

STATISTISCHES AMT  
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

OFFICE STATISTIQUE  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

SOZIALSTATISTIK

STATISTIQUES SOCIALES

SONDERREIHE

SÉRIE SPÉCIALE

WIRTSCHAFTSRECHNUNGEN

BUDGETS FAMILIAUX

1962/63

Deutschland (BR)

N° 5

ISTITUTO STATISTICO  
DELLE COMUNITÀ EUROPEE

BUREAU VOOR DE STATISTIEK  
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

**STATISTISCHES AMT  
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**

**Anschriften**

**Brüssel, Avenue de la Joyeuse Entrée, 23-25 — Tel. 35 80 40**

**Luxemburg, Hotel Staar — Tel. 4 08 41**

**OFFICE STATISTIQUE  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

**Adresses**

**Bruxelles, 23-25, avenue de la Joyeuse Entrée — Tél. 35 80 40**

**Luxembourg, Hôtel Staar — Tél. 4 08 41**

**ISTITUTO STATISTICO  
DELLE COMUNITÀ EUROPEE**

**Indirizzi**

**Bruxelles, 23-25, avenue de la Joyeuse Entrée — tel. 35 80 40**

**Lussemburgo, Hotel Staar — tel. 4 08 41**

**BUREAU VOOR DE STATISTIEK  
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

**Adressen**

**Brussel, Blijde Inkomstlaan 23-25 — tel. 35 80 40**

**Luxemburg, Hotel Staar — tel. 4 08 41**

**STATISTICAL OFFICE  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**Addresses**

**Brussels, 23-25, avenue de la Joyeuse Entrée. Tel. 35 80 40**

**Luxembourg, Hotel Staar. Tel. 4 08 41**

**SOZIALSTATISTIK**  
**STATISTIQUES SOCIALES**

**WIRTSCHAFTSRECHNUNGEN**  
**BUDGETS FAMILIAUX**

**1962/63**

**Deutschland (BR)**

Sonderreihe  
Série spéciale **N° 5**

**Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis  
gestattet**

**La reproduction des données est subordonnée  
à l'indication de la source**

**La riproduzione del contenuto è subordinata  
alla citazione della fonte**

**Het overnemen van gegevens is toegestaan  
mits duidelijke bronvermelding**

## VORWORT

*Der hier vorgelegte 5. Band der Sonderreihe Sozialstatistik, die den Ergebnissen der Gemeinschaftserhebung über Wirtschaftsrechnungen privater Haushalte in den 6 Ländern der Europäischen Gemeinschaften gewidmet ist, behandelt Ausgaben und Verbrauch von 9000 Haushalten in der Bundesrepublik Deutschland im Jahre 1962/63. Die Bundesrepublik nimmt bei dieser Gemeinschaftserhebung eine gewisse Sonderstellung ein, wurde doch hier auf nationaler Ebene zum erstenmal der Versuch unternommen, eine alle Schichten der Bevölkerung umfassende Einkommens- und Verbrauchsstichprobe mit etwa 50 000 zu befragenden Haushalten durchzuführen.*

*Eingebettet in die Darstellung der Einkommenserzielung und der Einkommensverwendung der Haushalte aller Sozialschichten sollten strukturelle Verbrauchsunterschiede in Haushalten verschiedener Größen, Einkommenslagen und sozialer Schichten dargelegt werden. Die Unterlagen sollten ferner so beschaffen sein, daß man Verbrauchsverschiebungen bei Einkommensänderungen zu beurteilen vermöchte. Es wurde ferner angestrebt, die Abgrenzungen und Begriffe im einzelnen mit den volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen abzustimmen und die Ergebnisse, wenn irgend möglich, so zu erstellen, daß sie in die volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen integriert werden konnten. Dies setzt voraus, daß die Ergebnisse auf die Gesamtheit aller Haushalte hochgerechnet werden.*

*Aus den umfangreichen Vorbereitungsarbeiten für diese große Erhebung hat das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften so manche Anregung für seine eigenen Arbeiten gefunden, und ich möchte allen, die uns so bereitwillig geholfen haben, an dieser Stelle herzlich danken.*

*Als die Erhebungsunterlagen für die Gemeinschaftserhebung fertiggestellt wurden, hatte die Haushaltsbefragung in der Bundesrepublik bereits begonnen. Es konnte nun nicht daran gedacht wer-*

## AVANT-PROPOS

*Le cinquième volume de la série spéciale des statistiques sociales consacré aux résultats de l'enquête communautaire sur les budgets familiaux, organisée dans les six pays de la Communauté économique européenne, traite des dépenses et de la consommation de 9 000 ménages de la république fédérale d'Allemagne au cours de l'année 1962/63. La République fédérale occupe, dans cette enquête communautaire, une position spéciale; en effet, ce pays a entrepris pour la première fois, de réaliser, sur le plan national, une grande enquête par sondage sur les revenus et la consommation. Cette enquête s'adressait à toutes les couches de la population et 50 000 ménages environ ont été interrogés.*

*Il fallait mettre en évidence des différences structurelles de consommation dans des ménages de taille, de niveau de revenu et de classe sociale différents, apparaissant dans le mode de réalisation et d'emploi des revenus des ménages de toutes classes sociales. En outre les données recueillies devaient permettre de juger les niveaux de consommation en fonction des revenus. On a, en outre, essayé de faire concorder les différentes définitions et notions avec la comptabilité nationale et, si possible, de présenter les résultats de telle sorte qu'ils puissent s'y intégrer. Cela obligeait à extrapoler les résultats à l'ensemble des ménages.*

*Les importants travaux préparatoires n'ont pu manquer de fournir de précieuses suggestions à l'Office statistique des Communautés européennes pour son propre travail et je voudrais remercier cordialement ici tous ceux qui nous ont aidé avec tant de bonne volonté.*

*Lorsque les documents définitifs relatifs à l'enquête communautaire ont été établis, l'enquête en République fédérale était déjà commencée. On ne pouvait songer à reprendre, un an plus tard, une*

den, ein Jahr später erneut für die Zwecke der Gemeinschaft an eine so schwere Aufgabe heranzugehen.

Die hier behandelten Ergebnisse für die genannten 9000 Haushalte bilden daher einen Teil der Ergebnisse der nationalen Erhebung, die in mühevoller Arbeit vom Statistischen Bundesamt gesondert signiert wurden, um sie der Gemeinschaftserhebung integrieren zu können. Die Erfahrung hat gezeigt, daß dieses Vorgehen die Arbeiten im Statistischen Bundesamt zum Teil wesentlich schwieriger gestaltet hat, als dies bei einer getrennten Erhebung in den anderen Ländern der Fall war. Herr Dipl.-Volkswirt SOBOTSCHINSKI und Herr Dipl.-Volkswirt EULER vom Statistischen Bundesamt haben in ihrer Studie über Erhebungen von Wirtschaftsrechnungen privater Haushalte in der Bundesrepublik, die den ersten Teil dieser Veröffentlichung bildet, sowohl die nationale Einkommens- und Verbrauchsstichprobe als auch die Besonderheiten der Gemeinschaftserhebung über Wirtschaftsrechnungen vorzüglich dargestellt und damit dem Leser die Möglichkeit gegeben, sich über die Gründe für die Abweichungen zwischen der Aufbereitung der Ergebnisse durch das Statistische Bundesamt und den hier auf Gemeinschaftsebene ausgewerteten Angaben zu informieren. Ich darf beiden Herren an dieser Stelle für dieses wertvolle Gutachten und auch für ihre ausdauernde Mitarbeit an dem Gelingen der Gemeinschaftserhebung danken.

Die endgültige Aufbereitung der Ergebnisse für die Gemeinschaftserhebung lag, wie für die anderen Länder auch, beim Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften.

Der zweite Teil dieses Bandes entspricht daher in Aufbau und Auswahl der Tabellen genau den übrigen Veröffentlichungen dieser Reihe. Der Leser findet dort also wiederum eine Darstellung der allgemeinen Einteilungskriterien, allgemeine Angaben über die Haushalte, die Gegenüberstellung von Ausgaben und Verbrauch, die Darstellung der Ausgabenstruktur und eine Analyse der verbrauchten Mengen. Der statistische Anhang wiederholt, wie üblich, das statistische Material in möglichst großer Untergliederung.

tâche aussi difficile afin de répondre aux objectifs de la Communauté.

C'est pourquoi les résultats analysés ici, pour les 9 000 ménages mentionnés, ne représentent qu'une partie des résultats de l'enquête nationale. Ils ont été exploités séparément par l'Office fédéral de statistique, qui a dû entreprendre à cet effet un laborieux travail, afin de les intégrer dans l'enquête de la Communauté. L'expérience a montré que cette procédure a rendu en partie les travaux de l'Office fédéral de statistique beaucoup plus difficiles que ne l'ont été ceux effectués pour l'enquête communautaire dans les autres pays.

Dans leur étude portant sur les enquêtes relatives aux budgets familiaux en République fédérale, qui constitue la première partie de cette publication, MM. SOBOTSCHINSKI et EULER, de l'Office fédéral de statistique, ont fait un exposé remarquable sur l'enquête nationale aussi bien que sur les particularités de l'enquête communautaire; ils ont ainsi permis au lecteur de s'informer sur les raisons des écarts qui peuvent exister entre les données publiées par l'Office fédéral de statistique et celles résultant de l'exploitation communautaire. Je me dois de remercier ici ces deux statisticiens non seulement pour leur rapport mais aussi pour leur coopération qui a tant contribué au succès de l'enquête de la Communauté.

L'élaboration définitive des résultats, en vue de leur intégration dans l'enquête de la Communauté, incombait, de même que pour les autres pays, à l'Office statistique des Communautés européennes. C'est pourquoi la deuxième partie de ce volume correspond exactement, quant à la structure et au choix des tableaux, aux autres publications de cette série. Le lecteur y retrouvera un exposé des critères généraux de subdivision, les données générales relatives aux ménages, une confrontation des dépenses et de la consommation, une description de la structure des dépenses et une analyse des quantités consommées. La documentation a été rassemblée dans l'annexe statistique chiffrée sous une forme aussi détaillée que possible.

*Die Gemeinschaftserhebung stand unter der Leitung von Herrn P. GAVANIER, mit der Anlage und der Auswertung war Herr W.W.M. VAN DER WEERDEN beauftragt.*

*M. P. GAVANIER a été chargé de la direction de la partie communautaire de l'enquête qui a été conçue et exploitée par M. W.W.M. VAN DER WEERDEN.*

*R. Dumas*

---

*R. DUMAS*

*August 1966*

*Août 1966*

---

Der Originaltext des ersten Teils dieser Veröffentlichung wurde in deutscher Sprache, der der Einleitung und des zweiten Teils in niederländischer Sprache abgefaßt.

---

Le texte original de la première partie de la présente publication a été rédigé en allemand, celui de l'introduction et de la deuxième partie en néerlandais.

## INHALTSVERZEICHNIS

*Einleitung*

### ERSTER TEIL

#### **Erhebungen über Wirtschaftsrechnungen in der Bundesrepublik Deutschland**

Studie von Dipl.-Volkswirt  
Armin SOBOTSCHINSKI  
und Dipl.-Volkswirt Manfred EULER,  
Statistisches Bundesamt

#### *Kapitel I*

Historischer Überblick

#### *Kapitel II*

Die laufenden Wirtschaftsrechnungen als Mittel sozialwissenschaftlicher Erkenntnis

#### *Kapitel III*

Die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 als Mittel sozialökonomischer Analysen

#### *Kapitel IV*

Erhebung über Wirtschaftsrechnungen in der Gemeinschaft

### ZWEITER TEIL

#### **Die Ergebnisse der Erhebung 1962/63**

#### *Kapitel V*

Allgemeine Vorbemerkungen

#### *Kapitel VI*

Beschreibung der in die Erhebung einbezogenen Haushalte

#### *Kapitel VII*

Ausgaben und Verbrauch

#### *Kapitel VIII*

Ausgaben der Haushalte

#### *Kapitel IX*

Von den Haushalten verbrauchte Nahrungsmittelmengen

Seite  
Page

9

29

41

61

77

137

143

157

163

183

## TABLE DES MATIÈRES

*Introduction*

### PREMIÈRE PARTIE

#### **Enquête sur les budgets familiaux en Allemagne fédérale**

Etude réalisée par Dipl.-Volkswirt  
Armin SOBOTSCHINSKI  
et Dipl.-Volkswirt Manfred EULER,  
Statistisches Bundesamt

#### *Chapitre I*

Historique

#### *Chapitre II*

Les enquêtes permanentes sur les budgets familiaux comme moyen d'étude sociologique

#### *Chapitre III*

L'enquête par sondage sur les revenus et la consommation de 1962/63 comme moyen d'analyses socio-économiques

#### *Chapitre IV*

Enquête sur les budgets familiaux dans la Communauté

### DEUXIÈME PARTIE

#### **Les résultats de l'enquête 1962/63**

#### *Chapitre V*

Remarques générales

#### *Chapitre VI*

Renseignements généraux sur les ménages interrogés

#### *Chapitre VII*

Dépenses et consommation

#### *Chapitre VIII*

Dépenses des ménages

#### *Chapitre IX*

Quantités de produits alimentaires consommées par les ménages



ANLAGEN	Seite Page	ANNEXES
<i>Anlage I</i> Detaillierte Nomenklatur für Ausgaben und Verbrauch	197	<i>Annexe I</i> Nomenclature détaillée des dépenses et consommation
<i>Anlage II</i> Verzeichnis der vom Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften veröffentlichten sozialstatistischen Untersuchungen	223	<i>Annexe II</i> Liste des travaux de statistiques sociales publiés par l'Office statistique des Communautés européennes
<i>Anlage III</i> Verzeichnis der Sachverständigen, a) die mit der Prüfung des Entwurfs einer Erhebung über Wirtschaftsrechnungen in den sechs Ländern der Gemeinschaft beauftragt waren; b) die an den Sitzungen „Erhebung über Wirtschaftsrechnungen in den sechs Ländern der Gemeinschaft“ teilgenommen haben.	233  235	<i>Annexe III</i> Liste des experts a) chargés d'examiner le projet d'une enquête sur les budgets familiaux dans les six pays de la Communauté;  b) ayant participé aux réunions sur l'enquête sur les budgets familiaux dans les six pays de la Communauté.
STATISTISCHER ANHANG		ANNEXE STATISTIQUE
Verzeichnis der Tabellen	1*	Liste des tableaux
Tabellen	11*	Tableaux

## ZEICHEN UND ABKÜRZUNGEN — SIGNES ET ABRÉVIATIONS

Nichts	—	néant
Unbedeutend (im allgemeinen weniger als die Hälfte der kleinsten in der betreffenden Reihe verwendeten Einheit oder Dezimale)	0	donnée très faible (généralement inférieure à la moitié de la dernière unité ou décimale des nombres mentionnés sous la rubrique)
Prozent	*	pourcentage
Stück	***	pièce
12 Monate zweier Kalenderjahre	1963/64	12 mois de deux années civiles
Weniger als	<	moins de
Mehr als	>	plus de
Gramm	gr	gramme
Kilogramm	kg	kilogramme
Deziliter	del	décilitre
Liter	l	litre
Kilowattstunde	kWh	kilowatt-heure
Kubikmeter	m <sup>3</sup>	mètre cube
Hektar	ha	hectare
Deutsche Mark	DM	Deutschmark
Französischer Franc	FF	franc français
Lira	Lit	lire
Gulden	Fl	florin
Belgischer Franc	FB	franc belge
Luxemburger Franc	Flux	franc luxembourgeois
Brutto-Verbrauchseinheit	Brutto-V.E./U.C. brute	unité de consommation brute
Netto-Verbrauchseinheit	Netto-V.E./U.C. nette	unité de consommation nette
Mit „davon“ werden alle Fälle gekennzeichnet, in denen alle Unterpositionen einer Position angegeben sind;	davon/soit	Le terme « soit » est utilisé lorsque tous les éléments existent pour reconstituer le total,
die Aufgliederung in nur einige Unterpositionen wird durch „darunter“ kenntlich gemacht	darunter/dont	alors que le terme « dont » est employé lorsque seule une partie des éléments est fournie
Abweichungen in den Summen durch Runden der Zahlen		Les différences dans les totaux proviennent du fait d'avoir arrondi les chiffres

## EINLEITUNG

Die vorliegende Veröffentlichung behandelt die Ausgaben und den Verbrauch von 9 000 Haushalten in der Bundesrepublik Deutschland. Diese Haushaltsstichprobe ist der nationalen deutschen Erhebung von 1962/63 entnommen und in die umfassende Erhebung des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften eingefügt worden. Diese gemeinschaftliche Erhebung wurde in den 5 anderen Ländern der Gemeinschaft in enger Zusammenarbeit mit den nationalen statistischen Ämtern für 1963/64 durchgeführt.

Die vom Statistischen Bundesamt angewandte Methode für die nationale Einkommens- und Verbrauchsstichprobe mit etwa 50 000 Haushalten ließ genügend Spielraum, um die innerhalb dieser Erhebung befragten Haushalte in die Erhebung des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften einzugliedern.

Den ersten Teil dieser Veröffentlichung bildet eine auf Anregung des Statistischen Amtes von Herrn A. SOBOTSCHINSKI und Herrn M. EULER vom Statistischen Bundesamt erstellte Studie, in der diese Zweck und Bedeutung einer Erhebung über Wirtschaftsrechnungen im allgemeinen und für die Gemeinschaft im besonderen behandeln. In 4 Kapiteln behandeln diese Sachverständigen die historische Entwicklung der Erhebungen über Wirtschaftsrechnungen in Deutschland, die Erhebungen über Wirtschaftsrechnungen in Deutschland, die Erhebungen über Wirtschaftsrechnungen als Mittel sozialwissenschaftlicher Erkenntnis, die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 als Mittel sozial-ökonomischer Analysen und die Einfügung der Unterstichprobe der deutschen Erhebung in die Gemeinschaftserhebung.

Da die Verfasser sehr ausführlich auf die Probleme eingegangen sind, die sich in Verbindung mit der Einfügung der deutschen Unterstichprobe in die Gemeinschaftserhebung ergeben, glaubt das Statistische Amt, sich in dieser Einleitung darauf beschränken zu können, die Ziele der Gemein-

## INTRODUCTION

La présente publication porte sur les comptes de dépenses et de consommation de 9 000 ménages qui ont collaboré à l'enquête nationale allemande effectuée au cours de l'année 1962/63 et qui sont repris dans l'enquête sur les budgets familiaux effectuée par l'Office statistique des Communautés européennes en étroite coopération avec les instituts nationaux de statistique des cinq autres pays des Communautés européennes, couvrant la période 1963/64.

La méthode conçue par le Statistisches Bundesamt, pour sa propre enquête nationale dans laquelle était repris 50 000 ménages, laissait une marge suffisante pour mettre les données des ménages repris pour l'Allemagne en concordance avec la méthode qui a été conçue par l'Office statistique des Communautés européennes en coopération avec les instituts nationaux.

MM. A. SOBOTSCHINSKI et M. EULER ont rédigé, à la demande de l'Office statistique, la première partie de la publication. Ils y font connaître leur opinion sur l'importance et les objectifs de l'enquête sur les budgets familiaux considérée d'un point de vue général et du point de vue particulier de la Communauté. En quatre chapitres, ces experts traitent respectivement l'évolution historique de l'enquête budgétaire en Allemagne, l'enquête budgétaire comme moyen pour l'obtention des données socio-économiques, l'enquête sur les budgets familiaux de 1962/63 comme moyen d'analyses socio-économiques et en fin de compte l'intégration d'une partie de l'enquête allemande dans l'enquête de la Communauté.

Les auteurs précités ayant largement exposé les questions relatives à l'intégration d'une partie de l'enquête allemande dans l'enquête communautaire, l'Office statistique croit pouvoir se limiter dans son introduction à une description très sommaire des objectifs visés de cette enquête, tels que les

schaftserhebung, wie sie von den verschiedenen Diensten der Europäischen Gemeinschaften festgesetzt worden sind, kurz darzustellen. Für die Erhebungsmethode gilt das gleiche.

Innerhalb der in dieser Einleitung erwähnten gemeinsam aufgestellten methodischen Grundsätze, an die sich alle 6 Länder bei der Durchführung der Erhebung halten sollten, war jedem Land doch ein ausreichender Raum für die Gestaltung des Erhebungsverfahrens nach nationalen Gewohnheiten und Erfahrungen gelassen.

Eine detaillierte Beschreibung der Abweichungen zwischen der in Deutschland gebrauchten Methode und der Methode der Gemeinschaftserhebung ist in Teil I gegeben.

In *Teil II* der Veröffentlichung findet der Leser eine sehr kurze Analyse der wichtigsten Ergebnisse der Erhebung. Diese ist lediglich eine Beschreibung und beschränkt sich auf einen Vergleich der wichtigsten Hauptgruppen innerhalb der Ausgaben- und Verbrauchsrechnungen der Haushalte im Zusammenhang mit einer Reihe von erläuternden Variablen, wie soziale Berufsgruppe, Größe der Familie und Höhe des Verbrauchs (Wert des Gesamtverbrauchs, durchschnittlich je Haushalt).

Die *Statistische Anlage* bringt die Einzelergebnisse der Erhebung in Tabellenform. Im Interesse einer besseren Übersichtlichkeit sind in einem Tabellenschema (Tabellenreihe B und E) sowohl die Ausgaben als auch der Verbrauch (in absoluten Zahlen und in v.H.) sowie bei Nahrungsmitteln und Brennstoffen auch die verbrauchten Mengen einander gegenübergestellt. Den Ausgaben- und Verbrauchsrechnungen sind eine Reihe von Tabellen (Tabellenreihe A) vorangestellt, in die die sogenannten „Allgemeinen Angaben“ der Haushalte aufgenommen wurden. Diese „Allgemeinen Angaben“ beziehen sich u.a. auf die Größe der Haushalte, den Altersaufbau der zum Haushalt gehörenden Personen, die Zahl der Verbrauchseinheiten, die Wohnung und ihren Komfort usw. In diese Tabelle wurden auch Angaben über den Besitz an langlebigen Verbrauchsgütern (Kraftwagen, Kühlschrank, Fernsehgerät, Waschmaschine usw.) aufgenommen, die einen wichtigen Hinweis zur Feststellung des Lebensstandards der Haushalte abgeben können.

divers services des Communautés européennes les ont formulés. La même remarque est valable en ce qui concerne la méthode de l'enquête.

Les principes fondamentaux de méthodologie énumérés dans l'introduction précitée ont été fixés d'un commun accord. Les statisticiens des six pays s'étaient engagés à les respecter, toutefois, ces règles laissaient à chacun une marge de liberté suffisante permettant d'adapter la technique de l'enquête aux traditions et usages nationaux.

Une description plus détaillée des divergences entre la méthode allemande et la méthode communautaire est reprise dans la partie I.

Le lecteur trouvera, dans *la seconde partie*, une très brève analyse des principaux résultats. Uniquement descriptive, celle-ci se limite à la comparaison de quelques grandes rubriques des comptes de dépenses et de consommation des ménages en fonction de certaines variables explicatives, telles que le groupe socio-professionnel, la taille du ménage et le niveau de la consommation (valeur de la consommation totale, moyenne par ménage).

*L'annexe statistique* rassemble les résultats détaillés de l'enquête. Par souci de clarté, on a groupé en un seul tableau type (série de tableaux B et E) les dépenses et la consommation (en valeurs absolues et en pourcentages) ainsi que les quantités consommées pour les produits alimentaires et les combustibles. Les comptes de dépenses et de consommation sont précédés d'une série de tableaux (série A) reprenant les « renseignements généraux des ménages ». Ces renseignements portent entre autres : sur la taille des ménages, la structure d'âge de leurs membres, le nombre d'unités de consommation, le logement et son confort, etc. Ces tableaux comportent également des informations sur la possession par les ménages de certains biens de consommation durables (automobile, réfrigérateur, appareil de télévision, machines à laver, etc.) qui permettent de situer le niveau de vie.

## Allgemeine Zielsetzung

Eine der wichtigsten Aufgaben, die die Verträge über die Gründung der EGKS, der EWG und der Euratom der Hohen Behörde bzw. den Kommissionen gestellt haben, ist die Verbesserung des Lebensstandards in den Mitgliedstaaten. Darüber hinaus sehen die Verträge vor, daß die Hohe Behörde und die Kommissionen in Erfüllung dieses Auftrages und im Hinblick auf die Ausrichtung ihrer Tätigkeit auf diesem Gebiet die für die richtige Beurteilung des Lebensstandards und seiner Entwicklung erforderlichen quantitativen Angaben beschaffen müssen.

Angesichts dieser Tatsache hat das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften eine Reihe von Erhebungen durchgeführt, die zahlreiche wichtige Hinweise zur Ermittlung des Lebensstandards und seiner Entwicklung, insbesondere bei den Arbeitern, erbracht haben <sup>(1)</sup>.

Diese Erhebungen, die das Statistische Amt zunächst im Auftrag der Hohen Behörde der Montanunion und später, nach der Errichtung der beiden anderen Europäischen Gemeinschaften, auch im Auftrag der Kommissionen durchgeführt hat, erstrecken sich u.a. auf folgende Gebiete:

- Löhne (Nominallöhne und Reallöhne)
- Wirtschaftsrechnungen
- Wohnungswesen
- Beschäftigung
- Arbeitsunfälle
- soziale Sicherheit.

Die Arbeiten des Statistischen Amtes auf dem Gebiet der Löhne sowohl vom Gesichtspunkt des Einkommens der Arbeiter als auch vom Gesichtspunkt der Kosten der Unternehmen aus dürfen als hinreichend bekannt vorausgesetzt werden.

Die vorliegende Erhebung über Wirtschaftsrechnungen ist daher auch, abgesehen von ihren besonderen Zielsetzungen, als eine logische Ergänzung der Lohnerhebungen anzusehen, die das Statistische Amt seit 1954 durchführt.

<sup>(1)</sup> Eine vollständige Liste der Veröffentlichungen des Statistischen Amtes über die Sozialstatistik ist dieser Veröffentlichung als Anlage II beigelegt.

## Objectif général de l'enquête

L'une des plus importantes missions que les traités instituant la C.E.C.A., la C.E.E. et l'Euratom ont données respectivement à la Haute Autorité et aux Commissions est de contribuer au relèvement du niveau de vie dans les États membres. En outre, les traités prévoient qu'en vue de l'exécution de ce mandat la Haute Autorité et les Commissions rassemblent, pour orienter leurs activités dans ce domaine, les données quantitatives nécessaires à une juste appréciation du niveau de vie et de son évolution.

Dans ce contexte, l'Office statistique des Communautés européennes a effectué de nombreuses enquêtes permettant d'évaluer le niveau de vie des travailleurs et d'en suivre l'évolution <sup>(1)</sup>.

Ces enquêtes, que l'Office statistique a effectuées d'abord à la demande de la Haute Autorité de la C.E.C.A. et des deux autres Communautés ensuite, portent, entre autres, sur les domaines suivants :

- salaires (nominaux et réels)
- budgets familiaux
- logement
- emploi
- accidents du travail
- sécurité sociale.

Les travaux effectués par l'Office statistique des Communautés européennes en matière de salaires, tant au point de vue des charges salariales des entreprises qu'au point de vue du revenu des ouvriers, sont suffisamment connus.

La présente enquête sur les budgets familiaux doit être considérée, en dehors des buts spécifiques qui lui ont été assignés, comme un complément logique des enquêtes sur les salaires entreprises par l'Office depuis 1954.

<sup>(1)</sup> La liste complète des publications de l'Office statistique des Communautés européennes en matière de statistiques sociales est reprise à l'annexe II de la présente publication.

## Besondere Zielsetzung

Der von den Dienststellen der Europäischen Gemeinschaften immer wieder angeführte Bedarf an statistischem Material, der allein aus einer Erhebung über Wirtschaftsrechnungen befriedigt werden kann, bildet die spezielle Zielsetzung dieser Erhebung. Die Wünsche der einzelnen Dienststellen sind bei den Vorbereitungen im Jahre 1961 wie folgt beschrieben worden.

### *Landwirtschaft*

Bei der Festlegung einer gemeinsamen Landwirtschaftspolitik ist einer Erhebung über Wirtschaftsrechnungen in den sechs Ländern der Gemeinschaft größte Bedeutung beizumessen, denn zu den Zielen der gemeinsamen Agrarpolitik gehört die Notwendigkeit der Festigung der Agrarmärkte. In Stresa hat die gemäß Artikel 43 des Vertrages von Rom einberufene Agrarkonferenz der Mitgliedstaaten festgestellt, daß ein Gleichgewicht zwischen der Produktion und den Absatzmöglichkeiten angestrebt werden muß. Dabei sind die möglichen Ein- und Ausfuhren sowie eine Spezialisierung gemäß den wirtschaftlichen Strukturen und den innerhalb der Gemeinschaft vorhandenen natürlichen Gegebenheiten zu berücksichtigen.

Eine solche Resolution führt notwendigerweise zu Schätzungen über die voraussichtlichen Tendenzen des Verbrauchs und der Produktion in den sechs Ländern. Die Kommission der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft hat daher im April 1959 eine Gruppe unabhängiger Sachverständiger beauftragt, die Tendenz des Verbrauchs und der Produktion der wichtigsten Agrarprodukte für die sechs Länder zu schätzen.

Die Sachverständigen hielten es für unerlässlich, durch zwei Forderungen die Aufmerksamkeit der Kommission auf die folgenden Tatsachen zu lenken:

a) Die Statistischen Unterlagen über die Landwirtschaft und den Verbrauch von Nahrungsmitteln sind in den meisten Mitgliedstaaten der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft als Basis für mittelfristige Vorausschätzungen sehr unzureichend.

## Objectifs spécifiques

Les demandes de données statistiques des services des Communautés européennes, que seule une enquête sur les budgets familiaux pouvait satisfaire, constituent les objectifs spécifiques de l'enquête. Ils ont été formulés comme suit lors des travaux préparatoires en 1961.

### *Agriculture*

Dans le cadre de l'établissement de la politique agricole commune, une très grande importance doit être attachée à la réalisation d'une enquête sur les budgets familiaux dans les États membres de la Communauté. En effet, parmi les objectifs assignés à la politique agricole commune figure la nécessité de stabiliser les marchés agricoles. A Stresa, la conférence agricole des États membres, convoquée en vertu de l'article 43 du traité de Rome, a constaté qu'un équilibre doit être recherché entre la production et les possibilités de débouchés en tenant compte des exportations et des importations possibles, ainsi que d'une spécialisation conforme aux structures économiques et aux conditions naturelles internes de la Communauté.

Une telle résolution implique donc nécessairement des estimations des tendances probables de la consommation et de la production des six pays. C'est pourquoi la Commission de la Communauté économique européenne avait demandé, en avril 1959, à un groupe d'experts indépendants d'évaluer les tendances de la consommation et de la production des principales denrées agricoles pour les six pays de la Communauté.

Les experts ont jugé indispensable de formuler deux vœux pour attirer l'attention de la Commission sur les faits suivants :

a) Les statistiques relatives à l'agriculture et à la consommation alimentaire sont, dans la plupart des États membres de la Communauté économique européenne, très insuffisantes pour servir de base à des extrapolations à moyen terme.

- b) Zeitliche Vergleiche auf nationaler Ebene scheitern am Fehlen laufender Erhebungen über Wirtschaftsrechnungen.
- c) Die unzureichende methodische Koordinierung unter den statistischen Ämtern der Länder führt beim internationalen Vergleich noch zu großen Schwierigkeiten.

Die Kommission erwartet von einer solchen Erhebung:

1. Aktuelle und von Land zu Land vergleichbare Angaben, die es nicht nur erlauben, die Qualität der bisher von den nationalen Ernährungsbilanzen gelieferten Ergebnisse zu verbessern, sondern auch die Lücken zu schließen, die sich aus dem Fehlen von Angaben für bestimmte Nahrungsmittel ergeben. Diese nationalen Ernährungsbilanzen sind wesentliche Instrumente bei der Aufstellung der voraussichtlichen Versorgungsbilanzen, die die im Rahmen der gemeinsamen Agrarpolitik auf dem Gebiet der landwirtschaftlichen Märkte zu ergreifenden Maßnahmen bestimmen.
2. Statistische Angaben für die Analyse des Verbraucherverhaltens bei Preis- und Einkommensveränderungen, insbesondere wenn Substitutionsmöglichkeiten zwischen Nahrungsmitteln gegeben sind (Margarine und Butter; einheimisches Obst und Früchte aus Übersee usw.).

Die Berechnung der Nachfrageelastizität im Verhältnis zu Preis und Einkommen soll die Aufstellung von Perspektiven des Nahrungsmittelverbrauchs gewährleisten und damit die langfristige Ausrichtung der Agrarproduktion in den Mitgliedstaaten erleichtern.

Außerdem sollten diese Unterlagen der Kommission Möglichkeiten für die Bestimmung der wirtschaftlichen Mechanismen, die ein harmonisches Gleichgewicht zwischen Produktion und Verbrauch von Nahrungsmitteln gewährleisten können (Vorratspolitik, Ausfuhrpolitik, Verbrauchspolitik), bieten.

### *Soziale Angelegenheiten*

Eine der wichtigsten Aufgaben, die der Gemeinschaft durch den Vertrag von Rom gestellt wur-

- b) Les comparaisons nationales dans le temps sont rendues impossibles par suite de l'absence d'enquêtes permanentes sur les budgets familiaux.
- c) L'imparfaite coordination méthodologique entre les instituts nationaux rend encore très difficile les comparaisons internationales.

La Commission attend d'une telle enquête :

1. Des données récentes et comparables d'un pays à l'autre, qui permettraient non seulement d'améliorer la qualité des résultats fournis actuellement par les bilans alimentaires nationaux, mais également de combler le manque d'informations pour certains produits alimentaires. En effet, les bilans alimentaires nationaux sont des instruments essentiels pour l'établissement des bilans d'approvisionnement prévisionnels qui conditionnent les mesures à prendre en matière de politique agricole commune dans le domaine des marchés agricoles.
2. Des données statistiques permettant d'analyser le comportement des consommateurs face à des modifications de prix et de revenus, en particulier lorsque des possibilités de substitution existent entre les denrées alimentaires (margarine et beurre, fruits métropolitains et exotiques, etc.).

Le calcul des coefficients d'élasticité de la demande par rapport aux prix et aux revenus, à partir de données recueillies sur des bases comparables, assurerait l'établissement de perspectives en matière de consommation alimentaire et faciliterait ainsi l'orientation à long terme de la production agricole des États membres.

En outre, ces données donneraient de nouvelles possibilités à la Commission quant à la détermination des mesures à prendre pour assurer un équilibre harmonieux entre production et consommation de denrées alimentaires (politique de stockage, politique d'exportation, politique de consommation).

### *Affaires sociales*

L'une des principales missions données à la Communauté par le traité de Rome est de promouvoir

den, ist die „Hebung des Lebensstandards“. Es ist klar, daß jeder Schritt in dieser Richtung voraussetzt, daß der Lebensstandard in jedem der Mitgliedstaaten bekannt ist.

Geht man von der Begriffsbestimmung des Lebensstandards aus, wie sie die Sachverständigen der Vereinten Nationen ausgearbeitet haben, so bildet die Kenntnis von Umfang und Struktur des Verbrauchs der Haushalte das wichtigste Element der Untersuchungen auf diesem Gebiet.

Genauer ausgedrückt, eine breite Erhebung über Wirtschaftsrechnungen ermöglicht es, detaillierte Angaben über Höhe und Struktur des Verbrauchs in Verbindung mit der sozialen Stellung des Haushaltsvorstandes, der Zahl der unterhaltsberechtigten Personen, der Größe des Wohnortes, ihres ländlichen oder städtischen Charakters usw. zu erhalten.

Diese Untersuchungen müssen verbunden werden mit Untersuchungen über die Einkommen, die die Höhe und die Struktur des Verbrauchs der Haushalte bestimmen. Die Kenntnis dieser verschiedenen Elemente wird einen Einblick in den Lebensstandard und die Lebensweise der Arbeitnehmer ermöglichen.

Erhebungen über die Löhne und die Einkommen wurden bereits und werden auch gegenwärtig noch vom Statistischen Amt durchgeführt. Sie sollen insbesondere Angaben über die Nominaleinkommen der Arbeiter in diesen Industriezweigen liefern. Die Einkommen sind dabei in nationaler Währung des jeweiligen Landes ausgedrückt.

Die auf diese Weise ermittelten Ergebnisse sind von Land zu Land schwer vergleichbar. Es wird notwendig sein, sie in eine einheitliche Rechnungseinheit umzuwandeln. Dazu dienen die Kaufkraftparitäten, d.h. Angaben über die Kaufkraft der Landeswährung im Hinblick auf den Verbrauch der Arbeiter. Diese Kaufkraftparitäten lassen sich aufgrund von Preiserhebungen in den Ländern der Gemeinschaft aufstellen. (Das Statistische Amt hat bereits drei solche Erhebungen unter Beteiligung der statistischen Ämter der Länder durchgeführt.) Die Synthese der Preiserhebung kann nur vorgenommen werden, wenn die Ergebnisse der Erhebungen über Wirtschaftsrechnungen gewichtet werden. Im Augenblick ver-

le relèvement accéléré du niveau de vie. Il est bien certain qu'une action dans cette voie nécessite au départ la connaissance de ce niveau de vie dans chacun des États membres.

Si l'on se fonde sur la définition du niveau de vie retenue par les experts des Nations unies, la connaissance du volume et de la structure de la consommation des ménages constitue l'élément essentiel des études à entreprendre dans ce domaine.

D'une façon plus précise, une large enquête sur les budgets familiaux permet d'obtenir des renseignements détaillés sur les niveaux et structures des consommations en fonction de la catégorie sociale du chef de famille, du nombre de personnes à charge, des dimensions de la commune de résidence, du caractère urbain ou rural de cette commune, etc.

Ces études doivent se combiner avec les recherches sur les revenus, le niveau de ces derniers conditionnant le volume et la structure des consommations des ménages. La connaissance de ces divers éléments permettra de se faire une idée du niveau et du mode de vie des travailleurs.

Des enquêtes sur les salaires ont été et sont effectuées par l'Office statistique. Elles fourniront notamment des informations sur les revenus nominaux des travailleurs de toutes les branches d'activité, revenus qui seront exprimés dans les monnaies nationales des divers pays.

Les résultats bruts ainsi obtenus seront difficilement comparables entre eux; il sera nécessaire de procéder à une conversion dans une unité de compte commune au moyen du taux d'équivalence du pouvoir d'achat à la consommation, c'est-à-dire de données permettant d'exprimer quel est, au regard de la consommation des travailleurs, le pouvoir d'achat des monnaies nationales. Ces taux d'équivalence du pouvoir d'achat à la consommation pourront être établis à partir de relevés de prix à effectuer dans les pays de la Communauté. (L'Office statistique a déjà procédé, dans le passé, à trois enquêtes avec le concours des instituts nationaux de statistique.) La synthèse du relevé de prix ne peut se faire qu'en utilisant, comme



fügt das Statistische Amt lediglich über die Ergebnisse einer Erhebung bei Arbeitern des Steinkohlenbergbaus und der Eisen- und Stahlindustrie aus den Jahren 1956/57. Diese Ergebnisse insgesamt sind nicht repräsentativ für die gesamte Arbeiterbevölkerung. Für einige Länder liegen außerdem von den Landesbehörden ermittelte, jedoch ziemlich weit zurückliegende Angaben vor.

Der Nutzen einer solchen Erhebung auch für den Bereich der Familienpolitik liegt auf der Hand. Sie vermag durch wissenschaftlich ermittelte Daten die Politik des Ausgleichs der Familienlasten zu beleuchten (insbesondere die Höhe der Familienbeihilfen, der Progression dieser Sätze nach dem Alter der Kinder usw.).

Diese Information würde es erlauben, die Wirksamkeit der geltenden Familienbeihilfesysteme in den sechs Ländern zu beurteilen und festzustellen, inwieweit diese den Bedürfnissen entsprechen und die steigenden Lasten aufgrund einer zunehmenden Kinderzahl ausgleichen.

Diese Gegenüberstellung von wirtschaftlichen Lasten der Familie und der Ergänzung der Einnahmen durch die soziale Sicherheit, und dies sowohl durch Familienbeihilfen als auch durch Leistungen der Krankenversicherung, ergäbe eine Annäherung an das Problem der Harmonisierung der Sozialsysteme, die vom Vertrag, insbesondere in Artikel 117, vorgesehen ist.

#### *Wirtschaft und Finanzen, Innerer Markt, Wettbewerb*

Ganz allgemein ist diese Erhebung über Wirtschaftsrechnungen als eines der Mittel zur besseren Erkenntnis der Fortschritte im Rahmen der Zielsetzung einer europäischen Integration anzusehen.

Für die Aufstellung langfristiger wirtschaftlicher Entwicklungsprojekte ist es bekanntlich unumgänglich, das Problem sowohl unter dem Gesichtspunkt des Angebots (Produktion) als auch unter dem der Nachfrage (Verbrauch) zu sehen, wobei das wesentliche Element der Endnachfrage der Verbrauch der Haushalte ist.

Es ist daher wichtig, diesen Verbrauch nach Art der verbrauchten Güter und Dienstleistungen

moyen de pondération, les résultats d'enquêtes sur les budgets familiaux. L'Office statistique ne dispose actuellement que des résultats d'une enquête effectuée en 1956/57 auprès des mineurs et ouvriers sidérurgistes (résultats qui ne sont absolument pas représentatifs de l'ensemble de la population ouvrière) et, pour quelques pays, des résultats d'enquêtes nationales trop anciennes.

L'intérêt d'une telle recherche se conçoit, même pour les besoins de la politique familiale, car, grâce à des données scientifiquement établies, elle permet d'apprécier la politique de compensation des charges familiales (notamment les taux des allocations familiales, la progressivité des taux selon l'âge des enfants, etc.).

Les informations ainsi recueillies permettraient de vérifier l'efficacité des systèmes d'allocations familiales en vigueur dans les six pays et d'évaluer dans quelle mesure celles-ci couvrent les besoins en compensant les charges accrues qui découlent de l'augmentation du nombre d'enfants.

Cette confrontation entre les charges familiales et les compléments de ressources fournis par la sécurité sociale, que ce soit au titre des allocations familiales ou au titre de l'assurance maladie, constituerait une approche du problème de l'harmonisation des systèmes sociaux envisagé par le traité, notamment dans son article 117.

#### *Affaires économiques et financières, marché intérieur, concurrence*

Sur le plan général, cette enquête sur les budgets familiaux est l'un des moyens de mieux connaître les progrès réalisés dans le cadre des objectifs d'une intégration économique.

Pour l'établissement de projections de développement économique à long terme, il est indispensable, comme on le sait, d'envisager le problème à la fois sous l'angle de l'offre (production) et de celui de la demande (consommation). Or, l'élément principal de la demande finale est la consommation des ménages.

Il importe donc de connaître cette consommation selon la nature des biens et services, ainsi que

sowie in seinen strukturellen Veränderungen im Zusammenhang mit verschiedenen Faktoren zu ermitteln.

Die Kenntnis der Elastizität der wichtigsten Ausgaben und ihre Aufgliederung auf verschiedene Posten wie Nahrungsmittel, Industrieerzeugnisse (Spinnstoffe, Haushaltsgeräte, Kraftfahrzeuge, Möbel, Dienstleistungen usw.) nach Familieneinkommensgruppen, der Zusammensetzung der Familien, geographischen Gebieten, Zahlungsarten und sozialer Kategorie werden die Untersuchung über die Nachfrage und Vergleiche zwischen den Ländern der Gemeinschaft wesentlich erleichtern. Außerdem würde die Analyse der Wirtschaftsrechnungen auch Angaben über Saisonschwankungen im Verbrauch liefern und die Herausarbeitung der Konjunkturkomponenten erleichtern. Schließlich gäbe die Erhebung über Wirtschaftsrechnungen auch die Möglichkeit, einige Angaben der volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen, eines der wichtigsten Instrumente kurzfristiger Prognosen, zu verbessern.

#### *Überseeische Entwicklungsländer*

Einer der wichtigsten Punkte der Assoziation ist in den Augen der überseeischen Gebiete die Ausweitung ihrer Ausfuhren nach den Gemeinschaftsländern. Dies ist eine unerläßliche Voraussetzung ihrer Entwicklung, und es besteht kein Zweifel, daß, wenn sich nicht ermutigende Feststellungen oder zumindest berechtigte Hoffnungen auf diesem Gebiet ergeben, unsere Assoziierten ihre Zusammenarbeit mit dem Gemeinsamen Markt als völlig nutzlos betrachten werden und sich wohl oder übel anderen Partnern zuwenden werden.

Der Vertrag von Rom hat im wesentlichen die Ausweitung der Handelsbeziehungen zwischen der EWG und ihren Assoziierten in der Hauptsache auf den Anreiz gewisser tariflicher Vorteile gegründet. Obwohl für die nächste Zeit nicht daran gedacht wird, diese Politik aufzugeben, so geht doch die aktuelle Tendenz dahin, diese Politik als wenig tauglich, ja sogar unzureichend zu betrachten. Sie muß daher durch eine ganze Reihe zusätzlicher Maßnahmen, wie fiskalische Vergünstigungen, Organisation der Märkte, Anpassung der Erzeugnisse an europäische Bedürfnisse usw., ergänzt werden.

ses variations structurelles en fonction de divers facteurs.

La connaissance de l'élasticité des principales catégories de dépenses et de la répartition de celles-ci entre les divers postes : denrées alimentaires, produits manufacturés (textiles, appareils ménagers, véhicules automobiles, meubles, services, etc.) suivant les tranches de revenus familiaux, la composition des familles, les régions, les modalités de paiement, la catégorie socio-professionnelle, faciliterait de façon sensible les recherches sur la demande et les comparaisons entre les pays de la Communauté. En outre, l'analyse des budgets familiaux fournirait également des renseignements sur les variations saisonnières de la consommation et permettrait ainsi de mieux dégager la composante conjoncturelle. Enfin, l'enquête sur les budgets familiaux offrirait ainsi la possibilité d'améliorer certains chiffres de la comptabilité nationale, l'un des instruments les plus importants de la prévision à court terme.

#### *Développement des pays d'outre-mer*

L'un des points les plus importants de l'Association, aux yeux des pays d'outre-mer, est l'expansion de leurs exportations vers l'Europe des Six ; c'est là une condition indispensable à leur développement, et il ne fait pas de doute qu'à défaut de constatations encourageantes, ou tout au moins d'espoirs raisonnables dans ce domaine, nos associés considéreraient leur coopération avec le Marché commun comme absolument stérile et se tourneraient, volontairement ou non, vers d'autres partenaires.

Le traité de Rome a fondé essentiellement l'expansion des relations commerciales entre la C.E.E. et ses associés sur l'attrait présenté par certains avantages tarifaires. Bien qu'il ne soit pas question, dans l'immédiat, d'abandonner une telle politique, la tendance actuelle est de considérer qu'elle est peut-être incommode et certainement insuffisante ; elle doit donc être complétée par toute une gamme d'interventions supplémentaires telles que détaxations fiscales, organisation de marchés, adaptation des produits aux besoins européens, etc.

Wenn aber auf dem Gebiet des Handels für eine Politik der anpassungsfähigen und lebendigen Zusammenarbeit eingetreten wird, so ist es selbstverständlich, daß eine möglichst gründliche Kenntnis der Struktur und der Entwicklung des Verbrauchs absolut notwendig wird. So sind z.B. die Substitutionsbedingungen von Bananen und heimischen Früchten, der überseeischen Ölfrüchte und der europäischen Fette sowie der Einfluß der Besteuerung auf den Verbrauch und der Einfluß der Erhöhung der Einkommen auf die Wahlakte der Haushalte usw. unentbehrliche Elemente für jede wirksame Politik der Orientierung und der Unterstützung der überseeischen Erzeuger.

Andererseits fordern die assoziierten Länder immer wieder Studien über die wichtigsten Handelserzeugnisse. Dieses Verlangen wurde vor kurzem von verschiedenen Vertretern der assoziierten afrikanischen Staaten auf einer Sitzung von Vertretern der assoziierten überseeischen Staaten und dem Ausschuß der ständigen Vertreter am 1., 2. und 3. Juni 1961 wiederholt. Die Durchführung dieser verschiedenen Untersuchungen hat konkret gezeigt, wie sehr die Kenntnis der Wirtschaftsrechnungen innerhalb der Gemeinschaft die Aufgabe der Spezialisten erleichtert und die Grundlage ihrer Schlußfolgerungen verbessert hätte.

### *Energie*

Die Kommission der Europäischen Atomgemeinschaft und die Hohe Behörde erachten es für sehr wichtig, die Komponenten des Energiemarkts so genau wie möglich zu ermitteln. Dabei ist die Verbrauchsstruktur ein grundlegendes Element. Die Haushalte sind für den Verbrauch von Energie als ein wichtiger Bereich anzusehen.

Die Feststellung des derzeitigen Verbrauchs, aufgliedert in die einzelnen Energieformen (Steinkohle und Steinkohlenerzeugnisse, Gas, Elektrizität, Heizöl usw.) — für die zur Zeit nur unvollständige, mangelhafte oder gar keine Angaben vorliegen — nach Ländern und sozialen Gruppen, ist zur Beschaffung statistischen Materials zur richtigen Beurteilung der Lage unbedingt notwendig.

Mais, dès l'instant où est préconisé, sur le plan commercial, une politique de coopération souple, vivante et diversifiée avec les pays associés, il est bien évident qu'une connaissance aussi approfondie que possible de la structure et de l'évolution de la consommation à l'intérieur du Marché commun devient absolument nécessaire. A titre d'exemple, les conditions de substitution de la banane et des fruits régionaux, des oléagineux d'outre-mer et des corps gras européens, l'incidence de la fiscalité sur la consommation, de l'augmentation des revenus sur le choix des ménages, etc., sont des éléments indispensables à toute politique efficace d'orientation et de soutien des producteurs d'outre-mer.

Les pays associés, d'autre part, ne cessent de demander de nouvelles études portant sur les principaux produits de leur commerce. Ces demandes ont été réitérées par plusieurs représentants d'Etats africains associés lors de la récente réunion entre les représentants des Etats associés d'outre-mer et le comité des représentants permanents, les 1<sup>er</sup>, 2 et 3 juin 1961. La réalisation de ces différentes recherches a fait apparaître concrètement à quel point une meilleure connaissance des budgets familiaux à l'intérieur de la Communauté aurait facilité la tâche des spécialistes et assuré les bases sur lesquelles reposent leurs conclusions.

### *Énergie*

La Commission de l'Euratom et la Haute Autorité de la C.E.C.A. attachent beaucoup d'intérêt à connaître de façon aussi approfondie que possible les composantes du marché de l'énergie. Parmi celles-ci, la structure de la consommation représente un élément capital. Les foyers domestiques constituent, en matière de consommation d'énergie, un secteur important.

Si l'on veut disposer des statistiques indispensables à un jugement correct de la situation, il est nécessaire de connaître le volume de la consommation actuelle réparti selon les pays et les catégories sociales entre les diverses formes d'énergie finale (houille et agglomérés, gaz, électricité, mazout, fuel-oil, etc.), pour lesquelles les données disponibles sont actuellement fragmentaires, imparfaites ou même inexistantes.

## *Zusammenfassung*

Die unzureichende Übereinstimmung der derzeitigen Unterlagen, die Ausgangspunkte, Begriffsbestimmungen und Nomenklaturen aufweisen, läßt keine internationalen Vergleiche zu. Weit zurückliegende Erhebungsdaten und Unzulänglichkeiten der vorliegenden Statistiken bilden außerdem die größten Hindernisse bei den laufenden Arbeiten.

Eine Erhebung über den Verbrauch der Haushalte, die in der Gemeinschaft insgesamt auf der Basis gemeinsamer Kriterien und zum gleichen Zeitpunkt nach gleichen Klassifikationen und Nomenklaturen durchgeführt werden, würde die derzeitige Lücke schließen. Sie würde der Hohen Behörde und den Kommissionen die Erfüllung gewisser Aufgaben, mit denen sie die Verträge von Paris und Rom betraut haben, erleichtern.

Unter Berücksichtigung der vorstehend dargestellten Bedürfnisse sollte eine solche Erhebung:

- sich auf eine genügend große Anzahl von Haushalten stützen, damit sie für die Bevölkerung der Gemeinschaft repräsentativ ist;
- die Schätzung der gesamten Ausgaben der Haushalte erlauben, und zwar für die wichtigsten Güter und Dienstleistungen (für die Nahrungsmittel ist es unentbehrlich, nicht nur die Ausgaben, sondern auch die eingekauften Mengen und eventuell den Naturalverbrauch zu erheben);
- sich über ein ganzes Jahr erstrecken, damit die saisonalen Schwankungen berücksichtigt werden können.

### **Genaue Abgrenzung der besonderen Ziele**

Bei der ersten Aufstellung des gewünschten und benötigten statistischen Materials, das einer Erhebung über Wirtschaftsrechnungen entnommen werden sollte, haben die Dienststellen der Europäischen Gemeinschaften zunächst sehr weitgehende Anforderungen gestellt. Da jedoch offensichtlich nicht alle gesteckten Ziele erreicht werden konnten, hat das Statistische Amt zusammen mit den Sachverständigen der sechs Länder, die

## *Conclusion*

Le manque d'homogénéité de la documentation actuellement disponible en ce qui concerne les notions, les définitions et les nomenclatures ne permet pas de procéder à des comparaisons sur le plan international. L'ancienneté et la fragilité des statistiques existantes constituent en outre un des principaux obstacles auxquels on se heurte dans les travaux en cours.

Une enquête sur la consommation des ménages, effectuée à l'échelle de la Communauté à partir de critères communs, réalisée au cours d'une même période suivant des classifications et nomenclatures uniformes, fournirait des renseignements qui font actuellement défaut. Elle faciliterait à la Haute Autorité et aux Commissions l'accomplissement de certaines tâches qui leur ont été confiées par les traités de Paris et de Rome.

Compte tenu des besoins dont il a été fait état plus haut, une telle enquête devrait :

- porter sur un nombre de ménages suffisamment important pour être représentatif de la population de la Communauté;
- permettre de déterminer l'ensemble des dépenses des ménages pour les principaux produits et services (pour les denrées alimentaires, il serait indispensable de déterminer non seulement les dépenses, mais aussi les quantités achetées et, éventuellement, les quantités consommées par les ménages sur leur propre production);
- porter sur une année entière afin de pouvoir déterminer les variations saisonnières.

### **Délimitation des objectifs spécifiques**

A l'origine, les divers services des Communautés européennes ne s'étaient tenus à aucune limitation en formulant leurs demandes de renseignements statistiques. Toutefois, comme il était évident que tous les objectifs proposés ne pourraient pas être atteints, l'Office statistique, d'un commun accord avec les experts des six pays chargés d'étudier le projet, a concrétisé et défini ses objectifs avec plus de précision en tenant compte à la fois des exi-

mit der Prüfung des Entwurfs dieser Erhebung betraut waren, die Zielsetzungen konkreter zusammengefaßt und so festgelegt, daß sie in statistisch-technischer Hinsicht auf internationaler Ebene als auch im Rahmen der verfügbaren finanziellen Mittel erreichbar waren.

Dabei wurde festgestellt, daß die Erhebung Angaben liefern sollte für:

1. einen internationalen Vergleich des Lebensniveaus, soweit dieser aus einer Erhebung über Wirtschaftsrechnungen abgeleitet werden kann;
2. die Aufstellung eines Wägungsschemas zur Berechnung der Kaufkraftparitäten für die verschiedenen Währungen <sup>(1)</sup>;
3. die Schließung noch bestehender Lücken im statistischen Material hinsichtlich sowohl des Verbrauchs insgesamt als auch für verschiedene Nahrungsmittel;
4. die Untersuchung des Verbraucherverhaltens in Funktion des Einkommens, der Gesamtausgaben oder des Gesamtverbrauchs sowie für die Berechnung der Elastizitätskoeffizienten der Nachfrage für wichtige Ausgabengruppen und für eine Reihe bestimmter Artikel;
5. die Untersuchung des Einflusses der Familiengröße bei den niedrigen und mittleren Einkommensgruppen, wenn möglich für Familien mit gleichen oder praktisch gleichen Einkommen oder mit den gleichen Gesamtausgaben.

### Erhebungsplan : Methode und Verfahren

Die zwei wichtigsten Punkte bei der Aufstellung des Erhebungsplans waren die Festlegung der Zahl der je Land in die Erhebung einzubeziehenden Haushalte und die Wahl der Erhebungsmethode.

Dabei war nicht zu vergessen, daß bekanntermaßen Plan, Methode und Organisation jeder Erhebung weitgehend von den Zielen abhängig sind, die mit dieser erstrebt werden.

gences techniques sur le plan international et des possibilités financières.

Il fut convenu que l'enquête devait fournir des données permettant :

1. une comparaison internationale du niveau de vie, pour autant qu'une enquête sur les budgets familiaux permette de le connaître;
2. de dresser un schéma de pondération pour le calcul de taux d'équivalence du pouvoir d'achat des monnaies (parités économiques) <sup>(1)</sup>;
3. de combler les lacunes statistiques dans le domaine de la consommation alimentaire, tant pour l'ensemble des produits que pour certaines denrées spécifiques;
4. d'étudier le comportement du consommateur en fonction de ses revenus, de ses dépenses ou de sa consommation totale; de calculer des coefficients d'élasticité de la demande pour les principales catégories de dépenses et pour certains articles à déterminer;
5. d'étudier le facteur « taille du ménage » pour les groupes à revenus faibles et moyens, si possible pour des ménages dont les revenus ou les dépenses totales sont équivalents ou quasi équivalents.

### Plan de l'enquête : méthode et technique

La détermination du nombre de ménages qui devaient être touchés par l'enquête dans les divers pays et le choix des méthodes d'investigation ont constitué les deux points essentiels de l'élaboration du plan d'enquête.

Il est bien connu que la conception, la méthode et l'organisation d'une enquête sont en grande partie déterminées par les buts que l'on s'est assigné d'atteindre.

<sup>(1)</sup> Es sei daran erinnert, daß die Kaufkraftparitäten benutzt werden, um die aus den Lohnerhebungen des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften bekannten und in nationaler Währung ausgedrückten Einkommen der Arbeiter in eine gemeinsame Rechnungseinheit umzuwandeln.

<sup>(1)</sup> Il est rappelé que ces taux d'équivalence sont utilisés pour convertir en une unité de compte commune les revenus des travailleurs, résultant des enquêtes de salaires de l'Office statistique des Communautés européennes, exprimées dans les monnaies nationales.

### *Zahl der in die Erhebung einzubeziehenden Haushalte*

Aus den fünf oben angeführten Zielsetzungen ergab sich die Notwendigkeit, bei der Auswertung der Erhebung die Angaben über die Ausgaben und den Verbrauch der befragten Haushalte zumindest nach vier Kriterien aufzugliedern, nämlich:

- a) nach Einkommens- oder Verbrauchsgruppen;
- b) nach Haushaltsgröße;
- c) nach sozialen Berufsgruppen;
- d) nach Gebieten (z.B. städtische und ländliche Bevölkerung).

Im Einvernehmen mit den Sachverständigen wurde eine Mindestzahl von 200 bis 300 Haushalten festgelegt, um Ausgaben- und Verbrauchsangaben für alle in der Nomenklatur aufgeführten Güter und Dienstleistungen (vgl. Anlage I) nach einem einzigen Einteilungskriterium aufgliedern zu können. Die gewählte — im folgenden näher erläuterte — Methode und die verfügbaren Haushaltsmittel mußten es daher erlauben, für die Gemeinschaft insgesamt 39 000 Haushalte in die Erhebung einzubeziehen. Diese verhältnismäßig hohe Anzahl wurde für notwendig erachtet, um die gesteckten Ziele zu erreichen.

Da für alle Länder der Gemeinschaft (mit Ausnahme des Großherzogtums Luxemburg) die gleichen Einteilungskriterien anzuwenden waren, hätten die 39 000 Haushalte gleichmäßig über die verschiedenen Länder verteilt werden können. Die Sachverständigen waren jedoch der Ansicht, daß die zwischen den sechs Ländern bestehenden Unterschiede der Bevölkerungszahl und die strukturellen Unterschiede wirtschaftlicher und regionaler Art berücksichtigt werden müßten. Aufgrund dieser Erwägung wurden die 39 000 Haushalte wie folgt über die sechs Länder verteilt:

Deutschland, Frankreich und Italien:	je 9 000
Belgien und die Niederlande	: je 5 000
Luxemburg	: 2 000

### *Werbung der Haushalte*

Nach den genannten Zielsetzungen hätte sich die Erhebung eigentlich auf eine für die Gesamtbevölkerung repräsentative Stichprobe stützen müssen. Einige der gestellten Anforderungen wa-

### *Nombre de ménages à englober dans l'enquête*

Les cinq objectifs exposés ci-dessus impliquaient que, lors de l'exécution de l'enquête, les données relatives aux dépenses et à la consommation des ménages devaient, au stade de l'exploitation des résultats, pouvoir être réparties en fonction de quatre critères au moins, à savoir :

- a) Catégories de revenus ou niveaux de consommation ;
- b) Taille des ménages ;
- c) Groupe socio-professionnel ;
- d) Région (par exemple : population rurale, population urbaine).

D'un commun accord avec les experts, il a été décidé que le nombre minimal de ménages, indispensable pour pouvoir isoler, suivant un seul critère de répartition, les données relatives aux dépenses et à la consommation pour tous les articles et services de la nomenclature (voir annexe I) devait se situer entre 200 et 300. Dans ces conditions, les crédits disponibles et la méthode à appliquer, qui sera précisée plus loin, devaient permettre d'inclure 39 000 ménages dans l'enquête pour l'ensemble des six pays. Ce nombre relativement élevé a été jugé nécessaire pour atteindre les objectifs assignés à l'enquête.

Puisqu'il fallait appliquer les mêmes critères de répartition à tous les pays de la Communauté (à l'exception du grand-duché de Luxembourg), les 39 000 ménages auraient pu se répartir en nombre égal entre les pays. Toutefois, les experts ont jugé qu'il fallait tenir compte de l'importance démographique des différents pays ainsi que des différences structurelles d'ordre économique et régional. C'est pourquoi les 39 000 ménages ont été répartis comme suit :

Allemagne, France, Italie :	9 000 chacun
Belgique, Pays-Bas	: 5 000 chacun
Luxembourg	: 2 000

### *Recrutement des ménages*

Les objectifs assignés auraient normalement dû conduire à une enquête portant sur l'ensemble de la population sur la base d'un échantillon représentatif. Mais certains critères imposés étaient

ren jedoch mit diesem Prinzip nicht vereinbar. Dies gilt insbesondere für die Frage nach dem Einfluß der Haushaltsgröße bei bestimmten Einkommensgruppen einerseits und die Isolierung bestimmter Bevölkerungsgruppen andererseits.

Auch war es klar, daß sich die bei einer repräsentativen Stichprobe für die Gesamtbevölkerung aufgrund von nur 39 000 Haushalten für die gesamte Gemeinschaft unvermeidbaren technischen Organisationsschwierigkeiten als unüberwindbar erweisen würden.

Demzufolge wurde im Einvernehmen mit den Sachverständigen beschlossen, von dem Prinzip einer repräsentativen Stichprobe für die Gesamtbevölkerung abzusehen und die Zahl der in die Erhebung einzubeziehenden Haushalte nach einer Reihe vorher festzulegender Einteilungskriterien aufzugliedern, um in einigen Fällen eine spezielle Isolierung der Angaben vornehmen zu können. Diese Entscheidung bedeutete, daß bestimmte Bevölkerungsgruppen von der Erhebung ausgeschlossen werden mußten. In Übereinstimmung mit den Wünschen der Kommissionen der Europäischen Gemeinschaften wurde beschlossen, daß sich die Erhebung auf die nachstehenden Berufsgruppen erstrecken sollte:

- a) Arbeiter in der Industrie und im Handel;
- b) Arbeiter in der Landwirtschaft;
- c) Landwirte;
- d) Beamte und Angestellte.

Ausgeschlossen wurden Selbständige, Einzelpersonen und Nichterwerbstätige.

Weiter wurde beschlossen, daß die an der Erhebung beteiligten Haushalte im Prinzip nach dem Zufallssystem ausgewählt werden sollten. Da jedoch vereinbart worden war, daß die Angaben bestimmter Haushaltsgruppen nach bestimmten Einteilungskriterien (z.B. die Arbeiterhaushalte nach Haushaltsgröße) aufbereitet werden sollten — mit mindestens 200 bis 300 Haushalten je Kriterium —, war es erforderlich, daß bestimmte Gruppen besonders stark vertreten sein mußten. Dies führte wiederum dazu, daß unterschiedliche Stichprobensätze angewendet werden mußten und daß am Schluß der Erhebung durch eine erneute Gewichtung der Ergebnisse der Einfluß dieser Überrepräsentation auszuschalten war.

incompatibles avec ce principe. Il s'agissait notamment d'étudier le facteur taille du ménage pour des niveaux de revenus déterminés d'une part, et d'autre part de la nécessité d'isoler certains groupes de la population recensée.

Par ailleurs, il était impossible d'éluder les difficultés techniques résultant de l'organisation d'un sondage représentatif de l'ensemble de la population de la Communauté avec seulement 39 000 ménages.

Il a été de ce fait décidé, d'un commun accord avec les experts, de renoncer à un sondage représentatif de toute la population et de subdiviser les ménages à interroger en fonction de critères de répartition préétablis, afin de pouvoir, dans un certain nombre de cas, isoler les données dans un contexte particulier. Cette décision a provoqué l'élimination de certains groupes de population. Pour répondre au vœu des services des Communautés européennes, il a été convenu de faire porter l'investigation sur les groupes suivants de la population active :

- a) Ouvriers du commerce et de l'industrie;
- b) Ouvriers agricoles;
- c) Agriculteurs;
- d) Fonctionnaires et employés.

Les travailleurs indépendants, les personnes vivant seules et les non-actifs ont été exclus de l'enquête.

Il a également été décidé, en principe, de choisir au hasard les ménages à interroger. Etant donné qu'il avait été entendu que les données relatives à quelques groupes de ménages seraient classées selon certains critères (par exemple pour les ouvriers, la taille du ménage), le nombre de ces ménages avait été sur-représenté, à raison de 200 ou 300 pour chaque groupe. Ceci a entraîné l'utilisation de différents taux de sondage et au terme de l'enquête on a dû pondérer les résultats afin d'éliminer l'influence de cette « sur-représentativité ».

### *Feststellung der zu ermittelnden Angaben*

Aus der Erhebung sollten sich folgende Informationen ergeben:

- allgemeine Angaben über die Haushalte (Zusammensetzung, Altersgliederung der Haushaltsmitglieder, Eigentum von Wohnungen und langlebigen Verbrauchsgütern usw.);
- Angaben über das Einkommen (außer für Landwirte), jedoch ausschließlich als Mittel zur Überprüfung der Ausgaben <sup>(1)</sup>;
- Angaben über die Ausgaben;
- Angaben über den zusätzlichen Verbrauch (Verbrauch aus Naturalbezügen seitens des Arbeitgebers, Verbrauch aus eigener Produktion), soweit sie sich auf Nahrungsmittel, Wohnung, Gas, Elektrizität, Brennstoffe und Kraftwagen beziehen;
- gekaufte und verbrauchte Mengen (je Artikel) von Nahrungsmitteln, Gas, Elektrizität und Brennstoffen.

### *Erfassung der Angaben*

Bekanntlich bieten sich zur Durchführung einer Erhebung über Wirtschaftsrechnungen zwei grundlegend verschiedene Methoden an, und zwar die sogenannte „Haushaltsbuchmethode“ und die „Interviewmethode“.

Der Vorteil der Haushaltsbuchmethode, bei der die Familien gewöhnlich ein Jahr lang alle Einnahmen und Ausgaben aufschreiben, besteht darin, daß sehr detaillierte und sehr genaue Angaben ermittelt werden. Der Nachteil ist jedoch, daß diese Methode sehr kostspielig ist und die mitwirkenden Haushalte sehr viel Zeit darauf verwenden müssen, so daß im allgemeinen nur diejenigen mitwirken, die über die nötige Erfahrung der Buchführung verfügen und sich freiwillig melden.

Bei der Interviewmethode werden die Angaben im Laufe direkter Gespräche mit den Haushalten beschafft. Obwohl hierbei durchweg weniger genaue

<sup>(1)</sup> Sollte ein Haushalt Angaben über sein Einkommen ablehnen, so darf er deshalb nicht von der Erhebung ausgeschlossen werden.

### *Informations à rassembler*

L'enquête devait fournir cinq séries d'informations :

- Renseignements généraux sur les ménages (composition, structure d'âge des membres, possession de logements et de biens de consommation durables, etc.);
- Données sur les revenus (sauf pour les agriculteurs), mais uniquement comme moyen de vérification des dépenses <sup>(1)</sup>;
- Données relatives aux dépenses;
- Données sur la consommation complémentaire (avantages en nature fournis par l'employeur et auto-consommation) limitée à l'alimentation, au loyer, au gaz, à l'électricité et à la voiture automobile;
- Données relatives aux quantités, achetées et consommées, de denrées alimentaires, de gaz, d'électricité et de combustibles (par article).

### *Rassemblement des données*

On sait que, pour une enquête sur les budgets familiaux, on peut recourir à deux méthodes totalement différentes : la méthode du carnet de ménage et celle de l'interview.

La méthode du carnet, selon laquelle les ménages inscrivent généralement tous leurs revenus et toutes leurs dépenses pendant un an, présente l'avantage de fournir des données précises et très détaillées. En revanche, cette méthode coûte fort cher et exige beaucoup de temps des ménages qui acceptent de collaborer à l'enquête, de telle sorte qu'en règle générale, seuls y coopèrent les ménages qui ont une expérience comptable suffisante et qui se portent volontairement candidats.

Dans la méthode de l'interview, c'est au cours d'entretiens que l'on recueille les données. Bien que les renseignements soient généralement moins

<sup>(1)</sup> Les ménages qui n'acceptaient pas de fournir des renseignements sur leurs revenus ne pouvaient pas, pour cette raison, être exclus de l'enquête.



Angaben anfallen, können bei dieser Methode im allgemeinen mehr Haushalte in die Erhebung einbezogen und nach dem Stichprobenverfahren gearbeitet werden, was selbstverständlich den Repräsentativitätswert erhöht.

Angesichts des Umfangs der Erhebung hinsichtlich der Zahl der zu befragenden Haushalte und in Anbetracht der beschlossenen Zufallsauswahl stand von vornherein fest, daß es bei der vorliegenden Erhebung ausgeschlossen war, nur die übliche Haushaltsbuchmethode anzuwenden. Daher wurde beschlossen, die Haushaltsbuchmethode und die Interviewmethode miteinander zu verbinden.

Ein zweites wichtiges Problem stellte sich bei der Bestimmung der Erhebungsdauer. Angesichts der Zielsetzung der Erhebung mußte sie sich unbedingt auf ein volles Jahr erstrecken. Dies bedeutete jedoch nicht, daß alle Haushalte ein ganzes Jahr an der Erhebung hätten teilnehmen müssen.

Aufgrund der günstigen Erfahrungen in einigen Ländern (Frankreich, England, Schweden) mit Erhebungen über Wirtschaftsrechnungen, bei denen die Haushalte während einer viel kürzeren Zeitspanne als einem Jahr (zwei Wochen, ein Monat usw.) teilgenommen hatten, wurde daher folgende Methode gewählt <sup>(1)</sup>:

1. Die Gesamtzahl der in jedem Land in die Erhebung einzubeziehenden Haushalte wird in 12 gleiche Teile geteilt. Jeden Monat nimmt nur 1/12 der gesamten Haushalte an der Erhebung teil.
2. Jeder Haushalt wird aufgefordert, während eines Monats alle Ausgaben aufzuschreiben (für Frankreich wurde dieser Zeitraum auf zwei Wochen festgelegt und als Ausgleich die Zahl der aufzunehmenden Haushalte von 9 000 auf 12 000 erhöht).
3. Im gleichen Monat werden durch Interview Angaben über das Einkommen der Haushalte und die nicht für Nahrungsmittel getätigten Ausgaben in einem bestimmten abgelaufenen Zeitraum erfaßt.
4. Für das Einkommen beträgt die Bezugsperiode ein Jahr.

<sup>(1)</sup> Eine ausführlichere Beschreibung dieser Methode ist aus Teil I ersichtlich.

précis, cette méthode permet d'englober davantage de ménages dans l'enquête et d'appliquer la technique du sondage. Il en résulte évidemment une meilleure « représentativité ».

En raison de l'ampleur de l'enquête quant au nombre de ménages à interroger et puisqu'il avait été décidé de les choisir au hasard, le recours à la méthode du carnet était exclu a priori. On a donc décidé de combiner les méthodes du carnet et de l'interview.

La durée de l'enquête posait un deuxième problème très sérieux. En considération des objectifs que l'on se proposait d'atteindre, il fallait qu'elle s'étende sur une année entière. Tous les ménages ne devaient pas, pour autant, y participer pendant toute l'année.

Sur la base d'expériences favorables enregistrées par certains pays (France, Angleterre, Suède) avec des enquêtes sur les budgets familiaux portant sur des périodes de loin inférieures à un an (deux semaines, un mois, etc.), il a été convenu d'appliquer la méthode suivante <sup>(1)</sup>:

1. Les ménages participant à l'enquête dans chacun des pays furent répartis en 12 fractions égales, chaque 1/12 participant à l'enquête pendant un mois.
2. Chaque ménage fut invité à noter toutes ses dépenses au cours d'un mois (cette période fut limitée à deux semaines pour la France et en compensation le nombre de ménages y a été porté de 9 000 à 12 000).
3. Au cours du même mois, les ménages fournirent, au cours d'interviews, des renseignements sur leurs revenus et leurs dépenses non alimentaires, et se rapportant à une certaine période déterminée.
4. Cette période couvrait un an pour les revenus.

<sup>(1)</sup> Cette méthode est exposée en détail dans la partie I.

5. Die nicht für Nahrungsmittel getätigten Ausgaben werden aufgrund der Kaufhäufigkeit in drei Gruppen aufgegliedert, für die die Ausgaben erfragt werden, entweder für den abgelaufenen Monat (z.B. Gas, Elektrizität, Miete usw.), das abgelaufene Quartal (z.B. Bekleidung) oder für das abgelaufene Jahr (z.B. langlebige Verbrauchsgüter, Rundfunkgerät, Kühlschrank, Kraftwagen usw.).
  6. Die Angaben jedes Haushalts werden durch Multiplikation auf Jahreswerte hochgerechnet.
5. Se fondant sur la fréquence des achats, les dépenses alimentaires furent subdivisées en trois catégories selon qu'elles étaient demandées pour le mois écoulé (dépenses de gaz, d'électricité, de loyer, etc.), pour le trimestre écoulé (par exemple habillement), ou pour l'année écoulée (biens de consommation durables, radio, réfrigérateur, automobile, etc.).
  6. Les données de chaque ménage furent converties par multiplication en chiffres annuels.

TEIL I

**Erhebung über Wirtschaftsrechnungen privater Haushalte  
in der Bundesrepublik Deutschland**

Studie von Dipl.-Volkswirt Arnim SOBOTSCHINSKI und  
Dipl.-Volkswirt Manfred EULER

Statistisches Bundesamt, Wiesbaden



PARTIE I

**Enquête sur les budgets familiaux des ménages privés  
en république fédérale d'Allemagne**

Étude réalisée par Dipl.-Volkswirt Arnim SOBOTSCHINSKI et  
Dipl.-Volkswirt Manfred EULER

Statistisches Bundesamt, Wiesbaden



## AUSFÜHRLICHES INHALTSVERZEICHNIS DES ERSTEN TEILS

Seite  
Page

## TABLE DES MATIÈRES DÉTAILLÉE DE LA PREMIÈRE PARTIE

### KAPITEL I

Historischer Überblick	29
1. Allgemeine Tendenzen	29
2. Die Strukturhebungen von 1907, 1927 und 1937	32
a) Wirtschaftsrechnungen minderbemittelter Familien im Deutschen Reich 1907	32
b) 1927: Die Lebenshaltung von 2000 Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalten	34
c) Wirtschaftsrechnungen von Arbeiterhaushalten mit geringem Einkommen 1937	36
3. Strukturhebungen der Nachkriegszeit in wechselnden Bevölkerungsgruppen	38

### KAPITEL II

Die laufenden Wirtschaftsrechnungen als Mittel sozialwissenschaftlicher Erkenntnis	41
1. Voraussetzungen laufender Wirtschaftsrechnungen	41
2. Vorzüge laufender Wirtschaftsrechnungen	42
3. Abgrenzung der beobachteten Gruppe nach den Verbrauchsausgaben oder dem Einkommen	43
4. Versorgung oder Marktentnahme	46
5. Derzeitiger Stand der laufenden Wirtschaftsrechnungen	47
a) Die einbezogenen Gruppen	47
b) Die Wahl des zu beobachtenden Haushaltstyps	49
c) Erhebungsverfahren	52
d) Abgrenzung wichtiger Sachverhalte, Darbietung der Ergebnisse	53
e) Beurteilung der Ergebnisse	56
6. Laufende Wirtschaftsrechnungen und Preisindex der Lebenshaltung	58

### KAPITEL III

Die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 als Mittel sozialökonomischer Analysen	61
1. Die personelle und funktionelle Abgrenzung des Haushalts	62
2. Marktentnahme und Verbrauch	63
3. Zur Frage der Hochrechnung	67

### CHAPITRE I

Historique	
1. Tendances générales	
2. Les enquêtes structurelles de 1907, 1927 et 1937	
a) Les budgets des familles économiquement faibles dans l'empire allemand en 1907	
b) 1927 : Les conditions de vie de 2 000 ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires	
c) Les budgets familiaux de ménages ouvriers à faibles revenus en 1937	
3. Enquêtes structurelles de l'après-guerre auprès de divers groupes de population	

### CHAPITRE II

Les enquêtes permanentes sur les budgets familiaux comme moyen d'étude sociologique	
1. Les conditions des enquêtes permanentes	
2. Les avantages des enquêtes permanentes	
3. Délimitation, principes et méthode d'enquête du groupe observé en fonction des dépenses de consommation ou du revenu	
4. Approvisionnement ou prélèvement sur le marché	
5. État actuel des enquêtes permanentes sur les budgets familiaux en République fédérale	
a) Les groupes intéressés	
b) Le choix du type de ménage à observer	
c) Procédure d'enquête	
d) Délimitation des rubriques importantes, présentation des résultats	
e) Interprétation des résultats	
6. Enquêtes permanentes sur les budgets familiaux et indices du coût de la vie	

### CHAPITRE III

L'enquête par sondage sur les revenus et la consommation de 1962/63 comme moyen d'analyses socio-économiques	
1. Délimitation individuelle et fonctionnelle du ménage	
2. Prélèvement sur le marché et consommation	
3. La question de l'extrapolation	

	Seite Page		
4. Einkommens- und Verbrauchsstichprobe und volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen	70	4. Enquête par sondage sur les revenus et la consommation et comptabilité nationale	
5. Gruppenanalysen und Gruppenvergleiche	73	5. Analyses et comparaisons de groupes	
6. Die ökonomische Darstellung des Verbrauchs	74	6. Étude économique de la consommation	
7. Schlußbemerkungen	76	7. Conclusions	
 <i>KAPITEL IV</i>		<i>CHAPITRE IV</i>	
Erhebung über Wirtschaftsrechnungen in der Gemeinschaft	77	Enquête sur les budgets familiaux dans la Communauté	
1. Besonderheiten der Erhebung in der Bundesrepublik	77	1. Particularités de l'enquête en République fédérale	
2. Vorbereitung und Organisation der Erhebung	81	2. Préparation et organisation de l'enquête	
3. Technik der Erhebung	84	3. Technique de l'enquête	
a) das „Haushaltungsbuch“	87	a) Le « carnet du ménage »	
b) das „Buch für Haushaltsmitglieder mit eigener Kassenführung“	87	b) Le « carnet destiné aux membres du ménage disposant de revenus propres »	
c) das „Taschengeldheft“	87	c) Le « carnet d'argent de poche »	
d) das „Reiseheft“	88	d) Le « carnet de voyage »	
4. Ablauf der Erhebung und manuelle Aufbereitung	90	4. Déroulement de l'enquête et élaboration manuelle des résultats	
5. Aufgetretene Schwierigkeiten und Lösung	98	5. Difficultés apparues et solutions y apportées	
6. Maschinelle Aufbereitung	111	6. Dépouillement mécanographique	
7. Schlußfolgerungen	116	7. Conclusions	
8. Vorschläge für eine evtl. Wiederholung der Erhebung über Wirtschaftsrechnungen in der Gemeinschaft	122	8. Suggestions en vue d'une éventuelle nouvelle enquête sur les budgets familiaux dans la Communauté	

Die amtliche Statistik ist lange Zeit auf die Durchleuchtung der Produktion im weitesten Sinne und damit der Angebotsseite der Marktwirtschaft ausgerichtet gewesen. Das Verhalten der Verbraucher und die sich daraus ergebende Nachfrage entscheidet jedoch mit über Ausmaß und Richtung des wirtschaftlichen Wachstums. Die Transparenz der Märkte, die erforderlich ist, wenn eine Wettbewerbswirtschaft funktionieren soll, verlangt eine ausreichende statistische Darstellung des privaten Verbrauchs, seiner Größe, seiner Struktur und seiner Bestimmungsgründe. Das erforderliche Ausgangsmaterial läßt sich im mikroökonomischen Bereich nur durch Untersuchungen in den Haushalten als den eigentlichen Trägern des Verbrauchs gewinnen. Damit haben in den letzten Jahren die Wirtschaftsrechnungen privater Haushalte erheblich an Bedeutung gewonnen. Sie blicken auf eine lange Entwicklung zurück, in der sie mehrere deutlich gegeneinander abgesetzte Phasen mit unterschiedlichen Zielsetzungen durchlaufen haben.

## KAPITEL I

### Historischer Überblick

#### 1. Allgemeine Tendenzen

Die ersten Wirtschaftsrechnungen, die auf Veranlassung der amtlichen Statistik etwa um die Mitte des vorigen Jahrhunderts geführt wurden, entsprangen sozialpflegerischen Motiven. Man wollte die Lebensverhältnisse jener Haushalte beschreiben, die Objekt der Sozialpolitik waren oder doch sein sollten. Dem damaligen Sprachgebrauch folgend, handelte es sich um die „Armen“, ohne daß diese Schicht wissenschaftlich exakt abgegrenzt wurde. Bei den Untersuchungen griff man *typische* Fälle heraus. An eine Verallgemeinerung dachte man zunächst nicht. Mag man heute jenen Versuchen, Erkenntnisse aus Einzelaufzeichnungen zu gewinnen, auch skeptisch gegenüberstehen, so ist doch darauf hinzuweisen, daß auf der untersten Stufe der Gesellschaft der Handlungsspielraum gering ist. Es wurde daher unterstellt, daß bei

Pendant longtemps, la statistique officielle a été axée sur l'examen de la production au sens large et par suite, sur l'aspect « offre » de l'économie de marché. Le comportement des consommateurs et la demande qui en résulte contribuent toutefois à déterminer les dimensions et l'orientation de la croissance économique. La transparence des marchés, sans laquelle une économie de concurrence ne peut exister, postule une description statistique suffisante de la consommation privée, de son volume, de sa structure et de ses motifs. La documentation de base nécessaire ne peut être obtenue dans le domaine micro-économique qu'en procédant à des enquêtes auprès des ménages, en tant que consommateurs. C'est pourquoi les budgets familiaux ont pris beaucoup d'importance ces dernières années. Ils ont suivi une longue évolution au cours de laquelle ils sont passés par plusieurs phases nettement distinctes marquées par des objectifs différents.

## CHAPITRE I

### Historique

#### 1. Tendances générales

Les premières enquêtes sur les budgets familiaux qui ont été établies vers le milieu du siècle dernier sous l'impulsion de la statistique officielle ont eu pour origine des motifs d'assistance sociale. On entendait décrire les conditions de vie des ménages qui étaient l'objet de la politique sociale ou auraient dû l'être. Il s'agissait, comme on disait autrefois, des « pauvres » sans que l'on ait délimité scientifiquement cette couche sociale. Pour ces enquêtes, on prenait des cas *typiques*. Tout d'abord, on n'a pas songé à généraliser. S'il se peut, aujourd'hui, que l'on éprouve quelque scepticisme à l'égard de ces tentatives de tirer des conclusions de relevés individuels, il convient de signaler toutefois qu'au niveau le plus bas de la société, le champ d'action est limité. Par suite, on a présumé que, pour un revenu minimal donné,

gegebenem minimalem Einkommen kaum Variationsmöglichkeiten des individuellen Verhaltens bestehen, so daß man, um die Lebenshaltung der „Armen“ zu schildern, mit wenigen typischen Fällen auskommt. Im übrigen waren die Konsummöglichkeiten um die Mitte des vorigen Jahrhunderts wenig differenziert, auch blieb das Verhalten der Haushalte in den Anfängen der industriellen Gesellschaft noch weitgehend traditionalistisch bestimmt.

Mit der Zeit verdichteten sich die Einzeluntersuchungen zu umfangreicheren Erhebungen einiger städtestatistischer Ämter. Hierbei wurde versucht, die Zahl der typischen Fälle innerhalb einer gegebenen Gruppe der Bevölkerung zu erhöhen und für diese Gruppe jeweils *gültige* Aussagen zu erlangen. Dies besagte zunächst nur, daß die Angaben der Haushalte vollständig und korrekt und damit den tatsächlichen Verhältnissen entsprechend sein sollten. Für die Datenbeschaffung, die zunehmend systematisiert wurde, finden sich bereits sehr früh zwei Verfahren: Aufzeichnungen der Haushalte in Form von Einnahme-/Ausgabe-Rechnungen in vorgegebenen Haushaltbüchern einerseits und Untersuchungen durch Befragung oder Beobachtung andererseits. Die gegenseitige Kontrolle der Einnahmen und Ausgaben erhöhte den Aussagewert der Ergebnisse, stellte allerdings auch gewisse Anforderungen an die Haushalte, die jene der untersten sozialen Schichten kaum noch zu erfüllen vermochten. Die Beobachtungen verlagerten sich damit zwangsläufig auf die unteren und mittleren Verbrauchergruppen. Das Verfahren erwies sich durchaus als leistungsfähig, wenn man z.B. an das sog. Schwabesche oder Engelsche „Gesetz“ denkt; beide wurden aus derartigen, vom heutigen Standpunkt unvollkommenen Teiluntersuchungen abgeleitet. In die hier genannte Phase fallen neben zahlreichen Einzeluntersuchungen der Städte im wesentlichen auch die umfassenden Erhebungen des Statistischen Reichsamtes von 1907, 1927 und 1937, über die im einzelnen noch zu sprechen ist.

Mit den genannten Erhebungen kündigt sich aber auch bereits die dritte Phase an, in der es um die Gewinnung *repräsentativer* Daten für bestimmte exakt abgegrenzte und beschriebene Bevölkerungsgruppen oder die Gesamtheit aller in Haushalten lebenden Personen geht. Die Zahl, Art und Struk-

le comportement individuel ne pouvait guère varier, de sorte que, pour dépeindre les conditions de vie des « pauvres », quelques cas typiques suffisaient. En outre, les possibilités de consommation étaient peu différenciées vers le milieu du siècle dernier et, au début de la société industrielle, le comportement des ménages gardait encore en grande partie son caractère traditionnel.

Avec le temps, les enquêtes monographiques ont fait place à des enquêtes plus importantes effectuées par quelques services statistiques municipaux. On essayait, dans ces enquêtes, d'accroître le nombre des cas typiques à l'intérieur d'un groupe donné de population et, pour ce groupe, d'obtenir chaque fois des informations *valables*. Cela signifiait, en premier lieu, que les indications fournies par les ménages devaient être complètes et exactes et correspondre ainsi à la réalité. Pour le rassemblement de plus en plus systématisé des données, on trouve de très bonne heure déjà deux procédés : d'une part, les relevés des ménages sous forme de comptes recettes-dépenses dans des carnets prévus à cet effet, d'autre part, des enquêtes par interview ou observation. Le contrôle réciproque des recettes et des dépenses augmentait la valeur documentaire des résultats, mais imposait parfois certaines obligations que les ménages des couches sociales les plus basses ne parvenaient guère à satisfaire. Par conséquent, les observations se concentraient nécessairement sur les groupes de consommateurs inférieurs et moyens. Les méthodes se sont révélées tout à fait rentables; il suffit de songer, par exemple, à la « loi » de Schwabe ou d'Engel; ces deux lois sont nées de semblables enquêtes partielles qui, du point de vue actuel, sont incomplètes. Au cours de la phase précitée, nous trouvons à côté de nombreuses enquêtes particulières effectuées essentiellement par les villes, des enquêtes de grande envergure du « Statistisches Reichsamt » de 1907, 1927 et 1937, qu'il convient d'examiner en détail.

Ces enquêtes annoncent déjà la troisième phase où il s'agit d'obtenir des données *représentatives* concernant certains groupes de population exactement délimités et décrits, ou l'ensemble des personnes vivant dans les ménages. Le nombre, la nature et la structure des unités qui entrent en jeu



tur der mitwirkenden Einheiten soll derart sein, daß hierdurch entweder die betreffende Gruppe oder die Gesamtbevölkerung (meist ohne den in Anstalten lebenden Personenkreis) repräsentiert wird. Der Versuch, alle Haushalte einzubeziehen, bedeutete, daß die Untersuchungen auf die oberen und höheren Einkommensschichten der Arbeitnehmer und die Selbständigen auszudehnen waren und die besonders schwierig zu erfassenden untersten Einkommensschichten wiederum hinzutraten. Damit gerieten die Wirtschaftsrechnungen in einen Bereich, in dem von einer bestimmten Einkommenshöhe ab bei ausreichend gedeckten Grundbedürfnissen eine gewisse Freiheit in der Verwendung des verbleibenden Einkommens bestand, so daß die Auswahlätze der Stichproben und der absolute Umfang der Erhebung sehr hoch angesetzt werden mußten, um noch zuverlässige Ergebnisse auch für die der freien Entscheidung unterliegenden Waren und Dienstleistungen zu zeitigen. Unter den Motiven, welche die Haushalte zu einer bestimmten Einkommensverwendung anregten, mußten sehr schwierig zu beurteilende und zu beobachtende Faktoren in die Überlegungen mit einbezogen werden. Es sei nur der sog. „Geltungskonsum“ erwähnt. Bei den untersten Einkommensschichten waren bestimmte Hemmnisse (geringere Ansprechbarkeit, mangelnde Gewandtheit u. dgl.) zu überwinden.

Die genannten Faktoren zwangen zu einer Differenzierung der Untersuchungsmethoden sowie zu einer gewissen Arbeitsteilung und Schwerpunktbildung. Diese Tendenzen wurden noch dadurch verstärkt, daß die gewonnenen Unterlagen nicht mehr allein für sozialpolitische Zwecke verwendet, sondern auch allgemeinen wirtschaftspolitischen Überlegungen nutzbar gemacht werden sollten. Damit zeigte sich der Übergang von sozialpolitischen — und damit stets gruppenbezogenen — Aussagen zu gesamtwirtschaftlichen an. Hierfür waren aber in mühevoller Kleinarbeit von den dreißiger Jahren ab bereits bestimmte Gliederungsprinzipien festgelegt und erprobt und allgemeine Zusammenhänge geklärt worden, die sich in den volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen niederschlugen. Da die Verwendungsseite des Sozialprodukts den privaten Verbrauch einschloß, die entsprechenden makroökonomischen Statistiken zum Teil fehlten, kam es nunmehr darauf an, aus

doivent être tels qu'ils soient représentatifs du groupe considéré ou de la population totale (le plus souvent à l'exclusion des personnes vivant dans des institutions). La tentative d'inclure tous les ménages signifiait qu'il fallait étendre les enquêtes aux salariés des catégories supérieures de revenus, et aux indépendants auxquels venaient à nouveau s'ajouter les catégories inférieures particulièrement difficiles à saisir. De ce fait, la comptabilité économique pénétrait dans un domaine où à partir d'un certain niveau de revenus, lorsque les besoins essentiels étaient couverts, il existait une certaine liberté dans l'emploi du revenu restant. Il fallut, de la sorte, fixer très haut les critères sélectifs des sondages et l'importance absolue de l'enquête pour obtenir des résultats valables également pour les biens et les services soumis au libre arbitre. Parmi les motifs qui incitaient les ménages à employer leurs revenus d'une certaine manière, il fallait également tenir compte d'un certain nombre de facteurs très difficiles à juger et à observer. C'est le cas notamment de la consommation « ostentatoire ». Pour les catégories de revenus inférieures, il fallait surmonter un certain nombre d'obstacles (manque d'intérêt et d'habileté etc.).

Ces facteurs obligeaient à différencier les méthodes d'enquête et, dans une certaine mesure, à diviser le travail et à procéder de manière sélective. Ces tendances se sont accentuées encore du fait que la documentation obtenue devait être employée non seulement à des fins de politique sociale, mais aussi de politique économique générale. On est ainsi passé des informations de politique sociale, toujours rapportées à un groupe, aux informations purement économiques. Dans ce but, on avait, à partir des années 1930, au prix d'un travail minutieux, déjà fixé et expérimenté certains principes de classement et dégagé des relations générales qui se reflétaient dans les comptabilités nationales. Étant donné que sous son aspect « emploi » le produit national incluait la consommation privée et, qu'en partie, les statistiques macro-économiques correspondantes faisaient défaut, il s'agissait de tirer avec prudence des enquêtes familiales des données convenables sur

den Haushaltserhebungen mit allen Vorbehalten entsprechende Anhaltspunkte über die Größenordnung und Aufteilung des Verbrauchs zu gewinnen und, nachdem schließlich die entsprechenden Lücken der Makroökonomik geschlossen werden konnten, die gesamtwirtschaftlichen Auswirkungen von Änderungen der Verhaltensweise der privaten Haushalte zu untersuchen. Dies bedingte eine enge gegenseitige Koordinierung der Untersuchungen, die Einbeziehung von Sachverhalten, die man früher nicht benötigt hatte, und die Anwendung neuer Gliederungsprinzipien. Charakteristisch für dieses Stadium der Untersuchungen ist die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63.

## 2. Die Strukturhebungen von 1907, 1927 und 1937

Die hier genannten Gedankengänge haben sich in den Strukturhebungen der Zeit vor dem Zweiten Weltkrieg in unterschiedlichem Maße niedergeschlagen. Es hat den Anschein, als habe man schon verhältnismäßig früh an einen regelmäßigen Turnus der Erhebungen gedacht, aber die wirtschaftliche, soziale und politische Entwicklung ist immer wieder über die Pläne der Statistiker hinweggegangen. Den Erhebungen des Statistischen Reichsamtes ist gemeinsam, daß kein Gesamtüberblick über die Bevölkerung angestrebt wurde. Immer handelte es sich um Untersuchungen einzelner Bevölkerungsgruppen. Nur die Erhebung von 1927 zog breite Schichten der Lohn- und Gehaltsempfänger ein und gestattete einen Vergleich einzelner sozialer Gruppen. Alle Erhebungen blieben regional beschränkt.

### a) *Wirtschaftsrechnungen minderbemittelter Familien im Deutschen Reich 1907*

Erst 36 Jahre nach der Gründung des Deutschen Reiches, nämlich im Jahre 1907, wurde eine umfassende Erhebung nach einheitlichen Gesichtspunkten in allen Staaten des damaligen Deutschen Reiches durchgeführt, um zuverlässige Unterlagen über die Lebenshaltung breiter Schichten der Bevölkerung zu gewinnen. Bei der langwierigen Vorbereitung der Erhebung ergaben sich zahlreiche Überlegungen, die durchaus modern anmuten. So wurde geprüft, ob man Haushalte ein

l'ordre de grandeur et la répartition de la consommation et, une fois les lacunes macro-économiques comblées, d'étudier les incidences économiques des changements de comportement des ménages. Cela impliquait une étroite coordination des enquêtes, le recours à des éléments dont on n'avait pas eu besoin auparavant et l'utilisation de nouveaux principes de classification. Pour ce genre d'investigation, l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation de 1962/63 est caractéristique.

## 2. Les enquêtes structurelles de 1907, 1927 et 1937

Les idées précitées ont influé plus ou moins sur les enquêtes structurelles de l'époque qui a précédé la deuxième guerre mondiale. Il semble que, relativement tôt, on ait pensé à une répétition périodique des enquêtes, mais l'évolution économique, sociale et politique a toujours contrecarré les plans des statisticiens. Les enquêtes du Statistisches Reichsamt avaient toutes pour point commun de ne pas viser à donner une vue d'ensemble de la population. Il s'agissait toujours d'enquêtes concernant des groupes de population particuliers. Seule l'enquête de 1927 a englobé de larges couches de salariés et a permis d'établir une comparaison entre divers groupes sociaux. Toutes les enquêtes restaient à l'échelon régional.

### a) *Les budgets des familles économiquement faibles dans l'empire allemand en 1907*

Ce n'est que 36 ans après la fondation de l'empire allemand, en 1907 que fut effectuée d'après des critères uniformes une enquête à grande échelle dans tous les États de l'ancien empire allemand en vue d'obtenir des informations exploitables sur les conditions de vie de larges couches de la population. Au cours des préparatifs laborieux de l'enquête, de nombreuses considérations ont été émises qui n'ont rien perdu de leur actualité. Ainsi, on a examiné si l'on devait inciter les ménages à con-

ganzes Jahr lang dazu veranlassen sollte, ihre Einnahmen und Ausgaben in Haushaltbüchern vollständig aufzuzeichnen, „...oder ob es auch möglich sei, eine Jahresrechnung zusammzusetzen aus Teilrechnungen verschiedener Familien, die aber gleichen Berufes, gleichen Einkommens, gleicher Kinderzahl und gleichen Wohnorts seien und mindestens einen Monat genau Buch geführt haben müßten...“. Diese ersten Pläne einer „Rotation“ wurden allerdings wegen organisatorischer Schwierigkeiten fallengelassen.

Für die Abgrenzung des in die Erhebung einzubeziehenden Personenkreises waren nur wenige Merkmale vorgesehen. Das Einkommen der Haushalte sollte 3 000 Reichsmark je Jahr nicht überschreiten, außerdem waren nur Familien mit 3 bis 5 Kindern zu beteiligen. Die Auswahl der Familien oblag den städtestatistischen Ämtern im Benehmen mit Krankenkassen und Arbeiterorganisationen. Die Untersuchungen blieben auf 31 Städte beschränkt. Die Aufzeichnungen waren von den Familien in Haushaltbüchern zu führen, in die ein Jahr lang alle Einnahmen und Ausgaben eingetragen werden sollten.

Die ursprünglich sehr umfangreich angelegte Erhebung — etwa 3 800 Familien waren insgesamt beteiligt — ergab nur 960 vollständige Jahresrechnungen, ein beachtlicher Ausfall, der zweifellos durch Anwendung sachgerechter Methoden bei der Betreuung der Haushalte in engeren Grenzen hätte gehalten werden können. Bewertungsfragen tauchten bei Nutzungen eigener Wohnungen, bei der Bewirtschaftung eines eigenen Gartens sowie bei den Erträgen aus eigener Geflügel- und Viehzucht auf. Hierbei versuchte man eine Nettorechnung vorzunehmen, bei der auf der Einnahmeseite der Marktwert der gezogenen Nutzungen, bei den Ausgaben dagegen nur der Marktwert abzüglich der Produktionskosten in Rechnung gestellt wurden. Diese Regelung hatte man getroffen, weil nach der vorgegebenen Anschreibetechnik die betr. Produktionskosten bereits unter den Warenausgaben erscheinen müßten.

Die Gesamtaufbereitung der Erhebung erforderte ungefähr ein Jahr. Die Ergebnisse wurden 1909 veröffentlicht. Das Quellenwerk mit seinen umfangreichen Literaturangaben über die früheren

signier tous leurs revenus et dépenses dans des carnets de compte durant une année entière « ou s'il était également possible d'établir un compte annuel à partir de comptes partiels provenant de plusieurs familles mais devant exercer la même profession, percevoir le même revenu, compter le même nombre d'enfants, être domiciliées au même endroit et avoir tenu une comptabilité pendant un mois au moins... ». Toutefois, les premiers projets de « rotation » furent abandonnés à la suite de difficultés d'organisation.

Pour délimiter le cercle des personnes à inclure dans l'enquête, on n'avait prévu qu'un petit nombre de caractéristiques. Le revenu des ménages ne devait pas dépasser 3 000 Reichsmark par an et, en outre, seules les familles comptant de 3 à 5 enfants devaient participer à l'enquête. La sélection des familles incombait aux services statistiques municipaux en collaboration avec des caisses de maladie et des organisations de travailleurs. Les enquêtes portaient sur 31 villes exclusivement. Les familles devaient inscrire durant une année entière tous les revenus et toutes les dépenses dans des carnets de compte.

L'enquête qui, initialement, devait être de grande envergure — 3 800 familles environ y prirent part — ne donna que 960 comptes annuels complets; cette forte proportion d'échecs aurait pu être réduite sans aucun doute si l'on avait utilisé des méthodes rationnelles d'assistance aux ménages. Des problèmes d'estimation se sont posés pour les propriétaires de logements, de jardins individuels, et de basses-cour. On a alors essayé d'entreprendre un calcul net où il était tenu compte de la valeur marchande de la production dans les recettes, mais où, pour les dépenses, par contre, il n'était tenu compte que de la valeur marchande déduction faite des coûts de production. Ce système avait été adopté car, d'après la technique de relevé en question, ces coûts de production devaient déjà nécessairement figurer dans les dépenses de marchandises.

L'exploitation complète de l'enquête exigea environ un an. Les résultats furent publiés en 1909. Cette œuvre de même que son abondante bibliographie sur les premières enquêtes allemandes et les prin-

deutschen und die wichtigsten ausländischen Erhebungen stellt für den historisch Interessierten eine wahre Fundgrube dar <sup>(1)</sup>.

b) 1927 : *Die Lebenshaltung von 2 000 Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushaltungen*

Der Erste Weltkrieg machte Pläne für eine im Jahre 1915 vorgesehene weitere Erhebung zunichte, und erst 1927 unterzog sich die amtliche Statistik erneut der schwierigen Aufgabe, die Lebenshaltung der Bevölkerung, diesmal jedoch auf breiterer Grundlage, zu untersuchen.

Die Erhebung sollte einen umfassenden Eindruck der Lebenshaltung von Haushalten verschiedener Berufe, Gewerbezüge und Verwaltungen sowie verschiedener Einkommensschichten vermitteln. Es wurden mehr als 2 000 Haushalte von Arbeitern, Angestellten und Beamten einbezogen, die Untersuchungen fanden in 56 Gemeinden statt. Der weitaus größte Teil der Buchführer lebte in Großstädten, da man aus organisatorischen Gründen die Erhebung fast ausschließlich auf Gemeinden mit städtestatistischen Ämtern beschränkt hatte. Die Auswahl der Haushalte wurde nach Möglichkeit so getroffen, daß die wichtigsten Gewerbegruppen und Berufsarten sowie typische Einkommensverhältnisse vertreten waren. Bei der Auswahl nach der Einkommenshöhe war es weit schwieriger, Haushalte mit verhältnismäßig geringem als solche mit höherem Einkommen zur Mitarbeit zu gewinnen. Die Einnahmen und Ausgaben waren ein Jahr lang in vorgegebene Haushaltsbücher einzutragen. Neben dem Haushaltsbuch verwendete man noch eine Wohnungskarte als Erhebungsformular. Das Haushaltsbuch wies die auch heute noch üblichen Angaben über die Zusammensetzung des Haushalts, die An- und Abwesenheit, Daten über außerhalb des Haushalts eingenommene Mahlzeiten und über die Ergebnisse eigener Bewirtschaftung auf.

Die Einnahmen und Ausgaben wurden bei der Aufbereitung aufgrund eines systematischen Grup-

(<sup>1</sup>) 2. Sonderheft zum Reichs-Arbeitsblatt „Erhebung von Wirtschaftsrechnungen minderbemittelter Familien im Deutschen Reich“. Bearbeitet im Kaiserlichen Statistischen Amte — Abteilung für Arbeiterstatistik — Berlin, Carl Heymanns Verlag, 1909.

cipales enquêtes étrangères constitue une véritable mine pour l'historien <sup>(1)</sup>.

b) 1927 : *Les conditions de vie de 2 000 ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires*

La première guerre mondiale réduisit à néant les projets relatifs à une autre enquête prévue pour 1915 et ce n'est qu'en 1927 que la statistique officielle entreprit à nouveau la tâche difficile d'étudier les conditions de vie de la population, mais cette fois sur des bases plus larges.

L'enquête devait donner une vue d'ensemble des conditions de vie de ménages de professions, de branches d'activités, d'administrations diverses et de différentes classes de revenus. Plus de 2 000 ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires y ont pris part et les opérations ont eu lieu dans 56 communes. Pour la plupart, les participants vivaient dans de grands centres urbains, car pour des raisons d'organisation, on avait limité l'enquête presque exclusivement à des communes qui disposaient de services statistiques municipaux. Dans la mesure du possible, la sélection des ménages a été faite de telle sorte que les groupes professionnels et les branches d'activité les plus importants de même que les niveaux de revenus typiques soient représentés. Lorsqu'on a procédé à une sélection en fonction du niveau de revenus, il a été beaucoup plus difficile d'obtenir la collaboration de ménages aux revenus relativement faibles que celle de ménages aux revenus élevés. Les recettes et les dépenses devaient être portées durant une année entière dans les carnets de comptes mis à leur disposition. En plus du carnet de comptes, on a également utilisé une feuille de logement comme formulaire d'enquête. Le carnet de comptes fournissait les données encore courantes aujourd'hui sur la structure du ménage, la présence et l'absence, les repas pris hors du ménage et sur les résultats de la gestion financière du ménage.

Au cours du dépouillement, les recettes et les dépenses ont été groupées en résultats mensuels et

(<sup>1</sup>) 2<sup>e</sup> fascicule spécial du Reichs-Arbeitsblatt « Enquête sur les budgets de familles économiquement faibles dans l'empire allemand ». Elaboré par le « Kaiserliche Statistisches Amt », division de la statistique du travail — Berlin, Carl Heymanns Verlag, 1909.

penverzeichnisses zu Monats- und Jahresergebnissen zusammengezogen. Für die Eingliederung der Ausgaben war der Verwendungszweck maßgebend. Schwierigkeiten ergaben sich bei durchlaufenden Posten, z.B. Einzahlungen und Wiederabhebungen von Spargeldern, bei Warenkrediten und ihrer Abwicklung sowie bei den „erwerbswirtschaftlichen“ Einnahmen, für die jeweils Sonderregelungen getroffen wurden. Die zur Erzielung bestimmter Einnahmen — z.B. aus eigener Bewirtschaftung — entstehenden Ausgaben, die den eigentlichen Verbrauch des Haushalts nicht betreffen, wurden sowohl von den betreffenden Ausgabegruppen als auch von den Bruttoeinnahmen aus eigener Bewirtschaftung abgesetzt.

Das Material ist in wesentlichen Teilen nicht nur nach Haushalten, sondern auch nach „Verbrauchseinheiten“ aufbereitet worden. Als „Verbrauchseinheit“ wurde der Verbrauch einer erwachsenen männlichen Person (Vollperson) gewählt. Damit wurden die durch die verschiedene Zusammensetzung der einzelnen Haushalte bedingten Ausgabeunterschiede weitgehend rechnerisch ausgeschaltet. Die Ergebnisse je Vollperson ergaben so ein Bild von den Unterschieden im Verbrauch, die durch die Höhe des Einkommens bedingt waren. Außerdem wurde eine besondere Nährwertberechnung durchgeführt.

Da die Erhebung im Gegensatz zu jener des Jahres 1907 verhältnismäßig umfangreich angelegt worden war, ferner unter den in die Untersuchung einbezogenen Lohn- und Gehaltsempfängern Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte jeweils exakt voneinander abgegrenzt und mehrere Einkommensschichten herausgearbeitet werden konnten, ergab sich eine Fülle von Auswertungsmöglichkeiten, die in den Bereich der Verhaltensanalysen vorstießen. Der Beginn der Weltkrise verzögerte leider sowohl die Bearbeitung der Unterlagen als auch die Veröffentlichung der Ergebnisse. Erst vier Jahre nach Abschluß der Erhebung, nämlich 1932, erschien in den Einzelschriften der Statistik des Deutschen Reiches <sup>(1)</sup>

annuels sur la base d'une nomenclature systématique. L'utilisation finale a été déterminante pour le classement des dépenses. On se heurta à des difficultés pour les postes inscrits pour mémoire n'affectant pas le budget, par exemple les versements et les retraits d'épargne, pour les crédits à la consommation et leur liquidation, de même que pour les recettes d'origine « professionnelle » des indépendants pour lesquels des régimes spéciaux furent adoptés. Les dépenses servant à réaliser certaines recettes, résultant par exemple de la production familiale et qui n'affectent pas la consommation du ménage à proprement parler, ont été déduites des catégories de dépenses en question, de même que des recettes brutes réalisées grâce à la production familiale.

Pour une large part, les données n'ont pas seulement été exploitées en fonction des ménages, mais aussi en fonction des « unités de consommation ». L'« unité de consommation » choisie représentait la consommation d'un homme adulte « Vollperson ». Les différences de dépenses déterminées par les différences structurelles ont ainsi été totalement éliminées du calcul et les résultats par adulte ont donné une idée des différences de consommation résultant du niveau des revenus. De plus, on a procédé à une évaluation particulière de la valeur nutritive de l'alimentation.

Vu l'ampleur relative conférée à l'enquête par rapport à celle de 1907 et, du fait que l'on ait pu différencier exactement, parmi les salariés, les ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires inclus dans l'enquête, puis déterminer plusieurs classes de revenus, une multitude de possibilités d'exploitation se sont offertes jusque dans le domaine des analyses de comportement. Le commencement de la crise mondiale a malheureusement retardé tant l'exploitation des documents que la publication des résultats. Ce n'est que 4 ans après la fin de l'enquête, soit en 1932, que ce travail de synthèse complet parut dans les publications statistiques du Reich allemand <sup>(1)</sup>. L'abondance du texte et des graphiques force encore aujourd'hui

<sup>(1)</sup> Einzelschriften zur Statistik des Deutschen Reiches — Nr. 22. Die Lebenshaltung von 2 000 Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushaltungen — Erhebungen von Wirtschaftsrechnungen im Deutschen Reich vom Jahre 1927/28 — Bearbeitet im Statistischen Reichsamt — Berlin 1932.

<sup>(1)</sup> Publications statistiques du Reich allemand - N° 22. Les conditions de vie de 2 000 ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires — Enquêtes sur les budgets familiaux dans l'empire allemand de 1927/28 — Élaborées par le « Statistisches Reichsamt » — Berlin 1932.

ein umfassendes Quellenwerk. Die umfangreichen textlichen und graphischen Darstellungen nötigen dem Leser noch heute Hochachtung vor dem methodischen Können der damaligen Statistiker ab. Die Unterlagen sind für eine Schilderung der Lebenshaltung breiter Schichten der deutschen Bevölkerung zwischen den beiden Weltkriegen unmittelbar vor der Weltkrise von erheblichem Wert und haben der deutschen Verbrauchsforschung zahlreiche Anregungen gegeben.

c) *Wirtschaftsrechnungen von Arbeiterhaushalten mit geringem Einkommen 1937*

Erst im Jahre 1937 wurde wieder eine allgemeine Erhebung durchgeführt. Die Weltkrise war gerade überwunden, die Vollbeschäftigung begann sich auszuwirken. Dennoch zeichneten sich immer noch breite Schichten der Bevölkerung ab, die nur geringe Einkommen aufwiesen und innerhalb des so begrenzten wirtschaftlichen Spielraums die Folgen jahrelanger Arbeitslosigkeit überwinden mußten. Unter diesen Umständen wäre es unzweckmäßig gewesen, ähnlich wie 1927 eine Erhebung in allen Schichten der Lohn- und Gehaltsempfänger durchzuführen. Man entschloß sich daher, die Erhebung auf Arbeiterhaushalte — und zwar auf Haushalte gewerblicher Arbeiter — zu beschränken. Der Kreis der an der Erhebung beteiligten Familien wurde außerdem dadurch eingegrenzt, daß das Bruttoeinkommen des Haushaltsvorstandes im allgemeinen nicht mehr als 150 Reichsmark im Monat betragen sollte. Haushalte, deren Haushaltsvorstand zu Beginn der Erhebung arbeitslos war, wurden nicht einbezogen. Innerhalb des so abgegrenzten Personenkreises strebte man von 3 000 Familien vollständige Aufzeichnungen der Einnahmen und Ausgaben für ein ganzes Jahr an.

Hatte man 1907 nur 31 Städte, 1927 dagegen 56 berücksichtigt, so wurde der Kreis der Gemeinden nunmehr beträchtlich erweitert. Als vorzugsweise geeignet galten zunächst 235 Gemeinden, die dem Statistischen Reichsamt regelmäßig über Einzelhandelspreise, sei es von Nahrungsmitteln, sei es von anderen Waren, berichteten. Für diese Gemeinden wollte man die von den Buchführern bezahlten Preise mit den amtlich ermittelten Preisen vergleichen. Man bezog ferner alle Gemeinden mit mehr als 50 000 Einwohnern ein. Stammen

l'admiration du lecteur pour l'esprit de méthode des statisticiens de l'époque. Les documents révèlent une valeur considérable pour dépeindre les conditions de vie de larges couches de la population allemande entre les deux guerres mondiales et immédiatement avant la crise mondiale. Ils ont apporté nombre de suggestions à la recherche sur la consommation en Allemagne.

c) *Les budgets familiaux de ménages ouvriers à faibles revenus en 1937*

Ce n'est qu'en 1937 que l'on a procédé à une nouvelle enquête générale. La crise mondiale venait d'être surmontée et le plein emploi commençait à faire sentir ses effets. Toutefois, on trouvait encore de larges couches de population à faibles revenus et qui, à l'intérieur d'un espace économique si limité, devaient surmonter les séquelles d'un chômage de plusieurs années. Dans ces conditions, il aurait été inopportun d'effectuer comme en 1927 une enquête portant sur toutes les couches de salariés. On décida donc de limiter l'enquête aux ménages ouvriers — en l'occurrence à des ménages d'ouvriers de l'industrie —. Le cercle des familles participant à l'enquête fut en outre restreint par le fait que le revenu brut du chef de ménage ne devait généralement pas dépasser 150 Reichsmark par mois. Les ménages dont le chef était sans emploi au début de l'enquête furent exclus. A l'intérieur d'un groupe de 3 000 familles délimité de la sorte, le but était d'obtenir des relevés complets mentionnant les recettes et les dépenses d'une année entière.

En 1927, on avait inclus 56 villes dans l'enquête au lieu des 37 de 1907, ainsi le cercle des communes se trouvait considérablement agrandi. Les 235 communes qui communiquaient régulièrement au « Statistisches Reichsamt » les prix de détail aussi bien des denrées alimentaires que d'autres marchandises, semblèrent particulièrement appropriées. Pour ces communes, on voulait comparer les prix payés par les participants aux prix relevés officiellement. En outre, étaient incluses toutes les communes de plus de 50 000 habitants. Si la

die Arbeitskräfte einer ausgewählten Gemeinde in nennenswertem Umfang aus den Nachbarorten, wurden auch die mit dem zentralen Ort verknüpften Pendlergemeinden berücksichtigt. Insgesamt wurde in rund 800 Orten mit der Führung von Haushaltsbüchern begonnen.

Innerhalb der verhältnismäßig eng abgegrenzten einzubeziehenden Bevölkerungsschicht arbeitete man gebietsweise auf eine typische Auswahl hin, so daß jeweils die wirtschaftliche, berufliche und soziale Gliederung der betr. Regionen ausreichend berücksichtigt wurde.

Für die Aufzeichnungen der durch Aufrufe in Presse und Rundfunk und durch Rundschreiben der Verwaltungen geworbenen Haushalte wurde das Haushaltsbuch von 1927 nahezu unverändert übernommen. Die Frage nach den Wohnverhältnissen der Haushalte, für die man 1927 noch ein eigenes Erhebungspapier benutzt hatte, wurde jedoch mit in das Buch einbezogen. Wie bei allen früheren Erhebungen strebte man eine vollständige Einnahme-/Ausgabe-Rechnung an, wobei auch Abhebungen von Sparkonten und Verschuldungsvorgänge zu berücksichtigen waren. Erstmals finden sich Angaben über die zu Beginn und zum Abschluß der Aufzeichnungen vorhandenen Vorräte. Durch die Kombination der Angaben über Ausgangs- und Endbestände mit den laufenden Aufzeichnungen der Haushalte wollte man den tatsächlichen Verbrauch bestimmter Nahrungsmittel innerhalb eines Jahres — in eine moderne Terminologie übersetzt den „Periodenverzehr“ — ermitteln.

Es war beabsichtigt, im Anschluß an die Erhebung in Arbeiterhaushalten geringen Einkommens in mehrjährigen Abständen Untersuchungen auch in anderen Schichten der Bevölkerung vorzunehmen. Die wirtschaftliche und die politische Entwicklung sind jedoch über diese Pläne hinweggegangen, ja die Aufbereitung der Erhebung konnte infolge der Kriegsergebnisse nicht zu Ende geführt werden. Abgesehen von wenigen Veröffentlichungen in der Zeitschrift „Wirtschaft und Statistik“ im Jahre 1939 <sup>(1)</sup>, die sich auf Wirtschaftsrech-

main-d'œuvre d'une commune sélectionnée était originaire dans une proportion non négligeable des localités voisines, il était également tenu compte de ces communes satellites. Au total, on commença à tenir des carnets de comptes dans 800 localités environ.

A l'intérieur de la couche de population à inclure et délimitée de manière relativement étroite, on visait à effectuer un choix typique par zone, de sorte qu'il soit chaque fois suffisamment tenu compte de la structure économique, professionnelle et sociale de ces régions.

En vue d'établir les relevés des ménages auxquels on avait fait appel par la presse, la radio et des circulaires administratives, le carnet de comptes de 1927 fut adopté presque sans modifications. La question relative aux conditions de logement des ménages, pour laquelle on avait utilisé un formulaire spécial en 1927, figura cette fois dans le carnet. Comme lors des premières enquêtes, on s'efforçait d'obtenir un relevé complet des recettes et des dépenses. Il fallait en outre tenir compte des retraits d'épargne et de l'endettement. Pour la première fois, il est fait mention d'indications sur les stocks existants au début et à la fin des relevés. En combinant les données sur les stocks au début et en fin d'enquête avec les inscriptions courantes des ménages, on voulait obtenir la consommation effective des denrées alimentaires au cours d'une année (ou, selon une terminologie moderne, la « consommation d'une période »).

On envisageait, à la suite de l'enquête dans des ménages ouvriers à faibles revenus, d'entreprendre également, à des intervalles de quelques années, des enquêtes dans d'autres couches de la population. Toutefois, l'évolution économique et politique a contrecarré ces plans et la préparation même de l'enquête ne put, du fait de la guerre, être menée à bonne fin. Abstraction faite de quelques rares publications dans le périodique « Wirtschaft und Statistik » de 1939 <sup>(1)</sup> portant sur les budgets familiaux de 350 ménages ouvriers, les tableaux ne

<sup>(1)</sup> Wirtschaft und Statistik, Heft 4. 19. Jahrgang 1939, 2. Februarheft. — 2) Preise, Löhne, Wirtschaftsrechnungen, Reihe 13, Wirtschaftsrechnungen, Verbrauch in Arbeiterhaushalten 1937, Teil I — Einzelhaushalte, Kohlhammer-Verlag, 1960.

<sup>(1)</sup> « Wirtschaft und Statistik », fascicule 4, 19<sup>e</sup> année, 1939, 2<sup>e</sup> numéro de février. — 2) Prix, salaires, budgets familiaux, série 13, budgets familiaux, la consommation dans les ménages ouvriers en 1937, première partie. — Ménages, édition Kohlhammer, 1960.

nungen von 350 Arbeiterhaushalten beziehen, liegen die Tabellen nur als Archivübersichten — und zwar unvollständig — vor. Um vor allem für langfristige Vergleiche das wertvolle Material der Allgemeinheit zugänglich zu machen, sind die Einzelbudgets der Erhebung von 1937 nach dem Krieg vom Statistischen Bundesamt veröffentlicht worden.

### 3. Strukturhebungen der Nachkriegszeit in wechselnden Bevölkerungsgruppen

Ein Jahr nach der Währungsreform wurden die Strukturuntersuchungen wieder aufgenommen. Die Erhebungen erfolgten jeweils für die Dauer eines Jahres bei bis zu 1 000 Haushalten. Sie umfaßten folgende Bevölkerungsgruppen:

- 1949: Arbeitnehmerhaushalte des Bundesgebietes in Gemeinden mit mehr als 20 000 Einwohnern, mit möglichst 2 bis 4 Haushaltsmitgliedern und Jahresverbrauchsausgaben bis zu 5 000 DM;
- 1950/51: Arbeitnehmerhaushalte des Bundesgebietes in Gemeinden mit mehr als 20 000 Einwohnern mit möglichst 3 bis 4 Haushaltsmitgliedern und Jahresverbrauchsausgaben zwischen 2 500 und 5 100 DM;
- 1951/52: Haushalte von Renten- und Fürsorgeempfängern des Bundesgebietes mit möglichst 2 bis 3 Haushaltsmitgliedern;
- 1953: Haushalte von Bauern des gesamten Bundesgebietes ohne die Länder Hamburg und Bremen mit 3 bis 6 Haushaltsmitgliedern und einer landwirtschaftlichen Nutzfläche unter 20 ha;
- 1953: Landarbeiterhaushalte des gesamten Bundesgebietes ohne die Länder Hamburg und Bremen mit 3 bis 5 Haushaltsmitgliedern und Jahresverbrauchsausgaben zwischen 3 600 und 6 000 DM;
- 1956/57: Haushalte von Arbeitern in den der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl angeschlossenen Industrien, mit 4 Haushaltsmitgliedern (Ehepaar mit zwei Kindern unter 15 Jahren) und einem Jahresnettoloohn des

constituent plus que des archives, d'ailleurs incomplètes. En vue de rendre accessible à tous la précieuse documentation pour des comparaisons à long terme surtout, le « Statistisches Bundesamt » a publié, après la guerre, les budgets de l'enquête de 1937.

### 3. Enquêtes structurelles de l'après-guerre auprès de divers groupes de population

Un an après la réforme monétaire, les enquêtes structurelles ont été reprises. Les enquêtes effectuées portaient chaque fois sur une année et groupaient jusqu'à 1 000 ménages. Elles comprenaient les groupes de population suivants :

- 1949: ménages de salariés du territoire fédéral dans des communes de plus de 20 000 habitants, comptant autant que possible 2 à 4 membres et dont les dépenses annuelles de consommation ne dépassaient pas 5 000 DM.
- 1950/51: ménages de salariés du territoire fédéral dans des communes de plus de 20 000 habitants, comprenant autant que possible 3 ou 4 membres dont les dépenses annuelles de consommation se situaient entre 2 500 et 5 100 DM.;
- 1951/52: ménages de retraités et de personnes du territoire fédéral, bénéficiant d'une aide sociale et comprenant autant que possible 2 ou 3 membres;
- 1953: ménages d'agriculteurs de l'ensemble du territoire fédéral, les Länder de Hambourg et de Brême non compris, comptant de 3 à 6 membres et disposant de moins de 20 hectares de surface utile;
- 1953: ménages d'ouvriers agricoles de l'ensemble du territoire fédéral, des Länder de Hambourg et de Brême non compris, comptant de 3 à 5 membres et dont les dépenses annuelles de consommation se situaient entre 3 600 et 6 000 DM.;
- 1956/1957: ménages d'ouvriers des industries relevant de la Communauté européenne du charbon et de l'acier, comptant 4 membres (couple avec deux enfants de moins de 15 ans) et dont le chef percevait un salaire annuel brut



Haushaltsvorstandes innerhalb einer Spanne von  $\pm 15$  v.H. vom durchschnittlichen Lohn der betreffenden Arbeitergruppe des Landes;

- 1957/58: Haushalte von Arbeitern im Kali- und Steinsalzbergbau aller Haushaltsgroßen ohne 1-Personen-Haushalte, ohne weitere Begrenzung;
- 1958/59: Haushalte von Arbeitern im Braunkohlenbergbau aller Haushaltsgroßen ohne 1-Personen-Haushalte, ohne weitere Begrenzung.

Die Erhebungen verfolgten das Ziel, Angaben für wichtige Bevölkerungsgruppen zu erarbeiten. Um die Gruppen exakt abzugrenzen, gab man die bereits genannten Merkmale vor und setzte so einen allgemeinen Rahmen für die Art der einzubeziehenden Haushalte. Man versuchte sodann, innerhalb der einzelnen Gruppen eine der Zusammensetzung dieser Gruppe innerhalb der Gesamtbevölkerung entsprechende oder doch mindest ähnliche Verteilung der Haushalte zu erreichen. Hierzu standen Ergebnisse der Volks- und Berufszählungen über die Gliederung der Haushalte nach der sozialen Stellung des Haushaltsvorstandes, nach der Personenzahl, der Zahl der Kinder und über die Verteilung der betreffenden Haushalte nach Gemeindegrößenklassen zur Verfügung. Ferner wurden Ergebnisse der landwirtschaftlichen Betriebszählungen sowie von Verdienst- und Einkommensstatistiken mit herangezogen.

Eine echte Stichprobenauswahl ist bei diesen Erhebungen nicht angewandt worden. Die Haushalte wurden vielmehr durch Aufrufe in Zeitungen, im Rundfunk und durch persönliche Anschreiben geworben. Arbeitgeber- und Arbeitnehmerverbände sowie Hausfrauenvereine und ähnliche Organisationen unterstützten dabei die Statistischen Landesämter. Aus den freiwilligen Meldungen der Haushalte wählte man dann die benötigte Zahl in der erwünschten Verteilung aus.

Als Erhebungspapiere dienten grundsätzlich Haushaltbücher, die von den Haushalten selbst ausgefüllt wurden. Es waren — ebenso wie bei den Vorkriegserhebungen — alle Einnahmen und Ausgaben zu verzeichnen, wobei außer den Käufen auch Deputate, Sachentnahmen aus dem eigenen Betrieb, Erzeugnisse aus eigener Wirtschaft,

situé dans une marge de plus ou moins 15 % par rapport au salaire moyen du groupe auquel ils appartenaient;

- 1957/58 : ménages d'ouvriers des mines de sel et de potasse, de toutes tailles, sauf ceux d'une personne, sans autre restriction ;
- 1958/59 : ménages d'ouvriers des mines de lignite, de toutes tailles, sauf ceux d'une personne, sans autre restriction.

Ces enquêtes avaient pour but de rassembler des données pour des groupes de population importants. Afin de délimiter exactement ces groupes, on détermina les caractéristiques déjà citées et on fixa ainsi un cadre général pour le genre des ménages à étudier. Puis on essaya, à l'intérieur des divers groupes, d'obtenir une répartition des ménages correspondant ou au moins semblable à la composition de ce groupe par rapport à l'ensemble de la population. A cet effet, on disposait des résultats de recensements de population et de professions relatifs à la répartition des ménages en fonction de la position sociale du chef de famille, du nombre de membres, du nombre d'enfants et sur la distribution de ces ménages en fonction des classes d'importance des communes. En outre, on a eu également recours aux résultats des recensements des exploitations agricoles de même qu'aux statistiques de salaires et de revenus.

Lors de ces enquêtes, on n'a pas procédé à un véritable sondage. Les ménages furent au contraire sollicités par des appels dans les journaux, à la radio et par des lettres individuelles. A cette occasion, les offices statistiques des Länder furent soutenus par des associations de travailleurs et d'employeurs, de même que par des associations de ménagères et autres organisations analogues. Parmi les volontaires, on sélectionna alors le nombre nécessaire de ménages en fonction de la répartition désirée.

Les carnets de comptes remplis par les ménages eux-mêmes firent office de formulaires d'enquête. Comme pour les enquêtes d'avant-guerre, toutes les recettes et dépenses devaient être relevées, on notait toutefois en plus des achats les rémunérations en nature, l'auto-consommation, les transferts en nature, la consommation aux frais de l'entreprise,

Sachübertragungen, der Verbrauch auf Geschäftskosten, im Tausch erworbene Nahrungsmittel usw. festgehalten wurden. Erzeugnisse, die an Haushaltsfremde weitergegeben wurden, ermittelte man ebenfalls. Auf diese Weise konnte man beispielsweise den Nahrungsmittelverbrauch auf die im Haushalt lebenden und versorgten Haushaltsmitglieder beziehen.

So wertvoll diese Erhebungen im einzelnen waren, so wurde doch immer nur ein Ausschnitt der Gesamtbevölkerung erfaßt, auch zeigten sich Grenzen des Verfahrens. Schwierigkeiten hatten sich zum Beispiel 1953 bei den Wirtschaftsrechnungen für Haushalte von Bauern ergeben. Wegen der engen Verzahnung von Haushalt und Betrieb und der sich daraus ergebenden erhebungstechnischen Hemmnisse mußte darauf verzichtet werden, alle Einnahmen zu erfragen. Auch konnte man sich nicht wie bei den übrigen Haushaltgruppen mit schriftlichen Anweisungen zur Führung der Haushaltsbücher begnügen, sondern mußte Erhebungshelfer einsetzen, welche die Haushalte laufend betreuten.

Infolge der wirtschaftlichen Entwicklung veralteten die Ergebnisse der einzelnen Erhebungen rasch. Vor allem unter sozialpolitischen Gesichtspunkten erschien es daher geraten, die sich aus den Einnahmen und Ausgaben, den Mengen und der Art der gekauften Waren und Dienstleistungen abzuleitende Lebenshaltung bestimmter Familien laufend zu beobachten. Für die Wahl des jeweils zu untersuchenden Haushaltstyps boten die Strukturhebungen ausreichende Informationen und — wenigstens zum Teil — sogar die entsprechenden Auswahlgrundlagen. Laufende Wirtschaftsrechnungen waren allerdings an bestimmte Voraussetzungen gebunden und warfen zahlreiche Fragen auf, die über die bisherigen Strukturuntersuchungen hinausgriffen.

les échanges de denrées alimentaires etc. On tenait également compte des produits fournis à des personnes n'appartenant pas au ménage. De la sorte, il était possible de déterminer, par exemple, la consommation de denrées alimentaires pour les personnes logées et nourries dans le ménage.

Quelle qu'ait été la valeur de ces enquêtes, elles ne concernaient toutefois qu'une partie de la population et, en outre, l'efficacité de cette méthode avait ses limites. En 1953, par exemple, on s'était heurté à des difficultés pour les budgets des ménages d'agriculteurs. Par suite de la profonde interpénétration du ménage, de l'exploitation et des obstacles techniques qui en résultaient, on dut renoncer à considérer toutes les recettes. On ne put, non plus, se contenter, comme pour les autres catégories de ménages, d'instructions écrites relatives à la tenue des carnets de comptes. On dut faire appel à des enquêteurs qui assistaient continuellement les ménages.

Par suite de l'évolution économique, les résultats des diverses enquêtes furent rapidement dépassés. Sous l'angle politico-social surtout, on semblait être parvenu à observer en permanence le mode de vie des familles types à partir des recettes et dépenses, des quantités et de la nature des biens et des services achetés. Pour le choix du type de ménage à étudier dans chaque cas, les enquêtes structurelles fournissaient des informations suffisantes et même les bases de sélection correspondantes. Les enquêtes permanentes sur les comptes des ménages étaient cependant liées à certaines conditions et soulevaient nombre de problèmes qui dépassaient le cadre des enquêtes structurelles effectuées jusqu'alors.

## Die laufenden Wirtschaftsrechnungen als Mittel sozialwissenschaftlicher Erkenntnis

### 1. Voraussetzungen laufender Wirtschaftsrechnungen

Zwischen den beiden Weltkriegen hatte man zwar wichtige und in ihrer Art noch heute erkenntnisreiche Erhebungen durchgeführt, an eine laufende Beobachtung bestimmter Gruppen von Haushalten war man jedoch — abgesehen von einigen Gemeinden — nicht herangegangen. Offenbar glaubte man, mit turnusmäßigen Erhebungen größeren Umfangs in mehrjährigen Abständen mehr erreichen zu können als mit laufenden Einnahme-/Ausgaberechnungen einer zwangsläufig beschränkten Zahl von Haushalten.

Es wäre auch sehr schwer gewesen, in der Vorkriegszeit ein tragfähiges System für eine laufende Beobachtung zu entwickeln. Für die Wahl der zu beobachtenden Haushalte genügen normative Vorstellungen nicht. Es müssen vielmehr Unterlagen vorhanden sein, welche die Bedeutung eines bestimmten Haushaltstyps erkennen lassen, sei es innerhalb der Gesamtbevölkerung, sei es innerhalb bestimmter Schichten. Sie kann darin gesehen werden, daß der ausgewählte Typ zu einem gegebenen Zeitpunkt — das heißt also bei einer Querschnittsanalyse — der häufigste sein soll. Man kann zum anderen aber auch versuchen, jenen Haushaltstyp zu wählen, den zahlreiche Familien im Laufe ihres Lebens durchlaufen, und man kann dies damit verknüpfen, daß die Haushaltsauswahl von vornherein nur in sozialpolitisch „interessanten“ Schichten erfolgen soll. Die Beobachtungsmöglichkeiten selbst werden aus erhebungstechnischen und erhebungpsychologischen Gründen eingeschränkt. So vermag man Einzelpersonen, zum Beispiel „Alte Leute“, nur schwer zur Mitarbeit bei derartigen Erhebungen zu gewinnen.

## Les enquêtes permanentes sur les budgets familiaux comme moyen d'étude sociologique

### 1. Les conditions des enquêtes permanentes

Entre les deux guerres, on avait certes effectué des enquêtes importantes et, aujourd'hui encore, riches d'enseignements, mais, à l'exception de quelques communes, on ne s'était toutefois pas livré à une observation permanente de certains groupes de ménages. On croyait évidemment obtenir davantage par des enquêtes périodiques de grande envergure étalées sur plusieurs années que par des comptes permanents des recettes et dépenses d'un nombre nécessairement restreint de ménages.

Il aurait été, par ailleurs, très difficile de développer un système solide d'observation permanente au cours de la période d'avant-guerre. En effet, pour sélectionner les ménages à observer, les descriptions normatives ne suffisent pas. Il faut avoir recours à des critères permettant de connaître l'importance d'un type de ménage déterminé, que ce soit à l'intérieur de l'ensemble de la population ou au sein de groupes déterminés. Il faut donc que le type choisi à un moment donné — c'est-à-dire en cas d'analyse — soit représentatif. On peut aussi essayer de choisir un type de ménage représenté par de nombreuses familles au cours de leur vie. Cela implique que le tirage de l'échantillon soit effectué parmi les groupes « intéressants » au point de vue de la politique sociale. Les possibilités d'observation elles-mêmes sont restreintes pour des raisons techniques et psychologiques. Ainsi, il est particulièrement difficile d'obtenir la coopération de certaines personnes, les vieillards par exemple.

Bei den laufenden Wirtschaftsrechnungen wird im allgemeinen angestrebt, daß die Gruppe der beobachteten Haushalte stets den gleichen „relativen Ort“ innerhalb der sich von Jahr zu Jahr wandelnden Verbrauchs- und Einkommenspyramiden der Gesamtbevölkerung einnehmen soll. Ihre Abgrenzung ist daher von Jahr zu Jahr der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung anzupassen.

Die Verhältnisse im Deutschen Reich zwischen 1927 und 1937 waren nicht so, daß hierfür eine befriedigende Lösung hätte gefunden werden können, denn der Einbruch der Weltkrise hatte die sozialen Schichten der Bevölkerung innerhalb eines verhältnismäßig kurzen Zeitraumes und in einem bis dahin unbekanntem Ausmaß gegenseitig verschoben. Damit waren die Ergebnisse der Erhebung von 1927, an die man hätte anknüpfen können, überholt, bevor man sie veröffentlicht hatte. Zwischenzeitlich lagen keine Unterlagen für die Gesamtbevölkerung vor, aus denen eine Kombination von Haushaltstyp und Einkommenshöhe oder Höhe der Verbrauchsausgaben hätte abgeleitet werden können. Auch fehlten laufende Informationen über die Entwicklung der Einkommen.

Die Verhältnisse der Nachkriegszeit waren für die laufenden Wirtschaftsrechnungen zweifellos günstiger zu beurteilen. Innerhalb des wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Gefüges ließen sich von vornherein bestimmte sozialpolitisch wichtige Schichten von Haushalten herausgreifen, so daß es nur noch darauf ankam, innerhalb dieser Gruppe die typischen oder häufigsten Fälle auszuwählen. Auch konnte angesichts des niedrigen Ausgangsniveaus eine kontinuierliche durch Konjunkturrückschläge wenig beeinflusste Entwicklung unterstellt werden.

## 2. Vorzüge laufender Wirtschaftsrechnungen

Die Vorteile laufender Wirtschaftsrechnungen liegen auf der Hand. Man vermag im einzelnen zu erkennen, wie es um die Lebenshaltung der betreffenden Haushalte steht, welche Verbrauchsstrukturen vorherrschen und welche Rolle diese Haushalte als Käufer und Verbraucher bestimmter Waren und Dienstleistungen spielen, wie Einkommen, Verbrauch und Ersparnis miteinander

Dans les enquêtes permanentes, on fait généralement en sorte que le groupe de ménages observé occupe toujours la même « position relative » à l'intérieur des pyramides de consommation et de revenus de la population qui varient d'année en année. Il convient donc d'adapter à ce groupe chaque année l'évolution économique et sociale.

Entre 1927 et 1937, la situation dans le Reich allemand était telle qu'il n'aurait pas été possible de trouver une solution satisfaisante à cet égard, le déclenchement de la crise mondiale ayant, dans une mesure jusqu'alors inconnue, décalé les couches sociales de la population en un laps de temps relativement court. C'est pourquoi les résultats de l'enquête de 1927, sur lesquels on aurait pu s'appuyer, étaient déjà dépassés avant même qu'on ne les publie. Entretemps, on ne disposait, pour l'ensemble de la population, d'aucune documentation dont il aurait été possible de déduire un ménage typique au point de vue du niveau de revenu ou du niveau des dépenses de consommation; les informations relatives à l'évolution des revenus faisaient également défaut.

Les conditions de l'après-guerre ont été jugées plus favorables aux enquêtes permanentes sur les budgets familiaux. Dans le cadre économique et social, on pouvait de prime abord puiser certaines catégories de ménages, importantes du point de vue de la politique sociale, de sorte qu'il suffisait de sélectionner parmi ce groupe les cas typiques ou les plus fréquents. Il a été possible également, vu le niveau de base peu élevé, de prévoir une évolution continue, peu soumise aux contrecoups de la conjoncture.

## 2. Les avantages des enquêtes permanentes

Les avantages des enquêtes permanentes sont manifestes. On peut notamment déterminer quel est le mode de vie des ménages intéressés, quelle est la structure de consommation dominante, quel est le rôle joué par ces ménages en tant qu'acheteurs et consommateurs de biens et de services, quelles sont les relations entre le revenu, la consommation et l'épargne et quelles sont les incidences sur

verknüpft sind und wie sich Einkommensänderungen und Preisbewegungen auf die Verhaltensweise der Haushalte auswirken. Grenzt man den Haushaltstyp eng ab und läßt man nur Einkommensänderungen entsprechend der Gesamtentwicklung der betreffenden Gruppe zu, lassen sich in einer Zeitreihenanalyse die Zusammenhänge zwischen Einkommen und Verbrauch sowie Ersparnissen schlüssig nachweisen. Sofern man laufende Wirtschaftsrechnungen gleichzeitig für mehrere Schichten der Bevölkerung führt, läßt sich dies durch Gruppenvergleiche ergänzen. Gehört eine der ausgewählten Gruppen zu den sogenannten „Leitschichten“, denen sich im Stadium der Außenlenkung mit der Zeit auch andere Bevölkerungskreise mit steigendem Einkommen anpassen, vermag man die wichtigsten Forderungen von Wissenschaft, Politik und Wirtschaft an ein derartiges Erhebungsinstrument zu erfüllen. Die Ergebnisse der laufenden Wirtschaftsrechnungen haben dabei vor allem den Vorzug, daß sie „aktuell“ sind, da sie kurzfristig aufbereitet und veröffentlicht werden können.

### **3. Abgrenzung der beobachteten Gruppe nach den Verbrauchsausgaben oder dem Einkommen**

Die Aussagen der laufenden Wirtschaftsrechnungen sind unterschiedlich zu beurteilen, je nachdem, ob die betreffende Gruppe nach den Verbrauchsausgaben oder dem Einkommen abgegrenzt wird.

Bei den Verbrauchsausgaben als Abgrenzungskriterium fallen die Angaben über die Einnahmen und jene Ausgaben, aus denen sich die Einkommenslage der betreffenden Haushalte ableiten läßt, mehr oder weniger zusätzlich an. Die Entscheidung des Konsumenten, wie er sein Einkommen auf Verbrauch und Ersparnis aufteilt, wird bei einer solchen Technik letztlich vorweggenommen.

Infolge der unterschiedlichen Sparneigung der Haushalte, vor allem der mittleren und höheren Einkommensschichten, sind jedoch dem vorgegebenen Verbrauchsniveau unter Umständen mehrere Einkommensgruppen zugeordnet, so daß sich beispielsweise über die Wirkung von Einkommensänderungen auf den Verbrauch keine unmittelba-

leur comportement des variations de revenus et des fluctuations de prix. Si l'on délimite étroitement le type de ménage et que l'on ne considère que les variations de revenus en fonction de l'évolution générale du groupe intéressé, on peut alors, par une analyse de séries chronologiques, mettre en évidence de façon concluante les relations entre le revenu et la consommation ou l'épargne. Pour autant que l'on effectue simultanément des enquêtes permanentes sur les budgets familiaux pour plusieurs groupes de la population, on peut procéder, en outre, à des comparaisons entre les groupes. Si l'un des groupes choisis appartient aux classes dites dirigeantes, auxquelles viennent à la longue s'ajouter d'autres fractions de la population dont le revenu s'accroît sous l'effet de facteurs externes, on peut, à l'aide d'un tel instrument, satisfaire les exigences scientifiques, politiques et économiques essentielles. En outre, les résultats des enquêtes permanentes présentent l'avantage de « l'actualité » et peuvent être exploités et publiés à court terme.

### **3. Délimitation, principes et méthode d'enquête du groupe observé en fonction des dépenses de consommations ou du revenu**

Il convient de diversifier les résultats des enquêtes permanentes suivant que le groupe considéré est délimité en fonction de ses dépenses de consommation ou de son revenu.

Pour ce qui est de la consommation en tant que critère de délimitation, les informations relatives aux recettes et aux dépenses, à partir desquelles on détermine le niveau des revenus des ménages, interviennent plus ou moins complémentirement. Une telle technique permet en fin de compte d'anticiper sur la décision du consommateur quant à la répartition de son revenu entre la consommation et l'épargne.

Par suite de la propension variable des ménages à l'épargne, surtout pour ceux appartenant aux classes moyennes et supérieures de revenus, il arrive que le niveau de consommation considéré corresponde à plusieurs groupes de revenus, de sorte qu'il n'est pas possible, par exemple, de formuler directement des conclusions relatives à

ren und in sich schlüssigen Aussagen machen lassen. Durch die Festlegung der „Verbraucher-schicht“ wird zwar eine größere Homogenität der Verbrauchsausgaben innerhalb der betrachteten Gruppe erreicht, und solange aus dem Einkommen nur Grundbedürfnisse gedeckt werden können und für Ersparnisbildung kein Raum bleibt, ist ein solches Verfahren unbedenklich; es gerät jedoch mit den wirtschaftlichen Zusammenhängen dann in Widerspruch, wenn für eine bestimmte Schicht Ersparnisbildung möglich wird und sich damit deren Verhaltensweisen ändern. Die Frage, wie sich eine Erhöhung der Nettoeinkommen um 10 oder 20 % auf die Höhe der Verbrauchsausgaben und ihre Struktur auswirken müßte, läßt sich damit nicht mehr ohne weiteres eindeutig beantworten. Auch Verschuldungsvorgänge und ihre Auswirkungen, die Auflösung früherer Ersparnisse zur Finanzierung der Anschaffung langlebiger Gebrauchsgüter, beispielsweise von Kraftfahrzeugen, sprengen auf die Dauer den Rahmen so abgegrenzter laufender Wirtschaftsrechnungen.

Die Abgrenzung nach den Verbrauchsausgaben kommt allerdings der Verwertbarkeit der Ergebnisse für Wägungsschemata der Preisindizes der Lebenshaltung zugute. Die Streuungen innerhalb der ermittelten Verbrauchsstrukturen sind geringer als bei einer Abgrenzung nach dem Einkommen. Die Erhebungsmasse braucht daher nicht so umfangreich zu sein.

Freilich ergeben sich einige schwierige Fragen bei der „Fortschreibung“ der einmal festgelegten Verbrauchergruppe. Da immer nur Unterlagen über die Einkommensentwicklung vorhanden sind, müßte man hierzu jeweils ganz bestimmte zusätzliche Annahmen über Sparneigung und Sparquote machen, für die es zumeist an empirischen Unterlagen fehlt. Zwar nehmen Haushalte, die in die Beobachtung einbezogen worden sind und den allgemeinen Auswahlrichtlinien längere Zeit entsprechen, ohnehin an der Entwicklung der Verbrauchsausgaben ihrer Gruppe teil. Nach den bisherigen Erfahrungen ergibt dies aber nur bei verhältnismäßig umfangreichen Erhebungen einen autonomen Maßstab für die Entwicklung der betreffenden Schicht.

Bei der von Jahr zu Jahr erforderlichen Festlegung der Schwankungsbreite der Verbrauchsaus-

l'incidence des variations des revenus sur la consommation. En définissant la « catégorie de consommateur » on aboutit certes à une homogénéité plus grande des dépenses de consommation au sein du groupe considéré. Tant que le revenu ne peut couvrir que les besoins essentiels et qu'il ne reste plus de possibilité pour la formation de l'épargne, un tel procédé ne présente pas de difficultés; il va, toutefois, à l'encontre des rapports économiques déjà établis lorsque l'épargne devient possible pour une catégorie déterminée et que, de ce fait, le comportement de cette catégorie varie. Il devient alors difficile de voir avec précision si un accroissement du revenu net de 10 à 20 % environ devrait avoir une incidence sur le volume et la structure des dépenses de consommation. L'endettement et ses répercussions, l'utilisation de l'épargne antérieure pour financer l'achat de biens de consommation durables, de véhicules automobiles par exemple, font, à la longue, éclater le cadre de budgets familiaux ainsi délimités.

Par contre, la délimitation, en fonction des dépenses de consommation, améliore la valeur des résultats utilisés pour des schémas de pondération des indices du coût de la vie. Les dispersions à l'intérieur des structures de consommation sont, en effet, moindres que pour une délimitation en fonction du revenu. L'enquête, de ce fait, n'a pas besoin d'être aussi importante.

Assurément, on se heurte à quelques questions difficiles lorsqu'il s'agit d'observer, dans le temps, un groupe de consommateurs fixé une fois pour toutes. Du fait que l'on ne dispose jamais que de données sur l'évolution du revenu, on devrait, chaque fois, formuler des hypothèses supplémentaires bien déterminées relatives à la propension à l'épargne et au taux de l'épargne, éléments pour lesquels les données empiriques manquent la plupart du temps. Les ménages observés et qui, depuis longtemps, correspondent aux critères de sélection généraux, prennent de toute manière part à l'évolution des dépenses de consommation de leur groupe. Mais l'expérience révèle que c'est seulement dans le cas d'enquêtes relativement importantes qu'il en résulte une mesure autonome de l'évolution de la couche considérée.

Pour déterminer l'amplitude de fluctuation des dépenses de consommation — opération nécessaire

gaben, innerhalb der die Haushalte liegen sollen, hat man sich häufig damit beholfen, eine gleiche prozentuale Erhöhung der Verbrauchsausgaben wie der Einkommen zu unterstellen. Hierbei läuft man jedoch Gefahr, mit der Zeit in höhere Einkommensgruppen und damit in höhere soziale Schichten hineinzugeraten als ursprünglich beabsichtigt.

Innerhalb einer dynamischen Wirtschaft spielen Analysen der Einkommenserzielung und der Einkommensverwendung einschließlich der Ersparnisbildung eine nicht zu übersehende Rolle. Sie werden damit auch zum Bestandteil laufender Wirtschaftsrechnungen. Aussagen über die Höhe der Einkommen, ihre Arten und Quellen sind bei einer Abgrenzung nach den Verbrauchsausgaben nur sekundär. Die aus den bestimmten Verbrauchsausgaben zugeordneten unterschiedlichen Einkommen, gesetzlichen Abzügen und Ersparnissen errechneten Durchschnittswerte verdecken beachtliche Streuungen und sind damit wenig aussagefähig.

Diese Streuung ließe sich dann verringern, wenn man Haushalte mit einem bestimmten Konsumverhalten auswählt, also z.B. in die Erhebung nur solche Haushalte gelangen läßt, die ihre monatlichen oder mindestens ihre jährlichen ausgabefähigen Einnahmen unmittelbar oder mit geringfügigen Periodenverschiebungen für Verbrauchsausgaben verwenden oder neben den regelmäßigen Verbrauchsausgaben regelmäßige Ersparnisse bilden, also entweder eine Konsumneigung gleich 1 oder doch eine gleichbleibende Konsumneigung oder Sparneigung haben. Bei der Auswahl der Haushalte und der monatlichen oder vierteljährlichen Überwachungen lassen sich solche Anforderungen jedoch nicht erfüllen. Allenfalls wäre eine jährliche Kontrolle möglich, bei der dann nachträglich viele Haushalte ausgeschieden werden müßten, so daß sich die Zahl der auswertbaren Fälle sehr verringerte.

In der Bundesrepublik haben sich diese Überlegungen durch eine Analyse der Einzelbudgets der laufenden Wirtschaftsrechnungen bestätigt. Bei Haushalten mittleren Einkommens liegen weder ihre Verbrauchsausgaben insgesamt noch ihre ausgabefähigen Einnahmen innerhalb kürzerer Perioden in festgesetzten Grenzen. Die genannten

chaque année — à l'intérieur de laquelle les ménages doivent se situer, on s'en est fréquemment tiré en supposant qu'en pourcentage les dépenses de consommation et le revenu augmentaient d'une façon identique. On risque cependant, à la longue, de considérer des groupes de revenus et, par suite, des couches sociales plus élevées qu'il n'était prévu initialement.

Les analyses des revenus perçus et des revenus employés, la formation de l'épargne y comprise, jouent un rôle non négligeable dans le cadre d'une économie dynamique. C'est pourquoi elles constituent également un élément des enquêtes permanentes. Les données relatives au niveau des revenus, à leur nature et à leurs sources, ne sont que secondaires lorsqu'il s'agit d'opérer une délimitation en fonction des dépenses de consommation. Les valeurs moyennes déduites des revenus divers classés en fonction de certaines dépenses de consommation, des retenues légales et des épargnes, dissimulent une dispersion notable et ne présentent par suite que peu de valeur.

On pourrait réduire cette dispersion en choisissant des ménages ayant un comportement de consommation déterminé, en ne laissant donc participer à l'enquête que des ménages qui, dans l'immédiat ou à court terme, affectent leurs revenus disponibles (mensuels, voire annuels) à des dépenses de consommation ou qui, conjointement aux dépenses de consommation, épargnent régulièrement et présentent donc soit une tendance à la consommation égale à 1, soit une tendance à consommer ou à épargner toujours identique. En choisissant les ménages et les observations mensuelles ou trimestrielles, il n'est pas possible, toutefois, de satisfaire à de telles exigences. Tout au plus un contrôle annuel serait possible, et il faudrait alors éliminer après coup beaucoup de ménages, de sorte que le nombre des cas exploitables se restreindrait considérablement.

En République fédérale, ces considérations se sont confirmées au cours d'une analyse des budgets particuliers des comptes familiaux permanents. Pour des ménages de revenus moyens, ni l'ensemble des dépenses de consommation, ni les recettes susceptibles d'être dépensées ne se maintiennent dans des limites déterminées au cours de courtes périodes.

Größen wurden immer wieder, insbesondere durch den Kauf von langlebigen Gebrauchsgütern, durch Kreditaufnahmen und das Auflösen von Ersparnissen gesprengt. Die Höhe der Verbrauchsausgaben sowie Spar- und Konsumneigungen sind daher lediglich Merkmale, nach denen Haushalte bei umfangreichen Erhebungen nachträglich geordnet werden können.

Bei Arbeitnehmerhaushalten ist daher das Einkommen besser zur Abgrenzung der zu beobachtenden Gruppe geeignet, wobei zwischen dem Einkommen des Haushaltsvorstandes und dem des Haushalts insgesamt unterschieden werden muß. Wenn Zusammenhänge zwischen Einkommen, Verbrauch und Ersparnis nachgewiesen werden sollen, kommen für die laufenden Wirtschaftsrechnungen nur Haushalte in Frage, deren Haushaltseinkommen in erster Linie von dem des Haushaltsvorstandes getragen wird. Haushalte, bei denen ein höheres Einkommen nur dadurch erreicht wird, daß mehrere Einkommensbezieher hierzu beitragen — im Lebenszyklus der Arbeitnehmerhaushalte eine vorübergehende Erscheinung —, und bei denen innerhalb des Haushalts mehrere Wirtschaftspläne gleichzeitig verfolgt werden, scheiden daher weitgehend aus der Betrachtung aus.

Wird das Haushaltseinkommen vom Vorstand getragen, kann unterstellt werden, daß es als eine verhältnismäßig konstante monatliche Größe den gesamten Lebenszuschnitt des betreffenden Haushalts bestimmt, soweit dieser vom Einkommen und nicht etwa vom „Vermögen“ oder anderen Faktoren abhängig ist. Es ist daher erforderlich, dem Einkommen des Haushaltsvorstandes als „Rangmerkmal“ für die Auswahl den Vorzug zu geben. Hierauf müssen dann auch die übrigen Auswahlmerkmale (Verhältnis zwischen Arbeitseinkommen des Haushaltsvorstandes und dem Einkommen der übrigen Haushaltsmitglieder) abgestimmt werden.

#### 4. Versorgung oder Marktentnahme

Bei laufenden Wirtschaftsrechnungen kann ebenso wie bei umfassenden Strukturerhebungen entweder das sogenannte „Versorgungskonzept“ oder

des. Les grandeurs précitées ont constamment été démantelées par les achats à crédit, l'utilisation du produit de l'épargne et par l'achat de biens de consommation durables. Par suite, le montant des dépenses de consommation, de même que la proportion à l'épargne et à la consommation, constituent tout simplement des caractéristiques selon lesquelles on peut, a posteriori, classer les ménages dans le cas d'enquêtes importantes.

Lorsqu'il s'agit de ménages de salariés, les revenus conviennent donc mieux pour délimiter le groupe à observer, une distinction devant toutefois être faite entre le revenu du chef de ménage et celui de l'ensemble du ménage. Si l'on veut mettre en évidence des rapports entre le revenu, la consommation et l'épargne, il ne faut considérer essentiellement que les budgets des ménages dont le revenu correspond à celui du chef de famille. Les ménages dont le revenu n'est élevé que parce que plusieurs titulaires de revenus concourent à sa formation — phénomène provisoire dans le cycle de vie des ménages de travailleurs — et qui poursuivent simultanément plusieurs objectifs économiques, sont donc presque totalement éliminés de l'observation.

Si le seul titulaire de revenus est le chef de ménage, on peut admettre que le revenu détermine, en tant que grandeur relativement constante, chaque mois, le mode de vie de l'ensemble du ménage considéré, pour autant que ce dernier dépende du revenu et non pas du « patrimoine » ou de tout autre facteur. Par conséquent, il est nécessaire, pour la sélection, de considérer de préférence le revenu du chef de ménage en tant que « caractéristique du rang social ». Il convient également de fixer, en conséquence, les autres critères de sélection (rapport entre le revenu salarial du chef de ménage et celui des autres membres du ménage).

#### 4. Approvisionnement ou prélèvement sur le marché

Pour les enquêtes permanentes comme pour les enquêtes structurelles de grande envergure, on peut considérer indifféremment les notions dites



das „Marktentnahmekonzept“ verfolgt werden. Geht man von der Marktentnahme aus, werden Geldeinnahmen und deren Verwendung für Käufe und Ersparnisse sowie die Deputate, die Bestandteile des Arbeitsvertrages sind, nachgewiesen. Dem Haushalt zugegangene Geschenke, Sacheingänge aus eigener Bewirtschaftung, Übertragungen von anderen Haushalten erscheinen nicht und müßten evtl. außerhalb der Durchschnittsbudgets nachrichtlich nachgewiesen werden. Wenn die laufenden Wirtschaftsrechnungen die soziale Lage einzelner Bevölkerungsgruppen schildern sollen, bleibt das strenge Marktentnahmekonzept unbefriedigend. Man versucht daher, zwischen beiden Konzepten einen Kompromiß zu schließen. Hierauf wird bei der Darstellung der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 näher eingegangen.

## **5. Derzeitiger Stand der laufenden Wirtschaftsrechnungen in der Bundesrepublik**

### *a) Die einbezogenen Gruppen*

In der Bundesrepublik werden z.Z. laufende Erhebungen von Wirtschaftsrechnungen für drei Bevölkerungsgruppen geführt und zwar:

1. Ab 1950 für 4-Personen-Arbeitnehmerhaushalte (Ehepaare mit zwei Kindern, darunter mindestens ein Kind unter 15 Jahren) mit mittlerem Einkommen des Haushaltsvorstandes in Städten mit 20 000 und mehr Einwohnern.
2. Ab 1952 in 2- (bis 1961 auch 3-) Personen-Haushalten von Renten- und Sozialhilfeempfängern (überwiegend ältere Ehepaare) mit geringem Einkommen in Gemeinden mit mehr als 5 000 Einwohnern.
3. Ab 1964 für 4-Personen-Haushalte von Beamten und Angestellten mit höherem Einkommen in Gemeinden mit 20 000 und mehr Einwohnern.

Die 4-Personen-Arbeitnehmerhaushalte mit mittlerem Einkommen hatten 1950 durchschnittliche

d'« approvisionnement » ou de « prélèvement sur le marché ». Si on part du prélèvement sur le marché, on peut déterminer les recettes en espèces et leur affectation à l'achat et à l'épargne, de même que les rémunérations en nature comprises dans le contrat de travail. Les cadeaux reçus par le ménage, les rentrées en nature provenant de la production privée, les transferts opérés par d'autres ménages n'apparaissent pas et devraient, éventuellement, être mentionnés à titre indicatif hors des budgets moyens. Si l'on entend décrire la situation sociale de divers groupes de la population au moyen des budgets familiaux permanents, la notion rigoureuse de prélèvement sur le marché reste insuffisante. C'est pourquoi on essaye d'établir un compromis entre ces deux notions. Ce sujet fait l'objet d'une étude approfondie dans le compte rendu de l'enquête par sondages sur les revenus et la consommation de 1962/63.

## **5. État actuel des enquêtes permanentes sur les budgets familiaux en République fédérale**

### *a) Les groupes intéressés*

En République fédérale, on procède actuellement à des enquêtes permanentes sur les budgets familiaux pour les trois groupes de population suivants :

1. A partir de 1950, pour les ménages salariés de 4 personnes (couple avec deux enfants, dont l'un est âgé de moins de 15 ans), le chef de ménage percevant un revenu moyen, dans des villes comptant une population égale ou supérieure à 20 000 habitants;
2. A partir de 1952, dans des ménages de 2 personnes (jusqu'en 1961 on a considéré également des ménages de 3 personnes) de retraités ou de personnes bénéficiant d'une aide sociale (il s'agit le plus souvent de couples âgés) à faibles revenus dans des communes de plus de 5 000 habitants;
3. A partir de 1964, pour des ménages de 4 personnes d'employés et de fonctionnaires à revenus assez élevés domiciliés dans des communes de 20 000 habitants au moins.

Les ménages de salariés de 4 personnes de revenus moyens présentaient en 1950 des dépenses de con-

monatliche Verbrauchsausgaben zwischen 200 und 350 DM, die Haushalte von Renten- und Sozialhilfeempfängern 1952 dagegen nur 140 DM (2-Personen-Haushalte), beziehungsweise 180 DM (3-Personen-Haushalte). Diese Grenzen wurden seitdem der allgemeinen Entwicklung der Löhne und Gehälter beziehungsweise der abgeleiteten Einkommen angepaßt. Seit 1964 wird grundsätzlich nach dem Einkommen abgegrenzt.

Für die einzelnen Gruppen gelten ab 1964 folgende Einkommensgrenzen:

— 2-Personen-Haushalte von Renten- und Sozialhilfeempfängern

Das monatliche Bruttohaushaltseinkommen (einschl. Übertragungen) der 2-Personen-Haushalte von Renten- und Sozialhilfeempfängern soll 400 DM nicht überschreiten.

— 4-Personen-Arbeitnehmerhaushalte mit mittlerem Einkommen des Haushaltsvorstands

Das monatliche Bruttohaushaltseinkommen der 4-Personen-Arbeitnehmerhaushalte soll zwischen 650 und 1 000 DM liegen. Es soll im wesentlichen durch einen Hauptverdiener (Haushaltsvorstand) erbracht werden; sein monatliches Bruttoeinkommen soll mindestens 600 DM betragen. Nebenverdienste werden nur in geringem Umfang zugelassen.

— 4-Personen-Haushalte der Beamten und Angestellten mit höherem Einkommen

Das monatliche Bruttohaushaltseinkommen soll zwischen 1 600 und 2 000 DM liegen, wobei das Bruttoarbeitseinkommen des Haushaltsvorstandes monatlich mindestens 1 400 DM betragen soll. Daneben sind bis zu den festgesetzten Grenzen des Haushaltseinkommens insgesamt Arbeitseinkommen von übrigen Haushaltsmitgliedern zugelassen.

Diese Grenzen werden auch künftig entsprechend der Entwicklung der Renten und Sozialhilfesätze beziehungsweise der Entwicklung der Bruttoverdienste von Beamten, Angestellten und Arbeitern variiert.

Monatlich werden bis zu tausend Haushalte in die Erhebungen einbezogen, die sich wie folgt auf die einzelnen Haushaltstypen und die Bundesländer verteilen:

sommutation mensuelles moyennes se situant entre 200 et 350 DM, les ménages de retraités et de personnes bénéficiant d'une aide sociale n'accusaient par contre que 140 DM en 1952 (ménage de 2 personnes) et 180 DM (ménage de 3 personnes). Depuis lors, ces limites ont été adaptées à l'évolution générale des salaires et traitements et donc des revenus qui en découlent. Depuis 1964, la délimitation s'effectue toujours en fonction du revenu.

A partir de 1964, nous trouvons pour les divers groupes les limites de revenus suivantes :

— Ménage de 2 personnes retraitées et bénéficiant d'une aide sociale

Le revenu mensuel brut (transferts inclus) des ménages de 2 personnes retraitées et bénéficiant d'une aide sociale ne doit pas dépasser 400 DM.

— Ménages de salariés de 4 personnes dont le chef perçoit un revenu moyen

Le revenu mensuel brut des ménages de salariés de 4 personnes doit se situer entre 650 et 1 000 DM. Il doit être essentiellement perçu par la personne qui touche le salaire (chef de ménage) ; son revenu mensuel brut doit s'élever à 600 DM au moins. Les gains accessoires ne sont admis que dans une faible mesure.

— Ménages de 4 personnes d'employés et de fonctionnaires à revenu assez élevé

Le revenu mensuel brut du ménage doit se situer entre 1 600 et 2 000 DM, le revenu salarial brut du chef de ménage devant s'élever mensuellement à 1 400 DM au moins. En outre, on admet l'ensemble du revenu salarial d'autres membres du ménage jusqu'aux limites fixées pour le revenu du ménage.

Désormais, ces limites seront adaptées en fonction de l'évolution des pensions, des taux de l'assistance sociale et de l'évolution des gains bruts des fonctionnaires, des employés et des ouvriers.

Chaque mois, on fait participer aux enquêtes 1 000 ménages qui se répartissent comme suit entre les différents types de ménages et les Länder :

**Sollzahlen je Bundesland für die in die laufenden Erhebungen  
von Wirtschaftsrechnungen einbezogenen Haushaltstypen**

**Chiffres théoriques par Land pour les types de ménages inclus dans les  
enquêtes permanentes sur les budgets familiaux**

Land	Haushalts-Typ 1	Haushalts-Typ 2	Haushalts-Typ 3
	2-Personen-Haushalte von Renten- und Sozialhilfeempfängern mit geringem Einkommen	4-Personen-Arbeitnehmerhaushalte mit mittlerem Einkommen des Haushaltsvorstandes	4-Personen-Haushalte von Beamten und Angestellten mit höherem Einkommen

**Anzahl der Haushalte - Nombre de ménages**

Schleswig-Holstein	8	16	23	Schleswig-Holstein
Hamburg	6	13	35	Hambourg
Niedersachsen	21	47	44	Basse-Saxe
Bremen	3	5	7	Brême
Nordrhein-Westfalen	42	113	133	Rhénanie-du-Nord-Westphalie
Hessen	14	34	40	Hesse
Rheinland-Pfalz	9	24	20	Rhénanie-Palatinat
Baden-Württemberg	21	56	59	Bade-Wurtemberg
Bayern	30	68	59	Bavière
Saarland	3	8	12	Sarre
Berlin	6	16	18	Berlin
Insgesamt	163	400	450	Total

	Type de ménage 1	Type de ménage 2	Type de ménage 3	
	Ménage de 2 personnes retraitées et de personnes à revenu faible bénéficiant d'une assistance sociale	Ménage de salariés de 4 personnes dont le chef de ménage perçoit un revenu moyen	Ménage de 4 personnes de fonctionnaires et d'employés à revenu assez élevé	Pays

*b) Die Wahl des zu beobachtenden Haushaltstyps*

Für die Wahl der Haushaltstypen geringen und mittleren Einkommens hatte man auf die umfangreichen Erhebungen der Jahre 1949/51 zurückgreifen können. Bei dem 4-Personen-Arbeitnehmerhaushaltstyp mit mittlerem Einkommen (er läßt sich übrigens bis zur Strukturhebung des Jahres 1927 und — wenn auch mit gewissen Vorbehalten — des Jahres 1907 zurückverfolgen) handelt es sich um Haushalte auf der Höhe ihres Lebenszyklus, bei denen alle Bedürfnisse eines solchen Haushaltes zugleich auftreten. Ihr Verhalten wird im wesentlichen dadurch bestimmt, daß

*b) Le choix du type de ménage à observer*

Pour le choix des types de ménages à revenu faible et moyen, on avait pu s'inspirer des grandes enquêtes effectuées en 1949/51. En ce qui concerne le type de ménage de salariés de 4 personnes et titulaire d'un revenu moyen (on peut du reste remonter à l'enquête structurelle de 1927, et sous certaines réserves, voire même à celle de 1907), il s'agit de ménages qui sont parvenus au sommet de leur cycle de vie et chez lesquels tous les besoins apparaissent simultanément. Leur comportement est essentiellement déterminé par le fait qu'un plan économique uniforme est établi et que les

ein einheitlicher Wirtschaftsplan aufgestellt wird und die zusätzlich erzielten Einkommen mehr zufälligen Charakter haben.

Die Rentnerhaushalte sind demgegenüber den sogenannten „auslaufenden Haushalten“ zuzurechnen. Aufgrund der vorgegebenen Auswahlmerkmale sind es fast nur alte Leute; die Ehepaare haben das 65. Lebensjahr bereits überschritten. In derartigen Haushalten erfolgt nur noch eine geringe Ersparnisbildung; zum Teil werden Ersparnisse früherer Perioden aufgebraucht. Neuanschaffungen spielen aufgrund der soziologischen Struktur — und damit nicht nur wegen des geringen Einkommens — nur eine geringe Rolle. Auch Verkehrsausgaben sind gering, weil unter den Kraftfahrzeugbesitzern verhältnismäßig wenig alte Leute zu finden sind. An diesem Haushaltstyp zeigt sich im übrigen deutlich, daß das gegenwärtige Einkommen nicht immer die geeignete Bezugsgröße ist, wenn Verhaltensweisen untersucht werden sollen. Die Haushalte können in früheren Perioden — das heißt also vor ihrem Ausscheiden aus dem Erwerbsleben — aus höherem Einkommen Ersparnisse und Vermögen gebildet sowie langlebige dauerhafte Gebrauchsgüter gekauft haben, deren Besitz zunächst im Widerspruch zu ihrem derzeitigen Einkommen zu stehen scheint. Man muß sich daher bei der Beurteilung der Ergebnisse stets vergegenwärtigen, daß ein verhältnismäßig geringes laufendes Einkommen mit einer bestimmten soziologischen Struktur zusammentrifft, die das Verhalten weitgehend beeinflusst.

Die Relevanz der ausgewählten Haushaltstypen konnte im Laufe der Jahre mehrfach beurteilt werden. Hier sind vor allem die Ergebnisse der Wohnungsstichproben 1957 und 1960 zu nennen, bei denen erstmals für die Arbeitnehmer- und Nichterwerbstätigenhaushalte aussagefähige und in sich schlüssige Einkommensschichtungen erarbeitet werden konnten. Sie boten sehr detaillierte Unterlagen über Haushaltsgröße, Nettoeinkommen des Haushalts, die Zahl der Einkommensbezieher und ihren Beitrag zum Haushaltseinkommen und die soziale Stellung des Haushaltsvorstandes. Ergänzend konnte für das Jahr 1961 eine Vorerhebung zur Einkommens- und Verbrauchsstichprobe — ebenfalls in 1 % aller Haushalte — herangezogen werden, deren Ergebnisse man ähnlich gegliedert hatte.

revenus complémentaires présentent plutôt un caractère fortuit.

Les ménages de retraités sont par contre à classer parmi les « ménages en voie de disparition ». En raison des critères de sélection considérés, ces ménages sont constitués presque uniquement de personnes âgées; les couples ont déjà dépassé leur 65<sup>e</sup> année. Dans de tels ménages, la formation de l'épargne n'est plus que minime; parfois, les épargnes réalisées antérieurement sont consommées. En raison de la structure sociologique — et non seulement du revenu minime — les nouvelles acquisitions ne jouent qu'un rôle restreint. Les dépenses de transport sont également très faibles vu que l'on ne trouve que relativement peu de personnes âgées parmi les propriétaires d'automobile. D'ailleurs on constate nettement chez ce type de ménage que le revenu actuel n'est pas toujours la grandeur de référence appropriée pour l'étude des comportements. Antérieurement, avant de cesser leur activité professionnelle, ces ménages pouvaient avoir, grâce à un revenu plus élevé, réalisé des épargnes et constitué un patrimoine durable et avoir acheté des biens de consommation dont la possession semble d'abord être en contradiction avec leur revenu actuel. Par suite, il faut dans l'appréciation des résultats, avoir toujours présent à l'esprit qu'un revenu régulier relativement minime, correspond à une structure sociologique déterminée qui influe profondément sur le comportement.

On a pu apprécier de différentes façons au cours des années, la pertinence des types de ménage choisis. Mentionnons notamment les résultats des sondages dans le domaine du logement de 1957 et 1960 qui ont permis, pour la première fois, d'établir des classements de revenus significatifs et en soi concluants pour les ménages de travailleurs et de personnes non actives. Ils ont fourni des bases très détaillées sur la taille des ménages, leurs revenus bruts, le nombre de titulaires de revenus et leur participation au revenu du ménage, ainsi que la position sociale du chef de ménage. En 1961, on a pu, en plus, recourir à une enquête probatoire avant l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation, portant sur 1 % des ménages et dont les résultats ont été agencés de la même manière.

Schwieriger als die Wahl der oben geschilderten Haushaltstypen gestaltete sich die Entscheidung, welche Haushalte bei der Gruppe mit gehobenem Einkommen zu beobachten seien. Sowohl nach der Vorerhebung der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe von 1961 als auch der 1-%-Wohnungserhebung 1960 hatten zwar die 2- und 3-Personen-Haushalte mit rund 28 % beziehungsweise 23 % den größten Anteil an der Gesamtzahl der Haushalte von Angestellten, Arbeitern und Beamten. Untergliederte man jedoch nach Nettohaushaltseinkommen, so bildeten unter den Arbeitnehmerhaushalten mit einem Haushaltsnettoeinkommen mit 1 200 DM und mehr die 4-Personen-Haushalte mit rund 30 % die größte geschlossene Gruppe. Für die Bestimmung des auszuwählenden Haushaltstyps im einzelnen innerhalb der Einkommensgruppe, die oberhalb von 1 200 DM liegen sollte, konnte daher auf die sehr detaillierten Unterlagen der 1-%-Wohnungsstichprobe 1960 zurückgegriffen werden. Im Frühjahr 1960 fanden sich in der entsprechenden Gruppe rund 59 % Haushalte von Ehepaaren mit 2 Kindern, darunter mindestens 1 Kind unter 18 Jahren. Auch für die Verteilung auf die Gemeindegrößenklassen sowie die Aufteilung nach der Stellung im Beruf waren entsprechende Informationen vorhanden. 77 % der in Frage kommenden Haushalte lebten in Gemeinden mit 20 000 und mehr Einwohnern; aus der Wohnungsstichprobe ergab sich ferner, daß von den zu beteiligenden Haushalten etwa 60 % Angestelltenhaushalte und rund 40 % Beamtenhaushalte sein sollten. Die Fortschätzung der 1960 und 1961 erhobenen Einkommen ergab die für 1964 genannten Grenzwerte.

Die für die Wahl des Haushaltstyps mit höherem Einkommen maßgebenden Überlegungen, die sich in den Auswahlrichtungen niederschlugen, sind ausführlicher geschildert worden, um die Schwierigkeiten eines solchen Vorhabens anzudeuten. Angesichts der Bedeutung, welche die Analyse der in laufenden Wirtschaftsrechnungen anfallenden Zeitreihen hat, erscheint es unumgänglich, nicht nur bei der Auswahl, sondern auch zur Kontrolle in mehrjährigen Abständen auf zuverlässige Einkommensschichtungen der Arbeitnehmer- und Nichterwerbstätigenhaushalte zurückzugreifen. Sie sollten in umfangreicheren Stichproben, bei denen eine Zufallsauswahl erfolgt, erarbeitet werden.

Il était plus difficile de décider quels étaient les ménages à observer dans le groupe de revenus élevés. Tant d'après l'enquête probatoire qui a précédé le sondage sur les revenus et la consommation de 1961 que d'après celle de 1960 portant sur 1 % des logements, les ménages de deux et trois personnes constituaient la majeure partie du nombre total des ménages d'employés, d'ouvriers et de fonctionnaires, avec respectivement 28 et 33 %. Si toutefois on les subdivisait en fonction du revenu net, les ménages de 4 personnes constituaient avec 30 % le groupe homogène le plus important parmi les ménages de travailleurs au revenu net égal ou supérieur à 1 200 DM. Pour déterminer de façon précise le type des ménages à sélectionner au sein du groupe des revenus supérieurs à 1 200 DM, il a donc été possible de se référer aux données très détaillées du sondage de 1960 portant sur 1 % des logements. Au printemps de 1960, ce groupe comprenait environ 59 % de ménages constitués par des couples avec 2 enfants dont l'un au moins était âgé de moins de 18 ans. On disposait également d'informations correspondantes tant pour la répartition par taille de commune que pour la répartition en fonction de la situation professionnelle. 77 % des ménages intéressés habitaient des communes de 20 000 habitants et plus; en outre, il a résulté du sondage sur les logements que parmi les ménages participants, 60 % environ devraient être des ménages d'employés et 40 % environ des ménages de fonctionnaires. L'extrapolation des revenus examinés en 1960 et 1961 a donné les valeurs limites citées pour 1964.

Les considérations déterminantes pour le choix du type de ménage à revenu élevé ont été décrites de façon plus détaillée afin de souligner les difficultés d'un tel projet. Vu la valeur que revêt l'analyse des séries chronologiques dans les enquêtes permanentes sur les budgets familiaux, il semble indispensable non seulement dans le choix, mais aussi pour le contrôle à des intervalles de plusieurs années, de se référer à des classements de revenus convenables pour les ménages de travailleurs et de personnes non actives. On a dû les déterminer au moyen de sondages plus importants où le choix était laissé au hasard.

### c) Erhebungsverfahren

Die Werbung der Haushalte, die monatlich über Einnahmen und Ausgaben in Haushaltungsbüchern berichten, obliegt innerhalb der vorgegebenen Auswahlmerkmale, bei denen auch die regionale Streuung eine Rolle spielt, den Statistischen Landesämtern. Die Haushalte werden solange beobachtet, wie sie den in den Auswahlrichtlinien festgelegten Merkmalen entsprechen. Ändern sich diese, scheiden die Haushalte aus der Beobachtung aus und werden ebenso ersetzt wie jene, die zwischenzeitlich ihre Buchführung einstellen. Die Ersatzhaushalte werden dabei so ausgewählt, daß sie abgesehen von den allgemeinen Rahmenvorschriften möglichst auch mit ihren übrigen Merkmalen und Eigenschaften den ausgeschiedenen Haushalten entsprechen. Dies läßt sich in der Praxis nur dann erfolgreich bewerkstelligen, wenn für die Haushalte über die in den Rahmenvorschriften festgelegten Auswahlkriterien hinaus zahlreiche weitere Daten bekannt sind. Wichtig sind zum Beispiel Angaben über die Wohnverhältnisse — man kann nicht gut Hauptmieterhaushalte durch solche ersetzen, die im eigenen Hause wohnen —, über den Besitz eines eigenen Kraftfahrzeuges (bei einer mittleren Fahrleistung betragen die monatlichen Aufwendungen für Kraftstoffe, Reparaturen, Inspektionen usw. zwischen 100 und 150 DM und berühren bei gegebenem Einkommen die übrigen Ausgaben beträchtlich), über den Besitz eines eigenen Gartens und dergleichen mehr. Dies zwingt dazu, auch bei den laufenden Wirtschaftsrechnungen nicht nur die laufenden Einnahmen und Ausgaben zu erheben, sondern zahlreiche wirtschaftliche und soziale Umstände mit in die Betrachtung einzubeziehen. Ohne die Kenntnis solcher Sachverhalte (zum Beispiel auch den Besitz ausgewählter langlebiger Gebrauchsgüter) lassen sich im übrigen bestimmte Verhaltensweisen der Haushalte, wie sie sich in den Käufen niederschlagen, nur schwer erklären. Die „Rahmeninformationen“ sind also nicht nur für die Steuerung des Ersatzes ausfallender Haushalte wichtig.

Die in den laufenden Wirtschaftsrechnungen erfaßten Haushalte berichten über alle Geldvorgänge einschließlich jener zwischen den Haushaltsmitgliedern (die später wieder gestrichen werden), über Gewinne, die Abhebung von eigenen

### c) Procédure d'enquête

Le recrutement des ménages qui, chaque mois, consignent leurs recettes et dépenses dans des carnets de comptes, incombe aux Offices statistiques des Länder dans le cadre de critères de sélection déterminés à l'avance pour lesquels la dispersion nationale également joue un rôle. Les ménages sont observés aussi longtemps qu'ils correspondent aux critères de sélection. Si ceux-ci changent, les ménages sont éliminés de l'observation et sont remplacés, de même que ceux qui entretemps cessent de tenir leur comptabilité. Les ménages de remplacement sont choisis de telle sorte que, outre les dispositions générales, ils correspondent autant que possible par leurs autres caractéristiques et qualités aux ménages éliminés. En fait, on ne peut opérer ce remplacement avec succès que si, outre les critères de sélection fixés dans les dispositions cadres, on connaît beaucoup d'autres données pour ces ménages. Ce qui importe, ce sont par exemple les indications concernant le logement; on peut difficilement remplacer les ménages de locataires par des ménages qui habitent leur propre maison, la possession d'une voiture privée (pour une utilisation moyenne, les dépenses mensuelles de carburant, de réparations et révisions, etc., se situent entre 100 et 150 DM et affectent considérablement les autres dépenses dans le cas d'un revenu donné), la possession d'un jardin etc. Cela oblige, dans le cadre des enquêtes permanentes, non seulement à examiner les recettes et dépenses courantes, mais aussi à tenir compte de nombreuses circonstances économiques et sociales. Si l'on ne connaît pas ces facteurs (par exemple, la possession de certains biens de consommation durables) on ne peut alors que difficilement expliquer certains comportements des ménages tels qu'ils se reflètent dans les achats. Les « informations cadres » ne sont donc pas uniquement importantes pour orienter le remplacement des ménages éliminés.

Les ménages participant à l'enquête sur les budgets familiaux consignent toutes les opérations monétaires, y compris celles qui ont lieu entre membres du ménage (ces dernières étant éliminées ultérieurement) les gains, les retraits des

Konten, Aufnahme von Krediten, Zahlungen auf eigene Konten, Kauf und Verkauf von Vermögenswerten, Zahlung von Steuern und Beiträgen zur Sozialversicherung. Ferner werden Wert und Menge von Sachzugängen, die dem Haushalt aus eigener Produktion (Garten, Kleintierhaltung) zufließen und zum eigenen Verbrauch bestimmt sind, von Deputaten und Geschenken sowie der steuerliche Wert von Eigentümerwohnungen angegeben beziehungsweise berechnet. Da die Haushalte gehalten sind, den Wert von Sachzugängen zu schätzen, müssen ihre Angaben anhand regionaler Einzelhandelspreise überprüft und gegebenenfalls korrigiert werden.

d) *Abgrenzung wichtiger Sachverhalte, Darbietung der Ergebnisse*

Bei den laufenden Wirtschaftsrechnungen wird das gesamte durchschnittliche Haushaltsbudget der jeweiligen Haushaltsgruppe für bestimmte Perioden (Monat, Vierteljahr, Jahr) nachgewiesen.

Das Haushaltsbudget, bei dem Einnahmen und Ausgaben ausgeglichen sind, umfaßt:

- *die Einnahmen*, gegliedert nach Bruttoarbeits-einkommen des Haushalts einschl. Deputate, bewertet zu Einzelhandelspreisen (darunter Arbeitseinkommen des Haushaltsvorstandes aus Haupt- und Nebentätigkeit, der Ehefrau und der übrigen Haushaltsmitglieder) und anderen Einnahmen nach Herkunftsart (darunter Einnahmen aus eigener Bewirtschaftung, aus Pensionen und Versicherungen, aus öffentlichen Unterstützungen, aus privaten Unterstützungen und aus sonstigen Quellen) einschließlich der Einkommen, die nicht Arbeitseinkommen sind,
- *die Ersparnisse*,
- *die Ausgaben* (darunter Ausgaben für den privaten Verbrauch und sonstige Ausgaben).

Von besonderer Bedeutung sind die Einkommen. Hierzu zählen im Rahmen der laufenden Wirtschaftsrechnungen:

- Bruttolöhne und -gehälter,
- Öffentliche Renten, Pensionen und Unterstützungen (Renten der Sozialversicherungen,

comptes individuels, les achats à tempérament, les versements aux comptes individuels, l'achat et la vente de biens, le paiement des impôts et les cotisations de sécurité sociale. En outre, on indique ou on évalue la valeur et la quantité des rentrées en nature provenant de la production du ménage (jardin, élevage de petits animaux) destinés à la consommation privée, des rémunérations en nature et des cadeaux, ainsi que la valeur locative — estimée d'après la valeur imposable — pour les logements habités par un propriétaire. Les ménages étant tenus d'estimer la valeur de leurs rentrées en nature, leurs indications doivent être réexaminées et éventuellement corrigées à partir des prix de détail régionaux.

d) *Délimitation des rubriques importantes, présentation des résultats*

Dans les enquêtes permanentes, on estime l'ensemble du budget moyen de chaque groupe de ménages pour des périodes déterminées (mois, trimestres, année).

Le budget du ménage où les recettes et les dépenses s'équilibrent englobe :

- *les recettes*, comprenant le revenu salarial brut du ménage, y compris les rémunérations en nature calculées au prix de détail, (notamment le revenu salarial du chef de ménage provenant d'une activité principale et d'une activité secondaire, de l'épouse et des autres membres du ménage) et les autres recettes comprenant les revenus ne provenant pas du travail, classés suivant leur origine (entre autres : recettes provenant de la production propre, pension et assurances, aides publiques, privées et autres sources),
- *les épargnes*,
- *les dépenses* (notamment les dépenses affectées à la consommation privée et les autres dépenses).

Les revenus revêtent une importance particulière. Dans le cadre de l'enquête permanente ils englobent :

- les salaires et traitements bruts ;
- les retraites, pensions et aides publiques (retraite de la sécurité sociale, pension et domma-

Kriegsbeschädigtenrenten, Kriegsschadenrente des Lastenausgleichs, Pensionen des öffentlichen Dienstes für Beamte im Ruhestand bzw. deren Hinterbliebene, Kindergeld aufgrund des Kindergeldgesetzes, Einkünfte aus Arbeitslosenhilfe und Arbeitslosengeld, Sozialhilfe usw.),

- Einkommen aus Vermietung und Verpachtung,
- Sonstige Einkommen aus Vermögen (Zinsen, Dividenden),
- Sonstige laufenden Einkommens- und Vermögensübertragungen (betriebliche Renten und Pensionen, laufende Unterstützungen und Zahlungen von anderen privaten Haushalten usw.).

Bei der Tabellierung werden jedoch alle Einnahmen (auch solche, die nicht als Einkommen anzusehen sind) dargestellt und lediglich die Einkommen aus unselbstständiger Erwerbstätigkeit (Löhne und Gehälter) gesondert nachgewiesen.

Ersparnisse sind definiert als Saldo zwischen den Ausgaben für die Vermögensbildung oder Schuldentilgung (Einzahlungen auf Sparkonten, freiwillige Lebensversicherungsprämien, Kauf von Vermögenswerten bzw. Rückzahlung von Geld- und Warendarlehen, Hypotheken u.ä.) und den Einnahmen aus Kapitalverzehr (Verkauf von Gebrauchsgütern, Mietwert der Eigentümerwohnung) oder Schuldenaufnahme (Gehalts- und Lohnvorschüsse, Aufnahme von Geld- und Warendarlehen).

Erzeugnisse aus Eigenbewirtschaftung, Deputate und Geschenke werden mit regionalen Einzelhandelspreisen bewertet. Sie werden auf der Einnahmeseite je nach Herkunftsart den einzelnen Einnahmepositionen zugerechnet. Auf der Ausgabe Seite des Budgets werden sie wie „Käufe“ behandelt und den entsprechenden Waren oder Dienstleistungen zugerechnet. Als Mietwert der Eigentümerwohnung wurde bis 1963 der steuerliche Wert eingesetzt und als Kapitalverzehr von den Ersparnissen abgebucht.

Generell werden Käufe von Waren (auch langlebiger Gebrauchsgüter) und Dienstleistungen den Ausgaben für den Privaten Verbrauch zugerechnet. Käufe von Wertpapieren, Geschäftsanteilen, Grundstücken und Häusern sowie freiwillige

ges de guerre, payés par le fonds de péréquation des charges, pensions du secteur public pour des fonctionnaires en retraite ou leurs survivants, allocations familiales légales, allocations et secours de chômage, assistance sociale, etc.).

- Revenu provenant des loyers et fermages;
- autre revenu provenant du patrimoine (intérêts, dividendes);
- autres transferts de revenu et de patrimoine courants (retraites et pensions versées par des entreprises, aides permanentes et versements provenant d'autres ménages, etc.).

Dans les tableaux figurent toutes les recettes (mêmes celles à ne pas considérer comme revenus) et seuls les revenus provenant d'une activité professionnelle salariée (salaires et traitements) sont mentionnés séparément.

L'épargne est définie comme étant le solde entre les dépenses affectées à la formation de patrimoine ou à l'amortissement de dettes (versements sur comptes d'épargne, primes volontaires d'assurance-vie, achats de valeurs patrimoniales ou remboursements d'emprunts en espèces et en marchandises, hypothèques, etc.) et les recettes provenant de la consommation de capital (vente de biens de consommation, valeur locative du logement en propriété) ou l'endettement (avances sur le traitement ou le salaire, emprunts en espèces et en marchandises).

Les produits provenant de la production du ménage, les rémunérations en nature et les cadeaux sont évalués aux prix de détail régionaux. Pour les recettes, ils sont imputés aux diverses positions selon leur provenance. Pour les dépenses, ils sont considérés comme des « achats » et imputés aux marchandises ou services correspondants. Jusqu'en 1963 on a choisi la valeur imposable comme valeur locative des logements habités par leurs propriétaires, cette valeur étant déduite de l'épargne en tant que consommation de capital.

Généralement, les achats de marchandises (de biens durables également) et de services sont imputés aux dépenses de consommation privée. Les achats de valeurs, de parts sociales, de terrains et d'immeubles, de même que les primes volontaires



Lebensversicherungsprämien, Rückzahlungen oder Aufnahme von Schulden (auch bereits vor der Berichtsperiode entstandener) und Hypotheken zählen als positive oder negative Ersparnisse. Falls bei Rückzahlungen von Hypotheken eine Trennung von Tilgungssumme und Zins möglich ist, wird der Zins unter „Sonstige, nicht zum Privaten Verbrauch zählende Ausgaben“ verbucht.

Beiträge zur Sozialversicherung werden als besondere Ausgabenart nachgewiesen und zählen nicht zum Privaten Verbrauch. Die Ergebnisse werden vierteljährlich und jährlich als Durchschnittsbudgets veröffentlicht. Dabei sind in den Jahresveröffentlichungen die Monatsdurchschnitte verhältnismäßig weit gegliedert (ca. 200 Positionen für die Ausgabeseite).

Das Statistische Bundesamt veröffentlicht nur Angaben für das Bundesgebiet insgesamt. Regionale Unterschiede gehen lediglich mit ihrem ungefähren Gewicht in die Berechnung ein. Die Zahl der Monat für Monat beteiligten Haushalte (150 der unteren Einkommensgruppe, 400 bei Haushalten mit mittlerem Einkommen und 450 in der Gruppe mit höherem Einkommen) erscheint trotz des jeweils sehr eng gefaßten Haushaltstyps zu gering, um laufend regionale Unterschiede des Verbrauchs oder — im Zeitablauf — des Verhaltens der Haushalte nachzuweisen. Hierfür wäre im übrigen eine Gliederung nach Ländern wegen der recht unterschiedlichen Zahlen der jeweils beteiligten Haushalte auch unzweckmäßig. Die Länder der Bundesrepublik stellen in sich keine homogenen Gebilde dar, sondern umfassen Gebiete unterschiedlicher Strukturen. Dennoch hat sich gezeigt, daß eine Zusammenfassung mehrerer Länder und der Vergleich der so gewonnenen Ergebnisse zum Beispiel bestimmte charakteristische Unterschiede des Nahrungsmittel- und Getränkeverzehrs erkennen lassen. Da die laufenden Wirtschaftsrechnungen jedoch in erster Linie auf die Analyse einer zeitlichen Entwicklung abgestellt sind, treten die regionalen Faktoren zurück. Wollte man statt der Berücksichtigung der regionalen Faktoren in den Gesamtergebnissen dazu übergehen, diese Faktoren selbst nachzuweisen, wäre eine beträchtliche Erhöhung des Umfangs der laufenden Wirtschaftsrechnungen erforderlich.

d'assurance-vie, le remboursement d'emprunts ou l'endettement (même avant la période de référence) et les hypothèques sont considérés comme des épargnes positives ou négatives. S'il est possible, dans le remboursement des hypothèques, de distinguer entre les annuités d'amortissement et l'intérêt, l'intérêt est enregistré au poste « autres dépenses ne faisant pas partie de la consommation privée ».

Les cotisations de sécurité sociale sont considérées comme des dépenses d'une nature particulière et ne font pas partie de la consommation privée. Les résultats sont publiés trimestriellement et annuellement sous forme de budgets moyens. A cet égard, la publication annuelle fournit des moyennes mensuelles à partir d'une nomenclature relativement étendue (environ 200 positions pour le poste des dépenses).

Le « Statistisches Bundesamt » ne publie pas des indications relatives à l'ensemble du territoire fédéral. Les différences régionales interviennent dans les calculs pour leur poids approximatif. Le nombre des ménages participant chaque mois (150 ménages du groupe de revenus le plus bas, 400 ménages de revenus moyens et 450 du groupe de revenus élevés) semble trop faible malgré le type de ménage chaque fois étroitement délimité, pour toujours mettre en lumière les divergences régionales de consommation ou, à plus ou moins long terme, les différences de comportement des ménages. Une ventilation selon les Länder ne serait pas non plus appropriée en raison du nombre très variable des ménages participants. Les Länder de la République fédérale ne constituent pas un ensemble homogène, mais englobent des zones structurellement différentes. Il est apparu toutefois que le fait d'englober plusieurs Länder et de comparer les résultats ainsi obtenus met en évidence certaines divergences caractéristiques de la consommation de denrées alimentaires et boissons. Étant donné que les enquêtes permanentes sont en premier lieu axées sur l'analyse d'une évolution dans le temps, les facteurs régionaux n'ont qu'une importance secondaire. Si, au lieu de considérer les facteurs régionaux dans le contexte des résultats globaux, on voulait les mettre en évidence isolément, il serait nécessaire de développer considérablement les enquêtes.

### e) *Beurteilung der Ergebnisse*

Budgeterhebungen, bei denen die Haushalte längere Zeit laufend beobachtet werden, gewährleisten durch die wechselseitigen Kontrollen von Einnahmen und Ausgaben während der monatlichen Anschreibungen zuverlässige Angaben. Durch die Abstimmung von Einnahmen und Ausgaben ist es nahezu ausgeschlossen, Teile des Budgets zu verbergen. Der häufig erhobene Einwand, in den laufenden Wirtschaftsrechnungen würden beispielsweise bestimmte Ausgaben für Tabakwaren und alkoholische Getränke deshalb unvollständig ausgewiesen, weil einzelne Haushaltsmitglieder derartige Käufe verschweigen, ist unrichtig. Die verhältnismäßig geringen Zahlen, die sich für derartige Ausgaben ergeben, erklären sich weitgehend aus den Besonderheiten des jeweils beobachteten Haushaltstyps, nicht etwa aus Erfassungslücken. Dies zeigt sich, wenn man den Haushaltstyp der laufenden Wirtschaftsrechnungen „4-Personen-Arbeitnehmerhaushalte mit mittlerem Einkommen“ mit der „nächsthöheren“ Gruppe der Arbeitnehmerhaushalte gleicher Einkommensstufe der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe vergleicht, die alle 4-Personen-Haushalte umfaßt, also auch solche mit drei oder vier erwachsenen Haushaltsmitgliedern. Die höheren Durchschnittswerte der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 bei Tabakwaren und Genußmitteln weisen auf die strukturellen Unterschiede hin.

Eine weitere Unsicherheit der laufenden Wirtschaftsrechnungen könnte darin liegen, daß bestimmte Waren und Dienstleistungen häufig, andere dagegen nur selten nachgefragt werden. Da die Haushalte jedoch fortlaufend beobachtet werden und nicht etwa nur für einen Monat Aufzeichnungen zu liefern haben, berührt dies die laufenden Wirtschaftsrechnungen weniger. Freilich ergeben sich bestimmte Grenzen der Aussage bei Ergebnissen einzelner Monate. Die Monatsergebnisse werden nicht nur durch die üblichen saisonalen Einflüsse berührt, sondern auch durch die Art des „Kaufverhaltens“. Mit zunehmender Verbreitung von Selbstbedienungsläden und Supermärkten werden auch Nahrungs- und Genußmittel unregelmäßiger als früher, dann aber stets in großen Mengen gekauft. Vor allem bei der Haushaltsgruppe mit höherem Einkommen spielen zunehmend Beziehungskäufe eine Rolle — z.B. bei

### e) *Interprétation des résultats*

Les enquêtes sur les budgets au cours desquelles les ménages observés en permanence pendant une période prolongée, permettent d'obtenir des indications sûres grâce au contrôle de la balance entre recettes et dépenses au cours des relevés mensuels. En faisant concorder les recettes et les dépenses, il est pratiquement impossible que les parties du budget soient dissimulées. Il est faux de prétendre qu'il soit fait incomplètement mention de certaines dépenses, notamment dans les enquêtes permanentes pour le tabac et les boissons alcooliques, du fait que certains membres du ménage taisent de tels achats. Les chiffres relativement faibles obtenus pour de telles dépenses s'expliquent surtout par les particularités du type de ménage observé et non par des lacunes des relevés. Cela apparaît lorsque l'on compare les « ménages ouvriers de quatre personnes aux revenus moyens » et le groupe « immédiatement supérieur » de ménages ouvrier, d'un même niveau de revenus qui ont fait l'objet de l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation englobant tous les ménages de quatre personnes, donc aussi ceux comptant trois ou quatre membres adultes. Les valeurs moyennes les plus élevées du sondage relatif aux revenus et à la consommation de 1962/63 font état de différences structurelles pour les tabacs et boissons.

Une autre incertitude des enquêtes permanentes pourrait résider dans le fait que la demande porte surtout sur des marchandises et services déterminés et plus rarement sur d'autres, cependant les ménages étant observés en permanence et n'ayant à fournir par exemple qu'un relevé mensuel, cela affecte moins les budgets familiaux permanents. Assurément on constate certaines limites à la valeur des résultats mensuels. Ceux-ci ne sont pas uniquement soumis aux variations saisonnières habituelles mais ils sont aussi influencés par la nature du « comportement à l'achat ». Le nombre croissant des magasins de libre service et des supermarchés a rendu plus irrégulier l'achat de denrées alimentaires, boissons et tabacs, mais ces achats se font alors toujours en grandes quantités. Surtout en ce qui concerne les ménages à revenus élevés. Les achats effectués en grande quantité jouent un rôle de plus en plus grand —

Waschmitteln, Schokoladen und Spirituosen —, wobei, um die gebotenen Vorteile zu nutzen, jeweils größere Mengen eingekauft werden. Die zeitliche Streuung der Kaufakte verändert sich damit beträchtlich. Innerhalb einer Jahresrechnung gleichen sich diese Schwankungen im allgemeinen aus; sie mahnen aber zur Vorsicht bei der Interpretation der monatlichen Ergebnisse.

Ähnliche Schwierigkeiten deuten sich bei den Ersparnissen an. Häufig handelt es sich um Ansparen für den Kauf langlebiger Gebrauchsgüter, wie z.B. Kraftfahrzeuge, Waschautomaten und Fernsehgeräte. Die „Ersparnisse“ werden dann aufgelöst, wenn das betr. Gut erworben wird, meist, um eine Anzahlung zu leisten. Die Raten des „Ansparens“ können je nach der Intensität des „Bedarfs“ sehr stark schwanken. Wie das erwähnte Beispiel zeigt, können derartige Sparraten schlagartig durch eine Verschuldung ersetzt werden, ohne daß hieraus auf eine allgemeine Änderung der sozialen Lage der betr. Haushaltsgruppe geschlossen werden könnte.

Einnahmen und Ausgaben weisen eine unterschiedliche Varianz auf. Sind die Variationskoeffizienten bestimmter Positionen des Budgets von vornherein hoch, ergibt sich eine Beeinträchtigung der betr. Ergebnisse. Selbst bei einer vollständigen Erfassung der betr. Einnahme- oder Ausgabepositionen bei den einbezogenen Haushalten können bei gegebenem Erhebungsumfang die Ergebnisse nicht ohne weiteres auf die betr. Gruppe der Gesamtbevölkerung übertragen werden.

Geschätzte Variationskoeffizienten bei 4-Personen-Arbeitnehmerhaushalten mit mittlerem Einkommen (laufende Wirtschaftsrechnungen) (1)

Merkmal	Geschätzter Variationskoeffizient in v. H.
Arbeitseinkommen	18
Ausgaben für	
Nahrungsmittel insgesamt	14
darunter	
Eier	42
Öle und pflanzliche Fette	80
Zucker	31
Alkoholfreie Getränke	106
Fertige Mahlzeiten	253

(1) R. Deininger und K. A. Schäffer, Allgemeine Verbrauchs- und Einkommenserhebung in privaten Haushalten, in „Stichproben in der amtlichen Statistik“, Herausgeber: Statistisches Bundesamt, Wiesbaden, Verlag: W. Kohlhammer GmbH, Stuttgart und Mainz.

par exemple pour les produits d'entretien, le chocolat et les spiritueux — car ils permettent de profiter de conditions avantageuses. La répartition dans le temps des opérations d'achats varie donc considérablement. Dans un compte annuel, ces fluctuations s'équilibrent généralement; mais elles incitent à la prudence dans l'interprétation des résultats mensuels.

Des difficultés analogues apparaissent dans le cas de l'épargne. Souvent, celle-ci n'est réalisée qu'en vue d'acheter des biens de consommation durables tels que voitures automobiles, machines à laver, téléviseurs, etc. Lorsque le bien considéré est acquis, l'épargne n'est utilisée, le plus souvent, que pour verser un acompte. Les taux de l'épargne peuvent fluctuer très fortement en fonction de l'intensité du « besoin ». Comme le montre cet exemple, de tels taux de l'épargne peuvent être brusquement remplacés par un endettement sans que l'on puisse conclure à une modification générale de la position sociale du groupe de ménages considéré.

Les dépenses et les recettes présentent une variance d'une autre nature. Si, a priori, les coefficients de variation de certains postes du budget sont élevés, les résultats correspondants en sont affectés. Même en incluant intégralement ces postes de recettes et de dépenses pour les ménages participants, il n'est pas possible, dans le cas d'une enquête d'une certaine ampleur, d'extrapoler d'emblée les résultats pour un groupe de population considéré.

Coefficients de variation estimés, pour des ménages de travailleurs de quatre personnes à revenu moyen (budgets familiaux permanents). (1)

Critère	Coefficient de variation estimé en %
Revenu salarial	18
Dépenses pour	
l'ensemble des denrées alimentaires	14
dont :	
œufs	42
huiles et graisses végétales	80
sucre	31
boissons non alcooliques	106
repas préparés	253

(1) R. Deininger et K. A. Schäffer, enquête générale sur la consommation et les revenus des ménages, in « Stichproben in der amtlichen Statistik », publié par le « Statistisches Bundesamt », Wiesbaden, éditeur : W. Kohlhammer GmbH, Stuttgart et Mayence.

## 6. Laufende Wirtschaftsrechnungen und Preisindex der Lebenshaltung

Für einen Preisindex der Lebenshaltung erscheint es zweckmäßig, grundsätzlich von einem statistisch nachgewiesenen „Warenkorb“ auszugehen. Für die Beschaffung des entsprechenden Ausgangsmaterials lassen sich nur Wirtschaftsrechnungen privater Haushalte heranziehen, weil nur sie ein vollständiges und in sich geschlossenes Bild der Struktur der Ausgaben für die Lebenshaltung bieten und ergänzend hierzu auch Anhaltspunkte für die Auswahl dazu passender Preispositionen liefern. Werden solche Wirtschaftsrechnungen laufend geführt, gestatten sie in mehrjährigen Abständen Kontrollrechnungen, bei denen geprüft werden kann, ob der der Indexrechnung zugrunde gelegte Warenkorb noch mit der Wirklichkeit übereinstimmt oder nicht. Hat sich infolge von Einkommenserhöhungen, Preis- und Geschmacksänderungen die Ausgabenstruktur der von den laufenden Wirtschaftsrechnungen erfaßten Haushalten geändert, so muß sich früher oder später der Warenkorb des Index diesen Änderungen anpassen, weil sonst die Ergebnisse der Indexberechnung „unrealistisch“ werden.

Der Aussagewert des Index wird weitgehend durch den zugrunde liegenden Warenkorb bestimmt. Er kann im allgemeinen nicht unmittelbar aus den laufenden Wirtschaftsrechnungen übernommen werden, weil, wie unter Ziffer 5 dargelegt, selbst bei exakten Aufzeichnungen der von den laufenden Wirtschaftsrechnungen erfaßten Haushalte die gewonnenen Ergebnisse nicht in allen Punkten auf die zu repräsentierende Gruppe übertragen werden können. Die Ergänzungen und Umgestaltungen sind im einzelnen jedoch geringfügig; sie beziehen sich auf Genußmittel und auf die Struktur der in die Preisbeobachtung eingehenden Wohnungen.

Der Preisindex der Lebenshaltung ist in der Bundesrepublik auf die Verhältnisse 1962 umgestellt worden. Er wird aufgrund eines Warenkorbes von städtischen 4-Personen-Arbeitnehmerhaushalten (darunter 2 Kinder, mindestens eines unter 15 Jahren) mit mittlerem Einkommen des alleinverdienenden Haushaltsvorstandes berechnet. Der Index bezieht sich damit soziologisch auf den gleichen Haushaltstyp, der schon den

## 6. Enquêtes permanentes sur les budgets familiaux et indices du coût de la vie

Il semble judicieux, pour l'indice du coût de la vie, de toujours partir d'un « panier » déterminé statistiquement. En vue de se procurer les données de base adéquates, on ne peut que recourir aux comptes des ménages, eux seuls donnent une image complète de la structure des dépenses relatives à la consommation familiale et, complémentairement aussi, des éléments pour le choix des articles. Si de tels budgets familiaux sont établis en permanence, ils permettent à des intervalles de quelques années d'effectuer des calculs de contrôle pour vérifier si le panier qui sert de base au calcul de l'indice correspond encore à la réalité. Si, par suite d'augmentations du revenu, de changements de prix et de goût, la structure des dépenses des ménages participant à une enquête de budgets familiaux permanents a changé, tôt ou tard le panier de l'indice doit s'adapter à ces changements, sinon les résultats du calcul de l'indice ne sont plus « réalistes ».

La valeur de l'indice est essentiellement fonction de la composition du panier. Généralement on ne peut pas le composer directement à partir des enquêtes permanentes sur les budgets familiaux car, comme il est dit au point 5, les réponses des ménages participant à ces enquêtes ne peuvent être transposés intégralement au groupe à représenter. Les compléments et les modifications sont cependant minimes; ils ont trait aux boissons et tabacs et à la structure des logements soumis à l'observation des prix.

L'indice du coût de la vie a été basé sur les conditions de consommation de 1962 en République fédérale. Il est calculé à partir d'un panier de ménages ouvriers urbains de quatre personnes (deux enfants dont l'un est âgé de moins de 15 ans) à revenus moyens et où seul le chef de ménage perçoit un salaire. Sociologiquement donc, l'indice concerne le même type de ménage que celui auquel on avait eu recours pour les

Berechnungen auf Basis 1958 und auf Basis 1950 zugrunde lag und für den seit damals ununterbrochen in den laufenden Wirtschaftsrechnungen Unterlagen über die Einnahmen und Ausgaben beschafft werden.

Ergänzend hierzu wird ebenfalls auf der Grundlage der Ergebnisse der laufenden Wirtschaftsrechnungen ein Preisindex für Renten- und Sozialhilfeempfänger (Haushalte aus 2 älteren Personen) berechnet.

In den Veröffentlichungen des Statistischen Bundesamtes wird immer wieder darauf hingewiesen, daß die Indexaussage sich zunächst nur auf den in den laufenden Wirtschaftsrechnungen beobachteten Haushaltstyp bezieht. Dennoch können die gewonnenen Aussagen unter gewissen Vorbehalten auch auf andere Haushalte übertragen werden. Hier ist nochmals daran zu erinnern, daß z.B. einem bestimmten Verbrauchsniveau oder bestimmten Ausgaben für die Lebenshaltung innerhalb gleicher Haushaltsgrößen mehrere Einkommensschichten zugeordnet werden können. Die Verbrauchsstrukturen der Wirtschaftsrechnungen treffen also u.U. auch für Haushalte zu, die einer anderen sozialen Schicht angehören. Es sei jedoch nachdrücklich betont, daß der Preisindex der Lebenshaltung nicht etwa auf alle Arbeitnehmerhaushalte übertragen werden kann.

Es ist beabsichtigt, aufgrund der laufenden Wirtschaftsrechnungen des Haushaltstyps mit höherem Einkommen auch für diese Schicht einen besonderen Preisindex der Lebenshaltung zu berechnen <sup>(1)</sup>.

calculs effectués sur la base de 1958 et de 1950. Type de ménage pour lequel on recueille depuis lors, sans interruption, à partir des enquêtes permanentes sur les budgets familiaux, des indications sur les recettes et les dépenses.

En complément, on calcule également sur la base de cette enquête un indice des prix pour les retraités et les personnes bénéficiant de l'assistance sociale (ménages de deux personnes âgées).

Les publications du « Statistisches Bundesamt » signalent toujours que l'indice ne se rapporte en premier lieu qu'au type de ménages observé dans les enquêtes permanentes sur les budgets familiaux. Toutefois, on peut avec quelques réserves transposer les indications obtenues à d'autres ménages. A cet égard, il convient de rappeler encore une fois que l'on peut, pour ce qui est du train de vie des ménages de même taille, grouper plusieurs tranches de revenus en fonction d'un niveau ou de dépenses déterminés. Les structures de consommation des budgets familiaux peuvent donc également convenir pour des ménages d'une autre couche sociale. Il convient toutefois de souligner expressément que l'indice du coût de la vie ne peut pas, par exemple, s'appliquer à tous les ménages de travailleurs.

On envisage aussi, sur la base des enquêtes permanentes, de calculer un indice de prix particulier pour les ménages à revenus élevés. <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Vgl. hierzu K. Horstmann / S. Guckes „Der Preisindex für die Lebenshaltung einer mittleren Verbrauchergruppe auf Basis 1958“, in „Wista“ 1960/1, und „Der neue Preisindex für die Lebenshaltung“ von S. Guckes in „Wirtschaft und Statistik“ 1964, Heft 8.

<sup>(1)</sup> Cf. K. Horstmann, S. Guckes, « L'indice du coût de la vie pour un groupe de consommateurs moyen sur la base de 1965 » dans « Wista » 1960/1 et « Le nouvel indice du coût de la vie » de S. Guckes dans « Wirtschaft und Statistik » 1964, fascicule 8.



### Die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 als Mittel sozialökonomischer Analysen

Strukturerhebungen in wechselnden Bevölkerungsgruppen sind immer nur von begrenztem Wert, weil sie sich von vornherein auf bestimmte Schichten der Bevölkerung beschränken. Die laufenden Wirtschaftsrechnungen gestatten zwar Zeitreihenanalysen, aber keine Gruppenvergleiche innerhalb der Bevölkerung. Innerhalb der weiter gefaßten Strukturerhebungen lassen sich zwar einzelne Gruppen herausarbeiten, aber es sind im allgemeinen nicht alle Schichten der sozialen Bevölkerung vertreten. Gerade dies wäre aber für eine Schilderung des sozialen Gefüges und der Verflechtung der einzelnen Gruppen der Bevölkerung mit der Gesamtwirtschaft erforderlich.

Man hat sich daher nach reiflichen Überlegungen in der Bundesrepublik entschlossen, Mitte 1962 bis Mitte 1963 eine alle Schichten der Bevölkerung umfassende Einkommens- und Verbrauchsstichprobe durchzuführen. In die Erhebung sollten etwa 50 000 Haushalte gelangen, wobei für Arbeitnehmer- und Nichterwerbstätigenhaushalte ein Auswahlatz von 0,25 v.H. für Selbständige wegen ihres geringeren Anteils an der Gesamtbevölkerung einerseits und der Forderung, die Ergebnisse möglichst mit gleicher Genauigkeit wie für die übrige Bevölkerung darzubieten, ein Auswahlatz von 0,5 v.H. vorgesehen war.

Eingebettet in die Darstellung der Einkommenserzielung und der Einkommensverwendung der Haushalte aller Sozialschichten sollten strukturelle Verbrauchsunterschiede in Haushalten verschiedener Größen, Einkommenslage und sozialer Schicht dargelegt werden. Die Unterlagen sollten ferner so beschafft werden, daß man Verbrauchs-

### L'enquête par sondage sur les revenus et la consommation de 1962/63 comme moyen d'analyses socio-économiques

Les enquêtes structurelles parmi des groupes de population variables n'ont toujours qu'une valeur restreinte du fait que, par avance, ils se limitent à certaines couches de cette population. Certes, les enquêtes permanentes sur les budgets familiaux permettent des analyses de séries chronologiques, mais aucune comparaison entre les groupes de population. Au cours des enquêtes structurelles d'une certaine envergure, il est certes possible de dégager certains groupes, mais généralement, toutes les couches de la population sociale ne sont pas représentées. Or, cela serait pourtant nécessaire pour dépeindre la structure sociale et l'imbrication des divers groupes de population dans l'ensemble de l'économie.

C'est pourquoi, après mûre réflexion, il a été décidé en République fédérale de procéder à partir du milieu de 1962 jusqu'au milieu de 1963 à une enquête par sondage sur les revenus et la consommation englobant toutes les couches de population. 50 000 ménages environ devaient participer à cette enquête, pour laquelle on avait prévu un taux de sondage correspondant à 0,25 % pour les ménages de salariés et de personnes non actives, et à 0,5 % pour les indépendants qui ne constituent qu'une très faible part de l'ensemble de la population et pour lesquels il convient d'obtenir des résultats si possible aussi exacts que pour le reste de la population.

Il fallait mettre en évidence des différences structurelles de consommation dans des ménages de taille, de niveau de revenu et de classe sociale différents, apparaissant dans le mode de réalisation et d'emploi des revenus des ménages de toutes classes sociales. En outre, les données recueillies devaient être telles que l'on puisse juger les glis-

verschiebungen bei Einkommensänderungen zu beurteilen vermochte. Ferner war beabsichtigt, die Ersparnisbildung der einzelnen sozialen Gruppen zu untersuchen und miteinander zu vergleichen. Die angestrebten Ergebnisse sollten ferner dazu dienen, internationale Lebenshaltungs- und Kaufkraftvergleiche zu erleichtern. Während diese Ziele sich noch innerhalb des Rahmens bewegten, den man auch bei umfangreicheren Strukturhebungen verfolgen konnte, waren die gesamtwirtschaftlichen Gesichtspunkte, die für die Gestaltung der Erhebung von erheblicher Bedeutung waren, in der deutschen amtlichen Statistik neu. So wurde angestrebt, die Abgrenzungen und Begriffe im einzelnen mit den volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen abzustimmen und die Ergebnisse wenn irgend zugänglich so zu erstellen, daß sie in die volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen integriert werden konnten. Dies setzt voraus, daß die Ergebnisse auf die Gesamtheit aller Haushalte hochgerechnet werden.

### **1. Die personelle und funktionelle Abgrenzung des Haushalts**

Mit der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe sollten private Haushalte aller sozialen Schichten erfaßt werden. Dies schloß von vornherein die sog. „Anstaltsbevölkerung“ aus. Auch Haushalte von Ausländern wurden nicht berücksichtigt, da hier außerordentliche erhebungstechnische Schwierigkeiten aufgetreten wären.

Unter dem Begriff „Haushalt“ wird die kleinste selbständig wirtschaftende Einheit verstanden. Es handelt sich um Personengruppen, die gemeinsam wohnen und wirtschaften (Mehrpersonenhaushalte) und um selbständig wirtschaftende und wohnende Einzelpersonen (Einpersonenhaushalte). Die Personengruppen können miteinander verwandt sein (Familien), es kann sich aber auch um Personen handeln, zwischen denen keine verwandtschaftlichen Bande bestehen, die sich aber zwecks gemeinsamen Wohnens und Wirtschaftens zusammengefunden haben. Innerhalb des Haushalts kann nach einem einheitlichen Wirtschaftsplan verfahren werden, es ist aber auch möglich, daß mehrere Wirtschaftspläne nebeneinander bestehen und nur lose miteinander koordiniert sind. Die Abstufungen sind hier recht mannigfaltig.

sements de consommation en fonction des variations des revenus. De plus, on envisageait d'étudier et de comparer la formation de l'épargne dans divers groupes sociaux. En outre, les résultats escomptés devaient servir à faciliter les comparaisons internationales en matière de pouvoir d'achat et de niveau de vie. Tandis que ces objectifs restaient encore à l'intérieur d'un cadre valable également pour des enquêtes structurelles plus vastes, les aspects économiques globaux si importants pour l'organisation de l'enquête étaient nouveaux dans la statistique allemande officielle. On a donc essayé de faire concorder les différentes limitations et notions avec la comptabilité nationale et, si possible, de présenter les résultats de telle sorte qu'ils puissent s'y intégrer. Cela implique que les résultats soient extrapolés à l'ensemble des ménages.

### **1. Délimitation individuelle et fonctionnelle du ménage**

L'enquête par sondage sur les revenus et la consommation devait englober des ménages privés, de toutes les couches sociales. Cela excluait d'emblée la population vivant dans des institutions. Il n'a pas été tenu compte non plus des ménages d'étrangers car on se serait heurté à d'énormes difficultés techniques.

On entend par « ménage » la plus petite unité économiquement indépendante. Il s'agit de groupes de personnes qui habitent et vivent en commun (ménages de plusieurs personnes) et de personne habitant et prenant leurs repas seules (ménages d'une personne). Ces groupes peuvent être parents entre eux (familles) mais il peut s'agir également de personnes entre lesquelles il n'existe aucun lien de parenté, mais qui se sont réunies en vue d'habiter et de vivre en commun. Au sein du ménage, on peut avoir un budget unique, mais il est également possible que plusieurs budgets coexistent et soient à peine coordonnés. Les nuances sont donc multiples.



Versucht man, diesen Begriff auf eine praktische Formel zu bringen, so besagt dies, daß es sich bei den nachzuweisenden Haushalten stets um Einheiten handeln soll, für die es sinnvoll ist, die Einnahmen und Ausgaben der einzelnen Personen zu einer Gesamtgröße zusammenzufassen.

Damit scheiden beispielsweise in der Landwirtschaft Arbeitskräfte des Betriebsinhabers, die mit in die Hausgemeinschaft des Landwirts aufgenommen sind, aus dessen Haushalt von vornherein aus. Sie stellen eine für sich wirtschaftende — wenn auch fiktive — Personengemeinschaft dar, deren Einkommen auf der Kostenseite des Betriebes ihres Arbeitgebers steht und die diesen Betrag auch selbstverantwortlich bewirtschaften. Ähnliches gilt für die wenigen Fälle, in denen in den übrigen Haushalten Hauspersonal mit in die Hausgemeinschaft aufgenommen worden ist. Ihr Einkommen zählt zu den Haushaltsausgaben des Arbeitgebers, die Naturalleistungen, die sie empfangen, sind Ausgaben des Arbeitgebers für häusliche Dienste und Einkommen der betr. Hausgehilfen.

Wenn über das Verhalten privater Haushalte etwas ausgesagt werden soll, so muß ferner eine scharfe Trennung zwischen der Haushaltssphäre und der Unternehmenssphäre vorgenommen werden. Im allgemeinen treten diese Fragen nur bei Selbständigen auf und hier insbesondere bei jenen, bei denen nicht schon das Steuerrecht eine exakte Trennung zwischen Haushaltsvorgängen und betrieblichen Vorgängen betreibt. Käufe für Zwecke des Haushalts und Ausgaben für betriebliche Zwecke gehen hier zuweilen durcheinander. Die Schwierigkeiten treten besonders bei selbständigen Landwirten und bei jenen Gewerbetreibenden auf, die nicht einer vollständigen Buchführung unterliegen. Trotz aller methodischen Vorkehrungen ist bei ihnen nur eine behelfsmäßige Zurechnung zu den von der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe zu erfassenden Haushaltsvorgängen möglich.

## **2. Marktentnahme und Verbrauch**

In dem Bestreben, den gesamtwirtschaftlichen Daten möglichst nahezukommen, steht bei der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe die exak-

Si on essaye de ramener cette notion à une formule pratique, cela veut dire que les ménages considérés doivent toujours constituer des unités, pour lesquelles le fait de ramener les recettes et les dépenses des diverses personnes à une grandeur globale ait un sens.

C'est pourquoi dans l'agriculture, par exemple, les ouvriers logés au domicile de l'agriculteur sont a priori exclus du ménage de celui-ci. En effet, ces ouvriers constituent un ménage — bien que fictif — dont le salaire fait partie du coût de l'exploitation. Par ailleurs, ces ouvriers disposent librement de leurs revenus. Il en va de même dans les cas assez rares où dans les autres ménages le personnel domestique est également logé. Les revenus de ce personnel et les prestations en nature figurant au poste des dépenses du ménage de l'employeur constituent des dépenses de l'employeur au titre des services domestiques.

Pour parler du comportement des ménages privés, il convient en outre de distinguer nettement entre le ménage et l'exploitation. Généralement, ces problèmes n'apparaissent que dans le cas des indépendants et, notamment, chez ceux où le droit fiscal ne distingue pas nettement entre le ménage et l'entreprise. Il y a parfois dans ce cas confusion entre les achats destinés au ménage et les dépenses à des fins professionnelles. Les difficultés apparaissent notamment dans le cas d'agriculteurs indépendants et d'artisans chez lesquels une comptabilité complète fait défaut. Malgré toutes les mesures prises sur le plan des méthodes, seule est possible dans ce cas une imputation très approximative sur les opérations du ménage à inclure dans l'enquête sur les revenus et la consommation.

## **2. Prélèvement sur le marché et consommation**

En voulant préciser le plus possible les données économiques, la définition exacte du « prélèvement sur le marché » apparaît au premier plan de l'en-

te Erfassung der „Marktentnahme“ der Haushalte im Vordergrund. Sie erfolgt durch Käufe von Waren und Dienstleistungen und läßt sich damit verhältnismäßig einfach ermitteln. Zu den Käufen zählen auch die sog. unterstellten Käufe, d.h. also die Sachentnahmen Selbständiger aus dem eigenen Betrieb, der Naturallohn von Arbeitnehmern, der Mietwert der Wohnung im eigenen Haus u.dgl.m. Im Haushalt für den Haushaltsverbrauch selbst erzeugte Nahrungsmittel sowie sonstige nicht Produktionsleistungen für eigene Zwecke des Haushalts gelangen nicht an den „Markt“ und werden daher innerhalb eines Marktentnahmekonzepts nicht erfaßt. Lediglich die für die betr. Erzeugung getätigten Käufe erscheinen in der Nachfrage der Haushalte. Die Marktentnahme wird dem zugerechnet, der sie tatsächlich vornimmt. Kauft also ein Haushalt ein bestimmtes Gut, um es an einen Dritten zu verschenken, hat der kaufende Haushalt Nachfrage ausgeübt. Was anschließend mit dem betr. Gut geschieht, ist unerheblich. Daraus folgt, daß von Dritten empfangene Geschenke nicht beim Empfänger zu verbuchen sind.

Ein derartiges Konzept, streng durchgeführt, stimmt noch am ehesten mit den volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen überein. Es bleibt jedoch vom sozialpolitischen Standpunkt unbefriedigend. Hierfür erscheint das sog. „Verbrauchskonzept“ besser geeignet. Unter „Verbrauch“ der privaten Haushalte sind hiernach Waren und Dienstleistungen zu verstehen, die innerhalb einer begrenzten Periode im Haushalt für Zwecke des Haushalts endgültig in die Befriedigung bestimmter Bedürfnisse umgesetzt worden sind. Hierbei kann es sich u.a. auch um die Nutzung langlebiger Gebrauchsgüter des Haushalts handeln — wobei das Problem der Meßbarkeit und der Periodenzuordnung auftaucht (Abschreibungen) —, es müßten Vorratsveränderungen (in diesem Falle also die Verringerung eigener Vorräte) berücksichtigt werden. Auch wäre es erforderlich, einen Überblick über die Ergebnisse der hauswirtschaftlichen Produktion zu gewinnen, soweit diese nicht am Markt abgesetzt werden. Auch die unentgeltlich vom Staat der Allgemeinheit zur Verfügung gestellten Leistungen müßten berücksichtigt und in irgendeiner Form den einzelnen Haushalten zugerechnet werden.

quête sur les revenus et la consommation. Cela consiste en des achats de biens et de services et peut par suite être déterminé de façon relativement simple. Parmi ces achats, on compte également les achats dits « supposés », c'est-à-dire les prélèvements en nature effectués par des indépendants dans leurs propres exploitations, le salaire en nature des travailleurs, la valeur locative du logement habité par son propriétaire, etc. Les denrées alimentaires produites par le ménage, de même que d'autres produits du ménage destinés à la consommation propre, n'apparaissent pas sur le « marché » et ne peuvent pas, par suite, être compris dans un concept de prélèvement sur le marché. Seuls les achats réalisés pour fabriquer ces produits apparaissent dans la demande des ménages. Le prélèvement sur le marché est attribué à celui qui l'opère effectivement. Si un ménage achète un bien déterminé en vue de l'offrir à un tiers, ce ménage a exercé une demande. Ce qui finalement arrive à un bien considéré importe peu. Il en résulte que le cadeau reçu de tiers ne doit pas être enregistré par celui qui le reçoit.

Un tel concept, s'il est appliqué rigoureusement, concorderait pour le mieux avec la comptabilité nationale. Du point de vue de la politique sociale toutefois, il demeure peu satisfaisant. A sa place, la notion dite de consommation paraît plus appropriée. Par « consommation » des ménages, on entend donc les biens et les services qui, au cours d'une période limitée, ont été définitivement affectés à couvrir certains besoins dans le ménage. Dans ce cas, il peut s'agir notamment de l'emploi de biens de consommation durables dans le ménage — c'est à ce moment qu'apparaît le problème de la mesurabilité et de l'imputation à une certaine période (amortissements) — il faut alors qu'il soit tenu compte des variations des stocks (en l'occurrence la diminution des stocks propres). Il serait également nécessaire d'avoir une vue d'ensemble des résultats de la production du ménage, pour autant que celle-ci ne soit pas écoulée sur le marché. De même, il faudrait tenir compte des services gratuits fournis par l'État à la collectivité et les imputer d'une manière ou d'une autre aux divers ménages.

Das umfassende Verbrauchskonzept ist für internationale Vergleiche wichtig, da je nach dem Wirtschaftssystem die von den einzelnen Institutionen (Staat, Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbscharakter, private Haushalte) wahrgenommenen Funktionen unterschiedlich abgegrenzt sind.

So beeinflussen in den Ostblockstaaten zweifellos bestimmte Staatsleistungen die Verbrauchsgestaltung und damit die Lebenshaltung stärker als in den westeuropäischen Ländern. Die hauswirtschaftliche Produktion spielt selbst innerhalb der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft in einzelnen Ländern noch eine erhebliche Rolle. Für derartige Länder kann allein über die aus den übrigen Quellen fließenden Waren und Dienstleistungen kein zutreffender Einblick in die Verbrauchsstruktur und damit die Lebenshaltung der betr. Haushalte gewonnen werden.

Das umfassende Konzept des „Verbrauchs“ scheidet jedoch insofern aus, als seiner Verwirklichung unüberwindliche erhebungstechnische Schwierigkeiten entgegenstehen. So wäre eine vollständige Inventur des Haushalts erforderlich, um vor allem die Abschreibungen zu ermitteln. Umfang und Art der hauswirtschaftlichen Produktion festzustellen und über deren im Haushalt verbleibende Ergebnisse etwas zu erfahren, dürfte ebenfalls kaum möglich sein. Die der Allgemeinheit gewidmeten Staatsleistungen lassen sich kaum aufteilen und individuell zurechnen.

Wenn gleichzeitig sozialpolitische und gesamtwirtschaftliche Anforderungen bei einer Einkommens- und Verbrauchsstichprobe erfüllt werden sollen, bleibt damit nur ein Kompromiß. Dabei sollte der Akzent allerdings auf der „Marktentnahme“ liegen. Für die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 wurde daher folgende Regelung getroffen:

1. Die Käufe (einschließlich der unterstellten Käufe) der privaten Haushalte sind vollständig zu erfassen.
2. Bei den Käufen ist jeweils nachzuweisen, ob sie im Haushalt verbleiben oder als Geschenke an Dritte weitergegeben werden.

La notion générale de consommation est importante pour les comparaisons internationales car, selon le système économique, les fonctions assumées par les différentes institutions (État, entreprises, organisations sans caractère lucratif, ménages) sont délimitées différemment.

C'est ainsi que dans les pays du bloc oriental certaines prestations de l'État influent plus fortement sur la structure de la consommation et par là même sur le niveau de vie que dans les pays d'Europe occidentale. La production ménagère joue même un rôle important dans les divers pays de la Communauté économique européenne. Pour de tels pays on ne peut pas, en ne considérant que les biens et les services provenant d'autres sources, se faire une idée satisfaisante de la structure de la consommation et, par suite, du niveau de vie des ménages considérés.

La notion générale de « consommation » est pourtant à écarter du fait que lors des enquêtes, des difficultés d'ordre technique insurmontables s'opposent à sa réalisation. C'est ainsi qu'un inventaire complet du ménage serait nécessaire pour déterminer notamment les amortissements. Il ne serait sans doute guère possible de déterminer le volume et la nature de la production du ménage et d'en connaître les résultats durables. Il est difficile de répartir et d'imputer individuellement les prestations de l'État en faveur de la collectivité.

Si, conjointement, des exigences en matière de politique sociale et d'économie générale doivent être satisfaites lors d'une enquête par sondage sur les revenus et la consommation, il faut adopter un compromis. L'accent devrait certes porter sur le « prélèvement sur le marché ». C'est la raison pour laquelle on a adopté le système suivant pour l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation de 1962/63 :

1. Les achats (y compris les achats supposés) des ménages doivent être relevés intégralement.
2. Il convient de déterminer si les achats sont conservés par les ménages ou s'ils sont donnés en cadeau à des tiers.

3. Die gekauften Güter werden nach Dienstleistungen einerseits, Verbrauchsgütern und Gebrauchsgütern andererseits und hierbei zusätzlich nach Warenarten, Dauerhaftigkeit und Wert derart unterschieden, daß auf den Verbrauch im Haushalt innerhalb der betrachteten Periode wenigstens für bestimmte Waren geschlossen werden kann.
4. Ergänzend zu den Käufen werden bestimmte Geschenke und Sachübertragungen, die den Haushalten individuell zugerechnet werden können und sich vor allem eindeutig bewerten lassen, ebenfalls erfaßt.

Durch diese Kombination des Marktentnahmekonzepts mit bestimmten Teilen des Verbrauchskonzepts läßt sich die Nachfrage der Haushalte eindeutig nachweisen; auch können die Bestimmungsgründe der Nachfrage einzelner Sozialschichten besser als bei jeder anderen Lösung herausgearbeitet werden. Vor allem für die unteren Einkommensschichten wird bei entsprechender Gruppierung des Materials die Diskrepanz zwischen ihrer Marktentnahme und ihrem Verbrauch — wenn auch in begrenztem Rahmen — deutlich. Da bei jeder Erhebung ohnehin aus technisch-methodischen Gründen über die Aufzeichnungen in den Haushaltbüchern hinaus umfangreiche Angaben über die soziale Struktur der Haushalte, den Besuch höherer Schulen durch die Kinder, die Unterbringung in Wohnungen bestimmter Art und bestimmten Typs sowie die Ausstattung der Haushalte mit gewissen langlebigen Gebrauchsgütern erhoben werden müssen, läßt sich die soziale Situation der Haushalte so eingehend beschreiben, daß man den Einfluß dieser Umstände auf die Lebenshaltung und die Nachfrage abschätzen kann. Derartige Angaben lassen sich im übrigen auch zur Gruppierung und Typisierung der Haushalte mit heranziehen. In Verbindung mit dem erwähnten modifizierten Marktentnahmekonzept waren damit bei der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe sowohl die Voraussetzungen für sozialpolitisch relevante Gruppenuntersuchungen und Gruppenvergleiche, für absatzpolitische Überlegungen der Wirtschaft als auch für makroökonomische Analysen geschaffen worden.

3. Il convient de ventiler les achats en *services* d'une part, *biens de consommation* durables et non durables d'autre part et, en fonction de la nature des marchandises, de leur durabilité et de leur valeur, de sorte qu'au cours de la période considérée on puisse conclure à la consommation intégrale dans le ménage de certaines *marchandises au moins*.
4. En plus des achats, certains cadeaux et transferts en nature qui peuvent être individuellement mis au compte des ménages et surtout être évalués avec une certaine précision sont également inclus.

En combinant la notion de prélèvement sur le marché à certains éléments de la notion de consommation, on parvient à définir nettement la demande des ménages; mieux qu'à l'aide de tout autre système, il est possible également de déterminer les motifs qui déterminent la demande des diverses classes sociales. C'est surtout pour les classes à faibles revenus qu'apparaît, si l'on groupe convenablement la documentation, la disparité même si elle ne dépasse pas certaines limites entre le prélèvement sur le marché et la consommation. Étant donné que pour chaque enquête il faut de toute manière pour des raisons de méthode, outre les relevés dans les carnets de compte, recueillir de nombreuses données relatives à la structure sociale des ménages, à la fréquentation d'écoles secondaires par les enfants, à l'occupation de logements d'une nature et d'un type déterminés, de même qu'à l'approvisionnement du ménage en certains biens de consommation durables, il est possible de décrire la situation sociale des ménages avec une précision telle que l'on peut estimer l'influence qu'exercent ces circonstances sur le niveau de vie et la demande. On peut d'ailleurs avoir également recours à de telles indications pour le groupement et la classification par type de ménage.

En corrélation avec la notion modifiée de prélèvement sur le marché qui vient d'être évoquée, on avait créé, par cette enquête sur les revenus et la consommation, les conditions nécessaires aux analyses et comparaisons entre groupes pour les besoins de la politique sociale, aux études de marché et aux analyses macro-économiques.

### 3. Zur Frage der Hochrechnung

Der Ausschnitt, der sich mit der „Marktentnahme“ befaßt und der im einzelnen mit den volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen abgestimmt ist, kann zur Prüfung der dort erarbeiteten entsprechenden Daten oder zu einer weiteren Aufteilung des privaten Verbrauchs verwendet werden, wenn es gelingt, die mikroökonomischen Daten hochzurechnen. Dabei ist zu berücksichtigen, daß selbst bei genauer Abstimmung der Begriffe, die sich nicht nur auf den „Verbrauch“ im Sinne der volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen erstrecken, bestimmte „Lücken“ bleiben, da von der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe nur Personen in privaten Haushalten erfaßt werden. Bei der Hochrechnung sind im übrigen mehrere Stufen zu unterscheiden. Neben dem formalen Ausgleich der bei Einkommens- und Verbrauchsstichproben infolge unterschiedlicher Beteiligung der einzelnen sozialen Schichten an der Erhebung auftretenden unvermeidlichen Verzerrungen ist zu berücksichtigen, daß sich in den volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen Ergebnisse aller im Laufe eines Jahres durchgeführten Transaktionen niederschlagen und nicht nur Ergebnisse einer konstant gehaltenen Zahl von Haushalten. Bei aller Sorgfalt der Vorbereitungen bleibt daher das Einbringen hochgerechneter Ergebnisse in die volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen immer mit einigen Vorbehalten verknüpft.

Die Hochrechnung ist an mehrere, gleichzeitig zu erfüllende Voraussetzungen gebunden:

1. ein ausreichender Umfang der Erhebung;
2. möglichst geringe Auskunftsverweigerungen sowohl bei Haushalten insgesamt als auch bei jenen Haushaltsmitgliedern, die nennenswerte Einkommensteile selbstverantwortlich bewirtschaften;
3. Kenntnis gleicher Strukturmerkmale sowohl für die an der Erhebung beteiligten als auch die nichtbeteiligten Haushalte;
4. Begrenzung der „Absterbequote“ während der sich über einen längeren Zeitraum erstreckenden Erhebung und Ersatz ausfallender Haushalte durch Haushalte gleicher Strukturmerkmale.

### 3. La question de l'extrapolation

La section qui traite du «prélèvement sur le marché» et qui concorde avec la comptabilité nationale, peut servir à examiner les données correspondantes élaborées dans ce cadre ou à ventiler la consommation privée si on parvient à extrapoler les données micro-économiques. A cet égard, il faut considérer que même en faisant concorder exactement les éléments qui ne s'étendent qu'à la «consommation» au sens de la comptabilité nationale, certaines «lacunes» subsistent, étant donné que l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation n'a traité qu'à des personnes faisant partie de ménages privés. Du reste, il convient de distinguer plusieurs stades dans cette extrapolation. Outre la stricte compensation des distorsions inévitables apparues lors des enquêtes par sondages sur les revenus et la consommation par suite d'une participation inégale à l'enquête des diverses couches sociales, il faut considérer le fait que la comptabilité nationale porte sur toutes les transactions opérées au cours d'une année et pas seulement sur les résultats provenant d'un nombre constant de ménages. Quel que soit le soin apporté aux préparatifs, il faut émettre certaines réserves pour ce qui est de l'intégration dans les comptes nationaux des résultats extrapolés.

L'extrapolation est liée à plusieurs conditions qu'il faut remplir simultanément :

1. Une importance suffisante de l'enquête;
2. Des refus de participer, aussi minimes que possible tant de la part des ménages dans leur ensemble que des membres qui gèrent sous leur propre responsabilité des parts appréciables du revenu;
3. Avoir connaissance des caractéristiques structurelles semblables aussi bien pour les participants que pour les non participants à l'enquête;
4. Limitation du «taux de mortalité» au cours de l'enquête couvrant une période prolongée et remplacement des ménages éliminés par des ménages présentant les mêmes caractéristiques structurelles.

Nach den deutschen Erfahrungen läßt sich die Hochrechnung nur dann vertreten, wenn die Stichprobe aus einem „Erhebungsrahmen“ gezogen wird, der ein maßstabgerechtes Abbild der Gesamtbevölkerung darstellt. Hierzu wurden bei der sich auf 1 % der Bevölkerung erstreckenden Mikrozensusenerhebung im Oktober 1961 die ohnehin erfragten Merkmale noch durch Angaben über die ungefähre Einkommensschicht des Haushalts ergänzt. Man gliederte dann alle Haushalte nach der Stellung im Beruf des Haushaltsvorstandes, der Personenzahl und der Einkommensgruppe und bestimmte innerhalb der so aufgeteilten Masse für jede Zelle ein „Soll“. Bei Arbeitnehmer- und Nichterwerbstitigenhaushalten machte es rd. ein Viertel der Mikrozensus Haushalte aus — und damit 0,25 v.H. aller entsprechenden Haushalte. Bei den Selbständigen war die Hälfte der im Mikrozensus erfaßten Haushalte an der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe zu beteiligen. Bei der weiteren Vorbereitung wurde als Auswahlgrundlage auch noch Anschriftenmaterial der Wohnungsstichprobe 1960 herangezogen, das sich in gleicher Weise gliedern ließ. Die Werbung vollzog sich in den Mikrozensus Haushalten teils durch Werbebriefe, teils durch Vorsprache der Interviewer. Die beteiligten Haushalte wurden nach den oben genannten Gesichtspunkten gegliedert, so daß von Zelle zu Zelle ersichtlich war, ob das Soll erreicht, überschritten oder unterschritten wurde. Die beim Anlaufen der Erhebung und nach Abschluß der Anschreibungen vorgenommenen Kontrollen zeigten keine Verzerrungen gegenüber der Auswahlmasse, die den Versuch der Hochrechnung von vornherein zunichte gemacht hätten. Es ergab sich, daß die Mitwirkungsquote mit zunehmender Personenzahl der Haushalte stieg und keineswegs mit zunehmendem Einkommen zurückging. Innerhalb gleicher Einkommensgruppen nahmen sie jeweils mit sinkendem Pro-Kopf-Einkommen zu. Die angestrebte Mitwirkungsquote der Alleinstehenden wurde bei den Arbeitern und auch den Nichterwerbstitigen nicht ganz erreicht; die Mitwirkungsquote der Mehrpersonenparteien lag demgegenüber in den erwähnten sozialen Schichten stets über dem Soll. Problematisch blieben die Ergebnisse für die Selbständigen; hier gelang es nicht, den gegenüber den übrigen Haushalten vorgesehenen doppelten Auswahlssatz zu erreichen.

D'après l'expérience acquise en Allemagne, l'extrapolation n'est possible que si l'on tire l'échantillon d'un « cadre d'enquête » qui donne une image fidèle de la population totale. A cet effet, les caractéristiques obtenues lors du « micro-census » d'octobre 1961 couvrant 1 % de la population, furent encore complétées par des indications sur le niveau de revenu approximatif des ménages. On a alors classé tous les ménages en fonction de la position professionnelle du chef de ménage, du nombre de personnes de la catégorie de revenus et on a déterminé à l'intérieur de la masse ainsi ventilée un « chiffre théorique » pour chaque cellule. Dans le cas de ménages de salariés et de personnes non actives, on obtenait environ un quart des ménages visés par le micro-census, soit 0,25 % de tous les ménages de cette catégorie. Pour les indépendants, la moitié des ménages couverts par le micro-census devait participer à l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation. Lorsqu'on a poursuivi les préparatifs, pour effectuer le choix, on a eu recours aux adresses recueillies lors de l'enquête par sondage sur les logements de 1960 qui présentaient la même nomenclature. Pour les ménages tirés du micro-census, le recrutement s'est effectué soit par circulaires, soit par des visites d'enquêteurs. Les ménages participants ont été classés en fonction des critères précités, de sorte que l'on a pu voir pour chaque cellule si le chiffre théorique était atteint ou non, ou dépassé. Les contrôles effectués au départ de l'enquête et au terme des opérations de relevé n'ont fait apparaître aucune distorsion par rapport à la masse sélectionnée, ce qui d'avance aurait réduit à néant toute tentative d'extrapolation. Il est apparu que le taux de participation augmentait avec le nombre de personnes des ménages, ne régressait nullement lorsque le revenu croissait. A l'intérieur de groupes de revenus identiques, ce taux augmentait lorsque le revenu par individu diminuait. En ce qui concerne les personnes isolées, le taux de participation escompté n'a pas toujours été atteint pour les salariés et les personnes non actives; par contre, le taux de participation des ménages de plusieurs personnes a toujours été supérieur au chiffre théorique pour les couches sociales considérées. Pour les indépendants, les résultats ont posé des problèmes; il n'a pas été possible d'obtenir le double critère de sélection prévu pour les autres ménages.

Die Hochrechnung kann nur innerhalb der einzelnen Schichten erfolgen. Der Inhalt der Zelle der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe läßt sich am Inhalt der gleichen Zelle des Mikrozensus messen. Damit ergeben sich jeweils schichtenspezifische Hochrechnungsfaktoren, welche die zunächst aufgetretenen Verzerrungen ausgleichen. Das Verfahren ließe sich dadurch verfeinern, daß man durch zusätzliche Auswertungen genaue Aussagen über die nicht in der jeweiligen Zelle enthaltenen Haushalte macht. Hierzu liegen u.a. Angaben über das Eheschließungsjahr, die Zahl der Kinder, den Beruf, den Wirtschaftszweig, die vorwiegende Einkommensquelle u.dgl.m. sowohl für die am Mikrozensus als auch an der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe Beteiligten vor. Die Merkmalsstreuungen innerhalb jeder Zelle sind bekannt, so daß man beispielsweise bei zahlenmäßig unzureichender Beteiligung eines bestimmten genau beschriebenen Haushaltstyps zum Ersatz einem mitwirkenden Haushalt gleicher Struktur ein höheres Gewicht geben könnte. Ein solches Verfahren wäre allerdings sehr kompliziert; Überprüfungen ergaben, daß der Arbeitsaufwand gemessen an der dadurch erreichbaren „Qualitätsverbesserung“ viel zu hoch ist.

Während dieses hier nur andeutungsweise geschilderte Verfahren für Haushalte mit verhältnismäßig geringem Ausgabenspielraum — d.h. bei den unteren, mittleren und gehobenen Einkommenschichten — (Obergrenze des Haushaltseinkommens etwa 2 500 DM monatlich) kaum zu nennenswerten Verzerrungen führen dürfte, erscheint es nach wie vor bei jenen umstritten, bei denen bei hohem Einkommen über die Deckung der Grundbedürfnisse hinaus ein bedeutender frei disponibler Betrag verbleibt. Gleichgültig, welche Stichprobenpläne angewandt werden, ist für derartige Haushalte ein allzu differenzierter Nachweis des Verbrauchs, der Ersparnisbildung und der Einkommen nicht möglich. Für derartige Personengruppen läßt sich im Wege umfassender Einkommens- und Verbrauchsstichproben kein schlüssiges Material beschaffen.

Die Hochrechnung innerhalb der einzelnen sozialen Schichten ist stets mit Fehlern verknüpft, die sich im Gesamtergebnis kumulieren müssen. Dies

On ne peut effectuer l'extrapolation qu'à l'intérieur de chaque couche sociale. On peut mesurer la composition de la cellule de l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation d'après la composition même de la cellule du micro-census. Cela permet d'obtenir des facteurs d'extrapolation spécifiques pour chaque couche sociale, qui compensent les distorsions apparues initialement. On pourrait améliorer le procédé en fournissant, au moyen d'estimations supplémentaires, des informations exactes sur les ménages extérieurs aux diverses cellules. A cet effet, on dispose notamment d'indications sur l'année du mariage, le nombre d'enfants, la profession, la branche d'activité, la source principale de revenu, etc. tant pour les participants du micro-census que pour ceux de l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation. On connaît la dispersion des caractéristiques dans chaque cellule, de sorte que, pour une participation numériquement insuffisante de la part d'un type déterminé de ménage décrit avec précision, on pourrait par exemple donner par compensation plus de poids à un ménage de structure identique. Toutefois, un tel procédé serait très compliqué; des contrôles ont démontré que le volume de travail à fournir serait beaucoup trop élevé pour « l'amélioration qualitative » que l'on pourrait en escompter.

Tandis que la procédure brossée à grands traits ici dans le cas de ménages dont la marge de dépense est relativement faible, c'est-à-dire pour les groupes de revenus peu élevés, moyens et assez élevés, (plafond des revenus du ménage égale à 2.500 DM par mois environ) ne devrait guère mener à des distorsions notables, elle reste contestable dans le cas de personnes à revenus élevés qui disposent encore de sommes importantes après que les besoins essentiels ont été couverts. Quelles que soient les formes de sondage appliquées pour de tels ménages, il est impossible de procéder à une détermination très différenciée de la consommation, de la formation de l'épargne et des revenus. Dans le cadre des grandes enquêtes par sondage sur les revenus et la consommation, il n'est pas possible de réunir une documentation probante pour de tels groupes.

L'extrapolation à l'intérieur des divers groupes sociaux est toujours entachée d'erreurs qui s'accroissent nécessairement dans le résultat final.

gilt vor allem dann, wenn Totalzahlen nachgewiesen werden sollen. Wenn man sich jedoch auf eine verhältnismäßig einfache Gliederung der nachzuweisenden Sachverhalte beschränkt, dürfte dies nicht so schwerwiegend sein, wie gemeinhin angenommen wird. Für Zwecke der Sozialpolitik und auch für zahlreiche Fragen der allgemeinen Wirtschaftspolitik genügt es, wenn lediglich für eine bestimmte größere soziale Schicht — etwa alle Arbeitnehmerhaushalte oder alle Nichterwerbstätigenhaushalte — hochgerechnet wird und die so erstellten Ergebnisse an den gesamtwirtschaftlichen Daten gemessen werden.

Die hier grob vereinfachend dargestellte Hochrechnungstechnik ist in der ersten Aufbereitungsphase der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962, bei der die Ausstattung der Haushalte mit langlebigen Gebrauchsgütern, das Vorhandensein ausgewählter Vermögensformen in privaten Haushalten und die Nutzung der Bildungs- und Ausbildungsstätten durch private Haushalte nachgewiesen wurden, eingehend erprobt worden. Da ein Teil der hochgerechneten Daten an Bestandszahlen gemessen werden konnte, die aus anderen Quellen bekannt waren, ergab dies eine gute Kontrolle. Übereinstimmung bei unabhängig voneinander erarbeiteten Eckzahlen spricht für das angewandte Hochrechnungsverfahren. Bei den weiteren Arbeiten, die sich nun dem Verbrauch im einzelnen zuwenden werden, muß allerdings einschränkend berücksichtigt werden, daß die Hochrechnung nur nach formalen und äußerlichen Kriterien der Haushalte erfolgen kann, die oftmals mehrere „Verhaltenstypen“ überdecken. Raucher und Nichtraucher, Haushalte mit hohem Fleischverzehr und solche mit geringem Fleischverbrauch, um nur zwei Beispiele herauszugreifen, ziehen sich quer durch den breiten Bereich der mittleren Einkommensschichten. Die Ergebnisse würden verbessert, wenn man für eine Hochrechnung nach „Verhaltenstypen“ geeignetes Ausgangsmaterial hätte.

#### **4. Einkommens- und Verbrauchsstichprobe und volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen**

Nach den vorstehenden Ausführungen lassen sich die wichtigsten Gesichtspunkte zusammenfassen, die für eine Integration der Ergebnisse einer Ein-

C'est le cas notamment lorsqu'il faut déterminer des chiffres totaux. Si l'on se limite à un agencement relativement simple des éléments à déterminer, cela ne devrait pas être aussi grave qu'on l'admet d'habitude. Il suffit, aux fins de la politique sociale et aussi pour de nombreuses questions de politique économique générale, que l'extrapolation porte simplement sur une couche sociale déterminée importante — comme par exemple tous les ménages de salariés et de personnes non actives — et si les résultats ainsi obtenus sont mesurés en fonction des données de l'économie générale.

La technique d'extrapolation décrite très brièvement ici a été expérimentée à fond au cours de la première phase préparatoire de l'enquête de 1962, pour laquelle on avait déterminé l'équipement des ménages en biens de consommation durables, la présence de formes de patrimoine sélectionnées dans les ménages et le recours par ceux-ci à des institutions d'éducation et de formation. Le fait qu'une partie des données estimées aient pu être mesurées en fonction d'informations provenant d'autres sources, a offert de bonnes possibilités de contrôle. La concordance de chiffres de référence calculés séparément plaide en faveur du procédé d'extrapolation employé. Dans la suite des travaux qui porteront maintenant sur les détails de la consommation, il convient toutefois de formuler cette réserve, que l'estimation ne peut se faire que suivant des critères formels et extérieurs des ménages qui recouvrent souvent plusieurs « types de comportement ». Fumeurs, non-fumeurs, ménages dont la consommation de viande est élevée et ménages où elle est faible, pour ne citer que deux exemples, se retrouvent partout à travers le vaste domaine de la classe des revenus moyens. Les résultats seraient meilleurs si on disposait de données de base permettant une extrapolation par « type de comportement ».

#### **4. Enquête par sondage sur les revenus et la consommation et comptabilité nationale**

A la suite des explications précédentes, on peut récapituler les notions les plus importantes en ce qui concerne l'intégration dans la comptabilité



kommens- und Verbrauchsstichprobe in die volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen maßgebend sind. Im wesentlichen scheint folgendes erforderlich :

1. Die Anwendung des Marktentnahmekonzepts, wobei sich bestimmte Folgerungen für die Erhebungstechnik ergeben.
2. Aufbereitungstechnischer Ausgleich der unvermeidlichen Verzerrungen und Hochrechnung der Ergebnisse auf die Gesamtzahl der Haushalte.
3. Bei der Auswertung eine sachgerechte Gliederung, die mit den volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen abgestimmt ist. Hierfür sollte man bei den Einnahmen von folgenden Hauptgruppen ausgehen:
  - a) Einkommen aus Erwerbstätigkeit,
  - b) Einkommen aus Vermögen (Vermietung, Verpachtung usw.; Zinsen, Dividenden usw.),
  - c) Einnahmen aus Einkommens- und Vermögensübertragungen (vom Staat, von der Sozialversicherung, von den zweckmäßigerweise hier einzubeziehenden Privatversicherungen usw.),
  - d) Einnahmen aus Auflösung und Umwandlung von Vermögen (z.B. durch Abhebung von Sparkonten, Auszahlungen von Bausparkassen, Verkauf von Hausbesitz usw.),
  - e) Einnahmen aus Kreditaufnahme (darunter auch Verschuldung bei Lieferanten),
  - f) Sonstige Einnahmen (z.B. aus dem Verkauf gebrauchter Gebrauchsgüter).

Bei den Ausgaben erscheint folgende Gliederung zweckmäßig:

- a) Steuern,
- b) Sozialversicherungsbeiträge,
- c) Sonstige Ausgaben für Einkommens- und Vermögensübertragungen (auch Beiträge an private Versicherungen),
- d) Käufe von Waren und Dienstleistungen für den privaten Verbrauch (ohne Häuser, Grundstücke),
- e) Zinszahlungen für Konsumentenkredite,

nationale des résultats d'une enquête par sondage sur les revenus et la consommation. Les points suivants semblent essentiels :

1. L'application de la notion de prélèvement sur le marché permettant de tirer certaines conclusions sur le plan de la technique d'enquête.
2. Dans la phase du dépouillement, compensation technique des distorsions inévitables et extrapolation des résultats à la totalité des ménages.
3. Au cours de l'exploitation des résultats, classement rationnel concordant avec la comptabilité nationale. A cet effet, il conviendrait de partir des recettes des groupes principaux suivants :
  - a) Revenus d'origine professionnelle.
  - b) Revenus provenant du patrimoine (location, fermage, etc.; intérêts, dividendes, etc.).
  - c) Recettes provenant de transferts de revenus et de patrimoine (par l'État, les assurances sociales, les assurances privées qu'il convient également d'inclure ici, etc.).
  - d) Recettes provenant de la disparition et de la transformation du patrimoine (par exemple retraits des caisses d'épargne, versements effectués par des caisses d'épargne — construction, vente de propriété immobilière, etc.).
  - e) Recettes provenant d'emprunts (y compris les dettes envers les fournisseurs).
  - f) Autres recettes (provenant par exemple de la vente de biens de consommation durables d'occasion).

Pour ce qui est des dépenses, la classification suivante semble rationnelle :

- a) Impôts.
- b) Cotisations aux assurances sociales.
- c) Autres dépenses provenant de transferts de revenus et de patrimoine (de même que les cotisations à des assurances privées).
- d) Achats de biens et de services destinés à la consommation privée (immeubles et terrains non compris).
- e) Paiement d'intérêts pour les crédits à la consommation.

f) Ausgaben für Bildung bzw. Umwandlung von Vermögen (z.B. Einzahlungen auf Sparkonten, Erwerb von Wertpapieren, nichtentnommene Gewinne, Erwerb von Hausbesitz usw.),

g) Rückzahlung von Schulden,

h) Sonstige Ausgaben <sup>(1)</sup>.

Der Inhalt der einzelnen Gruppen, d.h. die jeweilige Zuordnung der einzelnen Einnahmen und Ausgaben, ist mit den Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen abzustimmen. Dabei sollte die hierbei erarbeitete Systematik so beschaffen sein, daß sie durch Umgruppierung ihrer einzelnen Bausteine das Herausarbeiten mehrerer Einkommensbegriffe gestattet, die insbesondere bei Gruppenanalysen — je nach dem Ziel der Untersuchung — angewandt werden können.

4. Darlegung der verbleibenden Unterschiede im personalen und sachlichen Erhebungsbereich. So wird bei der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe nur der in privaten Haushalten lebende Teil der deutschen Bevölkerung erfaßt. Die formale Hochrechnung bezieht sich auf eine konstant gehaltene Zahl von Haushalten, in den volkswirtschaftlichen Gesamtdaten sind dagegen alle Transaktionen eines Jahres enthalten. Evtl. Überschneidungen bei den Übertragungen von Haushalt zu Haushalt, vom Staat an private Haushalte usw. sind zu berücksichtigen. Selbst wenn die Erhebungs- und Aufbereitungstechnik derartige Überschneidungen auszuschalten versucht, bleiben aus erhebungspsychologischen Gründen Unsicherheiten bestehen.

Die Überlegungen zu den einzelnen Punkten sind noch nicht abgeschlossen. Während eine allgemeine Gliederung des Verbrauchs bereits vorliegt, die auf die Bedürfnisse der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen zugeschnitten ist, müssen die Systematiken der Einnahmen und der nicht dem Verbrauch zuzurechnenden Ausgaben noch erarbeitet werden. Diese Vorhaben werden Anfang 1965 abgeschlossen werden können. Ob und inwieweit die Integration in die Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen dann im einzelnen gelingt,

f) Dépenses afférentes à la formation ou la transformation du patrimoine (par exemple, versements à des comptes d'épargne, acquisition de titres, bénéfiques non distribués, acquisition de propriétés immobilières, etc.).

g) Remboursement de dettes.

h) Autres dépenses <sup>(1)</sup>.

Il convient de faire concorder la composition des divers groupes, c'est-à-dire le classement des diverses recettes et dépenses avec la comptabilité nationale. Il faudrait donc que le système élaboré à cet effet soit conçu de telle sorte que par le regroupement de ses éléments, il permette de dégager un certain nombre de notions en matière de revenu qui, suivant le but de l'enquête, pourraient être appliquées notamment au cours d'analyse de groupe.

4. Présentation des divergences subsistant quant aux personnes incluses et aux questions matérielles. L'enquête par sondage sur les revenus et la consommation comprend seulement la part de la population allemande qui vit dans des ménages privés. L'extrapolation formelle ne porte que sur un nombre constant de ménages, les données de la comptabilité nationale, par contre, englobent toutes les transactions opérées au cours d'une année. Il convient éventuellement de tenir compte des chevauchements au cours des transferts de ménage à ménage de l'État aux ménages, etc. Même si, techniquement, on essaye d'éliminer de tels chevauchements lors de l'enquête ou de sa préparation, des incertitudes subsistent pour des raisons psychologiques inhérentes à l'enquête.

Les considérations relatives aux divers points ne sont pas encore closes. Alors qu'il existe déjà une classification générale de la consommation, qui répond aux exigences de la comptabilité nationale, les systèmes englobant les recettes et les dépenses non imputables à la consommation doivent encore être élaborés. Ces projets pourront être achevés au début de 1965. La question de savoir si, et dans quelle mesure, l'intégration dans la comptabilité nationale est possible, dépend en grande partie de la qualité des données de base.

<sup>(1)</sup> Vgl. Dr. Kurt Horstmann, „Die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962“, „Wirtschaft und Statistik“, Heft 11/1961.

<sup>(2)</sup> Cf. Dr. Kurt Horstmann, « L'enquête par sondage sur les revenus et la consommation de 1962 », « Wirtschaft und Statistik », fascicule 11, 1961.

hängt weitgehend von der Güte des Ausgangsmaterials ab. Auf jeden Fall wird man der Verzahnung von Mikroökonomik und Makroökonomik mit der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 wesentlich näher gekommen sein.

## 5. Gruppenanalysen und Gruppenvergleiche

Für die Zwecke der Sozialpolitik und die Absatzpolitik der Wirtschaft spielen die auch bei früheren Strukturhebungen üblichen Gruppenanalysen und Gruppenvergleiche mindestens ebenso eine bedeutsame Rolle wie die Integration der Gesamtergebnisse in die Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen. Angaben für die der Schichtung der Erhebung zugrunde gelegten Haushaltsgruppen, die durch eine Kombination von Haushaltsgröße, Stellung im Beruf und Einkommenslage gekennzeichnet sind, fallen ohnehin an. Innerhalb dieser Gruppen kann die Zusammensetzung des Einkommens nach Brutto- und Nettoeinkommen, nach Quellen und nach Einkommensbeziehern so nachgewiesen werden, wie sie sich aus den laufenden Aufzeichnungen der Haushalte ergeben hat. Da von allen Haushalten die Einnahmen ein ganzes Jahr lang und von den Ausgaben alle über 25 DM für 12 Monate anzugeben waren, werden voraussichtlich mehrere Einkommensbegriffe gebildet und mit der Verwendung des Einkommens für die sog. „Großausgaben“ nachgewiesen werden können. Die Gruppenbildung findet ihre Grenzen jeweils in der Zahl der Haushalte gleicher Merkmalszugehörigkeit. Es wird jedoch möglich sein, neben der Haushaltsgröße, der Einkommenshöhe, die Zahl der Einkommensbezieher, die Erwerbstätigkeit der Ehefrau, die Zahl der unterhaltsberechtigten Kinder, die überwiegende Unterhaltsquelle des Haushalts u.dgl.m. für die Gruppenbildung heranzuziehen. Daneben spielen die bereits genannten Angaben über den Besitz langlebiger Gebrauchsgüter, das Wohnen im eigenen Haus, das Vorhandensein bestimmter Vermögensformen usw. für die Typisierung der Haushalte ebenfalls eine gewisse Rolle.

Sofern der Verbrauch in voller Gliederung in die Nachweisungen der einzelnen Gruppen einbezogen wird, sind die Gruppierungsmöglichkeiten der Haushalte geringer, weil innerhalb der bei der Anlage der Erhebung gebildeten Schichten von

En tout cas, on aura fait des progrès très notables vers l'étroite imbrication de la micro-économie et de la macro-économie avec l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation de 1962/63.

## 5. Analyses et comparaisons de groupes

Pour ce qui est de la politique sociale et de la politique de marché, les analyses et les comparaisons de groupes effectuées au cours d'enquêtes structurelles antérieures jouent un rôle tout aussi important que l'intégration des résultats généraux dans la comptabilité nationale. De toute manière, on obtient des indications relatives aux groupes de ménages pris comme base pour la stratification de l'enquête et caractérisés par une combinaison d'éléments tels que la taille des ménages, la position professionnelle et le niveau du revenu. A l'intérieur de ces groupes, il est possible de déterminer la composition du revenu en fonction du revenu brut ou net de ses sources et des titulaires de ce revenu telle qu'elle apparaît dans les enquêtes permanentes des ménages. Comme tous les ménages devaient indiquer leurs recettes durant une année entière, de même que toutes leurs dépenses supérieures à 25 DM au cours des 12 mois de l'enquête, il sera vraisemblablement possible de fixer plusieurs critères pour les revenus et pour les dépenses importantes, de mettre en évidence les corrélations existant entre le revenu et son utilisation. La formation des groupes est chaque fois limitée par le nombre des ménages présentant des caractéristiques identiques. Toutefois, il sera possible, outre la taille des ménages et le niveau du revenu, de tenir compte, pour former les groupes, du nombre des titulaires de revenus, de l'activité professionnelle de l'épouse, du nombre des enfants à charge, des loisirs principaux du ménage, etc. En outre, les indications précitées sur la possession de biens de consommation durables, la propriété du logement, la présence de formes de patrimoine déterminées, etc. jouent également un certain rôle pour classer les ménages.

Dans la mesure où la consommation sera ventilée dans le plus grand détail, les possibilités de grouper les ménages sont moindres, car, à l'intérieur des groupements constitués pour les différents mois de l'enquête, 1/12 seulement des ménages

Monat zu Monat jeweils nur ein nach dem Zufallsprinzip ausgewähltes Zwölftel der betr. Haushalte sog. „Feinaufzeichnungen“ liefern sollten, die alle Einnahmen und Ausgaben umfaßten.

Ergänzend zu der Analyse des Einkommens und seiner Verwendung für Ersparnisse und Verbrauch innerhalb der einzelnen Gruppen können bei der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 in weitaus größerem Umfang als bei allen bisherigen Untersuchungen Gruppenvergleiche vorgenommen werden. Sie finden ihre Grenzen lediglich in der Zahl der jeweils vorhandenen Fälle. Aus den Gruppenvergleichen lassen sich unter den üblichen Annahmen bei einer Gliederung nach Haushalten gleicher Art, jedoch unterschiedlicher Einkommenshöhe, Rückschlüsse auf Verhaltensänderungen der Haushalte bei steigendem Einkommen gewinnen. Vor allem derartige Analysen dürften bei der gegebenen Verzahnung der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe mit den Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen dazu beitragen, die Frage zu klären, wie sich einkommensbedingte Verhaltensänderungen der Haushalte auf die Gesamtgröße des Verbrauchs und seine Struktur auswirken können.

Bei gegebenem Umfang der Erhebung erscheint auch eine regionale Gliederung der Ergebnisse möglich. Der Schwerpunkt der Auswertungen wird jedoch bei Gruppenanalysen und Gruppenvergleichen liegen.

## **6. Die ökonomische Darstellung des Verbrauchs**

Wirtschaftsrechnungen aus laufenden Aufzeichnungen, wie sie unter II. geschildert worden sind, oder aus umfassenden Strukturhebungen, wie sie etwa die Untersuchung des Statistischen Reichsamts von 1927 oder die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 darstellen, sind immer wieder für die ökonomische Nachfrageanalyse innerhalb der Verbrauchsforschung herangezogen worden. Diese Arbeiten haben sich in der Bundesrepublik im wesentlichen außerhalb der amtlichen Statistik vollzogen. Die laufenden Wirtschaftsrechnungen, bei denen ein exakt abgegrenzter Haushaltstyp über nunmehr 15 Jahre verfolgt werden kann und die Einnahmen und Ausgaben

considerés et choisis au hasard devraient fournir des relevés exhaustifs comprenant l'ensemble des recettes et des dépenses.

En plus de l'analyse du revenu et de son affectation à l'épargne et à la consommation par les divers groupes, on peut, pour l'enquête de 1962/63, procéder à des comparaisons de groupes dans une bien plus large mesure qu'au cours de toutes les enquêtes effectuées jusqu'ici. Celles-ci sont limitées uniquement par le nombre des cas disponibles. A partir des comparaisons de groupes, on peut, en émettant les hypothèses habituelles, tirer des conclusions rétrospectives sur les changements de comportement des ménages lorsque le revenu augmente, si l'on est en présence de ménages de même type, mais de niveaux de revenus différents. Dans le cadre d'une interpénétration de l'enquête et de la comptabilité nationale, de telles analyses devraient avant tout contribuer à expliquer comment les changements de comportement des ménages peuvent avoir une incidence sur le volume total de la consommation et sa structure.

Une enquête d'une certaine envergure rend également possible une répartition régionale des résultats. L'essentiel de l'exploitation de ceux-ci sera toutefois constitué par les analyses de groupes et les comparaisons entre les groupes.

## **6. Étude économétrique de la consommation**

En matière de consommation, les recherches économétriques ont toujours été entreprises à partir des enquêtes permanentes sur les budgets familiaux décrites au chapitre II, ou à partir d'enquêtes structurelles globales telles que l'enquête du « Statistisches Reichsamt » de 1927 ou l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation de 1962/63. Ces travaux ont été essentiellement effectués en dehors de la statistique officielle en République fédérale. Les enquêtes permanentes sur les budgets familiaux, permettant désormais de suivre un type de ménage exactement délimité pendant 15 ans, renseignent mois après mois sur les recettes et les dépenses et conviennent particu-

Monat für Monat erfaßt werden, eignen sich insbesondere für Zeitreihenanalysen, bei denen die Einkommensabhängigkeit der Nachfrage nach einzelnen Waren und Dienstleistungen sowie die Substitutionsvorgänge untersucht werden.

Man hat ferner anhand laufender Wirtschaftsrechnungen Analysen von Preis- und Kreuzpreiselastizitäten vorgenommen. Den Untersuchungen kommt die größere Genauigkeit des primär-statistischen Materials etwa gegenüber von Einzeluntersuchungen der Marktforschungsinstitute oder den in Strukturerhebungen erfaßten Daten zugute.

Die umfassenden Erhebungen sind demgegenüber in erster Linie für langfristige Strukturvergleiche herangezogen worden. Es handelt sich bei den umfassenden Erhebungen zunächst nur um statische Aussagen und um Erkenntnisse über das Verbraucherverhalten, die nur im Rahmen der z.Z. der Erhebung vorliegenden wirtschaftlichen und sozialen Verhältnisse „gültig“ sind. Man hat immer wieder versucht, den Geltungsbereich der Ergebnisse zu erweitern, und zwar:

- a) mit Hilfe einer empirisch bisher weitgehend bestätigten Annahme, wonach sich Haushalte, deren Einkommen sich erhöht hat, ebenso verhalten werden wie solche Haushalte, die diesem Einkommensniveau schon längere Zeit angehörten. Das für Haushalte aufeinanderfolgender Einkommensstufen ermittelte Verhalten (statische Betrachtung) kann danach auf ein und denselben Haushalt (oder Haushaltsgruppe) mit steigendem Einkommen (dynamische Betrachtung übertragen werden;
- b) zum anderen durch einen Strukturvergleich für zwei oder mehr Haushaltsrechnungen, die mit einem größeren zeitlichen Abstand durchgeführt worden sind <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Der Aussagewert von haushaltsstatistischem Material für die Verbrauchsforschung und die ökonomische Nachfrageanalyse, von Doz. Dr. Helga Schmucker, München, Sonderdruck aus „Schweizerische Zeitschrift für Volkswirtschaft und Statistik“, 98. Jg. Heft 4, 1962; Die langfristigen Strukturwandlungen des Verbrauchs der privaten Haushalte und ihre Interdependenz mit den übrigen Bereichen einer wachsenden Wirtschaft, von Dr. Helga Schmucker, München, „Wandlungen der Wirtschaftsstruktur in der Bundesrepublik Deutschland“, hrsg. v. H. König, Schriften des Vereins für Socialpolitik, N.F. Bd. 26, Berlin 1962.

lièremment bien pour les analyses de séries chronologiques dont le but est d'étudier la corrélation entre le revenu et la demande de divers biens et services ainsi que les processus de substitution.

A l'aide des enquêtes permanentes on a en outre procédé à des analyses d'élasticité de la demande par rapport aux prix. Ces analyses ont bénéficié d'une plus grande précision du matériel statistique que les enquêtes de structure ou les études entreprises par les Instituts de recherche.

Par contre, on a toujours eu recours aux enquêtes générales pour les comparaisons structurelles à long terme. Dans ces enquêtes générales, il ne s'agit d'abord que de données statiques et de constatations sur le comportement du consommateur, éléments qui ne sont « valables » que dans le contexte économique et social existant au moment de l'enquête. On a toujours essayé d'élargir le champ d'application des résultats et notamment :

- a) A l'aide d'une hypothèse qui, dans une large mesure, s'est jusqu'ici vérifiée empiriquement et selon laquelle les ménages dont le revenu s'est accru se comporteront de la même manière que des ménages qui étaient depuis longtemps parvenus à ce niveau de revenu. Le comportement de ménages qui passent par des tranches de revenu successives (observation statique) peut, par suite, être transposé sur un seul et unique ménage (ou groupe de ménages) dont le revenu augmente (observation dynamique).
- b) D'autre part, par une comparaison structurelle de deux ou plusieurs budgets familiaux établis à des époques assez éloignées l'une de l'autre <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> « La valeur des données statistiques relatives aux ménages pour la recherche en matière de consommation et l'analyse économétrique de la demande », par M<sup>me</sup> Helga Schmucker, professeur à Munich, tirage spécial de la « Schweizerische Zeitschrift für Volkswirtschaft und Statistik », 98<sup>e</sup> année, fascicule 4, 1962; « Les changements structurels à long terme de la consommation des ménages et leur interdépendance par rapport aux autres domaines d'une économie en expansion », par M<sup>me</sup> Helga Schmucker, Munich, « Wandlungen der Wirtschaftsstruktur in der Bundesrepublik Deutschland », éditeur H. König, « Schriften des Vereins für Socialpolitik », nouvelle série, tome 26, Berlin, 1962.

Die vorliegenden Arbeiten lassen erkennen, daß trotz mancher Vorbehalte mit derartigen Untersuchungen zahlreiche Zusammenhänge erschlossen werden können, die vor allem für die Strukturwandlungen einer wachsenden Wirtschaft wichtig sind.

## 7. **Schlußbemerkungen**

Es ist versucht worden, einen Überblick über die Wirtschaftsrechnungen in der Bundesrepublik Deutschland, ihre wichtigsten Probleme und ihre Aussagemöglichkeiten zu vermitteln. Die Zerteilung des Systems in laufende monatliche Erhebungen in eng begrenzten Bevölkerungsgruppen und in umfassende Strukturhebungen, die nur in mehrjährigen Abständen durchgeführt werden können, hat sich bewährt. Bei aller Zurückhaltung, die die amtliche Statistik gegenüber einer „Absatzforschung“ ihrer eigenen Produkte zu wahren hat, deutet doch die intensive Auswertung der jeweils in breiter Gliederung veröffentlichten Ergebnisse durch die Wirtschaft selbst, durch Sozialpolitiker und die Verwaltung darauf hin, daß in jahrzehntelanger Arbeit ein Instrument geschaffen werden konnte, das den verschiedensten Anforderungen der Praxis und der Wissenschaft genügt.

Les travaux effectués permettent de dire, sous certaines réserves, qu'il est possible, par de telles enquêtes, de déterminer de nombreuses relations importantes surtout sur le plan des changements structurels d'une économie en expansion.

## 7. **Conclusions**

Nous avons essayé de donner un aperçu des budgets familiaux en république d'Allemagne, de leurs problèmes essentiels et de la valeur des indications qu'ils peuvent fournir. La division du système en enquêtes mensuelles permanentes portant sur des groupes de population étroitement délimités et en enquêtes structurelles globales effectuées à des intervalles de plusieurs années, a fait ses preuves. Malgré toutes les réserves que doit s'imposer la statistique officielle à l'égard de la valeur de ses propres travaux d'exploitation intensive — par l'économie elle-même, par des spécialistes de la politique sociale et par l'administration — des résultats publiés toujours d'une manière très détaillée montrent qu'au cours d'un travail qui a duré des dizaines d'années, on est parvenu à forger un instrument qui satisfait les exigences les plus diverses de la pratique et de la science.

## Erhebung über Wirtschaftsrechnungen in der Gemeinschaft <sup>(1)</sup>

## Enquête sur les budgets familiaux dans la Communauté <sup>(1)</sup>

### 1. Besonderheiten der Erhebung in der Bundesrepublik

Als auf der Tagung statistischer Sachverständiger vom 13.-15. Juni 1962 in Luxemburg abschließend über Konzept und Methode der Erhebung über Wirtschaftsrechnungen in der Gemeinschaft beraten wurde, war die große, ca. 45 000 Haushalte aller sozialen Schichten und Haushaltsgrößen umfassende Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 in der Bundesrepublik bereits angelaufen. Im Gegensatz zu den übrigen Ländern der Gemeinschaft, die eine speziell auf die Erfordernisse der vereinbarten Erhebungsmethoden und -ziele abgestellte eigene Erhebung durchzuführen hatten, mußte für die Bundesrepublik versucht werden, die *Aufbereitung* der nationalen Stichprobe so zu steuern, daß sowohl die Anforderungen der Erhebung über die Wirtschaftsrechnungen in der Gemeinschaft (im folgenden auch kurz „EWG-Erhebung“) als auch die des eigenen Erhebungskonzepts gleichermaßen befriedigt werden konnten.

Voraussetzung war selbstverständlich, daß zumindest für die Bereiche, auf die sich auch die EWG-Erhebung erstreckte, keine grundlegenden methodischen und systematischen Unterschiede zwischen beiden Erhebungen vorhanden waren.

Dabei war entscheidend, was als „Verbrauch“ gewertet und in welchem Stadium dieser „Verbrauch“ gemessen werden sollte. Bekanntlich <sup>(2)</sup> gibt es dafür drei grundlegende Methoden, nach denen als „Verbrauch“ erhoben werden kann:

<sup>(1)</sup> Dieser Bericht wurde vor dem Abschluß der Aufbereitung fertiggestellt.

<sup>(2)</sup> Siehe Statistical Commission and Economic Commission for Europe Conference of European Statisticians, Working Group on Family Budget Enquiries „Recommendations concerning Family Budget Enquiries in Europe“, Conf. Eur. Stats. WG./17/6, 24 May 1962, page 20.

### 1. Particularités de l'enquête en République fédérale

Lorsque, à la réunion d'experts statisticiens tenue du 13 au 15 juin 1962 à Luxembourg, des discussions ont été engagées sur la conception et la méthode de l'enquête sur les budgets familiaux de la Communauté, la grande enquête par sondage sur les revenus et la consommation de 1962/63 qui couvrait 45 000 ménages environ de toutes classes sociales et de toutes tailles était déjà commencée. Contrairement aux autres pays de la Communauté qui devaient procéder à des enquêtes nationales où l'accent était spécialement mis sur les exigences des méthodes et des objectifs d'enquête convenus, on a dû essayer en République fédérale d'orienter le dépouillement du sondage national de telle sorte qu'il soit satisfait simultanément tant aux exigences de l'enquête sur les budgets familiaux dans la Communauté (que nous appellerons brièvement ci-après « enquête CEE ») qu'à la conception de l'enquête nationale.

Cela impliquait évidemment qu'au moins pour les domaines sur lesquels l'enquête CEE portait également, il n'y ait pas de divergences méthodologiques fondamentales entre les deux enquêtes.

A cet égard, il importait de définir ce que l'on entendait par « consommation » et à quel niveau cette « consommation » devait être mesurée. Comme on sait <sup>(2)</sup>, il existe trois méthodes fondamentales selon lesquelles on peut recenser la « consommation » :

<sup>(1)</sup> Ce rapport a été rédigé avant la fin des travaux d'exploitation.

<sup>(2)</sup> Cf. Commission statistique et Commission économique pour l'Europe, conférence de statisticiens européens, groupe de travail pour les enquêtes sur les budgets familiaux « Recommandations relatives aux enquêtes sur les budgets familiaux ». Conférence de statisticiens européens. WG/17/6, 24 mai 1962, p. 20.

- a) Der Wert von Waren und Dienstleistungen, die während der Berichtsperiode tatsächlich von den Haushalten *konsumiert* worden sind.
- b) Der *Gesamtwert* von Waren und Dienstleistungen, die während der Berichtsperiode an den Haushalt geliefert worden sind, gleichgültig, ob diese Waren und Dienstleistungen während der Berichtsperiode von den Haushalten ganz, teilweise oder überhaupt nicht bezahlt wurden.
- c) Die *Zahlungen* für Waren und Dienstleistungen, die die Haushalte während der Berichtsperiode getätigt haben, gleichgültig, ob diese Waren und Dienstleistungen vor, während oder nach der Berichtsperiode geliefert worden sind bzw. geliefert werden.

Wohl aus den gleichen Gründen, nämlich der mit der ersten Methode verbundenen Notwendigkeit der Erfassung und Bewertung von Vorratsveränderungen während der Berichtsperiode bzw. dem Bruch mit dem System der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen bei Verwendung der dritten Methode, entschied man sich sowohl bei der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe als auch bei der EWG-Erhebung für eine mehr oder weniger modifizierte Version der geschilderten zweiten Methode. Beide Erhebungen gehen bei der Erfassung der Ausgaben von dem Marktentnahmekonzept aus, verbuchen also — bis auf eine einzige Ausnahme, auf die weiter unten noch eingegangen wird — Menge und Wert der Waren bzw. Dienstleistungen zu dem Zeitpunkt, zu dem die Waren oder Dienstleistungen dem Markt entnommen werden, ohne Rücksicht darauf, ob die Waren und Dienstleistungen in der Berichtsperiode ganz oder teilweise oder überhaupt nicht konsumiert und bezahlt werden. Erhoben werden sowohl Käufe als auch Entnahmen aus dem eigenen Betrieb, z.T. auch aus der eigenen Erzeugung des Haushalts (Nahrungsmittel aus Garten und Kleintierzucht) sowie Deputate.

Wesentliche methodische Unterschiede bestehen lediglich hinsichtlich derjenigen Ausgaben, die nach dem Erhebungsplan der Gemeinschaft im Rahmen eines „Erinnerungsinterviews“ für eine längere Berichtsperiode (Vierteljahr, Halbjahr, Jahr u.ä.) erfragt werden sollen. Die Liste dieser im einzelnen genau vorgegebenen Ausgabepositio-

- a) La *valeur* des biens et services qui ont été effectivement *consommés* par les ménages au cours de la période de référence.
- b) La *valeur globale* des biens et services qui ont été fournis aux ménages au cours de la période d'enquête, indépendamment du fait que ces marchandises et ces services aient été entièrement, partiellement ou pas du tout payés par les ménages au cours de la période de référence.
- c) Les *paiements* pour les biens et les services effectués par les ménages pendant la période de référence, indépendamment du fait que ces marchandises et services aient été fournis avant, pendant ou après la période de référence.

Pour les mêmes raisons, notamment en vertu de la nécessité liée à la première méthode d'inclure et d'évaluer les variations de stocks au cours de la période de référence ou de la rupture avec le système de la comptabilité nationale en employant la troisième méthode, on a, tant dans le cas de l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation que pour l'enquête CEE, opté pour une version plus ou moins modifiée de cette deuxième méthode. Les deux enquêtes partent, pour ce qui est du relevé des dépenses, de la conception du prélèvement sur le marché et considèrent donc — à une exception près sur laquelle nous reviendrons plus loin — la quantité et la valeur des biens et des services au moment où ceux-ci sont prélevés sur le marché, indépendamment du fait que les biens et les services soient entièrement, partiellement ou pas du tout consommés ou payés au cours de la période de référence. On considère également les achats et les prélèvements de l'entreprise privée et parfois aussi, la production propre du ménage (denrées alimentaires venant du jardin et de l'élevage de petits animaux ainsi que les rémunérations en nature).

Il n'existe de divergences essentielles de méthode que pour les dépenses qui, d'après le schéma d'enquête de la Communauté, doivent faire l'objet d'une « interview de rappel » portant sur une assez longue période (trimestre, semestre ou année). La liste de ces postes de dépenses définis avec exactitude comprend principalement des biens



nen umfaßt im wesentlichen hochwertige, langlebige Gebrauchsgüter bzw. höherwertige Dienstleistungen. Bei der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe wurden alle Ausgaben mit einem Wert von 25,— und mehr DM für das gesamte Erhebungsjahr von den Haushalten selbst angeschrieben. Damit können für die Bundesrepublik für alle, also auch für im Interview vorgesehene Positionen, deren Wert den genannten Betrag von 25,— DM übersteigt, „echte“, d.h. aus den monatlichen Anschreibungen der Haushalte gewonnene Jahresergebnisse vorgelegt werden.

Andererseits muß für den Bereich der Ausgaben im Wert von weniger als 25,— DM, soweit sie in der Liste für das Interview erfaßt sind, teils auf die Ergebnisse der detaillierten monatlichen Anschreibungen, teils auf zusätzliche Informationen aus anderen Erhebungsunterlagen über den Haushalt zurückgegriffen und die Jahresergebnisse geschätzt werden. Bei höherwertigen Waren und Dienstleistungen ist jedoch der mögliche systematische Fehler hinsichtlich der Ausgaben im Wert unter 25,— DM für die Gesamtaufbereitung unerheblich, zumal auch bei einem Erinnerungsinterview kleinere Ausgaben relativ leicht „vergessen“ werden.

Gewisse Unterschiede bzw. Abweichungen hinsichtlich der Erhebungsziele und -konzepte bestehen bei den Haushalten mit einem Landwirt als Haushaltsvorstand. Für diese Haushalte sollten nach den Richtlinien der EWG-Erhebung im Rahmen eines Interviews auch Angaben über den landwirtschaftlichen Betrieb beschafft werden; es war jedoch unmöglich, diesen Erhebungsteil nachträglich in die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe einzubauen. Die erforderlichen Angaben wurden jedoch mit Zustimmung des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften aus den Unterlagen der Landwirtschaftszählung vom 31.5.1960 beschafft.

Eine Abweichung in den Erhebungskonzepten zeigt sich außerdem hinsichtlich der Behandlung der Hausschlachtungen. Im Rahmen der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe wird ausnahmslos in den Fällen, in denen Güter im Hause umgewandelt werden, in denen also der Haushalt „quasi-unternehmerisch“ tätig wird (Herstellung

de consommation de grande valeur, durables ou des services de grande valeur. Au cours de l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation, toutes les dépenses supérieures ou égales à 25 DM pour l'ensemble de l'année d'enquête ont été consignées par les ménages eux-mêmes. Il est donc possible, dans le cas de la République fédérale, de présenter les résultats annuels « vrais », c'est-à-dire obtenus à partir des relevés mensuels des ménages pour tous les postes — y compris donc ceux qui sont prévus dans l'interview — dont la valeur dépasse le montant de 25 DM précité.

Pour ce qui est des dépenses inférieures à 25 DM, et pour autant qu'elles figurent dans la liste établie pour l'interview, il faut, d'autre part, reprendre en partie les résultats provenant des relevés mensuels détaillés et avoir recours en partie à des informations complémentaires sur les ménages fournies par d'autres documents d'enquêtes et estimer les résultats annuels. Dans le cas de biens et de services de haute valeur, l'erreur systématique sur les dépenses inférieures à 25 DM est d'ailleurs insignifiante pour le dépouillement général, d'autant plus que dans le cas d'une interview de rappel, on « oublie » relativement facilement les petites dépenses.

Certaines divergences ou écarts apparaissent du point de vue des objectifs et des concepts d'enquête dans le cas de ménages dont le chef est un agriculteur. D'après les directives de l'enquête CEE, il faudrait pour ces ménages également obtenir des indications sur l'exploitation agricole dans le cadre d'une interview; il n'a pas été possible toutefois d'intégrer après coup cette partie de l'enquête dans l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation. Cependant avec l'accord de l'Office statistique des Communautés européennes, les indications nécessaires ont été tirées des documents du recensement agricole du 31 mai 1960.

Un écart par rapport aux concepts de l'enquête apparaît en outre sur le plan du traitement de l'abattage familial de bétail. Dans le cadre de l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation, on a, dans les cas où des biens étaient transformés par les soins du ménage, donc où celui-ci fonctionne pratiquement comme une « en-

von Marmelade, Obst- und Gemüsekonserven), Wert und Menge der Güter zum Zeitpunkt der Umwandlung verbucht; auch bei Hausschlachtungen erscheint damit Gesamtwert und Menge in dem Monat, in dem die Schlachtung erfolgte. Bei der EWG-Erhebung gilt zwar auch der allgemeine Grundsatz, umgewandelte Güter in voller Höhe zum Zeitpunkt der Umwandlung anzuschreiben, als einzige Ausnahme sind jedoch bei Hausschlachtungen die im Erhebungsmonat verbrauchten Mengen (und Werte) anzugeben. Beide Verfahren haben ihre Vor- und Nachteile.

Erhebungstechnisch ist es selbstverständlich erheblich einfacher, Gesamtmengen von Fleisch, Fett, Innereien usw. aus Hausschlachtungen zum Zeitpunkt der Schlachtung selbst einmal von den Haushalten anschreiben zu lassen, als Tag für Tag die im Haushalt verbrauchten Mengen zu erfassen; gerade bei den zeitlich stark beanspruchten landwirtschaftlichen Haushalten ist es ohnehin zweifelhaft, ob die notwendigen Wiegeungen oder wenigstens fundierten Schätzungen mit der notwendigen Sorgfalt vorgenommen werden können. Andererseits muß bei einer Verbuchung der Gesamtmenge zum Zeitpunkt der Schlachtung u.U. damit gerechnet werden, daß für alle landwirtschaftlichen Haushalte eine gegenüber den nichtlandwirtschaftlichen Haushalten verhältnismäßig hohe Marktentnahme von Fleisch, Fett usw. für das Erhebungsjahr nachgewiesen wird. Auch ist es nicht möglich, festzustellen, wieviel Fleisch der hausgeschlachteten Tiere verwurstet werden sollte.

Insgesamt gesehen läßt sich sagen, daß die von der EWG-Erhebung berührten Fragenkomplexe vom Konzept her ohne größere Schwierigkeit aus dem Material der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe herausgelöst werden können, da die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe nicht nur zahlenmäßig und hinsichtlich der Struktur der erfaßten Haushalte umfangreicher, sondern auch von den Erhebungszielen her breiter angelegt ist. Insbesondere sollen in den Aufzeichnungen der Haushalte für die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe nicht nur Einkünfte und Marktentnahme, sondern auch die Geldströme einschl. Schuldenaufnahme und Ersparnisbildung aufgezeichnet werden, indem die Veränderung der Kontenstände

treprise» (fabrication de confitures, de conserves de fruits et de légumes), enregistré intégralement en valeur et en quantité les biens au moment de leur transformation; c'est pourquoi la valeur globale et la quantité apparaissent également dans le cas de l'abattage familial dans le mois où il a été effectué. Dans l'enquête CEE, le principe général selon lequel la totalité des biens transformés sont relevés au moment de la transformation s'applique certes également, la seule exception consistant à indiquer, dans le cas de l'abattage familial, les quantités (et valeurs) consommées pendant le mois de l'enquête. Les deux procédés présentent leurs avantages et leurs inconvénients.

Techniquement, il est bien entendu beaucoup plus simple de faire relever par les ménages eux-mêmes les quantités totales de viande, de matières grasses, d'abats, etc. obtenues au moment de l'abattage que de relever les quantités consommées jour après jour dans le ménage; notamment dans le cas des ménages agricoles dont le temps est fortement limité, il est d'ailleurs douteux que les pesées nécessaires ou même des estimations fondées, puissent être effectuées avec tout le soin voulu. D'autre part, lors de l'enregistrement de la quantité totale au moment de l'abattage, il convient de tenir compte du fait que, par rapport aux ménages non agricoles, on observe un prélèvement sur le marché relativement élevé de viande, de matières grasses, etc., pour tous les ménages agricoles au cours de l'année de l'enquête. Il n'est pas possible non plus de déterminer quelle quantité de viande provenant des bêtes abattues doit être transformée en saucisses.

En gros, on peut dire que par leur conception, l'ensemble des questions abordées par l'enquête CEE pourraient être sans grandes difficultés résolues sur la base des données fournies par l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation, vu l'ampleur qui lui est conférée non seulement du point de vue numérique et de la structure des ménages considérés mais aussi par ses objectifs. Dans leurs relevés les ménages doivent indiquer pour le sondage non seulement les recettes et le prélèvement sur le marché mais aussi les mouvements de capitaux y compris, l'endettement et la formation de l'épargne, tandis qu'ils mentionnent aussi les variations des états des comptes de tous les avoirs et obligations au

aller Guthaben und Verpflichtungen im Laufe des Erhebungsjahres von den Haushalten mitgeteilt wird. Dadurch wird das Bild der wirtschaftlichen Gesamtsituation der Haushalte abgerundet. Häufig lassen sich Konsumverhalten und Ausgabenstruktur überhaupt erst durch die Kenntnis des gesamten Finanzbudgets zutreffend beurteilen und erklären.

In den folgenden Abschnitten über Vorbereitung, Organisation, Technik und Ablauf der Erhebung werden zunächst die bei der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe verwandten Methoden und Verfahren beschrieben. In dem Abschnitt über aufgetretene Schwierigkeiten und deren Lösung sowie über die maschinelle Aufbereitung wird dann ausführlich dargestellt, wie die vorhandenen Angaben aus dem Material der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe herausgezogen und nach den Richtlinien des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften zusammengestellt wurden.

## 2. Vorbereitung und Organisation der Erhebung

Im Statistischen Bundesamt wurden die ersten Vorstellungen über eine große, umfassende Verbrauchserhebung bereits im Jahre 1954 entwickelt. Es vergingen jedoch noch sieben Jahre, bis die Vielzahl der methodischen, technischen und finanziellen Probleme soweit bewältigt war, daß die rechtliche Grundlage für eine derartige Erhebung durch das Gesetz über die Statistik der Wirtschaftsrechnungen privater Haushalte vom 11.1.1961 geschaffen werden konnte (1).

Die Vorbereitung der Erhebung war Aufgabe des Statistischen Bundesamtes, das bei seinen Bemühungen von einem zu diesem Zweck geschaffenen Arbeitskreis unterstützt wurde. Diesem Arbeitskreis, der aus Mitgliedern des Fachausschusses „Preis- und Lohnstatistik“ gebildet worden war, gehörten u.a. auch Vertreter der Arbeitgeber- und Arbeitnehmerorganisationen und der Statistischen Landesämter an, die aufgrund ihrer praktischen Erfahrungen zahlreiche wertvolle Anregungen und Hinweise geben konnten.

cours de l'année d'enquête. Cela permet de parfaire le tableau de la situation économique générale des ménages. Le plus souvent il n'est possible de juger et d'expliquer correctement le comportement de consommation et la structure des dépenses que si l'on connaît le budget dans son ensemble.

Dans les sections suivantes relatives à la préparation, l'organisation, la technique et l'exécution de l'enquête, nous exposerons d'abord les méthodes et la procédure employées pour l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation. Dans la section traitant des difficultés apparues et des solutions qu'on y a apportées de même que du dépouillement mécanographique, nous exposons en détail comment les indications obtenues ont été tirées des données de l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation et comme elles ont été regroupées conformément aux directives de l'Office Statistique des Communautés européennes.

## 2. Préparation et organisation de l'enquête

Les premiers éléments d'une grande et vaste enquête sur la consommation ont été mis au point au « Statistisches Bundesamt » dès 1954. Sept années se sont toutefois écoulées avant que les nombreux problèmes relatifs aux méthodes, à la technique et au financement aient reçu une solution permettant de créer la base juridique d'une telle enquête par la loi du 11 janvier 1961 sur la statistique des budgets familiaux (1).

La tâche de préparation de l'enquête incombait au « Statistisches Bundesamt » qui a été assisté par un groupe de travail créé à cet effet. Ce groupe de travail, composé de membres du Comité d'experts « Statistique des salaires et des prix », comprenait entre autres également des représentants des organisations d'employeurs et de travailleurs et des offices statistiques des Länder qui, par suite de leur expérience pratique, ont pu présenter à maintes reprises de nombreuses suggestions et de précieuses indications.

(1) Gesetz über die Statistik der Wirtschaftsrechnungen privater Haushalte vom 11. Januar 1961, BGBl. I, Nr. 3, S. 18.

(1) Loi sur la statistique des budgets familiaux du 11 janvier 1961, BGBl. I, n° 3, p. 18.

In der Grundkonzeption und in vielen technischen Details konnte auf langjährige Erfahrungen aus den laufenden Wirtschaftsrechnungen zurückgegriffen werden, z.T. mußten die Probleme völlig neu durchdacht werden (Rotation, Einkommensermittlung bei den Selbständigenhaushalten), z.T. ergaben sich Modifikationen durch die Überarbeitung des Komplexes „Privater Verbrauch“ im Rahmen der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen <sup>(1)</sup>, die auch ein neues Systematisches Güterverzeichnis des privaten Verbrauches <sup>(2)</sup> erforderlich machten.

Um einen Erhebungsrahmen zu erhalten, aufgrund dessen die Quoten der an der Stichprobe zu beteiligenden Haushalte nach den verschiedenen Haushaltsgruppen und -typen festgelegt und an den die Ergebnisse der Stichprobe angepaßt werden sollten, wurde im Oktober 1961 im Rahmen des 1-%-Mikrozensus eine Vorerhebung durchgeführt. Dabei wurde allen Haushalten, soweit sie ihr Einkommen nicht ausschließlich oder überwiegend aus einem landwirtschaftlichen Betrieb bezogen, folgende Frage vorgelegt: „Würden Sie bitte angeben, wie hoch etwa im Monat das Nettoeinkommen des Haushalts, also die Summe der Nettoeinkünfte aller Haushaltsmitglieder ist? unter 300 DM? 300 bis unter 600 DM? 600 bis unter 1 200 DM? 1 200 und mehr DM?“ Diese Einkommensangaben, die 93 % der am Mikrozensus von Oktober 1961 beteiligten Haushalte lieferten <sup>(3)</sup>, ergaben — kombiniert mit der sozialen Stellung des Haushaltsvorstandes und der Haushaltsgröße — eine brauchbare, für die Gesamtbevölkerung repräsentative Schichtungsübersicht. Es war nunmehr möglich festzustellen, wieviel Haushalte jeder einzelnen, durch soziale Stellung des Haushaltsvorstandes, Haushaltsgröße und Einkommensgruppe bestimmten Bevölkerungsgruppe in die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 einbezogen werden mußten, um eine der Gesamtbevölkerung entsprechende Schichtung innerhalb der Stichprobe zu gewährleisten. Bei den Selbständi-

Dans la conception de base et pour de nombreux détails d'ordre technique, on a pu s'inspirer d'une longue expérience d'enquêtes permanentes sur les budgets familiaux, mais parfois de nouveaux problèmes ont dû être reconsidérés en totalité (rotation de l'échantillon, détermination du revenu des ménages d'indépendants) et parfois des modifications ont résulté de la révision de la notion de « consommation privée » dans le cadre de la comptabilité nationale <sup>(1)</sup> d'où l'obligation d'opérer une nouvelle nomenclature systématique des biens de consommation privée <sup>(2)</sup>.

Afin d'obtenir un cadre d'enquête en vertu duquel il faudrait fixer le taux de participation des ménages en fonction des différents groupes et types de ménages et auquel il faudrait adapter les résultats du sondage, on a en octobre 1961, effectué une enquête probatoire dans le cadre du micro-census portant sur 1 % de la population. A cette occasion, on posa la question suivante à tous les ménages, pour autant qu'ils ne tiraient pas exclusivement ou principalement leurs revenus d'une exploitation agricole: Voudriez-vous indiquer à combien s'élève approximativement le revenu mensuel net du ménage, c'est-à-dire la somme des revenus nets de tous les membres du ménage? à moins de 300 DM? de 300 à moins de 600 DM? de 600 à moins de 1 200 DM? à 1 200 et plus? Ces indications sur les revenus, fournis par 93 % des participants au micro-census d'octobre 1961 <sup>(3)</sup>, ont permis, combinées à la position sociale du chef de ménage et la taille du ménage, d'obtenir un schéma de stratification exploitable et représentatif de toute la population. Il était désormais possible de déterminer combien de ménages de chaque groupe de population, définis par la position sociale du chef de ménage, la taille du ménage et la catégorie de revenus, devaient être inclus dans l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation de 1962/63 en vue d'assurer une stratification à l'image de toute la population. Du fait que les ménages indépendants

<sup>(1)</sup> Bartels, Hildegard „Systematisches Güterverzeichnis für den Privaten Verbrauch“ in *Wirtschaft und Statistik*, 1962/2, S. 63 ff.

<sup>(2)</sup> Systematische Verzeichnisse: Güterverzeichnis für den privaten Verbrauch, Ausgabe 1963.

<sup>(3)</sup> Vgl. Manfred Euler, „Die Schichtung der Einkommen privater Haushalte in der Bundesrepublik“, in *Wirtschaft und Statistik*, 1963/4, S. 195 ff., 197.

<sup>(1)</sup> Bartels, Hildegard, « Nomenclature systématique des biens de consommation privée » in « *Wirtschaft und Statistik* », 1962/2, p. 163 et s.

<sup>(2)</sup> Nomenclature systématique: nomenclature des biens de consommation privée, édition de 1963.

<sup>(3)</sup> Cf. Euler, Manfred, « La stratification des revenus des ménages en République fédérale » in « *Wirtschaft und Statistik* », 1963/4, p. 195 et s., 197.

genhaushalten wurde wegen des verhältnismäßig geringen Anteils an der Gesamtbevölkerung und der zu erwartenden Schwierigkeiten bei der Ermittlung des privaten Einkommens und Verbrauchs ein höherer Auswahlsatz als bei den übrigen Haushalten vorgesehen. Für alle Selbständigenhaushalte wurden etwa 50 %, für alle übrigen Haushalte rd. 25 % der durch die Vorerhebung für jede Schicht ermittelten Zahl von Haushalten als Erhebungs-„Soll“ der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe angesetzt. Insgesamt ergab sich so ein Erhebungssoll von rd. 50 000 Haushalten, das dem im Gesetz über die Statistik der Wirtschaftsrechnungen als Obergrenze festgelegten Prozentsatz von 0,3 % der Haushalte in der Bundesrepublik entsprach.

Nach allen bisherigen Erfahrungen vergleichbarer Erhebungen in der Bundesrepublik lassen sich brauchbare Angaben über Einkommen und Verbrauch privater Haushalte nur auf der Basis der Freiwilligkeit beschaffen; der Gesetzgeber hat auch folgerichtig darauf verzichtet, für derartige Fragen eine Auskunftspflicht vorzusehen. Der Nachteil dieses Verfahrens liegt darin, daß zumindest bei bestimmten Bevölkerungsgruppen der Anteil der zur Mitarbeit bereiten Haushalte relativ niedrig ist. Bei einer reinen Zufallsauswahl der in die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 einzubeziehenden Haushalte mußte damit gerechnet werden, daß die „Soll“-Zahl der zu erfassenden Haushalte einzelner Schichten auch nicht annähernd erreicht werden würde. Es wurde daher von vornherein davon ausgegangen, daß die zu beteiligenden Haushalte nicht nach dem Zufallsprinzip ausgewählt, sondern aus den aufgrund einer umfassenden Werbeaktion eingehenden freiwilligen Meldungen entsprechend den mittels der Vorerhebung errechneten Sollzahlen je Schicht ausgesucht werden sollten. Die Werbeaktion richtete sich in erster Linie an alle Haushalte, die bereits bei der Vorerhebung im Rahmen des Mikrozensus vom Oktober 1961 erfaßt worden waren. Darüber hinaus wurden aber auch ganz allgemein Haushalte bestimmter Bevölkerungsschichten, insbesondere Haushalte von Selbständigen, Landwirten, Arbeitern und Rentnern, durch breit gestreute Aufrufe über Presse, Rundfunk, Fernsehen, Berufsorganisationen u.ä. zur Mitarbeit aufgefordert. Die Richtung und Intensität der Wer-

ne konstituent qu'une part relativement faible de la population et en prévision des difficultés dans la détermination de leur revenu et de leur consommation privée, on a dû, pour ces derniers, prévoir un taux de sélection plus élevé que pour les autres ménages. La proportion prévue pour le sondage sur les revenus et la consommation a été pour les ménages d'indépendants et pour les autres ménages, respectivement d'environ 50 % et 25 % du nombre des ménages retenus pour chaque groupe dans l'enquête probatoire. En tout, on est parvenu ainsi à un chiffre théorique de 50 000 ménages environ, chiffre qui correspondait au pourcentage maximum de 0,3 des ménages de la République fédérale fixé par la loi sur la statistique des budgets familiaux.

Les enquêtes analogues faites jusqu'à présent en République fédérale ont montré qu'il n'est possible d'obtenir des indications valables sur le revenu et la consommation des ménages que sur la base du volontariat; aussi, tirant les conséquences de ce fait, le législateur a-t-il renoncé à prévoir une obligation de fournir des renseignements en la matière. L'inconvénient de ce procédé réside dans le fait que pour certains groupes de population au moins, la part des ménages disposés à collaborer est relativement minime. En choisissant au hasard les ménages à inclure dans le sondage sur les revenus et la consommation de 1962/63, il a fallu tenir compte du fait qu'il ne serait pas possible d'atteindre, même approximativement, le nombre « prévu » de ménages des diverses couches à considérer. D'avance, on a donc admis que les ménages susceptibles de participer ne devraient pas être sélectionnés au hasard, mais choisis sur la base d'engagements volontaires suscités par une action de propagande à grande échelle en rapport avec les probabilités calculées grâce à l'enquête probatoire. L'action de propagande s'est tout d'abord adressée à tous les ménages qui avaient déjà pris part à l'enquête probatoire dans le cadre du micro-census d'octobre 1961. De plus, d'une manière générale, les ménages appartenant à certaines couches de la population ont été invités à collaborer, notamment les ménages d'indépendants, d'agriculteurs, de travailleurs et de retraités, par des appels largement diffusés par la presse, la radio, la télévision et les organisations professionnelles etc. Le sens et l'intensité du re-

bung wurde bestimmt durch das Ausmaß, in dem die freiwilligen Meldungen die Sollzahlen der einzelnen Schichten erreichten.

Gleichlaufend mit der Werbung der Haushalte mußten geeignete Personen als Interviewer geworben und mit den Erhebungsmethoden und -papieren vertraut gemacht werden. Diese Aufgabe oblag — wie die gesamte Abwicklung der eigentlichen *Erhebung* — den Statistischen Landesämtern, deren Mitarbeiter in gemeinsamen Besprechungen mit den Vertretern des Statistischen Bundesamtes auf ihre Aufgabe vorbereitet worden waren. Außerdem waren als Hilfsmittel einheitliche, in ansprechender, leicht verständlicher Form abgefaßte Interviewer-Richtlinien mit den wichtigsten Hinweisen über Erhebungsmethoden und -ziele sowie Schlagwort-Verzeichnisse für die Interviewer ausgearbeitet worden.

In den meisten Bundesländern wurde auf nebenberuflich tätige Interviewer zurückgegriffen, die häufig bereits praktische Erfahrungen für ihre Tätigkeit aus der Mitarbeit beim Mikrozensus bzw. den 1-%-Wohnungserhebungen 1957 und 1960 mitbrachten, in einigen Fällen wurden Angestellte der Landesämter selbst als Interviewer ausgebildet und für die Betreuung der Haushalte eingesetzt. Wie sich im Laufe der Erhebung herausstellte, haben beide Verfahren gewisse Vorzüge und Nachteile. So lassen sich auf der einen Seite amtseigene Interviewer gründlicher schulen und besser kontrollieren, auf der anderen Seite kennen ortsgebundene, nebenberufliche Mitarbeiter vor allem in kleineren Gemeinden die Situation der von ihnen aufzusuchenden Haushalte, häufig sogar die Haushaltsmitglieder selbst und sind daher eher in der Lage, offensichtlich unvollständige oder falsche Angaben durch Rücksprache mit dem jeweiligen Haushalt auszuschalten. Ob freilich gerade bei Angaben über Einkommen und Verbrauch die persönliche Bekanntschaft von Interviewer und Befragten die Auskunftsbereitschaft selbst fördert oder mindert, ist eine Frage, die durchaus umstritten ist.

### 3. Technik der Erhebung

Bei allen in der Bundesrepublik vor der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 durchge-

crutement étaient déterminés par la proportion dans laquelle les engagements volontaires atteignaient les chiffres prévus pour les diverses couches.

Parallèlement à ce recrutement, il a fallu engager des personnes compétentes comme enquêteurs que l'on a dû familiariser avec les méthodes et les documents de l'enquête. Cette tâche, de même que la marche générale de l'enquête proprement dite, a incombé aux services statistiques des Länder, dont les collaborateurs avaient été préparés au cours d'entretiens avec les représentants du « Statistisches Bundesamt ». En outre, des consignes uniformes, bien présentées, aisément compréhensibles et fournissant les indications les plus importantes sur les méthodes et les objectifs de l'enquête, de même que des mémentos avaient été élaborés en vue d'aider les enquêteurs.

Dans la plupart des Länder, on a eu recours à des enquêteurs non professionnels qui avaient déjà fait la preuve de leur compétence lors du microcensus ou des enquêtes sur le logement de 1 % de 1957 et 1960 ; dans certains cas, les employés des services des Länder ont reçu la formation d'enquêteur et ont été chargés d'aider les ménages. Comme on a pu le constater au cours de l'enquête, les deux procédés présentent leurs avantages et leurs inconvénients. D'une part, il est possible de former les enquêteurs officiels d'une manière plus complète et de mieux contrôler, d'autre part, les collaborateurs locaux non professionnels connaissent, surtout dans les petites communes, la situation des ménages qu'ils visitent, voire même parfois les membres du ménage eux-mêmes et sont, par suite, mieux à même d'éliminer les informations manifestement incomplètes ou fausses grâce à des contacts avec le ménage intéressé. En ce qui concerne notamment les indications sur les revenus et la consommation, le fait que les enquêteurs et les personnes interrogées se connaissent augmente-t-elle ou diminue-t-elle le désir de participation ? La question est fort controversée.

### 3. Technique de l'enquête

Lors de toutes les enquêtes effectuées antérieurement en République fédérale sur la consomma-

fürten Erhebungen über den Verbrauch von privaten Haushalten verschiedener Bevölkerungsgruppen bildeten die von den Haushalten über eine längere Berichtsperiode (in der Regel ein Jahr) geführten detaillierten Anschreibungen die Grundlage der Erfassung und Darstellung der gewünschten Daten. Als die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 vorbereitet wurde, war von vornherein klar, daß auch hier dem wesentlichen Teil der Erhebung genaue, längerfristige Anschreibungen der Haushalte zugrunde gelegt werden sollten. Es war aber ebenso klar, daß selbst unter der etwas utopischen Voraussetzung, es gelänge, die beteiligten 50 000 Haushalte dazu zu bewegen, ein ganzes Jahr lang auch die geringste Einnahme und Ausgabe anzuschreiben, unmöglich 600 000 ( $12 \times 50\,000$ ) Monatsergebnisse unter den gegebenen — und vertretbaren — finanziellen und arbeitstechnischen Möglichkeiten verarbeitet werden konnten. Aus dieser Erkenntnis heraus wurde in dem Bestreben, einerseits den Arbeitsaufwand für die Haushalte und die aufbereitende Stelle möglichst gering zu halten, andererseits aber auch vor allem für die Käufe langlebiger, hochwertiger Gebrauchsgüter möglichst sichere Unterlagen zu gewinnen, die Erhebung in zwei Stufen durchgeführt.

Als Erhebungsperiode wurden zwar generell zwölf Monate angesetzt, aber nur in einem dieser zwölf Monate sollte von den Haushalten jede einzelne Einnahme und Ausgabe notiert werden (sog. Feinschreibung). In den übrigen elf Monaten waren alle Einnahmen (allerdings ohne Aufnahmen von Schulden und Abhebungen von eigenen Konten), von den Ausgaben nur diejenigen im Wert von 25,— und mehr DM zu verbuchen (sog. Grobschreibungen). Nahrungs- und Genußmittel wurden ebenso wie Rückzahlungen von Schulden bzw. Einzahlungen auf eigene Konten ohne Rücksicht auf ihren Wert nicht erfaßt. Die in den Grobschreibungen nicht erfaßten Veränderungen von Guthaben und Verpflichtungen sollten durch Differenzbildung der Bestände am Anfang und Ende der Erhebung ermittelt werden.

Im Gegensatz zur Erfassung der laufenden Einnahmen und Ausgaben im Rahmen von Anschreibungen der Haushalte wurden für die Beschreibung bestimmter Sachverhalte, insbesondere die

tion privée de divers groupes de population, les relevés détaillés tenus par les ménages au cours d'une période de référence assez longue (en général un an) ont constitué la base des données recherchées. Lors de la préparation de l'enquête par sondage de 1962/63, on savait d'avance dans ce cas aussi qu'il fallait baser l'essentiel de l'enquête sur des relevés précis effectués par les ménages sur d'assez longues périodes. On savait aussi qu'il serait impossible, même en formulant l'hypothèse quelque peu utopique selon laquelle on pourrait inciter les 50 000 ménages participants à relever toutes leurs recettes et leurs dépenses jusqu'aux plus minimales durant une année entière, d'exploiter 600 000 ( $12 \times 50\,000$ ) résultats mensuels en raison de la limitation des moyens financiers et techniques dont on disposait. Lorsqu'on s'en rendit compte, on essaya d'une part de réduire le plus possible le volume du travail tant pour les ménages que pour le service chargé du dépouillement et, d'autre part, d'obtenir des données aussi sûres que possible surtout pour les achats de biens de consommation durables et de grande valeur. L'enquête fut exécutée en deux phases.

La période généralement fixée a été de douze mois, mais ce n'est qu'au cours d'un de ces douze mois que le ménage devait noter chaque dépense et chaque recette (« relevé précis »). Pour les onze autres mois, il fallait enregistrer toutes les recettes (toutefois sans l'endettement et les retraits des comptes individuels) et uniquement les dépenses égales ou supérieures à 25 DM (« relevés partiels ». Il n'a pas été tenu compte, quelle qu'en soit la valeur, des denrées alimentaires, des boissons et tabacs, de même que des remboursements de dettes ou des versements sur les comptes individuels. Les modifications intervenues dans les avoirs et les obligations, qui ne figuraient pas dans les relevés partiels, devaient être obtenues par différence entre les montants existant respectivement au début et à la fin de l'enquête.

A la différence du mode de détermination des recettes et des dépenses courantes, des interviews ont été prévues en vue de préciser certains facteurs, tels que la délimitation du ménage par rap-

Abgrenzung des Haushalts gegenüber anderen Haushalten und nicht zum Haushalt gehörenden Personen, die Wohnsituation und die Ermittlung von Kaufabsichten und Gewohnheiten, Interviews (also ein Frage- und Antwortspiel zwischen den zu befragenden Haushalten und eigens dafür geschulten Interviewern) vorgesehen. Für derartige Zwecke hat sich das Interviewverfahren besser bewährt als die Versendung oder Aushändigung von Fragebogen, die von den Haushalten selbst auszufüllen waren. Auch für die Werbung der Haushalte und für ihre Einführung in Sinn und Methodik der von ihnen vorzunehmenden Anschreibungen und für ihre Betreuung während der Erhebung erschien die Form der persönlichen Ansprache in vielen Fällen erfolgversprechender als andere Methoden, oft sogar (z.B. bei alten und schreibungswandten Leuten) als die einzige Möglichkeit, zu den gewünschten Daten zu kommen. Aus diesen Gründen ist die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe erhebungstechnisch eine Kombination zwischen Anschreibungen durch die Haushalte selbst und dem Einsatz von Interviewern.

Auf die Gestaltung der Erhebungspapiere, insbesondere der Anschreibungsbücher für die Haushalte, wurde besondere Sorgfalt verwendet. Die Bücher sollten vom Äußeren her ansprechend, im Aufbau klar und in Format und Inhalt auf den jeweiligen Verwendungszweck abgestellt sein. Ein Werbegraphiker entwarf originelle Umschlagseiten, die — farbig gedruckt — den Büchern den üblichen „amtlichen“ Charakter nahmen. Besonderer Wert wurde ferner darauf gelegt, daß für alle Haushaltsmitglieder, die über größere Einnahmen verfügten oder regelmäßige Ausgaben tätigten, eigene Bücher zur Verfügung gestellt werden konnten. Nur so war es möglich, auch innerhalb der Familie eine gewisse „Geheimhaltung“ zu gewährleisten und damit die Bedenken von Ehefrauen, Ehemännern und erwachsenen oder heranwachsenden Kindern auszuräumen, die anderen Haushaltsmitglieder könnten auf dem Umweg über eine gemeinsame Anschreibung in einem einzigen Buch Kenntnis von „schwarzen Kassen“ oder extravaganten Ausgaben erlangen. Im Feinanschreibungsmonat, in dem detaillierte Anschreibungen geführt wurden, konnten z.B. folgende Bücher im Haushalt verteilt werden:

port à d'autres ménages et aux personnes n'en faisant pas partie, les conditions de logement, les intentions d'achats de même que les habitudes (jeu de questions et de réponses entre les ménages à interroger et l'enquêteur formé à cet effet). A cet égard, cette procédure d'enquête a donné de meilleurs résultats que l'envoi ou la remise de questionnaires à remplir par les ménages eux-mêmes. En ce qui concerne le recrutement des ménages, de même que pour faire comprendre à ceux-ci le sens et les méthodes des relevés qu'ils devaient entreprendre ainsi que pour les aider pendant l'enquête, les contacts individuels sont, dans de nombreux cas, apparus plus prometteurs que d'autres méthodes et souvent même (chez les personnes âgées et celles peu habituées à écrire) comme la seule possibilité d'obtenir les données recherchées. C'est pourquoi du point de vue technique, le sondage sur les revenus et la consommation comprend deux composantes, à savoir les relevés effectués par les ménages eux-mêmes et l'intervention d'enquêteurs.

Un soin particulier a été apporté à l'établissement des documents d'enquêtes et notamment des carnets des ménages. Extérieurement, les carnets devaient avoir un aspect engageant, être clairement présentés et d'un emploi facile, quant à leur format et à leur contenu. Un dessinateur de publicité présenta un projet original de couverture en couleurs qui enlevait aux carnets leur caractère « officiel » habituel. On s'est particulièrement attaché à ce que tous les membres des ménages disposant de revenus importants ou effectuant des dépenses régulières, aient individuellement des carnets à leur disposition. Ce n'est que de cette manière que l'on a pu garantir un certain « secret » au sein de la famille et vaincre les hésitations de ménagères, d'époux, d'adolescents et d'enfants craignant que les autres membres du ménage puissent, par le détour d'un relevé commun dans un carnet unique, avoir connaissance de l'existence de « caisses noires » ou de dépenses extravagantes. Au cours du mois où des relevés détaillés furent effectués, on a pu par exemple répartir dans le ménage les carnets suivants :



a) *das „Haushaltungsbuch“*

Dieses Buch war speziell für die Hausfrau bestimmt, um die täglichen Ausgaben für den Haushalt anzuschreiben, ferner die Einnahmen, aus denen diese Ausgaben bestritten wurden, also das Geld, das in Form von Wirtschaftsgeld, Haushaltsgeld, Kostgeld o.ä. in die gemeinsame Haushaltskasse floß. Es enthielt außerdem einen Abschnitt, in dem Angaben über Zusammensetzung des Haushalts, Abwesenheit von Haushaltsmitgliedern, Anwesenheit von Gästen u.ä. zu machen waren. Die Einnahmen- und Ausgabenseiten waren unterteilt, so daß bargeldlose und bare Einnahmen bzw. Ausgaben getrennt angeschrieben werden mußten. Durch Erfassung der Barbestände am Anfang und am Ende jedes Tages konnten Barausgaben und Bareinnahmen täglich kontrolliert und abgestimmt, evtl. vergessene oder unrichtige Positionen also nachgetragen oder korrigiert werden. Muster-eintragen und Hinweise auf das richtige Ausfüllen des Haushaltungsbuches erleichterten der Hausfrau ihre Arbeit.

b) *das „Buch für Haushaltsmitglieder mit eigener Kassenführung“*

Mit der etwas umständlichen Formulierung „Haushaltsmitglieder mit eigener Kassenführung“ sind solche Personen gemeint, die über ein eigenes Einkommen, insbesondere über Einkommen aus unselbständiger Tätigkeit (Lohn, Gehalt), verfügen und dieses Einkommen ganz oder teilweise für eigene Zwecke verwenden. Es wurde also etwa an berufstätige Haushaltsvorstände oder berufstätige Kinder ausgegeben. Sein Aufbau entsprach etwa demjenigen des Haushaltsbuches. Ein besonderer Abschnitt diente dazu, die Bruttoeinkommen und die davon einbehaltenen Abzüge (Steuer und Sozialversicherungsbeiträge) einzutragen.

c) *das „Taschengeldheft“*

Hierbei handelte es sich um ein kleines Heft, in dem Haushaltsmitglieder, die über keine größeren Einkommen verfügten, ihre Ausgaben vermerken konnten. In erster Linie war es für Kinder und sonstige „Taschengeld“-Empfänger gedacht, die Anschreibung war entsprechend vereinfacht und auf das Notwendigste beschränkt.

a) *Le « carnet du ménage »*

Ce carnet était tout spécialement destiné à la ménagère pour relever les dépenses journalières du ménage, y compris les ressources employées à couvrir ces dépenses, donc l'argent qui affluait dans la caisse commune du ménage sous forme d'argent remis par le mari pour les dépenses du ménage, l'alimentation, etc. Il contenait en outre une rubrique sous laquelle devaient notamment être mentionnées la composition du ménage, l'absence de membres du ménage, la présence d'invités. Les postes des recettes et des dépenses étaient divisés de telle sorte que les recettes ou les dépenses en monnaie scripturale et en espèces devaient être relevés séparément. En relevant les avoirs en espèces au début et à la fin de chaque jour, on pouvait journalièrement contrôler et faire concorder les dépenses et recettes en espèces et ajouter ou corriger les postes éventuellement oubliés ou erronés. Des modèles de relevés et des indications sur la manière de remplir correctement le carnet du ménage ont facilité le travail de la ménagère.

b) *Le « carnet destiné aux membres du ménage disposant de revenus propres »*

Ce carnet visant les personnes qui disposaient d'un revenu individuel provenant notamment d'une activité salariée (salaire, traitement) et qui consommaient partiellement ou totalement ce revenu à des fins personnelles. Ce carnet a été notamment distribué à des chefs de ménage ou à des enfants exerçant une activité professionnelle. Il était conçu à peu près comme le carnet du ménage. Une rubrique particulière permettait d'inscrire les revenus bruts et les retenues effectuées sur ces revenus (impôts et cotisations de sécurité sociale).

c) *Le « carnet d'argent de poche »*

Il s'agissait ici d'un petit carnet dans lequel les membres du ménage ne disposant pas d'un revenu élevé pouvaient consigner leurs dépenses. On avait songé en premier lieu aux enfants et autres détenteurs d'argent de poche, aussi avait-on simplifié et réduit au strict nécessaire les opérations de relevé.

d) das „Reiseheft“

Nach allen vorliegenden Erfahrungen war es wenig wahrscheinlich, daß es gelingen würde, Personen, die eine längere Reise antraten, dazu zu bewegen, die trotz aller Vorkehrungen und Hilfen nicht ganz unkomplizierten und zeitraubenden Anschreibungen in ihren „normalen“ Anschreibungsbüchern auch während der Reise fortzuführen. Aus diesem Grund wurde ein handliches, bequem in der Brieftasche oder Handtasche unterzubringendes Reiseheft entwickelt, in dem die wichtigsten Ausgabegruppen bereits vorgegeben waren. Es enthielt außerdem Angaben über Dauer und Ziel der Reise, Art der Unterbringung und benutzte Verkehrsmittel.

In den Grobanschreibungsmonaten wurden einheitliche, in Aufbau und Umfang an die verminderten Anforderungen der Eintragungen angepaßte sog. „Anschreibungsbücher“ verwandt; auch hier konnte jedes Haushaltsmitglied mit eigenem Einkommen oder größeren Ausgaben ein eigenes Buch erhalten.

Für Selbständige, insbesondere für Landwirte, wurden Ergänzungsblätter zu den Büchern ausgegeben, in denen die Entnahmen aus dem eigenen Betrieb verbucht werden sollten und die Hinweise für Besonderheiten der Anschreibung enthielten.

Mit der gleichen Sorgfalt, mit der die Erhebungspapiere auf den Erhebungszweck und auf den Personenkreis, für die sie bestimmt waren, abgestimmt wurden, wurde auch die Auswahl der an der Stichprobe zu beteiligenden Haushalte aus den eingehenden freiwilligen Meldungen und die Vorgabe des Rotationsmonats vorgenommen. Zunächst wurden für jedes Land der Bundesrepublik die an der Vorerhebung vom Oktober 1961 beteiligten Haushalte karteimäßig erfaßt, nach sozialer Stellung des Haushaltsvorstandes, Haushaltsgröße, Einkommensgruppe und Größe der Wohngemeinde sortiert und — mit gewissen Modifikationen — innerhalb der so gebildeten Schichten jede zweite Karte von Selbständigenhaushalten, jede vierte Karte der übrigen Haushalte gezogen. Auf diesem Wege entstand eine „Sollkartei“, die Aufschluß darüber gab, wieviel Haushalte jeder einzelnen Schicht aus welchem Land und welcher Gemeindegröße an der Einkommens- und Verbrauchsstich-

d) Le « carnet de voyage »

On savait par expérience qu'il était peu vraisemblable que l'on réussisse à inciter les personnes entreprenant un long voyage à poursuivre leurs relevés dans des carnets « normaux » au cours du voyage, relevés qui, malgré toutes les précautions et mesures d'assistance prises, ne manquent pas de difficultés et nécessitent du temps. C'est pourquoi on a conçu un carnet de voyage pratique et commode à ranger dans un portefeuille ou un sac à main et dans lequel les principaux groupes de dépenses figuraient déjà. Il contenait en outre des indications sur la durée et le but du voyage, le mode de logement et de transport utilisé.

Pendant les mois de relevés partiels, on a utilisé des carnets adaptés quant à leur structure et leur importance aux exigences réduites en ce qui concerne les inscriptions; dans ce cas également, tout membre du ménage disposant d'un revenu propre ou effectuant de grandes dépenses pouvait recevoir un carnet individuel.

Pour les indépendants et notamment les agriculteurs, on a distribué des feuillets supplémentaires destinés à enregistrer les prélèvements sur la production de l'exploitation et contenant des indications sur les particularités d'enregistrement.

Avec le même soin que l'on avait apporté à adapter les documents d'enquête à l'objectif et aux personnes auxquelles ils étaient destinés, on a procédé à la sélection des ménages devant prendre part au sondage sur la base des engagements volontaires contractés et fixé les mois de rotation. D'abord, les ménages ayant participé à l'enquête probatoire d'octobre 1961 ont été, pour chaque Land de la République fédérale, classés en fichiers et triés en fonction de la position du chef de ménage, de la taille du ménage, du groupe de revenus et de l'importance de la commune de résidence; ensuite, après certaines modifications, on a tiré à l'intérieur des strates ainsi formées une carte sur deux pour les ménages d'indépendants et une sur quatre pour les autres ménages. On a obtenu de la sorte un « fichier théorique » qui indiquait combien de ménages de chaque strate, par Land et par taille de commune, devaient prendre part au sondage sur les revenus et la consommation dans le

probe selbst zu beteiligen waren, um eine exakte Wiedergabe der Struktur der Gesamthaushalte zu erreichen. Diese in der Sollkartei enthaltenen Haushalte mußten außerdem so auf die einzelnen Monate des Erhebungsjahres verteilt werden, daß

- a) in jedem Land die Gesamtzahl aller feinanschreibenden Haushalte von Monat zu Monat nur geringe Schwankungen aufwies, um einen gleichmäßigen Arbeitsaufwand zu erzielen,
- b) im Bund die Zahl der feinanschreibenden Haushalte in jeder Schicht und in allen Monaten des Jahres möglichst gleich blieb.

Zu diesem Zweck wurde ein Rotationsverfahren entwickelt, das geeignet war, alle genannten Anforderungen zu befriedigen. Um die beabsichtigte gleichmäßige Verteilung zu erreichen, durfte bei der Aufteilung nicht in jeder Schicht mit demselben Monat begonnen werden; das hätte zur Folge gehabt, daß in allen Schichten in den letzten Erhebungsmonaten eine wesentlich geringere Zahl von Haushalten in die Feinanschreibung gekommen wäre als in den ersten Monaten. Um diesen Effekt zu vermeiden, wurden die „Startmonate“, mit denen die Aufteilung der Haushalte auf die einzelnen Monate der Feinanschreibung zu beginnen war, je Land und Schicht gesondert festgelegt. Durch einen systematischen Wechsel der „Startmonate“ wurde die Untererfassung der letzten Monate des Erhebungsjahres ausgeschaltet; insbesondere wurde vermieden, daß in Schichten, deren Sollzahl für ein Land niedriger als 12 war, in den letzten Monaten überhaupt kein Haushalt mehr Feinanschreibungen zu führen hatte. Das System der wechselnden „Startmonate“ wurde so konstruiert, daß im Bund für jede Schicht monatlich etwa die gleiche Zahl von Haushalten Feinanschreibungen vornehmen mußte.

Gingen nun Meldungen von zur Mitarbeit bereiten Haushalten ein, so wurde zunächst geprüft, ob diese Haushalte bereits an der Vorerhebung vom Oktober 1961 teilgenommen hatten und in der Sollkartei enthalten waren. War dies nicht der Fall, so wurden sie mit Haushalten der gleichen Schicht aus der Sollkartei, die eine Teilnahme bereits abgelehnt hatten, ausgetauscht und erhielten deren Feinanschreibungsmonat zugewiesen. Nach Möglichkeit wurden bei diesem Austausch

but d'obtenir une image exacte de la structure de l'ensemble des ménages. Les ménages contenus dans ce fichier devaient en outre être répartis entre les différents mois de l'année de l'enquête de sorte que :

- a) Dans chaque Land, le nombre total des ménages fournissant des relevés précis ne présente, mois après mois, que des variations minimales, en vue d'aboutir à un volume de travail uniforme.
- b) Dans le Bund, le nombre des ménages fournissant des relevés précis reste si possible constant chaque mois de l'année.

A cet effet, un procédé de rotation de nature à satisfaire toutes les exigences précitées a été conçu. En vue d'aboutir à la répartition uniforme envisagée, il a fallu entreprendre celle-ci en attribuant un mois différent à chaque strate; sinon, il en aurait résulté qu'au cours des derniers mois de l'enquête on aurait eu un nombre notablement plus faible de ménages pour les relevés exhaustifs qu'au cours des premiers mois et ce, pour toutes les strates. Pour éviter cet inconvénient, on a fixé séparément par Land et par strate, les « mois de départ » qui devaient marquer le début de la participation des ménages au relevé exhaustif. Grâce à une alternance systématique des « mois de départ », on a évité que les derniers mois de l'année d'enquête ne soient pas suffisamment pris en considération; on a notamment évité que dans les strates dont le chiffre prévu était inférieur à 12 pour un Land déterminé, plus aucun ménage n'ait à tenir de carnet exhaustif au cours des derniers mois. Le système des « mois de départ » alternés a été aménagé de telle sorte que chaque mois, dans le Bund et pour chaque strate, approximativement le même nombre de ménages soit tenu d'effectuer des relevés détaillés.

Chaque fois que des ménages faisaient part de leur intention de collaborer, on vérifiait si ceux-ci avaient déjà participé à l'enquête probatoire d'octobre 1961 et figuraient au fichier théorique. Si ce n'était pas le cas, ils étaient échangés contre des ménages de la même strate figurant au fichier des ménages qui avaient déjà refusé de participer; ils étaient ensuite avertis du mois au cours duquel ils devaient effectuer les relevés. Ce mois correspondait à celui fixé à l'origine pour les dé-

nicht nur soziale Stellung des Haushaltsvorstandes, Haushaltsgröße, Einkommensgruppe und Größe der Wohngemeinde, sondern auch Alter des Haushaltsvorstandes, Zahl der Einkommensbezieher u.ä. berücksichtigt.

Nachdem alle Bereitwilligkeitserklärungen der Haushalte vorlagen und in die „Sollkartei“ nach dem geschilderten Verfahren aufgenommen waren, konnten die Anschriftenlisten für die Interviewer erstellt werden. Aus diesen Anschriftenlisten waren Name und Wohnung des Haushalts, vorgehener Feinanschreibungsmonat, soziale Stellung des Haushaltsvorstandes, Haushaltsgröße und Einkommensgruppe ersichtlich. Außerdem war vermerkt, ob der Haushalt sich bereits zur Mitarbeit verpflichtet hatte oder vom Interviewer noch geworben werden mußte. Die Angaben über die Struktur des Haushalts sollten den Interviewer in die Lage versetzen, bei einem Ausfall einen Haushalt gleicher Art zu werben.

#### **4. Ablauf der Erhebung und manuellen Aufbereitung**

Die Erhebung begann in den Monaten April/Mai 1962 mit den einführenden Besuchen der Interviewer bei den Haushalten. Zweck dieser Besuche war es, Kontakt mit den Haushalten zu gewinnen, sie mit den Erhebungspapieren und dem Erhebungsablauf vertraut zu machen und Auskünfte allgemeiner Art über die wirtschaftliche und soziale Lage der Haushalte zu beschaffen. Hatte ein Haushalt bereits an der Vorerhebung vom Oktober 1961 teilgenommen, so waren dem Interviewer schon vor dem ersten Besuch aufgrund der sog. „Rahmeninformationen“ die wichtigsten Daten über Alter, Geschlecht, Stellung zum Erwerbsleben, Beruf, Familienstand und Arbeitgeber der Haushaltsmitglieder bekannt und von ihm lediglich auf den neuesten Stand zu bringen, andernfalls mußten diese Rahmeninformationen neu angelegt werden. In jedem Fall war das sog. „Grundinterview“ durchzuführen, in dem Angaben über die Ausstattung des Haushalts mit hochwertigen, langlebigen Gebrauchsgütern, insbesondere über den Besitz von Personenkraftwagen und Motorrädern, über das Vorhandensein von Haus- und

faillants. Dans la mesure du possible, il n'était pas seulement tenu compte de la position sociale du chef de ménage, de la taille du ménage, du groupe de revenus et de l'importance de la commune du domicile, mais aussi de l'âge du chef de ménage, du nombre de titulaires de revenus, etc.

Après que les ménages eurent manifesté leur intention de participer et eurent été inscrits dans le « fichier théorique » selon la procédure décrite, on a pu établir les listes signalétiques destinées aux enquêteurs. Celles-ci indiquaient le nom et le domicile du ménage, le mois prévu pour la tenue du carnet de compte détaillé, la position sociale du chef du ménage, la taille du ménage et le groupe de revenus. On notait en outre si le ménage s'était déjà engagé à collaborer ou s'il devait encore être recruté par l'enquêteur. Les indications sur la structure du ménage devaient permettre à l'enquêteur, en cas de défaillance d'un ménage, de recruter un ménage analogue.

#### **4. Déroulement de l'enquête et élaboration manuelle des résultats**

L'enquête a commencé aux mois d'avril/mai 1962 par des visites de présentation des enquêteurs aux ménages. Le but de ces visites était de prendre contact avec les ménages, de les familiariser avec les formulaires de l'enquête et de recueillir des renseignements généraux sur leur situation économique et sociale. Lorsqu'un ménage avait déjà participé à l'enquête probatoire d'octobre 1961, l'enquêteur connaissant depuis sa première visite, grâce aux « informations-cadre », les données essentielles relatives à l'âge, au sexe, à la position dans la vie professionnelle, à la profession, à la situation de famille et aux employeurs des membres du ménage et il devait simplement les mettre à jour; dans le cas contraire, ces « informations-cadre » devaient être élaborées. De toute façon, l'interview dite de base devait avoir lieu pour recueillir des informations sur l'approvisionnement du ménage en biens de consommation durable et de grande valeur, et notamment la possession de véhicules automobiles et de motocyclettes, sur l'existence de propriétés immobilières, de titres, de contrats d'épargne/construction,

Grundbesitz, Wertpapieren, Bausparverträgen, Lebens- und Aussteuerversicherungen sowie Geschäftsanteilen und über die Nutzung von Bildungs- und Ausbildungsmöglichkeiten (Besuch von Volks-, Mittel- und höheren Schulen, Berufs-, Berufsfach- und Ingenieurschulen, Universitäten und Hochschulen sowie Fortbildungskursen aller Art) erhoben wurden. Diese Angaben sollten in erster Linie dazu dienen, zu einem späteren Zeitpunkt die Anschreibungen der Haushalte zu kontrollieren, sie konnten aber auch, für sich ausgewertet und dargestellt, interessante und neue Informationen über Haushalte der unterschiedlichsten sozialen Schichten liefern.

Nach Beendigung des Grundinterviews wurde den Haushalten der sog. Veränderungsbogen der Geld- und Finanzkonten ausgehändigt. Sie wurden gebeten, die Anfangsbestände aller Guthaben und Verpflichtungen, die auf dem Bogen vorgegeben waren, zu dem Zeitpunkt, an dem mit den Anschreibungen begonnen wurde, zu notieren, den Bogen bis zum Abschluß der Erhebung aufzubewahren, dann die Endbestände einzutragen und dem Interviewer entweder den ganzen Bogen oder nur den dafür vorgesehenen Teil, in dem lediglich die Veränderungen im Erhebungsjahr auszurechnen waren, auszuhändigen. Dieses Verfahren war notwendig, weil zu befürchten war, daß gerade bei Haushalten von selbständigen Gewerbetreibenden, Landwirten und älteren Personen die Frage nach dem Vermögensstatus zu Beginn der Erhebung zu vielen Auskunftsverweigerungen führen würde.

Im Juni 1962 begannen in den meisten Bundesländern die Haushalte mit den eigentlichen Anschreibungen. Die Interviewer hatten die Aufgabe, insbesondere diejenigen Haushalte, die Feinanschreibungen führten, während des Anschreibungsmonats mindestens einmal aufzusuchen, auf evtl. Fehler aufmerksam zu machen und schwierigere Eintragungen, etwa die Übernahme von Angaben auf Lohn- und Gehaltsabrechnungen in die Bücher, auf Wunsch selbst durchzuführen. Außerdem hatten sie die Statistischen Landesämter alle drei Monate auf einem eigens zu diesem Zweck entwickelten Formular über wichtige Veränderungen in den Haushalten (Umzug, Tod eines Haushaltsmitgliedes, Geburt, Ausscheiden aus dem Erwerbsleben) zu berichten.

d'assurances sur la vie et d'assurances dotales, de parts sociales et sur le recours à des possibilités d'éducation et de formation (fréquentation d'écoles primaires, moyennes et moyennes supérieures, écoles professionnelles, techniques, d'ingénieurs-techniciens, d'universités et de grandes écoles, de même que des cours de perfectionnement les plus divers). Ces indications devaient en premier lieu servir à contrôler ultérieurement les relevés des ménages, mais pouvaient également, exploitées et présentées en tant que telles, fournir des informations intéressantes et nouvelles sur les ménages des catégories sociales les plus diverses.

A la fin de l'interview de base, on remettait aux ménages le formulaire relatif aux mouvements financiers. Ces ménages étaient priés de noter tous leurs avoirs et toutes leurs dettes au moment où ils commençaient à tenir les carnets de ménage. Ils devaient conserver le formulaire jusqu'à la fin de l'enquête pour y porter les montants finals; ils devaient enfin remettre à l'enquêteur soit le formulaire complet, soit seulement la partie prévue pour le calcul des variations au cours de l'année de l'enquête. Cette procédure s'imposait, car on pouvait craindre que précisément dans le cas de ménages d'artisans, de commerçants, d'agriculteurs et de personnes âgées, la question relative au patrimoine soit, au début de l'enquête, à l'origine de nombreux refus d'informations de la part de ces personnes.

En juin 1962, les ménages de la plupart des Länder de la République fédérale commençaient les relevés proprement dits. Les enquêteurs devaient au moins une fois au cours du mois rendre visite aux ménages qui tenaient les carnets détaillés en vue de signaler d'éventuelles erreurs ou d'effectuer eux-mêmes, sur demande, les inscriptions difficiles telles que les indications relatives au calcul des salaires et traitements. En outre, ils étaient tenus de signaler tous les trois mois aux services statistiques des Länder, au moyen d'un formulaire spécial, les modifications importantes intervenues dans les ménages (déménagement, décès d'un membre du ménage, naissance, cessation de l'activité professionnelle).

Im Laufe der Herbstmonate des Jahres 1962 wurden die Interviewer angewiesen, während eines ihrer Besuche zusätzlich einen sog. „Wohnungsbogen“ anzulegen. Dieser Wohnungsbogen, dessen Aufbau und Gestaltung sich wesentlich auf die bei den 1-%-Wohnungserhebungen 1957 und 1960 gewonnenen Erfahrungen stützte, enthielt Fragen über die Art des Wohnverhältnisses (Hauptmieter, Eigentümer, Untermieter), Art und Alter des Gebäudes, Lage, Größe und Ausstattung der Wohnung sowie Höhe und Zusammensetzung der zu zahlenden Miete bzw. Untermiete. Er diente im wesentlichen dazu, die laufenden Anschreibungen der Haushalte zu kontrollieren, war aber auch gleichzeitig Voraussetzung für eine auf zuverlässiges und aktuelles Vergleichsmaterial gestützte Schätzung des Mietwertes der Eigentümerwohnung. Dieser Mietwert der Eigentümerwohnung wurde ermittelt, indem die Quadratmetermiete von Mietwohnungen der gleichen Ausstattung (Vorhandensein von Sammelheizung, Bad und WC), der gleichen Baualterstufe und der gleichen Gemeindegroßenklasse, möglichst sogar der gleichen Gemeinde, errechnet und mit der Zahl der Quadratmeter der Eigentümerwohnung multipliziert wurde.

Im Mai 1963 endeten die Anschreibungen des überwiegenden Teils der Haushalte. Bei ihrem letzten Besuch sammelten die Interviewer die im Haushalt noch vorhandenen Anschreibungsbücher und den ausgefüllten Abschnitt des Veränderungsbogens der Geld- und Finanzkonten ein. Außerdem führten sie ein Schlußinterview durch, in dessen Rahmen vor allem Informationen erbeten wurden über Kaufabsichten für ausgewählte langlebige Gebrauchsgüter, den erfolgten und evtl. beabsichtigten Wechsel des Heizmaterials sowie über Gründe für diesen Wechsel, Einkaufsgewohnheiten (Kauf in Einzelhandelsgeschäften, Supermärkten, Kaufhäusern, Versandgeschäften, Wochenmärkten, Großhandel), Teilnahme von Haushaltsmitgliedern an einer Gemeinschaftsverpflegung, Einkommen aus selbständiger Tätigkeit, Aufteilung von gemischten Geschäfts- und Privatausgaben bei Selbständigen sowie Ersparnisse und Verschuldung im Erhebungsjahr, soweit nicht durch Veränderungsbogen der Geld- und Finanzkonten abgedeckt.

Au cours de l'automne de 1962, les enquêteurs furent invités à établir également au cours d'une de leurs visites, un formulaire supplémentaire dit « feuille de logement ». Cette feuille, dont la structure et la présentation s'inspiraient essentiellement de l'expérience acquise au cours des enquêtes sur le logement de 1957 et de 1960, contenait des questions sur les conditions de logement (locataire, propriétaire, sous-locataire), le type et l'âge de l'immeuble, sa situation, sa grandeur et son équipement, de même que le montant et la composition du loyer. Ce formulaire servait surtout à contrôler les déclarations des ménages, mais représentait en même temps la condition première pour une estimation — fondée sur des facteurs de comparaison sûrs et récents — de la valeur locative des logements habités par leurs propriétaires. Cette valeur locative a été obtenue en calculant le loyer au mètre carré de logements en location pourvus du même équipement (chauffage collectif, salle de bains et WC), de même ancienneté de construction appartenant à la même classe de grandeur de communes et même, si possible à la même commune; ce taux au mètre carré était multiplié par la surface des logements de même type habités par leurs propriétaires.

En mai 1963, les relevés de la plus grande partie des ménages étaient terminés. Au cours de leur dernière visite, les enquêteurs ont rassemblé les derniers carnets de même que le formulaire relatif aux variations des comptes financiers. Ils ont effectué, en outre, une interview de clôture au cours de laquelle on s'informait surtout des intentions d'achat de certains biens de consommation durables, du changement effectué ou éventuellement envisagé, du mode de chauffage, des raisons de ce remplacement, des habitudes d'achat (magasins de détail, supermarchés, grands magasins, maisons de vente sur catalogue, marchés hebdomadaires, commerces de gros), à la fréquentation par certains membres du ménage d'une cantine, de revenus provenant d'une activité indépendante, à la répartition des dépenses mixtes d'origine professionnelle et privée pour les indépendants, enfin de l'épargne et de l'endettement au cours de l'année de l'enquête (lorsque ces mouvements n'étaient pas couverts par le formulaire relatif aux variations des comptes sur le terrain financier).

Damit war die Erhebungsphase der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe abgeschlossen. Mehr als zwölf Monate waren insgesamt etwa 2 500 Interviewer im ganzen Gebiet der Bundesrepublik unterwegs, um fast 50 000 Haushalte aufzusuchen, zu werben, zu unterrichten, von einem vorzeitigen Ausscheiden abzuhalten. Etwa 700 000 Anrechnungsbücher und Hefte waren gedruckt und zum größten Teil auch an die Haushalte ausgegeben worden.

Die Aufbereitung begann nach Eingang der Erhebungspapiere bei den Statistischen Landesämtern mit allgemeinen Kontrollen. Dabei war zunächst sicherzustellen, daß alle an den Haushalt für die Anrechnungsperiode ausgegebenen Unterlagen auch zurückgegeben worden waren. Insbesondere war darauf zu achten, daß die für längere Zeit verreisten Haushaltsmitglieder ihre Anrechnungen entweder in dem ihnen ausgehändigten Buch oder in verkleinerter Form in den Reiseheften fortgeführt hatten. Bei den Einnahmen aus unselbständiger Arbeit wurde überprüft, ob die angegebenen Abzüge dem angegebenen Bruttoeinkommen unter Berücksichtigung von Stellung im Beruf, Alter, Familienstand, Kinderzahl usw. entsprechen konnten. Ein wesentlicher Teil dieser in den Landesämtern durchgeführten Kontrollen erstreckte sich auf die Ausgabenseite der Bücher. Dabei war darauf zu achten, daß

- a) alle Waren und Dienstleistungen so genau beschrieben waren, daß eine spätere systematische Zuordnung einwandfrei möglich war; Warenbezeichnungen mit nur örtlicher Bedeutung und Dialektausdrücke mußten in allgemein bekannte und geläufige Begriffe abgeändert werden;
- b) Sammelpositionen wie Obst, Gemüse, Fleisch, die trotz aller Hinweise der Interviewer und trotz der Erläuterungen in den Büchern relativ oft eingetragen worden waren, tiefer untergliedert wurden. Dazu war häufig eine Rückfrage bei dem betreffenden Haushalt erforderlich;
- c) Mengenangaben in den vorgeschriebenen Mengeneinheiten nachgewiesen wurden. Vor allem bei Obst und Gemüse sowie bei Konserven aller Art hatten die Haushalte in vielen Fällen die handelsüblichen, aber ungenauen Bezeichnungen

Ainsi avait pris fin la phase de l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation. Pendant plus de douze mois, 2 500 enquêteurs environ ont parcouru tout le territoire de la République fédérale en tous sens pour visiter, recruter, informer près de 50 000 ménages et prévenir les défaillances. Sept cent mille carnets de relevés environ ont été imprimés et en grande partie distribués aux ménages.

Le dépouillement a commencé par des contrôles généraux, après la réception des documents d'enquête par les services statistiques des Länder. Il fallait d'abord s'assurer que tous les documents distribués aux ménages pour la période de relevés avaient été restitués. Il fallait notamment veiller à ce que les membres des ménages partis en voyage pour une période prolongée aient continué de consigner leurs relevés soit dans le carnet qu'on leur avait remis ou, sous une forme plus succincte, dans les carnets de voyage. Dans les cas des recettes provenant d'une activité salariée, on a vérifié si les retraits indiqués correspondaient au revenu brut indiqué, compte tenu de la situation professionnelle, de l'âge, de la situation de famille, du nombre d'enfants, etc. Une partie importante des contrôles effectués dans les offices des Länder fut étendue aux postes de dépenses figurant dans les carnets. A cet égard, il fallait veiller à ce que :

- a) Tous les biens et services aient été décrits de telle sorte qu'un classement systématique ultérieur puisse être effectué facilement; les désignations locales des marchandises, de même que les expressions dialectales ont dû être remplacées par des termes généralement connus et courants.
- b) Des indications globales telles que fruits, légumes, viande, qui ont été relativement souvent relevées en dépit des instructions des enquêteurs et des explications fournies dans les carnets, soient précisées. Il a alors fallu demander des précisions aux ménages en question.
- c) Les indications quantitatives soient notées dans les unités prescrites. Pour les fruits et légumes surtout, de même que pour les conserves de toute nature, les ménages avaient fréquemment fait mention des appellations usuel-

gen wie etwa „Kopf“ (Salat, Kohl), „Dose“ (Konserven), „Paket“ (Nährmittel) und „Stück“ (Kleingebäck) eingetragen;

- d) bei bestimmten Waren, insbesondere bei Bekleidung, das Haushaltsmitglied, für das die Ware bestimmt war, vermerkt worden war. Nur dann war eine Aufteilung auf Herren- und Knaben-, Damen- und Mädchenbekleidung möglich;
- e) Einnahmen und Ausgaben in einem einigermaßen adäquaten Verhältnis zu Haushaltsgröße und Zusammensetzung standen und die in jedem Haushalt zu erwartenden Standardausgaben (Gas- oder Stromrechnung, Miete oder Aufwendungen für das eigene Haus, Beheizungskosten) zu irgendeinem Zeitpunkt in den Anschreibungen erschienen;
- f) die für die Aufbereitung unbedingt erforderlichen Angaben über die Zusammensetzung des Haushalts zum Zeitpunkt der Anschreibung vollständig vorhanden waren.

Nach den allgemeinen Kontrollen wurden die Erhebungspapiere in der Reihenfolge, in der sie von den Interviewern abgeliefert wurden, von den Statistischen Landesämtern an das Statistische Bundesamt zur weiteren Bearbeitung abgegeben. Diese Bearbeitung erfolgte aus arbeitstechnischen Gründen in der Zweigstelle Berlin des Statistischen Bundesamtes, in dem zeitweise über 200 Personen für die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 eingesetzt waren. Schon Kontrolle und Ablage des eintreffenden Materials erforderten wegen der unregelmäßigen Abstände und der Verschiedenheit der Termine in den einzelnen Bundesländern einen ungewöhnlich hohen Arbeitsaufwand, um zu gewährleisten, daß alle im Laufe des Erhebungsjahres anfallenden Unterlagen eines Haushalts zusammengeführt und nach Bedarf in die Arbeitsgänge eingeschleust werden konnten.

Allein Lagerräume mit einer Gesamtfläche von 500 qm mußten bereitgestellt werden, um das Material übersichtlich und leicht zugänglich unterbringen zu können. Jedes eingehende Erhebungspapier wurde einzeln buch- und karteimäßig erfaßt; das bedeutet, daß für jeden Haushalt etwa zwanzig Eintragungen erforderlich waren.

les mais imprécises, telles que « Kopf » (tête = salade, chou), « boîte » (boîte = conserves), « paquet » (pâtes alimentaires) et « morceaux » (pâtisserie).

- d) Pour des marchandises déterminées et notamment l'habillement, que le membre de la famille à qui la marchandise était destinée soit indiqué. Ce n'est qu'alors que l'on pouvait effectuer une répartition en habillement pour messieurs et garçonnets, pour dames et pour fillettes.
- e) Les recettes et dépenses soient à peu près en rapport avec la taille du ménage et sa composition et que dans chaque ménage, les dépenses normales probables (quittance de gaz ou d'électricité, loyer ou dépenses pour sa propre maison, frais de chauffage) apparaissent à un moment quelconque dans les relevés.
- f) Les indications absolument nécessaires pour le dépouillement et concernant la composition du ménage soient toutes réunies au moment du relevé.

Après les contrôles généraux, les documents d'enquête furent transmis dans l'ordre dans lequel ils avaient été remis par les enquêteurs au « Statistisches Bundesamt » par les services statistiques des Länder, pour examen. Pour des raisons techniques, cet examen a été effectué à la succursale de Berlin du « Statistisches Bundesamt » où l'on avait temporairement engagé plus de 200 personnes. Le contrôle et le classement de la documentation qui affluait, a nécessité, par suite des distances et des échéances différentes selon les Länder, une dépense de travail extraordinairement élevée pour rassembler et au fur et à mesure des besoins intégrer dans le processus de travail tous les documents établis pour chaque ménage.

Pour les seuls entrepôts, il a fallu aménager une surface couvrant un total de 500 m<sup>2</sup> pour pouvoir loger la documentation de façon rationnelle et la rendre facilement accessible. Chaque document qui arrivait était enregistré (registre ou fichier), cela signifie que, pour chaque ménage, 20 inscriptions environ étaient nécessaires.



Als erste Erhebungspapiere wurden von den Statistischen Landesämtern die Rahmeninformationen und Grundinterviews übersandt. Da die Anschreibungsbücher der Haushalte in den Landesämtern vorgeprüft wurden und somit — abgesehen von den durch den Versand der Unterlagen durch die Interviewer an die Statistischen Landesämter und durch die Landesämter an das Statistische Bundesamt bedingten Verzögerungen — eine Zwangspause bis zum Eintreffen der ersten Bücher eintrat, lag es nahe, die in diesen Papieren vorhandenen Informationen gesondert auszuwerten. Um möglichst beweglich zu sein und Umfang und Dauer dieser Sonderaufbereitung jederzeit an die Erfordernisse der Gesamtaufbereitung anpassen zu können, wurden manuell Strichlisten erstellt und konzentriert. Die Sonderauswertung erstreckte sich vor allem auf die Angaben über den Besitz hochwertiger, langlebiger Gebrauchsgüter; daneben wurden einige Tabellen über ausgewählte Vermögensformen und die Nutzung von Bildungs- und Ausbildungsstätten erstellt. Die Strichlisten wurden für alle der Rotation zugrunde liegenden Haushaltsschichten angelegt und konnten so an die Ergebnisse der Vorerhebung vom Oktober 1961 angepaßt werden. Die Veröffentlichung der Daten erfolgte bereits Ende 1963/Anfang 1964 durch Beiträge in der Zeitschrift „Wirtschaft und Statistik“<sup>(1)</sup> und in einem ausführlichen Quellenwerk<sup>(2)</sup>.

Der Eingang der Erhebungsbücher, zunächst derjenigen der Feinschreibung führenden Haushalte, leitete eine neue Phase der Aufbereitung ein.

In einem ersten Arbeitsgang wurden die Bücher für die Signierung vorbereitet. Dazu war erforderlich:

- a) die Bareinnahmen und Barausgaben rechnerisch zu überprüfen;

<sup>(1)</sup> Sobotschinski, Arnim „Langlebige Gebrauchsgüter in den Haushalten“ in *Wirtschaft und Statistik*, 1963/11, S. 655 ff;

Euler, Manfred „Ausgewählte Vermögensformen in privaten Haushalten“ in *Wirtschaft und Statistik*, 1964/3, S. 143 ff;

Reddies, Hannelore „Nutzung der Bildungs- und Ausbildungsstätten durch private Haushalte“ in *Wirtschaft und Statistik*, 1964/4, S. 2-9 ff.

<sup>(2)</sup> Fachserie M: Preise, Löhne, Wirtschaftsrechnungen, Reihe 18, Einkommens- und Verbrauchsstichprobe „Die Ausstattung der privaten Haushalte mit ausgewählten langlebigen Gebrauchsgütern“ 1962/63.

Les premiers documents transmis par les services statistiques des Länder ont été les informations-cadres et les interviews de base. Comme les carnets de relevés des ménages avaient été vérifiés dans les services des Länder et que — abstraction faite des retards résultant de l'envoi des documents par les enquêteurs aux services statistiques des Länder et, par ces services au « Statistisches Bundesamt » — il y avait eu nécessairement une période creuse jusqu'à l'arrivée des premiers carnets, on avait naturellement songé à exploiter séparément les informations contenues dans ces documents. Pour avoir la plus grande mobilité possible et pouvoir, à tout moment, adapter l'ampleur et la durée de ce dépouillement spécial aux exigences de l'exploitation générale, des listes d'élimination furent établies et rassemblées à la main. L'exploitation spéciale a tout d'abord porté sur les indications relatives à la possession de biens de consommation durables et de grande valeur; conjointement, on a établi des tableaux portant sur certaines formes de patrimoine sélectionnées et sur la fréquentation des institutions scolaires et de formation professionnelle. Ces listes ont été établies pour toutes les catégories de ménages servant de base à la rotation et ont pu ainsi être adaptées aux résultats de l'enquête probatoire d'octobre 1961. La publication des données a eu lieu dès fin 1963 début 1964 dans la revue « *Wirtschaft und Statistik* »<sup>(1)</sup> et dans un ouvrage bibliographique détaillé<sup>(2)</sup>.

L'arrivée des carnets d'enquête, d'abord de ceux des ménages effectuant des relevés précis, marqua une nouvelle phase du dépouillement.

Une première phase du travail a consisté à préparer la codification des carnets. A cet effet, il importait :

- a) de vérifier le calcul des recettes et dépenses en espèces;

<sup>(1)</sup> Sobotschinski, Arnim, « Les biens de consommation durables dans les ménages » in « *Wirtschaft und Statistik* », 1963/11 p. 655 et s.;

Euler, Manfred, « Formes de patrimoine sélectionnées chez les particuliers » in « *Wirtschaft und Statistik* », 1964/3, p. 143 et s.;

Reddies, Hannelore, « Fréquentation des institutions scolaires et de formation professionnelle par les particuliers » in « *Wirtschaft und Statistik* », 1964/4, p. 209 et s.

<sup>(2)</sup> Série spécialisée M: Prix, salaires, budgets familiaux, série 18, sondage sur les revenus et la consommation. « L'équipement des particuliers en biens de consommation durables sélectionnés », 1962/63.

- b) die Geldströme innerhalb des Haushalts zu bereinigen, d.h. die bei einem Haushaltsmitglied als Ausgabe, bei einem anderen als Einnahme erscheinenden Beträge zu eliminieren (Beispiel: Taschengeld für Sohn oder Tochter erscheint im Buch des Haushaltsvorstandes als Ausgabe, im Buch bzw. Heft des Kindes als Einnahme);
  - c) Sacheingänge und Sachentnahmen zu bewerten; die Bewertung erfolgte nach Einzelhandelspreisen, bei Deputatkohlen wurden die Preise ab Zeche der Bewertung zugrunde gelegt;
  - d) bei Selbständigenhaushalten Privat- und Geschäftsausgaben soweit möglich zu trennen;
  - e) Reisekosten zu überprüfen und — falls erforderlich — auf Ausgabengruppen (Verkehrs-, Unterkunfts-, Verpflegungskosten, sonstige Angaben) aufzugliedern;
  - f) Bücher mit offensichtlich falschen oder unvollständigen Angaben von der Bearbeitung auszuschließen;
  - g) für Abstimmungszwecke Gesamteinnahmen und Gesamtausgaben des Haushalts festzustellen und rechnerisch zu überprüfen.
- b) de dépouiller les mouvements d'argent à l'intérieur du ménage, c'est-à-dire d'éliminer les sommes qui, pour un des membres du ménage constituaient une dépense, mais une recette pour un autre (ex. : l'argent de poche distribué au fils ou à la fille apparaît en tant que dépense dans le carnet du chef de ménage, mais constitue une recette pour le carnet de l'enfant);
  - c) d'évaluer les avantages et les prélèvements en nature; l'évaluation a été effectuée en fonction des prix du commerce de détail et en ce qui concerne le charbon fourni gratuitement, sur les prix sur le carreau de la mine;
  - d) de séparer autant que possible les dépenses privées et les dépenses professionnelles pour ménages d'indépendants;
  - e) de vérifier les frais de voyage et, si nécessaire, de les ventiler selon les groupes de dépenses (coûts du transport, frais de logement et de subsistance, autres indications);
  - f) d'exclure de l'évaluation les carnets contenant des indications manifestement fausses ou incomplètes;
  - g) de déterminer les recettes et dépenses totales du ménage et d'en vérifier le calcul en vue de les faire concorder.

Nach erfolgter Vorprüfung wurden die Bücher einer Signiergruppe zugeleitet, die zunächst die „Allgemeinen Auskünfte“ über den Haushalt und die Ausgaben bearbeitete. Die Allgemeinen Auskünfte wurden aus den Büchern in Signierblätter übernommen. Für die Ausgaben hatte sich bereits bei der Planung der Erhebung die Frage gestellt, wie sie möglichst schnell und möglichst sicher, aber auch mit möglichst geringem finanziellem Aufwand aus den Büchern in Lochkarten übertragen werden könnten. Zunächst war beabsichtigt, jede einzelne Ausgabe, wie sie in den Büchern stand, mit der systematischen Schlüsselnummer zu versehen, falls nötig, zu bewerten und abzulochen. Es stellte sich aber bald heraus, daß dieses Verfahren bei der Vielzahl der Bücher und Eintragungen zeitlich und finanziell zu aufwendig sein würde.

Nach langen Vorarbeiten und Tests wurde schließlich ein den Buchhaltungssystemen entlehntes

Après cet examen préliminaire, les carnets ont été remis à un groupe de codification qui a examiné tout d'abord les « renseignements généraux » concernant le ménage et les dépenses. Ces renseignements généraux ont été reportés dans des feuilles de code. En ce qui concerne les dépenses, on s'était déjà demandé lors de la mise au point de l'enquête comment on pourrait aussi rapidement et sûrement que possible mais aussi sans grandes dépenses les transcrire en informations sur cartes perforées. On avait d'abord envisagé de codifier chaque dépense telle qu'elle se trouvait dans les carnets, et si nécessaire, de l'évaluer et de la perforer. Mais il est bientôt apparu que, vu la multitude des carnets et des relevés, ce procédé prendrait trop de temps et serait trop onéreux.

Après de longs travaux préliminaires et tests, un « grand livre » s'inspirant des systèmes de compta-

„Hauptbuch“ entwickelt, in dem alle Warenpositionen vorgegeben waren und in das alle Angaben, die in den innerhalb eines Haushalts ausgegebenen Büchern enthalten waren, unter gleichzeitiger systematischer Zuordnung zu den einzelnen Güterpositionen übernommen wurden. Diese manuelle Vorkonzentration hatte den Vorteil, daß für jede Warenposition nur die für den Gesamthaushalt ermittelte Summenzeile ggf. bewertet und abgeloht werden mußte und damit die Zahl der Lochkarten und die Zahl der für die Bewertung erforderlichen Arbeitsgänge erheblich reduziert werden konnten. Um sicherzustellen, daß alle Ausgaben der Haushaltsmitglieder in das Hauptbuch übernommen worden waren, wurden alle im Hauptbuch eingetragenen Summenzeilen addiert und mit dem bei der Vorprüfung für die Gesamtausgaben ermittelten Betrag verglichen. Erst nach dieser abschließenden Kontrolle wurden die Hauptbücher zur Ablochung freigegeben.

Mit der Bearbeitung der Bücher aus den Grobanschreibungsmonaten wurde erst nach Abschluß der Signierung der Feinanschreibungsbücher begonnen. Dieser Teil der Aufbereitung ist zum Zeitpunkt der Abfassung dieses Berichtes noch nicht abgeschlossen. Die Prüf- und Signiervorgänge sind gegenüber denen für die Feinanschreibungsbücher erforderlichen stark verkürzt und vereinfacht, weil nur die Ausgaben im Wert von 25,— und mehr DM in den Büchern erfaßt wurden und eine Abstimmung von Einnahmen und Ausgaben deshalb ausscheidet. Auf die Erstellung eines Hauptbuches konnte verzichtet werden, die Ausgaben wurden in chronologischer Folge auf Signierblätter übernommen, je Güterposition zu einem Jahresergebnis addiert und diese Summenzeilen auf einem besonderen Formblatt für die maschinelle Aufbereitung zusammengefaßt.

Die für Anfang 1965 vorgesehene Aufbereitung der Einnahmen bildet die letzte Aufbereitungsphase. Lediglich die Einkünfte der an der EWG-Erhebung zu beteiligten Haushalte sind nach den Richtlinien des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften vorweg aus den Anschreibungsbüchern errechnet und abgeloht worden.

bilité a finalement été mis au point; tous les postes de marchandises y étaient prévus et toutes les indications contenues dans les carnets distribués au ménage y avaient été reportées et classées systématiquement selon les divers postes de la nomenclature. Ce regroupement manuel préparatoire présentait l'avantage que, pour chaque poste, on ne devait éventuellement exploiter et perforer que les sommes obtenues pour tout le ménage, de sorte que l'on a pu réduire considérablement le nombre des cartes et des opérations de calcul. Pour s'assurer que l'on avait reporté toutes les dépenses des membres du ménage dans le grand livre, toutes les sommes qui y avaient été portées ont été additionnées et comparées au montant des dépenses totales obtenu lors de l'examen préliminaire. Ce n'est qu'après ce contrôle final que l'on a pu envoyer les grands livres à la perforation.

Ce n'est qu'au terme de la codification des carnets exhaustifs que l'on a commencé à examiner les carnets partiels mensuels portant sur les dépenses de plus de 25 DM. Cette phase de dépouillement n'était pas encore terminée au moment où le présent rapport a été rédigé. Les opérations de contrôle et de codification ont été sensiblement abrégées et simplifiées par rapport aux opérations qu'avaient nécessitées les carnets exhaustifs, étant donné que seules les dépenses d'une valeur supérieure ou égale à 25 DM étaient considérées dans ces carnets et que, par suite, il n'y avait pas lieu de faire concorder recettes et dépenses. Il a été possible de renoncer à l'établissement d'un grand livre. Les dépenses ont été reportées chronologiquement sur des feuilles de codification, additionnées par poste de la nomenclature pour obtenir un résultat annuel et rassemblées sur un formulaire spécial en vue du dépouillement mécanographique.

Le dépouillement des recettes, prévu pour le début de 1965, constitue la dernière phase de l'exploitation. Seuls les revenus des ménages devant participer à l'enquête CEE ont été calculés et perforés d'avance à partir des carnets de relevé, conformément aux directives de l'Office statistique des Communautés européennes.

Die Signierung und Ablochung der Wohnungsbogen erfolgte während der Aufbereitung der Feinschreibungen, die entsprechenden Arbeitsgänge für das Schlußinterview bzw. die Veränderungsbogen der Geld- und Finanzkonten werden zu einem geeigneten Zeitpunkt in die Gesamtaufbereitung eingeschoben.

##### **5. Aufgetretene Schwierigkeiten und ihre Lösung**

Das folgende Kapitel über bei Erhebung und Aufbereitung aufgetretene Schwierigkeiten und deren Lösung muß zwangsläufig geteilt werden in einen ersten Abschnitt über die allgemeinen Probleme und einen zweiten über diejenigen, die ausschließlich durch die Notwendigkeit einer Parallelaufbereitung nach den Konzepten der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 einerseits und den Konzepten der Erhebung über Wirtschaftsrechnungen in den Ländern der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft andererseits entstanden sind. Auf kleinere Erhebungsmängel und Fehler ist bereits in den Ausführungen über die in den Statistischen Landesämtern und in dem Statistischen Bundesamt vorgenommenen Prüfungen und Kontrollen eingegangen worden. Trotz aller Sorgfalt bei der Schulung der Interviewer und der Unterrichtung der Haushalte über die gewünschte Form der Anschreibungen ließen sich unvollständige, ungenaue und mißverständliche Angaben der Haushalte nicht vermeiden. Auf das relativ häufige Auftauchen von Sammelbegriffen ist hingewiesen worden. Dabei ist freilich nicht zu verkennen, daß in vielen Fällen die derzeit üblichen Verpackungs- und Berechnungsformen eine detailliertere Anschreibung außerordentlich erschweren. Das Vordringen der Supermärkte und die damit verbundene maschinenmäßige Berechnung des Gesamtwertes der gekauften Waren macht es der Hausfrau fast unmöglich, nach Beendigung des Einkaufs die Preise den einzelnen Waren mit Sicherheit zuzuordnen. Auf vielen Verpackungen befinden sich oft überhaupt keine Mengenangaben oder aber Mengenangaben in ausländischen Maßeinheiten. Die Streuung der Größen und Dimensionen der im Handel befindlichen Dosen, Flaschen und sonstigen Behältnisse nimmt mit dem wachsenden Konkurrenzkampf und der damit verbundenen Notwendigkeit schärfster Kalkulation

La codification et la perforation des feuilles de logements ont eu lieu pendant le dépouillement des relevés exhaustifs; les opérations concernant l'interview finale ou la feuille relative aux variations des comptes financiers ont été intégrées au moment opportun dans le dépouillement.

##### **5. Difficultés apparues et solutions y apportées**

Il convient nécessairement de subdiviser le présent chapitre relatif aux difficultés apparues au cours de l'enquête et du dépouillement, et aux solutions qui y ont été apportées. Une première section portera sur les problèmes généraux et une seconde traitera des problèmes posés par la nécessité d'un dépouillement parallèle conforme, d'une part, aux conceptions de l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation de 1962/63, et, d'autre part, à celles de l'enquête sur les budgets familiaux dans les pays de la Communauté économique européenne. On a déjà examiné les lacunes et petites erreurs dans les commentaires faits par les services statistiques des Länder et le « Statistisches Bundesamt » à propos des vérifications et contrôles. Malgré tout le soin apporté à la formation des enquêteurs et à l'information des ménages au sujet de la forme que l'on souhaitait donner aux relevés, il n'a pas été possible d'éviter les indications incomplètes, inexactes et ambiguës. On a déjà signalé l'apparition relativement fréquente d'appellations globales; on ne peut toutefois pas méconnaître à cet égard que, fréquemment, les modes d'emballage et de calcul, courants à notre époque, compliquaient singulièrement les inscriptions détaillées. La prolifération des « supermarchés » et le calcul global à la machine de la valeur des marchandises achetées qui en résulte, ne permettent que très difficilement à la ménagère de constater avec certitude les prix des diverses marchandises lorsque les achats sont terminés. De nombreux emballages ne donnent absolument aucune indication quantitative, ou bien, parfois les quantités sont indiquées en unités de mesure étrangères. La diversité des tailles et dimensions des boîtes, bouteilles et autres récipients que l'on trouve dans le commerce, augmente constamment avec l'âpreté de la concurrence et la nécessité en résultant de calculer les prix au plus

ständig zu, was der Markttransparenz und der Möglichkeit des Preisvergleichs für den Verbraucher nicht gerade förderlich ist. In einer Gastwirtschaft bei dem derzeit wohl überall verbreiteten Personalmangel eine detaillierte Rechnung zu verlangen, aus der die Verteilung des Rechnungsbetrages auf Speisen und Getränke, darunter Kaffee, und Bedienungszuschlag eindeutig hervorgeht, ist ein oft mit Unannehmlichkeiten verbundenes und meist fruchtloses Unterfangen. Bei Zahlungen, deren vertragliche Grundlage längere Zeit, z.T. mehrere Jahre zurückliegt, sind den Haushalten die Einzelheiten im allgemeinen nicht mehr geläufig. Sind die Modifikationen nicht aus den laufenden Rechnungen ersichtlich, so ist kaum zu erwarten, daß der Haushalt der genauen Anschreibung zuliebe auf die vertragliche Grundlage zurückgreift. Hierbei ist insbesondere an die Zahlungen von Mieten und Untermieten zu denken, wo in den seltensten Fällen den laufenden Rechnungen die Aufteilung auf reine Raummieten, Nebenkosten (z.B. Umlagen für Zentralwaschanlage, Lift, Gemeinschaftsantennen für Radio und Fernsehen) und Nebenleistungen (Kosten für Wasser, Kanalisation, Müllabfuhr, Treppenbeleuchtung, Kaminreinigung) zu entnehmen ist.

Die skizzierte Entwicklung schlug sich selbstverständlich in den Anschreibungen der Haushalte nieder und wird dadurch auch zu einem statistischen Problem. Soweit für Waren sowohl Preis als auch Mengenangaben erforderlich waren, ließen sich anhand einer ganzen Anzahl von neuesten Preislisten und — wegen der breiten Streuung des Warensortiments außerordentlich wertvollen — Versandhauskatalogen fehlende Mengen oder Preise schätzen bzw. vorhandene Angaben überprüfen. Dabei können freilich immer nur Durchschnittswerte zugrunde gelegt werden, weil die *Qualität* der gekauften Ware unbekannt ist. Fehlt bei einer bestimmten Ware z.B. die Mengenangabe, so ist offen, ob der Preis durch hohe Qualität, dafür niedrige Menge, oder aber durch schlechtere Qualität, dafür höhere Menge bestimmt worden ist. Zwar kann man die Ansicht vertreten, daß diese Bewertungsprobleme nur für einige Positionen relevant und insgesamt gesehen von untergeordneter Bedeutung sind. Es muß aber doch geprüft werden, ob es angesichts der zunehmenden Schwierigkeiten des „Zählens, Messens, Wiegens

juste. Ceci ne favorise guère la transparence du marché et rend difficile la comparaison des prix par le consommateur. Avec la pénurie de personnel, sans doute générale aujourd'hui, demander une addition détaillée dans un restaurant d'où ressortent nettement le coût de la nourriture, des boissons, du café et même du service, est une entreprise le plus souvent infructueuse et pleine de désagréments. Pour les paiements basés sur des contrats remontant parfois à plusieurs années, les ménages n'en connaissent généralement plus les détails. Si les modifications n'apparaissent pas dans des comptes réguliers, il ne faut guère s'attendre à ce que le ménage remonte à la base contractuelle pour le plaisir de fournir une indication exacte. C'est le cas notamment pour les loyers et sous-locations où ce n'est que dans des cas extrêmement rares que les comptes permanents donnent la répartition en loyers proprement dits, frais annexes (par exemple contributions aux dépenses pour la laverie centrale, l'ascenseur, les antennes communes de radio et de télévision) et charges (frais d'eau, canalisation, ordures ménagères, éclairage de l'escalier, ramonage).

L'évolution amorcée s'est naturellement reflétée dans les relevés des ménages et devient par suite également un problème statistique. Pour autant que les indications de prix et de quantités des marchandises étaient nécessaires, on a pu, à l'aide d'un grand nombre de prix courants récents et de catalogues d'établissements de vente par correspondance particulièrement précieux vu le grand éventail de marchandises qui y figurent, estimer les quantités ou les prix manquants ou vérifier les indications mentionnées. A cet égard, on ne peut guère leur attribuer que des valeurs moyennes, étant donné que la qualité de la marchandise achetée n'est pas connue. Si, pour une marchandise déterminée, l'indication quantitative par exemple manque, on se demande si le prix correspond à une qualité élevée, donc à une faible quantité, ou à une qualité inférieure et donc à une quantité élevée. On peut certes estimer que ces problèmes d'évaluation n'ont de sens que pour quelques postes et ne présentent dans l'ensemble qu'une importance secondaire. Il convient toutefois d'examiner si, compte tenu de difficultés croissantes

und Bewertens“ und des kaum lösbaeren Problems einer nachträglichen Korrektur erkannter Fehler nicht sinnvoller ist, die Anforderungen hinsichtlich der systematischen Aufteilung der Waren- und Dienstleistungspositionen auf ein Mindestmaß zu reduzieren. Darüber wird in den folgenden Abschnitten noch einiges zu sagen sein. Bedingt durch die erwähnten Erfassungsschwierigkeiten konnten die in der EWG-Nomenklatur vorgesehene Positionen

- 0215 Gekochtes und gebratenes Fleisch
- 0216 Gekochtes und gebratenes Geflügel
- 0303 Tiefgekühlte Fische
- 0813 Zuckermelonen
- 0814 Wassermelonen

nicht einzeln nachgewiesen werden.

Die Positionen 0215 und 0216 wurden den jeweiligen Fleischarten bzw. der Position 0213 „Geflügel“ zugerechnet, die Position 0303 der Position 0301 „Frische Fische“; Zucker- und Wassermelonen sind gemeinsam als Position 0813 ausgewiesen. Die Positionen 3001 „Miete“ und 3002 „Mietnebenkosten und individueller Wasserverbrauch“ wurden versuchsweise aufgegliedert, soweit dies die Anschreibungen der Haushalte zuließen. Es erscheint aber doch dringend geboten, in der endgültigen Tabellierung beide Positionen in einer Summe zusammenzufassen.

Schwierigkeiten der Erfassung und Kontrolle von bestimmten Ausgaben ergaben sich ferner durch die unterschiedlichen Zahlungsmodalitäten und Zahlungsperioden. Vor allem hinsichtlich der Ausgaben für Gas und Strom bestehen in der Bundesrepublik nicht nur von Bundesland zu Bundesland, sondern sogar von Gemeinde zu Gemeinde erhebliche Abweichungen. Die Energieunternehmen haben in den meisten größeren, aber auch in vielen kleineren Gemeinden ihr Rechnungswesen rationalisiert und liefern nur noch viertel-, halb- oder gar ganzjährig Endabrechnungen, während für die zwischen den Endabrechnungen liegende Zeit pauschale Abschlagszahlungen zu leisten sind. Dieses Verfahren macht eine monatliche Anschreibeperiode für Energieausgaben praktisch sinnlos und erschwert insbesondere die Erfassung der in Rechnung gestellten *Mengen*, da hierzu in jedem Fall die Endabrechnung selbst eingesehen werden muß, während sich die reinen Zahlungsvor-

de « comptage, mesure, pesée et estimation » et du problème quasi insoluble consistant à corriger après coup des erreurs reconnues, il ne vaut pas mieux réduire au minimum les exigences relatives à la répartition systématique des marchandises et des services. Nous y reviendrons encore dans les sections suivantes. Il n'a pas été possible, par suite des difficultés sus-mentionnées que présente l'établissement des relevés, de distinguer entre les postes suivants prévus dans la nomenclature CEE :

- 0215 Viande cuite
- 0216 Volaille cuite
- 0303 Poisson congelé
- 0813 Melons
- 0814 Pastèques, melons d'eau.

Les postes 0215 et 0216 ont été ajoutés aux postes correspondant aux variétés de viande respectives ou au poste 0213 « Volaille » et au poste 0303 au poste 0301 « Poisson frais »; les melons et les pastèques sont regroupés dans le poste 0813. On a essayé de ventiler les postes 3001 « Loyer » et 3002 « Charges et consommation individuelle d'eau », pour autant que les relevés des ménages le permettaient. Il semble toutefois impérieux de regrouper les deux postes dans la nomenclature définitive.

En outre, on s'est heurté à des difficultés de groupement et de contrôle de certaines dépenses à cause des divergences dans les modalités et les périodes de paiement. Surtout pour les dépenses de gaz et d'électricité il existe des écarts considérables en République fédérale, non seulement entre les Länder mais aussi entre les communes. Les entreprises du secteur de l'énergie ont, dans la plupart des communes importantes, mais aussi dans des communes de moindre importance, rationalisé leur comptabilité et n'établissent que des quittances trimestrielles, semestrielles, voire même annuelles, tandis que, pendant la période intermédiaire, le consommateur est tenu de payer des acomptes forfaitaires. Ce procédé rend le relevé mensuel des dépenses relatives à l'énergie pratiquement vain et complique notamment le relevé des *quantités* facturées, étant donné que, pour ce faire il faut absolument avoir pris connaissance de la quittance finale, tandis qu'il est relative-

gänge relativ einfach ermitteln lassen. Tatsächlich hat der Versuch, auch die verbrauchten Mengen für das Erhebungsjahr richtig nachzuweisen, zu einem unverhältnismäßig hohen und der Sache nach kaum vertretbaren Arbeitsaufwand geführt; dies gilt um so mehr, als in der Bundesrepublik der Strompreis für Privathaushalte nicht nur durch die verbrauchten Kilowattstunden, sondern auch durch die sog. Grundgebühr bestimmt wird, die je nach Größe der Wohnung, Zahl der Anschlußstellen u.ä. variiert. Selbstverständlich treten ähnliche Schwierigkeiten bei allen Positionen auf, deren handelsübliche Abrechnungsperioden zwischen einem Monat und einem Jahr schwanken.

Ein weiteres Problem praktisch-technischer Bedeutung war die Einbeziehung älterer und schreibungs-gewandter Personen in die Erhebung. Es läßt sich nicht bestreiten, daß die Anschreibungen gewisse Mindestforderungen an die geistigen und körperlichen Kräfte der Beteiligten stellen, denen vor allem die älteren Leute nicht immer gewachsen waren. Hier wurde versucht, den Interviewer dazu zu gewinnen, für diesen Personenkreis wenigstens einen Teil der Anschreibungen aufgrund von Rechnungsbelegen, Quittungen usw., die vom Haushalt gesammelt werden sollten, selbst zu führen. Dieser Bitte kamen nicht alle Interviewer nach; wenn man bedenkt, daß die meisten von ihnen ihre Aufgabe nur nebenberuflich wahrnahmen und mit der Betreuung der übrigen Haushalte ohnehin ausgelastet waren, ist ihnen dies kaum zu verübeln.

Von größerer Bedeutung als die bisher aufgeführten Probleme war freilich für das Gesamtkonzept der Erhebung das relativ häufige Abweichen von den vorgegebenen Rotationsmonaten. Die Interviewer hatten strikte Anweisung, nur in Ausnahmefällen den Haushalten zuzugestehen, in einem anderen als dem nach dem Rotationsverfahren ermittelten Monat Feinanschreibungen zu führen. In der Praxis stellte sich jedoch heraus, daß sich diese Regelung nicht in allen Fällen erzwingen ließ. Wenn im Monat der Feinanschreibung oder kurz vorher wichtige familiäre Ereignisse eintraten, einzelne Haushaltsmitglieder überraschend verreisen mußten o.ä., konnte ihnen nicht zugemutet werden, detaillierte Angaben über ihre Ausgaben zu machen. Ferner erfuhren die Statistischen Landesämter in den Fällen, in denen Haus-

ment aisé de constater les simples opérations de paiement. La tentative de déterminer correctement les quantités consommées au cours de l'année de l'enquête a effectivement entraîné aussi un travail excessif, d'autant plus qu'en République fédérale, le prix de l'électricité pour les ménages est non seulement déterminé par le nombre de kWh consommés, mais aussi par la taxe dite de base qui varie selon la taille du logement, le nombre des appareils raccordés etc. Bien entendu, on se heurte à des difficultés analogues pour tous les autres postes pour lesquels les périodes de décompte sont comprises habituellement entre un mois et une année.

Un autre problème d'ordre technique a consisté à faire participer à l'enquête des personnes âgées et peu habiles à écrire. On ne peut pas contester que les relevés impliquent un minimum de contraintes mentales et physiques pour les participants, contraintes que les personnes âgées surtout ne sont pas toujours en mesure de supporter. On a alors essayé d'inciter les enquêteurs à procéder eux-mêmes pour cette catégorie de personnes à l'établissement d'une partie au moins des relevés sur la base de documents comptables, de quittances, etc., que le ménage devait rassembler. Tous les enquêteurs n'ont pas donné suite à cette demande, on ne peut pas leur en faire grief, lorsque l'on songe que, pour la plupart, cette tâche ne revêtait qu'un caractère extraprofessionnel et qu'en outre, l'assistance aux autres ménages ne leur laissait pas de temps libre.

Plus important que les problèmes signalés jusqu'ici a été, assurément, quant à la conception générale de l'enquête, le fait que l'on se soit assez fréquemment écarté des mois de rotation prévus. Les enquêteurs étaient formellement tenus de n'autoriser qu'exceptionnellement les ménages à effectuer leurs relevés précis au cours d'un autre mois que celui qui avait été fixé dans le système de rotation. Dans la pratique, il est apparu toutefois que l'on ne pouvait pas appliquer ce principe à tous les cas. Si au cours du mois prévu pour le relevé exhaustif ou juste avant, des événements familiaux importants se produisaient, par exemple, si certains membres du ménage étaient obligés de partir en voyage à l'improviste, il n'était pas possible d'exiger de ces derniers qu'ils fournissent des indications précises sur leurs dépenses. En outre,

halte ihre Anschreibungen während der Erhebung ganz einstellten, in der Regel erst wesentlich später von ihrem Ausscheiden, so daß ein Nachschieben von Ersatzhaushalten nur noch bedingt, d.h. für andere als die ursprünglich vorgesehenen Feinschreibungsmonate, möglich war.

Dieser im Erhebungskonzept vorgesehene Ersatz von Ausfällen während der Erhebung durch Einbeziehen von Haushalten der gleichen sozialen Schicht, Haushaltsgröße und Haushaltseinkommen war ohnehin nur dann sinnvoll, wenn es gelang, die Angaben für die Zeit bis zum Austausch nachträglich im Interview zu beschaffen. Er setzte ferner voraus, daß das jeweilige Statistische Landesamt aus seiner Kartei überhaupt noch Haushalte mit den gewünschten Merkmalen ziehen konnte oder daß der Interviewer imstande war, von sich aus in seinem Interviewbezirk einen derartigen Ersatzhaushalt neu zu werben. Das aber war nur relativ selten — am ehesten bei den ohnehin stark vertretenen Haushalten mit einem Beamten oder Angestellten als Haushaltsvorstand — möglich.

So blieb nichts anders übrig, als die Aufbereitung so zu steuern, daß die unterschiedliche Verteilung der Feinschreibungen führenden Haushalte auf das Erhebungsjahr durch Hochrechnung der in den einzelnen Monaten tatsächlich beteiligten Haushalte auf eine dem Anteil der jeweiligen Schicht an der Gesamtbevölkerung entsprechenden konstante Haushaltszahl ausgeglichen wurde. Einzelheiten dieses Verfahrens sind bereits beschrieben worden.

Durch das Hochrechnungsverfahren wurden aber nicht nur Abweichungen von dem Rotationssystem, sondern gleichzeitig auch die unterschiedliche Erfassung von Haushalten der verschiedenen Schichten korrigiert, die dadurch entstanden war, daß es nicht immer gelang, alle in der Sollkartei enthaltenen Haushalte zur Mitarbeit zu gewinnen bzw. durch andere, bereitwillige Haushalte mit gleicher Merkmalsverteilung zu ersetzen. Insbesondere erwies es sich als unmöglich, den ursprünglichen Plänen entsprechend die Haushalte der Landwirte und übrigen Selbständigen in — relativ gesehen — doppelt so hohem Maße wie die

lorsque des ménages cessaient totalement leurs relevés au cours de l'enquête, les offices statistiques des Länder n'étaient généralement avertis que beaucoup plus tard de leur défaillance, de sorte que l'intégration de ménages de remplacement n'était possible que dans certaines conditions, c'est-à-dire pour d'autres mois que ceux qui étaient initialement prévus.

Ce remplacement des défailants prévu conformément au concept de l'enquête, par des ménages de la même classe sociale, de la même taille et de mêmes revenus, n'avait toutefois de sens que si l'on parvenait à se procurer après coup les données relatives à la période précédant la date de l'échange. En outre, ce remplacement impliquait que l'Office statistique du Land puisse encore extraire de son fichier des ménages répondant aux caractéristiques voulues ou que l'enquêteur soit lui-même en mesure de recruter un tel ménage dans son secteur d'enquête. Or, cela n'a été possible qu'assez rarement, et surtout pour les ménages — de toute façon fortement représentés — dont le chef était un fonctionnaire ou un employé.

Il ne restait donc plus qu'à orienter le dépouillement de telle sorte que la répartition inégale, sur l'année de l'enquête, des ménages effectuant les relevés soit rééquilibrée en extrapolant — à partir des ménages ayant effectivement participé à l'enquête au cours des différents mois — un nombre de ménages constant correspondant à la part de chaque strate dans la population globale. Le détail de ce procédé a déjà été décrit.

L'extrapolation a eu pour effet de corriger, non seulement les écarts par rapport au système de rotation, mais aussi les disproportions entre les ménages participants des différentes strates; ces disproportions étant dues au fait que l'on n'était pas toujours parvenu à faire collaborer tous les ménages contenus dans le fichier théorique et, le cas échéant, à les remplacer par d'autres ménages disposés à coopérer et présentant les mêmes caractéristiques. Il s'est révélé impossible notamment d'obtenir — conformément aux projets initiaux — que les ménages d'agriculteurs et autres indépendants participent à l'enquête dans une propor-



Haushalte von Nichtselbständigen für die Beteiligung an der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe zu gewinnen. Auch Arbeiter- und Rentnerhaushalte bestimmter Größen und Einkommensgruppen waren teils aus psychologischen Gründen, teils durch Alter und Ausbildungsstand bedingt weniger leicht ansprechbar als etwa die Haushalte von Beamten und Angestellten. Auf erhebliche Schwierigkeiten stießen die Interviewer ferner bei Haushalten, in denen ältere Kinder mit eigenen Einkommen und größeren eigenen Ausgaben lebten. Trotz der Möglichkeit, eigene Bücher zu führen, fürchteten die Kinder offenbar in vielen Fällen, ihren Eltern durch die Anschreibungen eine unerwünschte Kontrolle und Aufsicht zu ermöglichen, häufig sahen sie auch Sinn und Zweck einer Erhebung wie der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe nicht ein oder waren zumindest zu bequem, um die Belastung durch die — z.T. täglich erforderlichen — Eintragungen und Rechnungen auf sich zu nehmen. Vor allem dann, wenn anhand der Angaben über Beruf u.ä. anzunehmen war, daß die selbstverdienten und ganz oder teilweise auch selbst konsumierten Einkünfte eine Mindestgrenze überschritten, war es unmöglich, Anteil und Verteilung dieser Einkommen und Ausgaben im Rahmen des Haushalts zu schätzen, ohne erhebliche Unsicherheiten in Kauf nehmen zu müssen. So wurde entschieden, derartige Haushalte mit Haushaltsmitgliedern ohne eigene Anschreibungen ganz aus der Aufbereitung herauszunehmen, eine Entscheidung, die angesichts des Aufwandes und der Mühe, die allein die Werbung der Haushalte gekostet hatte, nicht leicht fiel, aber der Genauigkeit und Zuverlässigkeit der Ergebnisse für die verbleibenden Haushalte zuliebe nicht zu umgehen war.

Probleme besonderer Art entstanden durch die Einbeziehung von Selbständigen in die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63. Solange es sich dabei um Selbständige handelte, bei denen Art und Größe des Betriebes bzw. der freiberuflichen Tätigkeit eine eindeutige Trennung von Geschäfts- und Privateinnahmen und -ausgaben zuließ, waren sie vor allem hinsichtlich der Aufbereitung ihrer Ausgaben nicht anders zu behandeln als andere Personen. Sobald aber diese klare Trennung nicht von vornherein gegeben war, wurden die Haushalte hinsichtlich der Anschreibun-

tion deux fois plus élevée que les ménages de salariés; de même, certains ménages d'ouvriers et de retraités de tailles et de groupes de revenus déterminés ont été moins accessibles soit pour des raisons psychologiques, soit à cause de l'âge et du niveau d'instruction, que les ménages de fonctionnaires et d'employés. En outre, les enquêteurs se sont heurtés à des difficultés considérables dans le cas de ménages où vivaient des enfants âgés titulaires de revenus individuels et en disposant souvent, malgré la possibilité de tenir des carnets individuels, les enfants craignaient manifestement que leurs parents puissent, par la voie des relevés, effectuer un contrôle et une surveillance inopportune, souvent ils ne saisissaient pas non plus le sens et le but d'une enquête telle que le sondage sur les revenus et la consommation ou étaient du moins peu disposés à supporter le fardeau que représentaient les inscriptions et les calculs constituant parfois une nécessité quotidienne. Surtout lorsqu'il fallait admettre au vu des indications sur la profession notamment, que les revenus perçus et consommés individuellement en partie ou en totalité dépassaient un plafond minimal, il était impossible d'estimer la part et la ventilation de ces revenus et dépenses dans le ménage sans s'accommoder d'une part considérable d'incertitude. Il a donc été décidé d'éliminer entièrement du dépouillement les ménages dont les membres ne tenaient pas de relevés individuels, décision qui, eu égard à la dépense et à la peine qu'avait déjà provoquées le simple recrutement des ménages, a été prise à regret, mais qui devenait inévitable pour assurer l'exactitude de résultats pour les ménages restants.

Des problèmes particuliers sont apparus lorsqu'on a intégré des indépendants dans le sondage sur les revenus et la consommation de 1962/63. Tant qu'il s'agissait d'indépendants pour lesquels la nature et la taille de l'entreprise ou de l'activité libérale permettaient de séparer nettement les recettes et dépenses de caractère professionnel et privé, il n'était pas nécessaire de les traiter autrement que d'autres personnes, surtout en ce qui concerne le dépouillement de leurs dépenses. Mais, lorsque cette séparation nette n'existait pas a priori, les ménages se sont heurtés à des difficultés quasi

gen und die aufbereitenden Stellen hinsichtlich der endgültigen Zurechnung der vorhandenen Anschreibungen vor kaum lösbare Schwierigkeiten gestellt. Reine Betriebsausgaben durften in einer Erhebung über Wirtschaftsrechnungen privater Haushalte nicht erscheinen. Ausgaben, die sowohl geschäftlichen als auch privaten Zwecken dienten, mußten zumindest als solche von den Haushalten kenntlich gemacht werden, nach Möglichkeit aber selbst aufgeteilt und nur mit dem Anteil für private Zwecke verbucht werden. In dem Schlußinterview wurde außerdem noch einmal an alle Selbständigen die Frage gerichtet, ob derartige gemischte Ausgaben im Erhebungsjahr angefallen seien und welcher Prozentsatz im Jahresdurchschnitt dem Privatverbrauch zuzurechnen sei.

Insofern waren von der Erhebungsseite alle Vorkehrungen getroffen, um bei der Aufbereitung die Trennung Haushalt/Betrieb gegebenenfalls nachträglich vollziehen zu können. Trotzdem wäre es leichtfertig anzunehmen, daß sich eine derart komplizierte Aufgabe im Rahmen einer umfassenden Erhebung mit der Größenordnung der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 absolut zuverlässig und konsequent lösen lasse und daß das Verfahren mehr als Annäherungs- und Schätzwerte liefern könne. Dazu ist die Qualität der Anschreibungen durch die Haushalte und die Möglichkeit nachgehender Kontrollen und Abstimmungen zu beschränkt. Betrachtet man einmal nur die Haushalte von Landwirten, deren Form der Anschreibungen sich — wie bereits geschildert — ohnehin von den übrigen Haushalten unterscheidet, so läßt sich z.B. in den seltensten Fällen beurteilen, ob und inwieweit der Verbrauch von Strom auch durch den Einsatz von landwirtschaftlichen Maschinen, der Verbrauch an Benzin und Dieselöl auch durch die Verwendung von Schlepfern, der Verbrauch an Töpfen, Bottichen, Farbe, Handwerkszeug auch durch Nutzung im landwirtschaftlichen Betrieb bedingt ist. Noch schwieriger ist zu klären, ob ein im Haushalt vorhandenes Kraftfahrzeug ausschließlich, überwiegend oder nur gelegentlich für betriebliche Zwecke benutzt wird und ob alle für dieses Kraftfahrzeug entstehenden Kosten als Betriebsausgaben anzusehen sind oder nur ein Teil, insbesondere Kraftfahrzeugsteuer und -versicherung. Wollte man diesen Fragen mit letzter Genauigkeit nachgehen, so

insolubles en ce qui concerne les relevés et il en a été de même pour les services chargés du dépouillement lors de la compilation définitive des données. Les dépenses purement professionnelles ne pouvaient apparaître dans le cadre d'une enquête sur les budgets familiaux. Les dépenses effectuées aussi bien à des fins professionnelles qu'à des fins privées devaient au moins être signalées par les ménages et autant que possible être ventilées par eux de façon à n'être consignées que pour la part affectée à des fins privées. Au cours de l'interview finale on a, en outre, encore une fois demandé aux indépendants si de telles dépenses mixtes avaient été effectuées au cours de l'année d'enquête et quel pourcentage moyen annuel devait être imputé à la consommation privée.

Ainsi, toutes les précautions avaient été prises sur le plan de l'enquête afin de pouvoir, le cas échéant, parfaire ultérieurement la séparation ménage/entreprise lors de l'exploitation. Il ne faut pourtant pas croire qu'une tâche aussi complexe puisse être menée d'une façon absolument sûre et logique dans le cadre d'une enquête de cette importance, et que ce procédé puisse donner plus que des valeurs d'approximation et d'estimation; la qualité des relevés des ménages et la possibilité de contrôle et d'harmonisation subséquents est en effet trop limitée. Si l'on ne considère que les ménages d'agriculteurs chez lesquels la forme des relevés se distingue de toute manière de celle des autres ménages, comme nous l'avons déjà indiqué, on ne peut que rarement dire, par exemple, si et dans quelle mesure la consommation de courant électrique est aussi imputable à l'utilisation de machines agricoles, la consommation d'essence et de gasoil à celle de tracteurs, la consommation de récipients, de cuves, de peinture, d'outils, à leur emploi dans l'exploitation. Il est encore plus difficile de déterminer si le véhicule automobile d'un ménage est exclusivement, principalement ou seulement occasionnellement utilisé à des fins professionnelles et si les frais engagés pour ce véhicule doivent être considérés intégralement ou seulement partiellement comme des dépenses d'exploitation, notamment en ce qui concerne la taxe de circulation et l'assurance automobile. Si l'on voulait examiner ces questions vraiment à fond, il conviendrait de vérifier si l'exploitation agricole ne produit que pour couvrir ses propres besoins, quelle

müßte geprüft werden, ob der landwirtschaftliche Betrieb nur für den Eigenbedarf produziert, wie weit die zu bestellenden Felder vom Hof entfernt liegen, wem das Kraftfahrzeug gehört usw. Bereits diese unvollständige Aufzählung zeigt, daß ein derartiger Arbeitsaufwand nicht zu vertreten und z.T. die benötigten Angaben auch gar nicht vorhanden sind. Es blieb mithin nichts anderes übrig, als die Anschreibungen der Haushalte unter Berücksichtigung der im Schlußinterview gegebenen Informationen als richtig anzuerkennen, soweit sie nicht offensichtlich falsch waren. Die damit verbundenen Unsicherheiten müssen allerdings bei einem Vergleich der landwirtschaftlichen mit den nichtlandwirtschaftlichen Haushalten berücksichtigt werden.

Zusätzlich zu den geschilderten Problemen allgemeiner Bedeutung mußte nun zu einem Zeitpunkt, zu dem der Erhebungsrahmen und -plan der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 in allen Einzelheiten fixiert war, das ebenfalls im wesentlichen bereits entwickelte Aufbereitungskonzept so geändert werden, daß sowohl die Erfordernisse der nationalen als auch der EWG-Erhebung befriedigt werden konnten. Wenn es hierbei auch in erster Linie um die Klärung praktisch-technischer und nicht systematisch-methodischer Fragen ging, so ergaben sich doch vor allem wegen der zeitlichen Abstimmung der einzelnen Arbeitsgänge erhebliche Schwierigkeiten. Drei Aufgaben waren vordringlich zu lösen:

- a) die Auswahl der an das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften zu liefernden Haushalte anhand der vorgegebenen Merkmale,
- b) die Modifizierung des für die Aufgliederung des Privaten Verbrauchs in der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe entwickelten Güterverzeichnisses, um daraus die in der Nomenklatur und dem Schlüsselverzeichnis der Gemeinschaft vorgegebenen Positionen ableiten zu können,
- c) die Synchronisierung von in der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe zu verschiedenen Zeitpunkten erhobenen Angaben nach den Richtlinien des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften.

est la distance séparant les champs cultivés de la ferme, à qui appartient le véhicule, etc. Cette énumération pourtant incomplète montre déjà qu'un tel travail n'est pas possible et que parfois même les indications requises manquent totalement. Il ne restait donc plus qu'à reconnaître comme exacts les relevés des ménages compte tenu des informations fournies au cours de l'interview finale, lorsque ces relevés n'étaient pas manifestement faux. Il convient toutefois de tenir compte des incertitudes en résultant si l'on procède à une comparaison entre les ménages d'agriculteurs et les autres.

En plus des problèmes généraux décrits, on a dû, à un moment où le cadre et le plan de l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation de 1962/63 avaient déjà été fixés dans tous leurs détails, modifier le système prévu — et déjà arrêté, lui aussi au moins dans les grandes lignes — de manière à répondre à la fois aux exigences de l'enquête nationale et de l'enquête CEE. Si, en l'occurrence il s'agissait également avant tout d'éclaircir des questions d'ordre technique, mais non de méthode, des difficultés considérables ont pourtant été soulevées surtout par la synchronisation des diverses opérations. Il fallait résoudre d'urgence trois problèmes :

- a) La sélection des ménages à transmettre répondant aux caractéristiques fixées par l'Office statistique des Communautés européennes;
- b) La modification de la nomenclature des marchandises établie en vue de ventiler la consommation privée dans le sondage sur les revenus et la consommation pour pouvoir en déduire les postes prévus dans la nomenclature et la liste-clé de la Communauté;
- c) La synchronisation des indications obtenues dans le sondage sur les revenus et la consommation à diverses dates, en fonction des directives de l'Office statistique des Communautés européennes.

In die Erhebung über Wirtschaftsrechnungen in den sechs Ländern der Gemeinschaft waren für die Bundesrepublik 9 000 Mehrpersonenhaushalte einzubeziehen, deren Haushaltsvorstand Landwirt, Beamter, Angestellter oder Arbeiter war. Die Haushalte sollten in dem Monat, in dem sie detailliert Anschreibungen führten, nicht verreist sein, und für größere Ausgabenpositionen Angaben über ein ganzes, halbes oder viertel Jahr liefern. Ihre familiäre Struktur (Ehepaar ohne Kinder, mit einem, zwei oder drei Kindern) mußte derjenigen aller Haushalte der jeweiligen sozialen Schicht entsprechen. Um dies sicherzustellen, wurde bereits vor der Erhebung eine Übersicht über die zu erzielende Verteilung auf die einzelnen Haushaltstypen erstellt, die im wesentlichen auf bereits aufbereiteten Ergebnissen der Vorerhebung vom Oktober 1961 und — hinsichtlich der Familientypen — der 1%-Wohnungserhebung 1960 aufgebaut war.

Dans l'enquête sur les budgets familiaux dans les six pays de la Communauté, il fallait, en ce qui concerne la République fédérale, inclure 9 000 ménages de plusieurs personnes dont le chef était fonctionnaire, employé, ouvrier ou agriculteur. Il fallait que les ménages ne soient pas en voyage pendant le mois au cours duquel ils tenaient des relevés détaillés et qu'ils fournissent des informations couvrant une période d'un an, de six mois ou de trois mois pour les dépenses importantes. La structure familiale (couple sans enfant, avec un enfant, deux ou trois enfants) devait correspondre à la structure de tous les ménages de la couche sociale considérée. Pour s'en assurer, il a été établi dès avant l'enquête un tableau de la répartition à obtenir entre les divers types de ménages, tableau qui s'inspirait essentiellement des résultats déjà dépouillés de l'enquête probatoire d'octobre 1961, et pour les types de familles, de l'enquête de 1 % de 1960 relative aux logements.

**Übersicht über die zu erzielende Verteilung der in die Erhebung über Wirtschaftsrechnungen in den sechs Ländern der Gemeinschaft einzubeziehenden Haushalte nach sozialer Stellung des Haushaltsvorstandes und Haushaltstyp (Bundesgebiet ohne Berlin)**

**Tableau représentatif de la répartition à atteindre pour les ménages à inclure dans l'enquête sur les budgets familiaux dans les six pays de la Communauté d'après la position sociale du chef de ménage et le type de ménage (territoire fédéral, Berlin non compris)**

Familiärentyp	Haushalte insgesamt	davon				
		Landwirtschaftliche Arbeiter	Sonstige Arbeiter	Beamte oder Angestellte	Selbständige Landwirte	
Ehepaar ohne Kind	.	30	1 099	.	.	Couple sans enfant
Ehepaar mit 1 Kind	.	24	1 083	.	.	Couple avec un enfant
Ehepaar mit 2 Kindern	.	21	762	.	.	Couple avec deux enfants
Ehepaar mit 3 Kindern	.	13	410	.	.	Couple avec trois enfants
Zahl der reinen Familientypen insgesamt	5 675	88	3 354	1 932	301 <sup>(1)</sup>	Total des types de familles conformes aux normes
Sonstige Haushalte insgesamt	3 325	45	1 600	1 003	677 <sup>(1)</sup>	Total des autres ménages
<b>Haushalte insgesamt</b>	<b>9 000</b>	<b>133</b>	<b>4 954</b>	<b>2 935</b>	<b>978</b>	<b>Total des ménages</b>
	Total des ménages	dont				Type de famille
		Ouvriers agricoles	Autres ouvriers	Fonctionnaires ou employés	Agriculteurs indépendants	

<sup>(1)</sup> Aufteilung auf „reine“ und „sonstige“ Haushalte geschätzt.

<sup>(1)</sup> Répartition estimée en ménages « conformes » aux normes et « autres ».

Ausgehend von dieser Übersicht wurden zunächst sämtliche an der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 beteiligten Haushalte, deren Merkmale den für die EWG-Erhebung geforderten entsprachen, listenmäßig erfaßt. Dieser anscheinend einfache Arbeitsgang wurde in der Praxis dadurch kompliziert, daß zu dem Zeitpunkt, zu dem die Auswahl vorgenommen werden mußte, nur ein Teil der Haushalte lochkartenmäßig erfaßt war und der Rest ausschließlich manuell nach Sichtung der Unterlagen ermittelt werden konnte. Alle in Frage kommenden Haushalte wurden anschließend nach den Feinanschreibungsmonaten, den Bundesländern und den einzelnen Haushaltsgruppen geordnet und aus dieser Masse unter Berücksichtigung der Gemeindegrößenklassen nach dem Zufallsprinzip die endgültig an der EWG-Erhebung zu beteiligenden Haushalte gezogen, wobei die Anzahl der Haushalte weitgehend an die im Vorweg erstellte Übersicht angeglichen wurde.

Vor den abschließenden Signier- und Kombinationskontrollen, durch die noch geringfügige Änderungen eintreten können, ergab sich folgende Verteilung der ausgewählten Haushalte:

A partir de ce tableau, on a tout d'abord groupé l'ensemble des ménages ayant participé à l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation de 1962/63, dont les caractéristiques correspondaient à celles qui étaient exigées par l'enquête CEE. Cette opération apparemment simple a été, dans la pratique, compliquée du fait qu'au moment où l'on a dû entreprendre la sélection, une partie seulement des renseignements concernant les ménages avait été traduite sur cartes perforées et que le reste n'avait pu être obtenu que manuellement par le tri des documents. Tous les ménages considérés ont ensuite été classés en fonction des mois des relevés, par Land et par catégorie. Les ménages devant participer à l'enquête CEE ont été tirés au hasard dans cet ensemble, compte tenu de la taille des communes, cependant que le nombre des ménages était aligné dans une large mesure sur les chiffres du tableau établi à l'avance.

Avant de procéder aux contrôles finals de codification et de combinaison qui pouvaient encore faire apparaître des modifications minimales, on a, pour les ménages sélectionnés, obtenu la répartition suivante :

**Für die Erhebung über Wirtschaftsrechnungen in den sechs Ländern der Gemeinschaft  
ausgewählte Haushalte nach sozialer Stellung des Haushaltsvorstandes und Haushaltstyp  
(Bundesgebiet ohne Berlin)**

**Ménages sélectionnés pour l'enquête sur les budgets familiaux dans les six pays de la Communauté  
selon catégorie socio-professionnelle et taille des ménages (territoire fédéral, Berlin non compris)**

Famillientyp	Haushalte insgesamt	davon				
		Landwirtschaftliche Arbeiter	Sonstige Arbeiter	Beamte oder Angestellte	Selbständige Landwirte	
Ehepaar ohne Kind	.	15	1 161	.	.	Couple sans enfant
Ehepaar mit 1 Kind	.	6	1 122	.	.	Couple avec un enfant
Ehepaar mit 2 Kindern	.	10	834	.	.	Couple avec deux enfants
Ehepaar mit 3 Kindern	.	3	423	.	.	Couple avec trois enfants
Zahl der reinen Familientypen insgesamt	5 803	34	3 540	1 933	296	Total des types de familles conformes aux normes
Sonstige Haushalte insgesamt	3 197	23	1 490	1 002	682	Total des autres ménages
<b>Haushalte insgesamt</b>	<b>9 000</b>	<b>57</b>	<b>5 030</b>	<b>2 935</b>	<b>978</b>	<b>Total des ménages</b>
	Total des ménages	dont				Type de famille
		Ouvriers agricoles	Autres ouvriers	Fonctionnaires ou employés	Agri-culteurs indé-pendants	

Die Tabelle zeigt deutlich, daß gegenüber der Übersicht über die anzustrebende Verteilung bei den Beamten/Angestellten und Landwirten keine nennenswerten Verschiebungen eingetreten sind, für die Arbeiter in der Landwirtschaft, die nach den Richtlinien der Gemeinschaft eine vom Arbeitgeber getrennte und unabhängige Wohnung haben und normalerweise wenigstens eine Mahlzeit in der eigenen Wohnung einnehmen sollten, die Sollzahlen jedoch nicht erreicht werden konnten. Das ist vor allen Dingen dadurch bedingt, daß die Zahl der ständig beschäftigten familienfremden Arbeitskräfte in der Landwirtschaft in der Bundesrepublik ständig sinkt und die verbleibenden Arbeitskräfte vor allem in kleineren Betrieben häufig vom Arbeitgeber voll verpflegt und untergebracht werden.

Nach den Ergebnissen der Landwirtschaftszählung vom 31. Mai 1960 <sup>(1)</sup> entfielen fast 60 % aller ständigen familienfremden Arbeitskräfte in der Landwirtschaft auf solche in Kost und Wohnung, selbst bei den verheirateten Arbeitskräften belief sich ihr Anteil immerhin noch auf rd. 20 %. Bei den nichtlandwirtschaftlichen Arbeitern, deren Zahl um die der ausgefallenen landwirtschaftlichen Arbeiter erhöht wurde, ist der Anteil der reinen Haushaltstypen etwas höher als veranschlagt; dies dürfte darauf zurückzuführen sein, daß nicht unmittelbar zur Familie gehörende Personen, die in den vergangenen Jahren wegen der schwierigen Lage auf dem Wohnungsmarkt oder der zu geringen Zahl von freien Plätzen in Alterswohn- und Pflegeheimen oder aus finanziellen Gründen auf ein eigenes Zuhause verzichten mußten, heute in zunehmendem Maße aus den Haushalten ausscheiden und schon deshalb die Zahl der „sonstigen“ Haushaltstypen reduziert wird. Die geringfügige „Übererfassung“ von „sonstigen“ Typen bei den Haushalten von selbständigen Landwirten widerspricht dem nicht, weil hier die Schwierigkeiten der Haushaltsabgrenzung besonders groß sind und bereits die Ausgangsdaten nur annähernd geschätzt werden konnten.

<sup>(1)</sup> Fachserie B: Land- und Forstwirtschaft, Fischerei; Landwirtschaftszählung vom 31. Mai 1960 (Haupterhebung), Vorbericht 28: Die Arbeitskräfte der land- und forstwirtschaftlichen Betriebe im Mai 1960.

Ce tableau montre nettement qu'il n'y a pas de divergences sensibles par rapport au tableau relatif à la répartition à obtenir pour les fonctionnaires, les employés et les agriculteurs, mais que pour les ouvriers agricoles qui, conformément aux directives de la Communauté, devaient disposer d'un logement indépendant et séparé de celui de l'employeur et devaient normalement prendre au moins un repas à leur domicile propre, les chiffres théoriques n'ont toutefois pas pu être atteints. Cela résulte principalement du fait que le nombre des ouvriers agricoles étrangers à la famille et employés de façon permanente baisse constamment en République fédérale et que la main-d'œuvre restante, employée surtout dans les petites exploitations est fréquemment logée et nourrie entièrement par l'employeur.

D'après les résultats du recensement agricole du 31 mai 1960 <sup>(1)</sup>, près de 60 % des ouvriers agricoles permanents, étrangers aux familles, étaient logés et nourris, même chez les ouvriers mariés, ce pourcentage atteignait encore 20 % environ. En ce qui concerne les ouvriers dont le nombre a été augmenté de celui des ouvriers agricoles qui n'ont pas été considérés séparément, la part des ménages « purs » a été un peu plus élevée que prévu, ceci s'explique par le fait qu'au cours des années passées, les personnes ne faisant pas directement partie de la famille ont dû renoncer à avoir un foyer propre par suite de la situation difficile sur le marché du logement, du nombre trop réduit de places dans les asiles de vieillards ou centres d'hébergement ou encore pour des raisons financières. Ces personnes se séparent actuellement de plus en plus des ménages, il en résulte que le nombre des « autres ménages » diminue. La faible surestimation des « autres ménages » d'agriculteurs indépendants ne contredit pas ce phénomène, car les difficultés de délimitation des ménages y sont particulièrement grandes et déjà les données de base n'ont pu être qu'approximativement estimées.

<sup>(1)</sup> Série spécialisée B: Agriculture et forêts, pêche; recensement agricole du 31 mai 1960 (enquête principale), rapport préliminaire 28: « La main-d'œuvre dans les exploitations agricoles et sylvicoles en mai 1960 ».

Ein ebenso schwieriges Problem wie die Auswahl der in die EWG-Erhebung einzubeziehenden Haushalte war die Abstimmung der u.a. auch für die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe entwickelten Systematik für den Privaten Verbrauch mit der Nomenklatur der EWG-Erhebung. Beide Systematiken wichen in Aufbau und Gliederung z.T. erheblich voneinander ab. Diese Abweichungen waren auch dadurch bedingt, daß die Systematik für den Privaten Verbrauch ganz auf die Erfordernisse der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen abgestellt und damit auch nur auf den Bereich beschränkt ist, der in den Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen als „Käufe bzw. Verbrauch der privaten Haushalte“ nachgewiesen wird. Alle Einkommens- und Vermögensübertragungen an Staat, Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbscharakter gehören ex definitione nicht dazu. Die Systematik sieht neun Hauptgruppen für den Privaten Verbrauch vor, die den Hauptverwendungszwecken entsprechen:

- 0/1 Nahrungs- und Genußmittel (einschl. Verzehr in Gaststätten)
- 2 Kleidung und Schuhe
- 3 Wohnungsmieten
- 4 Elektrizität, Gas, Brennstoffe
- 5 Übrige Waren und Dienstleistungen für die Haushaltsführung
- 6 Waren und Dienstleistungen für Verkehrszwecke, Nachrichtenübermittlung
- 7 Waren und Dienstleistungen für die Körper- und Gesundheitspflege
- 8 Waren und Dienstleistungen für Bildungs- und Unterhaltungszwecke
- 9 Persönliche Ausstattung; sonstige Waren und Dienstleistungen.

Innerhalb der neun Hauptgruppen werden 103 Einzelpositionen nachgewiesen, die sich gruppieren lassen nach

- a) Verbrauchsgütern und Reparaturen,
- b) Gebrauchsgütern von mittlerer Lebensdauer und/oder begrenztem Wert,
- c) langlebigen, hochwertigen Gebrauchsgütern,
- d) Dienstleistungen.

Un problème aussi difficile à résoudre que le choix des ménages à inclure dans l'enquête CEE, a été celui de l'établissement d'une concordance entre les nomenclatures de la consommation privée élaborées pour l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation et pour l'enquête CEE. Les deux nomenclatures divergeaient parfois considérablement quant à leur structure et leur articulation. Ces divergences étaient aussi dues au fait que la nomenclature de la consommation privée était exclusivement axée sur les exigences de la comptabilité nationale et par suite, ne se limitait qu'au secteur désigné dans celle-ci par « achats ou consommation des particuliers ». Par définition, tous les transferts de revenus et de biens effectués au profit de l'État, d'entreprises et d'organisations sans but lucratif n'en faisaient pas partie. La nomenclature prévoit neuf groupes principaux de consommation privée correspondant aux postes principaux suivants :

- 0/1 Denrées alimentaires, boissons et tabacs (y compris la consommation dans les cafés et restaurants)
- 2. Vêtements et chaussures
- 3. Loyers
- 4. Électricité, gaz, combustibles
- 5. Autres biens et services pour l'économie ménagère
- 6. Biens et services en matière de transports et communications
- 7. Biens et services pour les soins corporels et sanitaires
- 8. Biens et services de l'enseignement, les distractions et loisirs
- 9. Équipement personnel; autres et services.

A l'intérieur des neuf groupes principaux, on avait déterminé 103 postes distincts que l'on peut grouper comme suit :

- a) Biens de consommation et réparation;
- b) Biens de consommation de durabilité moyenne et/ou de valeur limitée;
- c) Biens de consommation durables de haute valeur;
- d) Services.

Zwar ähnelt die Nomenklatur der EWG-Erhebung, soweit sie den „Privaten Verbrauch“ betrifft, auf den ersten Blick in ihrer Grundkonzeption den geschilderten Gliederungsprinzipien, aber bei näherer Untersuchung zeigt sich, daß der Teufel — wie so oft — im Detail steckt. Viele Positionen, insbesondere Nahrungs- und Genußmittel, sind in der EWG-Nomenklatur tiefer gegliedert oder anders zusammengefaßt. Für die Aufbereitung der Ausgaben mußte deshalb ein neuer Signierschlüssel entwickelt werden, der es gestattete, nach Belieben sowohl die Positionen der EWG-Nomenklatur als auch der Systematik für den Privaten Verbrauch durch Kombination einzelner Ausgabengruppen zu bilden. Unter Einbeziehung der nicht dem Privaten Verbrauch zuzurechnenden Ausgaben ergab sich so die stattliche Zahl von 467 Einzelpositionen des Schlüsselverzeichnisses. Es liegt auf der Hand, daß dadurch die Aufbereitung erheblich erschwert wurde. Der Umfang des Hauptbuches (vgl. die Ausführung in Abschnitt IV, 3) schwoll auf rd. 260 Seiten an, die Anzahl der erforderlichen Rechengänge, Lochungen und Lochkarten erhöhte sich beträchtlich. Schon in diesem Stadium zeigte sich, daß die zeitlich parallel laufende Aufbereitung vorhandenen Urmaterials nach zwei inhaltlich gleichen, methodisch aber unterschiedlichen Verfahren finanziell und arbeitsmäßig kaum weniger aufwendig ist als die Durchführung zweier getrennter Erhebungen.

Gewisse Schwierigkeiten entstanden ferner durch die Tatsache, daß viele der für die EWG-Erhebung geforderten Daten über die allgemeine Situation der Haushalte („Allgemeine Auskünfte über den Haushalt“) in der nationalen Erhebung der Bundesrepublik zu unterschiedlichen Zeitpunkten erhoben wurden. Wie aus der Beschreibung des Ablaufs der Erhebung bereits hervorging, ist z.B. die Ausstattung der Haushalte mit langlebigen Gebrauchsgütern zu Beginn der Erhebung, also im Frühjahr 1962, die Wohnsituation im Herbst des gleichen Jahres, der Wechsel des Heizmaterials im Frühjahr 1963 erfragt worden, während sich die Angaben über Haushaltsgröße und -zusammensetzung jeweils auf die im Monat der Feinaufschreibung gegebenen Verhältnisse beziehen. Stellte man alle Daten zusammen und verglich sie miteinander und mit den Aufschreibungen der Haushalte in

A première vue, et par sa conception de base, la nomenclature de l'enquête CEE, pour autant qu'elle concerne la consommation privée, ressemble certes aux principes d'articulation décrits, mais une analyse approfondie montre que les détails recèlent maintes embûches. De nombreux postes, notamment celui des denrées alimentaires, boissons et tabacs, sont plus subdivisés dans la nomenclature CEE ou sont groupés différemment. Pour dépouiller les données, on a dû par suite établir un nouveau code qui permettait d'obtenir à volonté tant les postes de la nomenclature CEE que ceux de la nomenclature pour la consommation privée en combinant les divers groupes de dépenses. En incluant les dépenses non imputables à la consommation privée, on a obtenu le nombre imposant de 467 postes distincts pour la liste-clé. Il est clair que le dépouillement s'en est trouvé considérablement compliqué. Le « grand livre » (cf. explication à la section IV, 3) a compté 262 pages environ et le nombre des opérations de calcul nécessaires, perforations et cartes perforées a fortement augmenté. A ce stade déjà, il est apparu qu'un dépouillement simultané de données de base selon deux procédures identiques quant aux méthodes, n'était guère moins onéreux et ne demandait guère moins de travail que l'exécution de deux enquêtes séparées.

En outre, certaines difficultés ont surgi du fait qu'un nombre de données sur la situation générale des ménages (« renseignements généraux sur les ménages ») exigées par l'enquête CEE ont été obtenus à des dates différentes dans le cadre de l'enquête nationale en République fédérale. Comme il ressortait déjà de la description du déroulement de l'enquête, par exemple, les questions sur l'approvisionnement des ménages en biens de consommation durables ont été posées en début d'enquête, au printemps 1962, les questions sur la situation en matière de logements en automne de la même année, et celles relatives aux changements de combustible au printemps de 1963, alors que les indications sur la taille et la composition des ménages reflètent la situation existant durant le mois des relevés exhaustifs. En rassemblant et comparant toutes les données entre elles et aux inscriptions



den Büchern, so ergaben sich u.U. scheinbare Widersprüche, die durch im Erhebungsablauf erfolgte Veränderungen zu erklären waren. Diese Widersprüche mußten ausgeschaltet werden, um die Ergebnisse mit denen der übrigen Länder der Gemeinschaft, in denen die Angaben gleichzeitig in einem einzigen Interview erfaßt worden waren, vergleichbar zu machen. Zu diesem Zweck waren umfangreiche Kombinationskontrollen erforderlich. Die künstliche Synchronisierung konnte selbstverständlich erst erfolgen, nachdem alle dazu benötigten Originalunterlagen lochkartenmäßig erfaßt waren. Z.T. war aber die Ablochung für die Gesamtmasse erst zu einem wesentlich späteren Zeitpunkt vorgesehen, so daß die Bearbeitung der Erhebungspapiere für die an die EWG zu liefernden Haushalte vorgezogen werden mußte. Die sich ständig überschneidenden Arbeitsgänge hatten eine ungewöhnliche Fluktuation des Materials zur Folge und konnten nur mittels einer straff organisierten Registratur gesteuert und kontrolliert werden.

Die Signierung der Einnahmen für die EWG-Haushalte ließ sich insofern relativ schnell und reibungslos abwickeln, als hierfür ausschließlich die Arbeitsunterlagen der Erhebung über Wirtschaftsrechnungen in der Gemeinschaft berücksichtigt werden mußten. Lediglich der Bruttogewert des Naturalverbrauchs aus der eigenen Erzeugung des Haushalts ließ sich aus den Anschreibungen der Haushalte nicht feststellen, da die der eigenen Erzeugung entnommenen Waren nur im Monat der Feinschreibung verbucht werden sollten und damit ein Jahresergebnis für den Einzelhaushalt nicht vorlag und auch nicht errechnet werden konnte. Aus den vorhandenen Ergebnissen der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 und der laufenden Wirtschaftsrechnungen wurden jedoch *Pauschalbeträge* für den Naturalverbrauch von Haushalten mit Garten, Kleintier- und Schweinehaltung ermittelt und entsprechend den jeweiligen Merkmalskombinationen in die Lochkarten für die Einkünfte des Haushalts übernommen.

## 6. Maschinelle Aufbereitung

Nach der manuellen Vorkonzentration der Ergebnisse in den Hauptbüchern wurden zunächst die

des ménages dans les carnets on a parfois constaté des contradictions apparentes qui s'expliquaient par les modifications intervenues au cours de l'enquête. Il importait d'éliminer ces contradictions pour rendre comparables les résultats avec ceux des autres pays de la Communauté dans lesquels les indications avaient été obtenues en même temps au cours d'une enquête unique. A cet effet, il était nécessaire de procéder à d'importants contrôles de combinaison. On ne pouvait aboutir à une synchronisation artificielle qu'après la transcription de l'ensemble des documents originaux nécessaires. Toutefois il était prévu que la perforation n'aurait lieu que beaucoup plus tard pour l'ensemble des documents, de sorte qu'il a fallu s'attacher de préférence au traitement des documents d'enquête relatifs aux ménages participant également à l'enquête CEE. Les opérations, se chevauchant constamment, ont provoqué une fluctuation inhabituelle des données, phénomène qu'il n'a été possible d'orienter et de contrôler que par un système de répertoires rigoureusement organisé.

La codification des recettes des ménages CEE s'est déroulée d'autant plus rapidement et facilement que seuls les documents de travail de l'enquête relatifs aux budgets familiaux de la Communauté entraient ici en ligne de compte. Seule, la contre-valeur brute de la consommation en nature provenant de la production des ménages n'a pu être déterminée à partir des relevés, vu que les marchandises prélevées sur cette production ne devaient être enregistrées qu'au cours du mois des relevés exhaustifs, et que, par suite, il n'existait pas de résultat annuel par ménage et ce résultat ne pouvait pas non plus être calculé. Les résultats de l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation de 1962/63 et les enquêtes permanentes sur les budgets familiaux ont toutefois permis d'évaluer des montants forfaitaires pour la consommation en nature des ménages disposant d'un jardin et élevant des petits animaux ou des porcs; ces montants ont été chaque fois transcrits de façon appropriée en fonction des combinaisons de caractéristiques sur les cartes de recettes du ménage.

## 6. Dépouillement mécanographique

Après le regroupement manuel des résultats dans les « grands livres », on a tout d'abord directement

Ausgaben in den Feinanschreibungsmonaten direkt von den Hauptbüchern in der Zweigstelle Berlin des Statistischen Bundesamtes abgelocht. Die dazu entwickelten Lochkarten ähneln in ihrem Aufbau denen der EWG-Erhebung, können jedoch jeweils 5 Ausgabenpositionen aufnehmen. Je Haushalt fielen im Durchschnitt etwa 20 derartige Lochkarten an, so daß für die insgesamt in der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe erfaßten rd. 38 000 Haushalte mit brauchbaren Angaben allein etwa 800 000 Lochkarten mit Angaben über die Ausgaben im Feinanschreibungsmonat anfielen. Hinzu kamen 38 000 Lochkarten mit allgemeinen Angaben über den Haushalt. Für die weitere Verarbeitung dieser Lochkarten standen eine elektronische Kleinanlage IBM Typ 1401, die die Angaben aus den Lochkarten auf Band überspielte und später den Ausdruck der Auflistungen und Tabellen übernahm, und eine elektronische Großanlage IBM Typ 7070 für die Wahrscheinlichkeitskontrollen und die eigentlichen Tabellararbeiten zur Verfügung.

Zunächst wurden die „Allgemeinen Auskünfte über den Haushalt“ durch 52 Signier- und 13 Kombinationskontrollen in sich auf Unstimmigkeiten getestet und aufgelistet.

Die erkennbaren Zusammenhänge zwischen Haushaltsgröße, Haushaltstyp, Kinderzahl, Dauer der Ehe des Haushaltsvorstandes und Erwerbstätigkeit der Ehefrau standen im Mittelpunkt der Kombinationskontrollen. So wurde z.B. überprüft, ob folgende Bedingungen gegeben waren:

Haushaltsgröße	= Addition der Zahl der männlichen und weiblichen Haushaltsmitglieder der verschiedenen Altersstufen.
Gesamtzahl der Kinder	= Addition der Zahl der Kinder der verschiedenen Altersstufen.
Ehepaar mit 1 Kind	= Gesamtzahl der Kinder 1
Ehepaar mit 2 Kindern	= Gesamtzahl der Kinder 2
Ehepaar mit 3 Kindern	= Gesamtzahl der Kinder 3

perforé les dépenses effectuées au cours des mois de relevés exhaustifs à la succursale berlinoise du « Statistisches Bundesamt ». Les cartes perforées établies dans ce but ressemblaient quant à leur conception à celles de l'enquête CEE, chacune pouvant toutefois recevoir cinq postes de dépenses. Quelque vingt cartes semblables ont été établies en moyenne pour chaque ménage, de sorte que pour l'ensemble des 38 000 ménages environ compris dans le sondage sur les revenus et la consommation et pour lesquels on disposait d'indications exploitables, 800 000 cartes de dépenses ont été perforées pour les inscriptions portées sur les carnets mensuels exhaustifs. Il s'y est ajouté 38 000 cartes perforées contenant des indications générales sur le ménage. Pour poursuivre l'exploitation de ces cartes on disposait d'une part d'un appareil électronique IBM du type 1401 qui transposait les indications des cartes perforées sur bandes magnétiques et qui, ensuite, enregistrait les listages et les tableaux, d'autre part d'un appareil électronique IBM de type 7070 devant effectuer les contrôles de vraisemblance et les travaux de tabulation proprement dits.

D'abord, les « renseignements généraux sur le ménage » ont été listés et « testés » sur les invraisemblances par 52 contrôles de codification et 13 contrôles de combinaisons en vue de déceler éventuellement des incompatibilités.

Les rapports perceptibles existant entre la taille du ménage, le type de ménage, le nombre d'enfants, la durée du mariage du chef de ménage et l'activité professionnelle de l'épouse étaient au centre des contrôles de combinaison. On a, par exemple, vérifié si les conditions suivantes étaient remplies :

Taille du ménage	= Addition des nombres des membres du ménage masculins et féminins des différentes classes.
Nombre total des enfants	= Addition des nombres des enfants des différentes classes.
Couple avec 1 enfant	= Nombre total des enfants : 1.
Couple avec 2 enfants	= Nombre total des enfants : 2.
Couple avec 3 enfants	= Nombre total des enfants : 3.

Ehepaare ohne oder mit = Erwerbstätigkeit der Ehe-  
Kindern frau sowie Dauer der Ehe  
des Haushaltsvorstandes ohne  
„Unzutreffend“.

Couple avec ou sans enfants = Activité professionnelle  
de l'épouse de même que  
la durée du mariage du  
chef de ménage sans  
objet.

Anschließend wurden auch die Ausgaben im Feinanschreibungsmonat je Haushalt gemeinsam mit den Allgemeinen Auskünften aufgelistet und gleichzeitig Signierfehler (unmögliche Warenpositionen oder Verbrauchsarten), fehlende, d.h. nicht abgelochte, Warenpositionen und unwahrscheinliche Relationen von Mengen und Preisen maschinell festgestellt. Fehlende Warenpositionen konnten dadurch ermittelt werden, daß die manuell errechnete Gesamtsumme der Ausgaben als eigene Position abgelocht und der maschinell bestimmten Gesamtsumme der in den Auflistungen enthaltenen Ausgabepositionen gegenübergestellt wurde. Um unwahrscheinliche Preis-Mengen-Relationen erkennen zu können, wurden in das Programm für alle Positionen, für die sowohl Mengen als auch Preise zu erfassen waren, Richtwerte je Mengeneinheit aufgenommen, die aus den vorhandenen Unterlagen über Einzelhandelspreise sowie als Durchschnittswerte aus den monatlichen Anschreibungen der Haushalte herausgezogen worden sind. Positionen, deren Preise je Mengeneinheit außerhalb dieser Richtwerte lagen, wurden markiert und überprüft. Nicht immer handelte es sich dabei um Signier- oder Lochfehler, häufig stellte sich heraus, daß der betreffende Haushalt — bedingt durch den Beruf des Haushaltsvorstandes oder eines der Haushaltsmitglieder, die Lage der Wohngemeinde (z.B. in der Nähe von Ländergrenzen), besondere Verbrauchsgewohnheiten u.ä. — über besonders billige (oder teure) Einkaufsmöglichkeiten verfügte.

War diese mehr oder weniger schematisierte Durchsicht der Einzelaufstellungen abgeschlossen, wurden in einem nächsten Kontrollgang Art und Höhe der Einzelausgaben bzw. der Gesamtausgaben in Zusammenhang mit der Größe und Zusammensetzung des Haushalts auf Wahrscheinlichkeit überprüft. Hierbei konnten selbstverständlich nur erheblichere Abweichungen von der Norm erkannt und einer nochmaligen Überprüfung anhand aller über den Haushalt vorliegenden Informationen unterzogen werden.

Ensuite, les dépenses effectuées au cours du mois de relevé exhaustif pour chaque ménage ont été listées en même temps que les renseignements généraux, de même que l'on a décelé à la machine les erreurs de codification (N° de nomenclature de biens ou modes de consommation impossibles), les postes de marchandises manquants, c'est-à-dire non perforés et les relations invraisemblables entre les quantités et les prix. Il a été possible de déceler les postes de marchandises manquants en perforant comme poste distinct la somme totale des dépenses calculées manuellement et en la comparant avec la somme totale calculée à la machine des postes de dépenses contenus dans les listings. Pour déceler les relations quantité prix invraisemblables on a fait figurer dans le programme pour tous les postes où il fallait considérer à la fois quantités et prix, des valeurs indicatives par unité de quantité que l'on a tirées des mercuriales de prix de détail ou obtenus à partir des relevés mensuels des ménages. Les postes dont les prix par unité se situaient à l'extérieur de ces valeurs indicatives, ont été marqués et vérifiés. Il ne s'agissait pas toujours dans ce cas de fautes de codification ou de perforation et fréquemment, il est apparu que le ménage considéré — caractérisé par la profession de son chef ou de l'un de ses membres, la situation géographique de sa commune de résidence (par exemple à proximité de la frontière du Land), des habitudes particulières de consommation, etc. — était amené éventuellement à effectuer des achats particulièrement bon marché (ou chers).

Lorsque ce contrôle plus ou moins schématique des divers listings a été terminé, une autre opération de contrôle a permis de vérifier l'invraisemblance de la nature et du montant des diverses dépenses ou des dépenses totales en fonction de la taille et de la composition du ménage. A cet égard, bien entendu, il n'a été possible de mettre en évidence que les écarts assez marqués par rapport à la norme; ceux-ci ont été soumis à une nouvelle vérification sur la base de toutes les informations disponibles.

Erst nach Abschluß aller Kontrollgänge und Bereinigung evtl. vorhandener Fehler wurden die in den Auflistungen enthaltenen Daten für die weitere Aufbereitung freigegeben. Für die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 bestand diese weitere Aufbereitung in der Tabellierung der monatlichen Ausgaben der erfaßten Haushalte nach 106 Schichten, die durch soziale Stellung des Haushaltsvorstandes, Größe des Haushalts und Gruppe des Haushaltsnettoeinkommens bestimmt waren, und der Hochrechnung der Ergebnisse innerhalb dieser Schichten auf 1 % der Gesamtbevölkerung. Grundlage der Hochrechnung bildete die aufgrund der Vorerhebung vom Oktober 1961 ermittelte Verteilung der einzelnen Schichten auf die Gesamtbevölkerung.

Für die an der EWG-Erhebung zu beteiligenden Haushalte mußten freilich angesichts der vorgegebenen Termine auch die restlichen erforderlichen Informationen vorzeitig und unabhängig von den laufenden Arbeitsgängen beschafft, insbesondere also die Jahresausgaben, d.h. die von den Haushalten über das ganze Erhebungsjahr hinweg angeschriebenen Ausgaben, sowie die Jahreseinkünfte von den Signierblättern abgelocht und auf Band übernommen werden. Für die Ablochung der Jahresausgaben wurden die gleichen Lochkarten verwendet wie für die Monatsanschreibungen, für die Ablochung der Jahreseinkünfte Lochkarten, die den vom Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften entwickelten entsprachen. Auch die Lochkarten für die Angaben über den landwirtschaftlichen Betrieb wurden den Richtlinien der Gemeinschaft entsprechend aufgebaut. Je Haushalt fielen im Durchschnitt etwa 6 Lochkarten für Jahresausgaben an, insgesamt rd. 54 000, dazu kamen rd. 8 000 Lochkarten über die Einkünfte von Beamten-, Angestellten- und Arbeiterhaushalten und rd. 1 000 Lochkarten über landwirtschaftliche Betriebe. Außerdem mußten 9 000 Ergänzungslochkarten zu den vorhandenen Lochkarten mit den Allgemeinen Auskünften erstellt und abgelocht werden, um die bei der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe zu einem späteren Zeitpunkt erhobenen Informationen „nachzuschieben“.

Um alle nach dem Aufbereitungskonzept der EWG-Erhebung erforderlichen Daten zu liefern,

Ce n'est qu'au terme de toutes les opérations de contrôle et l'élimination d'erreurs éventuelles que les données figurant dans les listings ont été disponibles pour les travaux d'exploitation. La suite du dépouillement de l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation portait sur la tabulation des dépenses mensuelles des ménages ventilés selon 106 groupes déterminés par la catégorie socio-professionnelle du chef de ménage, la taille du ménage, le niveau du revenu net. L'exploitation consistait en outre à extrapoler les résultats à l'intérieur. La répartition de la population lors de l'enquête probatoire d'octobre 1961 constituait la base de l'extrapolation.

Pour les ménages participant à l'enquête CEE, il a fallu, eu égard aux délais fixés, rassembler rapidement et indépendamment des opérations en cours les autres informations nécessaires, notamment les dépenses annuelles, c'est-à-dire les dépenses consignées pendant toute l'année d'enquête par les ménages, de même que perforer et mettre sur bande les revenus annuels figurant sur les états. Pour les dépenses annuelles, on a utilisé les mêmes cartes que pour les relevés mensuels et pour les revenus annuels, des cartes qui correspondaient au modèle établi par l'Office statistique des Communautés européennes. Les cartes relatives à la description de l'exploitation agricole ont été établies conformément aux directives de la Communauté. A chaque ménage correspondaient en moyenne 6 cartes perforées pour les dépenses annuelles, soit en tout 54 000 environ, plus 8 000 cartes concernant les revenus de ménages de fonctionnaires, d'employés et d'ouvriers et environ 1 000 cartes concernant des exploitations agricoles. En outre il a fallu établir et perforer 9 000 cartes en plus des cartes de renseignements généraux pour pouvoir ajouter les informations recueillies ultérieurement au cours du sondage, sur les revenus et la consommation.

En vue de fournir toutes les données nécessaires en fonction du mode de dépouillement de l'enquête

mußten mithin einschließlich der Ergänzungslochkarte je Haushalt fünf verschiedene Kartenarten der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe herangezogen werden, die z.T. (Monats- und Jahresangaben) anders aufgebaut und geschlüsselt waren. Erfreulicherweise erklärte sich das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften bereit, entgegen der ursprünglichen Vereinbarung auf die Lieferung von Lochkarten zu verzichten und sich statt dessen mit Magnetbändern, deren Aufbau den Erfordernissen des Amtes entsprach, zu begnügen. Dadurch fiel das zeitraubende Ausstanzen von Lochkarten weg, die erforderlichen Daten konnten aus den vorhandenen Magnetbändern nach den gegebenen Richtlinien zusammengestellt werden.

Das zu diesem Zweck aufzubauende Programm mußte mehrere Aufgaben gleichzeitig erfüllen:

- a) Umschlüsseln der Warenpositionen der Monats- und Jahresangaben von den 467 Einzelpositionen der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe nach einem dafür entwickelten Umsteigeschlüssel auf die rd. 300 Einzelpositionen der Nomenklatur der EWG-Erhebung.
- b) Multiplikation der Monatsausgaben mit dem Faktor

365

---

Tage des Anschreibungsmonats

- c) Prüfung, ob für die einzelnen Positionen die sicheren Jahresausgaben zugrunde gelegt werden konnten oder auf die mit dem Faktor multiplizierten Monatsergebnisse zurückgegriffen werden mußte.
- d) Kontrolle, ob für jeden Einzelhaushalt die erforderlichen Kartenarten überhaupt vorhanden waren (z.B. Angaben über den landwirtschaftlichen Betrieb für alle Haushalte, deren Haushaltsvorstand Landwirt war, Angaben über die Jahreseinkünfte für alle übrigen Haushalte).
- e) Aufzeigen von Widersprüchen in den allgemeinen Angaben, die durch die unterschiedlichen Erhebungstermine bedingt waren.

Nach Abschluß der komplizierten Programmierarbeiten wurden schließlich die nach den Richtlinien der Gemeinschaft umgeformten Daten je Haushalt

CEE, on a toutefois, outre la carte supplémentaire, dû avoir recours pour chaque ménage à 5 sortes de cartes différentes, identiques à celles de l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation (données mensuelles et annuelles), mais partiellement différentes sur le plan de la structure et du code. Heureusement, l'Office statistique des Communautés européennes s'est déclaré prêt à renoncer à la livraison de cartes perforées qui était prévue par les accords initiaux et à se contenter de bandes magnétiques dont le type correspondait aux besoins de l'Office. Cela a permis d'éliminer la perforation fastidieuse des cartes et de grouper, à partir des bandes magnétiques, les données nécessaires en fonction des directives fixées.

Le programme à établir à cet effet devait remplir simultanément plusieurs conditions :

- a) Recodification pour passer en ce qui concerne les données mensuelles et annuelles de la nomenclature nationales (467 postes) à la nomenclature CEE (300 postes).
- b) Multiplication des dépenses mensuelles par le facteur

365

---

Nombre de jours du mois de relevé

- c) Vérifier si pour les divers postes on pouvait se baser sur les dépenses annuelles sûres ou s'il fallait utiliser les résultats mensuels multipliés par ce facteur.
- d) Contrôler si, pour chaque ménage, on disposait effectivement des sortes de cartes requises (par exemple indications sur l'exploitation agricole pour tous les ménages dont le chef était agriculteur, indications sur les revenus annuels pour tous les autres ménages).
- e) Déceler dans les informations générales les contradictions inhérentes à l'échelonnement de l'enquête dans le temps.

Aux termes de travaux de programmation compliqués, les données transformées conformément aux directives de la Communauté ont été finalement

aufgelistet und in einem letzten Kontrollgang die vorhandenen Widersprüche in den Allgemeinen Auskünften beseitigt. So wurde z.B. in den Fällen, in denen zwischen dem Eröffnungsinterview und dem Anschreibungsmonat Käufe von langlebigen Gebrauchsgütern erfolgt waren, die in den nach dem Schema der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe signierten Allgemeinen Auskünften über den Haushalt nicht berücksichtigt sein konnten, der Besitz an den gekauften Gütern in den für die Gemeinschaft bestimmten Bändern nachgetragen; ähnlich wurden die im Wohnungsbogen gemachten Angaben über vorhandene Beheizungseinrichtungen an die aus den Anschreibungen und dem Schlußinterview erkennbaren, bereits erfolgten Änderungen des Heizmaterials angepaßt. Außerdem diente der letzte Kontrollgang dazu, Einkünfte und Ausgaben zu vergleichen und bei allzu großen, aus den Anschreibungen nicht zu begründenden Differenzen kritische Positionen anhand des Urmaterials nochmals zu überprüfen.

Insgesamt gesehen läßt sich sagen, daß durch eine Fülle manueller und maschineller Kontrollen angestrebt wurde, Erhebungsfehler und -lücken weitgehend auszuschalten und wirklich zuverlässige und brauchbare Ergebnisse zu liefern. Hohe qualitative Anforderungen auf der einen Seite bedingen freilich auf der anderen einen entsprechenden Arbeits- und Zeitaufwand, der sich durch Einsatz elektronischer Datenverarbeitungsmaschinen zwar reduzieren läßt, die gegebenen finanziellen und arbeitstechnischen Möglichkeiten aber trotzdem bis an die Grenzen der Belastbarkeit beansprucht.

## 7. Schlußfolgerungen

Der Versuch, aus den bisherigen Ausführungen eine Art „Bilanz“ zu ziehen, wird durch das von den Umständen erzwungene und keineswegs gewollte Ineinandergreifen von nationaler und EWG-Erhebung in der Bundesrepublik außerordentlich erschwert. Nach den gewonnenen Erfahrungen läßt sich mit Gewißheit sagen, daß die Koppelung zweier derartiger Erhebungen trotz gewisser methodischer und formaler Ähnlichkeiten eher eine Erschwerung als eine Erleichterung bedeutet, vor allem dann, wenn man bemüht ist, allen gestellten Anforderungen mit gleicher

listées par ménage et, par une dernière opération de contrôle, les contradictions que présentaient les renseignements généraux ont été éliminées. Lorsque par exemple, entre l'interview initiale et le mois du relevé, des achats de biens de consommation durables avaient été effectués (achats qu'il n'était pas possible de prendre en considération dans les renseignements généraux sur le ménage déjà codifié conformément au schéma du sondage sur les revenus et la consommation), la possession de ces biens a été enregistrée ultérieurement sur les bandes destinées à la Communauté; de même, les indications sur l'appareillage de chauffage figurant dans la feuille de logement ont été adaptées aux modifications déjà intervenues pour le combustible, dont faisaient état les relevés et l'interview de clôture. En outre, la dernière opération de contrôle devait servir à comparer les recettes et les dépenses et, dans le cas de divergences par trop importantes et non motivées, à vérifier encore une fois les postes critiques sur la base des données initiales.

On peut dire dans l'ensemble que l'on a tenté par une multitude de contrôles manuels et sur machines d'éliminer le plus possible les erreurs et les lacunes de l'enquête et de fournir des résultats vraiment valables et utilisables. D'importantes exigences qualitatives provoquent une dépense de travail et de temps proportionnelle que l'on peut certes réduire en ayant recours à des installations électroniques mais qui atteint toutefois la limite des possibilités financières et techniques.

## 7. Conclusions

La tentative de dresser une sorte de « bilan » à partir de ce qui précède a été considérablement compliquée en République fédérale par l'imbrication imposée par les circonstances et nullement voulue de l'enquête nationale et de celle de la CEE. L'expérience acquise permet d'affirmer que le fait de mener de pair deux enquêtes de budgets familiaux malgré certaines similitudes de méthodes et de forme, constitue plus une complication qu'une simplification, surtout lorsque l'on s'efforce de satisfaire toutes les exigences formulées avec la même rigueur et le même soin. Il importe que les

Gründlichkeit und Sorgfalt gerecht zu werden. Dazu gehört, daß die für die Erhebung in den sechs Ländern der Gemeinschaften erarbeiteten Richtlinien so strikt wie irgend möglich eingehalten werden, denn erst durch die Anwendung einheitlicher Methoden und Nomenklaturen werden die Ergebnisse von über das eigene Land hinausgehenden Erhebungen echt vergleichbar und damit auch für die Praxis verwendbar.

Es ist nur logisch, daß es bei einer abschließenden Würdigung vor allem gilt, die Konsequenzen aus den aufgetretenen *Schwierigkeiten* zu ziehen und zu untersuchen, ob und inwieweit sie sich vermeiden ließen oder in Zukunft vermeiden lassen werden. Dabei scheint das Problem der Erfassung von Haushalten, deren Haushaltsvorstand selbständiger Gewerbetreibender oder gar selbständiger Landwirt ist, im Rahmen von Erhebungen, die auch andere Bevölkerungskreise einbeziehen, das schwerwiegendste zu sein. Im Abschnitt IV/4 ist bereits darauf hingewiesen worden, daß es gerade bei landwirtschaftlichen Haushalten fast unmöglich ist, die Trennung von rein betrieblichen, rein privaten und teils betrieblichen, teils privaten Einnahmen und Ausgaben mit der notwendigen Schärfe vorzunehmen, vor allem dann, wenn die Interviewer die Haushalte unvollständig oder unklar über ihre Aufgaben informierten oder die Haushalte trotz ausreichender Anleitung mißverständliche, ungenaue oder lückenhafte Anschreibungen geführt haben. Dabei muß berücksichtigt werden, daß Landwirte vor allem zu Erntezeiten arbeitsmäßig voll ausgelastet sind und im allgemeinen ohnehin nicht viel von „Schreibereien“ halten; häufig sind sie auch mit einfachen Grundregeln der Buchführung, die für die Anschreibungen nun einmal unentbehrlich sind, nicht so vertraut wie etwa Beamte oder Angestellte. Darüber hinaus ist für sie vom rein Technischen her die Verbuchung vieler Nahrungs- und Genußmittel, die sie dem eigenen Betrieb entnehmen, dadurch erschwert, daß sie die in den Haushalt eingegangenen Mengen entweder jeweils durch Wiegen oder durch eine fundierte Schätzung selbst ermitteln müssen.

Selbstverständlich wird einer Erhebung über Wirtschaftsrechnungen, die verschiedene oder gar alle Bevölkerungsgruppen erfaßt, in den Kreisen der Konsumenten eine größere Bedeutung beige-

directives élaborées pour l'enquête dans les six pays des Communautés soient observées avec la plus grande rigueur, car ce n'est qu'en employant des méthodes et des nomenclatures uniformes que l'on peut vraiment comparer et utiliser dans la pratique des résultats d'enquêtes débordant le cadre national.

Il est tout simplement logique qu'à l'occasion d'une appréciation finale, il s'agisse avant tout de tirer des conclusions des difficultés apparues et à examiner si et dans quelle mesure on a pu ou on pourra les éviter à l'avenir. A cet égard, il semble que dans le cadre d'enquêtes auxquelles participent également d'autres groupes de population, la participation des ménages dont le chef est un artisan, commerçant ou même agriculteur, pose les problèmes les plus complexes. A la section IV/4, il a déjà été signalé qu'il est presque impossible dans le cas de ménages d'agriculteurs de tracer avec la précision voulue la séparation entre les recettes et dépenses purement professionnelles, purement privées ou partiellement professionnelles, partiellement privées, surtout lorsque les enquêteurs ont incomplètement ou mal informé les ménages sur les tâches qui leur incombent ou que les ménages, en dépit d'une assistance suffisante, ont tenu des relevés incompréhensibles, inexacts ou incomplets. A cet égard, il faut tenir compte du fait que les agriculteurs sont surchargés de travail, surtout au moment de la moisson, et qu'en général ils ne font pas grand cas des « écritures »; fréquemment ils ne sont pas non plus aussi familiarisés que les fonctionnaires ou les employés avec les règles fondamentales de la comptabilité qu'il est pourtant indispensable de connaître pour ce genre d'enquête. De surcroît, du point de vue purement technique, il est difficile pour eux d'enregistrer un certain nombre des denrées alimentaires, boissons ou tabacs, qu'ils prélèvent sur leur propre production, du fait qu'ils doivent eux-mêmes déterminer les quantités rentrées dans le ménage soit par pesée soit par une estimation correcte.

Les utilisateurs accordent naturellement beaucoup plus d'importance à une enquête sur les budgets familiaux qui englobe différents ou même tous les groupes de population qu'à une enquête qui se

messen als einer auf eine bestimmte Gruppe von Haushalten beschränkte. Es muß jedoch ernsthaft geprüft werden, ob vor allem für landwirtschaftliche Haushalte, aber auch für die Haushalte der übrigen Selbständigen, wirklich zuverlässige und exakte Ergebnisse nicht ausschließlich durch Sondererhebungen beschafft werden können, in denen von den Erhebungspapieren angefangen bis hin zur Auswahl und Schulung der Interviewer alles auf die spezielle Situation der Selbständigen zugeschnitten ist. Trotz aller Gewissenhaftigkeit in Vorbereitung und Durchführung einer alle Schichten umfassenden Stichprobe lassen sich die durch die enge Verbindung von Haushalt und Betrieb verursachten Unsicherheiten und Verzerrungen nie ganz beseitigen.

Eine weitere Konsequenz, die sich aus den bisherigen Erfahrungen ziehen läßt, ist die notwendige stärkere Berücksichtigung von neueren Zahlungsmodalitäten und Rechnungsperioden bei der Abgrenzung systematischer Positionen. Einerseits kann man den anschreibenden Haushalten in der Regel nicht zumuten, normalerweise *uno actu* gekaufte und mit dem Gesamtbetrag in Rechnung gestellte Koppelpositionen, also etwa Miete und Mietnebenkosten, Speisen und Getränke in Gaststätten, Unterkunft und Verpflegung bei Vollpension, Grundgebühr und verbrauchte Energiemengen, durch Rückfrage bei dem Aussteller der Rechnung oder durch Rückgriff auf andere Unterlagen weiter aufzuteilen. Auf der anderen Seite ist es vom Methodischen her aber auch mehr als riskant, den aufbereitenden Stellen die Verantwortung für eine tiefere Gliederung dadurch anzulasten, daß diese Aufgliederung aufgrund von Erfahrungswerten geschätzt werden soll. Selten kann mit einem einzigen Erfahrungswert je Position gearbeitet werden, sondern es muß eine Fülle von derartigen Werten ermittelt werden, die auf die jeweiligen Merkmalskombinationen abgestimmt sein müssen, manchmal sind die dafür benötigten Unterlagen nicht vorhanden und auch nicht zu beschaffen. In jedem Fall wird dadurch die Aufbereitung insgesamt erschwert und der einzelne Bearbeiter in vielen Fällen überfordert. Auch sollten Mengen nur für solche Waren erhoben werden, bei denen sich die Maße und Gewichte aufgrund der handelsüblichen Verpackungs- bzw. Absatzarten relativ leicht errechnen lassen.

limite à une certaine catégorie de ménages. Il convient toutefois d'examiner sérieusement si pour les agriculteurs surtout, mais aussi pour les indépendants, des résultats vraiment valables et exacts ne pourraient pas être obtenus par des enquêtes spéciales pour lesquelles les documents, le choix et la formation des enquêteurs seraient fonction de la situation particulière des participants. Malgré tout le soin apporté à la préparation et à l'exécution d'un sondage englobant toutes les catégories il n'est pas possible d'éliminer entièrement les incertitudes et les distorsions qui résultent de l'étroite relation entre le ménage et l'exploitation.

Une autre conséquence que l'on peut tirer de l'expérience acquise jusqu'ici est qu'il faut tenir de plus en plus compte de nouvelles modalités de paiement et périodes de décompte lorsqu'on délimite des postes systématiques. D'une part, on ne peut généralement pas exiger des ménages qui tiennent les carnets, qu'ils ventilent davantage — en se renseignant auprès de celui qui a établi la facture ou en reprenant d'autres documents — des dépenses groupées qui ont fait l'objet d'un seul paiement et qui ont été facturés pour leur montant global, tels que le loyer et les charges, les plats et boissons pris dans des restaurants, le logement et la nourriture en pension complète, la redevance fixe et les quantités d'énergie consommée. D'autre part, il est plus que risqué sur le plan méthodologique d'imposer aux services chargés du dépouillement, la responsabilité d'une ventilation plus poussée car celle-ci doit être estimée sur la base de valeurs expérimentales. Il est rarement possible d'utiliser une seule valeur expérimentale par poste et il faut obtenir une multitude de ces valeurs qui doivent être adaptées à chaque combinaison; parfois, les documents nécessaires n'existent pas et il n'est pas possible non plus de se les procurer. En tout cas, le dépouillement dans son ensemble devient alors plus difficile, les préposés sont submergés. Il faudrait également n'indiquer de quantités que pour les marchandises dont il est relativement facile de calculer les dimensions et les poids sur la base des modes usuels d'emballage et de vente.



Vom erhebungstechnischen Standpunkt aus ist nachdrücklich auf die Bedeutung des Einsatzes von geschulten Interviewern hinzuweisen. Wenn Haushalte nur relativ kurze Zeit detaillierte Anschreibungen führen, reichen nach den gewonnenen Erfahrungen schriftliche Anschreibungsrichtlinien allein nicht aus, um die Haushalte mit Sinn, Zweck und Technik einer Erhebung über Wirtschaftsrechnungen so vertraut zu machen, daß sie fehlerfreie oder vollständige Unterlagen abliefern. Ebenso schwierig ist es, festgestellte Mängel durch schriftliche Rückfrage bei den betreffenden Haushalten zu klären, ganz abgesehen davon, daß der erforderliche Schriftwechsel einen beachtlichen Umfang annehmen würde. Sachverhalte wie die Zusammensetzung des Haushalts, seine Wohnsituation und Ausstattung mit langlebigen Gebrauchsgütern lassen sich ohnehin mit der erforderlichen Genauigkeit nur im Interviewverfahren feststellen. Häufig schafft der persönliche Kontakt zwischen Interviewer und Befragten überhaupt erst die Voraussetzungen dafür, daß die erbetenen Angaben über Einkünfte und Ausgaben, die zweifellos einen gewissen Einbruch in die Intimsphäre der Haushalte bedeuten, von den Haushalten gegeben werden.

Das Gelingen einer Erhebung über Wirtschaftsrechnungen privater Haushalte hängt also auch von den Qualitäten der Interviewer ab, die nicht nur über die technischen Zusammenhänge und Schwierigkeiten informiert, sondern auch durch freundliches, korrektes und anpassungsfähiges Auftreten in der Lage sein müssen, psychologisch verständliche Bedenken und im Laufe des Erhebungszeitraumes auftretende „Ermüdungserscheinungen“ auszuräumen. Auf diese Anforderungen muß bereits bei der Auswahl der als Interviewer einzusetzenden Personen geachtet werden. Darüber hinaus ist eine möglichst gründliche Schulung mit praktischen Beispielen für schwierigere Erhebungsfälle und bis in die letzten Einzelheiten durchgespielten Probeinterviews dringend erforderlich.

Leider sind zu dem Zeitpunkt, zu dem diese Studie abgeschlossen werden muß, die im Rahmen der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 1962/63 erhobenen Daten über die Gesamteinnahmen (einschl. Einnahmen aus Verschuldung) und Gesamtausgaben (einschl. Ausgaben für Ersparnis-

Du point de vue de la technique de l'enquête, il convient d'insister particulièrement sur l'importance du recours à des enquêteurs expérimentés. Lorsque les ménages ne tiennent des carnets exhaustifs que pendant un temps relativement court, les directives écrites ne suffisent pas ainsi que le montre l'expérience, pour familiariser les ménages avec le sens, le but et la technique de l'enquête sur les budgets familiaux, pour qu'ils fournissent des documents sans erreurs et complets. Il est tout aussi difficile en interrogeant par écrit les ménages considérés d'élucider des lacunes que l'on a constatées, abstraction faite de ce que l'échange de correspondance nécessaire prendrait une ampleur considérable. En outre, il est impossible de délimiter avec la précision voulue, des éléments tels que la composition du ménage, sa situation au point de vue du logement et son approvisionnement en biens de consommation durables autrement que par la procédure de l'interview. Souvent même, seul le contact personnel entre enquêteur et intéressés permet d'obtenir de ceux-ci les informations demandées sur les recettes et les dépenses, cette exigence constituant indubitablement une certaine intrusion dans l'intimité des ménages.

Le succès d'une enquête sur les budgets familiaux dépend donc des qualités des enquêteurs qui non seulement sont informés des aspects techniques et des difficultés, mais qui aussi, par une attitude amicale, correcte et accommodante, doivent être en mesure de lever les doutes compréhensibles sur le plan psychologique et d'éliminer au cours de l'enquête les « signes de fatigue » qui apparaissent. Il faut tenir compte de ces exigences lorsqu'on choisit les enquêteurs. En outre une formation aussi poussée que possible s'appuyant sur des exemples pratiques pour des cas d'enquêtes difficiles est absolument nécessaire, de même qu'une interview d'essai effectuée jusque dans ses plus petits détails.

Malheureusement, au moment où la présente a été terminée, les données sur les recettes (recettes dues à l'endettement comprises) et les dépenses totales (y compris les dépenses de formation de l'épargne et du patrimoine) recueillies dans le cadre de l'enquête par sondage sur les revenus et

und Vermögensbildung) noch nicht aufbereitet, so daß keine Aussage darüber möglich ist, ob und inwieweit es gelungen ist, auch die gesamten Finanzierungsströme und die Ersparnisbildung in den Haushalten zu erfassen. Fest steht freilich, daß die für die EWG-Erhebung hinsichtlich der Kredit- und Ratenkäufe getroffene Regelung, wonach den während des Erhebungszeitraumes vorgenommenen Zahlungen für vor dem Erhebungszeitraum getätigte Käufe die Differenz zwischen dem Gesamtwert der während des Erhebungszeitraumes erstandenen Waren und Dienstleistungen und der dafür angezahlten Beträge gegenüberzustellen ist, kaum befriedigt. Die so ermittelten Salden sind insofern wenig aussagekräftig, als die Kreditsysteme in den einzelnen Ländern die Zahl und Größenordnungen der Ratenkäufe entscheidend beeinflussen. In einem Land, in dem es auch den privaten Haushalten leicht gemacht wird, zu relativ günstigen Bedingungen Barkredite zu erhalten, werden die wenigsten Haushalte Teilzahlungsgeschäfte abschließen, die in der Regel teuer verzinst werden müssen und die dem Barzahler offenstehende Möglichkeiten (Skonto, Rabatt) ausschließen. Da nach dem Konzept der EWG-Erhebung auf der Einnahmenseite Geldmittel, die aus Vermögensübertragungen (Gewinne, Erbschaften), Entsparen (Abhebungen von eigenen Konten, Verkauf von Vermögenswerten) und Anleihen stammen, und auf der Ausgabenseite Zahlungen für Ersparnis- und Vermögensbildung (Kauf von Wertpapieren, Grundstücken, Einzahlungen auf eigene Konten) nicht erfaßt werden, sind die verbleibenden Einkünfte und Ausgaben ohnehin — mit oder ohne Saldierung der Ratenkäufe — nur bedingt vergleichbar. Eine derartige Saldierung ist deshalb eigentlich nur dann sinnvoll, wenn — wie in der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe — die Finanzierungsströme in ihrer Gesamtheit erhoben werden.

Auch hinsichtlich der Erfassung der Einkünfte liegen vorerst nur Erfahrungen bei der Signierung der Einkünfte für die EWG-Haushalte nach den dafür entwickelten Richtlinien der Gemeinschaft vor. Während es im allgemeinen relativ einfach war, die Bruttolöhne und -gehälter zu ermitteln, vor allem deshalb, weil dafür Aufzeichnungen für

la consommation de 1962/63 n'ont pas encore été dépouillées, de sorte qu'il n'est pas possible de dire si et dans quelle mesure on a réussi à englober aussi l'ensemble des mouvements financiers et la formation de l'épargne des ménages. Il n'en reste pas moins qu'en ce qui concerne les achats à crédit et à tempérament, le système adopté dans l'enquête CEE n'est guère satisfaisant, selon ce système, il faut opposer les versements opérés au cours de la période d'enquête pour des achats effectués avant cette même période à la différence entre la valeur totale des biens et services acquis au cours de cette période et les montants versés pour ces biens et services. Les soldes ainsi obtenus renseignent d'autant moins que les systèmes de crédit en vigueur dans les divers pays influent d'une façon déterminante sur le nombre et l'ordre de grandeur des achats à tempérament. Dans un pays où les ménages peuvent facilement obtenir des crédits en espèces à des conditions relativement avantageuses, rares seront les ménages qui achèteront à tempérament, ce qui entraîne en effet généralement le paiement d'intérêts élevés et prive de possibilités telles que l'escompte et la ristourne qui sont réservés à celui qui paie au comptant. Étant donné qu'en vertu de la conception de l'enquête CEE, les montants figurant du côté des recettes et provenant des transferts de fortune (profits, héritages), de retraits de dépôts d'épargne (retraits de comptes individuels, vente de valeurs) et d'emprunts d'une part, et les versements pour la formation de l'épargne et du patrimoine (achats de titres, de terrains, versements aux comptes individuels) figurant du côté des dépenses d'autre part ne sont pas consignés, les recettes et dépenses restantes, que l'on fasse ou non le solde des achats à tempérament, ne sont comparables que sous réserve. Par suite, un tel solde n'a à vrai dire de sens que lorsqu'on peut, comme dans le sondage sur les revenus et la consommation, constater les mouvements financiers dans leur ensemble.

En ce qui concerne le relevé des recettes également, il n'existe pour l'instant que l'expérience en matière de codification des recettes pour les ménages CEE conformément aux directives de la Communauté élaborées à cet égard. Tandis qu'il était relativement facile en général de déterminer les salaires et traitements bruts, surtout du fait

ein ganzes Jahr vorlagen, ist auf die Schwierigkeiten bei der Ermittlung des Bruttogegenwerts des Naturalverbrauchs aus eigener Erzeugung des Haushalts bereits eingegangen worden.

Zumindest für die Bundesrepublik ist der Anteil dieser Einkunftsart an den Gesamteinkünften für nichtlandwirtschaftliche Haushalte von untergeordneter Bedeutung. Auch vom Haushalt selbst kann der Gegenwert der eigenen Produkte bestenfalls geschätzt werden; es ist fraglich, ob die zu erwartenden Ergebnisse den Aufwand wirklich lohnen.

Grundsätzlich muß darüber hinaus in allen Fällen, in denen der Haushalt quasi-unternehmerisch tätig wird, insbesondere auch durch Vermietung und Verpachtung von Haus- und Grundbesitz, eingehender als bisher untersucht und exakter definiert werden, welche Bestandteile der Einnahmen aus den genannten Quellen als echtes Einkommen anzusehen sind oder — anders formuliert — welche Kostenfaktoren von den erzielten Einnahmen abgesetzt werden müssen.

Ob schließlich eine Erhebungsperiode je Haushalt von einem Monat oder zwei Wochen, verbunden mit Erinnerungsinterviews über Einkünfte und größere Ausgaben, die sich auf längere Zeiträume erstrecken, methodisch absolut sichere Ergebnisse zu erbringen vermag, läßt sich aus den bisher vorliegenden Erkenntnissen der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe nicht beurteilen. Entscheidend für dieses Problem dürfte einmal sein, inwieweit es gelingt, ein funktionierendes Rotationssystem nicht nur für die Gesamthaushalte, sondern für alle beteiligten Schichten zu entwickeln, um den Einfluß von saisonalen Schwankungen auszuschalten, und inwieweit zum anderen Gedächtnisfehler die Aussagekraft von Erinnerungsinterviews beeinflussen. Neuere Untersuchungen <sup>(1)</sup> haben gezeigt, daß diese Gedächtnisfehler je nach der Länge der Periode, für die Angaben erhoben werden, nach der Art der erfrag-

qu'il en existait des relevés couvrant une année entière, on a vu à quelles difficultés se heurtait la détermination de la contre-valeur brute de la consommation en nature provenant de la production propre du ménage.

Pour la République fédérale du moins, la part de cette catégorie de recettes par rapport aux recettes globales est d'une importance secondaire pour les ménages non agricoles. En mettant les choses au mieux le ménage lui-même ne peut guère qu'évaluer la contre-valeur de sa production propre; on se demande si les résultats à en attendre valent la peine.

De plus, dans tous les cas où le ménage fonctionne pratiquement comme une entreprise, notamment par location et affermage de la propriété immobilière et foncière, il faut définir avec plus de précision et d'exactitude qu'il ne l'a été fait jusqu'ici quelles parties des recettes provenant des sources précitées doivent être considérées comme revenus véritables ou, en d'autres termes, quels sont les facteurs de coût à déduire des recettes réalisées.

Les conclusions tirées jusqu'ici du sondage sur les revenus et la consommation ne permettent pas de dire si finalement une période d'enquête d'un mois ou de deux semaines par ménage peut, en corrélation avec des interviews de rappel sur les recettes et les dépenses importantes s'étendant sur des périodes plus prolongées, apporter des résultats absolument certains sur le plan des méthodes. Il serait déterminant pour ce problème de savoir dans quelle mesure on parvient à mettre au point un système de rotation qui fonctionne non seulement pour l'ensemble des ménages, mais aussi pour toutes les couches participantes en vue d'éliminer l'incidence des fluctuations saisonnières et dans quelle mesure d'autre part, les lacunes dues à la mémoire ont une influence sur la valeur de l'interview de rappel. Des études récentes <sup>(1)</sup> ont montré que suivant la longueur de la période au cours de laquelle on collecte les données, la

<sup>(1)</sup> Vgl. John Neter/Joseph Waksberg, „A Study of Response Errors in Expenditures Data from Household Surveys“ in Journal of the American Statistical Association, Volume 59, Number 305, March 1964, page 18 ff.

<sup>(1)</sup> Cf. Neter, John, Waksberg, Josef, « A Study of Response Errors in Expenditures Data from Household Surveys », in Journal of the American Statistical Association, volume 59, n° 305, mars 1964, p. 18 et s.

ten Waren und Dienstleistungen und nach der Person, die die Antworten erteilt, die Ergebnisse nicht unerheblich beeinflussen.

Mit Sicherheit läßt sich sagen, daß an die Qualität der Interviewer, der Erhebungspapiere, der Anschreibungen der Haushalte und der mit der Aufbereitung befaßten Arbeitskräfte um so höhere Ansprüche gestellt werden, je kürzer die Anschreibungsperiode ist, weil sich bei längerer Beobachtung der Haushalte grundlegende Fehler nachträglich erkennen und ausschalten lassen, bei Erhebungsperioden unter einem Monat aber auf den Einzelhaushalt abgestellte Wahrscheinlichkeitskontrollen kaum in den Aufzeichnungen der Haushalte enthaltene Lücken ermitteln geschweige denn ohne zeitraubende Rückfragen oder pauschale Schätzungen schließen können. Wenn überhaupt Einnahmen oder Ausgaben auf dem Weg des Erinnerungsinterviews erhoben werden, so sollte man sich dabei auf die allerwichtigsten, insbesondere die Käufe von hochwertigen, langlebigen Gebrauchsgütern, beschränken.

#### **8. Vorschläge für eine evtl. Wiederholung der Erhebung über Wirtschaftsrechnungen in der Gemeinschaft**

Auf die Bedeutung einer nach einheitlichen Richtlinien im Gesamtbereich der Europäischen Gemeinschaft durchgeführten Erhebung über Wirtschaftsrechnungen ist bereits hingewiesen worden. Es dürften keine Zweifel daran bestehen, daß angesichts der erwarteten und erstrebten wachsenden Integration Europas die Kenntnis über die wirtschaftliche und soziale Situation der privaten Haushalte in den einzelnen Ländern Voraussetzung für eine sinnvolle Koordinierung aller wirtschafts- und sozialpolitischen Maßnahmen ist. Diese Kenntnis wird wohl auch in Zukunft nur auf dem Wege über eine gemeinsam konzipierte Erhebung über Wirtschaftsrechnungen gewonnen werden können, es sei denn, es gelänge, die unterschiedlichen Erhebungsmethoden und -konzepte hinsichtlich der Ermittlung des Verbrauchs und der Einkünfte privater Haushalte in den einzelnen Ländern soweit aufeinander abzustimmen, daß zumindest für Teilbereiche eine Vergleichbarkeit gewährleistet wird. Welche

nature des biens et services sur lesquels portent les questions et la personne qui fournit les réponses, ces lacunes ont une influence non négligeable sur les résultats.

En toute certitude, on peut dire que la qualité des enquêteurs, des formulaires d'enquêtes, des relevés des ménages et de la main-d'œuvre chargée du dépouillement doit être d'autant meilleure que la période d'enquête est plus courte, car si l'on peut à l'occasion d'une observation prolongée déceler et éliminer après coup les erreurs fondamentales, pour des périodes d'enquêtes inférieures à un mois, il est pratiquement impossible de déceler par des contrôles de vraisemblance portant sur chaque ménage les erreurs que contiennent les carnets et à plus forte raison de les éliminer sans avoir recours à des interrogatoires fastidieux ou à des estimations forfaitaires. Lorsqu'au cours d'une interview de rappel on fait l'inventaire de recettes ou de dépenses, il faut alors se limiter au principal et notamment aux achats de biens de consommation durables et de grande valeur.

#### **8. Suggestions en vue d'une éventuelle nouvelle enquête sur les budgets familiaux dans la Communauté**

On a déjà signalé l'importance que revêtirait une enquête sur les budgets familiaux effectuée selon des directives uniformes sur tout le territoire de la Communauté européenne. Eu égard à la poursuite de l'intégration européenne attendue et souhaitée indubitablement, la connaissance de la situation économique et sociale des ménages dans les divers pays devrait constituer la base d'une coordination rationnelle de toutes les mesures en matière de politique économique et sociale. Cette connaissance ne pourra sans doute être acquise à l'avenir que par une enquête sur les budgets familiaux conçue en commun, à moins que l'on réussisse à harmoniser suffisamment les diverses méthodes et concepts d'enquête pour déterminer la consommation et les revenus des ménages dans les divers pays, de telle sorte que l'on puisse au moins garantir la comparabilité dans certains domaines. Toutefois les difficultés d'une telle harmonisation ont été montrées si nettement par l'exemple relativement simple du dépouillement parallèle des enquêtes

Schwierigkeiten mit einer solchen Abstimmung verbunden sind, ist allerdings wohl an dem relativ einfachen Beispiel der Parallelaufbereitung der nationalen und der EWG-Erhebung in der Bundesrepublik so deutlich aufgezeigt worden, daß man diese Möglichkeit fürs erste ausschalten kann.

Eine — gegebenenfalls sogar periodische — Wiederholung der ersten gemeinsamen Erhebung über Wirtschaftsrechnungen erscheint also zwingend erforderlich, um den im europäischen Bereich verantwortlich tätigen Politikern und Wirtschaftssachverständigen ausreichend zuverlässiges und vor allem echt vergleichbares Zahlenmaterial an die Hand zu geben. Vorschläge für evtl. Modifikationen ergeben sich im wesentlichen aus den Schlußfolgerungen, die im vorstehenden Abschnitt aus den gewonnenen Erfahrungen gezogen worden sind, auf eine nochmalige Begründung wird in diesen Fällen verzichtet.

Im einzelnen wird für künftige Erhebungen folgendes vorgeschlagen:

- a) Die Haushalte von Landwirten werden aus Erhebungen, in denen gleichzeitig Haushalte anderer sozialer Schichten erfaßt werden, ausklammert; ihre wirtschaftliche Situation sollte durch spezielle Stichproben mit den aus der Verknüpfung von Haushalt und Betrieb entstehenden Erhebungsmethoden, die den Sonderproblemen adäquat sind, untersucht werden.
- b) Es empfiehlt sich, statt der Landwirte die Einpersonenhaushalte und die Haushalte von Nichterwerbstätigen in künftige Erhebungen einzubeziehen. Insbesondere gilt es dabei, die wirtschaftliche und soziale Lage der „alten Leute“ darzustellen. Angesichts der in vielen Ländern der Gemeinschaft festzustellenden Überalterung der Bevölkerung erscheint es dringend geboten, Unterlagen über die aus dem Erwerbsleben Ausgeschiedenen bereitzustellen. Auch die Probleme der alleinstehenden, berufstätigen Frauen können durch die Erweiterung des zu erfassenden Personenkreises eingehend untersucht werden.
- c) Die Dauer der Anschreibungen sollte einheitlich auf mindestens einen Monat festgelegt,

tes nationale et communautaire qu'il faut pour l'instant éliminer cette possibilité.

Une répétition éventuellement même périodique de la première enquête commune sur les budgets familiaux apparaît donc absolument nécessaire pour fournir des chiffres sûrs et avant tout véritablement comparables aux hommes politiques et aux économistes exerçant leur activité sur le plan européen. Les conclusions tirées dans la section précédente de l'expérience acquise sont essentiellement à l'origine des propositions de modifications éventuelles et l'on renonce par conséquent à les motiver à nouveau.

Pour les enquêtes futures il est proposé ce qui suit :

- a) Les ménages d'agriculteurs seraient exclus des enquêtes englobant des ménages d'autres catégories socio-professionnelles; leur situation économique devrait être examinée au moyen de sondages particuliers basés sur des méthodes répondant à leurs problèmes particuliers et tenant compte de la division entre le ménage et l'exploitation.
- b) Il serait recommandé, à la place des agriculteurs, d'inclure dans les enquêtes futures les ménages d'une personne et les ménages de personnes n'exerçant aucune activité professionnelle. A cet égard, il importerait notamment de tenir compte de la situation économique et sociale des « personnes âgées ». Étant donné le nombre de personnes âgées retirées de la vie professionnelle que l'on rencontre dans de nombreux pays de la Communauté, il paraît absolument nécessaire de rassembler des données les concernant. On pourrait également procéder à une étude approfondie des problèmes relatifs aux femmes seules, exerçant une activité professionnelle.
- c) La durée des relevés devrait être fixée uniformément à un mois au moins. La liste des dé-

die Liste der im Interview zu erfragenden Ausgaben noch konsequenter als bisher auf Käufe von langlebigen, hochwertigen Gebrauchsgütern, aufwendige Dienstleistungen und Zahlungen von Steuern und Sozialversicherungsbeiträgen beschränkt werden, falls es sich nicht erreichen läßt, diese Ausgaben und nach Möglichkeit auch die Einkünfte durch Anschreibungen der Haushalte über eine längere Periode, am besten ein Jahr, zu ermitteln.

- d) Die der Aufbereitung zugrunde zu legende Nomenklatur muß vereinfacht und gestrafft werden. Es dürfte zweckmäßiger sein, von vornherein die Zahl der Positionen durch sinnvolle Zusammenfassung zu reduzieren und den beteiligten Ländern freizustellen, innerhalb dieser Positionen für nationale Erfordernisse nach Belieben weiter zu gliedern, als — wie bei der ersten Erhebung — von einer ungewöhnlich tief gegliederten Nomenklatur auszugehen und dafür den Ländern die Möglichkeit zu geben, Positionen zusammenzufassen, falls Untergruppen nicht aufgeteilt werden können. Auch ist es nicht ganz unbedenklich, den Inhalt der jeweiligen Positionen der Nomenklatur nur in einer Art „Leitfaden mit Beispielen“ grob zu skizzieren, weil dadurch die Auslegungsmöglichkeiten vor allem bei gemischten Positionen erhöht und damit u.U. die Vergleichbarkeit der Ergebnisse für derartige Positionen gemindert wird. Ferner besteht die Gefahr, daß Ausgaben, die sich nicht auf Anheb anhand der gegebenen Beispiele bestimmten Positionen zuordnen lassen, unter der nichtssagenden und verschwommenen Bezeichnung „Verschiedenes“ innerhalb der Hauptgruppen verbucht werden, sofern eine solche Position in der Nomenklatur vorgesehen ist.
- e) Es sollte bei der Vorbereitung künftiger Erhebungen noch einmal eingehend geprüft werden, ob und inwieweit die gesamten Finanzierungsströme, also auch die Verschuldung und Ersparnisbildung während der Berichtsperiode, in die nachzuweisenden Daten aufgenommen werden können. Zweifellos sind derartige Angaben wünschenswert, um das Bild der wirtschaftlichen Situation der Haushalte abzurunden, andererseits kann nicht bestritten werden, daß sich hinsichtlich der Erfassung in den
- penses à enregistrer par l'interview devrait être limitée d'une façon systématique encore que jusqu'ici aux achats de biens de consommation durables de haute valeur, aux services rémunérés, aux paiements d'impôts et de cotisations d'assurances sociales. Lorsqu'il ne serait pas possible de déterminer ces dépenses et éventuellement aussi les recettes, au moyen de carnets ménagers couvrant une période prolongée égale à un an si possible.
- d) La nomenclature devant servir de base au dépouillement des données devrait être simplifiée et plus rigoureuse. Il serait plus opportun de réduire le nombre des postes de la nomenclature par une synthèse judicieuse et d'autoriser les pays participants à procéder à une ventilation plus poussée de ces postes en fonction des exigences nationales plutôt que de partir d'une nomenclature anormalement subdivisée, comme lors de la première enquête, et de permettre aux pays de constituer des postes globaux lorsqu'il n'est pas possible de ventiler en sous-groupes. Il n'est pas non plus sans danger de se borner à esquisser le contenu de chaque poste de la nomenclature par une sorte de « fil conducteur accompagné d'exemples », ce qui accroît les possibilités d'interprétation, notamment pour les postes mixtes, et risque de réduire la comparabilité des résultats pour de tels postes. On risque, en outre, que les dépenses qu'il n'est pas possible, sur la base des exemples donnés, de ranger du premier coup sous certains postes soient consignées dans les groupes principaux sous la dénomination anonyme et vague de « divers », pour autant qu'une telle position soit prévue dans la nomenclature.
- e) Il conviendrait, dans la préparation d'enquêtes futures, de vérifier encore une fois exactement si et dans quelle mesure l'ensemble des mouvements financiers, y compris donc l'endettement et la formation de l'épargne au cours de la période de référence, peuvent être considérés dans les données à fournir. De telles indications sont indubitablement dignes d'intérêt si l'on veut parfaire le tableau de la situation économique des ménages; d'autre part, il n'est pas contestable que leur prise en considération

Büchern oder Interviews z.T. beträchtliche Schwierigkeiten ergeben. Halbe Lösungen in dieser Frage bringen jedoch nur geringe Erkenntniswerte und belasten die Erhebung.

f) Im Rahmen der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe ist den Angaben über die Ausstattung der Haushalte mit langlebigen, hochwertigen Gebrauchsgütern ein etwas breiterer Raum eingeräumt worden als bei der EWG-Erhebung. Das Interesse der Konsumenten an diesen Daten war außergewöhnlich groß, die Veröffentlichungen der Ergebnisse fanden starke Beachtung. Vielleicht sollten daraus auch für künftige Erhebungen im Bereich der Gemeinschaft insofern Konsequenzen gezogen werden, als der Katalog der erfragten Güter erheblich erweitert wird und evtl. Zusatzfragen über Preis, Zeitpunkt des Kaufs und Produktionsjahr der Güter vorzusehen sind.

dans les carnets ou dans l'interview soulève parfois des difficultés considérables. Or, dans ce domaine, des demi-solutions ne fournissent guère de données exploitables et alourdissent l'enquête.

f) Dans le cadre de l'enquête par sondage sur les revenus et la consommation, on a accordé une place plus grande aux indications sur l'équipement des ménages en biens de consommation durables de haute valeur que dans l'enquête CEE. L'intérêt marqué par l'utilisateur pour ces données a été extraordinairement grand et la publication de ces résultats a rencontré un vif succès. On pourrait peut-être aussi en tirer des conclusions pour des enquêtes futures dans le cadre de la Communauté, pour autant que le catalogue des biens considérés soit sensiblement élargi et qu'on prévoie éventuellement des questions supplémentaires sur le prix, la date de l'achat et l'année de production des biens.

## A. Veröffentlichungen über Ergebnisse von Wirtschaftsrechnungen privater Haushalte im ehemaligen Deutschen Reich und in der Bundesrepublik Deutschland

### A. Publications des résultats d'enquêtes sur les budgets familiaux dans l'ancien « Reich » et la république fédérale d'Allemagne

#### I. Veröffentlichungen der Ergebnisse der Erhebungen von Wirtschaftsrechnungen aus der Vorkriegszeit

##### Statistische Jahrbücher

- Ergebnisse der amtlichen Erhebungen von Wirtschaftsrechnungen in Arbeiterhaushaltungen 1937  
 Statistisches Jahrbuch 1941/42, Seite 448-451  
 Einnahmen und Ausgaben je Arbeiterhaushaltung im Jahre 1937 nach Aufwandgruppen;  
 Verbrauch von Lebensmitteln je Arbeiterhaushalt im Jahre 1937 nach Aufwandgruppen  
 Statistisches Jahrbuch 1956, Seite 512

##### Einzelveröffentlichungen

1. „Erhebung von Wirtschaftsrechnungen minderbemittelter Familien im Deutschen Reich 1907“, 2. Sonderheft zum Reichsarbeitsblatt, 1909
2. „Die Lebenshaltung von 2 000 Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushaltungen“ (Erhebungen über Wirtschaftsrechnungen im Deutschen Reich vom Jahre 1927/28), Einzelschriften zur Statistik des Deutschen Reiches Nr. 22 I und 22 II, 1932
3. „Wirtschaftsrechnungen bei Arbeiterhaushaltungen 1937“, Vierteljahresheft zur Statistik des Deutschen Reiches, 46. Jahrgang 1937, 1. Heft
4. „Verbrauch in Arbeiterhaushaltungen 1937, Teil I, Einzelhaushaltungen“, Fachserie Preise, Löhne, Wirtschaftsrechnungen, Reihe 13: Wirtschaftsrechnungen, Sonderheft

##### Aufsätze in „Wirtschaft und Statistik“

1. „Wirtschaftsrechnungen von 350 Arbeiterhaushaltungen für das Jahr 1937, I. Teil: Die Einnahmen und Ausgaben“, 19. Jahrgang 1939, Heft 4, S. 118 ff.
2. „Wirtschaftsrechnungen von 350 Arbeiterhaushaltungen für das Jahr 1937, II. Teil: Lebensmittelausgaben und Lebensmittelverbrauch“, 19. Jahrgang 1939, Heft 8, S. 323 ff.

#### II. Veröffentlichungen der Ergebnisse der Erhebungen von Wirtschaftsrechnungen nach 1945

Die Ergebnisse der Erhebungen über Wirtschaftsrechnungen nach 1945 sind laufend veröffentlicht in:

1. Statistische Jahrbücher der Bundesrepublik Deutschland

#### I. Publications des résultats d'enquêtes sur les budgets familiaux avant-guerre

##### Annuaire statistiques

- Ergebnisse der amtlichen Erhebungen von Wirtschaftsrechnungen in Arbeiterhaushaltungen 1937  
 Statistisches Jahrbuch 1941/42, p. 448-451  
 Einnahmen und Ausgaben je Arbeiterhaushaltung im Jahre 1937 nach Aufwandgruppen;  
 Verbrauch von Lebensmitteln je Arbeiterhaushalt im Jahre 1937 nach Aufwandgruppen  
 Statistisches Jahrbuch 1956, p. 512

##### Publications spéciales

1. „Erhebung von Wirtschaftsrechnungen minderbemittelter Familien im Deutschen Reich 1907“, 2. Sonderheft zum Reichsarbeitsblatt, 1909
2. „Die Lebenshaltung von 2 000 Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushaltungen“ (Erhebungen über Wirtschaftsrechnungen im Deutschen Reich vom Jahre 1927/28), Einzelschriften zur Statistik des Deutschen Reiches Nr. 22 I und 22 II, 1932
3. „Wirtschaftsrechnungen bei Arbeiterhaushaltungen 1937“, Vierteljahresheft zur Statistik des Deutschen Reiches, 46. Jahrgang 1937, 1. Heft
4. „Verbrauch in Arbeiterhaushaltungen 1937, Teil I, Einzelhaushaltungen“, Fachserie Preise, Löhne, Wirtschaftsrechnungen, Reihe 13: Wirtschaftsrechnungen, Sonderheft

##### Études dans « Wirtschaft und Statistik »

1. „Wirtschaftsrechnungen von 350 Arbeiterhaushaltungen für das Jahr 1937, I. Teil: Die Einnahmen und Ausgaben“, 19. Jahrgang 1939, Heft 4, p. 118 et s.
2. „Wirtschaftsrechnungen von 350 Arbeiterhaushaltungen für das Jahr 1937, II. Teil: Lebensmittelausgaben und Lebensmittelverbrauch“, 19. Jahrgang 1939, Heft 8, p. 323 et s.

#### II. Publications des résultats d'enquêtes sur les budgets familiaux après 1945

Les résultats des enquêtes sur les budgets familiaux après 1945 sont publiés régulièrement dans :

1. Statistische Jahrbücher der Bundesrepublik Deutschland



2. Fachserie: „Preise, Löhne, Wirtschaftsrechnungen“  
(bis 1953, Band 97 und Band 115 der „Statistik der Bundesrepublik Deutschland“)

### 3. Wirtschaft und Statistik

Die folgenden Artikel in „Wirtschaft und Statistik“ enthalten neben Ergebnissen von Erhebungen über Wirtschaftsrechnungen auch methodische Hinweise auf Struktur, Auswahl und Homogenität der Haushalte u.ä.

Die Entwicklung des Verbrauchs in Arbeitnehmerhaushaltungen *seit 1949*

5. Jg. N.F., Heft 5, Seite 204-209, 260-262

Der Verbrauch in Haushaltungen von Rentnern und Fürsorgeempfängern in den *Jahren 1952 bis 1954*

7. Jg. N.F., Heft 7, Seite 335-341, 388-391

*Die Aufwendungen für Kinder* in Arbeitnehmerhaushaltungen

7. Jg. N.F., Heft 9, Seite 450-454

Der Verbrauch in Arbeitnehmerhaushaltungen *im Jahr 1955*

8. Jg. N.F., Heft 5, Seite 276-282, 287-290

Die Wirtschaftsrechnungen als Quelle der statistischen Erfassung des „Privaten Verbrauchs“

8. Jg. N.F., Heft 3, Seite 114-117

Die Lebenshaltung von Bauern und Landarbeitern *im Jahr 1953*

9. Jg. N.F., Heft 10, Seite 514-521, 558

Die Lebenshaltung von Arbeitern in den Montan-Industrien *1956/57*

11. Jg. N.F., Heft 5, Seite 237-244, 285

Der Verbrauch in Arbeitnehmerhaushalten *im 1. Halbjahr 1960*

12. Jg. N.F., Heft 9, Seite 557-559, 536-540

Der Verbrauch in Arbeitnehmerhaushalten *im Jahr 1960*

13. Jg. N.F., Heft 4, Seite 259-265, 264-259

Der Verbrauch in Haushalten von Renten- und Fürsorgeempfängern *im Jahr 1960*

Jg. 1961, Heft 6, Seite 374-376, 388-390

2. Fachserie: „Preise, Löhne, Wirtschaftsrechnungen“  
(bis 1953, Band 97 und Band 115 der „Statistik der Bundesrepublik Deutschland“)

### 3. Wirtschaft und Statistik

Les études suivantes dans « Wirtschaft und Statistik » donnent non seulement des résultats, mais également des indications d'ordre méthodologique sur la structure, le choix et l'homogénéité des ménages, p. ex.

Die Entwicklung des Verbrauchs in Arbeitnehmerhaushaltungen *seit 1949*

5. Jg. N.F., Heft 5, p. 204-209, 260-262

Der Verbrauch in Haushaltungen von Rentnern und Fürsorgeempfängern in den *Jahren 1952 bis 1954*

7. Jg. N.F., Heft 7, p. 335-341, 388-391

*Die Aufwendungen für Kinder* in Arbeitnehmerhaushaltungen

7. Jg. N.F., Heft 9, p. 450-454

Der Verbrauch in Arbeitnehmerhaushaltungen *im Jahr 1955*

8. Jg. N.F., Heft 5, p. 276-282, 287-290

Die Wirtschaftsrechnungen als Quelle der statistischen Erfassung des „Privaten Verbrauchs“

8. Jg. N.F., Heft 3, p. 114-117

Die Lebenshaltung von Bauern und Landarbeitern *im Jahr 1953*

9. Jg. N.F., Heft 10, p. 514-521, 558

Die Lebenshaltung von Arbeitern in den Montan-Industrien *1956/57*

11. Jg. N.F., Heft 5, p. 237-244, 285

Der Verbrauch in Arbeitnehmerhaushalten *im 1. Halbjahr 1960*

12. Jg. N.F., Heft 9, p. 557-559, 536-540

Der Verbrauch in Arbeitnehmerhaushalten *im Jahr 1960*

13. Jg. N.F., Heft 4, p. 259-265, 264-259

Der Verbrauch in Haushalten von Renten- und Fürsorgeempfängern *im Jahr 1960*

Jg. 1961, Heft 6, p. 374-376, 388-390

## B. Sonstige deutsche Literatur über Einkommen und Verbrauch privater Haushalte

### B. Autres études allemandes sur les revenus et la consommation des ménages privés

- |                    |   |
|--------------------|---|
| Bartels, Hildegard | Ziele und Grenzen der Verbrauchsforschung, in Allg. Stat. Archiv, Band 46, 1962                       |
| Bauer, W.          | Einkommen und Fleischverbrauch, Vierteljahreshefte zur Konjunkturforschung, Sonderheft 8, Berlin 1932 |
| Behrens            | Die private Verbraucherforschung, Allgemeines Stat. Archiv, Band 46, 1962                             |
| Bergler, G.        | Beiträge zur Absatz- und Verbrauchsforschung (Marktwirtschaft und Verbrauch, Band 1), Nürnberg 1957   |

- Bössmann, Eva Probleme einer dynamischen Theorie der Konsumfunktion (Frankfurter Wirtschafts- und Sozialwissenschaftliche Studien, Heft 1), Berlin 1957
- Bosse, V. Stichprobenpläne für Konsumerhebungen. Allg. Stat. Archiv, Band 38, 1954
- Egner, Erich Studien über Haushalt und Verbrauch, Beiträge zur Ökonomie von Haushalt und Verbrauch, Heft 1, Berlin 1963
- Fürst, Gerhard Die Bedeutung der Statistik des Privaten Verbrauchs. In: Wirtschaft und Statistik, Band 8, NF 1956
- Fürst, Hildegard Einkommen, Nachfrage, Produktion und Verbrauch der privaten Haushalte in der Volkswirtschaft, Stuttgart und Köln 1956
- Gehrig, Gerhard Bestimmungsfaktoren des Konsums in der Bundesrepublik (Schriftenreihe des IFO-Instituts für Wirtschaftsforschung, 31), Berlin, München 1958
- Gerloff, W. Regelmäßigkeiten und Wandlungen des Verbrauchs in der häuslichen Wirtschaft. In: Beiträge zur deutschen Statistik, Festgabe für F. Zizek, Leipzig 1936
- Gollnick, H. Die Nachfrage nach Nahrungsmitteln und ihre Abhängigkeit von Preis- und Einkommensänderungen. (Hefte für landwirtschaftliche Marktforschung, Heft 6), Hamburg, Berlin 1954
- Gollnick, H. Ausgaben und Verbrauch in Abhängigkeit von Einkommen und Haushaltsstruktur, Agrarwirtschaft, Zeitschrift für Betriebswirtschaft und Marktforschung, Sonderheft 6/7, Hannover 1959
- Hitschmann, Peter Der Einfluß der Gruppenzugehörigkeit auf die Konsumgewohnheiten, Diss., Köln 1958
- Jährig, Klaus Konsumentenerwartungen und Einkommensverwendung, Diss., Berlin 1951
- Klatt, S. Die Theorie der Engel-Kurven, Jahrbuch für Sozialwissenschaft, Band 4/10, 1959
- Kerschagl, Richard Gesetzmäßigkeiten von Erzeugung und Verbrauch im Wandel der Wirtschaftssysteme. Zeitschrift für Nationalökonomie, Band 12, 1949
- Kraus, Otto Produktion und Verbrauch. Eine Einführung, Berlin 1957
- Kreikebaum, H. und Rinsche, G. Das Prestigemotiv in Konsum und Investition. Beiträge zur Verhaltensforschung, Berlin 1961
- Lorenz, Charlotte Soziologische und marktwirtschaftliche Verbrauchsforschung. In: Festschrift für Georg Jahn, hrsg. v. Karl Muhs, Berlin 1955
- Marschak Elastizität der Nachfrage. Zur empirischen Feststellung relativer Marktconstanten durch Beobachtung von Haushalt, Betrieb und Markt. (Beiträge zur ökonomischen Theorie), Tübingen, 1931
- Meseberg, Dieter Verbraucher und Einkommen. Eine empirische Untersuchung über ökonomische Verhaltensweisen. Jahrbuch der Absatz- und Verbrauchsforschung, Jahrg. 5, 1959
- Metzdorf, H.-J. Die Stabilität der Verbraucherausgaben für Nahrungsmittel. Wirtschaftsdienst, Jahrg. 30, Hamburg 1950
- Paulsen, Andreas Der Verbrauch und die Wirtschaftsordnung. Jahrbücher für Nationalökonomie und Statistik, Band 161, 1949
- Persson, L. Die Konsumfinanzierung als Mittel der Konsumförderung, Diss., Tübingen 1956
- Plassmann, Christa Bestimmungsgründe der Nachfrage nach dauerhaften Konsumgütern, Beiträge zur Ökonomie von Haushalt und Verbrauch, Heft 2, Berlin 1964
- Reichenau, Charlotte v. Konsum und volkswirtschaftliche Theorie, Jahrbücher für Nationalökonomie und Statistik, Band 159, 1944
- Schmucker, Helga Einfluß der Kinderzahl auf das Lebensniveau der Familie. Allgem. Stat. Archiv, Band 43, 1959

- Schmucker, Helga Die methodische und erkenntnismäßige Entwicklung der Erhebung von Wirtschaftsrechnungen, Allgem. Stat. Archiv, Band 71, 1957
- Schmucker, Helga Zur methodischen Entwicklung der empirischen Nachfrageanalyse in den letzten 20 Jahren. Weltwirtschaftliches Archiv, Band 80, 1958
- Schmucker, Helga Zur empirischen Bestimmung der Einkommensabhängigkeit der Nachfrage im Bereich des privaten Verbrauchs. Weltwirtschaftliches Archiv, 1959
- Schmucker, Helga Der Aussagewert von Haushaltsrechnungen für die Verbrauchsforschung und die ökonomische Nachfrageanalyse. Schweizerische Zeitschrift für Volkswirtschaft und Statistik, Dezember 1962
- Schmucker, Helga Die langfristigen Strukturwandlungen der privaten Haushalte in ihrer Interdependenz mit den übrigen Bereichen einer wachsenden Wirtschaft. Sonderdruck aus den Verhandlungen auf der Tagung des Vereins für Sozialpolitik, Gesellschaft für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften in Luzern 1962, Berlin 1964
- Schörry, Otto Die Möglichkeiten der statistischen Erfassung des privaten Verbrauchs auf einzelnen Teilgebieten, in Wista, Band 8, NF 1956
- Sobotschinski, A. Langlebige Gebrauchsgüter in den Haushalten. Ein Beitrag der amtlichen Statistik zur Marktforschung, in: Wista, Band 15, NF 1963
- Sobotschinski, A. Neue Methoden der amtlichen Verbrauchsforschung. Allgemeines Statistisches Archiv, Band 46, 1962



**TEIL II**

**Die Ergebnisse der Erhebung 1962/63**

---

**PARTIE II**

**Les résultats de l'enquête 1962/63**



## INHALTSVERZEICHNIS

	Seite Page
<i>KAPITEL V</i>	
Allgemeine Vorbemerkungen	137
Kriterien der Unterteilung	138
Begriff der „Brutto- und Netto-verbrauchseinheit“ (V.E.)	140
<i>KAPITEL VI</i>	
Beschreibung der in der Erhebung einbezogenen Haushalte	143
Vergleich nach der sozialen Berufsgruppe	143
Vergleich nach der Größe der Haushalte Arbeiter (einschl. Landarbeiter)	145
Vergleich nach der Höhe des Gesamtverbrauchs Arbeiter (einschl. Landarbeiter), Angestellte und Beamte	147
<i>KAPITEL VII</i>	
Ausgaben und Verbrauch	157
<i>KAPITEL VIII</i>	
Die Ausgaben der Haushalte	163
Vergleich nach sozialen Berufsgruppen	163
Vergleich nach der Größe der Haushaltungen Arbeiter (einschl. Landarbeiter)	165
Vergleich nach der Höhe des Gesamtverbrauchs Arbeiter (einschl. Landarbeiter), Angestellte und Beamte	166
<i>KAPITEL IX</i>	
Von den Haushalten verbrauchte Nahrungsmittelmengen	183
Vergleich nach der sozialen Berufsgruppe	188
Vergleich nach der Größe des Haushalts Arbeiter (einschl. Landarbeiter)	191
Vergleich nach der Höhe des Gesamtverbrauchs Arbeiter, Angestellte und Beamte	191

## TABLE DES MATIÈRES

<i>CHAPITRE V</i>	
Remarques générales	
Critères de classification	
La notion d'« unité de consommation brute et nette » (U.C.)	
<i>CHAPITRE VI</i>	
Renseignements généraux sur les ménages interrogés	
Comparaison suivant le groupe socio-professionnel	
Comparaison suivant la taille des ménages Ouvriers (y compris ouvriers agricoles)	
Comparaison selon le niveau de la consommation totale Ouvriers (y compris les ouvriers agricoles) employés et fonctionnaires	
<i>CHAPITRE VII</i>	
Dépenses et consommation	
<i>CHAPITRE VIII</i>	
Les dépenses des ménages	
Comparaison suivant les groupes socio-professionnels	
Comparaison selon la taille des ménages Ouvriers (y compris ouvriers agricoles)	
Comparaison selon le niveau de la consommation totale Ouvriers (y compris ouvriers agricoles), employés et fonctionnaires	
<i>CHAPITRE IX</i>	
Quantités de produits alimentaires consommées par les ménages	
Comparaison par groupe socio-professionnel	
Comparaison suivant la taille des ménages Ouvriers (y compris ouvriers agricoles)	
Comparaison selon le niveau de la consommation totale Ouvriers, employés et fonctionnaires	

	Nr. der Tabelle N° du tableau	Seite Page
<b>TABELLENVERZEICHNIS</b>		
<i>I. Allgemeine Angaben über die Haushalte</i>		
a) Haushalte insgesamt nach sozialer Berufsgruppe des Haushaltsvorstands	1	148
b) Arbeiterhaushalte nach der Größe der Haushalte	2	149
c) Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte nach dem niedrigsten und dem höchsten Verbrauch	3	153
d) Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte nach der Höhe des Verbrauchs je Haushalt	4	154
<i>II. Naturalverbrauch</i>		
Durchschnittlicher jährlicher Wert des Naturalverbrauchs je Haushalt	5	160
<i>III. Verteilung der durchschnittlichen jährlichen Ausgaben je Haushalt</i>		
a) Haushalte insgesamt nach sozialer Berufsgruppe des Haushaltsvorstands	6	172
b) Arbeiterhaushalte nach der Größe der Haushalte	7	174
c) Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte nach dem niedrigsten und dem höchsten Verbrauch	8	176
d) Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte nach der Höhe des Verbrauchs je Haushalt	9	178
<i>IV. Jährlich verbrauchte Mengen wichtiger Nahrungsmittel je Bruttoverbrauchseinheit</i>		
a) Haushalte insgesamt nach sozialer Berufsgruppe des Haushaltsvorstands		
1. Verbrauchte Mengen	10	184
2. Vergleich der verbrauchten Mengen (Indezahlen)	11	185

	Nr. der Tabelle N° du tableau	Seite Page
<b>LISTE DES TABLEAUX</b>		
<i>I. Renseignements généraux sur les ménages</i>		
a) Ensemble des ménages selon la catégorie socio-professionnelle du chef de ménage		
b) Ménages d'ouvriers selon la taille du ménage		
c) Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires selon le niveau de consommation le plus bas et le plus haut		
d) Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires selon le niveau de consommation par ménage		
<i>II. Consommation en nature</i>		
Valeur moyenne annuelle de la consommation en nature par ménage		
<i>III. Répartition des dépenses moyennes annuelles par ménage</i>		
a) Ensemble des ménages selon la catégorie socio-professionnelle du chef de ménage		
b) Ménages d'ouvriers selon la taille du ménage		
c) Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires selon le niveau de consommation le plus bas et le plus haut		
d) Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires selon le niveau de la consommation par ménage		
<i>IV. Quantités de quelques produits alimentaires consommées annuellement par unité de consommation brute</i>		
a) Ensemble des ménages selon la catégorie socio-professionnelle du chef de ménage		
1. Quantités consommées		
2. Comparaison des quantités consommées (Indices)		



	Nr. der Tabelle N° du tableau	Seite Page		
b) Arbeiterhaushalte nach der Größe der Haushalte			b) Ménages d'ouvriers selon la taille du ménage	
1. Verbrauchte Mengen	12	186	1. Quantités consommées	
2. Vergleich der verbrauchten Mengen (Indexzahlen)	13	187	2. Comparaison des quantités consommées (Indices)	
c) Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte nach dem niedrigsten und dem höchsten Verbrauch			c) Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires selon le niveau de consommation le plus bas et le plus haut	
1. Verbrauchte Mengen	14	194	1. Quantités consommées	
2. Vergleich der verbrauchten Mengen (Indexzahlen)	15	195	2. Comparaison des quantités consommées (Indices)	



## Allgemeine Vorbemerkungen

Der nachfolgende zweite Teil der Veröffentlichung enthält eine sehr kurze beschreibende Analyse einiger wichtiger Ergebnisse der Erhebung für verschiedene Gruppen von Haushalten, die in den Tabellen getrennt ausgewiesen wurden.

Diese Analyse erhebt keinesfalls den Anspruch auf Vollständigkeit. Bei der Vielzahl der aus der vorliegenden Erhebung anfallenden Angaben kann selbstverständlich nur ein geringer Teil näher erläutert werden. Diese Analyse soll lediglich dazu dienen, dem mit der statistischen Technik weniger vertrauten Leser anhand einer Reihe von Beispielen, die den detaillierten Tabellen der Statistischen Anlage entnommen wurden, zu zeigen, welcher Zusammenhang zwischen den Angaben besteht und wie diese zu interpretieren sind.

In Kapitel VI sind die wichtigsten Merkmale der Haushalte angeführt, wobei eine Aufgliederung nach allgemeinen Kriterien erfolgte. Kapitel VII ist dem Vergleich von Ausgaben und Verbrauch gewidmet, in Kapitel VIII folgt eine Analyse der Ausgabenstruktur. In Kapitel IX werden schließlich die wichtigsten Unterschiede bei den verbrauchten Mengen an verschiedenen Nahrungsmitteln näher erläutert.

Wie bereits erwähnt, hat man sich geeinigt, nur dann Einzelangaben für die gesamte Nomenklatur der Ausgaben und des Verbrauchs (9 Klassen, 63 Gruppen und 286 Positionen) für eine bestimmte Gruppe von Haushalten zu veröffentlichen, wenn diese Angaben auf einer ausreichenden Zahl von Haushalten, nämlich auf mindestens 200 bis 300, beruhen.

Angaben für kleinere Gruppen von Haushalten (mindestens etwa 100 Haushalte) wurden ebenfalls in die Veröffentlichung aufgenommen, jedoch nur mit der gekürzten Nomenklatur von Ausgaben und Verbrauch (9 Klassen und 63 Gruppen).

## Remarques générales

Cette seconde partie comporte une brève analyse descriptive de quelques résultats importants se rapportant aux divers groupes de ménages objet des tableaux analytiques.

Cette analyse n'a pas la prétention d'être complète. Il est évident qu'une faible partie seulement de la multitude des données recueillies au cours de l'enquête peut raisonnablement être commentée. On se propose plutôt, à l'aide d'exemples empruntés à l'annexe statistique, de montrer au lecteur peu familiarisé avec la technique statistique les liaisons existant entre les différentes données et la façon de les interpréter.

Au chapitre VI sont exposées les plus importantes caractéristiques des ménages; ceux-ci sont groupés en fonction d'un certain nombre de critères généraux. Le chapitre VII est consacré à la comparaison des dépenses et de la consommation tandis que la structure des dépenses est analysée au chapitre VIII. Enfin, au chapitre IX, on a relevé les différences les plus marquantes en ce qui concerne les quantités consommées de denrées alimentaires.

Rappelons qu'il avait été décidé de ne publier séparément des données relatives à l'ensemble de la nomenclature des dépenses et de la consommation (9 classes, 63 groupes et 286 postes) d'un groupe déterminé que lorsque ces données se rapportaient à un nombre suffisant de ménages (200 à 300).

On a en outre publié des données particulières pour des groupes plus restreints de ménages (minimum 100 ménages environ par groupe), mais alors seulement pour la nomenclature abrégée des dépenses et de la consommation comportant 9 classes et 63 groupes.

## Kriterien der Unterteilung

Bei der Zusammenstellung der verschiedenen Gruppen von Haushalten, die getrennt ausgewiesen werden sollten, ließ sich das Amt von der Zielsetzung der Erhebung leiten, wobei die vorstehend genannten Untergrenzen berücksichtigt wurden. Für die BRD wurden so — soweit die Gesamtzahl von 9 000 im Rahmen der Erhebung der Gemeinschaft befragten Haushalten es zuließ — folgende Kriterien zugrunde gelegt:

- Analyse der Ausgabenstruktur nach sozialer Berufsgruppe;
- Analyse der Ausgabenstruktur in Funktion der Zahl der unterhaltsberechtigten Kinder;
- Analyse der Ausgabenstruktur in Abhängigkeit von der Größe der Wohngemeinde und ihrem ländlichen oder nichtländlichen Charakter;
- Analyse der Ausgabenstruktur im Vergleich zum gesamten Verbrauch (durchschnittlicher Verbrauch je Haushalt und Jahr);
- Analyse der Ausgabenstruktur von Landwirten in Funktion der landwirtschaftlichen Nutzfläche des Betriebes;
- Analyse der Ausgabenstruktur in Funktion der Ehedauer und des Alters der Kinder.

Aufgrund dieser Einteilung ergaben sich getrennte Angaben für 70 Gruppen von Haushalten, die in der statistischen Anlage veröffentlicht sind.

Um die Bedeutung der gewählten Einteilungskriterien besser zum Ausdruck kommen zu lassen, sind für die Analyse aus den obenerwähnten 70 Einzelgruppen von Haushalten neue Gruppen, und zwar wie folgt zusammengefaßt worden:

- *nach der sozialen Berufsgruppe* <sup>(1)</sup>
  - Arbeiterhaushalte insgesamt (einschl. Landarbeiter)
  - Angestellten- und Beamtenhaushalte insgesamt
  - Haushalte von Landwirten insgesamt

<sup>(1)</sup> Da die Zahl der von der Erhebung erfaßten Landarbeiterhaushalte (57) zu gering war, um gesondert ausgewertet zu werden, wurden diese Haushalte unter der Gruppe der Arbeiter aufgenommen.

## Critères de répartition

Pour composer les divers groupes pour lesquels on envisageait de publier des données particulières, l'Office, compte tenu du nombre minimal de ménages mentionnés ci-dessus, s'est basé sur les objectifs assignés à l'enquête. Pour l'Allemagne, dans la mesure où le permettait le nombre total de 9 000 ménages interrogés, il a été tenu compte des desiderata suivants :

- analyse de la structure des dépenses en fonction du groupe socio-professionnel;
- analyse de la structure des dépenses en fonction du nombre d'enfants à charge;
- analyse de la structure des dépenses en fonction de la taille de la commune de résidence;
- analyse de la structure des dépenses en fonction de la consommation globale (consommation moyenne par ménage et par an);
- analyse de la structure des dépenses des agriculteurs en fonction de la superficie utile de l'exploitation agricole;
- analyse de la structure des dépenses en fonction de la durée du mariage et de l'âge des enfants.

Sur la base de ces critères, il a été possible de publier des informations pour 70 groupes de ménages (voir annexe statistique).

Afin de mieux faire apparaître la signification de ces facteurs, on a, pour les besoins de l'analyse, choisi un certain nombre de groupes parmi les 70 énumérés ci-dessus; ceux-ci ont été répartis sur la base des critères suivants :

- *en fonction du groupe socio-professionnel* <sup>(1)</sup>
  - tous les ménages d'ouvriers (y compris les ouvriers agricoles)
  - tous les ménages d'employés et de fonctionnaires
  - tous les ménages d'agriculteurs

<sup>(1)</sup> Le nombre des ménages d'ouvriers agricoles interrogés étant trop restreint pour permettre une exploitation séparée (57), ces ménages ont été repris dans le groupe des ouvriers.

— nach der Größe der Haushalte  
Arbeiter (einschl. Landarbeiter)

Ehepaare ohne Kinder

Ehepaare mit 1 Kind

Ehepaare mit 2 Kindern

Ehepaare mit 3 Kindern

Haushalte mit 4, 5 und 6 Kindern

— nach der Höhe des Verbrauchs  
Arbeiter (einschl. Landarbeiter)

Verbrauch von weniger als 6 500 DM

Verbrauch von 17 000 DM und mehr

*Angestellte und Beamte*

Verbrauch von weniger als 9 000 DM

Verbrauch von 22 000 DM und mehr

*Arbeiter (einschl. Landarbeiter), Angestellte  
und Beamte*

Haushalte mit einem Verbrauch

— von unter 6 000 DM

— von 6 000 — 7 000 DM

— von 7 000 — 8 000 DM

— von 8 000 — 9 000 DM

— von 9 000 — 10 000 DM

— von 10 000 — 11 000 DM

— von 11 000 — 12 000 DM

— von 12 000 — 13 000 DM

— von 13 000 — 14 000 DM

— von 14 000 — 15 000 DM

— von 15 000 — 16 000 DM

— von 16 000 — 17 000 DM

— von 17 000 — 18 000 DM

— von 18 000 — 19 000 DM

— von 19 000 — 20 000 DM

— von 20 000 — 21 000 DM

— von 21 000 — 23 000 DM

— von 23 000 — 26 500 DM

— von 26 500 DM und darüber.

— en fonction de la taille du ménage  
ouvriers (y compris ouvriers agricoles)

couples mariés sans enfant

couples mariés avec 1 enfant

couples mariés avec 2 enfants

couples mariés avec 3 enfants

ménages avec 4, 5 et 6 enfants

— en fonction du niveau de la consommation  
ouvriers (y compris ouvriers agricoles)

ménages d'ouvriers consommant moins de  
6 500 DM

ménages d'ouvriers consommant 17 000 DM et  
plus

*employés et fonctionnaires*

ménages d'employés et de fonctionnaires con-  
sommant moins de 9 000 DM

ménages d'employés et de fonctionnaires con-  
sommant 22 000 DM et plus

*ouvriers (y compris ouvriers agricoles), em-  
ployés et fonctionnaires*

ménages consommant

— moins de 6 000 DM

— entre 6 000 et 7 000 DM

— entre 7 000 et 8 000 DM

— entre 8 000 et 9 000 DM

— entre 9 000 et 10 000 DM

— entre 10 000 et 11 000 DM

— entre 11 000 et 12 000 DM

— entre 12 000 et 13 000 DM

— entre 13 000 et 14 000 DM

— entre 14 000 et 15 000 DM

— entre 15 000 et 16 000 DM

— entre 16 000 et 17 000 DM

— entre 17 000 et 18 000 DM

— entre 18 000 et 19 000 DM

— entre 19 000 et 20 000 DM

— entre 20 000 et 21 000 DM

— entre 21 000 et 23 000 DM

— entre 23 000 et 26 500 DM

— 26 500 DM et plus.

In den folgenden vier Kapiteln, in denen die Ergebnisse nach vier verschiedenen Gesichtspunkten besprochen werden (allgemeine Angaben, Unterschied zwischen Ausgaben und Verbrauch, Ausgabenstruktur sowie verbrauchte Nahrungsmittelmengen), ist diese obengenannte Einteilung in vier neue Gruppen systematisch eingehalten worden.

Dans les quatre chapitres suivants, où l'on examine quatre catégories de données de l'enquête (critères généraux, écarts entre les dépenses et la consommation, structure des dépenses et quantités de denrées alimentaires consommées), on a systématiquement retenu la classification, indiquée ci-dessus, en quatre nouveaux groupes de ménages.

Schließlich sei noch auf einen Begriff hingewiesen, der in der Analyse und in den Tabellen häufig verwendet wird. Es handelt sich um den Begriff „Verbrauchseinheit“.

### **Der Begriff der „Brutto- und Netto-Verbrauchseinheit“ (VE)**

Bei Erhebungen über Wirtschaftsrechnungen ist es üblich, anstelle der „Haushaltsgröße“ die „Verbrauchseinheit“ zu verwenden. Dieser Begriff geht davon aus, daß nicht jedes Haushaltsmitglied Höhe und Zusammensetzung der Haushaltsausgaben und des Haushaltsverbrauchs gleich stark beeinflußt. Es liegt auf der Hand, daß der Verbrauch eines Erwachsenen größer und andersartig ist als der Verbrauch eines Kindes und daß der Verbrauch der Frauen sich anders gliedert als derjenige der Männer. Um diese Unterschiede auszuschalten, bediente man sich der nachstehend angeführten Verbrauchsskala zur Berechnung von Verbrauchseinheiten. Bei der vorliegenden Erhebung wird dabei zwischen Brutto- und Netto-Verbrauchseinheiten unterschieden.

Hier sei nur kurz daran erinnert, daß der Unterschied zwischen beiden durch die VE gebildet wird, die den Kostgängern und dem Dienstpersonal zugerechnet werden müssen, sofern diese während des Erhebungszeitraums im Haushalt lebten. Bei der vorliegenden Veröffentlichung wird die Zahl der Brutto- und Netto-VE wie folgt verwendet.

1. Bei der Ausgabengruppe „Nahrungsmittel, Getränke und Tabak“ wird in der Tabelle zwischen den berechtigten und unberechtigten Gesamtausgaben und -verbrauchsmengen unterschieden. Die unberechtigten Gesamtausgaben und -verbrauchsmengen an Nahrungsmitteln beziehen sich auf die Zahl der Brutto-VE (also einschließlich der Kostgänger und des Dienstpersonals). Bei den berechtigten Ausgaben und Verbrauchsmengen, die sich auf die Netto-VE beziehen, sind die Ernährungskosten für Kostgänger und für Dienstpersonal, die in der Tabelle getrennt angegeben sind, von den Gesamtausgaben und -verbrauchsmengen abgesetzt worden. Der Anteil der auf das Dienstpersonal entfallenden Ernährungskosten wurde

Enfin, on attirera tout particulièrement l'attention sur le terme « unité de consommation » qui revient souvent dans l'analyse et les tableaux.

### **La notion d'« unité de consommation brute et nette » (U.C.)**

Il est d'usage, dans les enquêtes sur les budgets familiaux, de substituer à la notion « taille du ménage » celle d'« unité de consommation ». Si l'on a retenu cette notion, c'est en raison du fait que chacun des membres d'un ménage n'intervient pas pour la même part dans la détermination du niveau de la composition des dépenses et de la consommation du ménage. Il va sans dire que la consommation d'un adulte est différente et plus importante que celle d'un enfant, comme sont différentes les consommations de la femme et de l'homme. Afin de les éliminer, ces différences ont été réduites à un même dénominateur à l'aide d'une échelle dite des unités de consommation que l'on trouvera ci-dessous. De plus, pour la présente enquête, on a fait une distinction entre unités de consommation brutes et nettes.

La différence entre les unes et les autres est due aux U.C. imputées aux pensionnaires et au personnel domestique, présents dans le ménage à l'époque de l'enquête. Dans la présente publication, on utilisera le nombre des U.C. brutes et nettes de la manière suivante :

1. Pour la catégorie des dépenses « Produits alimentaires et boissons; tabac », une distinction a été faite dans les tableaux statistiques entre les dépenses et la consommation totales, corrigées et non corrigées. Les dépenses et la consommation totales non corrigées, pour les denrées alimentaires, correspondent aux U.C. brutes (c'est-à-dire y compris les pensionnaires et le personnel domestique). Dans les dépenses et la consommation corrigées, qui correspondent aux U.C. nettes, les dépenses d'alimentation des pensionnaires et du personnel domestique, qui figurent séparément dans les tableaux, sont déduites des dépenses et de la consommation totale des produits alimentaires. La part des dépenses alimentaires des domestiques est

später wieder als Naturallohn für Haushaltshilfe in die nicht für Nahrungsmittel getätigten Ausgaben einbezogen.

2. Bei der Untersuchung der verbrauchten Nahrungsmittelmengen wurden die durchschnittlich je Brutto-Verbrauchseinheit verbrauchten Mengen angegeben, um die zwischen den Haushalten bestehenden Unterschiede hinsichtlich Größe der Familie, Alter der Kinder usw. auszuschalten.

ensuite reprise dans les dépenses non alimentaires, au titre des salaires en nature.

2. Lors de l'examen des quantités de produits alimentaires consommées, les données sont exprimées sous forme de moyennes par unité de consommation (brute), afin de pouvoir éliminer les différences existant entre les ménages du fait de leur taille, de l'âge des enfants, etc.

#### *Verbrauchseinheitenskala*

	<i>Verbrauchseinheiten</i>
Kinder unter 2 Jahren	0,2
Kinder von 2 und 3 Jahren	0,3
Kinder von 4 und 5 Jahren	0,4
Kinder von 6 und 7 Jahren	0,5
Kinder von 8 und 9 Jahren	0,6
Kinder von 10 und 11 Jahren	0,7
Kinder von 12 und 13 Jahren	0,8
Männer von 14 bis einschl. 59 Jahren	1,0
Frauen von 14 bis einschl. 59 Jahren	0,8
Frauen und Männer über 60 Jahre	0,8

#### *Échelle des unités de consommation*

	<i>Unité de consommation</i>
enfants de moins de 2 ans	0,2
enfants de 2 à 3 ans	0,3
enfants de 4 à 5 ans	0,4
enfants de 6 à 7 ans	0,5
enfants de 8 à 9 ans	0,6
enfants de 10 à 11 ans	0,7
enfants de 12 à 13 ans	0,8
hommes de 14 à 59 ans inclus	1,0
femmes de 14 à 59 ans inclus	0,8
hommes et femmes de plus de 60 ans	0,8





## Beschreibung der in die Erhebung einbezogenen Haushalte

Wie bereits erwähnt, wurden in den Tabellen der Reihe A (Tabellen 1 bis 70) über die an der Erhebung beteiligten Haushalte einige Merkmale dargestellt, die für die Analyse der Ausgaben und des Verbrauchs von Bedeutung sind. Es handelt sich um:

- strukturelle Angaben über die Haushalte (Dauer der Ehe, Altersgliederung der Haushaltsmitglieder, Zahl der Brutto- und Netto-VE usw.);
- die Unterbringung der Haushalte (Wohnungseigentum, Ausstattung usw.);
- einige Hinweise auf das Lebensniveau des Haushalts (u.a. Besitz an langlebigen Verbrauchsgütern).

Die wichtigsten Einzelheiten aus der Tabellenreihe A über die allgemeinen Merkmale wurden für die Analyse der verschiedenen Haushaltsgruppen in die nachfolgenden Tabellen 1 bis 4 übertragen. Die wichtigsten Schlußfolgerungen, die aus diesen Tabellen gezogen werden können, sind:

### — Vergleich nach sozialer Berufsgruppe

Die Landwirte haben die größte durchschnittliche Haushaltsgröße mit 4,5 gegenüber 3,5 bei den Arbeitern und 3,4 bei Angestellten und Beamten. Die durchschnittliche Zahl der Kinder unter 17 Jahren je Haushalt ist ebenfalls am größten bei den Landwirten mit 1,5 gegenüber 1,3 bei den Arbeiterhaushaltungen und 1,1 bei den Angestellten und Beamten.

Nahezu alle Haushalte von Landwirten (98 v.H.) sind Eigentümer einer Wohnung. Es fällt auf, daß in der Gruppe der Arbeiter mehr Haushalte Eigen-

## Renseignements généraux sur les ménages interrogés

Il a déjà été indiqué que les tableaux de la série A (tableaux 1 à 70) donnent sur les ménages qui ont coopéré à l'enquête un certain nombre d'informations intéressantes pour l'analyse des dépenses et de la consommation. Il s'agit des précisions suivantes :

- aspects structurels des ménages (durée du mariage, structure d'âge des membres du ménage, nombre d'U.C. brutes et nettes, etc.);
- logement du ménage (propriété, confort, etc.);
- quelques indications du niveau de vie (par exemple, possession de biens de consommation durables).

Les principaux éléments des tableaux de la série A, portant sur les renseignements généraux, ont été, pour les besoins de l'analyse des quatre groupes de ménages, repris dans les tableaux 1 à 4. On résumera ci-après les principales conclusions que l'on peut tirer de ces tableaux :

### — Comparaison suivant le groupe socio-professionnel

La taille moyenne des ménages d'agriculteurs est la plus grande : 4,5 contre 3,5 pour les ouvriers et 3,4 pour les employés et fonctionnaires. Le nombre moyen d'enfants de moins de 17 ans par ménage est également plus élevé pour les agriculteurs (1,5) que pour les autres (1,3 pour les ouvriers et 1,1 pour les employés et fonctionnaires).

La quasi-totalité des ménages d'agriculteurs (98 %) sont propriétaires de leur logement et il est frappant de constater que l'on trouve plus

tümer der Wohnung sind (33 v.H.) als in der Gruppe der Angestellten und Beamten (29 v.H.).

Die Zahl der Haushalte von Arbeitern und Angestellten und Beamten, die in sehr kleinen (weniger als 3 Räume) oder sehr großen (6 Räume und mehr) Wohnungen lebt, ist relativ gering.

Die Aufschlüsselung der Wohnungen nach der Zahl der Räume ergibt nämlich, daß mehr als dreiviertel der Arbeiter und Angestellten und Beamten über Wohnungen mit 3 bis 5 Räumen verfügt. Dagegen wohnt die Hälfte der Landwirthaushalte in Wohnungen mit 6 und mehr Räumen, was u.a. mit der viel höheren durchschnittlichen Familiengröße zusammenhängt. Die Wohnungen von Angestellten und Beamten und die von Arbeitern sind am komfortabelsten ausgestattet. So besitzen 81 v.H. der Wohnungen der Angestellten und Beamten ein Bad oder eine Duschgelegenheit, während dieser Anteil bei den Arbeitern 56 v.H. und bei den Landwirten nur 43 v.H. beträgt. Auffällig ist indessen, daß bei rund 1/3 bzw. 2/3 der Haushalte von Arbeitern und Landwirten kein WC in der eigenen Wohnung vorhanden ist.

Ein Vergleich des Besitzes an langlebigen Verbrauchsgütern bringt interessante Unterschiede zutage. Es entfällt ein Auto auf etwa zwei Angestellten- und Beamtenhaushalte, auf etwa drei Landwirthaushalte und vier Arbeiterhaushalte. Etwas mehr als die Hälfte der Angestellten- und Beamtenhaushalte und der Arbeiterhaushalte verfügt über ein Fernsehgerät (52 bzw. 51 v.H.), während dieser Anteil bei den Landwirten nur 18 v.H. beträgt. Was den Besitz an Waschmaschinen und Kühlschränken angeht, ist festzustellen, daß die Angestellten und Beamten bei den Kühlschränken den höchsten Anteil (79 v.H.) erreichen, gegenüber 62 v.H. der Arbeiter und 55 v.H. der Landwirte. Bei den Waschmaschinen liegen die Landwirte mit 73 v.H. an der Spitze, gefolgt von Arbeitern mit 66 v.H. und schließlich den Angestellten und Beamten mit 62 v.H. Bei den Telefonanschlüssen ergeben sich sehr niedrige Anteile, 20 v.H. bei den Angestellten und Beamten, 11 v.H. bei den Landwirten und nur 3 v.H. bei den Arbeitern.

Die nachstehende Tabelle gibt die Verteilung des Besitzes an Kraftfahrzeugen, Fernsehgeräten,

de propriétaires parmi les ouvriers (33 %) que parmi les employés et fonctionnaires (29 %).

Le nombre de ménages d'ouvriers, d'employés et fonctionnaires occupant des logements relativement petits (moins de 3 pièces) ou très grands (6 pièces et plus) est assez faible.

La classification des logements selon le nombre de pièces montre notamment que plus des trois quarts des ouvriers, employés et fonctionnaires habitent des logements de 3 à 5 pièces. Par contre, la moitié des agriculteurs occupe des habitations de 6 pièces et plus, ce qui provient notamment de ce que la taille moyenne de ces ménages est beaucoup plus grande. Les habitations des employés et fonctionnaires sont les plus confortables; 81 % de leurs habitations possèdent une salle de bains ou une douche, alors que cette proportion n'est que de 56 % pour les ouvriers et 43 % pour les agriculteurs. Il faut aussi souligner qu'un tiers environ des ouvriers et deux tiers des agriculteurs occupent des logements non pourvus de W.C. à l'intérieur de l'habitation.

La possession de biens de consommation durables appelle quelques observations. On compte à peu près une voiture pour deux ménages d'employés et de fonctionnaires, une voiture pour trois ménages d'agriculteurs et une seulement pour quatre ménages d'ouvriers. Un peu plus de la moitié des ménages d'employés, de fonctionnaires et d'ouvriers disposent d'un appareil de télévision (respectivement 52 % et 51 %), mais cette proportion n'est que de 18 % pour les agriculteurs. Pour ce qui est des machines à laver et des réfrigérateurs, on constate que dans le groupe des employés et fonctionnaires les réfrigérateurs atteignent le pourcentage le plus élevé (79), alors qu'il est de 62 pour les ouvriers et de 55 pour les agriculteurs; par contre, pour les machines à laver, les agriculteurs se classent premiers avec 73 %, suivis des ouvriers avec 66 % et des employés et fonctionnaires avec 62 %. Les ménages raccordés au réseau téléphonique sont relativement peu nombreux: 20 % des employés et fonctionnaires, 11 % des agriculteurs et seulement 2 % des ouvriers.

En résumé, une redistribution des trois groupes socio-professionnels donne, en ce qui concerne la

Waschmaschinen, Kühlschränke und Telefonanschluß auf die drei sozialen Berufsgruppen wieder.

*Kraftfahrzeuge:*

1. Angestellte und Beamte
2. Landwirte
3. Arbeiter

*Fernsehgeräte:*

1. Angestellte und Beamte
2. Arbeiter
3. Landwirte

*Waschmaschinen:*

1. Landwirte
2. Arbeiter
3. Angestellte und Beamte

*Kühlschränke:*

1. Angestellte und Beamte
2. Arbeiter
3. Landwirte

*Telefonanschluß:*

1. Angestellte und Beamte
2. Landwirte
3. Arbeiter

Bei der Verfügung über eine Haushaltshilfe führen die Angestellten- und Beamtenhaushalte mit nur 8 v.H., während bei den Arbeitern und Landwirten fast keine Haushaltshilfen vorkommen (1 v.H.). Schließlich ist es durchaus normal, daß fast alle Landwirte einen Küchengarten oder Kleintiere besitzen. Die entsprechenden Anteile bei den Arbeitern bzw. Angestellten und Beamten sind mit 48 und 41 v.H. ebenfalls noch als recht hoch zu bezeichnen.

— Vergleich nach der Größe der Haushalte

*Arbeiter* (einschl. Landarbeiter)

Schon eine oberflächliche Betrachtung der Tabelle 2 ergibt, daß bei einer Aufgliederung der Arbeiterhaushalte nach ihrer Größe die Abweichungen bei den allgemeinen Angaben viel kleiner sind als bei einer Aufgliederung der Haushalte nach der sozialen Berufsgruppe. Einige der festgestellten Unterschiede stehen in unmittelbarem Zusammenhang mit der Kinderzahl. So steigt z.B. bei wachsender Familienstärke der Anteil der

possession de biens de consommation durables, le tableau suivant :

*Voiture :*

1. Employés et fonctionnaires
2. Agriculteurs
3. Ouvriers

*Appareil de télévision :*

1. Employés et fonctionnaires
2. Ouvriers
3. Agriculteurs

*Machine à laver :*

1. Agriculteurs
2. Ouvriers
3. Employés et fonctionnaires

*Réfrigérateur :*

1. Employés et fonctionnaires
2. Ouvriers
3. Agriculteurs

*Téléphone :*

1. Employés et fonctionnaires
2. Agriculteurs
3. Ouvriers

Pour ce qui est des domestiques, les ménages des employés et fonctionnaires viennent en première place, avec seulement 8 % d'ailleurs, alors que les ouvriers et les agriculteurs ne disposent pratiquement pas d'aide dans le ménage (1 %). Enfin, il est normal que la quasi-totalité des ménages d'agriculteurs possède un potager ou une basse-cour, mais les pourcentages relevés chez les ouvriers (48 %) et les employés et fonctionnaires (41 %) peuvent également être considérés comme assez élevés.

— Comparaison selon la taille des ménages

*Ouvriers* (y compris ouvriers agricoles)

Il suffit de parcourir le tableau 2 pour voir que les différences entre les données générales relatives aux ménages d'ouvriers, classés selon leur taille, sont beaucoup plus faibles que les différences qui ressortent d'une classification par groupes socio-professionnels. Certaines tendances qui se dégagent des chiffres sont cependant directement liées au nombre d'enfants. Ainsi par exemple, à mesure que ce nombre s'élève, le pourcentage de

Haushalte, die in großen Wohnungen leben oder über eine Waschmaschine verfügen.

Nur 1 v.H. der kinderlosen Ehepaare verfügt über eine Wohnung mit 6 und mehr Räumen gegenüber 13 v.H. der Haushalte mit 4, 5 und 6 Kindern. Ebenso kann man im Hinblick auf den Besitz von Waschmaschinen einen Unterschied von 23 Punkten zwischen den Haushalten mit 4, 5 und 6 Kindern und den kinderlosen Ehepaaren feststellen. Die Zahl der Haushalte, die Eigentümer der Wohnung sind, ist bei den größeren Familien höher als bei den kleineren: 29 v.H. der kinderlosen Ehepaare sind Eigentümer ihrer Wohnung gegenüber 42 v.H. bei den Haushalten mit 4, 5 und 6 Kindern.

Was den Komfort der Wohnungen angeht (Badezimmer/Dusche und WC in der Wohnung), sind zwischen den verschiedenen Familiengrößen keine wesentlichen Unterschiede zu nennen. Auch hier kann erneut festgestellt werden, daß in vielen Wohnungen kein eigenes WC vorhanden ist. So hatten z.B. rund 40 v.H. der Haushalte mit 4, 5 und 6 Kindern kein WC in der Wohnung.

Die nachstehende Tabelle gibt die Rangordnung der Arbeiterhaushalte, aufgeschlüsselt nach dem Besitz an langlebigen Verbrauchsgütern, wieder.

*Kraftwagen:*

1. Ehepaare mit 1 Kind
2. kinderlose Ehepaare
3. Ehepaare mit 2 Kindern
4. Ehepaare mit 3 Kindern
5. Haushalte mit 4, 5 und 6 Kindern

*Fernsehgeräte:*

1. Ehepaare mit 1 Kind
2. Ehepaare mit 2 Kindern
3. kinderlose Ehepaare
4. Ehepaare mit 3 Kindern
5. Haushalte mit 4, 5 und 6 Kindern

*Waschmaschinen:*

1. Haushalte mit 4, 5 und 6 Kindern
2. Ehepaare mit 2 Kindern
3. Ehepaare mit 3 Kindern
4. Ehepaare mit 1 Kind
5. kinderlose Ehepaare

*Kühlschränke:*

1. Ehepaare mit 1 Kind
2. Ehepaare mit 2 Kindern
3. kinderlose Ehepaare
4. Ehepaare mit 3 Kindern
5. Haushalte mit 4, 5 und 6 Kindern

ménages occupant de grands logements ou disposant d'une machine à laver s'accroît.

On notera que 1 % seulement des couples mariés sans enfant possèdent un logement de 6 pièces et plus, contre 13 % des ménages avec 4, 5 et 6 enfants. On peut également constater une différence de 23 points entre les ménages avec 4, 5 et 6 enfants et les couples mariés sans enfant en ce qui concerne la possession de machines à laver. Le nombre de ménages propriétaires du logement est plus élevé pour les grands que pour les petits ménages. Ainsi, 29 % des époux sans enfant sont propriétaires de leur logement, contre 42 % des ménages avec 4, 5 et 6 enfants.

Pour ce qui est du confort (salles de bains/douche et commodités à l'intérieur de l'habitation), on ne relève pas de différences importantes selon la taille des ménages. Là encore, on peut constater que beaucoup de logements ne sont pas dotés d'une toilette individuelle (environ 40 % des ménages avec 4, 5 et 6 enfants).

On trouvera ci-après une classification des ménages d'ouvriers selon la possession de quelques biens de consommation durables.

*Voiture :*

1. Couples mariés avec 1 enfant
2. Couples mariés sans enfant
3. Couples mariés avec 2 enfants
4. Couples mariés avec 3 enfants
5. Ménages avec 4, 5 et 6 enfants

*Appareil de télévision :*

1. Couples mariés avec 1 enfant
2. Couples mariés avec 2 enfants
3. Couples mariés sans enfant
4. Couples mariés avec 3 enfants
5. Ménages avec 4, 5 et 6 enfants

*Machine à laver :*

1. Ménages avec 4, 5 et 6 enfants
2. Couples mariés avec 2 enfants
3. Couples mariés avec 3 enfants
4. Couples mariés avec 1 enfant
5. Couples mariés sans enfant

*Réfrigérateur :*

1. Couples mariés avec 1 enfant
2. Couples mariés avec 2 enfants
3. Couples mariés sans enfant
4. Couples mariés avec 3 enfants
5. Ménages avec 4, 5 et 6 enfants

Diese Tabelle zeigt, daß die kinderlosen Ehepaare zwar stärker über langlebige Verbrauchsgüter verfügen als solche mit 3 sowie 4, 5 und 6 Kindern, jedoch niedriger eingestuft sind als Ehepaare mit 1 und 2 Kindern.

Wie in Tabelle 1 bereits angedeutet, zeigt sich auch hier, daß die Arbeiterhaushalte nahezu keinen Gebrauch von Telefonanschlüssen oder Haushaltshilfen machen.

Schließlich kann man noch feststellen, daß der Besitz eines eigenen Gartens oder die Kleintierhaltung mit wachsender Familienstärke steigt. So erreichen die Haushalte mit 4, 5 und 6 Kindern hier 57 v.H. gegenüber 41 v.H. bei den kinderlosen Ehepaaren.

#### — Vergleich nach der Höhe des Gesamtverbrauchs

*Arbeiter (einschl. Landarbeiter), Angestellte und Beamte*

Aus Tabelle 3 ist zu erkennen, welche bedeutende Rolle das Kriterium Verbrauch spielt. Einerseits werden dort die Arbeiterfamilien mit einem Verbrauchsniveau von weniger als 6 500 DM mit Haushalten der gleichen Berufsgruppe, jedoch mit einem Verbrauchsniveau von 17 000 DM und mehr verglichen; andererseits stehen die Haushalte von Angestellten und Beamten mit einem Verbrauchsniveau von unter 9 000 DM solchen mit einem Verbrauch von 22 000 DM und mehr gegenüber. Es ist daher auch nicht verwunderlich, daß die Gruppen mit einem niedrigeren Verbrauchsniveau erhebliche Unterschiede gegenüber denen mit einem höheren Lebensstandard aufweisen.

Zunächst ist festzustellen, daß die durchschnittliche Zahl der Köpfe je Familie in beiden sozialen Berufsgruppen bei den Haushalten mit einem höheren Lebensstandard über denen der anderen liegt. Bei den Arbeitern ist hier sogar ein Unterschied von mehr als 1 festzustellen. Die Haushalte mit dem höchsten Verbrauch sind in größerem Umfange Eigentümer der Wohnung, wozu jedoch bemerkt werden muß, daß sowohl in der niedrigsten wie in der höchsten Verbrauchs-

Ce tableau montre que les ménages sans enfant possèdent davantage de biens de consommation durables que les familles nombreuses mais se classent cependant après les couples avec 1 ou 2 enfants à charge.

Ainsi qu'on l'a déjà indiqué à propos du tableau 1, il apparaît également que les ménages d'ouvriers, quel que soit le nombre des enfants, n'ont pratiquement pas recours à l'aide ménagère et n'ont pas le téléphone.

Enfin, on peut encore constater que le nombre de ménages possédant un jardin potager ou du petit bétail augmente proportionnellement à la taille des ménages. Ainsi, les couples avec 4, 5 et 6 enfants atteignent dans ce domaine un pourcentage de 57, contre 41 pour les mariés sans enfant.

#### — Comparaison selon le niveau de la consommation totale

*Ouvriers (y compris ouvriers agricoles) employés et fonctionnaires*

Il ressort du tableau 3 que le niveau global de la consommation joue un rôle très important. D'une part, on compare, dans ce tableau, les ménages d'ouvriers ayant une consommation totale inférieure à 6 500 DM avec ceux du même groupe socio-professionnel ayant un niveau de consommation de 17 000 DM et plus. D'autre part, les ménages des employés et fonctionnaires consommant moins de 9 000 DM sont comparés avec ceux dont la consommation se chiffre à 22 000 DM et plus. Il ne faut donc pas s'étonner que la structure de la consommation des plus pauvres présente des différences considérables par rapport à celle des plus riches.

On peut noter tout d'abord que le nombre moyen de membres du ménage est plus élevé, pour les deux groupes socio-professionnels, dans les ménages à niveau de vie élevé. Parmi les ouvriers, on peut même observer dans ce domaine un décalage supérieur à une unité. Les ménages au niveau de consommation le plus élevé sont plus souvent propriétaires de logements, mais il convient de souligner que, aussi bien dans le groupe qui présente la consommation la plus faible que dans celui qui

TABELLE 1 TABLEAU

**Allgemeine Angaben über die Haushalte**  
**Renseignements généraux sur les ménages**

Haushalte insgesamt nach sozialer  
Berufsgruppe des Haushaltsvorstandes

Ensemble des ménages selon la catégorie  
socio-professionnelle du chef de ménage

Beschreibung	Arbeiter	Angestellte und Beamte	Land- wirte	Description
Zahl der von der Erhebung erfaßten Haushalte	5 085	2 936	979	Nombre de ménages soumis à l'enquête
Durchschnittliche Zahl der Haushaltsmitglieder	3,5	3,4	4,5	Nombre moyen de membres par ménage
Durchschnittliche Zahl der Kinder unter 17 Jahren	1,3	1,1	1,5	Nombre moyen d'enfants de moins de 17 ans par ménage
Haushalte, die Eigentümer ihrer Wohnung sind	33 %	29 %	98 %	Ménages propriétaires de leur logement
Kostenlos untergebrachte Haushalte	2 %	2 %	1 %	Ménages logés gratuitement
Wohnungen mit weniger als 3 Räumen	10 %	4 %	1 %	Logements de moins de 3 pièces
Wohnungen mit 3 bis 5 Räumen	85 %	84 %	49 %	Logements de 3 à 5 pièces
Wohnungen mit 6 Räumen und mehr	5 %	12 %	50 %	Logements de 6 pièces et plus
Wohnungen mit Badezimmer oder Dusche in der Wohnung	56 %	81 %	43 %	Logements avec salle de bains ou douche dans le logement
Wohnungen mit WC in der Wohnung	66 %	87 %	30 %	Logements avec W.C. dans le logement
Haushalte mit Motorrad, Skooter usw.	11 %	5 %	18 %	Ménages possédant une moto, un scooter, un vélomoteur
Haushalte mit Personenwagen	25 %	42 %	37 %	Ménages possédant une automobile
Haushalte mit Fernsehgerät	51 %	52 %	18 %	Ménages possédant un appareil de télévision
Haushalte mit Waschmaschine	66 %	62 %	73 %	Ménages possédant une machine à laver
Haushalte mit Kühlschrank	62 %	79 %	55 %	Ménages possédant un réfrigérateur
Haushalte mit Telefonanschluß	2 %	20 %	11 %	Ménages possédant un téléphone
Haushalte, die eine oder mehrere Haushaltshilfen haben	1 %	8 %	1 %	Ménages utilisant les services d'un ou plusieurs domestiques
Haushalte, die einen Garten, Kleintiere, Schweine usw. besitzen	48 %	41 %	99 %	Ménages possédant jardin, basse-cour, porcs, etc.
	Ouvriers	Employés et fonc- tionnaires	Agri- culteurs	

TABELLE 2 TABLEAU

**Allgemeine Angaben über die Haushalte**  
**Renseignements généraux sur les ménages**

Arbeiterhaushalte nach der Größe der Haushalte

Ménages d'ouvriers selon la taille du ménage

Beschreibung	Ehepaare				Haushalte mit 4, 5 und 6 Kindern	Description
	ohne Kind	mit 1 Kind	mit 2 Kindern	mit 3 Kindern		
Zahl der von der Erhebung erfaßten Haushalte	1 777	1 130	846	425	293	Nombre de ménages soumis à l'enquête
Durchschnittliche Zahl der Haushaltsmitglieder	2,0	3,0	4,0	5,0	6,5	Nombre moyen de membres par ménage
Durchschnittliche Zahl der Kinder unter 17 Jahren	—	1,0	2,0	3,0	4,4	Nombre moyen d'enfants de moins de 17 ans par ménage
Haushalte, die Eigentümer ihrer Wohnung sind	29 %	26 %	34 %	34 %	42 %	Ménages propriétaires de leur logement
Kostenlos untergebrachte Haushalte	3 %	3 %	2 %	1 %	3 %	Ménages logés gratuitement
Wohnungen mit weniger als 3 Räumen	15 %	12 %	9 %	4 %	5 %	Logements de moins de 3 pièces
Wohnungen mit 3 bis 5 Räumen	84 %	86 %	87 %	90 %	82 %	Logements de 3 à 5 pièces
Wohnungen mit 6 Räumen und mehr	1 %	2 %	4 %	6 %	13 %	Logements de 6 pièces et plus
Wohnungen mit Badezimmer oder Dusche in der Wohnung	51 %	57 %	57 %	56 %	54 %	Logements avec salle de bains ou douche dans le logement
Wohnungen mit WC in der Wohnung	66 %	70 %	67 %	62 %	59 %	Logements avec W.C. dans le logement
Haushalte mit Motorrad, Skooter usw.	8 %	11 %	12 %	13 %	15 %	Ménages possédant une moto, un scooter, un vélomoteur
Haushalte mit Personenwagen	26 %	27 %	24 %	23 %	16 %	Ménages possédant une automobile
Haushalte mit Fernsehgerät	50 %	55 %	52 %	47 %	44 %	Ménages possédant un appareil de télévision
Haushalte mit Waschmaschine	57 %	66 %	70 %	70 %	80 %	Ménages possédant une machine à laver
Haushalte mit Kühlschrank	61 %	72 %	62 %	56 %	52 %	Ménages possédant un réfrigérateur
Haushalte mit Telefonanschluß	2 %	2 %	2 %	2 %	1 %	Ménages possédant un téléphone
Haushalte, die eine oder mehrere Haushaltshilfen haben	1 %	1 %	0 %	1 %	0 %	Ménages utilisant les services d'un ou plusieurs domestiques
Haushalte, die einen Garten, Kleintiere, Schweine usw. besitzen	41 %	42 %	49 %	53 %	57 %	Ménages possédant jardin, basse-cour, porcs, etc.
	Couples mariés				Ménages avec 4, 5 et 6 enfants	
	sans enfant	avec 1 enfant	avec 2 enfants	avec 3 enfants		

gruppe der Anteil der Haushalte, bei denen es sich um Eigentümer der Wohnungen handelt, bei den Arbeitern höher liegt als bei den Angestellten und Beamten. Schließlich ist zu bemerken, daß die zu der unteren Verbrauchsgruppe gehörenden Haushalte am geringsten an den großen Wohnungen beteiligt sind. So verfügen 30 v.H. der wohlhabendsten Angestellten und Beamten über eine Wohnung mit 6 und mehr Räumen gegenüber nur 2 v.H. der zur gleichen sozialen Berufsgruppe gehörenden Haushalte mit dem niedrigsten Verbrauch. Bei den Arbeitern lautet das entsprechende Verhältnis 13 v.H. gegenüber 1 v.H. Ebenso ist der Komfort der Wohnungen der höheren Verbrauchsgruppen größer als der der niedrigeren Verbrauchsgruppen.

Die gleichen Merkmale zeigen sich im Hinblick auf den Besitz langlebiger Verbrauchsgüter wie PKW, Fernsehgerät, Waschmaschine, Kühlschrank und Telefonanschluß. So verfügen beispielsweise die Arbeiterhaushalte mit dem höchsten Verbrauch über fast zehnmal so viel Kraftwagen wie die Haushalte mit dem niedrigsten Verbrauchsniveau. Je größer der Wohlstand, desto größer ist der Besitz an langlebigen Verbrauchsgütern. Auffallend ist dabei allerdings, daß der Besitz von Fernsehgeräten und Waschmaschinen nur in geringem Maße durch das Lebensniveau beeinflußt wird. So weist die unterste Gruppe bei den Arbeitern (weniger als 6 500 DM) bei diesen Gegenständen Werte von 30 bzw. 46 v.H. gegenüber 59 v.H. für beide Gegenstände in der wohlhabendsten Gruppe der Angestellten und Beamten (22 000 DM und darüber) auf.

Die sich bei einem Vergleich der beiden Gruppen bei den Angestellten und Beamten ergebenden Unterschiede im Hinblick auf den Besitz bestimmter langlebiger Verbrauchsgüter sind nicht so kraß wie bei den Arbeitern. So ist z.B. bei den Waschmaschinen der Anteil der Angestellten und Beamten in der Gruppe mit dem geringsten und der mit dem höchsten Verbrauch identisch. Der relativ niedrige Anteil (59 v.H.) könnte auf eine stärkere Inanspruchnahme von Wäschereien usw. durch die höchste Verbrauchsgruppe schließen lassen.

Die sich schließlich im Hinblick auf die Benutzung von Haushaltshilfen ergebenden Unterschiede

correspond à la consommation la plus élevée, le pourcentage de ménages propriétaires de leur logement est supérieur pour les ouvriers à celui que l'on constate pour les employés et fonctionnaires. Enfin, on peut affirmer que les ménages les plus modestes disposent de logements moins spacieux. Ainsi, 30 % des employés et fonctionnaires les plus fortunés disposent d'un logement de 6 pièces et plus, contre seulement 2 % des ménages qui appartiennent certes au même groupe socio-professionnel, mais dont le niveau de consommation est le plus faible. Pour les ouvriers, le rapport est analogue : 13 % contre 1 %. Les logements des ménages dont la consommation est la plus élevée sont aussi mieux équipés que ceux dont la consommation est la plus faible.

On observe les mêmes caractéristiques pour la possession de biens de consommation durables tels que la voiture, l'appareil de télévision, la machine à laver, le réfrigérateur et le téléphone. Ainsi, les ménages d'ouvriers les plus riches sont dix fois plus nombreux à posséder une voiture. Plus le niveau de vie est élevé, plus les ménages possèdent de biens de consommation durables. Il faut toutefois noter à ce propos que la possession de télévisions et de machines à laver n'est guère influencée par le niveau de vie. Ainsi, 30 et 46 % des ouvriers les plus pauvres possèdent ces appareils, dont les employés et fonctionnaires les plus riches ne sont pas beaucoup plus nombreux à être pourvus : 59 %.

Lorsqu'on compare les deux groupes d'employés et de fonctionnaires, on constate qu'en ce qui concerne la possession de certains biens de consommation durables, les différences ne sont pas aussi marquées que chez les ouvriers. Ainsi, les proportions relevées pour les machines à laver par exemple sont les mêmes (59 %), que les ménages aient la consommation la plus faible ou la plus élevée.

Par contre, il y a des différences considérables entre les deux groupes d'employés et de fonction-



sind bei den beiden unterschiedenen Wohlstandsgruppen von Angestellten und Beamten erheblich (1 bzw. 27 v.H.).

In Tabelle 4 werden die Arbeiterhaushalte und die Haushalte der Angestellten und Beamten nochmals nach der Höhe des Gesamtverbrauchs aufgliedert, dieses Mal jedoch mit Spannen von ungefähr 1 000 DM. Auf diese Weise konnten zwischen den einzelnen Klassen 19 verschiedene Gruppen unterschieden werden. Die Klasse mit dem niedrigsten Verbrauch liegt unter 6 000 DM, während die 19. Gruppe aus den Haushalten mit einem Verbrauch von 26 500 und mehr besteht. Diese Tabelle läßt noch einmal ganz deutlich erkennen, welcher Zusammenhang zwischen dem Grad des Wohlstands, ausgedrückt durch den Gesamtverbrauch, und den Besitz langlebiger Verbrauchsgüter besteht.

Die Zahl der auf die Haushalte entfallenden Personen nimmt, von einer Ausnahme abgesehen, mit steigendem Verbrauch zu. So entfallen bei den Haushalten mit einem Verbrauch von unter 6 000 DM durchschnittlich 2,6 Mitglieder auf einen Haushalt gegenüber 3,8 bei den Haushalten mit einem Verbrauch von 26 500 DM und darüber.

Die Zahl der Haushalte, die Eigentümer ihrer Wohnung sind, steigt, wenn auch sehr begrenzt, im allgemeinen mit dem Grade des Wohlstandes. Die Unterschiede, die in der Zahl der Räume der Wohnung sowie der Ausstattung der Haushalte, wie Besitz eines Bades oder von Duschgelegenheit und WC, zum Ausdruck kommen, sind bei den 19 unterschiedenen Gruppen erheblicher als im Hinblick auf das Wohneigentum. So kann man z.B. feststellen, daß lediglich 1 v.H. der Haushalte mit einem Verbrauch von unter 6 000 DM über eine Wohnung mit sechs und mehr Räumen verfügt gegenüber 38 v.H. bei den Haushalten der höchsten Verbrauchsgruppe.

Bei den langlebigen Verbrauchsgütern kann man im Grunde zwei Kategorien unterscheiden, nämlich solche, die wie PKW, Kühlschrank und Telefonanschluß sehr deutlich mit dem wachsenden Wohlstand steigen, und solchen, wie Fernsehge-

naires, pour ce qui est de l'utilisation des services de domestiques (respectivement 1 % et 27 %).

Dans le tableau 4, les ménages de salariés (ouvriers, employés et fonctionnaires) ont été une nouvelle fois classés selon le niveau de la consommation totale, mais cette fois par tranches d'environ 1 000 DM. De cette façon, on a pu constituer 19 groupes différents, allant de moins de 6 000 DM à 26 500 DM et plus de consommation totale. Ce tableau met à nouveau en relief les relations entre le niveau de vie (exprimé en consommation totale) et la possession de biens de consommation durables.

A quelques exceptions près, le nombre de membres par ménage s'accroît à mesure qu'augmente le niveau de la consommation. Ainsi, les ménages avec un niveau de consommation de plus de 6 000 DM comprennent en moyenne 2,6 membres contre 3,8 en moyenne pour des ménages dont le niveau de consommation est de 26 500 DM et plus.

D'une façon générale, le nombre de ménages propriétaires du logement augmente, mais de façon très limitée, en fonction du niveau de vie. Les différences varient entre 26 % pour le groupe avec le niveau de vie le plus bas et 40 % pour le groupe avec le niveau de vie le plus élevé. Les différences qui s'expriment par le nombre de pièces du logement, le confort dont disposent les ménages (bain ou douche, toilette, etc.) sont beaucoup plus importantes pour les 19 groupes que ce n'est le cas pour les logements de propriété. Ainsi, on peut par exemple constater que 1 % seulement des ménages avec un niveau de vie de moins de 6 000 DM disposent d'un logement de 6 pièces et plus, contre 38 % des ménages appartenant au groupe à la consommation la plus élevée.

Pour les biens de consommation durables, on peut distinguer au fond deux catégories, à savoir : d'une part, la voiture, le réfrigérateur et le téléphone, qui accusent une augmentation très nette à mesure que le niveau de vie s'accroît, et, d'autre

räte und Waschmaschine, die nach einem anfänglichen Anstieg bei den niedrigen Verbrauchsgruppen nahezu konstant bleiben oder nur in sehr geringem Maße ansteigen. So steigt der Anteil bei den Kraftwagen von 6 v.H. für die unterste Verbrauchsgruppe auf 83 v.H. für die Gruppe mit dem höchsten Wohlstand, bei Waschmaschinen für die gleichen beiden Gruppen von 45 v.H. bis 61 v.H., d.h. weniger als 1 v.H. je Gruppe. Im Hinblick auf die Rangfolge der langlebigen Verbrauchsgüter kann man feststellen, daß bis 11 000 DM an erster Stelle der Besitz einer Waschmaschine steht, gefolgt von einem Kühlschrank, einem Fernsehapparat und, an vierter Stelle, einem Auto.

Die Haushalte mit einem Verbrauch von 11 000 bis 21 000 DM verfügen im allgemeinen an erster Stelle über einen Kühlschrank, gefolgt von einer Waschmaschine, einem Fernsehgerät und einem Wagen. Bei den Haushalten mit einem Verbrauch von 21 000 DM und darüber schließlich findet man an erster Stelle den Kühlschrank, gefolgt von Kraftwagen, Waschmaschine und zuletzt dem Fernsehgerät.

Diese Ergebnisse scheinen demnach anzudeuten, daß mit dem steigenden Verbrauch die Prioritäten der Haushalte im Hinblick auf Waschmaschine, Kühlschrank, Fernsehgerät und Auto unterschiedlich gegliedert sind.

Auch bei der Inanspruchnahme von Haushaltshilfen ist ein Ansteigen mit wachsendem Wohlstand festzustellen. Im übrigen werden nicht häufig Haushaltshilfen in Anspruch genommen, was zweifellos damit zusammenhängt, daß es außerordentlich schwierig ist, solche zu finden. Die Unterschiede schließlich, die in den Anteilen bei der Verfügung über einen Küchengarten und die Haltung von Kleintieren zum Ausdruck kommen, können unberücksichtigt bleiben.

part, la télévision et la machine à laver qui, après une progression initiale dans les groupes de consommation inférieurs, restent pratiquement constantes ou n'augmentent que très peu. Ainsi, le pourcentage relatif aux voitures passe de 6 % à 83 %, alors que celui relatif aux machines à laver se situe pour les mêmes groupes respectivement à 45 % et 61 %, ce qui correspond à une différence de moins de 1 % par groupe. En ce qui concerne l'ordre de préférence des biens de consommation durables, on constate que jusqu'au niveau de 11 000 DM la possession d'une machine à laver vient à la première place, suivie de celle du réfrigérateur, de l'appareil de télévision et enfin de la voiture.

Les ménages dont la consommation se situe entre 11 000 et 21 000 DM possèdent en général d'abord un réfrigérateur, ensuite une machine à laver, un appareil de télévision et une voiture. Enfin, pour les ménages ayant un niveau de consommation de plus de 21 000 DM, on trouve en premier lieu le réfrigérateur, suivi de la voiture, de la machine à laver et de l'appareil de télévision.

Ces résultats montrent apparemment qu'à mesure que le niveau de consommation augmente la préférence des ménages dans le domaine de la machine à laver, du réfrigérateur, de l'appareil de télévision et de la voiture présente des structures diverses.

Pour ce qui est des domestiques également, on peut constater un accroissement qui est fonction du niveau de vie. L'aide ménagère n'est d'ailleurs pas très répandue, ce qui est sans conteste dû aux difficultés que présente le recrutement de personnel domestique. Enfin, les différences qui s'expriment dans les pourcentages relatifs au jardin potager et à la basse-cour sont négligeables.

TABELLE 3 TABLEAU

**Allgemeine Angaben über die Haushalte**  
**Renseignements généraux sur les ménages**

Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte  
 nach dem niedrigsten und dem höchsten Verbrauch

Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires selon  
 le niveau de consommation le plus bas et le plus haut

Beschreibung	Arbeiterhaushalte		Angestellten- und Beamtenhaushalte		Description
	Verbrauch				
	< 6 500 DM	≥ 17 000 DM	< 9 000 DM	≥ 22 000 DM	
Zahl der von der Erhebung erfaßten Haushalte	309	345	341	277	Nombre de ménages soumis à l'enquête
Durchschnittliche Zahl der Haushaltsmitglieder	2,8	3,9	3,0	3,7	Nombre moyen de membres par ménage
Durchschnittliche Zahl der Kinder unter 17 Jahren	0,9	1,1	1,0	1,0	Nombre moyen d'enfants de moins de 17 ans par ménage
Haushalte, die Eigentümer ihrer Wohnung sind	26 %	39 %	21 %	32 %	Ménages propriétaires de leur logement
Kostenlos untergebrachte Haushalte	5 %	1 %	3 %	1 %	Ménages logés gratuitement
Wohnungen mit weniger als 3 Räumen	20 %	3 %	10 %	1	Logements de moins de 3 pièces
Wohnungen mit 3 bis 5 Räumen	79 %	84 %	88 %	69 %	Logements de 3 à 5 pièces
Wohnungen mit 6 Räumen und mehr	1 %	13 %	2 %	30 %	Logements de 6 pièces et plus
Wohnungen mit Badezimmer oder Dusche in der Wohnung	32 %	69 %	60 %	93 %	Logements avec salle de bains ou douche dans le logement
Wohnungen mit WC in der Wohnung	47 %	76 %	72 %	96 %	Logements avec W.C. dans le logement
Haushalte mit Motorrad, Skooter usw.	7 %	14 %	7 %	5 %	Ménages possédant une moto, un scooter, un vélomoteur
Haushalte mit Personenwagen	6 %	58 %	15 %	81 %	Ménages possédant une automobile
Haushalte mit Fernsehgerät	30 %	60 %	41 %	59 %	Ménages possédant un appareil de télévision
Haushalte mit Waschmaschine	46 %	72 %	59 %	59 %	Ménages possédant une machine à laver
Haushalte mit Kühlschrank	35 %	74 %	61 %	91 %	Ménages possédant un réfrigérateur
Haushalte mit Telefonanschluß	1 %	5 %	6 %	53 %	Ménages possédant un téléphone
Haushalte, die eine oder mehrere Haushaltshilfen haben	—	1 %	1 %	27 %	Ménages utilisant les services d'un ou plusieurs domestiques
Haushalte, die einen Garten, Kleintiere, Schweine usw. besitzen	43 %	54 %	39 %	38 %	Ménages possédant jardin, basse-cour, porcs, etc.
	Ménages d'ouvriers		Ménages d'employés et de fonctionnaires		
	Consommation				
	< 6 500 DM	≥ 17 000 DM	< 9 000 DM	≥ 22 000 DM	

TABELLE 4 TABLEAU

**Allgemeine Angaben über die Haushalte**  
**Renseignements généraux sur les ménages**

Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte  
nach der Höhe des Verbrauchs je Haushalt

Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires  
selon le niveau de la consommation par ménage

Beschreibung	Verbrauch von						Description
	< 6 000 DM	6 000 - < 7 000 DM	7 000 - < 8 000 DM	8 000 - < 9 000 DM	9 000 - < 10 000 DM	10 000 - < 11 000 DM	
Zahl der von der Erhebung erfaßten Haushalte	198	353	568	797	948	850	Nombre de ménages soumis à l'enquête
Durchschnittliche Zahl der Haushaltsmitglieder	2,6	3,0	3,2	3,3	3,4	3,5	Nombre moyen de membres par ménage
Durchschnittliche Zahl der Kinder unter 17 Jahren	0,8	1,1	1,1	1,2	1,3	1,3	Nombre moyen d'enfants de moins de 17 ans par ménage
Haushalte, die Eigentümer ihrer Wohnung sind	26 %	31 %	27 %	31 %	29 %	30 %	Ménages propriétaires de leur logement
Kostenlos untergebrachte Haushalte	4 %	5 %	2 %	3 %	3 %	2 %	Ménages logés gratuitement
Wohnungen mit weniger als 3 Räumen	25 %	15 %	14 %	11 %	9 %	6 %	Logements de moins de 3 pié- ces
Wohnungen mit 3 bis 5 Räu- men	74 %	82 %	84 %	86 %	87 %	89 %	Logements de 3 à 5 pièces
Wohnungen mit 6 Räumen und mehr	1 %	3 %	2 %	3 %	4 %	5 %	Logements de 6 pièces et plus
Wohnungen mit Badezimmer oder Dusche in der Wohnung	26 %	39 %	47 %	52 %	60 %	63 %	Logements avec salle de bains ou douche dans le logement
Wohnungen mit WC in der Wohnung	43 %	53 %	62 %	64 %	70 %	71 %	Logements avec W.C. dans le logement
Haushalte mit Motorrad, Skooter usw.	7 %	8 %	9 %	10 %	10 %	9 %	Ménages possédant une moto, un scooter, un vélomoteur
Haushalte mit Personenwa- gen	6 %	10 %	14 %	15 %	18 %	25 %	Ménages possédant une auto- mobile
Haushalte mit Fernsehgerät	28 %	36 %	40 %	45 %	50 %	53 %	Ménages possédant un appa- reil de télévision
Haushalte mit Waschma- schine	45 %	57 %	59 %	64 %	66 %	68 %	Ménages possédant une ma- chine à laver
Haushalte mit Kühlschrank	30 %	51 %	52 %	58 %	61 %	68 %	Ménages possédant un réfri- gérateur
Haushalte mit Telefonan- schluß	2 %	1 %	2 %	2 %	2 %	4 %	Ménages possédant un télé- phone
Haushalte, die eine oder meh- rere Haushaltshilfen haben	—	1 %	1 %	1 %	0 %	1 %	Ménages utilisant les servi- ces d'un ou plusieurs domes- tiques
Haushalte, die einen Garten, Kleintiere, Schweine usw. besitzen	40 %	49 %	46 %	45 %	45 %	47 %	Ménages possédant jardin, basse-cour, porcs, etc.
	Consommation de						
	< 6 000 DM	6 000 - < 7 000 DM	7 000 - < 8 000 DM	8 000 - < 9 000 DM	9 000 - < 10 000 DM	10 000 - < 11 000 DM	

(Fortsetzung) TABELLE 4 TABLEAU (suite)

Allgemeine Angaben über die Haushalte  
Renseignements généraux sur les ménages

Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte  
nach der Höhe des Verbrauchs je Haushalt

Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires  
selon le niveau de la consommation par ménage

Beschreibung	Verbrauch von						Description
	11 000 – < 12 000 DM	12 000 – < 13 000 DM	13 000 – < 14 000 DM	14 000 – < 15 000 DM	15 000 – < 16 000 DM	16 000 – < 17 000 DM	
Zahl der von der Erhebung erfaßten Haushalte	759	681	568	468	371	321	Nombre de ménages soumis à l'enquête
Durchschnittliche Zahl der Haushaltsmitglieder	3,4	3,5	3,6	3,7	3,7	3,5	Nombre moyen de membres par ménage
Durchschnittliche Zahl der Kinder unter 17 Jahren	1,3	1,2	1,2	1,3	1,3	1,1	Nombre moyen d'enfants de moins de 17 ans par ménage
Haushalte, die Eigentümer ihrer Wohnung sind	29 %	33 %	34 %	35 %	30 %	38 %	Ménages propriétaires de leur logement
Kostenlos untergebrachte Haushalte	2 %	2 %	2 %	1 %	2 %	2 %	Ménages logés gratuitement
Wohnungen mit weniger als 3 Räumen	6 %	6 %	7 %	4 %	5 %	4 %	Logements de moins de 3 pièces
Wohnungen mit 3 bis 5 Räumen	91 %	86 %	85 %	85 %	86 %	83 %	Logements de 3 à 5 pièces
Wohnungen mit 6 Räumen und mehr	3 %	8 %	8 %	11 %	9 %	13 %	Logements de 6 pièces et plus
Wohnungen mit Badezimmer oder Dusche in der Wohnung	68 %	70 %	70 %	75 %	75 %	79 %	Logements avec salle de bains ou douche dans le logement
Wohnungen mit WC in der Wohnung	77 %	77 %	77 %	83 %	82 %	83 %	Logements avec W.C. dans le logement
Haushalte mit Motorrad, Skooter usw.	9 %	10 %	8 %	8 %	8 %	10 %	Ménages possédant une moto, un scooter, un vélomoteur
Haushalte mit Personenwagen	30 %	28 %	37 %	40 %	50 %	48 %	Ménages possédant une automobile
Haushalte mit Fernsehgerät	53 %	57 %	55 %	59 %	61 %	56 %	Ménages possédant un appareil de télévision
Haushalte mit Waschmaschine	64 %	65 %	67 %	71 %	67 %	64 %	Ménages possédant une machine à laver
Haushalte mit Kühlschrank	74 %	74 %	74 %	78 %	74 %	78 %	Ménages possédant un réfrigérateur
Haushalte mit Telefonanschluß	4 %	4 %	8 %	9 %	14 %	15 %	Ménages possédant un téléphone
Haushalte, die eine oder mehrere Haushaltshilfen haben	1	1 %	2 %	5 %	3 %	5 %	Ménages utilisant les services d'un ou plusieurs domestiques
Haushalte, die einen Garten, Kleintiere, Schweine usw. besitzen	43 %	46 %	45 %	46 %	44 %	48 %	Ménages possédant jardin, basse-cour, porcs, etc.
	Consommation de						
	11 000 – < 12 000 DM	12 000 – < 13 000 DM	13 000 – < 14 000 DM	14 000 – < 15 000 DM	15 000 – < 16 000 DM	16 000 – < 17 000 DM	

(Fortsetzung) TABELLE 4 TABLEAU (suite)

Allgemeine Angaben über die Haushalte  
Renseignements généraux sur les ménages

Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte  
nach der Höhe des Verbrauchs je Haushalt

Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires  
selon le niveau de la consommation par ménage

Beschreibung	Verbrauch von							Description
	17 000 – < 18 000 DM	18 000 – < 19 000 DM	19 000 – < 20 000 DM	20 000 – < 21 000 DM	21 000 – < 23 000 DM	23 000 – < 26 500 DM	≥ 26 500 DM	
Zahl der von der Erhebung erfaßten Haushalte	268	192	148	110	164	129	128	Nombre de ménages soumis à l'enquête
Durchschnittliche Zahl der Haushaltsmitglieder	3,7	3,6	3,9	3,8	3,7	3,7	3,8	Nombre moyen de membres par ménage
Durchschnittliche Zahl der Kinder unter 17 Jahren	1,1	1,0	1,2	1,2	1,0	0,9	1,0	Nombre moyen d'enfants de moins de 17 ans par ménage
Haushalte, die Eigentümer ihrer Wohnung sind	32 %	38 %	36 %	42 %	32 %	28 %	40 %	Ménages propriétaires de leur logement
Kostenlos untergebrachte Haushalte	2 %	2 %	1 %	4 %	2 %	2 %	—	Ménages logés gratuitement
Wohnungen mit weniger als 3 Räumen	0 %	2 %	1 %	2 %	1 %	3 %	2 %	Logements de moins de 3 pièces
Wohnungen mit 3 bis 5 Räumen	85 %	84 %	81 %	77 %	76 %	76 %	60 %	Logements de 3 à 5 pièces
Wohnungen mit 6 Räumen und mehr	15 %	14 %	18 %	21 %	23 %	21 %	38 %	Logement de 6 pièces et plus
Wohnungen mit Badezimmer oder Dusche in der Wohnung	81 %	81 %	81 %	89 %	87 %	86 %	98 %	Logements avec salle de bains ou douche dans le logement
Wohnungen mit WC in der Wohnung	85 %	86 %	86 %	88 %	90 %	91 %	97 %	Logements avec W.C. dans le logement
Haushalte mit Motorrad, Skooter usw.	7 %	5 %	10 %	6 %	9 %	10 %	5 %	Ménages possédant une moto, un scooter, un vélomoteur
Haushalte mit Personewagen	54 %	57 %	59 %	62 %	70 %	74 %	83 %	Ménages possédant une automobile
Haushalte mit Fernsehgerät	52 %	55 %	64 %	54 %	60 %	60 %	59 %	Ménages possédant un appareil de télévision
Haushalte mit Waschmaschine	68 %	68 %	76 %	74 %	68 %	60 %	61 %	Ménages possédant une machine à laver
Haushalte mit Kühlschrank	75 %	83 %	88 %	84 %	87 %	89 %	89 %	Ménages possédant un réfrigérateur
Haushalte mit Telefonanschluß	19 %	19 %	26 %	26 %	28 %	43 %	60 %	Ménages possédant un téléphone
Haushalte, die eine oder mehrere Haushaltshilfen haben	8 %	9 %	9 %	15 %	13 %	19 %	31 %	Ménages utilisant les services d'un ou plusieurs domestiques
Haushalte, die einen Garten, Kleintiere, Schweine usw. besitzen	46 %	46 %	53 %	56 %	47 %	37 %	39 %	Ménages possédant jardin, basse-cour, porcs, etc.
	Consommation de							
	17 000 – < 18 000 DM	18 000 – < 19 000 DM	19 000 – < 20 000 DM	20 000 – < 21 000 DM	21 000 – < 23 000 DM	23 000 – < 26 500 DM	≥ 26 500 DM	

## Ausgaben und Verbrauch

Bei einem Vergleich der Lebenshaltung verschiedener Bevölkerungsgruppen muß natürlich sowohl auf nationaler wie auf internationaler Ebene der Unterschied zwischen Ausgaben und Verbrauch berücksichtigt werden. Familien, die z.B. einen großen Teil ihres Nahrungsmittelbedarfs aus dem eigenen Garten oder der eigenen Kleintierhaltung (wie dies bei Landwirten und Landarbeitern der Fall ist) decken, können selbstverständlich einen beträchtlichen Teil ihres Bareinkommens anderweitig verwenden als Personen, die nicht über diese Möglichkeiten verfügen.

Die vorliegende Erhebung wurde daher nicht auf die Angaben über die Ausgaben beschränkt, sondern es wurde auch versucht, einen Überblick über die Höhe des sogenannten zusätzlichen Verbrauchs zu erhalten, der vornehmlich aus dem Verbrauch aus eigener Erzeugung — Garten, Kleinvieh, Wohnung — und aus den vom Arbeitgeber stammenden Naturalbezügen — wie Dienstwohnung, Dienstwagen usw. — besteht.

Um die Erhebung nicht unnötig zu komplizieren, wurde beschlossen, die Angaben über den zusätzlichen Verbrauch lediglich für Positionen mit einer gewissen Bedeutung zu erfragen, nämlich für Ernährung, Wohnung, Energie und Dienstwagen. Der Wert des zusätzlichen Verbrauchs wurde von den nationalen statistischen Ämtern anhand der geltenden Kleinhandelspreise für die betreffenden Artikel festgestellt; bei den vom Eigentümer bewohnten Wohnungen wurde der geltende Mietwert zugrunde gelegt. In Tabelle 5 ist die Höhe des zusätzlichen Verbrauchs für 31 verschiedene Haushaltsgruppen angegeben.

Zunächst muß hier auf eine Abweichung in den Erhebungskonzepten hingewiesen werden, die durch die Fachleute des Statistischen Bundesamtes im ersten Teil dieser Veröffentlichung ge-

## Dépenses et consommation

Il est bien évident que pour effectuer une comparaison entre divers groupes de population, à l'échelon national ou international, il est indispensable de tenir compte de la différence entre les dépenses et la consommation. Par exemple, les familles qui peuvent assurer une grande partie de leurs besoins alimentaires grâce à leur jardin ou à leur basse-cour (agriculteurs, ouvriers agricoles) ont la possibilité de consacrer à d'autres achats une grande partie de leur revenu.

C'est pourquoi l'enquête n'a pas été limitée aux données relatives aux dépenses; on s'est aussi efforcé de fournir des informations sur l'importance de la « consommation complémentaire », constituée surtout par l'autoconsommation (jardin, basse-cour, logement) et les avantages en nature fournis par l'employeur (logement, voiture de service, etc.).

Afin de ne pas compliquer inutilement l'enquête, il avait été décidé de ne demander des renseignements relatifs à la consommation complémentaire qu'au titre des rubriques pour lesquelles ces données pouvaient présenter quelque intérêt : alimentation, logement, énergie et, dans certains cas, voiture de service. Les instituts nationaux de statistique ont déterminé la valeur de la consommation complémentaire par référence aux prix de détail pratiqués pour les articles en cause (les logements occupés par leur propriétaire étant évalués à leur valeur locative). Le tableau 5 montre l'importance de la consommation en nature pour 31 groupes de ménages.

Il convient de souligner avant tout une disparité entre les concepts d'enquête retenus, à ce sujet, d'une part par l'Allemagne, d'autre part par les autres pays, disparités qui ont été exposées plus

nauer ausgearbeitet wurde (Kapitel IV, Punkt 1). Es handelt sich dabei um die Hausschlachtungen. Hier hat sich die BRD in Übereinstimmung mit dem Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften an die Methode gehalten, die nach den eigenen deutschen Erhebungen angewendet wird. Statt die im Erhebungsmonat verbrauchten Mengen (und deren Wert) anzugeben, wie es nach der Erhebung der Gemeinschaft vorgesehen ist, wurden Wert und Mengen der Hausschlachtungen in dem Monat, in dem diese erfolgten, insgesamt, und zwar ohne genauere Aufgliederung, unter dem Sammelposten „Schweinefleisch“ verbucht. Weiter wurde, wie auch bei den übrigen Ländern, bei der Umrechnung der Menge nach ihrem absoluten Wert der Kleinhandelspreis herangezogen. Diese Methode erklärt zum Teil den erheblichen Wert des zusätzlichen Verbrauchs in der Berufsgruppe der Landwirte, der ungefähr 4 800 DM durchschnittlich je Haushalt beträgt. Von den rund 3 500 DM, die davon auf den Naturalverbrauch von Nahrungsmitteln entfallen, entstammt fast die Hälfte der Position „Schweinefleisch“ (rund 1 500 DM). Der Wert der *Ausgaben* für den gleichen Posten für die Gruppe der Landwirte beträgt dagegen nur 51 DM, so daß bei diesem Posten der zusätzliche Verbrauch etwa 30mal größer ist als die Ausgaben.

Nicht allein bei Schweinefleisch, sondern auch bei einer Vielzahl anderer Nahrungsmittel (Kartoffeln, Gemüse, Obst, Eier, Milch, Butter usw.) findet man bei den Landwirten einen erheblichen Verbrauch aus der eigenen Erzeugung. Dieser Eigenverbrauch und weiter der geschätzte Mietwert der eigenen Wohnung (98 v.H. der Landwirte sind Eigentümer ihrer Wohnung) führt dazu, daß die Ausgaben bei den Landwirten noch keine 60 v.H. des Wertes des Gesamtverbrauchs ausmachen.

Aus Tabelle 5 geht hervor, daß der zusätzliche Verbrauch für alle unterschiedenen Haushaltsgruppen mit Ausnahme der Arbeiterhaushalte mit einem Verbrauch von 17 000 DM und mehr von untergeordneter Bedeutung ist. Vom Werte des Gesamtverbrauchs entstammen zwischen 4 und 6 v.H. dem zusätzlichen Verbrauch, der sich wiederum größtenteils aus dem Mietwert der eigenen Wohnung ergibt.

en détail dans la première partie de la présente publication par les experts du Statistisches Bundesamt (chapitre IV, point 1). Il s'agit en l'occurrence des abattages de porcs à domicile. En accord avec l'Office statistique des Communautés européennes, l'Allemagne s'en est tenue à la méthode prévue pour sa propre enquête nationale. Au lieu d'indiquer les quantités consommées au cours du mois d'enquête (ainsi que leur valeur), comme il était prévu dans l'enquête communautaire, on a enregistré la valeur et la quantité des abattages à domicile pour le mois durant lequel ceux-ci étaient effectués. L'inscription a été faite intégralement et sans autre distinction, au poste collectif « viande de porc ». En outre, les valeurs ont été calculées, comme d'ailleurs dans les autres pays, à partir des prix de détail. Cette méthode explique en partie le montant élevé de la consommation en nature des agriculteurs, qui se chiffre à environ 4 800 DM en moyenne par ménage, et dont plus de 3 500 DM se rapportent à la consommation en nature de produits alimentaires; plus de la moitié de cette somme provient du poste « viande de porc » (1 500 DM). La valeur des *dépenses* des agriculteurs pour ce même poste est par contre de 51 DM seulement, de sorte que la consommation en nature de porc est 30 fois supérieure aux dépenses.

On observe chez les agriculteurs une consommation importante de produits provenant de la production familiale, non seulement pour la viande de porc mais aussi pour de nombreux autres produits alimentaires (pommes de terre, légumes, fruits, œufs, lait, beurre, etc.). En raison de cette autoconsommation, à laquelle s'ajoute l'estimation de la valeur locative de l'habitation pour les ménages propriétaires de leur logement (98 % des agriculteurs possèdent leur habitation), les dépenses des agriculteurs s'élèvent à moins de 60 % de la valeur de leur consommation totale.

Il ressort du tableau 5 que pour tous les autres groupes de ménages, exception faite des ouvriers consommant 17 000 DM et plus, la consommation en nature est d'ordre secondaire : entre 4 et 6 % de la valeur de la consommation totale, se rapportant pour la plus large part à la valeur locative des logements pour les propriétaires de leurs habitations.



Bei den Arbeiterhaushalten mit einem Verbrauch von 17 000 DM und mehr ist der ziemlich umfangreiche Naturalverbrauch (rund 1 500 DM durchschnittlich je Haushalt) vor allem auf den Verbrauch von Nahrungsmitteln aus der eigenen Erzeugung und insbesondere auf den Verbrauch von Schweinefleisch aus eigenen Hausschlachtungen zurückzuführen.

Pour les ménages d'ouvriers avec une consommation de 17 000 DM et plus, le montant assez élevé de la consommation en nature (environ 1 500 DM en moyenne par ménage) provient des produits alimentaires et notamment de la viande de porcs abattus à domicile.

TABELLE 5 TABLEAU

Durchschnittlicher jährlicher Wert des Naturalverbrauchs je Haushalt  
 Valeur moyenne annuelle de la consommation en nature par ménage

Haushalte insgesamt

Ensemble des ménages

Haushalte	Wert des Naturalverbrauchs			Ausgaben in v. H. des Gesamt- verbrauchs	Ménages
	Insgesamt	darunter			
		Nahrungs- und Genüßmittel (berichtigt)	Mieten und Mietneben- kosten, Heizung, Beleuchtung		
DM	DM	DM	%		
Arbeiterhaushalte	625	240	384	94,3	Ménages d'ouvriers
Angestellten- und Beamtenhaus- halte	596	126	470	95,9	Ménages d'employés et de fonc- tionnaires
Haushalte von Landwirten	4 831	3 565	1 266	59,3	Ménages d'agriculteurs
Arbeiterhaushalte, Ehepaare ohne Kind	432	139	293	95,7	Ménages d'ouvriers, couples mariés sans enfant
Arbeiterhaushalte, Ehepaare mit 1 Kind	438	128	310	95,8	Ménages d'ouvriers, couples mariés avec 1 enfant
Arbeiterhaushalte, Ehepaare mit 2 Kindern	629	222	407	93,9	Ménages d'ouvriers, couples mariés avec 2 enfants
Arbeiterhaushalte, Ehepaare mit 3 Kindern	649	267	382	93,9	Ménages d'ouvriers, couples mariés avec 3 enfants
Arbeiterhaushalte, Haushalte mit 4, 5 und 6 Kindern	1 054	514	538	90,7	Ménages d'ouvriers, ménages avec 4, 5 et 6 enfants
Arbeiterhaushalte, Verbrauch von weniger als 6 500 DM	314	105	209	94,4	Ménages d'ouvriers, consommation de moins de 6 500 DM
Arbeiterhaushalte, Verbrauch von 17 000 DM und mehr	1 495	933	562	92,4	Ménages d'ouvriers, consommation de 17 000 DM et plus
Angestellten- und Beamtenhaus- halte, Verbrauch von weniger als 9 000 DM	273	47	226	96,5	Ménages d'employés et de fonction- naires, consommation de moins de 9 000 DM
Angestellten- und Beamtenhaus- halte, Verbrauch von 22 000 DM und mehr	870	107	762	96,8	Ménages d'employés et de fonction- naires, consommation de 22 000 DM et plus
Arbeiter-, Angestellten- und Beam- tenhaushalte, Verbrauch von weni- ger als 6 000 DM	287	96	191	94,5	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation de moins de 6 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beam- tenhaushalte, Verbrauch zwischen 6 000 und 7 000 DM	392	101	291	94,0	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation comprise entre 6 000 et 7 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beam- tenhaushalte, Verbrauch zwischen 7 000 und 8 000 DM	350	89	261	95,3	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation comprise entre 7 000 et 8 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beam- tenhaushalte, Verbrauch zwischen 8 000 und 9 000 DM	439	111	326	94,9	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation comprise entre 8 000 et 9 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beam- tenhaushalte, Verbrauch zwischen 9 000 und 10 000 DM	460	128	332	95,2	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation comprise entre 9 000 et 10 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beam- tenhaushalte, Verbrauch zwischen 10 000 und 11 000 DM	494	122	371	95,3	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation comprise entre 10 000 et 11 000 DM
	Valeur de la consommation en nature				
	Total	dont		Dépenses en % de la consom- mation totale	
		Produits alimentaires, boissons, tabac (corrigé)	Loyers et charges, combustibles, éclairage		
	DM	DM	DM	%	

**Durchschnittlicher jährlicher Wert des Naturalverbrauchs je Haushalt**  
**Valeur moyenne annuelle de la consommation en nature par ménage**

Haushalte insgesamt

Ensemble des ménages

Haushalte	Wert des Naturalverbrauchs			Ausgaben in v. H. des Gesamt- verbrauchs	Ménages
	Insgesamt	darunter			
		Nahrungs- und Genußmittel (berichtigt)	Mieten und Mietneben- kosten, Heizung, Beleuchtung		
DM	DM	DM	%		
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte, Verbrauch zwischen 11 000 und 12 000 DM	525	154	370	95,4	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation comprise entre 11 000 et 12 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte, Verbrauch zwischen 12 000 und 13 000 DM	651	195	455	94,8	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation comprise entre 12 000 et 13 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte, Verbrauch zwischen 13 000 und 14 000 DM	704	247	456	94,8	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation comprise entre 13 000 et 14 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte, Verbrauch zwischen 14 000 und 15 000 DM	755	269	486	94,8	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation comprise entre 14 000 et 15 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte, Verbrauch zwischen 15 000 und 16 000 DM	749	315	433	95,2	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation comprise entre 15 000 et 16 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte, Verbrauch zwischen 16 000 und 17 000 DM	923	332	591	94,4	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation comprise entre 16 000 et 17 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte, Verbrauch zwischen 17 000 und 18 000 DM	885	365	520	94,9	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation comprise entre 17 000 et 18 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte, Verbrauch zwischen 18 000 und 19 000 DM	945	349	596	94,9	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation comprise entre 18 000 et 19 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte, Verbrauch zwischen 19 000 und 20 000 DM	1 167	570	597	94,0	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation comprise entre 19 000 et 20 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte, Verbrauch zwischen 20 000 und 21 000 DM	1 183	403	780	94,2	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation comprise entre 20 000 et 21 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte, Verbrauch zwischen 21 000 und 23 000 DM	914	298	616	95,8	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation comprise entre 21 000 et 23 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte, Verbrauch zwischen 23 000 und 26 500 DM	939	366	572	96,2	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation comprise entre 23 000 et 26 500 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte, Verbrauch von 26 500 DM und mehr	1 293	335	958	95,9	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires, consommation de 26 500 DM et plus
	Valeur de la consommation en nature			Dépenses en % de la consom- mation totale	
	Total	dont			
		Produits alimentaires, boissons, tabac (corrigé)	Loyers et charges, combustibles, éclairage		
	DM	DM	DM	%	



## Die Ausgaben der Haushalte

Im vorliegenden Kapitel werden die wichtigsten Unterschiede im Ausgabenschema der in die Erhebung einbezogenen Haushalte kurz behandelt.

### — Vergleich nach sozialen Berufsgruppen

Tabelle 6 gibt eine zusammenfassende Übersicht über die Höhe der absoluten und relativen Ausgaben der Haushalte, aufgeschlüsselt in 9 große Ausgabenklassen. Da der zusätzliche Verbrauch bei den Landwirten sehr umfangreich ist, wird für diese Gruppe ebenfalls das absolute und relative Verbrauchsschema wiedergegeben.

Aus dieser Tabelle ergibt sich, daß die Struktur der absoluten und relativen Ausgaben sehr unterschiedlich ist, je nachdem um welche der drei sozialen Berufsgruppen es sich handelt. Zunächst ist hier zu bemerken, daß die Ausgaben für die letzte Gruppe, nämlich „Gesetzliche Beiträge zu Sozialversicherungen und Steuern“ nur vollständigshalber in die Übersichten aufgenommen wurden. Angesichts der unterschiedlichen Rechtsvorschriften für die verschiedenen sozialen Berufsgruppen auf diesen beiden Sektoren sind diese Angaben nur sehr schwer vergleichbar.

Ein Vergleich der Höhe der Gesamtausgaben (Klasse 0 - 8) zeigt, daß die Angestellten und Beamten mit rund 12 000 DM den höchsten Wert erreichen; danach folgen die Arbeiter mit rund 8 600 DM und schließlich die Landwirte mit rund 6 700 DM. Berücksichtigt man den Wert des zusätzlichen Verbrauchs, kann man feststellen, daß sich die Landwirte stark dem Niveau der Angestellten und Beamten nähern (11 600 DM).

Ein Vergleich der relativen Ausgaben läßt für alle Positionen mit Ausnahme der Ausgabengruppen „Körperpflege und sanitäre Aufwendungen“

## Les dépenses des ménages

On trouvera dans ce chapitre une brève analyse des principales différences relevées dans la structure des dépenses.

### — Comparaison suivant les groupes socio-professionnels

Le tableau 6 donne un aperçu synthétique des dépenses absolues et relatives des ménages réparties en 9 grandes classes de dépenses. En raison de l'importance de l'autoconsommation des agriculteurs, les données concernant la consommation de ce groupe de ménages y sont également reprises.

L'examen de ce tableau révèle que la structure des dépenses, en chiffres absolus et relatifs, est très différente selon qu'il s'agit de l'un ou de l'autre des trois groupes socio-professionnels. Il convient de noter que les cotisations de sécurité sociale et les impôts n'ont été repris dans le tableau que pour parvenir à la dépense totale. En effet, cette rubrique est très difficilement comparable du fait des différences qui existent pour les trois groupes socio-professionnels dans les domaines de la sécurité sociale et de la fiscalité.

La comparaison du niveau des dépenses totales (classes 0 à 8) montre que les employés et fonctionnaires se placent en tête avec 12 000 DM; ils sont suivis des ouvriers (8 600 DM) et des agriculteurs (6 700 DM). Si l'on tient compte de la valeur de l'autoconsommation, on constate que le niveau des agriculteurs se rapproche beaucoup de celui des employés et fonctionnaires (11 600 DM).

La comparaison de la structure des dépenses fait apparaître pour toutes les rubriques, à l'exception des « soins personnels et dépenses sanitaires » et

und „Bildung und Unterhaltung“ erhebliche Unterschiede zutage treten. So wenden Arbeiter fast 43 v.H. ihrer Ausgaben für „Lebensmittel, Getränke und Tabakwaren“ auf gegenüber 34 v.H. bei den Angestellten und Beamten und nahezu 33 v.H. bei den Landwirten. Die Tatsache, daß die Landwirte die niedrigsten relativen Ausgaben aufweisen, ist nicht auf eine unterschiedliche Lebenshaltung zurückzuführen, sondern wird durch die Bedeutung des Naturalverbrauchs in dieser sozialen Berufsgruppe verursacht. Wenn man den zusätzlichen Verbrauch bei den Landwirten berücksichtigt, ist festzustellen, daß fast 50 v.H. des Verbrauchs auf die Position „Nahrungs- und Genußmittel und Tabakwaren“ entfällt. In der nachstehenden Tabelle wird für die drei sozialen Berufsgruppen der Anteil der Ausgaben für Nahrungsmittel und des Verbrauchs von Nahrungsmitteln gegeben.

*Anteil in v.H. der Ausgaben für Nahrungsmittel und des Verbrauchs an Nahrungsmitteln für die drei sozialen Berufsgruppen*

Ausgaben		Verbrauch	
Landwirte	32,7	Angestellte und	
Angestellte und		Beamte	33,8
Beamte	34,4	Arbeiter	42,6
Arbeiter	42,9	Landwirte	49,8

Andere wesentliche Unterschiede zeigen sich in der Position „Kleidung und Schuhwerk“, wo die höchsten relativen Ausgaben bei den Landwirten ermittelt wurden (14,8 gegenüber 10,9 bei den Angestellten und Beamten); bei der Ausgaben-Gruppe „Miete und Nebenkosten, Heizung und Beleuchtung“ (6,7 v.H. bei den Landwirten gegenüber 12,5 v.H. bei den Angestellten und Beamten); bei der Rubrik „Möbel, Haushaltsgeräte, laufender Unterhalt der Wohnung“ (14,4 v.H. bei den Landwirten gegenüber 10,1 v.H. bei den Arbeitern und den Angestellten und Beamten) und bei der Ausgaben-Gruppe „Verkehr“ und „Sonstige Waren und Dienstleistungen“: 6,6 v.H. bei den Arbeitern, 13,4 v.H. bei den Landwirten.

Bei allen oben aufgezeigten Unterschieden muß nochmals darauf hingewiesen werden, daß die Struktur der relativen Ausgaben bei den Landwirten außerordentlich durch den Wert des zusätzlichen Verbrauchs beeinflusst wird.

« culture et loisirs », des différences très marquées. Ainsi, les ouvriers consacrent près de 43 % de leurs dépenses aux « produits alimentaires, boissons et tabacs », les employés et fonctionnaires un peu plus de 34 % et les agriculteurs 33 % environ. Le fait que les dépenses relatives les plus faibles apparaissent dans le groupe des agriculteurs ne résulte pas d'une différence de niveau de vie mais bien de l'ampleur de la consommation en nature dans cette classe socio-professionnelle. Près de 50 % de cette autoconsommation portent en effet sur l'alimentation. Le tableau ci-dessous donne pour les trois groupes socio-professionnels un aperçu de la part qui revient dans le budget total aux dépenses et à la consommation de produits alimentaires.

*Pourcentage des dépenses et de la consommation afférentes aux produits alimentaires pour chacun des trois groupes socio-professionnels*

Dépenses		Consommation	
Agriculteurs	32,7	Employés et	
Employés et		fonctionnaires	33,8
fonctionnaires	34,4	Ouvriers	42,6
Ouvriers	42,9	Agriculteurs	49,8

Des différences importantes apparaissent également aux rubriques « vêtements et chaussures », où les agriculteurs viennent en tête pour les dépenses relatives avec 14,8 % contre 10,9 % pour les employés et fonctionnaires; « loyer et charges complémentaires, chauffage et éclairage »: 12,5 % pour ces derniers contre 6,7 % pour les agriculteurs; « meubles, appareils et articles ménagers, entretien journalier »: 14,4 % pour les agriculteurs contre 10,1 % pour les ouvriers, employés et fonctionnaires; « transports » et « autres biens et services »: 6,6 % pour les ouvriers, 13,4 % pour les agriculteurs.

A propos des différences signalées ci-dessus, il convient encore de rappeler que la structure des dépenses relatives des agriculteurs est fortement influencée par la valeur de la consommation en nature.

Die nachstehende Tabelle gibt für die drei sozialen Berufsgruppen eine Vorstellung des Anteils am Gesamtbudget der Ausgaben und des Verbrauchs in den Ausgabengruppen 0-3, die sich, wie allgemein unterstellt wird, auf notwendige Lebensbedürfnisse erstrecken (Ernährung, Kleidung, Miete, Heizung und Beleuchtung).

*Anteil in v.H. der Ausgaben und des Verbrauchs für die Positionen 0-3 bei Arbeitern, Angestellten und Beamten und bei den Landwirten*

<i>Ausgaben</i>		<i>Verbrauch</i>	
Landwirte	54,1	Angestellte und	
Angestellte und		Beamte	59,8
Beamte	57,8	Arbeiter	68,4
Arbeiter	66,1	Landwirte	73,3

Was die Unterschiede in den absoluten Ausgaben angeht, so kann folgendes bemerkt werden: Die Landwirte haben mit rund 2 200 DM die geringsten Ausgaben in der Position „Nahrungs- und Genußmittel“ und mit rund 450 DM die niedrigsten Ausgaben in der Rubrik „Miete und Mietnebenkosten, Brennstoffe und Beleuchtung“. Berücksichtigt man jedoch den Verbrauch an selbst erzeugten Nahrungsmitteln und den fiktiven Mietwert der eigenen Wohnungen, übertrifft der Wert des Verbrauchs für die Ernährung und die Miete bei den Landwirten nicht nur den der Arbeiter, sondern zugleich den der Angestellten und Beamten. Die Gruppe Angestellte und Beamte hat in allen Ausgabengruppen die höchsten Ausgaben. Verglichen mit den Arbeitern z.B. ergeben sich hier die größten Unterschiede in den Positionen „Möbel und Haushaltsgegenstände“, „Verkehr“ und „Sonstige Waren und Dienstleistungen“.

#### — Vergleich nach der Größe der Haushaltungen

*Arbeiter (einschl. Landarbeiter)*

Tabelle 7 gibt die Ausgabenstruktur für kinderlose Ehepaare und Ehepaare mit 1, 2, 3 resp. 4, 5 sowie 6 Kindern wieder.

Ein Vergleich der relativen Struktur der Ausgaben zeigt u.a., daß die Anteile für Nahrungsmittel mit zunehmender Familiengröße ansteigen. So wenden Haushalte mit 4, 5 und 6 Kindern rund 49 v.H. für diese Position auf, gegenüber 41 v.H.

Le tableau ci-dessous donne pour les trois groupes socio-professionnels un aperçu de la part revenant dans le budget total des dépenses et de la consommation aux classes 0 à 3 correspondant aux besoins vitaux (alimentation, habillement, logement).

*Pourcentage des dépenses et de la consommation afférentes aux classes 0 à 3 pour les ouvriers, les employés et fonctionnaires et les agriculteurs*

<i>Dépenses</i>		<i>Consommation</i>	
Agriculteurs	54,1	Employés et	
Employés et		fonctionnaires	59,8
fonctionnaires	57,8	Ouvriers	68,4
Ouvriers	66,1	Agriculteurs	73,3

En ce qui concerne les écarts entre les niveaux absolus des dépenses, on peut noter que ce sont les agriculteurs qui dépensent le moins pour les « produits alimentaires, boissons et tabacs » (2 200 DM) et le « loyer et charges complémentaires, chauffage et éclairage » (450 DM). Toutefois, si l'on tient compte de l'autoconsommation de produits alimentaires et de la construction du logement pour les propriétaires, la valeur de la consommation de l'alimentation et du logement des agriculteurs dépasse non seulement celle des ouvriers mais également celle des employés et fonctionnaires. Ce groupe enregistre par ailleurs les dépenses les plus élevées pour toutes les catégories. Par comparaison avec les ouvriers par exemple, les différences les plus marquées apparaissent pour les « meubles et appareils ménagers », les « transports » et les « autres biens et services ».

#### — Comparaison selon la taille des ménages

*Ouvriers (y compris ouvriers agricoles)*

Le tableau 7 fait apparaître la structure des dépenses des ménages sans enfant et des ménages avec respectivement 1, 2, 3 et 4, 5 et 6 enfants.

Il ressort de cette comparaison que les pourcentages ayant trait aux produits alimentaires notamment augmentent à mesure que la taille du ménage s'accroît. Ainsi, les ménages avec 4, 5 et 6 enfants consacrent 49 % de leurs dépenses à l'ali-

bei kinderlosen Ehepaaren. In der Ausgaben-  
gruppe „Verkehr“ kann man dagegen ein Absin-  
ken der relativen Ausgaben mit wachsender Fami-  
liengröße feststellen. So beträgt bei diesen Aus-  
gaben der Unterschied zwischen beiden Gruppen  
ganze 4 Punkte. Die Summe der Rubriken 0-3  
steigt erwartungsgemäß ebenfalls im Verhältnis  
zur Zahl der zu unterhaltenden Kinder. So wen-  
den kinderlose Ehepaare 64 v.H. für die Positionen  
Nahrungsmittel, Kleidung und Miete auf gegen-  
über 65,5 v.H. bei den Ehepaaren mit einem Kind,  
67,2 v.H. bei Ehepaaren mit 2 Kindern, 68,6 v.H.  
bei den Ehepaaren mit 3 Kindern und 71,3 v.H.  
bei den Haushalten mit 4, 5 und 6 Kindern. Es ist  
allerdings auffällig, daß die relativen Ausgaben  
für „Bildung und Unterhaltung“ in den unter-  
schiedenen Gruppen nahezu gleich hoch sind. Die-  
ses gilt auch für die Position „Waren, Dienstlei-  
stungen für Körperpflege“.

Die absoluten Ausgaben für die Positionen 0-8  
wie 0-9 sind am niedrigsten bei den kinderlosen  
Ehepaaren und am höchsten bei den Haushalten  
mit 4, 5 und 6 Kindern. Die Differenz zwischen  
beiden Gruppen in den Rubriken 0-8 beträgt etwa  
1 400 DM.

Ein Vergleich der absoluten Ausgaben der beiden  
extremen Gruppen zeigt, daß die Haushalte mit 4,  
5 und 6 Kindern für die Position „Nahrungs- und  
Genußmittel“, „Kleidung und Schuhwerk“,  
„Miete und Mietnebenkosten“, „Möbel“ und „Wa-  
ren, Dienstleistungen für Körperpflege“ und „Un-  
terhaltung und Bildung“ mehr aufwenden als die  
kinderlosen Ehepaare. So gibt die letztgenannte  
Gruppe etwa 1 350 DM weniger als die Haushal-  
tungen mit 4, 5 und 6 Kindern für Ernährung aus.  
Die absoluten Ausgaben für die Positionen „Ver-  
kehr“ und „Sonstige Waren und Dienstleistun-  
gen“ sind dagegen bei den kinderlosen Ehepaaren  
höher.

#### — Vergleich nach der Höhe des Gesamtver- brauchs

*Arbeiter (einschl. Landarbeiter), Angestellte und  
Beamte*

Die interessantesten und größten Unterschiede in  
der Ausgabenstruktur zeigen sich, wenn man die

mentation contre 41 % pour les ménages sans  
enfant. Par contre, pour les « transports », on  
constate une diminution des dépenses relatives à  
mesure que la taille des ménages augmente; ainsi,  
la différence entre les deux groupes est exacte-  
ment de 4 points pour cette catégorie de dépen-  
ses. Les dépenses totales (classes 0 à 3) augmen-  
tent également, comme on pouvait s'y attendre,  
proportionnellement au nombre d'enfants à char-  
ge. Ainsi, les couples mariés sans enfant consa-  
crent 64,0 % de leur budget à l'alimentation, à  
l'habillement et au logement contre 65,5 % pour  
les couples mariés avec un enfant, 67,2 % pour les  
couples mariés avec 2 enfants, 68,6 % pour les  
couples mariés avec 3 enfants et 71,3 % pour  
les ménages avec 4, 5 et 6 enfants. On notera que  
les dépenses relatives à l'enseignement et aux loi-  
sirs sont pratiquement identiques dans les diffé-  
rents groupes. C'est également le cas pour la ru-  
brique « soins personnels et dépenses sanitaires ».

Les dépenses totales absolues, avec ou sans sécu-  
rité sociale et impôts, sont les plus faibles pour  
les couples mariés sans enfant et les plus élevées  
pour les ménages avec 4, 5 et 6 enfants. La diffé-  
rence entre les deux groupes se chiffre, pour les  
classes 0 à 8, à plus de 1 400 DM.

La comparaison du montant total des dépenses  
des deux groupes extrêmes montre que les dépen-  
ses des familles nombreuses sont plus élevées que  
celles des couples mariés sans enfant pour les  
rubriques « produits alimentaires, boissons et ta-  
bac », « vêtements et chaussures », « loyers et  
charges complémentaires », « meubles », « soins  
personnels et dépenses sanitaires » et « enseigne-  
ment, divertissements, loisirs ». Ainsi, les mariés  
sans enfant dépensent pour se nourrir 1 350 DM  
de moins que les ménages avec 4, 5 et 6 enfants à  
charge. Les dépenses de « transports » et « autres  
biens et services » des ménages sans enfant sont  
par contre plus élevées.

#### — Comparaison selon le niveau de la consom- mation totale

*Ouvriers (y compris ouvriers agricoles), employés  
et fonctionnaires*

Les différences les plus intéressantes et les plus  
importantes apparaissent dans la structure du



Haushalte nach der Höhe des Gesamtverbrauchs einteilt, da der Faktor Gesamtverbrauch bzw. Lebensstandard die wichtigste Erklärung für die Unterschiede liefert. In Tabelle 8 kann man die absolute und relative Ausgabenstruktur der Arbeiter sowie der Angestellten und Beamten miteinander vergleichen, die wiederum jeweils nach dem niedrigsten und dem höchsten Verbrauch aufgeschlüsselt sind. Da die Unterschiede in den Gesamtausgaben in den beiden sozialen Berufsgruppen erheblich sind (mehr als 10 000 DM bei den Arbeitern und mehr als 15 000 DM bei den Angestellten und Beamten), ist es nicht verwunderlich, daß hier sehr starke Abweichungen bei den absoluten und den relativen Ausgaben festgestellt werden können. Bei der Struktur der relativen Ausgaben zeigen die beiden sozialen Berufsgruppen eine treffende Illustration des Gesetzes von Engel, wonach mit steigendem Gesamtverbrauch (oder Einkommen) die relativen Ausgaben für Nahrungsmittel absinken. So wenden die Arbeiterhaushalte mit einem Verbrauch unter 6 500 DM fast 48 v.H. für „Lebens- und Genußmittel“ auf, während die Arbeiterhaushalte mit einem Verbrauch von 17 000 DM und darüber knapp 37 v.H. ihrer Ausgaben für diese Rubrik verwenden. Die Angestellten und Beamten mit einem Verbrauch von weniger als 9 000 DM geben für die gleiche Position rund 42 v.H. aus, während die Haushalte der gleichen sozialen Berufsgruppe mit einem Verbrauch von 22 000 DM und darüber nur 27 v.H. für diese Rubrik ausgeben.

Die relativen Ausgaben der am wenigsten begüterten Arbeiterhaushaltungen für die Gruppen 0-3 betragen rund 75 v.H. gegenüber 56 v.H. bei den wohlhabendsten Arbeiterhaushalten. Bei den Angestellten und Beamten findet man für diese drei Ausgabengruppen ein Verhältnis von rund 70 v.H. bei den Haushalten mit dem niedrigsten Verbrauch gegenüber rund 47 v.H. bei den Haushalten mit dem höchsten Verbrauch.

Die Ausgaben für „Miete und Mietnebenkosten, Brennstoffe und Beleuchtung“ bestätigen das Gesetz von Schwabe, wonach die relativen Ausgaben für die Wohnung mit sinkendem Einkommen ansteigen.

So kann man feststellen, daß die Arbeiter sowie die Angestellten und Beamten mit dem niedrig-

budget lorsqu'on répartit les ménages selon le niveau de la dépense totale; les facteurs consommation totale et niveau de vie expliquent les écarts pour l'essentiel. Le tableau 8 permet de comparer la répartition des dépenses des ouvriers d'une part et des employés et fonctionnaires d'autre part, les deux groupes étant subdivisés à leur tour en « pauvres » et « riches ». Les écarts entre les dépenses totales des divers groupes étant considérables (de l'ordre de 10 000 DM pour les ouvriers et de 15 000 DM pour les employés et fonctionnaires), il ne faut pas s'étonner si l'on constate des différences énormes dans la composition tant absolue que relative des comptes de dépenses. En ce qui concerne la structure, ces différences illustrent d'ailleurs de façon frappante la loi d'Engel selon laquelle les dépenses relatives pour l'alimentation diminuent à mesure que progresse la consommation (ou le revenu) totale. Ainsi, la part consacrée aux « produits alimentaires, boissons et tabac » s'élève pour les ménages d'ouvriers ayant un niveau de consommation de moins de 6 500 DM à près de 48 %, alors qu'elle n'est que de 37 % pour les ouvriers ayant un niveau de consommation de 17 000 DM et plus. Elle est de 42 % pour les employés et fonctionnaires dont le niveau de consommation est inférieur à 9 000 DM et de 27 % seulement pour les ménages appartenant au même groupe socio-professionnel mais dont le niveau de consommation s'élève à 22 000 DM.

La part des dépenses vitales (classes 0 à 3) des ménages d'ouvriers les moins fortunés se chiffre à plus de 75 %, contre 56 % pour les ouvriers aux revenus les plus élevés. Dans le groupe des employés et fonctionnaires, on constate que les ménages les plus modestes consacrent 70 % de leur budget à ces dépenses alors que les plus aisés peuvent les limiter à 47 %.

La part des dépenses de logement (loyers et charges complémentaires, combustibles et éclairage) confirme la loi de Schwabe, selon laquelle les dépenses relatives pour le logement s'accroissent à mesure que le revenu diminue.

On peut ainsi observer que les ouvriers et les employés et fonctionnaires dont le niveau de consom-

sten Verbrauch 17,1 bzw. 16,8 v.H. für diese Ausgabengruppe aufwenden, gegenüber 8,1 bzw. 10,2 v.H. der Arbeiter- und der Angestellten- und Beamtenhaushalte mit dem höchsten Verbrauch.

Die relativen Ausgaben in den beiden höchsten Verbrauchsgruppen für „Möbel, Haushaltsgegenstände und Einrichtungen“, „Verkehr“ und „Sonstige Waren und Dienstleistungen“ liegen erheblich über denen der niedrigsten Verbrauchsgruppen. So findet man in der Rubrik „Verkehr“ bei den Arbeitern einen Unterschied von nahezu 14 Punkten und bei den Angestellten und Beamten einen Unterschied von fast 13 Punkten. Die relativen Ausgaben für „Kleidung und Schuhwerk“, „Waren, Dienstleistungen für Körperpflege“ und für „Bildung und Unterhaltung“ weisen nur sehr geringe Unterschiede auf. Es fällt sogar auf, daß die Angestellten und Beamten mit dem niedrigsten Verbrauch relativ mehr für „Kleidung und Schuhwerk“ ausgeben als die entsprechende Gruppe mit dem höchsten Verbrauch.

Die Unterschiede in den absoluten Ausgaben sind natürlich in allen Ausgabengruppen erheblich. So sind die absoluten Ausgaben der wohlhabendsten Arbeiterhaushalte für die Gruppe „Verkehr“ fast 20mal höher als die der ärmsten Arbeiterhaushalte. Bei den Angestellten und Beamten ist das Verhältnis 1 : 12.

Tabelle 8 gestattet ebenfalls einen Vergleich zwischen den beiden niedrigsten und den höchsten Verbrauchsgruppen. So kann man zwischen den Arbeitern und den Angestellten und Beamten mit dem niedrigsten Verbrauch einen Unterschied von rund 5 Punkten bei den Ausgaben für Nahrungsmittel feststellen. Bei den entsprechenden Gruppen mit dem höchsten Verbrauch beträgt der Unterschied in dieser Rubrik mehr als 9 Punkte.

Mit Ausnahme der Ausgaben für „Ernährung“ und für „Sonstige Waren und Dienstleistungen“ kann man konstatieren, daß im allgemeinen die relativen Ausgaben der Arbeiter und der Angestellten und Beamten mit dem höchsten Verbrauch in den meisten Ausgabengruppen nur sehr geringe Unterschiede aufweisen. In Tabelle 9 sind die Arbeiterhaushalte und die Angestellten- und Beamtenhaushalte in 19 Verbrauchsgruppen mit

mation est le plus faible dépensent respectivement 17,1 % et 16,8 % pour cette rubrique, alors que ces proportions sont seulement de 8,1 % et 10,2 % pour les ménages dont le niveau de consommation est le plus élevé.

Dans les deux groupes de consommation supérieurs, les dépenses relatives pour les « meubles, appareils et articles de ménage », « transports » et « autres biens et services » sont nettement plus élevées que dans les deux groupes de consommation inférieurs. On trouve pour les « transports » notamment des différences de près de 14 points pour les ouvriers et de près de 13 points pour les employés et fonctionnaires. Les dépenses de « vêtements et chaussures », « soins personnels et dépenses sanitaires » et « enseignements et loisirs » ne présentent que de faibles écarts. Il est intéressant de noter que les employés et fonctionnaires dont le niveau de consommation est le plus faible dépensent relativement plus pour leur habillement que leurs collègues les plus aisés.

Les montants absolus des dépenses font évidemment apparaître des écarts très accentués pour toutes les rubriques. Ainsi, les ménages d'ouvriers les plus riches dépensent, en termes absolus, près de 20 fois plus pour les « transports » que les plus pauvres ; pour les employés et fonctionnaires, l'écart est de 1 à 12.

Le tableau 8 permet également de comparer les deux groupes de consommation inférieurs et supérieurs. On peut ainsi constater une différence de plus de 5 points pour les dépenses d'alimentation entre les ouvriers et employés ayant la consommation totale la plus faible. Si l'on rapproche les deux groupes au niveau de consommation le plus élevé, l'écart, toujours pour l'alimentation, est alors de plus de 9 points.

Exception faite de ces dépenses pour l'alimentation et pour d'« autres biens et services », la structure du budget des ouvriers et des employés et fonctionnaires les plus aisés ne fait apparaître que de faibles différences pour la plupart des classes de dépenses. Au tableau 9, les ménages des ouvriers et ceux des employés et fonctionnaires ont été répartis en 19 groupes de consommation par tranches de 1 000 DM pour les 16 pre-

einem Verbrauchsunterschied von 1 000 DM bei den ersten 16 und einem solchen von 2 000 DM bei den drei letzten Gruppen aufgeschlüsselt.

Was zunächst die Gesamtausgaben angeht, so kann man einen Unterschied von mehr als 20 000 DM in den Klassen 0 - 8 zwischen den beiden extremen Gruppen feststellen.

Die relativen Ausgaben für die Rubrik „Lebens- und Genußmittel“ sind eine deutliche Illustration des Gesetzes von Engel (sinkende Ausgaben für Nahrungsmittel bei steigendem Einkommen). So wendet die am wenigsten begüterte Gruppe der Arbeiter, Angestellten und Beamten nahezu 47 v.H. der Ausgaben für Ernährungszwecke auf, gegenüber rund 25 v.H. in der wohlhabendsten Verbrauchsgruppe.

Auch das Gesetz von Schwabe (steigende Ausgaben für die Wohnung bei sinkendem Einkommen) findet seinen Niederschlag in den relativen Ausgaben für die Position „Miete und Mietnebenkosten, Brennstoffe und Beleuchtung“, die mit dem sinkenden Verbrauch ansteigen. Die „armen“ Arbeiter, Angestellten und Beamten geben 18 v.H. für diese Spalte aus gegenüber kaum 9 v.H. in der wohlhabendsten Verbrauchsgruppe, so daß man hier ein Verhältnis von 2 : 1 feststellen kann.

Die Summe der relativen Ausgaben für die Posten 0 - 3 (Ernährung, Kleidung, Schuhe, Miete, Heizung und Beleuchtung) verringert sich mit dem steigenden Verbrauch, während die Gesamtsumme der absoluten Ausgaben für die gleichen Posten selbstverständlich zunimmt. Die folgende Tabelle gibt die absoluten und relativen Ausgaben in den Positionen 0 - 3 für die 19 Verbrauchsgruppen in der Rangfolge des steigenden Lebensstandards wieder.

*Absolute und relative Ausgaben für die Positionen 0 - 3 in den 19 unterschiedenen Verbrauchsgruppen*

<i>Verbrauch</i>	<i>absolute Ausgaben in DM</i>	<i>relative Ausgaben in v.H.</i>
unter 6 000 DM	3 079	75,3
zwischen 6 000 und 7 000 DM	3 785	73,8
zwischen 7 000 und 8 000 DM	4 370	72,6
zwischen 8 000 und 9 000 DM	4 773	70,4
zwischen 9 000 und 10 000 DM	5 257	69,2

miers groupes et de 2 000 DM et plus pour les trois derniers.

En ce qui concerne les dépenses totales, on observe un écart de plus de 20 000 DM pour les classes 0 à 8 entre les groupes extrêmes.

Les dépenses relatives pour la rubrique « produits alimentaires, boissons et tabac » constituent une illustration très claire de la loi d'Engel (dépenses alimentaires décroissantes pour un revenu croissant). Ainsi, les deux groupes les moins fortunés consacrent près de 47 % de leur budget à l'alimentation alors que les groupes les plus riches n'y consacrent qu'un peu plus de 25 %.

On retrouve également la loi de Schwabe (dépenses croissantes de logement pour un revenu décroissant) dans les dépenses relatives pour la catégorie « loyers et charges complémentaires, combustibles et éclairage » qui progressent à mesure que diminue le niveau de consommation. Entre les plus pauvres et les plus riches, la part des dépenses de logement passe de 18 à 9 %, soit un rapport de 2 à 1.

La part des dépenses vitales (groupes 0 à 3 : produits alimentaires, vêtements, chaussures, loyer, combustibles et éclairage) régressent à mesure qu'augmente le niveau de consommation, alors que les dépenses absolues pour ces mêmes classes accusent évidemment une augmentation. Le tableau ci-dessous fait apparaître les dépenses absolues et relatives de ces dépenses vitales pour les 19 groupes, classés dans l'ordre croissant du niveau de vie.

*Dépenses absolues et relatives pour les classes 0 à 3 inclus en ce qui concerne les 19 groupes de consommation*

<i>Consommation</i>	<i>Dépenses absolues en DM</i>	<i>Dépenses relatives en %</i>
de moins de 6 000 DM	3 079	75,3
entre 6 000 et 7 000 DM	3 785	73,8
entre 7 000 et 8 000 DM	4 370	72,6
entre 8 000 et 9 000 DM	4 773	70,4
entre 9 000 et 10 000 DM	5 257	69,2

zwischen 10 000 und 11 000 DM	5 663	67,6	entre 10 000 et 11 000 DM	5 663	67,6
zwischen 11 000 und 12 000 DM	6 019	65,4	entre 11 000 et 12 000 DM	6 019	65,4
zwischen 12 000 und 13 000 DM	6 348	64,3	entre 12 000 et 13 000 DM	6 348	64,3
zwischen 13 000 und 14 000 DM	6 696	62,6	entre 13 000 et 14 000 DM	6 696	62,6
zwischen 14 000 und 15 000 DM	7 127	61,2	entre 14 000 et 15 000 DM	7 127	61,2
zwischen 15 000 und 16 000 DM	7 396	59,4	entre 15 000 et 16 000 DM	7 396	59,4
zwischen 16 000 und 17 000 DM	7 547	57,9	entre 16 000 et 17 000 DM	7 547	57,9
zwischen 17 000 und 18 000 DM	8 031	57,4	entre 17 000 et 18 000 DM	8 031	57,4
zwischen 18 000 und 19 000 DM	8 213	55,5	entre 18 000 et 19 000 DM	8 213	55,5
zwischen 19 000 und 20 000 DM	8 376	54,3	entre 19 000 et 20 000 DM	8 376	54,3
zwischen 20 000 und 21 000 DM	8 716	53,0	entre 20 000 et 21 000 DM	8 716	53,0
zwischen 21 000 und 23 000 DM	9 373	53,0	entre 21 000 et 23 000 DM	9 373	53,0
zwischen 23 000 und 26 500 DM	9 935	49,3	entre 23 000 et 26 500 DM	9 935	49,3
26 500 DM und darüber	11 225	44,4	de 26 500 DM et plus	11 225	44,4

Die relativen Ausgaben der 19 Verbrauchsgruppen weisen keinen wesentlichen Unterschied in den Posten „Kleidung und Schuhwerk“ und „Waren, Dienstleistungen für Körperpflege“ auf. In der Rubrik „Bildung und Unterhaltung“ beträgt der Unterschied zwischen den beiden extremen Gruppen etwas mehr als 2 v.H., was gegenüber den auf den Sektoren Ernährung und Wohnung festgestellten beträchtlichen Unterschieden als äußerst wenig bezeichnet werden kann.

Die Struktur der relativen Ausgaben für „Möbel, Haushaltsgegenstände und Einrichtungen“ weist einige Unregelmäßigkeiten auf. Es ergibt sich ein Unterschied von mehr als 5 Punkten zwischen der ärmsten und der wohlhabendsten Gruppe. Stellte man jedoch die zweite und die vorletzte Gruppe einander gegenüber, beträgt der Unterschied etwas mehr als 2 Punkte, und die Unterschiede zwischen den dazwischen liegenden Verbrauchsgruppen sind ungefähr von der gleichen Größe.

Bei den Rubriken „Verkehr“ und „Sonstige Waren und Dienstleistungen“ treten mit zunehmendem Wohlstand höhere relative Ausgaben auf. Die Struktur der relativen Ausgaben für die Rubrik „Verkehr“ zeigt, von zwei Ausnahmen abgesehen, einen kontinuierlichen Anstieg mit wachsendem Verbrauch. Zwischen den am wenigsten begüterten und den wohlhabendsten Gruppen ist ein Unterschied von rund 15 Punkten in der Rubrik „Verkehr“ und ein solcher von rund 8 Punkten in der Rubrik „Sonstige Waren und Dienstleistungen“ festzustellen.

Es versteht sich, daß die absoluten Ausgaben in allen Ausgabengruppen mit zunehmendem Wohlstand steigen. Es ergeben sich Verhältniswerte von

La structure des budgets des 19 groupes ne révèle pas de différences considérables pour « l'habillement » et « les soins personnels et dépenses sanitaires ». En ce qui concerne « l'enseignement et les loisirs », la différence entre les deux extrêmes est d'un peu plus de 2 points, ce qui est très faible par rapport aux observations faites à propos de l'alimentation et du logement.

Les dépenses relatives pour les « meubles, appareils et articles ménagers » accusent une évolution assez irrégulière. La différence entre les plus pauvres et les plus riches est de plus de 5 points ; par contre, si l'on compare le deuxième et l'avant-dernier groupe, la différence n'est plus que de 2 points, soit l'ordre de grandeur constaté pour les groupes intermédiaires.

Par contre, pour les « transports » et les « autres biens et services », les dépenses relatives augmentent en fonction du niveau de vie. La part des dépenses de « transports », à deux exceptions près, et celle des « autres biens et services », à une exception près, marquent une progression continue, à mesure que le niveau de la consommation s'accroît. Il existe entre les plus pauvres et les plus riches une différence de plus de 15 points pour la catégorie « transports » et de plus de 8 points pour les « autres biens et services ».

Enfin, pour ce qui est des dépenses absolues, il est évident que celles-ci augmentent pour tous les groupes en fonction du niveau de vie. On trouve

ungefähr 1 bis 3 für „Ernährung“ und „Miete“, von etwa 1 bis 5 für „Kleidung und Schuhwerk“, von ca. 1 bis 11 für die Rubrik „Möbel, Haushaltsgeräte und sonstige Einrichtungen“, von ca. 1 bis 7 für die Spalte „Waren, Dienstleistungen für Körperpflege“, von etwa 1 bis 37 für „Verkehr“, von ungef. 1 bis 8 für „Bildung und Unterhaltung“ und 1 bis 16 für „Sonstige Waren und Dienstleistungen“ zwischen der am wenigsten begüterten und der wohlhabendsten Verbrauchsgruppe. Die Zahlen zeigen auf sprechende Weise, daß der Gesamtverbrauch (bzw. Einkommen) die wichtigste erklärende Variable für die Unterschiede in der absoluten und relativen Struktur des Budgets der Haushalte ist.

des rapports de l'ordre de 1 à 3 pour l'alimentation et le logement, d'environ 1 à 5 pour l'habillement, de 1 à 11 pour l'ameublement, de 1 à 7 pour les soins personnels, de 1 à 37 pour les transports, de 1 à 8 pour l'enseignement et les loisirs, et de 1 à 16 pour les autres biens et services. Ces chiffres montrent clairement que la consommation totale ou le revenu constituent la principale variable explicative des différences, tant en ce qui concerne le montant des dépenses pour chaque catégorie de biens et de services que la structure des budgets ménagers.

TABELLE 6

**Verteilung der durchschnittlichen jährlichen Ausgaben je Haushalt**  
Ausgaben insgesamt

Haushalte insgesamt nach sozialer Berufsgruppe des Haushaltsvorstandes

Kode Nr	Bezeichnung der Ausgaben	Arbeiter		Angestellte und Beamte!	
		Ausgaben			
		DM	%	DM	%
0 + 1	Nahrungs- und Genußmittel, berichtigt <sup>(1)</sup>	3 693	42,9	4 150	34,4
2	Kleidung und Schuhe	1 003	11,6	1 312	10,9
3	Mieten und Mietnebenkosten, Brennstoffe und Beleuchtung	992	11,5	1 514	12,5
4	Möbel, Haushaltsgegenstände, laufender Unterhalt der Wohnung	868	10,1	1 224	10,1
5	Waren, Dienstleistungen für Körperpflege	251	2,9	380	3,2
6	Verkehr, Nachrichtenübermittlung	654	7,6	1 205	10,0
7	Unterhaltung und Bildung	585	6,8	918	7,6
8	Sonstige Waren und Dienstleistungen	563	6,6	1 360	11,3
0 — 8	Klassen insgesamt	8 610	100,0	12 063	100,0
			82,6		85,8
9	Gesetzliche Beiträge zur Sozialversicherung und Steuern	1 820	17,4	2 004	14,2
0 — 9	Klassen insgesamt	10 430	100,0	14 067	100,0
		Ouvriers		Employés et fonctionnaires	
		Dépenses			
		DM	%	DM	%

(<sup>1</sup>) Abzüglich der Ausgaben des Verbrauchs von Nahrungsmitteln für Kostgänger und Hauspersonal.

TABLEAU 6

**Répartition des dépenses moyennes annuelles par ménage**  
**Ensemble des dépenses**

Ensemble des ménages selon la catégorie socio-professionnelle du chef de ménage

Landwirte				Spécification de la dépense	N° Code
Ausgaben		Verbrauch			
DM	%	DM	%		
2 201	32,7	5 766	49,8	Produits alimentaires, boissons, tabac, corrigé <sup>(1)</sup>	0 + 1
996	14,8	996	8,6	Vêtements et chaussures	2
452	6,7	1 718	14,9	Loyer et charges, combustibles, éclairage	3
				Meubles, articles d'ameublement, équipement ménager, entretien courant	4
972	14,4	972	8,4	Soins personnels et dépenses sanitaires	5
202	3,0	202	1,7	Transports et communications	6
574	8,5	574	5,0	Enseignement, divertissements, loisirs	7
439	6,5	439	3,8	Autres biens et services	8
906	13,4	906	7,8		
6 743	100,0	11 575	100,0	Total des classes	0 — 8
	95,8		97,5		
295	4,2	295	2,5	Cotisations légales à la sécurité sociale et impôts	9
7 038	100,0	11 869	100,0	Total des classes	0 — 9

Agriculteurs				Spécification de la dépense	N° Code
Dépenses		Consommation			
DM	%	DM	%		

<sup>(1)</sup> Déduction faite des dépenses de consommation alimentaire des pensionnaires et domestiques.

TABELLE 7

Verteilung der durchschnittlichen jährlichen Ausgaben je Haushalt  
Ausgaben insgesamt

Arbeiterhaushalte nach der Größe der Haushalte

Kode Nr.	Bezeichnung der Ausgaben	Ehepaare				
		ohne Kind		mit 1 Kind		mit
		DM	%	DM	%	DM
0 + 1	Nahrungs- u. Genußmittel, berichtet (1)	3 116	40,6	3 421	41,6	3 688
2	Kleidung und Schuhe	833	10,9	931	11,3	941
3	Mieten und Mietnebenkosten, Brennstoffe und Beleuchtung	961	12,5	1 036	12,6	969
4	Möbel, Haushaltsgegenstände, laufender Unterhalt der Wohnung	820	10,7	826	10,0	810
5	Waren, Dienstleistungen für Körperpflege	229	3,0	246	3,0	238
6	Verkehr, Nachrichtenübermittlung	656	8,5	644	7,9	625
7	Unterhaltung und Bildung	503	6,6	568	6,9	574
8	Sonstige Waren u. Dienstleistungen	551	7,2	549	6,7	478
0 — 8	Klassen insgesamt	7 668	100,0	8 222	100,0	8 323
			79,3		81,8	
9	Gesetzliche Beiträge zur Sozialversicherung und Steuern	2 000	20,7	1 829	18,2	1 444
0 — 9	Klassen insgesamt	9 668	100,0	10 051	100,0	9 767
				Couples		
		sans enfant		avec 1 enfant		avec
		DM	%	DM	%	DM

(1) Abzüglich der Ausgaben des Verbrauchs von Nahrungsmitteln für Kostgänger und Hauspersonal.



**TABLEAU 7**

**Répartition des dépenses moyennes annuelles par ménage**  
Ensemble des dépenses

Ménages d'ouvriers selon la taille du ménage

Ehepaare			Haushalte mit 4, 5 und 6 Kindern		Spécification de la dépense	N° Code
Kindern	mit 3 Kindern		DM	%		
%	DM	%				
44,3	4 008	45,7	4 468	48,9	Produits alimentaires, boissons, tabac, corrigé (1)	0 + 1
11,3	984	11,2	1 048	11,5	Vêtements et chaussures	2
11,6	1 028	11,7	994	10,9	Loyer et charges, combustibles, éclairage	3
9,7	792	9,0	938	10,3	Meubles, articles d'ameubl., équipement ménager, entretien courant	4
2,9	232	2,7	231	2,5	Soins personnels et dépenses sanitaires	5
7,5	615	7,0	416	4,5	Transports et communications	6
6,9	563	6,4	550	6,0	Enseignement, divertissements, loisirs	7
5,8	555	6,3	489	5,4	Autres biens et services	8
100,0		100,0		100,0		
	8 778		9 135		Total des classes	0 — 8
85,2		87,7		89,1		
14,8	1 228	12,3	1 122	10,9	Cotisations légales à la sécurité sociale et impôts	9
100,0	10 006	100,0	10 257	100,0	Total des classes	0 — 9
ariés			Ménages avec 4, 5 et 6 enfants			
enfants	avec 3 enfants					
%	DM	%	DM	%		

(1) Déduction faite des dépenses de consommation alimentaire des pensionnaires et domestiques.

TABELLE 8

**Verteilung der durchschnittlichen jährlichen Ausgaben je Haushalt**  
Ausgaben insgesamt

Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte nach dem niedrigsten und dem höchsten Verbrauch

Kode Nr.	Bezeichnung der Ausgaben	Arbeiterhaushalte			
		Verbrauch			
		< 6 500 DM		≥ 17 000 DM	
		DM	%	DM	%
0 + 1	Nahrungs- u. Genußmittel, berichtigt (1)	2 101	47,8	5 488	36,8
2	Kleidung und Schuhe	471	10,7	1 646	11,1
3	Mieten u. Mietnebenkosten, Brennstoffe u. Beleuchtung	750	17,1	1 203	8,1
4	Möbel, Haushaltsgegenstände, laufender Unterhalt der Wohnung	356	8,1	1 658	11,1
5	Waren, Dienstleistungen für Körperpflege	108	2,5	374	2,5
6	Verkehr, Nachrichtenübermittlung	127	2,9	2 478	16,6
7	Unterhaltung und Bildung	229	5,2	1 063	7,1
8	Sonstige Waren u. Dienstleistungen	249	5,7	1 001	6,7
0 — 8	Klassen insgesamt	4 390	100,0	14 910	100,0
9	Gesetzliche Beiträge zur Sozialversicherung und Steuern	935	82,4	3 323	81,8
0 — 9	Klassen insgesamt	5 325	100,0	18 233	100,0
		Ménages d'ouvriers			
		Consommation			
		< 6 500 DM		≥ 17 000 DM	
		DM	%	DM	%

(1) Abzüglich der Ausgaben des Verbrauchs von Nahrungsmitteln für Kostgänger und Hauspersonal.

TABLEAU 8

Répartition des dépenses moyennes annuelles par ménage  
Ensemble des dépenses

Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires selon le niveau de consommation le plus bas et le plus haut

Angestellten- und Beamtenhaushalte				Spécification de la dépense	N° Code
Verbrauch					
< 9 000 DM		≥ 22 000 DM			
DM	%	DM	%		
2 761	42,2	6 050	27,2	Produits alimentaires, boissons, tabac, corrigé (1)	0 + 1
726	11,1	2 225	10,0	Vêtements et chaussures	2
1 101	16,8	2 282	10,2	Loyer et charges, combustibles, éclairage	3
503	7,7	2 571	11,5	Meubles, articles d'ameubl., équipement ménager, entretien courant	4
209	3,2	628	2,8	Soins personnels et dépenses sanitaires	5
291	4,5	3 758	16,9	Transports et communications	6
414	6,3	1 782	8,0	Enseignement, divertissements, loisirs	7
536	8,2	2 985	13,4	Autres biens et services	8
6 541	100,0	22 281	100,0	Total des classes	0 — 8
	87,4		84,8		
940	12,6	3 989	15,2	Cotisations légales à la sécurité sociale et impôts	9
7 480	100,0	26 269	100,0	Total des classes	0 — 9
Ménages d'employés et de fonctionnaires					
Consommation					
< 9 000 DM		≥ 22 000 DM			
DM	%	DM	%		

(1) Déduction faite des dépenses de consommation alimentaire des pensionnaires et domestiques.

TABELLE 9

**Verteilung der durchschnittlichen jährlichen Ausgaben je Haushalt**  
**Ausgaben insgesamt**

Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte nach der Höhe des Verbrauchs je Haushalt

Kode Nr.	Bezeichnung der Ausgaben	Verbrauch von			
		< 6 000 DM		6 000 - < 7 000 DM	
		DM	%	DM	%
0 + 1	Nahrungs- u. Genußmittel, berichtigt (1)	1 919	46,9	2 403	46,8
2	Kleidung und Schuhe	425	10,4	603	11,8
3	Mieten und Mietnebenkosten, Brennstoffe und Beleuchtung	735	18,0	779	15,2
4	Möbel, Haushaltsgegenstände, laufender Unterhalt der Wohnung	323	7,9	426	8,3
5	Waren, Dienstleistungen für Körperpflege	103	2,5	130	2,5
6	Verkehr, Nachrichtenübermittlung	123	3,0	186	3,6
7	Unterhaltung und Bildung	250	6,1	289	5,6
8	Sonstige Waren u. Dienstleistungen	211	5,2	320	6,2
0 — 8	Klassen insgesamt	4 088	100,0	5 136	100,0
9	Gesetzliche Beiträge zur Sozialversicherung und Steuern	823	83,2	1 029	83,3
0 — 9	Klassen insgesamt	4 911	16,8	6 166	16,7
0 — 9	Klassen insgesamt	4 911	100,0	6 166	100,0

Kode Nr.	Bezeichnung der Ausgaben	Verbrauch von			
		9 000 - < 10 000 DM		10 000 - < 11 000 DM	
		DM	%	DM	%
0 + 1	Nahrungs- u. Genußmittel, berichtigt (1)	3 379	44,5	3 588	42,8
2	Kleidung und Schuhe	851	11,2	993	11,9
3	Mieten u. Mietnebenkosten, Brennstoffe u. Beleuchtung	1 027	13,5	1 082	12,9
4	Möbel, Haushaltsgegenstände, laufender Unterhalt der Wohnung	713	9,4	808	9,6
5	Waren, Dienstleistungen für Körperpflege	233	3,1	262	3,1
6	Verkehr, Nachrichtenübermittlung	353	4,6	477	5,7
7	Unterhaltung und Bildung	498	6,6	551	6,6
8	Sonstige Waren u. Dienstleistungen	540	7,1	622	7,4
0 — 8	Klassen insgesamt	7 593	100,0	8 384	100,0
9	Gesetzliche Beiträge zur Sozialversicherung und Steuern	1 464	83,8	1 632	83,7
0 — 9	Klassen insgesamt	9 057	16,2	10 015	16,3
0 — 9	Klassen insgesamt	9 057	100,0	10 015	100,0

(1) Abzüglich der Ausgaben des Verbrauchs von Nahrungsmitteln für Kostgänger und Hauspersonal.

TABLEAU 9

**Répartition des dépenses moyennes annuelles par ménage**  
Ensemble des dépenses

Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires selon le niveau de la consommation par ménage

Consommation de				Spécification de la dépense	N° Code
7 000 - < 8 000 DM		8 000 - < 9 000 DM			
DM	%	DM	%		
2 759	45,8	3 048	45,0	Produits alimentaires, boissons, tabac, corrigé (1)	0 + 1
683	11,4	781	11,5	Vêtements et chaussures	2
928	15,4	944	13,9	Loyer et charges, combustibles, éclairage	3
491	8,2	605	8,9	Meubles, articles d'ameubl., équipement ménager, entretien courant	4
175	2,9	208	3,1	Soins personnels et dépenses sanitaires	5
259	4,3	298	4,4	Transports et communications	6
349	5,8	440	6,5	Enseignement, divertissements, loisirs	7
374	6,2	453	6,7	Autres biens et services	8
6 018	100,0	6 776	100,0	Total des classes	0 — 8
	83,9		83,6		
1 158	16,1	1 326	16,4	Cotisations légales à la sécurité sociale et impôts	9
7 176	100,0	8 102	100,0	Total des classes	0 — 9

Consommation de				Spécification de la dépense	N° Code
11 000 - < 12 000 DM		12 000 - < 13 000 DM			
DM	%	DM	%		
3 792	41,2	3 999	40,5	Produits alimentaires, boissons, tabac, corrigé (1)	0 + 1
1 067	11,6	1 170	11,9	Vêtements et chaussures	2
1 160	12,6	1 179	11,9	Loyer et charges, combustibles, éclairage	3
924	10,0	987	10,0	Meubles, articles d'ameubl., équipement ménager, entretien courant	4
283	3,1	329	3,3	Soins personnels et dépenses sanitaires	5
620	6,7	639	6,5	Transports et communications	6
659	7,1	744	7,5	Enseignement, divertissements, loisirs	7
707	7,7	828	8,4	Autres biens et services	8
9 211	100,0	9 875	100,0	Total des classes	0 — 8
	84,0		83,5		
1 751	16,0	1 945	16,5	Cotisations légales à la sécurité sociale et impôts	9
10 962	100,0	11 820	100,0	Total des classes	0 — 9

(1) Déduction faite des dépenses de consommation alimentaire des pensionnaires et domestiques.

TABELLE 9 (Fortsetzung)

**Verteilung der durchschnittlichen jährlichen Ausgaben je Haushalt**  
Ausgaben insgesamt

Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte nach der Höhe des Verbrauchs je Haushalt

Kode Nr.	Bezeichnung der Ausgaben	Verbrauch von			
		13 000 - < 14 000 DM		14 000 - < 15 000 DM	
		DM	%	DM	%
0 + 1	Nahrungs- u. Genußmittel, berichtigt (1)	4 245	39,7	4 447	38,2
2	Kleidung und Schuhe	1 219	11,4	1 353	11,6
3	Mieten und Mietnebenkosten, Brennstoffe und Beleuchtung	1 232	11,5	1 327	11,4
4	Möbel, Haushaltsgegenstände, laufender Unterhalt der Wohnung	1 150	10,8	1 235	10,6
5	Waren, Dienstleistungen für Körperpflege	358	3,2	355	3,1
6	Verkehr, Nachrichtenübermittlung	858	8,0	1 055	9,1
7	Unterhaltung und Bildung	747	7,0	850	7,3
8	Sonstige Waren u. Dienstleistungen	896	8,4	1 009	8,7
			100,0		100,0
0 — 8	Klassen insgesamt	10 684		11 632	84,6
			83,5		
9	Gesetzliche Beiträge zur Sozialversicherung und Steuern	2 117	16,5	2 111	15,4
0 — 9	Klassen insgesamt	12 801	100,0	13 742	100,0

Kode Nr.	Bezeichnung der Ausgaben	Verbrauch von							
		17 000 - < 18 000 DM		18 000 - < 19 000 DM		19 000 - < 20 000 DM		20 000 -	
		DM	%	DM	%	DM	%	DM	%
0 + 1	Nahrungs- u. Genußmittel, berichtigt (1)	4 997	35,7	5 100	34,5	5 079	32,9	5 312	
2	Kleidung und Schuhe	1 529	10,9	1 631	11,0	1 724	11,2	1 716	
3	Mieten u. Mietnebenkosten, Brennstoffe u. Beleuchtung	1 505	10,8	1 482	10,0	1 573	10,2	1 688	
4	Möbel, Haushaltsgegenstände, laufender Unterhalt der Wohnung	1 415	10,1	1 679	11,4	1 448	9,4	1 915	
5	Waren, Dienstleistungen für Körperpflege	397	2,8	433	2,9	473	3,1	457	
6	Verkehr, Nachrichtenübermittlung	1 667	11,9	1 958	13,2	2 241	14,5	2 124	
7	Unterhaltung und Bildung	1 088	7,8	1 097	7,4	1 314	8,5	1 337	
8	Sonstige Waren u. Dienstleistungen	1 390	10,0	1 414	9,6	1 584	10,2	1 906	
			100,0		100,0		100,0		
0 — 8	Klassen insgesamt	13 989		14 794		15 437		16 455	
			84,3		84,3		84,4		
9	Gesetzliche Beiträge zur Sozialversicherung und Steuern	2 615	15,7	2 759	15,7	2 860	15,6	2 850	
0 — 9	Klassen insgesamt	16 604	100,0	17 554	100,0	18 297	100,0	19 306	

(\*) Abzüglich der Ausgaben des Verbrauchs von Nahrungsmitteln für Kostgänger und Hauspersonal.

TABLEAU 9 (suite)

**Répartition des dépenses moyennes annuelles par ménage**  
Ensemble des dépenses

Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires selon le niveau de la consommation par ménage

Consommation de				Spécification de la dépense	N° Code
15 000 - < 16 000 DM		16 000 - < 17 000 DM			
DM	%	DM	%		
4 591	36,9	4 733	36,3	Produits alimentaires, boissons, tabac, corrigé (1)	0 + 1
1 460	11,7	1 472	11,3	Vêtements et chaussures	2
1 345	10,8	1 342	10,3	Loyer et charges, combustibles, éclairage	3
1 265	10,2	1 458	11,2	Meubles, articles d'ameubl., équipement ménager, entretien courant	4
383	3,1	378	2,9	Soins personnels et dépenses sanitaires	5
1 284	10,3	1 429	11,0	Transports et communications	6
952	7,7	973	7,5	Enseignement, divertissements, loisirs	7
1 161	9,3	1 232	9,5	Autres biens et services	8
12 441	100,0	13 018	100,0	Total des classes	0 — 8
	84,4		83,7		
2 307	15,6	2 535	16,3	Cotisations légales à la sécurité sociale et impôts	9
14 747	100,0	15 553	100,0	Total des classes	0 — 9

Consommation de							Spécification de la dépense	N° Code
1 000 DM	21 000 - < 23 000 DM		23 000 - < 26 500 DM		≥ 26 500 DM			
%	DM	%	DM	%	DM	%		
32,3	5 680	32,1	5 948	29,5	6 399	25,3	Produits alimentaires, boissons, tabac, corrigé (1)	0 + 1
10,4	1 842	10,4	1 918	9,5	2 569	10,2	Vêtements et chaussures	2
10,3	1 851	10,5	2 069	10,3	2 257	8,9	Loyer et charges, combustibles, éclairage	3
11,6	1 862	10,5	2 127	10,6	3 290	13,0	Meubles, articles d'ameublement, équipement ménager, entretien courant	4
2,8	521	3,0	547	2,7	695	2,8	Soins personnels et dépenses sanitaires	5
12,9	2 470	14,0	3 482	17,3	4 575	18,1	Transports et communications	6
8,1	1 371	7,8	1 582	7,9	2 067	8,2	Enseignement, divertissements, loisirs	7
11,6	2 072	11,7	2 460	12,2	3 409	13,5	Autres biens et services	8
100,0		100,0		100,0		100,0	Total des classes	0 — 8
	17 669		20 134		25 260			
85,2		84,0		85,3		83,4		
14,8	3 354	16,0	3 479	14,7	5 036	16,6	Cotisations légales à la sécurité sociale et impôt	9
100,0	21 023	100,0	23 612	100,0	30 295	100,0	Total des classes	0 — 9

(1) Déduction faite des dépenses de consommation alimentaire des pensionnaires et domestiques.





## Von den Haushalten verbrauchte Nahrungsmittelmengen

Im vorangegangenen Kapitel wurde bereits darauf hingewiesen, daß die Ausgaben für Nahrungsmittel und der Verbrauch von Nahrungsmitteln absolut wie auch relativ den größten Posten der gesamten Ausgaben- und Verbrauchsrechnung ausmachen. Gleichzeitig konnte festgestellt werden, daß für diesen Sektor die Unterschiede zwischen den Gruppen von Haushaltungen größer waren als bei den anderen Ausgaben- und Verbrauchsklassen. Es schien daher angezeigt, die Zusammensetzung des Nahrungsmittelkorbes bei den verschiedenen Haushaltsgruppen durch eine Analyse der verbrauchten Mengen etwas genauer zu untersuchen.

Der Bedarf an Nahrungsmitteln gehört nicht nur zu den primären Lebensbedürfnissen des Menschen, sondern die Art, in der dieses Bedürfnis befriedigt wird — was sich im Umfang und in der Zusammensetzung des Nahrungsmittelkorbes ausdrückt —, gibt darüber hinaus einen guten Einblick in die Lebensgewohnheiten der zu untersuchenden Haushaltsgruppen. Es darf jedoch nicht vergessen werden, daß zahlreiche Faktoren, wie Einkommen, Preise, Qualität, Ernährungs- und Lebensgewohnheiten, keine unabhängigen Faktoren sind, sondern nur in ihrer Wechselwirkung die Zusammensetzung des Nahrungsmittelkorbes bestimmen.

In der Tabellenreihe B des Statistischen Anhangs sind die durchschnittlich je Haushalt und Jahr verbrauchten Mengen von Nahrungsmitteln nach Artikeln angegeben. Einbezogen sind Nahrungsmittel aus eigener Erzeugung sowie aus Naturalbezügen.

In den nachstehenden Tabellen sind nur die Mengen der wichtigsten Nahrungsmittel aufgenommen, und zwar in Form von Durchschnittsmengen je Brutto-VE, um die auf die verschiedene Haushaltsgröße zurückzuführenden Unterschiede auszuschalten.

## Quantités de produits alimentaires consommées par les ménages

Au chapitre précédent, il a déjà été précisé que l'alimentation constitue le principal groupe de dépenses et de consommation. On a également pu constater, à la lecture de ce chapitre, que les écarts entre groupes de ménages étaient plus importants pour l'alimentation que pour les autres classes de dépenses et de consommation. Aussi a-t-il semblé opportun d'étudier d'un peu plus près la composition du panier alimentaire des différents groupes de ménages en analysant les quantités consommées.

La nourriture constitue l'un des besoins les plus essentiels de l'homme et la façon dont ce besoin est satisfait — ce qui s'exprime par le volume et la composition du panier — fournit des indications assez précises sur le mode de vie des groupes étudiés. On n'oubliera pas cependant que le revenu, les prix, les quantités, les habitudes alimentaires et le genre de vie ne sont pas des facteurs indépendants; ils interfèrent les uns sur les autres et influent considérablement sur la composition du panier.

Dans les tableaux de la série B de l'annexe statistique, on trouve, par produit, les quantités de produits alimentaires consommées en moyenne par ménage et par an. Ces quantités comprennent l'autoconsommation et les avantages en nature.

Dans les tableaux ci-après, il n'a été reproduit que les quantités des produits les plus importants, consommées en moyenne par unité de consommation brute, afin d'éliminer les écarts dus à la diversité de la taille des ménages.

TABELLE 10 TABLEAU

Jährlich verbrauchte Mengen wichtiger Nahrungsmittel je Bruttoverbrauchseinheit  
Verbrauchte Mengen

Quantités de quelques produits alimentaires consommées annuellement par unité de consommation brute  
Quantités consommées

Haushalte insgesamt nach sozialer  
Berufsgruppe des Haushaltsvorstands

Ensemble des ménages selon la catégorie  
socio-professionnelle du chef de ménage

Artikel	Einheit	Arbeiter	Ange- stellte und Beamte	Land- wirte	Article
<i>Erzeugnisse auf Getreidebasis</i>					<i>Produits à base de céréales</i>
darunter: Brot	kg	87,0	79,0	113,0	dont: Pain
Teigwaren	kg	3,8	3,6	3,9	Pâtes alimentaires
<i>Fleisch</i>					<i>Viande</i>
darunter: Kalbfleisch	kg	0,9	1,3	1,4	dont: Viande de veau
Rindfleisch	kg	8,2	7,5	9,6	Viande de bœuf
Schweinefleisch	kg	15,4	9,1	80,0	Viande de porc
Hackfleisch	kg	2,6	2,8	0,6	Viande hachée
Frische Würste	kg	1,9	1,8	0,6	Saucisses fraîches
Magerer u. fetter Speck	kg	2,3	1,9	2,1	Lard maigre et gras
Schinken	kg	1,0	1,4	0,1	Jambon
Sonstige Wurstwaren	kg	18,1	16,8	6,7	Autres produits de charcuterie
Geflügel	kg	4,6	4,6	5,5	Volaille
Kaninchen und Wild	kg	0,8	0,5	0,5	Lapin et gibier
<i>Frische Fische</i>	kg	2,3	2,4	1,4	<i>Poissons frais</i>
<i>Milch, Milchprodukte, Eier</i>					<i>Lait, produits laitiers, œufs</i>
darunter: Vollmilch, frisch	l	101,0	97,8	206,5	dont: Lait entier frais
Sahne	l	1,4	2,0	1,7	Crème de lait
Käse	kg	4,9	5,8	3,4	Fromage
Eier in der Schale	Stück Pièce	243	256	354	Oeufs avec coquille
Butter	kg	8,7	11,0	14,2	Beurre
<i>Speisefette und Öle</i>					<i>Graisses et huiles</i>
darunter: Margarine	kg	13,3	10,3	6,9	dont: Margarine
<i>Frischobst</i>					<i>Fruits frais</i>
darunter: Äpfel	kg	22,0	23,0	41,8	dont: Pommes
Birnen	kg	5,0	6,7	4,8	Poires
Pfirsiche	kg	2,9	3,2	1,1	Pêches
Trauben	kg	3,0	3,9	1,2	Raisins
Orangen	kg	8,3	11,3	2,8	Oranges
Bananen	kg	6,6	7,8	2,0	Bananes
<i>Gemüse, frisch</i>					<i>Légumes frais</i>
darunter: Kartoffeln	kg	125,6	109,0	163,7	dont: Pommes de terre
Karotten, Möhren	kg	4,0	5,0	3,6	Carottes
Blumenkohl	kg	2,3	2,6	1,7	Choux-fleurs
Sonstige Kohlarten	kg	8,0	6,5	13,9	Autres choux
Tomaten	kg	4,5	5,4	2,7	Tomates
Grüne Bohnen	kg	2,6	3,0	3,7	Haricots verts
Salat	kg	3,6	4,1	6,1	Salade
<i>Sonstige Produkte</i>					<i>Produits divers</i>
darunter: Zucker	kg	21,8	20,8	32,0	dont: Sucre
Schokolade	kg	2,4	3,2	1,1	Chocolat
Kaffee	kg	3,2	3,5	1,7	Café
Tee	kg	0,1	0,2	0,1	Thé
Wein	l	5,8	10,0	4,8	Vin
Bier	l	50,1	37,6	52,4	Bière
	Unité	Ouvriers	Employés et fonc- tionnaires	Agri- culteurs	

TABELLE 11 TABLEAU

Jährlich verbrauchte Mengen wichtiger Nahrungsmittel je Bruttoverbrauchseinheit  
Vergleich der verbrauchten Mengen (Indexzahlen)

Quantités de quelques produits alimentaires consommées annuellement par unité de consommation brute  
Comparaison des quantités consommées (Indices)

Haushalte insgesamt nach sozialer  
Berufsgruppe des Haushaltsvorstands

Ensemble des ménages selon la catégorie  
socio-professionnelle du chef de ménage

Artikel	Einheit	Arbeiter	Angestellte und Beamte	Land- wirte	Article
<i>Erzeugnisse auf Getreidebasis</i>					<i>Produits à base de céréales</i>
darunter: Brot	kg	100	91	130	dont: Pain
Teigwaren	kg	100	95	103	Pâtes alimentaires
<i>Fleisch</i>					<i>Viande</i>
darunter: Kalbfleisch	kg	100	144	156	dont: Viande de veau
Rindfleisch	kg	100	91	117	Viande de bœuf
Schweinefleisch	kg	100	59	519	Viande de porc
Hackfleisch	kg	100	108	23	Viande hachée
Frische Würste	kg	100	95	32	Saucisses fraîches
Magerer u. fetter Speck	kg	100	83	91	Lard maigre et gras
Schinken	kg	100	140	10	Jambon
Sonstige Wurstwaren	kg	100	93	37	Autres produits de charcuterie
Geflügel	kg	100	100	120	Volaille
Kaninchen und Wild	kg	100	63	63	Lapin et gibier
<i>Frische Fische</i>	kg	100	104	61	<i>Poissons frais</i>
<i>Milch, Milchprodukte, Eier</i>					<i>Lait, produits laitiers, œufs</i>
darunter: Vollmilch, frisch	l	100	97	204	dont: Lait entier frais
Sahne	l	100	143	121	Crème de lait
Käse	kg	100	118	69	Fromage
Eier in der Schale	Stück Pièce	100	105	146	Oeufs avec coquille
Butter	kg	100	126	163	Beurre
<i>Speisefette und Öle</i>					<i>Graisses et huiles</i>
darunter: Margarine	kg	100	77	52	dont: Margarine
<i>Frischobst</i>					<i>Fruits frais</i>
darunter: Äpfel	kg	100	105	190	dont: Pommes
Birnen	kg	100	134	96	Poires
Pfirsiche	kg	100	110	38	Pêches
Trauben	kg	100	130	40	Raisins
Orangen	kg	100	136	34	Oranges
Bananen	kg	100	118	30	Bananes
<i>Gemüse, frisch</i>					<i>Légumes frais</i>
darunter: Kartoffeln	kg	100	87	130	dont: Pommes de terre
Karotten, Möhren	kg	100	125	90	Carottes
Blumenkohl	kg	100	113	74	Choux-fleurs
Sonstige Kohlararten	kg	100	81	174	Autres choux
Tomaten	kg	100	120	60	Tomates
Grüne Bohnen	kg	100	115	142	Haricots verts
Salat	kg	100	114	169	Salade
<i>Sonstige Produkte</i>					<i>Produits divers</i>
darunter: Zucker	kg	100	95	147	dont: Sucre
Schokolade	kg	100	133	46	Chocolat
Kaffee	kg	100	109	53	Café
Tee	kg	100	220	100	Thé
Wein	l	100	172	83	Vin
Bier	l	100	75	105	Bière
	Unité	Ouvriers	Employés et fonc- tionnaires	Agri- culteurs	

TABELLE 12 TABLEAU

Jährlich verbrauchte Mengen wichtiger Nahrungsmittel je Bruttoverbrauchseinheit  
Verbrauchte Mengen

Quantités de quelques produits alimentaires consommées annuellement par unité de consommation brute  
Quantités consommées

Arbeiterhaushalte nach der Größe der Haushalte

Ménages d'ouvriers selon la taille du ménage

Artikel	Einheit	Ehepaare				Haushalte mit 4, 5 und 6 Kindern	Article
		ohne Kind	mit 1 Kind	mit 2 Kindern	mit 3 Kindern		
<i>Erzeugnisse auf Getreidebasis</i>							<i>Produits à base de céréales</i>
darunter: Brot	kg	89,9	80,5	86,0	86,0	96,5	dont: Pain
Teigwaren	kg	3,7	3,6	4,2	4,3	4,6	Pâtes alimentaires
<i>Fleisch</i>							<i>Viande</i>
darunter: Kalbfleisch	kg	1,5	0,8	0,6	0,5	0,4	dont: Viande de veau
Rindfleisch	kg	11,1	8,4	7,7	7,4	6,0	Viande de bœuf
Schweinefleisch	kg	16,1	11,4	15,6	14,1	15,4	Viande de porc
Hackfleisch	kg	3,1	2,7	2,4	2,3	2,0	Viande hachée
Frische Würste	kg	2,3	1,9	1,8	1,7	1,6	Saucisses fraîches
Magerer u. fetter Speck	kg	3,1	2,3	2,1	1,9	2,1	Lard maigre et gras
Schinken	kg	1,6	1,2	0,8	0,8	0,5	Jambon
Sonstige Wurstwaren	kg	21,7	19,3	17,6	15,7	14,8	Autres prod. de charcuterie
Geflügel	kg	6,1	4,7	4,1	3,7	3,6	Volaille
Kaninchen und Wild	kg	0,7	0,6	0,7	0,8	0,8	Lapin et gibier
<i>Frische Fische</i>	kg	3,1	2,3	2,1	1,8	1,9	<i>Poissons frais</i>
<i>Milch, Milchprodukte, Eier</i>							<i>Lait, produits laitiers, œufs</i>
darunter: Vollmilch, frisch	l	69,3	95,6	132,3	120,6	122,7	dont: Lait entier frais
Sahne	l	1,6	1,4	1,5	1,1	0,9	Crème de lait
Käse	kg	6,0	5,3	4,8	4,0	4,0	Fromage
Eier in der Schale	Stück Pièce	289,0	240,0	245,0	220,0	212,0	Oeufs avec coquille
Butter	kg	12,1	9,6	8,5	6,6	5,0	Beurre
<i>Speisefette und Öle</i>							<i>Graisses et huiles</i>
darunter: Margarine	kg	11,6	11,8	14,0	14,7	17,4	dont: Margarine
<i>Frischobst</i>							<i>Fruits frais</i>
darunter: Äpfel	kg	27,4	17,8	19,2	19,7	19,7	dont: Pommes
Birnen	kg	6,9	4,4	4,7	3,8	3,6	Poires
Pfirsiche	kg	4,2	3,3	2,8	2,4	1,4	Pêches
Trauben	kg	4,4	2,6	2,6	1,9	1,4	Raisins
Orangen	kg	11,2	9,1	8,1	7,1	5,3	Oranges
Bananen	kg	5,2	7,8	8,3	8,3	5,8	Bananes
<i>Gemüse, frisch</i>							<i>Légumes frais</i>
darunter: Kartoffeln	kg	136,1	109,9	117,0	105,0	161,1	dont: Pommes de terre
Karotten, Möhren	kg	4,5	4,0	4,1	3,6	2,9	Carottes
Blumenkohl	kg	2,7	2,9	2,3	2,2	1,8	Choux-fleurs
Sonstige Kohlarten	kg	9,3	7,7	6,5	5,7	8,0	Autres choux
Tomaten	kg	5,2	5,1	4,7	4,2	3,2	Tomates
Grüne Bohnen	kg	3,7	2,3	2,0	2,6	1,4	Haricots verts
Salat	kg	4,6	3,8	3,2	3,0	2,9	Salade
<i>Sonstige Produkte</i>							<i>Produits divers</i>
darunter: Zucker	kg	23,1	19,7	22,2	24,9	23,1	dont: Sucre
Schokolade	kg	2,9	2,6	2,4	2,1	1,9	Chocolat
Kaffee	kg	4,8	3,1	3,0	2,6	2,1	Café
Tee	kg	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	Thé
Wein	l	8,2	7,0	4,9	5,0	3,2	Vin
Bier	l	67,4	57,9	48,8	38,1	30,5	Bière
	Unité	Couples mariés				Ménages avec 4, 5 et 6 enfants	
		sans enfant	avec 1 enfant	avec 2 enfants	avec 3 enfants		

TABELLE 13 TABLEAU

Jährlich verbrauchte Mengen wichtiger Nahrungsmittel je Bruttoverbrauchseinheit  
Vergleich der verbrauchten Mengen (Indezzahlen)

Quantités de quelques produits alimentaires consommées annuellement par unité de consommation brute  
Comparaison des quantités consommées (Indices)

Arbeiterhaushalte nach der Größe des Haushalts

Ménages d'ouvriers selon la taille du ménage

Artikel	Ehepaare				Haushalte mit 4, 5 und 6 Kindern	Article	
	ohne Kind	mit 1 Kind	mit 2 Kindern	mit 3 Kindern			
<i>Erzeugnisse auf Getreidebasis</i>						<i>Produits à base de céréales</i>	
darunter: Brot	100	90	96	96	107	dont: Pain	
Teigwaren	100	97	114	116	124	Pâtes alimentaires	
<i>Fleisch</i>						<i>Viande</i>	
darunter: Kalbfleisch	100	53	40	33	27	dont: Viande de veau	
Rindfleisch	100	76	69	67	54	Viande de bœuf	
Schweinefleisch	100	71	97	88	96	Viande de porc	
Hackfleisch	100	87	77	74	65	Viande hachée	
Frische Würste	100	83	78	74	70	Saucisses fraîches	
Magerer u. fetter Speck	100	74	68	61	68	Lard maigre et gras	
Schinken	100	75	50	50	31	Jambon	
Sonstige Wurstwaren	100	89	81	72	68	Autres produits de charcuterie	
Geflügel	100	77	67	61	59	Volaille	
Kaninchen und Wild	100	86	100	114	114	Lapin et gibier	
<i>Frische Fische</i>	100	74	68	58	61	<i>Poissons frais</i>	
<i>Milch, Milchprodukte, Eier</i>						<i>Lait, produits laitiers, œufs</i>	
darunter: Vollmilch, frisch	100	138	191	174	177	dont: Lait entier frais	
Sahne	100	88	94	69	56	Crème de lait	
Käse	100	88	80	67	67	Fromage	
Eier in der Schale	100	83	85	76	73	Oeufs avec coquille	
Butter	100	79	70	55	41	Beurre	
<i>Speisefette und Öle</i>						<i>Graisses et huiles</i>	
darunter: Margarine	100	102	121	127	150	dont: Margarine	
<i>Frischobst</i>						<i>Fruits frais</i>	
darunter: Äpfel	100	65	70	72	72	dont: Pommes	
Birnen	100	64	68	55	52	Poires	
Pfirsiche	100	79	67	57	33	Pêches	
Trauben	100	59	59	43	32	Raisins	
Orangen	100	81	72	63	47	Oranges	
Bananen	100	150	160	160	112	Bananes	
<i>Gemüse, frisch</i>						<i>Légumes frais</i>	
darunter: Kartoffeln	100	81	86	77	118	dont: Pommes de terre	
Karotten, Möhren	100	89	91	80	64	Carottes	
Blumenkohl	100	107	85	81	67	Choux-fleurs	
Sonstige Kohlarten	100	83	70	61	86	Autres choux	
Tomaten	100	98	90	81	62	Tomates	
Grüne Bohnen	100	62	54	70	38	Haricots verts	
Salat	100	83	70	65	63	Salade	
<i>Sonstige Produkte</i>						<i>Produits divers</i>	
darunter: Zucker	100	85	96	108	100	dont: Sucre	
Schokolade	100	90	83	72	66	Chocolat	
Kaffee	100	65	63	54	44	Café	
Tee	100	50	50	50	50	Thé	
Wein	100	85	60	61	39	Vin	
Bier	100	86	72	57	45	Bière	
		Couples mariés				Ménages avec 4, 5 et 6 enfants	
		sans enfant	avec 1 enfant	avec 2 enfants	avec 3 enfants		

Damit sich der Leser leichter ein Bild von den Unterschieden machen kann, die bei den verbrauchten Nahrungsmittelmengen zwischen den verschiedenen Haushaltsgruppen bestehen, ist ein Vergleich anhand von Indexzahlen durchgeführt worden. Hierbei wurde systematisch der Verbrauch je VE und je Artikel der ersten Gruppe von Haushalten mit 100 angesetzt.

Schließlich ist noch darauf hinzuweisen, daß die in den Tabellen angegebenen Mengen für Getränke (Kaffee, Wein, Bier usw.) sich ausschließlich auf den Verbrauch innerhalb des Hauses beziehen. Der Verzehr in Kaffeehäusern, Restaurants usw. ist in diesen Angaben nicht enthalten.

#### — Vergleich nach sozialen Berufsgruppen

Eine kurze Betrachtung der Tabellen 10 und 11 zeigt bereits, daß die verbrauchten Mengen der einzelnen Lebensmittel bei den drei verschiedenen sozialen Berufsgruppen sowohl qualitativ wie quantitativ erhebliche Unterschiede aufweisen.

Man stellt zunächst fest, daß der Brotverbrauch bei den Landwirten am größten ist (113,0 kg je Brutto-VE gegenüber 87,0 kg bei den Arbeitern und 79,0 kg bei den Angestellten und Beamten). Es fällt auf, daß der Gesamtverbrauch an Fleisch <sup>(1)</sup> bei der Berufsgruppe der Angestellten und Beamten weniger groß ist als bei den Arbeitern und Landwirten. So verbrauchten die Landwirte jährlich rund 107 kg Fleisch je Brutto-VE gegenüber 56 kg bei den Arbeitern und 48 kg bei den Angestellten und Beamten. Dieser große Unterschied findet vor allem seine Erklärung darin, daß die Landwirte in einem viel größeren Umfange Schweinefleisch verbrauchen als die anderen beiden sozialen Berufsgruppen. Von diesem Posten verbrauchten die Landwirte die ansehnliche Menge von 80,0 kg gegenüber 15,4 kg bei den Arbeitern und 9,1 kg bei den Angestellten und Beamten <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> Wo im nachfolgenden von „Fleisch“, „Gemüse“ oder „Obst“ die Rede ist, bedeutet dieses eine Zusammensetzung der verschiedenen Artikel, wie diese in den Tabellen 10-15 aufgezählt sind, ohne Berücksichtigung der Art und Qualität.

<sup>(2)</sup> Es ist vielleicht angebracht, an dieser Stelle noch einmal auf die Abweichung in den Konzepten zwischen der deutschen Methode und der Methode der Gemeinschaft im Zusammenhang mit den Hausschlachtungen hinzuweisen (s. Kap. IV u. VII).

Afin que le lecteur puisse plus rapidement se faire une idée des différences entre les quantités de produits alimentaires consommées par les divers groupes de ménages, ces quantités ont été reprises dans les tableaux où elles figurent sous forme d'indices. Pour les quatre groupes de ménages considérés, la consommation par U.C. et par article du premier groupe a été systématiquement prise comme base de référence.

Il est à noter enfin que les quantités pour boissons (café, vin, bière, etc.) mentionnées dans les tableaux sont exclusivement celles qui sont consommées au foyer familial. Dans ces chiffres ne figure pas la consommation dans les cafés, restaurants, etc.

#### — Comparaison par groupe socio-professionnel

Un coup d'œil sur les tableaux 10 et 11 montre que les quantités de produits alimentaires consommées dans les trois groupes socio-professionnels varient considérablement tant du point de vue qualitatif que quantitatif.

On peut tout d'abord constater que les agriculteurs ont la plus forte consommation de pain : 113,0 kg par U.C. brute, contre 87,0 kg pour les ouvriers et 79,0 kg pour les employés et fonctionnaires. La consommation totale de viande des employés et fonctionnaires <sup>(1)</sup> est moins importante que celle des ouvriers et agriculteurs. Ainsi, les agriculteurs consomment environ 107 kg de viande par an et par U.C. brute contre 56 kg pour les ouvriers et 48 kg pour les employés et fonctionnaires. Ces écarts considérables proviennent surtout de ce que les agriculteurs consomment beaucoup plus de porc que les deux autres groupes socio-professionnels : 80,0 kg contre 15,4 kg pour les ouvriers et 9,1 kg pour les employés et fonctionnaires <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> Lorsqu'il sera question ci-dessous de « viande », « légumes » ou « fruits », ces rubriques se rapporteront à l'ensemble des divers articles énumérés aux tableaux 10 à 15 inclus, sans qu'il soit tenu compte des différentes catégories ou qualités de produits.

<sup>(2)</sup> Il est sans doute utile de rappeler encore les divergences qui existent entre les concepts d'enquête de la méthode allemande et de la méthode communautaire à propos des abattages à domicile (voir chapitres IV et VII).

Die Tatsache, daß die Landwirte mehr Milch, Eier, Butter, Kartoffeln und Gemüse verbrauchen als die Arbeiter und Angestellten und Beamten, ergibt sich ebenfalls aus dem erheblichen Umfange, in dem diese soziale Berufsgruppe Nahrungsmittel aus dem eigenen Garten oder der eigenen Kleintierhaltung verbraucht. Zur Veranschaulichung darf in diesem Zusammenhange angeführt werden, daß die Landwirte jährlich 206,5 l Milch je Brutto-VE verbrauchen gegenüber 101,0 l bei den Arbeitern und 97,8 l bei den Angestellten und Beamten. Bei Gemüse liegen die Landwirte an erster Stelle mit einem Jahresverbrauch von 31,7 kg je Brutto-VE, gefolgt von den Angestellten und Beamten mit 26,6 kg und schließlich den Arbeitern mit 25,0 kg. Die Landwirte nehmen ebenfalls die erste Stelle bei dem Verbrauch von Zucker und Bier ein.

Im vorigen Kapitel zeigte sich, daß die Gesamtausgaben der Angestellten und Beamten viel höher sind als die der Arbeiter, dies wirkt sich auch auf den Verbrauch bestimmter Lebensmittel aus. Man stellt zunächst fest, daß der Verbrauch von Fleisch bei den Arbeitern größer ist als bei den Angestellten und Beamten. Allerdings ist der Verbrauch an Käse, Butter, Obst, Schokolade und Wein größer als bei den Arbeitern. So verbrauchen die Angestellten und Beamten jährlich 11,0 kg Butter je Brutto-VE gegenüber 8,7 kg bei den Arbeitern, 55,9 kg Obst gegenüber 47,8 kg bei den Arbeitern und 10,0 l Wein gegenüber 5,8 l bei den Arbeitern. Es ist nicht verwunderlich, daß die Arbeiter mit einem geringeren Wohlstand als die Angestellten und Beamten weniger Butter (dagegen mehr Margarine), weniger Obst und weniger Gemüse als die Angestellten und Beamten verzehren. Um die Unterschiede des Nahrungsmittelkorbes noch einmal klar zum Ausdruck zu bringen, wird in der folgenden Tabelle ein Überblick über die Lebensmittelposten gegeben, die von den drei unterschiedenen sozialen Berufsgruppen am meisten bzw. am wenigsten verbraucht werden.

Si les agriculteurs consomment davantage de lait, d'œufs, de beurre, de pommes de terre et de légumes que les autres ménages, c'est que ces produits proviennent en grande partie de la production familiale. C'est ainsi qu'ils consomment chaque année, par U.C. brute, 206,5 l de lait contre 101,0 l pour les ouvriers et 97,8 l pour les employés et fonctionnaires. Ils viennent également en tête pour les légumes : 31,7 kg (employés et fonctionnaires : 26,6 kg; ouvriers : 25,0 kg) et consomment également plus de sucre et de bière.

On a constaté au chapitre précédent que les employés et fonctionnaires avaient des dépenses beaucoup plus élevées que les ouvriers; aussi ce fait se reflète-t-il dans la consommation des produits alimentaires. On notera toutefois que les ouvriers consomment plus de viande que les employés. Par contre, la consommation de fromage, beurre, fruits, chocolat et vin des employés et fonctionnaires est plus importante. Ceux-ci consomment chaque année 11,0 kg de beurre (ouvriers 8,7 kg), 55,9 kg de fruits (ouvriers 47,8 kg) et 10,0 l de vin (ouvriers 5,8 l). Il n'est pas étonnant que les ouvriers, dont le niveau de vie est inférieur à celui des employés et fonctionnaires, consomment moins de beurre (mais par contre plus de margarine), moins de fruits et moins de légumes que ces derniers. Afin de bien faire ressortir les différences existant entre les paniers alimentaires, on a donné dans le tableau ci-dessous un aperçu des produits alimentaires dont la consommation est, pour chaque groupe socio-professionnel, la plus élevée et la plus faible.

**Mengen der am meisten und am wenigsten verbrauchten Nahrungsmittel  
je Brutto-VE der drei sozialen Berufsgruppen**

**Les quantités les plus grandes et les plus faibles de produits alimentaires,  
consommées par U.C. brute, par les trois groupes socio-professionnels**

<i>Arbeiter</i>		<i>Ouvriers</i>	
<i>am meisten</i> Kaninchen und Wild Margarine	<i>am wenigsten</i> Kalbfleisch Geflügel (1) Sahne und Schlagrahm Frischei Butter Äpfel Grüne Bohnen Salat Tee (1)	<i>le plus</i> lapins et gibier margarine	<i>le moins</i> viande de veau volaille (1) crème et crème fraîche œufs en coquille beurre pommes haricots verts salade thé (1)
<i>Angestellte und Beamte</i>		<i>Employés et fonctionnaires</i>	
<i>am meisten</i> Fisch Sahne und Schlagrahm Käse Birnen Pflirsiche Trauben Apfelsinen Bananen Möhren Blumenkohl Tomaten Schokolade Kaffee Tee Wein	<i>am wenigsten</i> Brot Teigwaren Rindfleisch Schweinefleisch Geflügel Kaninchen und Wild (1) Milch Kartoffeln sonstige Kohlsorten Zucker Bier	<i>le plus</i> poisson crème et crème fraîche fromage poires pêches raisins oranges bananes carottes choux-fleurs tomates chocolat café thé vin	<i>le moins</i> pain pâtes viande de bœuf viande de porc volaille lapins et gibier (1) lait pommes de terre autres sortes de choux sucre bière
<i>Landwirte</i>		<i>Agriculteurs</i>	
<i>am meisten</i> Brot Teigwaren Kalbfleisch Rindfleisch Schweinefleisch (2) Geflügel Frischmilch Frischei Butter Äpfel Kartoffeln sonstige Kohlsorten Grüne Bohnen Salat Zucker Bier	<i>am wenigsten</i> Kaninchen und Wild Fisch Käse Margarine Birnen Pflirsiche Trauben Apfelsinen Bananen Möhren Blumenkohl Tomaten Schokolade Kaffee Tee Wein	<i>le plus</i> pain pâtes viande de veau viande de bœuf viande de porc (2) volaille lait frais œufs en coquille beurre pommes pommes de terre autres sortes de choux haricots verts salade sucre bière	<i>le moins</i> lapins et gibier poisson fromage margarine poires pêches raisins oranges bananes carottes choux-fleurs tomates chocolat café thé vin

(1) Mengen, die bei mehreren Gruppen gleich sind, werden bei allen untersuchten Gruppen aufgeführt.

(2) Es sei hier nochmals darauf hingewiesen, daß in Deutschland die Fleischmengen aus Hausschlachtungen insgesamt und ohne genauere Aufgliederung unter dem Sammelposten „Schweinefleisch“ verbucht worden sind.

(1) Lorsque les quantités sont identiques pour les diverses catégories, elles sont notées pour tous les groupes correspondants.

(2) Il convient de rappeler au lecteur qu'en Allemagne (R.F.) les quantités de viande de porcs abattus à domicile ont été enregistrées globalement au poste « viande de porc » sans autre distinction.



## — Vergleich nach der Größe des Haushalts

*Arbeiter* (einschl. Landarbeiter)

Die Tabellen 12 und 13 enthalten eine Übersicht über den durchschnittlichen Jahresverbrauch der Arbeiter an Nahrungsmitteln je Brutto-VE, aufgeschlüsselt nach der Größe des Haushalts. Aus der Übersicht geht hervor, daß im allgemeinen die je Brutto-VE jährlich verbrauchten Mengen mit steigender Familiengröße sinken. So kann man z.B. feststellen, daß die kinderlosen Arbeiterhaushalte jährlich 67,3 kg Fleisch je Brutto-VE verbrauchen gegenüber 47,2 kg bei den Haushalten mit 4, 5 und 6 Kindern (die entsprechenden Ziffern für Ehepaare mit 1, 2 und 3 Kindern lauten 53,3 kg und 48,9 kg). Das gleiche gilt für den Verbrauch von Eiern, Obst, Gemüse, Schokolade, Kaffee, Wein und Bier. Zur Veranschaulichung darf hier noch für die fünf verschiedenen Gruppen der Verbrauch an Gemüse angeführt werden: 30,0 kg bei kinderlosen Ehepaaren und 25,8 kg bei Ehepaaren mit 1 Kind, 22,8 kg bei Ehepaaren mit 2 Kindern, 21,3 kg bei Ehepaaren mit 3 Kindern und 20,2 kg in den Haushaltungen mit 4, 5 und 6 Kindern. Die Einschränkungen, die sich die Haushalte mit einer größeren Anzahl Kinder auferlegen müssen, werden durch einen erhöhten Verbrauch von billigeren Lebensmittelposten wie Brot und Margarine etwa ausgeglichen. So verbrauchen die kinderlosen Ehepaare 89,9 kg Brot je Brutto-VE gegenüber 96,5 kg bei den Haushalten mit 4, 5 und 6 Kindern. Der Margarine-Verbrauch der Gruppe der Kinderlosen beträgt 11,6 kg je Brutto-VE gegenüber 17,4 kg in der Gruppe mit der größten Kinderzahl. Der direkte Einfluß des Vorhandenseins von Kindern in einer Haushaltung wird durch einen größeren Verbrauch bestimmter Lebensmittelposten wie Milch und Bananen durch die Haushalte mit Kindern im Vergleich zu den Haushalten ohne Kinder verdeutlicht.

## — Vergleich nach der Höhe des Gesamtverbrauchs

*Arbeiter, Angestellte und Beamte*

In den Tabellen 14 und 15 werden die verbrauchten Lebensmittelmengen je Brutto-VE für die

## — Comparaison selon la taille des ménages

*Ouvriers* (y compris ouvriers agricoles)

Les tableaux 12 et 13 donnent un aperçu des quantités moyennes de produits alimentaires (par U.C. brute) consommées par les ouvriers selon la taille des ménages. Il ressort de ces tableaux que, d'une façon générale, les quantités annuelles consommées par U.C. brute diminuent au fur et à mesure qu'augmente la taille du ménage. On peut par exemple constater que les ménages sans enfant consomment annuellement 67,3 kg de viande par U.C. brute et les ménages avec 4, 5 et 6 enfants 47,2 kg seulement (les chiffres pour les ménages avec 1, 2 et 3 enfants sont respectivement de 53,3 kg, 53,4 kg et 48,9 kg). C'est également le cas pour la consommation d'œufs, de fruits, de légumes, de chocolat, de café, de vin et de bière. On mentionnera encore pour les cinq différents groupes une consommation de légumes de 30,0 kg pour les ménages sans enfant, de 25,8 kg pour les ménages avec 1 enfant, de 22,8 kg pour les ménages avec 2 enfants, de 21,3 kg pour les ménages avec 3 enfants et de 20,2 kg pour les ménages avec 4, 5 et 6 enfants. Les économies que doivent s'imposer les familles nombreuses sont quelque peu compensées par la consommation accrue d'aliments moins chers tels que le pain ou la margarine. Ainsi, les ménages sans enfant consomment 89,9 kg de pain par U.C. brute alors que les ménages avec 4, 5 et 6 enfants en consomment 96,5 kg. En ce qui concerne la margarine, on relève pour le groupe sans enfant une consommation de 11,6 kg par U.C. brute contre 17,4 kg pour le groupe avec le plus grand nombre d'enfants. L'influence directe exercée par la présence d'enfants dans un ménage est aussi illustrée par une consommation plus importante de lait et de bananes.

## — Comparaison selon le niveau de la consommation totale

*Ouvriers, employés et fonctionnaires*

Les tableaux 14 et 15 font apparaître les quantités de produits alimentaires consommées par U.C.

Arbeiter und die Angestellten und Beamten angegeben, und zwar jeweils gegliedert nach dem niedrigsten und dem höchsten Verbrauch. In diesen Tabellen kommt der Einfluß des Lebensstandards, der sowohl quantitativ wie qualitativ entscheidend auf die Zusammensetzung des Lebensmittelkorbes einwirkt, am stärksten zum Ausdruck. Der Gegensatz zwischen den „armen“ und den „reichen“ Arbeiterhaushalten zeigt, daß der jährliche Verbrauch je Brutto-VE der weniger begüterten Arbeiter bei keinem einzigen der genannten Artikel höher liegt als der Verbrauch der wohlhabenden Arbeiter. So beträgt der jährliche Verbrauch an Fleisch bei den Arbeitern mit einem Verbrauch von weniger als 6 500 DM 39,7 kg per Brutto-VE gegenüber 89,9 kg bei den Arbeitern mit dem größten Wohlstand. Bei Obst stellt man einen Unterschied von 26,4 kg gegenüber 65,8 kg und bei Gemüse einen von 18,0 und 27,8 kg fest.

Die begüterten Arbeiter verbrauchen ungefähr doppelt soviel Bier und Wein je Brutto-VE wie die weniger begüterte Gruppe. Es fällt allerdings auf, daß der Margarineverbrauch beider Gruppen ungefähr gleich hoch ist. Ein Vergleich der am wenigsten und der am meisten begüterten Gruppen unter den Angestellten und Beamten läßt weniger scharfe Gegensätze erkennen als bei den Arbeitern. Auch hier liegt der Verbrauch an Fleisch, Obst, Gemüse, Wein und Bier bei den Angestellten und Beamten mit dem größeren Verbrauch höher.

So findet man bei Fleisch einen Gegensatz zwischen 53,2 kg und 42,3 kg; bei Obst 60,0 kg gegenüber 39,7 kg; bei Gemüse 28,3 kg gegenüber 22,5 kg und bei Wein 17,4 l gegenüber 4,2 l. Die weniger begüterten Angestellten und Beamten gleichen die Einschränkungen, die sie sich bei den teuren Lebensmitteln auferlegen müssen, durch einen größeren Verbrauch an billigeren Lebensmitteln, wie Brot, Milch, Margarine, Kartoffeln und Zucker, aus. Die Tatsache, daß man bei den Arbeiterhaushalten mit dem geringsten Verbrauch diese Tendenz nicht feststellen kann, dürfte bezeichnend für den Rückstand sein, den diese Gruppe gegenüber den Haushalten mit höherem Verbrauch aufweist.

Ein Vergleich der weniger wohlhabenden Arbeiterhaushalte mit denen der weniger begüterten

brute pour les ouvriers d'une part, et les employés et fonctionnaires d'autre part, les deux groupes étant subdivisés selon le niveau de consommation le plus faible et le plus élevé. C'est dans ces tableaux que se traduit le plus clairement l'influence du niveau de vie, qui détermine la structure du panier alimentaire tant du point de vue quantitatif que qualitatif. La comparaison entre les ouvriers les plus pauvres et les plus aisés montre que la consommation annuelle par U.C. brute des moins fortunés n'est, pour aucun de ces articles, supérieure à celle des autres. Ainsi, la consommation annuelle de viande des ouvriers dont la dépense totale est supérieure à 6 500 DM est de 39,7 kg par U.C. brute contre 89,9 kg pour ceux dont le niveau de vie est le plus élevé. Pour les fruits, on note un écart de 26,4 kg à 65,8 kg et pour les légumes de 18,0 kg à 27,8 kg.

La consommation de bière et de vin (par U.C. brute) des ouvriers les plus favorisés est presque le double de celle de leurs camarades les plus pauvres. On notera par ailleurs que la consommation de margarine des deux catégories est à peu près équivalente. La comparaison des deux groupes d'employés et fonctionnaires fait apparaître des contrastes moins nets que ce n'est le cas pour les ouvriers. Cependant, la consommation de viande, de fruits, de légumes, de vin et de bière est également plus élevée pour les employés et fonctionnaires ayant un niveau global de consommation supérieur.

Pour la viande, on trouve respectivement 53,2 kg et 42,3 kg; pour les fruits, 60,0 kg et 39,7 kg; pour les légumes, 28,3 kg et 22,5 kg et pour le vin 17,4 l et 4,2 l. Les employés et fonctionnaires dont le niveau de vie est le plus faible compensent les économies qu'ils sont contraints de s'imposer pour les produits les plus chers par une consommation plus importante d'aliments meilleur marché, tels que le pain, le lait, la margarine, les pommes de terre et le sucre. Cette tendance ne se manifestant pas pour les ouvriers dont le niveau de consommation est le plus bas est caractéristique du retard pris par ce groupe sur les ménages dont les niveaux de consommation sont plus élevés.

La comparaison entre ouvriers et employés les plus pauvres montre que la consommation de pro-

Angestellten und Beamten zeigt, daß der Verbrauch an Lebensmittelposten der erstgenannten Gruppe im allgemeinen weniger umfangreich ist als der der entsprechenden Gruppen der Angestellten und Beamten. Bei einem Vergleich der Gruppen der Arbeiter und der Angestellten und Beamten mit dem höchsten Verbrauchsniveau kann man merkwürdigerweise feststellen, daß die Arbeiter erheblich mehr Brot, Fleisch, Milch, Margarine, Obst, Kartoffeln und Bier verzehren. Der größere Fleischverbrauch findet seine Erklärung vor allem darin, daß die Arbeiter ungefähr fünfmal soviel Schweinefleisch verbrauchen wie die Angestellten und Beamten. Der Umstand, daß der Obstkonsum der Arbeiter den der Angestellten und Beamten übertrifft, ist vor allem auf den größeren Verzehr von Äpfeln zurückzuführen (34,4 kg in Arbeiterhaushalten gegenüber 22,8 kg bei den Angestellten und Beamten).

In den vorhergehenden Kapiteln wurde eine eingehende Analyse nach Haushaltsgruppen gemäß den in Kapitel V genannten Kriterien vorgenommen. Für die Lebensmittelmengen kann jedoch das Kriterium Gesamtverbrauch zunächst nicht in seiner größten Unterteilung (Gruppen von jeweils 1 000 DM) angewandt werden, da die Zahl der Haushalte in jeder dieser Gruppen zu gering für gültige Aussagen ist. Der Ausweis für diese Gruppen ist im Statistischen Anhang auf Tabellen des Typs E mit gekürzter Nomenklatur und infolgedessen ohne Mengenangabe beschränkt.

duits alimentaires est généralement plus faible pour les premiers que pour les seconds. Si l'on compare au contraire les ouvriers et les employés les plus aisés, on constate assez curieusement que les ouvriers consomment beaucoup plus de pain, de viande, de lait, de margarine, de fruits, de pommes de terre et de bière. L'écart pour la viande s'explique essentiellement par le fait que les ouvriers consomment environ cinq fois plus de porc que les employés et fonctionnaires; pour les fruits, la différence provient surtout des pommes, dont les ouvriers consomment 34,4 kg et les employés seulement 22,8 kg.

Dans les chapitres précédents, une analyse détaillée a été présentée par groupes de ménages en fonction de chacun des critères énoncés au chapitre V. Pour les quantités consommées, il n'a pas été possible de retenir le critère niveau de la consommation totale, tout au moins dans son plus grand détail (tranches de 1 000 DM). En effet, le nombre de ménages dans chacune de ces tranches était trop faible pour permettre valablement une telle analyse. On a dû, pour ces groupes, se limiter aux tableaux du type E donnés à l'annexe statistique, comportant une nomenclature abrégée et par conséquent ne fournissant pas d'indications relatives aux quantités.

TABELLE 14 TABLEAU

Jährlich verbrauchte Mengen wichtiger Nahrungsmittel je Bruttoverbrauchseinheit  
Verbrauchte Mengen

Quantités de quelques produits alimentaires consommées annuellement par unité de consommation brute  
Quantités consommées

Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte nach  
dem niedrigsten und dem höchsten Verbrauch

Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires selon  
le niveau de consommation le plus bas et le plus haut

Artikel	Einheit	Arbeiterhaushalte		Angestellten- und Beamtenhaushalte		Article
		Verbrauch				
		< 6 500 DM	≥ 17 000 DM	< 9 000 DM	≥ 22 000 DM	
<i>Erzeugnisse auf Getreidebasis</i>						<i>Produits à base de céréales</i>
darunter: Brot	kg	75,4	89,8	80,7	75,7	dont: Pain
Teigwaren	kg	3,5	3,9	3,7	3,3	Pâtes alimentaires
<i>Fleisch</i>						<i>Viande</i>
darunter: Kalbfleisch	kg	0,6	1,8	1,0	2,0	dont: Viande de veau
Rindfleisch	kg	7,8	7,9	7,8	7,9	Viande de bœuf
Schweinefleisch	kg	7,5	45,8	7,0	9,2	Viande de porc
Hackfleisch	kg	2,3	2,7	2,5	3,0	Viande hachée
Frische Würste	kg	1,6	2,0	1,7	1,7	Saucisses fraîches
Magerer u. fetter Speck	kg	1,8	2,9	1,9	1,6	Lard maigre et gras
Schinken	kg	0,7	1,3	1,0	1,9	Jambon
Sonstige Wurstwaren	kg	13,6	19,2	16,1	16,9	Autres produits de charcuterie
Geflügel	kg	3,5	5,3	3,8	5,8	Volaille
Kaninchen und Wild	kg	0,3	1,0	0,4	0,5	Lapin et gibier
<i>Frische Fische</i>	kg	2,2	2,4	2,2	2,8	<i>Poissons frais</i>
<i>Milch, Milchprodukte, Eier</i>						<i>Lait, produits laitiers, œufs</i>
darunter: Vollmilch, frisch	l	93,7	97,8	97,8	94,3	dont: Lait entier frais
Sahne	l	0,7	1,6	1,6	2,5	Crème de lait
Käse	kg	3,5	5,5	5,1	6,7	Fromage
Eier in der Schale	Stück	192,0	268,0	244,0	274,0	Oeufs avec coquille
Butter	kg	6,0	9,6	9,5	12,8	Beurre
<i>Speisefette und Öle</i>						<i>Graisses et huiles</i>
darunter: Margarine	kg	12,0	12,9	12,1	8,2	dont: Margarine
<i>Frischobst</i>						<i>Fruits frais</i>
darunter: Äpfel	kg	11,5	34,4	14,6	22,8	dont: Pommes
Birnen	kg	2,3	9,1	4,7	7,6	Poires
Pflirsiche	kg	1,7	3,1	2,1	3,6	Pêches
Trauben	kg	2,1	4,1	2,0	5,5	Raisins
Orangen	kg	5,0	9,6	9,1	13,1	Oranges
Bananen	kg	3,8	5,5	7,2	7,4	Bananes
<i>Gemüse, frisch</i>						<i>Légumes frais</i>
darunter: Kartoffeln	kg	79,8	185,8	88,7	79,0	dont: Pommes de terre
Karotten, Möhren	kg	2,8	4,2	3,4	5,2	Carottes
Blumenkohl	kg	1,7	2,0	2,7	2,7	Choux-fleurs
Sonstige Kohlarten	kg	5,9	9,8	6,8	5,4	Autres choux
Tomaten	kg	3,0	4,6	4,0	6,7	Tomates
Grüne Bohnen	kg	2,4	3,4	1,8	3,4	Haricots verts
Salat	kg	2,2	3,8	3,8	4,9	Salade
<i>Sonstige Produkte</i>						<i>Produits divers</i>
darunter: Zucker	kg	20,6	21,0	22,0	19,0	dont: Sucre
Schokolade	kg	1,1	3,2	2,1	4,1	Chocolat
Kaffee	kg	2,3	3,8	2,8	4,2	Café
Tee	kg	0,1	0,2	0,2	0,2	Thé
Wein	l	3,2	7,4	4,2	17,4	Vin
Bier	l	32,3	62,8	32,7	42,5	Bière
	Unité	Ménages d'ouvriers		Ménages d'employés et de fonctionnaires		
		Consommation				
		< 6 500 DM	≥ 17 000 DM	< 9 000 DM	≥ 22 000 DM	

TABELLE 15 TABLEAU

Jährlich verbrauchte Mengen wichtiger Nahrungsmittel je Bruttoverbrauchseinheit

Vergleich der verbrauchten Mengen (Indexzahlen)

Quantités de quelques produits alimentaires consommées annuellement par unité de consommation brute

Comparaison des quantités consommées (Indices)

Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte nach dem niedrigsten und dem höchsten Verbrauch

Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires selon le niveau de consommation le plus bas et le plus haut

Artikel	Arbeiterhaushalte		Angestellten- und Beamtenhaushalte		Article
	Verbrauch				
	< 6 500 DM	≥ 17 000 DM	< 9 000 DM	≥ 22 000 DM	
<i>Erzeugnisse auf Getreidebasis</i>					<i>Produits à base de céréales</i>
darunter: Brot	100	119	100	94	dont: Pain
Teigwaren	100	111	100	89	Pâtes alimentaires
<i>Fleisch</i>					<i>Viande</i>
darunter: Kalbfleisch	100	300	100	200	dont: Viande de veau
Rindfleisch	100	101	100	101	Viande de bœuf
Schweinefleisch	100	611	100	131	Viande de porc
Hackfleisch	100	117	100	120	Viande hachée
Frische Würste	100	125	100	100	Saucisses fraîches
Magerer u. fetter Speck	100	161	100	84	Lard maigre et gras
Schinken	100	186	100	190	Jambon
Sonstige Wurstwaren	100	141	100	105	Autres produits de charcuterie
Geflügel	100	151	100	153	Volaille
Kaninchen und Wild	100	333	100	125	Lapin et gibier
<i>Frische Fische</i>	100	109	100	127	<i>Poissons frais</i>
<i>Milch, Milchprodukte, Eier</i>					<i>Lait, produits laitiers, œufs</i>
darunter: Vollmilch, frisch	100	104	100	96	dont: Lait entier frais
Sahne	100	229	100	156	Crème de lait
Käse	100	157	100	131	Fromage
Eier in der Schale	100	140	100	112	Oeufs avec coquille
Butter	100	160	100	135	Beurre
<i>Speisefette und Öle</i>					<i>Graisses et huiles</i>
darunter: Margarine	100	108	100	68	dont: Margarine
<i>Frischobst</i>					<i>Fruits frais</i>
darunter: Äpfel	100	299	100	156	dont: Pommes
Birnen	100	396	100	162	Poires
Pfirsiche	100	182	100	171	Pêches
Trauben	100	195	100	275	Raisins
Orangen	100	192	100	144	Oranges
Bananen	100	145	100	103	Bananes
<i>Gemüse, frisch</i>					<i>Légumes frais</i>
darunter: Kartoffeln	100	233	100	89	dont: Pommes de terre
Karotten, Möhren	100	150	100	153	Carottes
Blumenkohl	100	118	100	100	Choux-fleurs
Sonstige Kohlarten	100	166	100	79	Autres choux
Tomaten	100	153	100	168	Tomates
Grüne Bohnen	100	142	100	189	Haricots verts
Salat	100	173	100	129	Salade
<i>Sonstige Produkte</i>					<i>Produits divers</i>
darunter: Zucker	100	102	100	86	dont: Sucre
Schokolade	100	291	100	195	Chocolat
Kaffee	100	165	100	150	Café
Tee	100	200	100	100	Thé
Wein	100	231	100	414	Vin
Bier	100	194	100	130	Bière
	Ménages d'ouvriers		Ménages d'employés et de fonctionnaires		
	Consommation				
	< 6 500 DM	≥ 17 000 DM	< 9 000 DM	≥ 22 000 DM	



ANLAGE 1

**Detaillierte Nomenklatur  
für Ausgaben und Verbrauch**

---

ANNEXE I

**Nomenclature détaillée  
des dépenses et consommation**





Artikel	Schlüssel Code	Articles
<b>NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL, GE- TRÄNKE, TABAK</b>	<b>0 + 1</b>	<b>PRODUITS ALIMENTAIRES ET BOIS- SONS, TABAC</b>
<b>BROT, MEHL UND NAHRMITTEL</b>	<b>01 00</b>	<b>PAIN ET CÉRÉALES</b>
<b>Brot</b> Weißbrot, Graubrot, Roggen- und Schwarzbrot, „baguette“ Weizenkleingebäck, Brötchen (Wecke, Rundstücke), Sandwichbrot	<b>01</b>	<b>Pain</b> Pain blanc, pain bis, pain de seigle, baguette, petits pains (pistolets, pains à sandwichs)
<b>Konditorwaren, Dauerbackwaren, Lebkuchen und sonstiger Kuchen</b> Frische Konditorwaren, Kuchen und Torten, ein- schließlich Obstkuchen und regionale Spezialitä- ten, Feingebäck (einschließlich Waffeln, Biskuit, Vitaminkekse usw.), englischer Kuchen, Leb- kuchen, Rosinenbrot, Früchtebrot, Zwieback, Toast.	<b>02</b>	<b>Pâtisserie, pains d'épice, gâteaux secs et autres</b> Biscuits (y compris les gaufres, biscuits vitaminés, etc.), cakes, pains d'épice, pain aux raisins, crami- ques et craquelins, biscottes, toasts, pâtisserie fraîche et autres gâteaux, y compris les tartes et les spécialités régionales
<b>Weizenmehl</b> Weizenmehl, backfertiges Mehl, Auszugsmehl	<b>03</b>	<b>Farine de froment</b> Farine de froment, farine fermentante, farine de gruau
<b>Reis</b> Rels	<b>04</b>	<b>Riz</b> Riz
<b>Teigwaren</b> Fadennudeln, Makkaroni, Spaghetti, Bandnudeln usw. im allgemeinen alle Teigwaren ohne Fleisch- zusatz	<b>05</b>	<b>Pâtes alimentaires</b> Vermicelle, macaroni, spaghetti, nouilles, etc., en général toutes les pâtes alimentaires ne compre- nant pas de viande
<b>Sonstige Erzeugnisse</b> Hafergrütze, Haferflocken, Grütze, Cornflakes, Popcorn, Maismehl, Maizena, Grieß, Puddingpul- ver, Paniermehl, Roggenmehl, Kokosmehl, Reis- mehl, Reisgries, sonstige Mehlarnten und Nährmit- tel auf Getreidebasis (ohne Tapioka und Kartoffel- stärke, siehe: 13 02)	<b>99</b>	<b>Autres produits</b> Semoule de riz, farine de riz, gruau d'avoine, flocons d'avoine, gruau, corn-flakes, popcorn, farine de maïs, maizena, semoule, pudding, chapelure, farine de seigle, farine de coco, autres sortes de farine et céréales en graines (à l'exception de ta- pioca et féculé de pommes de terre, voir : 13 02)
<b>FLEISCH UND FLEISCHWAREN</b>	<b>02 00</b>	<b>VIANDES</b>
<b>Kalbfleisch</b> Frisch, tiefgekühlt	<b>01</b>	<b>Viande de veau</b> Fraîche, congelée
<b>Rindfleisch</b> Frisch, tiefgekühlt, gepökelt, geräuchert	<b>02</b>	<b>Viande de bœuf</b> Fraîche, congelée, salée, fumée
<b>Schweinefleisch</b> Frisch, tiefgekühlt, gepökelt, geräuchert	<b>03</b>	<b>Viande de porc</b> Fraîche, congelée, salée, fumée
<b>Hammel-, Lamm- und Ziegenfleisch</b> Frisch, tiefgekühlt	<b>04</b>	<b>Viande de mouton, d'agneau, de chèvre et de che- vreau</b> Fraîche, congelée
<b>Pferdefleisch</b> Frisch, tiefgekühlt, geräuchert	<b>05</b>	<b>Viande de cheval</b> Fraîche, congelée, fumée
<b>Hackfleisch</b> Frisch	<b>06</b>	<b>Viande hachée</b> Fraîche

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<i>Büchsenfleisch</i> aller Art (einschließlich Cornedbeef) in Dosen oder sonstigen Behältern, ohne Schinken- und Wurstkonserven	02 07	<i>Viande en conserve</i> Toutes sortes (corned-beef inclus) en boîte ou en bocal, à l'exclusion du jambon et des saucisses en conserves
<i>Frische Würste</i> Bratwurst und sonstige frische Würste	08	<i>Saucisses fraîches</i> Saucisses à frire et autres saucisses fraîches
<i>Leber und Innerereien</i> Leber, Herz, Nieren, Hirn, Kalbsmilch, Zunge, Ochsenschwanz, Kopf, Ohren, Kutteln, Knochen usw.	09	<i>Foie et abats divers</i> Foie, cœur, rognons, cervelle, ris de veau, langue, queue de bœuf, tête, oreilles, tripes, os, etc.
<i>Magerer und fetter Speck</i> Frisch, gesalzen, geräuchert	10	<i>Lard maigre et gras</i> Frais, salé, fumé
<i>Schinken</i> aller Art, einschließlich Schinkenkonserven	11	<i>Jambon</i> Toutes sortes, y compris en conserve
<i>Sonstige Wurstwaren</i> Hartwurst (Salami, geräucherte Hartwurst), Auf- schnitt, Leberstrechwurst, Leber- und Fleisch- pasteten, Wurstkonserven, sonstige regionale Wurstarten (einschließlich in Dosen oder Gläsern)	12	<i>Autres produits de charcuterie</i> Saucissons secs (salami, saucisse sèche fumée), pâté de foie, pâté de viande et autres charcuteries régionales (y compris en boîte ou en bocal), sau- cisses en conserve
<i>Geflügel (frisch, tiefgekühlt)</i> Brat- und Suppenhühner, Gänse, Enten, Trut- hähne, Tauben, Rebhühner, Fasane usw.	13	<i>Volailles (fraîches, congelées)</i> Poulets, oies, canards, dindons, pigeons, perdrix, faisans, etc.
<i>Kaninchen und Wild</i> Kaninchen (wild oder aus eigener Zucht), Hasen, Großwild	14	<i>Lapins et gibier</i> Lapins domestiques et sauvages, lièvres, gros gi- bier
<i>Gekochtes und gebratenes Fleisch</i> Gekochtes und gebratenes Fleisch aller Art mit Ausnahme von Geflügel	15	<i>Viande cuite</i> Viandes de toutes sortes rôties ou bouillies, à l'ex- ception des volailles
<i>Gekochtes oder gebratenes Geflügel</i> Alle Arten gekochten oder gebratenen Geflügels	16	<i>Volaille cuite</i> Toutes sortes de volailles rôties ou bouillies
<i>Fertige Gerichte auf Fleischbasis</i> (Konserven oder nicht) Fertige Fleischgerichte (in Dosen oder nicht) be- stehend aus Fleisch und anderen Produkten: Ra- violi, Canelloni, Tortellini, Fleisch mit Sauerkraut oder anderen Gemüsen, Fleischkroketten, Schin- kenhörnchen und ähnliches usw.	17	<i>Plats cuisinés à base de viande en conserve ou non</i>  Plats de viande cuisinés (qu'ils soient ou non en boîte) se composant de viande et d'autres produits, ravioli, canelloni, tortellini, viande accompagnée de choucroute ou d'autres légumes, croquettes de viande, tourtes à la viande, friands, etc.
<i>Verschiedenes</i> Fester oder flüssiger Fleischextrakt, Froschschen- kel usw.	99	<i>Divers</i> Extraits de viande solides ou liquides, cuisses de grenouille, etc.
<b>FISCHE</b>	<b>03 00</b>	<b>PRODUITS DE LA PÊCHE</b>
<i>Frische Fische</i> See- und Süßwasserfische	01	<i>Poisson frais</i> Poisson de mer et d'eau douce
<i>Fisch gesalzen, getrocknet, geräuchert</i> Alle Arten von Fisch	02	<i>Poisson salé, séché, fumé</i> Toutes sortes de poisson
<i>Tiefgekühlte Fische</i> Alle Arten von Fisch	03	<i>Poisson congelé</i> Toutes sortes de poisson

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<b>Fischkonserven</b> Alle Arten Fischkonserven, Heringskonserven, Rollmops (im Glas oder lose)	03 04	<b>Conserves de poisson</b> Toutes sortes de conserves de poisson, harengs conservés, rollmops (en bocaux ou non)
<b>Weich- und Krebstiere</b> (frisch, gekocht oder in Konserven) Muscheln, Austern, Garnelen, Krebse, Krabben, Hummer, Langusten, Schnecken usw.	05	<b>Mollusques, crustacés et coquillages</b> (frais, cuits ou en conserve) Moules, huîtres, crevettes, écrevisses, crabes, langoustes, escargots, etc.
<b>Sonstige Fische</b> Fertige Fischgerichte, zusammengesetzt aus Fisch und anderen Nahrungsmitteln: kalte Gerichte auf Grundlage von Fisch, Aal grün, Fischsalat, Fisch in Gelee, Tomaten mit Garnelen, Fischpasten und -pasteten usw.	99	<b>Autres poissons</b> Plats de poisson préparés, composés de poisson et d'autres produits: plats froids à base de poisson, anguilles au vert, salade de poisson, poisson en gelée, tomates aux crevettes, pâtés au poisson, etc.
<b>MILCH UND KÄSE</b>	04 00	<b>LAIT ET FROMAGE</b>
<b>Vollmilch, frisch</b> Frischmilch, lose, in Flaschen oder anderen Behältern, sterilisiert, pasteurisiert oder nicht	01	<b>Lait entier frais</b> Lait frais au détail, en bouteilles et autres récipients, stérilisé, pasteurisé ou non
<b>FrISCHE entrahmte Milch</b>	02	<b>Lait écrémé frais</b>
<b>Kondensmilch</b> Gezuckert oder ungezuckert	03	<b>Lait condensé</b> Sucré ou non sucré
<b>Sähne</b> aller Art	04	<b>Crème de lait</b> Toutes sortes
<b>Joghurt</b> aller Art	05	<b>Yoghourt</b> Toutes sortes
<b>Sonstige Milch</b> Kaffeemilch, saure Milch, Buttermilch, Milchbrei, Chocomel. Säuglingsnahrung auf Milchbasis, Milchpulver (Vollmilch- oder Magermilchpulver)	06	<b>Autres sortes de lait</b> Lait au café, lait battu, bouillies, chocomel, nourritures pour bébés à base de lait, lait en poudre (écrémé ou non)
<b>Käse</b> Streichkäse, Camembert, Ziegenkäse, Gervais, Schweizerkäse, Emmentaler, Edamer, Holländischer Käse (einschließlich geriebenem Käse) usw.	07	<b>Fromage</b> Fromage à tartiner, camembert, chèvre, petit suisse, gruyère, emmenthal, fromage de Hollande (fromage râpé compris), etc.
<b>Weißkäse</b>	08	<b>Fromage blanc</b>
<b>EIER</b>	05 00	<b>ŒUFS</b>
<b>Eier in der Schale</b>	01	<b>Œufs avec coquille</b>
<b>BUTTER</b>	06 00	<b>BEURRE</b>
<b>Butter</b> Frisch, gesalzen, in Dosen	01	<b>Beurre</b> Frais, salé ou en conserve
<b>SPEISEFETTE UND ÖLE</b>	07 00	<b>HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES</b>
<b>Erdnußöl</b>	01	<b>Huile d'arachide</b>
<b>Olivenöl</b>	02	<b>Huile d'olive</b>
<b>Sonstige Speisöle</b> Öle für Diätkost usw.	03	<b>Autres huiles de table</b> Huiles de régime, etc.

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<i>Tierische Fette</i> Rindertalg, Schweineschmalz, Pferdefett, sonstige tierische Fette	07 04	<i>Graisses animales</i> Graisse de bœuf, saindoux, graisse de cheval, autres graisses animales
<i>Margarine</i>	05	<i>Margarine</i>
<i>Pflanzenfette</i> (einschließlich Mischfette) „Vegetaline“, Palmin usw.	06	<i>Graisses végétales</i> (graisses mélangées incluses) Végétaline, etc.
<i>Verschiedenes</i>	99	<i>Divers</i>
<i>OBST (ohne Fruchtsäfte)</i>	08 00	<i>FRUITS (non compris les jus de fruits)</i>
<i>Äpfel</i>	01	<i>Pommes</i>
<i>Birnen</i>	02	<i>Poires</i>
<i>Pfirsiche</i>	03	<i>Pêches</i>
<i>Aprikosen</i>	04	<i>Abricots</i>
<i>Pflaumen</i> Pflaumen, Zwetschen, Reineclauden, Mirabellen	05	<i>Prunes</i> Prunes, reines-claudes, mirabelles, quetsches
<i>Kirschen</i>	06	<i>Cerises</i>
<i>Trauben</i>	07	<i>Raisin</i>
<i>Erdbeeren</i>	08	<i>Fraises</i>
<i>Orangen</i>	09	<i>Oranges</i>
<i>Mandarinen, Klementinen</i>	10	<i>Mandarines, clémentines</i>
<i>Sonstige Zitrusfrüchte</i> Zitronen, Grapefruit usw.	08 11	<i>Autres agrumes</i> Citrons, pamplemousses, etc.
<i>Bananen</i>	12	<i>Bananes</i>
<i>Zuckermelonen</i>	13	<i>Melons</i>
<i>Wassermelonen</i>	14	<i>Pastèques, melons d'eau</i>
<i>Sonstige frische Früchte</i> Kernobst außer Äpfel und Birnen, Stachelbeeren, Johannisbeeren, Himbeeren, Kastanien, frische Ananas, frische Feigen, Oliven	15	<i>Autres fruits frais</i> Fruits à pépins autres que pommes et poires, groseilles, groseilles à maquereau, framboises, châtagnes, ananas frais, figues fraîches, olives
<i>Schalenfrüchte</i> Nüsse, Haselnüsse, Mandeln, Kokosnüsse, Erdnüsse usw.	16	<i>Fruits à coque</i> Noix, noisettes, amandes, noix de coco, cacahuètes
<i>Trockenobst</i> Backpflaumen, Aprikosen, Rosinen, Äpfel, getrocknete Feigen, getrocknete Datteln, Studentenfutter usw.	17	<i>Fruits séchés</i> Pruneaux, abricots secs, raisins secs, pommes séchées, figues séchées, dattes séchées, mendiants, etc.
<i>Tiefgefrorenes Obst</i> aller Art	18	<i>Fruits surgelés</i> Toutes sortes
<i>Verschiedene Obstkonserven</i> aller Art in Dosen oder anderen Gefäßen, einschließlich Obstkompott	19	<i>Diverses conserves de fruits</i> Toutes sortes en boîte ou en bocal, y compris compotes
<i>Verschiedenes</i> Obstkörbe usw.	99	<i>Divers</i> Corbeilles de fruits, etc.

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<b>KARTOFFELN</b>	<b>09 00</b>	<b>POMMES DE TERRE</b>
<i>Kartoffeln</i> aller Art (einschließlich geschälter Kartoffeln und Kartoffeln für Pommes frites)	01	<i>Pommes de terre</i> Toutes sortes (y compris épluchées et coupées crues)
<b>SONSTIGE GEMÜSE (ohne Gemüsesäfte)</b>	<b>10 00</b>	<b>AUTRES LÉGUMES (non compris les jus de légumes)</b>
<i>Karotten, Möhren</i>	01	<i>Carottes</i>
<i>Blumenkohl</i>	02	<i>Choux-fleurs</i>
<i>Rosenkohl</i>	03	<i>Choux de Bruxelles</i>
<i>Sonstige Kohlartern</i> Grünkohl, Rotkohl, Weißkohl, Wirsing usw.	04	<i>Autres choux</i> Choux verts, choux rouges, choux blancs, choux frisés, etc.
<i>Tomaten</i> Frische Tomaten	05	<i>Tomates</i> Tomates fraîches
<i>Grüne Bohnen</i>	06	<i>Haricots verts</i>
<i>Grüne Erbsen</i> Frische grüne Erbsen (einschließlich Schoten und Zuckrerbsen)	07	<i>Petits pois</i> Petits pois frais, y compris pois mange-tout et pois gris frais
<i>Spinat, Saucampfer</i>	08	<i>Épinards, oscille</i>
<i>Salat</i> aller Art	09	<i>Salade</i> Toutes sortes
<i>Zwiebeln, Schalotten, Knoblauch</i>	10	<i>Oignons, échalottes, auls</i>
<i>Sonstiges Frischgemüse</i> Chicorée, Fenchel, Rote Beete, Saubohnen, Auberginen, Rüben, Lauch, Radieschen, Schwarzwurzeln, Sellerie, Spargel, Suppengrün, Petersilie, Rhabarber, Gurken, kleine frische Gurken zum Einlegen, Pilze, Artischocken, Kerbel, Paprikaschoten usw.	11	<i>Autres légumes frais</i> Endives, fenouils, betteraves rouges, fèves fraîches, aubergines, navets, poireaux, radis, salsifis, céleris, asperges, légumes pour le potage, persil, rhubarbe, concombre, cornichons frais, champignons, artichauts, cerfeuil, poivrons, etc.
<i>Getrocknete Bohnen</i> Weiße und rote Bohnen	12	<i>Haricots secs</i> Haricots blancs et rouges
<i>Getrocknete Erbsen</i>	13	<i>Pois secs</i>
<i>Linsen</i>	14	<i>Lentilles</i>
<i>Sonstige getrocknete Hülsenfrüchte</i> Kichererbsen, Saubohnen, Sojabohnen usw.	15	<i>Autres légumes secs</i> Pois chiches, fèves, pois chinois (soja), etc.
<i>Trockengemüse</i> aller Art (einschließlich getrocknete Pilze) außer dem unter 10 12, 10 13, 10 14 und 10 15 erfaßten Gemüse	16	<i>Légumes déshydratés</i> Toutes sortes (y compris champignons séchés) à l'exception des légumes compris sous les postes 10 12, 10 13, 10 14 et 10 15
<i>Gemüsekonserven</i> aller Art in Dosen oder anderen Gefäßen (einschließlich Cornichons, Zwiebeln oder Gurken in Essig, Tomatenmark usw.)	17	<i>Légumes en conserve</i> Toutes sortes, en boîte ou en bocal (y compris cornichons, oignons ou concombres au vinaigre, purée de tomates, etc.)
<i>Tiefgefrorenes Gemüse</i> aller Art	18	<i>Légumes surgelés</i> Toutes sortes

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<i>Verschiedenes</i> eingelegtes, gesalzenes Gemüse (einschließlich Sauerkraut)	10 99	<i>Divers</i> Légumes salés (y compris choucroute)
<b>ZUCKER</b>	11 00	<b>SUCRE</b>
<i>Zucker</i> Kristall- und Grießzucker, Würfelzucker, brauner und anderer Zucker	01	<i>Sucre</i> Sucre cristallisé et sucre semoule, sucre en mor- ceaux, cassonade et autres sucres
<b>MARMELADEN UND SÖSSWAREN</b>	12 00	<b>CONFITURES ET CONFISERIE (produits à base de sucre)</b>
<i>Marmelade</i> Marmelade, Mus, Apfelkraut usw.	01	<i>Confitures</i> Confiture, marmelade, gelée de pommes, etc.
<i>Honig</i> Bienenhonig und Kunsthonig	02	<i>Miel</i> Miel naturel et artificiel
<i>Melasse, Rübensirup</i> aller Art	03	<i>Mélasse</i> Toutes sortes
<i>Kakao</i> Kakaopulver, Banago, Ovomaltine und ähnliche Erzeugnisse	04	<i>Cacao</i> Cacao, banania et autres produits similaires
<i>Schokolade</i> Schokolade (auch körnig oder in Pulverform), Schokoladenerzeugnisse, Pralinen, Schokolade als Brotaufstrich (z.B. Schokoladenbutter)	05	<i>Chocolat</i> Chocolat (y compris granulés et en poudre), pro- duits en chocolat, bouchées au chocolat, chocolat à tartiner (par exemple Chocopasta)
<i>Speiseeis</i> Normales Speiseeis und Sahneeis	06	<i>Glaces</i> Glaces de consommation et crèmes glacées
<i>Sonstige Süßwaren</i> Karamellen, Fruchtbonbons, sonstige Bonbons, Pfefferminz, Lakritzenpastillen, Marzipan, Kokos- nußstangen, Kaugummi, kandierte Früchte, Oran- geat, Zitronat	99	<i>Sucreries diverses</i> Pain de coco, caramels, chewing-gum, bonbons divers, pastilles de réglisse, massepain, pâte d'amandes, fruits confits, tablettes d'anis, etc.
<b>SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL</b>	13 00	<b>AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES</b>
<i>Salz, Essig, Gewürze</i> Salz, Weinessig, gewöhnlicher Essig, Pfeffer, Mus- kat, Zimt, Gewürznelken, Lorbeerblätter, Vanille- stange, Fleischgewürze, Senf, orientalische Ge- würze, Mischgewürze, Saucenwürfel, Maggi, Ket- chup	01	<i>Sel, vinaigre, épices</i> Sel, vinaigre de vin ou d'alcool, poivre, muscade, cannelle, clous de girofle, laurier, gousses de vanille, épices pour la viande, moutarde, condiments mix- tes, délicatesses orientales, sauces en tablettes, aromates
<i>Tapioka und Kartoffelmehl</i> einschließlich Sago	02	<i>Tapioca et fécule</i> Y compris sagou
<i>Suppen</i> Flüssig, fest oder pulverförmig	03	<i>Soupes</i> Sous forme liquide, solide ou en poudre
<i>Verschiedenes</i> Mayonnaise, Erdnußbutter, Hefe, Essenzen, Gela- tine, Vanillinzucker, Saccharin, Kartoffelchips, Eipulver, fertige Gerichte außer Fleisch- und Fischgerichten. Fritten, kalte Gerichte und Fertig- gerichte aus Gemüsen, Eiern, Käse, fertige Suppen (Verkauf per Liter). Verzehr in Gaststätten ist hier nicht aufzuführen	99	<i>Divers</i> Mayonnaise, beurre d'arachide, levure, essences, gélatine, sucre vanillé, saccharine, légumes prépa- rés, frites, plats froids et préparations composées de légumes, œufs, fromage, etc., chips, poudre d'œufs. Plats préparés autres que plats de viande et de poisson, soupes préparées vendues au litre, non compris les produits consommés à l'extérieur

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<b>KAFFEE, TEE</b>	14 00	<b>CAFÉ, THÉ</b>
<i>Kaffee</i>	01	<i>Café</i>
Kaffee in Bohnen oder gemahlen		Café en grains ou moulu
<i>Pulverkaffee (Nescafe usw.) und Kaffeeextrakte</i>	02	<i>Café soluble et essence de café</i>
in Pulverform oder flüssig		Café en poudre ou liquide
<i>Tee</i>	03	<i>Thé</i>
Echter Tee (schwarz oder grün)		
<b>ALKOHOLFREIE GETRÄNKE</b>	15 00	<b>BOISSONS NON ALCOOLISÉES</b>
<i>Mineralwasser</i>	01	<i>Eau minérale</i>
<i>Obst- und Gemüsesäfte</i>	02	<i>Jus de fruits et de légumes</i>
Orangensaft, Tomatensaft usw. in Dosen oder im Glas		Jus d'oranges, jus de tomates, etc., en boîte ou en verre
<i>Sonstige alkoholfreie Getränke</i>	99	<i>Autres boissons non alcoolisées</i>
Ersatz- und Zusatzkaffee, Chicorée, Kräutertee, Limonaden, Sirup, Coca-Cola usw.		Succédanés de café, chicorée, tisanes, limonades, sirops, coca-cola, etc.
<b>ALKOHOLISCHE GETRÄNKE UND ALKOHOL</b>	16 00	<b>BOISSONS ALCOOLISÉES ET ALCOOL</b>
<i>Wein</i>	01	<i>Vin</i>
<i>Champagner und Schaumweine</i>	02	<i>Champagne et vin mousseux</i>
<i>Bier</i>	03	<i>Bière</i>
aller Art		Toutes sortes
<i>Most</i>	04	<i>Cidre et poiré</i>
Apfel- und Birnenmost		
<i>Aperitifs, Branntwein und Likör</i>	05	<i>Apéritifs, eaux-de-vie et liqueurs</i>
aller Art		Toutes sortes d'apéritifs, eaux-de-vie et liqueurs
<b>MAHLZEITEN UND SONSTIGER VERZEHK AUSSERHALB DES HAUSES, OHNE FERIENAUSGABEN</b>	17 00	<b>REPAS ET AUTRES CONSOMMATIONS PRIS A L'EXTÉRIEUR, NON COMPRIS LES DÉPENSES DES VACANCES</b>
<i>Mahlzeiten und sonstiger Verzehr</i>	01	<i>Repas et autres consommations</i>
Mahlzeiten außerhalb des Hauses		Repas pris à l'extérieur
<i>Kaffee außerhalb des Hauses</i>	02	<i>Café pris à l'extérieur</i>
<i>Sonstiger Verzehr außerhalb des Hauses</i>	03	<i>Autres consommations</i>
		Autres consommations prises à l'extérieur
<b>TABAK</b>	18 00	<b>TABAC</b>
<i>Tabak</i>	01	<i>Tabac</i>
Rauchtabak, Schnupftabak und Kautabak, Zigarettentabak, Zigarettentpapier		à fumer, à priser, à chiquer, tabac à cigarettes, papier à cigarettes
<i>Zigarren</i>	02	<i>Cigares</i>
Zigarren, Zigarrillos		Cigares, cigarrillos
<i>Zigaretten</i>	03	<i>Cigarettes</i>
Zigaretten		Cigarettes

Artikel	Schlüssel Code	Articles
<b>KLEIDUNG UND SCHUHE</b>	<b>2</b>	<b>VÊTEMENTS ET CHAUSSURES</b>
<b>HERREN- UND KNABENBEKLEIDUNG</b>	<b>20 00</b>	<b>VÊTEMENTS D'HOMMES ET DE GARÇONNETS</b>
<i>Oberkleidung und Arbeitskleidung für Herren</i>	<b>01</b>	<i>Vêtements de dessus et vêtements de travail pour hommes</i>
Oberkleidung aus Textilien, Leder, Pelz, Gummi, Kunststoff usw. (einschl. Mäntel, Regenmäntel, Anzüge, Jacken, Hosen, Morgenrock, Monteuranzüge, Arbeitshosen, Arbeitsschutzanzüge, Uniformen)		Vêtements de dessus en matières textiles, cuir, fourrure, caoutchouc, plastique, etc. (y compris pardessus, imperméables, complets, vestons, pantalons, robes de chambre, salopettes, pantalons de travail, cache-poussière, uniformes)
<i>Sportkleidung für Herren</i>	<b>02</b>	<i>Vêtements de sport pour hommes</i>
Alle Arten von Sportkleidung (einschließlich Anoraks, Shorts, Trainingskleidung, Gymnastikanzüge, Strandkleidung und Badeanzüge usw.), ausgenommen Strickjacken, Westen und Pullover		Toutes sortes de vêtements de sport (y compris anoraks, chemises de sport, shorts, tenues d'entraînement, vêtements de gymnastique, vêtements de plage et de bain, etc.), non compris les tricots, gilets et pull-overs
<i>Oberkleidung für Knaben (unter 17 Jahren)</i>	<b>03</b>	<i>Vêtements de dessus pour garçonnets (moins de 17 ans)</i>
Oberkleidung aus Textilien, Leder, Pelz, Gummi, Kunststoff (einschl. Mäntel, Regenmäntel, Anzüge, Hosen, Morgenröcke)		Vêtements de dessus en matières textiles, cuir, fourrure, caoutchouc, plastique (y compris pardessus, imperméables, complets, pantalons, robes de chambre)
<i>Sportkleidung für Knaben (unter 17 Jahren)</i>	<b>04</b>	<i>Vêtements de sport pour garçonnets (moins de 17 ans)</i>
Alle Arten (einschließlich Anoraks, Shorts, Trainingsanzüge, Badeanzüge), ausgenommen Strickjacken, Westen und Pullover		Toutes sortes de vêtements de sport (y compris anoraks, shorts, tenues d'entraînement, vêtements de gymnastique, chemises de sport, vêtements de bain, etc.), non compris les tricots, gilets et pull-overs
<i>Strickjacken, Westen, Pullover für Herren und Knaben</i>	<b>05</b>	<i>Tricots, gilets, pull-overs pour hommes et garçonnets</i>
Aller Art (einschließlich Sporttrikots, Jacken usw.) aus Stoff, aus Leder, gestrickt oder gewirkt		Toutes sortes (y compris tricots de sport, blousons, etc.) en tissu, en tricot ou en cuir
<i>Kleidungszubehör für Herren und Knaben</i>	<b>06</b>	<i>Accessoires du vêtement pour hommes et garçonnets</i>
Hüte, Mützen, Baskenmützen, Schals, Kravatten, Handschuhe, Gürtel, Hosenträger, Sockenhalter, einfache Manchettenknöpfe, Taschentücher (ausgenommen Papiertaschentücher) usw.		Chapeaux, casquettes, bérets, écharpes, cravates, gants, ceintures, bretelles, supports-chaussettes, boutons de manchettes ordinaires, mouchoirs autres que les mouchoirs en papier, etc.
<i>Wäsche und Unterkleidung für Herren und Knaben</i>	<b>07</b>	<i>Chemises et sous-vêtements d'hommes et de garçonnets</i>
Oberhemden, Unterhemden, Unterhosen und Slips, Schlafanzüge, Socken, sonstige Unterkleidung		Chemises, maillots de corps, caleçons et slips, pyjamas, chaussettes, autres sous-vêtements
<i>Sonstige Bekleidung für Herren und Knaben</i>	<b>99</b>	<i>Autres articles vestimentaires pour hommes et garçonnets</i>
Leihgebühren für Kleidung (einschl. Zubehör)		Frais de location de vêtements, y compris accessoires



<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<b>DAMEN- UND MÄDCHENBEKLEIDUNG</b>	<b>21 00</b>	<b>VÊTEMENTS DE FEMMES ET DE FILLETTES</b>
<i>Oberkleidung und Arbeitskleidung für Damen</i>	01	<i>Vêtements de dessus et vêtements de travail pour femmes</i> Vêtements de dessus en matière textile, cuir, fourrure, caoutchouc, plastique, etc. (y compris manteaux, imperméables, robes, jupes, tailleurs et deux-pièces, pantalons, peignoirs, salopettes, cache-poussière, tabliers)
<i>Sportkleidung für Damen</i> Aller Art (einschließlich Anoraks, Sporthosen, Shorts, Tennisröcke, Sportanzüge, Gymnastikanzüge, Strandkleidung, Badeanzüge usw.) ausgenommen Strickjacken, Westen und Pullover	02	<i>Vêtements de sport pour femmes</i> Toutes sortes de vêtements de sport (y compris anoraks, pantalons de sport, shorts, jupes de tennis, vêtements de gymnastique, vêtements de plage et de bain, etc.), non compris les tricots, gilets et pull-overs
<i>Oberkleidung für Mädchen (unter 17 Jahren)</i> Oberkleidung aus Textilien, Leder, Pelz, Gummi, Kunststoff usw. (einschl. Mäntel, Regenmäntel, Kleider, Röcke, Kostüme, Blusen, Hosen, Morgenmäntel),	03	<i>Vêtements de dessus pour fillettes (moins de 17 ans)</i> Vêtements de dessus en matières textiles, cuir, fourrure, caoutchouc, plastique, etc. (y compris manteaux, imperméables, robes, jupes, tailleurs et deux-pièces, pantalons, peignoirs)
<i>Sportkleidung für Mädchen (unter 17 Jahren)</i> Alle Arten von Sportkleidung (einschl. Anoraks, Shorts, Trainingsanzüge, Gymnastikanzüge, Tennisröcke, Strand- und Badeanzüge usw.) ausgenommen Strickjacken, Westen und Pullover	04	<i>Vêtements de sport pour fillettes (moins de 17 ans)</i> Toutes sortes de vêtements de sport (y compris anoraks, shorts, tenues d'entraînement, vêtements de gymnastique, jupes de tennis, vêtements de plage et de bain, etc.), non compris les tricots, gilets et pull-overs
<i>Strickjacken, Westen, Pullover für Damen und Mädchen</i> Aller Art (einschl. Sporttrikots, Jacken usw.) gewirkt, gestrickt oder aus Leder	05	<i>Tricots, gilets, pull-overs pour femmes et fillettes</i>  Toutes sortes (y compris tricots de sport, blousons etc.) en tissu, en tricot ou en cuir
<i>Kleidungszubehör für Damen und Mädchen</i> Hüte und sonstige Kopfbedeckungen, Halstücher, Schals, Gürtel, Handschuhe, Taschentücher (außer Papiertaschentücher) usw.	06	<i>Accessoires du vêtement pour femmes et fillettes</i> Chapeaux et autres coiffures, écharpes, ceintures, gants, mouchoirs autres que les mouchoirs en papier, etc.
<i>Wäsche und Unterkleidung für Damen und Mädchen</i> Hemden, Unterröcke, Petticoats, Nachthemden, Schlafanzüge, Hosen und Slips, Büstenhalter, Hüfthalter, Korsetts, Strümpfe, Strumpfhosen, sonstige Damen- und Mädchenwäsche	07	<i>Sous-vêtements de femmes et de fillettes</i> Chemises de jour, combinaisons, jupons, chemises de nuit, pyjamas, culottes et slips, soutiens-gorge, corsets, gaines élastiques, bas, collants, autres sous-vêtements pour dames et fillettes
<i>Sonstige Bekleidung für Damen und Mädchen</i>  Leihgebühr für Kleidung (einschl. Zubehör)	99	<i>Autres articles vestimentaires pour femmes et fillettes</i> Frais de location de vêtements, y compris accessoires
<b>STOFF, WOLLE, BABYWÄSCHE</b>	<b>22 00</b>	<b>TISSU, LAINE, LAYETTE</b>
<i>Kleiderstoff</i> Alle Arten von Stoff zur Herstellung von Oberkleidung, Wäsche und Unterkleidung, Arbeitskleidung und Sportkleidung (ausgenommen Stoff für Babywäsche und -kleidung)	01	<i>Tissu pour vêtements</i> Toutes sortes de tissus pour la confection de vêtements de dessus, de sous-vêtements, de vêtements de travail et de sport (à l'exception des tissus pour vêtements de bébés)
<i>Strickwolle</i> Alle Arten von Strickwolle	02	<i>Laine à tricoter</i> Toutes sortes de laine à tricoter

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<i>Babywäsche</i> Windeln, sonstige Babywäsche und -kleidung, Betteinlagen, Betttücher, Decken und sonstige zur Babyausstattung gehörende Artikel	22 03	<i>Layette</i> Couches, autres vêtements de bébés, petits draps, couvertures et autres articles de layette
<b>REPARATUREN DER KLEIDUNG (ohne Schuhrepa- raturen)</b>	23 00	<b>RÉPARATION DES VÊTEMENTS (à l'exclusion des chaussures)</b>
<i>Reparaturen und Schneiderlohn für Kleider und Unterkleider</i> Schneiderlohn für Kleidung. Barbezahlung von Schneiderinnen, die ins Haus kommen	01	<i>Réparation et frais de confection des vêtements et sous-vêtements</i> Frais de confection de vêtements. Rétribution en espèces des couturières travaillant à domicile
<i>Kurzwaren und sonstige Artikel zur Reparatur von Kleidung</i> Nähgarn, Bänder, Knöpfe, Gummiband, Scheren, Fingerhüte, Nadeln, Stecknadeln, Nähseide, Spitze, Schnittmuster usw.	99	<i>Mercerie et autres articles pour la réparation des vêtements</i> Fils, rubans, boutons, élastique, ciseaux, dés à coudre, aiguilles, épingles, soies, dentelles, patrons, etc.
<b>HERREN- UND KNABENSCHUHE</b>	24 00	<b>CHAUSSURES HOMMES ET GARÇONNETS</b>
<i>Straßen- und Arbeitsschuhe aus Leder für Herren</i>  Alle Arten von Arbeitsschuhen mit Leder- oder Gummisohlen, einschließlich Arbeitsstiefel aus Leder mit Leder- oder Gummisohlen, Lederschuhe mit Leder- oder Gummisohlen, ausgenommen Sand- dalen und Schaftstiefel aus Leder mit Leder- oder Gummisohlen	01	<i>Chaussures de travail et chaussures de ville en cuir pour hommes</i> Toutes sortes de chaussures de travail avec semel- les de cuir ou de caoutchouc, y compris les bottes de travail en cuir avec semelles de cuir ou de caoutchouc, chaussures de ville en cuir, avec se- melles de cuir ou de caoutchouc, à l'exception des sandales et des hautes bottes en cuir avec semel- les de cuir ou de caoutchouc
<i>Sportschuhe für Herren</i> aller Art (einschl. Schaftstiefel, Tennisschuhe, Ski- stiefel, Turnschuhe usw.)	02	<i>Chaussures de sport pour hommes</i> Toutes sortes (y compris hautes bottes, chaussures de tennis, chaussures de ski, chaussures de gym- nastique, etc.)
<i>Straßenschuhe für Knaben (unter 17 Jahren)</i> Lederschuhe, mit Leder oder Gummisohlen, aus- genommen Sandalen und Schaftstiefel	03	<i>Chaussures en cuir pour garçonnets (moins de 17 ans)</i> Chaussures en cuir, avec semelles de cuir ou de caoutchouc, à l'exception des sandales et des hau- tes bottes en cuir avec semelles de cuir ou de caoutchouc
<i>Sportschuhe für Knaben (unter 17 Jahren)</i>  aller Art (einschl. Schaftstiefel, Tennisschuhe, Skistiefel, Turnschuhe usw.)	04	<i>Chaussures de sport pour garçonnets (moins de 17 ans)</i> Toutes sortes (y compris hautes bottes, chaussures de tennis, chaussures de ski, chaussures de gym- nastique, etc.)
<i>Hausschuhe und sonstige Schuhartikel</i>  Alle Arten von Hausschuhen, Sandalen, Pantinen, Schuhe mit Holzsohlen, Schuhe aus Stoff oder aus Filz, Gamaschen, Schuhe und Stiefel aus Gummi, Gamaschen usw.	99	<i>Pantoufles et autres articles chaussants pour hom- mes et garçonnets</i> Toutes sortes de pantoufles, sandales, sabots, chaussures à semelles de bois, chaussures en tex- tile ou en feutre, jambières, chaussures et bottes en caoutchouc, guêtres, etc.
<b>DAMEN- UND MÄDCHENSCHUHE</b>	25 00	<b>CHAUSSURES FEMMES ET FILLETTES</b>
<i>Straßenschuhe aus Leder für Damen</i> Lederschuhe mit Leder- oder Gummisohle, ausge- nommen Sandalen ohne Absatz und die Schaft- stiefel	01	<i>Chaussures de ville en cuir pour femmes</i> Chaussures en cuir avec semelles de cuir ou de caoutchouc, à l'exception des sandales sans talon et des hautes bottes

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<i>Sportschuhe für Damen</i> aller Art (einschl. Stiefel, Tennisschuhe, Skistiefel, Turnschuhe usw.) mit Leder- oder Gummisohle	25 02	<i>Chaussures de sport pour femmes</i> Toutes sortes (y compris hautes bottes, chaussures de tennis, chaussures de ski, chaussures de gymnastique, etc.) avec semelles de cuir ou de caoutchouc
<i>Straßenschuhe aus Leder für Mädchen (unter 17 Jahren)</i> Straßenschuhe aus Leder mit Leder- oder Gummisohle, ausgenommen Sandalen ohne Absatz und die Schaftstiefel	03	<i>Chaussures en cuir pour fillettes (moins de 17 ans)</i>  Chaussures en cuir avec semelles de cuir ou de caoutchouc, à l'exception des sandales sans talon et des hautes bottes
<i>Sportschuhe für Mädchen (unter 17 Jahren)</i> aller Art (einschl. Stiefel, Tennisschuhe, Skistiefel, Turnschuhe, usw.)	04	<i>Chaussures de sport pour fillettes (moins de 17 ans)</i> Toutes sortes (y compris hautes bottes, chaussures de tennis, chaussures de ski, chaussures de gymnastique, etc.) avec semelles de cuir ou de caoutchouc
<i>Hauschuhe und sonstige Schuhartikel für Damen und Mädchen</i> Alle Arten von Hausschuhen, Sandalen, Pantinen, Schuhe mit Holzsohle, Schuhe aus Stoff oder Filz, Gummischuhe und Gummistiefel usw.	99	<i>Pantoufles et autres articles chaussants pour femmes et fillettes</i> Toutes sortes de pantoufles, sandales, sabots, chaussures à semelles de bois, chaussures en textile ou en feutre, chaussures et bottes en caoutchouc, etc.
<b>SCHUHREPARATUREN</b>	26 00	<b>RÉPARATION DES CHAUSSURES</b>
<i>Schuhreparaturen</i> Reparaturkosten für alle Arten von Schuhen	01	<i>Réparation</i> Frais de réparation de toutes sortes de chaussures
<i>Verschiedene Artikel für Schuhreparaturen</i> Schnürsenkel, Sohlenleder, Nägel usw., um Schuhe selbst zu reparieren	99	<i>Articles divers pour la réparation des chaussures</i> Lacets, cuir pour semelles, clous, etc. (pour réparer les chaussures soi-même)
<b>MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE, BELEUCHTUNG</b>	3	<b>LOYER ET CHARGES; COMBUSTIBLES ET ÉCLAIRAGE</b>
<b>BRUTTOMIETEN UND MIETNEBENKOSTEN</b>	30 00	<b>LOYER BRUT ET CHARGES</b>
<i>Miete</i> Miete für ein leeres Haus oder eine leere Wohnung (ausgenommen Ausgaben für Unterkunft während der Ferien)	01	<i>Loyer</i> Loyers de maisons ou d'appartements vides (non compris dépenses de logement pendant les vacances)
<i>Mietnebenkosten und individueller Wasserverbrauch</i> Kosten für Wasser, für Aufzug usw., Kosten für die Instandhaltung der Treppe oder des gemeinsamen Gartens, Pflichtversicherung gegen Bruchschäden, Müllabfuhr usw.	02	<i>Charges et consommation individuelle d'eau</i> Charges de distribution d'eau, d'ascenseurs, etc., frais d'entretien escalier ou jardin commun, assurance obligatoire contre le bris des vitres, poubelles, etc.
<i>Miete für möblierte Wohnungen, Hotel, Pension</i> In diesen Mieten können Dienstleistungen wie Wasser, Heizung, Beleuchtung, Wäsche, Möbel usw. enthalten sein	03	<i>Loyer des logements meublés, des pensions et hôtels</i> Ces loyers peuvent comprendre certains services, par exemple : eau, chauffage, éclairage, linge, meubles, etc.

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<b>REPARATUR- UND UNTERHALTSKOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS</b>	31 00	<b>DÉPENSES DES OCCUPANTS AU TITRE DES RÉPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN</b>
<i>Reparatur- und Unterhaltskosten zu Lasten des Mieters</i>	01	<i>Frais de réparation et d'entretien (à la charge du locataire)</i>
Schreiner-, Installateur- und Tapeziererkosten, Kosten für Maler und Dekoration usw. im Inneren der Räume, Schornsteinfeger, Fensterreinigung, Installationskosten in Küche, Bad, Dusche, Zentralheizung usw. (einschl. Materialkosten)		Frais de menuiserie, de plomberie, de tapisserie, de peinture et de décoration à l'intérieur des locaux; ramonage des cheminées, nettoyage des vitres; installation de cuisine, salle de bains, douche, chauffage central, etc. (y compris le matériel)
<b>FESTE BRENNSTOFFE</b>	32 00	<b>COMBUSTIBLES SOLIDES</b>
<i>Kohlen</i>	01	<i>Houille</i>
aller Art		Toutes sortes
<i>Koks</i>	02	<i>Coke</i>
<i>Preßkohlen</i>	03	<i>Agglomérés</i>
Eierbriketts, Briketts		Boulets, briquettes
<i>Braunkohlenbriketts</i>	04	<i>Briquettes de lignite</i>
<i>Holz, Holzkohle, Torf, sonstige Brennstoffe</i>	05	<i>Bois, charbon de bois, tourbe et autres combustibles</i>
<b>FLÜSSIGE BRENNSTOFFE</b>	33 00	<b>COMBUSTIBLES LIQUIDES</b>
<i>Heizöl, Dieselloil und sonstige flüssige Brennstoffe</i>	01	<i>Fuel, mazout et autres combustibles liquides</i>
Gasöl, Fuel, Dieselöl, Petroleum zu Heizzwecken		Gas-oil, fuel-oil, pétrole (employé pour le chauffage du logement)
<b>ELEKTRIZITÄT</b>	34 00	<b>ÉLECTRICITÉ</b>
<i>Elektrizität</i>	01	<i>Électricité</i>
<i>Miete für Stromzähler</i>	02	<i>Location compteur électricité</i>
<b>GAS</b>	35 00	<b>GAZ</b>
<i>Stadtgas</i>	01	<i>Gaz de ville</i>
<i>Butan- und Propangas</i>	02	<i>Gaz butane et propane</i>
Ausgenommen Leihgebühr für die Flaschen		Non compris la location des bouteilles
<i>Miete für Gasmesser</i>	03	<i>Location compteur gaz</i>
Einschl. Leihgebühr für Butan- oder Propangasflaschen		Y compris location des bouteilles de butane
<b>SONSTIGE HEIZKOSTEN</b>	36 00	<b>AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE</b>
<i>Kosten für Kollektivheizung Kohle</i>	01	<i>Frais de chauffage collectif charbon</i>
Beteiligung an einem kollektiven Heizsystem (Kohle)		Participation à un système de chauffage collectif charbon
<i>Kosten für Kollektivheizung Heizöl</i>	02	<i>Frais de chauffage collectif fuel et mazout</i>
Beteiligung an einem kollektiven Heizsystem (Öl)		Participation à un système de chauffage collectif à mazout
<i>Kosten für sonstige Kollektivheizung</i>	03	<i>Frais pour autres systèmes de chauffage collectif</i>
Beteiligung an einem kollektiven Heizsystem, außer Kohle und Heizöl		Participation à un système de chauffage collectif autre que charbon ou mazout

Artikel	Schlüssel Code	Articles
<i>Verschiedenes</i>	36 99	<i>Divers</i>
Kerzen, Streichhölzer, Petroleum, Benzin und Alkohol für den Hausgebrauch		Bougies, allumettes, pétrole et essence employés pour la cuisine
 <b>MÖBEL, EINRICHTUNGS- UND HAUSHALTSGEGENSTÄNDE, LAUFENDER UNTERHALT DER WOHNUNG</b>	<b>4</b>	<b>MEUBLES, ARTICLES D'AMEUBLEMENT, ÉQUIPEMENT MÉNAGER ET ENTRETIEN COURANT</b>
 <i>MÖBEL, FUSSBODENBELAG UND SONSTIGE EINRICHTUNGSGEGENSTÄNDE (einschl. Installation)</i>	<b>40 00</b>	<i>MEUBLES, REVÊTEMENT DE SOL ET AUTRES ARTICLES D'AMEUBLEMENT (y compris frais de pose)</i>
<i>Möbel</i>	<b>01</b>	<i>Meubles</i>
Wohnzimmer-, Esszimmer-, Schlafzimmer- und Arbeitszimmereinrichtungen usw., Einzelteile für Wohnzimmer, Esszimmer, Schlafzimmer, Arbeitszimmer usw., Küchenmöbel, Gartenmöbel, Wiegen und Kinderbetten, Kommoden, Laufstall für Kinder, Möbel für Radiogeräte und Fernsehapparate, Truhen usw.		Mobilier pour salons, salles à manger, chambres à coucher, cabinets de travail, etc., meubles séparés pour salons, salles à manger, chambres à coucher, cabinets de travail, etc., meubles de cuisine, meubles de jardin, berceaux et lits d'enfants, commodes, parcs pour enfants, meubles pour postes de radio et de télévision, bahuts, etc.
<i>Teppiche</i>	<b>02</b>	<i>Tapis</i>
Fußbodenbelag, Treppenläufer, Abstreifer		Tapis de sol, tapis d'escalier, tapis brosse
<i>Sonstiger Fußbodenbelag</i>	<b>03</b>	<i>Autres revêtements de sol</i>
Linoleum, Balatum, Parkett, Fußboden- und Treppenbelag aus Kunststoff, Filzpapier usw.		Linoléum, balatum, parquet, revêtements de sol en plastique, papier feutre, etc.
<i>Beleuchtungskörper</i>	<b>04</b>	<i>Appareils d'éclairage</i>
Lüster, Tischlampen, Stehlampen usw. (ausgenommen elektr. Birnen)		Lustres, lampes de table, lampes à pied, etc. (non compris les ampoules)
<i>Sonstige Einrichtungsgegenstände</i>	<b>99</b>	<i>Autres objets d'ameublement</i>
Kleiderablagen, Bücherborde, Bürstenständer, Schirmständer, Zeitungsständer, Rauchservice, Bilder, Plastiken, Wand- und Standuhren, Rolljalousien, Faltjalousien aus Kunststoff usw., Barometer, Thermometer usw.		Porte-manteaux, étagères à livres, support de brosses, porte-parapluies, porte-journaux, garniture pour fumeurs, peintures, sculptures, horloges et pendules, stores extérieurs (jalousies, luxaflex, etc.), baromètres, thermomètres, etc.
 <i>HAUSHALTSWASCHE, HEIMTEXTILIEN (einschl. Kunststoffserzeugnisse)</i>	<b>41 00</b>	<i>LINGE DE MAISON ET LITERIE (y compris les produits en plastique)</i>
<i>Haushaltswäsche</i>	<b>01</b>	<i>Linge de maison</i>
Betttücher, Kopfkissenbezüge, Bettbezüge, Molton, Tischtücher, Servietten, Handtücher, Küchentücher, Wäschesäcke, sonstige Haushaltswäsche		Draps de lit, taies d'oreiller, housses de traversin, alaises, nappes, serviettes, torchons de vaisselle, sacs à linge, autre linge de maison
<i>Matratzen und Auflagematratzen</i>	<b>02</b>	<i>Matelas et sommiers</i>
aller Art (einschl. Sprungrahmen)		Toutes sortes de matelas et sommiers (y compris métalliques)
<i>Decken</i>	<b>03</b>	<i>Couvertures</i>
aller Art (ausgenommen elektr. Decken)		Toutes sortes de couvertures (non compris couvertures chauffantes)

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<i>Federbetten, Kopfkissen usw.</i> Federdeckbetten, Daunendecken usw.	41 04	<i>Édredons, oreillers, traversins</i>
<i>Sonstiges Bettzeug</i> Matratzenschoner, Tagesbettdecken usw.	99	<i>Autres articles de literie</i> Protège-matelas, dessus de lit, etc.
<b>SONSTIGE HEIMTEXTILIEN</b> (einschl. Kunststoff- ware)	42 00	<b>TEXTILES D'AMEUBLEMENT</b> (y compris les pro- duits en plastique)
<i>Möbelstoff (vom Meter)</i> Stoff vom Meter zur Herstellung von Bespannun- gen, Möbelbezügen, Tischdecken usw.	01	<i>Tissu d'ameublement au mètre</i> Tissu au mètre pour ameublement (tentures, con- fection de housses, tapis de table, etc.)
<i>Yorhänge und Gardinen</i> Übergardinen und Stores	02	<i>Rideaux</i> Rideaux et voilages
<i>Sonstige Heimtextilien</i> Tagestischdecken, Wandbehänge, Kissenbezüge, Kleiderbeutel, Schuhbeutel usw.	99	<i>Autres textiles d'ameublement</i> Tapis de table, tapisseries, coussins, housses à vêtements, housses à chaussures, etc.
<b>HEIZAPPARATE UND WICHTIGE HAUSHALTS- MASCHINEN</b> (einschl. Installation)	43 00	<b>APPAREILS DE CHAUFFAGE ET APPAREILS MÉNAGERS IMPORTANTS</b> (y compris frais de pose)
<i>Holz- und Kohlenofen</i> (einschl. Dauerbrandöfen)	01	<i>Poêle à charbon et à bois</i> Salamandres et autres poêles à charbon et à bois
<i>Kochherd (Kohle und Holz)</i> (einschl. kombinierten Koch- und Heizgeräten)	02	<i>Cuisinière à charbon et à bois</i> Destinée à cuisiner et éventuellement à chauffer
<i>Gasheizofen und Gasheizkörper</i>	03	<i>Poêle et radiateur à gaz</i> Destiné à chauffer
<i>Kochherd (Gas)</i>	04	<i>Cuisinière à gaz</i> Destinée à cuisiner
<i>Heizgerät (elektrisch)</i>	05	<i>Radiateur électrique</i> Destiné à chauffer
<i>Kochherd (elektrisch)</i>	06	<i>Cuisinière électrique</i> Destinée à cuisiner
<i>Heizöl- oder Petroleumofen</i> (zum Heizen bestimmt)	07	<i>Poêle à mazout et à pétrole</i> Destiné à chauffer
<i>Warmwasserbereiter</i> für Bad oder Küche	08	<i>Chauffe-eau et chauffe-bain</i>
<i>Sonstige Heizgeräte</i> Gasöfen, Kochplatten, Petroleum- und Benzin- kocher, Brotröster, elektr. Bratofen, Tauchsieder usw.	09	<i>Autres appareils de chauffage</i> Réchaud à gaz, réchaud électrique, réchaud à alcool ou pétrole, grille-pain, four électrique, plou- geur électrique, etc.
<i>Kühlschrank</i> (elektrisch oder Gas — nicht Eisschrank)	10	<i>Réfrigérateur</i> Appareils électriques ou à gaz à l'exclusion des glacières
<i>Waschmaschine</i> einschließlich Wäscheschleuder	11	<i>Machine à laver</i> Y compris les machines à essorer le linge
<i>Elektrisches Bügeleisen</i> Alle Arten elektrischer Bügeleisen	12	<i>Fer à repasser électrique</i> Toutes sortes

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<i>Staubsauger und Böhnermaschine</i>	43 13	<i>Aspirateur de poussière et ciréuse</i>
<i>Elektrische Nähmaschine</i> Alle Arten von Nähmaschinen, außer nichtelektr.	14	<i>Machine à coudre électrique</i> A l'exclusion des machines à coudre non électriques
<i>Sonstige wichtige elektr. Haushaltsmaschinen und -geräte</i> Geschirrspülmaschinen, Bügelautomaten, Strickmaschinen, elektr. Ventilatoren, Mixer, elektr. Kaffeemühlen	15	<i>Autres appareils électriques importants</i>  Machines à laver la vaisselle, machines à repasser, machines à tricoter, ventilateurs électriques, mixers, moulins à café électriques
<i>Sonstige wichtige nichtelektr. Geräte</i> Nähmaschinen, Eisschränke, Schreibmaschinen usw.	99	<i>Autres appareils non électriques importants</i> Machines à coudre non électriques, glacières, machines à écrire, etc.
<b>HAUSHALTSARTIKEL UND -ZUBEHÖR VON GERINGERER BEDEUTUNG</b>	44 00	<b>ARTICLES MÉNAGERS ET ACCESSOIRES DE MOINDRE IMPORTANCE</b>
<i>Glühbirnen</i> (einschließlich Leuchtröhren)	01	<i>Ampoules électriques et tubes</i>
<i>Geschirr und Glaswaren</i> Tafelservice, Kaffee- und Teeservice, Gläserservice, Teller, Tassen, Platten und ähnliche Gegenstände aus Steingut oder Porzellan, Gläser, Artikel aus Glas und Kristall	02	<i>Vaisselle et verrerie</i> Services de table, services à café et à thé, services de verres, assiettes, tasses et articles du même genre en faïence ou en porcelaine, verres à boire, autres articles en verre, objets en cristal
<i>Korbwaren, Bürsten und Besen aller Art</i>	03	<i>Vannerie et broserie</i> Toutes sortes de vannerie et broserie
<i>Geräte für Küche, Haushalt und Keller, kleines Handwerkszeug, sonstige Artikel aus Holz, Metall, Kunststoff</i> Kochtöpfe, Siebe, Durchschläge, Bräter, Schüsseln, Meßbecher, Trichter, Haushaltswaagen, nichtelektr. Kaffeemühlen, Schläger, Korkenzieher, Dosenöffner, Nußknacker, Flaschenöffner, Käsereiben, Fruchtpressen (nichtelektr.), Metallkaffeekannen und -maschinen (nichtelektr.), alle Arten von Metallbehältern, Bestecke aller Art, Waschtopf, Bügelbrett, Waschbrett, Kohleneimer, Kohlenkästen, kleines Handwerkszeug wie Schraubenzieher, Hammer, Zange usw.	99	<i>Ustensiles cuisine, ménage, cave, petit outillage, autres articles en bois, métal et plastique</i>  Casseroles, égouttoirs, passoires, bouilloires, bassines, gobelets à mesurer, entonnoirs, balances de ménage, moulins à café non électriques, tire-bouchons, ouvre-boîtes, casse-noix, ouvre-bouteilles, râpes à fromage, presse-légumes, cafetières en métal, boîtes métalliques pour le ménage, toutes sortes de couverts, lessiveuses, planches à repasser, planches à laver, presse-pantalon, seaux à charbon, boîtes à charbon, petit outillage : tournevis, marteaux, tenailles, etc.
<b>REPARATUR UND MIETUNG VON HAUSHALTSGERÄTEN</b>	45 00	<b>RÉPARATION ET LOCATION D'ÉQUIPEMENT MÉNAGER</b>
<i>Reparaturkosten für die Artikel der Gruppe 4</i>	01	<i>Frais de réparation pour les articles du groupe 4</i>
<i>Installationskosten für die Artikel der Gruppe 4</i> Gilt nur für die Fälle, in denen die Installationskosten nicht einem bestimmten Artikel zugeordnet werden können	02	<i>Frais de pose pour les articles du groupe 4</i> Ce poste est prévu pour le cas où il n'est pas possible d'affecter les frais de pose à un article déterminé
<i>Miete für wichtige Haushaltsgeräte</i> Mietgebühren für Kühlschränke, Waschmaschinen und sonstige Artikel der Gruppe 4	03	<i>Location d'appareils ménagers importants</i> Frais de location de réfrigérateurs, machines à laver et autres articles du groupe 4

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<b>KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL</b>	46 00	<b>ARTICLES MÉNAGERS NON DURABLES</b>
<i>Waschmittel und andere Instandhaltungserzeugnisse</i> Ledertücher, Schwämme, Lappen, Putzlappen, Haushaltsseife, Waschpulver, Bohnerwachs, Soda, Scheuerpulver, Schuhcreme, sonstige Reinigungs- und Pflegemittel	01	<i>Produits de lavage et autres produits d'entretien</i> Peaux de chamois, éponges, torchons, chiffons de nettoyage, savon de ménage, poudre à laver, cire, soude, poudre abrasive, cirage, autres produits de nettoyage, etc.
<i>Sonstige Artikel</i> Papier, Karton und Kunststoffolien für den Haus- haltsgebrauch, Papierservietten, Papiertaschentü- cher, Toilettenpapier, Schrauben und -muttern, Nägeln, Stecker, Schalter, Kabel usw., Schuhan- zieher, Schuhspanner, Kleiderbügel	99	<i>Autres articles</i> Boulons et écrous, clous, fiches de contact, inter- rupteurs, fils électriques, etc., chausse-pieds, emba- choirs, cintres de vêtements, etc., papier, carton et plastique d'emballage à usage ménager, serviettes et mouchoirs en papier, papier hygiénique
<b>REINIGUNG, FÄRBEREI UND WÄSCHEREI</b>	47 00	<b>NETTOYAGE, TEINTURE ET BLANCHISSAGE</b>
<i>Chemische Reinigung und Färberei</i> Alle Kosten für Färben und Reinigen außer Hause	01	<i>Nettoyage et teinture</i> Tous frais pour nettoyage et teinture hors de la maison
<i>Wäscherei</i> Alle Kosten für Waschen und Bügeln außer Hause	02	<i>Blanchissage</i> Tous frais pour blanchissage hors de la maison
<b>PRÄMIEN FÜR HAUSRATVERSICHERUNGEN</b> (Privatversicherungen)	48 00	<b>PRIMES D'ASSURANCES DES BIENS DE L'ÉCO- NOMIE MÉNAGÈRE (assurances privées)</b>
<i>Versicherungen gegen Feuer, Diebstahl, Wasserschä- den, Sturmschäden usw.</i> Prämien und Gebühren	01	<i>Assurances contre l'incendie, le vol, le dégât des eaux, la tempête, etc.</i> Primes et taxes y afférentes
<b>HAUSLICHE DIENSTE</b>	49 00	<b>SERVICES DOMESTIQUES</b>
<i>Barentlohnung</i> Hauspersonal, Stundenfrau, Kinderbetreuung	01	<i>Salaires en espèces</i> Domestiques, femmes de ménage, gardes d'enfants
<i>Naturallohn</i> Naturalentlohnung für häusliche Dienste	02	<i>Salaires en nature</i> Rémunérations en nature pour services domesti- ques
<b>WAREN UND DIENSTLEISTUNGEN FÜR DIE KÖRPER- UND GESUNDHEITS- PFLEGE</b>	5	<b>SOINS PERSONNELS ET DÉPENSES SANI- TAIRES</b>
<b>ARTIKEL FÜR DIE KÖRPERPFLEGE</b>	50 00	<b>ARTICLES DE TOILETTE</b>
<i>Elektrische Geräte</i> Rasierapparat, Föhn usw.	01	<i>Appareils électriques</i> (rasoirs, séchoirs, etc.)
<i>Verbrauchsgüter</i> Körperpflegemittel, Parfümerieartikel, Toiletten- seife, Rasierzeug (einschl. nichtelektr. Rasier- apparate), Haarschneidemaschine usw.	02	<i>Produits</i> Articles de toilette, articles de parfumerie, savon de toilette, matériel à raser (y compris rasoirs non électriques), tondeuses pour cheveux, etc.



<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<b>FRISEUR UND SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN FÜR DIE KÖRPERPFLEGE</b>	51 00	<b>SERVICES DES SALONS DE COIFFURE, DE BEAUTÉ, ETC.</b>
<i>Entgelte für Dienstleistungen</i> Friseur, Schönheitssalons, Badeanstalten, Massagen	01	<i>Rétribution de services</i> Salons de coiffure, salons de beauté, établissements de bains, salons de massage
<b>MEDIZINISCHE UND PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE UND THERAPEUTISCHE MITTEL</b>	52 00	<b>PRODUITS MÉDICAUX ET PHARMACEUTIQUES ET MATÉRIEL THÉRAPEUTIQUE</b>
<i>Pharmazeutische Erzeugnisse</i> Medikamente und Verbandstoffe, Vitamine und Vitaminpräparate, medizinische Thermometer, Wärmflaschen und Eisbeutel, Spritzen, Inhalierapparate, Stechbecken usw.	01	<i>Produits pharmaceutiques</i> Médicaments et articles de pansement, vitamines et préparations à base de vitamines, thermomètres médicaux, bouillottes et vessies à glace, seringues, inhalateurs, bassins hygiéniques, etc.
<i>Optik, Prothesen und sonstige Kosten</i> Vom Arzt oder Optiker verschriebene Brillen (einschl. Reparatur und Zubehör), Prothesen, Krankenwagen (ohne Motor), elektr. geheizte Decken, Heizkissen, Schuheinlagen, Bruchbänder usw.	99	<i>Optique, prothèse et autres frais</i> Lunettes prescrites par des oculistes ou opticiens (y compris frais de réparation et fournitures), prothèses, voitures sans moteur pour le transport des invalides, couvertures et coussins électriques, cambrures pour chaussures, ceintures herniaires, etc.
<b>KRANKENHAUSKOSTEN</b>	53 00	<b>SOINS HOSPITALIERS</b>
<i>Krankenhaus, Klinik, Entbindungsanstalt, Luftkurort usw.</i> Für die Unterbringung in den genannten Anstalten entstehenden Kosten einschl. Krankenwagen, Arzthonorare, Radiographien usw. während des Aufenthalts	01	<i>Hôpital, clinique, maternité, aërium, etc.</i>  Frais d'hospitalisation dans les établissements mentionnés ci-dessus, y compris frais de transport par ambulances, honoraires des médecins, chirurgiens, radiologues, etc. en cas de séjour dans les hôpitaux, cliniques, maternités, etc.
<b>ARZTHONORARE, ENTGELT FÜR PFLEGEPERSONAL USW. (EINSCHL. AMBULANTER BEHANDLUNG)</b>	54 00	<b>HONORAIRES DES MÉDECINS, RÉTRIBUTION DES INFIRMIÈRES, ETC., Y COMPRIS LES CONSULTATIONS MÉDICALES DANS LES HOPITAUX, CLINIQUES, ETC.</b>
<i>Ärztliche Behandlung und sonstige Arztkosten</i> Honorare für Ärzte, Chirurgen, Radiologen (einschl. Radiographie), Hebammen, Krankenschwestern, Zahnärzte usw., Kosten für Zahnprothesen	01	<i>Consultations médicales et autres soins médicaux</i> Honoraires des médecins, chirurgiens, radiologues (y compris radiographies), sage-femmes, dentistes, frais de prothèses dentaires, infirmières, gardes-malades, etc.
<b>WAREN UND DIENSTLEISTUNGEN FÜR VERKEHRSZWECKE, NACHRICHTEN-ÜBERMITTLUNG</b>	6	<b>TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS</b>
<b>VERKEHRSMITTEL UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>	60 00	<b>TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS</b>
<i>Öffentliche Verkehrsmittel</i> Städtische Verkehrsmittel wie Autobus, Straßenbahn, U-Bahn usw., Eisenbahn, Autobus und Straßenbahn zwischen verschiedenen Städten. Fähren, Schiffe und Flugzeuge	01	<i>Transports publics</i> Transports urbains par autobus, tramways, métro, etc., chemins de fer, tramways et autobus interurbains, bacs, transports maritimes et aériens

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<i>Fahrrad (ohne Hilfsmotor)</i> Kauf	60 02	<i>Bicyclette (sans moteur)</i> Achat
<i>Motorrad, Moped, Fahrrad mit Hilfsmotor</i> Kauf	03	<i>Moto, vélomoteur, bicyclette à moteur</i> Achat
<i>Personenkraftwagen</i> Kauf	04	<i>Voiture automobile</i> Achat
<i>Mieten von Fahrzeugen</i> Taxi, Mietwagen, Leihen von Fahrrädern, Motor- rädern usw.	05	<i>Location de véhicules</i> Taxis, louage de voitures, bicyclettes, motos, etc.
<i>Kraftstoff</i> Benzin und sonstige Kraftstoffe für Motorfahr- zeuge	06	<i>Essence</i> Essence et autres combustibles pour véhicules à moteur
<i>Garage</i> Miete	07	<i>Garage</i> (loyer)
<i>Unterhalt und Reparatur von Privatfahrzeugen</i> Unterhalt, Reparatur, Zubehör, Ersatzteile, Schmieren, Ölwechsel (einschl. Öl)	08	<i>Entretien et réparation de véhicules privés</i> Entretien, réparation, accessoires, pièces de re- change, graissage, vidange (y compris huile)
<i>Kraftfahrzeugsteuer</i> Kraftfahrzeugsteuer	09	<i>Taxes pour véhicules</i> Taxes de roulage
<i>Kraftfahrzeugversicherung</i> Versicherungsprämien für Kraftfahrzeug (einschl. Gebühren)	10	<i>Assurances pour véhicules</i> Montants des primes d'assurance pour les véhicu- les (y compris les taxes)
<i>Umzugskosten</i> Umzugskosten und Unterstellgebühren für Ein- richtungs- und Haushaltsgegenstände	11	<i>Frais de déménagement</i> Frais de déménagement et mise en garde-meubles de biens de l'économie ménagère
<i>Kosten für Verkehrsmittel während der Ferien</i> Alle Transportkosten im Zusammenhang mit Fe- rien und Ausflügen (einschl. Gepäckversicherung)	12	<i>Frais de transport pendant les vacances</i> Tous frais de transports relatifs aux vacances et excursions (y compris assurance des bagages)
<i>Briefmarken, Telegramme, Telefon</i> Postgebühren (ohne Briefmarkenkäufe für Samm- lerzwecke), Telegraphengebühren, Telefon (einschl. Einrichtung und Leihgebühr für den Apparat)	13	<i>Timbres-poste, télégrammes, téléphone</i> Services postaux (non compris les achats de tim- bres philatéliques), services télégraphiques et télé- phoniques (y compris frais d'installation et loca- tion des appareils)
<i>Sonstiges</i> Transport von Gepäck und Waren mit Verkehrs- mitteln aller Art (einschl. Versicherung), Parkge- bühren, Straßenbenutzungsgebühren, Paß- und Führerscheingebühren, gebührenpflichtige Verwar- nungen usw.	99	<i>Divers</i> Transports de bagages et de marchandises quel que soit le moyen de transport utilisé (y compris frais d'assurances), parking, péage, frais de passe- port, permis de conduire, contraventions, etc.

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<b>WAREN UND DIENSTLEISTUNGEN FÜR BILDUNGS- UND UNTERHALTUNGS- ZWECKE</b>	<b>7</b>	<b>ENSEIGNEMENT, DIVERTISSEMENTS ET LOISIRS</b>
<b><i>BÜCHER, ZEITUNGEN, ZEITSCHRIFTEN</i></b>	<b>70 00</b>	<b><i>LIVRES, JOURNAUX ET PÉRIODIQUES</i></b>
<i>Bücher, Zeitungen und Zeitschriften</i>	<b>01</b>	<i>Livres, journaux et périodiques</i>
Bücher, Zeitungen und Zeitschriften aller Art (ausgenommen Schulbücher und Schulmaterial), Leihgebühren für Bücher, Papier und Schreib- waren für Zwecke, die nicht der Fortbildung dienen		Toutes sortes de livres, journaux et périodiques (non compris livres et fournitures scolaires), loca- tion de livres dans des bibliothèques, fournitures de bureau et de papeterie non destinées à des fins éducatives
<b><i>RADIO- UND FERNSEHGERÄTE, MUSIKINSTRU- MENTE</i></b>	<b>71 00</b>	<b><i>RÉCEPTEURS DE RADIO ET DE TÉLÉVISION, INSTRUMENTS DE MUSIQUE</i></b>
<i>Rundfunkgeräte</i>	<b>01</b>	<i>Récepteur de radio</i>
Kauf von Rundfunkgeräten aller Art, Kauf von Einzelteilen für die Montage von Radioempfangs- und Sendegeräten		Achat de toutes sortes de récepteurs de radio et de pièces détachées pour le montage d'émetteurs et récepteurs de radio
<i>Fernsehgeräte</i>	<b>02</b>	<i>Récepteur de télévision</i>
Kauf von Fernsehgeräten und von Einzelteilen zur Montage von Fernsehgeräten		Achat de récepteurs de télévision et de pièces dé- tachées pour le montage des récepteurs de télé- vision
<i>Plattenspieler und Tonbandgeräte</i>	<b>03</b>	<i>Appareil tourne-disques et magnétophone</i>
Kauf von Plattenspielern und Tonbandgeräten, Kauf von Einzelteilen für die Montage solcher Geräte		Achat de tourne-disques et magnétophones et de pièces détachées pour le montage de ces appareils
<i>Kombinierte Geräte</i>	<b>04</b>	<i>Appareil combiné</i>
Radio, Plattenspieler, Magnetophon, Fernsehen		Appareil combiné radio/tourne-disques/magné- phone/télévision
<i>Musikinstrumente</i>	<b>05</b>	<i>Instruments de musique</i>
Kauf von Musikinstrumenten aller Art		Achat de toutes sortes d'instruments de musique
<i>Reparaturkosten für die Apparate und Instrumente der Gruppe 71 00</i>	<b>06</b>	<i>Frais de réparation pour les appareils du sous- groupe 71 00</i>
Reparaturkosten und Kauf von Einzelteilen für die Reparatur		Frais de réparation et d'achat de pièces détachées pour la réparation
<b><i>SONSTIGE HOCHWERTIGE DAUERGÜTER ZUR FREIZEITGESTALTUNG</i></b>	<b>72 00</b>	<b><i>AUTRES BIENS DURABLES IMPORTANTS A USAGE RÉCRÉATIF</i></b>
<i>Sportartikel</i>	<b>01</b>	<i>Articles de sport</i>
Alle Arten von Sportartikeln (außer Sportklei- dung, Sportschuhe und Campingartikel) einschl. Boote, Billard- und Ping-Pong-Tische, Tennisschlä- ger usw.		Toutes sortes d'articles de sport (à l'exclusion des vêtements de sport, chaussures de sport et articles de camping), y compris bateaux, tables de billard et de ping-pong, raquettes de tennis
<i>Campingartikel</i>	<b>02</b>	<i>Articles de camping</i>
Alles Campingmaterial (einschließlich Wohnwa- gen) außer Campingkleidung		Tout matériel de camping, y compris caravane, à l'exclusion des vêtements de camping
<i>Foto- und Filmapparate, Vorführgeräte</i>	<b>03</b>	<i>Appareils photo, caméras, projecteurs</i>
<i>Reparaturkosten für die Dauergüter der Gruppe 72 00</i>	<b>04</b>	<i>Frais de réparation du matériel du groupe 72 00</i>
Reparaturkosten und Kauf von Ersatzteilen		Frais de réparation et achat de pièces de rechange
<i>Verschiedenes</i>	<b>09</b>	<i>Divers</i>

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<b>SONSTIGE GEBRAUCHSGÜTER FÜR UNTERHALTUNGSZWECKE</b>	73 00	<b>BIENS NON DURABLES A USAGE RÉCRÉATIF</b>
<i>Zimmerpflanzen und Schnittblumen</i>	01	<i>Plantes et fleurs d'appartement</i>
<i>Kauf von Tieren (soweit nicht Nutztiere), Futter und sonstige Ausgaben für diese Tiere</i> Futter, Unterhalt, Käfige, Steuern, Honorare für Tierarzt usw.	02	<i>Achat d'animaux d'agrément, nourriture et autres dépenses pour les animaux</i> Achat des animaux, nourriture, entretien des animaux, cages, taxes, honoraires de vétérinaires, etc.
<i>Samen und Sämereien, Pflanzen und Gartengeräte für Blumengärten</i> Einschl. Düngemittel aller Art, Blumenerde, Sträucher, Blumenzwiebeln usw.	03	<i>Graines, semences, plantes et outillage pour jardin d'agrément</i> Y compris engrais de toutes sortes, terreaux, arbustes, bulbes, semences, etc.
<i>Schallplatten und Tonbänder</i> Schallplatten, Tonbänder	04	<i>Disques et bandes magnétiques</i> Disques et bandes magnétiques
<i>Spielzeug und sonstige Artikel</i> Spielzeug aller Art, einschl. Gesellschaftsspiele, Filme und Entwicklungsmaterial, Photopapier, Sammlerbriefmarken, kleine unbedeutende Artikel, Photoalben, Weihnachtsbäume und Zubehör.	99	<i>Jouets et autres articles</i> Tous les jouets, y compris les jeux de société, films et matériel pour le développement et le tirage, etc., timbres-poste pour collectionneurs, petits articles peu importants, albums de photo, arbres de Noël et accessoires
<b>DIENSTLEISTUNGEN FÜR UNTERHALTUNGSZWECKE</b>	74 00	<b>SERVICES RÉCRÉATIFS</b>
<i>Radio- und Fernsehgebühren</i>	01	<i>Taxe radio et télévision</i>
<i>Abonnement für Drahtfunk</i> (einschl. Einrichtungskosten)	02	<i>Abonnement à un service de distribution radiophonique (y compris frais d'installation)</i>
<i>Miete für Radioapparate, Fernsehgeräte, Musikinstrumente</i>	03	<i>Location d'appareils de radio, télévision et instruments de musique</i>
<i>Beiträge zu privaten Clubs</i> Beiträge zu privaten Clubs aller Art außer Sportvereinigungen und Fortbildungskursen	04	<i>Cotisations à des clubs privés</i> Toutes cotisations à des clubs privés sauf à des clubs sportifs et d'enseignement
<i>Ferienkosten außer Unterkunft, Verpflegung und Transportkosten</i> Eintrittsgebühren für Museen, Ausstellungen, historische Monumente, Zoo usw. Postkarten, Briefmarken, Ausgaben für Verzehr (außer Hauptmahlzeiten), Ausgaben für kurze Ausflüge, Bergführer, Sportlehrer, Kosten für das Leihen von Wohnwagen und Zelten	05	<i>Frais de vacances autres que logement, nourriture et transport</i> Droits d'entrée dans les musées, expositions, monuments historiques, jardins zoologiques, etc., cartes postales, timbres-poste, petites consommations, dépenses pour petites excursions, rétribution pour services de guides de montagne, de professeurs de sport, etc., frais de location de caravanes et de tentes, etc.
<i>Kino</i>	06	<i>Cinéma</i>
<i>Sportliche Veranstaltung und Beiträge zu Sportvereinigungen</i> Eintrittsgelder und Beiträge	07	<i>Réunions sportives et cotisations aux clubs sportifs</i>  Droits d'entrée et cotisations
<i>Sonstige Veranstaltungen</i> Theater, Kabarett, Variété, Tanz, Zirkus, Konzerte, Ausstellungen, Museen usw.	08	<i>Autres spectacles</i> Théâtres, cabarets, variétés, dancings, cirques, concerts, expositions, musées, etc.
<i>Taschengeld der Kinder</i> (für Kinder unter 17 Jahren)	09	<i>Argent de poche aux enfants</i> Il s'agit des enfants de moins de 17 ans

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<i>Ausgaben für Unterkunft während der Wochenenden und Miete für Zweitwohnungen</i>	74 10	<i>Dépenses de logement pour les week-ends et loyer des résidences secondaires</i>
<i>Verschiedenes</i>	99	<i>Divers</i>
Kosten für Jagdscheine, Fischrechte, Porträtaufnahmen und sonstige photographische Arbeiten, Fußballtoto, Lotterie, sonstige Wetten		Coût de permis et droits de chasse ou de pêche, portraits photographiques et autres services fournis par des photographes, pronostics de football, billets de loterie et autres paris
<b>UNTERRICHT</b>	75 00	<b>ENSEIGNEMENT</b>
<i>Schulgeld, Pensions- und Internatskosten</i>	01	<i>Frais de scolarité, de pension et d'internat</i>
Kosten für Schulen, Universitäten, Lehrgänge, Examensgebühren, Schulbücher und Schulmaterial, Kosten für Pensionen und Internate		Écoles, universités, cours, droits d'examens, frais de pension et d'internat
<i>Schulbücher und Schulmaterial</i>	02	<i>Livres et fournitures scolaires</i>
<i>Sonstige Unterrichtskosten</i>	99	<i>Autres dépenses d'enseignement</i>
Beiträge zu Elternvereinigungen, Schülervereinigungen, Schulausflügen usw.		Cotisations à des associations de parents d'élèves, cercles d'élèves, excursions scolaires, etc.
<b>SONSTIGE WAREN UND DIENSTLEISTUNGEN</b>	8	<b>AUTRES BIENS ET SERVICES</b>
<b>SONSTIGE WAREN</b>	80 00	<b>AUTRES BIENS</b>
<i>Kinderwagen</i>	01	<i>Voiture d'enfant</i>
<i>Schmuck und Uhren</i>	02	<i>Bijouterie et horlogerie</i>
Schmuck aller Art, Wecker, Armband- und Taschenuhren (ohne Wand- und Standuhren, die unter 40 99 einzuordnen sind)		Bijouterie tous genres, réveille-matin, montres de poche et montres bracelets (à l'exclusion des pendules et horloges classées à la rubrique 40 99)
<i>Lederwaren</i>	03	<i>Maroquinerie</i>
Handtaschen, Reisetaschen, Koffer, Portemonnaies, Brieftaschen usw.		Sacs, sacoches, valises, porte-monnaie, portefeuilles, etc.
<i>Zubehör für Raucher</i>	04	<i>Accessoires pour fumeurs</i>
Pfeifen, Feuerzeug, Zigarettenetui, Tabakbeutel usw. (ausgenommen Zigarettenspapier, das unter 18 01 einzuordnen ist)		Pipes, briquets, étuis à cigarettes et à tabac, etc., non compris papier à cigarettes classé à la rubrique 18 01
<i>Sonstige Artikel</i>	99	<i>Articles divers</i>
Regenschirme, Spazierstöcke, Sonnenbrillen, Taschenmesser usw.		Parapluies, cannes, lunettes de soleil, canifs, etc.
<b>REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN</b>	81 00	<b>RÉPARATION D'AUTRES BIENS</b>
<i>Reparaturkosten für die Artikel der Gruppe 80 00</i>	01	<i>Frais de réparation des articles du sous-groupe 80 00</i>
Reparaturkosten und Kauf von Ersatzteilen		Frais de réparation et achat de pièces de rechange

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<b>HOTELKOSTEN UND UNTERKUNFTSAUSGABEN WÄHREND DER FERIEN</b>	82 00	<b>FRAIS D'HOTEL ET DÉPENSES DE LOGEMENT PENDANT LES VACANCES</b>
<i>Hotellkosten</i> ohne Verpflegungsausgaben	01	<i>Frais d'hôtel</i> Frais de logement à l'exclusion du prix des repas
<i>Sonstige Kosten für die Unterbringung in den Ferien</i> Miete für Ferienhaus, Ferienwohnung, Bungalows usw., Campinggebühren	02	<i>Autres dépenses de logement pendant les vacances</i>  Location de villas, appartements, bungalows, etc., redevances pour l'utilisation de terrains et d'ins- tallation de camping, etc.
<b>PRIVATVERSICHERUNGEN, OHNE DIE IN DEN GRUPPEN 48 00 UND 60 00 AUFGEFÜHRTEN, UND ZAHLUNGEN AN ZUSATZKASSEN</b>	83 00	<b>ASSURANCES PRIVÉES AUTRES QUE CELLES QUI SONT MENTIONNÉES SOUS LES SOUS-GROU- PES 48 00 ET 60 00 ET VERSEMENTS A DES CAISSES COMPLÉMENTAIRES</b>
<i>Krankheits- und Unfallversicherungen, einschl. Zah- lungen an Zusatzkassen</i>	01	<i>Assurances contre la maladie et les accidents, y com- pris versements à des caisses complémentaires mala- die et accidents</i>
<i>Lebens- und Altersversicherungen, einschl. Zahlun- gen an zusätzliche Pensionskassen</i>	02	<i>Assurances vie, assurances contre la vieillesse et versements à des caisses complémentaires de retraite</i>
<i>Sonstige Privatversicherungen</i> Prämien für private Haftpflicht, Studienversiche- rung, Beerdigungsversicherungen	99	<i>Autres assurances privées</i> Primes pour assurances contre la responsabilité civile, assurances d'études, assurances d'enterre- ment
<b>RELIGION</b>	84 00	<b>RELIGION</b>
<i>Religion</i> Ausgaben für kirchliche Dienste (Kollekten, Spen- den, Gebühr für Kirchenstühle, Messen usw.), Kirchensteuer	01	<i>Religion</i> Dépenses afférentes aux services religieux (quêtes, dons, location de chaises, célébration de messes, etc.)
<b>SCHULDEN UND ANLEIHEN</b>	85 00	<b>DETTES ET EMPRUNTS</b>
<i>Zinsen auf Schulden und Anleihen</i>	01	<i>Intérêts des dettes et emprunts</i>
<i>Schuldentilgung für vor dem Erhebungszeitraum getätigte Kredit- und Ratenkäufe</i>	02	<i>Remboursement des dettes pour les achats à crédit et à tempérament effectués avant l'enquête</i>
<b>SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN</b>	86 00	<b>AUTRES SERVICES</b>
<i>Zeremonien</i> Ausgaben aus Anlaß von Zeremonien wie Taufe, Kommunion, Hochzeit und Todesfall (z.B. Anzei- gen), ohne die rein kirchlichen Ausgaben, die Aus- gaben für Mahlzeiten und für besondere Kleidung	01	<i>Cérémonies</i> Dépenses effectuées à l'occasion de cérémonies, telles que mariages, enterrements, etc. (p. ex. annonces dans la presse), à l'exclusion des dépen- ses typiquement religieuses, des dépenses pour repas ou vêtements de cérémonies
<i>Beiträge zu Berufsvereinigungen oder politischen Vereinigungen</i> Beiträge und Spenden	02	<i>Cotisations à des associations professionnelles ou politiques</i> Cotisations et dons
<i>Verschiedenes</i> Spenden und Sammlungen für Wohlfahrtszwecke, Rechtsanwaltshonorare, Anzeigen in der Presse, außer für Geburt, Hochzeit, Trauerfall (siehe 86 01) usw.	99	<i>Divers</i> Dons et quêtes de charité, honoraires des avocats, annonces dans la presse autres que pour la nais- sance, le mariage ou le décès (voir 86 01), etc.

<i>Artikel</i>	Schlüssel Code	<i>Articles</i>
<b>GESETZLICHE BEITRÄGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN</b>	<b>9</b>	<b>COTISATIONS LÉGALES DE SÉCURITÉ SOCIALE ET IMPÔTS</b>
<i>GESETZLICHE BEITRÄGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG (Arbeitnehmeranteil)</i>	90 00	<i>COTISATIONS LÉGALES DE SÉCURITÉ SOCIALE (part de l'ouvrier ou de l'employé)</i>
<i>Beiträge zur Krankenversicherung (einschl. Wochenhilfe)</i>	01	<i>Maladie, maternité</i>
<i>Beiträge zur Invalidenversicherung, Altersversicherung und zur Hinterbliebenenversorgung</i>	02	<i>Invalidité, vieillesse, survie</i>
<i>Arbeitslosigkeit</i>	03	<i>Chômage</i>
<i>Sonstige gesetzliche Beiträge</i>	99	<i>Autres contributions légales</i>
<b>STEUERN</b>	<b>91 00</b>	<b>IMPÔTS</b>
<i>Steuern (Steuern auf Einkommen, Gemeindesteuern) (ohne Steuern für Immobilien sowie Rundfunk- und Fernsehgebühren, Steuern für private Kraftfahrzeuge und Kirchensteuer)</i>	01	<i>Impôts, impôts communaux, impôts sur le revenu (non compris impôts relatifs aux propriétés immobilières, taxes pour radio et télévision, taxes de roulage et taxes de religion)</i>





**ANLAGE II**

**Verzeichnis der vom Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften  
veröffentlichten sozialstatistischen Untersuchungen**



**ANNEXE II**

**Liste des travaux de statistiques sociales  
publiés par l'Office statistique des Communautés européennes**



	Nr. und Jahr der Veröffentlichung N° de la publi- cation et année	
<b>I. LÖHNE</b>		<b>I. SALAIRES</b>
<b>A - REIHE STATISTISCHE INFORMATIONEN</b>		<b>A - SÉRIE INFORMATIONS STATISTIQUES</b>
Vergleichsmethode der Realeinkommen in den Ländern der Gemeinschaft	7/1954	Méthode de comparaison des salaires réels entre les pays de la Communauté
Beschäftigte Arbeiter, geleistete Arbeitsstunden und direkte Bruttostundenlöhne in der Eisen- und Stahlindustrie der Länder der Gemeinschaft	3/1955	Ouvriers occupés, heures travaillées et salaires horaires directs bruts dans l'industrie sidérurgique des pays de la Communauté
Die Verbrauchergeldparitäten in den Ländern der Gemeinschaft — Erster Vergleich der Realeinkommen der Bergleute in der Gemeinschaft im Jahre 1953	5/1955	Taux d'équivalence de pouvoir d'achat à la consommation dans les pays de la Communauté — Première comparaison du revenu réel des travailleurs des industries charbonnières et sidérurgiques de la Communauté en 1953
Vergleich der Lohnkosten in den Industrien der Gemeinschaft	4/1956	Comparaison des charges salariales dans les industries de la Communauté
Löhne und Sozialleistungen in den Industrien der Gemeinschaft	4/1956	Les salaires et les charges sociales dans les industries de la Communauté
Die Verbrauchergeldparitäten der Stahl-, Kohle- und Eisenerzbergbaureviere in den Ländern der Gemeinschaft während der Jahre 1953, 1954 und 1955 (Sonderbeilage Nr. 1)	4/1956	Taux d'équivalence de pouvoir d'achat à la consommation dans l'industrie sidérurgique, les mines de houille et les mines de fer des pays de la Communauté en 1953, 1954 et 1955 (Supplément n° 1)
Zur Struktur der Preise für Verbrauchsgüter und -dienste in den Ländern der Gemeinschaft 1954	5/1956	Structure des prix des biens de consommation et services dans les pays de la Communauté 1954
Löhne und Sozialleistungen in den Industrien der Gemeinschaft — Steinkohlenbergbau 1955	6/1956	Les salaires et les charges sociales dans les industries de la Communauté — Mines de houille 1955
Löhne und Sozialleistungen in den Industrien der Gemeinschaft — Durchschnittliches Jahreseinkommen 1955	1 + 2/1957	Les salaires et les charges sociales dans les industries de la Communauté — Revenu annuel moyen 1955
Die Verbrauchergeldparitäten in den Ländern der Gemeinschaft 1954 — Eine methodische Studie	4/1957	Taux d'équivalence de pouvoir d'achat à la consommation dans les pays de la Communauté 1954 — Étude méthodologique
Löhne und Sozialleistungen in den Industrien der Gemeinschaft — Eisen- und Stahlindustrie — Eisenerzbergbau im Jahre 1956	5/1957	Les salaires et les charges sociales dans les industries de la Communauté — Mines de houille, sidérurgie, mines de fer — Année 1956
Vergleich der Nominallohne im Bergbau und in der Stahlindustrie mit den Löhnen der übrigen Industrien	6/1957	Les salaires nominaux dans les charbonnages et la sidérurgie, comparés à ceux versés dans les autres industries
Zur Entwicklung der Realeinkommen der Arbeiter im Steinkohlenbergbau und in der Stahlindustrie der Gemeinschaft	3/1958	Évolution des revenus réels des travailleurs dans les mines de houille et dans la sidérurgie de la Communauté
Vergleich der Nominallohne im Bergbau und in der Stahlindustrie mit den Löhnen der übrigen Industrien 1953-1957	5/1958	Les salaires nominaux dans les charbonnages et la sidérurgie, comparés à ceux versés dans les autres industries 1953-1957

	Nr. und Jahr der Veröffentlichung N° de la publication et année	
Löhne und Sozialleistungen in den Industrien der Gemeinschaft — Steinkohlenbergbau, Eisen- und Stahlindustrie, Eisenerzbergbau im Jahre 1957	7/1958	Les salaires et les charges sociales dans les industries de la Communauté — Mines de houille, sidérurgie, mines de fer — Année 1957
Löhne und Sozialleistungen in den Industrien der Gemeinschaft — Steinkohlenbergbau, Eisen- und Stahlindustrie, Eisenerzbergbau im Jahre 1958	5/1959	Les salaires et les charges sociales dans les industries de la Communauté — Mines de houille, sidérurgie, mines de fer — Année 1958
Vergleich der Nominallöhne im Bergbau und in der Stahlindustrie mit den Löhnen der übrigen Industrien 1953-1958	7/1959	Les salaires nominaux dans les charbonnages et la sidérurgie, comparés à ceux versés dans les autres industries 1953-1958
Löhne und Sozialleistungen in den Industrien der EGKS 1952-1958	1/1960	Les salaires et les charges sociales dans les industries de la C.E.C.A. 1952-1958
Entwicklung und Niveau der Realeinkommen der Arbeiter in den Industrien der EGKS 1954-1958	2/1960	Évolution et niveau des revenus réels des travailleurs des industries de la C.E.C.A. 1954-1958
Vergleich der Nominallöhne im Bergbau und in der Stahlindustrie mit den Löhnen der übrigen Industrien 1953-1959	1/1961	Les salaires nominaux dans les charbonnages et la sidérurgie comparés à ceux versés dans les autres industries 1953-1959
Vergleich der Nominallöhne im Bergbau und in der Stahlindustrie mit den Löhnen der übrigen Industrien 1953-1960	1/1962	Les salaires nominaux dans les charbonnages et la sidérurgie comparés à ceux versés dans les autres industries 1953-1960
Vergleich der Nominallöhne im Bergbau und in der Stahlindustrie mit den Löhnen der übrigen Industrien 1953-1961	1bis/1963	Les salaires nominaux dans les charbonnages et la sidérurgie comparés à ceux versés dans les autres industries 1953-1961
Analyse der Ergebnisse der vom italienischen Arbeits- und Sozialministerium durchgeführten Erhebung über die Löhne und Gehälter sowie die Soziallasten in 38 Industriezweigen (Jahr 1963)	1/1966	Analyse des résultats de l'enquête sur les traitements et salaires ainsi que sur les charges sociales dans 38 branches industrielles, effectuée par le ministère italien du travail et des affaires sociales (1963)
<b>B - REIHE SOZIALSTATISTIK</b>		
a) EGKS - C.E.C.A.		
Lohnstatistik 1959 — Lohnkosten und Realeinkommen 1954-1959 — EGKS	3/1960	Statistique des salaires 1959 — Charges salariales et revenus réels 1954-1959 — C.E.C.A.
Lohnstatistik 1960 — Lohnkosten und Realeinkommen 1954-1960 — EGKS	1/1962	Statistique des salaires 1960 — Charges salariales et revenus réels 1954-1960 — C.E.C.A.
Lohnkosten und Einkommen der Arbeiter in den Industrien der EGKS — Jahr 1961 und Entwicklung 1954-1961	2/1963	Les coûts de la main-d'œuvre et les revenus des ouvriers dans les industries de la C.E.C.A. — Année 1961 et évolution 1954-1961
Vergleich der Nominallöhne im Bergbau und in der Stahlindustrie mit den Löhnen der übrigen Industrien 1953-1962	1/1964	Les salaires nominaux dans les mines de houille et dans la sidérurgie comparés avec ceux des autres industries 1953-1962
Lohnkosten und Einkommen der Arbeiter in den Industrien der EGKS — Jahr 1962 und Entwicklung 1954-1962	3/1964	Les coûts de la main-d'œuvre et les revenus des ouvriers dans les industries de la C.E.C.A. — Année 1962 et évolution 1954-1962
Vergleich der Nominallöhne im Bergbau und in der Stahlindustrie mit den Löhnen der übrigen Industrien 1953-1963	1/1965	Les salaires nominaux dans les mines de houille et dans la sidérurgie comparés avec ceux des autres industries 1953-1963

	Nr. und Jahr der Veröffentlichung N° de la publication et année	
Lohnkosten und Einkommen der Arbeiter in den Industrien der EGKS — Jahr 1963 und Entwicklung 1954-1963	2/1965	Les coûts de la main-d'œuvre et les revenus des ouvriers dans les industries de la C.E.C.A. — Année 1963 et évolution 1954-1963
Lohnkosten und Einkommen der Arbeiter in den Industrien der EGKS — Jahr 1964 und Entwicklung 1954-1964	2/1966	Les coûts de la main-d'œuvre et les revenus des ouvriers dans les industries de la C.E.C.A. — Année 1964 et évolution 1954-1964
b) <i>EWG — C.E.E.</i>		b) <i>EWG — C.E.E.</i>
Statistiken der Männer- und Frauenlöhne in den sechs Ländern der Europäischen Gemeinschaft	1/1961	Statistiques des salaires masculins et féminins dans les six pays de la Communauté européenne
Lohnkosten in den Industrien der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft — Jahr 1959	3/1961	Coûts de la main-d'œuvre dans les industries de la Communauté économique européenne — Année 1959
Arbeitereinkommen in den Industrien der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft — Jahr 1959	3/1962	Revenus des ouvriers dans les industries de la Communauté économique européenne — Année 1959
Erhebung über die Löhne in den Industrien der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft		Enquête sur les salaires dans les industries de la Communauté économique européenne
Jahr 1960	1/1963	Année 1960
Jahr 1961	2/1964	Année 1961
Jahr 1962	5/1964	Année 1962
Jahr 1963	6/1965	Année 1963
Harmonisierte Statistik der durchschnittlichen Bruttoverdienste in den Industrien der Europäischen Gemeinschaften		Statistiques harmonisées des gains horaires moyens bruts dans les industries des Communautés européennes
April 1964	3/1965	Avril 1964
Oktober 1964	5/1965	Octobre 1964
April 1965	1/1966	Avril 1965
Oktober 1965	4/1966	Octobre 1965
<b>II. WIRTSCHAFTSRECHNUNGEN</b>		<b>II. BUDGETS FAMILIAUX</b>
<b>A - REIHE STATISTISCHE INFORMATIONEN</b>		<b>A - SÉRIE INFORMATIONS STATISTIQUES</b>
a) <i>Verbrauchergeldparitäten</i>		a) <i>Taux d'équivalence de pouvoir d'achat à la consommation</i>
Vergleich der Preise für Verbrauchsgüter und -dienste	1/1955	Comparaison des prix des biens de consommation et des services
Preise wichtiger Verbrauchsgüter und -dienste in den Arbeitszentren der Gemeinschaft — Herbst 1954	6/1955	Les prix des principaux biens de consommation et services relevés dans les centres industriels de la Communauté en automne 1954
Die Verbrauchergeldparitäten der Stahl-, Kohle- und Eisenerzbergbaureviere in den Ländern der Gemeinschaft während der Jahre 1953, 1954 und 1955 (Sonderbeilage Nr. 1)	4/1956	Taux d'équivalence de pouvoir d'achat à la consommation dans l'industrie sidérurgique, les mines de houille et les mines de fer des pays de la Communauté en 1953, 1954 et 1955 (Supplément n° 1)
Struktur der Preise für Verbrauchsgüter und -dienste in den Ländern der Gemeinschaft 1954	5/1956	Structure des prix des biens de consommation et services dans les pays de la Communauté 1954
Verbrauchergeldparitäten in den Ländern der Gemeinschaft 1954 — Eine methodologische Studie	4/1957	Taux d'équivalence de pouvoir d'achat à la consommation dans les pays de la Communauté en 1954 — Etude méthodologique

	Nr. und Jahr der Veröffentlichung N° de la publication et année		
Index der Verbraucherpreise	5/1959	Indice des prix de la consommation	
<i>b) Wirtschaftsrechnungen</i>		<i>b) Budgets familiaux</i>	
Erhebung der Wirtschaftsrechnungen in Berg- und Stahlarbeiterfamilien der Gemeinschaft	3/1956	Une enquête sur les budgets familiaux des travailleurs des industries de la Communauté	
Erhebung der Wirtschaftsrechnungen in Berg- und Stahlarbeiterfamilien der Gemeinschaft	6/1956	Enquête sur les budgets familiaux dans les industries de la C.E.C.A.	
Erste Ergebnisse der Erhebung über Wirtschaftsrechnungen der Arbeiterfamilien der Gemeinschaft 1956/57	6/1958	Premiers résultats de l'enquête sur les budgets familiaux des travailleurs de la C.E.C.A. 1956/57	
<b>B - REIHE SOZIALSTATISTIK</b>		<b>B - SÉRIE STATISTIQUES SOCIALES</b>	
Die Wirtschaftsrechnungen der Arbeiterfamilien der EGKS 1956/57	1/1960	Budgets familiaux des ouvriers de la C.E.C.A. 1956/57	
Realeinkommen EGKS 1954/1958 — Preise, Verbrauchergeldparitäten und Realeinkommen in den Ländern der EGKS 1954-1958	2/1960	Revenus réels C.E.C.A. 1954-1958 — Prix, taux d'équivalence de pouvoir d'achat à la consommation et revenus réels dans les six pays de la C.E.C.A. 1954-1958	
<b>C - SONDERREIHE DER SOZIALSTATISTIK</b>		<b>C - SÉRIE SPÉCIALE DES STATISTIQUES SOCIALES</b>	
Wirtschaftsrechnungen 1963/64		Budgets familiaux 1963/64	
Luxemburg	N° 1	Luxembourg	
Belgien	N° 2	Belgique	
Niederlande	N° 3	Pays-Bas	
Italien	N° 4	Italie	
Deutschland (BR)	N° 5	Allemagne (R.F.)	
Frankreich	N° 6	France	
<b>III. WOHNUNGEN</b>		<b>III. LOGEMENTS</b>	
<b>A - REIHE STATISTISCHE INFORMATIONEN</b>		<b>A - SÉRIE INFORMATIONS STATISTIQUES</b>	
Erhebung über die Wohnverhältnisse der Arbeiter in den Industrien der Gemeinschaft	2/1958	Enquête sur la situation des logements des travailleurs dans les industries de la Communauté	
Erhebung über die Wohnverhältnisse der Arbeiter in den Industrien der EGKS — Vorläufige Ergebnisse	3/1959	Enquête sur la situation des logements des travailleurs dans les industries de la C.E.C.A. — Résultats préliminaires	
Die Wohnverhältnisse der Arbeiter in den Industrien der EGKS — Regionale Ergebnisse	6/1959	La situation des logements des travailleurs dans les industries de la C.E.C.A. — Résultats par régions	
Die Wohnverhältnisse in den Ländern der EWG und ihre statistische Erfassung	1/1960	Statistique des logements dans les pays de la C.E.E.	
Die Wohnverhältnisse der ausländischen Arbeiter in den Industrien der EGKS	3/1960	Situation des logements des travailleurs étrangers dans les industries de la C.E.C.A.	
<b>B - REIHE SOZIALSTATISTIK</b>		<b>B - SÉRIE STATISTIQUES SOCIALES</b>	
Die Wohnverhältnisse der Arbeiter in den Industrien der EGKS	2/1961	La situation des logements des travailleurs dans les industries de la C.E.C.A.	

#### IV. BESCHÄFTIGUNG

##### A - REIHE STATISTISCHE INFORMATIONEN

Arbeiterbelegschaft in den Industrien der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl	2/1955
Beschäftigte Arbeiter, Arbeitsstunden und direkte Bruttostundenlöhne in der Eisen- und Stahlindustrie der Länder der Gemeinschaft	3/1955
Die Altersgliederung der Arbeiter im Steinkohlenbergbau der Gemeinschaft	4/1955
Bewegung der Arbeitskräfte in der Stahlindustrie der Gemeinschaft im Jahre 1955	3/1956
Die Altersgliederung der Arbeiter im Steinkohlenbergbau der Gemeinschaft 1955	4/1956
Die Altersgliederung der Arbeiter im Steinkohlenbergbau der Gemeinschaft 1956	1/1958
Die Zusammensetzung der in der Eisen- und Stahlindustrie der Länder der Gemeinschaft eingeschriebenen Arbeiter nach ihrer Staatsangehörigkeit	3/1958
Stichprobenerhebung über die Erwerbsbevölkerung in den EWG-Ländern 1960	4/1961 2bis/1963

##### B - REIHE SOZIALSTATISTIK

Statistiken der Erwerbstätigkeit 1958-1962	4/1963
Statistiken der Erwerbstätigkeit 1963-1964	4/1965

#### V. SOZIALE SICHERHEIT

##### A - REIHE STATISTISCHE INFORMATIONEN

Die Leistungen der sozialen Sicherheit im belgischen Steinkohlenbergbau	1/1958
---	--------

##### B - REIHE SOZIALSTATISTIK

Die Betriebsunfälle in der Eisen- und Stahlindustrie 1960	2/1962
Statistiken der sozialen Sicherheit 1955-1960	4/1962
Die Betriebsunfälle in der Eisen- und Stahlindustrie 1960-1961	3/1963
Die Betriebsunfälle in der Eisen- und Stahlindustrie 1960-1963	4/1964
Die Betriebsunfälle in der Eisen- und Stahlindustrie 1960-1964	3/1966

#### IV. MAIN-D'ŒUVRE

##### A - SÉRIE INFORMATIONS STATISTIQUES

Effectifs ouvriers dans les industries de la Communauté européenne du charbon et de l'acier
Ouvriers occupés, heures travaillées et salaires horaires directs bruts dans l'industrie sidérurgique des pays de la Communauté
La pyramide des âges des travailleurs des charbonnages de la Communauté
Mouvements de la main-d'œuvre dans l'industrie sidérurgique de la Communauté en 1955
La pyramide des âges des travailleurs des houillères de la Communauté en 1955
La pyramide des âges des travailleurs des charbonnages de la Communauté en 1956
Nationalité des travailleurs inscrits dans la sidérurgie des pays de la Communauté
Une enquête par sondage sur la population active dans les pays de la C.E.E. en 1960

##### B - SÉRIE STATISTIQUES SOCIALES

Statistiques de l'emploi 1958-1962
Statistiques de l'emploi 1963-1964

#### V. SÉCURITÉ SOCIALE

##### A - SÉRIE INFORMATIONS STATISTIQUES

Les prestations de sécurité sociale versées aux mineurs de charbon en Belgique
--

##### B - SÉRIE STATISTIQUES SOCIALES

Les accidents du travail dans l'industrie sidérurgique 1960
Statistiques de sécurité sociale 1955-1960
Les accidents du travail dans l'industrie sidérurgique 1960-1961
Les accidents du travail dans l'industrie sidérurgique 1960-1963
Les accidents du travail dans l'industrie sidérurgique 1960-1964





ANLAGE III

**Verzeichnis der Sachverständigen**

---

ANNEXE III

**Liste des experts**



A

**Verzeichnis der Sachverständigen,  
die mit der Prüfung des Entwurfes einer Erhebung über Wirtschaftsrechnungen  
in den sechs Ländern der Gemeinschaft beauftragt waren**

**Liste des experts  
chargés d'examiner le projet d'enquête sur les budgets  
familiaux dans les six pays de la Communauté**

*Deutschland (BR)*

die Herren	BANTZER	Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Bonn
	HORSTMANN	Statistisches Bundesamt, Wiesbaden
	LANGENFELD	Bundesministerium für Wirtschaft
	SCHARLAU	Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung, Bonn
	SOBOTSCHINSKI	Statistisches Bundesamt, Wiesbaden

*France*

MM.	DESABIE	Institut national de la statistique et des études économiques, Paris
	LÉVY-BRUHL	Ministère du travail et de la sécurité sociale, Paris
	REMPF	Institut national de la statistique et des études économiques, Paris

*Italia*

Signori	BARSANTI	Istituto Centrale di Statistica, Roma
	DI CLEMENTE	Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale, Roma
	RANALLI	Ministero Agricoltura e Foreste, Roma

*Nederland*

de Heren	VAN BRAAM	Centraal Bureau voor de Statistiek, 's-Gravenhage
	VAN GREVENSTEIN	Permanente Vertegenwoordiging, Brussel
	HAMMERSTEIN	Ministerie van Economische Zaken, 's-Gravenhage
	DE KORTE	Ministerie van Sociale Zaken en Volksgezondheid, 's-Gravenhage
	MECKLENBURG	Ministerie van Landbouw, Visserij en Voedselvoorziening, 's-Gravenhage

*Belgique - België*

<b>M<sup>me</sup></b>	<b>DE BATS-DENIS</b>	Ministère de la santé publique et de la famille, Bruxelles
<b>MM.</b>	<b>JADOT</b>	Ministère de la prévoyance sociale, Bruxelles
	<b>VAN LANGENDONCK</b>	Institut national de statistique, Bruxelles
	<b>DEROO</b>	Ministère du travail et de l'emploi, Bruxelles
	<b>DE SUTTER</b>	Ministère de l'agriculture, Bruxelles
	<b>VAN WAEVELDE</b>	Institut national de statistique, Bruxelles

*Luxembourg*

<b>MM.</b>	<b>BOUR</b>	Ministère de la famille, Luxembourg
	<b>DERWEDEN</b>	Ministère de l'agriculture, Luxembourg
	<b>SCHLECHTER</b>	Service central de la statistique et des études économiques, Luxembourg

## B

### Verzeichnis der stat. Sachverständigen, die an den Sitzungen „Erhebung über die Wirtschaftsrechnungen in den sechs Ländern der Gemeinschaft“ teilgenommen haben

#### Liste des experts-statisticiens ayant participé aux réunions sur « L'enquête sur les budgets familiaux dans les six pays de la Communauté »

##### *Deutschland (BR)*

die Herren	EULER	Statistisches Bundesamt, Wiesbaden
	HORSTMANN	Statistisches Bundesamt, Wiesbaden
	SOBOTSCHINSKI	Statistisches Bundesamt, Wiesbaden

##### *France*

MM.	DESABIE	Institut national de la statistique et des études économiques, Paris
	REMPF	Institut national de la statistique et des études économiques, Paris

##### *Italia*

Signori	CONVENEVOLE	Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale, Roma
	FERRUCCI	Istituto Centrale di Statistica, Roma
	DE NICOLA	Istituto Centrale di Statistica, Roma
	RANALLI	Ministero Agricoltura e Foreste, Roma (Beobachter/observateur)

##### *Nederland*

de Heren	VAN BRAAM	Centraal Bureau voor de Statistiek, 's-Gravenhage
	VAN DER STRAATEN	Centraal Bureau voor de Statistiek, 's-Gravenhage

##### *Belgique - België*

MM.	DEKIMPE	Institut national de statistique, Bruxelles
	VAN LANGENDONCK	Institut national de statistique, Bruxelles

##### *Luxembourg*

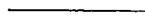
M.	SCHLECHTER	Service central de la statistique et des études économiques, Luxembourg
----	------------	---

##### *Beobachter - Observateur*

M.	KELPERIS	Office national de statistique de Grèce
----	----------	---



**Statistische Anlage**



**Annexe statistique**





## VERZEICHNIS DER TABELLEN

### *Reihe A*

#### *Allgemeine Angaben über die Haushalte*

Arbeiterhaushalte Haushalte insgesamt	A 1
Angestellten- und Beamtenhaushalte Haushalte insgesamt	A 2
Haushalte von Landwirten Haushalte insgesamt	A 3
Arbeiterhaushalte Ehepaare ohne Kinder	A 4
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 1 Kind	A 5
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 2 Kindern	A 6
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 3 Kindern	A 7
Arbeiterhaushalte Haushalte mit 4, 5 und 6 Kindern	A 8
Arbeiterhaushalte Ehepaare ohne Kinder Verbrauch zwischen 8 000 und 10 000 DM	A 9
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 1 Kind Verbrauch zwischen 8 000 und 10 000 DM	A 10
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 2 Kindern Verbrauch zwischen 8 000 und 10 000 DM	A 11
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 3 Kindern Verbrauch zwischen 8 000 und 10 000 DM	A 12
Arbeiterhaushalte Verbrauch von weniger als 6 500 DM	A 13
Arbeiterhaushalte Verbrauch von 17 000 DM und mehr	A 14
Arbeiterhaushalte In Gemeinden mit weniger als 5 000 Einwohnern	A 15
Arbeiterhaushalte In Gemeinden von 5 000 bis unter 100 000 Einwohnern	A 16
Arbeiterhaushalte In Gemeinden mit 100 000 Einwohnern und mehr	A 17
Arbeiterhaushalte Ehepaare ohne Kinder Ehedauer unter 10 Jahren	A 18

Tabellen  
Tableaux

Seite  
Page

## LISTE DES TABLEAUX

### *Série de tableaux A*

#### *Renseignements généraux sur les ménages*

11*	Ménages d'ouvriers Ensemble des ménages
13*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Ensemble des ménages
15*	Ménages d'agriculteurs Ensemble des ménages
17*	Ménages d'ouvriers Couples mariés sans enfant
19*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 1 enfant
21*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 2 enfants
23*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 3 enfants
25*	Ménages d'ouvriers Ménages avec 4, 5 et 6 enfants
27*	Ménages d'ouvriers Couples mariés sans enfant Consommation comprise entre 8 000 et 10 000 DM
29*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 1 enfant Consommation comprise entre 8 000 et 10 000 DM
31*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 2 enfants Consommation comprise entre 8 000 et 10 000 DM
33*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 3 enfants Consommation comprise entre 8 000 et 10 000 DM
35*	Ménages d'ouvriers Consommation de moins de 6 500 DM
37*	Ménages d'ouvriers Consommation de 17 000 DM et plus
39*	Ménages d'ouvriers Habitant des communes de moins de 5 000 hab.
41*	Ménages d'ouvriers Habitant des communes de 5 000 à moins de 100 000 hab.
43*	Ménages d'ouvriers Habitant des communes de 100 000 hab. et plus
45*	Ménages d'ouvriers Couples mariés sans enfant Ancienneté du mariage moins de 10 ans

	Tabellen Tableaux	Seite Page	
Arbeiterhaushalte Ehepaare ohne Kinder Ehedauer von 10 bis unter 20 Jahren	A 19	47*	Ménages d'ouvriers Couples mariés sans enfant Ancienneté du mariage de 10 à moins de 20 ans
Arbeiterhaushalte Ehepaare ohne Kinder Ehedauer von 20 Jahren und mehr	A 20	49*	Ménages d'ouvriers Couples mariés sans enfant Ancienneté du mariage 20 ans et plus
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 1 Kind Ehedauer unter 10 Jahren	A 21	51*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 1 enfant Ancienneté du mariage moins de 10 ans
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 1 Kind Ehedauer von 10 Jahren und mehr	A 22	53*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 1 enfant Ancienneté du mariage 10 ans et plus
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 2 Kindern Ehedauer unter 10 Jahren	A 23	55*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 2 enfants Ancienneté du mariage moins de 10 ans
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 2 Kindern Ehedauer von 10 Jahren und mehr	A 24	57*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 2 enfants Ancienneté du mariage 10 ans et plus
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 3 Kindern Ehedauer unter 10 Jahren	A 25	59*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 3 enfants Ancienneté du mariage moins de 10 ans
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 3 Kindern Ehedauer von 10 Jahren und mehr	A 26	61*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 3 enfants Ancienneté du mariage 10 ans et plus
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 1 Kind unter 11 Jahren	A 27	63*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 1 enfant de moins de 11 ans
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 2 Kindern unter 11 Jahren	A 28	65*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 2 enfants de moins de 11 ans
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 3 Kindern unter 11 Jahren	A 29	67*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 3 enfants de moins de 11 ans
Angestellten- und Beamtenhaushalte Ehepaare ohne Kinder	A 30	69*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Couples mariés sans enfant
Angestellten- und Beamtenhaushalte Ehepaare mit 1 Kind	A 31	71*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Couples mariés avec 1 enfant
Angestellten- und Beamtenhaushalte Ehepaare mit 2 Kindern	A 32	73*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Couples mariés avec 2 enfants
Angestellten- und Beamtenhaushalte Ehepaare mit 3 Kindern	A 33	75*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Couples mariés avec 3 enfants
Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch von weniger als 9 000 DM	A 34	77*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Consommation de moins de 9 000 DM
Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch von 22 000 DM und mehr	A 35	79*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Consommation de 22 000 DM et plus
Angestellten- und Beamtenhaushalte In Gemeinden mit weniger als 5 000 Einwohnern	A 36	81*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Habitant des communes de moins de 5 000 hab.
Angestellten- und Beamtenhaushalte In Gemeinden von 5 000 bis unter 100 000 Einwohnern	A 37	83*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Habitant des communes de 5 000 à moins de 100 000 hab.
Angestellten- und Beamtenhaushalte In Gemeinden mit 100 000 Einwohnern und mehr	A 38	85*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Habitant des communes de 100 000 hab. et plus
Haushalte von Landwirten Verbrauch von weniger als 8 500 DM	A 39	87*	Ménages d'agriculteurs Consommation de moins de 8 500 DM
Haushalte von Landwirten Verbrauch von 14 000 DM und mehr	A 40	89*	Ménages d'agriculteurs Consommation de 14 000 DM et plus

	Tabellen Tableaux	Seite Page	
Haushalte von Landwirten Landwirtschaftliche Nutzfläche unter 6 ha	A 41	91*	Ménages d'agriculteurs Superficie agricole utile de moins de 6 ha
Haushalte von Landwirten Landwirtschaftliche Nutzfläche von 6 bis 10 ha	A 42	93*	Ménages d'agriculteurs Superficie agricole utile de 6 à 10 ha
Haushalte von Landwirten Landwirtschaftliche Nutzfläche von 11 bis 15 ha	A 43	95*	Ménages d'agriculteurs Superficie agricole utile de 11 à 15 ha
Haushalte von Landwirten Landwirtschaftliche Nutzfläche von 16 bis 50 ha	A 44	97*	Ménages d'agriculteurs Superficie agricole utile de 16 à 50 ha
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch von weniger als 6 000 DM	A 45	99*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation de moins de 6 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 6 000 und 7 000 DM	A 46	101*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 6 000 et 7 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 7 000 und 8 000 DM	A 47	103*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 7 000 et 8 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 8 000 und 9 000 DM	A 48	105*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 8 000 et 9 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 9 000 und 10 000 DM	A 49	107*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 9 000 et 10 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 10 000 und 11 000 DM	A 50	109*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 10 000 et 11 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 11 000 und 12 000 DM	A 51	111*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 11 000 et 12 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 12 000 und 13 000 DM	A 52	113*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 12 000 et 13 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 13 000 und 14 000 DM	A 53	115*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 13 000 et 14 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 14 000 und 15 000 DM	A 54	117*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 14 000 et 15 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 15 000 und 16 000 DM	A 55	119*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 15 000 et 16 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 16 000 und 17 000 DM	A 56	121*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 16 000 et 17 000 DM

	Tabellen Tableaux	Seite Page	
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 17 000 und 18 000 DM	A 57	123*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 17 000 et 18 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 18 000 und 19 000 DM	A 58	125*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 18 000 et 19 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 19 000 und 20 000 DM	A 59	127*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 19 000 et 20 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 20 000 und 21 000 DM	A 60	129*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 20 000 et 21 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 21 000 und 23 000 DM	A 61	131*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 21 000 et 23 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 23 000 und 26 500 DM	A 62	133*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 23 000 et 26 500 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch von 26 500 und mehr	A 63	135*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation de 26 500 DM et plus
Haushalte von Landwirten Verbrauch von weniger als 6 000 DM	A 64	137*	Ménages d'agriculteurs Consommation de moins de 6 000 DM
Haushalte von Landwirten Verbrauch zwischen 6 000 und 8 000 DM	A 65	139*	Ménages d'agriculteurs Consommation comprise entre 6 000 et 8 000 DM
Haushalte von Landwirten Verbrauch zwischen 8 000 und 10 000 DM	A 66	141*	Ménages d'agriculteurs Consommation comprise entre 8 000 et 10 000 DM
Haushalte von Landwirten Verbrauch zwischen 10 000 und 12 000 DM	A 67	143*	Ménages d'agriculteurs Consommation comprise entre 10 000 et 12 000 DM
Haushalte von Landwirten Verbrauch zwischen 12 000 und 14 000 DM	A 68	145*	Ménages d'agriculteurs Consommation comprise entre 12 000 et 14 000 DM
Haushalte von Landwirten Verbrauch zwischen 14 000 und 17 000 DM	A 69	147*	Ménages d'agriculteurs Consommation comprise entre 14 000 et 17 000 DM
Haushalte von Landwirten Verbrauch von 17 000 DM und mehr	A 70	149*	Ménages d'agriculteurs Consommation de 17 000 DM et plus

*Durchschnittliche jährliche Ausgaben und durchschnittlicher jährlicher Verbrauch je Haushalt*

*Reihe B: ausführliche Nomenklatur*

*Reihe E: gekürzte Nomenklatur*

Tabellen  
Tableaux

Seite  
Page

*Dépenses et consommation annuelles moyennes par ménage*

*Série B : nomenclature détaillée*

*Série E : nomenclature abrégée*

Arbeiterhaushalte	B 1	151*	Ménages d'ouvriers
Haushalte insgesamt			Ensemble des ménages
Angestellten- und Beamtenhaushalte	B 2	158*	Ménages d'employés et de fonctionnaires
Haushalte insgesamt			Ensemble des ménages
Haushalte von Landwirten	B 3	165*	Ménages d'agriculteurs
Haushalte insgesamt			Ensemble des ménages
Arbeiterhaushalte	B 4	172*	Ménages d'ouvriers
Ehepaare ohne Kinder			Couples mariés sans enfant
Arbeiterhaushalte	B 5	179*	Ménages d'ouvriers
Ehepaare mit 1 Kind			Couples mariés avec 1 enfant
Arbeiterhaushalte	B 6	186*	Ménages d'ouvriers
Ehepaare mit 2 Kindern			Couples mariés avec 2 enfants
Arbeiterhaushalte	B 7	193*	Ménages d'ouvriers
Ehepaare mit 3 Kindern			Couples mariés avec 3 enfants
Arbeiterhaushalte	B 8	200*	Ménages d'ouvriers
Haushalte mit 4, 5 und 6 Kindern			Ménages avec 4, 5 et 6 enfants
Arbeiterhaushalte	E 9	207*	Ménages d'ouvriers
Ehepaare ohne Kinder			Couples mariés sans enfant
Verbrauch zwischen 8 000 und 10 000 DM			Consommation comprise entre 8 000 et 10 000 DM
Arbeiterhaushalte	E 10	209*	Ménages d'ouvriers
Ehepaare mit 1 Kind			Couples mariés avec 1 enfant
Verbrauch zwischen 8 000 und 10 000 DM			Consommation comprise entre 8 000 et 10 000 DM
Arbeiterhaushalte	E 11	211*	Ménages d'ouvriers
Ehepaare mit 2 Kindern			Couples mariés avec 2 enfants
Verbrauch zwischen 8 000 und 10 000 DM			Consommation comprise entre 8 000 et 10 000 DM
Arbeiterhaushalte	E 12	213*	Ménages d'ouvriers
Ehepaare mit 3 Kindern			Couples mariés avec 3 enfants
Verbrauch zwischen 8 000 und 10 000 DM			Consommation comprise entre 8 000 et 10 000 DM
Arbeiterhaushalte	B 13	215*	Ménages d'ouvriers
Verbrauch von weniger als 6 500 DM			Consommation de moins de 6 500 DM
Arbeiterhaushalte	B 14	222*	Ménages d'ouvriers
Verbrauch von 17 000 DM und mehr			Consommation de 17 000 DM et plus
Arbeiterhaushalte	B 15	229*	Ménages d'ouvriers
In Gemeinden mit weniger als 5 000 Einwohnern			Habitant des communes de moins de 5 000 hab.
Arbeiterhaushalte	B 16	236*	Ménages d'ouvriers
In Gemeinden von 5 000 bis unter 100 000 Einwohnern			Habitant des communes de 5 000 à moins de 100 000 hab.
Arbeiterhaushalte	B 17	243*	Ménages d'ouvriers
In Gemeinden mit 100 000 Einwohnern und mehr			Habitant des communes de 100 000 hab. et plus.
Arbeiterhaushalte	E 18	250*	Ménages d'ouvriers
Ehepaare ohne Kinder			Couples mariés sans enfant
Ehedauer unter 10 Jahren			Ancienneté du mariage moins de 10 ans

	Tabellen Tableaux	Seite Page	
Arbeiterhaushalte Ehepaare ohne Kinder Ehedauer von 10 bis unter 20 Jahren	E 19	252*	Ménages d'ouvriers Couples mariés sans enfant Ancienneté du mariage de 10 à moins de 20 ans
Arbeiterhaushalte Ehepaare ohne Kinder Ehedauer von 20 Jahren und mehr	E 20	254*	Ménages d'ouvriers Couples mariés sans enfant Ancienneté du mariage 20 ans et plus
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 1 Kind Ehedauer unter 10 Jahren	E 21	256*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 1 enfant Ancienneté du mariage moins de 10 ans
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 1 Kind Ehedauer von 10 Jahren und mehr	E 22	258*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 1 enfant Ancienneté du mariage 10 ans et plus
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 2 Kindern Ehedauer unter 10 Jahren	E 23	260*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 2 enfants Ancienneté du mariage moins de 10 ans
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 2 Kindern Ehedauer von 10 Jahren und mehr	E 24	262*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 2 enfants Ancienneté du mariage 10 ans et plus
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 3 Kindern Ehedauer unter 10 Jahren	E 25	264*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 3 enfants Ancienneté du mariage moins de 10 ans
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 3 Kindern Ehedauer von 10 Jahren und mehr	E 26	266*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 3 enfants Ancienneté du mariage 10 ans et plus
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 1 Kind unter 11 Jahren	E 27	268*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 1 enfant de moins de 11 ans
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 2 Kindern unter 11 Jahren	E 28	270*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 2 enfants de moins de 11 ans
Arbeiterhaushalte Ehepaare mit 3 Kindern unter 11 Jahren	E 29	272*	Ménages d'ouvriers Couples mariés avec 3 enfants de moins de 11 ans
Angestellten- und Beamtenhaushalte Ehepaare ohne Kinder	B 30	274*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Couples mariés sans enfant
Angestellten- und Beamtenhaushalte Ehepaare mit 1 Kind	B 31	281*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Couples mariés avec 1 enfant
Angestellten- und Beamtenhaushalte Ehepaare mit 2 Kindern	B 32	288*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Couples mariés avec 2 enfants
Angestellten- und Beamtenhaushalte Ehepaare mit 3 Kindern	B 33	295*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Couples mariés avec 3 enfants
Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch von weniger als 9 000 DM	B 34	302*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Consommation de moins de 9 000 DM
Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch von 22 000 DM und mehr	B 35	309*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Consommation de 22 000 DM et plus
Angestellten- und Beamtenhaushalte In Gemeinden mit weniger als 5 000 Einwohnern	B 36	316*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Habitant des communes de moins de 5 000 hab.
Angestellten- und Beamtenhaushalte In Gemeinden von 5 000 bis unter 100 000 Einwohnern	B 37	323*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Habitant des communes de 5 000 à moins de 100 000 hab.
Angestellten- und Beamtenhaushalte In Gemeinden mit 100 000 Einwohnern und mehr	B 38	330*	Ménages d'employés et de fonctionnaires Habitant des communes de 100 000 hab. et plus
Haushalte von Landwirten Verbrauch von weniger als 8 500 DM	B 39	337*	Ménages d'agriculteurs Consommation de moins de 8 500 DM
Haushalte von Landwirten Verbrauch von 14 000 DM und mehr	B 40	344*	Ménages d'agriculteurs Consommation de 14 000 DM et plus

	Tabellen Tableaux	Seite Page	
Haushalte von Landwirten Landwirtschaftliche Nutzfläche unter 6 ha	B 41	351*	Ménages d'agriculteurs Superficie agricole utile de moins de 6 ha
Haushalte von Landwirten Landwirtschaftliche Nutzfläche von 6 bis 10 ha	B 42	358*	Ménages d'agriculteurs Superficie agricole utile de 6 à 10 ha
Haushalte von Landwirten Landwirtschaftliche Nutzfläche von 11 bis 15 ha	B 43	365*	Ménages d'agriculteurs Superficie agricole utile de 11 à 15 ha
Haushalte von Landwirten Landwirtschaftliche Nutzfläche von 16 bis 50 ha	B 44	372*	Ménages d'agriculteurs Superficie agricole utile de 16 à 50 ha
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch von weniger als 6 000 DM	E 45	379*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation de moins de 6 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 6 000 und 7 000 DM	E 46	381*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 6 000 et 7 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 7 000 und 8 000 DM	E 47	383*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 7 000 et 8 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 8 000 und 9 000 DM	E 48	385*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 8 000 et 9 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 9 000 und 10 000 DM	B 49	387*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 9 000 et 10 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 10 000 und 11 000 DM	E 50	389*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 10 000 et 11 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 11 000 und 12 000 DM	E 51	391*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 11 000 et 12 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 12 000 und 13 000 DM	E 52	393*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 12 000 et 13 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 13 000 und 14 000 DM	E 53	395*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 13 000 et 14 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 14 000 und 15 000 DM	E 54	397*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 14 000 et 15 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 15 000 und 16 000 DM	E 55	399*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 15 000 et 16 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 16 000 und 17 000 DM	E 56	401*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 16 000 et 17 000 DM

	Table Tableau	Seite Page	
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 17 000 und 18 000 DM	E 57	403*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 17 000 et 18 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 18 000 und 19 000 DM	E 58	405*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 18 000 et 19 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 19 000 und 20 000 DM	E 59	407*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 19 000 et 20 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 20 000 und 21 000 DM	E 60	409*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 20 000 et 21 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 21 000 und 23 000 DM	E 61	411*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 21 000 et 23 000 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch zwischen 23 000 und 26 500 DM	E 62	413*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation comprise entre 23 000 et 26 500 DM
Arbeiter-, Angestellten- und Beamtenhaushalte Verbrauch von 26 500 DM und mehr	E 63	415*	Ménages d'ouvriers, d'employés et de fonctionnaires Consommation de 26 500 DM et plus
Haushalte von Landwirten Verbrauch von weniger als 6 000 DM	E 64	417*	Ménages d'agriculteurs Consommation de moins de 6 000 DM
Haushalte von Landwirten Verbrauch zwischen 6 000 und 8 000 DM	E 65	419*	Ménages d'agriculteurs Consommation comprise entre 6 000 et 8 000 DM
Haushalte von Landwirten Verbrauch zwischen 8 000 und 10 000 DM	E 66	421*	Ménages d'agriculteurs Consommation comprise entre 8 000 et 10 000 DM
Haushalte von Landwirten Verbrauch zwischen 10 000 und 12 000 DM	E 67	423*	Ménages d'agriculteurs Consommation comprise entre 10 000 et 12 000 DM
Haushalte von Landwirten Verbrauch zwischen 12 000 und 14 000 DM	E 68	425*	Ménages d'agriculteurs Consommation comprise entre 12 000 et 14 000 DM
Haushalte von Landwirten Verbrauch zwischen 14 000 und 17 000 DM	E 69	427*	Ménages d'agriculteurs Consommation comprise entre 14 000 et 17 000 DM
Haushalte von Landwirten Verbrauch von 17 000 DM und mehr	E 70	429*	Ménages d'agriculteurs Consommation de 17 000 DM et plus



## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
HAUSHALTE INSGESAMTMENAGES D'OUVRIERS  
ENSEMBLE DES MENAGES

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	5085	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,5	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	15,0	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	15,00 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	21,91 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	33,37 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	25,74 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	3,97 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEUDE (JAHRE)	42	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,3	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,7	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,7	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	11,49 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	13,95 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	10,64 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	1,84 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	29,11 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,93 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	1,90 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	29,73 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	,91 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	33,10 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	2,26 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN	9,66 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN	85,33 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR	5,01 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	97,97 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	55,54 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'OUVRIERS  
ENSEMBLE DES MENAGES

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	66,12 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	23,46 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	11,35 •	UNE MOTOC, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	24,52 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	51,29 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	66,16 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	62,05 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	1,81 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,61 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	47,89 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
HAUSHALTE INSGESAMTMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
ENSEMBLE DES MENAGES

DESCREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	2936	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,4	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	15,4	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	16,04 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	18,63 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	31,74 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	27,83 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	5,76 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEUDE (JAHRE)	43	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,1	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,7	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,7	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	11,17 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	11,77 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	9,62 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	2,71 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	29,64 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,35 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	2,53 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	31,02 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	1,18 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	28,61 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	2,42 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN	3,58 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN	84,50 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR	11,92 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	99,63 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	81,44 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
ENSEMBLE DES MENAGES

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	86,99 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATDREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	15,94 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD; SKOOTER; USW.	4,70 •	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELDMOTEUR	
PERSÖNENWAGEN	42,40 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	51,77 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	62,23 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	79,09 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	19,58 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	7,63 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	41,21 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
HAUSHALTE INSGESAMTMENAGES D'AGRICULTEURS  
ENSEMBLE DES MENAGES

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	979	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	4,5	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	19,2	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	8,78 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	12,36 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	31,36 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	38,30 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	9,19 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	50	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,5	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,6	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,6	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES OES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	8,78 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	12,38 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	11,26 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	1,93 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	26,87 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	3,59 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	2,40 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	27,66 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	5,12 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	98,47 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	,61 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	,61 *	MEINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	49,54 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	49,85 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	97,34 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	43,00 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'AGRICULTEURS  
ENSEMBLE DES MENAGES

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG		29,72 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS			D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS		83,45 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.		17,57 *	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN		36,87 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET		17,67 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE		72,73 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK		54,85 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS		10,73 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN		,82 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE USW. BESITZEN		99,39 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS SANS ENFANT

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>			<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE		1177	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER		2,0	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)		19,5	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE			ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE		16,65 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE		14,87 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE		19,54 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE		48,94 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND		*	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEENDE (JAHRE)		48	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT			NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		1,8	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		1,8	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>			<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN		,04 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN		,04 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN		*	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN		*	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN		49,36 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN		,59 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN		,13 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN		48,85 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN		,98 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>			<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND		28,72 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND		*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE		2,72 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN		14,78 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN		83,86 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR		1,36 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG		98,05 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG		51,06 *	SALLE DE BAIN OU DUCHES DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIÉS SANS ENFANT

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	65,59 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS.	34,32 *	MENAGES DDNT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTDRRAD, SKDOTER, USW.	7,56 *	UNE MOTOC, SCCOTER, VELOMDTEUR	
PERSONENWAGEN	26,08 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	49,96 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	57,43 *	UNE MACHINE A LAVBR	
KUEHLSCHRANK	61,43 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	2,21 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	1,19 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	41,12 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PCRC, ETC.	



## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KINDMENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 1 ENFANT

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>			<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE		1130	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER		3,0	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)		10,5	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE			ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE		28,58 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE		26,99 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE		34,42 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE		10,00 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND		.	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)		37	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT		1,0	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		2,4	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		2,3	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>			<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN		13,68 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN		10,05 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN		9,58 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN		,06 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN		33,27 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN		,03 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN		,44 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN		32,89 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN		.	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>			<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND		25,66 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND		.	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTE HAUSHALTE		3,19 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN		11,77 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN		86,37 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR		1,86 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG		98,23 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG		57,26 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT

BESCHREIBUNG	% = PRZENTSATZ	DESCRIPTION	% = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	69,65 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	25,04 *	MENAGES DCNT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOGTER, USW.	11,33 *	UNE MOTC, SCODTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	26,73 *	UNE AUTCMOBILE	
FERNSEHGERAET	55,13 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	66,19 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	71,95 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	1,68 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	9,62 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	41,86 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS

BESCHREIBUNG	% = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	% = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	846	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	4,0	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVERSTANDES (JAHRE)	10,2	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	17,73 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	39,01 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	40,19 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	3,07 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	*	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEUDE (JAHRE)	36	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	2,0	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,8	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,8	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	18,77 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	19,98 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	11,19 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	,03 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	24,97 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,03 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	,18 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	24,82 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	,03 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	34,28 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHT E HAUSHALTE	2,48 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	8,87 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	87,47 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	3,66 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	98,46 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	57,33 *	SALLE DE BAIN OU DUCHE DANS LE LOGEMENT	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERNMENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG		67,14 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS			D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS		18,56 *	MENAGES DDNT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT			MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOCTER, USW.		11,58 *	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN		23,88 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET		51,54 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE		69,86 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK		61,82 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS		1,89 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN		,47 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN		49,41 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PERC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERNMENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLÉS MARIÉS AVEC 3 ENFANTS

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	425	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	5,0	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	11,3	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	10,59 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	35,06 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	51,53 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	2,59 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	,24 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEUDE (JAHRE)	37	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	3,0	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,4	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,4	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	19,76 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	26,64 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	13,60 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	*	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	19,95 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,05 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	,09 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	19,91 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	*	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	34,35 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	,94 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	4,00 *	MEINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	89,88 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	6,12 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	96,94 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	55,76 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS

BESCHREIBUNG	• = PRZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	62,12 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	14,12 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	12,94 •	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSOENENWAGEN	22,82 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	47,06 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	70,12 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	56,00 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	2,12 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,71 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	53,41 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
HAUSHALTE MIT 4, 5 UND 6 KINDERN

MENAGES D'OUVRIERS  
MENAGES AVEC 4, 5 ET 6 ENFANTS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHLE DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	293	NUMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER HAUSHALTSMITGLIEDER	6,5	NUMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	12,6	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	3,41 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	26,62 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	65,19 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	4,44 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	,34 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	39	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	4,4	NUMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	4,3	NUMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	4,3	NUMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	18,51 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	30,57 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	18,67 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	,73 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	15,42 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,10 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	,31 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	15,42 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	,26 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	41,64 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	2,73 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	4,44 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	82,25 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	13,31 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	95,22 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BÄDEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	54,27 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
HAUSHALTE MIT 4, 5 UND 6 KINDERN

MENAGES D'OUVRIERS  
MENAGES AVEC 4, 5 ET 6 ENFANTS

BESCHREIBUNG	* = PRZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	59,39 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	13,99 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTDRRAD, SKOOTER, USW.	14,68 *	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMDEUR	
PERSONENWAGEN	16,38 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	44,03 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	79,86 *	UNE MACHINE A LAVBR	
KUEHLSCHRANK	51,54 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	,68 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSILFEN HABEN	,34 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	57,34 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PCRC, ETC.	



## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS SANS ENFANT  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	334	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	2,0	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	22,2	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	9,28 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	10,48 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	19,76 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	60,48 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	*	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEENDE (JAHRE)	51	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT		NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	1,8	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	1,8	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN-</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	*	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	*	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	*	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	*	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	49,70 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,30 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	*	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	49,25 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	,75 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	33,53 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	2,40 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	14,37 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	84,13 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	1,50 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHLNIG	98,50 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES SANS ENFANT  
CCNSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	51,50 •	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	
W.C. IN DER WOHNUNG	67,37 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETICER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	21,86 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	6,29 •	MENAGES POSSEDANT UNE MOTOCYCLE, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	17,96 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	48,50 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	59,58 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	57,19 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	,60 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,60 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	44,91 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORCS, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
CUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>			<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE		352	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER		3,0	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)		10,0	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE			ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE		30,11 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE		30,40 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE		29,55 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE		9,94 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND		*	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEUDE (JAHRE)		36	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT		1,0	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		2,3	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		2,3	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>			<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN		15,15 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN		10,13 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN		8,05 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN		*	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN		33,33 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN		*	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN		5,57 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN		32,77 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN		*	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>			<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND		24,43 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND		*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEDRACHTA HAUSHALTE		3,98 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN		13,07 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN		85,51 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR		1,42 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG		98,30 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 1 ENFANT  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	55,97 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	
W.C. IN DER WOHNUNG	69,03 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	16,76 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	13,35 *	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	18,47 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	50,00 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	69,89 *	UNE MACHINE A LAYER	
KUEHLSCHRANK	65,06 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	,57 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,28 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	42,90 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIÉS AVEC 2 ENFANTS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>			<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE		313	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER		4,0	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVERSTANDES (JAHRE)		10,0	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE			ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE		16,29 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE		43,13 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE		35,78 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE		3,83 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND		,96 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAENDE (JAHRE)		36	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT		2,0	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		2,8	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		2,8	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>			<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN		19,24 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN		21,14 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN		9,18 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN		,24 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN		24,70 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN		,24 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN		,40 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN		24,62 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN		,24 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>			<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND		36,10 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND		*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE		3,51 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN		7,99 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN		88,50 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR		3,51 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG		98,72 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS  
CCNSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	55,59 •	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	
W.C. IN DER WOHNUNG	65,18 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	15,97 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	13,42 •	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	14,70 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	53,67 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	69,97 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	57,83 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	,96 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,32 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	46,96 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	121	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	5,0	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVERSTANDES (JAHRE)	10,5	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	9,92 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	45,45 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	40,50 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	3,31 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	,83 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAENDE (JAHRE)	36	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	3,0	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,3	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,3	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	23,31 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	26,78 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	9,92 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	*	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	20,00 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	*	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	,33 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	19,67 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	*	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	33,88 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	1,65 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	4,96 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	92,56 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	2,48 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHLUNG	95,87 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 3 ENFANTS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	53,72 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	
W.C. IN DER WOHNUNG	52,07 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	6,61 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	15,70 *	UNE MOTG, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	11,57 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	38,84 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	70,25 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	50,41 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	,83 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	*	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	53,72 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PCRC, ETC.	



## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 6.500 DMMENAGES D'OUVRIERS  
CONSOMMATION DE MOINS DE 6.500 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	309	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	2,8	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVERSTANDES (JAHRE)	18,2	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
D BIS 5 JAHRE	13,92 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	14,89 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	20,39 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	33,33 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	17,48 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEUDE (JAHRE)	46	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	,9	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,2	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,1	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	12,89 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	9,29 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	9,41 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	,46 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	29,50 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,81 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	,70 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	35,42 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	1,51 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	25,57 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEDRACHTA HAUSHALTE	4,85 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	20,39 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	78,64 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	,97 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	93,53 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	31,72 *	SALLE DE BAIN OU DUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 6.500 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
CCNSOMMATION DE MOINS DE 6.500 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	46,93 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	8,09 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	6,80 *	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSÖNEWAGEN	5,83 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	30,10 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	45,63 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	35,28 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	1,29 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	*	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	42,72 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 17.000 DM UND MEHRMENAGES D'OUVRIERS  
CONSOMMATION DE 17.000 DM ET PLUS

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
Zahl der von der Erhebung erfassten Haushalte	345	Nombre de menages soumis a l'enquete	
Durchschnittliche Zahl der Haushaltsmitglieder	3,9	Nombre moyen de membres par menage	
Dauer der Ehe des Haushaltsvorstandes (Jahre)	17,8	anciennete du mariage du chef de menage (annees)	
Dauer der Ehe		anciennete du mariage	
0 bis 5 Jahre	9,57 •	de 0 a 5 ans	
6 bis 10 Jahre	13,62 •	de 6 a 10 ans	
11 bis 20 Jahre	33,33 •	de 11 a 20 ans	
Mehr als 20 Jahre	41,16 •	de plus de 20 ans	
Unzutreffend	2,32 •	sans objet	
Durchschnittliches Alter der Haushaltsvorstände (Jahre)	46	age moyen des chefs de menage (annees)	
Durchschnittliche Zahl der Kinder unter 17 Jahren pro Haushalt	1,1	nombre moyen d'enfants de moins de 17 ans par menage	
Durchschnittliche Zahl der Bruttoverbrauchseinheiten pro Haushalt	3,3	nombre moyen d'unités de consommation brutes par menage	
Durchschnittliche Zahl der Nettoverbrauchseinheiten pro Haushalt	3,3	nombre moyen d'unités de consommation nettes par menage	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
Kinder von 0 bis 4 Jahren	4,94 •	enfants de 0 a 4 ans	
Kinder von 5 bis 10 Jahren	9,06 •	enfants de 5 a 10 ans	
Kinder von 11 bis 16 Jahren	12,75 •	enfants de 11 a 16 ans	
Männer von 17 - 20 Jahren	5,23 •	hommes de 17 a 20 ans	
Männer von 21 - 65 Jahren	32,57 •	hommes de 21 a 65 ans	
Männer ueber 65 Jahren	,81 •	hommes de plus de 65 ans	
Frauen von 17 - 20 Jahren	3,54 •	femmes de 17 a 20 ans	
Frauen von 21 - 65 Jahren	29,70 •	femmes de 21 a 65 ans	
Frauen ueber 65 Jahren	1,40 •	femmes de plus de 65 ans	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
Haushalte, die Eigentümer ihrer Wohnung sind	39,13 •	menages propriétaires de leur logement	
Haushalte, die Kaufanwärter sind	•	menages en cours d'accession a la propriété de leur logement	
Kostenlos untergebrachte Haushalte	1,45 •	menages logés gratuitement	
Wohnungen mit		logements de	
weniger als 3 Räumen	3,19 •	moins de 3 pieces	
3 bis 5 Räumen	83,48 •	3 a 5 pieces	
6 Räumen und mehr	13,33 •	6 pieces et plus	
Wohnungen mit		logements avec	
fließend Wasser in der Wohnung	98,84 •	eau courante dans le logement	
Badezimmer oder Dusche in der Wohnung	69,28 •	salle de bain ou douche dans le logement	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 17.000 DM UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
CONSOMMATION DE 17.000 DM ET PLUS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	75,94 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENS NIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	42,03 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	14,49 *	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	57,97 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	59,71 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	71,59 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	73,91 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	4,64 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,87 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	53,91 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PCRC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERN

MENAGES D'OUVRIERS  
HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>			<b>A. GENERAL</b>	
ZAHLE DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE		1606	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER HAUSHALTSMITGLIEDER		3,7	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)		14,5	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE			ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE		15,75 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE		24,16 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE		32,07 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE		24,47 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND		3,55 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)		42	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT		1,5	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		2,8	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		2,8	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>			<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN		12,88 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN		15,42 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN		11,05 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN		1,36 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN		27,72 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN		,52 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN		1,63 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN		28,34 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN		1,08 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>			<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND		54,11 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND		.	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE		3,92 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN		7,97 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN		83,00 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR		9,03 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNLING		95,83 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG		48,32 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERN

MENAGES D'OUVRIERS  
HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG		51,06 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENS NIVEAUS			D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS		25,16 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT			MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.		16,87 *	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN		24,47 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET		38,17 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE		68,87 *	UNE MACHINE A LAYER	
KUEHLSCHRANK		51,49 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS		1,06 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN		,50 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN		68,06 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWOHNERN

MENAGES D'OUVRIERS  
HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

BESCHREIBUNG	% = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	% = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHLE DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	1667	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,5	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	15,7	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	13,98 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	19,26 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	33,35 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	28,43 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	4,98 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	43	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,2	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,7	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,7	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	10,68 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	12,85 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	11,36 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	2,25 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	29,14 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,59 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	2,19 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	29,97 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	,97 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	33,23 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	1,86 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	7,20 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	87,88 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	4,92 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	99,04 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	56,21 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWOHNERN

MENAGES D'DUVRIERS  
HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	68,87 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	24,36 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	9,24 •	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	23,94 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	50,75 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	67,01 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	62,27 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	1,92 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,72 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE USW. BESITZEN	49,25 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	



## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINWOHNERN UND MEHRMENAGES D'OUVRIERS  
HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	1811	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,3	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	14,9	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	15,30 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	22,36 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	34,51 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	24,41 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	3,42 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	42	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,1	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,6	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,6	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	10,89 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	13,49 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	9,54 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	1,90 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	30,50 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,18 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	1,90 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	30,92 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	,68 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUMG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUMG SIND	14,30 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	.	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	1,16 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN	13,42 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN	85,04 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR	1,55 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUMG	98,90 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUMG	61,35 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINKOHNERN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	76,97 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENS NIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	21,15 *	MENAGES OONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	8,39 *	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	25,07 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	63,45 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	62,95 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	71,23 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	2,93 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,61 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	28,71 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PCRC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER  
EHEDAUER UNTER 10 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES SANS ENFANT  
ANCIENNETE DU MARIAGE MOINS DE 10 ANS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>			<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE		333	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER		2,0	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)		4,8	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE			ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE		58,86 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE		41,14 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE		*	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE		*	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND		*	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)		35	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT			NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		1,8	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		1,8	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>			<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN		15 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN		*	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN		*	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN		*	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN		49,93 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN		*	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN		45 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN		49,48 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN		*	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>			<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND		19,82 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND		*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE		3,90 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN		18,32 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN		80,78 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR		1,90 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG		98,50 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER  
EHEDAUER UNTER 10 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIÉS SANS ENFANT  
ANCIENNETÉ DU MARIAGE MOINS DE 10 ANS

BESCHREIBUNG	• = PRZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	57,96 •	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	
W.C. IN DER WOHNUNG	72,67 •	W.C. DANS LE LDGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	63,06 •	MENAGES OONT L'EPDUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD; SKOOTER, USW.	12,01 •	UNE MOTC, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	37,24 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	51,65 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	53,75 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	74,17 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	3,30 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	1,20 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	29,43 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PCRC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER  
EHEDAUER VON 10 BIS UNTER 20 JAHREN

MENAGES D'DUVRIERS  
CCUPLES MARIES SANS ENFANT  
ANCIENNETE DU MARIAGE DE 10 ANS A MOINS DE 20 ANS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>			<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE		258	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER		2,0	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVCRSTANDES (JAHRE)		13,1	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE			ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE		*	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	14,73	*	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	85,27	*	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE		*	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND		*	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAENDE (JAHRE)		46	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT			NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		1,9	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		1,8	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>			<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELDN L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN		*	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN		,19 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VL. 11 BIS 16 JAHREN		*	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN		*	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN		49,90 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN		*	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN		*	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN		49,52 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN		,39 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>			<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IPRER WOHNUNG SIND		22,87 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND		*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE		3,88 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN		14,73 *	MCINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN		84,11 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR		1,16 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT			LEGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG		97,67 *	EAU COURANTC DANS LE LOGEMENT	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER  
EHEDAUER VON 10 BIS UNTER 20 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIÉS SANS ENFANT  
ANCIENNETÉ DU MARIAGE DE 10 ANS À MOINS DE 20 ANS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
BÄDEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	52,71 *		SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	
W.C. IN DER WOHNUNG	67,83 *		W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS			D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTÄTIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	37,21 *		MENAGES DONT L'ÉPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITÉ REMUNÉRÉE	
HAUSHALTE MIT			MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	8,14 *		UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSÖNENWAGEN	33,72 *		UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERÄT	60,08 *		UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	63,18 *		UNE MACHINE À LAYER	
KÜHLSCHRANK	71,71 *		UN REFRIGÉRATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	1,55 *		UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	1,16 *		MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	37,60 *		MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER  
EHEDAUER VON 20 JAHREN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIÉS SANS ENFANT  
ANCIENNETÉ DU MARIAGE 20 ANS ET PLUS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	586	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	2,0	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	30,6	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	*	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	*	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	1,71 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	98,29 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	*	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	57	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT		NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	1,8	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	1,8	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	*	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	*	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	*	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	*	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	48,81 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	1,19 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	*	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	48,21 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	1,79 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	36,35 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	1,54 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN	12,80 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN	85,49 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR	1,71 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	97,95 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER  
EHEDAUER VON 20 JAHREN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS SANS ENFANT  
ACQUINETS DU MARIAGE 20 ANS ET PLUS

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	46,42 •	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	
W.C. IN DER WOHNUNG	60,58 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTÄTIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	16,72 •	MENAGES DONT L'ÉPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITÉ REMUNÉRÉE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	4,78 •	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	16,38 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERÄT	44,54 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	57,00 •	UNE MACHINE A LAVER	
KÜHLSCHRANK	49,66 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	1,88 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	1,19 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	49,32 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	



ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND  
EHEDAUER UNTER 10 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT  
ANCIENNETE DU MARIAGE MOINS DE 10 ANS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	570	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,0	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	5,2	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	56,67 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	43,33 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	*	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	*	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	*	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEUDE (JAHRE)	31	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,0	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,2	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,1	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	24,59 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	7,77 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	,93 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	,06 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	33,24 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,06 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	,88 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	32,48 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	*	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	19,12 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	3,86 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN	16,14 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN	82,11 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR	1,75 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	97,72 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND  
EHEDAUER UNTER 10 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 1 ENFANT  
ANCIENNETÉ DU MARIAGE MOINS DE 10 ANS

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	53,86 •	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	
W.C. IN DER WOHNUNG	67,72 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTÄETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	25,44 •	MENAGES DONT L'ÉPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITÉ RÉMUNÉRÉE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	11,93 •	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSÖNENWAGEN	28,07 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERÄT	48,95 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	62,81 •	UNE MACHINE A LAYER	
KUEHLSCHRANK	75,44 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	1,58 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,70 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	34,91 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND  
EHEDAUER VON 10 JAHREN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 1 ENFANT  
ANCIENNETÉ DU MARIAGE 10 ANS ET PLUS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	560	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,0	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	16,0	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	*	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	10,36 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	69,46 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	20,18 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	*	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEENDE (JAHRE)	43	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,0	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,6	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,5	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	2,56 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	12,37 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	18,38 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	1,06 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	33,31 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	*	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	*	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	33,31 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	*	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	32,32 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	2,50 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	7,32 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	90,71 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	1,96 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNLNG	98,75 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND  
EHEDAUER VON 10 JAHREN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT  
ANCIENNETE DU MARIAGE 10 ANS ET PLUS

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	60,71 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	
W.C. IN DER WOHNUNG	71,61 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	24,64 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	10,71 *	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	25,36 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	61,43 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	69,64 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	68,39 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	1,79 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,54 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	48,93 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PCRC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN  
EHEDAUER UNTER 10 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIÉS AVEC 2 ENFANTS  
ANCIENNETE DU MARIAGE MOINS DE 10 ANS

BESCHREIBUNG	• = PRZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
Zahl der von der Erhebung erfassten Haushalte	414	Nombre de menages soumis a l'enquete	
Durchschnittliche Zahl der Haushaltsmitglieder	4,0	Nombre moyen de membres par menage	
Dauer der Ehe des Haushaltsvorstandes (Jahre)	6,2	Anciennete du mariage du chef de menage (annees)	
Dauer der Ehe		Anciennete du mariage	
0 bis 5 Jahre	36,23 •	de 0 a 5 ans	
6 bis 10 Jahre	63,77 •	de 6 a 10 ans	
11 bis 20 Jahre	•	de 11 a 20 ans	
Mehr als 20 Jahre	•	de plus de 20 ans	
Unzutreffend	•	sans objet	
Durchschnittliches Alter der Haushaltsvorstaende (Jahre)	32	Age moyen des chefs de menage (annees)	
Durchschnittliche Zahl der Kinder unter 17 Jahren pro Haushalt	2,0	Nombre moyen d'enfants de moins de 17 ans par menage	
Durchschnittliche Zahl der Bruttoverbrauchseinheiten pro Haushalt	2,5	Nombre moyen d'unites de consommation brutes par menage	
Durchschnittliche Zahl der Nettoverbrauchseinheiten pro Haushalt	2,5	Nombre moyen d'unites de consommation nettes par menage	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
Kinder von 0 bis 4 Jahren	31,42 •	Enfants de 0 a 4 ans	
Kinder von 5 bis 10 Jahren	17,07 •	Enfants de 5 a 10 ans	
Kinder von 11 bis 16 Jahren	1,45 •	Enfants de 11 a 16 ans	
Maenner von 17 - 20 Jahren	•	Hommes de 17 a 20 ans	
Maenner von 21 - 65 Jahren	24,97 •	Hommes de 21 a 65 ans	
Maenner ueber 65 Jahren	,06 •	Hommes de plus de 65 ans	
Frauen von 17 - 20 Jahren	,30 •	Femmes de 17 a 20 ans	
Frauen von 21 - 65 Jahren	24,67 •	Femmes de 21 a 65 ans	
Frauen ueber 65 Jahren	,06 •	Femmes de plus de 65 ans	
<b>C. DIE WOHNUMG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
Haushalte, die Eigentuemern ihrer Wohnung sind	29,95 •	Menages proprietaires de leur logement	
Haushalte, die Kaufanwaerter sind	•	Menages en cours d'accession a la propriete de leur logement	
Kostenlos untergebrachte Haushalte	4,11 •	Menages loges gratuitement	
Wohnungen mit		Logements de	
weniger als 3 Raemen	13,04 •	moins de 3 pieces	
3 bis 5 Raemen	84,06 •	3 a 5 pieces	
6 Raemen und mehr	2,90 •	6 pieces et plus	
Wohnungen mit		Logements avec	
fließend Wasser in der Wohnlmg	98,79 •	eau courante dans le logement	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN  
EHEDAUER UNTER 10 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 2 ENFANTS  
ANCIENNETÉ DU MARIAGE MOINS DE 10 ANS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	57,49 *	SALLE DE BAIN DU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	
W.C. IN DER WOHNUNG	68,60 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTÄTIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	10,39 *	MENAGES OÙ L'ÉPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITÉ RÉMUNÉRÉE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	11,59 *	UNE MOTOCYCLE, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	26,09 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERÄT	49,03 *	UN APPAREIL DE TÉLÉVISION	
WASCHMASCHINE	68,60 *	UNE MACHINE À LAVER	
KÜHLSCHRANK	64,49 *	UN RÉFRIGÉRATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	1,45 *	UN TÉLÉPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	1,24 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	44,69 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN  
EHEDAUER VON 10 JAHREN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 2 ENFANTS  
ANCIENNETÉ DU MARIAGE 10 ANS ET PLUS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	432	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	4,0	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVERSTANDES (JAHRE)	14,0	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	*	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	15,28 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	78,70 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	6,02 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	*	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAENDE (JAHRE)	40	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	2,0	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,1	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,1	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	6,65 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	22,77 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	20,52 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	,06 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	24,97 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	*	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	,06 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	24,97 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	*	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	38,43 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	,93 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	4,86 *	PCINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	90,74 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	4,40 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	98,15 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN  
EHEDAUER VON 10 JAHREN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIÉS AVEC 2 ENFANTS  
ANCIENNETÉ DU MARIAGE 10 ANS ET PLUS

DESCREIBUNG	• = PRZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	57,18 •	SALLE DE BAIN DU DDUCHE DANS LE LOGEMENT	
W.C. IN DER WOHNUNG	65,74 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	26,39 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	11,57 •	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	21,76 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	53,94 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	71,06 •	UNE MACHINE A LAYER	
KUEHLSCHRANK	59,26 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	2,31 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,69 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	53,94 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	



## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN  
EHEDAUER UNTER 10 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS  
ANCIENNETE DU MARIAGE MOINS DE 10 ANS

BESCHREIBUNG	• = PRZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	156	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	5,0	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVCRSTANDES (JAHRE)	6,7	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	28,85 •	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	71,15 •	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	•	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	•	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	•	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEENDE (JAHRE)	33	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	3,0	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,0	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,0	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	34,23 •	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	23,72 •	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	2,05 •	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	•	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	20,00 •	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	•	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	•,13 •	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	19,87 •	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	•	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	25,64 •	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	•	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	,64 •	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN	5,77 •	MCINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN	91,03 •	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR	3,21 •	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	94,23 •	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN  
EHEDAUER UNTER 10 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS  
ANCIENNETE DU MARIAGE MOINS DE 10 ANS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	53,21 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	
W.C. IN DER WOHNUNG	56,41 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU OES HAUSHALTSVORSTANDS	8,97 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MDTORRAD, SKOCTER, USW.	11,54 *	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	26,28 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	44,23 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	67,95 *	UNE MACHINE A LAYER	
KUEHLSCHRANK	56,41 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFDNANSCHLUSS	2,56 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	*	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	44,23 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN  
EHEDAUER VON 10 JAHREN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS  
ANCIENNETE DU MARIAGE 10 ANS ET PLUS

BESCHREIBUNG	■ = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	268	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	5,0	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	14,0	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	•	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	14,18 •	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	81,72 •	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	4,10 •	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	•	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	39	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	3,0	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,7	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,6	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	11,27 •	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	28,43 •	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	20,30 •	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	•	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	19,93 •	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,07 •	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	,07 •	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	19,93 •	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	•	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	39,55 •	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	•	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHT E HAUSHALTE	1,12 •	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	2,99 •	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	89,18 •	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	7,84 •	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	98,51 •	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN  
EHEDAUER VON 10 JAHREN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLÉS MARIÉS AVEC 3 ENFANTS  
ANCIENNETÉ DU MARIAGE 10 ANS ET PLUS

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	57,46 •		SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	
W.C. IN DER WOHNUNG	65,30 •		W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS			D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	17,16 •		MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	13,81 •		MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	20,90 •		UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	48,88 •		UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	71,64 •		UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	55,60 •		UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	1,87 •		UN TELEPHONE	
HAUSHALTE; DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	1,12 •		MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	58,96 •		MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUDR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND UNTER 11 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
CUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT DE MOINS DE 11 ANS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>			<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE		805	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER		3,0	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)		7,7	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE			ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE		39,25 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE		36,40 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE		21,61 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE		2,73 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND			SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)		34	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT		1,0	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		2,2	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		2,2	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>			<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN		19,19 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN		14,10 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN			ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN		,08 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN		33,25 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN		,04 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN		,62 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN		32,71 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN			FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUMG DER HAUSHALTE</b>			<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUMG SIND		21,99 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND			MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE		3,73 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN		13,54 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN		85,09 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR		1,37 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUMG		98,14 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DOUSCHE IN DER WOHNUMG		55,40 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND UNTER 11 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 1 ENFANT DE MOINS DE 11 ANS

DESCREIBUNG	* = PRZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG		68,57 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS			D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS		23,35 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT			MENAGES POSSEDANT	
MOTDRRAD, SKOOTER, USW.		12,05 *	UNE MOTOCYCLE, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN		28,45 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET		53,29 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE		65,71 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK		75,28 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS		1,12 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN		,50 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN		38,01 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORCS, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN UNTER 11 JAHRENMENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS DE MOINS DE 11 ANS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHLE DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	550	NUMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER HAUSHALTSMITGLIEDER	4,0	NUMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	7,7	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	25,64 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	56,73 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	16,91 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	1,73 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	*	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	33	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	2,0	NUMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,6	NUMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,6	NUMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSCRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	26,79 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	23,16 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	*	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	*	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	24,98 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	1,05 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	1,23 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	24,75 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	1,05 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUMG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUMG SIND	34,36 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	3,64 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	11,09 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	85,82 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	3,09 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUMG	98,18 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUMG	55,82 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN UNTER 11 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS DE MOINS DE 11 ANS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG		67,09 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS			D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS		12,73 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.		11,27 *	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN		26,18 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET		49,27 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE		71,09 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK		63,27 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS		1,27 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN		,18 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN		47,45 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	



ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN UNTER 11 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 3 ENFANTS DE MOINS DE 11 ANS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = P POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>			<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE		235	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER		5,0	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)		8,4	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE			ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE		18,30 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE		56,60 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE		25,11 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE UNZUTREFFEND		*	DE PLUS DE 20 ANS SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEUDE (JAHRE)		34	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT		3,0	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		3,1	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		3,1	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>			<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN		28,77 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN		31,23 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN		*	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN		*	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN		20,00 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN		*	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN		17 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN		19,83 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN		*	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>			<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND		30,21 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND		*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE		85 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN		4,68 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN		89,79 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR		5,53 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG		97,02 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG		57,02 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN UNTER 11 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 3 ENFANTS DE MOINS DE 11 ANS

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUMG	62,13 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSSTUFEUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	8,09 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	12,77 •	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	23,40 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	42,55 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	71,91 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	58,30 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	1,28 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,43 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS ODOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	48,94 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDERMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CCUPLES MARIES SANS ENFANT

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	618	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	2,0	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	18,3	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	22,98 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	13,43 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	16,50 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	47,09 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND		SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAENDE (JAHRE)	47	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT		NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	1,8	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	1,8	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	*	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	*	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	*	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	*	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	49,11 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,89 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	,08 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	49,43 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	,49 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUMG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	21,52 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	1,78 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	5,99 -	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	90,61 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	3,40 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	99,51 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
HADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	79,77 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES SANS ENFANT

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	87,06 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	31,55 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	2,43 *	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	41,26 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	51,78 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	50,16 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	79,29 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	18,93 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	7,12 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	33,33 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PERC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT

BESCHREIBUNG	% = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	% = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	627	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,0	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	10,0	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	32,54 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	27,75 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	30,62 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	9,09 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	*	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEENDE (JAHRE)	38	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,0	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,3	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,3	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	16,96 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	7,76 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	8,61 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	,05 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	33,28 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	*	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	,16 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	33,17 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	*	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	20,41 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEPRACHTE HAUSHALTE	3,67 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	4,31 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	90,75 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	4,94 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	100,00 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	80,22 *	SALLE DE BAIN OU DUCHES DANS LE LOGEMENT	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KINDMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CCUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	86,12 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	15,63 •	MENAGES DDNT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	4,63 •	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	43,54 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	54,86 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	59,01 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	83,09 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	18,18 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	4,47 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	32,85 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PCRC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CCUPLÉS MARIÉS AVEC 2 ENFANTS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>			<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE		458	NGMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER		4,0	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVERSTANDES (JAHRE)		11,1	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE			ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE		15,94 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE		33,62 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE		46,51 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE		3,93 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND		*	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAENDE (JAHRE)		38	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT		2,0	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRC HAUSHALT		2,9	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		2,8	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>			<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN		19,19 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN		19,57 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN		11,18 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN		,05 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN		24,97 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN		*	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN		*	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN		25,03 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN		*	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>			<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND		32,75 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND		*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE		3,06 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN		1,97 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN		85,81 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR		12,23 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG		99,13 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BÄDEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG		80,79 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERNMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CEUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	86,68 *		W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS			D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	8,08 *		MENAGES DCNT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT			MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	3,06 *		UNE MOTG, SCCOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	44,98 *		UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	49,78 *		UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	70,74 *		UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	79,26 *		UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	18,12 *		UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	6,99 *		MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	43,67 *		MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PCRC, ETC.	



## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERNMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CCUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	233	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	5,0	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	11,7	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	7,30 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	30,90 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	59,23 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	2,58 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	*	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	39	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	3,0	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,4	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,4	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	19,23 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	25,84 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	14,94 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	*	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	20,00 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	*	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	*	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	20,00 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	*	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	39,48 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	3,00 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	,86 *	MCINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	78,54 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	20,60 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHLUNG	100,00 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHLUNG	82,40 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CCUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	84,98 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	7,30 •	MENAGES OONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	4,72 •	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	45,49 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	49,79 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	85,41 •	UNE MACHINE A LAYER	
KUEHLSCHRANK	77,68 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	18,03 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	12,02 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	56,65 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PCRC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 9.000 DMMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE MOINS DE 9.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	341	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,0	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	14,6	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	19,94 •	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	22,29 •	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	21,41 •	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	24,63 •	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	11,73 •	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	41	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,0	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,2	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,2	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	13,93 •	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	12,06 •	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	7,02 •	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	,99 •	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	30,34 •	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,10 •	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	,69 •	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	33,50 •	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	1,38 •	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	20,82 •	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	•	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	3,23 •	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN	9,68 •	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN	87,68 •	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR	2,64 •	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	98,53 •	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	59,82 •	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 9.000 DM

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE MOINS DE 9.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	72,14 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	7,33 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	6,74 *	MENAGES POSSEDANT UNE MOTOCYCLE, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	14,66 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	40,76 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	58,65 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	60,70 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	5,57 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HADEN	,59 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	38,71 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PERC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 22.000 DM UND MEHR

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CCNSOMMATION DE 22.000 DM ET PLUS

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	277	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,7	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	17,7	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	12,27 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	13,72 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	31,41 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	40,43 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	2,17 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEUDE (JAHRE)	47	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,0	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,1	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,1	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	7,48 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	9,23 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	9,82 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	5,93 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	30,03 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,87 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	4,47 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	30,71 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	1,46 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUMG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUMG SIND	32,49 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN CDURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	1,08 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN	1,44 *	MCINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN	68,59 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR	29,96 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUMG	100,00 *	EAU CDURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUMG	93,14 *	SALLE DE BAIN OU DUSCHE OANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 22.000 DM UND MEHR

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE 22.000 DM ET PLUS

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	95,67 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	21,66 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	5,05 •	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	80,51 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	59,21 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	58,84 •	UNE MACHINE A LAYER	
KUEHLSCHRANK	91,34 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	53,07 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	27,44 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	38,27 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHLE DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	574	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,6	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	15,2	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	17,94 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	19,51 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	29,27 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	29,44 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	3,83 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEUDE (JAHRE)	43	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,3	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,8	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,8	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	12,22 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	13,77 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	9,74 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	1,75 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	28,79 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,44 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	2,47 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	29,76 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	1,07 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	42,86 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	•	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	2,96 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN	1,74 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN	78,22 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR	20,03 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	99,13 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	76,31 *	SALLE DE BAIN OU DUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	77,00 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	16,38 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	5,40 •	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSOENENWAGEN	40,07 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	44,08 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	70,38 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	71,08 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	13,94 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	6,62 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	64,11 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORCS, ETC.	



## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWOHNERNMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>			<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE		1110	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER		3,5	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)		15,9	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE			ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE		14,23 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE		18,74 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE		31,80 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE		29,28 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND		5,95 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEUDE (JAHRE)		43	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT		1,2	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		2,8	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		2,7	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>			<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN		11,13 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN		11,85 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN		10,53 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN		2,98 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN		29,08 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN		,23 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN		2,95 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN		30,06 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN		1,19 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUMG DER HAUSHALTE</b>			<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUMG SIND		31,89 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND		*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE		2,97 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN		3,33 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN		83,42 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR		13,24 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUMG		99,64 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUMG		80,54 *	SALLE DE BAIN OU DDUCHE DANS LE LOGEMENT	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWOHNERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	85,59 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER CHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	14,32 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	5,95 *	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	42,70 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	53,15 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	66,85 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	77,57 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	14,14 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSKILFEN HABEN	7,48 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	46,04 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINWOHNERN UND MEHRMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>			<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE		1252	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER		3,2	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVCRSTANDES (JAHRE)		15,1	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE			ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE		16,77 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE		18,13 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE		32,83 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE		25,80 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND		6,47 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVCRSTAENDE (JAHRE)		43	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT		1,0	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		2,6	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		2,6	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>			<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN		10,67 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN		10,67 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN		8,68 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN		2,95 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN		30,62 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN		1,42 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN		2,16 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN		32,58 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN		1,24 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>			<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND		19,17 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND		.	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTG HAUSHALTE		1,68 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN		4,63 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN		88,34 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR		7,03 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNLNG		99,84 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG		84,58 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINWOHNERN UND MEHR

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	92,81 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENS NIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	17,17 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	3,27 •	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	43,21 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	54,07 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
MASCHMASCHINE	54,39 •	UNE MACHINE A LAYER	
KUEHLSCHRANK	84,11 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	27,00 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTS Hilfen HABEN	8,23 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	26,44 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PCRC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 8.500 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CCNSOMMATION DE MOINS DE 8.500 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	310	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,7	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVERSTANDES (JAHRE)	19,7	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	9,68 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	12,90 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	27,42 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	37,10 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	12,90 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEENDE (JAHRE)	51	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,1	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,9	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,9	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	9,43 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	10,90 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	9,60 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	,69 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	28,29 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	4,24 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	1,21 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	30,28 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	5,36 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WCHNUNG SIND	97,74 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	.	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	,65 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN	,65 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN	68,39 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR	30,97 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	98,06 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	25,16 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 8.500 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE MOINS DE 8.500 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	17,42 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	80,00 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	14,52 •	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSCHENWAGEN	18,71 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	9,35 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	62,58 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	40,65 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	4,84 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	1,61 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	99,35 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON 14.000 DM UND MEHR

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CCNSOMMATION DE 14.000 DM ET PLUS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>			<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE		298	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER		5,3	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVERSTANDES (JAHRE)		19,7	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE			ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE		6,38 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE		11,41 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE		31,88 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE		42,62 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND		7,72 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAENDE (JAHRE)		50	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT		1,7	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		4,3	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		4,2	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>			<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN		8,22 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN		11,86 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN		12,43 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN		3,14 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN		25,80 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN		3,45 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN		3,52 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN		26,43 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN		5,15 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>			<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND		99,66 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND		.	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE		.	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN		3,34 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN		31,21 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR		68,46 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG		97,99 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG		58,05 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON 14.000 DM UND MEHR

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE 14.000 DM ET PLUS

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	38,93 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	83,89 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	19,46 *	UNE MOTOCYCLE, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	55,37 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	23,83 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	84,90 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	63,42 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	17,11 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	67 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	99,33 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	



ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE UNTER 6 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE MOINS DE 6 HA

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFAßTEN HAUSHALTE	192	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,7	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	21,8	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	7,29 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	11,46 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	23,44 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	44,27 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	13,54 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEENDE (JAHRE)	53	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,1	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,0	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,9	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	8,27 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	11,08 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	10,52 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	1,96 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	26,23 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	4,07 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	1,12 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	31,98 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	4,77 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	97,40 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE; DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	1,04 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN	,52 *	MCINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN	78,13 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR	21,35 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	94,79 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BÄDEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	35,94 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE UNTER 6 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE MOINS DE 6 HA

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	22,92 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	77,60 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	17,71 •	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSOENENWAGEN	17,19 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	16,15 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	66,15 •	UNE MACHINE A LAVBR	
KUEHLSCHRANK	43,75 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	8,33 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	•	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	97,92 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 6 BIS 10 HAMENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 6 A 10 HA

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	351	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	4,5	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVERSTANDES (JAHRE)	18,6	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	8,83 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	13,68 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	33,62 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	33,62 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	10,26 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAENDE (JAHRE)	49	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,5	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,5	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,5	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	8,79 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	12,78 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	12,21 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	1,27 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	26,06 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	4,24 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	2,21 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	26,82 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	5,63 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	98,58 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	•	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	,28 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	,57 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	56,98 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	42,45 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	98,01 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	27,64 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 6 BIS 10 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 6 A 10 HA

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUMG	19,66 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENS NIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	81,48 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	20,23 •	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSOENENWAGEN	24,22 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	12,25 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	67,24 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	47,58 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	2,85 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,85 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	99,72 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN ÜBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LES MÉNAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLÄCHE VON 11 BIS 15 HA

MÉNAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 11 A 15 HA

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHLE DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	224	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER HAUSHALTSMITGLIEDER	4,8	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	18,9	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	8,04 •	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	10,71 •	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	33,48 •	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	41,96 •	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	5,80 •	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	49	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,4	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,9	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,8	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	7,93 •	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	11,72 •	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	10,06 •	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	2,49 •	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	28,97 •	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER ÜBER 65 JAHREN	3,41 •	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	3,69 •	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	26,85 •	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN ÜBER 65 JAHREN	4,89 •	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUMER IHRER WOHNUNG SIND	98,21 •	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	•	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	1,34 •	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 ZIMMERN	•,89 •	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 ZIMMERN	38,84 •	3 A 5 PIECES	
6 ZIMMERN UND MEHR	60,27 •	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	27,32 •	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
WASZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	59,80 •	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 11 BIS 15 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 11 A 15 HA

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	33,04 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	88,84 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	18,75 •	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	50,45 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	19,64 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	76,34 •	UNE MACHINE A LAYER	
KUEHLSCHRANK	64,29 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	8,93 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,89 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	100,00 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 16 BIS 50 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 16 A 50 HA

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHLE DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	205	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER HAUSHALTSMITGLIEDER	5,0	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVERSTANDES (JAHRE)	18,2	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	11,22 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	13,17 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	32,20 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	36,10 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	7,92 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEENDE (JAHRE)	48	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,7	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	4,0	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,9	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	10,02 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	13,06 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	11,00 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	2,26 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	26,82 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	2,55 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	2,26 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	27,31 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	4,72 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUMG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUMG SIND	99,51 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	•	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	•	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 ZIMMERN	4,49 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 ZIMMERN	23,41 *	3 A 5 PIECES	
6 ZIMMERN UND MEHR	76,10 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUMG	98,54 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUMG	60,49 *	SALLE DE BAIN OU DUCHES DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 16 BIS 50 HA		MENAGES D'AGRICULTEURS SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 16 A 50 HA	
BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	48,29 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	85,85 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	11,71 •	UNE MOTOCYCLE, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	60,98 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	25,85 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	83,90 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	66,83 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	25,85 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	1,46 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE; USW. BESITZEN	99,51 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORCS, ETC.	



## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 6.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CCNSOMMATION DE MOINS DE 6.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	198	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	2,6	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVCRSTANDES (JAHRE)	19,1	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	14,14 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	11,11 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	17,17 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	35,86 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	21,72 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAENDE (JAHRE)	47	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	,8	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,1	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,0	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	11,56 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	7,90 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	9,25 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	,58 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	30,44 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,58 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	,96 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	36,03 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	2,70 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNNUNG SIND	26,26 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	4,04 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN	25,25 *	MCINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN	73,74 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR	1,01 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNLNG	93,43 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNNUNG	26,26 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 6.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE MOINS DE 6.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	43,43 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	6,06 •	MENAGES DDNT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	7,07 •	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	5,56 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	27,78 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	44,95 •	UNE MACHINE A LAYER	
KUEHLSCHRANK	30,30 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	1,52 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	•	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	39,90 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 6.000 UND 7.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 6.000 ET 7.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	353	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,0	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVGRSTANDES (JAHRE)	16,2	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	16,43 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	20,68 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	22,95 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	30,03 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	9,92 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAENDE (JAHRE)	44	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,1	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,3	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,3	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	13,43 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	13,06 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	8,12 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	,56 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	29,38 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,84 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	,65 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	33,02 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	,93 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	30,88 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	4,53 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	15,30 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	81,59 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	3,12 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	94,33 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	38,81 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 6.000 UND 7.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 6.000 ET 7.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PRZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	52,69 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	9,92 *	MENAGES DDNT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	8,22 *	MENAGES POSSEDANT UNE MOTD, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	9,63 *	UNE AUTDMOBILE	
FERNSEHGERAET	35,98 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	57,22 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	50,71 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	1,13 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,57 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE; USW. BESITZEN	48,73 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PCRC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 7.000 UND 8.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 7.000 ET 8.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	568	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,2	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	15,1	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	18,31 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	22,01 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	27,11 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	24,65 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	7,92 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	43	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,1	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,4	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,4	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	14,93 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	13,04 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	7,49 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	,72 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	29,52 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,28 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	1,17 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	31,91 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	,94 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	26,94 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	.	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	2,46 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	13,73 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	83,98 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	2,29 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	97,01 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	46,83 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 7.000 UND 8.000 DM

MENAGES D'DUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 7.000 ET 8.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	61,62 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	8,27 *	MENAGES DONT L'EPOUSE OU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	9,15 *	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSOENENWAGEN	13,56 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	39,61 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	58,80 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	52,29 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	2,11 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,53 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	45,60 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 9.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 9.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHLE DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	797	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,3	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	14,4	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	15,93 •	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	25,22 •	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	30,61 •	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	23,96 •	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	4,27 •	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	42	AGE MOYEN DES CHERS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,2	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,5	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,5	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	14,04 •	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	14,98 •	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	7,85 •	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	,80 •	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	29,48 •	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,42 •	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	1,14 •	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	30,46 •	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	,83 •	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	30,74 •	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	•	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	2,76 •	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	10,79 •	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	86,32 •	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	2,89 •	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	98,49 •	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	52,07 •	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 9.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 9.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	64,12 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	13,30 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	10,04 •	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	14,68 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	44,67 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	63,86 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	57,59 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	2,13 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,50 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	45,29 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	



ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 9.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 9.000 ET 10.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	948	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,4	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVCRSTANDES (JAHRE)	14,1	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	16,67 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	26,58 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	29,32 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	23,31 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	4,11 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAENDE (JAHRE)	41	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,3	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,6	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,5	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	14,67 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	15,17 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	9,01 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	,96 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	28,91 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,31 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	,93 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	29,44 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	,59 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	29,22 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	.	MENAGES EN CCURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTA HAUSHALTE	2,95 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	8,76 *	PCINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	87,45 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	3,80 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	98,42 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
HADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	60,44 *	SALLE DE BAIN OU DCUCHE DANS LE LOGEMENT	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 9.000 UND 10.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSUMMATION COMPRISE ENTRE 9.000 ET 10.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	70,25 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	14,87 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	10,02 •	MENAGES POSSEDANT UNE MOTOCYCLE, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	17,72 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	50,32 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	65,61 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	60,76 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	1,79 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	9,32 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	45,15 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 10.000 UND 11.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 10.000 ET 11.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	850	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,5	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVCRSTANDES (JAHRE)	13,9	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	16,12 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	25,29 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	33,65 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	20,71 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	4,24 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAENDE (JAHRE)	41	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,3	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,6	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,6	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	12,25 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	16,18 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	9,94 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	1,39 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	28,12 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,17 *	HOMMES DE PLUS DB 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	1,53 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	29,55 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	,88 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IPRER WOHNUNG SIND	29,53 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	.	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTE HAUSHALTE	2,47 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN	5,76 *	MEINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN	89,29 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR	4,94 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	99,06 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BÄDEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	62,82 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGESARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 10.000 UND 11.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 10.000 ET 11.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WCHNUNG	71,06 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	20,47 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	8,71 •	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	24,59 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	52,82 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	68,00 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	67,88 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	3,65 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,94 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN DU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	46,71 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 11.000 UND 12.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 11.000 ET 12.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	759	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,4	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVERSTANDES (JAHRE)	14,5	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	15,94 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	20,29 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	36,50 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	22,00 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	5,27 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAENDE (JAHRE)	42	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRC HAUSHALT	1,3	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,7	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRC HAUSHALT	2,7	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	11,71 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	14,77 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	11,29 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	1,57 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	28,47 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,23 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	1,34 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	29,77 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	,84 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	29,38 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEDRACHT E HAUSHALTE	1,84 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	5,93 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	90,65 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	3,43 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	99,47 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	67,59 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 11.000 UND 12.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 11.000 ET 12.000 CM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUMG	77,08 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
O. INDIKATOREN DES LEBENSSTANDARDS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	23,19 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTDRRAD, SKOOTER, USW.	8,96 •	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSOENENWAGEN	29,64 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	52,57 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	63,64 •	UNE MACHINE A LAYER	
KUEHLSCHRANK	73,78 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	4,08 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSSTRAFEN HABEN	1,19 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	42,95 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN ÜBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LES MÉNAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 12.000 UND 13.000 DM

MÉNAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 12.000 ET 13.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	681	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,5	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVERSTANDEN (JAHRE)	14,0	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	18,06 •	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	19,24 •	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	37,44 •	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	21,59 •	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	3,67 •	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEUDE (JAHRE)	41	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRC HAUSHALT	1,2	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRC HAUSHALT	2,7	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRC HAUSHALT	2,7	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	11,96 •	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	12,76 •	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	11,03 •	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	1,85 •	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	28,97 •	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER ÜBER 65 JAHREN	,34 •	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	2,06 •	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	30,11 •	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN ÜBER 65 JAHREN	,93 •	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUMG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUENER IHRER WOHNUMG SIND	33,19 •	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	•	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	1,62 •	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	6,31 •	MEINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	06,20 •	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	7,49 •	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUMG	98,97 •	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUMG	70,04 •	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 12.000 UND 13.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 12.000 ET 13.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	76,65 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENS NIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER CHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	25,99 •	MENAGES OÙ L'ÉPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITÉ RÉMUNÉRÉE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USK.	10,13 •	UNE MOTOCYCLE, SCOOTER, VÉLOMOTEUR	
PERSÖNLICHKEITENWAGEN	27,90 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERÄT	57,27 •	UN APPAREIL DE TÉLÉVISION	
WASCHMASCHINE	64,76 •	UNE MACHINE À LAVER	
KÜHLSCHRANK	73,86 •	UN RÉFRIGÉRATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	4,26 •	UN TÉLÉPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	1,47 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USK. BESITZEN	45,67 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	



ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 13.000 UND 14.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 13.000 ET 14.000 DM

BEschreibung	% = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	% = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHl DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	568	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTliche ZAHl DER HAUSHALTSMitGLIEDER	3,6	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	14,7	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	13,38 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	24,30 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	33,98 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	25,70 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	2,64 *	SAHS OBJET	
DURCHSCHNITTliches ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	42	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTliche ZAHl DER KINDEr UNTER 17 JAHREN PRo HAUSHALT	1,2	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTliche ZAHl DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRo HAUSHALT	2,8	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTliche ZAHl DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRo HAUSHALT	2,8	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMitGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>H. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDEr VON 0 BIS 4 JAHREN	10,61 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDEr VON 5 BIS 10 JAHREN	13,57 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDEr VON 11 BIS 16 JAHREN	9,43 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNEr VON 17 - 20 JAHREN	2,81 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNEr VON 21 - 65 JAHREN	29,42 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNEr UEBER 65 JAHREN	1,54 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	3,01 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	27,42 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	1,18 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE VERFAHRUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	34,33 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEHPACHTE HAUSHALTE	2,29 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	7,04 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	84,68 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	8,27 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	98,77 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
WASZIMMER ODER DUCHE IN DER WOHNUNG	69,54 *	SALLE DE BAIN OU DUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 13.000 UND 14.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 13.000 ET 14.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PRZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	77,29 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	26,94 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	8,45 •	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	36,80 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	54,93 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	66,73 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	74,30 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	8,45 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	1,76 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	44,72 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PCRC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 14.000 UND 15.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 14.000 ET 15.000 DM

GESCHREIBUNG	% = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	% = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHLE DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	468	NUMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,7	NUMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	15,2	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	13,46 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	19,02 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	38,46 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	26,50 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	2,56 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	43	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,3	NUMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,9	NUMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,9	NUMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	8,95 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	12,46 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	13,34 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	3,39 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	28,44 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	1,18 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	3,28 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	28,91 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	1,05 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUMER IHRER WOHNUNG SIND	34,83 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KALFANWAERTER SIND		MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEPAECHTE HAUSHALTE	1,07 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	4,27 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	65,26 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	10,47 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSENDE WASSER IN DER WOHNUNG	99,57 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	75,71 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 14.000 UND 15.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 14.000 ET 15.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	82,91 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	26,92 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	8,33 •	MENAGES POSSEDANT UNE MOTOC, SCCOTER, VELOMOTEUR	
PERSCHENWAGEN	40,38 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	58,97 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	70,73 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	77,99 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	8,76 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	5,34 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	45,94 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PERC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 15.000 UND 16.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 15.000 ET 16.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHLE DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	371	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,7	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	16,0	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	15,36 •	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	14,02 •	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	38,01 •	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	30,19 •	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	2,43 •	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	44	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,3	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,0	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,0	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	8,65 •	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	11,92 •	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	13,88 •	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	2,76 •	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	29,07 •	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,51 •	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	3,05 •	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	29,07 •	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	1,09 •	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUMER IHRER WOHNUNG SIND	29,65 •	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	•	MENAGES EN CCURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	2,16 •	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	4,58 •	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	86,25 •	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	9,16 •	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESEND WASSER IN DER WOHNUNG	99,46 •	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	75,47 •	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 15.000 UND 16.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 15.000 ET 16.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG		81,67 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS			D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS		25,61 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT			MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.		7,55 *	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN		49,87 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET		61,46 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE		66,58 *	UNE MACHINE A LAYER	
KUEHLSCHRANK		74,39 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS		13,75 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN		2,96 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE USW. BESITZEN		44,47 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 16.000 UND 17.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 16.000 ET 17.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	321	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,5	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	15,9	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	15,58 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	14,33 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	37,38 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	30,22 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	2,49 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEENDE (JAHRE)	44	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,1	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,9	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,9	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	7,44 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	10,27 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	12,40 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	3,99 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	30,12 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,27 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	3,81 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	31,00 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	,71 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	38,32 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	.	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	1,56 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN	4,36 *	MCINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN	82,87 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR	12,77 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	99,07 *	EAU COUPANTE DANS LE LOGEMENT	
BÄDEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	78,50 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 16.000 UND 17.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 16.000 ET 17.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	83,18 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	32,71 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	10,28 *	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	47,98 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	56,39 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	63,55 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	77,88 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	14,64 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	4,98 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE; USW. BESITZEN	47,66 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	



## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 17.000 UND 18.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 17.000 ET 18.000 DM

BESCHREIBUNG	% = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	% = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	268	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,7	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	16,9	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	11,94 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	16,04 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	35,07 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	34,33 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	2,61 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	45	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,1	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,0	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,0	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	8,22 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	10,56 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	10,25 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	4,16 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	30,56 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,51 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	4,06 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	30,25 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	1,42 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	31,72 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	2,24 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	,37 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	84,70 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	14,93 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	98,88 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	80,97 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 17.000 UND 18.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CCNSOMMATION COMPRISE ENTRE 17.000 ET 18.000 DM

BESCHREIDUNG	■ = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	● = FOURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	85,45 ●	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	29,10 ●	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	7,46 ●	MENAGES POSSEDANT UNE MOTD, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	53,73 ●	UNE AUTCMOBILE	
FERNSEHGERAET	52,24 ●	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	67,54 ●	UNE MACHINE A LAYER	
KUEHLSCHRANK	75,00 ●	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	19,40 ●	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSKILFEN HABEN	7,84 ●	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	45,52 ●	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PCRC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 18.000 UND 19.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 18.000 ET 19.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	192	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,6	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	17,2	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	11,98 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	11,46 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	36,46 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	35,42 *	-DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	4,69 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	45	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,0	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,0	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,0	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	6,64 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	9,81 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	11,69 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	4,33 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	31,75 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,29 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	3,32 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	31,02 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	1,15 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	37,50 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	2,08 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN	1,56 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN	84,38 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR	14,06 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNLAGE	100,00 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BÄDEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNLAGE	81,25 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 18.000 UND 19.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CC ISOMMATION COMPRISE ENTRE 18.000 ET 19.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	86,46 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIWEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	29,17 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	5,21 •	UNE MOTO, SCOOTER, VEHICULE A MOTEUR	
PERSONENWAGEN	56,77 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	55,21 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	67,71 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	82,81 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	19,27 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE OEDER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	9,38 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	45,83 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 19.000 UND 20.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 19.000 ET 20.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHLE DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	148	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,9	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	16,6	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	8,11 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	18,92 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	37,84 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	33,78 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	1,35 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	45	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,2	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,2	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,2	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	6,59 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	10,92 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	14,38 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	4,85 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	29,12 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	0,52 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	3,12 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	29,29 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	1,21 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	36,49 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	0	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	0,68 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	1,35 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	81,08 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	17,57 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	99,32 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	81,08 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 19.000 UND 20.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 19.000 ET 20.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	86,49 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	28,38 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	10,14 •	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	58,78 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	64,19 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	75,68 •	UNE MACHINE A LAVBR	
KUEHLSCHRANK	87,84 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	26,35 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	8,78 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE USW. BESITZEN	52,70 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 20.000 UND 21.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 20.000 ET 21.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	110	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,8	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	18,2	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	11,82 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	10,91 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	34,55 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	40,91 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	1,82 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	47	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,2	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,1	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,1	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	9,35 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	9,11 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	11,99 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	3,84 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	30,70 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,96 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	3,36 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	29,02 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	1,68 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	41,82 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	3,64 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	1,82 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	77,27 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	20,91 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	100,00 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	89,09 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 20.000 UND 21.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 20.000 ET 21.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	88,18 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDES	20,00 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	6,36 *	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	61,82 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	53,64 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	73,64 *	UNE MACHINE A LAYER	
KUEHLSCHRANK	83,64 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	26,36 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	14,55 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE; USW. BESITZEN	56,36 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PGRC, ETC.	



ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 21.000 UND 23.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 21.000 ET 23.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	164	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,7	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVCRSTANDES (JAHRE)	16,8	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	14,02 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	13,41 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	33,54 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	37,80 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	1,22 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAENDE (JAHRE)	46	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,0	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,1	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,1	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	6,04 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	8,97 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	12,23 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	4,57 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	31,65 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,65 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	3,75 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	29,85 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	2,28 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	31,71 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	.	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	1,83 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	1,22 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	75,61 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	23,17 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	100,00 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	86,59 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 21.000 UND 23.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 21.000 ET 23.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	89,63 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	31,71 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	8,54 •	UNE MOTOCYCLE, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	69,51 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	60,37 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	68,29 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	86,59 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	28,05 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSKRAFTEN HABEN	12,80 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	46,95 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORCS, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 23.000 UND 26.500 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CCNSOMMATION COMPRISE ENTRE 23.000 ET 26.500 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	129	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,7	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	17,2	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	15,50 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	12,40 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	28,68 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	38,76 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	4,65 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEENDE (JAHRE)	46	AGE MDYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	,9	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,1	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,1	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	5,93 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	8,69 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	9,11 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	5,08 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	32,63 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	,85 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	4,24 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	32,42 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	1,06 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNNUNG SIND	27,91 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PRCPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	2,33 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN	3,10 *	PCINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN	75,97 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR	20,93 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNNUNG	100,00 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNNUNG	86,05 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 23.000 UND 26.500 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 23.000 ET 26.500 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	91,47 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	28,68 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	10,08 •	MENAGES POSSEDANT UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	74,42 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	60,47 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	60,47 •	UNE MACHINE A LAYER	
KUEHLSCHRANK	89,15 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	43,41 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	19,38 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	37,21 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 26.500 DM UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE 26.500 DM ET PLUS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	128	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,8	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	19,3	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	7,03 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	15,63 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	28,13 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	47,66 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	1,56 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEUDE (JAHRE)	48	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,0	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,2	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,2	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	8,38 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	8,18 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	8,59 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	6,13 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	30,27 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	1,64 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	5,52 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	29,86 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	1,43 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	39,84 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	•	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	•	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN	2,34 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN	59,38 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR	38,28 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHLNIG	00,00 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	97,66 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 26.500 DM UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CCNSOMMATION DE 26.500 DM ET PLUS

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	96,88 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENS NIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVGRSTANDS	21,09 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT MOTORRAD, SKOOTER, USW.	5,47 •	MENAGES POSSEDANT UNE MOTOC, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	82,81 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	59,38 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	60,94 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	89,06 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	60,16 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	31,25 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	39,06 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PERC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 6.000 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE MOINS DE 6.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	112	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	3,0	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	22,8	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	6,25 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	10,71 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	25,89 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	41,07 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	16,07 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTAEUDE (JAHRE)	54	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,7	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,4	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	2,4	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	5,97 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	9,55 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	7,16 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	1,30 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	28,66 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	6,87 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	1,30 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	33,43 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	7,76 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUMG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUMG SIND	96,43 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	•	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTA HAUSHALTE	•	MÉNAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	•	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	88,39 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	11,61 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUMG	96,43 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BÄDEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUMG	20,54 *	SALLE DE BAIN DU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 6.000 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE MOINS DE 6.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	13,39 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	73,21 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	11,61 *	UNE MOTOCYCLE, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSOENENWAGEN	3,57 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	8,04 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	48,21 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	26,79 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	3,57 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	*	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE; USW. BESITZEN	98,21 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORCS, ETC.	



ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 6.000 UND 8.000 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 6.000 ET 8.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHLE DER VON DER ERHEBUNG ERFASTEN HAUSHALTE	150	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER HAUSHALTSMITGLIEDER	4,1	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	18,1	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	10,00 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	16,00 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	26,00 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	36,00 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	12,00 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	49	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,4	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,2	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,2	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	10,84 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	12,94 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	9,22 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	,97 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	28,64 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	3,07 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	1,62 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	29,13 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	3,56 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUMER IHRER WOHNUNG SIND	98,00 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	.	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	1,33 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	,67 *	MEINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	59,33 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	40,00 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	98,67 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	25,33 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 6.000 UND 8.000 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 6.000 ET 8.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	16,67 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	82,67 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	17,33 *	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSOENWAGEN	23,33 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	8,67 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	70,67 *	UNE MACHINE A LAYER	
KUEHLSCHRANK	45,33 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	4,67 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	2,67 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	100,00 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHL DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	185	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER HAUSHALTSMITGLIEDER	4,5	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	17,6	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	12,43 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	14,05 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	34,59 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	33,51 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	5,41 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	48	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,5	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,5	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHL DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,4	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	10,07 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	12,26 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	12,26 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	9,97 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	26,33 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	3,16 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	2,06 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	27,43 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	5,46 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	97,30 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTA HAUSHALTE	1,08 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	1,62 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	51,89 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	46,49 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	96,22 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	38,38 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CCNSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG		30,27 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS			D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS		88,65 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT			MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.		15,68 *	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSCHENWAGEN		31,89 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET		14,05 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE		68,11 *	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK		55,68 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS		8,11 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN		,54 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE USW. BESITZEN		99,46 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 10.000 UND 12.000 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 10.000 ET 12.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A1 ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHLE DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	151	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER HAUSHALTSMITGLIEDER	4,5	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	19,2	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	9,27 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	8,61 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	35,10 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	36,42 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	10,60 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	49	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,5	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,6	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,6	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	7,89 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	13,30 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	12,72 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	2,19 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	26,32 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	2,92 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	2,05 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	28,36 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	4,24 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	99,34 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	*	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	0,66 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	*	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	50,99 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	49,01 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	97,35 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	50,99 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 10.000 UND 12.000 DMMENAGES D'AGRICULTEURS  
CCNSOMMATION COMPRISE ENTRE 10.000 ET 12.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = PCURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	33,11 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
O. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	84,77 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	19,21 •	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	38,41 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	20,53 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	77,48 •	UNE MACHINE A LAVBR	
KUEHLSCHRANK	63,58 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	11,26 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,66 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	99,34 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 12.000 UND 14.000 DM.MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 12.000 ET 14.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHLE DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	83	NOMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER HAUSHALTSMITGLIEDER	4,8	NOMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	18,3	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	9,64 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	14,46 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	32,53 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	37,35 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	6,02 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	49	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,5	NOMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,8	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	3,8	NOMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	9,07 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	14,61 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	8,56 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	1,51 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	28,97 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	4,28 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	2,27 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	24,69 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	6,05 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUNG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUNG SIND	98,80 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	.	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE	1,20 *	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 ZIMMERN	1,20 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 ZIMMERN	37,35 *	3 A 5 PIECES	
6 ZIMMERN UND MEHR	61,45 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUNG	96,39 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADENZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUNG	46,99 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 12.000 UND 14.000 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 12.000 ET 14.000 DM

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	34,94 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	83,13 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	20,48 •	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	48,19 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	27,71 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	67,47 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	61,45 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	13,25 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	•	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	100,00 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	



ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 14.000 UND 17.000 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 14.000 ET 17.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ		DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>			<b>A. GENERAL</b>	
ZAHLE DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE		135	NOBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER HAUSHALTSMITGLIEDER		5,2	NOBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)		18,8	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHER DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE			ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE		8,15 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE		11,11 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE		36,30 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE		38,52 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND		5,93 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)		50	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT		1,7	NOBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		4,2	NOBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT		4,1	NOBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>			<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN		9,48 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN		11,74 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN		11,46 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN		2,69 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN		26,31 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN		3,96 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN		2,83 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN		26,45 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN		5,09 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUMG DER HAUSHALTE</b>			<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUMG SIND		99,26 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND		.	MENAGES EN COURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTHE HAUSHALTE		.	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUMEN		.	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUMEN		34,07 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUMEN UND MEHR		65,93 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT			LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUMG		97,78 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUMG		51,11 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 14.000 UND 17.000 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 14.000 ET 17.000 DM

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	35,56 *	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	85,19 *	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTORRAD, SKOOTER, USW.	20,00 *	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	49,63 *	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	19,26 *	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	85,19 *	UNE MACHINE A LAYER	
KUEHLSCHRANK	64,44 *	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	9,63 *	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	,74 *	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	98,52 *	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

## ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDEWIRTEN  
VERBRAUCH VON 17.000 DM UND MEHRMENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE 17.000 DM ET PLUS

BESCHREIBUNG	* = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	* = POURCENTAGE
<b>A. ALLGEMEINES</b>		<b>A. GENERAL</b>	
ZAHLE DER VON DER ERHEBUNG ERFASSTEN HAUSHALTE	163	NCMBRE DE MENAGES SOUMIS A L'ENQUETE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER HAUSHALTSMITGLIEDER	5,4	NCMBRE MOYEN DE MEMBRES PAR MENAGE	
DAUER DER EHE DES HAUSHALTSVORSTANDES (JAHRE)	20,5	ANCIENNETE DU MARIAGE DU CHEF DE MENAGE ( ANNEES )	
DAUER DER EHE		ANCIENNETE DU MARIAGE	
0 BIS 5 JAHRE	4,91 *	DE 0 A 5 ANS	
6 BIS 10 JAHRE	11,66 *	DE 6 A 10 ANS	
11 BIS 20 JAHRE	28,22 *	DE 11 A 20 ANS	
MEHR ALS 20 JAHRE	46,01 *	DE PLUS DE 20 ANS	
UNZUTREFFEND	9,20 *	SANS OBJET	
DURCHSCHNITTLICHES ALTER DER HAUSHALTSVORSTANDE (JAHRE)	50	AGE MOYEN DES CHEFS DE MENAGE ( ANNEES )	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER KINDER UNTER 17 JAHREN PRO HAUSHALT	1,8	NCMBRE MOYEN D'ENFANTS DE MOINS DE 17 ANS PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER BRUTTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	4,4	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION BRUTES PAR MENAGE	
DURCHSCHNITTLICHE ZAHLE DER NETTOVERBRAUCHSEINHEITEN PRO HAUSHALT	4,3	NCMBRE MOYEN D'UNITES DE CONSOMMATION NETTES PAR MENAGE	
<b>B. VERTEILUNG DER HAUSHALTSMITGLIEDER NACH ALTERSGRUPPEN</b>		<b>B. REPARTITION DES MEMBRES DES MENAGES SELON L'AGE</b>	
KINDER VON 0 BIS 4 JAHREN	7,22 *	ENFANTS DE 0 A 4 ANS	
KINDER VON 5 BIS 10 JAHREN	11,96 *	ENFANTS DE 5 A 10 ANS	
KINDER VON 11 BIS 16 JAHREN	13,21 *	ENFANTS DE 11 A 16 ANS	
MAENNER VON 17 - 20 JAHREN	3,50 *	HOMMES DE 17 A 20 ANS	
MAENNER VON 21 - 65 JAHREN	25,40 *	HOMMES DE 21 A 65 ANS	
MAENNER UEBER 65 JAHREN	3,05 *	HOMMES DE PLUS DE 65 ANS	
FRAUEN VON 17 - 20 JAHREN	4,06 *	FEMMES DE 17 A 20 ANS	
FRAUEN VON 21 - 65 JAHREN	26,41 *	FEMMES DE 21 A 65 ANS	
FRAUEN UEBER 65 JAHREN	5,19 *	FEMMES DE PLUS DE 65 ANS	
<b>C. DIE WOHNUMG DER HAUSHALTE</b>		<b>C. LOGEMENT DES MENAGES</b>	
HAUSHALTE, DIE EIGENTUEMER IHRER WOHNUMG SIND	100,00 *	MENAGES PROPRIETAIRES DE LEUR LOGEMENT	
HAUSHALTE, DIE KAUFANWAERTER SIND	.	MENAGES EN CCURS D'ACCESSION A LA PROPRIETE DE LEUR LOGEMENT	
KOSTENLOS UNTERGEBRACHTE HAUSHALTE	.	MENAGES LOGES GRATUITEMENT	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS DE	
WENIGER ALS 3 RAEUEN	61 *	MOINS DE 3 PIECES	
3 BIS 5 RAEUEN	28,83 *	3 A 5 PIECES	
6 RAEUEN UND MEHR	70,55 *	6 PIECES ET PLUS	
WOHNUNGEN MIT		LOGEMENTS AVEC	
FLIESSEND WASSER IN DER WOHNUMG	98,16 *	EAU COURANTE DANS LE LOGEMENT	
BADEZIMMER ODER DUSCHE IN DER WOHNUMG	63,80 *	SALLE DE BAIN OU DOUCHE DANS LE LOGEMENT	

ALLGEMEINE ANGABEN UEBER DIE HAUSHALTE  
RENSEIGNEMENTS GENERAUX SUR LES MENAGES

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON 17.000 DM UND MEHR

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE 17.000 DM ET PLUS

BESCHREIBUNG	• = PROZENTSATZ	DESCRIPTION	• = POURCENTAGE
W.C. IN DER WOHNUNG	41,72 •	W.C. DANS LE LOGEMENT	
D. INDIKATOREN DES LEBENSNIVEAUS		D. INDICATEURS DU NIVEAU DE VIE DES MENAGES	
HAUSHALTE MIT ERWERBSTAETIGER EHEFRAU DES HAUSHALTSVORSTANDS	82,82 •	MENAGES DONT L'EPOUSE DU CHEF DE MENAGE EXERCE UNE ACTIVITE REMUNEREE	
HAUSHALTE MIT		MENAGES POSSEDANT	
MOTDRRAD, SKOOTER, USW.	19,02 •	UNE MOTO, SCOOTER, VELOMOTEUR	
PERSONENWAGEN	60,12 •	UNE AUTOMOBILE	
FERNSEHGERAET	27,61 •	UN APPAREIL DE TELEVISION	
WASCHMASCHINE	84,66 •	UNE MACHINE A LAVER	
KUEHLSCHRANK	62,58 •	UN REFRIGERATEUR	
TELEFONANSCHLUSS	23,31 •	UN TELEPHONE	
HAUSHALTE, DIE EINE ODER MEHRERE HAUSHALTSHILFEN HABEN	61 •	MENAGES UTILISANT LES SERVICES D'UN OU PLUSIEURS DOMESTIQUES	
HAUSHALTE, DIE EINEN GARTEN, KLEINTIERE, SCHWEINE, USW. BESITZEN	100,00 •	MENAGES POSSEDANT JARDIN, BASSE-COUR, PORC, ETC.	

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'OUVRIERS ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENSCHEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENSCHEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.722,76	43,24	3.965,11	42,94				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	502,86	5,84	507,69	5,50	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	264,60	3,07	268,45	2,91	52,88	GR.	235.033	PAIN
KONDI TDR-,DAUERBACKWAREN USW.	101,45	1,18	101,66	1,10	20,02			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SEC S ETC
WEIZENMEHL	37,25	,43	37,94	,41	7,47	GR.	39.821	FARINE DE FROMENT
REIS	6,87	,08	6,88	,07	1,36	GR.	4.728	RIZ
TEIGWAREN	24,77	,29	24,79	,27	4,88	GR.	10.339	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	67,91	,79	67,97	,74	13,39			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	885,36	10,28	984,05	10,66	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	17,17	,20	18,60	,20	1,89	GR.	2.283	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	148,12	1,72	148,44	1,61	15,08	GR.	22.185	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINEFLEISCH	168,96	1,96	245,51	2,66	24,95	GR.	41.540	VIANDE DE PORC
HAMMEL-,LAMM-UND ZIEGENFLEISCH	3,10	,04	3,56	,04	,36	GR.	607	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,35		,35		,04	GR.	79	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	40,91	,48	40,94	,44	4,16	GR.	6.915	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	3,43	,04	3,46	,04	,35			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	24,77	,29	24,78	,27	2,52	GR.	4.968	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	21,21	,25	24,90	,27	2,53			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	30,70	,36	31,50	,34	3,20	GR.	6.178	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	28,84	,33	28,85	,31	2,93	GR.	2.770	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	324,13	3,76	324,59	3,51	32,99	GR.	48.856	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	47,80	,56	55,10	,60	5,60	GR.	12.251	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	3,66	,04	10,76	,12	1,09	GR.	2.241	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES,GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUI TE
GEKOCHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL	8,51	,10	9,01	,10	,92			VOLAILLE CUI TE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	13,71	,16	13,72	,15	1,39			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES								DIVERS
FISCHE	57,25	,66	57,33	,62	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	19,61	,23	19,65	,21	34,28	GR.	6.170	POISSON FRAIS
FISCH,GESALZEN,GETROCKNET	11,81	,14	11,83	,13	20,63	GR.	3.212	POISSON SALE,SECHE,FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	22,55	,26	22,57	,24	39,37			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	,41		,41		,72			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	2,87	,03	2,87	,03	5,01			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	263,79	3,06	271,89	2,94	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	119,13	1,38	126,65	1,37	46,58	DCL.	2.727	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH	,06		,07		,03	DCL.	4	LAIT ECROME FRAIS
KONDENS MILCH	41,61	,48	41,64	,45	15,32	GR.	21.236	LAIT CONDENSE
SAHNE	16,11	,19	16,29	,18	5,99	GR.	3.669	CREME DE LAIT
JOGHURT	2,56	,03	2,56	,03	,94			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	5,59	,06	5,61	,06	2,06			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE(OHNE WEISSKAESE)	68,01	,79	68,30	,74	25,12	GR.	13.284	FROMAGE
WEISSKAESE	10,73	,12	10,77	,12	3,96	GR.	6.198	FROMAGE BLANC
EIER	119,18	1,38	144,04	1,56	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	119,18	1,38	144,04	1,56	100,00	***	656	OEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	161,77	1,88	165,94	1,80	100,00			BEURRE
BUTTER	161,77	1,88	165,94	1,80	100,00	GR.	23.616	BEURRE
SPEISEFETTE UND DELE	120,78	1,40	121,97	1,32	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSEL	,24		,24		,20	GR.	85	HUILE D'ARACHIOE
OLIVENOEL	,44	,01	,44		,36	GR.	57	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEOEL	15,65	,18	15,67	,17	12,85	GR.	6.001	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	7,51	,09	8,62	,09	7,07	GR.	4.116	GRAISSES ANIMALFS
MARGARINE	88,98	1,03	89,03	,96	72,99	GR.	35.870	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE	7,84	,09	7,85	,09	6,44	GR.	2.748	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,12		,12		,10			DIVERS
OST	186,96	2,17	221,40	2,40	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'OUVRIERS ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	39,56	,46	49,40	,53	22,31	GR.	59.426	POMMES
BIRNEN	9,75	,11	13,39	,14	6,05	GR.	13.631	POIRES
PFIRSICHE	9,44	,11	10,56	,11	4,77	GR.	7.865	PECHES
APRIKOSEN	,66	,01	,70	,01	,32	GR.	429	ABRICOTS
PFLAUMEN	3,23	,04	4,77	,05	2,15	GR.	4.751	PRUNES
KIRSCHEN	6,64	,08	8,97	,10	4,05	GR.	5.474	CERISES
TRAUBEN	10,82	,13	10,85	,12	4,90	GR.	7.986	RAISINS
ERDBEEREN	5,26	,06	15,44	,17	6,97	GR.	6.334	FRAISES
ORANGEN	32,52	,38	32,55	,35	14,70	GR.	22.264	ORANGES
MANDARINEN, KLEMENTINEN	3,36	,04	3,37	,04	1,52	GR.	1.925	MANDARINES, CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	8,35	,10	8,35	,09	3,77	GR.	5.712	AUTRES AGRUMES
BANANEN	24,40	,28	24,42	,26	11,03	GR.	17.762	BANANES
ZUCKERMELONEN	,03		,03		,01	GR.	26	MELONS
WASSERMELONEN								PASTEGUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	2,67	,03	8,24	,09	3,72			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	12,82	,15	12,92	,14	5,84	GR.	2.816	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	5,23	,06	5,23	,06	2,36	GR.	2.041	FRUITS SECHES
TIEFGEKUEHLTES OBST	,06		,06		,03	GR.	11	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	12,14	,14	12,14	,13	5,48			CONSERVES DE FRUITS DIVERS
KARTOFFELN	64,20	,75	87,18	,94	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	64,20	,75	87,18	,94	100,00	GR.	339.229	POMMES DE TERRE
GEMUESE	145,05	1,68	186,06	2,01	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN, MOEHREN	5,36	,06	9,25	,10	4,97	GR.	10.851	CAROTTES
BLUMENKOHL	6,58	,08	7,80	,08	4,19	GR.	6.342	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	1,55	,02	2,08	,02	1,12	GR.	1.276	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	9,53	,11	14,38	,16	7,73	GR.	21.495	AUTRES CHOUX
TOMATEN	17,46	,20	18,68	,20	10,04	GR.	12.169	TOMATES
GRUENE BOHNEN	3,70	,04	10,22	,11	5,49	GR.	7.101	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,98	,01	3,23	,03	1,74	GR.	2.495	PETITS POIS
SPINAT, SAUERAMPFER	2,40	,03	3,30	,04	1,77	GR.	3.366	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	12,97	,15	18,89	,20	10,15	GR.	9.648	SALADE
ZWIEBELN, SCHALOTTEN, KNOBLAUCH	7,03	,08	9,26	,10	4,98	GR.	10.087	OIGNONS, ECHALOTTES, AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	23,38	,27	34,70	,38	18,65			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	1,25	,01	1,27	,01	,68	GR.	790	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	2,58	,03	2,65	,03	1,42	GR.	1.691	POIS SECS
LINSEN	3,18	,04	3,19	,03	1,71	GR.	1.411	LENTILLES
SONST.-GETROCK.-HUELSENFRUECHTE	,01		,01		,01	GR.	6	AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,50	,01	,50	,01	,27	GR.	5	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	28,47	,33	28,52	,31	15,33			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	3,05	,04	3,05	,03	1,64	GR.	1.179	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	15,07	,18	15,09	,16	8,11			DIVERS
ZUCKER	73,08	,85	73,15	,79	100,00			SUCRE
ZUCKER	73,08	,85	73,15	,79	100,00	GR.	58.754	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	134,57	1,56	134,66	1,46	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	10,28	,12	10,28	,11	7,63	GR.	4.029	CONFITURES
HONIG	11,87	,14	11,90	,13	8,84	GR.	2.558	MIEL
MELASSE, RUEBENSIRUP	1,01	,01	1,01	,01	,75	DCL.	10	MELASSE
KAKAO	12,13	,14	12,14	,13	9,02	GR.	1.630	CACAO
SCHOKOLADE	63,84	,74	63,87	,69	47,43	GR.	6.588	CHOCOLAT
SPEISEEIS	8,42	,10	8,42	,09	6,25			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	27,02	,31	27,04	,29	20,08			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	33,78	,39	33,81	,37	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ, ESSIG, GEWUERZE	18,11	,21	18,13	,20	53,62			SEL, VINAIGRE, EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,67	,01	,67	,01	1,98			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	2,66	,03	2,66	,03	7,87			SOUPES
VERSCHIEDENES	12,35	,14	12,35	,13	36,53			DIVERS
KAFFEE, TEE	163,84	1,90	164,12	1,78	100,00			CAFE, THE
KAFFEE	143,34	1,66	143,57	1,55	87,48	GR.	8.673	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	10,27	,12	10,28	,11	6,26	GR.	142	CAFE SOLUBLE, ESSENCE DE CAFE
TEE	10,23	,12	10,27	,11	6,26	GR.	370	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	66,63	,77	66,97	,73	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
HAUSHALTE INSGESAMTMENAGES D'OUVRIERS  
ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	15,99	,19	16,03	,17	23,94			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	14,87	,17	15,10	,16	22,55			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.-ALKOHOLFREIE GETRAENKE	35,77	,42	35,84	,39	53,52			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHL	287,92	3,34	288,63	3,13	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	47,23	,55	47,27	,51	16,38	DCL.	157	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	5,85	,07	5,85	,06	2,03	DCL.	9	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	149,07	1,73	149,70	1,62	51,87	DCL.	1.354	BIERE
MOST	,29		,29		,10	DCL.	4	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKOER	85,48	,99	85,53	,93	29,63			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	212,94	2,47	213,35	2,31	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A L'EXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	118,74	1,38	119,15	1,29	55,85			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	8,77	,10	8,77	,09	4,11			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	85,43	,99	85,43	,93	40,04			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	242,79	2,82	242,86	2,63	100,00			TABAC
TABAK	16,90	,20	16,91	,18	6,96			TABAC
ZIGARREN	21,00	,24	21,00	,23	8,65			CIGARES
ZIGARETTEN	204,89	2,38	204,96	2,22	84,39			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.722,76	43,24	3.965,11	42,94				PRD.D.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	29,34	,34	31,56	,34				COU.T.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.693,42	42,90	3.933,55	42,60				PRD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.002,56	11,64	1.002,71	10,86				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERRCN- UND KNABENKLEIDUNG	321,30	3,73	321,36	3,48	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
BER- ,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	161,73	1,88	161,73	1,75	50,33			VET.DE OESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	6,45	,07	6,45	,07	2,01			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
BERKLEIDUNG FUER KNABEN	33,62	,39	33,62	,36	10,46			VET.DE OESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	5,69	,07	5,69	,06	1,77			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	22,90	,27	22,90	,25	7,13			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHÖR	21,09	,24	21,09	,23	6,56			ACCESSOIRES DU VETEMENT
ROERHEMDEEN UND UNTERKLEIDUNG	69,61	,81	69,68	,75	21,68			CHENISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,20		,20		,06			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	374,94	4,35	374,98	4,06	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
BER- ,ARBEITSKLEIDUNG	183,76	2,13	183,76	1,99	49,01			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	7,22	,08	7,22	,08	1,93			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
ODERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	31,47	,37	31,47	,34	8,39			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	3,49	,04	3,49	,04	,93			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	36,49	,42	36,49	,40	9,73			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHÖR	22,78	,26	22,78	,25	6,07			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	89,21	1,04	89,24	,97	23,80			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,52	,01	,52	,01	,14			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	57,52	,67	57,52	,62	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	29,39	,34	29,39	,32	51,10			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	19,06	,22	19,06	,21	33,14			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	9,07	,11	9,07	,10	15,77			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	31,40	,36	31,40	,34	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLOHN	16,46	,19	16,46	,18	52,42			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	14,95	,17	14,95	,16	47,61			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	83,44	,97	83,50	,90	100,00			CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	44,39	,52	44,44	,48	53,22			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	2,99	,03	2,99	,03	3,58			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	19,16	,22	19,16	,21	22,95			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	2,77	,03	2,77	,03	3,32			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	14,14	,16	14,14	,15	16,93			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'OUVRIERS ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	91,33	1,06	91,33	,99	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	50,45	,59	50,45	,55	55,24			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	2,29	,03	2,29	,02	2,51			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	19,08	,22	19,08	,21	20,89			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	1,80	,02	1,80	,02	1,97			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	17,70	,21	17,70	,19	19,38			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	42,62	,50	42,62	,46	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	39,89	,46	39,89	,43	93,59			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	2,74	,03	2,74	,03	6,43			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	992,43	11,53	1.376,66	14,91				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	497,64	5,78	870,34	9,42	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	471,24	5,47	843,95	9,14	96,97			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	15,61	,18	15,61	,17	1,79			CHARGES ET CONSOM.INDIV.EAU
MIETE MDEB.WOHN.,HOTEL,PENSION	10,79	,13	10,79	,12	1,24			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP-,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	48,55	,56	48,55	,53	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP-,UNTERH-,INSTALL.KOSTEN	48,55	,56	48,55	,53	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	203,99	2,37	214,87	2,33	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOEHLEN	66,16	,77	74,29	,80	34,57	KG.	654	HOUILLE
KOKS	18,46	,21	19,18	,21	8,93	KG.	158	COKE
PRESSKOEHLEN	51,03	,59	52,30	,57	24,34	KG.	426	AGGLOMERES
BRAUNKOEHLENBRIKETTS	54,04	,63	54,71	,59	25,46	KG.	592	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKOEHLE,TORF,USW	14,29	,17	14,39	,16	6,70			BDIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	18,31	,21	18,31	,20	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,OIESELOEL U.ANDERE	18,31	,21	18,31	,20	100,00	L.	94	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	159,47	1,85	159,83	1,73	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STROMZAEHLER	159,47	1,85	159,83	1,73	100,00	KWH.	1.168	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	46,40	,54	46,48	,50	100,00			GAZ
STADTGAS	38,96	,45	39,05	,42	84,01	M3	139	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	7,43	,09	7,43	,08	15,99	KG.	6	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSER								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	18,06	,21	18,27	,20	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOEHLE	5,53	,06	5,73	,06	31,36			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	5,35	,06	5,35	,06	29,28			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG	,45	,01	,45		2,46			FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	6,73	,08	6,74	,07	36,89			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	868,01	10,08	868,10	9,40				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	248,08	2,88	248,08	2,69	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	178,70	2,08	178,70	1,94	72,03			MEUBLES
TEPPICHE	37,81	,44	37,81	,41	15,24			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	10,34	,12	10,34	,11	4,17			AUTRES REVETEMENTS LE SOL
BELEUCHTUNGSKOERPER	12,48	,14	12,48	,14	5,03			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	8,76	,10	8,76	,09	3,53			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE, BETTZEUG	86,36	1,00	86,36	,94	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	45,49	,53	45,49	,49	52,67			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	8,51	,10	8,51	,09	9,85			MATELAS ET SOMMIERS



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
HAUSHALTE INSGESAMTMENAGES D'OUVRIERS  
ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	11,86	,14	11,86	,13	13,73			COUVERTURES
FEDERBETTEN,KOPFKISSEN USW.	19,57	,23	19,57	,21	22,66			EDREDONS,OREILLERS,TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	,93	,01	,93	,01	1,08			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	42,47	,49	42,51	,46	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER	,86	,01	,86	,01	2,02			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	33,51	,39	33,51	,36	78,83			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	8,10	,09	8,14	,09	19,15			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	194,75	2,26	194,75	2,11	100,00			APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENOFEN	13,27	,15	13,27	,14	6,81			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD,KOHL UND HOLZ	6,19	,07	6,19	,07	3,18			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	2,12	,02	2,12	,02	1,09			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD,GAS	4,62	,05	4,62	,05	2,37			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET,ELEKTRISCH	6,24	,07	6,24	,07	3,20			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD,ELEKTRISCH	10,61	,12	10,61	,11	5,45			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	10,18	,12	10,18	,11	5,23			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	4,39	,05	4,39	,05	2,25			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	3,53	,04	3,53	,04	1,81			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	26,63	,31	26,63	,29	13,67			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	58,93	,68	58,93	,64	30,26			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN,ELEKTRISCH	2,54	,03	2,54	,03	1,30			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER,BOHNERMASCHINE	8,32	,10	8,32	,09	4,27			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEHMASCHINE,ELEKTRISCH	11,73	,14	11,73	,13	6,02			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND.ELEKTR.HAUSHALTSMASCH.	14,65	,17	14,65	,16	7,52			AUTR.APP.ELECTRIQUES IMPORT.
AND.NICHT ELEKTR.HAUSH.MASCH.	10,80	,13	10,80	,12	5,55			AUTR.APP.NON ELECTR.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	90,87	1,06	90,88	,98	100,00			ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	3,62	,04	3,62	,04	3,98			AMPOULES ELECTR.ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	26,11	,30	26,12	,28	28,74			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN,BUERSTEN UND BESEN	5,40	,06	5,40	,06	5,94			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-,HAUSHALTSGERAETE USW	55,74	,65	55,75	,60	61,34			UST.CUIS.MEN.CAVE ETC.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	12,23	,14	12,23	,13	100,00			REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	9,04	,10	9,04	,10	73,92			FRAIS REPAR.POUR ART.GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART.GRUPPE 4	2,69	,03	2,69	,03	22,00			FRAIS POSE POUR ART.GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	,50	,01	,50	,01	4,09			LOCAT.APPAR.MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	128,84	1,50	128,88	1,40	100,00			ART.MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL,INSTANDH.-ARTIKEL	106,70	1,24	106,74	1,16	82,82			PROD.LAVAGE,AUTR.PROD.ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	22,13	,26	22,14	,24	17,18			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	41,74	,48	41,74	,45	100,00			NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
CHEM.REINIGUNG,FAERBEREI	23,35	,27	23,35	,25	55,94			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	18,40	,21	18,40	,20	44,08			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	13,98	,16	13,98	,15	100,00			PRIMES(ASSURANCES PIVEES)
FEUER-,STURM-,DIEBSTAHLVERS.	13,98	,16	13,98	,15	100,00			ASS.INCENDIE,VOL,TEMPETE,ETC.
HAEUSLICHE DIENSTE	8,69	,10	8,69	,09	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	8,43	,10	8,43	,09	97,01			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,26		,26		2,99			SALAIRES EN NATURE
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	250,67	2,91	250,70	2,71				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLERGE	103,99	1,21	104,01	1,13	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAETE	5,46	,06	5,46	,06	5,25			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	98,52	1,14	98,55	1,07	94,75			PRODUITS,PARFUMERIE,SAVONS,ETC
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	82,14	,95	82,14	,89	100,00			SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	82,14	,95	82,14	,89	100,00			COIFFEURS,BAINS,DOUCHES ETC
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	40,74	,47	40,75	,44	100,00			PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'OUVRIERS ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE OPTIK, PROTHESEN, SONST. KOSTEN	29,10 11,64	,34 ,14	29,10 11,64	,32 ,13	71,41 28,56			PRODUITS PHARMACEUTIQUES OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	1,95	,02	1,95	,02	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	1,95	,02	1,95	,02	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZTHONORARE	21,85	,25	21,85	,24	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	21,85	,25	21,85	,24	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	654,12	7,60	654,18	7,08				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	654,12	7,60	654,18	7,08	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
DEFFENTL. VERKEHRSMITTEL	115,87	1,35	115,87	1,25	17,71			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	16,09	,19	16,09	,17	2,46			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPED, FAHRR. M. HILFSMOT	10,78	,13	10,78	,12	1,65			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	187,84	2,18	187,84	2,03	28,71			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	1,83	,02	1,83	,02	,28			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	83,83	,97	83,83	,91	12,81			ESSENCE
GARAGE, MIETE	7,25	,08	7,25	,08	1,11			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT, REP. VON PRIVATFAHRZ.	82,96	,96	82,96	,90	12,68			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	30,27	,35	30,27	,33	4,63			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	50,69	,59	50,69	,55	7,75			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	2,71	,03	2,71	,03	,41			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERIEEN	35,87	,42	35,93	,39	5,49			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	19,96	,23	19,96	,22	3,05			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	8,18	,10	8,18	,09	1,25			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	585,38	6,80	585,39	6,34				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	91,87	1,07	91,87	,99	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	91,87	1,07	91,87	,99	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	117,85	1,37	117,85	1,28	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	16,23	,19	16,23	,18	13,77			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	73,01	,85	73,01	,79	61,95			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	7,08	,08	7,08	,08	6,01			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTER GERATE	7,15	,08	7,15	,08	6,07			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	3,62	,04	3,62	,04	3,07			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	10,75	,12	10,75	,12	9,12			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	26,21	,30	26,21	,28	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	5,88	,07	5,88	,06	22,43			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	6,58	,08	6,58	,07	25,10			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUERAPPARATE	10,44	,12	10,44	,11	39,83			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	,41	,01	,41	,01	1,56			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	2,90	,03	2,90	,03	11,06			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	145,69	1,69	145,69	1,58	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTLBLUMEN	35,86	,42	35,86	,39	24,61			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	7,89	,09	7,89	,09	5,42			ANIM. AGREM. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	45,07	,52	45,07	,49	30,94			GR. SEM. PLANTES, OUTILL. JARD. AGR
SCHALLPLATTEN, TONBAENDER	7,84	,09	7,84	,08	5,38			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	49,02	,57	49,02	,53	33,65			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	163,52	1,90	163,52	1,77	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUHR	52,60	,61	52,60	,57	32,17			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK	,61	,01	,61	,01	,37			ABON. SERVICE DISTRIB. RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	11,67	,14	11,67	,13	7,14			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	19,34	,22	19,34	,21	11,83			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	22,40	,26	22,40	,24	13,70			FRAIS DE VACANCES
KINO	7,25	,08	7,25	,08	4,43			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	19,02	,22	19,02	,21	11,63			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	4,79	,06	4,79	,05	2,93			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	5,63	,07	5,63	,06	3,44			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHENENDE	20,21	,23	20,21	,22	12,36			DEP. LOG. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES								DIVERS

DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
HAUSHALTE INSGESAMTMENAGES D'OUVRIERS  
ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	40,25	,47	40,25	,44	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	25,92	,30	25,92	,28	64,40			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	14,33	,17	14,33	,16	35,60			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	563,44	6,54	563,44	6,10				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	67,89	,79	67,89	,74	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	6,23	,07	6,23	,07	9,18			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	34,05	,40	34,05	,37	50,15			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	11,57	,13	11,57	,13	17,04			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	2,55	,03	2,55	,03	3,76			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	13,49	,16	13,49	,15	19,87			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	5,51	,06	5,51	,06	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	5,51	,06	5,51	,06	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	23,96	,28	23,96	,26	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	22,85	,27	22,85	,25	95,37			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	1,10	,01	1,10	,01	4,59			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	124,32	1,44	124,32	1,35	100,00			ASSURANCES PIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	14,61	,17	14,61	,16	11,75			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	65,71	,76	65,71	,71	52,86			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	44,00	,51	44,00	,48	35,39			AUTRES ASSURANCES PIVEES
RELIGION	73,07	,85	73,07	,79	100,00			RELIGION
RELIGION	73,07	,85	73,07	,79	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	139,50	1,62	139,50	1,51	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	18,26	,21	18,26	,20	13,09			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEFE	121,24	1,41	121,24	1,31	86,91			REMBOURS.DETTES.ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	129,19	1,50	129,19	1,40	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	12,16	,14	12,16	,13	9,41			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSVEREINIG.USW.	36,14	,42	36,14	,39	27,97			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	80,90	,94	80,90	,88	62,62			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.610,04	100,00	9.234,74	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.610,04	82,55	9.234,74	83,53				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	1.820,29	17,45	1.820,29	16,47				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	1.161,19	11,13	1.161,19	10,50	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	410,95	3,94	410,95	3,72	35,39			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	662,57	6,35	662,57	5,99	57,06			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	67,17	,64	67,17	,61	5,78			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	20,50	,20	20,50	,19	1,77			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	659,10	6,32	659,10	5,96	100,00			IMPOTS
STEUERN	659,10	6,32	659,10	5,96	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	10.430,33	100,00	11.055,03	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTliche JAeHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAeHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSUMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.181,02	34,66	4.307,71	34,03				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	522,67	4,33	523,99	4,14	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	259,36	2,15	260,34	2,06	49,68	GR.	213.216	PAIN
KONDIKTOR-,DAUERBACKWAREN USW.	122,76	1,02	122,85	,97	23,45			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SEC.S ETC
WEIZENMEHL	31,53	,926	31,67	,25	6,04	GR.	32.671	FARINE DE FROMENT
REIS	9,30	,08	9,33	,07	1,78	GR.	6.288	RIZ
TEIGWAREN	24,11	,20	24,15	,19	4,61	GR.	9.798	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	75,60	,63	75,64	,60	14,44			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	901,25	7,47	921,71	7,28	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	30,63	,25	30,68	,24	3,33	GR.	3.573	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	144,76	1,20	144,88	1,14	15,72	GR.	20.321	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINFLEISCH	144,62	1,20	159,75	1,26	17,33	GR.	24.749	VIANDE DE PORC
HAMMEL-,LAMM-UND ZIEGELFLEISCH	4,45	,04	4,45	,04	,48	GR.	714	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,12		,12		,01	GR.	22	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	45,81	,38	45,84	,36	4,97	GR.	7.490	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	4,55	,04	4,58	,04	,50			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	25,04	,21	25,07	,20	2,72	GR.	4.803	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	27,92	,23	28,64	,23	3,11			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	28,21	,23	28,43	,22	3,08	GR.	5.235	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	41,68	,35	41,70	,33	4,52	GR.	3.880	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	315,03	2,61	315,30	2,49	34,21	GR.	45.366	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	54,83	,45	56,84	,45	6,17	GR.	12.250	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	4,70	,04	6,55	,05	,71	GR.	1.264	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES,GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOCHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	12,65	,10	12,66	,10	1,37			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	16,22	,13	16,23	,13	1,76			DIVERS
FISCHE	65,64	,54	65,66	,52	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	22,78	,19	22,78	,18	34,69	GR.	6.574	POISSON FRAIS
FISCH,GESALZEN,GETROCKNET	14,52	,12	14,52	,11	22,11	GR.	3.491	POISSON SALE,SECHE,FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	23,65	,20	23,66	,19	36,03			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	,67	,01	,67	,01	1,02			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	4,03	,03	4,03	,03	6,14			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	309,32	2,56	311,33	2,46	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	128,44	1,06	129,95	1,03	41,74	DCL.	2.641	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH	,01		,01			DCL.	1	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	42,87	,36	42,91	,34	13,78	GR.	21.653	LAIT CONDENSE
SAHNE	24,08	,20	24,20	,19	7,77	GR.	5.392	CREME DE LAIT
JOGHURT	6,20	,05	6,20	,05	1,99			YOGHURT
SONSTIGE MILCH	7,32	,06	7,48	,06	2,40			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE(OHNE WEISSKAESE)	83,23	,69	83,38	,66	26,78	GR.	15.646	FROMAGE
WEISSKAESE	17,17	,14	17,21	,14	5,53	GR.	9.993	FROMAGE BLANC
EIER	137,69	1,14	152,75	1,21	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	137,69	1,14	152,75	1,21	100,00	***	690	OEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	206,83	1,71	208,18	1,64	100,00			BEURRE
BUTTER	206,83	1,71	208,18	1,64	100,00	GR.	29.664	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	103,00	,85	103,24	,82	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSOEL	,45		,45		,44	GR.	153	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENOEL	1,02	,01	1,02	,01	,99	GR.	123	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEOEL	16,62	,14	16,63	,13	16,11	GR.	5.957	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	5,63	,05	5,81	,05	5,63	GR.	2.649	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	69,77	,58	69,80	,55	67,61	GR.	27.889	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE	9,47	,08	9,48	,07	9,18	GR.	3.335	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,04		,04		,04			DIVERS
OBST	248,00	2,06	288,38	2,28	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
HAUSHALTE INSGESAMTMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSUMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	46,60	,39	57,01	,45	19,77	GR.	61.988	POMMES
BIRNEN	11,12	,09	17,30	,14	6,00	GR.	17.963	POIRES
PFIIRSICHE	10,75	,09	12,00	,09	4,16	GR.	8.720	PECHES
APRIKOSEN	1,22	,01	1,24	,01	,43	GR.	764	ABRICOTS
PFLAUMEN	4,56	,04	6,76	,05	2,34	GR.	6.454	PRUNES
KIRSCHEN	8,45	,07	12,33	,10	4,28	GR.	7.071	CERISES
TRAUBEN	14,25	,12	14,30	,11	4,96	GR.	10.386	RAISINS
ERDBEEREN	9,06	,08	19,37	,15	6,72	GR.	7.909	FRAISES
ORANGEN	43,80	,36	43,80	,35	15,19	GR.	30.384	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	3,89	,03	3,89	,03	1,35	GR.	2.148	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	14,75	,12	14,75	,12	5,11	GR.	10.022	AUTRES AGRUMES
BANANEN	28,33	,23	28,34	,22	9,83	GR.	21.006	BANANES
ZUCKERMELONEN	,18		,18		,06	GR.	207	MELONS
WASSERMELONEN								PASTEQUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	4,60	,04	10,65	,08	3,69			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	19,22	,16	19,23	,15	6,67	GR.	3.642	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	7,81	,06	7,81	,06	2,71	GR.	2.954	FRUITS SECHEES
TIEFGEKUEHLTES OBST	,26		,26		,09	GR.	52	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	19,15	,16	19,18	,15	6,65			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	61,52	,51	73,74	,58	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	61,52	,51	73,74	,58	100,00	GR.	294.171	POMMES DE TERRE
GEMUESE	190,57	1,58	221,55	1,75	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MOEHREN	8,83	,07	11,67	,09	5,27	GR.	13.440	CAROTTES
BLUMENKOHL	8,28	,07	8,96	,07	4,04	GR.	7.142	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	2,31	,02	2,42	,02	1,09	GR.	1.453	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	9,46	,08	12,47	,10	5,63	GR.	17.468	AUTRES CHOUX
TOMATEN	20,55	,17	21,87	,17	9,87	GR.	14.744	TOMATES
GRUENE BOHNEN	4,79	,04	11,63	,09	5,25	GR.	7.973	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	1,20	,01	3,38	,03	1,53	GR.	2.593	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	2,66	,02	3,23	,03	1,46	GR.	3.171	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	17,73	,15	22,75	,18	10,27	GR.	11.103	SALADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	8,09	,07	9,65	,08	4,36	GR.	10.503	DIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	39,17	,32	45,86	,36	20,70			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	1,10	,01	1,10	,01	,50	GR.	683	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	2,18	,02	2,24	,02	1,01	GR.	1.416	POIS SECS
LINSEN	3,11	,03	3,11	,02	1,40	GR.	1.351	LENTILLES
SONST. GETROCK. HUELSENFRUECHTE	,08		,08		,04	GR.	35	AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,68	,01	,68	,01	,31	GR.	61	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	38,52	,32	38,57	,30	17,41			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	4,71	,04	4,73	,04	2,13	GR.	1.763	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	17,13	,14	17,15	,14	7,74			DIVERS
ZUCKER	70,04	,58	70,08	,55	100,00			SUCRE
ZUCKER	70,04	,58	70,08	,55	100,00	GR.	56.165	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	172,27	1,43	173,08	1,37	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	12,27	,10	12,30	,10	7,11	GR.	4.609	CONFITURES
HONIG	18,51	,15	19,13	,15	11,05	GR.	3.909	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	1,00	,01	1,00	,01	,58	DCL.	14	MELASSE
KAKAO	14,57	,12	14,60	,12	8,44	GR.	1.927	CACAO
SCHOKOLADE	85,00	,70	85,08	,67	49,16	GR.	8.599	CHOCOLAT
SPEISEEIS	9,83	,08	9,86	,08	5,70			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	31,09	,26	31,11	,25	17,97			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	36,71	,30	36,71	,29	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEWUERZE	18,42	,15	18,42	,15	50,18			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,51		,51		1,39			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	3,55	,03	3,55	,03	9,67			SOUPES
VERSCHIEDENES	14,23	,12	14,24	,11	38,79			DIVERS
KAFFEE,TEE	189,83	1,57	190,03	1,50	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	158,87	1,32	159,03	1,26	83,69	GR.	9.539	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	16,33	,14	16,36	,13	8,61	GR.	234	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	14,63	,12	14,64	,12	7,70	GR.	529	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	80,19	,66	80,34	,63	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	20,00	,17	20,05	,16	24,96			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	28,31	,23	28,36	,22	35,30			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.ALKOHOLFREIE GETRAENKE	31,87	,26	31,93	,25	39,74			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	316,90	2,63	318,07	2,51	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	82,40	,68	82,48	,65	25,93	DCL.	269	VIN
CHAMPAGNER, SCHAUMWEINE	14,67	,12	14,69	,12	4,62	DCL.	29	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	113,46	,94	114,18	,90	35,90	DCL.	1.013	BIERE
MOST	,70	,01	,70	,01	,22	OCL.	5	CIDRE ET POIRE
APERITIFS, BRANNTWEIN U.LIKOER	105,67	,88	106,03	,84	33,34			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	336,72	2,79	336,72	2,66	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	205,76	1,71	205,76	1,63	61,11			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	21,40	,18	21,40	,17	6,36			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	109,56	,91	109,56	,87	32,54			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	231,87	1,92	232,14	1,83	100,00			TABAC
TABAK	7,07	,06	7,07	,06	3,05			TABAC
ZIGARREN	25,75	,21	25,83	,20	11,13			CIGARES
ZIGARETTEN	199,05	1,65	199,24	1,57	85,83			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.181,02	34,66	4.307,71	34,03				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	30,91	,26	31,94	,25				COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	4.150,10	34,40	4.275,78	33,78				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.311,95	10,88	1.311,99	10,36				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	424,04	3,52	424,04	3,35	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	234,19	1,94	234,19	1,85	55,23			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	12,73	,11	12,73	,10	3,00			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERSKLEIDUNG FUER KNABEN	32,17	,27	32,17	,25	7,59			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	6,85	,06	6,85	,05	1,62			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN, WESTEN, PULLOVER	27,16	,23	27,16	,21	6,41			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	29,94	,25	29,94	,24	7,06			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	80,76	,67	80,76	,64	19,05			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,25	,25	,25	,25	,06			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	510,18	4,23	510,23	4,03	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	268,68	2,23	268,70	2,12	52,66			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	15,15	,13	15,17	,12	2,97			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERSKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	37,11	,31	37,11	,29	7,27			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	6,48	,05	6,48	,05	1,27			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN, WESTEN, PULLOVER	45,60	,38	45,60	,36	8,94			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	32,84	,27	32,84	,26	6,44			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	103,73	,86	103,75	,82	20,33			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,60	,60	,60	,60	,12			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	79,22	,66	79,22	,63	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	45,15	,37	45,15	,36	56,99			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	20,88	,17	20,88	,16	26,36			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	13,20	,11	13,20	,10	16,66			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	56,37	,47	56,37	,45	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLOHN	35,34	,29	35,34	,28	62,69			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	21,02	,17	21,02	,17	37,29			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	85,45	,71	85,45	,68	100,00			CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	47,82	,40	47,82	,38	55,96			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	3,62	,03	3,62	,03	4,24			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	17,60	,15	17,60	,14	20,60			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	2,95	,02	2,95	,02	3,45			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE, SONST. SCHUHARTIKEL	13,47	,11	13,47	,11	15,76			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	106,43	,88	106,43	,84	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	63,50	,53	63,50	,50	59,66			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	3,02	,03	3,02	,02	2,84			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	17,79	,15	17,79	,14	16,72			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	2,45	,02	2,45	,02	2,30			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	19,66	,16	19,66	,16	18,47			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	50,26	,42	50,26	,40	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	46,74	,39	46,74	,37	93,00			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	3,51	,03	3,51	,03	6,98			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.514,11	12,55	1.983,77	15,67				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	832,28	6,90	1.299,99	10,27	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	789,91	6,55	1.257,62	9,93	96,74			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	21,26	,18	21,27	,17	1,64			CHARGES ET CONSOM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.,WOHN.,HOTEL,PENSION	21,11	,17	21,11	,17	1,62			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP.,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	70,53	,58	70,53	,56	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.,UNTERH.,INSTALL.KOSTEN	70,53	,58	70,53	,56	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	212,83	1,76	213,81	1,69	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOHLLEN	57,51	,48	57,79	,46	27,03	KG.	489	HOUILLE
KOKS	51,60	,43	51,93	,41	24,29	KG.	425	COKE
PRESSKOHLLEN	48,61	,40	48,79	,39	22,82	KG.	398	AGGLOMERES
BRAUNKOHLLENBRIKETT	45,90	,38	46,07	,36	21,55	KG.	489	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKOHLE,TORF,USW	9,22	,08	9,22	,07	4,31			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	58,86	,49	58,86	,46	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZDEL,DIESELOEL U.ANDERE	58,86	,49	58,86	,46	100,00	L.	331	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	198,72	1,65	199,09	1,57	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STROMZAEHLER	198,72	1,65	199,09	1,57	100,00	KWH.	1.548	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	78,20	,65	78,29	,62	100,00			GAZ
STADTGAS	72,15	,60	72,24	,57	92,27	M3	270	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS MIETE FUER GASMESSER	6,05	,05	6,05	,05	7,73	KG.	5	GAZ BUTANE ET PROPANE LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	62,69	,52	63,20	,50	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE	25,53	,21	26,04	,21	41,20			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZDEL	28,04	,23	28,04	,22	44,37			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG	,90	,01	,90	,01	1,42			FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	8,22	,07	8,22	,06	13,01			OIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDE UNTERHALT D.WOHNUNG	1.224,13	10,15	1.224,32	9,67				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	385,56	3,20	385,56	3,05	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ARI.AMEUB.
MOEBEL	264,25	2,19	264,25	2,09	68,54			MEUBLES
TEPPICHE	72,40	,60	72,40	,57	18,78			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	8,09	,07	8,09	,06	2,10			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOERPER	23,18	,19	23,18	,18	6,01			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	17,65	,15	17,65	,14	4,58			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	99,46	,82	99,46	,79	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	49,40	,41	49,40	,39	49,67			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	11,97	,10	11,97	,09	12,03			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENSCHEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH. UNITE	MENSCHEN QUANTITE	
DECKEN	12,63	,10	12,63	,10	12,70			COUVERTURES
FEDERBETTEN, KOPFKISSEN USW.	24,18	,20	24,18	,19	24,31			EDREDONS, OREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	1,28	,01	1,28	,01	1,29			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	65,16	,54	65,16	,51	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER	3,69	,03	3,69	,03	5,66			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	50,35	,42	50,35	,40	77,27			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	11,12	,09	11,12	,09	17,07			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	226,94	1,88	226,94	1,79	100,00			APP. CHAUFF., APP. MENAG. IMPORT.
HOLZ- UND KOEHLENDOFEN	8,03	,07	8,03	,06	3,54			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD, KOHLE UND HOLZ	3,55	,03	3,55	,03	1,56			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	3,44	,03	3,44	,03	1,52			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD, GAS	5,16	,04	5,16	,04	2,27			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET, ELEKTRISCH	6,54	,05	6,54	,05	2,88			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD, ELEKTRISCH	11,33	,09	11,33	,09	4,99			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	14,44	,12	14,44	,11	6,36			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	5,94	,05	5,94	,05	2,62			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	5,28	,04	5,28	,04	2,33			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	26,93	,22	26,93	,21	11,87			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	75,35	,62	75,35	,60	33,20			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN, ELEKTRISCH	2,39	,02	2,39	,02	1,05			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER, BOHNERMASCHINE	12,19	,10	12,19	,10	5,37			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEHMASCHINE, ELEKTRISCH	11,17	,09	11,17	,09	4,92			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND. ELEKTR. HAUSHALTSMASCH.	20,47	,17	20,47	,16	9,02			AUTR. APP. ELECTRIQUES IMPORT.
AND. NICHT ELEKTR. HAUSH. MASCH.	14,71	,12	14,71	,12	6,48			AUTR. APP. NON ELECTR. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	123,38	1,02	123,47	,98	100,00			ART. MENAG., ACCESS. MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	5,67	,05	5,67	,04	4,59			AMPDULES ELECTR. ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	37,03	,31	37,12	,29	30,06			VAISSELLE ET VEPRIERIE
KORBWAREN, BUESTEN UND BESEN	7,19	,06	7,19	,06	5,82			VANNERIE ET BRROSSERIE
KUECHEN-, HAUSHALTSGERAETE USH	73,49	,61	73,49	,58	59,52			UST. CUIS. MEN. CAVE ETC.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	33,43	,28	33,43	,26	100,00			REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	26,96	,22	26,96	,21	80,65			FRAIS REPAR. POUR ART. GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART. GRUPPE 4	5,89	,05	5,89	,05	17,62			FRAIS POSE POUR ART. GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	,59	,59	,59	,59	1,76			LOCAT. APPAR. MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	141,20	1,17	141,30	1,12	100,00			ART. MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL, INSTANDH.-ARTIKEL	111,81	,93	111,91	,88	79,20			PROD. LAVAGE, AUTR. PROD. ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	29,39	,24	29,39	,23	20,80			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	76,95	,64	76,95	,61	100,00			NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
CHEM. REINIGUNG, FAERBEREI	37,94	,31	37,94	,30	49,30			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	39,01	,32	39,01	,31	50,70			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	18,05	,15	18,05	,14	100,00			PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-, STURM-, DIEBSTAHLVERS.	18,05	,15	18,05	,14	100,00			ASS. INCENDIE, VOL, TEMPETE, ETC.
HAEUSSLICHE DIENSTE	53,99	,45	53,99	,43	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	53,54	,44	53,54	,42	99,17			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,45	,45	,45	,45	,83			SALAIRES EN NATURE
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	380,23	3,15	380,28	3,00				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL. EGE	144,74	1,20	144,79	1,14	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAEETE	6,99	,06	6,99	,06	4,83			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	137,76	1,14	137,81	1,09	95,18			PRODUITS, PARFUMERIE, SAVONS, ETC
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	117,27	,97	117,27	,93	100,00			SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	117,27	,97	117,27	,93	100,00			COIFFEURS, BAINS, DOUCHES ETC
MEDIZIN., PHARMAZ.-ERZEUGNISSE	65,14	,54	65,14	,51	100,00			PROD. MED. PHARM., MATER. THERAP.



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE OPTIK, PROTHESEN, SONST. KOSTEN	46,55 18,59	,39 ,15	46,55 18,59	,37 ,15	71,46 28,54			PRODUITS PHARMACEUTIQUES OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	10,33	,09	10,33	,08	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	10,33	,09	10,33	,08	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZTHONORARE	42,75	,35	42,75	,34	100,00			HONDR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	42,75	,35	42,75	,34	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	1.204,99	9,99	1.205,20	9,52				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	1.204,99	9,99	1.205,20	9,52	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
OEFFENTL. VERKEHRSMITTEL	129,87	1,08	129,87	1,03	10,78			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	12,96	,11	12,96	,10	1,08			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPED, FAHRR. M. HILFSMOT	2,92	,02	2,92	,02	,24			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	378,85	3,14	378,85	2,99	31,43			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	3,12	,03	3,12	,02	,26			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	158,98	1,32	158,98	1,26	13,19			ESSENCE
GARAGE, MIETE	30,90	,26	30,90	,24	2,56			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT, REP. VON PRIVATFAHRZ.	150,89	1,25	150,89	1,19	12,52			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	63,14	,52	63,14	,50	5,24			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	90,64	,75	90,64	,72	7,52			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	9,57	,08	9,57	,08	,79			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERIEN	90,20	,75	90,41	,71	7,50			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	73,19	,61	73,19	,58	6,07			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	9,77	,08	9,77	,08	,81			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	918,09	7,61	918,09	7,25				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	139,28	1,15	139,28	1,10	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	139,28	1,15	139,28	1,10	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	134,43	1,11	134,43	1,06	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	21,09	,17	21,09	,17	15,69			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	72,92	,60	72,92	,58	54,24			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	9,93	,08	9,93	,08	7,39			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE	7,73	,06	7,73	,06	5,75			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	9,16	,08	9,16	,07	6,81			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	13,60	,11	13,60	,11	10,12			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	65,38	,54	65,38	,52	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	14,32	,12	14,32	,11	21,90			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	14,39	,12	14,39	,11	22,01			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUEHRAPPARATE	27,09	,22	27,09	,21	41,43			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	1,53	,01	1,53	,01	2,34			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	8,05	,07	8,05	,06	12,31			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	214,61	1,78	214,61	1,70	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTBLUMEN	62,29	,52	62,29	,49	29,02			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	11,81	,10	11,81	,09	5,50			ANIM. AGREM. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	50,42	,42	50,42	,40	23,49			GR. SEM. PLANTES, DUTILL. JARD. AGR
SCHALLPLATTEN, TONBAENDER	14,11	,12	14,11	,11	6,57			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	75,99	,63	75,99	,60	35,41			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZNECKE	261,03	2,16	261,03	2,06	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUHR	53,65	,44	53,65	,42	20,55			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON. SERVICE DISTRIB. RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	1,43	,01	1,43	,01	,55			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	23,40	,19	23,40	,18	8,96			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	50,74	,42	50,74	,40	19,44			FRAIS DE VACANCES
KINO	28,55	,24	28,55	,23	10,94			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	14,40	,12	14,40	,11	5,52			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	32,70	,27	32,70	,26	12,93			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	5,69	,05	5,69	,04	2,18			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHENENDE	14,21	,12	14,21	,11	5,44			DEP. LOG. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES	36,25	,30	36,25	,29	13,89			DIVERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	103,36	,86	103,36	,82	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	78,53	,65	78,53	,62	75,98			FR.OE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER, SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	24,83	,21	24,83	,20	24,02			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	1.359,62	11,27	1.359,64	10,74				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	121,70	1,01	121,72	,96	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	8,42	,07	8,42	,07	6,92			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	66,01	,55	66,01	,52	54,23			BIJOUTERIE ET HRLOGERIE
LEDERWAREN	24,77	,21	24,77	,20	20,35			MAROQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	3,45	,03	3,45	,03	2,83			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	19,06	,16	19,08	,15	15,68			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	8,74	,07	8,74	,07	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	8,74	,07	8,74	,07	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	82,12	,68	82,12	,65	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	78,87	,65	78,87	,62	96,04			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	3,26	,03	3,26	,03	3,97			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	665,53	5,52	665,53	5,26	100,00			ASSURANCES PIVEES
KRANKEN-, UNFALLVERSICHERUNGEN	374,54	3,10	374,54	2,96	56,28			ASSURANCES MALADIE, ACCIDENTS
LEBENS-, ALTERSVERSICHERUNGEN	239,88	1,99	239,88	1,89	36,04			ASSURANCES VIE, VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	51,11	,42	51,11	,40	7,68			AUTRES ASSURANCES PIVEES
RELIGION	139,53	1,16	139,53	1,10	100,00			RELIGION
RELIGION	139,53	1,16	139,53	1,10	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	128,83	1,07	128,83	1,02	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN, ANLEIHEN	37,37	,31	37,37	,30	29,01			INTER.DES DETTES, EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEFE	91,45	,76	91,45	,72	70,99			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	213,17	1,77	213,17	1,68	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	17,21	,14	17,21	,14	8,07			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFVSVEREINIG.USW.	31,14	,26	31,14	,25	14,61			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	164,81	1,37	164,81	1,30	77,31			ODNS, BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	12.063,22	100,00	12.659,07	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	12.063,22	,85,75	12.659,07	,86,33				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	2.004,10	14,25	2.004,10	13,67				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	691,98	4,92	691,98	4,72	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	106,04	,75	106,04	,72	15,32			MALADIE, MATERNITE
INVALID., ALTER, HINTERBL.VERS.	491,54	3,49	491,54	3,35	71,03			INVALIDITE, VIEILLESSE, SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	46,20	,33	46,20	,32	6,68			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	48,20	,34	48,20	,33	6,97			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	1.312,13	9,33	1.312,13	8,95	100,00			IMPOTS
STEUERN	1.312,13	9,33	1.312,13	8,95	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	14.067,32	100,00	14.663,17	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRALCH PRC HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'AGRICULTEURS  
ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.243,82	33,28	5.878,42	50,79				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	371,66	5,51	677,84	5,86	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	162,63	2,41	411,51	3,56	60,71	GR.	406.716	PAIN
KONDIKTOR-,DAUERBACKWAREN USW.	55,19	,82	55,71	,48	8,22			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SEC.S ETC
WEIZENMEHL	45,74	,68	97,74	,84	14,42	GR.	111.532	FARINE DE FROMENT
REIS	11,33	,17	11,33	,10	1,67	GR.	8.390	RIZ
TEIGWAREN	29,87	,44	31,28	,27	4,61	GR.	13.914	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	66,90	,99	70,28	,61	10,37			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	363,79	5,39	2.222,41	19,20	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	7,03	,10	40,37	,35	1,82	GR.	5.112	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	110,86	1,64	210,77	1,82	9,48	GR.	34.517	VIANDE DE BDEUF
SCHWEINFLEISCH	51,04	,76	1.577,55	13,63	70,98	GR.	288.110	VIANDE DE PORC
HAMMEL-,LAMM-UND ZIEGENFLEISCH	1,77	,03	10,48	,09	,47	GR.	2.038	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,02	,02	,02			GR.	3	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	12,11	,18	12,18	,11	,55	GR.	2.038	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	,46	,01	,46		,02			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE MUERSTE	9,44	,14	9,44	,08	,42	GR.	2.029	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	8,07	,12	87,17	,75	3,92			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	2,85	,04	23,23	,20	1,05	GR.	7.448	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	4,01	,06	4,35	,04	,20	GR.	462	JABRON
SONSTIGE WURSTWAREN	144,50	2,14	144,85	1,25	6,52	GR.	24.225	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	4,15	,06	88,97	,77	4,00	GR.	19.937	VOLAILE
KANINCHEN UND WILD	3,06	,05	8,13	,07	,37	GR.	1.768	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES,GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUIE
GEKOCHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILE CUIE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	1,25	,02	1,25	,01	,06			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	3,17	,05	3,17	,03	,14			DIVERS.
FISCHE	39,64	,59	39,69	,34	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	15,65	,23	15,69	,14	39,53	GR.	5.013	POISSON FRAIS
FISCH,GESALZEN,GETROCKNET	8,18	,12	8,18	,07	20,61	GR.	2.519	POISSON SALE,SECHE,FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	14,99	,22	14,99	,13	37,77			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE								MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	,82	,01	,82	,01	2,07			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	70,42	1,04	433,57	3,75	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	14,59	,22	332,86	2,88	76,77	DCL.	7.435	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH	,13		1,36	,01	,31	DCL.	65	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	5,06	,08	5,06	,04	1,17	GR.	2.440	LAIT CONDENSE
SAHNE	5,83	,09	25,18	,22	5,81	GR.	6.239	CREME DE LAIT
JOGHURT	,17	,17	,17		,04			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	2,28	,03	4,39	,04	1,01			AUTRES SORTES DE LAIT.
KAESE(OMNE WEISSKAESE)	38,72	,57	54,80	,47	12,64	GR.	12.154	FROMAGE
WEISSKAESE	3,64	,05	9,75	,08	2,25	GR.	7.295	FROMAGE BLANC
EIER	19,03	,28	289,93	2,50	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	19,03	,28	289,93	2,50	100,00	***	1.273	OEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	67,92	1,01	365,83	3,16	100,00			BEURRE
BUTTER	67,92	1,01	365,83	3,16	100,00	GR.	51.052	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	85,88	1,27	112,02	,97	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSOEL	,20		,40		,36	GR.	231	HUILE D'ARACHIDE
GLIVENOEL	,38	,01	,38		,34	GR.	55	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEDELE	14,94	,22	15,09	,13	13,47	GR.	6.175	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	5,42	,08	30,75	,27	27,45	GR.	16.439	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	61,05	,91	61,51	,53	54,91	GR.	24.925	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE	3,87	,06	3,87	,03	3,45	GR.	1.344	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,03		,03		,03			OIVERS
DBST	106,59	1,58	271,64	2,35	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'AGRICULTEURS  
ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	21,14	,31	105,39	,91	38,80	GR.	150.433	POMMES
BIRNEN	3,17	,05	19,65	,17	7,23	GR.	17.267	POIRES
PFIRSICHE	4,32	,06	5,42	,05	2,00	GR.	3.820	PECHES
APRIKOSEN	,11		,13		,05	GR.	70	ABRICOTS
PFLAUMEN	2,74	,04	17,80	,15	6,55	GR.	17.254	PRUNES
KIRSCHEN	6,18	,09	16,93	,15	6,23	GR.	9.848	CERISES
TRAUBEN	5,12	,08	6,75	,06	2,48	GR.	4.183	RAISINS
ERDBEEREN	1,93	,03	16,58	,14	6,10	GR.	6.822	FRAISES
ORANGEN	15,61	,23	15,61	,13	5,75	GR.	10.238	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	,90	,01	,90	,01	,33	GR.	546	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	4,65	,07	4,65	,04	1,71	GR.	3.147	AUTRES AGRUMES
BANANEN	11,31	,17	11,31	,10	4,16	GR.	7.322	BANANES
ZUCKERMELONEN						GR.		MELONS
WASSERMELDNEN								PASTEGUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	2,29	,03	21,14	,18	7,78			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	13,61	,20	15,82	,14	5,82	GR.	2.977	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	8,69	,13	8,69	,08	3,20	GR.	3.439	FRUITS SECHEES
TIEFGEKUEHLTES OBST	,03		,03		,01	GR.	4	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	4,80	,07	4,83	,04	1,78			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	14,97	,22	208,02	1,80	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	14,97	,22	208,02	1,80	100,00	GR.	589.151	POMMES DE TERRE
GEMUESE	51,48	,76	198,58	1,72	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MOEHREN	1,17	,02	10,56	,09	5,32	GR.	13.031	CAROTTES
BLUMENKOHL	2,22	,03	7,57	,07	3,81	GR.	6.095	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	,45	,01	2,41	,02	1,21	GR.	1.489	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	3,76	,06	27,15	,23	13,67	GR.	50.028	AUTRES CHOUX
TOMATEN	7,35	,11	11,03	,10	5,55	GR.	9.712	TOMATES
GRUENE BOHNEN	,47	,01	20,62	,18	10,38	GR.	13.174	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,50	,01	7,39	,06	3,72	GR.	5.455	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	,74	,01	5,07	,04	2,55	GR.	5.307	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	5,51	,08	36,62	,32	18,44	GR.	22.004	SALADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	3,27	,05	6,99	,06	3,52	GR.	7.628	OIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	8,70	,13	43,41	,38	21,86			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	,57	,01	1,66	,01	,84	GR.	1.122	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	1,98	,03	3,12	,03	1,57	GR.	2.149	POIS SECS
LINSEN	2,25	,03	2,39	,02	1,20	GR.	1.053	LENTILLES
SONST. GETROCK.HUELSENFRUECHTE			,01		,01	GR.	6	AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,14		,14		,07	GR.	19	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	5,96	,09	5,96	,05	3,00			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	,24		,24		,12	GR.	99	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	6,20	,09	6,24	,05	3,14			DIVERS
ZUCKER	138,47	2,05	140,01	1,21	100,00			SUCRE
ZUCKER	138,47	2,05	140,01	1,21	100,00	GR.	115.092	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	90,98	1,35	92,29	,80	100,00			CONFITURES ET CCFISERIE
MARMELADE	2,90	,04	3,46	,03	3,75	GR.	1.585	CONFITURES
HONIG	9,58	,14	10,28	,09	11,14	GR.	2.154	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	1,24	,02	1,24	,01	1,34	DCL.	13	MELASSE
KAKAO	15,27	,23	15,27	,13	16,55	GR.	2.011	CACAO
SCHOKOLADE	41,81	,62	41,86	,36	45,36	GR.	4.104	CHOCOLAT
SPEISEEIS	5,13	,08	5,13	,04	5,56			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	15,05	,22	15,05	,13	16,31			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	53,22	,79	53,22	,46	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEWUERZE	33,10	,49	33,10	,29	62,19			SAL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,87	,01	,87	,01	1,63			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	1,21	,02	1,21	,01	2,27			SOUPES
VERSCHIEDENES	18,04	,27	18,04	,16	33,90			DIVERS
KAFFEE,TEE	115,39	1,71	115,40	1,00	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	102,41	1,52	102,41	,88	88,74	GR.	5.975	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	3,97	,06	3,98	,03	3,45	GR.	51	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	9,01	,13	9,01	,08	7,81	GR.	354	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	69,44	1,03	71,92	,62	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'AGRICULTEURS  
ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/Q	DM	O/Q	O/Q	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	16,72	,25	16,72	,14	23,25			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	8,09	,12	10,51	,09	14,61			JUS DE FRUITS ET OE LEGUMES
SONST.-ALKOHOLFREIE GETRAENKE	44,62	,66	44,68	,39	62,12			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHCL	298,42	4,43	299,48	2,59	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	48,71	,72	49,61	,43	16,57	DCL.	174	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	1,25	,02	1,25	,01	,42	DCL.	2	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	185,85	2,76	185,98	1,61	62,10	DCL.	1.888	BIERE
MOST	1,72	,03	1,75	,02	,58	DCL.	35	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKOER	60,89	,90	60,89	,53	20,33			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	161,22	2,39	161,22	1,39	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	66,82	,99	66,82	,58	41,45			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	4,61	,07	4,61	,04	2,86			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SDNSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	89,79	1,33	89,79	,78	55,69			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	125,28	1,86	125,34	1,08	100,00			TABAC
TABAK	14,81	,22	14,81	,13	11,82			TABAC
ZIGARREN	25,83	,38	25,83	,22	20,61			CIGARES
ZIGARETTEN	84,64	1,26	84,70	,73	67,58			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.243,82	33,28	5.878,42	50,79				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	42,60	,63	111,93	,97				COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	2.201,22	32,64	5.766,49	49,82				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	996,31	14,77	996,31	8,61				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	332,72	4,93	332,72	2,87	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	169,28	2,51	169,28	1,46	50,88			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	4,05	,06	4,05	,03	1,22			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	40,03	,59	40,03	,35	12,03			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	4,21	,06	4,21	,04	1,27			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	22,87	,34	22,87	,20	6,87			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	21,13	,31	21,13	,18	6,35			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	71,02	1,05	71,02	,61	21,35			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,13		,13		,04			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	337,22	5,00	337,22	2,91	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	175,43	2,60	175,43	1,52	52,02			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	2,43	,04	2,43	,02	,72			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	36,72	,54	36,72	,32	10,89			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	4,08	,06	4,08	,04	1,21			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	29,33	,43	29,33	,25	8,70			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	17,63	,26	17,63	,15	5,23			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	71,06	1,05	71,06	,61	21,07			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,55	,01	,55		,16			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	76,25	1,13	76,25	,66	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	42,76	,63	42,76	,37	56,08			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	24,18	,36	24,18	,21	31,71			LAINA A TRICOTER
BABYWAESCHE	9,31	,14	9,31	,08	12,21			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	36,53	,54	36,53	,32	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLOHN	23,12	,34	23,12	,20	63,29			REP.,FRAIS CONF.VET-ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	13,41	,20	13,41	,12	36,71			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	99,73	1,48	99,73	,86	100,00			CHAUSSURES P.HOP.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	51,17	,76	51,17	,44	51,31			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	2,75	,04	2,75	,02	2,76			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	18,78	,28	18,78	,16	18,83			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	2,74	,04	2,74	,02	2,75			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	24,29	,36	24,29	,21	24,36			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES M'YENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'AGRICULTEURS  
ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEOCHENSCHUHE	85,72	1,27	85,72	,74	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	44,61	,66	44,61	,39	52,04			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES,
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	1,69	,03	1,69	,01	1,97			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	21,32	,32	21,32	,18	24,87			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	1,27	,02	1,27	,01	1,48			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	16,83	,25	16,83	,15	19,63			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	28,14	,42	28,14	,24	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	26,51	,39	26,51	,23	94,21			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	1,63	,02	1,63	,01	5,79			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	452,12	6,70	1.718,29	14,85				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	14,99	,22	1.272,84	11,00	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	8,87	,13	1.266,72	10,94	99,52			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	1,85	,03	1,85	,02	,15			CHARGES ET CONSUM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WOHN.,HOTEL,PENSIGN	4,28	,06	4,28	,04	,34			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP.,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	18,96	,28	18,96	,16	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.,UNTERH.,INSTALL.KOSTEN	18,96	,28	18,96	,16	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	228,64	3,39	236,96	2,05	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOHL'EN	59,73	,89	59,73	,52	25,21	KG.	445	HOUILLE
KOKS	28,97	,43	28,97	,25	12,23	KG.	231	COKE
PRESSKOHLEN	50,67	,75	50,67	,44	21,38	KG.	380	AGGLOMERES
BRAUNKOHL'ENBRIKETS	42,66	,63	42,66	,37	18,00	KG.	449	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKOHLE,TORF,USW	46,61	,69	54,93	,47	23,18			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	20,06	,30	20,06	,17	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESELOEL U.ANDERE	20,06	,30	20,06	,17	100,00	L.	104	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	150,64	2,23	150,64	1,30	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET	150,64	2,23	150,64	1,30	100,00	KWH.	1.107	ELECTRICITE
MIETE FUER STROMZAEHLER								LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	10,81	,16	10,81	,09	100,00			GAZ
STADTGAS	2,88	,04	2,88	,02	26,64	M3	11	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	7,92	,12	7,92	,07	73,27	KG.	6	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSER								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	8,02	,12	8,02	,07	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE	,37	,01	,37		4,61			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL								FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG								FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	7,65	,11	7,65	,07	95,39			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	972,07	14,42	972,07	8,40				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	236,64	3,51	236,64	2,04	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	196,27	2,91	196,27	1,70	82,94			MEUBLES
TEPPICHE	20,78	,31	20,78	,18	8,78			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	7,22	,11	7,22	,06	3,05			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOERPER	8,14	,12	8,14	,07	3,44			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	4,22	,06	4,22	,04	1,78			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	102,92	1,53	102,92	,89	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	57,88	,86	57,88	,50	56,24			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	14,76	,22	14,76	,13	14,34			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'AGRICULTEURS  
ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	11,54	,17	11,54	,10	11,21			COUVERTURES
FEDERBETTEN, KOPFKISSEN USW.	18,14	,27	18,14	,16	17,63			EOREDOONS, OREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	,60	,01	,60	,01	,58			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	41,34	,61	41,34	,36	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER	,03		,03		,07			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	35,50	,53	35,50	,31	85,87			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	5,82	,09	5,82	,05	14,08			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	266,34	3,95	266,34	2,30	100,00			APP. CHAUFF., APP. MENAG. IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENOFEN	16,58	,25	16,58	,14	6,23			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD, KOHLE UND HOLZ	10,76	,16	10,76	,09	4,04			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	,79	,01	,79	,01	,30			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD, GAS	3,27	,05	3,27	,03	1,23			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET, ELEKTRISCH	3,79	,06	3,79	,03	1,42			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD, ELEKTRISCH	12,90	,19	12,90	,11	4,84			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	13,43	,20	13,43	,12	5,04			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	13,15	,20	13,15	,11	4,94			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	5,17	,08	5,17	,04	1,94			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	61,03	,91	61,03	,53	22,91			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	67,98	1,01	67,98	,59	25,52			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN, ELEKTRISCH	1,58	,02	1,58	,01	,59			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER, BOHNERMASCHINE	5,04	,07	5,04	,04	1,89			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEMASCHINE, ELEKTRISCH	13,30	,20	13,30	,11	4,99			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND. ELEKTR. HAUSHALTSMASCH.	27,28	,40	27,28	,24	10,24			AUTR. APP. ELECTRIQUES IMPORT.
AND. NICHT ELEKTR. HAUSH. MASCH.	10,31	,15	10,31	,09	3,87			AUTR. APP. NON ELECTR. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	102,28	1,52	102,28	,88	100,00			ART. MENAG., ACCESS. MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	4,77	,07	4,77	,04	4,66			AMPOULES ELECTR. ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	26,27	,39	26,27	,23	25,68			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN, BUERSTEN UND BESEN	10,48	,16	10,48	,09	10,25			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-, HAUSHALTSGERAETE USK	60,75	,90	60,75	,52	59,40			UST. CUIS. MEN. CAVE ETC.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	20,50	,30	20,50	,18	100,00			REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	16,02	,24	16,02	,14	78,15			FRAIS REPAR. POUR ART. GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART. GRUPPE 4	2,25	,03	2,25	,02	10,98			FRAIS POSE POUR ART. GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	2,23	,03	2,23	,02	10,88			LOCAT. APPAR. MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	119,61	1,77	119,61	1,03	100,00			ART. MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL, INSTANDH.-ARTIKEL	94,33	1,40	94,33	,81	78,86			PROD. LAVAGE, AUTR. PROD. ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	25,27	,37	25,27	,22	21,13			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	18,85	,28	18,85	,16	100,00			NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
CHEM. REINIGUNG, FAERBEREI	11,44	,17	11,44	,10	60,69			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	7,41	,11	7,41	,06	39,31			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	19,67	,29	19,67	,17	100,00			PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-, STURM-, DIEBSTAHLVERS.	19,67	,29	19,67	,17	100,00			ASS. INCENDIE, VOL, TEMPETE, ETC.
HAEUSLICHE DIENSTE	43,92	,65	43,92	,38	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLONNUNG	43,89	,65	43,89	,38	99,93			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,03		,03		,07			SALAIRES EN NATURE
WAREN, DIENSTL.-FUER KOERPERPFL.	201,95	2,99	201,95	1,74				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL. EGE	62,43	,93	62,43	,54	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAETL	4,13	,06	4,13	,04	6,62			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	58,30	,86	58,30	,50	93,38			PRODUITS, PARFUMERIE, SAVONS, ETC
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	42,89	,64	42,89	,37	100,00			SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	42,89	,64	42,89	,37	100,00			COIFFEURS, BAINS, DOUCHES ETC
MEDIZIN., PHARMAZ.-ERZEUGNISSE	44,24	,66	44,24	,38	100,00			PROD. MED. PHARM., MATER. THERAP.

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'AGRICULTEURS  
ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	33,17	,49	33,17	,29	74,98			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK, PROTHESEN, SONST. KOSTEN	11,07	,16	11,07	,10	25,02			OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	11,71	,17	11,71	,10	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	11,71	,17	11,71	,10	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZT HONORARE	40,68	,60	40,68	,35	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	40,68	,60	40,68	,35	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	574,32	8,52	574,32	4,96				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	574,32	8,52	574,32	4,96	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
DEFFENTL. VERKEHRSMITTEL	51,55	,76	51,55	,45	8,98			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	22,50	,33	22,50	,19	3,92			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPED, FAHRR. M. HILFSMCT	11,79	,17	11,79	,10	2,05			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	214,02	3,17	214,02	1,85	37,26			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	,26	,26	,26	,05	,05			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	51,16	,76	51,16	,44	8,91			ESSENCE
GARAGE, MIETE								GARAGE (LOYER)
UNTERHALT., REP. VON PRIVATFAHRZ.	63,82	,95	63,82	,55	11,11			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	50,19	,74	50,19	,43	8,74			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	77,91	1,16	77,91	,67	13,57			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	,39	,01	,39	,07	,07			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERIEN	6,18	,09	6,18	,05	1,08			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	18,06	,27	18,06	,16	3,14			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	6,49	,10	6,49	,06	1,13			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	439,34	6,52	439,34	3,80				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	93,03	1,38	93,03	,80	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	93,03	1,38	93,03	,80	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO- u. FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	64,70	,96	64,70	,56	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	8,76	,13	8,76	,08	13,54			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	43,64	,65	43,64	,38	67,45			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	3,17	,05	3,17	,03	4,90			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTER GERAETE	1,80	,03	1,80	,02	2,78			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	2,66	,04	2,66	,02	4,11			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	4,66	,07	4,66	,04	7,20			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	13,64	,20	13,64	,12	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	7,63	,11	7,63	,07	55,94			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	,76	,01	,76	,01	5,57			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUERAPPARATE	3,36	,05	3,36	,03	24,63			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	,34	,01	,34	,01	2,49			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	1,55	,02	1,55	,01	11,36			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	90,62	1,34	90,62	,78	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTLUMEN	21,44	,32	21,44	,19	23,66			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	2,85	,04	2,85	,02	3,15			ANIM. AGREM. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAEMEEREN	29,11	,43	29,11	,25	32,12			GR. SEM. PLANTES, OUTILL. JARD. AGR.
SCHALLPLATTEN, TONBAENDER	2,73	,04	2,73	,02	3,01			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	34,49	,51	34,49	,30	38,06			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	120,05	1,78	120,05	1,04	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUHR	29,00	,43	29,00	,25	24,16			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER ORAHTFUNK								ABON. SERVICE DISTRIB. RADICPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	,36	,01	,36	,01	,30			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	11,46	,17	11,46	,10	9,55			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	3,05	,05	3,05	,03	2,54			FRAIS DE VACANCES
KIND	16,99	,25	16,99	,15	14,15			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	4,01	,06	4,01	,03	3,34			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	28,26	,42	28,26	,24	23,54			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	8,90	,13	8,90	,08	7,41			ARGENT. DE POCHE ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHENENDE	5,03	,07	5,03	,04	4,19			DEP. LOG. WEEK-ENC ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES	12,99	,19	12,99	,11	10,82			DIVERS



DURCHSCHNITTLLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRG HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
HAUSHALTE INSGESAMT

MENAGES D'AGRICULTEURS  
ENSEMBLE DES MENAGES

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	CM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	57,29	,85	57,29	,49	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	46,49	,69	46,49	,40	81,15			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL								LIVRES ET FURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	10,80	,16	10,80	,09	18,85			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	905,90	13,43	905,90	7,83				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	42,78	,63	42,78	,37	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	3,67	,05	3,67	,03	8,58			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	24,84	,37	24,84	,21	58,06			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	6,71	,10	6,71	,06	15,68			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	,79	,01	,79	,01	1,85			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	6,77	,10	6,77	,06	15,83			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	6,44	,10	6,44	,06	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	6,44	,10	6,44	,06	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	3,52	,05	3,52	,03	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	3,43	,05	3,43	,03	97,44			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	,10		,10		2,84			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	449,68	6,67	449,68	3,89	100,00			ASSURANCES PIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	262,40	3,89	262,40	2,27	58,35			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	148,90	2,21	148,90	1,29	33,11			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	38,39	,57	38,39	,33	8,54			AUTRES ASSURANCES PIVEES
RELIGION	54,54	,81	54,54	,47	100,00			RELIGION
RELIGION	54,54	,81	54,54	,47	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	152,12	2,26	152,12	1,31	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	38,85	,58	38,85	,34	25,54			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAEUFE	113,27	1,68	113,27	,98	74,46			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	196,81	2,92	196,81	1,70	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	28,37	,42	28,37	,25	14,41			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSVEREINIG.USW.	12,27	,18	12,27	,11	6,23			COTIS.A ASSCG.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	156,18	2,32	156,18	1,35	79,36			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN O A 8	6.743,22	100,00	11.574,67	100,00				TOTAL CLASSES O A 8
INSGESAMT KLASSEN O A 8	6.743,22	95,81	11.574,67	97,52				TOTAL CLASSES O A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	294,53	4,18	294,53	2,48				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	147,06	2,09	147,06	1,24	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	52,93	,75	52,93	,45	35,99			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	81,61	1,16	81,61	,69	55,49			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	9,97	,14	9,97	,08	6,78			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAECE	2,54	,04	2,54	,02	1,73			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	147,48	2,10	147,48	1,24	100,00			IMPOTS
STEUERN	147,48	2,10	147,48	1,24	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN O A 9	7.037,76	100,00	11.869,20	100,00				TOTAL CLASSES O A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRALCH PRC HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES SANS ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.157,53	41,18	3.298,96	40,73				PROD. ALIM., BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
BROT, MEHL UND NAEHRMITTEL	364,88	4,76	365,78	4,52	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	190,67	2,49	191,57	2,36	52,37	GR.	161.895	PAIN
KONDIKTOR-, DAUERBACKWAREN USW.	87,30	1,14	87,30	1,08	23,87			PATISS. PAIN EPICE, GAT. SECS ETC
WEIZENMEHL	26,77	,35	26,77	,33	7,32	GR.	27.806	FARINE DE FROMENT
REIS	6,14	,08	6,14	,08	1,68	GR.	4.135	RIZ
TEIGWAREN	16,34	,21	16,34	,20	4,47	GR.	6.575	PATES' ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	37,66	,49	37,66	,46	10,30			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	777,47	10,14	821,19	10,14	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	22,31	,29	22,31	,28	2,72	GR.	2.672	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	134,70	1,76	134,70	1,66	16,40	GR.	19.935	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINEFLEISCH	144,78	1,89	179,75	2,22	21,89	GR.	28.930	VIANDE DE PORC
HAMMEL-, LAMM- UND ZIEGENFLEISCH	4,11	,05	4,11	,05	,50	GR.	678	VIANDE MOUT., AGNEAU, CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,19		,19		,02	GR.	33	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	33,20	,43	33,20	,41	4,04	GR.	5.493	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	3,01	,04	3,01	,04	,37			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	20,33	,27	20,33	,25	2,48	GR.	4.067	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	18,29	,24	19,91	,25	2,42			FUIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	29,13	,38	29,13	,36	3,55	GR.	5.460	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	29,80	,39	29,80	,37	3,63	GR.	2.809	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	267,78	3,49	267,78	3,31	32,61	GR.	39.135	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	47,51	,62	50,10	,62	6,10	GR.	10.868	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	3,68	,05	6,30	,08	,77	GR.	1.247	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES, GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUIE
GEKOCHTES, GEBRATENES GEFLUEGEL	7,51	,10	9,42	,12	1,15			VOLAILLE CUIE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	11,14	,15	11,14	,14	1,36			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES								DIVERS
FISCHE	48,55	,63	48,63	,60	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	17,40	,23	17,48	,22	35,94	GR.	5.544	POISSON FRAIS
FISCH, GESALZEN, GETROCKNET	10,66	,14	10,66	,13	21,92	GR.	2.869	POISSON SALE, SECHE, FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	17,88	,23	17,88	,22	36,77			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	,52	,01	,52	,01	1,07			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	2,10	,03	2,10	,03	4,32			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	185,13	2,41	186,62	2,30	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH, FRISCH	61,49	,80	62,98	,78	33,75	DCL.	1.247	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH	,10		,10		,05	DCL.	6	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	39,09	,51	39,09	,48	20,95	GR.	19.291	LAIT CONDENSE
SAHNE	12,39	,16	12,39	,15	6,64	GR.	2.804	CREME DE LAIT
JOGHURT	2,98	,04	2,98	,04	1,60			YOGHURT
SONSTIGE MILCH	3,16	,04	3,16	,04	1,69			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE (OHNE WEISSKAESE)	56,86	,74	56,86	,70	30,47	GR.	10.774	FROMAGE
WEISSKAESE	9,06	,12	9,06	,11	4,85	GR.	4.995	FROMAGE BLANC
EIER	98,61	1,29	116,02	1,43	100,00			DEUFS
EIER IN DER SCHALE	98,61	1,29	116,02	1,43	100,00	**	521	DEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	151,94	1,98	152,68	1,88	100,00			BEURRE
BUTTER	151,94	1,98	152,68	1,88	100,00	GR.	21.746	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	80,04	1,04	80,48	,99	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSOEL	,20		,20		,25	GR.	83	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENOEL	,69	,01	,69	,01	,86	GR.	79	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEOEL	13,58	,18	13,58	,17	16,87	GR.	4.686	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE, SCHMALZ USW	5,72	,07	6,15	,08	7,64	GR.	2.893	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	52,56	,69	52,56	,65	65,31	GR.	20.856	MARGARINE
PFLANZENFETTE, PLATTENFETTE	6,96	,09	6,96	,09	8,65	GR.	2.399	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,33		,33		,41			DIVERS
OBST	155,54	2,03	187,05	2,31	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDERMENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES SANS ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
APFEL	31,67	,41	43,05	,53	23,02	GR.	49.337	POMMES
BIRNEN	7,80	,10	13,32	,16	7,12	GR.	12.508	PDIRES
PFIRSICHE	8,81	,11	10,07	,12	5,38	GR.	7.518	PECHES
APRIKOSEN	,67	,01	,67	,01	,36	GR.	401	ABRICOTS
PFLAUMEN	2,80	,04	4,58	,06	2,45	GR.	4.223	PRUNES
KIRSCHEN	4,87	,06	6,04	,07	3,23	GR.	3.738	CERISES
TRAUBEN	11,27	,15	11,27	,14	6,03	GR.	7.973	RAISINS
ERDBEEREN	5,76	,08	13,31	,16	7,12	GR.	5.604	FRAISES
ORANGEN	29,90	,39	29,90	,37	15,99	GR.	20.091	DRANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	2,64	,03	2,64	,03	1,41	GR.	1.503	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	8,30	,11	8,30	,10	4,44	GR.	5.548	AUTRES AGRUMES
BANANEN	12,93	,17	12,93	,16	6,91	GR.	9.392	BANANES
ZUCKERMELONEN	,04		,04		,02	GR.	23	MELONS
WASSERMELONEN								PASTEQUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	2,78	,04	5,45	,07	2,91			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	10,56	,14	10,75	,13	5,75	GR.	2.277	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	4,41	,06	4,41	,05	2,36	GR.	1.802	FRUITS SECHES
TIEFGEKUEHTES OBST	,03		,03		,02	GR.	6	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	10,29	,13	10,29	,13	5,50			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	48,86	,64	64,80	,80	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	48,86	,64	64,80	,80	100,00	GR.	244.911	POMMES DE TERRE
GEMUESE	130,58	1,70	157,06	1,94	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MOEHREN	3,90	,05	6,88	,08	4,38	GR.	8.140	CAROTTES
BLUMENKOHL	5,51	,07	5,99	,07	3,81	GR.	4.819	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	1,46	,02	1,66	,02	1,06	GR.	1.015	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	8,14	,11	11,68	,14	7,44	GR.	16.748	AUTRES CHOUX
TOMATEN	14,02	,18	14,57	,18	9,28	GR.	9.404	TOMATES
GRUENE BOHNEN	4,43	,06	9,44	,12	6,01	GR.	6.747	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,85	,01	2,19	,03	1,39	GR.	1.648	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	1,88	,02	2,45	,03	1,56	GR.	2.507	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	12,13	,16	16,33	,20	10,40	GR.	8.212	SALADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	6,42	,08	7,88	,10	5,02	GR.	8.341	OIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	23,95	,31	30,04	,37	19,13			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	1,05	,01	1,05	,01	,67	GR.	613	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	1,84	,02	1,90	,02	1,21	GR.	1.166	POIS SECS
LINSEN	2,21	,03	2,21	,03	1,41	GR.	977	LENTILLES
SONST. GETROCK.HUELSENFRUECHTE						GR.		AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,47	,01	,47	,01	,30	GR.	59	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	27,23	,36	27,23	,34	17,34			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHTES GEMUESE	2,08	,03	2,08	,03	1,32	GR.	748	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	13,00	,17	13,02	,16	8,29			DIVERS
ZUCKER	52,60	,69	52,60	,65	100,00			SUCRE
ZUCKER	52,60	,69	52,60	,65	100,00	GR.	41.525	SUCRE
MARPELADEN UND SUESSWAREN	103,56	1,35	103,58	1,28	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	7,51	,10	7,51	,09	7,25	GR.	2.782	CONFITURES
HONIG	12,38	,16	12,40	,15	11,97	GR.	2.541	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	,46	,01	,46	,01	,44	DCL.	3	MELASSE
KAKAO	6,69	,09	6,69	,08	6,46	GR.	900	CACAO
SCHOKOLADE	52,98	,69	52,98	,65	51,15	GR.	5.252	CHOCOLAT
SPEISEEIS	4,03	,05	4,03	,05	3,89			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	19,51	,25	19,51	,24	18,84			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	26,37	,34	26,37	,33	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEWUERZE	15,11	,20	15,11	,19	57,30			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,48	,01	,48	,01	1,82			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	2,23	,03	2,23	,03	8,46			SOUPES
VERSCHIEDENES	8,55	,11	8,55	,11	32,42			DIVERS
KAFFEE,TEE	161,32	2,10	161,32	1,99	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	142,65	1,86	142,65	1,76	88,43	GR.	8.614	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	9,65	,13	9,65	,12	5,98	GR.	132	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	9,03	,12	9,03	,11	5,60	GR.	335	THE
ALKHOLFREIE GETRAENKE	51,40	,67	51,54	,64	100,00			BOISSONS SANS ALCCOL

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRC HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE EHEPAARE OHNE KINDER

MENAGES D'OUVRIERS CCUPLES MARIES SANS ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENSCHEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENSCHEN QUANTITE	
MINERALWASSER	14,08	,18	14,21	,18	27,57			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	13,51	,18	13,51	,17	26,21			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.ALKOHOLFREIE GETRAENKE	23,82	,31	23,82	,29	46,22			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	281,30	3,67	282,05	3,48	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	47,41	,62	47,41	,59	16,81	DCL.	148	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	6,28	,08	6,28	,08	2,23	DCL.	9	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	133,75	1,74	134,50	1,66	47,69	DCL.	1.214	BIERE
MOST	,37		,37		,13	DCL.	8	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKOER	93,49	1,22	93,49	1,15	33,15			APERITIF.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	198,76	2,59	200,56	2,48	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	121,65	1,59	123,45	1,52	61,55			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	10,16	,13	10,16	,13	5,07			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	66,95	,87	66,95	,83	33,38			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	240,62	3,14	240,62	2,97	100,00			TABAC
TABAK	15,31	,20	15,31	,19	6,36			TABAC
ZIGARREN	26,18	,34	26,18	,32	10,88			CIGARES
ZIGARETTEN	199,13	2,60	199,13	2,46	82,76			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.157,53	41,18	3.298,96	40,73				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	41,59	,54	44,13	,54				COUT.OOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.115,94	40,63	3.254,82	40,18				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	833,19	10,87	833,19	10,29				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	281,96	3,68	281,96	3,48	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	162,76	2,12	162,76	2,01	57,72			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	5,73	,07	5,73	,07	2,03			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	4,71	,06	4,71	,06	1,67			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	,92	,01	,92	,01	,33			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	17,83	,23	17,83	,22	6,32			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	19,49	,25	19,49	,24	6,91			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	70,32	,92	70,32	,87	24,94			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,20		,20		,07			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	320,69	4,18	320,69	3,96	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	181,86	2,37	181,86	2,25	56,71			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	5,41	,07	5,41	,07	1,69			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	5,41	,07	5,41	,07	1,69			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	,92	,01	,92	,01	,29			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	26,83	,35	26,83	,33	8,37			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	21,25	,28	21,25	,26	6,63			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	78,73	1,03	78,73	,97	24,55			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,28		,28		,09			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	46,59	,61	46,59	,58	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	29,55	,39	29,55	,36	63,43			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	12,06	,16	12,06	,15	25,89			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	4,98	,06	4,98	,06	10,69			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	28,89	,38	28,89	,36	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLOHN	17,16	,22	17,16	,21	59,40			REP.,FRAIS CONF.VET-ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	11,73	,15	11,73	,14	40,60			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	57,35	,75	57,35	,71	100,00			CHAUSSURES P.HOM-ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	42,89	,56	42,89	,53	74,79			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	2,82	,04	2,82	,03	4,92			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	1,65	,02	1,65	,02	2,88			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	,60	,01	,60	,01	1,05			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	9,39	,12	9,39	,12	16,37			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES SANS ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	62,57	,82	62,57	,77	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	46,33	,60	46,33	,57	74,05			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	2,51	,03	2,51	,03	4,01			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	1,50	,02	1,50	,02	2,40			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	,05		,05		,08			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	12,18	,16	12,18	,15	19,47			PANTOUFL,AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	35,13	,46	35,13	,43	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	33,09	,43	33,09	,41	94,19			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	2,05	,03	2,05	,03	5,84			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	960,80	12,53	1.253,96	15,48				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	499,53	6,51	781,00	9,64	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	473,84	6,18	755,31	9,32	96,71			LOYER
NEBENKSTEN,WASSERVERBRAUCH	13,94	,18	13,94	,17	1,78			CHARGES ET CONSUM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WOHN.,HOTEL,PENSICN	11,74	,15	11,74	,14	1,50			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP.,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	51,85	,68	51,85	,64	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.,UNTERH.,INSTALL.KOSTEN	51,85	,68	51,85	,64	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	194,08	2,53	204,72	2,53	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOEHLEN	63,34	,83	70,86	,87	34,61	KG.	607	HUILE
KOKS	13,82	,18	14,03	,17	6,85	KG.	111	COKE
PRESSKOEHLN	50,44	,66	52,11	,64	25,45	KG.	429	AGGLOMERES
BRAUNKOEHLENBRIKETTS	54,10	,71	55,33	,68	27,03	KG.	591	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ(HOLZKOEHL,TORF,USW)	12,38	,16	12,38	,15	6,05			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	15,45	,20	15,45	,19	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESELOEL U.ANDERE	15,45	,20	15,45	,19	100,00	L.	79	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	135,11	1,76	135,40	1,67	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STROMZAEHLER	135,11	1,76	135,40	1,67	100,00	KWH.	950	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	45,29	,59	45,33	,56	100,00			GAZ
STADTGAS	39,12	,51	39,17	,48	86,41	M3	134	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS MIETE FUER GASMESSER	6,16	,08	6,16	,08	13,59	KG.	5	GAZ BUTANE ET PROPANE LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	19,49	,25	20,21	,25	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE	7,59	,10	8,31	,10	41,12			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	5,82	,08	5,82	,07	28,80			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG	,15		,15		,74			FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	5,93	,08	5,93	,07	29,24			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	819,92	10,69	819,92	10,12				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	233,81	3,05	233,81	2,89	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	160,07	2,09	160,07	1,98	68,46			MEUBLES
TEPPICHE	40,55	,53	40,55	,50	17,34			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	10,26	,13	10,26	,13	4,39			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOERPER	11,85	,15	11,85	,15	5,07			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	11,09	,14	11,09	,14	4,74			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	76,03	,99	76,03	,94	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	36,86	,48	36,86	,46	48,48			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	7,08	,09	7,08	,09	9,31			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES SANS ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	11,81	,15	11,81	,15	15,53			COUVERTURES
FEDERBETTEN, KOPFKISSEN USW.	19,07	,25	19,07	,24	25,08			EDREDONS, OREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	1,22	,02	1,22	,02	1,60			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	43,96	,57	43,96	,54	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER	,95	,01	,95	,01	2,16			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	34,06	,44	34,06	,42	77,48			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	8,94	,12	8,94	,11	20,34			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	192,34	2,51	192,34	2,37	100,00			APP. CHAUFF., APP. MENAG. IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENOFEN	14,07	,18	14,07	,17	7,32			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD, KOHLE UND HOLZ	6,63	,09	6,63	,08	3,45			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	2,27	,03	2,27	,03	1,18			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD, GAS	7,41	,10	7,41	,09	3,85			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET, ELEKTRISCH	7,64	,10	7,64	,09	3,97			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD, ELEKTRISCH	6,45	,08	6,45	,08	3,35			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	11,48	,15	11,48	,14	5,97			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	3,50	,05	3,50	,04	1,82			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	3,80	,05	3,80	,05	1,98			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	22,96	,30	22,96	,28	11,94			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	60,34	,79	60,34	,74	31,37			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN, ELEKTRISCH	2,43	,03	2,43	,03	1,26			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER, BOEHNERMASCHINE	7,64	,10	7,64	,09	3,97			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEHMASCHINE, ELEKTRISCH	14,19	,19	14,19	,18	7,38			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND. ELEKTR. HAUSHALTSMASCH.	12,67	,17	12,67	,16	6,59			AUTR. APP. ELECTRIQUES IMPORT.
AND. NICHT ELEKTR. HAUSH. MASCH.	8,87	,12	8,87	,11	4,61			AUTR. APP. NON ELECTR. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	89,73	1,17	89,73	1,11	100,00			ART. MENAG., ACCESS. MOINS IMPORT.
GLUEBIRNEN	3,29	,04	3,29	,04	3,67			AMPOULES ELECTR. ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	23,03	,30	23,03	,28	25,67			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN, BUESTEN UND BESEN	5,53	,07	5,53	,07	6,16			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-, HAUSHALTSGERAETE USW	57,88	,75	57,88	,71	64,50			UST. CUIS. MEN. CAVE ETC.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	11,52	,15	11,52	,14	100,00			REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	8,80	,11	8,80	,11	76,39			FRAIS REPAR. POUR ART. GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART. GRUPPE 4	2,35	,03	2,35	,03	20,40			FRAIS POSE POUR ART. GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	,38		,38		3,30			LOCAT. APPAR. MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	104,73	1,37	104,73	1,29	100,00			ART. MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL, INSTANDH.-ARTIKEL	85,72	1,12	85,72	1,06	81,85			PROD. LAVAGE, AUTR. PROD. ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	19,01	,25	19,01	,23	18,15			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	45,96	,60	45,96	,57	100,00			NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
CHEM. REINIGUNG, FAERBEREI	21,73	,28	21,73	,27	47,28			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	24,23	,32	24,23	,30	52,72			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	13,73	,18	13,73	,17	100,00			PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-, STURM-, DIEBSTAHLVERS.	13,73	,18	13,73	,17	100,00			ASS. INCENDIE, VOL, TEMPETE, ETC.
HAEUSSLICHE DIENSTE	8,11	,11	8,11	,10	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	7,77	,10	7,77	,10	95,81			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,33		,33		4,07			SALAIRES EN NATURE
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	229,08	2,99	229,08	2,83				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	86,32	1,13	86,32	1,07	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAETE	4,78	,06	4,78	,06	5,54			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	81,54	1,06	81,54	1,01	94,46			PRODUITS, PARFUMERIE, SAVONS, ETC
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	72,66	,95	72,66	,90	100,00			SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	72,66	,95	72,66	,90	100,00			COIFFEURS, BAINS, DOUCHES ETC
MEDIZIN., PHARMAZ. ERZEUGNISSE	45,80	,60	45,80	,57	100,00			PROD. MED. PHARM., MATER. THERAP.

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES SANS ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	32,50	,42	32,50	,40	70,96			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK, PROTHESEN, SONST. KOSTEN	13,30	,17	13,30	,16	29,04			OPTIQUE, PROTHESES, AUTR.-FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	1,67	,02	1,67	,02	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	1,67	,02	1,67	,02	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZTHONORARE	22,64	,30	22,64	,28	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL. SONST. ARZTK.	22,64	,30	22,64	,28	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	655,55	8,55	655,55	8,09				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	655,55	8,55	655,55	8,09	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
DEFFENTL. VERKEHRSMITTEL	101,80	1,33	101,80	1,26	15,53			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	6,69	,09	6,69	,08	1,02			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPED, FAHRR. M. HILFSMOT	4,38	,06	4,38	,05	,67			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	199,48	2,60	199,48	2,46	30,43			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	1,29	,02	1,29	,02	,20			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	83,23	1,09	83,23	1,03	12,70			ESSENCE
GARAGE, MIETE	11,98	,16	11,98	,15	1,83			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT., REP. VON PRIVATFAHRZ.	88,52	1,15	88,52	1,09	13,50			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	30,52	,40	30,52	,38	4,66			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	53,52	,70	53,52	,66	8,16			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	1,99	,03	1,99	,02	,30			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERIEEN	44,32	,58	44,32	,55	6,76			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	22,43	,29	22,43	,28	3,42			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	5,41	,07	5,41	,07	,83			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	502,77	6,56	502,77	6,21				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	81,11	1,06	81,11	1,00	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	81,11	1,06	81,11	1,00	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	117,38	1,53	117,38	1,45	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNOFUNKGERAETE	15,21	,20	15,21	,19	12,96			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	75,88	,99	75,88	,94	64,64			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	6,59	,09	6,59	,08	5,61			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE	7,95	,10	7,95	,10	6,77			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	1,63	,02	1,63	,02	1,39			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	10,11	,13	10,11	,12	8,61			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	28,56	,37	28,56	,35	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	4,70	,06	4,70	,06	16,46			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	8,42	,11	8,42	,10	29,48			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VGRFUEHRAPPARATE	10,70	,14	10,70	,13	37,46			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	,20	,00	,20	,00	,70			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	4,55	,06	4,55	,06	15,93			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	130,24	1,70	130,24	1,61	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTBLUMEN	40,97	,53	40,97	,51	31,46			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	9,79	,13	9,79	,12	7,52			ANIM. AGREM. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAEMEEREIEN	40,28	,53	40,28	,50	30,93			GR. SEM. PLANTES, CUTILL. JARD. AGR
SCHALLPLATTEN, TONBAENDER	7,80	,10	7,80	,10	5,99			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	31,40	,41	31,40	,39	24,11			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	137,27	1,79	137,27	1,69	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGERAETE	51,17	,67	51,17	,63	37,28			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON. SERVICE DISTRIB. RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	,18		,18		,13			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	9,81	,13	9,81	,12	7,15			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	24,49	,32	24,49	,30	17,84			FRAIS DE VACANCES
KINO	13,73	,18	13,73	,17	10,00			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	6,04	,08	6,04	,07	4,40			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	10,91	,14	10,91	,13	7,95			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	,15		,15		,11			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHENENDE	5,71	,07	5,71	,07	4,16			DEP. LOG. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES	15,08	,20	15,08	,19	10,99			DIVERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
 DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
 EHEPAARE OHNE KINDER

MENAGES D'OUVRIERS  
 CUCPLES MARIES SANS ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	8,21	,11	8,21	,10	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	7,75	,10	7,75	,10	94,40			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	,46	,01	,46	,01	5,60			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	550,97	7,19	550,97	6,80				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	61,77	,81	61,77	,76	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	5,15	,07	5,15	,06	8,34			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	31,44	,41	31,44	,39	50,90			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	11,00	,14	11,00	,14	17,81			MAROQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	2,59	,03	2,59	,03	4,19			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	11,59	,15	11,59	,14	18,76			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	5,78	,08	5,78	,07	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	5,78	,08	5,78	,07	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	31,54	,41	31,54	,39	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	30,55	,40	30,55	,38	96,86			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	,99	,01	,99	,01	3,14			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	115,01	1,50	115,01	1,42	100,00			ASSURANCES PRIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	11,16	,15	11,16	,14	9,70			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	64,00	,83	64,00	,79	55,65			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	39,85	,52	39,85	,49	34,65			AUTRES ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	92,78	1,21	92,78	1,15	100,00			RELIGION
RELIGION	92,78	1,21	92,78	1,15	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	97,84	1,28	97,84	1,21	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	15,48	,20	15,48	,19	15,82			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEFE	82,36	1,07	82,36	1,02	84,18			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	146,25	1,91	146,25	1,81	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	11,37	,15	11,37	,14	7,77			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSVEREINIG.USW.	37,32	,49	37,32	,46	25,52			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	97,56	1,27	97,56	1,20	66,71			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	7.668,22	100,00	8.100,26	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	7.668,22	79,31	8.100,26	80,20				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	1.999,90	20,69	1.999,90	19,80				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	1.095,99	11,34	1.095,99	10,85	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	390,59	4,04	390,59	3,87	35,64			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	622,34	6,44	622,34	6,16	56,78			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	65,33	,68	65,33	,65	5,96			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	17,73	,18	17,73	,18	1,62			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	903,90	9,35	903,90	8,95	100,00			IMPOTS
STEUERN	903,90	9,35	903,90	8,95	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	9.668,11	100,00	10.100,16	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9



DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRD HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSUMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM.	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.447,08	41,93	3.577,62	41,31				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	449,81	5,47	450,94	5,21	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	223,75	2,72	224,49	2,59	49,78	GR.	193.215	PAIN
KUNDTOR-,DAUERBACKWAREN USW.	103,25	1,26	103,25	1,19	22,90			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SEC.S ETC
WEIZENMEHL	27,73	,34	28,11	,32	6,23	GR.	28.947	FARINE DE FROMENT
REIS	5,65	,07	5,65	,07	1,25	GR.	3.724	RIZ
TEIGWAREN	21,06	,26	21,06	,24	4,67	GR.	8.583	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	68,38	,83	68,38	,79	15,16			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	825,46	10,04	862,94	9,96	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	16,44	,20	16,44	,19	1,91	GR.	1.973	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	137,33	1,67	137,33	1,59	15,91	GR.	20.099	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINFLEISCH	146,93	1,79	172,18	1,99	19,95	GR.	27.412	VIANDE DE PORC
HAMMEL-,LAMB-UND ZIEGENFLEISCH	2,71	,03	2,71	,03	,31	GR.	432	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,30		,30		,03	GR.	74	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	37,81	,46	37,81	,44	4,38	GR.	6.419	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	3,29	,04	3,29	,04	,38			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	23,43	,28	23,43	,27	2,72	GR.	4.550	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	20,46	,25	21,60	,25	2,50			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	26,75	,33	27,67	,32	3,21	GR.	5.390	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	29,00	,35	29,00	,33	3,36	GR.	2.778	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	309,75	3,77	309,91	3,58	35,91	GR.	46.186	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	46,37	,56	51,43	,59	5,96	GR.	11.304	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	2,13	,03	7,07	,08	,82	GR.	1.411	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES,GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOCHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	9,06	,11	9,06	,10	1,05			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	13,70	,17	13,70	,16	1,59			DIVERS
FISCHE	53,68	,65	53,68	,62	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	17,59	,21	17,59	,20	32,77	GR.	5.517	POISSON FRAIS
FISCH,GESALZEN,GETROCKNET	11,15	,14	11,15	,13	20,77	GR.	2.923	POISSON SALE,SECHE,FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	21,63	,26	21,63	,25	40,29			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	,08		,08		,15			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	3,23	,04	3,23	,04	6,02			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	244,97	2,98	247,45	2,86	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	110,99	1,35	113,41	1,31	45,83	DCL.	2.294	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH						DCL.		LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	36,86	,45	36,86	,43	14,90	GR.	18.658	LAIT CONDENSE
SAHNE	15,28	,19	15,33	,18	6,20	GR.	3.413	CREME DE LAIT
JOGHURT	2,42	,03	2,42	,03	,98			YDGHOURT
SONSTIGE MILCH	4,71	,06	4,72	,05	1,91			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE(DHNE WEISSKAESE)	64,42	,78	64,42	,74	26,03	GR.	12.567	FROMAGE
WEISSKAESE	10,29	,13	10,29	,12	4,16	GR.	5.700	FROMAGE BLANC
EIER	112,06	1,36	124,64	1,44	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	112,06	1,36	124,64	1,44	100,00	***	575	OEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	161,56	1,96	161,86	1,87	100,00			BEURRE
BUTTER	161,56	1,96	161,86	1,87	100,00	GR.	22.994	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	99,05	1,20	99,49	1,15	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSOEL	,21		,21		,21	GR.	69	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENDEL	,24		,24		,24	GR.	41	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEOELE	15,18	,18	15,18	,18	15,26	GR.	5.787	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	5,32	,06	5,76	,07	5,79	GR.	2.541	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	70,84	,86	70,84	,82	71,20	GR.	28.274	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE	7,26	,09	7,26	,08	7,30	GR.	2.535	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,01		,01		,01			DIVERS
OBST	180,34	2,19	206,61	2,39	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRÄUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
Moyennes par ménage

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 1 ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
APFEL	38,16	,46	41,64	,48	20,15	GR.	42.674	POMMES
BIRNEN	9,10	,11	10,81	,12	5,23	GR.	10.596	POIRES
PFIRSICHE	8,92	,11	10,79	,12	5,22	GR.	7.844	PECHES
APRIKOSEN	1,00	,01	1,18	,01	,57	GR.	753	ABRICOTS
PFLAUMEN	2,53	,03	4,42	,05	2,14	GR.	4.138	PRUNES
KIRSCHEN	7,79	,09	12,53	,14	6,06	GR.	7.499	CERISES
TRAUBEN	8,73	,11	8,73	,10	4,23	GR.	6.286	RAISINS
ERDBEEREN	4,72	,06	12,62	,15	6,11	GR.	5.306	FRAISES
ORANGEN	31,82	,39	31,82	,37	15,40	GR.	21.774	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	3,44	,04	3,44	,04	1,66	GR.	1.865	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	8,04	,10	8,04	,09	3,89	GR.	5.577	AUTRES AGRUMES
BANANEN	25,99	,32	25,99	,30	12,58	GR.	18.697	BANANES
ZUCKERMELONEN						GR.		MELONS
WASSERMELONEN								PASTèques, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	2,26	,03	6,67	,08	3,23			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	12,01	,15	12,08	,14	5,85	GR.	2.533	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	4,10	,05	4,10	,05	1,98	GR.	1.502	FRUITS SECHEs
TIEFGEKUEHLTES OBST	,10		,10		,05	GR.	17	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	11,64	,14	11,64	,13	5,63			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	52,04	,63	68,46	,79	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	52,04	,63	68,46	,79	100,00	GR.	263.776	POMMES DE TERRE
GEMUESE	146,15	1,78	178,98	2,07	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MOEHREN	5,49	,07	8,53	,10	4,77	GR.	9.526	CAROTTES
BLUMENKOHLE	6,98	,08	8,49	,10	4,74	GR.	6.911	CHOUX FLEURS
ROSENKOHLE	1,52	,02	1,72	,02	,96	GR.	1.019	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	9,14	,11	13,30	,15	7,43	GR.	18.419	AUTRES CHOUX
TOMATEN	18,89	,23	19,73	,23	11,02	GR.	12.238	TOMATES
GRUENE BOHNEN	3,05	,04	8,02	,09	4,48	GR.	5.487	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	1,08	,01	2,99	,03	1,67	GR.	2.272	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	2,23	,03	2,92	,03	1,63	GR.	2.890	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	13,81	,17	18,41	,21	10,29	GR.	9.145	SALADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	7,34	,09	8,73	,10	4,88	GR.	9.458	DIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	24,08	,29	33,47	,39	18,70			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	1,09	,01	1,09	,01	,61	GR.	656	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	2,32	,03	2,45	,03	1,37	GR.	1.547	POIS SECS
LINSEN	2,78	,03	2,78	,03	1,55	GR.	1.211	LENTILLES
SONST.GETROCK.HUELSENFRUECHTE	,01		,01		,01	GR.	10	AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,43	,01	,43		,24	GR.	46	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	27,79	,34	27,79	,32	15,53			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	3,56	,04	3,56	,04	1,99	GR.	1.371	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	14,57	,18	14,57	,17	8,14			DIVERS
ZUCKER	59,13	,72	59,13	,68	100,00			SUCRE
ZUCKER	59,13	,72	59,13	,68	100,00	GR.	47.285	SUCRE
MARHELADEN UND SUESSWAREN	126,30	1,54	126,30	1,46	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	9,40	,11	9,40	,11	7,44	GR.	3.582	CONFITURES
HONIG	9,50	,12	9,50	,11	7,52	GR.	2.045	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	,84	,01	,84	,01	,67	DCL.	10	MELASSE
KAKAO	11,48	,14	11,48	,13	9,09	GR.	1.536	CACAO
SCHOKOLADE	60,85	,74	60,85	,70	48,18	GR.	6.324	CHOCOLAT
SPEISEEIS	8,88	,11	8,88	,10	7,03			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	25,37	,31	25,37	,29	20,09			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	30,92	,38	30,92	,36	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEMUERZE	16,38	,20	16,38	,19	52,98			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,53	,01	,53	,01	1,71			TAPIOCA ET FEGULE
SUPPEN	2,78	,03	2,78	,03	8,99			SOUPES
VERSCHIEDENES	11,22	,14	11,22	,13	36,29			DIVERS
KAFFEE,TEE	142,14	1,73	142,14	1,64	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	123,64	1,50	123,64	1,43	86,98	GR.	7.464	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	9,13	,11	9,13	,11	6,42	GR.	123	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	9,37	,11	9,37	,11	6,59	GR.	334	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	69,87	,85	69,87	,81	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 1 ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	16,73	,20	16,73	,19	23,94			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	17,27	,21	17,27	,20	24,72			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.ALKOHOLFREIE GETRAENKE	35,86	,44	35,86	,41	51,32			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE, ALKOHOL	276,08	3,36	276,68	3,19	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	40,72	,50	40,72	,47	14,72	DCL.	169	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	4,19	,05	4,19	,05	1,51	DCL.	6	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	151,78	1,85	152,38	1,76	55,07	DCL.	1.390	BIERE
MOST	,14		,14		,05	DCL.	2	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKOER	79,25	,96	79,25	,92	28,64			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	185,97	2,26	185,97	2,15	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	105,09	1,28	105,09	1,21	56,51			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	7,17	,09	7,17	,08	3,86			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	73,72	,90	73,72	,85	39,64			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	231,57	2,82	231,57	2,67	100,00			TABAC
TABAK	13,76	,17	13,76	,16	5,94			TABAC
ZIGARREN	16,19	,20	16,19	,19	6,99			CIGARES
ZIGARETTEN	201,62	2,45	201,62	2,33	87,07			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.447,08	41,93	3.577,62	41,31				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	26,40	,32	28,79	,33				COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.420,69	41,60	3.548,83	40,98				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CDRRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	930,97	11,32	930,97	10,75				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	299,44	3,64	299,44	3,46	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	148,32	1,80	148,32	1,71	49,53			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	7,64	,09	7,64	,09	2,55			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	31,81	,39	31,81	,37	10,62			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	5,87	,07	5,87	,07	1,96			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	21,14	,26	21,14	,24	7,06			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	18,38	,22	18,38	,21	6,14			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	66,01	,80	66,01	,76	22,04			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,27		,27		,09			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	350,26	4,26	350,26	4,04	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	167,43	2,04	167,43	1,93	47,80			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	8,15	,10	8,15	,09	2,33			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	31,92	,39	31,92	,37	9,11			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	3,63	,04	3,63	,04	1,04			VET.OE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	35,99	,44	35,99	,42	10,28			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	20,99	,26	20,99	,24	5,99			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	81,94	1,00	81,94	,95	23,39			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,21		,21		,06			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	57,72	,70	57,72	,67	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	25,09	,31	25,09	,29	43,47			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	19,66	,24	19,66	,23	34,06			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	12,97	,16	12,97	,15	22,47			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	28,98	,35	28,98	,33	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLOHN	15,62	,19	15,62	,18	53,90			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATLR	13,36	,16	13,36	,15	46,10			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	76,79	,93	76,79	,89	100,00			CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	41,47	,50	41,47	,48	54,00			CHAUS.TR.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	3,17	,04	3,17	,04	4,13			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	16,22	,20	16,22	,19	21,12			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	2,81	,03	2,81	,03	3,66			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	13,12	,16	13,12	,15	17,09			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 1 ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAECHENSCHUHE	82,51	1,00	82,51	,95	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES, FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	44,73	,54	44,73	,52	54,21			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	2,27	,03	2,27	,03	2,75			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAECHCHEN	17,81	,22	17,81	,21	21,59			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAECHCHEN	1,44	,02	1,44	,02	1,75			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE, SONST. SCHUHARTIKEL	16,25	,20	16,25	,19	19,69			PANTOUFL. AUTRES ART. CHAUSANTS
SCHUHREPARATUREN	35,26	,43	35,26	,41	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	32,71	,40	32,71	,38	92,77			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCHAARTIKEL F. REPARATUREN	2,55	,03	2,55	,03	7,23			ART. DIV. REPAR. CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.036,44	12,61	1.346,37	15,55				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	551,56	6,71	850,31	9,82	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	523,29	6,36	822,04	9,49	96,68			LOYER
NEBENKOSTEN, WASSERVERBRAUCH	15,22	,19	15,22	,18	1,79			CHARGES ET CONSOM. INDIV. EAU
MIETE MOEB. WOHN., HOTEL, PENSICH	13,05	,16	13,05	,15	1,53			LOYER LOG. MEUB. PENSIONS, HOTELS
REP.-, UNTERH.-KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	54,14	,66	54,14	,63	100,00			DEP. DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.-, UNTERH.-, INSTALL.-KOSTEN	54,14	,66	54,14	,63	100,00			FRAIS REPAR. ENTRETIEN, INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	189,49	2,30	200,04	2,31	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOEHLEN	57,82	,70	66,66	,77	33,32	KG.	578	HOUILLE
KOKS	21,72	,26	22,02	,25	11,01	KG.	184	COKE
PRESSKOEHLEN	48,40	,59	49,55	,57	24,77	KG.	402	AGGLOMERES
BRAUNKOEHLENBRIKETS	50,56	,61	50,82	,59	25,40	KG.	551	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ, HOLZKOEHE, TORF, USW	10,99	,13	10,99	,13	5,49			BOIS, CHARBONS, TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	20,64	,25	20,64	,24	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL, DIESEL OEL U. ANDERE	20,64	,25	20,64	,24	100,00	L.	104	FUEL, MAZOUT, AUTR. COMB. LIQ.
ELEKTRIZITAET	156,92	1,91	157,54	1,82	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STROMZAEHLER	156,92	1,91	157,54	1,82	100,00	KWH.	1.170	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	44,38	,54	44,38	,51	100,00			GAZ
STADTGAS	36,98	,45	36,98	,43	83,33	M3	132	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	7,40	,09	7,40	,09	16,67	KG.	6	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSER								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	19,30	,23	19,30	,22	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOEHLE	6,57	,08	6,57	,08	34,04			FRAIS DE CHAUFF. COLL. CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	6,49	,08	6,69	,08	34,66			FRAIS CHAUFF. COLL. FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG	,31		,31		1,61			FRAIS AUTR. SYST. CHAUFF. COLL.
VERSCHIEDENES	5,73	,07	5,73	,07	29,69			OIVERS
MOEBEL, HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D. WOHNUNG	825,77	10,04	825,77	9,54				MEUBLES, ART. AMEUBLEMENT EQUIP. MENAGER, ENTRET. COURANT
MOEBEL, FUSSBODENBELAG USW	246,87	3,00	246,87	2,85	100,00			MOB. REVET. SOL, AUTR. ART. AMEUB.
MOEBEL	172,75	2,10	172,75	1,99	69,98			MEUBLES
TEPPICHE	37,77	,46	37,77	,44	15,30			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	12,41	,15	12,41	,14	5,03			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOERPER	13,99	,17	13,99	,16	5,67			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST. EINRICHTUNGS- GEGENSTAENDE	9,95	,12	9,95	,11	4,03			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE, BETTZEUG	66,80	,81	66,80	,77	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	33,49	,41	33,49	,39	50,43			LINGE DE MAISON
MATRATZEN, AUFLAGEMATRATZEN	6,73	,08	6,73	,08	10,07			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTliche JAeHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAeHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSUMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	10,62	,13	10,62	,12	15,90			COUVERTURES
FEDERBETTEN,KOPFKISSEN USW.	15,07	,18	15,07	,17	22,56			EDREDONS,OREILLERS,TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	,70	,01	,70	,01	1,05			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	41,27	,50	41,27	,48	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOBELSTOFF VOM METER	,66	,01	,66	,01	1,60			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	32,89	,40	32,89	,38	79,69			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	7,73	,09	7,73	,09	18,73			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	191,80	2,33	191,80	2,21	100,00			APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HOLZ- UND KOEHLNOFEN	14,14	,17	14,14	,16	7,37			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD,KOEHLE UND HOLZ	2,77	,03	2,77	,03	1,44			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	1,85	,02	1,85	,02	,96			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD,GAS	4,82	,06	4,82	,06	2,51			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET,ELEKTRISCH	6,29	,08	6,29	,07	3,28			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERO,ELEKTRISCH	9,21	,11	9,21	,11	4,80			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	11,93	,15	11,93	,14	6,22			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	4,92	,06	4,92	,06	2,57			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	3,53	,04	3,53	,04	1,84			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	24,24	,29	24,24	,28	12,64			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	61,20	,74	61,20	,71	31,91			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN,ELEKTRISCH	2,53	,03	2,53	,03	1,32			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER,BOHNERMASCHINE	10,45	,13	10,45	,12	5,45			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEMMASCHINE,ELEKTRISCH	8,12	,10	8,12	,09	4,23			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND.ELEKTR.HAUSHALTSMASCH.	13,87	,17	13,87	,16	7,23			AUTR.APP.ELECTRIQUES IMPORT.
AND.NICHT ELEKTR.HAUSH.MASCH.	11,93	,15	11,93	,14	6,22			AUTR.APP.NON ELECTR.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHDER	79,85	,97	79,85	,92	100,00			ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	3,15	,04	3,15	,04	3,94			AMPOULES ELECTR.ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	23,10	,28	23,10	,27	28,93			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN,BUERSTEN UND BESEN	5,97	,07	5,97	,07	7,48			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-,HAUSHALTSGERAETE USW	47,63	,58	47,63	,55	59,65			UST.CUIS.MEN.CAVE ETC.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	12,14	,15	12,14	,14	100,00			REPAR.,LDCAT.EQUIP.MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	9,57	,12	9,57	,11	78,83			FRAIS REPAR.POUR ART.GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART.GRUPPE 4	2,21	,03	2,21	,03	18,20			FRAIS POSE POUR ART.GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	,36	,36	,36	,36	2,97			LOCAT.APPAR.MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	123,74	1,51	123,74	1,43	100,00			ART.MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL,INSTANDH.-ARTIKEL	101,96	1,24	101,96	1,18	82,40			PROD.LAVAGE,AUTR.PROD.ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	21,78	,26	21,78	,25	17,60			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	41,18	,50	41,18	,48	100,00			NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
CHEM.REINIGUNG,FAERBEREI	22,22	,27	22,22	,26	53,96			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	18,96	,23	18,96	,22	46,04			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIIEN	14,52	,18	14,52	,17	100,00			PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-,STURM-,DIEBSTAHLVERS.	14,52	,18	14,52	,17	100,00			ASS.INCENDIE,VOL,TEMPETE,ETC.
HAESULICHE DIENSTE	7,60	,09	7,60	,09	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	7,50	,09	7,50	,09	98,68			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,10	,10	,10	,10	1,32			SALAIRES EN NATURE
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	246,21	2,99	246,21	2,84				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	102,75	1,25	102,75	1,19	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAEETE	5,51	,07	5,51	,06	5,36			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	97,25	1,18	97,25	1,12	94,65			PRODUITS,PARFUMERIE,SAVONS,ETC
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	80,87	,98	80,87	,93	100,00			SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	80,87	,98	80,87	,93	100,00			COIFFEURS,BAINS,DOUCHES ETC
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	39,70	,48	39,70	,46	100,00			PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRALCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	29,14	,35	29,14	,34	73,40			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK,PROTHESEN,SGNST.KOSTEN	10,56	,13	10,56	,12	26,60			OPTIQUE, PROTHESES,AUTR.FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	2,00	,02	2,00	,02	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS,KLINIK USW	2,00	,02	2,00	,02	100,00			HOPIT.CLINIQU.MATERN.AERIUM ETC
ARZTHONORARE	20,89	,25	20,89	,24	100,00			HONOR.MEDEEC.RETRIB.INFIRMIERES
AERZTL.BEHANDL.,SONST.ARZTK.	20,89	,25	20,89	,24	100,00			CONSULT.MEDIC.AUTR.SOINS MED.
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	644,24	7,84	644,24	7,44				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSK.,NACHRICHTENUEBERM.	644,24	7,84	644,24	7,44	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
OEFFENTL.VERKEHRSMITTEL	109,70	1,33	109,70	1,27	17,03			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD,OHNE HILFSMOTDR	17,72	,22	17,72	,20	2,75			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR.,HOPED,FAHRR.N.HILFSMCT	9,14	,11	9,14	,11	1,42			MOTD, VELOM.,BICYCL.A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	185,70	2,26	185,70	2,14	28,82			VOITURE,AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	,86	,01	,86	,01	,13			LOCATION DE VEHICLES
KRAFTSTOFF	83,37	1,01	83,37	,96	12,94			ESSENCE
GARAGE,MIETE	7,15	,09	7,15	,08	1,11			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT,REP.VON PRIVATFAHRZ.	79,46	,97	79,46	,92	12,33			ENTRET.REPAR.VEHIC.PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	32,55	,40	32,55	,38	5,05			TAXES POUR VEHICLES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	54,24	,66	54,24	,63	8,42			ASSURANCES POUR VEHICLES
UMZUGSKOSTEN	3,52	,04	3,52	,04	,55			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM.WAEHR.FERIEN	35,24	,43	35,24	,41	5,47			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM.,TELEGRAMME,TELEFON	17,39	,21	17,39	,20	2,70			TIMBRES-POSTE,TELEGR.TEL.
VERSCHIEDENES	8,21	,10	8,21	,09	1,27			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	568,41	6,91	568,41	6,56				ENSEIGNEMENT,DIVERTISS.LOISIRS
BUECHER,ZEITUNG,ZEITSCHRIFTEN	81,86	1,00	81,86	,95	100,00			LIVRES,JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER,ZEITUNG,ZEITSCHRIFTEK	81,86	1,00	81,86	,95	100,00			LIVRES,JOURNAUX,PERIODIQUES
RADIO-,FERNSEHGER.,MUSIKINSTR.	120,59	1,47	120,59	1,39	100,00			RECEPTEURS RAD.TELE.INSTR.MUS.
RUNDFUNKGERAETE	17,07	,21	17,07	,20	14,16			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	74,32	,90	74,32	,86	61,63			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER,TONBANDGERAETE	8,36	,10	8,36	,10	6,93			APPAR.TOURNE-DISQUES,MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE	4,38	,05	4,38	,05	3,63			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	3,58	,04	3,58	,04	2,97			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST.APP.INSTR.GR.7100	12,88	,16	12,88	,15	10,68			FRAIS REPAR.APPAR.GR. 71 00
SONST.DAUERGUETER,FREIZEIT	26,75	,33	26,75	,31	100,00			AUTR.BIENS DUR.A US.RECREATIF
SPORTARTIKEL	4,98	,06	4,98	,06	18,62			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	6,76	,08	6,76	,08	25,27			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-,FILM- U.VORFUEHRAPPARATE	11,41	,14	11,41	,13	42,65			APPAR.PHOTO,CAMERAS,PROJECT.
REP.-KOSTEN APP.GRUPPE 7200	,78	,01	,78	,01	2,92			FRAIS REPAR.MATER.GRUPPE 72 00
VERSCHIEDENES	2,83	,03	2,83	,03	10,58			DIVERS
SONST.GUETER ZUR UNTERHALTUNG	140,65	1,71	140,65	1,62	100,00			BIENS NON DUR.A US.RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN,SNITTBLUMEN	33,50	,41	33,50	,39	23,82			PLANTES,FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U.FUTTER	8,29	,10	8,29	,10	5,89			ANIM.AGREM.NOURRIT.AUTR.DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	41,63	,51	41,63	,48	29,60			GR.SEM.PLANTES,CUTILL.JARD.AGR
SCHALLPLATTEN,TONBAENDER	6,18	,08	6,18	,07	4,39			DISQUES,BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG,SONSTIGE ARTIKEL	51,05	,62	51,05	,59	36,30			JOUETS,AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST.F.UNTERH.-ZWECKE	156,83	1,91	156,83	1,81	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUHR	55,71	,68	55,71	,64	35,52			TAXE RADIO,TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON.SERVICE DISTRIB.RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	,77	,01	,77	,01	,49			LOC.APP.RAD.TELE.INSTR.MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	10,91	,13	10,91	,13	6,96			COTIS.CLUBS PRIVES
FERIENKOST.AUSS.UNTERKUNFT USW	19,19	,23	19,19	,22	12,24			FRAIS DE VACANCES
KIND	16,12	,20	16,12	,19	10,28			CINEMA
SPORTVERANSTALT.,BEITRAEGE	7,12	,09	7,12	,08	4,54			REUN.SPORT.COTIS.CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	16,34	,20	16,34	,19	10,42			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	4,19	,05	4,19	,05	2,67			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG.UNTERK.WOCHENENDE	5,07	,06	5,07	,06	3,23			DEP.LOG.WEEK-END ET RESID.SEC.
VERSCHIEDENES	21,40	,26	21,40	,25	13,65			DIVERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
Moyennes par ménageARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KINDMENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	41,73	,51	41,73	,48	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	25,35	,31	25,35	,29	60,75			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	16,38	,20	16,38	,19	39,25			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.-WAREN UND DIENSTL.	549,20	6,68	549,20	6,34				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	70,66	,86	70,66	,82	100,00			AUTRES BIENS
KINDERMAGEN	11,09	,13	11,09	,13	15,69			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	34,37	,42	34,37	,40	48,64			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	10,62	,13	10,62	,12	15,03			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	1,92	,02	1,92	,02	2,72			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	12,66	,15	12,66	,15	17,92			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	5,51	,07	5,51	,06	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	5,51	,07	5,51	,06	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	23,43	,28	23,43	,27	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	21,59	,26	21,59	,25	92,15			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	1,84	,02	1,84	,02	7,85			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	120,20	1,46	120,20	1,39	100,00			ASSURANCES PRIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	10,55	,13	10,55	,12	8,78			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	67,41	,82	67,41	,78	56,08			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	42,25	,51	42,25	,49	35,15			AUTRES ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	72,38	,88	72,38	,84	100,00			RELIGION
RELIGION	72,38	,88	72,38	,84	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	136,19	1,66	136,19	1,57	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	14,66	,18	14,66	,17	10,76			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAEUFE	121,53	1,48	121,53	1,40	89,24			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	120,84	1,47	120,84	1,40	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	9,75	,12	9,75	,11	8,07			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSVEREINIG.USW.	39,86	,48	39,86	,46	32,99			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	71,23	,87	71,23	,82	58,95			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.221,92	100,00	8.660,00	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.221,92	81,80	8.660,00	82,56				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	1.828,94	18,20	1.828,94	17,44				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	1.112,85	11,07	1.112,85	10,61	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	391,86	3,90	391,86	3,74	35,21			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	640,77	6,38	640,77	6,11	57,58			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLGSGKEIT	62,55	,62	62,55	,60	5,62			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	17,67	,18	17,67	,17	1,59			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STUEPEN	716,08	7,12	716,08	6,83	100,00			IMPOTS
STEUERN	716,08	7,12	716,08	6,83	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	10.050,86	100,00	10.488,94	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERNMENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.706,27	44,53	3.930,82	43,91				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	537,91	6,46	539,41	6,03	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	273,81	3,29	275,23	3,07	51,02	GR.	240.932	PAIN
KONDITOR-,DAUERBACKWAREN USW.	104,01	1,25	104,01	1,16	19,28			PATISS.-PAIN EPICE,GAT.SECs ETC
WEIZENMEHL	37,26	,45	37,29	,42	6,91	GR.	38.717	FARINE DE FROMENT
REIS	5,93	,07	5,93	,07	1,10	GR.	4.147	RIZ
TEIGWAREN	28,67	,34	28,71	,32	5,32	GR.	11.811	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	88,23	1,06	88,25	,99	16,36			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	865,35	10,40	967,07	10,80	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	14,33	,17	14,33	,16	1,48	GR.	1.704	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	142,65	1,71	142,98	1,60	14,78	GR.	21.615	VIANDE DE BŒUF
SCHWEINEFLEISCH	169,93	2,04	253,07	2,83	26,17	GR.	43.604	VIANDE DE PORC
HAMMEL-,LAMM-UND ZIEGENFLEISCH	2,53	,03	2,72	,03	,28	GR.	455	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,16		,16		,02	GR.	35	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	39,79	,48	39,79	,44	4,11	GR.	6.766	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	3,12	,04	3,12	,03	,32			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	25,58	,31	25,63	,29	2,65	GR.	4.931	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	21,05	,25	24,69	,28	2,55			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	29,18	,35	29,18	,33	3,02	GR.	5.771	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	24,28	,29	24,28	,27	2,51	GR.	2.340	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	324,08	3,89	324,22	3,62	33,53	GR.	49.215	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	44,06	,53	51,51	,58	5,33	GR.	11.383	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	3,37	,04	10,14	,11	1,05	GR.	2.044	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES,GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOCHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	8,16	,10	8,16	,09	,84			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	13,08	,16	13,08	,15	1,35			DIVERS
FISCHE	55,45	,67	55,47	,62	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	18,70	,22	18,70	,21	33,71	GR.	5.830	POISSON FRAIS
FISCH,GESALZEN,GETROCKNET	10,60	,13	10,62	,12	19,15	GR.	2.862	POISSON SALE,SECHE,FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	22,76	,27	22,76	,25	41,03			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	,19		,19		,34			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	3,21	,04	3,21	,04	5,79			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	294,98	3,54	300,20	3,35	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	147,42	1,77	152,50	1,70	50,80	DCL.	3.704	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH	,03		,03		,01	DCL.	1	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	39,49	,47	39,49	,44	13,15	GR.	20.584	LAIT CONDENSE
SAHNE	17,82	,21	17,89	,20	5,96	GR.	4.071	CREME DE LAIT
JDGHURT	2,82	,03	2,82	,03	,94			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	7,80	,09	7,80	,09	2,60			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE(OHNE WEISSKAESE)	68,06	,82	68,12	,76	22,69	GR.	13.336	FROMAGE
WEISSKAESE	11,55	,14	11,55	,13	3,85	GR.	6.524	FROMAGE BLANC
EIER	127,96	1,54	150,68	1,68	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	127,96	1,54	150,68	1,68	100,00	***	687	OEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	165,10	1,98	166,91	1,86	100,00			BEURRE
BUTTER	165,10	1,98	166,91	1,86	100,00	GR.	23.786	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	128,17	1,54	129,51	1,45	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSOEL	,21		,21		,16	GR.	76	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENOEL	,43	,01	,43		,33	GR.	53	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEDELE	15,67	,19	15,67	,18	12,10	GR.	6.263	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	7,37	,09	8,70	,10	6,72	GR.	4.272	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	97,05	1,17	97,06	1,08	74,94	GR.	39.148	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE VERSCHIEDENES	7,44	,09	7,45	,08	5,75	GR.	2.612	GRAISSES VEGETALES DIVERS
OBST	192,73	2,32	222,98	2,49	100,00			FRUITS



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERNMENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	38,14	,46	48,61	,54	21,80	GR.	53.773	POMMES
BIRNEN	10,09	,12	12,27	,14	5,50	GR.	13.161	POIRES
PFIRSICHE	9,95	,12	10,50	,12	4,71	GR.	7.760	PECHES
APRIKOSEN	,50	,01	,50	,01	,22	GR.	292	ABRICOTS
PFLAUNEN	2,81	,03	3,87	,04	1,74	GR.	3.690	PRUNES
KIRSCHEN	4,93	,06	6,02	,07	2,70	GR.	3.757	CERISES
TRAUBEN	9,93	,12	9,93	,11	4,45	GR.	7.423	RAISINS
ERDBEEREN	4,93	,06	13,70	,15	6,14	GR.	5.746	FRAISES
ORANGEN	33,38	,40	33,42	,37	14,99	GR.	22.713	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	3,66	,04	3,66	,04	1,64	GR.	2.215	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	8,24	,10	8,24	,09	3,70	GR.	5.758	AUTRES AGRUMES
BANANEN	32,49	,39	32,49	,36	14,57	GR.	23.235	BANANES
ZUCKERMELONEN	,04		,04		,02	GR.	27	MELONS
WASSERMELONEN								PASTEQUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	2,88	,03	8,92	,10	4,00			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	13,01	,16	13,06	,15	5,86	GR.	2.770	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	4,82	,06	4,82	,05	2,16	GR.	1.833	FRUITS SECHEES
TIEFGEKUEHLTES OBST	,03		,03		,01	GR.	8	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	12,90	,15	12,90	,14	5,79			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	64,23	,77	81,58	,91	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	64,23	,77	81,58	,91	100,00	GR.	327.712	POMMES DE TERRE
GENUESE	143,48	1,72	184,02	2,06	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MOEHREN	6,72	,08	10,09	,11	5,48	GR.	11.597	CAROTTES
BLUMENKOHL	6,52	,08	7,93	,09	4,31	GR.	6.332	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	1,19	,01	1,41	,02	,77	GR.	865	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	8,50	,10	12,45	,14	6,77	GR.	18.086	AUTRES CHOUX
TOMATEN	19,09	,23	20,30	,23	11,03	GR.	13.167	TOMATES
GRUENE BOHNEN	2,84	,03	8,17	,09	4,44	GR.	5.472	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	1,22	,01	2,36	,03	1,28	GR.	1.704	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	2,71	,03	3,77	,04	2,05	GR.	3.810	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	12,17	,15	17,73	,20	9,63	GR.	8.948	SALADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	6,85	,08	9,12	,10	4,96	GR.	9.715	OIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	22,55	,27	37,49	,42	20,37			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	1,11	,01	1,13	,01	,61	GR.	750	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	2,48	,03	2,55	,03	1,39	GR.	1.671	POIS SECS
LINSEN	3,13	,04	3,13	,03	1,70	GR.	1.379	LENTILLES
SONST. GETROCK.HUELSENFRUECHTE	,04		,04		,02	GR.	24	AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,48	,01	,48	,01	,26	GR.	68	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	26,67	,32	26,67	,30	14,49			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	3,53	,04	3,53	,04	1,92	GR.	1.377	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	15,67	,19	15,67	,18	8,52			DIVERS
ZUCKER	77,22	,93	77,27	,86	100,00			SUCRE
ZUCKER	77,22	,93	77,27	,86	100,00	GR.	62.102	SUCRE
HARMELADEN UND SUESSWAREN	140,50	1,69	140,57	1,57	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
HARMELADE	10,02	,12	10,02	,11	7,13	GR.	3.938	CONFITURES
HONIG	10,55	,13	10,55	,12	7,51	GR.	2.125	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	1,11	,01	1,11	,01	,79	DCL.	7	MELASSE
KAKAO	14,74	,18	14,74	,16	10,49	GR.	1.948	CACAO
SCHOKOLADE	63,67	,76	63,73	,71	45,34	GR.	6.616	CHOCOLAT
SPEISEEIS	10,13	,12	10,13	,11	7,21			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	30,28	,36	30,29	,34	21,55			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	35,41	,43	35,42	,40	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEMUERZE	18,10	,22	18,11	,20	51,13			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,69	,01	,69	,01	1,95			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	2,81	,03	2,81	,03	7,93			SOUPES
VERSCHIEDENES	13,81	,17	13,81	,15	38,99			DIVERS
KAFFEE,TEE	154,19	1,85	154,24	1,72	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	135,97	1,63	136,02	1,52	88,19	GR.	8.259	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	8,44	,10	8,44	,09	5,47	GR.	119	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	9,78	,12	9,78	,11	6,34	GR.	357	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	63,60	,76	65,04	,73	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTLLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE EHEPAARE MIT 2 KINDERN

MENAGES D'OUVRIERS CCUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSUMMATION			VERBRAUCHTE MENTEN QUANTITES CONSDMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSCMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	15,19	,18	15,19	,17	23,35			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	14,67	,18	16,00	,18	24,60			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.ALKOHOLFREIE GETRAENKE	33,74	,41	33,86	,38	52,06			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHDLISCHE GETRAENKE,ALKOHL	258,11	3,10	258,51	2,89	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	42,41	,51	42,41	,47	16,41	DCL.	136	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	2,74	,03	2,74	,03	1,06	DCL.	5	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	147,57	1,77	147,97	1,65	57,24	DCL.	1.367	BIERE
MOST	,16		,16		,06	DCL.	1	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKOER	65,23	,78	65,23	,73	25,23			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	169,36	2,03	169,36	1,89	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	97,44	1,17	97,44	1,09	57,53			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	5,51	,07	5,51	,06	3,25			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	66,41	,80	66,41	,74	39,21			AUTRES CONSUM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	232,53	2,79	232,59	2,60	100,00			TABAC
TABAK	16,64	,20	16,64	,19	7,15			TABAC
ZIGARREN	13,94	,17	13,94	,16	5,99			CIGARES
ZIGARETTEN	201,95	2,43	202,01	2,26	86,85			CIGARETTES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.706,27	44,53	3.930,82	43,91				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	17,78	,21	20,53	,23				COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.688,49	44,32	3.910,29	43,68				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	941,16	11,31	941,78	10,52				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	295,72	3,55	296,12	3,31	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	128,74	1,55	128,74	1,44	43,48			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	5,86	,07	5,86	,07	1,98			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	51,78	,62	51,78	,58	17,49			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	8,05	,10	8,05	,09	2,72			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	20,72	,25	20,72	,23	7,00			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	19,78	,24	19,78	,22	6,68			ACCESSOIRES DU VETEMENT
DBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	60,66	,73	61,06	,68	20,62			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,15		,15		,05			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEOCHENKLEIDUNG	337,08	4,05	337,31	3,77	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
DBER-,ARBEITSKLEIDUNG	142,26	1,71	142,26	1,59	42,17			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	4,27	,05	4,27	,05	1,27			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	47,12	,57	47,12	,53	13,97			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	5,92	,07	5,92	,07	1,76			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	32,26	,39	32,26	,36	9,56			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	20,07	,24	20,07	,22	5,95			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	84,81	1,02	85,04	,95	25,21			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,38		,38		,11			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,MOLLE,BABYWAESCHE	56,03	,67	56,03	,63	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	23,07	,28	23,07	,26	41,17			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKMOLLE	22,05	,26	22,05	,25	39,35			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	10,91	,13	10,91	,12	19,47			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIUNG	27,91	,34	27,91	,31	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLOHN	12,24	,15	12,24	,14	43,86			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	15,66	,19	15,66	,17	56,11			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	90,09	1,08	90,09	1,01	100,00			CHAUSSURES P.HOP.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	36,21	,44	36,21	,40	40,19			CHAUS.TR.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	2,06	,02	2,06	,02	2,29			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	32,64	,39	32,64	,36	36,23			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	3,43	,04	3,43	,04	3,81			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	15,76	,19	15,76	,18	17,49			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRC HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
Moyennes par ménage

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	96,43	1,16	96,43	1,08	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	40,65	,49	40,65	,45	42,15			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	1,93	,02	1,93	,02	2,00			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	29,41	,35	29,41	,33	30,50			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	2,78	,03	2,78	,03	2,88			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	21,66	,26	21,66	,24	22,46			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	37,89	,46	37,89	,42	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	34,96	,42	34,96	,39	92,27			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	2,93	,04	2,93	,03	7,73			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	968,89	11,64	1.375,45	15,36				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	484,33	5,82	881,49	9,85	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	460,48	5,53	857,65	9,58	97,30			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	17,04	,20	17,04	,19	1,93			CHARGES ET CONSOM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WOHN.,HOTEL,PENSICN	6,80	,08	6,80	,08	,77			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP-,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	48,05	,58	48,05	,54	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.-,UNTERH.-,INSTALL.KOSTEN	48,05	,58	48,05	,54	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	192,66	2,31	201,13	2,25	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOHLN	62,47	,75	67,86	,76	33,74	KG.	574	HOUILLE
KOKS	13,49	,16	14,67	,16	7,29	KG.	124	COKE
PRESSKOHLN	50,04	,60	51,27	,57	25,49	KG.	419	AGGLOMERES
BRAUNKOHLNBRIKETTS	52,65	,63	53,34	,60	26,52	KG.	584	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HCLZKOHLE,TORF,USW	13,99	,17	13,99	,16	6,96			BOIS,CHARBONS,TCURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	18,51	,22	18,51	,21	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESEL OEL U.ANDERE	18,51	,22	18,51	,21	100,00	L.	99	FUEL,MAZDUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	163,63	1,97	163,93	1,83	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STROMZAEHLER	163,63	1,97	163,93	1,83	100,00	KWH.	1.224	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	43,89	,53	44,27	,49	100,00			GAZ
STADTGAS	34,07	,41	34,46	,38	77,84	M3	121	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	9,81	,12	9,81	,11	22,16	KG.	8	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSE								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	17,76	,21	17,99	,20	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE	5,32	,06	5,55	,06	30,85			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	5,10	,06	5,10	,06	28,35			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG	1,01	,01	1,01	,01	5,61			FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	6,33	,08	6,34	,07	35,24			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER WARTERH.D.WOHNUNG	810,39	9,74	810,70	9,06				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	238,99	2,87	238,99	2,67	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	175,41	2,11	175,41	1,96	73,40			MEUBLES
TEPPICHE	26,43	,44	26,43	,41	15,24			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	7,03	,08	7,03	,08	2,94			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSGEGENST.	12,19	,15	12,19	,14	5,10			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINTRICHTUNGSGEGENST.	7,92	,10	7,92	,09	3,31			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	67,56	,81	67,56	,75	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	29,60	,36	29,60	,33	43,81			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	3,69	,10	8,69	,10	12,86			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRALCH PRC HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE EHEPAARE MIT 2 KINDERN

MENAGES D'OUVRIERS CCUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	CM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	9,29	,11	9,29	,10	13,75			COUVERTURES
FEDERBETTEN,KOPFKISSEN USW.	19,30	,23	19,30	,22	28,57			EDREDDNS,OREILLERS,TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	,67	,01	,67	,01	,99			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	37,87	,45	38,09	,43	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER	1,57	,02	1,57	,02	4,12			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	29,06	,35	29,06	,32	76,29			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	7,25	,09	7,46	,08	19,59			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	170,93	2,05	170,93	1,91	100,00			APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPDR.
HOLZ- UND KOHLENDFEN	10,30	,12	10,30	,12	6,03			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD,KOHLLE UND HOLZ	4,19	,05	4,19	,05	2,45			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	2,67	,03	2,67	,03	1,56			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD,GAS	2,96	,04	2,96	,03	1,73			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET,ELEKTRISCH	5,88	,07	5,88	,07	3,44			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD,ELEKTRISCH	8,00	,10	8,00	,09	4,68			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- OBER PETROLEUMOFEN	6,69	,08	6,69	,07	3,91			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARWASSERBEREITER	4,84	,06	4,84	,05	2,83			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	2,83	,03	2,83	,03	1,66			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	26,30	,32	26,30	,29	15,39			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	50,11	,60	50,11	,56	29,32			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN,ELEKTRISCH	2,71	,03	2,71	,03	1,59			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER,BOHNERMASCHINE	8,80	,11	8,80	,10	5,15			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEMMASCHINE,ELEKTRISCH	10,97	,13	10,97	,12	6,42			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND.ELEKTR.HAUSHALTSMASCH.	13,87	,17	13,87	,15	8,11			AUTR.APP.ELECTRIQUES IMPORT.
AND.NICHT ELEKTR.HAUSH.MASCH.	9,83	,12	9,83	,11	5,75			AUTR.APP.NON ELECTR.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	82,98	1,00	83,03	,93	100,00			ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	4,10	,05	4,10	,05	4,94			AMPOULES ELECTR.ET TUBES
GESCHIRR UNO GLASWAREN	21,52	,26	21,52	,24	25,92			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN,BUERSTEN UND BESEN	5,16	,06	5,16	,06	6,21			VANNERIE ET BRROSSERIE
KUECHEN-,HAUSHALTSGERAETE USW	52,20	,63	52,25	,58	62,93			UST.CUIS.MEN.CAVE ETC.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	11,11	,13	11,11	,12	100,00			REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	8,58	,10	8,58	,10	77,23			FRAIS REPAR.POUR ART.GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART.GRUPPE 4	1,64	,02	1,64	,02	14,76			FRAIS POSE POUR ART.GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	,89	,01	,89	,01	8,01			LOCAT.APPAR.MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	141,51	1,70	141,56	1,58	100,00			ART.MENAGERS NGN DURABLES
WASCHMITTEL,INSTANDH.-ARTIKEL	116,92	1,40	116,97	1,31	82,63			PROD.LAVAGE,AUTR.PROD.ENTRET.
SDNSTIGE ARTIKEL	24,59	,30	24,59	,27	17,37			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	36,28	,44	36,28	,41	100,00			NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
CHEM.REINIGUNG,FAERBEREI	21,02	,25	21,02	,23	57,94			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	15,26	,18	15,26	,17	42,06			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	15,14	,18	15,14	,17	100,00			PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
FUEHR-,STURM-,DIEBSTHALVERS.	15,14	,18	15,14	,17	100,00			ASS.INCENDIE,VOL,TEMPETE,ETC.
HAESULICHE DIENSTE	8,02	,10	8,02	,09	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	7,97	,10	7,97	,09	99,38			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,04		,04		,50			SALAIRES EN NATURE
WAREN,CIENSTL.FUER KOERPERPFL.	237,56	2,85	237,56	2,65				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLERGE	98,14	1,18	98,14	1,10	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAEETE	4,79	,06	4,79	,05	4,88			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	93,35	1,12	93,35	1,04	95,12			PRODUITS,PARFUMERIE,SAVONS,ETC
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	80,48	,97	80,48	,90	100,00			SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	80,48	,97	80,48	,90	100,00			COIFFEURS,BAINS,DOUCHES ETC
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	33,81	,41	33,81	,38	100,00			PROD.MED.PHARM.,PATER.THERAP.

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	26,27	,32	26,27	,29	77,70			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK, PROTHESEN, SONST. KOSTEN	7,54	,09	7,54	,08	22,30			OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	2,86	,03	2,86	,03	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	2,86	,03	2,86	,03	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZTHONORARE	22,27	,27	22,27	,25	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	22,27	,27	22,27	,25	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	624,69	7,51	624,69	6,98				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	624,69	7,51	624,69	6,98	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
OFFENTL. VERKEHRSMITTEL	108,13	1,30	108,13	1,21	17,31			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	17,99	,22	17,99	,20	2,88			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPED, FAHRR. M. HILFSMOT	10,62	,13	10,62	,12	1,70			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	190,45	2,29	190,45	2,13	30,49			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	2,29	,03	2,29	,03	,37			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	91,63	1,10	91,63	1,02	14,67			ESSENCE
GARAGE, MIETE	6,39	,08	6,39	,07	1,02			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT., REP. VON PRIVATFAHRZ.	67,14	,81	67,14	,75	10,75			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	28,15	,34	28,15	,31	4,51			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	48,77	,59	48,77	,54	7,81			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	4,45	,05	4,45	,05	,71			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERIEN	25,22	,30	25,22	,28	4,04			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	17,49	,21	17,49	,20	2,80			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	5,96	,07	5,96	,07	,95			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	573,72	6,89	573,74	6,41				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	88,34	1,06	88,34	,99	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	88,34	1,06	88,34	,99	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	112,35	1,35	112,35	1,25	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	13,81	,17	13,81	,15	12,29			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	73,47	,88	73,47	,82	65,39			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	3,76	,05	3,76	,04	3,35			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE	9,19	,11	9,19	,10	8,18			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	2,46	,03	2,46	,03	2,19			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	9,67	,12	9,67	,11	8,61			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	25,26	,30	25,26	,28	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	7,85	,09	7,85	,09	31,08			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	7,12	,09	7,12	,08	28,19			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUHRAPPARATE	8,19	,10	8,19	,09	32,42			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	,55	,01	,55	,01	2,18			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	1,55	,02	1,55	,02	6,14			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	154,70	1,86	154,72	1,73	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTBLUMEN	31,14	,37	31,14	,35	20,13			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	4,94	,06	4,94	,06	3,19			ANIM. AGREM. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAHEN UND SAEMEREIEN	50,21	,60	50,21	,56	32,45			GR. SEM. PLANTES, OUTILL. JARD. AGR.
SCHALLPLATTEN, TONBAENDER	6,92	,08	6,92	,08	4,47			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	61,49	,74	61,51	,69	39,76			JOUETS, AUTRES ARTICLES
Dienstleist. f. Unterh.-zwecke	149,98	1,80	149,98	1,68	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUHR	53,11	,64	53,11	,59	35,41			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON. SERVICE DISTRIB. RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	,37		,37		,25			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	11,65	,14	11,65	,13	7,77			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	12,57	,15	12,57	,14	8,38			FRAIS DE VACANCES
KINO	17,01	,20	17,01	,19	11,34			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	6,59	,08	6,59	,07	4,39			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	18,63	,22	18,63	,21	12,42			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	6,63	,08	6,63	,07	4,42			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG. UNTERK. WCHENENDE	4,90	,06	4,90	,05	3,27			DEP. LDG. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES	18,51	,22	18,51	,21	12,34			DIVERS

DURCHSCHNITTLLICHE JAEHRLLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLLICHER JAEHRLLICHER VERBRAUCH PRC HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERNMENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	43,09	,52	43,09	,48	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	24,49	,29	24,49	,27	56,83			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER, SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	18,60	,22	18,60	,21	43,17			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	478,27	5,75	478,27	5,34				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	54,17	,65	54,17	,61	100,00			AUTRES BIENS
KINDERNAGEN	5,32	,06	5,32	,06	9,82			VOITURE D'ENFANT
SCHNUCK UND UHREN	23,86	,29	23,86	,27	44,05			BIJOUTERIE ET HCRLOGERIE
LEDERWAREN	10,00	,12	10,00	,11	18,46			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	1,68	,02	1,68	,02	3,10			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	13,30	,16	13,30	,15	24,55			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	3,26	,04	3,26	,04	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	3,26	,04	3,26	,04	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	15,41	,19	15,41	,17	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	14,77	,18	14,77	,16	95,85			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	,65	,01	,65	,01	4,22			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	121,99	1,47	121,99	1,36	100,00			ASSURANCES PIVEES
KRANKEN-, UNFALLVERSICHERUNGEN	13,04	,16	13,04	,15	10,69			ASSURANCES MALADIE, ACCIDENTS
LEBENS-, ALTERSVERSICHERUNGEN	67,93	,82	67,93	,76	55,68			ASSURANCES VIE, VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	41,02	,49	41,02	,46	33,63			AUTRES ASSURANCES PIVEES
RELIGION	46,93	,56	46,93	,52	100,00			RELIGION
RELIGION	46,93	,56	46,93	,52	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	136,04	1,63	136,04	1,52	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN, ANLEIHEN	17,55	,21	17,55	,20	12,90			INTER.DES DETTES, EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEFE	118,49	1,42	118,49	1,32	87,10			RENBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	100,47	1,21	100,47	1,12	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	7,10	,09	7,10	,08	7,07			CEREMONIES
BEITR. ZU BERUFSSVEREINIG. USW.	33,54	,40	33,54	,37	33,38			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	59,83	,72	59,83	,67	59,55			DONS, BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.323,16	100,00	8.952,48	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.323,16	85,22	8.952,48	86,11				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.444,02	14,78	1.444,02	13,89				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	1.058,46	10,84	1.058,46	10,18	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	374,88	3,84	374,88	3,61	35,42			MALADIE, MATERNITE
INVALID., ALTER, HINTERBL.VERS.	607,26	6,22	607,26	5,84	57,37			INVALIDITE, VIEILLESSE, SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	58,65	,60	58,65	,56	5,54			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	17,67	,18	17,67	,17	1,67			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	385,56	3,95	385,56	3,71	100,00			IMPOTS
STEUERN	385,56	3,95	385,56	3,71	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	9.767,18	100,00	10.396,50	100,00				TCTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNEELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERNMENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS

NDNENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.030,49	45,92	4.300,08	45,62				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT;MEHL UND NAEHRMITTEL	621,47	7,08	624,89	6,63	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	327,96	3,74	331,38	3,52	53,03	GR.	292.545	PAIN
KONDIOTOR-,DAUERBACKWAREN USW.	104,59	1,19	104,59	1,11	16,74			PATISS.PAIN EPICE,GAT..SECS ETC
WEIZENMEHL	46,45	,53	46,45	,49	7,43	GR.	49.114	FARINE DE FROMENT
REIS	8,22	,09	8,22	,09	1,32	GR.	5.750	RIZ
TEIGWAREN	33,90	,39	33,90	,36	5,42	GR.	14.641	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	100,34	1,14	100,34	1,06	16,06			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	963,21	10,97	1.050,90	11,15	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	14,09	,16	14,35	,15	1,37	GR.	1.740	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	162,34	1,85	163,04	1,73	15,51	GR.	25.132	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINFLEISCH	202,69	2,31	265,89	2,82	25,30	GR.	48.137	VIANDE DE PORC
HAMMEL-,LAMB-UND ZIEGENFLEISCH	3,30	,04	3,41	,04	,32	GR.	573	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,58	,01	,58	,01	,06	GR.	131	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	45,19	,51	45,37	,48	4,32	GR.	7.790	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	3,18	,04	3,18	,03	,30			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	28,79	,33	28,79	,31	2,74	GR.	5.902	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEEN	24,63	,28	27,74	,29	2,64			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	32,95	,38	33,45	,35	3,18	GR.	6.316	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHENKEN	26,20	,30	26,20	,28	2,49	GR.	2.586	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	344,61	3,93	345,30	3,66	32,86	GR.	53.296	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	46,39	,53	54,95	,58	5,23	GR.	12.548	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	2,43	,03	12,80	,14	1,22	GR.	2.670	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES,GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOCHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	11,48	,13	11,48	,12	1,09			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	14,36	,16	14,36	,15	1,37			DIVERS
FISCHE	62,43	,71	62,43	,66	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	20,76	,24	20,76	,22	33,25	GR.	6.134	POISSON FRAIS
FISCH,GESALZEN,GETROCKNET	12,35	,14	12,35	,13	19,78	GR.	3.422	POISSON SALE,SECHE,FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	26,64	,30	26,64	,28	42,67			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	,07		,07		,11			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	2,61	,03	2,61	,03	4,18			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	336,73	3,84	350,13	3,71	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	179,32	2,04	192,35	2,04	54,94	DCL.	4.102	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH	,30		,30		,09	DCL.	22	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	49,39	,56	49,39	,52	14,11	GR.	26.205	LAIT CONDENSE
SAHNE	17,52	,20	17,59	,19	5,02	GR.	3.832	CREME DE LAIT
JOGHURT	1,80	,02	1,80	,02	,51			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	6,47	,07	6,50	,07	1,86			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE(OHNE WEISSKAESE)	70,40	,80	70,67	,75	20,18	GR.	13.732	FROMAGE
WEISSKAESE	11,53	,13	11,53	,12	3,29	GR.	6.754	FROMAGE BLANC
EIER	128,31	1,46	165,09	1,75	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	128,31	1,46	165,09	1,75	100,00	***	749	OEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	152,93	1,74	158,74	1,68	100,00			BEURRE
BUTTER	152,93	1,74	158,74	1,68	100,00	GR.	22.369	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	158,33	1,80	159,11	1,69	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSEL	,14		,14		,09	GR.	69	HUILE D'ARACHIDE
GLIVENOEL	,24		,24		,15	GR.	28	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEOELE	17,14	,20	17,14	,18	10,77	GR.	6.924	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	10,46	,12	11,24	,12	7,06	GR.	5.430	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	122,73	1,40	122,73	1,30	77,14	GR.	49.869	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE	7,62	,09	7,62	,08	4,79	GR.	2.607	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES								DIVERS
OBST	204,00	2,32	254,68	2,70	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	44,81	,51	56,43	,60	22,16	GR.	67.144	POMMES
BIRNEN	9,35	,11	12,00	,13	4,71	GR.	13.023	POIRES
PFIRSICHE	9,76	,11	10,33	,11	4,06	GR.	8.007	PECHES
APRIKOSEN	,35		,35		,14	GR.	211	ABRICOTS
PFLAUMEN	3,64	,04	4,63	,05	1,82	GR.	4.966	PRUNES
KIRSCHEN	6,92	,08	8,56	,09	3,36	GR.	5.331	CERISES
TRAUBEN	8,47	,10	8,47	,09	3,33	GR.	6.356	RAISINS
ERDBEEREN	4,52	,05	24,94	,26	9,79	GR.	10.273	FRAISES
DRANGEN	32,70	,37	32,70	,35	12,84	GR.	23.981	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	3,40	,04	3,40	,04	1,34	GR.	2.078	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	6,97	,08	6,97	,07	2,74	GR.	4.931	AUTRES AGRUMES
BANANEN	38,57	,44	38,57	,41	15,14	GR.	28.286	BANANES
ZUCKERMELONEN	,07		,07		,03	GR.	55	MELONS
WASSERMELONEN								PASTEQUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	1,29	,01	13,99	,15	5,49			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	14,28	,16	14,34	,15	5,63	GR.	3.286	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	5,46	,06	5,46	,06	2,14	GR.	2.155	FRUITS SECHEES
TIEFGEKUEHLTES OBST	,08		,08		,03	GR.	14	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	13,39	,15	13,39	,14	5,26			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	65,29	,74	90,25	,96	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	65,29	,74	90,25	,96	100,00	GR.	356.859	POMMES DE TERRE
GEMUESE	152,55	1,74	198,63	2,11	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MDEHREN	7,09	,08	10,91	,12	5,49	GR.	12.272	CAROTTES
BLUMENKOHL	7,33	,08	8,89	,09	4,48	GR.	7.399	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	1,92	,02	2,11	,02	1,06	GR.	1.299	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	10,75	,12	13,47	,14	6,78	GR.	19.532	AUTRES CHOUX
TOMATEN	19,19	,22	21,16	,22	10,65	GR.	14.154	TOMATES
GRUENE BOHNEN	2,83	,03	13,25	,14	6,67	GR.	8.981	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,94	,01	5,89	,06	2,97	GR.	5.330	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	2,26	,03	3,22	,03	1,62	GR.	3.189	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	12,25	,14	19,31	,20	9,72	GR.	10.093	SALADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	6,93	,08	9,67	,10	4,87	GR.	10.804	DIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	22,56	,26	32,20	,34	16,21			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	1,18	,01	1,20	,01	,60	GR.	795	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	2,89	,03	2,91	,03	1,47	GR.	1.850	POIS SECS
LINSEN	4,08	,05	4,08	,04	2,05	GR.	1.799	LENTILLES
SONST.GETROCK.HUELSENFRUECHTE						GR.		AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,62	,01	,62	,01	,31	GR.	47	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	29,68	,34	29,68	,31	14,94			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	3,94	,04	3,94	,04	1,98	GR.	1.579	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	16,12	,18	16,12	,17	8,12			DIVERS
ZUCKER	101,88	1,16	101,88	1,08	100,00			SUCRE
ZUCKER	101,88	1,16	101,88	1,08	100,00	GR.	84.670	SUCRE
MARDELADEN UND SUESSWAREN	157,29	1,79	157,29	1,67	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARDELADE	12,61	,14	12,61	,13	8,02	GR.	5.171	CONFITURES
HONIG	10,34	,12	10,34	,11	6,57	GR.	2.533	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	1,68	,02	1,68	,02	1,07	DCL.	36	MELASSE
KAKAO	18,42	,21	18,42	,20	11,71	GR.	2.500	CACAO
SCHOKOLADE	66,71	,76	66,71	,71	42,41	GR.	7.246	CHOCOLAT
SPEISEEIS	12,46	,14	12,46	,13	7,92			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	35,08	,40	35,08	,37	22,30			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	38,35	,44	38,35	,41	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEWUERZE	19,59	,22	19,59	,21	51,08			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,53	,01	,53	,01	1,38			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	2,59	,03	2,59	,03	6,75			SOUPES
VERSCHIEDENES	15,63	,18	15,63	,17	40,76			DIVERS
KAFFEE,TEE	167,03	1,90	167,03	1,77	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	148,50	1,69	148,50	1,58	88,91	GR.	8.996	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	8,85	,10	8,85	,09	5,30	GR.	127	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	9,68	,11	9,68	,10	5,80	GR.	318	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	68,51	,78	68,51	,73	100,00			BOISSONS SANS ALCCOL



DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	16,88	,19	16,88	,18	24,64			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	14,10	,16	14,10	,15	20,58			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST. ALKOHOLFREIE GETRAENKE	37,52	,43	37,52	,40	54,77			AUTRES BOISSONS N. ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE, ALKOHOL	275,94	3,14	275,94	2,93	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES, ALCOOL
WEIN	49,29	,56	49,29	,52	17,86	DCL.	171	VIN
CHAMPAGNER, SCHAUMWEINE	4,67	,05	4,67	,05	1,69	DCL.	5	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	145,30	1,66	145,30	1,54	52,66	DCL.	1.295	BIERE
MOST	,32		,32		,12	DCL.	2	CIDRE ET POIRE
APERITIFS, BRANNTWEIN U. LIKOE	76,36	,87	76,36	,81	27,67			APERITIF, EAUX-DE-VIE, LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	150,06	1,71	150,06	1,59	100,00			REPAS, AUTRES CONS.-A L'EXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	84,19	,96	84,19	,89	56,10			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	4,80	,05	4,80	,05	3,20			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEH	61,07	,70	61,07	,65	40,70			AUTRES CONSOM.-PRISES EXTERIEUR
TABAK	226,18	2,58	226,18	2,40	100,00			TABAC
TABAK	21,83	,25	21,83	,23	9,65			TABAC
ZIGARREN	15,51	,18	15,51	,16	6,86			CIGARES
ZIGARETTEN	188,85	2,15	188,85	2,00	83,50			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.030,49	45,92	4.300,08	45,62				PRDD. ALIM. BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.-KOSTGAENGER	22,40	,26	25,28	,27				COUT. DOMEST. PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	4.008,09	45,66	4.274,81	45,35				PROD. ALIM. BOISSONS, TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	984,32	11,21	984,32	10,44				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	295,57	3,37	295,57	3,14	100,00			VETEMENTS HOMMES, GARCONNETS
OBER-, ARBEITSKLEIDUNG HERREN	105,93	1,21	105,93	1,12	35,84			VET. DE DESSUS, DE TRAV. HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	3,52	,04	3,52	,04	1,19			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	66,00	,75	66,00	,70	22,33			VET. DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	11,13	,13	11,13	,12	3,77			VET. DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN, WESTEN, PULLOVER	24,31	,28	24,31	,26	8,22			TRICOTS, GILETS, PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	18,91	,22	18,91	,20	6,40			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHENDEN UND UNTERKLEIDUNG	65,42	,75	65,42	,69	22,13			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,35		,35		,12			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	343,83	3,92	343,83	3,65	100,00			VETEMENTS FEMMES, FILLETES
OBER-, ARBEITSKLEIDUNG	135,14	1,54	135,14	1,43	39,30			VET. DE DESSUS, DE TRAV. FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	5,71	,07	5,71	,06	1,66			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	53,61	,61	53,61	,57	15,59			VET. DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	5,20	,06	5,20	,06	1,51			VET. DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN, WESTEN, PULLOVER	29,33	,33	29,33	,31	8,53			TRICOTS, GILETS, PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	23,63	,27	23,63	,25	6,87			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	90,64	1,03	90,64	,96	26,36			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,57	,01	,57	,01	,17			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF, WOLLE, BABYWAESCHE	66,52	,76	66,52	,71	100,00			TISSU, LAINE, LAYETTE
KLEIDERSTOFF	29,74	,34	29,74	,32	44,71			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	25,23	,29	25,23	,27	37,93			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	11,56	,13	11,56	,12	17,38			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	31,68	,36	31,68	,34	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN, ARBEITSLOH	11,07	,13	11,07	,12	34,94			REP., FRAIS CONF. VET. ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	20,61	,23	20,61	,22	65,06			MERCERIE, ART. REP. DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	104,93	1,20	104,93	1,11	100,00			CHAUSSURES P. HOM. ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-, ARBEITSSCHUHE	38,51	,44	38,51	,41	36,70			CHAUS. TRAV. VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	3,04	,03	3,04	,03	2,90			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	36,87	,42	36,87	,39	35,14			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	5,19	,06	5,19	,06	4,95			CHAUS. SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE, SONST. SCHUHARTIKEL	21,32	,24	21,32	,23	20,32			PANTOUFL. AUTRES ART. CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRC HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE EHEPAARE MIT 3 KINDERN

MENAGES D'OUVRIERS CCUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MNGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MNGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	98,05	1,12	98,05	1,04	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	37,12	,42	37,12	,39	37,86			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	2,49	,03	2,49	,03	2,54			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	37,95	,43	37,95	,40	38,70			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	4,15	,05	4,15	,04	4,23			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST. SCHUHARTIKEL	16,33	,19	16,33	,17	16,65			PANTOUFL,AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	43,73	,50	43,73	,46	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	41,16	,47	41,16	,44	94,12			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCHLARTIKEL F.REPARATUREN	2,57	,03	2,57	,03	5,88			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.028,31	11,71	1.410,01	14,96				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	506,31	5,77	876,50	9,30	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	484,73	5,52	854,92	9,07	97,54			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	16,62	,19	16,62	,18	1,90			CHARGES ET CONSUM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WOHN.,HOTEL,PENSICN	4,97	,06	4,97	,05	,57			LOYER LOG.MEUB.,PENSIONS,HOTELS
REP.,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	44,17	,50	44,17	,47	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.,UNTERH.,INSTALL.KOSTEN	44,17	,50	44,17	,47	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	215,90	2,46	226,57	2,40	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOEHLEN	73,78	,84	82,58	,88	36,45	KG.	834	HOUILLE
KOKS	21,80	,25	22,50	,24	9,93	KG.	188	COKE
PRESSKOEHLN	46,62	,53	47,79	,51	21,09	KG.	387	AGGLOMERES
BRAUNKOEHLENBRIKETTS	57,66	,66	57,66	,61	25,45	KG.	623	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKOEHLN,TDRF,USW	16,05	,18	16,05	,17	7,08			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	19,45	,22	19,45	,21	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESELOEL U.ANDERE	19,45	,22	19,45	,21	100,00	L.	96	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	176,31	2,01	177,16	1,88	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STROMZAEHLER	176,31	2,01	177,16	1,88	100,00	KWH.	1.324	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	47,21	,54	47,21	,50	100,00			GAZ
STADTGAS	37,71	,43	37,71	,40	79,88	M3	135	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	9,50	,11	9,50	,10	20,12	KG.	7	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSER								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	18,94	,22	18,94	,20	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOEHLE	6,38	,07	6,38	,07	33,69			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	5,85	,07	5,85	,06	30,89			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG								FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	6,71	,08	6,71	,07	35,43			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	791,62	9,02	791,62	8,40				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	189,81	2,16	189,81	2,01	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	140,69	1,60	140,69	1,49	74,12			MEUBLES
TEPPICHE	25,88	,29	25,88	,27	13,63			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	9,29	,11	9,29	,10	4,89			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKORPER	7,79	,09	7,79	,08	4,10			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGS-GEGENST.	6,17	,07	6,17	,07	3,25			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	74,01	,84	74,01	,79	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	38,67	,44	38,67	,41	52,25			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	9,08	,10	9,08	,10	12,27			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
Moyennes par ménageARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERNMENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 3 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSDMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	6,35	,07	6,35	,07	8,58			COUVERTURES
FEDERBETTEN, KOPFKISSEN USW.	19,10	,22	19,10	,20	25,81			EDREDONS, DREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	,81	,01	,81	,01	1,09			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	31,50	,36	31,50	,33	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER	,10		,10		,32			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	23,62	,27	23,62	,25	74,98			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	7,78	,09	7,78	,08	24,70			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	191,26	2,18	191,26	2,03	100,00			APP. CHAUFF., APP. MENAG. IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENOFEN	10,31	,12	10,31	,11	5,39			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD, KOHLE UND HOLZ	3,68	,04	3,68	,04	1,92			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	1,64	,02	1,64	,02	,86			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD, GAS	1,19	,01	1,19	,01	,62			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET, ELEKTRISCH	2,14	,02	2,14	,02	1,12			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD, ELEKTRISCH	13,98	,16	13,98	,15	7,31			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	10,63	,12	10,63	,11	5,56			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	5,99	,07	5,99	,06	3,13			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	3,46	,04	3,46	,04	1,81			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	27,15	,31	27,15	,29	14,20			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	57,47	,65	57,47	,61	30,05			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN, ELEKTRISCH	1,78	,02	1,78	,02	,93			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER, BOHNERMASCHINE	8,26	,09	8,26	,09	4,32			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEMMASCHINE, ELEKTRISCH	12,60	,14	12,60	,13	6,59			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND. ELEKTR. HAUSHALTSMASCH.	20,22	,23	20,22	,21	10,57			AUTR. APP. ELECTRIQUES IMPORT.
AND. NICHT ELEKTR. HAUSH. MASCH.	10,76	,12	10,76	,11	5,63			AUTR. APP. NON ELECTR. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	86,55	,99	86,55	,92	100,00			ART. MENAG. ACCESS. MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	3,40	,04	3,40	,04	3,93			AMPOULES ELECTR. ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	24,02	,27	24,02	,25	27,75			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN, BUESTEN UND BESEN	5,42	,06	5,42	,06	6,26			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-, HAUSHALTSGERAETE USW.	53,72	,61	53,72	,57	62,07			UST. CUIS. MEN. CAVE ETC.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	14,11	,16	14,11	,15	100,00			REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	10,98	,13	10,98	,12	77,82			FRAIS REPAR. POUR ART. GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART. GRUPPE 4	2,34	,03	2,34	,02	16,58			FRAIS POSE POUR ART. GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	,80	,01	,80	,01	5,67			LOCAT. APPAR. MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	146,56	1,67	146,56	1,55	100,00			ART. MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL, INSTANDH.-ARTIKEL	126,09	1,44	126,09	1,34	86,03			PROD. LAVAGE, AUTR. PROD. ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	20,47	,23	20,47	,22	13,97			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	38,07	,43	38,07	,40	100,00			NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
CHEM. REINIGUNG, FAERBEREI	24,00	,27	24,00	,25	63,04			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	14,07	,16	14,07	,15	36,96			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS., -PRAEPIEN	9,76	,11	9,76	,10	100,00			PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
FUEHR-, STURM-, DIEBSTAHLVERS.	9,76	,11	9,76	,10	100,00			ASS. INCENDIE, VOL, TEMPETE, ETC.
HAESULICHE DIENSTE	9,96	,11	9,96	,11	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	9,96	,11	9,96	,11	100,00			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN								SALAIRES EN NATURE
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	232,14	2,64	232,14	2,46				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL. E	98,53	1,12	98,53	1,05	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAEETE	4,06	,05	4,06	,04	4,12			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	94,48	1,08	94,48	1,00	95,89			PRODUITS, PARFUMERIE, SAVONS, ETC
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	79,64	,91	79,64	,84	100,00			SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	79,64	,91	79,64	,84	100,00			COIFFEURS, BAINS, DOUCHES ETC
MEDIZIN., PHARMAZ. ERZEUGNISSE	32,15	,37	32,15	,34	100,00			PROD. MED. PHARM., MATER. THERAP.

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRALCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINHE UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	23,09	,26	23,09	,24	71,82			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK, PROTHESEN, SONST. KOSTEN	9,06	,10	9,06	,10	28,18			OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	3,24	,04	3,24	,03	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USM	3,24	,04	3,24	,03	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZTHONORARE	18,58	,21	18,58	,20	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	18,58	,21	18,58	,20	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	615,32	7,01	615,32	6,53				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	615,32	7,01	615,32	6,53	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
OEFFENTL. VERKEHRSMITTEL	92,57	1,05	92,57	,98	15,04			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTDR	23,74	,27	23,74	,25	3,86			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPED, FAHRR. M. HILFSMCT	7,98	,09	7,98	,08	1,30			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSOENENKRAFTWAGEN	208,63	2,38	208,63	2,21	33,91			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	3,61	,04	3,61	,04	,59			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	86,96	,99	86,96	,92	14,13			ESSENCE
GARAGE, MIETE	3,57	,04	3,57	,04	,58			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT., REP. VON PRIVATFAHRZ.	67,12	,76	67,12	,71	10,91			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	31,55	,36	31,55	,33	5,13			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	46,89	,53	46,89	,50	7,62			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	1,69	,02	1,69	,02	,27			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAEHR. FERIEN	17,49	,20	17,49	,19	2,84			FRAIS TRANSPORT. VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	16,98	,19	16,98	,18	2,76			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	6,55	,07	6,55	,07	1,06			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	562,50	6,41	562,50	5,97				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	96,92	1,10	96,92	1,03	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	96,92	1,10	96,92	1,03	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	87,83	1,00	87,83	,93	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	9,84	,11	9,84	,10	11,20			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	56,89	,65	56,89	,60	64,77			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	2,58	,03	2,58	,03	2,94			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE	2,36	,03	2,36	,03	2,69			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	7,10	,08	7,10	,08	8,08			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	9,05	,10	9,05	,10	10,30			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	20,18	,23	20,18	,21	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	7,56	,09	7,56	,08	37,46			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	4,03	,05	4,03	,04	19,97			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUEHRAPPARATE	7,89	,09	7,89	,08	39,10			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	,15	,01	,15	,01	,74			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	,56	,01	,56	,01	2,78			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	142,55	1,62	142,55	1,51	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTBLUMEN	26,95	,31	26,95	,29	18,91			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	5,22	,06	5,22	,06	3,66			ANIM. AGREM. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	43,71	,50	43,71	,46	30,66			GR. SEM. PLANTES, CUTILL. JARD. AGR
SCHALLPLATTEN, TONBAENDER	3,27	,04	3,27	,03	2,29			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	63,40	,72	63,40	,67	44,48			JOUEUS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	142,33	1,62	142,33	1,51	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUHR	50,34	,57	50,34	,53	35,37			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON. SERVICE DISTRIB. RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USH.	,64	,01	,64	,01	,45			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	12,16	,14	12,16	,13	8,54			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	9,63	,11	9,63	,10	6,77			FRAIS DE VACANCES
KINO	17,44	,20	17,44	,19	12,25			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	5,57	,06	5,57	,06	3,91			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	15,35	,17	15,35	,16	10,78			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	7,67	,09	7,67	,08	5,39			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHENENDE	3,67	,04	3,67	,04	2,58			DEP. LOG. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES	19,85	,23	19,85	,21	13,95			DIVERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRALCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERNMENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 3 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	72,69	,83	72,69	,77	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	36,39	,41	36,39	,39	50,06			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER, SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	36,30	,41	36,30	,39	49,94			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	555,49	6,33	555,49	5,89				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	55,56	,63	55,56	,59	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	7,84	,09	7,84	,08	14,11			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	27,07	,31	27,07	,29	48,72			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	6,83	,08	6,83	,07	12,29			MAROQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	1,87	,02	1,87	,02	3,37			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	11,95	,14	11,95	,13	21,51			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	6,13	,07	6,13	,07	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	6,13	,07	6,13	,07	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	13,31	,15	13,31	,14	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	12,65	,14	12,65	,13	95,04			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	,65	,01	,65	,01	4,88			AUTR.DEP.LDG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	124,20	1,41	124,20	1,32	100,00			ASSURANCES PRIVEES
KRANKEN-;UNFALLVERSICHERUNGEN	15,60	,18	15,60	,17	12,56			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-;ALTERSVERSICHERUNGEN	62,17	,71	62,17	,66	50,06			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	46,44	,53	46,44	,49	37,39			AUTRES ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	34,84	,40	34,84	,37	100,00			RELIGION
RELIGION	34,84	,40	34,84	,37	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	219,83	2,50	219,83	2,33	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	23,49	,27	23,49	,25	10,69			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEFE	196,34	2,24	196,34	2,08	89,31			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	101,63	1,16	101,63	1,08	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	15,42	,18	15,42	,16	15,17			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSVEREINIG.USW.	27,99	,32	27,99	,30	27,54			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	58,22	,66	58,22	,62	57,29			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.777,79	100,00	9.426,21	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.777,79	87,73	9.426,21	88,47				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	1.227,92	12,27	1.227,92	11,53				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	1.039,28	10,39	1.039,28	9,75	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	366,83	3,67	366,83	3,44	35,30			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	593,25	5,93	593,25	5,57	57,08			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	57,13	,57	57,13	,54	5,50			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	22,08	,22	22,08	,21	2,12			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	188,64	1,89	188,64	1,77	100,00			IMPOTS
STEUERN	188,64	1,89	188,64	1,77	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	10.005,71	100,00	10.654,13	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
HAUSHALTE MIT 4, 5 UND 6 KINDERN

MENAGES D'OUVRIERS  
MENAGES AVEC 4, 5 ET 6 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUHTE MENGEN QUANTITES CONSUMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.478,03	49,02	4.992,42	49,00				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BRDT,MEHL UND NAEHRMITTEL	778,21	8,52	796,13	7,81	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	438,67	4,80	450,77	4,42	56,62	GR.	415.004	PAIN
KONDITION-,BAUERBACKWAREN USW.	106,73	1,17	108,12	1,06	13,58			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SECS ETC
WEIZENMEHL	64,37	,70	68,40	,67	8,59	GR.	73.903	FARINE DE FROMENT
REIS	10,22	,11	10,22	,10	1,28	GR.	7.067	RIZ
TEIGWAREN	44,45	,49	44,59	,44	5,60	GR.	19.765	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	113,78	1,25	114,03	1,12	14,32			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	1.011,77	11,08	1.251,31	12,28	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	12,94	,14	12,94	,13	1,03	GR.	1.637	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	163,51	1,79	163,51	1,60	13,07	GR.	25.863	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINEFLEISCH	188,44	2,06	374,53	3,68	29,93	GR.	66.175	VIANDE DE PORC
HAMMEL-,LAMM-UND ZIEGENFLEISCH	1,79	,02	8,96	,09	,72	GR.	1.723	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	1,00	,01	1,00	,01	,08	GR.	219	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	50,50	,55	50,50	,50	4,04	GR.	8.652	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	3,61	,04	3,61	,04	,29			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	30,67	,34	30,67	,30	2,45	GR.	6.950	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	19,40	,21	31,00	,30	2,48			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	40,40	,44	43,08	,42	3,44	GR.	9.101	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	21,28	,23	21,28	,21	1,70	GR.	2.018	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	400,27	4,38	401,42	3,94	32,08	GR.	63.760	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	44,94	,49	64,05	,63	5,12	GR.	15.300	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	5,51	,06	16,96	,17	1,36	GR.	3.520	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES,GEBRATENES FLEISCH			9,59	,09	,77			VIANDE CUITE
GEKOCHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL			18,23	,18	1,46			VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	9,28	,10						PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	18,23	,20						DIVERS
FISCHE	72,69	,80	73,17	,72	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	24,71	,27	24,97	,25	34,13	GR.	8.215	POISSON FRAIS
FISCHGESALZEN,GETROCKNET	12,97	,14	13,06	,13	17,85	GR.	3.698	POISSON SALE,SECHE,FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	31,97	,35	32,08	,31	43,84			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	,27	,03	,27	,03	3,81			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	2,76	,03	2,79	,03	3,81			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	389,60	4,27	416,67	4,09	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	212,42	2,33	238,11	2,34	57,15	DCL.	5.276	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH			,16	,04		DCL.	4	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	52,22	,57	52,29	,51	12,55	GR.	27.640	LAIT CONDENSE
SAHNE	16,58	,18	16,76	,16	4,02	GR.	3.854	CRÈME DE LAIT
JOGHURT	1,19	,01	1,19	,01	,29			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	7,92	,09	7,95	,08	1,91			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE(OHNE WEISSKAESE)	86,29	,94	86,81	,85	20,83	GR.	17.031	FROMAGE
WEISSKAESE	12,97	,14	13,39	,13	3,21	GR.	8.520	FROMAGE BLANC
EIER	153,44	1,68	198,18	1,95	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	153,44	1,68	198,18	1,95	100,00	***	910	OEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	134,07	1,47	149,93	1,47	100,00			BEURRE
BUTTER	134,07	1,47	149,93	1,47	100,00	GR.	21.294	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	220,16	2,41	223,10	2,19	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSOEL	,23		,23		,10	GR.	95	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENOEL	,18		,18		,08	GR.	17	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEOEL	16,84	,18	16,84	,17	7,55	GR.	6.981	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	12,37	,14	14,88	,15	6,67	GR.	7.027	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	182,09	1,99	182,51	1,79	81,81	GR.	74.696	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE	8,24	,09	8,24	,08	3,69	GR.	3.021	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,22		,22		,10			DIVERS
OBST	200,59	2,20	235,39	2,31	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
HAUSHALTE MIT 4, 5 UND 6 KINDERNMENAGES D'OUVRIERS  
MENAGES AVEC 4, 5 ET 6 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	44,62	,49	56,09	,55	23,83	GR.	84.916	POMMES
BIRNEN	9,81	,11	13,69	,13	5,82	GR.	15.381	POIRES
PFIRSICHE	7,43	,08	8,40	,08	3,57	GR.	5.854	PECHES
APRIKOSEN	,28		,28		,12	GR.	173	ABRICOTS
PFLAUMEN	2,71	,03	3,67	,04	1,56	GR.	4.228	PRUNES
KIRSCHEN	6,56	,07	6,56	,06	2,79	GR.	5.400	CERISES
TRAUBEN	7,69	,08	7,77	,08	3,30	GR.	5.927	RAISINS
ERDBEEREN	5,40	,06	18,60	,18	7,90	GR.	7.230	FRAISES
ORANGEN	32,32	,35	32,32	,32	13,73	GR.	22.636	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	3,67	,04	3,67	,04	1,56	GR.	2.090	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	9,60	,11	9,64	,09	4,10	GR.	6.507	AUTRES AGRUMES
BANANEN	34,05	,37	34,05	,33	14,47	GR.	25.075	BANANES
ZUCKERMELONEN	,03		,03		,01	GR.	26	MELONS
WASSERMELONEN								PASTEQUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	1,52	,02	5,63	,06	2,39			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	13,19	,14	13,19	,13	5,60	GR.	3.250	FRUITS A COQUE
TROCKENDBST	7,35	,08	7,36	,07	3,13	GR.	2.860	FRUITS SECHES
TIEFGEKUEHLTES DBST	,05		,05		,02	GR.	9	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE DBSTKONSERVEN	14,33	,16	14,39	,14	6,11			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	110,68	1,21	176,85	1,74	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	110,68	1,21	176,85	1,74	100,00	GR.	692.580	POMMES DE TERRE
GEMUESE	160,29	1,75	222,12	2,18	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MOEHREN	6,70	,07	11,05	,11	4,97	GR.	12.565	CAROTTES
BLUMENKOHL	7,36	,08	9,63	,09	4,34	GR.	7.697	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	1,77	,02	5,42	,05	2,44	GR.	3.398	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	12,65	,14	21,93	,22	9,87	GR.	34.324	AUTRES CHOUX
TOMATEN	17,88	,20	20,20	,20	9,09	GR.	13.731	TOMATES
GRUENE BOHNEN	2,36	,03	9,60	,09	4,32	GR.	6.162	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,51	,01	2,79	,03	1,26	GR.	2.157	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	3,56	,04	4,99	,05	2,25	GR.	4.841	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	14,95	,16	23,70	,23	10,67	GR.	12.427	SALADE
ZWIEBELN,SCHALCTTEN,KNCRBLAUCH	7,65	,08	9,44	,09	4,25	GR.	9.533	DIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	17,99	,20	36,15	,35	16,27			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	2,33	,03	2,33	,02	1,05	GR.	1.425	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	4,21	,05	4,21	,04	1,90	GR.	2.690	POIS SECS
LINSEN	4,56	,05	4,56	,04	2,05	GR.	2.081	LENTILLES
SONST.GETROCK.HUELSENFRUECHTE						GR.		AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,46	,01	,46		,21	GR.	47	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	34,65	,38	34,94	,34	15,73			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	4,27	,05	4,27	,04	1,92	GR.	1.660	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	16,43	,18	16,43	,16	7,40			DIVERS
ZUCKER	122,83	1,34	123,16	1,21	100,00			SUCRE
ZUCKER	122,83	1,34	123,16	1,21	100,00	GR.	99.446	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	186,53	2,04	186,70	1,83	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	19,92	,22	19,92	,20	10,67	GR.	8.409	CONFITURES
HONIG	18,38	,20	18,47	,18	9,89	GR.	4.493	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	2,16	,02	2,16	,02	1,16	DCL.	14	MELASSE
KAKAO	21,98	,24	21,98	,22	11,77	GR.	3.077	CACAO
SCHOKOLADE	74,38	,81	74,47	,73	39,89	GR.	8.122	CHOCOLAT
SPEISEEIS	12,12	,13	12,12	,12	6,49			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	37,58	,41	37,58	,37	20,13			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	43,07	,47	43,16	,42	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEMUERZE	22,30	,24	22,31	,22	51,69			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,92	,01	,92	,01	2,13			TAPIOKA ET FECULE
SUPPEN	3,20	,04	3,20	,03	7,41			SOUPES
VERSCHIEDENES	16,64	,18	16,73	,16	38,76			DIVERS
KAFFEE,TEE	171,07	1,87	173,14	1,70	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	143,68	1,57	145,19	1,43	83,86	GR.	8.866	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	14,30	,16	14,45	,14	8,35	GR.	209	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	13,09	,14	13,49	,13	7,79	GR.	505	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	78,39	,86	78,52	,77	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE HAUSHALTE MIT 4, 5 UND 6 KINDERN

MENAGES D'OUVRIERS MENAGES AVEC 4, 5 ET 6 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	17,15	,19	17,15	,17	21,84			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	12,34	,14	12,46	,12	15,87			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.-ALKOHOLFREIE GETRAENKE	48,91	,54	48,92	,48	62,30			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	272,37	2,98	272,60	2,68	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	43,41	,48	43,49	,43	15,95	DCL.	138	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUHWEINE	4,03	,04	4,03	,04	1,48	DCL.	6	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	145,60	1,59	145,64	1,43	53,43	DCL.	1.311	BIERE
MOST	,94	,01	,94	,01	,34	DCL.	13	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,DRANNTWEIN U.LIKCER	78,40	,86	78,51	,77	28,80			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	144,05	1,58	144,05	1,41	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A L'EXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	61,24	,67	61,24	,60	42,51			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	3,17	,03	3,17	,03	2,20			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	79,64	,87	79,64	,78	55,29			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	228,23	2,50	228,23	2,24	100,00			TABAC
TABAK	19,94	,22	19,94	,20	8,74			TABAC
ZIGARREN	8,92	,10	8,92	,09	3,91			CIGARES
ZIGARETTEN	199,37	2,18	199,37	1,96	87,35			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.478,03	49,02	4.992,42	49,00				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	9,57	,10	10,12	,10				COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	4.468,46	48,92	4.982,29	48,90				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.047,51	11,47	1.048,39	10,29				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	323,27	3,54	323,27	3,17	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	115,12	1,26	115,12	1,13	35,61			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	3,96	,04	3,96	,04	1,22			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	74,88	,82	74,88	,73	23,16			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPDRTKLEIDUNG FUER KNABEN	11,74	,13	11,74	,12	3,63			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	23,23	,25	23,23	,23	7,19			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	18,94	,21	18,94	,19	5,86			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	75,17	,82	75,17	,74	23,25			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,22	,22	,22	,07	,07			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	329,99	3,61	329,99	3,24	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	107,69	1,18	107,69	1,06	32,63			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	3,70	,04	3,70	,04	1,12			VETEMENTS DE SPCTR POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	67,27	,74	67,27	,66	20,39			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	5,54	,06	5,54	,05	1,68			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	36,42	,40	36,42	,36	11,04			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	14,93	,16	14,93	,15	4,52			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	90,50	,99	90,50	,89	27,43			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	3,94	,04	3,94	,04	1,19			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	65,28	,71	65,28	,64	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	27,09	,30	27,09	,27	41,50			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	24,83	,27	24,83	,24	38,04			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	13,36	,15	13,36	,13	20,47			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	31,65	,35	31,65	,31	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLOHN	13,30	,15	13,30	,13	42,02			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	18,35	,20	18,35	,18	57,98			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	117,16	1,28	118,05	1,16	100,00			CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	34,96	,38	35,84	,35	30,36			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	2,08	,02	2,08	,02	1,76			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	52,29	,57	52,29	,51	44,29			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	6,41	,07	6,41	,06	5,43			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	21,42	,23	21,42	,21	18,14			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANT:



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
HAUSHALTE MIT 4, 5 UND 6 KINDERNMENAGES D'OUVRIERS  
MENAGES AVEC 4, 5 ET 6 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	120,45	1,32	120,45	1,18	100,00			CHAUSSURES P-FEMMES, FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	35,72	,39	35,72	,35	29,66			CHAUS-VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	1,08	,01	1,08	,01	,90			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	54,57	,60	54,57	,54	45,31			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	6,32	,07	6,32	,06	5,25			CHAUS.SPORT PDUR FILLETES
HAUSSCHUHE, SONST.-SCHUHARTIKEL	22,76	,25	22,76	,22	18,90			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	59,72	,65	59,72	,59	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	55,80	,61	55,80	,55	93,44			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCHNARTIKEL F. REPARATUREN	3,92	,04	3,92	,04	6,56			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	993,66	10,88	1.532,02	15,04				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	456,04	4,99	973,34	9,55	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	431,62	4,73	948,93	9,31	97,49			LOYER
NEBENKOSTEN, WASSERVERBRAUCH	17,35	,19	17,35	,17	1,78			CHARGES ET CONSOM.INDIV.EAU
MIETE MOEBL.WOHN., HOTEL, PENSICN	7,06	,08	7,06	,07	,73			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS, HOTELS
REP.-UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	36,17	,40	36,17	,36	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.-UNTERH.-, INSTALL.KOSTEN	36,17	,40	36,17	,36	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN, INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	226,45	2,48	247,01	2,42	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOHLEN	66,21	,72	79,53	,78	32,20	KG.	711	HOUILLE
KOKS	24,80	,27	26,79	,26	10,85	KG.	219	COKE
PRESSEKOHLEN	54,82	,60	58,36	,57	23,63	KG.	453	AGGLOMERES
BRAUNKOHLENBRIKETS	57,04	,62	58,04	,57	23,50	KG.	637	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ, HOLZKOHLE, TORF, USW	23,58	,26	24,30	,24	9,84			BOIS, CHARBONS, TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	18,82	,21	18,82	,18	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL, DIESELOEL U.ANDERE	18,82	,21	18,82	,18	100,00	L.	89	FUEL, MAZOUT, AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	191,57	2,10	192,05	1,88	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STROMZAEHLER	191,57	2,10	192,05	1,88	100,00	KWH.	1.478	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	51,67	,57	51,67	,51	100,00			GAZ
STADTGAS	44,67	,49	44,67	,44	86,45	M3	176	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS MIETE FUER GASMESSER	6,99	,08	6,99	,07	13,53	KG.	6	GAZ BUTANE ET PROPANE LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	12,96	,14	12,96	,13	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE	1,66	,02	1,66	,02	12,81			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	3,23	,04	3,23	,03	24,92			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG VERSCHIEDENES	8,08	,09	8,08	,08	62,35			FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL. DIVERS
MOEBEL, HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	938,47	10,27	938,78	9,21				MEUBLES, ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER, ENTRET.COURANT
MOEBEL, FUSSBODENBELAG USW	255,91	2,80	255,91	2,51	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	208,64	2,28	208,64	2,05	81,53			MEUBLES
TEPPICHE	23,63	,26	23,63	,23	9,23			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	8,60	,09	8,60	,08	3,36			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSGERAETE	9,33	,10	9,33	,09	3,65			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGERAETE	5,71	,06	5,71	,06	2,23			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE, BETTZEUG	91,78	1,00	91,78	,90	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	50,96	,56	50,96	,50	55,52			LINGE DE MAISON
MATRATZEN, AUFLAGEMATRATZEN	8,26	,09	8,26	,08	9,00			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MCVENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE HAUSHALTE MIT 4, 5 UND 6 KINDERN

MENAGES D'OUVRIERS MENAGES AVEC 4, 5 ET 6 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN FEDERBETTEN,KOPFKISSEN USW. SONSTIGES BETTZEUG	14,05 17,36 1,15	,15 ,19 ,01	14,05 17,36 1,15	,14 ,17 ,01	15,31 18,91 1,25			COUVERTURES EDREDONS,OREILLERS,TRAVERSINS AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	50,43	,55	50,43	,49	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
NOEBELSTOFF VOM METER VORHAENGE UND GARDINEN SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	,39 43,26 6,78	,47 ,07	,39 43,26 6,78	,42 ,07	,77 85,78 13,44			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE RIDEAUX AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	228,52	2,50	228,52	2,24	100,00			APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENOFEN KOCHHERD,KOEHLE UND HOLZ GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER KOCHHERD,GAS HEIZGERAET,ELEKTRISCH KOCHHERD,ELEKTRISCH HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN WARMWASSERBEREITER SONSTIGE HEIZGERAETE	7,81 5,47 2,02 6,49 7,92 14,16 3,34 ,35 2,25	,09 ,06 ,02 ,07 ,09 ,16 ,04 ,02	7,81 5,47 2,02 6,49 7,92 14,16 3,34 ,35 2,25	,08 ,05 ,02 ,06 ,08 ,14 ,03 ,15 ,02	3,42 2,39 ,88 2,84 3,47 6,20 1,46 ,15 ,98			POELE A CHARBON ET A BOIS CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS POELE ET RADIATEUR A GAZ CUISINIERE A GAZ RADIATEUR ELECTRIQUE CUISINIERE ELECTRIQUE POELE A MAZOUT ET A PETROLE CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK WASCHMASCHINE BUEGELEISEN,ELEKTRISCH STAUBSAUGER,BOHNERMASCHINE NAEMMASCHINE,ELEKTRISCH AND.ELEKTR.HAUSHALTSMASCH. AND.NICHT ELEKTR.HAUSH.MASCH.	25,89 94,12 2,38 6,99 8,30 22,66 18,37	,28 1,03 ,03 ,08 ,09 ,25 ,20	25,89 94,12 2,38 6,99 8,30 22,66 18,37	,25 ,92 ,02 ,07 ,08 ,22 ,18	11,33 41,19 1,04 3,06 3,63 9,92 8,04			REFRIGERATEUR MACHINE A LAYER FER A REPASSER ELECTRIQUE ASPIRATEUR ET CIREUSE MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE AUTR.APP.ELECTRIQUES IMPORT. AUTR.APP.NON ELECTR.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	87,01	,95	87,08	,85	100,00			ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN GESCHIRR UND GLASWAREN KORBWAREN,BUERSTEN UND BESEN KUECHEN-,HAUSHALTSGERAETE USW	4,82 23,21 5,83 53,15	,05 ,25 ,06 ,58	4,82 23,28 5,83 53,15	,05 ,23 ,06 ,52	5,54 26,73 6,69 61,04			AMPOULES ELECTR.ET TUBES VAISSELLE ET VERRERIE VANNERIE ET BROSSERIE UST.CUIS.MEN.CAVE ETC.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	11,53	,13	11,53	,11	100,00			REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4 INSTALL.-KOSTEN ART.GRUPPE 4 MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	7,40 2,78 1,35	,08 ,03 ,01	7,40 2,78 1,35	,07 ,03 ,01	64,18 24,11 11,71			FRAIS REPAR.POUR ART.GROUPE 4 FRAIS POSE POUR ART.GROUPE 4 LOCAT.APPAR.MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	160,43	1,76	160,66	1,58	100,00			ART.MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL,INSTANDH.-ARTIKEL SONSTIGE ARTIKEL	138,47 21,96	1,52 ,24	138,65 22,01	1,36 ,22	86,30 13,70			PROD.LAVAGE,AUTR.PROD.ENTRET. AUTRES ARTICLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	31,23	,34	31,23	,31	100,00			NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
CHEM.REINIGUNG,FAERBEREI WAESCHEREI	20,87 10,36	,23 ,11	20,87 10,36	,20 ,10	66,83 33,17			NETTOYAGE ET TEINTURE BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	11,34	,12	11,34	,11	100,00			PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-,STURM-,DIEBSTAHLVERS.	11,34	,12	11,34	,11	100,00			ASS.INGENDIE,VOL,TEMPETE,ETC.
HAESULICHE DIENSTE	10,30	,11	10,30	,10	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG NATURALLCHN	10,30	,11	10,30	,10	100,00			SALAIRES EN ESPECES SALAIRES EN NATURE
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	231,40	2,53	231,77	2,27				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	98,24	1,08	98,53	,97	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAEETE VERBRAUCHSGUETER	2,91 95,33	,03 1,04	2,91 95,62	,03 ,94	2,95 97,05			APPAREILS ELECTRIQUES PRODUITS,PARFUMERIE,SAVONS,ETC
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	76,36	,84	76,36	,75	100,00			SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	76,36	,84	76,36	,75	100,00			COIFFEURS,BAINS,DOUCHES ETC
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	34,42	,38	34,50	,34	100,00			PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.

DURCHSCHNITTliche JAeHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAeHRLICHER VERBRaUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE HAUSHALTE MIT 4, 5 UND 6 KINDERN

MENAGES D'OUVRIERS MENAGES AVEC 4, 5 ET 6 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE OPTIK, PROTHESEN, SONST.KOSTEN	23,68 10,74	,26 ,12	23,77 10,74	,23 ,11	68,90 31,13			PRODUITS PHARMACEUTIQUES OPTIQUE, PROTHESES, AUTR.FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	3,35	,04	3,35	,03	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	3,35	,04	3,35	,03	100,00			HOPIT.-CLINIQ.-MATERN.AERIUUM ETC
ARZTHONORARE	19,02	,21	19,02	,19	100,00			HONOR.MEDECI.RETRIB.INFIRMIERES
AERZTL.BEHANDL., SONST.ARZTK.	19,02	,21	19,02	,19	100,00			CONSULT.MEDIC.AUTR.SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	416,18	4,56	416,18	4,08				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	416,18	4,56	416,18	4,08	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
DEFFENTL. VERKEHRSMITTEL FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	97,44 30,02	1,07 ,33	97,44 30,02	,96 ,29	23,41 7,21			TRANSPORTS PUBLICS BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPEL, FAHRR.-M.-HILFSMOT	10,46	,11	10,46	,10	2,51			MOTO, VELOM., BICYCL.A MOTEUR
PERSoNENKRAFTWAGEN	67,24	,74	67,24	,66	16,16			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	,21	,21	,21	,05	,05			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	47,52	,52	47,52	,47	11,42			ESSENCE
GARAGE, MIETE	2,97	,03	2,97	,03	,71			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT, REP. VON PRIVATFAHRZ.	67,18	,74	67,18	,66	16,14			ENTRET.REPAR.VEHIC.PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	19,06	,21	19,06	,19	4,58			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	32,06	,35	32,06	,31	7,70			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	2,42	,03	2,42	,02	,58			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSP. WAHR. FERIEA	10,60	,12	10,60	,10	2,55			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	17,11	,19	17,11	,17	4,11			TIMBRES-POSTE, TELEGR.TEL.
VERSCHIEDENES	11,39	,13	11,89	,12	2,86			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	549,73	6,02	549,73	5,40				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS.LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	99,35	1,09	99,35	,98	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	99,35	1,09	99,35	,98	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	89,89	,98	89,89	,88	100,00			RECEPTEURS RAD.TELE.INSTR.MUS.
RUNDFUNKGERAETE	11,57	,13	11,57	,11	12,87			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	54,33	,59	54,33	,53	60,44			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	5,10	,06	5,10	,05	5,67			APPAR.TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE	6,56	,07	6,56	,06	7,30			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	3,56	,04	3,56	,03	3,96			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	8,77	,10	8,77	,09	9,76			FRAIS REPAR.APPAR.GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	14,52	,16	14,52	,14	100,00			AUTR.BIENS DUR.A US.RECREATIF
SPORTARTIKEL	5,85	,06	5,85	,06	40,29			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	1,20	,01	1,20	,01	8,26			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUEHRAPPARATE	4,93	,05	4,93	,05	33,95			APPAR.PHOTO,CAMERAS,PROJECT.
REP.-KOSTEN APP.GRUPPE 7200	,64	,01	,64	,01	4,41			FRAIS REPAR.MATER.GR.UPE 72 00
VERSCHIEDENES	1,91	,02	1,91	,02	13,15			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	151,19	1,66	151,19	1,48	100,00			BIENS NON DUR.A US.RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTBLUMEN	21,73	,24	21,73	,21	14,37			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	7,33	,08	7,33	,07	4,85			ANIM.AGREH.NOURRIT.AUTR.DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	47,37	,52	47,37	,46	31,33			GR.SEM.PLANTES, OUTILL.JARD. USH
SCHALLPLATTEN, TONBANDER	6,85	,07	6,85	,07	4,53			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	67,91	,74	67,91	,67	44,92			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLIST.F. UNTERH.-ZWECKE	140,27	1,54	140,27	1,38	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGERUEHR	46,97	,51	46,97	,46	33,49			TAXE RADIC, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON.SERVICE DISTRIB.RADICPH.
MIETE FUER RADICAPPARATE USW.								LOC.APP.RAD.TELE.INSTR.MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	10,62	,12	10,62	,10	7,57			COTIS.CLUBS PRIVES
FERIENKOST.AUSS.UNTERKUNFT USW	6,00	,07	6,00	,06	4,28			FRAIS DE VACANCES
KIND	20,96	,23	20,96	,21	14,94			CINEMA
SPORTRV ERANSTALT., BEITRAEGE	5,83	,06	5,83	,06	4,16			REUN.SPORTRV.COTIS.CLUBS SPORTRV.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	17,28	,19	17,28	,17	12,31			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	10,04	,11	10,04	,10	7,16			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG.UNTERK.WOCHENENDE	3,50	,04	3,50	,03	2,50			DEP.LOC.WEEK-END ET RESID.SEC.
VERSCHIEDENES	19,07	,21	19,07	,19	13,60			DIVERS

DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE HAUSHALTE MIT 4, 5 UND 6 KINCCERN

MENAGES D'OUVRIERS MENAGES AVEC 4, 5 ET 6 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENCEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENCEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	54,50	,60	54,50	,53	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	28,89	,32	28,89	,28	53,01			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER, SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	25,61	,28	25,61	,25	46,99			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	489,34	5,36	489,34	4,80				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	46,78	,51	46,78	,46	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	8,63	,09	8,63	,08	18,45			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	19,69	,22	19,69	,19	42,09			BIJOUTERIE ET HORLDERGERIE
LEDERWAREN	8,18	,09	8,18	,08	17,49			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	,78	,01	,78	,01	1,67			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	9,49	,10	9,49	,09	20,29			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	4,91	,05	4,91	,05	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	4,91	,05	4,91	,05	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	4,62	,05	4,62	,05	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	4,09	,04	4,09	,04	88,53			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	,53	,01	,53	,01	11,47			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	120,20	1,32	120,20	1,18	100,00			ASSURANCES PRIVEES
KRANKEN-, UNFALLVERSICHERUNGEN	11,40	,12	11,40	,11	9,48			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	64,22	,70	64,22	,63	53,43			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	44,58	,49	44,58	,44	37,09			AUTRES ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	22,43	,25	22,43	,22	100,00			RELIGION
RELIGION	22,43	,25	22,43	,22	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	210,40	2,30	210,40	2,07	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	21,45	,23	21,45	,21	10,19			INTER.DES OETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEFE	188,95	2,07	188,95	1,85	89,81			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	80,01	,88	80,01	,79	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	8,71	,10	8,71	,09	10,89			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSVEREINIG.USW.	22,07	,24	22,07	,22	27,58			COTIS.A ASSOC.PROFESS.DU POL.
VERSCHIEDENES	49,23	,54	49,23	,48	61,53			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN O A 8	9.134,74	100,00	10.188,49	100,00				TOTAL CLASSES O A 8
INSGESAMT KLASSEN O A 8	9.134,74	89,06	10.188,49	90,08				TOTAL CLASSES O A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	1.122,17	10,94	1.122,17	9,92				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	1.038,93	10,13	1.038,93	9,19	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	369,32	3,60	369,32	3,27	35,55			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	588,10	5,73	588,10	5,20	56,61			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	58,72	,57	58,72	,52	5,65			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	22,79	,22	22,79	,20	2,19			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	83,24	,81	83,24	,74	100,00			IMPOTS
STEUERN	83,24	,81	83,24	,74	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN O A 9	10.256,91	100,00	11.310,66	100,00				TOTAL CLASSES O A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANWEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES SANS ENFANT  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.065,50	45,26	3.199,71	44,13	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	357,30	5,28	358,22	4,94	11,20	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	787,74	11,63	797,41	11,00	24,92	VIANDES
FISCHE	47,15	,70	47,15	,65	1,47	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	187,48	2,77	188,71	2,60	5,90	LAIT ET FROMAGE
EIER	96,20	1,42	120,36	1,66	3,76	GEUFS
BUTTER	157,03	2,32	157,10	2,17	4,91	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	81,72	1,21	81,72	1,13	2,55	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	153,98	2,27	194,75	2,69	6,09	FRUITS
KARTOFFELN	54,47	,80	78,27	1,08	2,45	POMMES DE TERRE
GEMUESE	120,76	1,78	153,07	2,11	4,78	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	57,89	,85	57,89	,80	1,81	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	96,22	1,42	96,22	1,33	3,01	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	25,71	,38	25,71	,35	,80	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	157,37	2,32	157,37	2,17	4,92	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	47,22	,70	47,22	,65	1,48	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	267,81	3,95	269,08	3,71	8,41	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	150,84	2,23	150,84	2,08	4,71	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	218,62	3,23	218,62	3,02	6,83	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.065,50	45,26	3.199,71	44,13	100,00	PROD.ALIM. BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	47,11	,70	49,81	,69	1,56	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.018,39	44,56	3.149,90	43,45	98,44	PROD.ALIM. BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	738,26	10,90	738,26	10,18	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNAPENKLEIDUNG	244,03	3,60	244,03	3,37	33,05	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	284,38	4,20	284,38	3,92	38,52	VETEMENTS FEMMES,FILLETTES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	42,23	,62	42,23	,58	5,72	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	22,95	,34	22,95	,32	3,11	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	51,97	,77	51,97	,72	7,04	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	61,71	,91	61,71	,85	8,36	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETTES
SCHUHREPARATUREN	31,00	,46	31,00	,43	4,20	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	878,57	12,97	1.223,80	16,88	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	44,04	,65	44,04	,61	3,60	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	200,25	2,96	215,37	2,97	17,60	COMBUSTIBLES SOLIDES
FESTE BRENNSTOFFE	15,16	,22	15,16	,21	1,24	COMBUSTIBLES LIQUIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	133,70	1,97	133,15	1,85	10,94	ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET	39,95	,59	40,11	,55	3,28	GAZ
GAS	13,83	,20	13,83	,19	1,13	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
SONSTIGE HEIZKOSTEN	695,32	10,27	695,62	9,60	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	175,58	2,59	175,58	2,42	25,23	MOD.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USH	74,42	1,10	74,42	1,03	10,70	LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	39,56	,58	39,56	,55	5,69	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	157,53	2,33	157,53	2,17	22,64	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	72,62	1,07	72,62	1,00	10,44	ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	11,37	,17	11,37	,16	1,63	REPAR.,LDCAT.EQUIP.MENAGER
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERATEN	103,56	1,53	103,56	1,42	14,88	ART.MENAGERS NON DURABLES
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	38,69	,57	38,69	,55	5,56	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	18,10	,27	18,10	,25	2,60	PRIMES(ASSURANCES PRIVCES)
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	4,39	,06	4,39	,05	,63	SERVICES DOMESTIQUES
HAESULICHE DIENSTE	209,73	3,10	209,73	2,89	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	73,23	1,04	73,23	1,01	34,92	ARTICLES DE TOILETTE
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	64,59	,95	64,59	,89	30,80	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	45,92	,66	45,92	,63	21,92	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	,32	,00	,32	,00	,15	SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUSKOSTEN	25,61	,38	25,61	,35	12,22	HCNOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
ARZTHONORARE						

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DMMENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES SANS ENFANT  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	324,56	4,79	324,56	4,48	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	324,56	4,79	324,56	4,48	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	427,02	6,30	427,02	5,89	100,00	ENSEIGNEMENT,DIVERTISS.LOISIRS
BUECHER,ZEITUNG,ZEITSCHRIFTEN	74,66	1,10	74,66	1,03	17,48	LIVRES,JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-,FERNSEHGER.,MUSIKINSTR.	98,98	1,46	98,98	1,37	23,18	RECEPTEURS RAD.TELE.INSTR.MUS.
SONST.DAUERGUETER,FREIZEIT	11,64	,17	11,64	,16	2,73	AUTR.-BIENS DUR.A US.RECREATIF
SONST.GUETER ZUR UNTERHALTUNG	114,99	1,70	114,99	1,59	26,93	BIENS NON DUR.A US.RECREATIF
Dienstleist.F.UNTERH.-ZWECKE	120,07	1,77	120,07	1,66	28,12	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	6,67	,10	6,67	,09	1,56	ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	480,89	7,10	480,89	6,63	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	47,59	,70	47,59	,66	9,90	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	3,62	,05	3,62	,05	,75	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	24,71	,36	24,71	,34	5,14	FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	104,22	1,54	104,22	1,44	21,67	ASSURANCES PIVEES
RELIGION	75,81	1,12	75,81	1,05	15,76	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	71,14	1,05	71,14	,98	14,79	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	153,81	2,27	153,81	2,12	31,98	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN O A 8	6.773,24	100,00	7.249,98	100,00		TOTAL CLASSES O A 8
INSGESAMT KLASSEN O A 8	6.773,24	79,50	7.249,98	80,59		TOTAL CLASSES O A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	1.746,11	20,50	1.746,11	19,41	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS. STEUERN	1.006,96	11,82	1.006,96	11,19	57,67	COTIS.-LEGALES DE SECUR.SOCIALE
	739,15	8,68	739,15	8,22	42,33	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN O A 9	8.519,35	100,00	8.996,09	100,00		TOTAL CLASSES O A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNEELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DMMENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.184,52	45,06	3.271,48	44,00	100,00	PRGD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	440,19	6,23	442,45	5,95	13,52	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	751,95	10,64	762,49	10,25	23,31	VIANDES
FISCHE	50,00	,71	50,00	,67	1,53	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	243,63	3,45	244,81	3,29	7,48	LAIT ET FROMAGE
EIER	111,50	1,58	121,27	1,63	3,71	OEUFs
BUTTER	150,75	2,13	151,48	2,04	4,63	BEURRE
SPEISEFETTE UND DELE	94,68	1,34	94,80	1,27	2,90	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	171,80	2,43	195,28	2,62	5,97	FRUITS
KARTOFFELN	51,14	,72	57,45	,77	1,76	POMMES DE TERRE
GEMUESE	136,32	1,93	168,62	2,27	5,15	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	60,90	,86	60,90	,82	1,86	SUCRE
MARMLADEN UND SUESSWAREN	118,27	1,67	118,17	1,59	3,62	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	27,78	,39	27,78	,37	,85	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	119,95	1,70	119,95	1,61	3,67	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	59,10	,84	59,10	,75	1,81	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	245,13	3,47	245,39	3,30	7,50	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	152,70	2,16	152,70	2,05	4,67	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	198,74	2,81	198,74	2,67	6,07	TABAC
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.184,52	45,06	3.271,48	44,00	100,00	PRGD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.,KOSTGAENGER	20,72	,29	22,24	,30	,68	COUT.DDMEST.PENSIONNAIRES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.163,81	44,77	3.249,24	43,70	99,32	PRGD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	813,96	11,52	813,96	10,95	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	258,30	3,66	258,30	3,47	31,73	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	304,20	4,30	304,20	4,09	37,37	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	54,46	,77	54,46	,73	6,69	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	28,91	,40	28,01	,38	3,44	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	66,62	,94	66,62	,90	8,18	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	71,30	1,01	71,30	,96	8,76	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	31,06	,44	31,06	,42	3,82	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFF UND BELEUCHTUNG	967,90	13,70	1.251,32	16,83	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	512,14	7,25	785,90	10,57	62,81	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	40,69	,58	40,69	,55	3,25	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	187,45	2,65	197,12	2,65	15,75	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	17,30	,24	17,30	,23	1,38	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	153,78	2,18	153,78	2,07	12,29	ELECTRICITE
GAS	40,98	,58	40,98	,55	3,27	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	15,96	,22	15,96	,21	1,24	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	560,54	9,35	660,54	8,88	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.CCURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	174,55	2,47	174,55	2,35	26,43	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	47,96	,68	47,96	,65	7,26	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	30,29	,43	30,29	,41	4,59	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	154,54	2,19	154,54	2,08	23,40	APP.CHAUFF,APP.MENAG.I'IMPORT.
HAUSHALTSArtIKEL,-ZUBEHOER	66,80	,95	66,80	,90	10,11	ART.MENAG.ACCESS.MCINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	16,79	,24	16,79	,23	2,54	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSArtIKEL	117,22	1,66	117,22	1,58	17,75	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHERC]	37,23	,53	37,23	,50	5,64	NETTOYAGE,TEINTURE,PLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	10,65	,15	10,65	,14	1,61	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAUSLICHE DIENSTE	4,51	,06	4,51	,00	,68	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	216,71	3,07	216,71	2,91	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ArtIKEL ZUR KOERPERPFL	92,09	1,30	92,09	1,24	42,49	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	67,90	,96	67,90	,91	31,29	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.,ERZEUGNISSE	39,41	,56	39,41	,51	18,19	PRCD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	,41	,01	,41	,01	,19	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONCARE	17,91	,24	17,91	,23	7,85	HONDR.MEDC.RETRIB.INFIRMIERES

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 1 ENFANT  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	342,08	4,84	342,08	4,60	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	342,08	4,84	342,08	4,60	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	450,40	6,37	450,40	6,06	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	74,65	1,06	74,65	1,00	16,57	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	62,66	,89	62,66	,84	13,91	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	14,23	,20	14,23	,19	3,16	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	134,36	1,90	134,36	1,81	29,83	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist. f. Unterh.-Zwecke	128,92	1,82	128,92	1,73	28,62	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	35,59	,50	35,59	,48	7,90	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	451,11	6,38	451,11	6,07	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	61,38	,87	61,38	,83	13,61	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	4,94	,07	4,94	,07	1,10	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	15,67	,22	15,67	,21	3,47	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	113,48	1,61	113,48	1,53	25,16	ASSURANCES PIVEES
RELIGION	59,63	,84	59,63	,80	13,22	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	108,98	1,54	108,98	1,47	24,16	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	87,04	1,23	87,04	1,17	19,29	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	7.066,51	100,00	7.435,36	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	7.066,51	81,35	7.435,36	82,11		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.619,61	18,65	1.619,61	17,89	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.041,69	11,99	1.041,69	11,50	64,32	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	577,92	6,65	577,92	6,38	35,68	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	8.686,12	100,00	9.054,98	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRD HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DMMENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.420,20	46,99	3.533,36	45,33	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	512,49	7,04	513,97	6,59	14,55	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	800,05	10,99	817,31	10,49	23,13	VIANDES
FISCHE	54,65	,75	54,70	,70	1,55	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	277,96	3,82	283,71	3,64	8,03	LAIT ET FROMAGE
EIER	118,24	1,62	141,86	1,82	4,01	DEUFS
BUTTER	160,00	2,20	160,29	2,06	4,54	BEURRE
SPEISFETTE UND OELE	122,86	1,69	122,91	1,58	3,48	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	185,59	2,55	202,91	2,60	5,74	FRUITS
KARTOFFELN	63,96	,88	72,43	,93	2,05	POMMES DE TERRE
GENUESE	128,17	1,76	166,24	2,13	4,70	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	78,21	1,07	78,36	1,01	2,22	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	127,99	1,76	128,19	1,64	3,63	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	31,71	,44	31,74	,41	,90	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAEFFEE,TEE	139,48	1,92	139,62	1,79	3,95	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	62,28	,86	62,32	,80	1,76	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	221,42	3,04	221,42	2,84	6,27	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	125,43	1,72	125,43	1,61	3,55	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	209,70	2,88	209,88	2,69	5,94	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.420,20	46,99	3.533,36	45,33	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	21,86	,30	22,17	,28	,63	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.398,34	46,69	3.511,19	45,04	99,37	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	854,60	11,74	856,36	10,99	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	272,53	3,74	273,65	3,51	31,96	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	290,83	4,00	291,48	3,74	34,04	VETEMENTS FEMMES,FILLETTES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	59,78	,82	59,78	,77	6,98	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	27,12	,37	27,12	,35	3,17	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	87,60	1,20	87,60	1,12	10,23	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	82,44	1,13	82,44	1,06	9,63	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETTES
SCHUHEREPARATUREN	34,29	,47	34,29	,44	4,00	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	924,35	12,70	1.325,84	17,01	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	461,01	6,33	857,56	11,00	64,68	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	44,09	,61	44,09	,57	3,33	COMBUSTIBLES SOLIDES
FESTE BRENNSTOFFE	187,04	2,57	191,97	2,46	14,48	COMBUSTIBLES LIQUIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	12,89	,18	12,89	,17	,97	ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET	157,85	2,17	157,85	2,02	11,91	GAZ
GAS	44,91	,62	44,91	,58	3,39	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
SONSTIGE HEIZKOSTEN	16,33	,22	16,34	,21	1,23	
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	661,94	9,09	662,80	8,50	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USH	192,03	2,64	192,03	2,46	28,97	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	62,01	,85	62,01	,80	9,36	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	29,18	,40	29,78	,38	4,49	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	111,13	1,53	111,13	1,43	16,77	APP.CHAUFF.APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSArtIKEL,-ZUBEHOER	75,22	1,03	75,35	,97	11,37	ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	8,29	,11	8,29	,11	1,25	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSArtIKEL	135,78	1,87	135,91	1,74	20,51	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	29,70	,41	29,70	,38	4,48	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	13,32	,19	13,82	,18	2,09	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAUSLICHE DIENSTE	4,78	,07	4,78	,06	,72	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	208,90	2,87	208,90	2,68	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	86,09	1,18	86,09	1,10	41,21	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	69,54	,96	69,54	,89	33,29	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.,ERZEUGNISSE	33,99	,47	33,99	,44	16,27	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	,68	,01	,68	,01	,33	SOINS HOSPITALIERS
ARTZHOENRARE	18,60	,26	18,60	,24	8,90	HONDR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	327,00	4,49	327,00	4,19	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	327,00	4,49	327,00	4,19	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	494,85	6,80	494,92	6,35	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	82,89	1,14	82,89	1,06	16,75	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	88,44	1,22	88,44	1,13	17,87	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	19,99	,27	19,99	,26	4,04	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	142,48	1,96	142,55	1,83	28,80	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist.f. Unterh.-Zwecke	131,86	1,81	131,86	1,69	26,64	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	29,19	,40	29,19	,37	5,90	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	408,32	5,61	408,32	5,24	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	41,49	,57	41,49	,53	10,16	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	3,75	,05	3,75	,05	,92	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	4,67	,06	4,67	,06	1,14	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	108,35	1,49	108,35	1,39	26,54	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	33,24	,46	33,24	,43	8,14	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	130,91	1,80	130,91	1,68	32,06	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	85,92	1,18	85,92	1,10	21,04	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	7.278,30	100,00	7.795,34	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	7.278,30	84,85	7.795,34	85,71		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.299,41	15,15	1.299,41	14,29	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.016,67	11,85	1.016,67	11,18	78,24	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	282,74	3,30	282,74	3,11	21,76	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	8.577,71	100,00	9.094,74	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.655,85	48,84	3.792,60	47,50	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	606,37	8,10	606,37	7,59	15,99	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	849,52	11,35	861,36	10,79	22,71	VIANDES
FISCHE	59,02	,79	59,02	,74	1,56	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	330,24	4,41	342,21	4,29	9,02	LAIT ET FROMAGE
EIER	113,75	1,52	148,66	1,86	3,92	OEUFs
BUTTER	141,96	1,90	145,56	1,82	3,84	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	162,02	2,16	162,02	2,03	4,27	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	173,34	2,32	203,01	2,54	5,35	FRUITS
KARTOFFELN	63,21	,84	81,05	1,02	2,14	POMMES DE TERRE
GEMUESE	138,57	1,85	165,48	2,07	4,36	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	88,64	1,18	88,64	1,11	2,34	SUCRE
MARCELADEN UND SUESSWAREN	136,01	1,82	136,01	1,70	3,59	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	34,42	,46	34,42	,43	,91	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	155,08	2,07	155,08	1,94	4,09	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	61,71	,82	61,71	,77	1,63	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	241,91	3,23	241,91	3,03	6,38	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	99,12	1,32	99,12	1,24	2,61	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	200,96	2,68	200,96	2,52	5,30	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.655,85	48,84	3.792,60	47,50	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	17,23	,23	17,43	,22	,46	COUT-DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.638,62	48,61	3.775,17	47,28	99,54	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	800,46	10,69	800,46	10,02	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	234,51	3,13	234,51	2,94	29,30	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	274,06	3,66	274,06	3,43	34,24	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	62,25	,83	62,25	,78	7,78	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	25,97	,35	25,97	,33	3,24	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	94,10	1,26	94,10	1,18	11,76	CHAUSSURES P.HOM-ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHF	72,78	,97	72,78	,91	9,09	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	36,90	,49	36,80	,46	4,60	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	972,70	12,99	1.335,06	16,72	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP-,UNTERH.KOSTEN	481,93	6,44	831,07	10,41	62,25	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	31,21	,42	31,21	,39	2,34	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	221,74	2,96	234,97	2,94	17,60	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	16,22	,22	16,22	,20	1,21	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	164,64	2,20	164,64	2,06	12,33	ELECTRICITE
GAS	44,31	,59	44,31	,55	3,32	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	12,64	,17	12,64	,16	,95	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WCHNUNG	651,90	8,71	651,90	8,16	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USH	132,09	1,76	132,09	1,65	20,26	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	57,03	,76	57,03	,71	8,75	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	21,77	,29	21,77	,27	3,34	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	155,39	2,08	155,39	1,95	23,84	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSArtIKEL,-ZUBEHOER	73,24	,98	73,24	,92	11,23	ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	10,15	,14	10,15	,13	1,56	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSArtIKEL	154,41	2,06	154,41	1,93	23,69	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	32,70	,44	32,70	,41	5,02	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	10,88	,15	10,88	,14	1,67	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAUSLICHE DIENSTE	4,25	,06	4,25	,05	,65	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPEPPFL.	221,57	2,96	221,57	2,77	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ArtIKEL ZUR KOERPEPPFLEGE	90,15	1,20	90,15	1,13	40,69	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	74,17	,99	74,17	,93	33,47	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	36,43	,49	36,43	,46	16,44	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	3,93	,05	3,93	,05	1,77	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	16,89	,23	16,89	,21	7,62	HONOR.MEDECR.RETRIB.INFIRMIERES

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	282,57	3,77	282,57	3,54	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	282,57	3,77	282,57	3,54	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	497,41	6,64	497,41	6,23	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	81,81	1,05	81,41	1,02	16,45	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	98,30	1,31	98,50	1,23	19,76	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	11,05	,15	11,05	,14	2,22	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	132,62	1,77	132,62	1,66	26,66	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist.-F. UNTERH.-ZWECKE	114,56	1,53	114,56	1,43	23,03	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	59,06	,77	59,06	,74	11,87	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	420,51	5,62	420,51	5,27	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	48,02	,64	48,02	,60	11,42	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	4,24	,06	4,4	,05	1,01	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	7,87	,11	7,47	,10	1,87	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	115,11	1,54	115,11	1,44	27,37	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	31,08	,42	31,08	,39	7,39	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	121,17	1,62	121,17	1,52	28,82	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	93,02	1,24	93,02	1,16	22,12	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	7.485,74	100,00	7.984,65	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	7.485,74	87,58	7.984,65	88,27		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.061,23	12,42	1.061,23	11,73	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	985,70	11,53	985,70	10,90	92,88	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIAL
	75,54	,88	75,54	,84	7,12	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	8.546,97	100,00	9.045,88	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 6.500 DMMENAGES D'OUVRIERS  
CONSOMMATION DE MOINS DE 6.500 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.143,87	48,83	2.250,09	47,83				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	331,76	7,56	333,62	7,05	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	183,97	4,19	185,83	3,95	55,70	GR.	165.932	PAIN
KONDITOR-, DAUERBACKWAREN USW.	55,01	1,25	55,01	1,17	16,49			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SEGS ETC
WEIZENMEHL	29,97	,68	29,97	,64	8,98	GR.	32.033	FARINE DE FROMENT
REIS	5,16	,12	5,16	,11	1,55	GR.	3.674	RIZ
TEIGWAREN	17,12	,39	17,12	,36	5,13	GR.	7.631	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	40,54	,92	40,54	,86	12,15			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	562,63	12,82	575,93	12,24	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	11,27	,26	11,27	,24	1,96	GR.	1.340	VIANDE DE VEAU
RINFLEISCH	109,03	2,48	109,95	2,34	19,09	GR.	17.099	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINFLEISCH	102,40	2,33	102,40	2,18	17,78	GR.	16.493	VIANDE DE PORC
HAMMEL-, LAMM- UND ZIEGENFLEISCH	3,16	,07	3,16	,07	,55	GR.	549	VIANDE MOUT., AGNEAU, CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,10		,10		,02	GR.	38	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	29,53	,67	29,53	,63	5,13	GR.	5.121	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	1,16	,03	1,16	,02	,20			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	15,90	,36	15,90	,34	2,76	GR.	3.464	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEEN	12,17	,28	12,17	,26	2,11			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	20,20	,46	20,20	,43	3,51	GR.	3.972	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	15,75	,36	15,75	,33	2,73	GR.	1.545	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	193,52	4,41	193,52	4,11	33,60	GR.	29.937	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	31,42	,72	34,94	,74	6,07	GR.	7.700	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	2,42	,06	3,98	,08	,69	GR.	700	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES, GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOCHTES, GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	4,92	,11	12,21	,26	2,12			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	9,69	,22	9,69	,21	1,68			DIVERS
FISCHE	35,14	,80	35,46	,75	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	12,96	,30	13,28	,28	37,45	GR.	4.845	POISSON FRAIS
FISCH, GESALZEN, GETROCKNET	7,62	,17	7,62	,16	21,49	GR.	2.179	POISSON SALE, SECHE, FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGEE
FISCHKONSERVEN	13,06	,30	13,06	,28	36,83			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	,03		,03		,08			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	1,47	,03	1,47	,03	4,15			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	165,50	3,77	176,59	3,75	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH, FRISCH	82,39	1,88	93,48	1,99	52,94	OCL.	2.062	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH	,25	,01	,25	,01	,14	OCL.	23	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	28,65	,65	28,65	,61	16,22	GR.	14.698	LAIT CONDENSE
SAHNE	6,32	,14	6,32	,13	3,58	GR.	1.558	CREME DE LAIT
JOGHURT	1,15	,03	1,15	,02	,65			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	3,00	,07	3,00	,06	1,70			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE (OHNE WEISSKAESE)	38,31	,87	38,31	,81	21,69	GR.	7.718	FROMAGE
WEISSKAESE	5,44	,12	5,44	,12	3,08	GR.	3.323	FROMAGE BLANC
EIER	71,95	1,64	90,61	1,93	100,00			OEUFs
EIER IN DER SCHALE	71,95	1,64	90,61	1,93	100,00	***	422	OEUFs AVEC COQUILLE
BUTTER	93,14	2,12	93,73	1,99	100,00			BEURRE
BUTTER	93,14	2,12	93,73	1,99	100,00	GR.	13.228	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	87,54	1,99	87,54	1,86	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSOEL	,14		,14		,16	GR.	71	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENDEL	,23	,01	,23		,26	GR.	28	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEDELE	9,45	,22	9,45	,20	10,80	GR.	3.486	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE, SCHMALZ USW	6,73	,15	6,73	,14	7,69	GR.	3.471	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	66,63	1,52	66,63	1,42	76,11	GR.	26.346	MARGARINE
PFLANZENFETTE, PLATTENFETTE	4,36	,10	4,36	,09	4,98	GR.	1.500	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES								DIVERS
OBST	90,26	2,06	104,08	2,21	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 6.500 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
CCNSOMMATION DE MOINS DE 6.500 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	19,81	,45	23,20	,49	22,29	GR.	25.158	POMMES
BIRNEN	4,23	,10	5,16	,11	4,96	GR.	4.951	POIRES
PFIRSICHTE	5,44	,12	5,44	,12	5,23	GR.	3.818	PECHES
APRIKOSEN	,31	,01	,31	,01	,30	GR.	167	ABRICOTS
PFLAUMEN	1,77	,04	2,29	,05	2,20	GR.	2.435	PRUNES
KIRSCHEN	2,12	,05	3,45	,07	3,31	GR.	2.194	CERISES
TRAUBEN	6,19	,14	6,19	,13	5,95	GR.	4.575	RAISINS
ERDBEEREN	2,33	,05	6,18	,13	5,94	GR.	2.630	FRAISES
ORANGEN	16,78	,38	16,78	,36	16,12	GR.	11.121	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	1,14	,03	1,14	,02	1,10	GR.	592	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	4,60	,10	4,60	,10	4,42	GR.	3.046	AUTRES AGRUMES
BANANEN	11,71	,27	11,71	,25	11,25	GR.	8.331	BANANES
ZUCKERMELONEN	,03		,03		,03	GR.	19	MELONS
WASSERMELONEN								PASTèques, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	,80	,02	4,59	,10	4,41			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	4,51	,10	4,51	,10	4,33	GR.	947	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	3,06	,07	3,06	,07	2,94	GR.	1.252	FRUITS SECES
TIEFGEKUEHLTES OBST	,05		,05		,05	GR.	5	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	5,37	,12	5,37	,11	5,16			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	33,02	,75	45,64	,97	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	33,02	,75	45,64	,97	100,00	GR.	175.478	POMMES DE TERRE
GEMUESE	76,61	1,74	99,47	2,11	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MOEHREN	2,15	,05	4,97	,11	5,00	GR.	6.166	CAROTTES
BLUMENKOHL	3,62	,08	4,55	,10	4,57	GR.	3.779	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	,50	,01	,72	,02	,72	GR.	426	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	5,91	,13	8,99	,19	9,04	GR.	12.918	AUTRES CHOUX
TOMATEN	8,50	,19	8,96	,19	9,01	GR.	6.653	TOMATES
GRUENE BOHNEN	3,09	,07	8,34	,18	8,38	GR.	5.277	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,40	,01	1,39	,03	1,40	GR.	1.118	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	1,25	,03	1,75	,04	1,76	GR.	1.626	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	5,04	,11	7,99	,17	8,03	GR.	4.905	SALADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	4,25	,10	4,68	,10	4,70	GR.	4.678	OIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	10,18	,23	15,39	,33	15,47			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	,82	,02	,82	,02	,82	GR.	543	HARICOTS SECES
GETROCKNETE ERBSEN	2,06	,05	2,06	,04	2,07	GR.	1.363	POIS SECES
LINSEN	1,90	,04	1,90	,04	1,91	GR.	845	LENTILLES
SONST. GETROCK. HUELSENFRUECHTE	,03		,03		,03	GR.	19	AUTRES LEGUMES SECES
TROCKENGEMUESE	,27	,01	,27	,01	,27	GR.	20	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	15,83	,36	15,83	,34	15,91			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	,96	,02	,96	,02	,97	GR.	413	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	9,85	,22	9,85	,21	9,90			DIVERS
ZUCKER	56,76	1,29	56,76	1,21	100,00			SUCRE
ZUCKER	56,76	1,29	56,76	1,21	100,00	GR.	45.361	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	63,00	1,43	63,00	1,34	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	6,90	,16	6,90	,15	10,95	GR.	2.894	CONFITURES
HONIG	8,84	,20	8,84	,19	14,03	GR.	1.992	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	,99	,02	,99	,02	1,57	OCL.	6	MELASSE
KAKAD	6,47	,15	6,47	,14	10,27	GR.	840	CACAO
SCHOKOLADE	24,10	,55	24,10	,51	38,25	GR.	2.549	CHOCOLAT
SPEISEEIS	3,43	,08	3,43	,07	5,44			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	12,28	,28	12,28	,26	19,49			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	19,97	,45	19,97	,42	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEWUERZE	11,73	,27	11,73	,25	58,74			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,62	,01	,62	,01	3,10			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	1,14	,03	1,14	,02	5,71			SOUPES
VERSCHIEDENES	6,48	,15	6,48	,14	32,45			DIVERS
KAFFEE,TEE	97,02	2,21	97,69	2,08	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	83,42	1,90	84,08	1,79	86,07	GR.	5.041	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	4,48	,10	4,48	,10	4,59	GR.	56	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	9,13	,21	9,13	,19	9,35	GR.	347	THE
ALKOHLFREIE GETRAENKE	36,10	,82	39,68	,84	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 6.500 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
CONSOMMATION DE MOINS DE 6.500 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	8,29	,19	8,29	,18	20,89			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	7,09	,16	10,67	,23	26,89			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.ALKOHOLFREIE GETRAENKE	20,71	,47	20,71	,44	52,19			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHCL	131,25	2,99	131,25	2,79	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	18,20	,41	18,20	,39	13,87	DCL.	70	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	1,26	,03	1,26	,03	,96	DCL.	2	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	76,29	1,74	76,29	1,62	58,13	DCL.	710	BIERE
MOST	,09		,09		,07	DCL.	2	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKGER	35,43	,81	35,43	,75	26,99			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	78,18	1,78	85,05	1,81	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	52,23	1,19	59,10	1,26	69,49			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	3,07	,07	3,07	,07	3,61			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	22,88	,52	22,88	,49	26,90			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	114,04	2,60	114,04	2,42	100,00			TABAC
TABAK	15,97	,36	15,97	,34	14,00			TABAC
ZIGARREN	15,79	,36	15,79	,34	13,85			CIGARES
ZIGARETTEN	82,28	1,87	82,28	1,75	72,15			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.143,87	48,83	2.250,09	47,83				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	42,99	,98	44,23	,94				COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	2.100,88	47,85	2.205,86	46,89				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	470,79	10,72	470,79	10,01				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	136,04	3,10	136,04	2,89	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	64,15	1,46	64,15	1,36	47,16			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	3,32	,08	3,32	,07	2,44			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	17,02	,39	17,02	,36	12,51			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	2,91	,07	2,91	,06	2,14			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	8,48	,19	8,48	,18	6,23			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	8,52	,19	8,52	,18	6,26			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	31,64	,72	31,64	,67	23,26			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG								AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEOCHENKLEIDUNG	172,60	3,93	172,60	3,67	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	87,47	1,99	87,47	1,86	50,68			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	,82	,02	,82	,02	,48			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	13,77	,31	13,77	,29	7,98			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	1,48	,03	1,48	,03	,86			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	18,95	,43	18,95	,40	10,98			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	8,68	,20	8,68	,18	5,03			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	41,28	,94	41,28	,88	23,92			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,14		,14		,08			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,MOLLE,BABYWAESCHE	27,49	,63	27,49	,58	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	11,10	,25	11,10	,24	40,38			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKMOLLE	12,92	,29	12,92	,27	47,00			LAINE A TRIGOTER
BABYWAESCHE	3,47	,08	3,47	,07	12,62			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	16,29	,37	16,29	,35	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLOHN	9,07	,21	9,07	,19	55,68			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	7,22	,16	7,22	,15	44,32			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	46,70	1,06	46,70	,99	100,00			CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	24,43	,56	24,43	,52	52,31			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	2,28	,05	2,28	,05	4,88			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	10,90	,25	10,90	,23	23,34			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	1,64	,04	1,64	,03	3,51			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	7,44	,17	7,44	,16	15,93			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
 DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
 VERBRAUCH VON WENIGER ALS 6.500 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
 CONSOMMATION DE MOINS DE 6.500 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEODCHENSCHUHE	49,63	1,13	49,63	1,06	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	28,77	,66	28,77	,61	57,97			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	2,88	,07	2,88	,06	5,80			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	7,45	,17	7,45	,16	15,01			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	1,03	,02	1,03	,02	2,08			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	9,50	,22	9,50	,20	19,14			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	22,04	,50	22,04	,47	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	21,01	,48	21,01	,45	95,33			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCHAARTIKEL F.REPARATUREN	1,03	,02	1,03	,02	4,67			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	750,26	17,09	958,85	20,38				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	384,72	8,76	591,81	12,58	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	359,51	8,19	566,60	12,05	95,74			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	9,87	,22	9,87	,21	1,67			CHARGES ET CONSOM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WOHN.,HOTEL,PENSICH	15,34	,35	15,34	,33	2,59			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP-;UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	22,39	,51	22,39	,48	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.-,UNTERH.-,INSTALL.KOSTEN	22,39	,51	22,39	,48	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	180,92	4,12	182,15	3,87	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOHLLEN	58,35	1,33	59,38	1,26	32,60	KG.	464	HOUILLE
KOKS	7,63	,17	7,63	,16	4,19	KG.	58	CDKE
PRESSKOHLLEN	47,02	1,07	47,21	1,00	25,92	KG.	365	AGGLOMERES
BRAUNKOHLLENBRIKETTS	47,72	1,09	47,72	1,01	26,20	KG.	501	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ;HOLZKOHLE,TORF,USW	20,20	,46	20,20	,43	11,09			BOIS,CHARBONS,TORBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	6,56	,15	6,56	,14	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESELOEL U.ANDERE	6,56	,15	6,56	,14	100,00	L.	30	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	115,34	2,63	115,62	2,46	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET	115,34	2,63	115,62	2,46	100,00	KWH.	752	ELECTRICITE
MIETE FUER STROMZAEHLER								LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	28,97	,66	28,97	,62	100,00			GAZ
STADTGAS	20,82	,47	20,82	,44	71,87	M3	69	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	8,14	,19	8,14	,17	28,10	KG.	6	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSER								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	11,37	,26	11,37	,24	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE	3,80	,09	3,80	,08	33,42			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	1,72	,04	1,72	,04	15,13			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG	1,04	,02	1,04	,02	9,15			FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	4,81	,11	4,81	,10	42,30			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	356,02	8,11	356,02	7,57				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	76,37	1,74	76,37	1,62	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	55,75	1,27	55,75	1,19	73,00			MEUBLES
TEPPICHE	11,27	,26	11,27	,24	14,76			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	5,22	,12	5,22	,11	6,84			AUTRES REVEYEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOERPER	3,19	,07	3,19	,07	4,18			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	,94	,02	,94	,02	1,23			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	45,28	1,03	45,28	,96	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	20,81	,47	20,81	,44	45,96			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	4,03	,09	4,03	,09	8,90			MATELAS ET SOMMIERS



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 6.500 DMMENAGES D'OUVRIERS  
CONSOMMATION DE MOINS DE 6.500 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	6,70	,15	6,70	,14	14,80			COUVERTURES
FEDERBETTEN,KOPFKISSEN USW.	13,61	,31	13,61	,29	30,06			EDREDDNS,OREILLERS,TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	,14		,14		,31			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	19,65	,45	19,65	,42	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER	,59	,01	,59	,01	3,00			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	16,04	,37	16,04	,34	81,63			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	3,01	,07	3,01	,06	15,32			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	57,13	1,30	57,13	1,21	100,00			APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENOFEN	4,86	,11	4,86	,10	8,51			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD,KOEHLE UND HOLZ	5,96	,14	5,96	,13	10,43			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	,81	,02	,81	,02	1,42			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD,GAS	1,80	,04	1,80	,04	3,15			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET,ELEKTRISCH	3,91	,09	3,91	,08	6,84			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD,ELEKTRISCH	4,79	,11	4,79	,10	8,38			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	3,93	,09	3,93	,08	6,88			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	,74	,02	,74	,02	1,30			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	1,59	,04	1,59	,03	2,78			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	4,38	,10	4,38	,09	7,67			REFRIGERATEUR
MASCHMASCHINE	8,65	,20	8,65	,18	15,14			MACHINE A LAVER
BUEGELISEN,ELEKTRISCH	1,24	,03	1,24	,03	2,17			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER,BONNERMASCHINE	5,73	,13	5,73	,12	10,03			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEHMASCHINE,ELEKTRISCH	2,90	,07	2,90	,06	5,08			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND.ELEKTR.HAUSHALTSMASCH.	4,19	,10	4,19	,09	7,33			AUTR.APP.ELECTRIQUES IMPORT.
AND.NICHT ELEKTR.HAUSH.MASCH.	1,64	,04	1,64	,03	2,87			AUTR.APP.NON ELECTR.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	39,60	,90	39,60	,84	100,00			ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
GLUEHBIERNEN	1,32	,03	1,32	,03	3,33			AMPOULES ELECTR.ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	11,04	,25	11,04	,23	27,88			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN,BUERSTEN UND BESEN	4,01	,09	4,01	,09	10,13			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-,HAUSHALTSGERAETE USW	23,23	,53	23,23	,49	58,66			UST.CUIS.MEN.CAVE ETC.
REP.-MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	5,06	,12	5,06	,11	100,00			REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	4,74	,11	4,74	,10	93,68			FRAIS REPAR.POUR ART.GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART.GRUPPE 4	,32	,01	,32	,01	6,32			FRAIS POSE POUR ART.GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE								LOCAT.APPAR.MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	76,00	1,73	76,00	1,62	100,00			ART.MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL,INSTANDH.-ARTIKEL	68,60	1,56	68,60	1,46	90,26			PROD.LAVAGE,AUTR.PROD.ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	7,40	,17	7,40	,16	9,74			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	22,36	,51	22,36	,48	100,00			NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
CHEM.REINIGUNG,FAERBEREI	9,36	,21	9,36	,20	41,86			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	13,00	,30	13,00	,28	58,14			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	9,81	,22	9,81	,21	100,00			PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-,STURH-,DIEBSTAHLVERS.	9,81	,22	9,81	,21	100,00			ASS.INCENDIE,VOL,TEMPETE,ETC.
HAESULICHE DIENSTE	4,77	,11	4,77	,10	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	4,77	,11	4,77	,10	100,00			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN								SALAIRES EN NATURE
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	107,81	2,46	107,81	2,29				SOINS PERSONNELS
								ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	46,30	1,05	46,30	,98	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAEETE	,88	,02	,88	,02	1,90			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	45,42	1,03	45,42	,97	98,10			PRODUITS,PARFUMERIE,SAVONS,ETC
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	27,23	,62	27,23	,58	100,00			SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	27,23	,62	27,23	,58	100,00			COIFFEURS,BAINS,DOUCHES ETC
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	21,86	,50	21,86	,46	100,00			PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CGNSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE VERBRAUCH VON WENIGER ALS 6.500 DM

MENAGES D'OUVRIERS CGNSOMMATION DE MOINS DE 6.500 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSUMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	13,73	,31	13,73	,29	62,81			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK,PROTHESEN,SONST.KOSTEN	8,12	,18	8,12	,17	37,15			OPTIQUE, PROTHESES,AUTR.FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	,26	,01	,26	,01	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS,KLINIK USW	,26	,01	,26	,01	100,00			HOPIT.CLINIQ.MATERN.AERIUM ETC
ARZTHONORARE	12,16	,28	12,16	,26	100,00			HONOR.MEDE.C. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL.BEHANDL.,SONST.ARZTK.	12,16	,28	12,16	,26	100,00			CONSULT.MEDIC.AUTR.SOINS MED.
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	127,24	2,90	127,24	2,70				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	127,24	2,90	127,24	2,70	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
DEFFENTL.VERKEHRSMITTEL	58,08	1,32	58,08	1,23	45,65			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD,OHNE HILFSMOTOR	5,55	,13	5,55	,12	4,36			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR.,MOPED,FAHRR.M.HILFSMGT	,26	,01	,26	,01	,20			MOTO, VELOM.,BICYCL.A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN								VOITURE,AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN								LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	14,92	,34	14,92	,32	11,73			ESSENCE
GARAGE,MIETE								GARAGE (LOYER)
UNTERHALT,REP.VON PRIVATFAHRZ.	12,00	,27	12,00	,26	9,43			ENTRET.REPAR.VEHIC.PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	5,94	,14	5,94	,13	4,67			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	10,00	,23	10,00	,21	7,86			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	1,52	,03	1,52	,03	1,19			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM.WAEHR.FERIEEN	7,95	,18	7,95	,17	6,25			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM.,TELEGRAMME,TELEFON	9,44	,22	9,44	,20	7,42			TIMBRES-POSTE,TELEGR.TEL.
VERSCHIEDENES	1,59	,04	1,59	,03	1,25			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	228,68	5,21	228,68	4,86				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	45,40	1,03	45,40	,97	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	45,40	1,03	45,40	,97	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	32,23	,73	32,23	,69	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	3,22	,07	3,22	,07	9,99			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	24,60	,56	24,60	,52	76,33			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	,60	,01	,60	,01	1,86			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE	,57	,01	,57	,01	1,77			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE								INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	3,25	,07	3,25	,07	10,08			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	4,36	,10	4,36	,09	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	2,57	,06	2,57	,05	58,94			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	,71	,02	,71	,02	16,28			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUEHRAPPARATE	1,09	,02	1,09	,02	25,00			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200								FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES								DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	62,60	1,43	62,60	1,33	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTBLUMEN	11,14	,25	11,14	,24	17,80			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	3,76	,09	3,76	,08	6,01			ANIM. AGREM. NDURRIT. AUTR. DEP.
SAEMEN UND SAEMEREIEN	26,98	,61	26,98	,57	43,10			GR. SEM. PLANTES, CUTILL. JARD. AGR.
SCHALLPLATTEN, TONBAENDER	3,09	,07	3,09	,07	4,94			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	17,63	,40	17,63	,37	28,16			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZNECKE	70,64	1,61	70,64	1,50	100,00			SERVICES REGREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUHR	38,94	,89	38,94	,83	55,12			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON. SERVICE DISTRIB. RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	3,32	,08	3,32	,07	4,70			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	3,85	,09	3,85	,08	5,45			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	8,29	,19	8,29	,18	11,74			FRAIS DE VACANCES
KIND	2,07	,05	2,07	,04	2,93			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	5,01	,11	5,01	,11	7,09			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	1,50	,03	1,50	,03	2,12			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	,58	,01	,58	,01	,82			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHENENDE	7,08	,16	7,08	,15	10,02			DEP. LOG. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES								DIVERS

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 6.500 DM

MENAGES D'OUVRIERS  
CONSOMMATION DE MOINS DE 6.500 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	13,44	,31	13,44	,29	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	5,40	,12	5,40	,11	40,18			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	8,04	,18	8,04	,17	59,82			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	248,67	5,66	248,67	5,29				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	18,51	,42	18,51	,39	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	2,79	,06	2,79	,06	15,07			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	8,83	,20	8,83	,19	47,70			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	1,67	,04	1,67	,04	9,02			MARQUINERIE
ZUBEHÖR FÜR RAUCHER	,53	,01	,53	,01	2,86			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	4,70	,11	4,70	,10	25,39			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	2,02	,05	2,02	,04	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	2,02	,05	2,02	,04	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	2,79	,06	2,79	,06	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	2,61	,06	2,61	,06	93,55			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	,18		,18		6,45			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	82,32	1,88	82,32	1,75	100,00			ASSURANCES PRIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	6,25	,14	6,25	,13	7,59			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	38,62	,88	38,62	,82	46,91			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	37,45	,85	37,45	,80	45,49			AUTRES ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	29,46	,67	29,46	,63	100,00			RELIGION
RELIGION	29,46	,67	29,46	,63	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	55,23	1,26	55,23	1,17	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	8,59	,20	8,59	,18	15,55			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUFE	46,64	1,06	46,64	,99	84,45			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	58,33	1,33	58,33	1,24	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	9,38	,21	9,38	,20	16,08			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSSVEREINIG.USW.	14,90	,34	14,90	,32	25,54			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU PDL.
VERSCHIEDENES	34,06	,78	34,06	,72	58,39			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	4.390,36	100,00	4.703,93	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	4.390,36	82,45	4.703,93	83,42				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	934,59	17,55	934,59	16,58				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	704,93	13,24	704,93	12,50	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	261,88	4,92	261,88	4,64	37,15			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	384,85	7,23	384,85	6,83	54,59			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	45,43	,85	45,43	,81	6,44			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	12,77	,24	12,77	,23	1,81			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	229,67	4,31	229,67	4,07	100,00			IMPOTS
STEUERN	229,67	4,31	229,67	4,07	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	5.324,95	100,00	5.638,52	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 17.000 DM UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
CONSOMMATION DE 17.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CCNSDMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	5.504,48	36,92	6.440,72	39,26				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	635,05	4,26	650,56	3,97	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	327,96	2,20	339,70	2,07	52,22	GR.	296.327	PAIN
KONDIKTOR-,DAUERBACKWAREN USW.	150,10	1,01	151,20	,92	23,24			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SECS ETC
WEIZENMEHL	51,85	,35	54,22	,33	8,33	GR.	57.397	FARINE DE FROMENT
REIS	9,53	,06	9,58	,06	1,47	GR.	6.424	RIZ
TEIGWAREN	30,40	,20	30,40	,19	4,67	GR.	12.793	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	65,21	,44	65,46	,40	10,06			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	1.241,80	8,33	1.883,63	11,48	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	24,75	,17	45,51	,28	2,42	GR.	6.093	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	180,23	1,21	181,25	1,10	9,62	GR.	26.159	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINFLEISCH	297,21	1,99	855,46	5,21	45,42	GR.	151.064	VIANDE OE PORC
HAMMEL-,LAMB-UND ZIEGENFLEISCH	2,74	,02	8,91	,05	,47	GR.	1.728	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,10	,10	,10	,01	,01	GR.	17	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	52,67	,35	52,93	,32	2,81	GR.	8.860	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	5,23	,04	5,35	,03	,28			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	33,34	,22	33,34	,20	1,77	GR.	6.678	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	28,70	,19	54,46	,33	2,89			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	39,69	,27	44,56	,27	2,37	GR.	9.686	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	45,86	,31	45,90	,28	2,44	GR.	4.373	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	427,61	2,87	429,91	2,62	22,82	GR.	63.544	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	67,96	,46	81,56	,50	4,33	GR.	17.621	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	7,72	,05	15,96	,10	,85	GR.	3.265	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES,GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOCHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	9,86	,07	10,25	,06	,54			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	18,14	,12	18,16	,11	,96			DIVERS
FISCHE	81,71	,55	82,02	,50	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	26,08	,17	26,16	,16	31,89	GR.	7.879	POISSON FRAIS
FISCH,GESALZEN,GETROCKNET	16,58	,11	16,87	,10	20,30	GR.	4.127	POISSON SALE,SECHE,FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	31,78	,21	31,92	,19	38,92			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	2,69	,02	2,69	,02	3,28			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	4,57	,03	4,59	,03	5,60			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	325,69	2,18	352,99	2,15	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	134,21	,90	157,34	,96	44,57	DCL.	3.227	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH			,14		,04	DCL.	4	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	50,98	,34	51,05	,31	14,46	GR.	25.514	LAIT CONDENSE
SAHNE	22,72	,15	24,18	,15	6,85	GR.	5.440	CREME DE LAIT
JOGHURT	4,37	,03	4,37	,03	1,24			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	8,98	,06	9,15	,06	2,59			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE(OHNE WEISSKAESE)	91,63	,61	93,77	,57	26,56	GR.	18.074	FROMAGE
WEISSKAESE	12,81	,09	13,01	,08	3,69	GR.	7.618	FROMAGE BLANC
EIER	154,43	1,04	197,33	1,20	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	154,43	1,04	197,33	1,20	100,00	***	885	OEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	207,93	1,39	221,07	1,35	100,00			BEURRE
BUTTER	207,93	1,39	221,07	1,35	100,00	GR.	31.682	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	146,54	,98	154,96	,94	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERNUSSOEL	,49		,49		,32	GR.	183	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENOEL	,42		,42		,27	GR.	89	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEOEL	21,73	,15	21,97	,13	14,18	GR.	8.196	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	8,87	,06	16,66	,10	10,75	GR.	8.357	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	105,20	,71	105,59	,64	68,14	GR.	42.691	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE	9,40	,06	9,40	,06	6,07	GR.	3.286	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,43		,43		,28			DIVERS
OBST	260,78	1,75	327,90	2,00	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
VERBRAUCH VDN 17.000 DM UND MEHRMENAGES D'OUVRIERS  
CCNSOMMATION DE 17.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	58,71	,39	83,34	,51	25,42	GR.	113.364	POMMES
BIRNEN	18,09	,12	29,83	,18	9,10	GR.	30.075	POIRES
PFIRSICHE	10,92	,07	13,80	,08	4,21	GR.	10.344	PECHES
APRIKOSEN	,65		,65		,20	GR.	404	ABRICOTS
PFLAUMEN	4,04	,03	7,64	,05	2,33	GR.	6.892	PRUNES
KIRSCHEN	7,27	,05	10,77	,07	3,28	GR.	6.152	CERISES
TRAUBEN	18,26	,12	18,26	,11	5,57	GR.	13.387	RAISINS
ERDBEEREN	7,29	,05	17,92	,11	5,47	GR.	7.585	FRAISES
ORANGEN	44,76	,30	45,06	,27	13,74	GR.	31.832	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	6,95	,05	7,01	,04	2,14	GR.	4.007	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	9,70	,07	9,70	,06	2,96	GR.	6.542	AUTRES AGRUMES
BANANEN	24,25	,16	24,32	,15	7,42	GR.	18.348	BANANES
ZUCKERMELONEN	,08		,08		,02	GR.	140	MELONS
WASSERMELONEN								PASTEQUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	2,23	,01	11,55	,07	3,52			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	22,04	,15	22,36	,14	6,82	GR.	4.821	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	7,90	,05	7,90	,05	2,41	GR.	3.014	FRUITS SECES
TIEFGEKUEHLTES OBST	,38		,38		,12	GR.	62	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	17,27	,12	17,34	,11	5,29			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	108,29	,73	158,95	,97	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	108,29	,73	158,95	,97	100,00	GR.	613.311	POMMES DE TERRE
GEMUESE	195,79	1,31	261,56	1,59	100,00			AUTRES LEGUMES
KARTOTTEN,MOEHREN	5,26	,04	11,48	,07	4,39	GR.	13.704	CAROTTES
BLUMENKOHL	7,20	,05	8,14	,05	3,11	GR.	6.547	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	3,04	,02	4,56	,03	1,74	GR.	2.757	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	12,56	,08	20,76	,13	7,94	GR.	32.271	AUTRES CHOUX
TOMATEN	20,64	,14	23,37	,14	8,93	GR.	15.283	TOMATES
GRUENE BOHNEN	6,22	,04	15,30	,09	5,85	GR.	11.247	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	1,52	,01	2,91	,02	1,11	GR.	2.249	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	2,94	,02	4,74	,03	1,81	GR.	5.009	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	15,01	,10	25,41	,15	9,71	GR.	12.737	SLADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	9,36	,06	16,49	,10	6,30	GR.	19.153	DIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	33,33	,22	48,67	,30	18,61			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	1,67	,01	1,76	,01	,67	GR.	1.091	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	3,27	,02	3,49	,02	1,33	GR.	2.328	POIS SECS
LINSEN	4,14	,03	4,14	,03	1,58	GR.	1.870	LENTILLES
SONST.GETROCK.HUELSENFRUECHTE						GR.		AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,71		,71		,27	GR.	60	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	41,96	,28	42,47	,26	16,24			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	4,25	,03	4,25	,03	1,62	GR.	1.599	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	22,71	,15	22,90	,14	8,76			DIVERS
ZUCKER	85,53	,57	85,95	,52	100,00			SUCRE
ZUCKER	85,53	,57	85,95	,52	100,00	GR.	69.254	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	204,48	1,37	204,82	1,25	100,00			CONFITURES ET CCNFISERIE
MARMELADE	13,20	,09	13,24	,08	6,46	GR.	5.032	CONFITURES
HONIG	15,81	,11	15,81	,10	7,72	GR.	3.421	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	1,11	,01	1,11	,01	,54	DCL.	7	MELASSE
KAKAO	14,08	,09	14,08	,09	6,87	GR.	1.873	CACAO
SCHOKOLADE	106,65	,72	106,77	,65	52,13	GR.	10.639	CHOCOLAT
SPEISEEIS	12,83	,09	12,83	,08	6,26			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	40,80	,27	40,97	,25	20,00			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	50,37	,34	50,54	,31	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMEN 'AIRES
SALZ,ESSIG,GEWUERZE	28,46	,19	28,62	,17	56,63			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,86	,01	,86	,01	1,70			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	4,26	,03	4,26	,02	8,43			SOUPES
VERSCHIEDENES	16,79	,11	16,82	,10	33,28			DIVERS
KAFFEE,TEE	233,78	1,57	234,39	1,43	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	204,86	1,37	205,26	1,25	87,57	GR.	12.455	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	16,80	,11	16,80	,10	7,17	GR.	247	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	12,11	,08	12,34	,08	5,26	GR.	450	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	98,58	,66	99,07	,60	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 17.000 DM UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
CONSOMMATION DE 17.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	21,62	,14	21,74	,13	21,94			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	19,18	,13	19,19	,12	19,37			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST. ALKOHOLFREIE GETRAENKE	57,78	,39	58,14	,35	58,69			AUTRES BOISSONS N. ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE, ALKOHOL	514,24	3,45	515,48	3,14	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES, ALCOOL
WEIN	88,08	,59	88,35	,54	17,14	DCL.	244	VIN
CHAMPAGNER, SCHAUMWEINE	16,68	,11	16,68	,10	3,24	DCL.	23	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	233,57	1,57	233,93	1,43	45,38	DCL.	2.072	BIERE
MOST	,22		,22		,04	DCL.	2	CIDRE ET POIRE
APERITIFS, BRANNTWEIN U. LIKCEER	175,70	1,18	176,30	1,07	34,20			APERIT. EAUX-DE-VIE, LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	564,56	3,79	564,56	3,44	100,00			REPAS, AUTRES CONS. A L'EXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	287,28	1,93	287,28	1,75	50,89			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	24,56	,16	24,56	,15	4,35			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	252,72	1,69	252,72	1,54	44,76			AUTRES CONSOM. PRISES EXTERIEUR
TABAK	394,94	2,65	394,94	2,41	100,00			TABAC
TABAK	17,23	,12	17,23	,11	4,36			TABAC
ZIGARREN	29,69	,20	29,69	,18	7,52			CIGARES
ZIGARETTEN	348,02	2,33	348,02	2,12	88,12			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	5.504,48	36,92	6.440,72	39,26				PROD. ALIM. BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS. KOSTGAENGER	16,61	,11	19,48	,12				COUT. DOMEST. PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	5.487,87	36,81	6.421,24	39,14				PROD. ALIM. BOISSONS, TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.646,41	11,04	1.646,41	10,04				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	558,74	3,75	558,74	3,41	100,00			VETEMENTS HOMMES, GARCONNETS
OBER-, ARBEITSKLEIDUNG HERREN	320,60	2,15	320,60	1,95	57,38			VET. DE DESSUS, DE TRAV. HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	12,31	,08	12,31	,08	2,20			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	36,98	,25	36,98	,23	6,62			VET. DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	7,44	,05	7,44	,05	1,33			VET. DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN, WESTEN, PULLOVER	41,66	,28	41,66	,25	7,46			TRIGOTS, GILETS, PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	36,57	,25	36,57	,22	6,55			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	103,00	,69	103,00	,63	18,43			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,18		,18		,03			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	628,67	4,22	628,67	3,83	100,00			VETEMENTS FEMMES, FILLETES
OBER-, ARBEITSKLEIDUNG	328,51	2,20	328,51	2,00	52,25			VET. DE DESSUS, DE TRAV. FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	14,06	,09	14,06	,09	2,24			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	49,41	,33	49,41	,30	7,86			VET. DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	5,69	,04	5,69	,03	,91			VET. DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN, WESTEN, PULLOVER	60,17	,40	60,17	,37	9,57			TRIGOTS, GILETS, PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	41,19	,28	41,19	,25	6,55			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	129,13	,87	129,13	,79	20,54			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,51		,51		,08			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF, MOLLE, BABYWAESCHE	73,99	,50	73,99	,45	100,00			TISSU, LAINE, LAYETTE
KLEIDERSTOFF	49,88	,33	49,88	,30	67,41			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKMOLLE	17,56	,12	17,56	,11	23,73			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	6,56	,04	6,56	,04	8,87			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	46,02	,31	46,02	,28	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN, ARBEITSLohn	27,41	,18	27,41	,17	59,56			REP., FRAIS CONF. VET. ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	18,61	,12	18,61	,11	40,44			MERCERIE, ART. REP. DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	130,08	,87	130,08	,79	100,00			CHAUSSURES P. HOM. ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-, ARBEITSSCHUHE	80,94	,54	80,94	,49	62,22			CHAUS. TRAV. VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	6,04	,04	6,04	,04	4,64			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	20,35	,14	20,35	,12	15,64			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	2,65	,02	2,65	,02	2,04			CHAUS. SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE, SONST. SCHUHARTIKEL	20,10	,13	20,10	,12	15,45			PANTOUFL. AUTRES ART. CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRALCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 17.000 DM UND MEHRMENAGES D'OUVRIERS  
CONSOMMATION DE 17.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSUMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	137,14	,92	137,14	,84	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	83,50	,56	83,50	,51	60,89			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	4,41	,03	4,41	,03	3,22			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	20,09	,13	20,09	,12	14,65			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	1,39	,01	1,39	,01	1,01			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.-SCHUHARTIKEL	27,74	,19	27,74	,17	20,23			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	71,77	,48	71,77	,44	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	66,99	,45	66,99	,41	93,34			REPARATION DES CHAUSSURES
WERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	4,78	,03	4,78	,03	6,66			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.202,96	8,07	1.764,91	10,76				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	597,49	4,01	1.150,46	7,01	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	573,15	3,84	1.126,12	6,86	97,88			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	15,02	,10	15,02	,09	1,31			CHARGES ET CONSUM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WOHN.,HOTEL,PENSION	9,32	,06	9,32	,06	,81			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP.-UNTERH.-KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	83,74	,56	83,74	,51	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.-,UNTERH.-,INSTALL.KOSTEN	83,74	,56	83,74	,51	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	219,79	1,47	228,78	1,39	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOHLN	67,87	,46	74,14	,45	32,41	KG.	693	HOUILLE
KOKS	36,84	,25	36,84	,22	16,10	KG.	301	COKE
PRESSKOHLN	50,20	,34	50,46	,31	22,06	KG.	419	AGGLOMERES
BRAUNKOHLNBRIKETS	53,19	,36	55,19	,34	24,12	KG.	620	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ(HOLZKOHLE,TORF,USW)	11,70	,08	12,15	,07	5,31			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	29,88	,20	29,88	,18	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESELOEL U.ANDERE	29,88	,20	29,88	,18	100,00	L.	169	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	188,88	1,27	188,88	1,15	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STROMZAEHLER	188,88	1,27	188,88	1,15	100,00	KWH.	1.460	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	57,94	,39	57,94	,35	100,00			GAZ
STADTGAS	50,48	,34	50,48	,31	87,12	M3	190	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	7,46	,05	7,46	,05	12,88	KG.	6	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSER								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	25,24	,17	25,24	,15	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE	7,31	,05	7,31	,04	28,96			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	7,11	,05	7,11	,04	28,17			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG VERSCHIEDENES	10,83	,07	10,83	,07	42,91			FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL. DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.657,77	11,12	1.657,77	10,10				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	619,36	4,15	619,36	3,78	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	446,90	3,00	446,90	2,72	72,16			MEUBLES
TEPPICHE	101,91	,68	101,91	,62	16,45			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	24,98	,17	24,98	,15	4,03			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOERPER	26,98	,18	26,98	,16	4,36			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	18,58	,12	18,58	,11	3,00			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	160,67	1,08	160,67	,98	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	84,95	,57	84,95	,52	52,87			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	21,25	,14	21,25	,13	13,23			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRALCH PRC HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 17.000 DM UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
CONSOMMATION DE 17.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	18,02	,12	18,02	,11	11,22			COUVERTURES
FEDERBETTEN,KOPFKISSEN USW.	34,75	,23	34,75	,21	21,63			EDREDONS,OREILLERS,TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	1,70	,01	1,70	,01	1,06			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	86,92	,58	86,92	,53	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER	1,02	,01	1,02	,01	1,17			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	71,24	,48	71,24	,43	81,96			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	14,65	,10	14,65	,09	16,85			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	331,41	2,22	331,41	2,02	100,00			APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENOFEN	16,92	,11	16,92	,10	5,11			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD,KOEHLE UND HOLZ	16,16	,11	16,16	,10	4,88			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER								POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD,GAS	6,53	,04	6,53	,04	1,97			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET,ELEKTRISCH	16,46	,11	16,46	,10	4,97			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD,ELEKTRISCH	17,96	,12	17,96	,11	5,42			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	28,19	,19	28,19	,17	8,51			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMAWASSERBEREITER	6,13	,04	6,13	,04	1,85			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	8,11	,05	8,11	,05	2,45			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	48,25	,32	48,25	,29	14,56			REFRIGERATEUR
MASCHMASCHINE	97,93	,66	97,93	,60	29,55			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN,ELEKTRISCH	2,94	,02	2,94	,02	,89			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER,BOHNERMASCHINE	8,52	,06	8,52	,05	2,57			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NACHMASCHINE,ELEKTRISCH	19,53	,13	19,53	,12	5,89			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND-ELEKTR.HAUSHALTSMASCH.	23,98	,16	23,98	,15	7,24			AUTR.APP.ELECTRIQUES IMPORT.
AND.NICHT ELEKTR.HAUSH.MASCH.	13,82	,09	13,82	,08	4,17			AUTR.APP.NON ELECTR.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHDER	150,48	1,01	150,48	,92	100,00			ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
GLUEMBIRNEN	5,23	,04	5,23	,03	3,48			AMPOULES ELECTR.ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	49,30	,33	49,30	,30	32,76			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN,BUERSTEN UND BESEN	8,25	,06	8,25	,05	5,48			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-,HAUSHALTSGERAETE USW	87,69	,59	87,69	,53	58,27			UST.CUIS.MEN.CAVE ETC.
REP.-MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	23,83	,16	23,83	,15	100,00			REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	17,82	,12	17,82	,11	74,78			FRAIS REPAR.POUR ART.GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART.GRUPPE 4	5,08	,03	5,08	,03	21,32			FRAIS POSE POUR ART.GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	,92	,01	,92	,01	3,86			LOCAT.APPAR.MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	164,87	1,11	164,87	1,00	100,00			ART.MENAGERS NON DURABLES
MASCHMITTEL,INSTANDH.-ARTIKEL	128,36	,86	128,36	,78	77,86			PROD.LAVAGE,AUTR.PROD.ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	36,51	,24	36,51	,22	22,14			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG,FAERBEREI,MAESCHEREI	75,82	,51	75,82	,46	100,00			NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
CHEMREINIGUNG,FAERBEREI	41,15	,28	41,15	,25	54,27			NETTOYAGE ET TEINTURE
MAESCHEREI	34,66	,23	34,66	,21	45,71			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	17,15	,12	17,15	,10	100,00			PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-,STURM-,DIEBSTAHLVERS.	17,15	,12	17,15	,10	100,00			ASS.INCENDIE,VOL,TEMPETE,ETC.
HAEUSSLICHE DIENSTE	27,27	,18	27,27	,17	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	27,27	,18	27,27	,17	100,00			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN								SALAIRES EN NATURE
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	373,99	2,51	373,99	2,28				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	163,16	1,09	163,16	,99	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAEETE	11,59	,08	11,59	,07	7,10			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	151,57	1,02	151,57	,92	92,90			PRODUITS,PARFUMERIE,SAVONS,ETC
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	123,24	,83	123,24	,75	100,00			SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	123,24	,83	123,24	,75	100,00			COIFFEURS,BAINS,DOUCHES ETC
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	55,82	,37	55,82	,34	100,00			PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 17.000 DM UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
CONSOMMATION DE 17.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	40,17	,27	40,17	,24	71,96			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK,PROTHESEN,SONST.KOSTEN	15,66	,11	15,66	,10	28,05			OPTIQUE, PROTHESES,AUTR.FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	1,17	,01	1,17	,01	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS,KLINIK USW	1,17	,01	1,17	,01	100,00			HOPIT.CLINIQU.MATERN.AERIUM ETC
ARZTHONDRARE	30,60	,21	30,60	,19	100,00			HONDR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
AERZTL.BEHANDL.,SONST.ARZTK.	30,60	,21	30,60	,19	100,00			CONSULT.MEDIC.AUTR.SOINS MED.
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	2.477,79	16,62	2.477,79	15,10				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	2.477,79	16,62	2.477,79	15,10	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
DEFFENTL.VERKEHRSMITTEL	181,66	1,22	181,66	1,11	7,33			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD,OHNE HILFSMOTOR	22,31	,15	22,31	,14	,90			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR.,MOPED,FAHRR.M.HILFSMCT	31,10	,21	31,10	,19	1,26			MOTO, VELOM.,BICYCL.A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	1.433,34	9,61	1.433,34	8,74	57,85			VOITURE,AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	6,16	,04	6,16	,04	,25			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	220,11	1,48	220,11	1,34	8,88			ESSENCE
GARAGE,PIETE	19,55	,13	19,55	,12	,79			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT,REP.VON PRIVATFAHRZ.	227,52	1,53	227,52	1,39	9,18			ENTRET.REPAR.VEHIC.PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	75,55	,51	75,55	,46	3,05			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	126,97	,85	126,97	,77	5,12			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	4,24	,03	4,24	,03	,17			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM.WAEHR.FERIEA	78,60	,53	78,60	,48	3,17			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM.,TELEGRAMME,TELEFON	37,02	,25	37,02	,23	1,49			TIMBRES-POSTE,TELEGR.TEL.
VERSCHIEDENES	13,66	,09	13,66	,08	,55			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	1.062,86	7,13	1.062,86	6,48				ENSEIGNEMENT,DIVERTISS.LOISIRS
BUECHER,ZEITUNG,ZEITSCHRIFTEN	137,51	,92	137,51	,84	100,00			LIVRES,JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER,ZEITUNG,ZEITSCHRIFTEN	137,51	,92	137,51	,84	100,00			LIVRES,JOURNAUX,PERIODIQUES
RADIO-,FERNSEHGER.,MUSIKINSTR.	261,31	1,75	261,31	1,59	100,00			RECEPTEURS RAD.TELE.INSTR.MUS.
RUNDFUNKGERAETE	43,48	,29	43,48	,27	16,64			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	143,29	,96	143,29	,87	54,84			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER,TONBANDGERAETE	20,79	,14	20,79	,13	7,96			APPAR.TOURNE-DISQUES,MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE	27,42	,18	27,42	,17	10,49			APPAREIL COMBINE
MUSKINSTRUMENTE	11,01	,07	11,01	,07	4,21			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST.APP.INSTR.GR.7100	15,33	,10	15,33	,09	5,87			FRAIS REPAR.APPAR.GR. 71 00
SONST.DAUERGUETER,FREIZEIT	63,28	,42	63,28	,39	100,00			AUTR.BIENS DUR.A US.RECREATIF
SPORTARTIKEL	8,93	,06	8,93	,05	14,11			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	18,03	,12	18,03	,11	28,49			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-,FILM- U.VORFUEHRAPPARATE	31,33	,21	31,33	,19	49,51			APPAR.PHOTO,CAMERAS,PROJECT.
REP.-KOSTEN APP.GRUPPE 7200	,13	,01	,13	,01	,21			FRAIS REPAR.MATER.GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	4,86	,03	4,86	,03	7,68			DIVERS
SONST.GUETER ZUR UNTERHALTUNG	225,81	1,51	225,81	1,38	100,00			BIENS NON DUR.A US.RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN,SCHNITTBLUMEN	60,38	,40	60,38	,37	26,74			PLANTES,FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U.FUTTER	13,02	,09	13,02	,08	5,77			ANIM.AGREM.NOURRIT.AUTR.DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	60,25	,40	60,25	,37	26,68			GR.SEM.PLANTES,CUTILL.JARD.AGR
SCHALLPLATTEN,TONBAENNER	17,02	,11	17,02	,10	7,54			DISQUES,BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG,SONSTIGE ARTIKEL	75,15	,50	75,15	,46	33,28			JOUETS,AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST.F.UNTERH.-ZWECKE	302,76	2,03	302,76	1,85	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUHR	55,94	,38	55,94	,34	18,48			TAXE RADIO,TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON.SERVICE DISTRIB.RADIOPH.
MIETE FUER RADIGAPPARATE USW.	1,75	,01	1,75	,01	,58			LCC.APP.RAD.TELE.INSTR.MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	19,14	,13	19,14	,12	6,32			COTIS.CLUBS PRIVES
FERIENKOST.AUSS.UNTERKUNFT USW	43,47	,29	43,47	,26	14,36			FRAIS DE VACANCES
KINO	60,39	,41	60,39	,37	19,95			CINEMA
SPORTVERANSTALT.,BEITRAEGE	18,25	,12	18,25	,11	6,03			REUN.SPORT.CCTIS.CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	46,16	,31	46,16	,28	15,25			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	7,71	,05	7,71	,05	2,55			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG.UNTERK.V.CCHENENDE	13,05	,09	13,05	,08	4,31			DEP.LCC.WEEK-END ET RESID.SEC.
VERSCHIEDENES	36,90	,25	36,90	,22	12,19			DIVERS

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 17.000 DM UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
CONSOMMATION DE 17.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	72,19	,48	72,19	,44	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	56,57	,38	56,57	,34	78,36			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	15,62	,10	15,62	,10	21,64			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	1.000,74	6,71	1.000,74	6,10				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	140,92	,95	140,92	,86	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	6,21	,04	6,21	,04	4,41			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	76,78	,51	76,78	,47	54,48			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERNAREN	29,43	,20	29,43	,18	20,88			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	6,44	,04	6,44	,04	4,57			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	22,05	,15	22,05	,13	15,65			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	10,86	,07	10,86	,07	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	10,86	,07	10,86	,07	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	56,76	,38	56,76	,35	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	53,90	,36	53,90	,33	94,96			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	2,87	,02	2,87	,02	5,06			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	204,59	1,37	204,59	1,25	100,00			ASSURANCES PRIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	46,65	,31	46,65	,28	22,80			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	97,35	,65	97,35	,59	47,58			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	60,58	,41	60,58	,37	29,61			AUTRES ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	159,38	1,07	159,38	,97	100,00			RELIGION
RELIGION	159,38	1,07	159,38	,97	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	187,19	1,26	187,19	1,14	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	39,59	,27	39,59	,24	21,15			INTER.OES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEUFE	147,61	,99	147,61	,90	78,86			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	241,03	1,62	241,03	1,47	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	27,21	,18	27,21	,17	11,29			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSVEREINIG.USW.	49,82	,33	49,82	,30	20,67			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	164,00	1,10	164,00	1,00	68,04			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN O A B	14.910,39	100,00	16.405,71	100,00				TOTAL CLASSES O A B
INSGESAMT KLASSEN O A B	14.910,39	81,78	16.405,71	83,16				TOTAL CLASSES O A B
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	3.322,66	18,22	3.322,66	16,84				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPDTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	1.833,96	10,06	1.833,96	9,30	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	630,39	3,46	630,39	3,20	34,37			MALADIE,MATERNITE
INVALID.-ALTER,HINTERBL.VERS.	1.064,35	5,84	1.064,35	5,40	58,04			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	107,63	,59	107,63	,55	5,87			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	31,59	,17	31,59	,16	1,72			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	1.488,71	8,16	1.488,71	7,55	100,00			IMPOTS
STEUERN	1.488,71	8,16	1.488,71	7,55	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN O A 9	18.233,05	100,00	19.728,38	100,00				TOTAL CLASSES O A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAERPLICHER VERBRALCH PRC HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERN

MENAGES D'OUVRIERS  
HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.370,19	43,37	3.838,35	43,53				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	507,32	6,53	520,12	5,90	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	267,33	3,44	277,92	3,15	53,43	GR.	252.849	PAIN
KONDITOR-,DAUERBACKWAREN USW.	82,31	1,06	82,34	,93	15,83			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SEGS ETC
WEIZENMEHL	47,89	,62	49,98	,57	9,61	GR.	53.823	FARINE DE FROMENT
REIS	7,74	,10	7,74	,09	1,49	GR.	5.328	RIZ
TEIGWAREN	29,07	,37	29,12	,33	5,60	GR.	12.094	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	72,97	,94	73,03	,83	14,04			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	797,83	10,27	1.001,68	11,36	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	13,39	,17	17,84	,20	1,78	GR.	2.322	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	150,39	1,94	150,90	1,71	15,06	GR.	23.642	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINEFLEISCH	171,40	2,21	326,67	3,70	32,61	GR.	57.850	VIANDE DE PORC
HAMMEL-,LAMB-UNO ZIEGENFLEISCH	2,59	,03	4,01	,05	,40	GR.	694	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,01	,01	,01	,01		GR.	2	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	33,23	,43	33,23	,38	3,32	GR.	5.557	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	2,01	,03	2,01	,02	,20			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE MUERSTE	21,62	,28	21,65	,25	2,16	GR.	4.418	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEIEN	19,02	,24	26,80	,30	2,68			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	22,86	,29	24,78	,28	2,47	GR.	5.149	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	17,84	,23	17,84	,20	1,78	GR.	1.777	JAMBON
SONSTIGE MURSTWAREN	290,79	3,74	291,11	3,30	29,06	GR.	45.355	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	32,68	,42	48,29	,55	4,82	GR.	11.025	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	3,96	,05	19,01	,22	1,90	GR.	4.006	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES,GEBRATENES FLEISCH			7,47	,08	,75			VIANDE CUITE
GEKOCHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL	6,02	,08	10,03	,11	1,00			VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	10,03	,13	10,03	,11	1,00			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES								DIVERS
FISCHE	50,82	,65	50,98	,58	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	17,12	,22	17,23	,20	33,80	GR.	5.301	POISSON FRAIS
FISCH,GESALZEN,GETROCKNET	9,71	,12	9,73	,11	19,09	GR.	2.707	POISSON SALE,SECHE,FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	22,13	,28	22,15	,25	43,45			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	,11	,01	,11	,01	,22			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	1,75	,02	1,76	,02	3,45			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	237,16	3,05	258,02	2,93	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	119,90	1,54	139,93	1,59	54,23	DCL.	3.126	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH	,15		,18		,07	DCL.	11	LAIT ECROME FRAIS
KONDENSMILCH	30,12	,39	30,14	,34	11,68	GR.	15.306	LAIT CONDENSE
SAHNE	14,25	,18	14,51	,16	5,62	GR.	3.495	CREME DE LAIT
JOGHURT	1,29	,02	1,29	,01	,50			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	3,77	,05	3,81	,04	1,48			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE(ICHNE WEISSKAESE)	58,54	,75	58,91	,67	22,83	GR.	11.477	FROMAGE
WEISSKAESE	9,13	,12	9,25	,10	3,58	GR.	5.676	FROMAGE BLANC
EIER	93,12	1,20	137,10	1,55	100,00			GEUFS
EIER IN DER SCHALE	93,12	1,20	137,10	1,55	100,00	***	635	GEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	147,09	1,89	158,82	1,80	100,00			BEURRE
BUTTER	147,09	1,89	158,82	1,80	100,00	GR.	22.338	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	124,93	1,61	127,36	1,44	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSDEL	,03		,03		,02	GR.	12	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENDEL	,41	,01	,41		,32	GR.	55	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEDELE	16,21	,21	16,22	,18	12,74	GR.	6.413	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	8,53	,11	10,85	,12	8,52	GR.	5.181	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	91,94	1,18	92,02	1,04	72,25	GR.	36.669	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE	7,62	,10	7,63	,09	5,99	GR.	2.651	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,21		,21		,16			DIVERS
OBST	151,07	1,94	201,53	2,29	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRALCH PRG HAUSHALT

DEPENSES ET CGNSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERN

MENAGES D'OUVRIERS HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHE MENSCHEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	31,83	,41	51,35	,58	25,48	GR.	75.830	POMMES
BIRNEN	9,47	,12	16,21	,18	8,04	GR.	17.609	POIRES
PFIRSICHE	6,96	,09	9,64	,11	4,78	GR.	7.068	PECHES
APRIKOSEN	,44	,01	,58	,01	,29	GR.	354	ABRICOTS
PFLAUMEN	3,10	,04	6,14	,07	3,05	GR.	6.164	PRUNES
KIRSCHEN	5,57	,07	7,98	,09	3,96	GR.	5.318	CERISES
TRAUBEN	11,63	,15	11,65	,13	5,78	GR.	8.936	RAISINS
ERDBEEREN	2,41	,03	12,48	,14	6,19	GR.	5.329	FRAISES
ORANGEN	22,58	,29	22,60	,26	11,21	GR.	15.067	ORANGES
MANDARINEN, KLEMENTINEN	2,80	,04	2,80	,03	1,39	GR.	1.485	MANDARINES, CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	6,02	,08	6,03	,07	2,99	GR.	4.003	AUTRES AGRUMES
BANANEN	20,71	,27	20,71	,23	10,28	GR.	14.359	BANANES
ZUCKERMELONEN	,02		,02		,01	GR.	7	MELONS
WASSERMELONEN								PASTEQUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	3,32	,04	9,10	,10	4,52			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	11,90	,15	11,95	,14	5,93	GR.	2.483	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	5,34	,07	5,34	,06	2,65	GR.	2.085	FRUITS SECHEES
TIEFGEKUEHLTES OBST	,05		,05		,02	GR.	10	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	6,92	,09	6,93	,08	3,44			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	58,78	,76	109,92	1,25	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	58,78	,76	109,92	1,25	100,00	GR.	469.708	POMMES DE TERRE
GEMUESE	97,08	1,25	165,20	1,87	100,00			AUTRES LEGUMES
KARTOFFELN, MOEHREN	2,93	,04	9,47	,11	5,73	GR.	12.210	CAROTTES
BLUMENKOHLE	4,79	,06	7,06	,08	4,27	GR.	5.862	CHOUX FLEURS
ROSENKOHLE	,82	,01	2,03	,02	1,23	GR.	1.301	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	7,68	,10	17,64	,20	10,68	GR.	29.669	AUTRES CHOUX
TOMATEN	13,86	,18	16,05	,18	9,72	GR.	11.252	TOMATES
GRUENE BOHNEN	1,72	,02	11,27	,13	6,82	GR.	7.427	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,41	,01	2,96	,03	1,79	GR.	2.262	PETITS POIS
SPINAT, SAUERAMPFER	1,66	,02	2,76	,03	1,67	GR.	2.643	EPINARDS, Oseille
SALAT	10,55	,14	20,17	,23	12,21	GR.	10.431	SALADE
ZWIEBELN, SCHALOTTEN, KNOBLAUCH	4,82	,06	8,81	,10	5,33	GR.	10.040	IGNONS, Echalottes, Aulx
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	12,58	,16	31,51	,36	19,07			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	,86	,01	,89	,01	,54	GR.	540	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	2,30	,03	2,41	,03	1,46	GR.	1.560	POIS SECS
LINSEN	2,75	,04	2,75	,03	1,66	GR.	1.225	LENTILLES
SONST. GETROCK. HUELSENFRUECHTE	,01	,01	,01	,01	,01	GR.	4	AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,41	,01	,41	,01	,25	GR.	48	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	15,13	,19	15,18	,17	9,19			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	1,79	,02	1,79	,02	1,08	GR.	708	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	12,02	,15	12,02	,14	7,28			DIVERS
ZUCKER	82,94	1,07	83,03	,94	100,00			SUCRE
ZUCKER	82,94	1,07	83,03	,94	100,00	GR.	67.424	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	115,55	1,49	115,68	1,31	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	5,65	,07	5,65	,06	4,88	GR.	2.289	CONFITURES
HONIG	12,29	,16	12,37	,14	10,69	GR.	2.557	MIEL
MELASSE, RUEBENSIRUP	,85	,01	,85	,01	,73	DCL.	5	MELASSE
KAKAO	13,53	,17	13,53	,15	11,70	GR.	1.811	CACAO
SCHOKOLADE	54,26	,70	54,30	,62	46,94	GR.	5.512	CHOCOLAT
SPEISEEIS	6,77	,09	6,77	,08	5,85			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	22,19	,29	22,20	,25	19,19			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	35,30	,45	35,32	,40	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ, ESSIG, GEMUERZE	20,03	,26	20,03	,23	56,71			Sel, vinaigre, epices
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,83	,01	,83	,01	2,35			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	1,76	,02	1,76	,02	4,98			SOUPES
VERSCHIEDENES	12,68	,16	12,70	,14	35,96			DIVERS
KAFFEE, TEE	130,61	1,68	131,24	1,49	100,00			CAFE, THE
KAFFEE	115,09	1,48	115,62	1,31	88,10	GR.	6.879	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	6,78	,09	6,81	,08	5,19	GR.	89	CAFE SOLUBLE, ESSENCE DE CAFE
TEE	8,74	,11	8,81	,10	6,71	GR.	319	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	61,69	,79	62,62	,71	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERNMENAGES D'OUVRIERS  
HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	13,16	,17	13,26	,15	21,18			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	11,16	,14	11,88	,13	18,97			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.ALKOHOLFREIE GETRAENKE	37,37	,48	37,48	,43	59,85			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHCL	272,43	3,51	273,24	3,10	100,00			BOISSONS ALCCOLISEES,ALCOOL
WEIN	44,96	,58	44,97	,51	16,46	DCL.	145	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	2,81	,04	2,81	,03	1,03	DCL.	4	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	161,73	2,08	162,50	1,84	59,47	DCL.	1.509	BIERE
MOST	,44	,01	,44		,16	DCL.	6	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKCER	62,50	,80	62,52	,71	22,88			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	205,58	2,65	205,58	2,33	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A L'EXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	114,97	1,48	114,97	1,30	55,92			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	5,54	,07	5,54	,06	2,69			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	85,07	1,09	85,07	,96	41,38			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	200,88	2,59	200,91	2,28	100,00			TABAC
TABAK	19,11	,25	19,11	,22	9,51			TABAC
ZIGARREN	20,10	,26	20,10	,23	10,00			CIGARES
ZIGARETTEN	161,66	2,08	161,69	1,83	80,48			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.370,19	43,37	3.838,35	43,53				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	31,91	,41	36,42	,41				COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.338,28	42,96	3.801,93	43,12				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	952,16	12,25	952,65	10,80				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	310,33	3,99	310,54	3,52	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	150,93	1,94	150,93	1,71	48,60			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	5,07	,07	5,07	,06	1,63			VETEMENTS DE SP CRT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	36,52	,47	36,52	,41	11,76			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	6,65	,09	6,65	,08	2,14			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	23,07	,30	23,07	,26	7,43			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	19,90	,26	19,90	,23	6,41			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHMENDEN UND UNTERKLEIDUNG	68,02	,88	68,23	,77	21,97			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,18		,18		,06			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	342,01	4,40	342,13	3,88	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	161,74	2,08	161,74	1,83	47,27			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	5,60	,07	5,60	,06	1,64			VETEMENTS DE SP CRT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	31,44	,40	31,44	,36	9,19			VET.DE DESSUS PCUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	3,48	,04	3,48	,04	1,02			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	33,65	,43	33,65	,38	9,84			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	20,98	,27	20,98	,24	6,13			ACCESSOIRES DU VETEMENT
MAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	84,98	1,09	85,10	,97	24,87			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,15		,15		,04			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	60,91	,78	60,91	,69	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	29,38	,38	29,38	,33	48,24			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	20,59	,26	20,59	,23	33,80			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	10,95	,14	10,95	,12	17,98			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	29,53	,38	29,53	,33	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLOHN	15,20	,20	15,20	,17	51,47			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATLR	14,33	,18	14,33	,16	48,53			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	86,49	1,11	86,65	,98	100,00			CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	42,20	,54	42,37	,48	48,90			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	2,26	,03	2,26	,03	2,61			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	22,22	,29	22,22	,25	25,64			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	2,97	,04	2,97	,03	3,43			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	16,83	,22	16,83	,19	19,42			PANTCUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRALCH PRG HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERN

MENAGES D'OUVRIERS HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENSCHEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH. UNITE	MENSCHEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	83,62	1,08	83,62	,95	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	44,78	,58	44,78	,51	53,55			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	1,46	,02	1,46	,02	1,75			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	18,87	,24	18,87	,21	22,57			CHAUS.CUIR. POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	1,50	,02	1,50	,02	1,79			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.-SCHUHARTIKEL	17,01	,22	17,01	,19	20,34			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	39,26	,51	39,26	,45	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	36,67	,47	36,67	,42	93,40			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	2,59	,03	2,59	,03	6,60			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	741,41	9,54	1.323,84	15,01				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	266,33	3,43	844,04	9,57	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	243,86	3,14	821,57	9,32	97,34			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	13,19	,17	13,19	,15	1,56			CHARGES ET CONSOM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WOHN.,HOTEL,PENSICN	9,28	,12	9,28	,11	1,10			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP-UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	41,22	,53	41,22	,47	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.-, UNTERH.-, INSTALL.KOSTEN	41,22	,53	41,22	,47	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	221,22	2,85	225,17	2,55	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOHLN	62,85	,81	64,54	,73	28,66	KG.	564	HOUILLE
KOKS	20,02	,26	20,57	,23	9,14	KG.	166	COKE
PRESSKOHLN	49,05	,63	49,80	,56	22,12	KG.	398	AGGLOMERES
BRAUNKOHLNBRIKETTS	58,93	,76	59,62	,68	26,48	KG.	654	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKOHLE,TORF,USW	30,37	,39	30,66	,35	13,62			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	17,90	,23	17,90	,20	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESELOEL U.ANDERE	17,90	,23	17,90	,20	100,00	L.	90	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	160,51	2,07	161,13	1,83	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STRONZAEHLER	160,51	2,07	161,13	1,83	100,00	KWH.	1.129	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	23,64	,30	23,64	,27	100,00			GAZ
STADTGAS	9,65	,12	9,65	,11	40,82	M3	35	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	13,99	,18	13,99	,16	59,18	KG.	11	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSER								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	10,54	,14	10,69	,12	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE	2,47	,03	2,62	,03	24,51			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	1,44	,02	1,44	,02	13,47			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG								FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	6,62	,09	6,62	,08	61,93			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	828,16	10,66	828,38	9,39				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBOEDENBELAG USW	218,41	2,81	218,41	2,48	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	163,35	2,10	163,35	1,85	74,79			MEUBLES
TEPPICHE	26,78	,34	26,78	,30	12,26			TAPIS
SONSTIGER FUSSBOEDENBELAG	10,93	,14	10,93	,12	5,00			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOERPER	10,84	,14	10,84	,12	4,96			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	6,51	,08	6,51	,07	2,98			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	93,76	1,21	93,76	1,06	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	47,84	,62	47,84	,54	51,02			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	10,17	,13	10,17	,12	10,85			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERN

MENAGES D'OUVRIERS HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSDMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	CM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	13,24	,17	13,24	,15	14,12			COUVERTURES
FEDERBETTEN, KOPFKISSEN USW.	21,19	,27	21,19	,24	22,60			EDREDONS, OREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	1,33	,02	1,33	,02	1,42			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	38,56	,50	38,68	,44	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VDM METER	,60	,01	,60	,01	1,55			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	30,70	,40	30,70	,35	79,37			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	7,26	,09	7,37	,08	19,05			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	197,40	2,54	197,40	2,24	100,00			APP. CHAUFF., APP. MENAG. IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENOFEN	14,22	,18	14,22	,16	7,20			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD, KOHLE UND HOLZ	5,17	,07	5,17	,06	2,62			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	,29	,29	,29	,15	,15			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD, GAS	2,81	,04	2,81	,03	1,42			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET, ELEKTRISCH	6,15	,08	6,15	,07	3,12			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD, ELEKTRISCH	12,63	,16	12,63	,14	6,40			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	9,60	,12	9,60	,11	4,86			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	4,34	,06	4,34	,05	2,20			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	2,98	,04	2,98	,03	1,51			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	32,99	,42	32,99	,37	16,71			REFRIGERATEUR
MASCHMASCHINE	56,24	,72	56,24	,64	28,49			MACHINE A LAYER
BUEGELEISEN, ELEKTRISCH	2,01	,03	2,01	,02	1,02			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER, BOEHNERMASCHINE	7,51	,10	7,51	,09	3,80			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEMMASCHINE, ELEKTRISCH	12,17	,16	12,17	,14	6,17			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND. ELEKTR. HAUSHALTSMASCH.	16,23	,21	16,23	,18	8,22			AUTR. APP. ELECTRIQUES IMPORT.
AND. NICHT ELEKTR. HAUSH. MASCH.	12,08	,16	12,08	,14	6,12			AUTR. APP. NON ELECTR. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	88,12	1,13	88,16	1,00	100,00			ART. MENAG., ACCESS. MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	3,16	,04	3,16	,04	3,58			AMPOULES ELECTR. ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	22,70	,29	22,71	,26	25,76			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN, BUERSTEN UND BESEN	6,53	,08	6,53	,07	7,41			VANNERIE ET BRASSERIE
KUECHEN-, HAUSHALTSGERAETE USW.	55,74	,72	55,76	,63	63,25			UST. CUIS. MEN. CAVE ETC.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	13,26	,17	13,26	,15	100,00			REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	10,37	,13	10,37	,12	78,21			FRAIS REPAR. POUR ART. GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART. GRUPPE 4	2,03	,03	2,03	,02	15,31			FRAIS POSE POUR ART. GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	,85	,01	,85	,01	6,41			LOCAT. APPAR. MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	124,72	1,61	124,79	1,42	100,00			ART. MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL, INSTANDH.-ARTIKEL	104,67	1,35	104,73	1,19	83,92			PROD. LAVAGE, AUTR. PROCD. ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	20,05	,26	20,06	,23	16,08			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	24,93	,32	24,93	,28	100,00			NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
CHEM. REINIGUNG, FAERBEREI	15,16	,20	15,16	,17	60,81			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	9,77	,13	9,77	,11	39,19			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	14,95	,19	14,95	,17	100,00			PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-, STURM-, DIEBSTAHLVERS.	14,95	,19	14,95	,17	100,00			ASS. INCENDIE, VOL, TEMPETE, ETC.
HAEUSSLICHE DIENSTE	14,05	,18	14,05	,16	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	13,50	,17	13,50	,15	96,09			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,55	,01	,55	,01	3,91			SALAIRES EN NATURE
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	217,54	2,80	217,61	2,47				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	87,53	1,13	87,59	,99	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAETE	4,47	,06	4,47	,05	5,10			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	83,06	1,07	83,12	,94	94,90			PRODUITS, PARFUMERIE, SAVONS, ETC
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	68,70	,88	68,70	,78	100,00			SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	68,70	,88	68,70	,78	100,00			COIFFEURS, BAINS, DOUCHES ETC
MEDIZIN., PHARMAZ. ERZEUGNISSE	38,61	,50	38,63	,44	100,00			PROD. MED. PHARM., MATER. THERAP.

DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERN

MENAGES D'OUVRIERS HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	27,93	,36	27,94	,32	72,33			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK, PROTHESEN, SONST. KOSTEN	10,69	,14	10,69	,12	27,67			OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	1,59	,02	1,59	,02	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	1,59	,02	1,59	,02	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZTHONDRARE	21,11	,27	21,11	,24	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	21,11	,27	21,11	,24	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	668,59	8,60	668,59	7,58				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	668,59	8,60	668,59	7,58	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
OEFFENTL. VERKEHRSMITTEL	106,21	1,37	106,21	1,20	15,89			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	19,74	,25	19,74	,22	2,95			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPED, FAHRM. HILFSMOT	17,13	,22	17,13	,19	2,56			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	213,70	2,75	213,70	2,42	31,96			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	,88	,01	,88	,01	,13			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	91,98	1,18	91,98	1,04	13,76			ESSENCE
GARAGE, MIETE	1,64	,02	1,64	,02	,25			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT., REP. VON PRIVATFAHRZ.	88,29	1,14	88,29	1,00	13,21			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	31,06	,40	31,06	,35	4,65			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	52,32	,67	52,32	,59	7,83			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	2,00	,03	2,00	,02	,30			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERIEN	19,32	,25	19,32	,22	2,89			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	16,18	,21	16,18	,18	2,42			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	8,11	,10	8,11	,09	1,21			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	515,31	6,63	515,32	5,84				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	85,37	1,10	85,37	,97	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	85,37	1,10	85,37	,97	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	112,51	1,45	112,51	1,28	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	13,65	,18	13,65	,15	12,13			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	83,64	1,08	83,64	,95	74,34			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	4,50	,06	4,50	,05	4,00			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE	2,46	,03	2,46	,03	2,19			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	1,72	,02	1,72	,02	1,53			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	6,54	,08	6,54	,07	5,81			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. GAERGUETER, FREIZEIT	18,26	,23	18,26	,21	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	5,99	,08	5,99	,07	32,80			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	3,43	,04	3,43	,04	18,78			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUEHRAPPARATE	6,77	,09	6,77	,08	37,08			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	,21	,01	,21	,01	1,15			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	1,86	,02	1,86	,02	10,19			DIVERS
SONST. GAETER ZUR UNTERHALTUNG	135,58	1,74	135,59	1,54	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTBLUMEN	23,17	,30	23,17	,26	17,09			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	4,82	,06	4,82	,05	3,55			ANIM. AGREM. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	59,05	,76	59,05	,67	43,55			GR. SEM. PLANTES, CUTILL. JARD. AGR
SCHALLPLATTEN, TONBAENDER	5,29	,07	5,29	,06	3,90			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	43,24	,56	43,25	,49	31,90			JOUETS, AUTRES ARTICLES
Dienstleist. f. Unterh.-Zwecke	132,97	1,71	132,97	1,51	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUHR	43,16	,56	43,16	,49	32,46			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON. SERVICE DISTRI. RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	,39	,01	,39		,29			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	9,38	,12	9,38	,11	7,05			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	10,16	,13	10,16	,12	7,64			FRAIS DE VACANCES
KIND	19,40	,25	19,40	,22	14,59			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	5,53	,07	5,53	,06	4,16			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	18,22	,23	18,22	,21	13,70			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	5,22	,07	5,22	,06	3,93			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSS. UNTERK. WOCHENENDE	4,90	,06	4,90	,06	3,69			DEP. LOG. WEEK-ENC ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES	16,61	,21	16,61	,19	12,49			DIVERS



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERNMENAGES D'OUVRIERS  
HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	30,62	,39	30,62	,35	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	19,52	,25	19,52	,22	63,75			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	11,09	,14	11,09	,13	36,22			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	509,17	6,55	509,17	5,77				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	52,03	,67	52,03	,59	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	5,84	,08	5,84	,07	11,22			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	25,17	,32	25,17	,29	48,38			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	8,21	,11	8,21	,09	15,78			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	2,12	,03	2,12	,02	4,07			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	10,68	,14	10,68	,12	20,53			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	4,25	,05	4,25	,05	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	4,25	,05	4,25	,05	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	10,24	,13	10,24	,12	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	9,76	,13	9,76	,11	95,31			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	,48	,01	,48	,01	4,69			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	115,91	1,49	115,91	1,31	100,00			ASSURANCES PIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	11,70	,15	11,70	,13	10,09			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	66,04	,85	66,04	,75	56,98			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	38,17	,49	38,17	,43	32,93			AUTRES ASSURANCES PIVEES
RELIGION	64,29	,83	64,29	,73	100,00			RELIGION
RELIGION	64,29	,83	64,29	,73	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	136,08	1,75	136,08	1,54	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	23,20	,30	23,20	,26	17,05			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUFE	112,88	1,45	112,88	1,28	82,95			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	126,37	1,63	126,37	1,43	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	13,29	,17	13,29	,15	10,52			CEREMONIES
BEITRAZU BERUFSVEREINIG.USW.	25,94	,33	25,94	,29	20,53			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	87,14	1,12	87,14	,99	68,96			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	7.770,63	100,00	8.817,49	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	7.770,63	82,99	8.817,49	84,70				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	1.592,17	17,01	1.592,17	15,30				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	1.082,80	11,56	1.082,80	10,40	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	388,74	4,15	388,74	3,73	35,90			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	609,90	6,51	609,90	5,86	56,33			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	66,13	,71	66,13	,64	6,11			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	18,02	,19	18,02	,17	1,66			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	509,37	5,44	509,37	4,89	100,00			IMPOTS
STEUERN	509,37	5,44	509,37	4,89	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	9.362,80	100,00	10.409,66	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWOHNERN

MENAGES D'OUVRIERS HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.748,85	43,49	3.952,41	42,84				PROD.ALIN.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	509,05	5,91	510,25	5,53	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	266,09	3,09	266,91	2,89	52,31	GR.	233.269	PAIN
KONDIKTOR-,DAUERBACKWAREN USW.	103,24	1,20	103,50	1,12	20,28			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SEC.S ETC
WEIZENMEHL	39,31	,46	39,39	,43	7,72	GR.	41.097	FARINE DE FROMENT
REIS	7,00	,08	7,00	,08	1,37	GR.	4.865	RIZ
TEIGWAREN	25,04	,29	25,04	,27	4,91	GR.	10.297	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	68,37	,79	68,40	,74	13,41			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	908,88	10,54	989,86	10,73	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	18,78	,22	18,78	,20	1,90	GR.	2.266	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	146,71	1,70	146,87	1,59	14,84	GR.	21.646	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINFLEISCH	178,85	2,07	246,41	2,67	24,89	GR.	41.299	VIANDE DE PORC
HAMMEL-,LAMM-UND ZIEGENFLEISCH	3,06	,04	3,06	,03	,31	GR.	514	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,40		,40		,04	GR.	91	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	41,62	,48	41,62	,45	4,20	GR.	6.952	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	3,30	,04	3,30	,04	,33			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	25,71	,30	25,71	,28	2,60	GR.	4.986	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	22,84	,26	25,81	,28	2,61			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	31,10	,36	31,62	,34	3,19	GR.	6.245	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	28,75	,33	28,75	,31	2,90	GR.	2.790	JAMBON
SONSTIGE MURSTWAREN	332,21	3,85	332,54	3,60	33,59	GR.	50.404	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	48,83	,57	54,08	,59	5,46	GR.	11.920	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	3,24	,04	7,44	,08	,75	GR.	1.522	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES,GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOCHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	9,61	,11	9,61	,10	,97			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	13,86	,16	13,86	,15	1,40			DIVERS
FISCHE	56,43	,65	56,43	,61	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	18,61	,22	18,61	,20	32,98	GR.	5.685	POISSON FRAIS
FISCH,GESALZEN,GETROCKNET	11,89	,14	11,89	,13	21,07	GR.	3.241	POISSON SALE,SECHE,FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	22,79	,26	22,79	,25	40,39			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	,68	,01	,68	,01	1,21			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	2,46	,03	2,46	,03	4,36			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	264,83	3,07	268,05	2,91	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	118,50	1,37	121,13	1,31	45,19	DCL. OCL.	2.784	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH								LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	42,19	,49	42,19	,46	15,74	GR.	21.425	LAIT CONDENSE
SAHNE	17,33	,20	17,51	,19	6,53	GR.	3.981	CREME DE LAIT
JOGHURT	2,73	,03	2,73	,03	1,02			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	6,27	,07	6,29	,07	2,35			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE(OHNE WEISSKAESE)	67,03	,78	67,42	,73	25,15	GR.	13.079	FROMAGE
WEISSKAESE	10,78	,13	10,78	,12	4,02	GR.	6.293	FROMAGE BLANC
EIER	121,10	1,40	143,65	1,56	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	121,10	1,40	143,65	1,56	100,00	***	662	OEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	166,19	1,93	167,13	1,81	100,00			BEURRE
BUTTER	166,19	1,93	167,13	1,81	100,00	GR.	23.767	BEURRE
SPEISEFETTE UND DELE	121,66	1,41	122,55	1,33	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERONUSSDEL	,25		,25		,20	GR.	81	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENDEL	,37		,37		,30	GR.	49	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEDELE	16,49	,19	16,49	,18	13,46	GR.	6.182	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	7,47	,09	8,36	,09	6,82	GR.	4.071	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	87,50	1,02	87,50	,95	71,40	GR.	35.011	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE	9,43	,11	9,43	,10	7,69	GR.	3.301	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,14		,14		,11			DIVERS
OBST	187,73	2,16	222,86	2,42	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWOHNERN

MENAGES D'OUVRIERS HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENSCHEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	37,21	,43	46,80	,51	21,00	GR.	59.295	POMMES
BIRNEN	9,70	,11	13,55	,15	6,08	GR.	13.899	POIRES
PFIRSICHE	10,45	,12	10,94	,12	4,91	GR.	8.208	PECHES
APRIKOSEN	,62	,01	,62	,01	,28	GR.	348	ABRICOTS
PFLAUMEN	3,57	,04	4,98	,05	2,23	GR.	4.939	PRUNES
KIRSCHEN	7,06	,08	10,22	,11	4,59	GR.	6.068	CERISES
TRAUBEN	12,78	,15	12,84	,14	5,76	GR.	9.560	RAISINS
ERDBEEREN	5,62	,07	16,73	,18	7,51	GR.	6.745	FRAISES
ORANGEN	32,12	,37	32,12	,35	14,41	GR.	22.620	ORANGES
MANDARINEN, KLEMENTINEN	3,02	,04	3,02	,03	1,36	GR.	1.788	MANDARINES, CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	8,78	,10	8,78	,10	3,94	GR.	6.136	AUTRES AGRUMES
BANANEN	24,52	,28	24,52	,27	11,00	GR.	17.831	BANANES
ZUCKERMELONEN	,05		,05		,02	GR.	54	MELONS
WASSERMELONEN								PASTEQUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	1,95	,02	7,19	,08	3,23			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	13,85	,16	14,00	,15	6,32	GR.	2.954	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	5,40	,06	5,40	,06	2,42	GR.	2.159	FRUITS SECHEES
TIEFGEKUEHLTES OBST	,08		,08		,04	GR.	13	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	10,96	,13	10,96	,12	4,92			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	67,60	,78	84,62	,92	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	67,60	,78	84,62	,92	100,00	GR.	347.084	POMMES DE TERRE
GEMUESE	142,85	1,66	182,77	1,98	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN, MOEHREN	4,92	,06	8,80	,10	4,81	GR.	10.449	CAROTTES
BLUMENKOHL	7,27	,08	8,28	,09	4,53	GR.	6.641	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	1,89	,02	2,14	,02	1,17	GR.	1.299	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	9,62	,11	13,33	,14	7,29	GR.	19.895	AUTRES CHOUX
TOMATEN	18,12	,21	19,56	,21	10,70	GR.	12.892	TOMATES
GRUENE BOHNEN	3,60	,04	10,03	,11	5,49	GR.	6.710	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	1,00	,01	3,78	,04	2,07	GR.	2.908	PETITS POIS
SPINAT, SAUERAMPFER	2,39	,03	3,62	,04	1,98	GR.	3.631	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	13,42	,16	19,81	,21	10,84	GR.	10.224	SALADE
ZWIEBELN, SCHALOTTEN, KNOBLAUCH	6,72	,08	8,05	,09	4,40	GR.	9.077	DIGNONS, ECHALOTTES, AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	21,32	,25	32,76	,36	17,92			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	1,30	,02	1,32	,01	,72	GR.	830	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	2,61	,03	2,63	,03	1,44	GR.	1.629	POIS SECS
LINSEN	3,19	,04	3,19	,03	1,75	GR.	1.403	LENTILLES
SONST. GETROCK. HUELSENFRUECHTE						GR.	4	AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,54	,01	,54	,01	,30	GR.	53	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	26,76	,31	26,76	,29	14,64			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	2,62	,03	2,62	,03	1,43	GR.	1.035	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	15,53	,18	15,54	,17	8,50			DIVERS
ZUCKER	74,84	,87	74,84	,81	100,00			SUCRE
ZUCKER	74,84	,87	74,84	,81	100,00	GR.	59.890	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	133,56	1,55	133,59	1,45	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	8,93	,10	8,93	,10	6,68	GR.	3.533	CONFITURES
HONIG	12,13	,14	12,15	,13	9,09	GR.	2.630	MIEL
MELASSE, RUEBENSIRUP	,92	,01	,92	,01	,69	DCL.	12	MELASSE
KAKAO	12,45	,14	12,45	,13	9,32	GR.	1.653	CACAO
SCHOKOLADE	64,00	,74	64,02	,69	47,92	GR.	6.741	CHOCOLAT
SPEISEEIS	8,14	,09	8,14	,09	6,09			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	26,99	,31	26,99	,29	20,20			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	33,60	,39	33,60	,36	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ, ESSIG, GEWUERZE	18,15	,21	18,15	,20	54,02			SEL, VINAIGRE, EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,76	,01	,76	,01	2,26			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	2,38	,03	2,38	,03	7,08			SOUPES
VERSCHIEDENES	12,32	,14	12,32	,13	36,67			DIVERS
KAFFEE, TEE	159,34	1,85	159,34	1,73	100,00			CAFE, THE
KAFFEE	139,05	1,61	139,05	1,51	87,27	GR.	8.356	CAFE
TEE	9,53	,11	9,53	,10	5,98	GR.	131	CAFE SOLUBLE, ESSENCE DE CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	10,77	,12	10,77	,12	6,76	GR.	388	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	66,14	,77	66,15	,72	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWOHNERN

MENAGES D'OUVRIERS HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	16,81	,19	16,83	,18	25,44			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	15,07	,17	15,07	,16	22,78			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST. ALKOHOLFREIE GETRAENKE	34,25	,40	34,25	,37	51,78			AUTRES BOISSONS N.ALCOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE, ALKOHOL	292,97	3,40	293,35	3,18	100,00			BOISSONS ALCOLISEES, ALCOOL
WEIN	48,52	,56	48,52	,53	16,54	DCL.	159	VIN
CHAMPAGNER, SCHAUMWEINE	5,68	,07	5,68	,06	1,94	DCL.	8	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	152,01	1,76	152,39	1,65	51,95	DCL.	1.386	BIERE
MOST	,25		,25		,09	DCL.	4	CIDRE ET POIRE
APERITIFS, BRANNTWEIN U. LIKDER	86,52	1,00	86,52	,94	29,49			APERIT. EAUX-DE-VIE, LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	215,11	2,50	216,39	2,35	100,00			REPAS, AUTRES CONS. A L'EXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	121,24	1,41	122,51	1,33	56,62			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	10,01	,12	10,01	,11	4,63			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	83,86	,97	83,86	,91	38,75			AUTRES CONSOM. PRISES EXTERIEUR
TABAK	226,97	2,63	226,97	2,46	100,00			TABAC
TABAK	14,44	,17	14,44	,16	6,36			TABAC
ZIGARREN	18,78	,22	18,78	,20	8,27			CIGARES
ZIGARETTEN	193,74	2,25	193,74	2,10	85,36			CIGARETTES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.748,85	43,49	3.952,41	42,84				PRDD. ALIM. BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS. KOSTGAENGER	30,29	,35	32,32	,35				COUT. DOMEST. PENSIONNAIRES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.718,57	43,14	3.920,09	42,49				PRDD. ALIM. BOISSONS, TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.017,75	11,81	1.017,75	11,03				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	324,84	3,77	324,84	3,52	100,00			VETEMENTS HOMMES, GARCONNETS
OBER-, ARBEITSKLEIDUNG HERREN	162,96	1,89	162,96	1,77	50,17			VET. DE DESSUS, DE TRAV. HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	7,33	,09	7,33	,08	2,26			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	34,45	,40	34,45	,37	10,61			VET. DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	5,61	,07	5,61	,06	1,73			VET. DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN, WESTEN, PULLOVER	23,60	,27	23,60	,26	7,27			TRICOTS, GILETS, PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	21,14	,25	21,14	,23	6,51			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	69,53	,81	69,53	,75	21,40			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,21		,21		,06			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	375,51	4,36	375,51	4,07	100,00			VETEMENTS FEMMES, FILLETES
OBER-, ARBEITSKLEIDUNG	187,71	2,18	187,71	2,03	49,99			VET. DE DESSUS, DE TRAV. FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	7,36	,09	7,36	,08	1,96			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	29,78	,35	29,78	,32	7,93			VET. DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	3,07	,04	3,07	,03	,82			VET. DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN, WESTEN, PULLOVER	35,54	,41	35,54	,39	9,46			TRICOTS, GILETS, PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	23,35	,27	23,35	,25	6,22			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	87,75	1,02	87,75	,95	23,37			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,95	,01	,95	,01	,25			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF, WOLLE, BABYWAESCHE	59,21	,69	59,21	,64	100,00			TISSU, LAINE, LAYETTE
KLEIDERSTOFF	32,65	,38	32,65	,35	55,14			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	18,91	,22	18,91	,20	31,94			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	7,65	,09	7,65	,08	12,92			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	33,03	,38	33,03	,36	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN, ARBEITSLOHN	17,46	,20	17,46	,19	52,86			REP., FRAIS CONF. VET. ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	15,57	,18	15,57	,17	47,14			MERCERIE, ART. REP. OU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	85,33	,99	85,33	,92	100,00			CHAUSSURES P. HOM. ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-, ARBEITSSCHUHE	46,49	,54	46,49	,50	54,48			CHAUS. TRAV. VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	3,00	,03	3,00	,03	3,52			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	19,27	,22	19,27	,21	22,58			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	3,34	,04	3,34	,04	3,91			CHAUS. SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE, SONST. SCHUHARTIKEL	13,24	,15	13,24	,14	15,52			PANTOUFL. AUTRES ART. CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWOHNERNMENAGES D'OUVRIERS  
HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	92,76	1,08	92,76	1,01	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	52,26	,61	52,26	,57	56,34			CHAUS.VILLE GUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	2,81	,03	2,81	,03	3,03			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	18,31	,21	18,31	,20	19,74			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	1,78	,02	1,78	,02	1,92			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	17,60	,20	17,60	,19	18,97			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	47,06	,55	47,06	,51	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	44,12	,51	44,12	,48	93,75			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	2,94	,03	2,94	,03	6,25			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	998,05	11,58	1.401,46	15,19				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	496,20	5,76	892,31	9,67	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	470,61	5,46	866,72	9,39	97,13			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	17,45	,20	17,45	,19	1,96			CHARGES ET CONSOM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WOHN.,HOTEL,PENSIION	8,14	,09	8,14	,09	,91			LOYER LOG-MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP.,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	44,04	,51	44,04	,48	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.,UNTERH.,INSTALL.KOSTEN	44,04	,51	44,04	,48	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	209,72	2,43	216,05	2,34	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOEHLEN	68,69	,80	73,35	,80	33,95	KG.	599	HOUILLE
KOKS	20,02	,23	20,25	,22	9,37	KG.	163	COKE
PRESSKOEHLN	53,16	,62	54,14	,59	25,06	KG.	438	AGGLOMERES
BRAUNKOEHLENBRIKETS	57,29	,66	57,74	,63	26,73	KG.	618	BRIQUETTES DE LIGNITE
HDLZ,HOLZKOEHLN,TORF,USW	10,56	,12	10,57	,11	4,89			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	22,45	,26	22,45	,24	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZDEL,DIESELOEL U.ANDERE	22,45	,26	22,45	,24	100,00	L.	117	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAE	157,09	1,82	157,57	1,71	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAE MIETE FUER STROMZAEHLER	157,09	1,82	157,57	1,71	100,00	KWH.	1.131	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	49,05	,57	49,28	,53	100,00			GAZ
STADTGAS	42,92	,50	43,14	,47	87,54	M3	152	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	6,14	,07	6,14	,07	12,46	KG.	5	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSER								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	19,50	,23	19,76	,21	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOEHLE	7,11	,08	7,37	,08	37,30			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZDEL	5,48	,06	5,48	,06	27,73			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG	,32	,32	,32	,32	1,62			FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	6,58	,08	6,58	,07	33,30			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	887,85	10,30	887,85	9,62				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	258,81	3,00	258,81	2,81	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	183,17	2,12	183,17	1,99	70,77			MEUBLES
TEPPICHE	42,97	,50	42,97	,47	16,60			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	11,25	,13	11,25	,12	4,35			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOEPPER	12,48	,14	12,48	,14	4,82			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	8,95	,10	8,95	,10	3,46			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	87,91	1,02	87,91	,95	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	47,42	,55	47,42	,51	53,94			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	9,41	,11	9,41	,10	10,70			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWOHNERN

MENAGES D'OUVRIERS  
HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	11,42	,13	11,42	,12	12,99			COUVERTURES
FEDERBETTEN, KOPFKISSEN USW.	18,98	,22	18,98	,21	21,59			EDREDONS, OREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	,68	,01	,68	,01	,77			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	42,17	,49	42,17	,46	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOBELSTOFF VOM METER	1,28	,01	1,28	,01	3,04			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	32,55	,38	32,55	,35	77,19			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	8,34	,10	8,34	,09	19,78			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	205,59	2,38	205,59	2,23	100,00			APP. CHAUFF., APP. MENAG. IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENOFEN	12,06	,14	12,06	,13	5,87			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD, KOHLE UND HOLZ	8,01	,09	8,01	,09	3,90			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	2,15	,02	2,15	,02	1,05			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD, GAS	4,74	,05	4,74	,05	2,31			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET, ELEKTRISCH	6,35	,07	6,35	,07	3,09			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD, ELEKTRISCH	9,94	,12	9,94	,11	4,83			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	13,79	,16	13,79	,15	6,71			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	5,00	,06	5,00	,05	2,43			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	3,03	,04	3,03	,03	1,47			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	25,05	,29	25,05	,27	12,18			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	64,62	,75	64,62	,70	31,43			MACHINE A LAVER
BUEGELISEN, ELEKTRISCH	3,16	,04	3,16	,03	1,54			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER, BOEHNERMASCHINE	9,28	,11	9,28	,10	4,51			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEHMASCHINE, ELEKTRISCH	14,53	,17	14,53	,16	7,07			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND. ELEKTR. HAUSHALTSMASCH.	12,95	,15	12,95	,14	6,30			AUTR. APP. ELECTRIQUES IMPORT.
AND. NICHT ELEKTR. HAUSH. MASCH.	10,93	,13	10,93	,12	5,32			AUTR. APP. NON ELECTR. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	88,42	1,03	88,42	,96	100,00			ART. MENAG. ACCESS. MOINS IMPORT.
GLUEHBIENEN	3,44	,04	3,44	,04	3,89			AMPOULES ELECTR. ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	27,07	,31	27,07	,29	30,62			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN, BUERSTEN UND BESEN	5,12	,06	5,12	,06	5,79			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-, HAUSHALTSGERAETE USW	52,80	,61	52,80	,57	59,71			UST. CUIS. MEN. CAVE ETC.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	12,06	,14	12,06	,13	100,00			REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	8,77	,10	8,77	,10	72,72			FRAIS REPAR. POUR ART. GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART. GRUPPE 4	3,07	,04	3,07	,03	25,46			FRAIS POSE POUR ART. GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	,22	,00	,22	,00	1,82			LOCAT. APPAR. MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	128,84	1,49	128,84	1,40	100,00			ART. MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL, INSTANDH.-ARTIKEL	106,66	1,24	106,66	1,16	82,78			PROD. LAVAGE, AUTR. PROD. ENTRES.
SONSTIGE ARTIKEL	22,18	,26	22,18	,24	17,22			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	40,89	,47	40,89	,44	100,00			NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
CHEM. REINIGUNG, FAERBEREI	23,26	,27	23,26	,25	56,88			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	17,63	,20	17,63	,19	43,12			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	15,24	,18	15,24	,17	100,00			PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
FUEHR-, STURM-, DIEBSTAHLVERS.	15,24	,18	15,24	,17	100,00			ASS. INCENDIE, VOL, TEMPETE, ETC.
HAEUSSLICHE DIENSTE	7,90	,09	7,90	,09	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	7,86	,09	7,86	,09	99,49			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,04	,00	,04	,00	,51			SALAIRES EN NATURE
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	251,98	2,92	251,98	2,73				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	105,87	1,23	105,87	1,15	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAETE	6,25	,07	6,25	,07	5,90			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	99,62	1,16	99,62	1,08	94,10			PRODUITS, PARFUMERIE, SAVONS, ETC
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	82,86	,96	82,86	,90	100,00			SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	82,86	,96	82,86	,90	100,00			COIFFEURS, BAINS, DOUCHES ETC
MEDIZIN-, PHARMAZ. ERZEUGNISSE	41,39	,48	41,39	,45	100,00			PROD. MED. PHARM., MAT. THERAP.

DURCHSCHNITTLLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWOHNERN

MENAGES D'OUVRIERS  
HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	29,77	,35	29,77	,32	71,93			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK, PROTHESEN, SONST. KOSTEN	11,63	,13	11,63	,13	28,10			OPTIQUE, PROTHESES, AUTR.-FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	2,14	,02	2,14	,02	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	2,14	,02	2,14	,02	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN.-AERIUM ETC
ARZTMONDARE	19,71	,23	19,71	,21	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTL.	19,71	,23	19,71	,21	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	603,23	7,00	603,23	6,54				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	603,23	7,00	603,23	6,54	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
OFFENTL. VERKEHRSMITTEL	101,94	1,18	101,94	1,10	16,90			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	16,08	,19	16,08	,17	2,67			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., ROPEQ, FAHRM., M. HILFSMOT	7,03	,08	7,03	,08	1,17			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	173,51	2,01	173,51	1,88	28,76			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	2,44	,03	2,44	,03	,40			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	74,30	,86	74,30	,81	12,32			ESSENCE
GARAGE, MIETE	6,35	,07	6,35	,07	1,05			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT, REP. VON PRIVATFAHRZ.	79,22	,92	79,22	,86	13,13			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	29,37	,34	29,37	,32	4,87			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	49,59	,58	49,59	,54	8,22			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	2,74	,03	2,74	,03	,45			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERIEEN	32,50	,38	32,50	,35	5,39			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFPH., TELEGRAMME, TELEFON	19,55	,23	19,55	,21	3,24			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	8,60	,10	8,60	,09	1,43			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	590,31	6,85	590,31	6,40				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	95,46	1,11	95,46	1,03	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	95,46	1,11	95,46	1,03	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	111,76	1,30	111,76	1,21	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	15,73	,18	15,73	,17	14,07			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	66,48	,77	66,48	,72	59,48			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	6,11	,07	6,11	,07	5,47			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE	8,12	,09	8,12	,09	7,27			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	3,98	,05	3,98	,04	3,56			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	11,35	,13	11,35	,12	10,16			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	24,97	,29	24,97	,27	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	7,16	,08	7,16	,08	28,67			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	4,58	,05	4,58	,05	18,34			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUHRAPPARATE	10,15	,12	10,15	,11	40,65			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	,64	,01	,64	,01	2,56			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	2,44	,03	2,44	,03	9,77			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	145,16	1,68	145,16	1,57	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTLBLUMEN	35,00	,41	35,00	,38	24,11			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	8,28	,10	8,28	,09	5,70			ANIM. AGREM. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAENEREIEEN	44,74	,52	44,74	,48	30,82			GR. SEM. PLANTES, OUTILL. JARD. AGR
SCHALLPLATTEN, TONBAENDER	6,49	,08	6,49	,07	4,47			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	50,65	,59	50,65	,55	34,89			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	167,67	1,94	167,67	1,82	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGERUEHR	52,66	,61	52,66	,57	31,41			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK	,54	,01	,54	,01	,32			ABON. SERVICE DISTRIB. RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	12,84	,15	12,84	,14	7,66			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	17,59	,20	17,59	,19	10,49			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	25,46	,30	25,46	,28	15,18			FRAIS DE VACANCES
KIND	7,68	,09	7,68	,08	4,58			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	21,02	,24	21,02	,23	12,54			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	4,16	,05	4,16	,05	2,48			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	5,62	,07	5,62	,06	3,35			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHENENDE	20,10	,23	20,10	,22	11,99			DEP. LOG. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES								DIVERS

DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWOHNERN

MENAGES D'OUVRIERS HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENSCHEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	45,29	,53	45,29	,49	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	28,44	,33	28,44	,31	62,80			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	16,85	,20	16,85	,18	37,20			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	552,90	6,41	552,90	5,99				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	69,83	,81	69,83	,76	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	5,05	,06	5,05	,05	7,23			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	36,47	,42	36,47	,40	52,23			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	12,00	,14	12,00	,13	17,18			MAROQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	2,50	,03	2,50	,03	3,58			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	13,81	,16	13,81	,15	19,78			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	6,15	,07	6,15	,07	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	6,15	,07	6,15	,07	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	21,47	,25	21,47	,23	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	20,64	,24	20,64	,22	96,13			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	,83	,01	,83	,01	3,87			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	132,45	1,54	132,45	1,44	100,00			ASSURANCES PRIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	17,60	,20	17,60	,19	13,29			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	69,68	,81	69,68	,76	52,61			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	45,18	,52	45,18	,49	34,11			AUTRES ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	74,88	,87	74,88	,81	100,00			RELIGION
RELIGION	74,88	,87	74,88	,81	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	127,75	1,48	127,75	1,38	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	21,63	,25	21,63	,23	16,93			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAEUFE	106,12	1,23	106,12	1,15	83,07			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	120,37	1,40	120,37	1,30	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	14,14	,16	14,14	,15	11,75			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFVSVEREINIG.USW.	33,49	,39	33,49	,36	27,82			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU PDL.
VERSCHIEDENES	72,75	,84	72,75	,79	60,44			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.620,64	100,00	9.225,58	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.620,64	82,53	9.225,58	83,48				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	1.825,34	17,47	1.825,34	16,52				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	1.173,08	11,23	1.173,08	10,62	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	416,91	3,99	416,91	3,77	35,54			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	664,45	6,36	664,45	6,01	56,64			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	69,08	,66	69,08	,63	5,89			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	22,65	,22	22,65	,20	1,93			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	652,27	6,24	652,27	5,90	100,00			IMPOTS
STEUERN	652,27	6,24	652,27	5,90	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	10.445,99	100,00	11.050,92	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9



DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINWOHNERN UND MEHRMENAGES D'OUVRIERS  
HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.011,85	42,94	4.089,27	42,55				PROD. ALIM., BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
BROT, MEHL UND NAEHRMITTEL	492,84	5,27	493,93	5,14	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	260,44	2,79	261,08	2,72	52,86	GR.	220.540	PAIN
KONDIKTOR-, DAUERBACKWAREN USW.	116,84	1,25	117,15	1,22	23,72			PATISS. PAIN EPICE, GAT. SECS ETC
WEIZENMEHL	25,86	,28	25,87	,27	5,24	GR.	26.171	FARINE DE FROMENT
REIS	5,99	,06	6,00	,06	1,21	GR.	4.071	RIZ
TEIGWAREN	20,72	,22	20,72	,22	4,19	GR.	8.825	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	63,00	,67	63,11	,66	12,78			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	941,74	10,08	963,44	10,02	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	19,05	,20	19,11	,20	1,98	GR.	2.265	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	147,46	1,58	147,74	1,54	15,33	GR.	21.395	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINEFLEISCH	157,76	1,69	172,82	1,80	17,94	GR.	27.316	VIANDE DE PORC
HAMMEL-, LAMM- UND ZIEGENFLEISCH	3,59	,04	3,61	,04	,37	GR.	615	VIANDE MOUT., AGNEAU, CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,61	,01	,61	,01	,06	GR.	135	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	47,07	,50	47,16	,49	4,89	GR.	8.088	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	4,81	,05	4,90	,05	,51			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	26,70	,29	26,70	,28	2,77	GR.	5.441	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	21,65	,23	22,37	,23	2,32			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	37,31	,40	37,37	,39	3,88	GR.	7.034	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	38,68	,41	38,71	,40	4,02	GR.	3.634	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	346,43	3,71	347,13	3,61	36,03	GR.	50.561	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	60,27	,65	62,07	,65	6,44	GR.	13.643	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	3,78	,04	6,45	,07	,67	GR.	1.325	LAPIN ET GIBIER
GEKOECHTES, GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOECHTES, GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	9,71	,10	9,82	,10	1,02			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	16,85	,18	16,87	,18	1,75			DIVERS
FISCHE	63,74	,68	63,82	,66	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	22,75	,24	22,77	,24	35,68	GR.	7.390	POISSON FRAIS
FISCH, GESALZEN, GETROCKNET	13,62	,15	13,64	,14	21,37	GR.	3.636	POISSON SALE, SECHE, FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	22,72	,24	22,75	,24	35,65			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	,44		,44		,69			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	4,22	,05	4,23	,04	6,63			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	286,47	3,07	287,75	2,99	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH, FRISCH	119,01	1,27	119,94	1,25	41,68	DCL.	2.319	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH	,02		,02		,01	DCL.	1	LAIT ECREME FRAIS
KONDENS MILCH	51,28	,55	51,34	,53	17,84	GR.	26.327	LAIT CONDENSE
SAHNE	16,61	,18	16,75	,17	5,82	GR.	3.533	CREME DE LAIT
JDGHURT	3,53	,04	3,54	,04	1,23			YOGHURT
SONSTIGE MILCH	6,58	,07	6,59	,07	2,29			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE (OHNE WEISSKAESE)	77,36	,83	77,46	,81	26,92	GR.	15.080	FROMAGE
WEISSKAESE	12,08	,13	12,10	,13	4,21	GR.	6.560	FROMAGE BLANC
EIER	140,58	1,50	150,19	1,56	100,00			DEUFS
EIER IN DER SCHALE	140,58	1,50	150,19	1,56	100,00	***	667	DEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	170,82	1,83	171,24	1,78	100,00			BEURRE
BUTTER	170,82	1,83	171,24	1,78	100,00	GR.	24.622	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	116,25	1,24	116,63	1,21	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSOEL	,42		,42		,36	GR.	153	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENDEL	,52	,01	,52	,01	,45	GR.	65	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEDELE	14,38	,15	14,43	,15	12,37	GR.	5.470	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE, SCHMALZ USW	6,63	,07	6,87	,07	5,89	GR.	3.216	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	87,68	,94	87,76	,91	75,25	GR.	35.937	MARGARINE
PFLANZENFETTE, PLATTENFETTE	6,58	,07	6,60	,07	5,66	GR.	2.325	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,04		,04		,03			DIVERS
DBST	218,15	2,33	237,77	2,47	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINWOHNERN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENSCHEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINHEIT	MENSCHEN QUANTITE	
APFEL	48,59	,52	50,00	,52	21,00	GR.	49,019	POMMES
BIRNEN	10,06	,11	10,74	,11	4,53	GR.	9,864	POIRES
PFIRSICHE	10,73	,11	11,03	,11	4,64	GR.	8,241	PECHES
APRIKOSEN	,89	,01	,89	,01	,37	GR.	571	ABRICOTS
PFLAUMEN	3,04	,03	3,38	,04	1,42	GR.	3,327	PRUNES
KIRSCHEN	7,20	,08	8,71	,09	3,66	GR.	9,047	CERISES
TRAUBEN	8,31	,09	8,31	,09	3,49	GR.	5,697	RAISINS
ERDBEEREN	7,45	,08	16,90	,18	7,11	GR.	6,851	FRAISES
ORANGEN	41,73	,45	41,79	,43	17,58	GR.	20,330	ORANGES
MANDARINEN, KLEMENTINEN	4,18	,04	4,19	,04	1,76	GR.	2,267	MANDARINES, CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	10,02	,11	10,02	,10	4,21	GR.	6,839	AUTRES AGRUMES
BANANEN	27,57	,30	27,62	,29	11,62	GR.	20,724	BANANES
ZUCKERMELONEN	,02		,02		,01	GR.	17	MELONS
WASSERMELONEN								PASTèques, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	2,76	,03	8,44	,09	3,55			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	12,69	,14	12,71	,13	5,35	GR.	2,986	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	4,98	,05	4,98	,05	2,09	GR.	1,895	FRUITS SECES
TIEFGEKUEHLTES OBST	,06		,06		,03	GR.	11	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	17,86	,19	17,87	,19	7,52			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	65,91	,71	69,43	,72	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	65,91	,71	69,43	,72	100,00	GR.	216,476	POMMES DE TERRE
GEMUESE	189,64	2,03	207,66	2,14	100,00			AUTRES LEGUMES
KARTOTTEN, MOEHREN	7,92	,08	9,47	,10	4,56	GR.	10,022	CAROTTES
BLUMENKOHL	7,54	,08	8,02	,08	2,86	GR.	6,496	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	1,89	,02	2,07	,02	1,00	GR.	1,232	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	11,08	,12	12,46	,13	6,00	GR.	15,733	AUTRES CHOUX
TOMATEN	20,05	,21	20,22	,21	9,74	GR.	12,323	TOMATES
GRUENE BOHNEN	5,55	,06	9,44	,10	4,56	GR.	7,175	MARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	1,46	,02	2,96	,03	1,43	GR.	2,324	PETITS POIS
SPINAT, SAUERAMPFER	3,06	,03	3,48	,04	1,68	GR.	3,763	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	14,68	,16	16,90	,18	8,14	GR.	8,418	SALADE
ZWIEBELN, SCHALOTTEN, KNOBLAUCH	9,28	,10	10,78	,11	5,19	GR.	11,064	DIGNONS, ECHALOTTES, AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	34,86	,37	39,33	,41	18,94			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	1,56	,02	1,56	,02	,75	GR.	972	MARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	2,80	,03	2,88	,03	1,39	GR.	1,864	POIS SECS
LINSEN	3,55	,04	3,56	,04	1,71	GR.	1,581	LENTILLES
SONST. GETROCK. HUELSENFRUECHTE	,01		,01			GR.	11	AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,53	,01	,53	,01	,26	GR.	63	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	41,88	,45	41,97	,44	20,21			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUELTES GEMUESE	4,56	,05	4,56	,05	2,20	GR.	1,724	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	17,37	,19	17,41	,18	8,38			DIVERS
ZUCKER	62,74	,67	62,84	,65	100,00			SUCRE
ZUCKER	62,74	,67	62,84	,65	100,00	GR.	50,025	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	152,38	1,63	152,48	1,59	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	15,63	,17	15,63	,16	10,25	GR.	6,032	CONFITURES
HONIG	11,27	,12	11,27	,12	7,39	GR.	2,495	MIEL
MELASSE, RUEBENSIRUP	1,23	,01	1,23	,01	,81	DCL.	12	MELASSE
KAKAO	10,60	,11	10,61	,11	6,96	GR.	1,448	CACAO
SCHOKOLADE	72,20	,77	72,24	,75	47,38	GR.	7,404	CHOCOLAT
SPEISEEIS	10,12	,11	10,13	,11	6,64			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	31,33	,34	31,37	,33	20,57			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	32,60	,35	32,67	,34	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ, ESSIG, GEMUERZE	16,39	,18	16,43	,17	50,29			SEL, VINAIGRE, EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,43		,43		1,32			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	3,72	,04	3,73	,04	11,42			SOUPES
VERSCHIEDENES	12,04	,13	12,07	,13	36,95			DIVERS
KAFFEE, TEE	197,55	2,11	197,77	2,06	100,00			CAFE, THE
KAFFEE	172,42	1,85	172,60	1,80	87,27	GR.	10,560	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	14,06	,15	14,06	,15	7,11	GR.	200	CAFE SOLUBLE, ESSENCE DE CAFE
TEE	11,06	,12	11,10	,12	5,61	GR.	400	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	71,46	,76	71,58	,74	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINWOHNERN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHE MENSCHEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	17,70	,19	17,73	,18	24,77			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	17,99	,19	18,01	,19	25,16			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.ALKOHOLFREIE GETRAENKE	35,77	,38	35,85	,37	50,08			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	296,98	3,18	297,90	3,10	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	48,08	,51	48,16	,50	16,17	DCL.	164	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	8,70	,09	8,70	,09	2,92	DCL.	13	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	135,05	1,45	135,78	1,41	45,58	DCL.	1.187	BIERE
MOST	,20		,20		,07	DCL.	2	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKOER	104,96	1,12	105,07	1,09	35,27			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	217,52	2,33	217,52	2,26	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	119,81	1,28	119,81	1,25	55,08			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	10,49	,11	10,49	,11	4,82			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	87,22	,93	87,22	,91	40,10			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	294,48	3,15	294,66	3,07	100,00			TABAC
TABAK	17,17	,18	17,19	,18	5,83			TABAC
ZIGARREN	23,83	,26	23,83	,25	8,09			CIGARES
ZIGARETTEN	253,48	2,71	253,64	2,64	86,08			CIGARETTES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.011,85	42,94	4.089,27	42,55				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	26,21	,28	26,56	,28				COUT.ODMEST.PENSIONNAIRES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.985,64	42,66	4.062,71	42,27				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.032,79	11,05	1.032,79	10,75				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	327,60	3,51	327,60	3,41	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	170,09	1,82	170,09	1,77	51,92			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	6,86	,07	6,86	,07	2,09			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	30,22	,32	30,22	,31	9,22			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	4,92	,05	4,92	,05	1,50			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	22,12	,24	22,12	,23	6,75			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	22,08	,24	22,08	,23	6,74			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	71,12	,76	71,12	,74	21,71			CEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,20		,20		,06			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	403,61	4,32	403,61	4,20	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	199,74	2,14	199,74	2,08	49,49			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	8,52	,09	8,52	,09	2,11			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	33,02	,35	33,02	,34	8,18			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	3,90	,04	3,90	,04	,97			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	39,89	,43	39,89	,42	9,88			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	23,86	,26	23,86	,25	5,91			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	94,24	1,01	94,24	,98	23,35			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,44		,44		,11			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	52,98	,57	52,98	,55	100,00			TISSU,LATNE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	26,43	,28	26,43	,27	49,89			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	17,85	,19	17,85	,19	33,69			LAINA A TRICOTER
BABYWAESCHE	8,70	,09	8,70	,09	16,42			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	31,54	,34	31,54	,33	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLohn	16,62	,18	16,62	,17	52,69			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	14,93	,16	14,93	,16	47,34			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	78,84	,84	78,84	,82	100,00			CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	44,38	,48	44,38	,46	56,29			CHAUS.TR.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	3,64	,04	3,64	,04	4,62			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSSCHUHE FUER KNABEN	16,26	,17	16,26	,17	20,62			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	2,07	,02	2,07	,02	2,63			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	12,49	,13	12,49	,13	15,84			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINWOHNERN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	96,69	1,03	96,69	1,01	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	53,78	,58	53,78	,56	55,62			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	2,55	,03	2,55	,03	2,64			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	19,94	,21	19,94	,21	20,62			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	2,08	,02	2,08	,02	2,15			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	18,34	,20	18,34	,19	18,97			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	41,52	,44	41,52	,43	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	38,83	,42	38,83	,40	93,52			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	2,69	,03	2,69	,03	6,48			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.209,48	12,95	1.400,06	14,57				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLFS ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	704,37	7,54	873,49	9,09	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	673,73	7,21	842,85	8,77	96,49			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	16,08	,17	16,08	,17	1,84			CHARGES ET CONSUM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.,WOHN.,HOTEL,PENSION	14,56	,16	14,56	,15	1,67			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP.,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	59,19	,63	59,19	,62	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.,UNTERH.,INSTALL.KOSTEN	59,19	,63	59,19	,62	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	182,73	1,96	203,95	2,12	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOHLLEN	66,80	,71	83,84	,87	41,11	KG.	785	HOUILLE
KOKS	15,65	,17	16,98	,18	8,33	KG.	147	COKE
PRESSKOHLLEN	50,29	,54	52,30	,54	25,64	KG.	436	AGGLOMERES
BRAUNKOHLLENBRIKETTS	46,62	,50	47,46	,49	23,27	KG.	511	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKOHLE,TORF,USW	3,37	,04	3,37	,04	1,65			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	14,87	,16	14,87	,15	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESELOEL U.ANDERE	14,87	,16	14,87	,15	100,00	L.	77	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	160,75	1,72	160,75	1,67	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STROMZAEHLER	160,75	1,72	160,75	1,67	100,00	KWH.	1.237	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	64,15	,69	64,18	,67	100,00			GAZ
STADTGAS	61,35	,66	61,37	,64	95,62	M3	219	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	2,81	,03	2,81	,03	4,38	KG.	2	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSER								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	23,42	,25	23,62	,25	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE	6,79	,07	6,99	,07	29,59			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	8,69	,09	8,69	,09	36,79			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG	,97	,01	,97	,01	4,11			FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	6,97	,07	6,98	,07	29,55			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	885,14	9,47	885,19	9,21				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	264,54	2,83	264,54	2,75	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	188,19	2,01	188,19	1,96	71,14			MEUBLES
TEPPICHE	42,88	,46	42,88	,45	16,21			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	8,97	,10	8,97	,09	3,39			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOERPER	13,92	,15	13,92	,14	5,26			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	10,57	,11	10,57	,11	4,00			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,DETTZUG	78,35	,84	78,35	,82	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	41,61	,45	41,61	,43	53,11			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	6,21	,07	6,21	,06	7,93			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINWOHNERN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	11,05	,12	11,05	,11	14,10			COUVERTURES
FEDERBETTEN,KOPFKISSEN USW.	18,68	,20	18,68	,19	23,84			EDREDONS,OREILLERS,TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	,80	,01	,80	,01	1,02			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	46,20	,49	46,20	,48	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER	,70	,01	,70	,01	1,52			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINIEN	36,87	,39	36,87	,38	79,81			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	8,63	,09	8,63	,09	18,68			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	182,39	1,95	182,39	1,90	100,00			APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENOFEN	13,54	,14	13,54	,14	7,42			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD,KOHLE UND HOLZ	5,42	,06	5,42	,06	2,97			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	3,72	,04	3,72	,04	2,04			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD,GAS	6,12	,07	6,12	,06	3,36			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET,ELEKTRISCH	6,24	,07	6,24	,06	3,42			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD,ELEKTRISCH	9,45	,10	9,45	,10	5,18			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	7,39	,08	7,39	,08	4,05			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	3,87	,04	3,87	,04	2,12			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	4,48	,05	4,48	,05	2,46			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	22,47	,24	22,47	,23	12,32			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	56,12	,60	56,12	,58	30,77			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN,ELEKTRISCH	2,44	,03	2,44	,03	1,34			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER,BOHNERMASCHINE	8,16	,09	8,16	,08	4,47			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEMMASCHINE,ELEKTRISCH	8,75	,09	8,75	,09	4,80			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND.ELEKTR.HAUSHALTSMASCH.	14,82	,16	14,82	,15	8,13			AUTR.APP.ELECTRIQUES IMPORT.
AND.NICHT ELEKTR.HAUSH.MASCH.	9,40	,10	9,40	,10	5,15			AUTR.APP.NON ELECTR.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	95,58	1,02	95,58	,99	100,00			ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	4,21	,05	4,21	,04	4,40			AMPOULES ELECTR.ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	28,28	,30	28,28	,29	29,59			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN,BUERSTEN UND BESEN	4,56	,05	4,66	,05	4,88			VANNERIE ET BRROSSERIE
KUECHEN-,HAUSHALTSGERAETE USW	58,44	,63	58,44	,61	61,14			UST.CUIS.MEN.CAVE ETC.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	11,48	,12	11,48	,12	100,00			REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	8,12	,09	8,12	,08	70,73			FRAIS REPAR.POUR ART.GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART.GRUPPE 4	2,92	,03	2,92	,03	25,44			FRAIS POSE POUR ART.GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	,45		,45		3,92			LOCAT.APPAR.MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	132,50	1,42	132,56	1,38	100,00			ART.MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL,INSTANDH.-ARTIKEL	108,64	1,16	108,64	1,13	81,96			PROD.LAVAGE,AUTR.PROD.ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	23,92	,26	23,92	,25	18,04			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	57,46	,62	57,46	,60	100,00			NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
CHEM.REINIGUNG,FAERBEREI	30,70	,33	30,70	,32	53,43			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	26,76	,29	26,76	,28	46,57			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	11,96	,13	11,96	,12	100,00			PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-,STURM-,DIEBSTAHLVERS.	11,96	,13	11,96	,12	100,00			ASS.INCENDIE,VOL,TEMPETE,ETC.
HAESULICHE DIENSTE	4,67	,05	4,67	,05	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	4,47	,05	4,47	,05	95,72			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,20		,20		4,28			SALAIRES EN NATURE
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	278,95	2,99	278,96	2,90				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLIGE	116,89	1,25	116,91	1,22	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAETE	5,62	,06	5,62	,06	4,81			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	111,27	1,19	111,29	1,16	95,19			PRODUITS,PARFUMERIE,SAVONS,ETC
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	93,41	1,00	93,41	,97	100,00			SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	93,41	1,00	93,41	,97	100,00			COIFFEURS,BAINS,DOUCHES ETC
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	42,05	,45	42,05	,44	100,00			PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.

DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINWOHNERN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	29,54	,32	29,54	,31	70,25			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK, PROTHESEN, SONST. KOSTEN	12,51	,13	12,51	,13	29,75			OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	2,10	,02	2,10	,02	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	2,10	,02	2,10	,02	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZTHONORARE	24,50	,26	24,50	,25	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	24,50	,26	24,50	,25	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	687,03	7,35	687,21	7,15				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	687,03	7,35	687,21	7,15	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
OEFFENTL. VERKEHRSMITTEL	137,11	1,47	137,11	1,43	19,95			TRANSPDRTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	12,86	,14	12,86	,13	1,87			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPEL, FAHRR. M. HILFSMOT	8,59	,09	8,59	,09	1,25			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	177,39	1,90	177,39	1,85	25,81			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	2,10	,02	2,10	,02	,31			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	85,29	,91	85,29	,89	12,41			ESSENCE
GARAGE, MIETE	13,04	,14	13,04	,14	1,90			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT, REP. VON PRIVATFAHRZ.	81,56	,87	81,56	,85	11,87			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	30,28	,32	30,28	,32	4,41			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	50,28	,54	50,28	,52	7,32			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	3,33	,04	3,33	,03	,48			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERIEN	53,66	,57	53,84	,56	7,83			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	23,68	,25	23,68	,25	3,45			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	7,86	,08	7,86	,08	1,14			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	643,03	6,88	643,03	6,69				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	94,37	1,01	94,37	,98	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	94,37	1,01	94,37	,98	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	128,25	1,37	128,25	1,33	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	18,99	,20	18,99	,20	14,81			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	69,64	,75	69,64	,72	54,30			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	10,27	,11	10,27	,11	8,01			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTER GERAETE	10,42	,11	10,42	,11	8,12			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	4,98	,05	4,98	,05	3,88			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	13,95	,15	13,95	,15	10,88			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	34,41	,37	34,41	,36	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	4,60	,05	4,60	,05	13,37			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	11,22	,12	11,22	,12	32,61			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUERAPPARATE	13,97	,15	13,97	,15	40,60			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	,37	,03	,37	,03	1,08			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	4,25	,05	4,25	,04	12,35			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	155,14	1,66	155,14	1,61	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTLUMEN	47,89	,51	47,89	,50	30,87			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	10,27	,11	10,27	,11	6,62			ANIM. AGREM. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	32,98	,35	32,98	,34	21,26			GR. SEM. PLANTES, CUTILL. JARD. AGR.
SCHALLPLATTEN, TONBANDER	11,34	,12	11,34	,12	7,31			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	52,66	,56	52,66	,55	33,94			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	186,75	2,00	186,75	1,94	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUHR	60,94	,65	60,94	,63	32,63			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON. SERVICE DISTRIB. RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	,87	,01	,87	,01	,47			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	12,61	,13	12,61	,13	6,75			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST.-AUSS. UNTERKUNFT USM	29,10	,31	29,10	,30	15,58			FRAIS DE VACANCES
KINO	22,24	,24	22,24	,23	11,91			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	8,39	,09	8,39	,09	4,49			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	17,82	,19	17,82	,19	9,54			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	4,98	,05	4,98	,05	2,67			ARGENT DE POCHÉ ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHENENDE	6,28	,07	6,28	,07	3,36			DEP. LOG. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES	23,52	,25	23,52	,24	12,59			DIVERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINWOHNERN UND MEHRMENAGES D'OUVRIERS  
HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	44,11	,47	44,11	,46	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	29,30	,31	29,30	,30	66,42			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL	14,81	,16	14,81	,15	33,58			LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN								AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	621,03	6,65	621,03	6,46				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	80,12	,86	80,12	,83	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	7,65	,08	7,65	,08	9,55			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	39,65	,42	39,65	,41	49,49			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	14,17	,15	14,17	,15	17,69			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	2,96	,03	2,96	,03	3,69			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	15,68	,17	15,68	,16	19,57			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	6,06	,06	6,06	,06	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	6,06	,06	6,06	,06	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	38,42	,41	38,42	,40	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	36,52	,39	36,52	,38	95,05			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	1,91	,02	1,91	,02	4,97			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	124,36	1,33	124,36	1,29	100,00			ASSURANCES PRIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	14,45	,15	14,45	,15	11,62			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	61,81	,66	61,81	,64	49,70			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	48,11	,51	48,11	,50	38,69			AUTRES ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	79,23	,85	79,23	,82	100,00			RELIGION
RELIGION	79,23	,85	79,23	,82	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	153,05	1,64	153,05	1,59	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	10,79	,12	10,79	,11	7,05			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEFE	142,27	1,52	142,27	1,48	92,96			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	139,79	1,50	139,79	1,45	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	9,35	,10	9,35	,10	6,69			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSVEREINIG.USW.	47,63	,51	47,63	,50	34,07			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	82,81	,89	82,81	,86	59,24			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	9.343,08	100,00	9.610,99	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	9.343,08	82,23	9.610,99	82,64				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	2.018,51	17,77	2.018,51	17,36				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	1.219,98	10,74	1.219,98	10,49	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	425,22	3,74	425,22	3,66	34,85			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	707,68	6,23	707,68	6,09	58,01			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	66,34	,58	66,34	,57	5,44			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	20,74	,18	20,74	,18	1,70			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	798,53	7,03	798,53	6,87	100,00			IMPOTS
STEUERN	798,53	7,03	798,53	6,87	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	11.361,59	100,00	11.629,50	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER  
EHEDAUER UNTER 10 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIES SANS ENFANT  
ANCIENNETE DU MARIAGE MOINS DE 10 ANS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.345,44	37,70	3.402,90	37,07	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	342,52	3,86	342,52	3,73	10,07	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	775,22	8,74	789,29	8,60	23,19	VIANDES
FISCHE	48,12	,54	48,12	,52	1,41	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	180,63	2,04	181,11	1,97	5,32	LAIT ET FROMAGE
EIER	102,46	1,15	105,15	1,15	3,09	OEUFs
BUTTER	145,73	1,64	145,73	1,59	4,28	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	80,91	,91	81,04	,88	2,38	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	171,07	1,93	186,77	2,03	5,49	FRUITS
KARTOFFELN	55,76	,63	63,37	,69	1,86	POMMES DE TERRE
GEMUESE	147,19	1,66	163,97	1,79	4,82	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	43,45	,49	43,45	,47	1,28	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	117,75	1,33	117,75	1,28	3,46	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	29,23	,33	29,23	,32	,86	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	159,09	1,79	159,09	1,73	4,68	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	62,00	,70	62,00	,68	1,82	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	311,04	3,51	311,04	3,39	9,14	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	286,22	3,23	286,22	3,12	8,41	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	287,06	3,23	287,06	3,13	8,44	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.345,44	37,70	3.402,90	37,07	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	27,55	,31	28,02	,31	,82	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.317,89	37,39	3.374,08	36,76	99,18	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	945,56	10,66	945,56	10,30	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	320,22	3,61	320,22	3,49	33,87	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	372,83	4,20	372,83	4,06	39,43	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	54,80	,62	54,80	,60	5,80	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VDN KLEIDUNG	32,84	,37	32,84	,36	3,47	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	59,74	,67	59,74	,65	6,32	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	67,16	,76	67,16	,73	7,10	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	37,96	,43	37,96	,41	4,01	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.073,47	12,10	1.322,75	14,41	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	609,22	6,87	847,95	9,24	64,11	LOYER ET CHARGES DEP.OES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	60,02	,68	60,02	,65	4,54	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	162,95	1,84	171,36	1,87	12,95	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	24,98	,28	24,98	,27	1,89	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	144,04	1,62	144,37	1,57	10,91	ELECTRICITE
GAS	44,02	,50	44,02	,48	3,33	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	28,24	,32	30,04	,33	2,27	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MUEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENCER,UNTERHALT D.WOHNUNG	1.003,03	11,30	1.003,03	10,93	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	343,07	3,87	343,07	3,74	34,20	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	52,45	,59	52,45	,57	5,23	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	49,77	,56	49,77	,54	4,96	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	241,92	2,73	241,92	2,64	24,12	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	113,75	1,28	113,75	1,24	11,34	ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	8,33	,09	8,33	,09	,83	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	114,25	1,29	114,25	1,24	11,39	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	61,68	,70	61,68	,67	6,15	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.,-PRAEMIEN	10,81	,12	10,81	,12	1,08	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	7,01	,08	7,01	,08	,70	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	265,72	2,99	265,72	2,89	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	109,92	1,24	109,92	1,20	41,37	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	98,09	1,11	98,09	1,07	36,91	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	38,22	,43	38,22	,42	14,38	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	1,07	,01	1,07	,01	,40	SOINS HOSPITALIERS
ARZTENCARE	18,42	,21	18,42	,20	6,93	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES



DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER  
EHEDAUER UNTER 10 JAHRENMENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS SANS ENFANT  
ANCIENNETÉ DU MARIAGE MOINS DE 10 ANS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	990,33	11,16	990,33	10,79	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	990,33	11,16	990,33	10,79	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	624,28	7,04	624,28	6,80	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	83,30	,94	83,30	,91	13,34	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	156,54	1,76	156,54	1,71	25,08	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	40,16	,45	40,16	,44	6,43	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	147,81	1,67	147,81	1,61	23,68	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist.-f. Unterh.-Zwecke	176,20	1,99	176,20	1,92	28,22	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	20,27	,23	20,27	,22	3,25	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	653,39	7,36	653,39	7,12	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	85,59	,96	85,59	,93	13,10	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	7,85	,09	7,85	,09	1,20	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	32,15	,36	32,15	,35	4,92	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	117,88	1,33	117,88	1,28	18,04	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	115,48	1,30	115,48	1,26	17,67	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	152,79	1,72	152,79	1,66	23,38	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	141,66	1,60	141,66	1,54	21,68	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.873,68	100,00	9.179,94	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.873,68	77,87	9.179,94	78,45		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	2.521,89	22,13	2.521,89	21,55	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.327,76	11,65	1.327,76	11,35	52,65	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	1.194,13	10,48	1.194,13	10,20	47,35	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	11.395,57	100,00	11.701,83	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER  
EHEDAUER VON 10 BIS UNTER 20 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS SANS ENFANT  
ANCIENNTE DU MARIAGE DE 10 ANS A MOINS DE 20 ANS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.270,19	40,13	3.359,65	39,54	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	359,37	4,41	360,41	4,24	10,73	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	791,40	9,71	819,22	9,64	24,38	VIANDES
FISCHE	49,59	,61	49,97	,59	1,49	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	184,29	2,26	185,73	2,19	5,53	LAIT ET FROMAGE
EIER	101,33	1,24	120,43	1,42	3,58	OEUFs
BUTTER	152,84	1,88	152,84	1,80	4,55	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	76,06	,93	76,37	,90	2,27	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	161,02	1,98	170,91	2,01	5,09	FRUITS
KARTOFFELN	44,91	,55	55,71	,66	1,66	POMMES DE TERRE
GENUESE	138,43	1,70	157,12	1,85	4,68	AUTRES LEGUMES
TUCKER	47,82	,59	47,82	,56	1,42	SUCRE
ARMELADEN UND SUESSWAREN	109,15	1,34	109,15	1,28	3,25	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	25,01	,31	25,01	,29	,74	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	171,00	2,10	171,00	2,01	5,09	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	53,68	,66	53,68	,63	1,60	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	310,82	3,81	310,82	3,66	9,25	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MHLZEITEN AUSSER HAUS	222,93	2,74	222,93	2,62	6,64	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	270,55	3,32	270,55	3,18	8,05	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.270,19	40,13	3.359,65	39,54	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	53,47	,66	61,39	,72	1,83	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.216,72	39,48	3.298,27	38,81	98,17	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	863,05	10,59	863,05	10,16	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	278,48	3,42	278,48	3,28	32,27	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	347,34	4,26	347,34	4,09	40,25	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	49,46	,61	49,46	,58	5,73	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	25,71	,32	25,71	,30	2,98	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	59,03	,72	59,03	,69	6,84	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	70,29	,86	70,29	,83	8,14	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	32,74	,40	32,74	,39	3,79	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	996,31	12,23	1.264,42	14,88	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	526,79	6,47	776,95	9,14	61,45	LOYER ET CHARGES
REP.-UNTERH.-KOSTEN	56,93	,70	56,93	,67	4,50	DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	196,74	2,41	214,32	2,52	16,95	COMBUSTIBLES SOLIDES
FESTE BRENNSTOFFE	16,48	,20	16,48	,19	1,30	COMBUSTIBLES LIQUIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	133,67	1,64	134,04	1,58	10,60	ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET	46,14	,57	46,14	,54	3,65	GAZ
GAS	19,55	,24	19,55	,23	1,55	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
SONSTIGE HEIZKOSTEN	828,31	10,17	828,31	9,75	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	204,80	2,51	204,80	2,41	24,73	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL,PUS;BODENBELAG USW	64,65	,79	64,65	,76	7,81	LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	45,64	,56	45,64	,54	5,51	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	223,79	2,75	223,79	2,63	27,02	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HEIZAPPARATL,HAUSHALTSMASCH.	95,22	1,17	95,22	1,12	11,50	ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
HAUSHALTSAUTIKEL,-ZUBEHOER	17,11	,21	17,11	,20	2,07	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
REP.-MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	105,12	1,29	105,12	1,24	12,69	ART.MENAGERS NON DURABLES
KURZLEBIGE HAUSHALTSAUTIKEL	45,48	,56	45,48	,54	5,49	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	15,93	,20	15,93	,19	1,92	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAUSRATVERS.-PREMIEN	10,57	,13	10,57	,12	1,28	SERVICES DOMESTIQUES
HAUSLICHE DIENSTE	248,88	3,05	248,88	2,93	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
WAREN,DIENSTL.FUR KOERPERPFL.	94,48	1,16	94,48	1,11	37,96	ARTICLES DE TOILETTE
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	75,75	,93	75,75	,89	30,44	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
FRISUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	49,76	,61	49,76	,59	19,99	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
MEDIZIN.,PHARMAZ.,ERLEUGNISSE	6,01	,07	6,01	,07	2,41	SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUSKOSTEN	22,89	,28	22,89	,27	9,20	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
ARZTHONARARE						

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER  
EHEDAUER VON 10 BIS UNTER 20 JAHRENMENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS SANS ENFANT  
ANCIENNETE DU MARIAGE DE 10 ANS A MOINS DE 20 ANS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRÄUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	840,68	10,32	840,68	9,89	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSH., NACHRICHTENUEBERM.	840,68	10,32	840,68	9,89	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	563,53	6,92	563,53	6,63	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	80,11	,98	80,11	,94	14,22	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	138,91	1,70	138,91	1,63	24,65	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	34,30	,42	34,30	,40	6,09	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	143,79	1,76	143,79	1,69	25,52	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist. f. Unterh.-Zwecke	158,76	1,95	158,76	1,87	28,17	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	7,65	,09	7,65	,09	1,36	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	590,73	7,25	590,73	6,95	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	70,84	,87	70,84	,83	11,99	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	5,64	,07	5,64	,07	,95	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	51,38	,63	51,38	,60	8,70	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	140,15	1,72	140,15	1,65	23,72	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	95,14	1,17	95,14	1,12	16,11	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	104,59	1,28	104,59	1,23	17,71	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	122,98	1,51	122,98	1,45	20,82	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.148,21	100,00	8.497,87	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.148,21	79,01	8.497,87	79,70		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	2.164,15	20,99	2.164,15	20,30	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.160,20	11,25	1.160,20	10,88	53,61	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	1.003,95	9,74	1.003,95	9,42	46,39	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	10.312,36	100,00	10.662,02	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRC HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER  
EHEDAUER VON 20 JAHREN UND MEHRMENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIES SANS ENFANT  
ANCIENNETE DU MARIAGE 20 ANS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/C	DM	O/O	O/O	
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.001,14	44,32	3.213,17	43,95	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAHRMITTEL	380,01	5,61	381,35	5,22	11,87	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	772,60	11,41	840,18	11,49	26,15	VIANDES
FISCHE	48,33	,71	48,33	,66	1,50	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	188,06	2,78	190,14	2,60	5,92	LAIT ET FROMAGE
EIER	95,24	1,41	120,26	1,64	3,74	OEUFs
BUTTER	155,08	2,29	156,56	2,14	4,87	BEURRE
SPEISEFETTE UND DELE	81,30	1,20	81,97	1,12	2,55	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	144,30	2,13	194,33	2,66	6,05	FRUITS
KARTOFFELN	46,67	,69	69,62	,95	2,17	POMMES DE TERRE
GEMUESE	117,68	1,74	153,10	2,09	4,76	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	59,91	,88	59,51	,82	1,86	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	93,03	1,37	93,08	1,27	2,90	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	25,34	,37	25,34	,35	,79	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	158,34	2,34	158,34	2,17	4,33	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	44,39	,66	44,65	,61	1,39	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	251,39	3,71	252,91	3,46	7,87	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	138,41	2,04	142,03	1,94	4,42	REPAS,AUTRES CONS.A L'EXTERIEUR
TABAK	201,05	2,97	201,05	2,75	6,26	TABAC
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.001,14	44,32	3.213,17	43,95	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	44,33	,65	45,70	,63	1,42	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	2.956,81	43,66	3.167,48	43,32	98,58	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	756,18	11,17	756,18	10,34	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	261,75	3,87	261,75	3,58	34,61	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	279,33	4,12	279,33	3,82	36,94	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	40,67	,60	40,67	,56	5,38	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	28,03	,41	28,03	,38	3,71	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	55,25	,82	55,25	,76	7,31	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	56,56	,84	56,56	,77	7,48	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	34,58	,51	34,58	,47	4,57	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	681,15	13,01	1.210,27	16,55	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	425,19	6,28	744,73	10,19	61,53	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE.DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	44,98	,66	44,58	,62	3,72	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	210,59	3,11	219,44	3,00	18,13	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	9,59	,14	9,59	,13	,79	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAE	130,67	1,93	130,90	1,79	10,82	ELECTRICITE
GAS	45,64	,67	45,73	,63	3,78	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	14,50	,21	14,91	,20	1,23	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	712,16	10,52	712,16	9,74	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	184,50	2,72	184,50	2,52	25,91	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	94,44	1,39	94,44	1,29	13,26	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	39,91	,59	39,91	,55	5,60	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	150,32	2,22	150,32	2,06	21,11	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	73,66	1,09	73,66	1,01	10,34	ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	10,88	,16	10,88	,15	1,53	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	99,14	1,46	99,14	1,36	13,92	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	37,24	,55	37,24	,51	5,23	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	14,42	,21	14,42	,20	2,02	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	7,64	,11	7,64	,10	1,07	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	199,55	2,95	199,55	2,73	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLUEGE	69,32	1,02	69,32	,95	34,74	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	56,84	,84	56,84	,78	28,48	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.,ERZEUGNISSE	48,36	,71	48,36	,66	24,23	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	,10	,00	,10	,00	,05	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONDRARE	24,92	,37	24,92	,34	12,49	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES

DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNEELES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER  
EHEDAUER VON 20 JAHREN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES SANS ENFANT  
ANCIENNETE DU MARIAGE 20 ANS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	383,80	5,67	383,80	5,25	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	383,80	5,67	383,80	5,25	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	406,96	6,01	406,96	5,57	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	80,31	1,19	80,31	1,10	19,73	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	85,64	1,26	85,64	1,17	21,04	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	19,45	,29	19,45	,27	4,78	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	114,29	1,69	114,29	1,56	28,08	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist. f. Unterh.-Zwecke	105,63	1,56	105,63	1,45	25,97	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	1,60	,02	1,60	,02	,39	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	475,26	7,02	475,26	6,50	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	44,24	,65	44,24	,61	9,31	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	4,65	,07	4,65	,06	,98	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	22,46	,33	22,46	,31	4,73	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	102,32	1,51	102,32	1,40	21,53	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	78,85	1,16	78,85	1,06	16,59	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	63,63	,94	63,63	,87	13,39	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	159,11	2,35	159,11	2,16	33,48	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	6.771,87	100,00	7.311,66	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	6.771,87	80,59	7.311,66	81,76		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.630,95	19,41	1.630,95	18,24	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	936,02	11,14	936,02	10,47	57,39	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	694,93	8,27	694,93	7,77	42,61	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	8.402,83	100,00	8.942,61	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION MENSUELLES MENSUELLES PAR MENAGE

ARBEITSHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND  
EHEDAUER UNTER 10 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 1 ENFANT  
ANCIENNETÉ DU MARIAGE MOINS DE 10 ANS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	D"	O/A	D"	O/O	O/O	
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.281,12	40,46	3.361,89	39,89	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NACHMITTEL	431,46	5,32	432,45	5,14	12,88	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	762,62	9,40	778,43	9,24	23,17	VIANDES
FISCHE	48,95	,60	48,55	,58	1,46	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	238,40	2,94	241,11	2,85	7,17	LAIT ET FROMAGE
EIER	101,80	1,28	108,15	1,22	3,22	OEUFs
BUTTER	152,47	1,88	153,07	1,82	4,95	BEURRE
SPEISEFETTE UND DELE	86,98	1,12	89,25	1,05	2,66	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	178,53	2,20	193,45	2,34	5,77	FRUITS
KARTOFFELN	46,52	,57	55,00	,65	1,64	POUMES DE TERRE
GEMUESE	144,36	1,78	172,44	2,05	5,13	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	53,00	,65	53,00	,61	1,58	SUCRE
MARMELODEN UND SUESSWAREN	123,51	1,51	122,41	1,45	3,64	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	29,24	,36	29,24	,35	,87	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	125,57	1,55	125,57	1,49	3,74	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	67,26	,83	67,26	,80	2,00	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	277,83	3,42	279,12	3,31	8,30	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	193,45	2,39	193,45	2,39	5,77	REPAS,AUTRES CONS.A L'EXTERIEUR
TABAK	217,74	2,69	217,74	2,58	6,48	TABAC
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.281,12	40,46	3.361,89	39,89	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAEINER	20,63	,25	20,62	,25	,62	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.260,49	40,19	3.340,57	39,64	99,38	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	899,87	11,05	899,47	10,68	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	276,25	3,41	276,65	3,29	30,78	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	229,57	4,14	339,57	4,05	37,74	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BARYWAESCHE	65,54	,81	65,54	,76	7,28	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	30,05	,37	30,05	,36	3,34	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	74,64	,92	74,44	,69	8,29	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	80,54	,95	80,54	,95	8,95	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	32,59	,40	32,59	,39	3,62	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.091,36	13,45	1.327,46	15,76	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	617,35	7,61	843,74	10,01	63,54	LOYER ET CHARGES
REP.,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	54,07	,68	54,87	,65	4,13	DEP.ES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	170,59	2,13	179,57	2,17	13,52	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	25,51	,31	25,51	,30	1,92	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	158,16	1,95	159,40	1,89	12,00	ELECTRICITE
GAS	41,74	,51	41,74	,50	3,14	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	23,13	,28	23,13	,27	1,74	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUMG	837,31	10,22	837,51	9,93	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.CCOURANT
MOEBEL,FUSSGODEMBELAUSSA HAUSHALTSWAESCHE,GEITZEUG	266,48	3,29	266,48	3,16	31,83	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB. LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	56,67	,70	56,67	,67	6,77	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	36,55	,46	36,55	,44	4,41	APP.CHAUFF.APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUHOER	189,90	2,34	199,60	2,25	12,69	ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	61,35	1,00	61,35	,97	9,72	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	10,51	,13	10,51	,10	1,30	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FABRIKREI,WAESCHEREI	126,72	1,56	126,32	1,50	15,09	NETTOYAGE,TEINTURE,PLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEVICE	44,39	,55	44,25	,53	5,30	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	13,94	,17	13,54	,17	1,66	SERVICES DOMESTIQUES
HAESULICHE DIENSTE	16,40	,19	16,40	,12	1,24	
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFLL.	241,36	2,97	241,26	2,88	100,00	SCINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	104,26	1,29	104,16	1,24	43,20	ARTICLES DE TOILETTE
FRiseur,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	82,00	1,01	82,00	,97	33,97	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	36,40	,45	36,40	,40	15,08	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	2,57	,03	2,57	,03	1,06	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHENDRAPE	16,12	,20	16,12	,19	6,68	HCNCR.MEDIC.RETRIB.INFIRMIERES

DURCHSCHNITTLICHE JÄHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JÄHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND  
EMERDAUER UNTER 10 JAHREN

MENAGES OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 1 ENFANT  
ANCIENNETÉ DU MARIAGE MOINS DE 10 ANS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	673,84	8,31	673,84	7,99	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	673,84	8,31	673,84	7,99	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	541,61	6,66	541,61	6,43	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BÜCHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	72,18	,89	72,18	,86	13,33	LEVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKSTR.	119,63	1,47	119,63	1,42	22,09	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGÜTER, FREIZEIT	26,74	,33	26,74	,32	4,94	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GÜTER ZUR UNTERHALTUNG	143,46	1,77	143,46	1,70	26,49	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist.f. Unterh.-Zwecke	147,35	1,82	147,35	1,75	27,21	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	32,25	,40	32,25	,38	5,98	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	565,87	6,96	565,87	6,71	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	79,88	,92	79,88	,95	14,12	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	6,27	,08	6,27	,07	1,11	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN PERIEN	18,56	,23	18,56	,22	3,28	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	124,39	1,53	124,39	1,48	21,98	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	72,10	,89	72,10	,86	12,74	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	151,21	1,87	151,21	1,80	26,83	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	112,65	1,39	112,65	1,34	19,94	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIÉES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.111,71	100,00	8.428,79	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.111,71	81,85	8.428,79	82,21		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRÄGE ZUP SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.023,05	18,35	1.023,05	17,78	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.099,46	11,07	1.099,46	10,73	60,33	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE IMPOTS
	723,19	7,26	723,19	7,05	39,67	
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	9.034,75	100,00	10.251,44	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND  
EHEDAUER VON 10 JAHREN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 1 ENFANT  
ANCIENNETÉ DU MARIAGE 10 ANS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN: DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.616,01	43,29	3.797,20	42,69	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BRGT,MEHL UND NACHRMITTEL	468,49	5,62	469,35	5,28	12,36	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	889,41	10,67	948,54	10,66	24,98	VIANGES
FISCHE	58,49	,70	58,49	,66	1,54	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	251,64	3,02	253,50	2,85	6,69	LAIT ET FROMAGE
EIER	122,50	1,47	141,42	1,59	3,72	OEUFs
BUTTER	170,81	2,05	170,81	1,92	4,50	BEURRE
SPEISEFETTE UND GELE	109,29	1,31	109,81	1,23	2,89	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	182,14	2,15	219,59	2,47	5,78	FRUITS
KARTOFFELN	57,66	,65	82,15	,92	2,16	POMMES DE TERRE
GEMUESE	147,97	1,78	185,54	2,09	4,89	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	65,37	,78	32,63	,72	1,72	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	130,17	1,56	130,17	1,46	3,43	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	32,63	,39	32,63	,37	,86	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	159,00	1,91	159,00	1,79	4,19	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	72,52	,87	72,52	,82	1,91	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKHOL	274,30	3,29	274,00	3,08	7,22	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	177,96	2,14	177,96	2,06	4,69	REPAS,AUTRES CONS.A L'EXTERIEUR
TABAK	245,66	2,95	245,66	2,76	6,47	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.616,01	43,35	3.797,20	42,69	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	32,27	,39	36,80	,41	,97	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.583,74	43,00	3.760,41	42,27	99,03	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	962,62	11,55	962,62	10,82	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	322,33	3,87	322,53	3,62	33,48	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	361,15	4,33	361,15	4,06	37,52	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BADYMAESCHEN	49,77	,60	49,77	,56	5,17	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	27,89	,33	27,89	,31	2,90	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	78,99	,95	78,99	,83	8,21	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	84,52	1,01	84,52	,95	8,78	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	37,98	,46	37,98	,43	3,95	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	980,54	11,77	1.365,10	15,35	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIET- UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	484,60	5,81	857,01	9,63	62,78	LOYER ET CHARGES DEP. DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	53,40	,64	53,40	,60	3,91	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	208,72	2,50	220,87	2,48	16,18	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	15,69	,19	15,69	,18	1,15	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	155,65	1,87	155,65	1,75	11,40	ELECTRICITE
GAS	47,07	,56	47,07	,53	3,45	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	15,41	,18	15,41	,17	1,13	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	814,02	9,77	814,02	9,15	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBOEDENBELAG USK	226,91	2,72	226,91	2,55	27,88	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSHAESCHEN,BETTZEUG	77,11	,93	77,11	,87	9,47	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	45,67	,55	45,67	,51	5,61	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	193,73	2,32	193,73	2,18	23,80	APP.CHAUFF,APP.MENAG,IMPORT.
HAUSHALTSArtIKEL,-ZUBEHOER	78,33	,94	78,33	,88	9,62	ART.MENAG,ACCESS.MCINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGEGENST.	13,39	,16	13,39	,15	1,64	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSArtIKEL	121,11	1,45	121,11	1,36	14,88	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	37,92	,45	37,92	,41	4,66	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIIEN	15,11	,18	15,11	,17	1,96	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	4,75	,06	4,75	,05	,58	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFLE.	251,15	3,01	251,15	2,82	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ArtIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	101,22	1,21	101,22	1,14	40,30	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	79,71	,96	79,71	,91	31,74	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.,ERZEUGNISSE	43,05	,52	43,05	,49	17,14	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	1,42	,02	1,42	,01	,57	SOINS HOSPITALIERS
ARZTENTGEMER	25,74	,31	25,74	,27	10,25	HONOR.MEDEC.,RETRIB.INFIRMIERES



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND  
EHEDAUER VON 10 JAHREN UND MEHRMENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 1 ENFANT  
ANCIENNETÉ DU MARIAGE 10 ANS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	614,11	7,37	614,11	6,90	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	614,11	7,37	614,11	6,90	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	595,69	7,15	595,69	6,70	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	91,72	1,10	91,72	1,03	15,40	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	121,57	1,46	121,57	1,37	20,41	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	26,76	,32	26,76	,30	4,49	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	137,79	1,65	137,79	1,55	23,13	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist. f. Unterh.-Zwecke	166,47	2,00	166,47	1,87	27,95	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	51,38	,62	51,38	,58	8,63	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	532,24	6,39	532,24	5,98	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	61,27	,74	61,27	,69	11,51	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	4,73	,06	4,73	,05	,89	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	28,37	,34	28,37	,32	5,33	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	115,93	1,39	115,93	1,30	21,78	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	72,68	,87	72,68	,82	13,66	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	120,29	1,44	120,29	1,35	22,60	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	128,96	1,55	128,96	1,45	24,23	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.334,11	100,00	8.895,34	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.334,11	81,96	8.895,34	82,90		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.834,93	18,04	1.834,93	17,10	100,00	CONTRIBUTIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.126,08	11,07	1.126,08	10,49	61,37	CONTR. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	708,85	6,97	708,85	6,61	38,63	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	10.169,04	100,00	10.730,27	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JÄHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JÄHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN  
ERHEBAUER UNTER 10 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS  
ANCIENNETE DU MARIAGE MOINS DE 10 ANS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	C/C	DM	L/D	O/O	
NÄHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.559,25	44,07	3.715,10	43,27	100,00	PROD. ALIM., BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
BROT, PFEHL UND NÄHRMITTEL	513,62	6,26	514,02	5,97	13,87	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	794,57	9,84	855,85	9,96	23,03	VIANDES
FISCHE	49,92	,62	49,92	,56	1,34	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KÄSE	301,69	3,74	304,37	3,54	8,19	LAIT ET FROMAGE
EIER	121,96	1,51	136,42	1,59	3,67	ŒUFS
BUTTER	160,89	1,99	160,89	1,67	4,33	BEURRE
SPEISEFETTE UND GELF	119,87	1,43	116,45	1,35	3,13	HUILES ET GRAISSES CULINAIRES
OBST	194,71	2,41	224,40	2,61	6,04	FRUITS
KARTOFFELN	63,04	,76	74,91	,87	2,02	POMMES DE TERRE
GEMÜSE	130,48	1,73	174,12	2,03	4,69	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	78,36	,91	73,56	,85	1,97	SUCRE
MARKEADEN UND SÜSSWAKEN	134,68	1,67	135,68	1,58	3,45	CONFITURES ET CONFISERIE
SCHNITTE NÄHRMIDTEL	31,73	,39	31,73	,37	,85	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE, TEE	139,43	1,73	139,43	1,62	2,75	CAFÉ, THÉ
ALKOHOLFREIE GETRÄNKE	59,97	,73	59,11	,69	1,59	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRÄNKE/ALCOOL	254,55	3,15	255,56	2,97	6,87	BOISSONS ALCOOLISEES, ALCOOL
RAUHLREITEN AUSSER HAUS	180,67	2,23	180,67	2,09	4,85	REPAS, AUTRES CONS. A L'EXTERIEUR
TABAK	229,70	2,84	229,70	2,67	6,16	TABAC
NÄHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.559,25	44,07	3.715,10	43,27	100,00	PROD. ALIM., BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS., KOSTGÄNGER	28,58	,22	31,15	,36	,84	COUT. DOMEST., PENSIONNAIRES
NÄHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.533,67	43,75	3.684,65	42,86	99,26	PROD. ALIM., BOISSONS, TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHMIE	449,99	10,51	549,59	9,89	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	288,10	3,51	288,10	3,12	31,94	VETEMENTS HOMMES, GARÇONNETS
DAMEN- UND FRAUCHEINKLEIDUNG	298,84	3,70	298,84	3,40	35,16	VETEMENTS FEMMES, FILLETES
STOFFWOLLE, BABYKÄSCHE	63,54	,79	63,54	,74	7,48	TISSU, LAIN, LAVETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	26,79	,33	26,79	,31	3,15	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	78,25	,97	78,25	,99	9,21	CHAUSSURES P. HOM. ET GARÇONNETS
DAMEN- UND FRAUCHEINSCHUHE	63,64	,78	63,64	,77	9,84	CHAUSSURES P. FEMMES, FILLETES
SCHUHREPARATUREN	36,84	,46	36,84	,46	3,67	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.069,20	12,96	1.378,18	16,04	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	924,48	11,46	886,21	10,31	64,28	LOYER ET CHARGES
REP., UNTERM. KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	49,75	,61	49,75	,56	3,59	DEP. DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	164,70	2,02	192,35	2,24	13,95	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLÜSSIGE BRENNSTOFFE	21,20	,27	21,60	,25	1,58	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITÄT	166,47	2,07	166,47	1,94	12,08	ELECTRICITE
GAS	42,17	,52	42,17	,49	3,06	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	19,97	,25	19,67	,23	1,44	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MÖBEL, HAUSHALTSGERÄTE, TABAC, LAUFENDER UNTERHALT D. WOHNUMG	783,71	9,70	783,71	9,12	100,00	MEUBLES, ART. AMEUBLEMENT EQUIP. MENAGER, ENTRET. COURANT
MÖBEL, FUSSE, POLSTER, USH	232,75	2,88	232,75	2,70	29,85	MOB. REVET. SGL., AUTR. ART. AMEUB.
HAUSHALTSMASCHIN., BETZGEG	97,69	,71	97,69	,67	7,36	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEINTEXILIEN	38,79	,48	38,79	,42	4,69	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	161,77	2,00	161,77	1,80	20,64	APP. CHAUFF., APP. MENAG. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUGEN	81,04	1,00	81,04	,94	10,34	ART. MENAG., ACCESS. MENAG. IMPORT.
REP., REPAR. V. HAUSHALTSGERÄTEN	12,12	,15	12,12	,14	1,55	REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	146,73	1,82	146,83	1,71	18,74	ART. MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG, FÄRBEREI, WÄSCHEREI	34,07	,42	34,07	,40	4,35	NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRÄMIEN	14,92	,18	14,92	,17	1,90	PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
HAUSLICHE DIENSTE	6,13	,08	6,13	,07	,76	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN, CIT., STYL, FUER KÖRPERPFL.	227,29	2,81	227,29	2,64	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUM KÖRPERPFL.	97,09	1,20	97,09	1,13	42,72	ARTICLES DE TOILETTE
FRISUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	78,72	,95	76,72	,89	33,76	SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
MEDIZIN., PHARMAZ., ERZEUGNISSE	33,31	,41	33,31	,39	14,66	PROD. MED., PHARM., MATER. THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	2,23	,03	2,23	,03	,98	SOINS HOSPITALIERS
ARTHROTHIRAP.	17,92	,22	17,92	,21	7,88	HONOR. MEDEC., REPR. INFIRMIERES

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN  
EHEDAUER UNTER 10 JAHRENMENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS  
ANCIENNETE DU MARIAGE MOINS DE 10 ANS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	C/G	DM	C/G	O/O	
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	668,49	8,28	668,49	7,78	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	668,49	8,28	668,49	7,78	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	510,18	6,32	510,18	5,93	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	77,77	,96	77,77	,96	15,24	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	99,24	1,23	99,24	1,15	19,45	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUTER, FREIZEIT	21,39	,26	21,39	,25	4,19	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUTER ZUR UNTERHALTUNG	147,77	1,83	147,77	1,72	28,96	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist. f. Unterh.-Zwecke	131,89	1,67	131,89	1,53	25,85	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	32,12	,40	32,12	,37	6,30	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	493,63	6,11	493,63	5,74	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	51,58	,64	51,58	,60	10,45	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	2,70	,03	2,70	,02	,55	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	13,34	,17	13,34	,16	2,70	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	124,69	1,54	124,69	1,45	25,26	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	42,51	,52	42,51	,45	8,61	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	154,01	1,91	154,01	1,79	31,20	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	104,79	1,30	104,79	1,22	21,23	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.076,14	100,00	8.596,11	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.076,14	85,35	8.596,11	86,11		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.386,15	14,65	1.386,15	13,82	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.022,59	10,81	1.022,59	10,24	73,77	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	363,55	3,84	363,55	3,64	26,23	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	9.462,28	100,00	9.982,65	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAAR MIT 2 KINDERN  
EHEDAUER VON 10 JAHREN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS  
ANCIENNETE DU MARIAGE 10 ANS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.847,16	44,94	4.136,89	44,51	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NACHRMITTEL	561,18	6,56	563,74	6,07	13,63	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	933,18	10,90	1.073,65	11,55	25,95	VIANDES
FISCHE	60,75	,71	60,79	,65	1,47	PRGQUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	288,55	3,37	296,20	3,19	7,16	LAIT ET FROMAGE
EIER	133,72	1,56	164,24	1,77	3,97	OEUFs
BUTTER	169,13	1,98	172,67	1,86	4,17	BEURRE
SPEISEFETTE UND OEL	139,95	1,63	142,03	1,53	3,43	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	190,84	2,23	221,62	2,38	5,36	FRUITS
KARTOFFELN	65,36	,76	87,57	,95	2,13	POMES DE TERRE
GEMUESE	147,31	1,72	193,51	2,08	4,68	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	80,91	,95	81,62	,87	1,96	SUCRE
MARCELADEN UND SUESSWAREN	145,11	1,70	145,25	1,56	3,51	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	38,93	,45	38,89	,42	,94	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	168,34	1,97	168,43	1,81	4,07	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	68,04	,79	70,72	,76	1,71	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	261,52	3,06	261,52	2,81	6,32	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	159,10	1,86	159,10	1,71	3,85	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	235,24	2,75	235,36	2,53	5,69	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.647,16	44,94	4.136,89	44,51	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	10,31	,10	10,26	,11	,25	COUT.DOMESE.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.836,95	44,82	4.126,52	44,46	99,75	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.028,52	12,02	1.029,74	11,08	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNARENKLEIDUNG	322,19	3,76	322,57	3,48	31,36	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	373,73	4,37	374,18	4,03	36,34	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	48,84	,57	48,84	,53	4,74	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	28,97	,34	28,97	,31	2,81	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNARENCHUHE	101,45	1,19	101,45	1,09	9,85	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	108,70	1,27	108,70	1,17	10,56	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	44,64	,52	44,64	,48	4,34	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	930,26	10,87	1.372,45	14,77	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.-,UNTERH.KOSTEN	445,65	5,21	876,58	9,44	63,90	LOYER ET CHARGES DEP. DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	46,62	,54	46,62	,50	3,40	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	200,29	2,34	209,14	2,25	15,27	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	15,35	,18	15,25	,17	1,12	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	160,90	1,88	161,49	1,74	11,77	ELECTRICITE
GAS	45,73	,53	46,28	,50	3,37	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	15,73	,18	16,19	,17	1,18	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	635,97	9,77	936,57	9,90	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.C.DURANT
MOEBEL,FUSSELDEMBELAG USW	245,35	2,87	245,35	2,64	29,33	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAEGSCHE,BETTZEUC	77,02	,90	77,02	,83	9,21	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	38,91	,45	39,23	,42	4,70	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	179,72	2,10	179,72	1,93	21,48	APP.CHAUFF.,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUEHOER	84,83	,99	84,93	,91	10,15	ART.MENAG.ACCESS.MCINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	10,15	,12	10,15	,11	1,21	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	136,41	1,59	136,50	1,47	16,32	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	38,41	,45	38,41	,41	4,59	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	15,35	,18	15,25	,17	1,83	PRIMES(ASSURANCES PRIVILEES)
HAESULICHE DIENSTE	9,82	,11	9,12	,11	1,17	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFLE.	247,42	2,89	247,42	2,66	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	99,14	1,16	99,14	1,07	40,07	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	84,08	,98	84,08	,90	33,98	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.,ERZEUGNISSE	34,30	,40	34,50	,37	13,86	PRGD.MED.,PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	3,46	,04	3,46	,04	1,40	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	26,44	,31	26,44	,28	10,69	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES

DURCHSCHNITTLICHT JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHT JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN  
EHEDAUER VON 10 JAHREN UND MEHRMENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 2 ENFANTS  
ANCIENNETÉ DU MARIAGE 10 ANS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	%	DM	%	%	
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	582,71	6,81	582,71	6,27	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	582,71	6,81	582,71	6,27	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	634,61	7,41	634,66	6,83	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS., LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	98,47	1,15	98,47	1,06	15,52	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	124,92	1,46	124,92	1,34	19,68	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGÜTER, FREIZEIT	28,97	,34	28,47	,31	4,56	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GÜTER ZUR UNTERHALTUNG	161,34	1,88	161,29	1,74	25,43	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist., F. L. INTERH.-ZWECKE	167,31	1,95	167,21	1,81	26,36	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	53,61	,63	53,61	,58	8,45	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	463,55	5,42	463,55	4,99	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	56,65	,66	56,65	,61	12,22	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	3,79	,04	3,75	,04	,82	REPAPATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN, IN (F.) FERIEEN	17,40	,20	17,40	,19	3,75	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	119,40	1,39	119,40	1,28	25,76	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	51,17	,60	51,17	,55	11,04	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	118,62	1,35	118,62	1,25	25,63	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	96,32	1,13	96,32	1,04	20,78	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	5.559,89	100,00	9.293,62	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	6.559,89	85,09	9.293,62	86,11		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRÄGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.499,49	14,91	1.499,49	13,89	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.092,83	10,86	1.092,83	10,13	72,88	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	406,66	4,04	406,66	3,77	27,12	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	10.059,38	100,00	10.793,11	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN  
EHEDAUER UNTER 10 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS  
ANCIENNETE DU MARIAGE MOINS DE 10 ANS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	C*	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.375,06	44,43	4.054,16	44,16	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	598,75	6,86	598,75	6,52	14,77	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	864,86	9,92	919,11	10,01	22,67	VIANDES
FISCHE	52,57	,60	52,57	,57	1,30	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	347,04	3,94	358,95	3,91	8,85	LAIT ET FROMAGE
EIER	121,99	1,40	141,38	1,54	3,49	CEUFS
BUTTER	130,91	1,50	136,39	1,49	3,36	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	140,52	1,61	140,97	1,54	3,48	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
GUST	195,26	2,24	221,29	2,41	5,46	FRUITS
KARTOFFELN	56,70	,65	83,21	,91	2,05	POMMES DE TERRE
GEMUESE	153,55	1,76	188,63	2,05	4,65	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	98,50	1,13	98,50	1,07	2,43	SUCRE
MARMLADEN UND SUESSWAREN	151,02	1,73	151,02	1,65	3,73	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	38,51	,44	38,51	,42	,95	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE, TEE	157,62	1,81	157,62	1,72	3,89	CAFE, THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	66,51	,76	66,51	,72	1,64	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE, ALKOHOL	264,02	3,03	264,02	2,88	6,51	BOISSONS ALCOOLISEES, ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	197,80	2,27	197,80	2,15	4,88	REPAS, AUTRES CONS. A L'EXTERIEUR
TABAK	238,91	2,74	238,91	2,60	5,89	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.875,06	44,43	4.054,16	44,16	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.,KOSTGAENGER	22,30	,26	27,63	,30	,68	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	1.352,75	44,17	4.026,53	43,86	99,32	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	886,53	10,16	886,53	9,66	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNARENKLEIDUNG	252,81	2,90	252,81	2,75	28,52	VETEMENTS HOMMES, GARÇONNETS
DAMEN- UND MÄDCHENKLEIDUNG	296,36	3,40	296,36	3,23	33,43	VETEMENTS FEMMES, FILLETES
STOFF, WOLLE, BAHYNAESCHE	76,35	,88	76,35	,83	8,61	TISSU, LAINE, LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	30,10	,35	30,10	,33	3,40	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNARENSCHUHE	106,92	1,23	106,92	1,16	12,06	CHAUSSURES P.HOM. ET GARÇONNETS
DAMEN- UND MÄDCHENSCHUHE	87,07	1,00	87,07	,95	9,82	CHAUSSURES P.FEMMES, FILLETES
SCHUHRREPARATUREN	36,92	,42	36,92	,40	4,16	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.108,53	12,71	1.392,87	15,17	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP., UNTERH.KOSTEN	602,67	6,91	876,46	9,55	62,92	LOYER ET CHARGES DEP. DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	49,75	,57	49,75	,54	3,57	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	193,77	2,22	204,31	2,23	14,67	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	20,85	,24	20,85	,23	1,50	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	181,23	2,08	181,23	1,97	13,01	ELECTRICITE
GAS	38,63	,44	38,63	,42	2,77	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	21,64	,25	21,64	,24	1,55	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL, HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	823,83	9,44	823,83	8,97	100,00	MEUBLES, ART. AMEUBLEMENT EQUIP. MENAGER, ENTRET. COURANT
MOEBEL, FUSSBODENBELAG USW	216,45	2,48	216,45	2,36	26,27	MOB. REVET. SOL. AUTR. ART. AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE, BETTZEUG	55,42	,64	55,42	,60	6,73	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	26,08	,30	26,08	,28	3,17	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	214,59	2,46	214,59	2,34	26,05	APP. CHAUFF. APP. MENAG. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	92,52	1,06	92,52	1,01	11,23	ART. MENAG. ACCESS. MOINS IMPORT.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	15,76	,18	15,76	,17	1,91	REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	143,89	1,65	143,89	1,57	17,47	ART. MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	40,58	,47	40,58	,44	4,93	NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
HAUSRATVERS., -PRAGMIEN	11,21	,13	11,21	,12	1,36	PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	7,33	,08	7,33	,08	,89	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	229,47	2,63	229,47	2,50	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	99,33	1,14	99,33	1,09	43,29	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	76,10	,87	76,10	,83	33,16	SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
MEDIZIN., PHARMAZ. ERZEUGNISSE	32,85	,38	32,85	,36	14,32	PROD. MED. PHARM., MATER. THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	6,02	,07	6,02	,07	2,62	SOINS HOSPITALIERS
ARZTGEBUEREN	15,17	,17	15,17	,17	6,61	HONOR. MEDEC. RETRIER. INFIRMIERES

DURCHSCHNITTLICHE JÄHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JÄHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN  
EHEDAUER UNTER 10 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
CEUPLES MARIÉS AVEC 3 ENFANTS  
ANCIENNETÉ DU MARIAGE MOINS DE 10 ANS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	697,95	8,00	697,95	7,60	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSP., NACHRICHTENUEBERM.	697,95	8,00	697,95	7,60	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	543,12	6,28	543,12	5,92	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	89,36	1,02	89,36	,97	16,45	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	89,36	1,02	89,36	,97	16,45	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	22,15	,25	22,15	,24	4,08	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	132,19	1,52	132,19	1,44	24,34	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist. f. Unterh.-Zwecke	32,70	1,52	132,70	1,45	24,43	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	77,36	,89	77,36	,84	14,24	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	580,24	6,65	580,24	6,32	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	62,17	,71	62,17	,66	10,71	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	6,78	,08	6,78	,07	1,17	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	10,07	,12	10,07	,11	1,74	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	122,67	1,41	122,67	1,34	21,14	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	34,38	,39	34,38	,37	5,93	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	250,81	2,88	250,81	2,73	43,23	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	93,37	1,07	93,37	1,02	16,09	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.722,44	100,00	9.190,54	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.722,44	88,10	9.190,54	88,62		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.178,72	11,90	1.178,72	11,38	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.007,24	10,17	1.007,24	9,72	85,45	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	171,48	1,73	171,48	1,66	14,55	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	9.901,16	100,00	10.359,26	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN  
EHEDAUER VCN 10 JAHREN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 3 ENFANTS  
ANCIENNETE DU MARIAGE 10 ANS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.123,59	46,77	4.446,36	46,44	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	635,95	7,21	640,48	6,67	14,40	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	1.021,14	11,57	1.128,63	11,77	25,38	VIANDES
FISCHE	68,19	,77	68,19	,71	1,53	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	330,95	3,75	345,26	3,61	7,76	LAIT ET FROMAGE
EIER	132,04	1,50	179,30	1,87	4,03	DEUFS
BUTTER	165,74	1,88	171,77	1,79	3,86	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	169,08	1,22	170,36	1,73	3,82	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	209,36	2,38	274,58	2,87	6,17	FRUITS
KARTOFFELN	70,53	,81	74,58	,99	2,13	PCMMES DE TERRE
GEMUESE	151,72	1,72	204,37	2,13	4,60	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	103,84	1,13	103,34	1,08	2,34	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	161,10	1,83	161,10	1,63	3,62	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	38,22	,43	38,22	,40	,86	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	172,49	1,96	172,49	1,80	3,88	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	69,54	,79	69,54	,73	1,56	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	283,45	3,22	283,45	2,96	6,37	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	122,68	1,39	122,68	1,28	2,76	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	218,43	2,48	218,43	2,28	4,91	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.123,59	46,77	4.446,36	46,44	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	22,54	,26	24,00	,25	,54	COUT.-DOMEST.-PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	4.101,05	46,53	4.422,46	46,19	99,46	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.042,93	11,83	1.042,93	10,89	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	320,74	3,64	320,94	3,35	30,77	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	372,37	4,22	372,37	3,89	35,70	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	60,51	,67	60,51	,62	5,80	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	32,57	,37	32,57	,34	3,13	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	103,98	1,18	103,78	1,09	9,97	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	104,61	1,13	104,51	1,07	10,03	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	47,86	,54	47,86	,50	4,59	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	780,91	11,13	1.420,71	14,84	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	449,67	5,13	877,35	9,16	61,75	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	41,09	,47	41,09	,43	2,89	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	228,63	2,59	239,40	2,50	16,85	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	18,71	,21	18,71	,20	1,32	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITACT	173,03	1,96	174,37	1,82	12,27	ELECTRICITE
GAS	52,38	,59	52,38	,55	3,69	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	17,40	,20	17,40	,18	1,22	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	773,64	8,78	773,64	8,08	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.CCOURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	174,85	1,98	174,35	1,80	22,60	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUR.
HAUSHALTSWAESCHE,REITZEUG	84,42	,96	84,42	,86	10,91	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	34,78	,39	34,78	,36	4,50	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	177,94	2,02	177,74	1,86	23,00	APP.CHAUFF,APP.MENAG.I:PORT.
HAUSHALTARTIKEL,-ZUBEHOER	83,40	,95	83,40	,87	10,78	ART.MENAG,ACCESS.MCINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	13,21	,15	13,21	,14	1,71	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTARTIKEL	147,88	1,68	147,88	1,54	19,11	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	36,76	,42	36,76	,38	4,75	NETTOYAGE,TEINTUPE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	8,80	,10	8,80	,08	1,15	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	11,53	,13	11,53	,10	1,49	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	234,05	2,66	234,05	2,44	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	78,15	1,11	98,15	1,03	41,94	ARTICLES DE TOILETTE
FRiseur,SONSTIGE DIENSTLEIST.	81,91	,93	81,91	,86	35,00	SERVICES SALONS COIFF.,REAUTO
MEDIZIN.,PHARMAZ.,ERZEUGNISSE	31,75	,36	31,75	,32	13,57	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	1,63	,02	1,63	,02	,70	SOINS HOSPITALIERS
ARZTICHOERPE	20,61	,23	20,61	,22	8,31	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNEELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN  
EHEDAUER VON 10 JAHREN UND MEHR

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 3 ENFANTS  
ANCIENNÉTÉ DU MARIAGE 10 ANS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRÄUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	569,24	6,46	569,24	5,94	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	569,24	6,46	569,24	5,94	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	569,90	6,47	569,90	5,95	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS-LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	101,18	1,15	101,18	1,06	17,75	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	87,26	,99	87,26	,91	15,31	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	19,11	,22	19,11	,20	3,35	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	148,94	1,69	148,94	1,56	26,13	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist.f. Unterh.-Zwecke	148,08	1,68	148,08	1,55	25,98	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	65,34	,74	65,34	,63	11,47	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	542,07	6,15	542,07	5,66	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	51,92	,59	51,92	,54	9,58	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	5,77	,07	5,77	,06	1,06	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	15,24	,17	15,24	,16	2,81	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	125,07	1,42	125,07	1,31	23,07	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	35,23	,40	35,23	,37	6,50	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	202,24	2,29	202,24	2,11	37,31	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	106,60	1,21	106,60	1,11	19,67	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	9.813,90	100,00	9.575,41	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	9.813,90	87,50	9.575,41	88,38		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.258,72	12,50	1.258,72	11,62	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPCTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.059,39	10,50	1.059,39	9,78	34,16	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	199,33	1,74	199,33	1,84	15,84	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	10.072,52	100,00	10.834,13	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRC HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE EHEPAARE MIT 1 KIND UNTER 11 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS CEUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT DE MOINS DE 11 ANS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.360,17	41,58	3.465,10	40,98	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	436,15	5,40	437,14	5,17	12,62	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	795,03	9,84	823,53	9,74	23,77	VIANDES
FISCHE	51,07	,63	51,07	,60	1,47	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	240,74	2,98	242,73	2,87	7,00	LAIT ET FROMAGE
EIER	108,62	1,34	118,13	1,40	3,41	OEUFES
BUTTER	156,24	1,93	156,57	1,85	4,52	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	92,77	1,15	93,21	1,10	2,69	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	181,81	2,25	204,90	2,42	5,91	FRUITS
KARTOFFELN	45,30	,56	56,21	,66	1,62	POMMES DE TERRE
GEMUESE	142,97	1,77	171,74	2,03	4,96	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	55,62	,69	55,62	,66	1,61	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	126,67	1,57	126,67	1,50	3,66	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	29,39	,36	29,39	,35	,85	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE, TEE	130,46	1,61	130,46	1,54	3,76	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	66,98	,83	66,98	,79	1,93	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHO	279,75	3,46	279,86	3,31	8,08	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	195,40	2,42	195,40	2,31	5,64	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	225,21	2,79	225,21	2,66	6,50	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.360,17	41,58	3.465,10	40,98	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	26,02	,32	26,43	,31	,76	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.334,15	41,26	3.438,67	40,67	99,24	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	893,17	11,05	893,17	10,56	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	280,97	3,48	280,97	3,32	31,46	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	338,32	4,19	338,82	4,01	37,93	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	59,80	,74	59,80	,71	6,70	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	27,96	,35	27,96	,33	3,13	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	73,69	,91	73,69	,87	8,25	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	80,03	,99	80,03	,95	8,96	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	31,91	,39	31,91	,38	3,57	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.057,17	13,08	1.327,38	15,70	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	580,39	7,18	838,98	9,92	63,21	LOYER ET CHARGES DEP.OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	54,37	,67	54,37	,64	4,10	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	181,16	2,24	191,99	2,27	14,46	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	21,67	,27	21,67	,26	1,63	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	156,62	1,94	157,50	1,86	11,87	ELECTRICITE
GAS	42,39	,52	42,39	,50	3,19	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	20,57	,25	20,57	,24	1,55	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	814,87	10,08	814,87	9,64	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	249,82	3,09	249,82	2,95	30,66	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	59,88	,74	59,88	,71	7,35	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	38,95	,48	38,95	,46	4,78	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	163,68	2,27	163,68	2,17	22,54	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUGHOER	81,42	1,01	81,42	,96	9,99	ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPDRT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	12,06	,15	12,06	,14	1,48	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	125,68	1,56	125,68	1,49	15,42	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	40,57	,50	40,57	,48	4,98	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	14,21	,18	14,21	,17	1,74	PRINES(ASSURANCES PIVEES)
HAESLICHE DIENSTE	8,60	,11	8,60	,10	1,06	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	243,43	3,01	243,43	2,88	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	101,50	1,26	101,50	1,20	41,70	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	81,07	1,00	81,07	,96	33,30	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.,ERZEUGNISSE	39,70	,49	39,70	,47	16,31	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	2,36	,03	2,36	,03	,97	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHERAPE	18,20	,23	18,20	,22	7,72	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	665,79	8,24	665,79	7,87	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND UNTER 11 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
CCUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT DE MOINS DE 11 ANS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	CM	O/O	O/O	
VERKEHRSM., NACHRICHTENVERM.	665,79	8,24	665,79	7,87	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	530,39	6,56	530,39	6,27	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	75,72	,94	75,72	,90	14,28	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	105,06	1,30	105,06	1,24	19,81	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	24,30	,30	24,30	,29	4,58	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	142,96	1,77	142,96	1,69	26,95	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist. f. Unterh.-Zwecke	149,02	1,64	149,02	1,76	28,10	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	33,32	,41	33,32	,39	6,28	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	541,32	6,70	541,32	6,40	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	73,75	,91	73,75	,87	13,62	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	6,01	,07	6,01	,07	1,11	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	21,53	,27	21,53	,25	3,98	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	120,30	1,49	120,30	1,42	22,22	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	71,51	,88	71,51	,85	13,21	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	135,65	1,68	135,65	1,60	25,06	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	112,57	1,39	112,57	1,33	20,80	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.080,30	100,00	8.455,01	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.080,30	81,75	8.455,01	82,42		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.804,05	18,25	1.804,05	17,58	100,00	CONTRIBUTIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.092,48	11,05	1.092,48	10,65	60,56	CONTR. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	711,57	7,20	711,57	6,94	39,44	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	9.884,35	100,00	10.259,06	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLLICHE JAERHLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLLICHE JAEPFLICHER VERBRAECH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE EHEPAARE MIT 2 KINDERN UNTER 11 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS COUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS DE MOINS DE 11 ANS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	G/D	DM	G/D	G/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.601,28	44,35	3.787,32	43,45	100,00	PRCD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORPICE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	517,96	6,30	516,41	5,95	13,69	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	836,96	10,31	916,51	10,54	24,25	VIANDES
FISCHE	50,20	,62	56,20	,52	1,33	PRCDUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	208,97	2,68	303,97	3,45	8,03	LAIT ET FROMAGE
EIER	125,94	1,55	146,16	1,68	3,86	CEUFS
BUTTER	162,45	2,00	163,00	1,87	4,30	BEURPE
SPEISEFETTE UND OELE	116,15	1,45	115,13	1,37	3,15	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
CBST	192,90	2,38	215,17	2,47	5,68	FRUITS
KARTOFFELN	50,12	,62	65,46	,75	1,73	POMMES DE TERRE
GEMUESE	138,37	1,70	175,25	2,01	4,63	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	72,19	,89	72,19	,83	1,91	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	128,84	1,71	138,84	1,59	3,67	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	33,16	,41	33,16	,34	,83	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	136,41	1,70	136,41	1,50	3,65	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	50,22	,72	61,33	,70	1,62	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKHOL	265,77	3,27	266,39	3,06	7,03	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	168,60	2,00	168,60	1,93	4,45	REPAS,AUTRES CONS.A L'EXTERIEUR
TABAK	232,16	2,87	233,16	2,67	6,16	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.601,28	44,35	3.787,32	43,45	100,00	PRCD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORPICE
KOSTEN DIENSTPERS.,KOSTGAENGER	18,05	,22	22,28	,25	,59	COUT.DOMEST.,PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.583,24	44,12	3.765,04	43,19	99,41	PRCD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	876,72	10,80	876,72	10,06	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	276,29	3,40	276,29	3,17	31,51	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	311,75	3,84	311,75	3,58	35,56	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	59,55	,73	59,55	,62	6,79	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	26,37	,33	26,87	,31	3,06	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	82,86	1,02	82,86	,95	9,43	CHAUSSURES P.HOMM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHC	89,85	1,11	89,85	1,03	10,25	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	20,74	,37	20,74	,34	3,39	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	970,80	11,95	1.324,76	15,87	100,00	LOGYER ET CHARGES CCYUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	480,62	5,96	883,10	10,19	64,14	LOGYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	51,60	,64	51,60	,59	3,73	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	189,23	2,33	187,57	2,27	14,27	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	20,39	,25	20,39	,23	1,47	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	164,72	2,03	165,18	1,90	11,93	ELECTRICITE
GAS	40,87	,50	41,40	,48	2,99	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	20,17	,25	20,17	,22	1,46	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL, HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	804,19	9,90	804,19	9,23	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USH HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	245,53	3,02	245,53	2,02	30,53	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB. LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	60,75	,75	60,75	,70	7,55	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	38,51	,48	38,61	,44	4,80	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHÖR	164,42	2,02	164,42	1,89	20,45	ART.MENAG.ACCESS.MCINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	83,54	1,03	83,54	,90	10,39	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	12,65	,16	12,65	,15	1,57	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	144,79	1,78	144,79	1,66	18,00	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIIEN	32,77	,40	32,77	,30	4,07	PRIMES(ASSURANCES PIVEES)
HAESLICHE DIENSTE	15,02	,19	15,02	,17	1,87	SERVICES DOMESTIQUES
HAUSLICHE DIENSTE	6,12	,08	6,12	,07	,76	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	229,24	2,82	229,24	2,63	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	95,82	1,18	95,82	1,10	41,80	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	77,18	,95	77,18	,49	33,67	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.,ERZEUGNISSE	32,98	,41	32,98	,38	14,39	PROD.MED.,PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	2,62	,03	2,62	,03	1,14	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	20,64	,25	20,64	,24	9,00	HONOR.MEDEC.,RETRIN.,INFIRMIERS
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	632,21	7,79	632,21	7,25	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERN UNTER 11 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 2 ENFANTS DE MOINS DE 11 ANS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	632,21	7,79	632,21	7,25	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	534,94	6,59	534,64	6,14	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	30,33	,99	30,33	,90	15,02	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	101,77	1,26	101,99	1,17	19,07	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. GAERGUETER, FREIZEIT	70,44	,28	22,44	,26	4,20	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GAETER ZUR UNTERHALTUNG	161,61	1,99	161,61	1,85	30,22	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
DIENSTLEIST. F. UNTERM.-ZWECKE	132,78	1,64	132,78	1,50	24,83	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	35,70	,44	35,70	,41	6,67	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	489,58	6,03	489,58	5,62	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	50,42	,62	50,42	,58	10,20	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	3,11	,04	3,11	,04	,64	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	12,52	,17	13,52	,16	2,76	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	127,08	1,56	127,06	1,46	25,96	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	44,52	,55	44,52	,51	9,09	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	144,47	1,78	144,47	1,60	29,51	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	106,47	1,31	106,47	1,22	21,75	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.120,33	100,00	8.716,59	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.120,83	85,30	8.716,59	86,17		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.399,21	14,70	1.399,21	13,83	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SDZIALVERS. STEUERN	1.031,23	10,33	1.031,23	10,19	73,70	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	367,98	3,87	367,98	3,64	26,30	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	9.520,05	100,00	10.115,81	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN UNTER 11 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 3 ENFANTS DE MOINS DE 11 ANS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	D/M	O/O	D/M	O/O	O/O	
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.888,50	45,57	4.080,57	44,98	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	580,48	6,20	580,48	6,40	14,23	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	919,17	10,77	765,22	10,64	23,65	VIANDES
FISCHE	56,27	,66	56,27	,62	1,38	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	346,99	4,07	358,48	3,95	8,79	LAIT ET FROMAGE
EIER	125,62	1,47	157,42	1,74	3,86	OEUFs
BUTTER	142,80	1,67	148,56	1,64	3,64	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELF	146,04	1,73	148,34	1,64	3,64	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	197,42	2,31	241,27	2,66	5,91	FRUITS
KARTOFFELN	55,74	,65	74,39	,82	1,82	POUMES DE TERRE
GEMUESE	149,03	1,75	183,28	2,02	4,49	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	94,30	1,16	99,30	1,05	2,43	SUCRE
MARMEADEN UND SUESSWAREN	155,49	1,82	155,49	1,71	3,81	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	36,59	,43	36,59	,40	,90	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	160,47	1,88	160,47	1,77	3,93	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	66,14	,78	66,14	,73	1,62	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	274,67	3,22	274,67	3,02	6,73	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	146,54	1,72	146,54	1,62	3,59	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIFUR
TABAK	227,67	2,67	227,67	2,51	5,58	TABAC
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.888,50	45,57	4.080,57	44,98	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.,KOSTGAEANGEL.	14,49	,17	18,03	,20	,44	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.874,01	45,40	4.062,54	44,78	99,56	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	906,69	10,63	706,65	9,99	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	266,35	3,12	266,35	2,94	29,38	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	310,91	3,64	310,91	3,43	34,29	VETEMENTS FEMMES,FILLETTES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	66,65	,78	66,65	,75	7,35	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	29,01	,34	29,01	,32	3,20	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	104,04	1,22	104,04	1,15	11,47	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	91,61	1,07	91,61	1,01	10,10	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETTES
SCHUHREPARATUREN	38,12	,45	38,12	,42	4,20	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.057,63	12,40	1.408,25	15,52	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	542,92	6,36	878,56	9,69	62,41	LOYER ET CHARGES DEP.OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	41,99	,49	41,95	,46	2,98	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	213,48	2,50	226,63	2,50	16,09	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	21,61	,25	21,61	,24	1,53	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	177,86	2,08	179,40	1,98	12,74	ELECTRICITE
GAS	40,30	,47	40,38	,45	2,87	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	19,40	,23	19,40	,21	1,38	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT O.WOHNUNG	764,86	8,96	764,86	8,43	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	178,52	2,09	178,52	1,97	23,34	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	58,55	,68	58,55	,65	7,65	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	34,27	,40	34,27	,38	4,48	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	193,44	2,27	193,44	2,12	25,29	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOEER	87,02	1,03	87,91	,97	11,49	ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	11,30	,13	11,30	,12	1,48	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	147,53	1,73	147,53	1,63	19,29	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNGSM.,FAERBEREI,WAESCHEREI	35,62	,42	35,62	,37	4,66	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	7,62	,09	7,62	,07	1,00	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAELSLICHE DIENSTE	9,92	,12	9,92	,11	1,30	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFLE.	229,61	2,69	229,61	2,53	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	91,92	1,08	91,92	1,01	40,03	ARTICLES DE TOILETTE
FRISUR,SCASTIGE DIENSTLEISTG.	80,80	,95	80,20	,89	35,19	SERVICES SALONS GOIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.,REZUCHSISSE	34,75	,41	34,75	,28	15,13	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRAANKENHAUSKOSTEN	5,86	,07	5,86	,06	2,55	SOINS HOSPITALIERS
ARTHTONCRARC	16,29	,19	16,29	,18	7,09	HONOR.MOEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,JAHRICHTERUEBERMITTL.	598,94	7,02	598,94	6,60	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JÄHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JÄHRLICHER VERBRUCH PRO HALSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITERHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN UNTER 11 JAHREN

MENAGES D'OUVRIERS  
COUPLES MARIÉS AVEC 3 ENFANTS DE MOINS DE 11 ANS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	598,94	7,02	598,94	6,60	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	533,29	6,25	533,29	5,88	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	88,75	1,04	98,75	,99	16,64	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINST.	78,33	,92	78,33	,86	14,69	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	20,13	,24	20,13	,22	3,77	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	146,68	1,72	146,68	1,62	27,50	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist.f. Unterh.-Zwecke	127,62	1,50	127,62	1,41	23,93	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	71,78	,84	71,78	,79	13,46	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	567,65	6,65	567,65	6,26	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	55,98	,66	55,98	,62	9,86	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	3,02	,04	3,02	,03	,53	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERILN	13,50	,16	13,50	,15	2,38	FRAIS HOTEL, DEP.-LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	121,55	1,42	121,55	1,34	21,41	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	34,47	,40	34,47	,38	6,07	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	238,18	2,79	238,18	2,63	41,95	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	100,95	1,18	100,95	1,11	17,78	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.532,68	100,00	9.071,83	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.532,68	87,91	9.071,83	88,55		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.173,27	12,09	1.173,27	11,45	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.002,84	10,33	1.002,84	9,77	85,47	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	170,43	1,76	170,43	1,66	14,53	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	9.705,95	100,00	10.245,10	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE EHEPAARE OHNE KINDER

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES COUPLES MARIES SANS ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.523,40	31,74	3.622,19	31,52				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	370,34	3,34	370,58	3,22	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	182,03	1,64	182,27	1,59	49,19	GR.	145.359	PAIN
KONDITOR-,DAUERBACKWAREN USW.	104,41	,94	104,41	,91	28,17			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SECES ETC
WEIZENMEHL	22,62	,20	22,62	,20	6,10	GR.	23.060	FARINE DE FROMENT
REIS	7,60	,07	7,60	,07	2,05	GR.	4.850	RIZ
TEIGWAREN	15,45	,14	15,45	,13	4,17	GR.	6.072	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	38,23	,34	38,23	,33	10,32			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	760,42	6,85	774,08	6,74	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	33,13	,30	33,13	,29	4,28	GR.	3.813	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	122,68	1,11	122,68	1,07	15,85	GR.	16.877	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINEFLEISCH	117,29	1,06	128,27	1,12	16,57	GR.	19.382	VIANDE DE PORC
HAMMEL-,LAMM-UND ZIEGENFLEISCH	5,88	,05	5,88	,05	,76	GR.	944	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH						GR.		VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	37,99	,34	37,99	,33	4,91	GR.	5.977	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	4,74	,04	4,74	,04	,61			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	19,33	,17	19,33	,17	2,50	GR.	3.715	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	22,13	,20	22,65	,20	2,93			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	23,57	,21	23,57	,21	3,04	GR.	4.262	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	43,06	,39	43,06	,37	5,56	GR.	3.972	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	253,18	2,28	253,18	2,20	32,71	GR.	35.961	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	50,93	,46	51,97	,45	6,71	GR.	11.144	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	3,79	,03	4,92	,04	,64	GR.	1.067	LAPIN ET GIBIER
GEROECHTES,GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUIE
GEROECHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUIE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	9,63	,09	9,63	,08	1,24			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	13,08	,12	13,08	,11	1,69			DIVERS
FISCHE	60,60	,55	60,60	,53	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	23,28	,21	23,28	,20	38,42	GR.	6.399	POISSON FRAIS
FISCH,GESALZEN,GETROCKNET	14,14	,13	14,14	,12	23,33	GR.	3.194	POISSON SALE,SECHE,FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	19,06	,17	19,06	,17	31,45			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	,61	,01	,61	,01	1,01			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	3,51	,03	3,51	,03	5,79			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	210,39	1,90	210,65	1,83	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	60,14	,54	60,40	,53	28,67	DCL.	1.170	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH	,05		,05		,02	DCL.	5	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	37,69	,34	37,69	,33	17,89	GR.	18.220	LAIT CONDENSE
SAHNE	19,73	,18	19,73	,17	9,37	GR.	4.418	CREME DE LAIT
YOGHURT	6,33	,06	6,33	,06	3,00			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	3,88	,03	3,88	,03	1,84			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE(OHNE WEISSKAESE)	68,97	,62	68,97	,60	32,74	GR.	12.650	FROMAGE
WEISSKAESE	13,61	,12	13,61	,12	6,46	GR.	7.885	FROMAGE BLANC
EIER	111,52	1,00	118,10	1,03	100,00			DEUFS
EIER IN DER SCHALE	111,52	1,00	118,10	1,03	100,00	***	527	DEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	170,71	1,54	170,71	1,49	100,00			BEURRE
BUTTER	170,71	1,54	170,71	1,49	100,00	GR.	24.237	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	65,14	,59	65,28	,57	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSOEL	,53		,53		,81	GR.	170	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENOEL	1,13	,01	1,13	,01	1,73	GR.	135	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEOELE	13,44	,12	13,44	,12	20,59	GR.	4.388	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	4,02	,04	4,16	,04	6,37	GR.	1.814	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	39,12	,35	39,12	,34	59,93	GR.	15.235	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE	6,84	,06	6,84	,06	10,48	GR.	2.365	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,06		,06		,09			DIVERS
OBST	193,19	1,74	236,53	2,06	100,00			FRUITS



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES SANS ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	35,93	,32	47,13	,41	19,93	GR.	49.802	POMMES
BIRNEN	10,52	,09	18,61	,16	7,87	GR.	16.339	POIRES
PFIRSICHE	8,38	,08	9,62	,08	4,07	GR.	6.639	PECHES
APRIKOSEN	,95	,01	,95	,01	,40	GR.	653	ABRICOTS
PFLAUMEN	4,20	,04	7,78	,07	3,29	GR.	7.172	PRUNES
KIRSCHEN	5,75	,05	8,84	,08	3,74	GR.	4.697	CERISES
TRAUBEN	13,27	,12	13,33	,12	5,64	GR.	8.759	RAISINS
ERDBEEREN	10,23	,09	20,68	,18	8,74	GR.	8.229	FRAISES
DRANGEN	34,38	,31	34,38	,30	14,54	GR.	24.008	DRANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	3,03	,03	3,03	,03	1,28	GR.	1.711	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	12,64	,11	12,64	,11	5,34	GR.	8.338	AUTRES AGRUMES
BANANEN	14,27	,13	14,27	,12	6,03	GR.	10.503	BANANES
ZUCKERMELONEN	,10	,10	,10	,04	,04	GR.	86	MELONS
WASSERMELONEN								PASTèques, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	4,92	,04	10,50	,09	4,44			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	13,07	,12	13,10	,11	5,54	GR.	2.470	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	5,04	,05	5,04	,04	2,13	GR.	1.811	FRUITS SECHEES
TIEFGEKUEHLTES OBST	,18	,18	,18	,08	,08	GR.	24	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	16,34	,15	16,34	,14	6,91			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	44,59	,40	55,03	,48	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	44,59	,40	55,03	,48	100,00	GR.	207.715	POMMES DE TERRE
GEMUESE	164,07	1,48	187,26	1,63	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MOEHRN	6,13	,06	8,72	,08	4,66	GR.	10.179	CAROTTES
BLUMENKOHL	6,16	,06	6,88	,06	3,67	GR.	5.484	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	1,88	,02	1,93	,02	1,03	GR.	1.140	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	7,04	,06	9,05	,08	4,83	GR.	12.128	AUTRES CHOUX
TOMATEN	16,33	,15	17,21	,15	9,19	GR.	11.110	TOMATES
GRUENE BOHNEN	5,68	,05	9,74	,08	5,20	GR.	6.491	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,88	,01	2,81	,02	1,50	GR.	2.099	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	1,99	,02	2,44	,02	1,30	GR.	2.383	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	16,32	,15	19,69	,17	10,51	GR.	9.812	SALADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	7,39	,07	9,07	,08	4,84	GR.	9.527	OTIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	38,23	,34	43,70	,38	23,34			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	1,20	,01	1,20	,01	,64	GR.	770	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	1,44	,01	1,44	,01	,77	GR.	875	POIS SECS
LINSEN	2,03	,02	2,03	,02	1,08	GR.	889	LENTILLES
SONST.GETROCK.HUELSENFRUECHTE	,01	,01	,01	,01	,01	GR.	10	AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,57	,01	,57	,30	,30	GR.	65	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	34,14	,31	34,14	,30	18,23			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	3,21	,03	3,21	,03	1,71	GR.	1.207	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	13,44	,12	13,44	,12	7,18			DIVERS
ZUCKER	48,57	,44	48,57	,42	100,00			SUCRE
ZUCKER	48,57	,44	48,57	,42	100,00	GR.	38.675	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	132,71	1,20	132,82	1,16	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	10,90	,10	10,90	,09	8,21	GR.	3.793	CONFITURES
HONIG	17,65	,16	17,65	,15	13,29	GR.	3.461	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	,29	,29	,29	,22	,22	DCL.	2	MELASSE
KAKAO	8,08	,07	8,08	,07	6,08	GR.	1.047	CACAO
SCHOKOLADE	69,88	,63	69,98	,61	52,69	GR.	6.796	CHOCOLAT
SPEISEEIS	4,36	,04	4,36	,04	3,28			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	21,56	,19	21,56	,19	16,23			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	28,88	,26	28,88	,25	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEWUERZE	15,89	,14	15,89	,14	55,02			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,28	,28	,28	,97	,97			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	2,97	,03	2,97	,03	10,28			SOUPES
VERSCHIEDENES	9,73	,09	9,73	,08	33,69			DIVERS
KAFFEE,TEE	184,32	1,66	184,32	1,60	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	155,42	1,40	155,42	1,35	84,32	GR.	9.272	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	16,67	,15	16,67	,15	9,04	GR.	137	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	12,24	,11	12,24	,11	6,64	GR.	437	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	64,82	,58	64,82	,56	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE EHEPAARE OHNE KINDER

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES COUPLES MARIES SANS ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	17,55	,16	17,55	,15	27,07			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	26,54	,24	26,54	,23	40,94			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.-ALKOHOLFREIE GETRAENKE	20,74	,19	20,74	,18	32,00			AUTRES BOISSONS N.ALCDOOLISEES
ALKHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	332,07	2,99	332,66	2,89	100,00			BOISSONS ALCDOOLISEES,ALCOOL
WEIN	89,46	,81	89,46	,78	26,89	DCL.	281	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	18,23	,16	18,23	,16	5,48	DCL.	27	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	110,21	,99	110,44	,96	33,20	DCL.	973	BIERE
MOST	,32		,32		,10	DCL.	2	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKOER	113,84	1,03	114,20	,99	34,33			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	345,69	3,11	345,69	3,01	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	221,93	2,00	221,93	1,93	64,20			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	23,78	,21	23,78	,21	6,88			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	99,99	,90	99,99	,87	28,92			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	235,38	2,12	235,63	2,05	100,00			TABAC
TABAK	6,77	,06	6,77	,06	2,87			TABAC
ZIGARREN	32,52	,29	32,77	,29	13,91			CIGARES
ZIGARETTEN	196,09	1,77	196,09	1,71	83,22			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.523,40	31,74	3.622,19	31,52				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	24,25	,22	24,38	,21				COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.499,15	31,52	3.597,81	31,31				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.126,16	10,15	1.126,30	9,80				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	384,55	3,46	384,55	3,35	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	240,27	2,16	240,27	2,09	62,48			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	10,88	,10	10,88	,09	2,83			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	3,54	,03	3,54	,03	,92			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	,98	,01	,98	,01	,25			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	23,28	,21	23,28	,20	6,05			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	29,74	,27	29,74	,26	7,73			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	75,67	,68	75,67	,66	19,68			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,19		,19		,05			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	448,25	4,04	448,39	3,90	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	268,34	2,42	268,43	2,34	59,87			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	12,19	,11	12,25	,11	2,73			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	6,09	,05	6,09	,05	1,36			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	1,64	,01	1,64	,01	,37			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	43,25	,39	43,25	,38	9,65			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	34,52	,31	34,52	,30	7,70			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	82,11	,74	82,11	,71	18,31			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,11		,11		,02			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	65,51	,59	65,51	,57	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	40,70	,37	40,70	,35	62,13			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	15,03	,14	15,03	,13	22,94			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	9,77	,09	9,77	,09	14,91			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	54,49	,49	54,49	,47	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLOHN	38,65	,35	38,65	,34	70,93			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	15,84	,14	15,84	,14	29,07			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	57,05	,51	57,05	,50	100,00			CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	44,02	,40	44,02	,38	77,16			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	1,92	,02	1,92	,02	3,37			CHAUSSURES DE SPDRT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	1,76	,02	1,76	,02	3,09			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	,37		,37		,65			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	8,98	,08	8,98	,08	15,74			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDER

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES SANS ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSUMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	76,73	,69	76,73	,67	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	58,38	,53	58,38	,51	76,08			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	2,92	,03	2,92	,03	3,81			CHAUS.SPORT PDUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	,52	,52	,52	,57	,68			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	,44	,44	,44	,57	,57			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	14,48	,13	14,48	,13	18,87			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	39,59	,36	39,59	,34	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	36,71	,33	36,71	,32	92,73			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	2,88	,03	2,88	,03	7,27			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.481,37	13,35	1.773,24	15,43				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	879,34	7,92	1.169,59	10,18	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	849,98	7,66	1.140,22	9,92	97,49			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	19,29	,17	19,29	,17	1,65			CHARGES ET CONSUM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WDHN.,HOTEL,PENSICN	10,08	,09	10,08	,09	,86			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,MDTELS
REP.,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	80,10	,72	80,10	,70	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.,UNTERH.,INSTALL.KOSTEN	80,10	,72	80,10	,70	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	178,00	1,60	178,71	1,56	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KDHLN	53,46	,48	53,88	,47	30,15	KG.	420	HOUILLE
KOKS	31,91	,29	31,91	,28	17,86	KG.	244	COKE
PRESSKOHLEN	42,29	,38	42,58	,37	23,83	KG.	341	AGGLOMERES
BRAUNKOHLENBRIKETTS	42,22	,38	42,22	,37	23,62	KG.	444	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKOHLE,TORF,USW	8,12	,07	8,12	,07	4,54			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	38,13	,34	38,13	,33	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,OIESELOEL U.ANDERE	38,13	,34	38,13	,33	100,00	L.	209	FUEL,MAZOUT,AUTR.CDMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	169,24	1,52	169,85	1,48	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STROMZAEHLER	169,24	1,52	169,85	1,48	100,00	KWH.	1.298	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	63,71	,57	64,01	,56	100,00			GAZ
STADTGAS	59,72	,54	60,02	,52	93,77	M3	211	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	3,99	,04	3,99	,03	6,23	KG.	3	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSER								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	72,84	,66	72,84	,63	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE	28,79	,26	28,79	,25	39,52			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	34,87	,31	34,87	,30	47,87			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG	1,96	,02	1,96	,02	2,69			FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	7,22	,07	7,22	,06	9,91			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.193,55	10,75	1.193,55	10,39				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	404,35	3,64	404,35	3,52	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	276,29	2,49	276,29	2,40	68,33			MEUBLES
TEPPICHE	70,96	,64	70,96	,62	17,55			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	7,44	,07	7,44	,06	1,84			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOERPER	26,18	,24	26,18	,23	6,47			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	23,48	,21	23,48	,20	5,81			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	99,96	,90	99,96	,87	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	48,10	,43	48,10	,42	48,12			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	15,03	,14	15,03	,13	15,04			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE EHEPAARE OHNE KINDER

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES COUPLES MARIÉS SANS ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSUMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	12,53	,11	12,53	,11	12,54			COUVERTURES
FEDERBETTEN,KOPFKISSEN USW.	23,34	,21	23,34	,20	23,35			EDREDONS,OREILLERS,TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	,97	,01	,97	,01	,97			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	63,23	,57	63,23	,55	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER	2,99	,03	2,99	,03	4,73			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	50,30	,45	50,30	,44	79,55			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	9,94	,09	9,94	,09	15,72			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	214,48	1,93	214,48	1,87	100,00			APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENOFEN	11,31	,10	11,31	,10	5,27			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD,KOEHLE UND HOLZ	7,38	,07	7,38	,06	3,44			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	4,45	,04	4,45	,04	2,07			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD,GAS	5,56	,05	5,56	,05	2,59			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET,ELEKTRISCH	8,98	,08	8,98	,08	4,19			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD,ELEKTRISCH	10,42	,09	10,42	,09	4,86			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	16,90	,15	16,90	,15	7,88			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMASSERBEREITER	4,90	,04	4,90	,04	2,28			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	3,96	,04	3,96	,03	1,85			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	19,53	,18	19,53	,17	9,11			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	63,90	,58	63,90	,56	29,79			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN,ELEKTRISCH	2,65	,02	2,65	,02	1,24			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER,BOHNERMASCHINE	8,75	,08	8,75	,08	4,08			ASPIRATEUR ET CIRUSE
NACHMASCHINE,ELEKTRISCH	14,99	,14	14,99	,13	6,99			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND.ELEKTR.HAUSHALTSMASCH.	17,85	,16	17,85	,16	8,32			AUTR.APP.ELECTRIQUES IMPORT.
AND.NICHT ELEKTR.HAUSH.MASCH.	12,93	,12	12,93	,11	6,03			AUTR.APP.NON ELECTR.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	112,92	1,02	112,92	,98	100,00			ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	5,34	,05	5,34	,05	4,73			AMPOULES ELECTR.ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	33,74	,30	33,74	,29	29,88			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN,BUERSTEN UND BESEN	5,40	,05	5,40	,05	4,78			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-,HAUSHALTSGERAETE USW	68,44	,62	68,44	,60	60,61			UST.CUIS.MEN.CAVE ETC.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	34,38	,31	34,38	,30	100,00			REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	31,89	,29	31,89	,28	92,76			FRAIS REPAR.POUR ART.GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART.GRUPPE 4	1,96	,02	1,96	,02	5,70			FRAIS POSE POUR ART.GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	,52		,52		1,51			LOCAT.APPAR.MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	113,06	1,02	113,06	,98	100,00			ART.MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL,INSTANDH.-ARTIKEL	87,20	,79	87,20	,76	77,13			PROD.LAVAGE,AUTR.PROD.ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	25,86	,23	25,86	,23	22,87			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	82,86	,75	82,86	,72	100,00			NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
CHEM.REINIGUNG,FAERBEREI	32,58	,29	32,58	,28	39,32			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	50,28	,45	50,28	,44	60,68			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	17,57	,16	17,57	,15	100,00			PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-,STURM-,DIEBSTAHLVERS.	17,57	,16	17,57	,15	100,00			ASS.INCENDIE,VOL,TEMPETE,ETC.
HAEUSSLICHE DIENSTE	50,75	,46	50,75	,44	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	50,25	,45	50,25	,44	99,01			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,50		,50		,99			SALAIRES EN NATURE
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	363,46	3,27	363,46	3,16				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLERGE	126,13	1,14	126,13	1,10	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAETE	7,17	,06	7,17	,06	5,68			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	118,97	1,07	118,97	1,04	94,32			PRODUITS,PARFUMERIE,SAVONS,ETC
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	107,49	,97	107,49	,94	100,00			SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	107,49	,97	107,49	,94	100,00			COIFFEURS,BAINS,DOUCHES ETC
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	61,96	,56	61,96	,54	100,00			PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDERMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES SANS ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE OPTIK,PROTHESEN,SONST.KOSTEN	44,89 17,07	,40 ,15	44,89 17,07	,39 ,15	72,45 27,55			PRODUITS PHARMACEUTIQUES OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	13,45	,12	13,45	,12	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS,KLINIK USW	13,45	,12	13,45	,12	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZTHONORARE	54,43	,49	54,43	,47	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	54,43	,49	54,43	,47	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	1.207,50	10,88	1.207,70	10,51				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	1.207,50	10,88	1.207,70	10,51	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
DEFFENTL. VERKEHRSMITTEL	124,25	1,12	124,25	1,08	10,29			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	5,87	,05	5,87	,05	,49			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPED, FAHRM. HILFSMOT	1,15	,01	1,15	,01	,10			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	385,86	3,48	385,86	3,36	31,95			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	1,43	,01	1,43	,01	,12			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	155,46	1,40	155,46	1,35	12,87			ESSENCE
GARAGE, MIETE	39,08	,35	39,08	,34	3,24			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT, REP. VON PRIVATFAHRZ.	141,83	1,28	141,83	1,23	11,74			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	58,77	,53	58,77	,51	4,87			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	85,31	,77	85,31	,74	7,06			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	9,58	,09	9,58	,08	,79			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERIEEN	113,85	1,03	114,05	,99	9,44			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	75,43	,68	75,43	,66	6,25			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	9,61	,09	9,61	,08	,80			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	803,02	7,23	803,02	6,99				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	125,18	1,13	125,18	1,09	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	125,18	1,13	125,18	1,09	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	146,34	1,32	146,34	1,27	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	24,10	,22	24,10	,21	16,47			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	83,35	,75	83,35	,73	56,96			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	9,49	,09	9,49	,08	6,48			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE	8,88	,08	8,88	,08	6,07			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	8,50	,08	8,50	,07	5,81			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	12,02	,11	12,02	,10	8,21			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	62,97	,57	62,97	,55	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	9,45	,09	9,45	,08	15,01			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	16,54	,15	16,54	,14	26,27			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUEHRAPPARATE	27,89	,25	27,89	,24	44,29			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	1,17	,01	1,17	,01	1,86			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	7,92	,07	7,92	,07	12,58			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	200,11	1,80	200,11	1,74	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTBLUMEN	68,92	,62	68,92	,60	34,44			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	16,90	,15	16,90	,15	8,45			ANIM. AGREM. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	46,79	,42	46,79	,41	23,38			GR. SEM. PLANTES, OUTILL. JARD. AGR.
SCHALLPLATTEN, TONBAENDER	13,35	,12	13,35	,12	6,67			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	54,15	,49	54,15	,47	27,06			JOUETS, AUTRES ARTICLES
Dienstleist. f. Unterh.-Zwecke	235,46	2,12	235,46	2,05	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUECK	53,40	,48	53,40	,46	22,68			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK	1,52	,01	1,52	,01	,65			ABON. SERVICE DISTRIB. RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	20,23	,18	20,23	,18	8,59			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	58,98	,53	58,98	,51	29,05			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	21,93	,20	21,93	,19	9,31			FRAIS DE VACANCES
KINO	10,27	,09	10,27	,09	4,36			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	24,97	,22	24,97	,22	10,60			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	,57	,01	,57	,01	,24			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	16,44	,15	16,44	,14	6,98			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHENENDE	27,14	,24	27,14	,24	11,53			DEP. LOG. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES								DIVERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE OHNE KINDERMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIÉS SANS ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSUMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	32,96	,30	32,96	,29	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	31,67	,29	31,67	,28	96,09			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	1,30	,01	1,30	,01	3,94			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	1.425,94	12,85	1.425,94	12,41				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	125,16	1,13	125,16	1,09	100,00			AUTRES BIENS
KINDERNAGEN	6,86	,06	6,86	,06	5,48			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	78,79	,71	78,79	,69	62,95			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	21,01	,19	21,01	,18	16,79			MAROQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	2,74	,02	2,74	,02	2,19			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	15,76	,14	15,76	,14	12,59			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	10,70	,10	10,70	,09	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	10,70	,10	10,70	,09	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	86,24	,78	86,24	,75	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	83,95	,76	83,95	,73	97,34			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	2,29	,02	2,29	,02	2,66			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	626,09	5,64	626,09	5,45	100,00			ASSURANCES PIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	367,21	3,31	367,21	3,20	58,65			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	214,14	1,93	214,14	1,86	34,20			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	44,74	,40	44,74	,39	7,15			AUTRES ASSURANCES PIVEES
RELIGION	159,84	1,44	159,84	1,39	100,00			RELIGION
RELIGION	159,84	1,44	159,84	1,39	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	123,20	1,11	123,20	1,07	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	23,94	,22	23,94	,21	19,43			INTER.OES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEFE	99,26	,89	99,26	,86	80,57			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	294,71	2,66	294,71	2,56	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	18,92	,17	18,92	,16	6,42			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSVEREINIG.USW.	33,52	,30	33,52	,29	11,37			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	242,27	2,18	242,27	2,11	82,21			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	11.100,16	100,00	11.491,03	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	11.100,16	82,34	11.491,03	82,84				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRACGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	2.380,88	17,66	2.380,88	17,16				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	693,57	5,14	693,57	5,00	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	98,78	,73	98,78	,71	14,24			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	501,43	3,72	501,43	3,61	72,30			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	47,88	,36	47,88	,35	6,90			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRACGE	45,48	,34	45,48	,33	6,56			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	1.687,31	12,52	1.687,31	12,16	100,00			IMPOTS
STEUERN	1.687,31	12,52	1.687,31	12,16	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	13.481,04	100,00	13.871,92	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KINDMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.707,78	33,72	3.805,51	33,31				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	465,67	4,24	466,37	4,08	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	215,55	1,96	216,25	1,89	46,37	GR.	176.129	PAIN
KONDITOR-,DAUERBACKWAREN USW.	116,96	1,06	116,96	1,02	25,08			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SEC5 ETC
WEIZENMEHL	22,71	,21	22,71	,20	4,87	GR.	22.799	FARINE DE FROMENT
REIS	7,09	,06	7,09	,06	1,52	GR.	4.784	RIZ
TEIGWAREN	20,29	,18	20,29	,18	4,35	GR.	8.335	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	83,06	,76	83,06	,73	17,81			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	798,33	7,26	818,40	7,16	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	25,13	,23	25,13	,22	3,07	GR.	2.897	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	124,49	1,13	124,49	1,09	15,21	GR.	17.499	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINEFLEISCH	119,31	1,09	135,14	1,18	16,51	GR.	20.130	VIANDE DE PORC
HAMMEL-,LAMM-UND ZIEGENFLEISCH	2,64	,02	2,64	,02	,32	GR.	416	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,08		,08		,01	GR.	10	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	40,60	,37	40,60	,36	4,96	GR.	6.663	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	3,89	,04	3,89	,03	,48			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	23,27	,21	23,27	,20	2,84	GR.	4.482	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	26,48	,24	27,22	,24	3,33			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	27,01	,25	27,01	,24	3,30	GR.	4.759	LARO MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	35,69	,32	35,69	,31	4,36	GR.	3.342	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	285,88	2,60	285,99	2,50	34,95	GR.	40.722	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	52,07	,47	54,19	,47	6,62	GR.	11.597	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	3,28	,03	4,54	,04	,55	GR.	900	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES,GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOCHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	12,37	,11	12,37	,11	1,51			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	16,15	,15	16,15	,14	1,97			DIVERS
FISCHE	60,51	,55	60,51	,53	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	19,79	,18	19,79	,17	32,71	GR.	5.844	POISSON FRAIS
FISCH,GESALZEN,GETROCKNET	12,82	,12	12,82	,11	21,19	GR.	3.023	POISSON SALE,SECHE,FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	22,68	,21	22,68	,20	37,48			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	1,08	,01	1,08	,01	1,78			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	4,14	,04	4,14	,04	6,84			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	275,54	2,51	276,88	2,42	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	114,76	1,04	115,56	1,01	41,74	DCL.	2.241	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH	,02		,02		,01	DCL.	1	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	38,86	,35	38,86	,34	14,03	GR.	19.859	LAIT CONDENSE
SAHNE	20,86	,19	21,15	,19	7,64	GR.	4.780	CREME DE LAIT
JOGHURT	5,25	,05	5,25	,05	1,90			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	6,68	,06	6,88	,06	2,48			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE(OHNE WEISSKAESE)	74,76	,68	74,76	,65	27,00	GR.	14.037	FROMAGE
WEISSKAESE	14,35	,13	14,39	,13	5,20	GR.	7.963	FROMAGE BLANC
EIER	123,74	1,13	132,21	1,16	100,00			DEUFS
EIER IN DER SCHALE	123,74	1,13	132,21	1,16	100,00	***	598	DEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	187,43	1,70	189,27	1,66	100,00			BEURRE
BUTTER	187,43	1,70	189,27	1,66	100,00	GR.	26.946	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	85,09	,77	85,27	,75	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSEL	,50		,50		,59	GR.	176	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENOEL	1,43	,01	1,43	,01	1,68	GR.	164	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEOEL	11,72	,11	11,72	,10	13,74	GR.	4.080	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	5,87	,05	6,04	,05	7,08	GR.	2.613	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	56,74	,52	56,74	,50	66,54	GR.	22.621	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE	8,83	,08	8,83	,08	10,36	GR.	3.117	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES								DIVERS
DBST	229,57	2,09	262,45	2,30	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSUMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	41,87	,33	52,96	,46	20,18	GR.	54.022	POMMES
BIRNEN	9,43	,09	13,39	,12	5,10	GR.	16.728	POIRES
PFIRSICHE	12,00	,11	13,63	,12	5,19	GR.	9.669	PECHES
APRIKOSEN	,84	,01	,84	,01	,32	GR.	418	ABRICOTS
PFLAUMEN	4,05	,04	5,17	,05	1,97	GR.	5.203	PRUNES
KIRSCHEN	7,42	,07	8,89	,08	3,39	GR.	5.086	CERISES
TRAUBEN	13,05	,12	13,24	,12	5,04	GR.	9.423	RAISINS
ERDBEEREN	8,86	,08	19,48	,17	7,42	GR.	7.892	FRAISES
ORANGEN	43,23	,39	43,23	,38	16,47	GR.	29.984	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	3,57	,03	3,57	,03	1,36	GR.	1.925	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	13,89	,13	13,89	,12	5,29	GR.	9.306	AUTRES AGRUMES
BANANEN	31,24	,28	31,24	,27	11,90	GR.	22.596	BANANES
ZUCKERMELONEN	,09		,09		,03	GR.	77	MELONS
WASSERMELONEN								PASTEQUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	3,67	,03	6,49	,06	2,47			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	16,24	,15	16,24	,14	6,19	GR.	3.044	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	5,79	,05	5,79	,05	2,21	GR.	2.111	FRUITS SECHEs
TIEFGEKUEHLTES OBST	,04		,04		,02	GR.	13	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	14,30	,13	14,30	,13	5,45			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	54,93	,50	62,36	,55	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	54,93	,50	62,36	,55	100,00	GR.	238.369	POMMES DE TERRE
GEMUESE	186,96	1,70	211,59	1,85	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MOEHREN	10,29	,09	12,91	,11	6,10	GR.	14.202	CAROTTES
BLUMENKOHLE	8,54	,08	8,94	,08	4,23	GR.	7.072	CHOUX FLEURS
ROSENKOHLE	1,88	,02	2,05	,02	,97	GR.	1.234	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	8,53	,08	10,00	,09	4,73	GR.	14.692	AUTRES CHOUX
TOMATEN	21,00	,19	21,45	,19	10,14	GR.	14.483	TOMATES
GRUENE BOHNEN	4,62	,04	10,74	,09	5,08	GR.	7.613	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	1,04	,01	2,47	,02	1,17	GR.	1.976	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	2,93	,03	3,15	,03	1,49	GR.	2.997	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	17,27	,16	22,01	,19	10,40	GR.	10.311	SALADE
ZWIEBELN, SCHALOTTEN, KNODLAUCH	7,67	,07	9,15	,08	4,32	GR.	10.132	DIGNONS, ECHALOTTES, AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	39,26	,36	44,77	,39	21,16			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	1,05	,01	1,05	,01	,50	GR.	603	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	1,91	,02	1,91	,02	,90	GR.	1.200	POIS SECS
LINSEN	2,69	,02	2,69	,02	1,27	GR.	1.164	LENTILLES
SONST. GETROCK. HUELSENFRUECHTE	,29		,29		,14	GR.	107	AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,58	,01	,58	,01	,27	GR.	46	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	36,25	,33	36,25	,32	17,13			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	4,89	,04	4,89	,04	2,31	GR.	1.810	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	16,29	,15	16,29	,14	7,70			DIVERS
ZUCKER	57,72	,52	57,72	,51	100,00			SUCRE
ZUCKER	57,72	,52	57,72	,51	100,00	GR.	46.231	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	147,61	1,34	147,82	1,29	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	10,26	,09	10,26	,09	6,94	GR.	3.830	CONFITURES
HONIG	12,63	,11	12,84	,11	8,69	GR.	2.708	MIEL
MELASSE,RUEBENSTRUP	,72	,01	,72	,01	,49	DCL.	32	MELASSE
KAKAO	13,72	,12	13,72	,12	9,28	GR.	1.827	CACAO
SCHOKOLADE	73,32	,67	73,32	,64	49,60	GR.	7.289	CHOCOLAT
SPEISEEIS	9,69	,09	9,69	,08	6,56			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	27,27	,25	27,27	,24	18,45			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	33,75	,31	33,75	,30	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEMUERZE	16,57	,15	16,57	,15	49,10			SAL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,47		,47		1,39			TAPIOCA ET FECULF
SUPPEN	3,58	,03	3,58	,03	10,61			SOUPES
VERSCHIEDENES	13,13	,12	13,13	,11	38,90			OIVERS
KAFFEE,TEE	157,59	1,43	157,59	1,38	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	133,92	1,22	133,92	1,17	84,98	GR.	8.082	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	11,51	,10	11,51	,10	7,30	GR.	161	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	12,16	,11	12,16	,11	7,72	GR.	440	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	78,30	,71	78,30	,69	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL



DURCHSCHNITTLLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE EHEPAARE MIT 1 KIND

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES COUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENSCHEN QUANTITÄTEN CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH. UNITE	MENSCHEN QUANTITE	
MINERALWASSER	18,01	,16	18,01	,16	23,00			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	29,83	,27	29,83	,26	38,10			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.-ALKOHOLFREIE GETRAENKE	30,46	,28	30,46	,27	38,90			AUTRES BOISSONS N.ALCOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	281,68	2,56	281,68	2,47	100,00			BOISSONS ALCOLISEES,ALCOOL
WEIN	67,12	,61	67,12	,59	23,83	DCL.	205	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	14,96	,14	14,96	,13	5,31	DCL.	20	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	106,87	,97	106,87	,94	37,94	DCL.	951	BIERE
MOST	,36	,36	,36	,13	,13	DCL.	5	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKOER	92,38	,84	92,38	,81	32,80			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	269,42	2,45	269,42	2,36	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	168,41	1,53	168,41	1,47	62,51			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	17,96	,16	17,96	,16	6,67			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	83,05	,76	83,05	,73	30,83			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	213,92	1,95	213,92	1,87	100,00			TABAC
TABAK	8,07	,07	8,07	,07	3,77			TABAC
ZIGARREN	19,55	,18	19,55	,17	9,14			CIGARES
ZIGARETTEN	186,30	1,69	186,30	1,63	87,09			CIGARETTES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.707,78	33,72	3.805,51	33,31				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	31,63	,29	33,32	,29				COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.676,16	33,43	3.772,19	33,02				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.124,96	10,23	1.124,96	9,85				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	374,28	3,40	374,28	3,28	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	198,09	1,80	198,09	1,73	52,93			VET.OE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	12,85	,12	12,85	,11	3,43			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	31,99	,29	31,99	,28	8,55			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	7,03	,06	7,03	,06	1,88			VET.OE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	23,91	,22	23,91	,21	6,39			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	30,72	,28	30,72	,27	8,21			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	69,14	,63	69,14	,61	18,47			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,54	,54	,54	,54	,14			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	428,52	3,90	428,52	3,75	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	221,58	2,02	221,58	1,94	51,71			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	13,51	,12	13,51	,12	3,15			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	32,06	,29	32,06	,28	7,48			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	6,02	,05	6,02	,05	1,40			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	39,77	,36	39,77	,35	9,28			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	28,60	,26	28,60	,25	6,67			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	86,49	,79	86,49	,76	20,18			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,47	,47	,47	,47	,11			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	73,07	,66	73,07	,64	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	36,12	,33	36,12	,32	49,43			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	16,16	,15	16,16	,14	22,12			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	20,79	,19	20,79	,18	28,45			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	44,56	,41	44,56	,39	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLOHN	25,10	,23	25,10	,22	56,33			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	19,45	,18	19,45	,17	43,65			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	76,41	,69	76,41	,67	100,00			CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	40,20	,37	40,20	,35	52,61			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	3,53	,03	3,53	,03	4,62			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	17,53	,16	17,53	,15	22,94			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	2,53	,02	2,53	,02	3,31			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	12,62	,11	12,62	,11	16,52			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIÉS AVEC 1 ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	88,28	,80	88,28	,77	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETTES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	51,41	,47	51,41	,45	58,24			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	3,16	,03	3,16	,03	3,58			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	16,53	,15	16,53	,14	18,72			CHAUS.CUIR POUR FILLETTES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	2,11	,02	2,11	,02	2,39			CHAUS.SPORT POUR FILLETTES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	15,07	,14	15,07	,13	17,07			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAJSSANTS
SCHUHREPARATUREN	39,84	,36	39,84	,35	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	37,63	,34	37,63	,33	94,45			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	2,21	,02	2,21	,02	5,55			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.549,98	14,10	1.882,86	16,48				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	912,64	8,30	1.243,75	10,89	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	875,34	7,96	1.206,45	10,56	97,00			LDYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	23,63	,21	23,63	,21	1,90			CHARGES ET CONSOM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WOHN.,HOTEL,PENSION	13,67	,12	13,67	,12	1,10			LOYER LOG.MOEB.PENSIONS,HOTELS
REP-,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	72,03	,66	72,03	,63	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.-,UNTERH.-,INSTALL.KOSTEN	72,03	,66	72,03	,63	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	197,79	1,80	198,34	1,74	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOHLLEN	56,67	,52	56,90	,50	28,69	KG.	601	HOUILLE
KOKS	48,44	,44	48,64	,43	24,52	KG.	393	COKE
PRESSKOHLLEN	40,85	,37	40,95	,36	20,65	KG.	323	AGGLOMERES
BRAUNKOHLLENBRIKETS	43,84	,40	43,84	,38	22,10	KG.	472	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKOHLE,TORF,USW	7,99	,07	7,99	,07	4,03			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	47,81	,43	47,81	,42	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESELOEL U.ANDERE	47,81	,43	47,81	,42	100,00	L.	264	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	186,46	1,70	186,87	1,64	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STRONZAEHLER	186,46	1,70	186,87	1,64	100,00	KWH.	1.419	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	72,94	,66	72,94	,64	100,00			GAZ
STADTGAS	68,23	,62	68,23	,60	93,54	M3	245	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	4,71	,04	4,71	,04	6,46	KG.	4	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSER								LDICATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	60,30	,55	61,13	,54	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE	20,09	,18	20,92	,18	34,22			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	31,60	,29	31,60	,28	51,69			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG	,77	,01	,77	,01	1,26			FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	7,84	,07	7,84	,07	12,83			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.170,68	10,65	1.170,68	10,25				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	400,22	3,64	400,22	3,50	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	278,68	2,53	278,68	2,44	69,63			MEUBLES
TEPPICHE	81,13	,74	81,13	,71	20,27			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	6,84	,06	6,84	,06	1,71			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOERPER	21,01	,19	21,01	,18	5,25			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	12,55	,11	12,55	,11	3,14			AUTRES OBJETS.AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	65,90	,60	65,90	,58	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	30,05	,27	30,05	,26	45,60			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	7,09	,06	7,09	,06	10,76			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KINDMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	11,21	,10	11,21	,10	17,01			COUVERTURES
FEDERBETTEN, KOPFKISSEN USW.	16,68	,15	16,68	,15	25,31			EDREONS, OREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	,66	,01	,86	,01	1,31			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	66,64	,61	66,64	,58	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER	3,33	,03	3,33	,03	5,00			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	52,92	,48	52,92	,46	79,41			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	10,38	,09	10,38	,09	15,58			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	242,28	2,20	242,23	2,12	100,00			APP. CHAUFF., APP. MENAG. IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENOFEN	7,53	,07	7,53	,07	3,11			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD, KOHLE UND HOLZ	2,25	,02	2,25	,02	,93			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	1,94	,02	1,94	,02	,80			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD, GAS	3,59	,03	3,59	,03	1,48			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET, ELEKTRISCH	6,73	,06	6,73	,06	2,78			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD, ELEKTRISCH	15,11	,14	15,11	,13	6,24			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	17,41	,16	17,41	,15	7,19			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	7,01	,06	7,01	,06	2,89			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	6,32	,06	6,32	,06	2,61			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	25,60	,23	25,60	,22	10,57			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	89,28	,81	89,28	,78	36,85			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN, ELEKTRISCH	1,72	,02	1,72	,02	,71			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER, BOHNERMASCHINE	10,62	,10	10,62	,09	4,38			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEHMASCHINE, ELEKTRISCH	13,75	,13	13,75	,12	5,68			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND.-ELEKTR.-HAUSHALTSMASCH.	17,62	,16	17,62	,15	7,27			AUTR. APP. ELECTRIQUES IMPORT.
AND.-NICHT ELEKTR.-HAUSH.MASCH.	15,81	,14	15,81	,14	6,53			AUTR. APP. NON ELECTR. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	113,23	1,03	113,23	,99	100,00			ART. MENAG. ACCESS. MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	5,35	,05	5,35	,05	4,72			AMPOULES ELECTR. ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	32,97	,30	32,97	,29	29,12			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN, BUESTEN UND BESEN	6,76	,06	6,76	,06	5,97			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-, HAUSHALTSGERAETE USW	68,16	,62	68,16	,60	60,20			UST. CUIS. MEN. CAVE ETC.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	26,94	,25	26,94	,24	100,00			REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	21,59	,20	21,59	,19	80,14			FRAIS REPAR. POUR ART. GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART. GRUPPE 4	4,90	,04	4,90	,04	18,19			FRAIS POSE POUR ART. GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	,45		,45		1,67			LOCAT. APPAR. MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	136,47	1,24	136,47	1,19	100,00			ART. MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL, INSTANDH.-ARTIKEL	107,55	,98	107,55	,94	78,81			PROD. LAVAGE, AUTR. PROD. ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	28,93	,26	28,93	,25	21,20			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	72,36	,66	72,36	,63	100,00			NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
CHEM.-REINIGUNG, FAERBEREI	34,47	,31	34,47	,30	47,64			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	37,89	,34	37,89	,33	52,36			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	17,26	,16	17,26	,15	100,00			PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-, STURM-, DIEBSTAHLVERS.	17,26	,16	17,26	,15	100,00			ASS. INCENDIE, VOL, TEMPETE, ETC.
HAEUSSLICHE DIENSTE	29,38	,27	29,38	,26	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	29,27	,27	29,27	,26	99,63			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,11		,11		,37			SALAIRES EN NATURE
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	353,38	3,21	353,38	3,09				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	141,75	1,29	141,75	1,24	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAEETE	6,10	,06	6,10	,05	4,30			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	135,65	1,23	135,65	1,19	95,70			PRODUITS, PARFUMERIE, SAVONS, ETC
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	109,59	1,00	109,59	,96	100,00			SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	109,59	1,00	109,59	,96	100,00			COIFFEURS, BAINS, DOUCHES ETC
MEDIZIN., PHARMAZ.-ERZEUGNISSE	56,16	,51	56,16	,49	100,00			PROD. MED. PHARM., MATER. THERAP.

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRU HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSUMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	40,53	,37	40,53	,35	72,17			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK, PROTHESEN, SONST.-KOSTEN	15,63	,14	15,63	,14	27,83			OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	8,74	,08	8,74	,08	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	8,74	,08	8,74	,08	100,00			HOPIT.-CLINIQ.-MATERN. AERIUM ETC
ARZTHONDRARE	37,14	,34	37,14	,33	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	37,14	,34	37,14	,33	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	1.116,83	10,16	1.117,53	9,78				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	1.116,83	10,16	1.117,53	9,78	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
DEFFENTL. VERKEHRSMITTEL	113,54	1,03	113,54	,99	10,16			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	11,09	,10	11,09	,10	,99			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPED, FAHRR. M. HILFSMOT	1,04	,01	1,04	,01	,09			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	335,03	3,05	335,03	2,93	29,98			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	2,80	,03	2,80	,02	,25			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	159,91	1,45	159,91	1,40	14,31			ESSENCE
GARAGE, MIETE	35,86	,33	35,86	,31	3,21			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT, REP. VON PRIVATFAHRZ.	145,45	1,32	145,45	1,27	13,02			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	62,37	,57	62,37	,55	5,58			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	92,57	,84	92,57	,81	8,28			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	9,58	,09	9,58	,08	,86			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERIEK	73,28	,67	73,98	,65	6,62			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFK., TELEGRAMME, TELEFON	64,96	,59	64,96	,57	5,81			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	9,36	,09	9,36	,08	,84			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	803,71	7,31	803,71	7,03				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS.-LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	124,16	1,13	124,16	1,09	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	124,16	1,13	124,16	1,09	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	138,66	1,26	138,66	1,21	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	21,68	,20	21,68	,19	15,64			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	82,33	,75	82,33	,72	59,38			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	14,04	,13	14,04	,12	10,13			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTER GERAETE	6,89	,06	6,89	,06	4,97			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	3,25	,03	3,25	,03	2,34			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	10,47	,10	10,47	,09	7,55			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	58,35	,53	58,35	,51	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	13,42	,12	13,42	,12	23,00			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	11,59	,11	11,59	,10	19,86			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUEHRAPPARATE	25,91	,24	25,91	,23	44,40			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	1,79	,02	1,79	,02	3,07			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	5,64	,05	5,64	,05	9,67			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	191,67	1,74	191,67	1,68	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTBLUMEN	57,36	,52	57,36	,50	29,93			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	8,15	,07	8,15	,07	4,25			ANIM. AGREH. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	37,89	,34	37,89	,33	19,77			GR. SEM. PLANTES, OUTILL. JARD. AGR.
SCHALLPLATTEN, TONBANDER	9,04	,08	9,04	,08	4,72			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	79,23	,72	79,23	,69	41,34			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	219,60	2,00	219,60	1,92	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUHR	56,47	,51	56,47	,49	25,71			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON. SERVICE DISTRIB. RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	,83	,01	,83	,01	,38			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	17,38	,16	17,38	,15	7,91			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST.-AUSS. UNTERKUNFT USW	41,67	,38	41,67	,36	18,98			FRAIS DE VACANCES
KINO	18,73	,17	18,73	,16	8,53			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	13,33	,12	13,33	,12	6,07			REUN. SPORT. CÔTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	22,29	,20	22,29	,20	10,15			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	4,11	,04	4,11	,04	1,87			ARGENT OE POCHE ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHENENDE	8,31	,08	8,31	,07	3,78			DEP. LOC. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES	36,48	,33	36,48	,32	16,61			DIVERS

DURCHSCHNITTLLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 1 KIND

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES AVEC 1 ENFANT

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	71,27	,65	71,27	,62	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	47,56	,43	47,56	,42	66,73			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	23,71	,22	23,71	,21	33,27			LIVRES ET FOURNITURES SCOL. AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	1.199,58	10,91	1.199,58	10,50				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	119,05	1,08	119,05	1,04	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	19,32	,18	19,32	,17	16,23			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	56,39	,51	56,39	,49	47,37			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	21,78	,20	21,78	,19	18,29			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	3,47	,03	3,47	,03	2,91			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	18,10	,16	18,10	,16	15,20			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	5,52	,05	5,52	,05	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	5,52	,05	5,52	,05	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	61,86	,56	61,86	,54	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	60,11	,55	60,11	,53	97,17			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	1,76	,02	1,76	,02	2,85			AUTR.OEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	657,89	5,98	657,89	5,76	100,00			ASSURANCES PRIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	376,38	3,42	376,38	3,29	57,21			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	236,66	2,15	236,66	2,07	35,97			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	44,84	,41	44,84	,39	6,82			AUTRES ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	122,48	1,11	122,48	1,07	100,00			RELIGION
RELIGION	122,48	1,11	122,48	1,07	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	89,08	,81	89,08	,78	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	24,95	,23	24,95	,22	28,01			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAEUFE	64,12	,58	64,12	,56	71,98			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	143,69	1,31	143,69	1,26	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	11,27	,10	11,27	,10	7,84			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSVEREINIG.USW.	25,87	,24	25,87	,23	18,00			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	106,55	,97	106,55	,93	74,15			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN O A 8	10.995,27	100,00	11.424,89	100,00				TOTAL CLASSES O A 8
INSGESAMT KLASSEN O A 8	10.995,27	85,76	11.424,89	86,23				TOTAL CLASSES O A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	1.825,15	14,24	1.825,15	13,77				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	620,30	4,84	620,30	4,68	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	84,52	,66	84,52	,64	13,63			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	459,01	3,58	459,01	3,46	74,00			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	40,83	,32	40,83	,31	6,58			CHDMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	35,95	,28	35,95	,27	5,80			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	1.204,85	9,40	1.204,85	9,09	100,00			IMPOTS
STEUERN	1.204,85	9,40	1.204,85	9,09	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN O A 9	12.820,42	100,00	13.250,04	100,00				TOTAL CLASSES O A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE EHEPAARE MIT 2 KINDERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES COUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.155,10	35,36	4.272,69	34,38				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	567,63	4,83	569,01	4,58	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	277,08	2,36	278,17	2,24	48,89	GR.	226.617	PAIN
KONDITOR-,DAUERBACKWAREN USW.	118,97	1,01	118,97	,96	20,91			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SECs ETC
WEIZENMEHL	33,51	,29	33,51	,27	5,89	GR.	35.447	FARINE DE FROMENT
REIS	8,92	,08	8,96	,07	1,57	GR.	6.202	RIZ
TEIGWAREN	28,79	,24	28,94	,23	5,09	GR.	11.340	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	100,36	,85	100,46	,81	17,66			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	887,78	7,55	890,84	7,17	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	30,79	,26	30,79	,25	3,46	GR.	3.665	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	143,12	1,22	143,12	1,15	16,07	GR.	20.308	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINFLEISCH	141,15	1,20	141,15	1,14	15,84	GR.	21.620	VIANDE DE PORC
HAMMEL-,LAMM-UND ZIEGENFLEISCH	3,94	,03	3,94	,03	,44	GR.	690	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,13	,13	,13	,01	,01	GR.	24	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	44,42	,38	44,42	,36	4,99	GR.	7.464	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	3,56	,03	3,73	,03	,42			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	25,34	,22	25,34	,20	2,84	GR.	4.815	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	28,46	,24	28,46	,23	3,19			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	29,36	,25	29,36	,24	3,30	GR.	5.585	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	34,98	,30	34,98	,28	3,93	GR.	3.255	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	319,75	2,72	319,99	2,57	35,92	GR.	46.194	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	51,06	,43	52,61	,42	5,91	GR.	11.628	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	3,15	,03	4,20	,03	,47	GR.	722	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES,GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOCHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	11,42	,10	11,47	,09	1,29			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	17,17	,15	17,17	,14	1,93			DIVERS
FISCHE	61,10	,52	61,16	,49	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	20,20	,17	20,20	,16	33,03	GR.	6.024	POISSON FRAIS
FISCH,GESALZEN,GETROCKNET	12,62	,11	12,62	,10	20,63	GR.	3.065	POISSON SALE,SECHE,FUNE
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	24,18	,21	24,24	,20	39,63			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	,24	,24	,24	,39	,39			MOLLUSQUES ET CRUSTACES.
SONSTIGE FISCHE	3,86	,03	3,86	,03	6,31			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	341,74	2,91	344,38	2,77	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	166,27	1,41	168,67	1,36	48,98	DCL.	3.438	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH						DCL.		LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	41,38	,35	41,45	,33	12,04	GR.	21.296	LAIT CONDENSE
SAHNE	24,57	,21	24,57	,20	7,13	GR.	5.550	CREME DE LAIT
JOGHURT	5,37	,05	5,37	,04	1,56			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	6,36	,05	6,36	,05	1,85			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE(DOHNE WEISSKAESE)	80,37	,68	80,53	,65	23,38	GR.	15.044	FROMAGE
WEISSKAESE	17,42	,15	17,43	,14	5,06	GR.	9.903	FROMAGE BLANC
EIER	145,32	1,24	157,06	1,26	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	145,32	1,24	157,06	1,26	100,00	***	718	OEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	215,07	1,83	215,80	1,74	100,00			BEURRE
BUTTER	215,07	1,83	215,80	1,74	100,00	GR.	30.803	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	113,44	,97	113,52	,91	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSOEL	,56	,56	,56	,49	,49	GR.	191	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENOEL	,48	,48	,48	,42	,42	GR.	53	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEDELE	16,64	,14	16,64	,13	14,66	GR.	5.781	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	5,27	,04	5,27	,04	4,64	GR.	2.439	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	81,61	,69	81,69	,66	71,96	GR.	32.930	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE	8,83	,08	8,83	,07	7,78	GR.	3.120	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,04	,04	,04	,04	,04			DIVERS
OBST	245,53	2,09	249,62	2,33	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERNMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	44,68	,38	59,13	,48	20,42	GR.	67.179	POMMES
BIRNEN	9,51	,08	17,42	,14	6,01	GR.	16.825	POIRES
PFIRSICHE	11,70	,10	11,97	,10	4,13	GR.	9.435	PECHES
APRIKOSEN	1,36	,01	1,47	,01	,51	GR.	1.018	ABRICOTS
PFLAUMEN	3,83	,03	5,22	,04	1,80	GR.	5.103	PRUNES
KIRSCHEN	9,52	,08	14,59	,12	5,04	GR.	7.764	CERISES
TRAUBEN	11,77	,10	11,77	,09	4,06	GR.	8.913	RAISINS
ERDBEEREN	7,26	,06	15,37	,12	5,31	GR.	6.304	FRAISES
ORANGEN	37,78	,32	37,78	,30	13,04	GR.	26.066	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	4,57	,04	4,57	,04	1,58	GR.	2.400	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	13,31	,11	13,31	,11	4,60	GR.	9.223	AUTRES AGRUMES
BANANEN	38,53	,33	38,61	,31	13,33	GR.	28.908	BANANES
ZUCKERMELONEN	,07		,07		,02	GR.	76	MELONS
WASSERMELONEN								PASTèques, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	4,04	,03	10,68	,09	3,69			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	20,95	,18	20,95	,17	7,23	GR.	4.001	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	7,57	,06	7,57	,06	2,61	GR.	2.910	FRUITS SECHEES
TIEFGEKUEHLTES OBST	,29		,29		,10	GR.	73	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	18,80	,16	18,86	,15	6,51			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	68,04	,58	81,36	,65	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	68,04	,58	81,36	,65	100,00	GR.	340.478	POMMES DE TERRE
GEMUESE	187,23	1,59	224,97	1,81	100,00			AUTRES LEGUMES
KARTOTTEN,MOEHRN	11,78	,10	14,94	,12	6,64	GR.	16.432	CAROTTES
BLUMENKOHL	9,07	,08	9,62	,08	4,28	GR.	7.755	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	2,74	,02	2,74	,02	1,22	GR.	1.671	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	10,19	,09	15,01	,12	6,67	GR.	21.193	AUTRES CHOUX
TOMATEN	21,78	,19	23,99	,19	10,66	GR.	16.084	TOMATES
GRUENE BOHNEN	3,81	,03	13,15	,11	5,85	GR.	8.558	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	1,47	,01	3,97	,03	1,76	GR.	3.084	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	3,17	,03	3,81	,03	1,69	GR.	3.558	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	16,31	,14	21,61	,17	9,61	GR.	10.913	SALADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	7,63	,06	8,43	,07	3,75	GR.	8.893	OIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	35,14	,30	43,43	,35	19,30			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	1,07	,01	1,07	,01	,48	GR.	730	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	2,37	,02	2,37	,02	1,05	GR.	1.571	POIS SECS
LINSEN	3,01	,03	3,01	,02	1,34	GR.	1.372	LENTILLES
SONST.-GETROCK.-HUELSENFRUECHTE	,02		,02		,01	GR.	13	AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,79	,01	,79	,01	,35	GR.	52	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	35,57	,30	35,69	,29	15,86			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	5,17	,04	5,17	,04	2,30	GR.	2.002	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	16,16	,14	16,16	,13	7,18			DIVERS
ZUCKER	80,69	,69	80,72	,65	100,00			SUCRE
ZUCKER	80,69	,69	80,72	,65	100,00	GR.	65.303	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	183,08	1,56	183,55	1,48	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	10,25	,09	10,30	,08	5,61	GR.	3.973	CONFITURES
HONIG	16,88	,14	16,88	,14	9,20	GR.	3.532	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	1,04	,01	1,04	,01	,57	DCL.	7	MELASSE
KAKAO	20,71	,18	20,84	,17	11,35	GR.	2.733	CACAO
SCHOKOLADE	86,43	,74	86,51	,70	47,13	GR.	9.108	CHOCOLAT
SPEISEEIS	12,54	,11	12,68	,10	6,91			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	35,23	,30	35,30	,28	19,23			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	36,58	,31	36,58	,29	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEWUERZE	17,06	,15	17,06	,14	46,64			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,34		,34		,93			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	4,89	,04	4,89	,04	13,37			SOUPES
VERSCHIEDENES	14,29	,12	14,29	,11	39,07			DIVERS
KAFFEE,TEE	176,27	1,50	176,51	1,42	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	145,87	1,24	145,87	1,17	82,64	GR.	8.829	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	16,84	,14	17,06	,14	9,67	GR.	250	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	13,56	,12	13,57	,11	7,69	GR.	517	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	80,22	,68	80,40	,65	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERNMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENKLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/D	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	20,84	,18	20,84	,17	25,92			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	27,41	,23	27,41	,22	34,09			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.ALKOHOLFREIE GETRAENKE	31,98	,27	32,15	,26	39,99			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	282,79	2,41	284,63	2,29	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	64,44	,55	64,52	,52	22,67	DCL.	309	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	12,83	,11	12,98	,10	4,56	DCL.	18	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	119,49	1,02	120,87	,97	42,47	DCL.	1.105	BIERE
MDST	1,17	,01	1,17	,01	,41	DCL.	9	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKOER	84,85	,72	85,08	,68	29,89			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	262,57	2,23	262,57	2,11	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	146,12	1,24	146,12	1,18	55,65			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	15,26	,13	15,26	,12	5,81			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	101,19	,86	101,19	,81	38,54			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	220,00	1,87	220,00	1,77	100,00			TABAC
TABAK	6,76	,06	6,76	,05	3,07			TABAC
ZIGARREN	17,60	,15	17,60	,14	8,00			CIGARES
ZIGARETTEN	195,65	1,66	195,65	1,57	88,93			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.155,10	35,36	4.272,69	34,38				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	32,34	,28	33,70	,27				COUT.ODMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	4.122,77	35,08	4.238,99	34,11				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.289,89	10,98	1.289,96	10,38				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	416,12	3,54	416,12	3,35	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	206,67	1,76	206,67	1,66	49,67			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	11,69	,10	11,69	,09	2,81			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	52,82	,45	52,82	,42	12,69			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	10,60	,09	10,60	,09	2,55			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	24,90	,21	24,90	,20	5,98			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	27,67	,24	27,67	,22	6,65			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	81,73	,70	81,73	,66	19,64			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,03	,03	,03	,01	,01			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	478,48	4,07	478,56	3,85	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	220,66	1,88	220,66	1,78	46,11			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	12,19	,10	12,19	,10	2,55			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	56,49	,48	56,49	,45	11,80			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	9,47	,08	9,47	,08	1,98			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	39,49	,34	39,49	,32	8,25			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	27,74	,24	27,74	,22	5,80			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	111,03	,94	111,11	,89	23,22			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	1,42	,01	1,42	,01	,30			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	83,22	,71	83,22	,67	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	39,24	,33	39,24	,32	47,15			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	28,16	,24	28,16	,23	33,84			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	15,82	,13	15,82	,13	19,01			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	53,57	,46	53,57	,43	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLOHN	31,80	,27	31,80	,26	59,36			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	21,77	,19	21,77	,18	40,64			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	98,02	,83	98,02	,79	100,00			CHAUSSURES P.HDM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	43,83	,37	43,83	,35	44,72			CHAUS.TRAV.VILLE C.IR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	2,68	,02	2,68	,02	2,73			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	26,52	,23	26,52	,21	27,06			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	5,00	,04	5,00	,04	5,10			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	19,99	,17	19,99	,16	20,39			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERNMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	117,37	1,00	117,37	,94	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	50,18	,43	50,18	,40	42,75			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	2,71	,02	2,71	,02	2,31			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	33,88	,29	33,88	,27	28,87			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	3,86	,03	3,86	,03	3,29			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SDNST.SCHUHARTIKEL	26,73	,23	26,73	,22	22,77			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	43,11	,37	43,11	,35	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	38,52	,33	38,52	,31	89,35			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	4,59	,04	4,59	,04	10,65			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.456,09	12,39	2.017,07	16,23				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	776,87	6,61	1.335,85	10,75	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	746,37	6,35	1.305,27	10,50	97,71			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	25,31	,22	25,39	,20	1,90			CHARGES ET CONSOM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WOHN.,HOTEL,PENSION	5,19	,04	5,19	,04	,39			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP.,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	54,97	,47	54,97	,44	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.,UNTERH.,INSTALL.KOSTEN	54,97	,47	54,97	,44	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	213,34	1,82	213,62	1,72	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOEHLEN	53,70	,46	53,98	,43	25,27	KG.	421	HOUILLE
KOKS	53,03	,45	53,03	,43	24,82	KG.	418	COKE
PRESSKOEHLEN	52,23	,44	52,23	,42	24,45	KG.	427	AGGLOMERES
BRAUNKOEHLENBRIKETTS	45,32	,39	45,32	,36	21,22	KG.	463	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKOEHL,TORF,USW	9,06	,08	9,06	,07	4,24			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	62,21	,53	62,21	,50	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESELOEL U.ANDERE	62,21	,53	62,21	,50	100,00	L.	372	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	209,48	1,78	209,88	1,69	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STROMZAEHLER	209,48	1,78	209,88	1,69	100,00	KWH.	1.683	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	79,33	,68	79,33	,64	100,00			GAZ
STADTGAS	71,34	,61	71,34	,57	89,93	M3	277	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	7,98	,07	7,98	,06	10,06	KG.	6	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSER								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	59,90	,51	61,21	,49	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOEHLE	22,29	,19	23,60	,19	38,56			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZDEL	28,89	,25	28,89	,23	47,20			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG	,33		,33		,54			FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	8,39	,07	8,39	,07	13,71			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.178,57	10,03	1.178,65	9,48				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	416,48	3,54	416,48	3,35	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	298,34	2,54	298,34	2,40	71,63			MEUBLES
TEPPICHE	67,23	,57	67,23	,54	16,14			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	6,65	,06	6,65	,05	1,60			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOEPPER	22,51	,19	22,51	,18	5,40			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	21,76	,19	21,76	,18	5,22			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	84,43	,72	84,43	,68	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	34,52	,29	34,52	,28	40,89			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	12,05	,10	12,05	,10	14,27			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRL HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE EHEPAARE MIT 2 KINDERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES COUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSDMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	14,28	,12	14,28	,11	16,91			COUVERTURES
FEDERBETTEN,KOPFKISSEN USW.	22,29	,19	22,29	,18	26,40			EDREDOONS,DREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	1,29	,01	1,29	,01	1,53			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	55,02	,47	55,02	,44	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER	3,07	,03	3,07	,02	5,58			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VDRHAENGE UND GARDINEN	43,38	,37	43,38	,35	78,84			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	8,57	,07	8,57	,07	15,58			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	216,69	1,84	216,69	1,74	100,00			APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENOFEN	4,94	,04	4,94	,04	2,28			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD,KOEHLE UND HOLZ	1,15	,01	1,15	,01	,53			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	6,80	,06	6,80	,05	3,14			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD,GAS	5,53	,05	5,53	,04	2,55			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET,ELEKTRISCH	5,31	,05	5,31	,04	2,45			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD,ELEKTRISCH	10,72	,09	10,72	,09	4,95			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUM:OFEN	5,86	,05	5,86	,05	2,70			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	5,50	,05	5,50	,04	2,54			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	3,80	,03	3,80	,03	1,75			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	22,30	,19	22,30	,18	10,29			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	92,35	,79	92,35	,74	42,62			MACHINE A LAVER
BUEGEL EISEN,ELEKTRISCH	1,98	,02	1,98	,02	,91			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER,BOHNERMASCHINE	13,66	,12	13,66	,11	6,30			ASPIRATEUR ET CREUSE
NAEHMASCHINE,ELEKTRISCH	7,65	,07	7,65	,06	3,53			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND.ELEKTR.HAUSHALTSMASCH.	19,35	,16	19,35	,16	8,93			AUTR.APP.ELECTRIQUES IMPORT.
AND.NICHT ELEKTR.HAUSH.MASCH.	9,80	,08	9,80	,08	4,52			AUTR.APP.NON ELECTR.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	110,99	,94	110,99	,89	100,00			ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	6,00	,05	6,00	,05	5,41			AMPOULES ELECTR.ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	30,78	,26	30,78	,25	27,73			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN,BUERSTEN UND BESEN	6,34	,05	6,34	,05	5,71			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-,HAUSHALTSGERAETE USW	67,87	,58	67,87	,55	61,15			UST.CUIS.MEN.CAVE ETC.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	27,74	,24	27,74	,22	100,00			REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	21,66	,18	21,66	,17	78,08			FRAIS REPAR.POUR ART.GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART.GRUPPE 4	4,95	,04	4,95	,04	17,84			FRAIS POSE POUR ART.GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	1,13	,01	1,13	,01	4,07			LOCAT.APPAR.MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	145,28	1,24	145,36	1,17	100,00			ART.MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL,INSTANDH.-ARTIKEL	116,62	,99	116,70	,94	80,28			PROD.LAVAGE,AUTR.PRODD.ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	28,66	,24	28,66	,23	19,72			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	62,93	,54	62,93	,51	100,00			NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
CHEM.REINIGUNG,FAERBEREI	35,05	,30	35,05	,28	55,70			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	27,88	,24	27,88	,22	44,30			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	16,91	,14	16,91	,14	100,00			PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-,STURM-,DIEBSTAHLVERS.	16,91	,14	16,91	,14	100,00			ASS.INCENDIE,VOL,TEMPETE,ETC.
HAEUSSLICHE DIENSTE	42,09	,36	42,09	,34	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	42,09	,36	42,09	,34	100,00			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN								SALAIRES EN NATURE
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	366,45	3,12	366,52	2,95				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLERGE	142,86	1,22	142,93	1,15	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAEETE	6,17	,05	6,17	,05	4,32			APPAREILS ELECTRIQUOLS
VERBRAUCHSGUETER	136,69	1,16	136,76	1,10	95,68			PRODUITS,PARFUMERIE,SAVONS,ETC
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	116,05	,99	116,05	,93	100,00			SERVICES SALUNS COIFF.,BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	116,05	,99	116,05	,93	100,00			COIFFEURS,BAINS,DOUCHES ETC
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	61,66	,52	61,66	,50	100,00			PROD.MED.PHARM.,MATL.R.THERAP.

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 2 KINDERNMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE OPTIK, PROTHESEN, SONST.KOSTEN	45,67 15,99	,39 ,14	45,67 15,99	,37 ,13	74,07 25,93			PRODUITS PHARMACEUTIQUES OPTIQUE, PROTHESES, AUTR.FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	8,09	,07	8,09	,07	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	8,09	,07	8,09	,07	100,00			HOPIT.CLINIQ.MATERN.AERIUM ETC
ARZTHONDRARE	37,79	,32	37,79	,30	100,00			HONDR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
AERZTL.BEHANDL., SONST.ARZTK.	37,79	,32	37,79	,30	100,00			CONSULT.MEDIC.AUTR.SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	1.259,21	10,72	1.259,38	10,13				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	1.259,21	10,72	1.259,38	10,13	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
OFFENTL. VERKEHRSMITTEL	97,44	,83	97,44	,78	7,74			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	20,89	,18	20,89	,07	1,66			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPED, FAHRR.M.HILFSMOT	3,23	,03	3,23	,03	,26			MOTO, VELOM., BICYCL.A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	508,97	4,33	508,97	4,09	40,41			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	3,24	,03	3,24	,03	,26			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	175,07	1,49	175,07	1,41	13,90			ESSENCE
GARAGE, MIETE	26,29	,22	26,29	,21	2,09			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT, REP. VON PRIVATFAHRZ.	126,69	1,08	126,69	1,02	10,06			ENTRET.REPAR.VEHIC.PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	69,83	,59	69,83	,56	5,54			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	93,42	,79	93,42	,75	7,42			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	4,88	,04	4,88	,04	,39			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERIEN	58,12	,49	58,28	,47	4,63			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	63,68	,54	63,68	,51	5,06			TIMBRES-POSTE, TELEGR.TEL.
VERSCHIEDENES	7,45	,06	7,45	,06	,59			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	847,15	7,21	847,15	6,82				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS.LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	134,31	1,14	134,31	1,08	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	134,31	1,14	134,31	1,08	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	122,02	1,04	122,02	,98	100,00			RECEPTEURS RAD.TELE.INSTR.MUS.
RUNDFUNKGERAETE	18,78	,16	18,78	,15	15,39			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	65,64	,56	65,64	,53	53,79			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	4,51	,04	4,51	,04	3,70			APPAR.TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE	1,52	,01	1,52	,01	1,25			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	19,07	,16	19,07	,15	15,63			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	12,50	,11	12,50	,10	10,24			FRAIS REPAR.APPAR.GR. 71 00
SONST.DAUERGUETER, FREIZEIT	62,24	,53	62,24	,50	100,00			AUTR.BIENS DUR.A US.RECREATIF
SPORTARTIKEL	14,71	,13	14,71	,12	23,63			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	16,83	,14	16,83	,14	27,04			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUEHRAPPARATE	22,29	,19	22,29	,18	35,81			APPAR.PHOTO,CAMERAS,PROJECT.
REP.-KOSTEN APP.GRUPPE 7200	,98	,01	,98	,01	1,57			FRAIS REPAR.MATER.GRUPPE 72 00
VERSCHIEDENES	7,43	,06	7,43	,06	11,94			DIVERS
SONST.GUETER ZUR UNTERHALTUNG	211,62	1,80	211,62	1,70	100,00			BIENS NON DUR.A US.RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTLUMEN	50,33	,43	50,33	,40	23,78			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U.FUTTER	7,64	,07	7,64	,06	3,61			ANIM.AGREM.NOURRIT.AUTR.DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	53,67	,46	53,67	,43	25,36			GR.SEM.PLANTES, OUTILL.JARD.AGR
SCHALLPLATTEN, TONBAENDER	11,72	,10	11,72	,09	5,54			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	88,25	,75	88,25	,71	41,70			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST.F.UNTERH.-ZWECKE	224,51	1,91	224,51	1,81	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUHR	50,69	,43	50,69	,41	22,58			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON.SERVICE DISTRIB.RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	,36		,36		,16			LOC.APP.RAD.TELE.INSTR.MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	19,89	,17	19,89	,16	8,86			COTIS.CLUBS PRIVES
FERIENKOST.AUSS.UNTERKUNFT USK	37,20	,32	37,20	,30	16,57			FRAIS DE VACANCES
KINO	16,01	,14	16,01	,13	7,13			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	16,24	,14	16,24	,13	7,23			REUN.SPORT.COTIS.CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	28,48	,24	28,48	,23	12,69			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	7,82	,07	7,82	,06	3,48			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG.UNTERK.WUCHENENDE	11,65	,10	11,65	,09	5,19			DEP.LOG.WEEK-END ET RESID.SEC.
VERSCHIEDENES	36,19	,31	36,19	,29	16,12			DIVERS

DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERLICHER VERBRAUCH PRU HAUSHALT  
 DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE EHEPAARE MIT 2 KINDERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES COUPLES MARIES AVEC 2 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	92,45	,79	92,45	,74	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	54,15	,46	54,15	,44	58,57			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	38,30	,33	38,30	,31	41,43			LIVRES ET FOURNITURES SCOL. AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SDNST.WAREN UND DIENSTL.	1.231,43	10,48	1.231,43	9,91				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	92,76	,79	92,76	,75	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	6,49	,06	6,49	,05	7,00			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	45,62	,39	45,62	,37	49,18			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	19,07	,16	19,07	,15	20,56			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	4,10	,03	4,10	,03	4,42			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	17,47	,15	17,47	,14	18,83			ARTICLES DIVERS
REPARATUR OER SONSTIGEN WAREN	8,92	,08	8,92	,07	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	8,92	,08	8,92	,07	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	69,21	,59	69,21	,56	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	66,76	,57	66,76	,54	96,46			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	2,45	,02	2,45	,02	3,54			AUTR.DEP.LDG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	696,00	5,92	696,00	5,60	100,00			ASSURANCES PRIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	394,27	3,36	394,27	3,17	56,65			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	254,04	2,16	254,04	2,04	36,50			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	47,70	,41	47,70	,38	6,85			AUTRES ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	111,08	,95	111,08	,89	100,00			RELIGION
RELIGION	111,08	,95	111,08	,89	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	111,55	,95	111,55	,90	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	31,76	,27	31,76	,26	28,47			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAEUFE	79,79	,68	79,79	,64	71,53			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	141,91	1,21	141,91	1,14	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	10,35	,09	10,35	,08	7,29			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFVSEREINIG.USW.	29,06	,25	29,06	,23	20,48			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU PDL.
VERSCHIEDENES	102,49	,87	102,49	,82	72,22			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN O A 8	11.751,56	100,00	12.429,14	100,00				TOTAL CLASSES O A 8
INSGESAMT KLASSEN O A 8	11.751,56	88,49	12.429,14	89,05				TOTAL CLASSES O A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	1.528,94	11,51	1.528,94	10,95				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	587,36	4,42	587,36	4,21	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	69,41	,52	69,41	,50	11,82			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	433,15	3,26	433,15	3,10	73,75			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	38,20	,29	38,20	,27	6,50			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	45,61	,35	46,61	,33	7,94			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	941,58	7,09	941,58	6,75	100,00			IMPOTS
STEUERN	941,58	7,09	941,58	6,75	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN O A 9	13.280,50	100,00	13.958,08	100,00				TOTAL CLASSES O A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERNMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.513,26	36,50	4.705,86	35,47				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	671,22	5,43	672,10	5,07	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	331,07	2,68	331,95	2,50	49,39	GR.	282.668	PAIN
KONDITOR-,DAUERBACKWAREN USW.	145,49	1,18	145,49	1,10	21,65			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SEC.S ETC
WEIZENMEHL	39,52	,32	39,52	,30	5,88	GR.	40.687	FARINE DE FROMENT
REIS	11,04	,09	11,04	,08	1,64	GR.	7.524	RIZ
TEIGWAREN	33,84	,27	33,84	,26	5,03	GR.	14.455	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	110,27	,89	110,27	,83	16,41			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	938,68	7,59	1.005,45	7,58	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	20,49	,17	20,49	,15	2,04	GR.	2.392	VIANOE DE VEAU
RINDFLEISCH	149,29	1,21	149,29	1,13	14,85	GR.	21.462	VIANOE DE BOEUF
SCHWEINFLEISCH	148,91	1,20	200,41	1,51	19,93	GR.	31.959	VIANOE DE PORC
HAMMEL-,LAMM-UND ZIEGENFLEISCH	3,12	,03	3,12	,02	,31	GR.	561	VIANOE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,63	,01	,63	,06	,06	GR.	131	VIANOE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	54,61	,44	54,61	,41	5,43	GR.	9.090	VIANOE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	3,24	,03	3,24	,02	,32			VIANOE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	32,88	,27	32,88	,25	3,27	GR.	6.042	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	31,51	,25	33,79	,25	3,36			FOIES ET ABATS OIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	28,88	,23	28,88	,22	2,87	GR.	5.532	LARO MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	41,19	,33	41,19	,31	4,10	GR.	3.849	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	335,53	2,71	335,53	2,53	33,37	GR.	50.344	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	46,75	,38	51,94	,39	5,17	GR.	11.422	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	7,69	,06	15,50	,12	1,54	GR.	3.193	LAPIN ET GIOIER
GEKOCHTES,GEBRATENES FLEISCH								VIANOE CUIE
GEKOCHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUIE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	14,97	,12	14,97	,11	1,49			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	18,98	,15	18,98	,14	1,89			DIVERS
FISCHE	68,74	,56	68,74	,52	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	25,72	,21	25,72	,19	37,42	GR.	7.773	POISSON FRAIS
FISCH,GESALZEN,GETROCKNET	14,31	,12	14,31	,11	20,82	GR.	3.681	POISSON SALE,SECHE,FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	23,18	,19	23,18	,17	33,72			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	,09	,09	,09	,13	,13			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	5,44	,04	5,44	,04	7,91			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	426,53	3,45	430,44	3,24	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	215,00	,74	217,42	1,64	50,51	DCL.	4.539	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH						DCL.		LAIT EGREME FRAIS
KONDENSMILCH	43,88	,35	43,88	,33	10,19	GR.	23.226	LAIT CONDENSE
SAHNE	28,77	,23	28,77	,22	6,68	GR.	6.648	CREME DE LAIT
JOGHURT	4,63	,04	4,63	,03	1,08			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	18,15	,15	19,65	,15	4,57			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE(DHNE WEISSKAESE)	93,48	,76	93,48	,70	21,72	GR.	17.837	FROMAGE
WEISSKAESE	22,62	,18	22,62	,17	5,26	GR.	14.085	FROMAGE BLANC
EIER	150,05	1,21	178,20	1,34	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	150,05	1,21	178,20	1,34	100,00	***	805	OEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	237,33	1,92	237,33	1,79	100,00			BEURRE
BUTTER	237,33	1,92	237,33	1,79	100,00	GR.	34.032	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	139,01	1,12	139,64	1,05	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSOEL	,19		,19		,14	GR.	85	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENOEL	1,58	,01	1,58	,01	1,13	GR.	233	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEOELE	18,41	,15	18,41	,14	13,18	GR.	6.728	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	4,99	,04	5,62	,04	4,02	GR.	2.699	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	101,25	,82	101,25	,76	72,51	GR.	40.668	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE	12,59	,10	12,59	,09	9,02	GR.	4.641	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES								DIVERS
DBST	277,02	2,24	301,03	2,27	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERLICHER VERBRAUCH PRU HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	58,73	,47	62,64	,47	20,81	GR.	77.829	POMMES
BIRNEN	11,20	,09	12,72	,10	4,23	GR.	15.286	POIRES
PFIRSICHE	10,51	,08	10,63	,08	3,53	GR.	9.032	PECHES
APRIKOSEN	1,23	,01	1,23	,01	,41	GR.	812	ABRICOTS
PFLAUMEN	4,37	,04	6,55	,05	2,18	GR.	7.724	PRUNES
KIRSCHEN	5,20	,04	6,23	,05	2,07	GR.	3.597	CERISES
TRAUBEN	13,09	,11	13,09	,10	4,35	GR.	10.087	RAISINS
ERDBEEREN	6,54	,05	13,19	,10	4,38	GR.	4.943	FRAISES
ORANGEN	49,83	,40	49,83	,38	16,55	GR.	35.261	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	3,53	,03	3,53	,03	1,17	GR.	1.924	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	16,21	,13	16,21	,12	5,38	GR.	11.337	AUTRES AGRUMES
BANANEN	42,04	,34	42,04	,32	13,97	GR.	31.134	BANANES
ZUCKERMELONEN	,08		,08		,03	GR.	38	MELONS
WASSERMELONEN								PASTEQUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	3,13	,03	11,72	,09	3,89			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	24,88	,20	24,88	,19	8,26	GR.	4.611	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	8,84	,07	8,84	,07	2,94	GR.	3.107	FRUITS SECHEs
TIEFGEKUEHLTES OBST	,61		,61		,20	GR.	110	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	16,99	,14	16,99	,13	5,64			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	68,38	,55	96,54	,73	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	68,38	,55	96,54	,73	100,00	GR.	424.406	POMMES DE TERRE
GEMUESE	201,99	1,63	242,08	1,82	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MOEHREN	11,62	,09	15,70	,12	6,49	GR.	20.078	CAROTTES
BLUMENKOHL	9,15	,07	9,46	,07	3,91	GR.	7.758	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	3,33	,03	3,56	,03	1,47	GR.	2.122	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	11,82	,10	16,45	,12	6,80	GR.	23.389	AUTRES CHOUX
TOMATEN	22,02	,18	23,29	,18	9,62	GR.	16.249	TOMATES
GRUENE BOHNEN	3,66	,03	9,20	,07	3,80	GR.	6.038	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,91	,01	4,16	,03	1,72	GR.	3.167	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	2,26	,02	3,74	,03	1,54	GR.	3.900	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	19,23	,16	27,77	,21	11,47	GR.	12.526	SALADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	8,53	,07	9,56	,07	3,95	GR.	10.773	OIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	36,09	,29	45,83	,35	18,93			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	1,09	,01	1,09	,01	,45	GR.	668	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	2,19	,02	2,19	,02	,90	GR.	1.437	POIS SECS
LINSEN	4,39	,04	4,39	,03	1,81	GR.	1.775	LENTILLES
SONST.GETROCK.HUELSENFRUECHTE						GR.		AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,95	,01	,95	,01	,39	GR.	86	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	39,22	,32	39,22	,30	16,20			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	5,67	,05	5,67	,04	2,34	GR.	1.945	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	19,86	,16	19,86	,15	8,20			DIVERS
ZUCKER	96,33	,78	96,33	,73	100,00			SUCRE
ZUCKER	96,33	,78	96,33	,73	100,00	GR.	77.476	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	212,02	1,71	212,02	1,60	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	16,43	,13	16,43	,12	7,75	GR.	6.350	CONFITURES
HONIG	21,98	,18	21,98	,17	10,37	GR.	4.644	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	1,71	,01	1,71	,01	,81	DCL.	10	MELASSE
KAKAO	22,91	,19	22,91	,17	10,81	GR.	3.071	CACAO
SCHOKOLADE	95,57	,77	95,57	,72	45,08	GR.	9.995	CHOCOLAT
SPEISEEIS	13,58	,11	13,58	,10	6,41			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	39,84	,32	39,84	,30	18,79			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	42,54	,34	42,54	,32	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEMUERZE	20,91	,17	20,91	,16	49,15			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,69	,01	,69	,01	1,62			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	4,42	,04	4,42	,03	10,39			SOUPES
VERSCHIEDENES	16,52	,13	16,52	,12	38,83			DIVERS
KAFFEE,TEE	178,41	1,44	178,41	1,34	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	144,91	1,17	144,91	1,09	81,22	GR.	8.789	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	15,16	,12	15,16	,11	8,50	GR.	233	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	18,34	,15	18,34	,14	10,28	GR.	662	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	74,74	,60	74,74	,56	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTliche JAeHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAeHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE EHEPAARE MIT 3 KINDERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES COUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENSCHEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENKLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	17,92	,14	17,92	,14	23,98			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	17,87	,14	17,87	,13	23,91			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST. ALKOHOLFREIE GETRAENKE	38,94	,31	38,94	,29	52,10			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE, ALKOHOL	297,16	2,40	297,16	2,24	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES, ALCOOL
WEIN	91,01	,74	91,01	,69	30,63	DCL.	295	VIN
CHAMPAGNER, SCHAUMWEINE	6,67	,05	6,67	,05	2,24	DCL.	8	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	104,89	,85	104,89	,79	35,30	DCL.	932	BIERE
MOST	1,58	,01	1,58	,01	,53	DCL.	10	CIDRE ET POIRE
APERITIFS, BRANNTWEIN U. LIKOER	93,01	,75	93,01	,70	31,30			APERIT. EAUX-DE-VIE, LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	240,79	1,95	240,79	1,81	100,00			REPAS, AUTRES CONS. A L'EXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	151,06	1,22	151,06	1,14	62,74			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	9,86	,08	9,86	,07	4,09			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	79,87	,65	79,87	,60	33,17			AUTRES CONSOM. PRISES EXTERIEUR
TABAK	192,31	1,56	192,31	1,45	100,00			TABAC
TABAK	4,48	,04	4,48	,03	2,33			TABAC
ZIGARREN	17,76	,14	17,76	,13	9,24			ZIGARES
ZIGARETTEN	170,06	1,38	170,06	1,28	88,43			ZIGARETTES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.513,26	36,50	4.705,86	35,47				PROD. ALIM. BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS. KOSTGAENGER	32,36	,26	34,92	,26				COUT. DOMEST. PENSIONNAIRES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	4.480,90	36,24	4.670,94	35,20				PROD. ALIM. BOISSONS, TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.330,64	10,76	1.330,64	10,03				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	420,84	3,40	420,84	3,17	100,00			VETEMENTS HOMMES, GARCONNETS
OBER-, ARBEITSKLEIDUNG HERREN	199,67	1,61	199,67	1,50	47,45			VET. DE DESSUS, DE TRAV. HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	11,67	,09	11,67	,09	2,77			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	61,08	,49	61,08	,46	14,51			VET. DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	18,26	,15	18,26	,14	4,34			VET. DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN, WESTEN, PULLOVER	24,75	,20	24,75	,19	5,88			TRICOTS, GILETS, PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	26,31	,21	26,31	,20	6,25			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMOEN UND UNTERKLEIDUNG	79,10	,64	79,10	,60	18,80			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG								AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	466,62	3,77	466,62	3,52	100,00			VETEMENTS FEMMES, FILLETES
OBER-, ARBEITSKLEIDUNG	196,12	1,59	196,12	1,48	42,03			VET. DE DESSUS, DE TRAV. FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	13,54	,11	13,54	,10	2,90			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	64,34	,52	64,34	,48	13,79			VET. DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	15,67	,13	15,67	,12	3,36			VET. DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN, WESTEN, PULLOVER	44,45	,36	44,45	,34	9,53			TRICOTS, GILETS, PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	23,76	,19	23,76	,18	5,09			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	108,74	,88	108,74	,82	23,30			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG								AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF, WOLLE, BABYWAESCHE	95,63	,77	95,63	,72	100,00			TISSU, LAINE, LAYETTE
KLEIDERSTOFF	42,49	,34	42,49	,32	44,43			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	35,35	,29	35,35	,27	36,97			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	17,79	,14	17,79	,13	18,60			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	55,29	,45	55,29	,42	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN, ARBEITSLOHN	28,76	,23	28,76	,22	52,02			REP., FRAIS CONF. VET. ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	26,54	,21	26,54	,20	48,00			MERCERIE, ART. REP. DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	116,82	,94	116,82	,88	100,00			CHAUSSURES P. HOM. ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-, ARBEITSSCHUHE	43,17	,35	43,17	,33	36,95			CHAUS. TRAV. VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	4,01	,03	4,01	,03	3,43			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	41,77	,34	41,77	,31	35,76			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	8,28	,07	8,28	,06	7,09			CHAUS. SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE, SONST. SCHUHARTIKEL	19,59	,16	19,59	,15	16,77			PANTOUFL. AUTRES ART. CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE EHEPAARE MIT 3 KINDERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES COUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENSCHEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	121,92	,99	121,92	,92	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	52,69	,43	52,69	,40	43,22			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	,81	,01	,81	,01	,66			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	35,61	,29	35,61	,27	29,21			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	4,12	,03	4,12	,03	3,38			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	28,69	,23	28,69	,22	23,53			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	53,53	,43	53,53	,40	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	49,56	,40	49,56	,37	92,58			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	3,97	,03	3,97	,03	7,42			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.475,44	11,93	2.187,89	16,49				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	725,99	5,87	1.436,79	10,83	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	695,41	5,62	1.406,20	10,60	97,87			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	20,46	,17	20,46	,15	1,42			CHARGES ET CONSUM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WOHN.,HOTEL,PENSION	10,12	,08	10,12	,08	,70			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP.,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	55,03	,45	55,03	,41	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.,UNTERH.,INSTALL.KOSTEN	55,03	,45	55,03	,41	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	244,38	1,98	246,04	1,85	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOHLN	54,45	,44	55,71	,42	22,64	KG.	452	HOUILLE
KOKS	71,67	,58	72,07	,54	29,29	KG.	648	COKE
PRESSKOHLN	54,06	,44	54,06	,41	21,97	KG.	437	AGGLOMERES
BRAUNKOHLNBRIKETTS	53,39	,43	53,39	,40	21,70	KG.	579	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKOHLE,TORF,USW	10,82	,09	10,82	,08	4,40			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	80,28	,65	80,28	,61	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESELOEL U.ANDERE	80,28	,65	80,28	,61	100,00	L.	470	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	246,47	1,99	246,47	1,86	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STROMZAEHLER	246,47	1,99	246,47	1,86	100,00	KWH.	2.023	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	75,22	,61	75,22	,57	100,00			GAZ
STADTGAS	70,04	,57	70,04	,53	93,11	M3	260	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	5,18	,04	5,18	,04	6,89	KG.	4	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSE								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	48,06	,39	48,06	,36	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE	9,49	,08	9,49	,07	19,75			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	30,85	,25	30,85	,23	64,19			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG								FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	7,73	,06	7,73	,06	16,08			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.264,15	10,22	1.265,01	9,53				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	359,22	2,91	359,22	2,71	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	252,02	2,04	252,02	1,90	70,16			MEUBLES
TEPPICHE	61,62	,50	61,62	,46	17,15			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	6,28	,05	6,28	,05	1,75			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOERPER	23,58	,19	23,58	,18	6,56			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	15,73	,13	15,73	,12	4,38			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	84,49	,68	84,49	,64	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	38,99	,32	38,99	,29	46,15			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	12,39	,10	12,39	,09	14,66			MATELAS ET SOMMIERS



DURCHSCHNITTliche JAERMLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND DEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	12,30	,10	12,30	,09	14,56			COUVERTURES
FEDERBETTEN,KOPFKISSEN USW.	19,64	,16	19,64	,15	23,25			EDREDONS,OREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	1,17	,01	1,17	,01	1,38			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	70,93	,57	70,93	,53	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MUEBELSTOFF VOM METER	1,97	,02	1,97	,01	2,63			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	59,10	,47	59,10	,44	81,85			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	11,00	,09	11,00	,08	15,50			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	275,46	2,23	275,46	2,08	100,00			APP.CHAUFF, APP. MENAG. IMPORT.
HOLZ- UND KOEHLNENFEN	5,34	,04	5,34	,04	1,94			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOECHHERD, KOHLE UND HOLZ	1,88	,02	1,88	,01	,63			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOECHER								POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOECHHERD, GAS	5,52	,04	5,52	,04	2,00			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET, ELEKTRISCH	4,61	,04	4,61	,03	1,67			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOECHHERD, ELEKTRISCH	7,62	,06	7,62	,06	2,77			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	13,65	,11	13,65	,10	4,96			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	7,62	,06	7,62	,06	2,77			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	5,98	,05	5,98	,05	2,17			AUTRES APPARELS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	34,90	,28	34,90	,26	12,67			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	111,59	,90	111,59	,84	40,51			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN, ELEKTRISCH	3,17	,03	3,17	,02	1,15			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER, BOHNERMASCHINE	12,97	,10	12,97	,10	4,71			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEHMASCHINE, ELEKTRISCH	7,76	,06	7,76	,06	2,82			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND. ELEKTR. HAUSHALTSMASCH.	29,67	,24	29,67	,22	10,77			AUTR. APP. ELECTRIQUES IMPORT.
AND. NICHT ELEKTR. HAUSH. MASCH.	23,18	,19	23,18	,17	8,42			AUTR. APP. NON ELECTR. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	109,51	,88	109,37	,82	100,00			ART. MENAG. ACCESS. MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	5,72	,05	5,72	,04	5,23			AMPOULES ELECTR. ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAEREN	32,98	,27	33,84	,26	30,94			VAISSELLE ET VERFRERIE
KORBWAEREN, BUERSTEN UND BESEN	8,07	,07	8,07	,06	7,38			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-, HAUSHALTSGERAETE USW.	61,75	,50	61,75	,47	56,46			UST. CUIS. MEN. CAVE ETC.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	33,55	,27	33,55	,25	100,00			REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	26,86	,22	26,86	,20	80,06			FRAIS REPAR. POUR ART. GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART. GRUPPE 4	5,45	,04	5,45	,04	16,24			FRAIS POSE POUR ART. GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	1,24	,01	1,24	,01	3,70			LOCAT. APPAR. MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	177,88	1,44	177,88	1,34	100,00			ART. MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL, INSTANDH.-ARTIKEL	145,33	1,18	145,33	1,10	81,70			PROD. LAVAGE, AUTR. PROD. ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	32,55	,20	32,55	,25	18,30			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	55,11	,45	55,11	,42	100,00			NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
CHEM. REINIGUNG, FAERBEREI	32,26	,26	32,26	,24	58,54			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	22,84	,18	22,84	,17	41,44			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIIEN	19,57	,16	19,57	,15	100,00			PRIMES (ASSURANCES PIVEES)
FEUER-, STURM-, DIEBSTAHLVERS.	19,57	,16	19,57	,15	100,00			ASS. INCENDIE, VOL, TEMPETE, ETC.
HAESULICHE DIENSTE	79,58	,64	79,58	,60	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	79,17	,64	79,17	,60	79,74			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,21	,21	,21	,26	,26			SALAIRES EN NATURE
WAEREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	368,78	2,98	368,78	2,78				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL. EGE	144,01	1,16	144,01	1,09	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAETE	6,17	,05	6,17	,05	4,28			APPARELS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	137,84	1,11	137,84	1,04	95,72			PRODUITS, PARFUMERIE, SAVONS, ETC
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	110,06	,89	110,06	,83	100,00			SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	110,06	,89	110,06	,83	100,00			COIFFEURS, BAINS, DOUCHES ETC
MEDIZIN., PHARMAZ. ERZEUGNISSE	58,40	,47	58,40	,44	100,00			PROD. MED. PHARM., MATER. THERAP.

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE EHEPAARE MIT 3 KINDERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES COUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	ETW UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	45,32	,37	45,32	,34	77,60			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK, PROTHESEN, SONST. KÜSTEN	13,08	,11	13,08	,10	22,40			OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	7,17	,06	7,17	,05	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	7,17	,06	7,17	,05	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZTHONORARE	49,13	,40	49,13	,37	100,00			HONOR. MEDEC. RETI. B. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	49,13	,40	49,13	,37	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	1.159,29	9,38	1.159,29	8,74				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	1.159,29	9,38	1.159,29	8,74	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
DEFFENTL. VERKEHRSMITTEL	99,72	,81	99,72	,75	8,60			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	23,66	,19	23,66	,18	2,04			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPED, FAHRR. M. HILFSMOT	6,37	,05	6,37	,05	,55			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	356,80	2,89	356,80	2,69	30,78			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	1,30	,01	1,30	,01	,11			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	155,57	1,26	155,57	1,17	13,42			ESSENCE
GARAGE, MIETE	32,14	,26	32,14	,24	2,77			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT, REP. VON PRIVATFAHRZ.	163,08	1,32	163,08	1,23	14,07			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	65,01	,53	65,01	,49	5,61			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	97,76	,79	97,76	,74	8,43			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	16,72	,14	16,72	,13	1,44			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM., HAHR. FERIEEN	67,67	,55	67,67	,51	5,84			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	66,78	,54	66,78	,50	5,76			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	6,73	,05	6,73	,05	,58			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	960,26	7,77	960,26	7,24				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	165,94	1,34	165,94	1,25	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	165,94	1,34	165,94	1,25	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	132,14	1,07	132,14	1,00	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	20,35	,16	20,35	,15	15,40			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	53,40	,43	53,40	,40	40,41			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	10,08	,08	10,08	,08	7,63			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTER GERAETE	12,97	,10	12,97	,10	9,82			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	20,06	,16	20,06	,15	15,18			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	15,29	,12	15,29	,12	11,57			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	69,41	,56	69,41	,52	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	18,55	,15	18,55	,14	26,73			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	21,43	,17	21,43	,16	30,87			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUEHRAPPARATE	18,46	,15	18,46	,14	26,60			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	1,68	,01	1,68	,01	2,42			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	9,29	,08	9,29	,07	13,38			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	239,49	1,94	239,49	1,80	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTBLUMEN	52,71	,43	52,71	,40	22,01			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	9,34	,08	9,34	,07	3,90			ANIM. AGREM. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	59,76	,48	59,76	,45	24,95			GR. SEM. PLANTES, OUTILL. JARD. AGR
SCHALLPLATTEN, TONBANDER	12,94	,10	12,94	,10	5,40			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	104,75	,85	104,75	,79	43,74			JOUETS, AUTRES ARTICLES
Dienstleist. f. Unterh.-Zwecke	235,82	1,91	235,82	1,78	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUHR	53,31	,43	53,31	,40	22,61			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON. SERVICE DISTRIB. RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	2,40	,02	2,40	,02	1,02			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	23,30	,19	23,30	,18	9,88			CUTIS CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	36,23	,29	36,23	,27	15,36			FRAIS DE VACANCES
KINO	21,14	,17	21,14	,16	8,95			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	12,09	,10	12,09	,09	5,13			REUN. SPORT. CUTIS CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	26,59	,22	26,59	,20	11,28			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	10,18	,08	10,18	,08	4,32			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHELENDE	7,94	,06	7,94	,06	3,37			DEP. LOG. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES	42,65	,34	42,65	,32	18,09			DIVERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
EHEPAARE MIT 3 KINDERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
COUPLES MARIES AVEC 3 ENFANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	117,45	,95	117,45	,89	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	71,77	,58	71,77	,54	61,11			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	45,68	,37	45,68	,34	38,89			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	1.325,70	10,72	1.325,70	9,99				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	90,58	,73	90,58	,68	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	9,18	,07	9,18	,07	10,13			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	50,42	,41	50,42	,38	55,66			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	15,35	,12	15,35	,12	16,95			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	1,54	,01	1,54	,01	1,70			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	14,09	,11	14,09	,11	15,56			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	7,37	,06	7,37	,06	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	7,37	,06	7,37	,06	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	71,34	,58	71,34	,54	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	61,98	,50	61,98	,47	86,88			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	9,36	,08	9,36	,07	13,12			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	726,77	5,88	726,77	5,48	100,00			ASSURANCES PRIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	388,13	3,14	388,13	2,93	53,40			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	270,57	2,19	270,57	2,04	37,23			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	68,07	,55	68,07	,51	9,37			AUTRES ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	106,91	,86	106,91	,81	100,00			RELIGION
RELIGION	106,91	,86	106,91	,81	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	157,83	1,28	157,83	1,19	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	50,32	,41	50,32	,38	31,88			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEFE	107,51	,87	107,51	,81	68,12			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	164,90	1,33	164,90	1,24	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	11,38	,09	11,38	,09	6,90			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSVEREINIG.USW.	33,02	,27	33,02	,25	20,02			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	120,50	,97	120,50	,91	73,07			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	12.365,17	100,00	13.268,52	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	12.365,17	90,63	13.268,52	91,21				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	1.278,46	9,37	1.278,46	8,79				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	509,57	3,73	509,57	3,50	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SDCIALE
KRANKHEIT	58,37	,43	58,37	,40	11,45			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	373,59	2,74	373,59	2,57	73,31			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	32,67	,24	32,67	,22	6,41			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	44,94	,33	44,94	,31	8,82			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	768,89	5,64	768,89	5,29	100,00			IMPOTS
STEUERN	768,89	5,64	768,89	5,29	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	13.643,63	100,00	14.546,98	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 9.000 DMMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CCNSOMMATION DE MOINS DE 9.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.774,62	42,42	2.821,30	41,41				PROD.ALIM.,BDISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	394,55	6,03	395,33	5,80	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	208,65	3,19	209,43	3,07	52,98	GR.	177.462	PAIN
KNOCHTOR-,DAUERBACKWAREN USW.	68,56	1,05	68,56	1,01	17,34			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SEC.S ETC
WEIZENMEHL	27,22	,42	27,22	,40	6,89	GR.	27.987	FARINE DE FROMENT
REIS	6,80	,10	6,80	,10	1,72	GR.	4.418	RIZ
TEIGWAREN	19,54	,30	19,54	,29	4,94	GR.	8.136	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	63,79	,98	63,79	,94	16,14			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	647,42	9,90	650,22	9,54	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	17,19	,26	17,19	,25	2,64	GR.	2.111	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	116,63	1,78	116,63	1,71	17,94	GR.	17.080	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINEFLEISCH	102,43	1,57	102,43	1,50	15,75	GR.	15.437	VIANDE DE PORC
HAMMEL-,LAMM-UND ZIEGFLEISCH	2,60	,04	2,60	,04	,40	GR.	436	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,14		,14		,02	GR.	19	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	31,76	,49	31,76	,47	4,88	GR.	5.407	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	1,97	,03	1,97	,03	,30			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	19,34	,30	19,34	,28	2,97	GR.	3.767	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	20,46	,31	20,46	,30	3,15			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	21,38	,33	21,38	,31	3,29	GR.	4.130	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	23,58	,36	23,58	,35	3,63	GR.	2.266	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	234,47	3,58	234,47	3,44	36,06	GR.	35.512	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERTE
GEFLUEGEL	36,47	,56	37,84	,56	5,82	GR.	8.326	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	1,94	,03	3,37	,05	,52	GR.	790	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES,GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOCHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	7,69	,12	7,69	,11	1,18			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	9,37	,14	9,37	,14	1,44			DIVERS
FISCHE	46,03	,70	46,03	,68	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	16,19	,25	16,19	,24	35,17	GR.	4.841	POISSON FRAIS
FISCH,GESALZEN,GETROCKNET	9,70	,15	9,70	,14	21,07	GR.	2.557	POISSON SALE,SECHE,FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	17,41	,27	17,41	,26	37,82			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	,31		,31		,67			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	2,42	,04	2,42	,04	5,26			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	223,04	3,41	224,93	3,30	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	101,52	1,55	103,41	1,52	45,97	DCL.	2.152	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH	,02		,02		,01	DCL.	1	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	33,34	,51	33,34	,49	14,82	GR.	16.896	LAIT CONDENSE
SAHNE	15,31	,23	15,31	,22	6,81	GR.	3.527	CREME DE LAIT
JOGHURT	2,37	,04	2,37	,03	1,05			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	2,90	,04	2,90	,04	1,29			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE(OHNE WEISSKAESE)	56,71	,87	56,71	,83	25,21	GR.	11.332	FROMAGE
WEISSKAESE	10,87	,17	10,87	,16	4,83	GR.	6.286	FROMAGE BLANC
EIER	106,96	1,64	116,98	1,72	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	106,96	1,64	116,98	1,72	100,00	***	537	OEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	145,34	2,22	146,42	2,15	100,00			BEURRE
BUTTER	145,34	2,22	146,42	2,15	100,00	GR.	20.842	BEURRE
SPEISEFETTE UND DELE	91,43	1,40	91,43	1,34	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSOEL	,21		,21		,23	GR.	70	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENOEL	,38	,01	,38	,01	,42	GR.	41	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEDELE	12,53	,19	12,53	,18	13,70	GR.	4.655	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	5,39	,06	5,39	,08	5,90	GR.	2.471	GRAISSES ANIMALS
MARGARINE	66,13	1,01	66,13	,97	72,33	GR.	26.600	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE	6,79	,10	6,79	,10	7,43	GR.	2.400	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES								DIVERS
OBST	151,38	2,31	160,73	2,36	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRU HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 9.000 DM

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE MOINS DE 9.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	31,52	,48	32,82	,48	20,42	GR.	31.977	POMMES
BIRNEN	10,11	,15	11,21	,16	6,97	GR.	10.290	POIRES
PFIRSICHE	6,16	,09	6,54	,10	4,07	GR.	4.616	PECHES
APRIKOSEN	,78	,01	,78	,01	,49	GR.	501	ABRICOTS
PFLAUMEN	1,77	,03	1,87	,03	1,16	GR.	1.744	PRUNES
KIRSCHEN	4,16	,06	4,84	,07	3,01	GR.	2.911	CERISES
TRAUBEN	6,27	,10	6,27	,09	3,90	GR.	4.417	RAISINS
ERDBEEREN	5,83	,09	7,97	,12	4,96	GR.	3.436	FRAISES
ORANGEN	29,07	,44	29,07	,43	18,09	GR.	20.101	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	2,22	,03	2,22	,03	1,38	GR.	1.310	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	8,83	,14	8,83	,13	5,49	GR.	6.124	AUTRES AGRUMES
BANANEN	21,10	,32	21,10	,31	13,13	GR.	15.832	BANANES
ZUCKERMELONEN						GR.		MELONS
WASSERMELONEN								PASTEQUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	1,46	,02	5,09	,07	3,17			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	7,78	,12	7,78	,11	4,84	GR.	1.546	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	4,35	,07	4,35	,06	2,71	GR.	1.767	FRUITS SECHEES
TIEFGEKUEHLTES OBST	,06		,06		,04	GR.	8	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	9,92	,15	9,92	,15	6,17			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	44,87	,69	49,20	,72	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	44,87	,69	49,20	,72	100,00	GR.	195.191	POMMES DE TERRE
GEMUESE	128,37	1,96	143,06	2,10	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MOEHREN	5,70	,09	6,90	,10	4,82	GR.	7.502	CAROTTES
BLUMENKOHLE	6,94	,11	7,41	,11	5,18	GR.	5.951	CHOUX FLEURS
ROSENKOHLE	1,42	,02	1,47	,02	1,03	GR.	898	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	8,96	,14	10,23	,15	7,15	GR.	15.014	AUTRES CHOUX
TOMATEN	13,95	,21	13,97	,21	9,77	GR.	8.861	TOMATES
GRUENE BOHNEN	3,14	,05	5,54	,08	3,87	GR.	3.886	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,76	,01	,97	,01	,68	GR.	698	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	2,72	,04	2,96	,04	2,07	GR.	2.987	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	12,83	,20	16,73	,25	11,69	GR.	8.269	SALADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	6,70	,10	7,78	,11	5,44	GR.	8.639	DIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	22,11	,34	25,98	,38	18,16			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	,74	,01	,74	,01	,52	GR.	446	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	2,37	,04	2,37	,03	1,66	GR.	1.514	POIS SECS
LINSEN	2,13	,03	2,13	,03	1,49	GR.	958	LENTILLES
SONST.GETROCK.HUELSENFRUECHTE	,50	,01	,50	,01	,35	GR.	161	AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,45	,01	,45	,01	,31	GR.	43	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	21,16	,32	21,16	,31	14,79			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	3,10	,05	3,10	,05	2,17	GR.	1.180	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	12,67	,19	12,67	,19	8,86			DIVERS
ZUCKER	60,17	,92	60,17	,88	100,00			SUCRE
ZUCKER	60,17	,92	60,17	,88	100,00	GR.	48.298	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	96,11	1,47	96,30	1,41	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	7,97	,12	7,97	,12	8,28	GR.	3.137	CONFITURES
HONIG	11,35	,17	11,35	,17	11,79	GR.	2.431	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	1,13	,02	1,13	,02	1,17	OCL.	57	MELASSE
KAKAO	9,76	,15	9,76	,14	10,13	GR.	1.329	CACAO
SCHOKOLADE	42,18	,64	42,37	,62	44,00	GR.	4.708	CHOCOLAT
SPEISEEIS	5,79	,09	5,79	,08	6,01			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	17,94	,27	17,94	,26	18,63			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	25,59	,39	25,59	,38	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEWUERZE	14,42	,22	14,42	,21	56,35			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,30		,30		1,17			TAPIOKA ET FECULE
SUPPEN	1,91	,03	1,91	,03	7,46			SOUPES
VERSCHIEDENES	8,96	,14	8,96	,13	35,01			DIVERS
KAFFEE,TEE	124,49	1,90	124,49	1,83	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	104,25	1,59	104,25	1,53	83,74	GR.	6.240	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	9,88	,15	9,88	,15	7,94	GR.	130	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	10,36	,16	10,36	,15	8,32	GR.	379	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	46,45	,71	46,45	,68	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 9.000 DM

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE MOINS DE 9.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSUMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	9,98	,15	9,98	,15	21,49			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	13,81	,21	13,81	,20	29,73			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.ALKOHOLFREIE GETRAENKE	22,67	,35	22,67	,33	48,81			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALCOHOL	160,53	2,45	161,61	2,37	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	29,58	,45	29,58	,43	18,30	DCL.	93	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	1,63	,02	1,63	,02	1,01	DCL.	3	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	79,48	1,22	79,90	1,17	49,44	DCL.	720	BIERE
MOST	,20		,20		,12	DCL.	1	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKOER	49,64	,76	50,29	,74	31,12			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	139,02	2,13	139,02	2,04	100,00			REPAS,AUTRES CONS-A L'EXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	88,62	1,35	88,62	1,30	63,75			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	7,30	,11	7,30	,11	5,25			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZIEHR AUSSER HAUS	43,10	,66	43,10	,63	31,00			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	142,87	2,18	143,32	2,10	100,00			TABAC
TABAK	8,49	,13	8,49	,12	5,92			TABAC
ZIGARREN	14,98	,23	15,44	,23	10,77			CIGARES
ZIGARETTEN	119,40	1,83	119,40	1,75	83,31			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.774,62	42,42	2.821,30	41,41				PRDD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	14,06	,21	14,10	,21				CDUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	2.760,56	42,21	2.807,20	41,20				PRDD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	726,17	11,10	726,43	10,66				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	212,67	3,25	212,67	3,12	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	109,55	1,67	109,55	1,61	51,51			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	5,11	,08	5,11	,07	2,40			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	17,82	,27	17,82	,26	8,38			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	3,45	,05	3,45	,05	1,62			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	16,41	,25	16,41	,24	7,72			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUEHOER	16,70	,26	16,70	,25	7,85			ACCESSOIRES DU VETEMENT
DBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	43,34	,66	43,34	,64	20,38			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,29		,29		,14			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	266,47	4,07	266,73	3,91	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	134,09	2,05	134,24	1,97	50,33			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	5,37	,08	5,48	,08	2,05			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	16,70	,26	16,70	,25	6,26			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	3,41	,05	3,41	,05	1,28			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	24,29	,37	24,29	,36	9,11			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUEHOER	19,70	,30	19,70	,29	7,39			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	62,77	,96	62,77	,92	23,53			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,14		,14		,05			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	49,79	,76	49,79	,73	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	23,27	,36	23,27	,34	46,74			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	15,46	,24	15,46	,23	31,05			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	11,06	,17	11,06	,16	22,21			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	27,38	,42	27,38	,40	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLOHN	15,79	,24	15,79	,23	57,67			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	11,59	,18	11,59	,17	42,33			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	57,94	,89	57,94	,85	100,00			CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	32,52	,50	32,52	,48	56,13			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	,55	,01	,55	,01	,95			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	13,51	,21	13,51	,20	23,32			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	1,44	,02	1,44	,02	2,49			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	9,91	,15	9,91	,15	17,10			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 9.000 DM

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE MOINS DE 9.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	78,64	1,20	78,64	1,15	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	43,91	,67	43,91	,64	55,84			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	1,23	,02	1,23	,02	1,56			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	16,60	,25	16,60	,24	21,11			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	1,59	,02	1,59	,02	2,02			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	15,30	,23	15,30	,22	19,46			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	33,30	,51	33,30	,49	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	30,19	,46	30,19	,44	90,66			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	3,11	,05	3,11	,05	9,34			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.101,49	16,84	1.327,13	19,48				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	627,97	9,60	852,72	12,52	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	605,80	9,26	830,55	12,19	97,40			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	14,32	,22	14,32	,21	1,68			CHARGES ET CONSOM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.,WOHN.,HOTEL,PENSTICN	7,85	,12	7,85	,12	,92			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP-,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	33,72	,52	33,72	,49	100,00			OEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP-,UNTERH.-,INSTALL.KOSTEN	33,72	,52	33,72	,49	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	190,51	2,91	191,39	2,81	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOHLLEN	64,92	,99	65,81	,97	34,39	KG.	840	HOUILLE
KOKS	13,16	,20	13,16	,19	6,88	KG.	105	COKE
PRESSKOHLLEN	52,95	,81	52,95	,78	27,67	KG.	445	AGGLOMERES
BRAUNKOHLLENBRIKETTS	47,37	,72	47,37	,70	24,75	KG.	501	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKOHLE,TORF,USW	12,10	,18	12,10	,18	6,32			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	28,13	,43	28,13	,41	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESELOEL U.ANDERE	28,13	,43	28,13	,41	100,00	L.	148	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAE	149,41	2,28	149,41	2,19	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAE MIETE FUER STROMZAEHLER	149,41	2,28	149,41	2,19	100,00	KWH.	1.032	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	51,83	,79	51,83	,76	100,00			GAZ
STADTGAS	45,01	,69	45,01	,66	86,84	M3	151	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	6,82	,10	6,82	,10	13,16	KG.	5	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSER								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	19,92	,30	19,92	,29	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE	4,89	,07	4,89	,07	24,55			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	9,11	,14	9,11	,13	45,73			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG	,44	,01	,44	,01	2,21			FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	5,49	,08	5,49	,08	27,56			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	502,66	7,69	502,66	7,38				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	105,78	1,62	105,78	1,55	100,00			MUB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	76,97	1,18	76,97	1,13	72,76			MEUBLES
TEPPICHE	13,60	,21	13,60	,20	12,86			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	4,38	,07	4,38	,06	4,14			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKORPER	4,36	,07	4,36	,06	4,12			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	6,47	,10	6,47	,09	6,12			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	45,36	,69	45,36	,67	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	19,41	,30	19,41	,28	42,79			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	3,53	,05	3,53	,05	7,78			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 9.000 DM

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE MOINS DE 9.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	8,68	,13	8,68	,13	19,14			COUVERTURES
FEDERBETTEN, KOPFKISSEN USW.	12,64	,19	12,64	,19	27,87			EDREDONS, OREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	1,10	,02	1,10	,02	2,43			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	19,28	,29	19,28	,28	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER								TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	14,29	,22	14,29	,21	74,12			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	4,99	,08	4,99	,07	25,88			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	99,50	1,52	99,50	1,46	100,00			APP. CHAUFF., APP. MENAG. IMPORT.
HOLZ- UND KOEHLNOFEN	7,87	,12	7,87	,12	7,91			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD, KOHLE UND HOLZ								CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOEPPER	,16		,16		,16			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD, GAS	2,04	,03	2,04	,03	2,05			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET, ELEKTRISCH	1,86	,03	1,86	,03	1,87			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD, ELEKTRISCH	2,27	,03	2,27	,03	2,28			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	5,67	,09	5,67	,08	5,70			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	2,43	,04	2,43	,04	2,44			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	1,40	,02	1,40	,02	1,41			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	20,64	,32	20,64	,30	20,74			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	26,54	,41	26,54	,39	26,67			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN, ELEKTRISCH	,79	,01	,79	,01	,79			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER, BOEHNERMASCHINE	7,47	,11	7,47	,11	7,51			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEHMASCHINE, ELEKTRISCH	3,73	,06	3,73	,05	3,75			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND. ELEKTR. HAUSHALTSMASCH.	6,92	,11	6,92	,10	6,95			AUTR. APP. ELECTRIQUES IMPORT.
AND. NICHT ELEKTR. HAUSH. MASCH.	9,72	,15	9,72	,14	9,77			AUTR. APP. NON ELECTR. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	68,59	1,05	68,59	1,01	100,00			ART. MENAG., ACCESS. MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	1,92	,03	1,92	,03	2,80			AMPOULES ELECTR. ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	18,37	,28	18,37	,27	26,78			VAISSELLE ET VERRERIE
KUECHEN-, HAUSHALTSGERAETE USW	4,05	,06	4,05	,06	5,90			VAISSERIE ET BROUSSE
	44,25	,68	44,25	,65	64,51			UST. CUIS. MEN. CAVE ETC.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	8,52	,13	8,52	,13	100,00			REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	7,08	,11	7,08	,10	83,10			FRAIS REPAR. POUR ART. GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART. GRUPPE 4	,90	,01	,90	,01	10,56			FRAIS POSE POUR ART. GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	,54	,01	,54	,01	6,34			LOCAT. APPAR. MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	103,05	1,58	103,05	1,51	100,00			ART. MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL, INSTANDH.-ARTIKEL	86,74	1,33	86,74	1,27	84,17			PROD. LAVAGE, AUTR. PROD. ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	16,32	,25	16,32	,24	15,84			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	38,70	,59	38,70	,57	100,00			NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
CHEM. REINIGUNG, FAERBEREI	20,20	,31	20,20	,30	52,20			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	18,50	,28	18,50	,27	47,80			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	7,40	,11	7,40	,11	100,00			PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-, STURM-, DIEBSTAHLVERS.	7,40	,11	7,40	,11	100,00			ASS. INCENDIE, VOL, TEMPETE, ETC.
HAEUSSLICHE DIENSTE	6,47	,10	6,47	,09	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	6,47	,10	6,47	,09	100,00			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN								SALAIRES EN NATURE
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	208,97	3,19	208,97	3,07				SOINS PERSONNELS
								ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	87,41	1,34	87,41	1,28	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAETE	4,82	,07	4,82	,07	5,51			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	82,59	1,26	82,59	1,21	94,49			PRODUITS, PARFUMERIE, SAVONS, ETC
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	68,10	1,04	68,10	1,00	100,00			SERVICES SALONS CUIFF., BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	68,10	1,04	68,10	1,00	100,00			COIFFEURS, BAINS, DOUCHES ETC
MEDIZIN., PHARMAZ. ERZEUGNISSE	35,64	,55	35,84	,53	100,00			PROD. MED. PHARM., MATER. THERAP.



DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAHTENHAUSHALTE VERBRAUCH VON WENIGER ALS 9.000 DM

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES CONSOMMATION DE MOINS DE 9.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	27,36	,42	27,36	,40	76,34			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK, PROTHESEN, SONST. KOSTEN	8,47	,13	8,47	,12	23,63			OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	3,87	,06	3,87	,06	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	3,87	,06	3,87	,06	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZTHONORARE	13,75	,21	13,75	,20	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	13,75	,21	13,75	,20	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	290,97	4,45	291,33	4,28				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	290,97	4,45	291,33	4,28	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
DEFFENTL. VERKEHRSMITTEL	89,30	1,37	89,30	1,31	30,65			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	8,64	,13	8,64	,13	2,97			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPED, FAHRM., HILFSMCT	1,44	,02	1,44	,02	,49			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	11,88	,18	11,88	,17	4,08			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	,31		,31		,11			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	39,58	,61	39,58	,58	13,59			ESSENCE
GARAGE, MIETE	3,24	,05	3,24	,05	1,11			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT., REP. VON PRIVATFAHRZ.	37,31	,57	37,31	,55	12,81			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	15,03	,23	15,03	,22	5,16			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	26,89	,41	26,89	,39	9,23			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	1,22	,02	1,22	,02	,42			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAEHR. FERIEEN	23,27	,36	23,63	,35	8,11			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	28,07	,43	28,07	,41	9,64			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	4,79	,07	4,79	,07	1,64			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILOUNG	413,69	6,32	413,69	6,07				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	76,04	1,16	76,04	1,12	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	76,04	1,16	76,04	1,12	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	57,25	,88	57,25	,84	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	4,74	,07	4,74	,07	8,28			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	38,43	,59	38,43	,56	67,13			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	2,81	,04	2,81	,04	4,91			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE	1,75	,03	1,75	,03	3,06			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	1,85	,03	1,85	,03	3,23			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	7,66	,12	7,66	,11	13,38			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	15,75	,24	15,75	,23	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	5,52	,08	5,52	,08	35,05			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	2,86	,04	2,86	,04	18,16			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUEHRAPPARATE	5,22	,08	5,22	,08	33,14			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	,81	,01	,81	,01	5,14			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	1,34	,02	1,34	,02	8,51			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	110,15	1,68	110,15	1,62	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTLUMEN	37,58	,57	37,58	,55	34,12			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	7,47	,11	7,47	,11	6,78			ANIM. AGREM. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	25,91	,40	25,91	,38	23,52			GR. SEM. PLANTES, OUTILL. JARD. AGR.
SCHALLPLATTEN, TONBAENDER	4,25	,06	4,25	,06	3,86			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	34,95	,53	34,95	,51	31,73			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	116,44	1,78	116,44	1,71	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUEHR	46,48	,71	46,48	,68	39,92			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON. SERVICE DISTRIB. RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	,91	,01	,91	,01	,78			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	9,76	,15	9,76	,14	8,38			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	11,82	,18	11,82	,17	10,15			FRAIS DE VACANCES
KINO	14,04	,21	14,04	,21	12,06			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	5,48	,08	5,48	,08	4,71			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	9,89	,15	9,89	,15	8,49			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	1,30	,02	1,30	,02	1,12			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHENENDE	4,97	,08	4,97	,07	4,27			DEP. LOG. WEEK-END ET RESIO. SEC.
VERSCHIEDENES	11,77	,18	11,77	,17	10,11			DIVERS

DURCHSCHNITTLICHE JAERPLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 9.000 DMMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE MOINS DE 9.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	38,05	,58	38,05	,56	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	16,58	,25	16,58	,24	43,57			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	21,47	,33	21,47	,32	56,43			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	536,11	8,20	536,11	7,87				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	46,35	,71	46,35	,68	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	7,33	,11	7,33	,11	15,81			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	22,84	,35	22,84	,34	49,28			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	6,36	,10	6,36	,09	13,72			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	1,75	,03	1,75	,03	3,78			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	8,06	,12	8,06	,12	17,39			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	3,03	,05	3,03	,04	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	3,03	,05	3,03	,04	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	18,83	,29	18,83	,28	100,00			FRAIS HDTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	18,13	,28	18,13	,27	96,28			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	,70	,01	,70	,01	3,72			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	266,00	4,07	266,00	3,90	100,00			ASSURANCES PIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	169,56	2,59	169,56	2,49	63,74			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	61,30	,94	61,30	,90	23,05			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	35,14	,54	35,14	,52	13,21			AUTRES ASSURANCES PIVEES
RELIGION	55,38	,85	55,38	,81	100,00			RELIGION
RELIGION	55,38	,85	55,38	,81	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	55,49	,85	55,49	,81	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	2,76	,04	2,76	,04	4,97			INTER.OES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEFE	52,73	,81	52,73	,77	95,03			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	91,03	1,39	91,03	1,34	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	9,03	,14	9,03	,13	9,92			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFVSEREINIG.USW.	21,64	,33	21,64	,32	23,77			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	60,36	,92	60,36	,89	66,31			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	6.540,63	100,00	6.813,53	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	6.540,63	87,44	6.813,53	87,88				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	939,54	12,56	939,54	12,12				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	521,89	6,98	521,89	6,73	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	132,08	1,77	132,08	1,70	25,31			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	323,14	4,32	323,14	4,17	61,92			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	35,00	,47	35,00	,45	6,71			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	31,68	,42	31,68	,41	6,07			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	417,65	5,58	417,65	5,39	100,00			IMPOTS
STEUERN	417,65	5,58	417,65	5,39	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	7.480,17	100,00	7.753,07	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTliche JAeHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAeHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 22.000 DM UND MEHR

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE 22.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	6.099,90	27,38	6.207,53	26,81				PROD. ALIM., BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
BROT, MEHL UND NAEHRMITTEL	655,35	2,94	655,48	2,83	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	301,14	1,35	301,14	1,30	45,94	GR.	234.632	PAIN
KONDITOR-, DAUERBACKWAREN USW.	199,71	,90	199,84	,86	30,49			PATISS.-PAIN EPICE, GAT. SECS ETC
WEIZENMEHL	31,39	,14	31,39	,14	4,79	GR.	32.407	FARINE DE FROMENT
REIS	15,24	,07	15,24	,07	2,33	GR.	10.212	RIZ
TEIGWAREN	25,39	,11	25,39	,11	3,87	GR.	10.144	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	82,48	,37	82,48	,36	12,58			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	1.179,88	5,30	1.203,95	5,20	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	55,93	,25	55,93	,24	4,65	GR.	6.239	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	188,85	,85	188,85	,82	15,69	GP.	24.462	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINEFLEISCH	176,25	,79	196,15	,85	16,29	GR.	28.466	VIANDE DE PORC
HAMMEL-, LAMM- UND ZIEGENFLEISCH	6,80	,03	6,80	,03	,56	GR.	1.028	VIANDE MOUT., AGNEAU, CHEVREAU
PFERDEFLEISCH						GR.		VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	60,68	,27	60,68	,26	5,04	GR.	9.395	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	10,28	,05	10,28	,04	,85			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	29,37	,13	29,37	,13	2,44	GR.	5.383	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	33,91	,15	34,77	,15	2,89			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	30,50	,14	30,50	,13	2,53	GR.	5.098	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	67,28	,30	67,28	,29	5,59	GR.	5.886	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	383,44	1,72	383,44	1,66	31,85	GR.	52.519	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	84,90	,38	86,26	,37	7,16	GR.	18.009	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	9,02	,04	10,99	,05	,91	GR.	1.624	LAPIN ET GIBIER
GEKOECHTES, GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOECHTES, GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	17,67	,08	17,67	,08	1,47			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	24,98	,11	24,98	,11	2,07			DIVERS
FISCHE	87,14	,39	87,14	,38	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	31,65	,14	31,65	,14	36,32	GR.	8.748	POISSON FRAIS
FISCH, GESALZEN, GETROCKNET	18,63	,08	18,63	,08	21,38	GR.	3.940	POISSON SALE, SECHE, FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	29,42	,13	29,42	,13	33,76			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	1,57	,01	1,57	,01	1,80			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	5,88	,03	5,88	,03	6,75			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	399,62	1,79	399,82	1,73	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH, FRISCH	151,93	,68	151,93	,66	38,00	DCL.	2.923	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH						DCL.		LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	48,99	,22	48,99	,21	12,25	GR.	24.378	LAIT CONDENSE
SAHNE	34,72	,16	34,72	,15	8,68	GR.	7.579	CREME DE LAIT
JOGHURT	11,98	,05	11,98	,05	3,00			YOGHURT
SONSTIGE MILCH	10,23	,05	10,23	,04	2,56			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE (OHNE WEISSKAESE)	117,76	,53	117,76	,51	29,45	GR.	20.858	FROMAGE
WEISSKAESE	24,20	,11	24,20	,10	6,05	GR.	13.533	FROMAGE BLANC
EIER	176,69	,79	190,33	,82	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	176,69	,79	190,33	,82	100,00	***	850	OEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	277,83	1,25	277,83	1,20	100,00			BEURRE
BUTTER	277,83	1,25	277,83	1,20	100,00	GR.	39.605	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	111,73	,50	111,96	,48	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSOEL	,80		,80		,71	GR.	272	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENOEL	1,81	,01	1,81	,01	1,62	GR.	216	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEOEL	29,75	,13	29,75	,13	26,57	GR.	11.844	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE, SCHMALZ USW	4,01	,02	4,24	,02	3,79	GR.	2.103	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	64,57	,29	64,57	,28	57,67	GR.	25.512	MARGARINE
PFLANZENFETTE, PLATTENFETTE	10,75	,05	10,75	,05	9,60	GR.	3.678	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,04		,04		,04			DIVERS
OBST	388,31	1,74	422,17	1,82	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE VERBRAUCH VON 22.000 DM UND MEHR

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES CONSOMMATION DE 22.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPPFEL	64,15	,29	72,49	,31	17,17	GR.	70.662	POMMES
BIRNEN	18,15	,08	20,63	,09	4,89	GR.	23.743	POIRES
PFIRSICHE	14,52	,07	15,61	,07	3,70	GR.	11.337	PECHES
APRIKOSEN	1,61	,01	1,61	,01	,38	GR.	876	ABRICOTS
PFLAUMEN	8,52	,04	9,46	,04	2,24	GR.	8.793	PRUNES
KIRSCHEN	16,13	,07	19,29	,08	4,57	GR.	10.261	CERISES
TRAUBEN	25,06	,11	25,06	,11	5,94	GR.	16.862	RAISINS
ERDBEEREN	19,77	,09	31,98	,14	7,58	GR.	12.370	FRAISES
DRANGEN	62,30	,28	62,30	,27	14,76	GR.	40.606	DRANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	6,45	,03	6,45	,03	1,53	GR.	3.697	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	20,43	,09	20,43	,09	4,84	GR.	13.608	AUTRES AGRUMES
BANANEN	31,55	,14	31,55	,14	7,47	GR.	22.916	BANANES
ZUCKERMELONEN	,08		,08		,02	GR.	72	MELONS
WASSERMELONEN								PASTèques, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	10,93	,05	16,58	,07	3,93			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	32,67	,15	32,67	,14	7,74	GR.	5.997	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	13,96	,06	13,96	,06	3,31	GR.	5.249	FRUITS SECHEs
TIEFGEKUEHLTES OBST	,92		,92		,22	GR.	131	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	41,11	,18	41,11	,18	9,74			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	64,54	,29	68,87	,30	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	64,54	,29	68,87	,30	100,00	GR.	245.004	POMMES DE TERRE
GEMUESE	286,23	1,28	310,40	1,34	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MOEHREN	12,97	,06	14,31	,06	4,61	GR.	16.149	CAROTTES
BLUMENKOHL	10,70	,05	10,75	,05	3,46	GR.	8.406	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	3,87	,02	3,87	,02	1,25	GR.	2.215	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	10,93	,05	13,20	,06	4,25	GR.	16.700	AUTRES CHOUX
TOMATEN	28,39	,13	30,60	,13	9,86	GR.	20.882	TOMATES
GRUENE BOHNEN	10,34	,05	15,58	,07	5,02	GR.	10.592	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	1,89	,01	4,33	,02	1,39	GR.	3.319	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	2,63	,01	2,77	,01	,89	GR.	2.815	EPINAROS, OSEILLE
SALAT	28,24	,13	31,42	,14	10,12	GR.	15.146	SALADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	10,01	,04	11,91	,05	3,84	GR.	12.763	OIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	70,41	,32	75,80	,33	24,42			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	,66		,66		,21	GR.	357	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	1,75	,01	1,75	,01	,56	GR.	1.057	POIS SECS
LINSEN	4,51	,02	4,51	,02	1,45	GR.	1.908	LENTILLES
SONST.GETROCK.HUELSENFRUECHTE						GR.		AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,85		,85		,27	GR.	77	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	58,64	,26	58,64	,25	18,89			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	7,75	,03	7,75	,03	2,50	GR.	2.757	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	21,69	,10	21,69	,09	6,99			DIVERS
ZUCKER	73,70	,33	73,70	,32	100,00			SUCRE
ZUCKER	73,70	,33	73,70	,32	100,00	GR.	58.905	SUCRE
MARHELADEN UND SUESSWAREN	266,43	1,20	266,95	1,15	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	18,99	,09	18,99	,08	7,11	GR.	6.955	CONFITURES
HONIG	31,80	,14	31,80	,14	11,91	GR.	5.767	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	1,35	,01	1,35	,01	,51	DCL.	9	MELASSE
KAKAO	19,16	,09	19,16	,08	7,18	GR.	2.441	CACAO
SCHOKOLADE	134,85	,61	135,30	,58	50,68	GR.	12.842	CHOCOLAT
SPEISEEIS	17,15	,08	17,15	,07	6,42			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	43,12	,19	43,20	,19	16,18			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	46,74	,21	46,74	,20	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEWUERZE	23,73	,11	23,73	,10	50,77			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,56		,56		1,20			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	5,39	,02	5,39	,02	11,53			SOUPEs
VERSCHIEDENES	17,06	,08	17,06	,07	36,50			DIVERS
KAFFEE,TEE	267,83	1,20	267,83	1,16	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	219,34	,98	219,34	,95	81,90	GR.	12.954	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	27,38	,12	27,38	,12	10,22	GR.	407	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	21,12	,09	21,12	,09	7,89	GR.	713	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	132,60	,60	133,06	,57	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 22.000 DM UND MEHR

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE 22.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSUMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	34,14	,15	34,14	,15	25,66			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	53,11	,24	53,57	,23	40,26			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.ALKOHOLFREIE GETRAENKE	45,35	,20	45,35	,20	34,08			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	564,30	2,53	569,80	2,46	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	197,45	,89	197,60	,85	34,68	DCL.	540	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	36,22	,16	36,22	,16	6,36	DCL.	134	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	151,75	,68	155,83	,67	27,35	DCL.	1.317	BIERE
MOST	1,98	,01	1,98	,01	,35	DCL.	12	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKOER	176,90	,79	178,18	,77	31,27			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	780,35	3,50	780,35	3,37	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A L'EXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	478,45	2,15	478,45	2,07	61,31			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	47,79	,21	47,79	,21	6,12			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	254,10	1,14	254,10	1,10	32,56			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	340,42	1,53	341,15	1,47	100,00			TABAC
TABAK	11,64	,05	11,64	,05	3,41			TABAC
ZIGARREN	39,13	,18	39,34	,17	11,53			CIGARES
ZIGARETTEN	289,66	1,30	290,17	1,25	85,06			CIGARETTES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	6.399,90	27,38	6.207,53	26,81				PRDD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	49,84	,22	50,36	,22				COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	6.050,06	27,15	6.157,17	26,60				PRDD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	2.225,28	9,99	2.225,28	9,61				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	724,07	3,25	724,07	3,13	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	424,25	1,90	424,25	1,83	58,59			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	26,68	,12	26,68	,12	3,68			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	39,33	,18	39,33	,17	5,43			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	8,94	,04	8,94	,04	1,23			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	42,16	,19	42,16	,18	5,82			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	53,66	,24	53,66	,23	7,41			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	129,05	,58	129,05	,56	17,82			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG								AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	947,29	4,25	947,29	4,09	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	540,66	2,43	540,66	2,34	57,07			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	35,53	,16	35,53	,15	3,75			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	65,30	,29	65,30	,28	6,89			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	11,49	,05	11,49	,05	1,21			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	78,16	,35	78,16	,34	8,25			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	58,39	,26	58,39	,25	6,16			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	157,25	,71	157,25	,68	16,60			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,51		,51		,05			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	117,31	,53	117,31	,51	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	76,57	,34	76,57	,33	65,27			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	25,09	,11	25,09	,11	21,39			LAINE A TRIGOTER
BABYWAESCHE	15,64	,07	15,64	,07	13,33			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	101,08	,45	101,08	,44	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLOHN	71,12	,32	71,12	,31	70,36			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	29,96	,13	29,96	,13	29,64			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	114,84	,52	114,84	,50	100,00			CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	71,71	,32	71,71	,31	62,44			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	8,87	,04	8,87	,04	7,72			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSSCHUHE FUER KNABEN	14,25	,06	14,25	,06	12,41			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	2,97	,01	2,97	,01	2,59			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	17,04	,08	17,04	,07	14,84			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE VERBRAUCH VON 22.000 DM UND MEHR

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES CONSOMMATION DE 22.000 DM ET PLUS

NUMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENSCHEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	157,11	,71	157,11	,68	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	99,94	,45	99,94	,43	63,61			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	5,26	,02	5,26	,02	3,35			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	18,64	,08	18,64	,08	11,86			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	4,34	,02	4,34	,02	2,76			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	28,92	,13	28,92	,12	18,41			PANTOUFL,AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	63,59	,29	63,59	,27	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	57,79	,26	57,79	,25	90,88			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	5,80	,03	5,80	,03	9,12			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	2.281,52	10,24	3.043,22	13,15				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	1.276,01	5,73	2.034,69	8,79	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	1.187,66	5,33	1.946,34	8,41	95,66			LOYER
NEBENKOSTEN,HASSERVEKBRUCH	34,12	,15	34,12	,15	1,68			CHARGES ET CONSUM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WOHN.,HOTEL,PENSIGN	54,23	,24	54,23	,23	2,67			LOYER LDG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP.,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	159,38	,72	159,38	,69	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.,UNTERH.,INSTALL.KOSTEN	159,38	,72	159,38	,69	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	207,41	,93	209,72	,91	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOHLN	43,49	,20	43,49	,19	20,74	KG.	316	HUILE
KOKS	98,79	,44	101,10	,44	48,21	KG.	831	COKE
PRESSKOHLN	27,56	,12	27,56	,12	13,14	KG.	222	AGGLOMERES
BRAUNKOHLNBRIKETS	29,52	,13	29,52	,13	14,08	KG.	307	BRIOQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKOHLE,TORF,USW	8,05	,04	8,05	,03	3,84			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	134,63	,60	134,63	,58	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESELOEL U.ANDERE	134,63	,60	134,63	,58	100,00	L.	807	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAE	256,38	1,15	257,10	1,11	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAE	256,38	1,15	257,10	1,11	100,00	KWH.	2.220	ELECTRICITE
MIETE FUER STROMZAEHLER								LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	101,49	,46	101,49	,44	100,00			GAZ
STADTGAS	97,08	,44	97,08	,42	95,65	M3	386	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	4,41	,02	4,41	,02	4,35	KG.	4	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSER								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	146,22	,66	146,22	,63	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE	68,41	,31	68,41	,30	46,79			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	64,21	,29	64,21	,28	43,91			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG	1,73	,01	1,73	,01	1,18			FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	11,86	,05	11,86	,05	8,11			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	2.570,90	11,54	2.571,62	11,11				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	1.017,22	4,57	1.017,22	4,39	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	719,93	3,23	719,93	3,11	70,77			MEUBLES
TEPPICHE	177,62	,80	177,62	,77	17,46			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	15,58	,07	15,58	,07	1,53			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOERPER	46,40	,21	46,40	,20	4,56			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	57,69	,26	57,69	,25	5,67			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	179,08	,80	179,08	,77	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	90,70	,41	90,70	,39	50,65			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	25,60	,11	25,60	,11	14,30			MATELAS ET SOMMICKS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 22.000 DM UND MEHR

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE 22.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	19,75	,09	19,75	,09	11,03			COUVERTURES
FEDERBETTEN, KOPFKISSEN USW.	40,64	,18	40,64	,18	22,69			EDREDONS, OREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	2,39	,01	2,39	,01	1,33			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	127,69	,57	127,69	,55	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOBELSTOFF VOM METER	6,81	,03	6,81	,03	5,33			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHÄNGE UND GÄRDINEN	105,54	,47	105,54	,46	82,65			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	15,33	,07	15,33	,07	12,01			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	340,94	1,53	340,94	1,47	100,00			APP. CHAUFF., APP. MENAG. IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENOFEN	3,34	,01	3,34	,01	,98			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD, KOHLE UND HOLZ	1,05		1,05		,31			CUISINIÈRE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKÖRPER								POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD, GAS	3,24	,01	3,24	,01	,95			CUISINIÈRE A GAZ
HEIZGERÄT, ELEKTRISCH	8,14	,04	8,14	,04	2,39			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD, ELEKTRISCH	28,79	,13	28,79	,12	8,44			CUISINIÈRE ELECTRIQUE
HEIZÖL- ODER PETROLEUMOFEN	25,74	,12	25,74	,11	7,55			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	10,81	,05	10,81	,05	3,17			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERÄTE	10,55	,05	10,55	,05	3,09			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	43,24	,19	43,24	,19	12,68			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	121,67	,55	121,67	,53	35,69			MACHINE A LAVER
BUEGELISEN, ELEKTRISCH	3,36	,02	3,36	,01	,99			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER, BOHNERMASCHINE	14,34	,06	14,34	,06	4,21			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEHMASCHINE, ELEKTRISCH	8,00	,04	8,00	,03	2,35			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND. ELEKTR. HAUSHALTSMASCH.	35,33	,16	35,33	,15	10,36			AUTR. APP. ELECTRIQUES IMPORT.
AND. NICHT ELEKTR. HAUSH. MASCH.	23,33	,10	23,33	,10	6,84			AUTR. APP. NON ELECTR. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHÖR	208,85	,94	209,57	,91	100,00			ART. MENAG. ACCESS. MOINS IMPORT.
GLUEHBIENEN	8,85	,04	8,85	,04	4,22			AMPOULES ELECTR. ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	75,55	,34	76,27	,33	36,39			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN, BÜRSTEN UND BESEN	10,49	,05	10,49	,05	5,01			VANNERIE ET BROSSERIE
KÜCHEN-, HAUSHALTSGERÄTE USW	113,96	,51	113,96	,49	54,38			UST. CUIS. MEN. CAFE ETC.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERÄTEN	107,67	,48	107,67	,47	100,00			REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	94,74	,43	94,74	,41	87,99			FRAIS REPAR. POUR ART. GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART. GRUPPE 4	12,42	,06	12,42	,05	11,54			FRAIS POSE POUR ART. GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERÄTE	,50		,50		,46			LOCAT. APPAR. MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	186,29	,84	186,29	,80	100,00			ART. MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL, INSTANDH.-ARTIKEL	139,62	,63	139,62	,60	74,95			PROD. LAVAGE, AUTR. PROD. ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	46,67	,21	46,67	,20	25,05			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	129,17	,58	129,17	,56	100,00			NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
CHEM. REINIGUNG, FAERBEREI	64,07	,29	64,07	,28	49,60			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	65,10	,29	65,10	,28	50,40			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIE:	29,48	,13	29,48	,13	100,00			PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-, STURM-, DIEBSTAHLVERS.	29,48	,13	29,48	,13	100,00			ASS. INCENDIE, VOL, TEMPE, ETC.
HAEUSLICHE DIENSTE	244,51	1,10	244,51	1,06	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	244,24	1,10	244,24	1,06	99,89			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,27		,27		,11			SALAIRES EN NATURE
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	628,16	2,82	628,16	2,71				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL. EGE	210,52	,94	210,52	,91	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERÄTE	9,87	,04	9,87	,04	4,69			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGÜTER	200,65	,90	200,65	,87	95,31			PRODUITS, PARFUMERIE, SAVONS, ETC
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	181,98	,82	181,98	,79	100,00			SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	181,98	,82	181,98	,79	100,00			COIFFEURS, BAINS, DOUCHES ETC
MEDIZIN., PHARMAZ. ERZEUGNISSE	115,11	,52	115,11	,50	100,00			PROD. MED. PHARM., MAT. C. THERAP.

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRJ HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE VERBRAUCH VON 22.000 DM UND HOHER

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES CONSOMMATION DE 22.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENSCHEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/G	DM	O/G	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	74,99	,34	74,99	,32	65,15			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK, PROTHESEN, SONST. KOSTEN	40,11	,18	40,11	,17	34,84			OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	34,17	,15	34,17	,15	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	34,17	,15	34,17	,15	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZTHONORARE	86,39	,39	86,39	,37	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	86,39	,39	86,39	,37	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	3.757,93	16,87	3.757,93	16,23				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEHERM.	3.757,93	16,87	3.757,93	16,23	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
OEFFENTL. VERKEHRSMITTEL	181,88	,82	181,88	,79	4,84			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	15,17	,07	15,17	,07	,40			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPED, FAHRR. M. HILFSMOT	5,92	,03	5,92	,03	,16			MOTO, VELUM, BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	1.869,25	8,39	1.869,25	8,07	49,74			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	10,39	,05	10,39	,04	,28			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	372,94	1,67	372,94	1,61	9,92			ESSENCE
GARAGE, MIETE	82,27	,37	82,27	,36	2,19			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT., REP. VON PRIVATFAHRZ.	405,10	1,82	405,10	1,75	10,78			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	156,99	,70	156,99	,68	4,18			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	215,26	,97	215,26	,93	5,73			ASSURANCES POUR VEHICULES
UNZUGSKOSTEN	18,62	,08	18,62	,08	,50			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERIEEN	230,52	1,03	230,52	1,00	6,13			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	178,89	,80	178,89	,77	4,76			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	14,72	,07	14,72	,06	,39			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	1.781,90	8,00	1.781,90	7,70				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	191,17	,86	191,17	,83	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	191,17	,86	191,17	,83	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTP.	237,00	1,06	237,00	1,02	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	49,86	,22	49,86	,22	21,04			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	107,34	,48	107,34	,46	45,29			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	15,83	,07	15,83	,07	6,68			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTER GERAETE	24,97	,11	24,97	,11	10,54			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	14,78	,07	14,78	,06	6,24			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	24,22	,11	24,22	,10	10,22			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	201,98	,91	201,98	,87	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	51,85	,23	51,85	,22	25,67			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	47,64	,21	47,64	,21	23,59			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUEHRAPPARATE	82,72	,37	82,72	,36	40,95			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	3,66	,02	3,66	,02	1,81			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	16,11	,07	16,11	,07	7,98			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	385,84	1,73	385,84	1,67	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTBLUMEN	101,72	,46	101,72	,44	26,36			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	26,80	,12	26,80	,12	6,95			ANIM. AGREM. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAEMEEREIEN	87,34	,39	87,34	,38	22,64			GR. SEM. PLANTES, OUTILL. JARD. AGR
SCHALLPLATTEN, TONBAENDER	37,55	,17	37,55	,16	9,73			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	132,44	,59	132,44	,57	34,33			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	538,54	2,42	538,54	2,33	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGERBUEHR	57,94	,26	57,94	,25	10,76			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON. SERVICE DISTRIB. RADIO PH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	3,09	,01	3,09	,01	,57			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	49,21	,22	49,21	,21	9,14			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	135,55	,61	135,55	,59	25,17			FRAIS DE VACANCES
KINO	55,55	,25	55,55	,24	10,31			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	34,71	,16	34,71	,15	6,45			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	77,69	,35	77,69	,34	14,43			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	9,11	,04	9,11	,04	1,69			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHENENDE	43,17	,19	43,17	,19	8,02			DEP. LOC. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES	72,53	,33	72,53	,31	13,47			DIVERS



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 22.000 DM UND MEHRMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE 22.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSDMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	227,37	1,02	227,37	,98	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	189,88	,85	189,88	,82	83,51			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER, SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	37,49	,17	37,49	,16	16,49			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	2.985,07	13,40	2.985,07	12,89				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	275,30	1,24	275,30	1,19	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	7,53	,03	7,53	,03	2,74			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	174,41	,78	174,41	,75	63,35			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	56,14	,25	56,14	,24	20,39			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	9,97	,04	9,97	,04	3,62			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	27,25	,12	27,25	,12	9,90			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	18,81	,08	18,81	,08	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	18,81	,08	18,81	,08	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	230,32	1,03	230,32	,99	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	221,80	1,00	221,80	,96	96,30			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	8,52	,04	8,52	,04	3,70			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	1.384,12	6,21	1.384,12	5,98	100,00			ASSURANCES PIVEES
KRANKEN-, UNFALLVERSICHERUNGEN	559,63	2,51	559,63	2,42	40,43			ASSURANCES MALADIE, ACCIDENTS
LEBENS-, ALTERSVERSICHERUNGEN	747,52	3,35	747,52	3,23	54,01			ASSURANCES VIE, VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	76,96	,35	76,96	,33	5,56			AUTRES ASSURANCES PIVEES
RELIGION	320,63	1,44	320,63	1,38	100,00			RELIGION
RELIGION	320,63	1,44	320,63	1,38	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	290,47	1,30	290,47	1,25	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN, ANLEIHEN	139,03	,62	139,03	,60	47,86			INTER.OES DETTES, EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEFE	151,44	,68	151,44	,65	52,14			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	465,42	2,09	465,42	2,01	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	31,94	,14	31,94	,14	6,86			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFVSVEREINIG.USW.	29,56	,13	29,56	,13	6,35			COTIS.A ASSOC.PROFESS.DU POL.
VERSCHIEDENES	403,92	1,81	403,92	1,74	86,79			DONS, BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 0	22.280,61	100,00	23.150,35	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	22.280,81	84,82	23.150,35	85,30				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRACGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	3.988,61	15,18	3.988,61	14,70				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERP.	678,25	2,50	678,25	2,50	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	123,43	,47	123,43	,45	18,20			MALADIE, MATERNITE
INVALID., ALTER, HINTERBL.VERS.	458,54	1,75	458,54	1,69	67,61			INVALIDITE, VIEILLESSE, SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	45,49	,17	45,49	,17	6,71			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRACGE	50,78	,19	50,78	,19	7,49			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	3.310,36	12,60	3.310,36	12,20	100,00			IMPOTS
STEUERN	3.310,36	12,60	3.310,36	12,20	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	26.269,42	100,00	27.138,96	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.862,79	35,97	4.179,76	35,86				PROD.ALIM.,BDISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	531,37	4,95	536,73	4,60	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	263,40	2,45	267,59	2,30	49,86	GR.	227.224	PAIN
KONDITOR-,DAUERBACKWAREN USW.	110,45	1,03	110,81	,95	20,65			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SECS ETC
WEIZENMEHL	39,08	,36	39,84	,34	7,42	GR.	41.686	FARINE DE FROMENT
REIS	10,00	,09	10,00	,09	1,86	GR.	6.635	RIZ
TEIGWAREN	27,45	,26	27,45	,24	5,11	GR.	10.891	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	81,00	,75	81,04	,70	15,10			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	863,56	8,04	945,66	8,11	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	25,12	,23	25,12	,22	2,66	GR.	2.959	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	157,73	1,47	157,93	1,35	16,70	GR.	22.974	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINFLEISCH	153,43	1,43	220,99	1,90	23,37	GR.	37.603	VIANDE DE PORC
HAMMEL-,LAMM-UND ZIEGENFLEISCH	3,25	,03	3,25	,03	,34	GR.	517	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,04	,04	,04	,04		GR.	11	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	40,98	,38	40,98	,35	4,33	GR.	6.796	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	3,67	,03	3,67	,03	,39			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	24,20	,23	24,20	,21	2,56	GR.	4.521	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	26,45	,25	29,54	,25	3,12			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	22,69	,21	23,74	,20	2,51	GR.	5.039	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	33,85	,32	33,85	,29	3,58	GR.	3.274	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	293,90	2,74	294,43	2,53	31,13	GR.	43.869	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	50,22	,47	54,76	,47	5,79	GR.	11.893	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	4,19	,04	9,32	,08	,99	GR.	2.136	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES,GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOCHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	9,58	,09	9,58	,08	1,01			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	14,24	,13	14,24	,12	1,51			DIVERS
FISCHE	60,56	,56	60,58	,52	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	21,42	,20	21,42	,18	35,36	GR.	6.058	PDISSON FRAIS
FISCH,GESALZEN,GETROCKNET	12,59	,12	12,59	,11	20,78	GR.	3.432	POISSON SALE,SECHE,FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	23,14	,22	23,15	,20	38,21			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	,57	,01	,57	,94				MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	2,86	,03	2,86	,02	4,72			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	287,62	2,68	293,75	2,52	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	127,59	1,19	132,24	1,13	45,02	DCL.	2.909	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH	,03	,03	,03	,01	,01	DCL.	5	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	36,04	,34	36,06	,31	12,28	GR.	17.846	LAIT CONDENSE
SAHNE	23,66	,22	23,94	,21	8,15	GR.	5.513	CREME DE LAIT
JOGHURT	4,13	,04	4,13	,04	1,41			YDGHOURT
SONSTIGE MILCH	7,01	,07	7,62	,07	2,59			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE(OHNE WEISSKAESE)	75,33	,70	75,75	,65	25,79	GR.	14.121	FROMAGE
WEISSKAESE	13,83	,13	13,96	,12	4,75	GR.	8.569	FROMAGE BLANC
EIER	121,74	1,13	157,00	1,35	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	121,74	1,13	157,00	1,35	100,00	***	735	OEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	197,78	1,84	201,33	1,73	100,00			BEURRE
BUTTER	197,78	1,84	201,33	1,73	100,00	GR.	28.707	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	112,26	1,05	113,24	,97	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSEL	,16	,16	,16	,14	,14	GR.	55	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENDEL	1,02	,01	1,02	,01	,90	GR.	113	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEDELE	17,15	,16	17,15	,15	15,14	GR.	6.076	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	6,46	,06	7,31	,06	6,46	GR.	3.401	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	76,92	,72	77,02	,66	68,01	GR.	30.736	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE	10,47	,10	10,52	,09	9,29	GR.	3.633	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,08	,08	,08	,07	,07			DIVERS
OBST	214,30	2,00	288,92	2,48	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	42,92	,40	70,71	,61	24,47	GR.	88.486	POMMES
BIRNEN	12,56	,12	24,37	,21	8,43	GR.	26.171	POIRES
PFIRSICHE	10,09	,09	15,09	,13	5,22	GR.	11.341	PECHES
APRIKOSEN	1,31	,01	1,31	,01	,45	GR.	856	ABRICOTS
PFLAUMEN	6,29	,06	11,51	,10	3,98	GR.	11.814	PRUNES
KIRSCHEN	5,69	,05	7,93	,07	2,74	GR.	5.040	CERISES
TRAUBEN	17,66	,16	17,87	,15	6,19	GR.	13.325	RAISINS
ERDBEEREN	3,93	,04	19,63	,17	6,79	GR.	7.921	FRAISES
ORANGEN	30,89	,29	30,89	,26	10,69	GR.	21.230	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	3,47	,03	3,47	,03	1,20	GR.	2.033	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	12,18	,11	12,18	,10	4,22	GR.	8.038	AUTRES AGRUMES
BANANEN	24,66	,23	24,67	,21	8,54	GR.	17.518	BANANES
ZUCKERMELONEN	,10		,10		,03	GR.	58	MELONS
WASSERMELONEN								PASTEQUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	2,57	,02	9,18	,08	3,18			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	19,57	,18	19,61	,17	6,79	GR.	3.661	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	8,08	,08	8,09	,07	2,80	GR.	3.096	FRUITS SECHEES
TIEFGEKUEHLTES OBST	,06		,06		,02	GR.	11	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	12,27	,11	12,27	,11	4,25			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	64,58	,60	98,94	,85	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	64,58	,60	98,94	,85	100,00	GR.	448.067	POMMES DE TERRE
GEMUESE	138,32	1,29	206,47	1,77	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MOEHREN	4,95	,05	11,00	,09	5,33	GR.	14.224	CARDTTES
BLUMENKOHL	7,56	,07	9,09	,08	4,40	GR.	7.317	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	1,97	,02	2,18	,02	1,06	GR.	1.355	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	7,72	,07	15,30	,13	7,41	GR.	24.128	AUTRES CHOUX
TOMATEN	16,16	,15	19,40	,17	9,40	GR.	14.192	TOMATES
GRUENE BOHNEN	3,57	,03	17,31	,15	8,38	GR.	11.705	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,75	,01	3,42	,03	1,66	GR.	2.654	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	1,92	,02	2,93	,03	1,42	GR.	2.818	EPINARDS, DSEILLE
SALAT	13,40	,12	24,62	,21	11,92	GR.	12.699	SALADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	6,39	,06	11,21	,10	5,43	GR.	12.865	IGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	22,50	,21	38,20	,33	18,50			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	,73	,01	,73	,01	,35	GR.	444	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	2,52	,02	2,79	,02	1,35	GR.	1.778	POIS SECS
LINSEN	3,59	,03	3,59	,03	1,74	GR.	1.527	LENTILLES
SONST. GETROCK. HUELSENFRUECHTE						GR.		AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,68	,01	,68	,01	,33	GR.	42	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	25,86	,24	25,97	,22	12,58			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	2,83	,03	2,83	,02	1,37	GR.	1.163	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	15,23	,14	15,23	,13	7,38			DIVERS
ZUCKER	83,95	,78	84,06	,72	100,00			SUCRE
ZUCKER	83,95	,78	84,06	,72	100,00	GR.	67.423	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	163,55	1,52	167,08	1,43	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	7,99	,07	8,05	,07	4,82	GR.	3.122	CONFITURES
HONIG	23,20	,22	26,34	,23	15,76	GR.	4.831	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	,95	,01	,95	,01	,57	DCL.	6	MELASSE
KAKAO	15,51	,14	15,51	,13	9,28	GR.	2.015	CACAO
SCHOKOLADE	79,41	,74	79,66	,68	47,68	GR.	8.034	CHOCOLAT
SPEISEEIS	7,85	,07	7,85	,07	4,70			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	28,63	,27	28,72	,25	17,19			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	38,24	,36	38,28	,33	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEWUERZE	20,77	,19	20,77	,18	54,26			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,54	,01	,54		1,41			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	2,35	,02	2,35	,02	6,14			SOUPES
VERSCHIEDENES	14,59	,14	14,63	,13	38,22			DIVERS
KAFFEE,TEE	172,49	1,61	172,96	1,48	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	143,70	1,34	144,18	1,24	83,36	GR.	8.461	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	15,74	,15	15,74	,14	9,10	GR.	222	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	13,05	,12	13,05	,11	7,55	GR.	466	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	72,51	,68	72,86	,63	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSDHMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	16,92	,16	16,92	,15	23,22			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	22,13	,21	22,36	,19	30,69			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.ALKOHOLFREIE GETRAENKE	33,46	,31	33,58	,29	46,09			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHL	282,16	2,63	283,72	2,43	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	71,81	,67	71,99	,62	25,37	DCL.	221	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	5,99	,06	5,99	,05	2,11	DCL.	9	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	118,25	1,10	118,38	1,02	41,72	DCL.	1.078	BIERE
MOST	,78	,01	,78	,01	,27	DCL.	7	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKOER	85,32	,79	86,57	,74	30,51			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	271,31	2,53	271,31	2,33	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A L'EXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	147,86	1,38	147,86	1,27	54,50			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	17,88	,17	17,88	,15	6,59			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	105,57	,98	105,57	,91	38,91			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	186,50	1,74	186,87	1,60	100,00			TABAC
TABAK	5,22	,05	5,22	,04	2,79			TABAC
ZIGARREN	25,10	,23	25,20	,22	13,49			CIGARES
ZIGARETTEN	156,18	1,45	156,45	1,34	83,72			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.862,79	35,97	4.179,76	35,86				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	35,07	,33	36,65	,31				COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.827,71	35,64	4.143,10	35,54				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.262,32	11,75	1.262,32	10,83				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	405,41	3,77	405,41	3,48	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	210,94	1,96	210,94	1,81	52,03			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	11,07	,10	11,07	,09	2,73			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	34,01	,32	34,01	,29	8,39			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	7,20	,07	7,30	,06	1,80			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	25,43	,24	25,43	,22	6,27			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	29,29	,27	29,29	,25	7,22			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	87,07	,81	87,07	,75	21,48			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,30	,30	,30	,07	,07			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	474,98	4,42	474,98	4,07	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	241,85	2,25	241,85	2,07	50,92			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	10,12	,09	10,12	,09	2,13			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	45,42	,42	45,42	,39	9,56			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	5,69	,05	5,69	,05	1,20			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	40,28	,38	40,28	,35	8,48			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	27,94	,26	27,94	,24	5,88			ACCESSOIRES DU VETEMENT
HAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	103,01	,96	103,01	,88	21,69			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,66	,01	,66	,01	,14			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BADYWAESCHE	88,01	,82	88,01	,76	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	46,17	,43	46,17	,40	52,46			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	25,79	,24	25,79	,22	29,30			LAINE A TRICOTER
BADYWAESCHE	16,05	,15	16,05	,14	18,24			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	54,42	,51	54,42	,47	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLOHN	35,60	,33	35,60	,31	65,42			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	18,82	,18	18,82	,16	34,58			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	88,53	,82	88,53	,76	100,00			CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	47,58	,44	47,58	,41	53,74			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	2,53	,02	2,53	,02	2,86			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	20,14	,19	20,14	,17	22,75			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	2,36	,02	2,36	,02	2,67			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	15,92	,15	15,92	,14	17,98			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERNMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	102,92	,96	102,92	,88	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETTES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	56,35	,52	56,35	,48	54,75			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	1,70	,02	1,70	,01	1,65			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	21,82	,20	21,82	,19	21,20			CHAUS.CUIR POUR FILLETTES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	2,41	,02	2,41	,02	2,34			CHAUS.SPORT POUR FILLETTES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	20,64	,19	20,64	,18	20,05			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	48,04	,45	48,04	,41	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	44,31	,41	44,31	,38	92,24			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	3,73	,03	3,73	,03	7,76			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.200,56	11,18	1.801,57	15,46				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	555,16	5,17	1.154,77	9,91	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	514,37	4,79	1.113,92	9,56	96,46			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	17,60	,16	17,66	,15	1,53			CHARGES ET CONSM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WOHN.,HOTEL,PENSICN	23,19	,22	23,19	,20	2,01			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP.,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	55,77	,52	55,77	,48	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.,UNTERH.,INSTALL.KOSTEN	55,77	,52	55,77	,48	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	235,14	2,19	235,39	2,02	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOEHLEN	56,49	,53	56,75	,49	24,11	KG.	441	HOUILLE
KOKS	52,50	,49	52,50	,45	22,30	KG.	439	COKE
PRESSKOEHLEN	51,55	,48	51,55	,44	21,90	KG.	454	AGGLOMERES
BRAUNKOEHLENBRIKETTS	54,16	,50	54,16	,46	23,01	KG.	597	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKOEHLE,TORF,USW	20,43	,19	20,43	,18	8,68			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	64,53	,60	64,53	,55	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESEL OEL U.ANDERE	64,53	,60	64,53	,55	100,00	L.	375	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	209,05	1,95	209,57	1,80	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STROMZAEHLER	209,05	1,95	209,57	1,80	100,00	KWH.	1.584	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	38,52	,36	38,52	,33	100,00			GAZ
STADTGAS	21,86	,20	21,86	,19	56,75	M3	79	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	16,67	,16	16,67	,14	43,28	KG.	13	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSE								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	42,38	,39	43,01	,37	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOEHLE	14,43	,13	15,06	,13	35,02			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	19,79	,18	19,79	,17	46,01			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG	,64	,01	,64	,01	1,49			FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	7,52	,07	7,52	,06	17,48			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.201,67	11,19	1.201,97	10,31				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	364,73	3,40	364,73	3,13	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	258,38	2,41	258,38	2,22	70,84			MEUBLES
TEPPICHE	58,53	,54	58,53	,50	16,05			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	10,28	,10	10,28	,09	2,82			AUTRES REVETEMENTS DE SGL
BELEUCHTUNGSKORPER	21,89	,20	21,89	,19	6,00			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	15,64	,15	15,64	,13	4,29			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	104,67	,97	104,67	,90	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	56,03	,52	56,03	,46	53,53			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	12,64	,12	12,64	,11	12,08			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENSCHEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENSCHEN QUANTITE	
DECKEN	12,48	,12	12,48	,11	11,92			COUVERTURES
FEDERBETTEN, KOPFKISSEN USW.	22,70	,21	22,70	,19	21,69			EDREDDNS, OREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	,81	,01	,81	,01	,77			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	59,70	,56	59,70	,51	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER	1,97	,02	1,97	,02	3,30			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	47,35	,44	47,35	,41	79,31			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	10,37	,10	10,37	,09	17,37			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	243,93	2,27	243,93	2,09	100,00			APP. CHAUFF., APP. MENAG. IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENOFEN	8,06	,08	8,06	,07	3,30			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD, KOHLE UND HOLZ	8,10	,08	8,10	,07	3,32			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	,48		,48		,20			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD, GAS	3,51	,03	3,51	,03	1,44			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET, ELEKTRISCH	7,01	,07	7,01	,06	2,87			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD, ELEKTRISCH	15,58	,15	15,58	,13	6,39			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	12,67	,12	12,67	,11	5,19			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	5,85	,05	5,85	,05	2,40			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	6,42	,06	6,42	,06	2,63			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	32,02	,30	32,02	,27	13,13			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	84,24	,78	84,24	,72	34,53			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN, ELEKTRISCH	1,87	,02	1,87	,02	,77			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER, BOEHNERMASCHINE	11,06	,10	11,06	,09	4,53			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEHMASCHINE, ELEKTRISCH	9,01	,08	9,01	,08	3,69			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND. ELEKTR. HAUSHALTSMASCH.	20,43	,19	20,43	,18	8,38			AUTR. APP. ELECTRIQUES IMPORT.
AND. NICHT ELEKTR. HAUSH. MASCH.	17,62	,16	17,62	,15	7,22			AUTR. APP. NON ELECTR. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	124,54	1,16	124,64	1,07	100,00			ART. MENAG. ACCESS. MOINS IMPRT.
GLUEHBIRNEN	5,18	,05	5,18	,04	4,16			AMPOULES ELECTR. ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	36,07	,34	36,18	,31	29,03			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN, BUESTEN UND BESEN	6,95	,06	6,95	,06	5,58			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-, HAUSHALTSGERAETE USW.	76,33	,71	76,33	,65	61,24			UST. CUIS. MEN. CAVE ETC.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	31,54	,29	31,54	,27	100,00			REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	21,68	,20	21,68	,19	68,74			FRAIS REPAR. POUR ART. GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART. GRUPPE 4	8,65	,08	8,65	,07	27,43			FRAIS PDSE POUR ART. GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	1,21	,01	1,21	,01	3,84			LOCAT. APPAR. MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	140,72	1,31	140,90	1,21	100,00			ART. MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL, INSTANDH.-ARTIKEL	113,33	1,06	113,52	,97	80,57			PROD. LAVAGE, AUTR. PROD. ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	27,38	,25	27,38	,23	19,43			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	55,87	,52	55,87	,48	100,00			NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
CHEM. REINIGUNG, FAERBEREI	30,23	,28	30,23	,26	54,11			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	25,65	,24	25,65	,22	45,91			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	18,02	,17	18,02	,15	100,00			PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-, STURM-, DIEBSTAHLSVERS.	18,02	,17	18,02	,15	100,00			ASS. INCENDIE, VOL, TEMPETE, ETC.
HAESUSLICHE DIENSTE	57,96	,54	57,96	,54	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	57,84	,54	57,84	,50	99,79			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,12		,12		,21			SALAIRES EN NATURE
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	345,53	3,22	345,62	2,97				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL. E	125,07	1,16	125,16	1,07	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAEETE	6,57	,06	6,57	,06	5,25			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	118,50	1,10	118,59	1,02	94,75			PRODUITS, PARFUMERIE, SAVONS, ETC
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	95,84	,89	95,84	,82	100,00			SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	95,84	,89	95,84	,82	100,00			COIFFEURS, BAINS, DOUCHES ETC
MEDIZIN., PHARMAZ. ERZEUGNISSE	63,70	,59	63,70	,55	100,00			PROD. MED. PHARM., MATER. THERAP.

DURCHSCHNITTLICHE JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERNMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	47,29	,44	47,29	,41	74,24			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK, PROTHESEN, SONST. KOSTEN	16,41	,15	16,41	,14	25,76			OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	15,09	,14	15,09	,13	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	15,09	,14	15,09	,13	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZTHONORARE	45,83	,43	45,83	,39	100,00			HONDR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	45,83	,43	45,83	,39	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	915,66	8,53	915,66	7,86				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	915,66	8,53	915,66	7,86	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
DEFFENTL. VERKEHRSMITTEL	126,32	1,18	126,32	1,08	13,80			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	14,27	,13	14,27	,12	1,56			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPEE, FAHRR. M. HILFSMOT	3,38	,03	3,38	,03	,37			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	212,70	1,98	212,70	1,82	23,23			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	2,66	,02	2,66	,02	,29			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	143,94	1,34	143,94	1,23	15,72			ESSENCE
GARAGE, MIETE	14,65	,14	14,65	,13	1,60			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT., REP. VON PRIVATFAHRZ.	123,33	1,15	123,33	1,06	13,47			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	54,41	,51	54,41	,47	5,94			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	79,62	,74	79,62	,68	8,70			ASSURANCES POUR VEHICULES
UNZUGSKOSTEN	4,73	,04	4,73	,04	,52			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERIEEN	64,35	,60	64,35	,55	7,03			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	60,42	,56	60,42	,52	6,60			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	10,88	,10	10,88	,09	1,19			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	810,85	7,55	810,88	6,96				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	132,24	1,23	132,27	1,13	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	132,24	1,23	132,27	1,13	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	118,24	1,10	118,24	1,01	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	19,52	,18	19,52	,17	16,51			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	65,02	,61	65,02	,56	54,99			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	5,04	,05	5,04	,04	4,26			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTER GERAETE	7,89	,07	7,89	,07	6,67			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	9,14	,09	9,14	,08	7,73			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	11,62	,11	11,62	,10	9,83			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	54,35	,51	54,35	,47	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	10,71	,10	10,71	,09	19,71			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	9,46	,09	9,46	,08	17,41			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUERAPPARATE	23,55	,22	23,55	,20	43,33			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	1,89	,02	1,89	,02	3,48			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	8,74	,08	8,74	,07	16,08			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	197,13	1,84	197,13	1,69	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTBLUMEN	45,90	,43	45,90	,39	23,28			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	11,41	,11	11,41	,10	5,79			ANIM. AGREM. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	58,38	,54	58,38	,50	29,61			GR. SEM. PLANTES, OUTILL. JARD. AGR
SCHALLPLATTEN, TONBAENDER	11,54	,11	11,54	,10	5,85			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	69,89	,65	69,89	,60	35,45			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	212,37	1,98	212,37	1,82	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUHR	47,59	,44	47,59	,41	22,41			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON. SERVICE DISTRIB. RADIO PH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	1,40	,01	1,40	,01	,66			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	22,34	,21	22,34	,19	10,52			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	31,91	,30	31,91	,27	15,03			FRAIS DE VACANCES
KINO	26,04	,24	26,04	,22	12,26			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	8,51	,08	8,51	,07	4,01			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	29,71	,28	29,71	,25	13,99			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	5,61	,05	5,61	,05	2,64			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHENENDE	8,53	,08	8,53	,07	4,02			DEP. LOG. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES	30,73	,29	30,73	,26	14,47			DIVERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE IN GEMEINDEN MIT WENIGER ALS 5.000 EINWOHNERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES HABITANT DES COMMUNES DE MOINS DE 5.000 HABITANTS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHE MENS QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	96,52	,90	96,52	,83	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	77,48	,72	77,48	,66	80,27			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	19,05	,18	19,05	,16	19,74			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	1.175,50	10,95	1.175,50	10,08				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	88,67	,83	88,67	,76	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	8,83	,08	8,83	,08	9,96			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	45,71	,43	45,71	,39	51,55			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	16,68	,16	16,68	,14	18,81			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	1,46	,01	1,46	,01	1,65			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	15,99	,15	15,99	,14	18,03			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	7,21	,07	7,21	,06	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	7,21	,07	7,21	,06	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	49,55	,46	49,55	,43	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	47,12	,44	47,12	,40	95,10			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	2,43	,02	2,43	,02	4,90			AUTR.DEP.LDG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	570,21	5,31	570,21	4,89	100,00			ASSURANCES PIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	331,24	3,08	331,24	2,84	58,09			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	187,82	1,75	187,82	1,61	32,94			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	51,16	,48	51,16	,44	8,97			AUTRES ASSURANCES PIVEES
RELIGION	129,58	1,21	129,58	1,11	100,00			RELIGION
RELIGION	129,58	1,21	129,58	1,11	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	134,02	1,25	134,02	1,15	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	29,30	,27	29,30	,25	21,86			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEFE	104,72	,98	104,72	,90	78,14			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	196,26	1,83	196,26	1,68	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	19,94	,19	19,94	,17	10,16			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSSVEREINIG.USW.	28,73	,27	28,73	,25	14,64			COTIS.A ASSOC.PROFESS.DU PDL.
VERSCHIEDENES	147,59	1,37	147,59	1,27	75,20			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	10.739,80	100,00	11.656,61	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	10.739,80	86,55	11.656,61	87,47				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	1.669,50	13,45	1.669,50	12,53				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	641,38	5,17	641,38	4,81	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	108,80	,88	108,80	,82	16,96			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	446,94	3,60	446,94	3,35	69,68			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	42,97	,35	42,97	,32	6,70			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	42,67	,34	42,67	,32	6,65			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	1.028,12	8,29	1.028,12	7,72	100,00			IMPOTS
STEUERN	1.028,12	8,29	1.028,12	7,72	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	12.409,30	100,00	13.326,11	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWOHNERNMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.114,38	35,01	4.244,77	34,18				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	529,94	4,51	530,68	4,27	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	262,26	2,23	262,68	2,12	49,50	GR.	219.150	PAIN
KONDITOR-, DAUERBACKWAREN USH.	117,20	1,00	117,26	,94	22,10			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SECs ETC
WEIZENMEHL	35,54	,30	35,54	,29	6,70	GR.	36.841	FARINE DE FROMENT
REIS	9,85	,08	9,92	,08	1,87	GR.	6.731	RIZ
TEIGWAREN	26,43	,22	26,53	,21	5,00	GR.	10.681	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	78,67	,67	78,75	,63	14,84			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	898,76	7,65	909,18	7,32	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	29,78	,25	29,90	,24	3,29	GR.	3.526	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	145,48	1,24	145,67	1,17	16,02	GR.	20.528	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINFLEISCH	146,44	1,25	151,51	1,22	16,66	GR.	23.271	VIANDE DE PORC
HAMMEL-, LAMM- UND ZIEGENFLEISCH	4,75	,04	4,75	,04	,52	GR.	727	VIANDE MOUT., AGNEAU, CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,17		,17		,02	GR.	24	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	44,45	,38	44,52	,36	4,90	GR.	7.273	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	3,32	,03	3,40	,03	,37			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	25,17	,21	25,25	,20	2,78	GR.	4.671	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	29,84	,25	30,13	,24	3,31			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	26,04	,22	26,07	,21	2,87	GR.	4.798	LARO MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	36,76	,31	36,81	,30	4,05	GR.	3.539	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	320,73	2,73	321,09	2,59	35,32	GR.	46.876	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	52,09	,44	54,09	,44	5,95	GR.	11.740	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	5,96	,05	8,00	,06	,88	GR.	1.445	LAPIN ET GIBIER
GEKOECHTES, GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOECHTES, GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	11,78	,10	11,80	,10	1,30			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	15,99	,14	16,01	,13	1,76			DIVERS
FISCHE	65,14	,55	65,19	,52	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	22,41	,19	22,43	,18	34,41	GR.	6.387	POISSON FRAIS
FISCH, GESALZEN, GETROCKNET	14,19	,12	14,19	,11	21,77	GR.	3.340	POISSON SALE, SECHE, FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	24,65	,21	24,69	,20	37,87			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	,28		,28		,43			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	3,60	,03	3,60	,03	5,52			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	306,40	2,61	308,25	2,48	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH, FRISCH	133,32	1,13	134,62	1,08	43,67	DCL.	2.750	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH						DCL.		LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	41,70	,35	41,78	,34	13,55	GR.	21.163	LAIT CONDENSE
SAHNE	24,06	,20	24,23	,20	7,86	GR.	5.483	CREME DE LAIT
JOGHURT	5,36	,05	5,36	,04	1,74			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	6,35	,05	6,47	,05	2,10			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE (OHNE WEISSKAESE)	79,48	,68	79,64	,64	25,84	GR.	14.952	FROMAGE
WEISSKAESE	16,12	,14	16,15	,13	5,24	GR.	9.707	FROMAGE BLANC
EIER	133,93	1,14	150,09	1,21	100,00			OEUFs
EIER IN DER SCHALE	133,93	1,14	150,09	1,21	100,00	***	695	OEUFs AVEC COQUILLE
BUTTER	203,61	1,73	205,34	1,65	100,00			BEURRE
BUTTER	203,61	1,73	205,34	1,65	100,00	GR.	29.143	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	107,80	,92	107,92	,87	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSEL	,28		,28		,26	GR.	113	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENOEL	,96	,01	,96	,01	,89	GR.	121	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEOLE	19,28	,16	19,29	,16	17,87	GR.	7.279	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE, SCHMALZ USW	5,79	,05	5,85	,05	5,42	GR.	2.727	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	70,53	,60	70,56	,57	65,38	GR.	28.332	MARGARINE
PFLANZENFETTE, PLATTENFETTE	10,97	,09	10,97	,09	10,16	GR.	3.902	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES								DIVERS
OBST	235,40	2,00	233,82	2,29	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWONERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
APFEL	44,80	,38	54,64	,44	19,25	GR.	64.681	POMMES
BIRNEN	12,05	,10	21,47	,17	7,56	GR.	23.927	POIRES
PFIRSICHE	10,42	,09	10,80	,09	3,81	GR.	8.315	PECHES
APRIKOSEN	1,14	,01	1,19	,01	,42	GR.	700	ABRICOTS
PFLAUMEN	4,39	,04	6,08	,05	2,14	GR.	5.965	PRUNES
KIRSCHEN	6,79	,06	13,98	,11	4,93	GR.	7.764	CERISES
TRAUBEN	17,09	,15	17,12	,14	6,03	GR.	13.325	RAISINS
ERDBEEREN	7,55	,06	19,14	,15	6,74	GR.	7.972	FRAISES
ORANGEN	38,56	,33	38,56	,31	13,59	GR.	27.210	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	3,19	,03	3,19	,03	1,12	GR.	1.735	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	13,77	,12	13,77	,11	4,85	GR.	9.334	AUTRES AGRUMES
BANANEN	26,27	,22	26,30	,21	9,27	GR.	19.669	BANANES
ZUCKERMELONEN	,30		,30		,11	GR.	406	MELONS
WASSERMELONEN								PASTEGUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	4,55	,04	12,69	,10	4,47			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	19,63	,17	19,63	,16	6,92	GR.	3.671	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	8,05	,07	8,05	,06	2,84	GR.	3.074	FRUITS SECHEs
TIEFGEKUEHLTES OBST	,23		,23		,08	GR.	54	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	16,64	,14	16,69	,13	5,88			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	70,77	,60	82,72	,67	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	70,77	,60	82,72	,67	100,00	GR.	350.515	POMMES DE TERRE
GEMUESE	175,35	1,49	211,65	1,70	100,00			AUTRES LEGUMES
KARTOTTEN,MOEHREN	8,02	,07	11,03	,09	5,21	GR.	13.484	CAROTTES
BLUMENKOHLE	7,84	,07	8,70	,07	4,11	GR.	6.992	CHOUX FLEURS
ROSENKOHLE	2,10	,02	2,22	,02	1,05	GR.	1.389	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	8,98	,08	12,06	,10	5,70	GR.	17.858	AUTRES CHOUX
TOMATEN	20,57	,18	22,29	,18	10,53	GR.	15.708	TOMATES
GRUENE BOHNEN	3,77	,03	12,42	,10	5,87	GR.	8.351	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,89	,01	4,22	,03	1,99	GR.	3.166	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	2,66	,02	3,41	,03	1,61	GR.	3.354	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	17,74	,15	23,54	,19	11,12	GR.	11.821	SALADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	8,02	,07	9,33	,08	4,41	GR.	10.548	OIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	32,87	,28	40,35	,32	19,06			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	1,29	,01	1,29	,01	,61	GR.	827	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	1,97	,02	1,99	,02	,94	GR.	1.278	POIS SECS
LINSEN	3,35	,03	3,36	,03	1,59	GR.	1.443	LENTILLES
SONST. GETROCK. MUELSENFRUECHTE	,02	,02	,02	,01	,01	GR.	22	AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,73	,01	,73	,01	,34	GR.	79	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	34,29	,29	34,36	,28	16,23			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	3,81	,03	3,84	,03	1,81	GR.	1.435	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	16,44	,14	16,50	,13	7,80			DIVERS
ZUCKER	73,97	,63	74,00	,60	100,00			SUCRE
ZUCKER	73,97	,63	74,00	,60	100,00	GR.	59.386	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	162,15	1,38	162,47	1,31	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	9,94	,08	9,97	,08	6,14	GR.	3.727	CONFITURES
HONIG	18,22	,16	18,25	,15	11,23	GR.	3.855	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	,93	,01	,93	,01	,57	DCL.	16	MELASSE
KAKAO	15,91	,14	15,99	,13	9,84	GR.	2.089	CACAO
SCHOKOLADE	80,44	,68	80,53	,65	49,57	GR.	8.295	CHOCOLAT
SPEISEEIS	9,07	,08	9,13	,07	5,62			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	27,64	,24	27,67	,22	17,03			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	37,28	,32	37,28	,30	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEMUERZE	18,95	,16	18,95	,15	50,83			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,55		,55		1,48			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	3,66	,03	3,66	,03	9,82			SOUPES
VERSCHIEDENES	14,13	,12	14,13	,11	37,90			DIVERS
KAFFEE,TEE	180,55	1,54	180,84	1,46	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	150,21	1,28	150,39	1,21	83,16	GR.	9.044	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	15,64	,13	15,73	,13	8,70	GR.	226	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	14,69	,12	14,72	,12	8,14	GR.	539	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	74,70	,64	74,91	,60	100,00			BBOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWOHNERNMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	19,68	,17	19,79	,16	26,42			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	24,61	,21	24,62	,20	32,87			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST. ALKOHOLFREIE GETRAENKE	30,41	,26	30,50	,25	40,72			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE, ALKOHOL	312,10	2,66	313,37	2,52	100,00			BBOISSONS ALCOOLISEES, ALCOOL
WEIN	87,83	,75	87,92	,71	28,06	DCL.	332	VIN
CHAMPAGNER, SCHAUMWEINE	12,01	,10	12,08	,10	3,85	DCL.	16	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	114,26	,97	115,08	,93	36,72	DCL.	1.047	BIERE
MOST	,53		,53		,17	DCL.	2	CIORE ET POIRE
APERITIFS, BRANNTWEIN U. LIKGER	97,47	,83	97,76	,79	31,20			APERITIF-EAUX-DE-VIE, LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	324,53	2,76	324,53	2,61	100,00			REPAS, AUTRES CONS. A L'EXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	198,47	1,69	198,47	1,60	61,16			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	18,50	,16	18,50	,15	5,70			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	107,56	,92	107,56	,87	33,14			AUTRES CONSOM. PRISES EXTERIEUR
TABAK	221,99	1,89	222,52	1,79	100,00			TABAC
TABAK	7,35	,06	7,35	,06	3,30			TABAC
ZIGARREN	24,28	,21	24,42	,20	10,97			CIGARES
ZIGARETTEN	190,37	1,62	190,76	1,54	85,73			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.114,38	35,01	4.244,77	34,18				PRDD. ALIM.-BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS. KOSTGAENGER	30,42	,26	32,09	,26				COUT. DOMEST. PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	4.083,95	34,75	4.212,67	33,92				PRDD. ALIM.-BOISSONS, TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.300,28	11,06	1.300,39	10,47				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	422,22	3,59	422,22	3,40	100,00			VETEMENTS HOMMES, GARCONNETS
OBER-, ARBEITSKLEIDUNG HERREN	232,92	1,98	232,92	1,88	55,17			VET. DE DESSUS, DE TRAV. HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	14,79	,13	14,79	,12	3,50			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	33,88	,29	33,88	,27	8,02			VET. DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	8,20	,07	8,20	,07	1,94			VET. DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN, WESTEN, PULLOVER	27,64	,24	27,64	,22	6,55			TRICOTS, GILETS, PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	26,40	,22	26,40	,21	6,25			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OVERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	78,09	,66	78,09	,63	18,50			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,29		,29		,07			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	497,68	4,23	497,79	4,01	100,00			VETEMENTS FEMMES, FILLETES
OBER-, ARBEITSKLEIDUNG	256,59	2,18	256,64	2,07	51,56			VET. DE DESSUS, DE TRAV. FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	15,13	,13	15,16	,12	3,05			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	36,82	,31	36,82	,30	7,40			VET. DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	6,59	,06	6,59	,05	1,32			VET. DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN, WESTEN, PULLOVER	45,20	,38	45,20	,36	9,08			TRICOTS, GILETS, PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	31,23	,27	31,23	,25	6,27			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	105,36	,90	105,39	,85	21,17			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,77	,01	,77	,01	,15			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF, WOLLE, BABYWAESCHE	78,86	,67	78,86	,63	100,00			TISSU, LAINE, LAYETTE
KLEIDERSTOFF	43,59	,37	43,59	,35	55,28			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	22,85	,19	22,85	,18	28,98			LAINE A TRIGOTER
BABYWAESCHE	12,42	,11	12,42	,10	15,75			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	57,17	,49	57,17	,46	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN, ARBEITSLOHN	36,04	,31	36,04	,29	63,04			REP., FRATS CONF. VET. ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	21,13	,18	21,13	,17	36,96			MERCERIE, ART. REP. DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	88,04	,75	88,04	,71	100,00			CHAUSSURES P. HOM. ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-, ARBEITSSCHUHE	47,10	,40	47,10	,38	53,50			CHAUS. TRAV. VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	4,22	,04	4,22	,03	4,79			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	18,32	,16	18,32	,15	20,81			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	4,05	,03	4,05	,03	4,60			CHAUS. SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE, SONST. SCHUHARTIKEL	14,35	,12	14,35	,12	16,30			PANTOUFL. AUTRES ART. CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWOHNERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHE M ENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	106,38	,91	106,38	,86	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	62,73	,53	62,73	,51	58,97			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	2,07	,02	2,07	,02	1,95			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	17,35	,15	17,35	,14	16,31			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	2,95	,03	2,95	,02	2,77			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	21,28	,18	21,28	,17	20,00			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	49,93	,42	49,93	,40	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	46,76	,40	46,76	,38	93,65			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	3,17	,03	3,17	,03	6,35			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.464,85	12,46	2.002,68	16,12				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	782,55	6,66	1.319,19	10,62	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	737,51	6,28	1.274,15	10,26	96,59			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	22,53	,19	22,53	,18	1,71			CHARGES ET CONSM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.HOHN.,HOTEL,PENSION	22,51	,19	22,51	,18	1,71			LOYER LOG.MEUB.PENSION,HOTELS
REP-,UNTERH.-KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	58,87	,50	58,87	,47	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP-,UNTERH.-,INSTALL.-KOSTEN	58,87	,50	58,87	,47	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	219,97	1,87	220,84	1,78	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOEHLEN	62,10	,53	62,33	,50	28,22	KG.	488	HOUILLE
KOKS	52,56	,45	52,74	,42	23,88	KG.	438	COKE
PRESSKOEHLEN	48,40	,41	48,40	,39	21,92	KG.	384	AGGLOMERES
BRAUNKOEHLENBRIKETS	47,85	,41	48,32	,39	21,88	KG.	501	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKOEHL,TORF,USW	9,05	,08	9,05	,07	4,10			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	69,58	,59	69,58	,56	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESEL OEL U.ANDERE	69,58	,59	69,58	,56	100,00	L.	390	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	198,83	1,69	198,83	1,60	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STROMZAEHLER	198,83	1,69	198,83	1,60	100,00	KWH.	1.490	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	80,77	,69	80,77	,65	100,00			GAZ
STADTGAS	74,95	,64	74,95	,60	92,79	M3	274	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	5,82	,05	5,82	,05	7,21	KG.	5	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSER								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	54,29	,46	54,61	,44	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOEHLE	19,73	,17	20,06	,16	36,73			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	24,86	,21	24,86	,20	45,52			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG	1,38	,01	1,38	,01	2,53			FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	8,31	,07	8,31	,07	15,22			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.163,69	9,90	1.164,04	9,37				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBOEDENBELAG USW	352,67	3,00	352,67	2,84	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	243,86	2,08	243,86	1,96	69,15			MEUBLES
TEPPICHE	63,77	,54	63,77	,51	18,08			TAPIS
SONSTIGER FUSSBOEDENBELAG	7,78	,07	7,78	,06	2,21			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSGEGENST.	22,32	,19	22,32	,18	6,33			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST. EINRICHTUNGSGEGENST.	14,94	,13	14,94	,12	4,24			AUTRES OBJETS A MEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	96,68	,82	96,68	,78	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	50,04	,43	50,04	,40	51,76			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	9,79	,08	9,79	,08	10,13			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENDSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWOHNERNMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENDSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	13,57	,12	13,57	,11	14,04			COUVERTURES
FEDERBETTEN,KOPFKISSEN USW.	21,59	,18	21,59	,17	22,33			EDREDDONS,OREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	1,68	,01	1,68	,01	1,74			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	64,52	,55	64,52	,52	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER	4,34	,04	4,34	,03	6,73			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	49,87	,42	49,87	,40	77,29			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	10,32	,09	10,32	,08	16,00			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	222,93	1,90	222,93	1,79	100,00			APP.CHAUFF.APP.MENAG.IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENDENEN	6,89	,06	6,89	,06	3,09			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD,KOEHLE UND HGLZ	3,13	,03	3,13	,03	1,40			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	1,25	,01	1,25	,01	,56			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD,GAS	2,83	,02	2,83	,02	1,27			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET,ELEKTRISCH	7,12	,06	7,12	,06	3,19			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD,ELEKTRISCH	9,64	,08	9,64	,08	4,32			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZDEL- ODER PETROLEUNGFEN	18,36	,16	18,36	,15	8,24			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	7,85	,07	7,85	,06	3,52			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	3,63	,03	3,63	,03	1,63			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	33,72	,29	33,72	,27	15,13			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	73,16	,62	73,16	,59	32,82			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN,ELEKTRISCH	2,26	,02	2,26	,02	1,01			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER,BUEHNERMASCHINE	13,63	,12	13,63	,11	6,11			ASPIRATEUR ET CIRCUSE
NAEHMASCHINE,ELEKTRISCH	8,98	,08	8,98	,07	4,03			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND.ELEKTR.HAUSHALTSMASCH.	20,67	,18	20,67	,17	9,27			AUTR.APP.ELECTRIQUES IMPORT.
AND.NICHT ELEKTR.HAUSH.MASCH.	9,81	,08	9,81	,08	4,40			AUTR.APP.NON ELECTR.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	120,42	1,02	120,60	,97	100,00			ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	5,16	,04	5,16	,04	4,28			AMPOULES ELECTR.ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	35,23	,30	35,41	,29	29,36			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN,BUERSTEN UND BESEN	8,10	,07	8,10	,07	6,72			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-,HAUSHALTSGERAETE USW	71,93	,61	71,93	,58	59,64			UST.CUIS.MEN.CAVE ETC.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	31,62	,27	31,62	,25	100,00			REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	27,45	,23	27,45	,22	86,81			FRAIS REPAR.POUR ART.GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART.GRUPPE 4	3,77	,03	3,77	,03	11,92			FRAIS POSE POUR ART.GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	,40		,40		1,27			LOCAT.APPAR.MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	140,74	1,20	140,90	1,13	100,00			ART.MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL,INSTANDH.-ARTIKEL	112,93	,96	113,08	,91	80,26			PROD.LAVAGE,AUTR.PROD.ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	27,81	,24	27,82	,22	19,74			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	71,23	,61	71,23	,57	100,00			NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
CHEM.REINIGUNG,FAERBEREI	37,13	,32	37,13	,30	52,13			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	34,09	,29	34,09	,27	47,86			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	16,08	,14	16,08	,13	100,00			PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-,STURM-,DIEBSTAHLSVERS.	16,08	,14	16,08	,13	100,00			ASS.INCENDIE,VDL,TEMPETE,ETC.
HAESULICHE DIENSTE	46,80	,40	46,80	,38	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	46,62	,40	46,62	,38	99,62			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,18		,18		,38			SALAIRES EN NATURE
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	368,00	3,13	368,10	2,96				SCINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLERGE	142,00	1,21	142,09	1,14	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAEETE	6,63	,06	6,63	,05	4,67			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	135,37	1,15	135,46	1,09	95,33			PRODUITS,PARFUMERIE,SAVONS,ETC
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTC.	117,16	1,00	117,16	,94	100,00			SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	117,16	1,00	117,16	,94	100,00			COIFFEURS,BAINS,DOUCHES ETC
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	63,33	,54	63,33	,51	100,00			PROD.MED.PHARM.,MATL.R.THERAP.

DURCHSCHNITTLICHE JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWOHNERNMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	44,67	,38	44,67	,36	70,54			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK, PROTHESEN, SONST. KOSTEN	18,66	,16	18,66	,15	29,46			OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	5,90	,05	5,90	,05	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	5,90	,05	5,90	,05	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZTHONORARE	39,61	,34	39,61	,32	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	39,61	,34	39,61	,32	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	1.166,01	9,92	1.166,41	9,39				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	1.166,01	9,92	1.166,41	9,39	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
DEFFENTL. VERKEHRSMITTEL	114,54	,97	114,54	,92	9,82			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	13,21	,11	13,21	,11	1,13			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPED, FAHRR. M. HILFSMCT	4,02	,03	4,02	,03	,34			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	380,82	3,24	380,82	3,07	32,65			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	2,83	,02	2,83	,02	,24			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	159,40	1,36	159,40	1,28	13,67			ESSENCE
GARAGE, MIETE	25,24	,21	25,24	,20	2,16			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT, REP. VON PRIVATFAHRZ.	161,50	1,37	161,50	1,30	13,85			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	62,65	,53	62,65	,50	5,37			TAXES PDUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	87,47	,74	87,47	,70	7,50			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	13,39	,11	13,39	,11	1,15			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKCHRSM. WAHR. FERIEN	71,08	,60	71,48	,58	6,13			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	59,67	,51	59,67	,48	5,12			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	10,18	,09	10,18	,08	,87			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	903,53	7,69	903,53	7,27				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	138,13	1,18	138,13	1,11	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	138,13	1,18	138,13	1,11	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	137,27	1,17	137,27	1,11	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	18,19	,15	18,19	,15	13,25			RECEPTEUR DE RADIU
FERNSEHGERAETE	80,68	,69	80,88	,65	58,92			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	11,12	,09	11,12	,09	8,10			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTER GERAETE	2,02	,02	2,02	,02	1,47			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	11,45	,10	11,45	,09	8,34			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	13,62	,12	13,62	,11	9,92			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	64,81	,55	64,81	,52	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	18,68	,16	18,68	,15	28,82			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	17,60	,15	17,60	,14	27,16			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUEHRAPPARATE	20,61	,18	20,61	,17	31,80			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	1,24	,01	1,24	,01	1,91			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	6,68	,06	6,68	,05	10,31			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	207,37	1,76	207,37	1,67	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTBLUMEN	56,83	,48	56,83	,46	27,41			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	11,63	,10	11,63	,09	5,61			ANIM. AGREM. HOURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	55,03	,47	55,03	,44	26,54			GR. SEM. PLANTES, OUTILL. JARD. AGR
SCHALLPLATTEN, TONBAENDER	12,43	,11	12,43	,10	5,99			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	71,45	,61	71,45	,58	34,46			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST. F. UNTERPH.-ZWECKE	249,06	2,12	249,06	2,01	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGERBUEHR	55,00	,47	55,00	,44	22,08			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON. SERVICE DISTRIB. RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	1,44	,01	1,44	,01	,58			LOC. APP. RAD. TEL. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	21,98	,19	21,98	,18	8,83			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	42,03	,36	42,03	,34	16,88			FRAIS DE VACANCES
KINO	27,70	,24	27,70	,22	11,12			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	13,95	,12	13,95	,11	5,60			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	30,65	,26	30,65	,25	12,31			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	6,69	,06	6,69	,05	2,69			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHENENDE	16,13	,14	16,13	,13	6,48			DEP. LOG. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES	33,48	,28	33,48	,27	13,44			DIVERS

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN VON 5.000 BIS UNTER 100.000 EINWOHNERN

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE 5.000 A MOINS DE 100.000 HAB.

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	106,89	,91	106,89	,86	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	82,35	,70	82,35	,66	77,04			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	24,54	,21	24,54	,20	22,96			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	1.301,94	11,08	1.301,94	10,48				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	112,92	,96	112,92	,91	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	9,40	,08	9,40	,08	8,32			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	59,81	,51	59,81	,48	52,97			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	21,87	,19	21,87	,18	19,37			MAROQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	3,00	,03	3,00	,02	2,66			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	18,83	,16	18,83	,15	16,68			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	6,76	,06	6,76	,05	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	6,76	,06	6,76	,05	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	69,61	,59	69,61	,56	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	66,13	,56	66,13	,53	95,00			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	3,48	,03	3,48	,03	5,00			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	642,47	5,47	642,47	5,17	100,00			ASSURANCES PRIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	364,36	3,10	364,36	2,93	56,71			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	225,24	1,92	225,24	1,81	35,06			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	52,88	,45	52,88	,43	8,23			AUTRES ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	131,25	1,12	131,25	1,06	100,00			RELIGION
RBLIGION	131,25	1,12	131,25	1,06	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	137,03	1,17	137,03	1,10	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	32,24	,27	32,24	,26	23,53			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEFE	104,79	,89	104,79	,84	76,47			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	201,90	1,72	201,90	1,63	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	17,37	,15	17,37	,14	8,60			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSVEREINIG.USW.	29,61	,25	29,61	,24	14,67			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	154,92	1,32	154,92	1,25	76,73			ODNS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	11.752,25	100,00	12.419,75	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	11.752,25	86,00	12.419,75	86,65				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	1.913,40	14,00	1.913,40	13,35				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	688,11	5,04	688,11	4,80	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	108,41	,79	108,41	,76	15,75			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	487,56	3,57	487,56	3,40	70,85			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	46,03	,34	46,03	,32	6,69			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	46,11	,34	46,11	,32	6,70			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	1.225,29	8,97	1.225,29	8,55	100,00			IMPOTS
STEUERN	1.225,29	8,97	1.225,29	8,55	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	13.665,65	100,00	14.333,14	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINWOHNERN UND MEHR

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.386,00	33,88	4.422,18	33,17				PROD. ALIM., BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
BROT, MEHL UND NAEHRMITTEL	512,23	3,96	512,23	3,84	100,00			PAIN ET CEREALES
BRDT	254,94	1,97	254,94	1,91	49,77	GR.	201.534	PAIN
KONDIKTOR-, DAUERBACKWAREN USW.	133,34	1,03	133,34	1,00	26,03			PATISS. PAIN EPICE, GAT. SECS ETC
WEIZENMEHL	24,51	,19	24,51	,18	4,78	GR.	24.842	FARINE DE FROMENT
REIS	8,50	,07	8,50	,06	1,66	GR.	5.735	RIZ
TEIGWAREN	20,53	,16	20,53	,15	4,01	GR.	8.514	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	70,41	,54	70,41	,53	13,75			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	920,75	7,11	921,85	6,92	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	33,92	,26	33,92	,25	3,68	GR.	3.896	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	138,18	1,07	138,18	1,04	14,99	GR.	18.920	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINEFLEISCH	138,98	1,07	138,98	1,04	15,08	GR.	20.165	VIANDE DE PORC
HAMMEL-, LAMM- UND ZIEGENFLEISCH	4,73	,04	4,73	,04	,51	GR.	792	VIANDE MOUT., AGNEAU, CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,12	,00	,12	,01	,01	GR.	24	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	49,24	,38	49,24	,37	5,34	GR.	8.001	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	6,05	,05	6,05	,05	,66			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	25,29	,20	25,29	,19	2,74	GR.	5.050	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEIEN	26,90	,21	26,90	,20	2,92			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	32,67	,25	32,67	,25	3,54	GR.	5.713	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	49,64	,38	49,64	,37	5,38	GR.	4.462	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	319,67	2,47	319,73	2,40	34,68	GR.	44.714	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	59,36	,46	60,24	,45	6,53	GR.	12.865	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	3,82	,03	3,99	,03	,43	GR.	705	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES, GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOCHTES, GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	14,82	,11	14,82	,11	1,61			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	17,34	,13	17,34	,13	1,88			DIVERS
FISCHE	68,41	,53	68,41	,51	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	23,72	,18	23,72	,18	34,67	GR.	6.976	POISSON FRAIS
FISCH, GESALZEN, GETROCKNET	15,70	,12	15,70	,12	22,95	GR.	3.652	POISSON SALE, SECHE, FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	22,99	,18	22,99	,17	33,61			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE	1,06	,01	1,06	,01	1,55			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	4,94	,04	4,94	,04	7,22			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	321,87	2,49	322,12	2,42	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH, FRISCH	124,50	,96	124,76	,94	38,73	OCL.	2.422	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH	,02	,00	,02	,01	,01	OCL.	1	LAIT ECREME FRAIS
KONDENS MILCH	47,04	,36	47,04	,35	14,60	GR.	23.834	LAIT CONDENSE
SAHNE	24,28	,19	24,28	,18	7,54	GR.	5.256	CREME DE LAIT
JOGHURT	7,89	,06	7,89	,06	2,45			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	8,31	,06	8,31	,06	2,58			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE (OHNE WEISSKAESE)	90,18	,70	90,18	,68	28,00	GR.	16.962	FROMAGE
WEISSKAESE	19,63	,15	19,63	,15	6,09	GR.	10.899	FROMAGE BLANC
EIER	148,34	1,15	153,16	1,15	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	148,34	1,15	153,16	1,15	100,00	***	666	OEUFS AVEC COQUILLÉE
BUTTER	213,83	1,65	213,83	1,60	100,00			BEURRE
BUTTER	213,83	1,65	213,83	1,60	100,00	GR.	30.564	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	94,51	,73	94,51	,71	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSEL	,74	,01	,74	,01	,78	GR.	233	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENDEL	1,08	,01	1,08	,01	1,14	GR.	129	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEOLE	14,02	,11	14,02	,11	14,83	GR.	4.730	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE, SCHMALZ USW	5,10	,04	5,10	,04	5,40	GR.	2.236	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	65,83	,51	65,83	,49	69,65	GR.	26.190	MARGARINE
PFLANZENFETTE, PLATTENFETTE	7,68	,06	7,68	,06	8,13	GR.	2.696	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,05	,00	,05	,05	,05			DIVERS
OBST	274,61	2,12	292,18	2,19	100,00			FRUITS



DURCHSCHNITTLICHE JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAERHLICHER VERBRAUCH PRD HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINWOHNERN UNO MEHRMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	49,88	,39	52,83	,40	18,08	GR.	47.452	POMMES
BIRNEN	9,64	,07	10,36	,08	3,55	GR.	8.912	POIRES
PFIRSICHE	11,34	,09	11,64	,09	3,98	GR.	7.879	PECHES
APRIKOSEN	1,25	,01	1,25	,01	,43	GR.	779	ABRICOTS
PFLAUMEN	3,92	,03	5,19	,04	1,78	GR.	4.430	PRUNES
KIRSCHEN	11,19	,09	12,89	,10	4,41	GR.	7.388	CERISES
TRAUBEN	10,16	,08	10,16	,08	3,48	GR.	6.433	RAISINS
ERDBEEREN	12,75	,10	19,46	,15	6,66	GR.	7.849	FRAISES
DRANGEN	54,36	,42	54,36	,41	18,60	GR.	37.394	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	4,70	,04	4,70	,04	1,61	GR.	2.567	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	16,81	,13	16,81	,13	5,75	GR.	11.541	AUTRES AGRUMES
BANANEN	31,82	,25	31,82	,24	10,89	GR.	23.790	BANANES
ZUCKERMELONEN	,11		,11		,04	GR.	100	MELONS
WASSERMELONEN								PASTEQUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	5,58	,04	9,52	,07	3,26			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	18,69	,14	18,69	,14	6,40	GR.	3.608	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	7,47	,06	7,47	,06	2,56	GR.	2.782	FRUITS SECHEES
TIEFGEKUEHLTES OBST	,38		,38		,13	GR.	68	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	24,54	,19	24,54	,18	8,40			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								OIVERS
KARTOFFELN	51,92	,40	54,21	,41	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	51,92	,40	54,21	,41	100,00	GR.	173.661	POMMES DE TERRE
GEMUESE	228,01	1,76	237,25	1,78	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MOEHREN	11,32	,09	12,55	,09	5,29	GR.	13.041	CAROTTES
BLUMENKOHL	9,00	,07	9,13	,07	3,85	GR.	7.195	CHOUX FLEURS
ROSENKOHLE	2,64	,02	2,72	,02	1,15	GR.	1.554	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	10,68	,08	11,54	,09	4,86	GR.	14.068	AUTRES CHOUX
TOMATEN	22,55	,17	22,64	,17	9,54	GR.	14.142	TOMATES
GRUENE BOHNEN	6,25	,05	8,34	,06	3,52	GR.	5.927	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	1,69	,01	2,62	,02	1,10	GR.	2.058	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	3,01	,02	3,20	,02	1,35	GR.	3.171	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	19,70	,15	21,19	,16	8,93	GR.	9.734	SALADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	8,92	,07	9,22	,07	3,89	GR.	9.381	OIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	52,41	,40	54,26	,41	22,87			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	1,09	,01	1,09	,01	,46	GR.	665	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	2,22	,02	2,22	,02	,94	GR.	1.374	POIS SECS
LINSEN	2,67	,02	2,67	,02	1,13	GR.	1.189	LENTILLES
SONST. GETROCK. HUELSENFRUECHTE	,16		,16		,07	GR.	63	AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,63		,63		,27	GR.	53	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	48,09	,37	48,09	,36	20,27			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	6,38	,05	6,38	,05	2,69	GR.	2.329	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	18,60	,14	18,60	,14	7,84			OIVERS
ZUCKER	60,19	,46	60,19	,45	100,00			SUCRE
ZUCKER	60,19	,46	60,19	,45	100,00	GR.	48.148	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	185,24	1,43	185,24	1,39	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	16,30	,13	16,30	,12	8,80	GR.	6.072	CONFITURES
HONIG	16,61	,13	16,61	,12	8,97	GR.	3.533	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	1,09	,01	1,09	,01	,59	DCL.	16	MELASSE
KAKAO	12,94	,10	12,94	,10	6,99	GR.	1.742	CACAO
SCHOKOLADE	91,60	,71	91,60	,69	49,45	GR.	9.129	CHOCOLAT
SPEISEEIS	11,42	,09	11,42	,09	6,16			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	35,27	,27	35,27	,26	19,04			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	35,49	,27	35,49	,27	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEWUERZE	16,87	,13	16,87	,13	47,53			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,45		,45		1,27			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	4,00	,03	4,00	,03	11,27			SOUPES
VERSCHIEDENES	14,16	,11	14,16	,11	39,90			DIVERS
KAFFEE,TEE	206,01	1,59	206,01	1,55	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	173,49	1,34	173,49	1,30	84,21	GR.	10.472	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	17,21	,13	17,21	,13	8,35	GR.	246	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	15,31	,12	15,31	,11	7,43	GR.	550	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	88,58	,68	88,58	,66	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINWOHNERN UND MEHR

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	21,71	,17	21,71	,16	24,51			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	34,43	,27	34,43	,26	38,87			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.ALKOHOLFREIE GETRAENKE	32,44	,25	32,44	,24	36,62			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHL	337,09	2,60	337,99	2,54	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	82,46	,64	82,46	,62	24,40	DCL.	235	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	20,99	,16	20,99	,16	6,21	DCL.	49	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	110,55	,85	111,45	,84	32,97	DCL.	958	BIERE
MOST	,82	,01	,82	,01	,24	DCL.	7	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKOER	122,27	,94	122,27	,92	36,18			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	377,52	2,92	377,52	2,83	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	238,77	1,84	238,77	1,79	63,25			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	25,58	,20	25,58	,19	6,78			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	113,16	,87	113,16	,85	29,97			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	261,43	2,02	261,43	1,96	100,00			TABAC
TABAK	7,68	,06	7,68	,06	2,94			TABAC
ZIGARREN	27,36	,21	27,36	,21	10,47			CIGARES
ZIGARETTEN	226,39	1,75	226,39	1,70	86,60			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.386,00	33,88	4.422,18	33,17				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	29,44	,23	29,63	,22				COUT.DOHEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	4.356,56	33,65	4.392,55	32,95				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.345,05	10,39	1.345,05	10,09				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	434,19	3,35	434,19	3,26	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	245,98	1,90	245,98	1,85	56,65			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	11,66	,09	11,66	,09	2,69			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	29,80	,23	29,80	,22	6,86			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	5,44	,04	5,44	,04	1,25			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	27,53	,21	27,53	,21	6,34			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	33,37	,26	33,37	,25	7,69			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	80,22	,62	80,22	,60	18,48			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,19	,19	,19	,04	,04			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	537,41	4,15	537,41	4,03	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	291,70	2,25	291,70	2,19	54,28			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	17,49	,14	17,49	,13	3,25			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	33,55	,26	33,55	,25	6,24			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	6,74	,05	6,74	,05	1,25			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	48,39	,37	48,39	,36	9,00			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	36,51	,28	36,51	,27	6,79			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	102,63	,79	102,63	,77	19,10			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,41	,41	,41	,08	,08			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	75,52	,58	75,52	,57	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	46,06	,36	46,06	,35	60,99			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	16,88	,13	16,88	,13	22,35			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	12,59	,10	12,59	,09	16,67			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	56,54	,44	56,54	,42	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLOHN	34,60	,27	34,60	,26	61,20			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	21,94	,17	21,94	,16	38,80			MERCERIE,ART.REP.OU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	81,74	,63	81,74	,61	100,00			CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	48,56	,38	48,56	,36	59,41			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	3,59	,03	3,59	,03	4,39			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	15,78	,12	15,78	,12	19,31			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	2,24	,02	2,24	,02	2,74			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	11,57	,09	11,57	,09	14,15			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINWOHNERN UND MEHRMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSUMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	108,08	,83	108,08	,81	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	67,46	,52	67,46	,51	62,42			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	4,48	,03	4,48	,03	4,15			CHAUS.SPRT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	16,33	,13	16,33	,12	15,11			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	2,03	,02	2,03	,02	1,88			CHAUS.SPRT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	17,77	,14	17,77	,13	16,44			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	51,56	,40	51,56	,39	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	47,85	,37	47,85	,36	92,80			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	3,72	,03	3,72	,03	7,21			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.701,54	13,14	2.050,53	15,38				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	1.003,41	7,75	1.349,56	10,12	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	962,69	7,44	1.308,84	9,82	96,98			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	21,80	,17	21,80	,16	1,62			CHARGES ET CONSOM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WOHN.,HOTEL,PENSION	18,92	,15	18,92	,14	1,40			LOYER LOG.MOEB.PENSIONS,HOTELS
REP.,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	87,63	,68	87,63	,66	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.,UNTERH.,INSTALL.KOSTEN	87,63	,68	87,63	,66	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	196,27	1,52	197,67	1,48	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOHLN	53,90	,42	54,24	,41	27,44	KG.	512	HOUILLE
KOKS	50,34	,39	50,96	,38	25,78	KG.	408	COKE
PRESSKOHLN	47,44	,37	47,88	,36	24,22	KG.	385	AGGLOMERES
BRAUNKOHLNBRIKETTS	40,38	,31	40,38	,30	20,43	KG.	430	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKOHLE,TORF,USW	4,22	,03	4,22	,03	2,13			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	46,75	,36	46,75	,35	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESELOEL U.ANDERE	46,75	,36	46,75	,35	100,00	L.	257	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAE	193,89	1,50	194,52	1,46	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAE	193,89	1,50	194,52	1,46	100,00	KWH.	1.582	ELECTRICITE
MIETE FUER STROMZAEHLER								LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	94,12	,73	94,33	,71	100,00			GAZ
STADTGAS	92,73	,72	92,94	,70	98,53	M3	354	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	1,39	,01	1,39	,01	1,47	KG.	1	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSE								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	79,46	,61	80,07	,60	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE	35,76	,28	36,37	,27	45,42			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL	34,63	,27	34,63	,26	43,25			FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG	,60	,06	,60	,06	,75			FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	8,46	,07	8,46	,06	10,57			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.288,02	9,95	1.288,02	9,66				MEUBLES,ART.JAMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	424,28	3,28	424,28	3,18	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	285,03	2,20	285,03	2,14	67,18			MEUBLES
TEPPICHE	86,41	,67	86,41	,65	20,37			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	7,35	,06	7,35	,06	1,73			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOERPER	24,52	,19	24,52	,18	5,78			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	20,97	,16	20,97	,16	4,94			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	99,54	,77	99,54	,75	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	45,80	,35	45,80	,34	46,01			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	13,59	,10	13,59	,10	13,65			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINWOHNERN UND MEHR

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	11,86	,09	11,86	,09	11,91			COUVERTURES
FEDERBETTEN, KOPFKISSEN USH.	27,15	,21	27,15	,20	27,28			EDREDONS, OREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	1,15	,01	1,15	,01	1,16			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	68,23	,53	68,23	,51	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER	3,91	,03	3,91	,03	5,73			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	52,14	,40	52,14	,39	76,42			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	12,18	,09	12,18	,09	17,85			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	222,70	1,72	222,70	1,67	100,00			APP. CHAUFF. APP. MENAG. IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENDEN	9,03	,07	9,03	,07	4,05			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD, KOHLE UND HOLZ	1,85	,01	1,85	,01	,83			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	6,75	,05	6,75	,05	3,03			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD, GAS	7,98	,06	7,98	,06	3,58			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET, ELEKTRISCH	5,82	,04	5,82	,04	2,61			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD, ELEKTRISCH	10,87	,08	10,87	,08	4,88			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	11,78	,09	11,78	,09	5,29			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	4,29	,03	4,29	,03	1,93			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	6,23	,05	6,23	,05	2,80			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	18,58	,14	18,58	,14	8,34			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	73,22	,57	73,22	,55	32,88			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN, ELEKTRISCH	2,75	,02	2,75	,02	1,23			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER, BOHNERMASCHINE	11,43	,09	11,43	,09	5,13			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEHMASCHINE, ELEKTRISCH	14,09	,11	14,09	,11	6,33			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND. ELEKTR. HAUSHALTSMASCH.	20,32	,16	20,32	,15	9,12			AUTR. APP. ELECTRIQUES IMPORT.
AND. NICHT ELEKTR. HAUSH. MASCH.	17,73	,14	17,73	,13	7,96			AUTR. APP. NON ELECTR. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	125,48	,97	125,48	,94	100,00			ART. MENAG. ACCESS. MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	6,36	,05	6,36	,05	5,07			AMPOULES ELECTR. ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	39,08	,30	39,08	,29	31,14			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN, BUESTEN UND BESEN	6,48	,05	6,48	,05	5,16			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-, HAUSHALTSGERAETE USH	73,56	,57	73,56	,55	58,62			UST. CUIS. MEN. CAVE ETC.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	35,89	,28	35,89	,27	100,00			REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	28,94	,22	28,94	,22	80,64			FRAIS REPAR. POUR ART. GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART. GRUPPE 4	6,49	,05	6,49	,05	18,08			FRAIS POSE POUR ART. GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	,47	,47	,47	,47	1,31			LOCAT. APPAR. MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	141,84	1,10	141,84	1,06	100,00			ART. MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL, INSTANDH.-ARTIKEL	110,13	,85	110,13	,83	77,64			PRODD. LAVAGE, AUTR. PRODD. ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	31,71	,24	31,71	,24	22,36			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	91,70	,71	91,70	,69	100,00			NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
CHEM. REINIGUNG, FAERBEREI	42,20	,33	42,20	,32	46,02			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	49,50	,38	49,50	,37	53,98			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	19,83	,15	19,83	,15	100,00			PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-, STURM-, DIEBSTAHLVERS.	19,83	,15	19,83	,15	100,00			ASS. INCENDIE, VOL, TEMPETE, ETC.
HAEUSLICHE DIENSTE	58,54	,45	58,54	,44	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	57,70	,45	57,70	,43	98,57			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,84	,01	,84	,01	1,43			SALAIRES EN NATURE
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	406,98	3,14	406,98	3,05				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	156,19	1,21	156,19	1,17	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAEETE	7,49	,06	7,49	,06	4,80			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	148,70	1,15	148,70	1,12	95,20			PRODUITS, PARFUMERIE, SAVONS, ETC
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	127,19	,98	127,19	,95	100,00			SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	127,19	,98	127,19	,95	100,00			COIFFEURS, BAINS, DOUCHES ETC
MEDIZIN., PHARMAZ. ERZEUGNISSE	67,40	,52	67,40	,51	100,00			PROD. MED. PHARM., MATER. THERAP.

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINWOHNERN UND MEHRMENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOHMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	47,86	,37	47,86	,36	71,01			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK, PROTHESEN, SONST. KOSTEN	19,54	,15	19,54	,15	28,99			OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	12,07	,09	12,07	,09	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	12,07	,09	12,07	,09	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATER. AERIUM ETC
ARZTHONORARE	44,13	,34	44,13	,33	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	44,13	,34	44,13	,33	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	1.372,19	10,60	1.372,34	10,29				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	1.372,19	10,60	1.372,34	10,29	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
DEFFENTL. VERKEHRSMITTEL	145,09	1,12	145,09	1,09	10,57			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	12,15	,09	12,15	,09	,89			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPED, FAHRR. M. HILFSMCT	1,73	,01	1,73	,01	,13			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	453,27	3,50	453,27	3,40	33,03			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	3,58	,03	3,58	,03	,26			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	165,50	1,28	165,50	1,24	12,06			ESSENCE
GARAGE, MIETE	43,38	,34	43,38	,33	3,16			GARAGE (LOYER)
UNTERHALT., REP. VON PRIVATFAHRZ.	154,12	1,19	154,12	1,16	11,23			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	67,59	,52	67,59	,51	4,93			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	98,49	,76	98,49	,74	7,18			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	8,39	,06	8,39	,06	,61			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERIA	118,99	,92	119,15	,89	8,68			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	91,02	,70	91,02	,68	6,63			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	8,90	,07	8,90	,07	,65			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	980,16	7,57	980,16	7,35				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	143,52	1,11	143,52	1,08	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	143,52	1,11	143,52	1,08	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	139,34	1,08	139,34	1,05	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	24,39	,19	24,39	,18	17,50			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	69,49	,54	69,49	,52	49,87			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	11,11	,09	11,11	,08	7,97			APPAR. TOURNE-Disques, MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE	12,72	,10	12,72	,10	9,13			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	7,15	,06	7,15	,05	5,13			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	14,49	,11	14,49	,11	10,40			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	70,95	,55	70,95	,53	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	12,11	,09	12,11	,09	17,07			ARTICLES DE SPDRT
CAMPINGMATERIAL	13,80	,11	13,80	,10	19,45			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUEHRAPPARATE	34,47	,27	34,47	,26	48,58			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	1,61	,01	1,61	,01	2,27			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	8,96	,07	8,96	,07	12,63			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	229,04	1,77	229,04	1,72	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTBLUMEN	74,64	,58	74,64	,56	32,59			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	12,17	,09	12,17	,09	5,31			ANIM. AGREM. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAHEN UND SAEMEREIEN	42,67	,33	42,67	,32	18,63			GR. SEM. PLANTES, OUTILL. JARD. AGR
SCHALLPLATTEN, TONBAENDER	16,77	,13	16,77	,13	7,32			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	82,80	,64	82,80	,62	36,15			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	293,95	2,27	293,95	2,21	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUER	55,24	,43	55,24	,41	18,79			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK	1,43	,01	1,43	,01	,49			ABON. SERVICE DISTRIB. RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	25,13	,19	25,13	,19	8,55			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	67,11	,52	67,11	,50	22,83			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	30,45	,24	30,45	,23	10,36			FRAIS DE VACANCES
KINO	17,51	,14	17,51	,13	5,96			CINEMA
SPDRTVERANSTALT., BEITRAEGE	35,89	,28	35,89	,27	12,21			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	4,85	,04	4,85	,04	1,65			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	15,10	,12	15,10	,11	5,14			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHENENDE	41,24	,32	41,24	,31	14,03			DEP. LOG. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES								DIVERS

DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
IN GEMEINDEN MIT 100.000 EINWOHNERN UND MEHR

MENAGES D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
HABITANT DES COMMUNES DE 100.000 HABITANTS ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION *
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	103,36	,80	103,36	,78	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	75,62	,58	75,62	,57	73,16			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	27,74	,21	27,74	,21	26,84			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	1.495,17	11,55	1.495,21	11,22				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	144,62	1,12	144,67	1,09	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	7,36	,06	7,36	,06	5,09			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	80,81	,62	80,81	,61	55,86			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	31,04	,24	31,04	,23	21,46			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	4,75	,04	4,75	,04	3,28			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	20,66	,16	20,70	,16	14,31			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	11,19	,09	11,19	,08	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	11,19	,09	11,19	,08	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	108,16	,84	108,16	,81	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	104,72	,81	104,72	,79	96,82			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	3,43	,03	3,43	,03	3,17			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	729,68	5,64	729,68	5,47	100,00			ASSURANCES PREEVES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	403,42	3,12	403,42	3,03	55,29			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	276,74	2,14	276,74	2,08	37,93			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	49,52	,38	49,52	,37	6,79			AUTRES ASSURANCES PREEVES
RELIGION	151,44	1,17	151,44	1,14	100,00			RELIGION
RELIGION	151,44	1,17	151,44	1,14	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	119,17	,92	119,17	,89	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	45,62	,35	45,62	,34	38,28			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEFE	73,55	,57	73,55	,55	61,72			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	230,92	1,78	230,92	1,73	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	15,83	,12	15,83	,12	6,86			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSVEREINIG.USW.	33,61	,26	33,61	,25	14,55			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	181,48	1,40	181,48	1,36	78,59			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	12.945,66	100,00	13.330,84	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	12.945,66	85,26	13.330,84	85,63				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	2.237,93	14,74	2.237,93	14,37				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPDTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	718,60	4,73	718,60	4,62	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	102,67	,68	102,67	,66	14,29			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	515,52	3,40	515,52	3,31	71,74			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	47,82	,31	47,82	,31	6,65			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	52,59	,35	52,59	,34	7,32			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	1.519,32	10,01	1.519,32	9,76	100,00			IMPOTS
STEUERN	1.519,32	10,01	1.519,32	9,76	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	15.183,58	100,00	15.568,77	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 8.500 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE MOINS DE 8.500 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	D/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	1.509,47	38,51	2.893,65	46,15				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	266,43	6,80	511,70	8,16	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	121,85	3,11	319,04	5,09	62,35	GR.	323.127	PAIN
KONDIKTOR-,DAUERBACKWAREN USW.	33,12	,84	33,12	,53	6,47			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SECES ETC
WEIZENMEHL	29,86	,76	69,90	1,11	13,66	GR.	72.943	FARINE DE FROMENT
REIS	9,21	,23	9,21	,15	1,80	GR.	6.790	RIZ
TEIGWAREN	23,27	,59	26,71	,43	5,22	GR.	11.846	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	49,12	1,25	53,72	,86	10,50			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	256,38	6,54	350,73	5,59	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	5,21	,13	5,21	,08	1,49	GR.	759	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	77,69	1,98	78,30	1,25	22,32	GR.	13.651	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINEFLEISCH	33,51	,85	64,37	1,03	18,35	GR.	11.402	VIANDE DE PORC
HAMMEL-,LAMM-UND ZIEGENFLEISCH	,99	,03	10,14	,16	2,89	GR.	2.030	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH						GR.		VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	7,15	,18	7,15	,11	2,04	GR.	1.236	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	,33	,01	,33	,01	,09			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	7,20	,18	7,20	,11	2,05	GR.	1.617	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	5,05	,13	8,78	,14	2,50			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	3,38	,09	3,38	,05	,96	GR.	636	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	1,79	,05	1,79	,03	,51	GR.	186	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	106,75	2,72	106,75	1,70	30,44	GR.	18.412	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	2,88	,07	47,69	,76	13,60	GR.	10.844	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	,65	,02	5,85	,09	1,67	GR.	1.303	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES,GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOCHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	,97	,02	,97	,02	,28			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	2,82	,07	2,82	,04	,80			DIVERS
FISCHE	25,78	,66	25,78	,41	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	10,97	,28	10,97	,17	42,55	GR.	3.454	POISSON FRAIS
FISCH,GESALZEN,GETROCKNET	5,99	,15	5,99	,10	23,24	GR.	1.707	POISSON SALE,SECHE,FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	8,45	,22	8,45	,13	32,78			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE								MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	,38	,01	,38	,01	1,47			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	42,00	1,07	352,36	5,62	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	6,48	,17	286,76	4,57	81,38	DCL.	6.466	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH			,73	,01	,21	DCL.	29	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	3,43	,09	3,43	,05	,97	GR.	1.655	LAIT CONDENSE
SAHNE	2,57	,07	13,44	,21	3,81	GR.	3.126	CREME DE LAIT
JOGHURT	,19		,19		,05			YOGHURT
SONSTIGE MILCH	1,56	,04	2,93	,05	,83			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE(OHNE WEISSKAESE)	25,93	,66	39,88	,64	11,32	GR.	8.939	FROMAGE
WEISSKAESE	1,84	,05	5,01	,08	1,42	GR.	3.856	FROMAGE BLANC
EIER	19,89	,51	233,91	3,73	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	19,89	,51	233,91	3,73	100,00	***	1.018	OEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	54,87	1,40	266,83	4,26	100,00			BEURRE
BUTTER	54,87	1,40	266,83	4,26	100,00	GR.	37.043	BEURRE
SPEISEFETTE UND OEL	62,56	1,60	63,75	1,02	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSEL	,06		,06		,09	GR.	17	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENOEL	,07		,07		,11	GR.	8	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEOEL	12,36	,32	12,36	,20	19,39	GR.	4.968	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	4,06	,10	5,06	,08	7,94	GR.	2.542	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	43,69	1,11	43,89	,70	68,85	GR.	17.781	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE	2,31	,06	2,31	,04	3,62	GR.	832	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES								DIVERS
OBST	54,08	1,38	113,48	1,81	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 8.500 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE MOINS DE 8.500 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	11,34	,29	36,15	,58	31,86	GR.	46.102	POMMES
BIRNEN	1,59	,04	8,08	,13	7,12	GR.	6.778	POIRES
PFIIRSICHE	2,36	,06	3,21	,05	2,83	GR.	2.067	PECHES
APRIKOSEN	,06		,06		,05	GR.	29	ABRICOTS
PFLAUMEN	3,98	,10	12,55	,20	11,06	GR.	13.310	PRUNES
KIRSCHEN	1,72	,04	9,89	,16	8,72	GR.	5.498	CERISES
TRAUBEN	2,21	,06	2,30	,04	2,03	GR.	1.547	RAISINS
ERDBEEREN	,95	,02	3,97	,06	3,50	GR.	1.746	FRAISES
ORANGEN	8,60	,22	8,60	,14	7,58	GR.	5.682	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	,28	,01	,28		,25	GR.	147	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	2,19	,06	2,19	,03	1,93	GR.	1.472	AUTRES AGRUMES
BANANEN	5,36	,14	5,36	,09	4,72	GR.	3.417	BANANES
ZUCKERMELONEN						GR.		MELONS
WASSERMELONEN								PASTEQUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	,62	,02	8,00	,13	7,05			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	5,34	,14	5,34	,09	4,71	GR.	873	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	5,71	,15	5,71	,09	5,03	GR.	2.389	FRUITS SECHEES
TIEFGEKUEHLTES OBST						GR.		FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	1,78	,05	1,78	,03	1,57			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	4,92	,13	149,46	2,38	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	4,92	,13	149,46	2,38	100,00	GR.	447.111	POMMES DE TERRE
GEMUESE	38,74	,99	135,43	2,16	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MOEHRN	,40	,01	7,58	,12	5,60	GR.	9.525	CAROTTES
BLUMENKOHL	1,07	,03	5,00	,08	3,69	GR.	4.143	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	,02		1,11	,02	,82	GR.	653	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	1,48	,04	16,20	,26	11,96	GR.	28.582	AUTRES CHOUX
TOMATEN	4,30	,11	6,85	,11	5,06	GR.	5.498	TOMATES
GRUENE BOHNEN	,67	,02	12,57	,20	9,28	GR.	8.017	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,36	,01	2,29	,04	1,69	GR.	1.764	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	,53	,01	3,81	,06	2,81	GR.	3.669	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	3,57	,09	26,87	,43	19,84	GR.	16.285	SALADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	4,02	,10	5,21	,08	3,85	GR.	5.082	OIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	8,38	,21	31,98	,51	23,61			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	,63	,02	1,68	,03	1,24	GR.	1.171	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	1,24	,03	2,14	,03	1,58	GR.	1.556	POIS SECS
LINSEN	1,87	,05	1,92	,03	1,42	GR.	824	LENTILLES
SONST. GETROCK. HUELSENFRUECHTE						GR.		AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,08		,08		,06	GR.	7	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	4,16	,11	4,16	,07	3,07			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	,08		,08		,06	GR.	40	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	5,90	,15	5,90	,09	4,36			DIVERS
ZUCKER	104,13	2,66	104,50	1,67	100,00			SUCRE
ZUCKER	104,13	2,66	104,50	1,67	100,00	GR.	85.953	SUCRE
HARMLADEN UND SUESSWAREN	51,61	1,32	52,54	,84	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
HARMLADE	2,47	,06	3,41	,05	6,49	GR.	1.618	CONFITURES
HONIG	4,38	,11	4,38	,07	8,34	GR.	1.040	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	1,23	,03	1,23	,02	2,34	DCL.	6	MELASSE
KAKAO	11,86	,30	11,86	,19	22,57	GR.	1.513	CACAO
SCHOKOLADE	20,69	,53	20,69	,33	39,38	GR.	2.098	CHOCOLAT
SPEISEEIS	2,23	,06	2,23	,04	4,24			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	8,75	,22	8,75	,14	16,65			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	32,94	,84	32,94	,53	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEWUERZE	19,19	,49	19,19	,31	58,26			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,56	,01	,56	,01	1,70			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	,83	,02	,83	,01	2,52			SOUPES
VERSCHIEDENES	12,36	,32	12,36	,20	37,52			DIVERS
KAFFEE,TEE	81,78	2,09	81,78	1,30	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	70,98	1,81	70,98	1,13	86,79	GR.	4.082	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	2,71	,07	2,71	,04	3,31	GR.	35	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	8,09	,21	8,09	,13	9,89	GR.	319	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	48,34	1,23	53,34	,85	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL



DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEHAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 8.500 DMMENAGES D'AGRICULTEURS  
CCNSOMMATION DE MOINS DE 8.500 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	11,37	,29	11,37	,18	21,32			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	5,36	,14	10,36	,17	19,42			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.ALKOHOLFREIE GETRAENKE	31,61	,81	31,61	,50	59,26			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHCL	200,48	5,11	200,58	3,20	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	20,25	,52	20,25	,32	10,10	DCL.	70	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	,38	,01	,38	,01	,19	DCL.		CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	150,41	3,84	150,41	2,40	74,99	DCL.	1.522	BIERE
MOST			,09		,04	DCL.	1	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKOER	29,45	,75	29,45	,47	14,68			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	72,52	1,85	72,52	1,16	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	26,22	,67	26,22	,42	36,16			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	2,14	,05	2,14	,03	2,95			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	44,17	1,13	44,17	,70	60,91			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	92,01	2,35	92,01	1,47	100,00			TABAC
TABAK	15,36	,39	15,36	,24	16,69			TABAC
ZIGAREN	14,52	,37	14,52	,23	15,78			CIGARES
ZIGARETTEN	62,12	1,58	62,12	,99	67,51			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	1.509,47	38,51	2.893,65	46,15				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	22,56	,58	35,84	,57				COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	1.486,91	37,93	2.857,81	45,57				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	567,70	14,48	567,70	9,05				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	183,18	4,67	183,18	2,92	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	97,91	2,50	97,91	1,56	53,45			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	1,40	,04	1,40	,02	,76			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	23,43	,60	23,43	,37	12,79			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	2,81	,07	2,81	,04	1,53			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	11,57	,30	11,57	,18	6,32			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	9,30	,24	9,30	,15	5,08			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	36,75	,94	36,75	,59	20,06			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,01		,01		,01			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	193,01	4,92	193,01	3,08	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	103,75	2,65	103,75	1,65	53,75			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	2,14	,05	2,14	,03	1,11			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	20,97	,53	20,97	,33	10,86			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	1,55	,04	1,55	,02	,80			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	16,33	,42	16,33	,26	8,46			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	7,74	,20	7,74	,12	4,01			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	40,43	1,03	40,43	,64	20,95			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,08		,08		,04			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	41,94	1,07	41,94	,67	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	21,36	,54	21,36	,34	50,93			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	15,22	,39	15,22	,24	36,29			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	5,36	,14	5,36	,09	12,78			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	20,29	,52	20,29	,32	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLOHN	11,40	,29	11,40	,18	56,19			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	8,89	,23	8,89	,14	43,81			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	60,87	1,55	60,87	,97	100,00			CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	34,33	,88	34,33	,55	56,40			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	1,57	,04	1,57	,03	2,58			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSSCHUHE FUER KNABEN	12,90	,33	12,90	,21	21,19			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	2,00	,05	2,00	,03	3,29			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	10,07	,26	10,07	,16	16,54			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 8.500 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE MOINS DE 8.500 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSUMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	50,81	1,30	50,81	,81	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	28,75	,73	28,75	,46	56,58			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	,79	,02	,79	,01	1,55			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	11,93	,30	11,93	,19	23,48			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	,54	,01	,54	,01	1,06			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST. SCHUHARTIKEL	8,80	,22	8,80	,14	17,32			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	17,60	,45	17,60	,28	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	17,01	,43	17,01	,27	96,65			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	,59	,02	,59	,01	3,35			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	363,49	9,27	1.343,20	21,42				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	12,39	,32	985,18	15,71	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	10,61	,27	983,40	15,68	99,82			LDYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	,49	,01	,49	,01	,05			CHARGES ET CONSOM.INDIV.EAU
MIETE MÖB.WOHN.,HOTEL,PENSICN	1,29	,03	1,29	,02	,13			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP.,UNTERH.-KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	4,53	,12	4,53	,07	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.,UNTERH.,INSTALL.-KOSTEN	4,53	,12	4,53	,07	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	200,88	5,12	207,80	3,31	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOHLLEN	56,77	1,45	56,77	,91	27,32	KG.	424	HOUILLE
KOKS	10,61	,27	10,61	,17	5,11	KG.	80	COKE
PRESSKOHLLEN	47,13	1,20	47,13	,75	22,68	KG.	352	AGGLOMERES
BRAUNKOHLLENBRIKETTS	38,34	,98	38,34	,61	18,45	KG.	398	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKOHLE,TORF,USW	48,03	1,23	54,95	,88	26,44			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	7,70	,20	7,70	,12	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESELOEL U.ANDERE	7,70	,20	7,70	,12	100,00	L.	40	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAE	127,24	3,25	127,24	2,03	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAE MIETE FUER STROMZAEHLER	127,24	3,25	127,24	2,03	100,00	KWH.	920	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	5,03	,13	5,03	,08	100,00			GAZ
STADTGAS	1,15	,03	1,15	,02	22,86	M3	3	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	3,88	,10	3,88	,06	77,14	KG.	3	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSE								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	5,74	,15	5,74	,09	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE								FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL								FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG								FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	5,74	,15	5,74	,09	100,00			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	470,50	12,00	470,50	7,50				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBOEDENBELAG USW	77,03	1,96	77,03	1,23	100,00			MOB.REVET.SDL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	59,62	1,52	59,62	,95	77,40			MEUBLES
TEPPLICHE	9,28	,24	9,28	,15	12,05			TAPIS
SONSTIGER FUSSBOEDENBELAG	4,98	,13	4,98	,08	6,47			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOERPER	2,01	,05	2,01	,03	2,61			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.-EINRICHTUNGSGEGENST.	1,15	,03	1,15	,02	1,49			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	59,24	1,51	59,24	,94	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	30,67	,78	30,67	,49	51,77			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	9,17	,23	9,17	,15	15,48			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEHAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 8.500 DMMENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE MOINS DE 8.500 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	11,46	,29	11,46	,18	19,35			COUVERTURES
FEDERBETTEN, KOPFKISSEN USW.	7,83	,20	7,83	,12	13,22			EDREDONS, OREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	,11		,11		,19			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	19,74	,50	19,74	,31	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER								TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	15,52	,40	15,52	,25	78,62			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	4,22	,11	4,22	,07	21,38			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	137,30	3,50	137,30	2,19	100,00			APP. CHAUFF., APP. MENAG. IMPORT.
HOLZ- UND KOEHLNOFEN	12,98	,33	12,98	,21	9,45			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD, KOHLE UND HOLZ	5,26	,13	5,26	,08	3,83			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	,53	,01	,53	,01	,39			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD, GAS	2,02	,05	2,02	,03	1,47			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET, ELEKTRISCH	1,81	,05	1,81	,03	1,32			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD, ELEKTRISCH	5,68	,14	5,68	,09	4,14			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	8,69	,22	8,69	,14	6,33			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	,60	,02	,60	,01	,44			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	1,59	,04	1,59	,03	1,16			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	34,41	,88	34,41	,55	25,06			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	37,47	,96	37,47	,60	27,29			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN, ELEKTRISCH	1,24	,03	1,24	,02	,90			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER, BOHNERMASCHINE	2,69	,07	2,69	,04	1,96			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEHMASCHINE, ELEKTRISCH	8,65	,22	8,65	,14	6,30			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND. ELEKTR. HAUSHALTSMASCH.	10,67	,27	10,67	,17	7,77			AUTR. APP. ELECTRIQUES IMPORT.
AND. NICHT ELEKTR. HAUSH. MASCH.	3,00	,08	3,00	,05	2,18			AUTR. APP. NON ELECTR. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	60,41	1,54	60,41	,96	100,00			ART. MENAG., ACCESS. MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	3,36	,09	3,36	,05	5,56			AMPOULES ELECTR. ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	12,11	,31	12,11	,19	20,05			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN, BUERSTEN UND BESEN	8,80	,22	8,80	,14	14,57			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-, HAUSHALTSGERAETE USW	36,14	,92	36,14	,58	59,82			UST. CUIS. MEN. CAVE ETC.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	9,27	,24	9,27	,15	100,00			REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	5,59	,14	5,59	,09	60,30			FRAIS REPAR. POUR ART. GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART. GRUPPE 4	1,02	,03	1,02	,02	11,00			FRAIS POSE POUR ART. GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	2,67	,07	2,67	,04	28,80			LOCAT. APPAR. MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	74,54	1,90	74,54	1,19	100,00			ART. MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL, INSTANDH.-ARTIKEL	63,92	1,63	63,92	1,02	85,75			PROD. LAVAGE, AUTR. PROD. ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	10,63	,27	10,63	,17	14,26			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	6,42	,16	6,42	,10	100,00			NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
CHEM. REINIGUNG, FAERBEREI	3,63	,09	3,63	,06	56,54			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	2,80	,07	2,80	,04	43,61			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	11,61	,30	11,61	,19	100,00			PRIMES (ASSURANCES PIVEES)
FEUER-, STURM-, DIEBSTAHLVERS.	11,61	,30	11,61	,19	100,00			ASS. INCENDIE, VOL, TEMPETE, ETC.
HAEUSLICHE DIENSTE	14,94	,38	14,94	,24	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	14,84	,38	14,84	,24	99,33			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,10		,10		,67			SALAIRES EN NATURE
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	118,84	3,03	118,84	1,90				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	29,12	,74	29,12	,46	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAETE	1,69	,04	1,69	,03	5,80			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	27,43	,70	27,43	,44	94,20			PRODUITS, PARFUMERIE, SAVONS, ETC
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	21,28	,54	21,28	,34	100,00			SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	21,28	,54	21,28	,34	100,00			COIFFEURS, BAINS, DOUCHES ETC
MEDIZIN., PHARMAZ. ERZEUGNISSE	29,83	,76	29,83	,48	100,00			PROD. MED. PHARM., MATER. THERAP.

DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 8.500 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CCNSOMMATION DE MOINS DE 8.500 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSUMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	26,15	,67	26,15	,42	87,66			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK,PROTHESEN,SONST.KOSTEN	3,68	,09	3,68	,06	12,34			OPTIQUE, PROTHESES,AUTR.FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	12,53	,32	12,53	,20	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS,KLINIK USW	12,53	,32	12,53	,20	100,00			HOPIT.CLINIQ.MATERN.AERIUM ETC
ARZTHONDRARE	26,08	,67	26,08	,42	100,00			HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
AERZTL.BEHANDL.,SONST.ARZTK.	26,08	,67	26,08	,42	100,00			CONSULT.MEDIC.AUTR.SOINS MED.
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	214,36	5,47	214,36	3,42				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	214,36	5,47	214,36	3,42	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
OEFFENTL.VERKEHRSMITTEL	29,38	,75	29,38	,47	13,71			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD,OHNE HILFSMOTOR	12,16	,31	12,16	,19	5,67			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR.,MOPED,FAHRR.M.HILFSMCT	3,16	,08	3,16	,05	1,47			MOTO, VELOM.,BICYCL.A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	37,42	,95	37,42	,60	17,46			VOITURE,AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN	,33	,01	,33	,01	,15			LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	20,38	,52	20,38	,33	9,51			ESSENCE
GARAGE,MIETE								GARAGE (LOYER)
UNTERHALT.REP.VON PRIVATFAHRZ.	28,48	,73	28,48	,45	13,29			ENTRET.REPAR.VEHIC.PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	25,35	,65	25,35	,40	11,83			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	39,66	1,01	39,66	,63	18,50			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	,69	,02	,69	,01	,32			FRAIS DE DEHENGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM.WAEHR.FERIEN	2,41	,06	2,41	,04	1,12			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM.,TELEGRAMME,TELEFON	10,28	,26	10,28	,16	4,80			TIMBRES-POSTE,TELEGR.TEL.
VERSCHIEDENES	4,66	,12	4,66	,07	2,17			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILOUNG	216,81	5,53	216,81	3,46				ENSEIGNEMENT,DIVERTISS.LOISIRS
BUECHER,ZEITUNG,ZEITSCHRIFTEN	68,95	1,76	68,95	1,10	100,00			LIVRES,JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER,ZEITUNG,ZEITSCHRIFTEN	68,95	1,76	68,95	1,10	100,00			LIVRES,JOURNAUX,PERIODOIQUES
RADIO-,FERNSEHGER.,MUSIKINSTR.	24,87	,63	24,87	,40	100,00			RECEPTEURS RAD.TELE.INSTR.MUS.
RUNDFUNKGERAETE	2,45	,06	2,45	,04	9,85			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	17,73	,45	17,73	,28	71,29			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER,TONBANDGERAETE	,61	,02	,61	,01	2,45			APPAR.TOURNE-DISQUES,MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE	1,92	,05	1,92	,03	7,72			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	,50	,01	,50	,01	2,01			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST.APP.INSTR.GR.7100	1,66	,04	1,66	,03	6,67			FRAIS REPAR.APPAR.GR. 71 00
SONST.DAUERGUETER,FREIZEIT	3,37	,09	3,37	,05	100,00			AUTR.BIENS DUR.A US.RECREATIF
SPORTARTIKEL	1,99	,05	1,99	,03	59,05			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL								ARTICLES DE CAMPING
FOTO-,FILM- U.VORFUEHRAPPARATE	,86	,02	,86	,01	25,52			APPAR.PHOTO,CAMERAS,PROJECT.
REP.-KOSTEN APP.GRUPPE 7200								FRAIS REPAR.MATER.GRUPPE 72 00
VERSCHIEDENES	,52	,01	,52	,01	15,43			DIVERS
SONST.GUETER ZUR UNTERHALTUNG	41,40	1,06	41,40	,66	100,00			BIENS NON DUR.A US.RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN,SCHNITTLUMEN	12,86	,33	12,86	,21	31,06			PLANTES,FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U.FUTTER	,88	,02	,88	,01	2,13			ANIM.AGREM.NOURRIT.AUTR.DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	9,69	,25	9,69	,15	23,41			GR.SEM.PLANTES,OUTILL.JARD.AGR
SCHALLPLATTEN,TONBAENDER	,83	,02	,83	,01	2,00			DISQUES,BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG,SONSTIGE ARTIKEL	17,14	,44	17,14	,27	41,40			JOUETS,AUTRES ARTICLES
Dienstleist.f.unterh.-zwecke	61,39	1,57	61,39	,98	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUHR	21,69	,55	21,69	,35	35,33			TAXE RADIO,TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON.SERVICE DISTRIB.RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	,09		,09		,15			LOC.APP.RAD.TELE.INSTR.MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	8,53	,22	8,53	,14	13,89			COTIS.CLUBS PRIVES
FERIENKOST.AUSS.UNTERKUNFT USW	1,05	,03	1,05	,02	1,71			FRAIS DE VACANCES
KIND	7,09	,18	7,09	,11	11,55			CINEMA
SPORTVERANSTALT.,BEITRAEGE	1,77	,05	1,77	,03	2,88			REUN.SPORT.COTIS.CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	9,97	,25	9,97	,16	16,24			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	4,02	,10	4,02	,06	6,55			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG.UNTERK.WOCHENENDE	3,10	,08	3,10	,05	5,05			DEP.-LOG.WEEK-END ET RESID.SEC.
VERSCHIEDENES	4,08	,10	4,08	,07	6,65			DIVERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEHAUSHALTE VON LANOWIRTEN  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 8.500 DMMENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE MOINS DE 8.500 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	16,84	,43	16,84	,27	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	8,53	,22	8,53	,14	50,65			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUCHER, SCHULMATERIAL	8,32	,21	8,32	,13	49,41			LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN								AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	481,54	12,28	481,54	7,68				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	17,87	,46	17,87	,28	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	1,63	,04	1,63	,03	9,12			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	10,36	,26	10,36	,17	57,97			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	1,75	,04	1,75	,03	9,79			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	,17	,17	,17	,03	,95			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	3,97	,10	3,97	,06	22,22			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	6,12	,16	6,12	,10	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	6,12	,16	6,12	,10	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPÉ 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	1,35	,03	1,35	,02	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	1,35	,03	1,35	,02	100,00			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN								AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	309,44	7,89	309,44	4,93	100,00			ASSURANCES PIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	190,67	4,86	190,67	3,04	61,62			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	95,87	2,45	95,87	1,53	30,98			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	22,90	,58	22,90	,37	7,40			AUTRES ASSURANCES PIVEES
RELIGION	29,71	,76	29,71	,47	100,00			RELIGION
RELIGION	29,71	,76	29,71	,47	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	37,06	,95	37,06	,59	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	11,96	,31	11,96	,19	32,27			INTER.OES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEUFE	25,10	,64	25,10	,40	67,73			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	79,99	2,04	79,99	1,28	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	14,25	,36	14,25	,23	17,81			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSVEREINIG.USW.	5,95	,15	5,95	,09	7,44			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	59,79	1,53	59,79	,95	74,75			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	3.920,15	100,00	6.270,76	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	3.920,15	97,54	6.270,76	98,45				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	98,74	2,46	98,74	1,55				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	56,80	1,41	56,80	,89	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	19,60	,49	19,60	,31	34,51			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	32,71	,81	32,71	,51	57,59			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	3,32	,08	3,32	,05	5,85			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	1,17	,03	1,17	,02	2,06			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	41,94	1,04	41,94	,66	100,00			IMPOTS
STEUERN	41,94	1,04	41,94	,66	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	4.018,89	100,00	6.369,50	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON 14.000 DM UND MEHR

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE 14.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.045,47	30,60	10.037,29	54,66				PROD. ALIM., BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
BROT, MEHL UND NAHRMITTEL	467,41	4,70	825,12	4,49	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	198,49	1,99	491,03	2,67	59,51	GR.	475.798	PAIN
KONBITOR-, DAUERBACKWAREN USH.	79,70	,80	81,40	,44	9,87			PATISS. PAIN EPICE, GAT. SECS ETC
WEIZENMEHL	61,42	,62	124,90	,68	15,14	GR.	157.087	FARINE DE FROMENT
REIS	12,31	,12	12,31	,07	1,49	GR.	8.651	RIZ
TEIGWAREN	33,09	,33	33,09	,18	4,01	GR.	14.913	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	82,39	,83	82,39	,45	9,99			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	497,02	4,99	5.225,45	28,46	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	8,29	,08	117,83	,64	2,25	GR.	14.789	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	158,64	1,59	483,23	2,63	9,25	GR.	75.919	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINEFLEISCH	81,08	,81	3.992,55	21,74	76,41	GR.	729.240	VIANDE DE PORC
HANDEL-, LAMM- UND ZIEGENFLEISCH	3,39	,03	3,39	,02	,06	GR.	522	VIANDE MOUT., AGNEAU, CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,07	,07	,07			GR.	10	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	17,88	,18	17,88	,10	,34	GR.	2.899	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	,42	,42	,42		,01			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	11,99	,12	11,99	,07	,23	GR.	2.445	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	13,51	,14	221,30	1,21	4,24			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	3,93	,04	54,74	,30	1,05	GR.	17.703	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	6,90	,07	6,90	,04	,13	GR.	753	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	171,34	1,72	171,41	,93	3,28	GR.	27.927	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	3,85	,04	121,55	,66	2,33	GR.	26.754	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	9,02	,09	15,48	,08	,30	GR.	3.461	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES, GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOCHTES, GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	2,07	,02	2,07	,01	,04			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	4,64	,05	4,64	,03	,09			DIVERS
FISCHE	55,70	,56	55,80	,30	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	20,58	,21	20,69	,11	37,08	GR.	6.676	POISSON FRAIS
FISCH, GESALZEN, GETROCKNET	12,39	,12	12,39	,07	22,20	GR.	3.954	POISSON SALE, SECHE, FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	21,52	,22	21,52	,12	38,57			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE								MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	1,21	,01	1,21	,01	2,17			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	92,04	,92	524,33	2,86	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH, FRISCH	17,88	,18	387,98	2,11	74,00	DCL.	8.619	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH			1,18	,01	,23	DCL.	41	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	6,64	,07	6,64	,04	1,27	GR.	3.177	LAIT CONDENSE
SAHNE	7,75	,08	33,66	,18	6,42	GR.	7.947	CREME DE LAIT
JOGHURT	,30	,30	,30		,06			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	2,21	,02	6,19	,03	1,18			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE (OHNE WEISSKAESE)	52,26	,53	75,62	,41	14,42	GR.	16.824	FROMAGE
WEISSKAESE	5,00	,05	12,75	,07	2,43	GR.	9.347	FROMAGE BLANC
EIER	19,56	,20	356,25	1,94	100,00			OEUF
EIER IN DER SCHALE	19,56	,20	356,25	1,94	100,00	***	1.539	OEUF AVEC COQUILLE
BUTTER	72,30	,73	449,76	2,45	100,00			BEURRE
BUTTER	72,30	,73	449,76	2,45	100,00	GR.	62.646	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	111,41	1,12	175,26	,95	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSOEL	,60	,01	1,25	,01	,71	GR.	741	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENDEL	,92	,01	,92	,01	,52	GR.	99	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISECELE	16,79	,17	16,79	,09	9,58	GR.	7.011	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE, SCHMALZ USH	8,16	,08	71,37	,39	40,72	GR.	39.547	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	79,30	,80	79,30	,43	45,25	GR.	32.065	MARGARINE
PFLANZENFETTE, PLATTENFETTE	5,55	,06	5,55	,03	3,17	GR.	1.875	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,08	,08	,08		,05			OILS
OBST	159,94	1,61	438,32	2,39	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON 14.000 DM UND MEHR

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE 14.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	39,49	,40	199,55	1,09	45,53	GR.	279.708	POMMES
BIRNEN	1,43	,01	32,44	,18	7,40	GR.	28.704	POIRES
PFIRSICHE	5,12	,05	6,56	,04	1,50	GR.	4.612	PECHES
APRIKOSEN	,11		,11		,03	GR.	79	ABRICOTS
PFLAUMEN	2,06	,02	25,52	,14	5,82	GR.	23.946	PRUNES
KIRSCHEN	5,49	,06	14,63	,08	3,34	GR.	7.349	CERISES
TRAUBEN	7,36	,07	9,71	,05	2,22	GR.	6.332	RAISINS
ERDBEEREN	2,92	,03	20,42	,11	4,66	GR.	7.968	FRAISES
ORANGEN	24,83	,25	24,83	,14	5,66	GR.	16.340	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	1,44	,01	1,44	,01	,33	GR.	792	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	7,14	,07	7,14	,04	1,63	GR.	4.781	AUTRES AGRUMES
BANANEN	15,33	,15	15,33	,08	3,50	GR.	10.226	BANANES
ZUCKERMELONEN						GR.		MELONS
WASSERMELONEN								PASTEQUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	1,86	,02	28,65	,16	6,54			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	24,09	,24	30,62	,17	6,99	GR.	6.109	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	11,96	,12	11,96	,07	2,73	GR.	4.755	FRUITS SECHE
TIEFGEKUEHLTES OBST	,09		,09		,02	GR.	13	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	9,23	,09	9,32	,05	2,13			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	30,21	,30	252,78	1,38	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	30,21	,30	252,78	1,38	100,00	GR.	738.230	POMMES DE TERRE
GEMUESE	65,23	,66	253,04	1,38	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MOEHREN	1,37	,01	14,73	,08	5,82	GR.	18.701	CAROTTES
BLUMENKOHL	3,11	,03	10,55	,06	4,17	GR.	8.298	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	,56	,01	4,56	,02	1,80	GR.	2.772	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	5,20	,05	46,22	,25	18,27	GR.	84.148	AUTRES CHOUX
TOMATEN	9,42	,09	14,91	,08	5,89	GR.	15.672	TOMATES
GRUENE BOHNEN	,08		24,13	,13	9,54	GR.	15.416	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,43		10,45	,06	4,13	GR.	7.824	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	,98	,01	3,81	,02	1,51	GR.	3.955	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	7,00	,07	37,70	,21	14,90	GR.	21.357	SALADE
ZWIEBELN,SCHALOTTEN,KNOBLAUCH	3,69	,04	5,81	,03	2,30	GR.	6.808	OIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	9,69	,10	53,08	,29	20,98			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	,89	,01	2,16	,01	,85	GR.	1.438	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	3,02	,03	4,68	,03	1,85	GR.	3.111	POIS SECS
LINSEN	2,17	,02	2,59	,01	1,02	GR.	1.165	LENTILLES
SONST.GETROCK.HUELSENFRUECHTE			,03		,01	GR.	20	AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,16		,16		,06	GR.	19	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	9,07	,09	9,07	,05	3,58			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	,27		,27		,11	GR.	123	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	8,13	,08	8,13	,04	3,21			DIVERS
ZUCKER	171,84	1,73	175,51	,96	100,00			SUCRE
ZUCKER	171,84	1,73	175,51	,96	100,00	GR.	144.434	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	131,80	1,32	132,27	,72	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	3,94	,04	4,42	,02	3,34	GR.	1.971	CONFITURES
HONIG	11,41	,11	11,41	,06	8,63	GR.	2.395	MIEL
MELASSE,RUEBENSIRUP	1,79	,02	1,79	,01	1,35	DCL.	10	MELASSE
KAKAO	19,61	,20	19,61	,11	14,83	GR.	2.574	CACAO
SCHOKOLADE	66,57	,67	66,57	,36	50,33	GR.	6.438	CHOCOLAT
SPEISEEIS	6,79	,07	6,79	,04	5,13			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	21,68	,22	21,68	,12	16,39			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	80,13	,81	80,13	,44	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEMUERZE	54,32	,55	54,32	,30	67,79			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	1,32	,01	1,32	,01	1,65			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	1,46	,01	1,46	,01	1,82			SCUPES
VERSCHIEDENES	23,04	,23	23,04	,13	28,75			DIVERS
KAFFEE,TEE	154,31	1,55	154,33	,84	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	139,76	1,40	139,76	,76	90,56	GR.	8.192	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	4,91	,05	4,92	,03	3,19	GR.	62	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	7,65	,10	9,65	,05	6,25	GR.	372	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	87,06	,87	89,43	,49	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERLICHER VERBRALCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN VERBRAUCH VON 14.000 DM UND MEHR

MENAGES D'AGRICULTEURS CONSOMMATION DE 14.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRALCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENSCHEN QUANTITES CCNSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENSCHEN QUANTITE	
MINERALWASSER	21,47	,22	21,47	,12	24,01			EAU MINERALE
CBST- UND GEMUESESAEFTE	11,82	,12	14,19	,08	15,87			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.ALKOHOLFREIE GETRAENKE	53,78	,54	53,78	,29	60,14			AUTRES BOISSONS N-ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKCHCL	407,25	4,09	407,25	2,22	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	92,29	,93	92,29	,50	22,66	DCL.	267	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	2,64	,03	2,64	,01	,65	DCL.	3	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	210,10	2,11	210,10	1,14	51,59	DCL.	2.057	BIERE
MOST	,05		,05		,01	DCL.		CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKER	102,16	1,03	102,16	,56	25,09			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	282,14	2,84	282,14	1,54	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	120,33	1,21	120,33	,66	42,65			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	8,05	,08	8,05	,04	2,85			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	153,76	1,55	153,76	,84	54,50			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	160,13	1,61	160,13	,87	100,00			TABAC
TABAK	13,26	,13	13,26	,07	8,28			TABAC
ZIGARREN	42,36	,43	42,36	,23	26,45			CIGARES
ZIGARETTEN	104,51	1,05	104,51	,57	65,27			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.045,47	30,60	10.037,29	54,66				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	66,58	,67	216,45	1,18				COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	2.978,89	29,93	9.820,84	53,48				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.446,69	14,54	1.446,69	7,88				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	491,41	4,94	491,41	2,68	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	251,70	2,53	251,70	1,37	51,22			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	7,64	,08	7,64	,04	1,55			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	56,32	,57	56,32	,31	11,46			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	4,84	,05	4,84	,03	,98			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	33,10	,33	33,10	,18	6,74			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHÖR	35,83	,36	35,83	,20	7,29			ACCESSOIRES DU VETEMENT
ÜBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	101,67	1,02	101,67	,55	20,69			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,31		,31		,06			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	496,51	4,99	496,51	2,70	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	263,84	2,65	263,84	1,44	53,14			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	3,67	,04	3,67	,02	,74			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	52,73	,53	52,73	,29	10,62			VET.DE DESSUS PCUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	6,81	,07	6,81	,04	1,37			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	40,77	,41	40,77	,22	8,21			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHÖR	29,13	,29	29,13	,16	5,87			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	97,82	,98	97,82	,53	19,70			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	1,73	,02	1,73	,01	,35			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	114,28	1,15	114,28	,62	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	65,22	,66	65,22	,36	57,07			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	33,79	,34	33,79	,18	29,57			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	15,27	,15	15,27	,08	13,36			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	51,67	,52	51,67	,28	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLohn	34,29	,34	34,29	,19	66,36			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	17,37	,17	17,37	,09	33,62			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	134,42	1,35	134,42	,73	100,00			CHAUSSURES P.HOMM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	69,21	,70	69,21	,38	51,49			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	3,39	,03	3,39	,02	2,52			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	25,30	,25	25,30	,14	18,82			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	2,98	,03	2,98	,02	2,22			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	33,53	,34	33,53	,18	24,94			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEHAUSHALTE VON LANCWIRTEN  
VERBRUCH VON 14.000 DM UND MEHRMENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE 14.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	119,80	1,20	119,80	,65	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	62,75	,63	62,75	,34	52,38			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	2,00	,02	2,00	,01	1,67			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	32,29	,32	32,29	,18	26,95			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	1,95	,02	1,95	,01	1,63			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	20,81	,21	20,81	,11	17,37			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	38,61	,39	38,61	,21	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	36,00	,36	36,00	,20	93,24			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	2,61	,03	2,61	,01	6,76			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	554,16	5,57	2.124,33	11,57				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	22,02	,22	1.578,67	8,60	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	6,07	,06	1.562,72	8,51	98,99			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	3,25	,03	3,25	,02	,21			CHARGES ET CONSM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WOHN.,HOTEL,PENSICN	12,70	,13	12,70	,07	,80			LOYER LOC.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP-,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	29,31	,29	29,31	,16	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP-,UNTERH-,INSTALL.KOSTEN	29,31	,29	29,31	,16	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	278,17	2,80	291,69	1,55	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOEHLEN	59,21	,59	59,21	,32	20,30	KG.	445	HOUILLE
KOKS	54,48	,55	54,48	,30	18,68	KG.	440	COKE
PRESSKOEHLEN	56,16	,56	56,16	,31	19,25	KG.	432	AGGLOMERES
BRAUNKOEHLENBRIKETS	55,61	,56	55,61	,30	19,06	KG.	590	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HCLZKOELE,TORF,USW	52,71	,53	66,23	,36	22,71			BOIS,CHARBONS,TOURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	26,47	,27	26,47	,14	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESELOEL U.ANDERE	26,47	,27	26,47	,14	100,00	L.	140	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	173,03	1,74	173,03	,94	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STROMZAEHLER	173,03	1,74	173,03	,94	100,00	KWH.	1.268	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	14,17	,14	14,17	,08	100,00			GAZ
STADTGAS	3,79	,04	3,79	,02	26,75	M3	17	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	10,38	,10	10,38	,06	73,25	KG.	8	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSER								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	11,00	,11	11,00	,06	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOEHLE KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG VERSCHIEDENES	11,00	,11	11,00	,06	100,00			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ. FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL. DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.562,77	15,70	1.562,77	8,51				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	448,42	4,51	448,42	2,44	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.AR.AMEUB.
MOEBEL	379,25	3,81	379,25	2,07	84,57			MEUBLES
TEPPICHE	36,24	,36	36,24	,20	8,08			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	11,19	,11	11,19	,06	2,50			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOERPER	13,97	,14	13,97	,08	3,12			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	7,77	,08	7,77	,04	1,73			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	168,41	1,69	168,41	,92	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	98,97	,99	98,97	,54	58,77			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	21,07	,21	21,07	,11	12,51			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON 14.000 DM UND MEHR

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE 14.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/C	DM	O/O	O/O	ETNH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	12,74	,13	12,74	,07	7,56			COUVERTURES
FEDERBETTEN,KOPFKISSEN USW.	34,96	,35	34,96	,19	20,76			EDREDDNS,OREILLERS,TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	,67	,01	,67		,40			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	68,77	,69	68,77	,37	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER	,09		,09		,13			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	60,10	,60	60,10	,33	87,39			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	8,59	,09	8,59	,05	12,49			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	380,97	3,83	380,97	2,07	100,00			APP.CHAUFF.APP.MENAG.IMPORT.
HOLZ- UND KOEHLNOFEN	10,86	,11	10,86	,06	2,85			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD,KOEHLE UND HOLZ	3,80	,04	3,80	,02	1,00			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	,35		,35		,09			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD,GAS	7,55	,08	7,55	,04	1,98			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET,ELEKTRISCH	7,26	,07	7,25	,04	1,90			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD,ELEKTRISCH	14,34	,14	14,34	,08	3,76			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	16,83	,17	16,83	,09	4,42			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	12,79	,13	12,79	,07	3,36			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	13,08	,13	13,08	,07	3,43			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	88,10	,89	88,10	,48	23,13			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	110,36	1,11	110,36	,6C	28,97			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN,ELEKTRISCH	1,28	,01	1,28	,01	,34			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER,BOEHNERMASCHINE	7,11	,07	7,11	,04	1,87			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEHMASCHINE,ELEKTRISCH	25,63	,26	25,63	,14	6,73			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND.ELEKTR.HAUSHALTSMASCH.	41,18	,41	41,18	,22	10,81			AUTR.APP.ELECTRIQUES IMPORT.
AND.NICHT ELEKTR.HAUSH.MASCH.	20,49	,21	20,49	,11	5,38			AUTR.APP.NON ELECTR.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	160,68	1,61	160,68	,87	100,00			ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	6,34	,06	6,34	,03	3,95			AMPOULES ELECTR.ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	49,08	,49	49,08	,27	30,55			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN,BUERSTEN UND BESEN	14,93	,15	14,93	,08	9,29			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-,HAUSHALTSGERAETE USW	90,33	,91	90,33	,49	56,22			UST.CUIS.MEN.CAVE ETC.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	27,53	,28	27,53	,15	100,00			REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	22,04	,22	22,04	,12	80,06			FRAIS REPAR.POUR ART.GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART.GRUPPE 4	4,16	,04	4,16	,02	15,11			FRAIS POSE POUR ART.GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	1,33	,01	1,33	,01	4,83			LOCAT.APPAR.MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	163,01	1,64	163,01	,89	100,00			ART.MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL,INSTANDH.-ARTIKEL	121,05	1,22	121,05	,66	74,26			PROD.LAVAGE,AUTR.PROD.ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	41,97	,42	41,97	,23	25,75			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	31,45	,32	31,45	,17	100,00			NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
CHEM.REINIGUNG,FAERBEREI	19,37	,19	19,37	,11	61,59			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	12,07	,12	12,07	,07	38,38			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIIEN	24,46	,25	24,46	,13	100,00			PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
FUER-,STURM-,DIEBSTAHLVERS.	24,46	,25	24,46	,13	100,00			ASS.INCENDIE,VOL,TEMPETE,ETC.
HAEUSLICHE DIENSTE	89,06	,89	89,06	,48	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	89,06	,89	89,06	,48	100,00			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN								SALAIRES EN NATURE
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	288,32	2,90	288,32	1,57				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	99,76	1,00	99,76	,54	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAETE	7,25	,07	7,25	,04	7,27			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	92,51	,93	92,51	,50	92,73			PRODUITS,PARFUMERIE,SAVONS,ETC
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	67,51	,68	67,51	,37	100,00			SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	67,51	,68	67,51	,37	100,00			COIFFEURS,BAINS,DCUCHES ETC
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	61,27	,62	61,27	,33	100,00			PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.

DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERLICHER VERBRAUCH PRC HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON 14.000 DM UND MEHR

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE 14.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/C	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	44,67	,45	44,67	,24	72,91			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK, PROTHESEN, SONST.-KOSTEN	16,60	,17	16,60	,09	27,09			OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	15,39	,15	15,39	,08	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	15,39	,15	15,39	,08	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZTHONDRARE	44,39	,45	44,39	,24	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	44,39	,45	44,39	,24	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	1.036,10	10,41	1.036,10	5,64				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	1.036,10	10,41	1.036,10	5,64	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
DEFFENTL. VERKEHRSMITTEL	69,10	,69	69,10	,38	6,67			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	30,27	,30	30,27	,16	2,92			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPED, FAHRR. M. HILFSMCT	16,21	,16	16,21	,09	1,56			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	496,30	4,99	496,30	2,70	47,90			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN								LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	83,38	,84	83,38	,45	8,05			ESSENCE
GARAGE, MIETE								GARAGE (LOYER)
UNTERHALT, REP. VON PRIVATFAHRZ.	104,88	1,05	104,88	,57	10,12			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	76,51	,77	76,51	,42	7,38			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	117,05	1,18	117,05	,64	11,30			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN								FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERICA	10,20	,10	10,20	,06	,98			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	26,88	,27	26,88	,15	2,59			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	5,32	,05	5,32	,03	,51			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	693,16	6,97	693,16	3,77				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	121,50	1,22	121,50	,66	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	121,50	1,22	121,50	,66	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	115,69	1,16	115,69	,63	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	15,11	,15	15,11	,08	13,06			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	78,81	,79	78,81	,43	68,12			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	5,44	,05	5,44	,03	4,70			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTER GERAETE	3,26	,03	3,26	,02	2,82			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	5,66	,06	5,66	,03	4,89			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	7,42	,07	7,42	,04	6,41			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	29,39	,30	29,39	,16	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	16,10	,16	16,10	,09	54,78			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	2,41	,02	2,41	,01	8,20			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VGRFUEHRAPPARATE	7,48	,08	7,48	,04	25,45			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200	,22	,22	,22	,22	,75			FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	3,18	,03	3,18	,02	10,82			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	137,43	1,38	137,43	,75	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTBLUMEN	27,44	,28	27,44	,15	19,97			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	4,45	,04	4,45	,02	3,24			ANIM. AGREM. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	49,97	,50	49,97	,27	36,36			GR. SEM. PLANTES, OUTILL. JARD. AGR.
SCHALLPLATTEN, TONBANDER	3,44	,03	3,44	,02	2,50			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	52,13	,52	52,13	,28	37,93			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	175,52	1,76	175,52	,96	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUHR	33,91	,34	33,91	,18	19,32			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON. SERVICE DISTRIB. RADIOPH.
MIETE FUER RADICAPPARATE USW	,66	,01	,66		,38			LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	14,03	,14	14,03	,08	7,99			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	5,32	,05	5,32	,03	3,03			FRAIS DE VACANCES
KIND	29,82	,30	29,82	,16	16,99			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	6,82	,07	6,82	,04	3,89			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	44,60	,45	44,60	,24	25,41			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	11,81	,12	11,81	,06	6,73			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHENENDE	6,24	,06	6,24	,03	3,56			DEP. LOG. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES	22,30	,22	22,30	,12	12,71			DIVERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNEELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON 14.000 DM UND MEHR

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE 14.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	113,63	1,14	113,63	,62	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	101,62	1,02	101,62	,55	89,43			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER, SCHULMATERIAL	12,02	,12	12,02	,07	10,58			LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN								AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	1.391,62	13,98	1.391,62	7,58				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	68,57	,69	68,57	,37	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	5,49	,06	5,49	,03	8,01			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	39,32	,40	39,32	,21	57,34			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	12,69	,13	12,69	,07	18,51			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	1,92	,02	1,92	,01	2,80			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	9,15	,09	9,15	,05	13,34			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	9,86	,10	9,86	,05	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.0000	9,86	,10	9,86	,05	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	5,22	,05	5,22	,03	100,00			FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
HOTELKOSTEN	5,01	,05	5,01	,03	95,98			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	,21		,21		4,02			AUTR. DEP. LOG. PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	610,68	6,14	610,68	3,33	100,00			ASSURANCES PIVEES
KRANKEN-, UNFALLVERSICHERUNGEN	352,98	3,55	352,98	1,92	57,80			ASSURANCES MALADIE, ACCIDENTS
LEBENS-, ALTERSVERSICHERUNGEN	201,68	2,02	201,68	1,10	33,03			ASSURANCES VIE, VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	56,02	,56	56,02	,31	9,17			AUTRES ASSURANCES PIVEES
RELIGION	79,90	,80	79,90	,44	100,00			RELIGION
RELIGION	79,90	,80	79,90	,44	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	317,34	3,19	317,34	1,73	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN, ANLEIHEN	65,78	,66	65,78	,36	20,73			INTER. DES DETTES, EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEFE	251,56	2,53	251,56	1,37	79,27			REMBOURS. DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	300,06	3,02	300,06	1,63	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	40,57	,41	40,57	,22	13,52			CEREMONIES
BEITR. ZU BERUFVSVEREINIG. USW.	12,93	,13	12,93	,07	4,31			COTIS. A ASSOC. PROFESS. OU POL.
VERSCHIEDENES	246,56	2,48	246,56	1,34	82,17			DONS, BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	9.951,72	100,00	18.363,84	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	9.951,72	94,66	18.363,84	97,02				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	561,25	5,34	561,25	2,97				CDTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS.	258,44	2,46	258,44	1,37	100,00			COTIS. LEGALES DE SECUR. SDCIALE
KRANKHEIT	93,72	,89	93,72	,50	36,26			MALADIE, MATERNITE
INVALID., ALTER, HINTERBL. VERS.	141,74	1,35	141,74	,75	54,84			INVALIDITE, VIEILLESSE, SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	18,09	,17	18,09	,10	7,00			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	4,88	,05	4,88	,03	1,89			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	302,82	2,88	302,82	1,60	100,00			IMPOTS
STEUERN	302,82	2,88	302,82	1,60	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	10.512,97	100,00	18.925,09	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE UNTER 6 HA

MEMAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE MOINS DE 6 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.113,27	37,15	4.823,02	51,74				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NGN CORRIGE
BRCT,MEHL UND NAHRMITTEL	337,21	5,93	570,96	6,13	100,00			PAIN ET CEREALES
BRCT	146,73	2,59	322,99	3,47	56,57	GR.	317.886	PAIN
KONDIKTOR-, DAUERBACKWAREN USW.	42,22	,74	42,22	,45	7,39			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SECS ETC
WEIZENMEHL	46,96	,83	100,13	1,07	17,54	GR.	105.054	FARINE DE FROMENT
REIS	10,04	,18	10,04	,11	1,76	GR.	7.151	RIZ
TEIGWAREN	28,43	,50	32,76	,35	5,74	GR.	13.522	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	62,83	1,10	62,83	,67	11,00			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	424,70	7,47	1.797,80	19,29	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	8,07	,14	8,07	,09	,45	GR.	1.044	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	146,65	2,58	146,65	1,57	8,16	GR.	26.280	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINFLEISCH	65,03	1,14	1.292,54	13,87	71,90	GR.	235.439	VIANDE DE PORC
HAMMEL-, LAMM- UND ZIEGENFLEISCH	2,84	,05	26,11	,28	1,45	GR.	5.257	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH	,11	,00	,11	,01	,01	GR.	15	VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	12,79	,22	12,79	,14	,71	GR.	2.081	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	1,06	,02	1,06	,01	,06			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	12,04	,21	12,04	,13	,67	GR.	2.889	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	9,24	,16	64,70	,69	3,60			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	4,24	,07	9,53	,10	,53	GR.	2.676	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	5,46	,10	5,46	,06	,30	GR.	529	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	147,34	2,59	147,34	1,58	8,20	GR.	23.482	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	4,93	,09	61,49	,66	3,42	GR.	13.643	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	1,04	,02	6,02	,06	,33	GR.	1.461	LAPIN ET GIBIER
GEKOECHTES, GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUIE
GEKOECHTES, GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUIE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	1,31	,02	1,31	,01	,07			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	2,58	,05	2,58	,03	,14			DIVERS
FISCHE	32,61	,57	32,61	,35	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	12,54	,22	12,54	,13	38,45	GR.	3.806	POISSON FRAIS
FISCH, GESALZEN, GETROCKNET	7,13	,13	7,18	,08	22,02	GR.	2.316	POISSON SALE, SECHE, FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	11,97	,21	11,97	,13	36,71			CCNSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE								MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	,92	,02	,92	,01	2,82			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	79,81	1,40	323,35	3,47	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH, FRISCH	25,58	,45	243,86	2,62	75,42	DCL.	5.356	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH			,56	,01	,17	DCL.	19	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	9,79	,17	9,79	,11	3,03	GR.	4.791	LAIT CONDENSE
SAHNE	5,41	,10	14,64	,16	4,53	GR.	3.298	CREME DE LAIT
JOGHURT	,19	,00	,19	,00	,06			YOGHURT
SONSTIGE MILCH	2,75	,05	3,44	,04	1,06			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE (OHNE WEISSKAESE)	33,57	,59	44,91	,48	13,89	GR.	9.267	FROMAGE
WEISSKAESE	2,53	,04	5,95	,06	1,84	GR.	4.100	FROMAGE BLANC
EIER	28,28	,50	234,19	2,51	100,00			GEUFS
EIER IN DER SCHALE	28,28	,50	234,19	2,51	100,00	***	1.047	GEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	73,40	1,29	244,41	2,62	100,00			BEURRE
BUTTER	73,40	1,29	244,41	2,62	100,00	GR.	33.964	BEURPE
SPEISEFETTE UND OELE	88,00	1,55	105,11	1,13	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSOEL	,08	,00	,08	,00	,08	GR.	29	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENOEL	,25	,00	,25	,00	,24	GR.	24	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEOEL	19,89	,35	19,89	,21	18,88	GR.	8.328	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE, SCHMALZ USW	4,21	,07	21,32	,23	20,28	GR.	10.462	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	59,47	1,05	59,47	,64	56,58	GR.	23.819	MARGARINE
PFLANZENFETTE, PLATTENFETTE	4,15	,07	4,15	,04	3,95	CR.	1.449	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES								DIVERS
CBST	93,40	1,64	226,08	2,43	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRALCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNEELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLACHE UNTER 6 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE MOINS DE 6 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRALCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CCNSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
APFEL	20,96	,37	65,77	,71	29,09	GR.	91.304	POMMES
BIRNEN	2,63	,05	14,93	,16	6,60	GR.	12.162	POIRES
PFIRSICHE	4,29	,06	6,66	,07	2,95	GR.	4.329	PECHES
APRIKOSEN						GR.		ABRICOTS
PFLAUMEN	4,40	,08	15,60	,17	6,90	GR.	17.823	PRUNES
KIRSCHEN	5,07	,09	25,48	,27	11,27	GR.	13.903	CERISES
TRAUBEN	3,60	,06	6,97	,07	3,08	GR.	3.312	RAISINS
ERDBEEREN	1,78	,03	29,78	,32	13,17	GR.	12.528	FRAISES
ORANGEN	12,34	,22	12,34	,13	5,46	GR.	8.138	ORANGES
MANDARINEN, KLEMENTINEN	,63	,01	,63	,01	,28	GR.	409	MANDARINES, CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	3,54	,06	3,54	,04	1,57	GR.	2.445	AUTRES AGRUMES
BANANEN	9,50	,17	9,50	,10	4,20	GR.	5.759	BANANES
ZUCKERMELONEN						GR.		MELONS
WASSERMELONEN								PASTEGUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	3,63	,06	13,85	,15	6,13			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	11,72	,21	11,72	,13	5,18	GR.	2.241	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	6,93	,12	6,93	,07	3,07	GR.	2.835	FRUITS SECHEES
TIEFGEKUEHLTES OBST	,14		,14		,06	GR.	,21	FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	2,25	,04	2,25	,02	1,00			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	16,57	,29	187,83	2,02	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	16,57	,29	187,83	2,02	100,00	GR.	472.229	POMMES DE TERRE
GEMUESE	49,96	,86	203,27	2,18	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN, MOEHREN	,90	,02	7,70	,08	3,79	GR.	9.538	CAROTTES
BLUMENKOHLE	2,24	,04	8,13	,09	4,00	GR.	6.568	CHOUX FLEURS
ROSENKOHLE	,57	,01	3,25	,03	1,60	GR.	1.904	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	4,78	,08	27,75	,30	13,65	GR.	48.276	AUTRES CHOUX
TOMATEN	7,10	,12	12,57	,13	6,18	GR.	17.396	TOMATES
GRUENE BOHNEN	,47	,01	23,13	,25	11,38	GR.	14.770	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,72	,01	10,53	,11	5,18	GR.	7.595	PETITS POIS
SPINAT, SAUERAMPFFER	,46	,01	3,83	,04	1,88	GR.	3.838	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	6,29	,11	33,16	,36	16,31	GR.	19.384	SALADE
ZWIEBELN, SCHALOTTEN, KNOLLAUCH	2,56	,05	6,91	,07	3,40	GR.	7.557	OIGNONS, ECHALOTTES, AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	6,64	,12	46,80	,50	23,02			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	,36	,01	1,88	,02	,92	GR.	1.269	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	2,26	,04	3,03	,03	1,49	GR.	2.016	POIS SECS
LINSEN	2,74	,05	2,74	,03	1,35	GR.	1.210	LENTILLES
SONST. GETROCKNETE HUELSENFRUECHTE						GR.		AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,09		,09		,04	GR.	5	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	5,54	,10	5,54	,06	2,73			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	,27		,27		,13	GR.	129	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	5,95	,10	5,95	,06	2,93			DIVERS
ZUCKER	125,16	2,20	125,16	1,34	100,00			SUCRE
ZUCKER	125,16	2,20	125,16	1,34	100,00	GR.	102.540	SUCRE
HARMELADEN UND SUESSWAREN	77,08	1,36	77,08	,93	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
HARMELADE	3,10	,05	3,10	,03	4,02	GR.	1.096	CONFITURES
HONIG	8,12	,14	8,12	,09	10,53	GR.	1.433	MIEL
MELASSE, RUEBENSIRUP	1,21	,02	1,21	,01	1,57	DCL.	37	MELASSE
KAKAO	16,70	,29	16,70	,18	21,67	GR.	2.045	CACAO
SCHOKOLADE	32,64	,57	32,64	,35	42,35	GR.	3.267	CHOCOLAT
SPEISEEIS	4,40	,08	4,40	,05	5,71			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	10,92	,19	10,92	,12	14,17			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	47,54	,84	47,54	,51	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ, ESSIG, GEWUERZE	31,26	,55	31,26	,34	65,76			Sel, vinaigre, epices
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,66	,01	,66	,01	1,39			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	1,05	,02	1,05	,01	2,21			SOUPES
VERSCHIEDENES	14,56	,26	14,56	,16	30,63			DIVERS
KAFFEE, TEE	110,82	1,95	110,82	1,15	100,00			CAFE, THE
KAFFEE	99,45	1,75	99,45	1,07	89,74	GR.	5.780	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	3,27	,06	3,27	,04	2,95	GR.	40	CAFE SOLUBLE, ESSENCE DE CAFE
TEE	8,10	,14	8,10	,09	7,31	GR.	319	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	58,09	1,02	66,16	,71	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRALCH PRC HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE UNTER 6 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE MOINS DE 6 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHE MENGEN QUANTITES CONSUMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	17,62	,31	17,62	,19	26,63			EAU MINERALE
DBST- UND GEMUESESAEFTE	6,63	,12	14,71	,16	22,23			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.ALKOHOLFREIE GETRAENKE	33,84	,59	33,84	,36	51,15			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHLISCHE GETRAENKE,ALKOHL	242,45	4,26	242,45	2,60	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	42,38	,75	42,38	,45	17,48	DCL.	128	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	1,53	,03	1,53	,02	,63	DCL.	2	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	144,07	2,53	144,07	1,55	59,42	DCL.	1.333	BIERE
MOST	5,69	,10	5,69	,06	2,35	DCL.	124	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNTWEIN U.LIKOER	48,78	,86	48,78	,52	20,12			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	120,84	2,12	120,84	1,30	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	60,01	1,06	60,01	,64	49,66			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	2,27	,04	2,27	,02	1,88			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	58,56	1,03	58,56	,63	48,46			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	107,36	1,89	107,36	1,15	100,00			TABAK
TABAK	15,92	,28	15,92	,17	14,83			TABAK
ZIGARREN	22,42	,39	22,42	,24	20,88			CIGARES
ZIGARETTEN	69,02	1,21	69,02	,74	64,29			CIGARETTES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.113,27	37,15	4.823,02	51,74				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	40,71	,72	53,19	,57				COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	2.072,56	36,44	4.769,83	51,17				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	862,50	15,16	862,50	9,25				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	291,47	5,12	291,47	3,13	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	146,07	2,57	146,07	1,57	50,11			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	2,70	,05	2,70	,03	,93			VETEMENTS DE SPRT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	33,27	,58	33,27	,36	11,41			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	5,10	,09	5,10	,05	1,75			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	19,80	,35	19,80	,21	6,79			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	19,91	,35	19,91	,21	6,83			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	64,60	1,14	64,60	,69	22,16			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,02	,02	,02	,01	,01			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEOCHENKLEIDUNG	292,06	5,13	292,06	3,13	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	146,86	2,58	146,86	1,58	50,28			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	2,38	,04	2,38	,03	,81			VETEMENTS DE SPRT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	32,43	,57	32,43	,35	11,10			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	4,37	,08	4,37	,05	1,50			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	29,01	,51	29,01	,31	9,93			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	15,71	,28	15,71	,17	5,38			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	61,17	1,08	61,17	,66	20,94			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,13	,13	,13	,04	,04			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	78,56	1,38	78,56	,84	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	42,01	,74	42,01	,45	53,48			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWDLLE	28,20	,50	28,20	,30	35,90			LAINE A TRIQUOTER
BABYWAESCHE	8,34	,15	8,34	,09	10,62			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	28,34	,50	28,34	,30	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLONN	15,40	,27	15,40	,17	54,34			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	12,94	,23	12,94	,14	45,66			MERCERIE,ART.REP.OU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	71,57	1,26	71,57	,77	100,00			CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	45,24	,80	45,24	,49	63,21			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	2,26	,04	2,26	,02	3,16			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	9,24	,16	9,24	,10	12,91			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPDRTSCHUHE FUER KNABEN	1,18	,02	1,18	,01	1,65			CHAUS.SPORT GARCDNNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	13,65	,24	13,65	,15	19,07			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
Moyennes par ménage

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHEN UNTER 6 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE MOINS DE 6 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	74,68	1,31	74,68	,80	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES, FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	39,30	,69	39,30	,42	52,62			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	3,01	,05	3,01	,03	4,03			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	14,71	,26	14,71	,16	19,70			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	2,76	,05	2,76	,03	3,70			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE, SONST. SCHUHARTIKEL	14,91	,26	14,91	,16	19,97			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	25,83	,45	25,83	,28	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	24,58	,43	24,58	,26	95,16			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	1,25	,02	1,25	,01	4,84			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	411,06	7,23	1.346,97	14,45				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	14,59	,26	939,76	10,08	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	11,69	,21	936,85	10,05	99,69			LOYER
NEBENKOSTEN, WASSERVERBRAUCH	,82	,01	,82	,01	,09			CHARGES ET CONSOM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.,WOHN.,HOTEL,PENSICN	2,08	,04	2,08	,02	,22			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP.,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	11,81	,21	11,81	,13	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.,UNTERH.,INSTALL.KOSTEN	11,81	,21	11,81	,13	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	221,41	3,89	232,16	2,49	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOEHLEN	67,58	1,19	67,58	,73	29,11	KG.	524	HOUILLE
KOKS	11,93	,21	11,93	,13	5,14	KG.	97	COKE
PRESSKOEHLEN	42,98	,76	42,98	,46	18,51	KG.	309	AGGLOMERES
BRAUNKOEHLENRIKETTIS	49,21	,87	49,21	,53	21,20	KG.	510	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKOEHL,TORF,USW	49,71	,87	60,45	,65	26,04			BOIS,CHARBONS,TCURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	13,48	,24	13,48	,14	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESELOEL U.ANDERE	13,48	,24	13,48	,14	100,00	L.	70	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	129,67	2,28	129,67	1,39	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STRCMZAEHLER	129,67	2,28	129,67	1,39	100,00	KWH.	944	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	11,98	,21	11,98	,13	100,00			GAZ
STADTGAS	4,78	,08	4,78	,05	39,90	M3	19	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	7,20	,13	7,20	,08	60,10	KG.	6	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASKESSER								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	8,11	,14	8,11	,09	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOEHLE								FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL								FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG								FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	8,11	,14	8,11	,09	100,00			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENOE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	769,96	13,54	769,96	8,26				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	204,17	3,59	204,17	2,19	100,00			MGB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	168,65	2,97	168,65	1,81	82,60			MEUBLES
TEPPICHE	17,68	,31	17,68	,19	8,66			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	9,38	,16	9,38	,10	4,59			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKOERPER	5,05	,09	5,05	,05	2,47			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	3,41	,06	3,41	,04	1,67			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE, BETTZEUG	83,54	1,47	83,54	,90	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	37,71	,66	37,71	,40	45,14			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	15,11	,27	15,11	,16	18,09			MATELAS ET SOMMIERS



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRG HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEHAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE UNTER 6 HAMENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE MOINS DE 6 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	10,22	,18	10,22	,11	12,23			COUVERTURES
FEDERBETTEN,KOPFKISSEN USH.	20,27	,36	20,27	,22	24,26			EDREDONS,OREILLERS,TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	,22		,22		,26			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	29,04	,51	29,04	,31	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOBELSTOFF VOM* METER								TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	23,06	,41	23,06	,25	79,41			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	5,98	,11	5,98	,06	20,59			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	186,10	3,27	186,10	2,00	100,00			APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HOLZ- UND KOHLENOFEN	10,11	,18	10,11	,11	5,43			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOECHEHERD,KOEHLE UND HOLZ	10,72	,19	10,72	,12	5,76			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER	,86	,02	,86	,01	,46			POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOECHEHERD,GAS								CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET,ELEKTRISCH	3,17	,06	3,17	,03	1,70			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOECHEHERD,ELEKTRISCH	4,94	,09	4,94	,05	2,65			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	19,35	,34	19,35	,21	10,40			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERHEIZER	4,20	,07	4,20	,05	2,26			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	1,97	,03	1,97	,02	1,06			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	35,95	,63	35,95	,39	19,32			REFRIGERATEUR
HASCHMASCHINE	59,43	1,04	59,43	,64	31,93			MACHINE A LAVER
BUEGELISEN,ELEKTRISCH	1,32	,02	1,32	,01	,71			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER,BOEHNERMASCHINE	4,27	,08	4,27	,05	2,29			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEMMASCHINE,ELEKTRISCH	6,44	,11	6,44	,07	3,46			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND.ELEKTR.HAUSHALTSMASCH.	15,32	,27	15,32	,16	8,23			AUTR.APP.ELECTRIQUES IMPORT.
AND.NICHT ELEKTR.HAUSH.MASCH.	8,06	,14	8,06	,09	4,33			AUTR.APP.NON ELECTR.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	84,86	1,49	84,86	,91	100,00			ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	3,65	,06	3,65	,04	4,30			AMPOULES ELECTR.ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	21,45	,38	21,45	,23	25,28			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN,BUERSTEN UND BESEN	11,37	,20	11,37	,12	13,40			VANNERIE ET BROSSERIE
KUECHEN-,HAUSHALTSGERAETE USH	48,39	,85	48,39	,52	57,02			UST.CUIS.MEN.CAVE ETC.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	29,73	,52	29,73	,32	100,00			REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	25,65	,45	25,65	,28	86,28			FRAIS REPAR.POUR ART.GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART.GRUPPE 4	3,07	,05	3,07	,03	10,33			FRAIS POSE POUR ART.GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	1,01	,02	1,01	,01	3,40			LOCAT.APPAR.MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	103,93	1,83	103,93	1,11	100,00			ART.MENAGERS NON DURABLES
MASCHMITTEL,INSTANDH.-ARTIKEL	86,23	1,52	86,23	,93	82,97			PROD.LAVAGE,AUTR.PROD.ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	17,70	,31	17,70	,19	17,03			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	10,92	,19	10,92	,12	100,00			NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
CHEM.REINIGUNG,FAERBEREI	7,37	,13	7,37	,08	67,49			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	3,56	,06	3,56	,04	32,60			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIIEN	9,19	,16	9,19	,10	100,00			PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-,STURK-,DIEBSTAHLVERS.	9,19	,16	9,19	,10	100,00			ASS.INCENDIE,VOL,TEMPETE,ETC.
HAESULICHE DIENSTE	28,47	,50	28,47	,31	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	28,47	,50	28,47	,31	100,00			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN								SALAIRES EN NATURE
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	178,42	3,14	178,42	1,91				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	48,40	,85	48,40	,52	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAEETE	2,09	,04	2,09	,02	4,32			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSQUETER	46,31	,81	46,31	,50	95,68			PRODUITS,PARFUMERIE,SAVONS,ETC
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	34,04	,60	34,04	,37	100,00			SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	34,04	,60	34,04	,37	100,00			COIFFEURS,BAINS,DOUCHES ETC
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	41,53	,73	41,53	,45	100,00			PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.

DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERLICHER VERBRALCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE UNTER 6 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE MOINS DE 6 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	33,11	,58	33,11	,36	79,73			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK,PROTHESEN,SONST.KOSTEN	8,42	,15	8,42	,09	20,27			OPTIQUE, PROTHESES,AUTR.FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	3,18	,06	3,18	,03	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS,KLINIK USW	3,18	,06	3,18	,03	100,00			HOPIT.CLINIQ.MATERN.AERIUM ETC
ARZTHONORARE	51,26	,90	51,26	,55	100,00			HONOR.MEDECC.RETRIB.INFIRMIERES
AERZTL.BEHANDL.,SONST.ARZTK.	51,26	,90	51,26	,55	100,00			CONSULT.MEDIC.AUTR.SOINS MED.
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	394,00	6,93	394,00	4,23				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSP.,NACHRICHTENUEBERM.	394,00	6,93	394,00	4,23	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
DEFFENTL.VERKEHRSMITTEL	54,72	,96	54,72	,59	13,89			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD,OHNE HILFSMOTOR	15,88	,28	15,88	,17	4,03			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR.,MOPED,FAHRR.M.HILFSMCT	15,70	,28	15,70	,17	3,98			MOTO, VELOM.,BICYCL.A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	146,34	2,57	146,34	1,57	37,14			VOITURE,AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN								LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	33,13	,58	33,13	,36	8,41			ESSENCE
GARAGE,MIETE								GARAGE (LOYER)
UNTERHALT,REP.VON PRIVATFAHRZ.	47,71	,84	47,71	,51	12,11			ENTRET.REPAR.VEHIC.PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	26,15	,46	26,15	,28	6,64			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	35,69	,63	35,69	,38	9,06			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN								FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM.WAEHR.FERIEN	3,64	,06	3,64	,04	,92			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM.,TELEGRAMME,TELEFON	14,18	,25	14,18	,15	3,60			TIMBRES-POSTE,TELEGR.TEL.
VERSCHIEDENES	,85	,01	,85	,01	,22			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	337,40	5,93	337,40	3,62				ENSEIGNEMENT,DIVERTISS.LOISIRS
BUECHER,ZEITUNG,ZEITSCHRIFTEN	79,82	1,40	79,82	,86	100,00			LIVRES,JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER,ZEITUNG,ZEITSCHRIFTEN	79,82	1,40	79,82	,86	100,00			LIVRES,JOURNAUX,PERIODIQUES
RADIO-,FERNSEHGER.,MUSIKINSTR.	47,32	,83	47,32	,51	100,00			RECEPTEURS RAD.TELE.INSTR.MUS.
RUNDFUNKGERAETE	4,54	,08	4,54	,05	9,59			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	27,71	,49	27,71	,30	58,56			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER,TONBANDGERAETE	5,47	,10	5,47	,06	11,56			APPAR.TOURNE-DISQUES,MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE	4,79	,08	4,79	,05	10,12			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	2,42	,04	2,42	,03	5,11			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST.APP.INSTR.GR.7100	2,39	,04	2,39	,03	5,05			FRAIS REPAR.APPAR.GR. 71 00
SONST.DAUERGUETER,FREIZEIT	10,47	,18	10,47	,11	100,00			AUTR.BIENS DUR.A US.RECREATIF
SPORTARTIKEL	5,33	,09	5,33	,06	50,91			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL								ARTICLES DE CAMPING
FOTO-,FILM- U.VORFUEHRAPPARATE	3,60	,06	3,60	,04	34,38			APPAR.PHOTO,CAMERAS,PROJECT.
REP.-KOSTEN APP.GRUPPE 7200	1,54	,03	1,54	,02	14,71			FRAIS REPAR.MATER.GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES								DIVERS
SONST.GUETER ZUR UNTERHALTUNG	82,75	1,45	82,75	,89	100,00			BIENS NON DUR.A US.RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN,SCHNITTBLUMEN	19,54	,34	19,54	,21	23,61			PLANTES,FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U.FUTTER	2,93	,05	2,93	,03	3,54			ANIM.AGREH.NOURRIT.AUTR.DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	19,69	,35	19,69	,21	23,79			GR.SEM.PLANTES,OUTILL.JARD.AGI
SCHALLPLATTEN,TONBAENDER	4,50	,08	4,50	,05	5,44			DISQUES,BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG,SONSTIGE ARTIKEL	36,09	,63	36,09	,39	43,61			JOUETS,AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST.F.UNTERH.-ZWECKE	90,24	1,59	90,24	,97	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGEBUHR	26,72	,47	26,72	,29	29,61			TAXE RADIO,TELEVISION
ABONNEMENT FUER DRAHTFUNK								ABON.SERVICE DISTRIB.RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	,32	,01	,32		,35			LOC.APP.RAD.TELE.INSTR.MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	7,46	,13	7,46	,08	8,27			COTIS.CLUBS PRIVES
FERIENKOST.AUSS.UNTERKUNFT USW	1,41	,02	1,41	,02	1,56			FRAIS DE VACANCES
KINO	15,17	,27	15,17	,16	16,81			CINEMA
SPORTVERANSTALT.,BEITRAEGE	1,39	,02	1,39	,01	1,54			REUN.SPORT,COTIS.CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	21,66	,38	21,66	,23	24,00			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	4,84	,09	4,84	,05	5,36			ARGENT DE POCHE ENFANTS
AUSG.UNTERK.WOCHENENDE	,51	,01	,51	,01	,57			DEP.LOG.WEEK-END ET RESID.SEC
VERSCHIEDENES	10,75	,19	10,75	,12	11,91			DIVERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHL AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNEELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE UNTER 6 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE MOINS DE 6 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	ET H UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	26,80	,47	26,80	,29	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	18,62	,33	18,62	,20	69,48			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	8,18	,14	8,18	,09	30,52			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	662,08	11,64	662,08	7,10				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	28,02	,49	28,02	,30	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	3,67	,06	3,67	,04	13,10			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	16,31	,29	16,31	,17	58,21			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAPEN	2,93	,05	2,93	,03	10,46			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	,53	,01	,53	,01	1,89			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	4,59	,08	4,59	,05	15,38			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	6,59	,12	6,59	,07	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	6,59	,12	6,59	,07	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	4,00	,07	4,00	,04	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN SONSTIGE KOSTEN	4,00	,07	4,00	,04	100,00			FRAIS D'HOTEL AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	336,88	5,92	336,88	3,61	100,00			ASSURANCES PRIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	186,17	3,27	186,17	2,00	95,26			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	117,36	2,06	117,36	1,26	34,84			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	33,34	,59	33,34	,36	9,90			AUTRES ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	51,61	,91	51,61	,58	100,00			RELIGION
RELIGION	51,61	,91	51,61	,58	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	91,93	1,62	91,93	,99	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	16,17	,28	16,17	,17	17,59			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUFE	75,77	1,32	75,77	,81	82,42			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	143,05	2,51	143,05	1,53	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	15,59	,27	15,59	,17	10,90			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSSVEREINIG.USW.	9,52	,17	9,52	,10	6,66			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU PGL.
VERSCHIEDENES	117,93	2,07	117,93	1,27	82,44			CONTS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	5.687,98	100,00	9.321,15	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	5.687,98	91,59	9.321,15	96,49				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	522,48	9,41	522,48	5,31				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	251,93	4,06	251,93	2,56	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	86,85	1,40	86,85	,68	34,47			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	144,87	2,33	144,87	1,47	57,50			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLICHTKEIT	14,82	,24	14,82	,15	5,88			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	5,40	,09	5,40	,05	2,14			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	270,54	4,36	270,54	2,75	100,00			IMPOTS
STEUERN	270,54	4,36	270,54	2,75	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	6.210,45	100,00	9.843,63	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 6 BIS 10 HA

PENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 6 A 10 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	G/C	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.033,51	33,54	5.619,20	52,44				PROD. ALIM., BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
BROT, MEHL UND NAHRMITTEL	331,39	5,47	667,09	6,23	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	136,17	2,25	401,83	3,75	60,24	GR.	402.884	PAIN
KONBITZ-, DAUERBACKWAREN USW.	46,91	,77	48,18	,45	7,22			PATISS. PAIN EPICE, GAT. SECS ETC
WEIZENMEHL	44,91	,74	106,94	1,00	16,03	GR.	136.497	FARINE DE FROMENT
REIS	11,27	,19	11,27	,11	1,69	GR.	8.220	RIZ
TEIGWAREN	28,63	,47	29,30	,27	4,39	GR.	13.245	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	63,49	1,05	69,57	,65	10,43			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	340,51	5,62	2.167,75	20,23	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	6,95	,11	23,44	,22	1,08	GR.	3.041	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	103,95	1,71	169,45	1,58	7,62	GR.	28.691	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINEFLEISCH	62,60	1,03	1.623,41	15,15	74,89	GR.	292.851	VIANDE DE PORC
HAMMEL-, LAMM- UND ZIEGENFLEISCH	,58	,01	2,60	,02	,12	GR.	499	VIANDE MOUT., AGNEAU, CHEVREAU
PFERDEFLEISCH						GR.		VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	10,30	,17	10,30	,10	,48	GR.	1.704	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	,22	,00	,22	,00	,01			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	6,65	,11	6,65	,06	,31	GR.	1.412	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	7,51	,12	86,42	,81	3,99			FOIES ET ABAYS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	2,08	,03	27,08	,25	1,25	GR.	8.917	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	2,66	,04	3,62	,03	,17	GR.	362	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	127,49	2,10	128,33	1,20	5,92	GR.	21.386	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	3,30	,05	75,10	,70	3,46	GR.	16.825	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	2,65	,04	7,53	,07	,35	GR.	1.593	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES, GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUITE
GEKOCHTES, GEBRATENES GEFLUGEL								VOLAILLE CUITE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	1,30	,02	1,30	,01	,06			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	2,29	,04	2,29	,02	,11			DIVERS
FISCHE	35,02	,58	35,07	,33	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	12,18	,20	12,22	,11	34,84	GR.	3.814	POISSON FRAIS
FISCH, GESALZEN, GETROCKNET	7,71	,13	7,71	,07	21,98	GR.	2.340	POISSON SALE, SECHE, FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	14,39	,24	14,39	,13	41,03			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE								MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	,74	,01	,74	,01	2,11			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	59,90	,99	425,86	3,97	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH, FRISCH	8,68	,14	336,50	3,14	79,02	DCL.	7.547	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH	,31	,01	,54	,01	,13	DCL.	62	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	3,05	,05	3,05	,02	,72	GR.	1.443	LAIT CONDENSE
SAHNE	5,78	,10	19,90	,19	4,67	GR.	4.826	CREME DE LAIT
JOGHURT	,17	,00	,17	,00	,04			YOGHURT
SONSTIGE MILCH	2,44	,04	3,71	,03	,87			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE (OHNE WEISSKAESE)	35,74	,59	52,20	,49	12,26	GR.	11.605	FROMAGE
WEISSKAESE	3,73	,06	9,79	,09	2,30	GR.	7.617	FROMAGE BLANC
EIER	16,66	,27	281,30	2,63	100,00			OEUFs
EIER IN DER SCHALE	16,66	,27	281,30	2,63	100,00	***	1.224	OEUFs AVEC COQUILLE
BUTTER	67,01	1,11	327,99	3,06	100,00			BEURRE
BUTTER	67,01	1,11	327,99	3,06	100,00	GR.	45.910	BEURRE
SPEISEFETTE UND OEL	82,29	1,36	109,40	1,02	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSOEL	,05	,00	,05	,00	,05	GR.	15	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENOEL	,17	,00	,17	,00	,16	GR.	16	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEOEL	15,58	,26	15,58	,15	14,24	GR.	5.448	AUTRES HUILES DE TALLE
TIERISCHE FETTE, SCHMALZ USW	5,32	,09	32,43	,30	20,64	GR.	18.139	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	57,95	,96	57,95	,54	52,17	GR.	23.609	MARGARINE
PFLANZENFETTE, PLATTENFETTE	3,19	,05	3,17	,03	2,92	GR.	1.085	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,02	,00	,02	,00	,02			LIVRES
OBST	87,39	1,44	257,20	2,40	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 6 BIS 10 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 6 A 10 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	18,38	,30	109,28	1,02	42,46	GR.	158.109	POMMES
BIRNEN	1,93	,03	18,16	,17	7,06	GR.	16.533	POIRES
PFIRSICHE	3,62	,06	3,86	,04	1,50	GR.	2.848	PECHES
APRIKOSEN	,18	,23	,23	,09	,09	GR.	111	ABRICOTS
PFLAUMEN	2,55	,04	23,78	,22	9,24	GR.	22.050	PRUNES
KIRSCHEN	3,77	,06	12,68	,12	4,93	GR.	8.107	CERISES
TRAUBEN	5,40	,09	5,58	,05	2,17	GR.	4.027	RAISINS
ERDBEEREN	1,78	,03	8,95	,08	3,48	GR.	3.454	FRAISES
ORANGEN	13,31	,22	13,31	,12	5,17	GR.	8.856	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	,70	,01	,70	,01	,27	GR.	379	MANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	3,88	,06	3,88	,04	1,51	GR.	2.703	AUTRES AGRUMES
BANANEN	10,58	,17	10,58	,10	4,11	GR.	7.014	BANANES
ZUCKERMELONEN						GR.		MELONS
WASSERMELONEN								PASTEQUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	,65	,01	25,01	,23	9,72			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	8,90	,15	9,52	,09	3,70	GR.	1.728	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	8,21	,14	8,21	,08	3,19	GR.	3.280	FRUITS SECHEES
TIEFGEKUEHLTES OBST								FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	3,56	,06	3,64	,03	1,41			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	13,01	,21	195,33	1,82	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	13,01	,21	195,33	1,82	100,00	GR.	580.303	POMMES DE TERRE
GEMUESE	48,03	,79	195,69	1,83	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,MOEHREN	1,49	,02	11,58	,11	5,92	GR.	13.454	CAROTTES
BLUMENKOHL	1,62	,03	5,25	,05	2,68	GR.	4.170	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	,47	,01	2,23	,02	1,14	GR.	1.455	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	2,52	,04	30,14	,28	15,40	GR.	58.290	AUTRES CHOUX
TOMATEN	5,66	,09	9,05	,08	4,62	GR.	7.097	TOMATES
GRUENE BOHNEN	,33	,01	16,41	,15	8,39	GR.	10.178	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,23	,01	7,47	,07	3,82	GR.	5.279	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAMPFER	,91	,02	6,37	,06	3,26	GR.	6.705	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	5,96	,10	44,29	,41	22,63	GR.	26.087	SALADE
ZWIEBELN, SCHALOTTEN, KNOBLAUCH	2,22	,04	5,63	,05	2,88	GR.	7.083	OIGNONS, ECHALOTTES, AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	12,19	,20	41,05	,30	20,98			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	,63	,01	1,39	,01	,71	GR.	946	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	1,78	,03	2,69	,03	1,37	GR.	1.903	POIS SECS
LINSEN	1,92	,03	1,99	,02	1,02	GR.	914	LENTILLES
SONST. GETROCK. HUELSENFRUECHTE						GR.		AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,17	,17	,17	,09	,09	GR.	16	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	4,47	,07	4,47	,04	2,28			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	,10	,10	,10	,05	,05	GR.	38	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	5,35	,09	5,42	,05	2,77			DIVERS
ZUCKER	136,66	2,25	137,49	1,28	100,00			SUCRE
ZUCKER	136,66	2,25	137,49	1,28	100,00	GR.	112.736	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	83,97	1,38	84,31	,79	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	2,31	,04	2,65	,02	3,14	GR.	1.192	CONFITURES
HONIG	8,03	,13	8,03	,07	9,52	GR.	1.772	MIEL
MELASSE, RUEBENSIRUP	1,30	,02	1,30	,01	1,54	DCL.	7	MELASSE
KAKAO	16,50	,27	16,50	,15	19,57	GR.	2.195	CACAO
SCHOKOLADE	36,39	,60	36,39	,34	43,16	GR.	3.594	CHOCOLAT
SPEISEEIS	4,44	,07	4,44	,04	5,27			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	15,01	,25	15,01	,14	17,80			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	53,27	,86	53,27	,50	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ, ESSIG, GEWUERZE	35,31	,58	35,31	,33	66,28			SEL, VINAIGRE, EPICES
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,87	,01	,87	,01	1,63			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	1,00	,02	1,00	,01	1,89			SOUPES
VERSCHIEDENES	16,10	,27	16,10	,15	30,22			DIVERS
KAFFEE, TEE	96,44	1,59	96,44	,90	100,00			CAFE, THE
KAFFEE	87,28	1,44	87,28	,81	90,50	GR.	5.069	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	3,67	,06	3,67	,02	3,81	GR.	48	CAFE SOLUBLE, ESSENCE DE CAFE
TEE	5,90	,09	5,50	,05	5,70	GR.	216	THE
ALKOHOLFREIE GETRAE.KF	70,36	1,16	70,67	,66	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 6 BIS 10 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 6 A 10 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	G/O	DM	G/O	G/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	16,41	,27	16,41	,15	23,22			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	7,33	,12	7,65	,07	10,82			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST. ALKCHOLFREIE GETRAENKE	46,61	,77	46,61	,44	65,95			AUTRES BOISSONS N. ALCOOLISEES
ALKHOLISCHE GETRAENKE, ALKOHOL	270,53	4,46	273,11	2,55	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES, ALCOOL
WEIN	42,97	,71	45,47	,42	16,65	DCL.	162	VIN
CHAMPAGNER, SCHAUMWEINE	,32	,01	,32	,12	,12	DCL.	1	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	179,32	2,96	179,32	1,67	65,66	DCL.	1.819	BIERE
MOST	1,64	,03	1,72	,02	,63	DCL.	30	CIDRE ET POIRE
APERITIFS, BRANNTWEIN U. LIKOER	46,27	,76	46,27	,43	16,94			APERIT. EAUX-DE-VIE, LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	131,11	2,16	131,11	1,22	100,00			REPAS, AUTRES CONS. A L'EXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	49,20	,81	49,20	,46	37,53			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	4,01	,07	4,01	,04	3,06			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHK AUSSER HAUS	77,89	1,28	77,89	,73	59,41			AUTRES CONSOM. PRISES EXTERIEUR
TABAK	109,97	1,81	109,97	1,03	100,00			TABAC
TABAK	16,66	,27	16,66	,16	15,15			TABAC
ZIGARREN	19,37	,32	19,37	,18	17,61			CIGARES
ZIGARETTEN	73,94	1,22	73,94	,69	67,24			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.033,51	33,54	5.619,20	52,44				PROD. ALIM. BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS. KOSTGAENGER	27,85	,46	84,62	,79				COUT. DOMEST. PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	2.005,66	33,08	5.534,58	51,65				PROD. ALIM. BOISSONS, TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	913,28	15,06	913,28	8,52				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	299,38	4,94	299,38	2,79	100,00			VETEMENTS HOMMES, GARCONNETS
OBER-, ARBEITSKLEIDUNG HERREN	145,53	2,40	145,53	1,36	48,61			VET. DE DESSUS, DE TRAV. HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	3,22	,05	3,22	,03	1,08			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	40,67	,67	40,67	,38	13,58			VET. DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	4,49	,07	4,49	,04	1,50			VET. DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN, WESTEN, PULLDVER	21,34	,35	21,34	,20	7,13			TRICOTS, GILETS, PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHÖR	19,88	,33	19,88	,19	6,64			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	64,18	1,06	64,18	,60	21,44			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,07	,07	,07	,02	,02			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	312,47	5,15	312,47	2,92	100,00			VETEMENTS FEMMES, FILLETES
OBER-, ARBEITSKLEIDUNG	161,98	2,67	161,98	1,51	51,84			VET. DE DESSUS, DE TRAV. FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	1,92	,03	1,92	,02	,61			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	34,72	,57	34,72	,32	11,11			VET. DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	4,11	,07	4,11	,04	1,32			VET. DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN, WESTEN, PULLDVER	28,32	,47	28,32	,26	9,06			TRICOTS, GILETS, PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHÖR	16,12	,27	16,12	,15	5,16			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	65,30	1,08	65,30	,61	20,90			SCOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG								AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF, WOLLE, BABYWAESCHE	71,48	1,18	71,48	,67	100,00			TISSU, LAINE, LAYETTE
KLEIDERSTOFF	41,37	,68	41,37	,39	57,88			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	22,19	,37	22,19	,21	31,04			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	7,92	,13	7,92	,67	11,08			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	31,57	,52	31,57	,29	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN, ARBEITSLohn	20,83	,34	20,83	,19	65,98			REP., FRAIS CONF. VET. ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	10,74	,18	10,74	,10	34,02			MERCERIE, ART. REP. CU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	90,89	1,50	90,89	,85	100,00			CHAUSSURES P. HOM. ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-, ARBEITSSCHUHE	47,40	,78	47,40	,44	52,15			CHAUS. TRAV. VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	2,08	,03	2,08	,02	2,29			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	20,44	,34	20,44	,19	22,49			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	3,22	,05	3,22	,03	3,54			CHAUS. SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE, SONST. SCHUHARTIKEL	17,75	,29	17,75	,17	19,53			PANTOUFL. AUTRES ART. CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSUMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 6 BIS 10 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 6 A 10 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRALCH CONSUMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	80,58	1,33	80,58	,75	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	41,25	,68	41,25	,38	51,19			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	1,39	,02	1,39	,01	1,72			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	20,92	,35	20,92	,20	25,96			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	,63	,01	,63	,01	,78			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	16,40	,27	16,40	,15	20,35			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	26,92	,44	26,92	,25	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	25,37	,42	25,37	,24	94,24			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	1,55	,03	1,55	,01	5,76			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	414,78	6,84	1.537,43	14,35				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	16,15	,27	1.130,77	10,55	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	11,11	,18	1.125,73	10,51	99,55			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	2,18	,04	2,18	,02	,19			CHARGES ET CONSOM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WOHN.,HOTEL,PENSICN	2,85	,05	2,85	,03	,25			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP.-,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	19,59	,32	19,59	,18	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET OE L'ENTRETIEN
REP.-,UNTERH.-,INSTALL.KOSTEN	19,59	,32	19,59	,18	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	213,37	3,52	221,40	2,07	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOHLN	57,27	,94	57,27	,53	25,87	KG.	429	HOUILLE
KOKS	18,17	,30	18,17	,17	8,21	KG.	156	COKE
PRESSKOHLN	49,45	,82	49,45	,46	22,34	KG.	366	AGGLOMERES
BRAUNKOHLN&RIKETTIS	37,93	,63	37,93	,35	17,13	KG.	399	BRIOQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HOLZKCHLE,TCRF,USW	50,55	,83	50,55	,55	26,46			BOIS,CHARBONS,TCURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	17,10	,28	17,10	,16	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESEL OEL U.ANDERE	17,10	,28	17,10	,16	100,00	L.	87	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	133,76	2,21	133,76	1,25	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET MIETE FUER STROMZAEHLER	133,76	2,21	133,76	1,25	100,00	KWH.	972	ELECTRICITE LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	7,90	,13	7,90	,07	100,00			GAZ
STADTGAS	3,12	,05	3,12	,03	39,49	M3	12	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	4,77	,08	4,77	,04	60,38	KG.	4	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSER								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	6,92	,11	6,92	,06	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE								FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL								FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG								FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	6,92	,11	6,92	,06	100,00			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	950,69	15,68	950,69	8,87				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	227,59	3,75	227,59	2,12	100,00			HOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	193,02	3,18	193,02	1,80	84,81			MEUBLES
TEPPICH	15,80	,26	15,80	,15	6,94			TAPIS
SONSTIGER FUSSBODENBELAG	6,88	,11	6,88	,06	3,02			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSKORPER	6,96	,11	6,96	,06	3,06			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST.EINRICHTUNGSGEGENST.	4,93	,06	4,93	,05	2,17			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	100,70	1,66	100,70	,94	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWAESCHE	61,47	1,01	61,47	,57	61,04			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	14,14	,23	14,14	,13	14,04			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN

LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 6 BIS 10 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS

SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 6 A 10 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	E.I.H UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	12,37	,20	12,37	,12	12,28			CCOVERTURES
FEDERBETTEN, KOPFKISSEN USW.	11,96	,20	11,90	,11	11,82			EDREDOONS, OREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	,82	,01	,82	,01	,81			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	27,63	,46	27,63	,26	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METR	,07		,07		,25			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	24,37	,40	24,37	,23	88,20			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	3,19	,05	3,19	,03	11,55			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	277,87	4,58	277,87	2,59	100,00			APP. CHAUFF. APP. MENAG. IMPORT.
HOLZ- UND KOEHLKOEFEN	22,82	,36	22,82	,21	8,21			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOECHHERD, KOEHL- UND HCLZ	14,64	,24	14,64	,14	5,27			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER								POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOECHHERD, GAS	5,85	,10	5,85	,05	2,11			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET, ELEKTRISCH	4,23	,07	4,23	,04	1,52			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOECHHERD, ELEKTRISCH	10,43	,17	10,43	,10	3,75			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLUUMOFEN	9,24	,15	9,24	,09	3,33			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	17,91	,30	17,91	,17	6,45			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	7,28	,12	7,28	,07	2,62			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	65,92	1,09	65,92	,62	23,72			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	66,75	1,19	66,75	,62	24,02			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN, ELEKTRISCH	1,17	,02	1,17	,01	,42			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER, OELVERMASCHINE	2,79	,05	2,79	,03	1,00			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NAEMMASCHINE, ELEKTRISCH	10,83	,18	10,83	,10	3,90			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND. ELEKTR. HAUSHALTSMASCH.	26,96	,44	26,96	,25	9,70			AUTR. APP. ELECTRIQUES IMPORT.
AND. NICHT ELEKTR. HAUSH. MASCH.	11,03	,18	11,03	,10	3,97			AUTR. APP. NON ELECTR. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	108,38	1,79	108,38	1,01	100,00			ART. MENAG. ACCESS. MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	4,20	,07	4,20	,04	3,88			AMPOULES ELECTR. ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	26,82	,44	26,82	,25	24,75			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBWAREN, BUESTEN UND BESEN	11,22	,19	11,22	,10	10,35			VALETTE ET BROSSE
KUECHEN-, HAUSHALTSGERAETE USW.	66,13	1,09	66,13	,62	61,02			UST. CUIS. MEN. CAFE ETC.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	15,07	,25	15,07	,14	100,00			REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	9,80	,16	9,80	,09	65,03			FRAIS REPAR. POUR ART. GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART. GRUPPE 4	2,41	,04	2,41	,02	15,99			FRAIS POSE POUR ART. GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	2,86	,05	2,86	,03	18,98			LOCAT. APPAR. MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	111,82	1,84	111,82	1,04	100,00			ART. MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL, INSTANDH.-ARTIKEL	88,88	1,47	88,88	,83	79,48			PROD. LAVAGE, AUTR. PROD. ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	22,94	,38	22,94	,21	20,52			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	14,86	,25	14,86	,14	100,00			NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
CHEM. REINIGUNG, FAERBEREI	9,22	,15	9,22	,09	62,05			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	5,64	,09	5,64	,05	37,95			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIE	25,60	,42	25,60	,24	100,00			PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-, STURM-, DIEBSTAHLVERS.	25,60	,42	25,60	,24	100,00			ASS. INCENDIE, VOL, TEPPE, ETC.
HAESULICHE DIENSTE	41,18	,68	41,18	,38	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	41,09	,68	41,09	,38	99,78			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN	,09		,09		,22			SALAIRES EN NATURE
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	180,61	2,98	180,61	1,69				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL.	54,14	,89	54,14	,51	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAEETE	5,11	,08	5,11	,05	9,44			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	49,03	,81	49,03	,46	90,56			PRODUITS, PARFUMERIE, SAVONS, ETC
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	36,68	,60	36,68	,34	100,00			SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	36,58	,60	36,68	,34	100,00			COIFFEURS, BAINS, DOUCHES ETC
MEDIZIN., PHARMAZ. ERZEUGNISSE	41,74	,69	41,74	,38	100,00			PROD. MED. PHARM., MAT. R. THEAP.



DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 6 BIS 10 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 6 A 10 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE OPTIK, PROTHESEN, SONST. KOSTEN	34,36 7,38	,57 ,12	34,36 7,38	,32 ,07	82,32 17,68			PRODUITS PHARMACEUTIQUES OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	12,89	,21	12,89	,12	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	12,89	,21	12,89	,12	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZTHONORARE	35,17	,58	35,17	,33	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	35,17	,58	35,17	,33	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	482,87	7,96	482,87	4,51				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	482,87	7,96	482,87	4,51	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
DEFFENTL. VERKEHRSMITTEL FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR MOTORR., MOPED, FAHRR. M. HILFSMOT PERSONENKRAFTWAGEN MIETEN VON FAHRZEUGEN KRAFTSTOFF GARAGE, MIETE UNTERHALT., REP. VON PRIVATFAHRZ. KRAFTFAHRZEUGSTEUERN KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN UMZUGSKOSTEN KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERIEEN BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON VERSCHIEDENES	53,46 26,74 19,25 180,69 ,72 31,67 56,93 33,31 55,09 6,28 14,31 4,42	,88 ,44 ,32 2,98 ,01 ,52 ,94 ,55 ,91 ,10 ,24 ,07	53,46 26,74 19,25 180,69 ,72 31,67 56,93 33,31 55,09 6,28 14,31 4,42	,50 ,25 ,18 1,69 ,01 ,30 ,53 ,31 ,51 ,06 ,13 ,04	11,07 5,54 3,99 37,42 ,15 6,56 11,79 6,90 11,41 1,30 2,96 ,92			TRANSPORTS PUBLICS BICYCLETTE (SANS MOTEUR) MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR VOITURE, AUTOMOBILE LOCATION DE VEHICULES ESSENCE GARAGE (LOYER) ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES TAXES POUR VEHICULES ASSURANCES POUR VEHICULES FRAIS DE DEMENAGEMENT FRAIS TRANSPORT VACANCES TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL. DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	380,45	6,27	380,45	3,55				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	86,97	1,43	86,97	,81	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	86,97	1,43	86,97	,81	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	54,60	,90	54,60	,51	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE FERNSEHGERAETE PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE KOMBINIERTER GERATE MUSIKINSTRUMENTE REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	12,04 34,03 1,70 1,26 5,57	,20 ,56 ,02 ,02 ,09	12,04 34,03 1,70 1,26 5,57	,11 ,32 ,02 ,01 ,05	22,05 62,33 3,11 2,31 10,20			RECEPTEUR DE RADIO RECEPTEUR DE TELEVISION APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET. APPAREIL COMBINE INSTRUMENTS DE MUSIQUE FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	8,58	,14	8,58	,08	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL CAMPINGMATERIAL FOTO-, FILM- U. VORFUEHRAPPARATE REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200 VERSCHIEDENES	4,56 ,82 2,37 ,16 ,74	,08 ,01 ,04 ,10 ,01	4,56 ,82 2,37 ,16 ,74	,04 ,01 ,02 ,10 ,01	53,15 7,56 27,62 1,17 8,62			ARTICLES DE SPORT ARTICLES DE CAMPING APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT. FRAIS REPAR. MATER. GRUPE 72 00 DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	82,81	1,37	82,81	,77	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTALUMEN AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER SAMEN UND SACMERIEEN SCHALLPLATTEN, TONBAENDER SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	16,41 1,74 34,11 1,65 28,89	,27 ,02 ,56 ,07 ,48	16,41 1,74 34,11 1,65 28,89	,15 ,02 ,30 ,02 ,07	19,82 2,10 41,19 1,99 34,89			PLANTES, FLEURS D'APPART. ANIM. AGREM. INCURRIT. AUTR. DEP. GR. SEM. PLANTES, POUILL. JARD. AGR DISQUES, BANDES MAGNETIQUES JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST. F. U. I. TERH.-ZWECKE	103,02	1,70	103,02	,96	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGERBUCH ABONNEMENT FUER DRABTFUNK MIETE FUER RADIOAPPARATE USW. BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW KINO SPORTVERANSTALT., BEITRAG SONSTIGE VERANSTALTUNGEN TASCHESELB. DER KINDER AUSG. UNTERK. WACHENENDE VERSCHIEDENES	24,87 ,44 12,88 2,63 13,89 4,17 18,99 2,39 3,57 12,18	,41 ,01 ,21 ,04 ,07 ,23 ,21 ,15 ,06 ,20	24,87 ,44 12,88 2,63 13,89 4,17 18,99 2,39 3,57 12,18	,23 ,44 ,12 ,02 ,13 ,04 ,18 ,09 ,03 ,11	24,14 ,43 12,50 2,55 13,48 4,05 18,43 9,11 3,47 11,82			TAXE RADIO, TELEVISION ABON. SERVICE DISTRIB. RADIOPH. LOC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS. COTIS. CLUBS PRIVES FRAIS DE VACANCES CINEMA REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT. AUTRES SPECTACLES ARGENT DE POCHE ENFANTS DEP. LOG. WEEK-END ET RESID. SEC. DIVERS

DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEHAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 6 BIS 10 HAMENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 6 A 10 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	44,48	,73	44,48	,42	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	33,34	,55	33,34	,31	74,96			FR.DE SCOL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUECHER,SCHULMATERIAL								LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	11,13	,18	11,13	,10	25,02			AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	734,83	12,12	734,83	6,86				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	43,56	,72	43,56	,41	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	4,05	,07	4,05	,04	9,30			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	26,72	,44	26,72	,25	61,34			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	6,53	,11	6,53	,06	14,99			MAROQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	,59	,01	,59	,01	1,35			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	5,67	,09	5,67	,05	13,02			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	4,96	,08	4,96	,05	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	4,96	,08	4,96	,05	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	3,09	,05	3,09	,03	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	3,01	,05	3,01	,03	97,41			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	,08		,08		2,59			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	378,02	6,23	378,02	3,53	100,00			ASSURANCES PIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	221,78	3,66	221,78	2,07	58,67			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	123,75	2,04	123,75	1,15	32,74			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	32,49	,54	32,49	,30	8,59			AUTRES ASSURANCES PIVEES
RELIGION	43,26	,71	43,26	,40	100,00			RELIGION
RELIGION	43,26	,71	43,26	,40	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	98,07	1,62	98,07	,92	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	15,73	,26	15,73	,15	16,04			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUEFE	82,33	1,36	82,33	,77	83,95			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	163,86	2,70	163,86	1,53	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	37,01	,61	37,01	,35	22,59			CEREMONIES
BEITR.ZU BERUFSVEREINIG.USW.	13,00	,21	13,00	,12	7,93			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	113,84	1,88	113,84	1,06	69,47			DONS,BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	6.063,17	100,00	10.714,74	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	6.063,17	96,38	10.714,74	97,92				TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	228,02	3,62	228,02	2,08				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	138,59	2,20	138,59	1,27	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT	48,49	,77	48,49	,44	34,99			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	78,38	1,25	78,38	,72	56,56			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSSICHERHEIT	8,81	,14	8,81	,08	6,36			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAEGE	2,92	,05	2,92	,03	2,11			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	89,43	1,42	89,43	,82	100,00			IMPOTS
STEUERN	89,43	1,42	89,43	,82	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	6.291,19	100,00	10.942,76	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 11 BIS 15 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 11 A 15 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.286,09	31,31	6.155,07	49,07				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAHRMITTEL	363,69	4,99	710,07	5,66	100,00			PAIN ET CEREALES
BRUT	162,28	2,22	447,47	3,57	63,02	GR.	442.243	PAIN
KONDITOR-, DAUERBACKWAREN USW.	56,59	,78	56,59	,45	7,97			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SEC.S ETC
WEIZENMEHL	34,31	,47	90,25	,72	12,71	GR.	90.414	FARINE DE FROMENT
REIS	10,89	,15	10,89	,09	1,53	GR.	7.753	RIZ
TEIGWAREN	31,28	,41	31,28	,25	4,41	GR.	13.602	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	60,33	,94	73,58	,59	10,36			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	354,02	4,85	2.331,18	18,59	100,00			VIANDES
KALBFLEISCH	6,86	,09	15,80	,13	,68	GR.	2.005	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	113,56	1,56	176,16	1,40	7,56	GR.	29.943	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINFLEISCH	31,98	,44	1.724,47	13,75	73,97	GR.	317.035	VIANDE DE PORC
HAMMEL-, LAMM- UND ZIEGENFLEISCH	,57	,01	5,99	,05	,26	GR.	1.131	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH						GR.		VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	11,23	,15	11,23	,09	,48	GR.	1.934	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH								VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTL	10,85	,15	10,85	,09	,47	GR.	2.376	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	9,97	,12	87,47	,70	3,75			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	4,67	,06	31,86	,25	1,37	GR.	10.308	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	4,08	,06	4,08	,03	,18	GR.	437	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	153,18	2,10	153,41	1,22	6,58	GR.	27.267	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	3,24	,04	98,30	,78	4,22	GR.	22.148	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	,94	,01	7,79	,06	,33	GR.	1.672	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES, GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUIE
GEKOCHTES, GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUIE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	1,01	,01	1,01	,01	,04			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	2,76	,04	2,76	,02	,12			DIVERS
FISCHE	44,99	,62	44,99	,36	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	17,24	,24	17,24	,14	33,32	GR.	5.746	POISSON FRAIS
FISCH, GESALZEN, GETROCKNET	8,33	,11	8,33	,07	18,52	GR.	2.595	POISSON SALE, SECHE, FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	18,44	,25	18,44	,15	40,99			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KRERSTIERE	,02	,02	,02	,02	,04			MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	,97	,01	,97	,01	2,16			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	57,15	,78	456,02	3,64	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH, FRISCH	7,78	,11	359,67	2,87	76,87	DCL.	8.083	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH	,09	,01	1,26	,01	,28	DCL.	64	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	4,56	,06	4,56	,04	1,00	GR.	2.189	LAIT CONDENSE
SAHNE	3,88	,05	27,71	,22	6,08	GR.	7.790	CREME DE LAIT
JOGHURT	,03	,03	,03	,01	,01			YOGHURT
SONSTIGE MILCH	1,14	,02	2,29	,02	,50			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE (OHNE WEISSKAESE)	36,34	,50	49,66	,40	10,89	GR.	11.002	FROMAGE
WEISSKAESE	3,34	,05	10,43	,09	2,37	GR.	8.068	FROMAGE BLANC
EIER	12,27	,17	306,90	2,45	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	12,27	,17	306,90	2,45	100,00	***	1.344	OEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	61,38	,84	380,35	3,03	100,00			BEURRE
BUTTER	61,38	,84	380,35	3,03	100,00	GR.	53.145	BEURRE
SPEISEFETTE UND DELE	30,39	1,10	106,45	,85	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSOEL						GR.		HUILE D'ARACHIDE
OLIVENOEL	,93	,01	,93	,01	,37	GR.	158	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEOEL	13,39	,18	14,07	,11	13,22	GR.	5.608	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE, SCHMALZ USW	3,30	,05	26,94	,21	25,31	GR.	14.321	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	59,42	,81	61,15	,49	57,44	GR.	24.828	MARGARINE
PLANZENFETTE, PLATTENFETTE	3,35	,05	3,35	,03	3,15	GR.	1.167	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES								DIVERS
OBST	112,68	1,54	278,28	2,22	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTLICHE JÄHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JÄHRLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLÄCHE VON 11 BIS 15 HA

MÉNAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 11 A 15 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	15,33	,21	95,42	,76	34,22	GR.	171.914	POMMES
BIRNEN	3,32	,05	27,05	,22	9,70	GR.	24.388	POIRES
PFIRSICHE	6,40	,09	8,24	,07	2,95	GR.	5.911	PECHES
APRIKOSEN	,14		,14		,05	GR.	105	ABRICOTS
PFLAUMEN	1,89	,02	14,10	,11	5,06	GR.	13.181	PRUNES
KIRSCHEN	10,15	,14	20,04	,16	7,19	GR.	11.497	CERISES
TRAUBEN	6,10	,08	7,44	,06	2,67	GR.	5.184	RAISINS
ERDBEEREN	2,83	,04	15,38	,12	5,51	GR.	6.438	FRAISES
ORANGEN	14,64	,20	14,64	,12	5,25	GR.	9.604	ORANGES
MANDARINEN, KLEMENTINEN	1,01	,01	1,01	,01	,36	GR.	637	MANDARINES, CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	4,49	,06	4,49	,04	1,61	GR.	3.055	AUTRES AGRUMES
BANANEN	11,63	,16	11,63	,09	4,17	GR.	7.509	BANANES
ZUCKERMELONEN						GR.		MELONS
WASSERMELONEN								PASTèques, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	4,64	,06	28,99	,23	10,40			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	15,26	,21	15,26	,12	5,47	GR.	2.476	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	9,20	,13	9,20	,07	3,30	GR.	3.624	FRUITS SECHEES
TIEFGEKUEHLTES OBST						GR.		FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	5,85	,08	5,85	,05	2,10			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	6,75	,09	190,33	1,52	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	6,75	,09	190,33	1,52	100,00	GR.	567.516	POMMES DE TERRE
GEMUESE	51,33	,70	203,88	1,63	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN, MOEREN	1,01	,01	10,61	,08	5,20	GR.	15.705	CAROTTES
BLUMENKOHL	2,45	,03	7,49	,06	3,67	GR.	6.178	CHOUX FLEURS
ROSENKOHL	,41	,01	2,25	,02	1,10	GR.	1.260	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KOHLARTEN	3,42	,05	24,04	,19	11,79	GR.	43.990	AUTRES CHOUX
TOMATEN	8,82	,12	12,64	,10	6,20	GR.	9.191	TOMATES
GRUENE BOHNEN	,29		23,44	,19	11,50	GR.	15.210	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,62	,01	7,75	,06	3,80	GR.	6.208	PETITS POIS
SPINAT, SAUERAMPFER	1,00	,01	5,42	,04	2,66	GR.	5.689	EPINARDS, Oseille
SALAT	5,11	,07	37,61	,30	18,45	GR.	22.558	SALADE
ZWIEBELN, SCHALOTTEN, KNOBLAUCH	5,52	,08	9,06	,07	4,44	GR.	9.060	OIGNONS, ECHALOTTES, AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	5,46	,07	44,91	,36	22,03			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	,25		,92	,01	,45	GR.	625	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	1,80	,02	2,52	,02	1,24	GR.	1.716	POIS SECS
LINSEN	2,73	,04	2,73	,02	1,34	GR.	1.167	LENTILLES
SONST. GETROCKNETE HUELSENFRUECHTE						GR.		AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,04		,04		,02	GR.	1	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	5,19	,07	5,19	,04	2,55			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	,14		,14		,07	GR.	50	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	7,09	,10	7,14	,06	3,50			DIVERS
ZUCKER	144,83	1,98	148,09	1,18	100,00			SUCRE
ZUCKER	144,83	1,98	148,09	1,18	100,00	GR.	122.025	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	93,82	1,29	95,11	,76	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
MARMELADE	1,18	,02	2,47	,02	2,60	GR.	1.298	CONFITURES
HONIG	12,67	,17	12,67	,10	13,32	GR.	2.450	MIEL
MELASSE, RUEBENSIRUP	,62	,01	,62		,65	DCL.	4	MELASSE
KAKAO	13,75	,19	13,75	,11	14,46	GR.	1.866	CACAO
SCHOKOLADE	43,51	,60	43,51	,35	45,75	GR.	4.269	CHOCOLAT
SPEISEEIS	5,96	,08	5,96	,05	6,27			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	16,12	,22	16,12	,13	16,95			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	55,73	,76	55,73	,44	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ, ESSIG, GEMUERZE	32,01	,44	32,01	,26	57,44			Sel, vinaigre, epices
TAPIOKA UND KARTOFFELMEHL	,73	,01	,73		1,31			TAPIOCA ET FECULE
SUPPEN	1,46	,02	1,46	,01	2,62			SOUPES
VERSCHIEDENES	21,53	,29	21,53	,17	38,63			DIVERS
KAFFEE, TEE	120,29	1,65	120,29	,96	100,00			CAFE, THE
KAFFEE	104,53	1,43	104,53	,82	86,90	GR.	6.143	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	4,59	,06	4,59	,04	3,82	GR.	56	CAFE SOLUBLE, ESSENCE DE CAFE
TEE	11,16	,15	11,16	,09	9,28	GR.	465	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	74,01	1,01	74,01	,59	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 11 BIS 15 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 11 A 15 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	JEH UNITE	MENGE QUANTITE	
MINERALWASSER	13,86	,19	13,86	,11	18,73			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	9,73	,12	9,73	,68	13,15			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.ALKOHOLFREIE GETRAENKE	50,42	,69	50,42	,46	65,13			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	325,37	4,46	325,41	2,59	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	43,70	,60	43,75	,35	13,44	DCL.	175	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	2,02	,03	2,02	,62	,62	DCL.	2	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	213,26	2,92	213,26	1,70	65,54	DCL.	2.281	BIERE
MOST						DCL.		CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRANNWEIN U.LIKKER	66,38	,91	66,38	,52	20,40			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	192,83	2,64	192,83	1,54	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A L'EXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	78,37	1,07	78,37	,62	40,64			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	6,01	,08	6,01	,05	3,12			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	108,45	1,49	108,45	,86	56,24			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERILUR
TABAK	134,57	1,84	134,57	1,07	100,00			TABAC
TABAK	14,10	,19	14,10	,11	10,48			TABAC
ZIGARREN	30,53	,42	30,53	,24	22,69			CIGARES
ZIGARETTEN	89,94	1,23	89,94	,72	66,84			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.286,09	31,31	6.155,07	49,07				PROD.ALIM.BCISSENS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	22,40	,31	57,24	,46				COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	2.263,69	31,01	6.097,83	48,61				PROD.ALIM.BCISSENS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.089,28	14,92	1.089,28	8,68				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	366,39	5,02	366,39	2,92	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	191,86	2,63	191,86	1,53	52,36			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	5,10	,07	5,10	,04	1,39			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	42,42	,56	42,42	,34	11,58			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	3,62	,05	3,62	,03	,99			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	26,80	,37	26,80	,21	7,31			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	27,97	,36	20,87	,17	5,70			ACCESSOIRES DU VETEMENT
OBERHEMDEN UND UNTERKLEIDUNG	75,29	1,03	75,29	,60	20,55			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	,42	,01	,42	,11				AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	350,16	4,80	350,16	2,79	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	180,05	2,47	180,05	1,44	51,42			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	1,72	,02	1,78	,01	,51			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	34,12	,47	34,12	,27	9,74			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	3,02	,04	3,02	,02	,86			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	30,10	,41	30,10	,24	7,60			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	16,33	,22	16,33	,13	4,68			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	82,62	1,13	82,62	,66	23,59			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG	2,11	,03	2,11	,02	,60			AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	83,26	1,14	83,26	,66	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	43,48	,60	43,48	,35	52,22			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	26,73	,37	26,73	,21	32,10			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	13,05	,13	13,05	,10	15,67			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	41,44	,57	41,44	,33	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLONH	26,99	,37	26,99	,22	65,13			REP..FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	14,45	,20	14,45	,12	34,87			MERCERIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	125,46	1,72	125,46	1,00	100,00			CHAUSSURES P.HOMM.ET GARCONNETS
LEDERSTRAESSEN-,ARBEITSSCHUHE	61,84	,85	61,84	,49	49,29			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	5,02	,07	5,02	,04	4,00			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRAESSCHUHE FUER KNABEN	25,26	,33	25,26	,20	20,13			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	7,52	,03	7,52	,02	2,01			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHAETIKEL	30,82	,42	30,82	,25	24,57			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNEELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 11 BIS 15 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 11 A 15 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENCEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	CI. H UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	87,07	1,20	87,87	,70	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	48,63	,67	48,63	,39	55,34			CHAUS.VILLE CUIP POLR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	1,38	,02	1,38	,01	1,57			CHAUS.SPRT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	19,25	,26	19,25	,15	21,91			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	1,34	,02	1,34	,01	1,52			CHAUS.SPRT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE, SONST. SCHUHARTIKEL	17,27	,24	17,27	,14	19,65			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	34,71	,49	34,71	.	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	32,72	,45	32,72	,26	94,27			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	1,99	,02	1,99	,02	5,73			ART.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	453,67	6,28	1.867,13	14,89				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	13,01	,19	1.417,88	11,30	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	5,99	,08	1.410,86	11,25	59,50			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	1,00	,01	1,00	,01	,07			CHARGES ET CONSOM.INDIV.EAU
MIETE MOEB.WOHN.,HOTEL,PENSIO	6,02	,08	6,02	,05	,42			LOYER LOG.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP.,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	15,23	,21	15,23	,12	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.,UNTERH.,INSTALL.KOSTEN	15,23	,21	15,23	,12	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	223,25	3,13	231,84	1,85	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOEHLEN	52,84	,72	52,84	,42	22,79	KG.	389	HUILLE
KOKS	31,55	,43	31,55	,25	13,61	KG.	244	COKE
PRESSKOEHLN	59,48	,81	59,48	,47	25,66	KG.	469	AGGLOMERES
BRAUNKOEHLENBRIKETS	34,77	,48	34,77	,28	15,00	KG.	381	BRIQUETTES DE LIGNITE
HOLZ,HCLZKOEHLN,TORF,USW	49,59	,68	53,19	,42	22,94			BOIS,CHARBONS,TCURBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	17,95	,25	17,95	,14	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESEL OEL U.AENDERE	17,95	,25	17,95	,14	100,00	L.	94	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAET	165,91	2,27	165,91	1,32	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET	165,91	2,27	165,91	1,32	100,00	KWH.	1.239	ELECTRICITE
MIETE FUER STROMZAEHLER								LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	9,47	,12	9,47	,08	100,00			GAZ
STADTGAS	1,12	,02	1,12	,01	11,83	M3	4	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	3,35	,11	8,35	,07	88,17	KG.	6	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSE								LOCATION COMPTEUR GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	9,85	,12	8,85	,07	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOEHLE	1,61	,02	1,61	,01	18,19			FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL								FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SONSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG								FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	7,25	,10	7,25	,06	81,92			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.067,71	14,62	1.067,71	8,51				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBOEDENBELAG USW	289,53	3,97	289,53	2,31	100,00			MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	245,79	3,37	245,79	1,96	84,89			MEUBLES
TEPPICHE	27,72	,38	27,72	,22	9,57			TAPIS
SONSTIGER FUSSBOEDENBELAG	3,56	,05	3,56	,02	1,23			AUTRES REVETEMENTS CE SOL
BELEUCHTUNGSGERAETE	8,61	,12	8,61	,07	2,97			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SONST. EINRICHTUNGSGERAET.	3,86	,05	3,86	,02	1,33			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWASCHBE, BETTZEUG	126,37	1,73	126,37	1,01	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWASCHBE	70,86	,97	70,86	,54	56,07			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	14,68	,20	14,68	,12	11,62			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAERHLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAERHLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNEELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 11 BIS 15 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 11 A 15 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	%	DM	%	%	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	11,38	,16	11,38	,09	9,01			COUVERTURES
FEDERBETTEN, KOPFKISSEN USW.	28,47	,39	28,47	,23	22,53			EDREDOIS, OREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	,98	,01	,98	,01	,78			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	58,91	,81	58,91	,47	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER VORHAENGE UND GARDINEN	50,30	,69	50,30	,40	85,38			TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	8,60	,12	8,60	,07	14,60			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	272,52	3,73	272,52	2,17	100,00			APP. CHAUFF. APP. MENAG. IMPORT.
HOLZ- UND KOEHLMOEFEN	22,20	,30	22,20	,18	8,15			POELE A CHARBON ET A BOIS
KOECHEHERD, KOEHL UND HOLZ	5,98	,08	5,98	,05	2,19			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZOFEN UND GASHEIZKOERPER								POELE ET RADIATEUR A GAZ
KOECHEHERD, GAS	1,12	,02	1,12	,01	,41			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET, ELEKTRISCH	4,85	,07	4,85	,04	1,78			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOECHEHERD, ELEKTRISCH	15,50	,21	15,50	,12	5,69			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZGEL- ODER PETROLEUMOFEN	12,66	,17	12,66	,10	4,65			POELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	13,92	,19	13,92	,11	5,11			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	7,09	,10	7,09	,06	2,60			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	72,31	,99	72,31	,58	26,53			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	43,31	,59	43,31	,35	15,89			MACHINE A LAVER
BUEGELEISEN, ELEKTRISCH	2,70	,04	2,70	,02	,99			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER, HOEHNERMASCHINE	10,09	,14	10,09	,08	3,70			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NACHMASCHINE, ELEKTRISCH	21,51	,29	21,51	,17	7,89			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND. ELEKTR. HAUSHALTSMASCH.	29,49	,40	29,49	,24	10,82			AUTR. APP. ELECTRIQUES IMPORT.
AND. NICHT ELEKTR. HAUSH. MASCH.	9,77	,13	9,77	,08	3,59			AUTR. APP. NON ELECTR. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	96,49	1,32	96,49	,77	100,00			ART. MENAG. ACCESS. MOINS IMPORT.
GLUEHROEPEN	5,73	,08	5,73	,05	5,94			AMPOULES ELECTR. ET TUBES
GESCHIRR UND GLASWAREN	25,54	,35	25,54	,20	26,47			VAISSELLE ET VERRE
KORBWAREN, BUERSTEN UND BESEN	9,18	,13	9,18	,07	9,51			VANNERIE ET BRASSERIE
KUECHEN-, HAUSHALTSGERAETE USW.	56,03	,77	56,03	,45	58,07			UST. CUIS. MEN. CAFE ETC.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	19,14	,26	19,14	,15	100,00			REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	15,64	,21	15,64	,12	81,71			FRAIS REPAR. POUR ART. GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART. GRUPPE 4	1,74	,02	1,74	,01	9,09			FRAIS POSE POUR ART. GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	1,75	,02	1,75	,01	9,14			LOCAT. APPAR. MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	130,36	1,77	130,36	1,04	100,00			ART. MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL, INSTANDH.-ARTIKEL	101,69	1,39	101,69	,81	78,01			PROD. LAVAGE, AUTR. PROD. ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	28,67	,39	28,67	,23	21,99			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	20,72	,28	20,72	,17	100,00			NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
CHEM. REINIGUNG, FAEPFEREI	12,85	,18	12,85	,10	62,02			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	7,87	,11	7,87	,06	37,98			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIIEN	17,09	,23	17,09	,14	100,00			PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-, STURM-, DIEBSTAHLVERS.	17,09	,23	17,09	,14	100,00			ASS. INCENDIE, VOL, TEMPETE, ETC.
HAESULICHE DIENSTE	36,58	,50	36,58	,29	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLICHUNG	36,58	,50	36,58	,25	100,00			SALAIRES EN ESPECES
NATURALLOHN								SALAIRES EN NATURE
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	197,93	2,71	197,93	1,58				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL.	69,18	,95	69,18	,55	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAETE	2,76	,04	2,76	,02	3,99			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	66,43	,91	66,43	,53	96,02			PRODUITS, PARFUMERIE, SAVONS, ETC.
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	47,33	,65	47,33	,38	100,00			SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
ENTGELTE FUER DIENSTLEISTUNGEN	47,33	,65	47,33	,38	100,00			COIFFEURS, BAINS, COUCHES ETC.
MEDIZIN., PHARMAZ. ERZEUGNISSE	46,61	,64	46,61	,37	100,00			PROD. MED. PHARM., MATER. THERAP.

DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHEN VON 11 BIS 15 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 11 A 15 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	30,12	,41	30,12	,24	64,62			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK, PROTHESEN, SONST. KOSTEN	16,49	,23	16,49	,13	35,38			OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	4,00	,05	4,00	,03	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	4,00	,05	4,00	,03	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZTHONORARE	30,81	,42	30,81	,25	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	30,81	,42	30,81	,25	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	689,64	9,45	689,64	5,50				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	689,64	9,45	689,64	5,50	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
DEFFENTL. VERKEHRSMITTEL	46,19	,63	46,19	,37	6,70			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTER	19,99	,27	19,99	,16	2,90			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPEE, FAHRP. M. HILFSMOT	2,81	,04	2,81	,02	,41			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSOENLICHKEITEN	257,49	3,53	257,49	2,05	37,34			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN								LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	70,55	,97	70,55	,56	10,23			ESSENCE
GARAGE, MIETE								GARAGE (LOYER)
UNTERHALT., REP. VON PRIVATFAHRZ.	80,91	1,11	80,91	,65	11,73			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTEUERN	67,66	,93	67,66	,54	9,81			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	105,83	1,45	105,83	,84	15,35			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	,75	,01	,75	,01	,11			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERIEN	5,14	,07	5,14	,04	,75			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFK., TELEGRAMME, TELEFEN	19,78	,27	19,78	,16	2,87			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	12,55	,17	12,55	,10	1,82			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	496,20	6,80	496,20	3,96				ENSEIGNEMENT, OUVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	101,99	1,40	101,99	,81	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	101,99	1,40	101,99	,81	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	89,10	1,22	89,10	,71	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	8,79	,12	8,79	,07	9,87			RECEPTEUR DE RADIO
FERNSEHGERAETE	68,86	,94	68,86	,55	77,28			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELER, TONBANDGERAETE	3,72	,05	3,72	,03	4,18			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE	1,12	,02	1,12	,01	1,26			APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	,72	,01	,72	,01	,81			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	5,89	,08	5,89	,05	6,61			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	11,94	,16	11,94	,10	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	4,77	,07	4,77	,04	39,95			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL								ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUHRAPPARATE	6,10	,08	6,10	,05	51,09			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200								FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	1,07	,01	1,07	,01	8,96			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	101,42	1,39	101,42	,81	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMERPFLANZEN, SCHNITTLUMMEN	24,07	,33	24,07	,19	23,73			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	6,25	,09	6,25	,05	6,16			ANIM. AGREH. NCURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAMENBEIEN	31,73	,43	31,73	,25	31,29			GR. SEM. PLANTES, OUTILL. JARD. AGR
SCHALLPLATTEN, TONBAENDER	1,82	,02	1,82	,01	1,79			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	37,55	,51	37,55	,30	37,02			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	140,16	1,92	140,16	1,12	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGERUEHR	30,98	,42	30,98	,25	22,10			TAXE RADIO, TELEVISION
ABONNEMENT FUER GRAHFUNK								ABONN. SERVICE DISTRIB. RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.								LOC. APP. RAD. TELF. INSTR. MUS.
BEITRAGS FUER PRIVATE CLUBS	11,70	,16	11,70	,09	9,35			COUS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW.	2,68	,04	2,68	,02	1,91			FRAIS DE VACANCES
KIN	20,39	,28	20,39	,16	14,55			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAGS	5,20	,07	5,20	,04	3,71			REUN. SPORT. COUS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	32,89	,45	32,89	,26	23,47			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	10,54	,14	10,54	,08	7,52			ARGENT DE POCH. ENFANTS
AUSG. UNTERK. WOCHENENDE	9,03	,12	9,03	,07	6,44			REP. LOC. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES	16,74	,23	16,74	,13	11,94			DIVERS



DURCHSCHNITTLICHE JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 11 BIS 15 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 11 A 15 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH. UNITE	MENGEN QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	51,58	,71	51,58	,41	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	39,68	,54	39,68	,32	76,93			FR. DE SCOL. PENSION ET INTERNAT
SCHULBUCHER, SCHULMATERIAL	11,91	,16	11,91	,09	23,09			LIVRES ET FOURNITURES SCOL.
SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN								AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SUNST. WAREN UND DIENSTL.	1.037,48	14,21	1.037,48	8,27				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	40,68	,56	40,68	,32	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	4,85	,07	4,85	,04	11,92			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	23,33	,32	23,33	,19	57,35			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	5,23	,07	5,23	,04	12,86			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	,51	,01	,51	,01	1,25			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	6,76	,09	6,76	,05	16,62			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	7,93	,11	7,93	,06	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR. 8000	7,93	,11	7,93	,06	100,00			FRAIS REPAR. ART. GROUPE 80 00
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	3,37	,05	3,37	,03	100,00			FRAIS HOTEL, DEP. LGG. VACANCES
HOTELKOSTEN	3,27	,04	3,27	,03	97,03			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	,10		,10		2,97			AUTR. DEP. LOG. PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	525,72	7,20	525,72	4,19	100,00			ASSURANCES PIVEES
KRANKEN-, UNFALLVERSICHERUNGEN	311,17	4,26	311,17	2,48	59,19			ASSURANCES MALADIE, ACCIDENTS
LEBENS-, ALTERSVERSICHERUNGEN	173,26	2,37	173,26	1,38	32,96			ASSURANCES VIE, VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	41,29	,57	41,29	,33	7,85			AUTRES ASSURANCES PIVEES
RELIGION	62,50	,80	62,50	,50	100,00			RELIGION
RELIGION	62,50	,86	62,50	,50	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	164,30	2,25	164,30	1,31	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN, ANLEIHEN	47,50	,65	47,50	,38	28,91			INTER. DES DETTES, EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAUFE	116,80	1,60	116,80	,93	71,09			REMBOURS. DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	232,99	3,19	232,99	1,86	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	19,28	,26	19,28	,15	8,28			CEREMONIES
BEITR. ZU BERUFSVEREINIG. USW.	11,36	,16	11,36	,09	4,88			COTIS. A ASSOC. PROFESS. OU POL.
VERSCHIEDENES	202,35	2,77	202,35	1,61	86,85			DONS, BIENFAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	7.300,60	100,00	12.543,19	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	7.300,60	96,69	12.543,19	98,05				TOTAL CLASSES 0 A 9
GESETZLICHE BEITRAGS ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	249,71	3,31	249,71	1,95				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS.	136,19	1,80	136,19	1,06	100,00			COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
KRANKHEIT	58,92	,78	58,92	,46	43,26			MALADIE, MATEPNIIE
INVALID., ALTER, HINTERBL. VERS.	65,99	,87	65,99	,52	48,45			INVALIDITE, VIEILLESSE, SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	9,36	,12	9,36	,07	6,87			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAGS	1,92	,03	1,92	,02	1,41			AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	113,52	1,50	113,52	,89	100,00			IMPOTS
STEUERN	113,52	1,50	113,52	,85	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	7.550,31	100,00	12.792,91	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAERHLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 16 BIS 50 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 16 A 50 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.641,87	32,80	6.845,86	49,92				PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	471,66	5,86	743,70	5,42	100,00			PAIN ET CEREALES
BROT	221,31	2,75	463,40	3,38	62,31	GR.	449.246	PAIN
KONDIR-.,DAUERBACKWAREN USW.	75,87	,94	76,16	,56	10,24			PATISS.PAIN EPICE,GAT.SEC.S ETC
WEIZENMEHL	56,81	,71	84,94	,62	11,42	GR.	94.769	FARINE DE FROMENT
REIS	13,41	,17	13,41	,10	1,80	GR.	10.768	RIZ
TEIGWAREN	31,63	,39	33,17	,24	4,46	GR.	15.779	PATES ALIMENTAIRES
SONSTIGE ERZEUGNISSE	72,62	,90	72,62	,53	9,76			AUTRES PRODUITS
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	353,96	4,39	2.500,81	18,24	100,00			VIANDES
KALDFLEISCH	6,62	,08	127,85	,93	5,11	GR.	16.037	VIANDE DE VEAU
RINDFLEISCH	88,75	1,10	385,33	2,81	15,41	GR.	58.205	VIANDE DE BOEUF
SCHWEINFLEISCH	40,01	,50	1.515,42	11,05	60,60	GR.	281.633	VIANDE DE PORC
HAMMEL-,LAMB-UND ZIEGENFLEISCH	4,22	,05	14,60	,11	,58	GR.	2.718	VIANDE MOUT.,AGNEAU,CHEVREAU
PFERDEFLEISCH						GR.		VIANDE DE CHEVAL
HACKFLEISCH	15,93	,20	16,30	,12	,65	GR.	2.754	VIANDE HACHEE
BUECHSENFLEISCH	,81	,01	,81	,01	,03			VIANDE EN CONSERVE
FRISCHE WUERSTE	10,34	,13	10,34	,08	,41	GR.	1.940	SAUCISSES FRAICHES
LEBER UND INNEREIEN	7,12	,09	105,70	,77	4,23			FOIES ET ABATS DIVERS
MAGERER UND FETTER SPECK	,95	,01	18,28	,13	,73	GR.	5.619	LARD MAIGRE ET GRAS
SCHINKEN	4,85	,06	4,85	,04	,19	GR.	600	JAMBON
SONSTIGE WURSTWAREN	159,28	1,98	159,28	1,16	6,37	GR.	26.289	AUTRES PRODUITS DE CHARCUTERIE
GEFLUEGEL	6,01	,07	129,28	,94	5,17	GR.	28.875	VOLAILLE
KANINCHEN UND WILD	2,14	,03	5,85	,04	,23	GR.	1.929	LAPIN ET GIBIER
GEKOCHTES,GEBRATENES FLEISCH								VIANDE CUIE
GEKOCHTES,GEBRATENES GEFLUEGEL								VOLAILLE CUIE
FERTIGE FLEISCHGERICHTE	1,31	,02	1,31	,01	,05			PLATS CUISINES
VERSCHIEDENES	5,61	,07	5,61	,04	,22			DIVERS
FISCHE	47,81	,59	47,96	,35	100,00			PRODUITS DE LA PECHE
FRISCHE FISCHE	22,59	,28	22,74	,17	47,41	GR.	7.370	POISSON FRAIS
FISCH,GESALZEN,GETROCKNET	9,49	,12	9,49	,07	19,79	GR.	2.811	POISSON SALE,SECHE,FUME
TIEFGEKUEHLTE FISCHE								POISSON CONGELE
FISCHKONSERVEN	15,00	,19	15,00	,11	31,28			CONSERVES DE POISSON
WEICH- UND KREBSTIERE								MOLLUSQUES ET CRUSTACES
SONSTIGE FISCHE	,73	,01	,73	,01	1,52			AUTRES POISSONS
MILCH UND KAESE	92,80	1,15	519,12	3,79	100,00			LAIT ET FROMAGE
VOLLMILCH,FRISCH	22,14	,27	376,41	2,74	72,51	GCL.	8.381	LAIT ENTIER FRAIS
FRISCHE ENTRAHMTE MILCH			3,67	,03	,71	DCL.	116	LAIT ECREME FRAIS
KONDENSMILCH	4,70	,06	4,70	,03	,91	GR.	2.263	LAIT CONDENSE
SAHNE	8,66	,11	41,34	,30	7,96	GR.	9.757	CREME DE LAIT
JOGHURT	,32		,32		,06			YOGHOURT
SONSTIGE MILCH	2,89	,04	8,73	,06	1,68			AUTRES SORTES DE LAIT
KAESE(ICHNE WEISSKAESE)	49,38	,61	72,12	,53	13,89	GR.	16.790	FROMAGE
WEISSKAESE	4,72	,06	11,83	,09	2,28	GR.	8.726	FROMAGE BLANC
EIER	21,42	,27	333,71	2,43	100,00			OEUFS
EIER IN DER SCHALE	21,42	,27	333,71	2,43	100,00	**	1.472	OEUFS AVEC COQUILLE
BUTTER	66,12	,82	504,80	3,68	100,00			BEURRE
BUTTER	66,12	,82	504,80	3,68	100,00	GR.	70.248	BEURRE
SPEISEFETTE UND GELE	95,47	1,19	127,63	,93	100,00			HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
ERDNUSSOEL	,80	,01	1,74	,01	1,36	GR.	1.051	HUILE D'ARACHIDE
OLIVENOEL	,28		,28		,22	GR.	41	HUILE D'OLIVE
SONSTIGE SPEISEDELE	11,20	,14	11,20	,08	8,78	GR.	4.410	AUTRES HUILES DE TABLE
TIERISCHE FETTE,SCHMALZ USW	9,21	,11	40,12	,29	31,43	GR.	21.010	GRAISSES ANIMALES
MARGARINE	68,46	,85	68,76	,50	53,87	GR.	27.868	MARGARINE
PFLANZENFETTE,PLATTENFETTE	5,40	,07	5,40	,04	4,23	GR.	1.911	GRAISSES VEGETALES
VERSCHIEDENES	,12		,12		,09			DIVERS
OBST	141,82	1,76	329,56	2,40	100,00			FRUITS

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRALCH PRc HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHe VON 16 BIS 50 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 16 A 50 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSUMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
AEPFEL	32,55	,40	149,76	1,09	45,44	GR.	173.994	POMMES
BIRNEN	5,74	,07	19,13	,14	5,80	GR.	16.054	POIRES
PFIRSICHE	3,42	,04	3,58	,03	1,09	GR.	2.557	PECHES
APRIKOSEN	,05		,05		,02	GR.	30	ABRICOTS
PFLAUMEN	2,75	,03	14,13	,10	4,29	GR.	13.372	PRUNES
KIRSCHEN	7,22	,09	13,40	,10	4,07	GR.	7.563	CERISES
TRAUBEN	4,98	,06	5,12	,04	1,55	GR.	3.391	RAISINS
ERDBEEREN	1,41	,02	19,15	,14	5,81	GR.	7.898	FRAISES
ORANGEN	22,43	,29	22,43	,16	6,81	GR.	14.698	ORANGES
MANDARINEN,KLEMENTINEN	1,16	,01	1,16	,01	,35	GR.	774	HANDARINES,CLEMENTINES
SONSTIGE ZITRUSFRUECHTE	6,89	,09	6,89	,05	2,09	GR.	4.510	AUTRES AGRUMES
BANANEN	12,64	,16	12,64	,09	3,84	GR.	8.118	BANANES
ZUCKERMELDNEN						GR.		MELONS
WASSERMELDNEN								PASTEGUES, MELONS D'EAU
SONSTIGE FRISCHE FRUECHTE	1,36	,02	13,40	,10	4,07			AUTRES FRUITS FRAIS
SCHALENFRUECHTE	20,43	,25	29,93	,22	9,08	GR.	6.228	FRUITS A COQUE
TROCKENOBST	10,54	,13	10,54	,08	3,20	GR.	4.045	FRUITS SECHEs
TIEFGEKUEHLTES OBST						GR.		FRUITS SURGELES
VERSCHIEDENE OBSTKONSERVEN	8,25	,10	8,25	,06	2,50			CONSERVES DE FRUITS
VERSCHIEDENES								DIVERS
KARTOFFELN	23,89	,30	262,12	1,91	100,00			POMMES DE TERRE
KARTOFFELN	23,89	,30	262,12	1,91	100,00	GR.	723.772	POMMES DE TERRE
GEMUESE	57,16	,71	195,44	1,43	100,00			AUTRES LEGUMES
KAROTTEN,KOEHREN	1,10	,01	11,79	,09	6,03	GR.	13.041	CAROTTES
BLUMENKOHl	3,07	,04	11,37	,08	5,82	GR.	9.064	CHOUX FLEURS
ROSENKOHl	,38		2,05	,01	1,05	GR.	1.370	CHOUX DE BRUXELLES
SONSTIGE KCHLARTEN	5,06	,06	25,21	,18	12,90	GR.	45.165	AUTRES CHOUX
TOMATEN	8,95	,11	11,39	,08	5,83	GR.	7.806	TOMATES
GRUENE BOHNEN	,95	,01	22,99	,17	11,76	GR.	14.976	HARICOTS VERTS
GRUENE ERBSEN	,62	,01	4,17	,03	2,13	GR.	3.115	PETITS POIS
SPINAT,SAUERAPPFER	,45	,01	3,83	,03	1,96	GR.	4.056	EPINARDS, OSEILLE
SALAT	4,20	,05	26,41	,19	13,51	GR.	17.487	SALADE
ZWIEBELN, SCHALOTTEN, KNOCBLAUCH	3,27	,04	7,25	,05	3,71	GR.	7.237	DIGNONS,ECHALOTTES,AULX
SONSTIGES FRISCHGEMUESE	8,06	,10	43,22	,32	22,11			AUTRES LEGUMES FRAIS
GETROCKNETE BOHNEN	,74	,01	2,49	,02	1,27	GR.	1.677	HARICOTS SECS
GETROCKNETE ERBSEN	2,28	,03	4,65	,03	2,38	GR.	3.182	POIS SECS
LINSEN	1,91	,02	2,47	,02	1,26	GR.	1.054	LENTILLES
SONST-GETROCK-FUELSENFRUECHTE			,04		,02	GR.	30	AUTRES LEGUMES SECS
TROCKENGEMUESE	,21		,21		,11	GR.	43	LEGUMES DESHYDRATES
GEMUESEKONSERVEN	8,37	,10	8,37	,06	4,28			LEGUMES EN CONSERVE
TIEFGEKUEHLTES GEMUESE	,58	,01	,58		,30	GR.	231	LEGUMES SURGELES
VERSCHIEDENES	6,96	,09	6,96	,05	3,56			DIVERS
ZUCKER	148,42	1,84	150,77	1,10	100,00			SUCRE
ZUCKER	148,42	1,84	150,77	1,10	100,00	GR.	124.460	SUCRE
HARMELADEN UND SUESSWAREN	111,22	1,38	115,48	,84	100,00			CONFITURES ET CONFISERIE
HARMELADE	5,70	,07	6,39	,05	5,53	GR.	3.086	CONFITURES
HONIG	10,43	,13	13,76	,10	11,92	GR.	3.206	MIEL
MELASSE,KUERENSTRUP	1,87	,02	1,87	,01	1,62	DCL.	9	MELASSE
KAKAO	13,83	,17	13,83	,10	11,98	GR.	1.869	CACAO
SCHOKOLADE	55,68	,69	55,92	,41	48,42	GR.	5.387	CHOCOLAT
SPEISEEIS	5,92	,07	5,92	,04	5,13			GLACES
SONSTIGE SUESSWAREN	17,78	,22	17,78	,13	15,40			SUCRERIES DIVERSES
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	56,37	,70	56,37	,41	100,00			AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
SALZ,ESSIG,GEMUERZE	32,79	,41	32,79	,24	58,17			SEL,VINAIGRE,EPICES
TAPICCA UND KARTOFFELMEHL	1,19	,01	1,19	,01	2,11			TAPICCA ET FECULE
SUPPEN	1,45	,02	1,45	,01	2,57			SOUPES
VERSCHIEDENES	20,94	,26	20,94	,15	37,15			DIVERS
KAFFEE,TEE	141,19	1,75	141,21	1,03	100,00			CAFE,THE
KAFFEE	123,07	1,53	123,07	,90	87,15	GR.	7.183	CAFE
PULVERKAFFEE UND KAFFEEEXTRAKT	4,60	,06	4,62	,03	3,27	GR.	63	CAFE SOLUBLE,ESSENCE DE CAFE
TEE	13,52	,17	13,52	,10	9,57	GR.	503	THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	70,58	,88	74,33	,54	100,00			BOISSONS SANS ALCOOL

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 16 BIS 50 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 16 A 50 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRALICH CONSUMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSUMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	EINH UNITE	MENGEN QUANTITE	
MINERALWASSER	17,22	,21	17,22	,13	23,17			EAU MINERALE
OBST- UND GEMUESESAEFTE	7,89	,10	11,34	,08	15,26			JUS DE FRUITS ET DE LEGUMES
SONST.ALKOHOLFREIE GETRAENKE	45,47	,56	45,76	,33	61,56			AUTRES BOISSONS N.ALCOOLISEES
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHL	367,82	4,57	368,42	2,69	100,00			BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
WEIN	66,79	,83	66,79	,49	18,13	DCL.	230	VIN
CHAMPAGNER,SCHAUMWEINE	1,81	,02	1,81	,01	,49	DCL.	2	CHAMPAGNE ET VIN MOUSSEUX
BIER	208,67	2,59	209,26	1,53	56,80	DCL.	2.130	BIERE
MOST	,07		,07		,02	DCL.	1	CIDRE ET POIRE
APERITIFS,BRAANTWEIN U.LIKCER	90,48	1,12	90,48	,66	24,56			APERIT.EAUX-DE-VIE,LIQUEURS
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	214,48	2,86	214,48	1,56	100,00			REPAS,AUTRES CONS.A L'EXTERIEUR
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	89,13	1,11	89,13	,65	41,56			REPAS PRIS A L'EXTERIEUR
KAFFEE AUSSER HAUS	5,63	,07	5,63	,04	2,62			CAFE PRIS A L'EXTERIEUR
SONSTIGER VERZEHR AUSSER HAUS	119,72	1,49	119,72	,87	55,82			AUTRES CONSOM.PRISES EXTERIEUR
TABAK	159,68	1,98	159,97	1,17	100,00			TABAC
TABAK	11,87	,15	11,87	,09	7,42			TABAC
ZIGARREN	35,13	,44	35,13	,26	21,96			CIGARES
ZIGARETTEN	112,67	1,40	112,97	,82	70,62			CIGARETTES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.641,87	32,80	6.845,86	49,92				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	89,57	1,11	261,76	1,91				COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	2.552,31	31,69	6.584,09	48,01				PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.117,82	13,88	1.117,82	8,15				VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	373,13	4,63	373,13	2,72	100,00			VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG HERREN	198,56	2,47	198,56	1,45	53,21			VET.DE DESSUS,DE TRAV.HOMMES
SPORTKLEIDUNG FUER HERREN	4,88	,06	4,88	,04	1,31			VETEMENTS DE SPORT POUR HOMMES
OBERKLEIDUNG FUER KNABEN	37,75	,47	37,75	,28	10,12			VET.DE DESSUS GARCONNETS
SPORTKLEIDUNG FUER KNABEN	3,40	,04	3,40	,02	,91			VET.DE SPORT POUR GARCONNETS
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	24,09	,30	24,09	,18	6,46			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	22,78	,28	22,78	,17	6,11			ACCESSOIRES DU VETEMENT
GRERHENDE UND UNTERKLEIDUNG	81,68	1,01	81,68	,60	21,89			CHEMISES ET SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG								AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	394,94	4,90	394,94	2,88	100,00			VETEMENTS FEMMES,FILLETES
OBER-,ARBEITSKLEIDUNG	213,75	2,65	213,75	1,56	54,12			VET.DE DESSUS,DE TRAV.FEMMES
SPORTKLEIDUNG FUER DAMEN	3,25	,04	3,25	,02	,82			VETEMENTS DE SPORT POUR FEMMES
OBERKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	46,05	,57	46,05	,34	11,66			VET.DE DESSUS POUR FILLETES
SPORTKLEIDUNG FUER MAEDCHEN	4,43	,06	4,43	,03	1,12			VET.DE SPORT POUR FILLETES
STRICKJACKEN,WESTEN,PULLOVER	29,06	,36	29,06	,21	7,36			TRICOTS,GILETS,PULLOVERS
KLEIDUNGSZUBEHOER	23,03	,29	23,03	,17	5,83			ACCESSOIRES DU VETEMENT
WAESCHE UND UNTERKLEIDUNG	75,37	,94	75,37	,55	19,08			SOUS-VETEMENTS
SONSTIGE BEKLEIDUNG								AUTRES ARTICLES VESTIMENTAIRES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	73,66	,91	73,66	,54	100,00			TISSU,LAINE,LAYETTE
KLEIDERSTOFF	43,44	,54	43,44	,32	58,97			TISSU POUR VETEMENTS
STRICKWOLLE	21,41	,27	21,41	,16	29,07			LAINE A TRICOTER
BABYWAESCHE	8,81	,11	8,81	,06	11,96			LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	45,26	,56	45,26	,33	100,00			REPARATION DES VETEMENTS
REPARATUREN,ARBEITSLONK	28,17	,35	28,17	,21	62,24			REP.,FRAIS CONF.VET.ET SS-VET.
SONSTIGE ARTIKEL ZUR REPARATUR	17,08	,21	17,08	,12	37,74			MERCFAIE,ART.REP.DU VETEMENT
HERREN- UND KNABENSCHUHE	106,25	1,32	106,25	,77	100,00			CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
LEDERSTRASSEN-,ARBEITSSCHUHE	50,05	,62	50,05	,36	47,11			CHAUS.TRAV.VILLE CUIR HOMMES
SPORTSCHUHE FUER HERREN	1,76	,02	1,76	,01	1,66			CHAUSSURES DE SPORT HOMMES
STRASSENSCHUHE FUER KNABEN	16,60	,21	16,60	,12	15,62			CHAUSSURES CUIR GARCONNETS
SPORTSCHUHE FUER KNABEN	3,58	,04	3,58	,03	3,37			CHAUS.SPORT GARCONNETS
HAUSSCHUHE,SONST.SCHUHARTIKEL	34,27	,43	34,27	,25	32,25			PANTOUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNEELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHEN VON 16 BIS 50 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 16 A 50 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	JECH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	100,13	1,24	100,13	,73	100,00			CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
LEDERSTRASSENSCHUHE FUER DAMEN	49,73	,62	49,73	,36	49,67			CHAUS.VILLE CUIR POUR FEMMES
SPORTSCHUHE FUER DAMEN	1,13	,01	1,13	,01	1,13			CHAUS.SPORT POUR FEMMES
STRASSENSCHUHE FUER MAEDCHEN	29,80	,37	29,30	,22	29,76			CHAUS.CUIR POUR FILLETES
SPORTSCHUHE FUER MAEDCHEN	,92	,01	,92	,01	,92			CHAUS.SPORT POUR FILLETES
HAUSSCHUHE,SCHUST.SCHUHARTIKEL	18,54	,23	18,54	,14	18,52			PARTIQUFL.AUTRES ART.CHAUSSANTS
SCHUHREPARATUREN	24,45	,30	24,45	,19	100,00			REPARATION DES CHAUSSURES
SCHUHREPARATUREN	22,91	,28	22,91	,17	93,70			REPARATION DES CHAUSSURES
VERSCH.ARTIKEL F.REPARATUREN	1,54	,02	1,54	,01	6,30			APT.DIV.REPAR.CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	537,10	6,67	2.165,20	15,79				LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN	15,66	,19	1.631,75	11,90	100,00			LOYER ET CHARGES
MIETE	5,85	,07	1.621,94	11,83	99,40			LOYER
NEBENKOSTEN,WASSERVERBRAUCH	2,80	,03	2,30	,02	,17			CHARGES ET CONSUM.INDIV.EAU
MIETE FÜR WOHN.,HOTEL,PENSION	7,01	,09	7,01	,05	,43			LOYER LOGE.MEUB.PENSIONS,HOTELS
REP.-UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	27,55	,34	27,55	,20	100,00			DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
REP.-,UNTERH.-,INSTALL.KOSTEN	27,55	,34	27,55	,20	100,00			FRAIS REPAR.ENTRETIEN,INSTAL.
FESTE BRENNSTOFFE	259,77	3,23	271,79	1,98	100,00			COMBUSTIBLES SOLIDES
KOHLEN	66,16	,82	66,16	,48	24,34	KG.	474	HUILLE
KOKS	55,94	,69	55,94	,41	20,58	KG.	437	COKE
PRESSKOHLEN	51,13	,65	51,13	,37	18,81	KG.	381	AGGLOMERES
BRAUNKOHLENBRIKETS	53,51	,66	53,51	,39	19,69	KG.	555	BRIQUETTES DE LICNIE
HOLZ,HOLZKOHLE,TORF,USW	33,04	,41	55,04	,33	16,57			BOIS,CHARBONS,TORBE ET AUTRES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	29,41	,37	29,41	,21	100,00			COMBUSTIBLES LIQUIDES
HEIZOEL,DIESELGEL U.ANDERE	29,41	,37	29,41	,21	100,00	L.	150	FUEL,MAZOUT,AUTR.COMB.LIQ.
ELEKTRIZITAE	190,86	2,25	190,86	1,32	100,00			ELECTRICITE
ELEKTRIZITAE	190,86	2,25	190,86	1,32	100,00	KWH.	1.322	ELECTRICITE
MIETE FUER STRICHZAEHLER								LOCATION COMPTEUR ELECTRICITE
GAS	15,67	,19	15,67	,11	100,00			GAZ
STADTGAS	2,72	,03	2,72	,04	17,36	M3	9	GAZ DE VILLE
BUTAN- UND PROPANGAS	12,95	,16	12,95	,09	82,64	KG.	10	GAZ BUTANE ET PROPANE
MIETE FUER GASMESSE								LOCATION COMPTEUR GAZ
SUNSTIGE HEIZKSTEN	8,17	,10	8,17	,06	100,00			AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
KOLLEKTIVHEIZUNG KOHLE								FRAIS DE CHAUFF.COLL.CHARBON
KOLLEKTIVHEIZUNG HEIZOEL								FRAIS CHAUFF.COLL.FUEL ET MAZ.
SUNSTIGE KOLLEKTIVHEIZUNG								FRAIS AUTR.SYST.CHAUFF.COLL.
VERSCHIEDENES	8,17	,10	8,17	,06	100,00			DIVERS
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAEUDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.075,67	13,36	1.075,67	7,84				MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MEUBAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	222,89	2,77	222,89	1,63	100,00			MEUB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
MOEBEL	173,18	2,15	173,18	1,26	77,70			MEUBLES
TEPPICHE	25,35	,31	25,35	,18	11,37			TAPIS
SUNSTIGER FUSSBODENBELAG	10,03	,12	10,03	,07	4,50			AUTRES REVETEMENTS DE SOL
BELEUCHTUNGSGEGERPER	10,02	,12	10,02	,07	4,50			APPAREILS D'ECLAIRAGE
SUNST.EINRICHTUNGS-GEGENST.	4,31	,05	4,31	,03	1,93			AUTRES OBJETS AMEUBLEMENT
HAUSHALTSWASCHBE,BETTZEUG	96,95	1,20	96,95	,71	100,00			LINGE DE MAISON ET LITERIE
HAUSHALTSWASCHBE	54,03	,67	54,03	,39	55,73			LINGE DE MAISON
MATRATZEN,AUFLAGEMATRATZEN	16,97	,23	16,97	,12	16,58			MATELAS ET SOMMIERS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNEELES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 16 BIS 50 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 16 A 50 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	%	DM	%	%	INH UNITE	MENGEN QUANTITE	
DECKEN	11,79	,15	11,79	,05	12,16			COUVERTURES
FEDERBETTEN, KOPFKISSEN USW.	14,87	,18	14,87	,11	15,34			EDREDONS, OREILLERS, TRAVERSINS
SONSTIGES BETTZEUG	,20		,20		,21			AUTRES ARTICLES DE LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	56,07	,70	56,07	,41	100,00			TEXTILES D'AMEUBLEMENT
MOEBELSTOFF VOM METER								TISSU D'AMEUBLEMENT AU METRE
VORHAENGE UND GARDINEN	48,90	,61	48,90	,36	87,21			RIDEAUX
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	7,17	,09	7,17	,05	12,79			AUTRES TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	309,77	3,85	309,77	2,26	100,00			APP. CHAUFF., APP. MENAG. IMPORT.
HOLZ- UND KOHLEOFEN	6,35	,08	6,35	,05	2,05			PQELE A CHARBON ET A BOIS
KOCHHERD, KOHLE UND HCLZ	9,76	,12	9,76	,07	3,15			CUISINIERE A CHARBON ET A BOIS
GASHEIZGFEN UND GASHEIZKOERPER	2,95	,04	2,95	,02	,95			PQELE ET RADIATEUR A GAZ
KOCHHERD, GAS	4,37	,05	4,37	,03	1,41			CUISINIERE A GAZ
HEIZGERAET, ELEKTRISCH	2,57	,03	2,57	,02	,83			RADIATEUR ELECTRIQUE
KOCHHERD, ELEKTRISCH	22,19	,28	22,19	,16	7,16			CUISINIERE ELECTRIQUE
HEIZOEL- ODER PETROLEUMOFEN	14,05	,17	14,05	,10	4,54			PQELE A MAZOUT ET A PETROLE
WARMWASSERBEREITER	11,57	,14	11,57	,08	3,74			CHAUFFE-EAU ET CHAUFFE-BAINS
SONSTIGE HEIZGERAETE	2,16	,03	2,16	,02	,70			AUTRES APPAREILS DE CHAUFFAGE
KUEHLSCHRANK	64,73	,80	64,73	,47	20,90			REFRIGERATEUR
WASCHMASCHINE	98,85	1,23	98,85	,72	31,91			MACHINE A LAVER
BUEGELISEN, ELEKTRISCH	1,37	,02	1,37	,01	,44			FER A REPASSER ELECTRIQUE
STAUBSAUGER, BOEHNERMASCHINE	4,29	,05	4,29	,03	1,38			ASPIRATEUR ET CIREUSE
NACHMASCHINE, ELEKTRISCH	15,42	,19	15,42	,11	4,98			MACHINE A COUDRE ELECTRIQUE
AND. ELEKTR. HAUSHALTSMASCH.	37,21	,46	37,21	,27	12,01			AUTR. APP. ELECTRIQUES IMPORT.
AND. NICHT ELEKTR. HAUSH. MASCH.	11,96	,15	11,96	,09	3,86			AUTR. APP. NON ELECTR. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	112,89	1,40	112,89	,82	100,00			ART. MENAG. ACCESS. MOINS IMPORT.
GLUEHBIRNEN	5,78	,07	5,78	,04	5,12			AMPouLES ELECTR. ET TUBES
GESCHIRR UND GLASHAREN	29,96	,37	29,96	,22	26,54			VAISSELLE ET VERRERIE
KORBHAREN, BUESTEN UND BESEN	10,00	,12	10,00	,07	8,86			VANNETRIE ET BROSERIE
KUECHEN-, HAUSHALTSGERAETE USW.	67,14	,83	67,14	,49	59,47			UST. CUIS. MEN. CAVE ETC.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	23,36	,29	23,36	,17	100,00			REPAR., LOCAT. ECLIP. MENAGER
REP.-KOSTEN ARTIKEL GRUPPE 4	19,61	,23	19,61	,14	79,67			FRAIS REPAR. POUR ART. GROUPE 4
INSTALL.-KOSTEN ART. GRUPPE 4	1,86	,02	1,96	,01	7,96			FRAIS POSE POUR ART. GROUPE 4
MIETE FUER HAUSHALTSGERAETE	2,90	,04	2,90	,02	12,41			LOCAT. APPAR. MENAGERS IMPORT.
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	134,93	1,68	134,93	,99	100,00			ART. MENAGERS NON DURABLES
WASCHMITTEL, INSTANDH.-ARTIKEL	103,22	1,23	103,22	,75	76,50			PROD. LAVAGE, AUTR. PROD. ENTRET.
SONSTIGE ARTIKEL	31,70	,39	31,70	,23	23,49			AUTRES ARTICLES
REINIGUNG, FABRBEREI, WAESCHEREI	29,31	,37	29,31	,22	100,00			NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
CHEM. REINIGUNG, FAERBEREI	17,92	,22	17,92	,13	60,11			NETTOYAGE ET TEINTURE
WAESCHEREI	11,89	,15	11,89	,09	39,89			BLANCHISSAGE
HAUSRATVERS.-PRAEMIIEN	22,03	,27	22,03	,16	100,00			PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
FEUER-, STURM-, DIEBSTAHLVERS.	22,03	,27	22,03	,16	100,00			ASS. INCENDIE, VOL, TERRETE, ETC.
HAESULICHE DIENSTE	66,98	,83	66,98	,49	100,00			SERVICES DOMESTIQUES
BARENTLOHNUNG	66,98	,83	66,98	,49	100,00			SALAIRES EN ESPACES
NATURALLOHN								SALAIRES EN NATURE
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	264,03	3,28	264,03	1,92				SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUM KOERPERPFL	83,48	1,04	83,48	,61	100,00			ARTICLES DE TOILETTE
ELEKTRISCHE GERAETE	6,02	,07	6,02	,04	7,21			APPAREILS ELECTRIQUES
VERBRAUCHSGUETER	77,46	,96	77,46	,56	92,79			PRODUITS, PARFUMERIE, SAVONS, ETC.
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	55,45	,69	55,45	,40	100,00			SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
ENTGELT FUER DIENSTLEISTUNGEN	55,45	,69	55,45	,40	100,00			COIFFEURS, BAINS, DUCHES ETC.
MEDIZIN., PHARMAZ., ERZUGNISSE	48,07	,60	48,07	,35	100,00			PROD. MED., PHARM., MAT. R. THERAP.

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRUCH PRL HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 16 BIS 50 HA

MEMAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 16 A 50 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	EM- UNITE	MENGEN- QUANTITE	
PHARMAZEUTISCHE ERZEUGNISSE	34,47	,40	34,47	,25	71,71			PRODUITS PHARMACEUTIQUES
OPTIK, PROTHESEN, SONST. KOSTEN	13,60	,17	13,60	,10	28,29			OPTIQUE, PROTHESES, AUTR. FRAIS
KRANKENHAUSKOSTEN	25,63	,30	25,63	,19	100,00			SOINS HOSPITALIERS
KRANKENHAUS, KLINIK USW	25,63	,31	25,63	,19	100,00			HOPIT. CLINIQ. MATERN. AERIUM ETC
ARZT UND RARE	51,40	,64	51,40	,37	100,00			HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
AERZTL. BEHANDL., SONST. ARZTK.	51,40	,64	51,40	,37	100,00			CONSULT. MEDIC. AUTR. SOINS MED.
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	711,48	8,83	711,48	5,19				TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	711,48	8,83	711,48	5,19	100,00			TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
OFFENTL. VERKEHRSMITTEL	49,59	,62	49,59	,36	6,97			TRANSPORTS PUBLICS
FAHRRAD, OHNE HILFSMOTOR	22,27	,29	22,27	,17	3,23			BICYCLETTE (SANS MOTEUR)
MOTORR., MOPED, FAHRR. M. HILFSMOT	5,56	,07	5,56	,04	,78			MOTO, VELOM., BICYCL. A MOTEUR
PERSONENKRAFTWAGEN	236,98	2,93	236,98	1,72	33,18			VOITURE, AUTOMOBILE
MIETEN VON FAHRZEUGEN								LOCATION DE VEHICULES
KRAFTSTOFF	81,99	1,02	81,99	,60	11,52			ESSENCE
GARAGE, MIETE								GARAGE (LOYER)
UNTERHALT, REP. VON PRIVATFAHRZ.	71,02	,88	71,02	,52	9,98			ENTRET. REPAR. VEHIC. PRIVES
KRAFTFAHRZEUGSTUECKEN	79,19	,98	79,19	,58	11,13			TAXES POUR VEHICULES
KRAFTFAHRZEUGVERSICHERUNGEN	121,83	1,51	121,83	,89	17,12			ASSURANCES POUR VEHICULES
UMZUGSKOSTEN	1,04	,01	1,04	,01	,15			FRAIS DE DEMENAGEMENT
KOSTEN VERKEHRSM. WAHR. FERIEA	8,02	,10	8,02	,06	1,13			FRAIS TRANSPORT VACANCES
BRIEFM., TELEGRAMME, TELEFON	25,35	,31	25,35	,18	3,56			TIMBRES-POSTE, TELEGR. TEL.
VERSCHIEDENES	6,85	,11	6,85	,06	1,24			DIVERS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	554,94	6,89	554,94	4,05				ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	103,82	1,20	103,82	,76	100,00			LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	103,82	1,20	103,82	,76	100,00			LIVRES, JOURNAUX, PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	68,11	,85	68,11	,50	100,00			RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
RUNDFUNKGERAETE	7,25	,09	7,25	,05	10,64			RECEPTEUR DE RADIC
FERNSEHGERAETE	4,85	,06	4,85	,32	64,98			RECEPTEUR DE TELEVISION
PLATTENSPIELGER., TONBANDGERAETE	5,76	,07	5,76	,04	8,75			APPAR. TOURNE-DISQUES, MAGNET.
KOMBINIERTE GERAETE								APPAREIL COMBINE
MUSIKINSTRUMENTE	7,50	,09	7,50	,05	11,04			INSTRUMENTS DE MUSIQUE
REP.-KOST. APP. INSTR. GR. 7100	3,54	,04	3,54	,03	5,20			FRAIS REPAR. APPAR. GR. 71 00
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	27,15	,34	27,15	,20	100,00			AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SPORTARTIKEL	18,39	,23	18,39	,12	67,73			ARTICLES DE SPORT
CAMPINGMATERIAL	2,25	,03	2,25	,02	4,29			ARTICLES DE CAMPING
FOTO-, FILM- U. VORFUHRAPPARATE	1,54	,02	1,54	,01	5,67			APPAR. PHOTO, CAMERAS, PROJECT.
REP.-KOSTEN APP. GRUPPE 7200								FRAIS REPAR. MATER. GROUPE 72 00
VERSCHIEDENES	4,97	,06	4,97	,04	18,31			DIVERS
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	93,43	1,16	93,43	,68	100,00			BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
ZIMMPPFLANZEN, SCHNITTBLUMEN	27,27	,34	27,27	,20	29,19			PLANTES, FLEURS D'APPART.
AUSGABEN FUER TIERE U. FUTTER	1,06	,01	1,06	,01	1,13			ANIM. AGREM. NOURRIT. AUTR. DEP.
SAMEN UND SAEMEREIEN	24,27	,30	24,27	,18	26,73			GR. SEM. PLANTES, OUTILL. JARD. AGR.
SCHALLPLATTE, TONBANDER	2,55	,03	2,55	,02	2,73			DISQUES, BANDES MAGNETIQUES
SPIELZEUG, SONSTIGE ARTIKEL	37,58	,47	37,58	,27	40,22			JOUETS, AUTRES ARTICLES
DIENTLEIST. F. UNTERSCH. ZWECHE	150,47	1,87	150,47	1,10	100,00			SERVICES RECREATIFS
RADIO- UND FERNSEHGERUEHR	35,57	,44	35,57	,26	23,64			TAXE RADIO, TELEVISION
ABSCHEIDUNG FUER DRAHTFUNK								ABONN. SERVICE DISTRIB. RADIOPH.
MIETE FUER RADIOAPPARATE USW.	,65	,01	,65		,43			LCC. APP. RAD. TELE. INSTR. MUS.
BEITRAEGE FUER PRIVATE CLUBS	12,43	,15	12,43	,09	3,26			COTIS. CLUBS PRIVES
FERIENKOST. AUSS. UNTERKUNFT USW	5,00	,06	5,00	,04	3,38			FRAIS DE VACANCES
KINO	13,35	,16	13,35	,14	12,86			CINEMA
SPORTVERANSTALT., BEITRAEGE	4,10	,05	4,10	,04	3,19			REUN. SPORT. COTIS. CLUBS SPORT.
SONSTIGE VERANSTALTUNGEN	44,89	,56	44,89	,32	29,83			AUTRES SPECTACLES
TASCHENGELD DER KINDER	5,96	,11	5,96	,07	5,95			ARGENT DE POCH. ENFANTS
AUSG. UNTERSCH. WOCHEKOST	7,15	,09	7,15	,05	4,75			DEP. LOG. WEEK-END ET RESID. SEC.
VERSCHIEDENES	11,58	,14	11,58	,09	7,70			DIVERS

DURCHSCHNITTICHE JAERMLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAERMLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLAECHE VON 16 BIS 50 HA

MENAGES D'AGRICULTEURS  
SUPERFICIE AGRICOLE UTILE DE 16 A 50 HA

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			VERBRAUCHTE MENGEN QUANTITES CONSOMMEES		NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	%	DM	%	%	JE UNITE	MENGE QUANTITE	
BILDUNGSKOSTEN	111,97	1,39	111,97	,82	100,00			ENSEIGNEMENT
SCHULGELD	100,45	1,05	100,45	,73	89,71			FR.OC SCCL.PENSION ET INTERNAT
SCHULBUCHER,SCHULMATERIAL SONSTIGE BILDUNGSKOSTEN	11,52	,14	11,52	,08	10,29			LIVRES ET FOURNITURES SCOL. AUTRES DEPENSES ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	1.240,42	15,40	1.240,42	9,05				AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	58,28	,72	58,28	,42	100,00			AUTRES BIENS
KINDERWAGEN	1,84	,02	1,84	,01	3,16			VOITURE D'ENFANT
SCHMUCK UND UHREN	31,72	,39	31,72	,23	54,43			BIJOUTERIE ET HORLOGERIE
LEDERWAREN	12,05	,15	12,05	,09	20,68			MARQUINERIE
ZUBEHOER FUER RAUCHER	1,73	,02	1,73	,01	2,97			ACCESSOIRES POUR FUMEURS
SONSTIGE ARTIKEL	10,93	,14	10,93	,08	18,75			ARTICLES DIVERS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	6,90	,09	6,90	,05	100,00			REPARATION AUTRES BIENS
REP.-KOSTEN ARTIKEL GR.8000	6,90	,09	6,90	,05	100,00			FRAIS REPAR.ART.GROUPE 80 GO
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	3,99	,05	3,99	,03	100,00			FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
HOTELKOSTEN	3,78	,05	3,78	,03	94,74			FRAIS D'HOTEL
SONSTIGE KOSTEN	,21		,21		5,26			AUTR.DEP.LOG.PENDANT VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	569,12	7,07	569,12	4,15	100,00			ASSURANCES PIVEES
KRANKEN-,UNFALLVERSICHERUNGEN	335,58	4,17	335,58	2,45	58,96			ASSURANCES MALADIE,ACCIDENTS
LEBENS-,ALTERSVERSICHERUNGEN	133,47	2,28	133,47	1,34	32,24			ASSURANCES VIE,VIEILLESSE
SONSTIGE PRIVATVERSICHERUNGEN	50,06	,62	50,06	,37	8,80			AUTRES ASSURANCES PIVEES
RELIGION	63,11	,78	63,11	,46	100,00			RELIGION
RELIGION	63,11	,78	63,11	,46	100,00			RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	285,40	3,54	285,40	2,08	100,00			DETTES ET EMPRUNTS
ZINSEN AUF SCHULDEN,ANLEIHEN	88,23	1,10	88,23	,64	30,91			INTER.DES DETTES,EMPRUNTS
SCHULDENTILGUNG RATENKAPFEL	197,18	2,45	197,18	1,44	69,09			REMBOURS.DETTES ACHATS TEMPER.
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	253,62	3,15	253,62	1,85	100,00			AUTRES SERVICES
ZEREMONIEN	34,95	,43	34,95	,25	13,78			CEREMONIES
BEITR.ZU KROPFVEREINIG.USK.	14,99	,19	14,99	,11	5,91			COTIS.A ASSOC.PROFESS.OU POL.
VERSCHIEDENES	203,68	2,52	203,68	1,49	80,31			CONS.BIE-FAISANCE ETC.
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	3.053,77	100,00	3.713,65	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	3.053,77	97,23	3.713,65	98,55				TOTAL CLASSES 0 A 9
GESETZLICHE BEITRAGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	229,84	2,77	229,84	1,65				COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS.	79,90	,97	79,90	,57	100,00			COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
KRANKHEIT*	23,78	,29	23,78	,17	29,73			MALADIE,MATERNITE
INVALID.,ALTER,HINTERBL.VERS.	47,77	,58	47,77	,34	59,73			INVALIDITE,VIEILLESSE,SURVIE
ARBEITSLOSIGKEIT	8,43	,10	8,43	,06	10,54			CHOMAGE
SONSTIGE GESETZLICHE BEITRAGE								AUTRES CONTRIBUTIONS LEGALES
STEUERN	149,86	1,81	149,86	1,07	100,00			IMPOTS
STEUERN	149,86	1,81	149,86	1,07	100,00			IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	3.283,61	100,00	3.943,50	100,00				TOTAL CLASSES 0 A 9



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 6.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE MOINS DE 6.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	1.962,30	48,00	2.059,92	47,08	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	313,64	7,67	314,36	7,19	15,26	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	503,82	12,32	511,65	11,69	24,84	VIANDES
FISCHE	31,92	,78	32,42	,74	1,57	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	150,59	3,68	157,38	3,60	7,64	LAIT ET FROMAGE
EIER	67,35	1,65	84,71	1,94	4,11	DEUFS
BUTTER	86,59	2,12	87,29	2,00	4,24	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	83,91	2,05	83,91	1,92	4,07	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	87,68	2,14	105,14	2,40	5,10	FRUITS
KARTOFFELN	24,13	,59	32,09	,73	1,56	POMMES DE TERRE
GEMUESE	75,91	1,86	96,87	2,21	4,70	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	54,54	1,33	54,54	1,25	2,65	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	61,26	1,50	61,26	1,40	2,97	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	19,12	,47	19,12	,44	,93	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	87,73	2,15	88,77	2,03	4,31	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	35,50	,87	41,09	,94	1,99	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	120,19	2,94	120,19	2,75	5,83	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	58,96	1,44	69,69	1,59	3,38	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	99,45	2,43	99,45	2,27	4,83	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	1.962,30	48,00	2.059,92	47,08	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.,KOSTGAENGER	42,82	1,05	44,41	1,02	2,16	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	1.919,48	46,95	2.015,51	46,07	97,84	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	424,62	10,39	424,62	9,71	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	119,04	2,91	119,04	2,72	28,03	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	160,76	3,93	160,76	3,67	37,86	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	23,22	,57	23,22	,53	5,47	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	15,53	,38	15,53	,35	3,66	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	41,01	1,00	41,01	,94	9,66	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	43,87	1,07	43,87	1,00	10,33	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	21,18	,52	21,18	,48	4,99	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	734,80	17,97	925,85	21,16	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	379,46	9,28	569,85	13,02	61,55	LOYER ET CHARGES DEP.OES OCCUPANTS AU TITRE DES
ZU LASTEN DES MIETERS	22,48	,55	22,48	,51	2,43	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	178,41	4,36	179,06	4,09	19,34	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	4,59	,11	4,59	,10	,50	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	113,74	2,78	113,74	2,60	12,28	ELECTRICITE
GAS	24,18	,59	24,18	,55	2,61	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	11,95	,29	11,95	,27	1,29	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	322,63	7,89	322,63	7,37	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	68,17	1,67	68,17	1,56	21,13	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	37,33	,91	37,33	,85	11,57	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	19,91	,49	19,91	,46	6,17	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	48,10	1,18	48,10	1,10	14,91	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	35,55	,87	35,55	,81	11,02	ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	6,68	,16	6,68	,15	2,07	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	69,00	1,69	69,00	1,58	21,39	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	23,70	,58	23,70	,54	7,35	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	10,31	,25	10,31	,24	3,20	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESLICHE DIENSTE	3,88	,09	3,88	,07	1,20	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	102,91	2,52	102,91	2,35	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLERGE	43,95	1,08	43,95	1,00	42,71	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	24,06	,59	24,06	,55	23,38	SERVICES SALONS CDIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.,ERZEUGNISSE	24,28	,59	24,28	,55	23,59	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN						SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONDRARE	10,61	,26	10,61	,24	10,31	HONDR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	122,86	3,01	122,86	2,81	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 6.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE MOINS DE 6.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	122,86	3,01	122,86	2,81	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	249,50	6,10	249,50	5,70	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	47,44	1,16	47,44	1,08	19,01	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	43,67	1,07	43,67	1,00	17,50	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	4,93	,12	4,93	,11	1,98	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	67,48	1,65	67,48	1,54	27,05	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
DIENSTLEIST.-F. UNTERH.-ZWECKE	70,39	1,72	70,39	1,61	28,21	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	15,59	,38	15,59	,36	6,25	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	211,25	5,17	211,25	4,83	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	13,62	,33	13,62	,31	6,45	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	1,25	,03	1,25	,03	,59	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	3,66	,09	3,66	,08	1,73	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	76,49	1,87	76,49	1,75	36,21	ASSURANCES PIVEES
RELIGION	29,59	,72	29,59	,68	14,01	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	32,73	,80	32,73	,75	15,49	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	53,90	1,32	53,90	1,23	25,51	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	4.088,06	100,00	4.375,14	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	4.088,06	83,24	4.375,14	84,17		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	823,14	16,76	823,14	15,83	100,00	CONTRIBUTIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	622,41	12,67	622,41	11,97	75,61	CONTR. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	200,73	4,09	200,73	3,86	24,39	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	4.911,19	100,00	5.198,27	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 6.000 UND 7.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 6.000 ET 7.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.449,27	47,69	2.550,67	46,14	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	376,72	7,33	383,66	6,94	15,04	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	624,21	12,15	634,54	11,48	24,88	VIANDES
FISCHE	40,77	,79	40,77	,74	1,60	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	191,70	3,73	206,21	3,73	8,08	LAIT ET FROMAGE
EIER	83,18	1,62	103,92	1,88	4,07	OEUFs
BUTTER	116,74	2,27	124,18	2,25	4,87	BEURRE
SPEISEFETTE UND DELE	95,92	1,87	96,42	1,74	3,78	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	116,17	2,26	123,28	2,23	4,83	FRUITS
KARTOFFELN	37,82	,74	51,71	,94	2,03	POMMES DE TERRE
GEMUESE	88,26	1,72	108,18	1,96	4,24	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	62,10	1,21	62,10	1,12	2,43	SUCRE
MARMELEN UND SUESSWAREN	68,14	1,33	68,14	1,23	2,67	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	24,97	,49	24,97	,45	,98	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFEE,TEE	108,81	2,12	108,81	1,97	4,27	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	38,74	,75	38,74	,70	1,52	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	152,18	2,96	152,18	2,75	5,97	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	99,53	1,94	99,53	1,80	3,90	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	123,32	2,40	123,32	2,23	4,83	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.449,27	47,69	2.550,67	46,14	100,00	PROD.ALIM. BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS. KOSTGAENGER	45,96	,89	46,53	,84	1,82	COUT. DOMEST. PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	2.403,30	46,79	2.504,14	45,29	98,18	PROD.ALIM. BOISSONS, TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	602,72	11,73	602,72	10,90	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	188,57	3,67	188,57	3,41	31,29	VETEMENTS HOMMES, GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	213,22	4,15	213,22	3,86	35,38	VETEMENTS FEMMES, FILLETES
STOFF, WOLLE, BABYMAESCHEN	40,87	,80	40,87	,74	6,78	TISSU, LAINE, LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	17,43	,34	17,43	,32	2,89	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	58,22	1,13	58,22	1,05	9,66	CHAUSSURES P. HOM. ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	57,55	1,12	57,55	1,04	9,55	CHAUSSURES P. FEMMES, FILLETES
SCHUHREPARATUREN	26,86	,52	26,86	,49	4,46	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	779,37	15,17	1.070,83	19,37	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP., UNTERH. KOSTEN	374,16	7,28	662,82	11,99	61,90	LOYER ET CHARGES DEP. DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	23,13	,45	23,13	,42	2,16	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	200,40	3,90	202,96	3,67	18,95	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	11,41	,22	11,41	,21	1,07	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	127,07	2,47	127,30	2,30	11,89	ELECTRICITE
GAS	35,09	,68	35,09	,63	3,28	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	8,12	,16	8,12	,15	,76	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL, HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D. WOHNUNG	426,44	8,30	426,44	7,71	100,00	MEUBLES, ART. AMEUBLEMENT EQUIP. MENAGER, ENTRET. COURANT
MOEBEL, FUSSBODENBELAG USW	92,02	1,79	92,02	1,66	21,58	MOB. REVET. SOL. AUTR. ART. AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHEN, BETTZEUG	57,07	1,11	57,07	1,03	13,38	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	18,19	,35	18,19	,33	4,27	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	73,34	1,43	73,34	1,33	17,20	APP. CHAUFF. APP. MENAG. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	52,87	1,03	52,87	,96	12,40	ART. MENAG. ACCESS. MOINS IMPORT.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	6,63	,13	6,63	,12	1,55	REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	92,78	1,81	92,78	1,68	21,76	ART. MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	18,65	,36	18,65	,34	4,37	NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	9,60	,19	9,60	,17	2,25	PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
HAESUSLICHE DIENSTE	5,28	,10	5,28	,10	1,24	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	129,83	2,53	129,83	2,35	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL.	55,31	1,08	55,31	1,00	42,60	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	35,67	,69	35,67	,65	27,47	SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
MEDIZIN., PHARMAZ., ERZEUGNISSE	27,58	,54	27,58	,50	21,24	PRDD. MED. PHARM., MATER. THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	,23	,03	,23	,03	,18	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	11,04	,21	11,04	,20	8,50	HONDR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	185,58	3,61	185,59	3,36	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 6.000 UND 7.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 6.000 ET 7.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	185,58	3,61	185,59	3,36	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILOUNG	289,30	5,63	289,30	5,23	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	53,65	1,04	53,65	,97	18,54	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	45,33	,88	45,33	,82	15,67	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	6,73	,13	6,73	,12	2,33	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	78,48	1,53	78,48	1,42	27,13	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	87,95	1,71	87,95	1,59	30,40	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	17,15	,33	17,15	,31	5,93	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	319,79	6,23	319,79	5,78	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	28,88	,56	28,88	,52	9,03	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	3,35	,07	3,35	,06	1,05	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	8,21	,16	8,21	,15	2,57	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	109,34	2,13	109,34	1,98	34,19	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	34,31	,67	34,31	,62	10,73	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	73,23	1,43	73,23	1,32	22,90	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	62,47	1,22	62,47	1,13	19,53	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	5.136,33	100,00	5.528,64	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	5.136,33	83,30	5.528,64	84,30		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.029,44	16,70	1.029,44	15,70	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	745,08	12,08	745,08	11,36	72,38	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	284,36	4,61	284,36	4,34	27,6	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	6.165,77	100,00	6.558,08	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 7.000 UND 8.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 7.000 ET 8.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.782,10	46,23	2.871,65	45,09	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	412,54	6,85	415,58	6,53	14,47	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	678,62	11,28	688,65	10,81	23,98	VIANDES
FISCHE	45,01	,75	45,01	,71	1,57	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	218,22	3,63	225,93	3,55	7,87	LAIT ET FROMAGE
EIER	97,48	1,62	117,89	1,85	4,11	DEUFS
BUTTER	132,23	2,20	137,21	2,15	4,78	BEURRE
SPEISEFETTE UND DELE	103,90	1,73	103,90	1,63	3,62	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	134,47	2,23	145,58	2,29	5,07	FRUITS
KARTOFFELN	42,41	,70	54,40	,85	1,89	POMMES DE TERRE
GEMUESE	114,74	1,91	135,02	2,12	4,70	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	63,15	1,05	63,15	,99	2,20	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	89,19	1,48	89,19	1,40	3,11	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	26,39	,44	26,39	,41	,92	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	126,18	2,10	126,18	1,98	4,39	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	43,84	,73	43,84	,69	1,53	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKDHOL	181,98	3,02	181,98	2,86	6,34	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	101,35	1,68	101,35	1,59	3,53	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	170,40	2,83	170,40	2,68	5,93	TABAC
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.782,10	46,23	2.871,65	45,09	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	22,90	,38	23,26	,37	,81	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	2.759,20	45,85	2.848,38	44,73	99,19	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	683,39	11,35	683,39	10,73	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	208,09	3,46	208,09	3,27	30,45	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	240,90	4,00	240,90	3,78	35,25	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	45,63	,76	45,63	,72	6,68	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	22,63	,38	22,63	,36	3,31	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	59,23	,98	59,23	,93	8,67	CHAUSSURES P.HDM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEOCHENSCHUHE	71,45	1,19	71,45	1,12	10,46	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	35,48	,59	35,48	,56	5,19	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	927,81	15,42	1.188,77	18,67	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP-,UNTERH.KOSTEN	492,01	8,18	746,40	11,72	62,79	LOYER ET CHARGES OEP.OES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	28,37	,47	28,37	,45	2,39	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	200,62	3,33	207,19	3,25	17,43	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	15,04	,25	15,04	,24	1,27	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAE	141,52	2,35	141,52	2,22	11,90	ELECTRICITE
GAS	39,07	,65	39,07	,61	3,29	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	11,19	,19	11,19	,18	,94	AUTRES FRAIS OE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENOER UNTERHALT D.WOHNUNG	490,99	8,16	490,99	7,71	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODDENBELAG USH	99,20	1,65	99,20	1,56	20,20	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	52,18	,87	52,18	,82	10,63	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	25,29	,42	25,29	,40	5,15	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	108,91	1,81	108,91	1,71	22,18	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	58,08	,97	58,08	,91	11,83	ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	5,46	,09	5,46	,09	1,11	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	99,70	1,66	99,70	1,57	20,31	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	26,43	,44	26,43	,42	5,38	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	10,42	,17	10,42	,16	2,12	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	5,33	,09	5,33	,08	1,09	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	174,98	2,91	174,98	2,75	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	67,39	1,12	67,39	1,06	38,51	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	57,83	,96	57,83	,91	33,05	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	30,33	,50	30,33	,48	17,33	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	2,80	,05	2,80	,04	1,60	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	16,64	,28	16,64	,26	9,51	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	259,05	4,30	259,05	4,07	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 7.000 UND 8.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 7.000 ET 8.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	259,05	4,30	259,05	4,07	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	348,93	5,80	348,93	5,48	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	68,69	1,14	68,69	1,08	19,69	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	58,33	,97	58,33	,92	16,72	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	8,00	,13	8,00	,13	2,29	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	87,26	1,45	87,26	1,37	25,01	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	103,98	1,73	103,98	1,63	29,80	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	22,67	,38	22,67	,36	6,50	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	374,06	6,22	374,06	5,87	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	36,20	,60	36,20	,57	9,68	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	3,63	,06	3,63	,06	,97	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	7,62	,13	7,62	,12	2,04	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	116,00	1,93	116,00	1,82	31,01	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	43,42	,72	43,42	,68	11,61	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	75,40	1,25	75,40	1,18	20,16	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	91,78	1,52	91,78	1,44	24,54	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	6.018,41	100,00	6.368,54	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	6.018,41	83,86	6.368,54	84,61		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.157,99	16,14	1.157,99	15,39	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	810,74	11,30	810,74	10,77	70,01	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	347,25	4,84	347,25	4,61	29,99	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	7.176,40	100,00	7.526,53	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 9.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 9.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.077,67	45,42	3.190,01	44,22	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAHRMITTEL	450,85	6,65	455,09	6,31	14,27	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	739,99	10,92	751,20	10,41	23,55	VIANDES
FISCHE	51,15	,75	51,17	,71	1,60	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	241,61	3,57	246,97	3,42	7,74	LAIT ET FROMAGE
EIER	107,50	1,59	130,87	1,81	4,10	DEUFS
BUTTER	148,47	2,19	150,00	2,08	4,70	BEURRE
SPEISEFETTE UND DELE	106,30	1,57	106,32	1,47	3,33	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	155,51	2,30	175,68	2,44	5,51	FRUITS
KARTOFFELN	46,72	,69	59,67	,83	1,87	POMMES DE TERRE
GEMUESE	126,62	1,87	158,31	2,19	4,96	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	69,83	1,03	69,89	,97	2,19	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	107,42	1,59	107,70	1,49	3,38	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	27,71	,41	27,72	,38	,87	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	131,05	1,93	131,10	1,82	4,11	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	54,88	,81	54,89	,76	1,72	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	205,03	3,03	206,13	2,86	6,46	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	124,45	1,84	124,45	1,73	3,90	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	182,60	2,69	182,86	2,53	5,73	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.077,67	45,42	3.190,01	44,22	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAEUER	29,89	,44	31,57	,44	,99	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.047,78	44,98	3.158,44	43,78	99,01	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	780,74	11,52	781,84	10,84	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	247,21	3,65	247,63	3,43	31,67	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	279,29	4,12	279,65	3,88	35,77	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	50,41	,74	50,41	,70	6,45	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	26,67	,39	26,67	,37	3,41	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	70,46	1,04	70,78	,98	9,05	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	74,45	1,10	74,45	1,03	9,52	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	32,26	,48	32,26	,45	4,13	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	943,69	13,93	1.270,05	17,60	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	489,14	7,22	809,34	11,22	63,73	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	33,82	,50	33,82	,47	2,66	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	196,34	2,90	202,37	2,81	15,93	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	15,29	,23	15,29	,21	1,20	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	151,26	2,23	151,32	2,10	11,91	ELECTRICITE
GAS	42,31	,62	42,38	,59	3,34	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	15,45	,23	15,45	,21	1,22	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	604,88	8,93	605,21	8,39	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	143,43	2,12	143,43	1,99	23,70	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	61,34	,91	61,34	,85	10,14	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	25,68	,38	25,91	,36	4,28	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	130,67	1,93	130,67	1,81	21,59	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHDER	64,86	,96	64,91	,90	10,73	ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	8,90	,13	8,90	,12	1,47	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	115,41	1,70	115,46	1,60	19,08	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	35,18	,52	35,18	,49	5,81	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIIEN	13,26	,20	13,26	,18	2,19	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	6,15	,09	6,15	,09	1,02	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,Dienstl.fuer KOERPERPFL.	208,32	3,07	208,32	2,89	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	87,59	1,29	87,59	1,21	42,05	ARTICLES DE TOILETTE
FRiseur,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	65,78	,97	65,78	,91	31,58	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
Medizin.,Pharmaz.,ERZEUGNISSE	36,38	,54	36,38	,50	17,46	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	2,02	,03	2,02	,03	,97	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	16,55	,24	16,55	,23	7,94	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NAHRICHTENUEBERMITTL.	297,59	4,39	297,74	4,13	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 9.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 9.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRÄUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/D	DM	O/D	O/D	
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERH.	297,59	4,39	297,74	4,13	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILOUNG	440,09	6,50	440,11	6,10	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	78,60	1,16	78,60	1,09	17,86	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	74,49	1,10	74,49	1,03	16,93	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	14,65	,22	14,65	,20	3,33	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	118,04	1,74	118,06	1,64	26,83	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
DIENSTLEIST.-F. UNTERH.-ZWECKE	121,87	1,80	121,87	1,69	27,69	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	32,44	,48	32,44	,45	7,37	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	452,55	6,68	452,55	6,27	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	48,44	,71	48,44	,67	10,70	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	2,81	,04	2,81	,04	,62	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	14,37	,21	14,37	,20	3,18	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	154,26	2,28	154,26	2,14	34,09	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	51,43	,76	51,43	,71	11,36	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	84,74	1,25	84,74	1,17	18,73	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	96,50	1,42	96,50	1,34	21,32	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	6.775,63	100,00	7.214,25	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	6.775,63	83,63	7.214,25	84,47		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.326,38	16,37	1.326,38	15,53	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	896,36	11,06	896,36	10,50	67,58	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	430,02	5,31	430,02	5,03	32,42	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	8.102,01	100,00	8.540,63	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9



DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE VERBRAUCH ZWISCHEN 9.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 9.000 ET 10.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.398,90	44,76	3.526,97	43,80	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	478,79	6,31	482,55	5,99	13,68	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	805,00	10,60	822,89	10,22	23,33	VIANDES
FISCHE	53,57	,71	53,57	,67	1,52	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	258,55	3,41	264,38	3,28	7,50	LAIT ET FROMAGE
EIER	114,59	1,51	133,98	1,66	3,80	OEUFS
BUTTER	159,17	2,10	160,47	1,99	4,55	BEURRE
SPEISEFETTE UND DELE	113,12	1,49	113,26	1,41	3,21	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	177,18	2,33	208,79	2,59	5,92	FRUITS
KARTOFFELN	59,74	,79	74,27	,92	2,11	POMMES DE TERRE
GEMUESE	136,21	1,79	169,22	2,10	4,80	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	69,64	,92	69,64	,86	1,97	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	121,85	1,60	121,85	1,51	3,45	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	30,90	,41	30,90	,38	,88	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	148,18	1,95	148,18	1,84	4,20	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	58,53	,77	58,53	,73	1,66	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	252,40	3,32	253,02	3,	7,17	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	153,61	2,02	153,61	1,91	4,36	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	207,87	2,74	207,87	2,58	5,89	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.398,90	44,76	3.526,97	43,80	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	20,35	,27	20,93	,26	,59	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.378,54	44,50	3.506,04	43,54	99,41	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	850,97	11,21	850,97	10,57	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	276,13	3,64	276,13	3,43	32,45	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	308,76	4,07	308,76	3,83	36,28	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	53,70	,71	53,70	,67	6,31	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	28,97	,38	28,97	,36	3,40	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	71,07	,94	71,07	,88	8,35	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	74,30	,98	74,30	,92	8,73	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	38,03	,50	38,03	,47	4,47	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.026,92	13,52	1.359,09	16,88	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	537,65	7,08	860,18	10,68	63,29	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	42,89	,56	42,89	,53	3,16	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	200,55	2,64	209,82	2,61	15,44	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	22,07	,29	22,07	,27	1,62	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	155,64	2,05	155,64	1,93	11,45	ELECTRICITE
GAS	49,12	,65	49,12	,61	3,61	GAZ
SDNSTIGE HEIZKOSTEN	19,00	,25	19,38	,24	1,43	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	712,93	9,39	712,93	8,85	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	181,89	2,40	181,89	2,26	25,51	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	68,24	,90	68,24	,85	9,57	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	35,59	,47	35,59	,44	4,99	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	153,85	2,03	153,85	1,91	21,58	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	79,06	1,04	79,06	,98	11,09	ART.MENAG.ACCESS.MDINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	14,24	,19	14,24	,18	2,00	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	123,48	1,63	123,48	1,53	17,32	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	38,52	,51	38,52	,48	5,40	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	13,18	,17	13,18	,16	1,85	PRIMES(ASSURANCES PIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	4,89	,06	4,89	,06	,69	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	232,90	3,07	232,90	2,89	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	89,78	1,18	89,78	1,11	38,55	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	74,35	,98	74,35	,92	31,92	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	45,41	,60	45,41	,56	19,50	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	1,29	,02	1,29	,02	,55	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	22,07	,29	22,07	,27	9,48	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	353,27	4,65	353,27	4,39	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 9.000 UND 10.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 9.000 ET 10.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	353,27	4,65	353,27	4,39	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	497,58	6,55	497,58	6,18	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	86,23	1,14	86,23	1,07	17,33	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	87,10	1,15	87,10	1,08	17,50	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	16,87	,22	16,87	,21	3,39	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	137,05	1,80	137,05	1,70	27,54	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
DIENTSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	132,45	1,74	132,45	1,64	26,62	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	37,88	,50	37,88	,47	7,61	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	539,72	7,11	539,72	6,70	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	54,11	,71	54,11	,67	10,03	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	5,04	,07	5,04	,06	,93	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	18,53	,24	18,53	,23	3,43	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	174,29	2,30	174,29	2,16	32,29	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	58,38	,77	58,38	,72	10,82	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	114,99	1,51	114,99	1,43	21,31	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	114,38	1,51	114,38	1,42	21,19	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	7.592,83	100,00	8.052,50	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	7.592,83	83,84	8.052,50	84,62		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.463,69	16,16	1.463,69	15,38	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SDZIALVERS. STEUERN	949,04	10,48	949,04	9,97	64,84	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	514,65	5,68	514,65	5,41	35,16	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	9.056,52	100,00	9.516,19	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 10.000 UND 11.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 10.000 ET 11.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.617,39	43,15	3.741,47	42,15	100,00	PRDD.ALIM.,BDOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	501,55	5,98	503,25	5,67	13,45	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAEREN	848,59	10,12	859,28	9,68	22,97	VIANDES
FISCHE	54,82	,65	54,85	,62	1,47	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	276,45	3,30	279,75	3,15	7,48	LAIT ET FROMAGE
EIER	120,62	1,44	137,87	1,55	3,68	OEUFs
BUTTER	167,81	2,00	170,00	1,91	4,54	BEURRE
SPEISEFETTE UND DELE	118,96	1,42	119,00	1,34	3,18	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	194,08	2,31	225,37	2,54	6,02	FRUITS
KARTOFFELN	68,19	,81	84,99	,96	2,27	POMMES DE TERRE
GEMUESE	149,08	1,78	187,88	2,12	5,02	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	75,05	,90	75,06	,85	2,01	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAEREN	133,48	1,59	133,73	1,51	3,57	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	33,44	,40	33,44	,38	,89	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	164,42	1,96	164,54	1,85	4,40	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	64,54	,77	64,89	,73	1,73	BDOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	259,08	3,09	260,33	2,93	6,96	BDOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	166,86	1,99	166,86	1,88	4,46	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	220,37	2,63	220,37	2,48	5,89	TABAC
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.617,39	43,15	3.741,47	42,15	100,00	PRDD.ALIM.,BDOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	28,98	,35	30,82	,35	,82	CDUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.588,41	42,80	3.710,65	41,80	99,18	PRDD.ALIM.,BDOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	993,41	11,85	993,45	11,19	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	307,77	3,67	307,77	3,47	30,98	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	376,57	4,49	376,61	4,24	37,91	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	64,83	,77	64,83	,73	6,53	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	33,44	,40	33,44	,38	3,37	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	79,58	,95	79,58	,90	8,01	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	89,39	1,07	89,39	1,01	9,00	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	41,82	,50	41,82	,47	4,21	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.081,75	12,90	1.453,08	16,37	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	563,91	6,73	922,05	10,39	63,45	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	48,06	,57	48,06	,54	3,31	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	202,27	2,41	213,98	2,41	14,73	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	25,51	,30	25,51	,29	1,76	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	164,45	1,96	164,71	1,86	11,34	ELECTRICITE
GAS	51,95	,62	51,95	,59	3,58	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	25,60	,31	26,82	,30	1,85	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	808,36	9,64	808,40	9,11	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	210,25	2,51	210,25	2,37	26,01	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	75,71	,90	75,71	,85	9,37	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	38,43	,46	38,43	,43	4,75	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	186,78	2,23	186,78	2,10	23,10	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	89,32	1,07	89,32	1,01	11,05	ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	14,01	,17	14,01	,16	1,73	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	131,38	1,57	131,42	1,48	16,26	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	42,24	,50	42,24	,48	5,23	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	13,82	,16	13,82	,16	1,71	PRIMES(ASSURANCES PIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	6,43	,08	6,43	,07	,80	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	262,36	3,13	262,40	2,96	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	105,67	1,26	105,71	1,19	40,29	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	84,32	1,01	84,32	,95	32,13	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	43,21	,52	43,21	,49	16,47	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	4,21	,05	4,21	,05	1,60	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	24,95	,30	24,95	,28	9,51	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	476,87	5,69	476,87	5,37	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 10.000 UND 11.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 10.000 ET 11.000 LM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	476,87	5,69	476,87	5,37	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	550,89	6,57	550,89	6,21	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	96,16	1,15	96,16	1,02	17,46	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	86,67	1,03	86,67	,98	15,73	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	20,35	,24	20,35	,23	3,69	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	144,90	1,73	144,90	1,63	26,30	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
DIENTSLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	158,52	1,89	158,52	1,79	28,78	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	44,28	,53	44,28	,50	8,04	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	621,61	7,41	621,61	7,00	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	64,68	,77	64,68	,73	10,41	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	5,28	,06	5,28	,06	,85	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	27,82	,33	27,82	,31	4,48	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	197,16	2,35	197,16	2,22	31,72	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	70,70	,84	70,70	,80	11,37	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	138,30	1,65	138,30	1,56	22,25	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	117,67	1,40	117,67	1,33	18,93	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.383,67	100,00	8.877,36	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.383,67	83,71	8.877,36	84,47		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.631,60	16,29	1.631,60	15,53	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.016,33	10,15	1.016,33	9,67	62,29	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	615,27	6,14	615,27	5,85	37,71	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	10.015,27	100,00	10.508,96	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE VERBRAUCH ZWISCHEN 11.000 UND 12.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 11.000 ET 12.000 GM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.827,12	41,55	3.982,05	40,90	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	516,55	5,61	521,12	5,35	13,09	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	871,58	9,46	893,32	9,18	22,43	VIANDES
FISCHE	59,54	,65	59,77	,61	1,50	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	285,34	3,10	289,09	2,97	7,26	LAIT ET FROMAGE
EIER	125,90	1,37	148,31	1,52	3,72	OEUFs
BUTTER	172,49	1,87	176,89	1,82	4,44	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	117,29	1,27	117,60	1,21	2,95	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	205,16	2,23	241,66	2,48	6,07	FRUITS
KARTOFFELN	66,67	,72	83,45	,86	2,10	POMMES DE TERRE
GEMUESE	164,83	1,79	206,88	2,13	5,20	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	73,66	,80	73,84	,76	1,85	SUCRE
MARMLADEN UND SUESSWAREN	144,32	1,57	144,51	1,48	3,63	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	34,48	,37	34,59	,36	,87	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	180,57	1,96	181,62	1,87	4,56	CAFE,THE
ALKOHLFREIE GETRAENKE	69,88	,76	70,10	,72	1,76	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHLISCHE GETRAENKE,ALKOHL	269,86	2,93	270,13	2,77	6,78	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	228,37	2,48	228,37	2,35	5,73	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	240,62	2,61	240,79	2,47	6,05	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.827,12	41,55	3.982,05	40,90	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.-KOSTGAENGER	35,51	,39	36,42	,37	,91	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.791,61	41,17	3.945,63	40,53	99,09	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.066,76	11,58	1.066,76	10,96	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	333,13	3,62	333,13	3,42	31,23	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	400,18	4,34	400,18	4,11	37,51	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	69,65	,76	69,65	,72	6,53	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	38,00	,41	38,00	,39	3,56	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	77,65	,84	77,65	,80	7,28	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	99,62	1,08	99,62	1,02	9,34	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	48,52	,53	48,52	,50	4,55	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.159,94	12,59	1.530,09	15,72	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	616,12	6,69	975,40	10,02	63,75	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	62,49	,68	62,49	,64	4,08	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	197,40	2,14	207,03	2,13	13,53	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	29,47	,32	29,47	,30	1,93	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	170,58	1,85	170,92	1,76	11,17	ELECTRICITE
GAS	57,70	,63	58,13	,60	3,80	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	26,16	,28	26,64	,27	1,74	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	924,48	10,04	924,74	9,50	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBOEDENBELAG USW	242,45	2,63	242,45	2,49	26,22	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	83,84	,91	83,84	,86	9,07	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	44,42	,48	44,42	,46	4,80	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	220,35	2,39	220,35	2,26	23,83	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	97,68	1,06	97,71	1,00	10,57	ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	12,64	,14	12,64	,13	1,37	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	136,92	1,49	137,15	1,41	14,83	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	56,54	,61	56,54	,58	6,11	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	17,05	,19	17,05	,18	1,84	PRIMES(ASSURANCES PIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	12,60	,14	12,60	,13	1,36	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	282,64	3,07	282,83	2,91	100,00	SOINS PERSONNELS ET OEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	114,01	1,24	114,17	1,17	40,37	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	91,14	,99	91,14	,94	32,22	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	46,35	,50	46,38	,48	16,40	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	2,42	,03	2,42	,02	,86	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONDRARE	28,71	,31	28,71	,29	10,15	HONDR.MEDEEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	619,52	6,73	619,61	6,36	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 11.000 UND 12.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 11.000 ET 12.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	619,52	6,73	619,61	6,36	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	659,07	7,16	659,07	6,77	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	111,46	1,21	111,46	1,14	16,91	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	126,30	1,37	126,30	1,30	19,16	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	29,65	,32	29,65	,30	4,50	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	156,77	1,70	156,77	1,61	23,79	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
DIENSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	179,72	1,95	179,72	1,85	27,27	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	55,16	,60	55,16	,57	8,37	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	706,52	7,67	706,52	7,26	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	77,56	,84	77,56	,80	10,98	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	6,54	,07	6,54	,07	,93	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	29,23	,32	29,23	,30	4,14	FRAIS HOTEL, OEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	260,40	2,83	260,40	2,67	36,86	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	81,81	,89	81,81	,84	11,58	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	121,90	1,32	121,90	1,25	17,25	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	129,07	1,40	129,07	1,33	18,27	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	9.210,53	100,00	9.735,25	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	9.210,53	84,02	9.735,25	84,75		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.751,15	15,98	1.751,15	15,25	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.008,37	9,20	1.008,37	8,78	57,58	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	742,79	6,78	742,79	6,47	42,42	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	10.961,69	100,00	11.486,41	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 12.000 UND 13.000 DMMENAGES D'DUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRESE ENTRE 12.000 ET 13.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.017,44	40,68	4.212,99	40,03	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	522,14	5,29	524,38	4,98	12,45	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	918,11	9,30	965,93	9,18	22,93	VIANDES
FISCHE	62,71	,64	62,75	,60	1,49	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	282,79	2,86	284,56	2,70	6,75	LAIT ET FROMAGE
EIER	129,31	1,31	146,80	1,39	3,48	DEUFS
BUTTER	182,35	1,85	186,21	1,77	4,42	BEURRE
SPEISEFETTE UND DELE	117,42	1,19	117,81	1,12	2,80	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	207,16	2,10	256,17	2,43	6,08	FRUITS
KARTOFFELN	71,48	,72	97,73	,93	2,32	POMMES DE TERRE
GEMUESÉ	168,52	1,71	213,28	2,03	5,06	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	68,78	,70	68,82	,65	1,63	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	159,65	1,62	159,77	1,52	3,79	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	35,41	,36	35,41	,34	,84	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	178,06	1,80	178,38	1,69	4,23	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	75,21	,76	75,43	,72	1,79	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	331,07	3,35	331,38	3,15	7,87	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	255,44	2,59	255,44	2,43	6,06	REPAS,AUTRES CONS.A L'EXTERIEUR
TABAK	251,82	2,55	252,73	2,40	6,00	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.017,44	40,68	4.212,99	40,03	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	18,61	,19	19,08	,18	,45	COUT.DDMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.998,83	40,50	4.193,92	39,85	99,55	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.169,82	11,85	1.169,82	11,11	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	380,67	3,86	380,67	3,62	32,54	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	443,89	4,50	443,89	4,22	37,95	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	66,36	,67	66,36	,63	5,67	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	38,06	,39	38,06	,36	3,25	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	90,00	,91	90,00	,86	7,69	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	104,59	1,06	104,59	,99	8,94	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	46,26	,47	46,26	,44	3,95	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.178,53	11,93	1.633,27	15,52	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	604,49	6,12	1.049,63	9,97	64,27	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	58,94	,60	58,94	,56	3,61	COMBUSTIBLES SOLIDES
FESTE BRENNSTOFFE	226,47	2,29	235,04	2,23	14,39	COMBUSTIBLES LIQUIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	23,52	,24	23,52	,22	1,44	ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET	176,97	1,79	178,01	1,69	10,90	GAZ
GAS	61,04	,62	61,04	,58	3,74	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
SONSTIGE HEIZKOSTEN	27,09	,27	27,09	,26	1,66	
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	986,68	9,99	986,89	9,38	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBOEDENBELAG USW	282,85	2,86	282,85	2,69	28,66	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	93,52	,95	93,52	,89	9,48	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	47,54	,48	47,54	,45	4,82	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	224,92	2,28	224,92	2,14	22,79	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSArtIKEL,-ZUBEHOER	103,60	1,05	103,60	,98	10,50	ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	15,29	,15	15,29	,15	1,55	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSArtIKEL	136,44	1,38	136,65	1,30	13,85	ART.MENAGERS NDN DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	55,78	,56	55,78	,53	5,65	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	16,18	,16	16,18	,15	1,64	PRIMES(ASSURANCES PIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	10,55	,11	10,55	,10	1,07	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	329,22	3,33	329,32	3,13	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLÉGE	135,17	1,37	135,27	1,29	41,08	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	106,98	1,08	106,98	1,02	32,49	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.,ERZEUGNISSE	51,32	,52	51,32	,49	15,58	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	7,62	,08	7,62	,07	2,31	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	28,13	,28	28,13	,27	8,54	HONDR.MEDEC.,RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	639,26	6,47	640,10	6,08	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 12.000 UND 13.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 12.000 ET 13.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRÄUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	639,26	6,47	640,10	6,08	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	744,36	7,54	744,36	7,07	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS.-LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	116,07	1,18	116,07	1,10	15,59	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	152,44	1,54	152,44	1,45	20,48	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	36,42	,37	36,42	,35	4,89	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	184,09	1,86	184,09	1,75	24,73	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist.-F. UNTERH.-ZWECKE	195,22	1,98	195,22	1,85	26,23	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	60,13	,61	60,13	,57	8,08	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	827,91	8,38	827,91	7,87	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	88,73	,90	88,73	,84	10,72	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	7,66	,08	7,66	,07	,93	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	43,38	,44	43,38	,41	5,24	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	270,15	2,74	270,15	2,57	32,63	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	99,32	1,01	99,32	,94	12,00	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	153,66	1,56	153,66	1,46	18,56	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	165,01	1,67	165,01	1,57	19,93	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	9.874,60	100,00	10.525,58	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	9.874,60	83,54	10.525,58	84,40		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	1.945,23	16,46	1.945,23	15,60	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.080,74	9,14	1.080,74	8,67	55,56	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	864,49	7,31	864,49	6,93	44,44	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	11.819,83	100,00	12.470,81	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 13.000 UND 14.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 13.000 ET 14.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.269,03	39,96	4.517,51	39,67	100,00	PRDD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	542,40	5,08	546,00	4,79	12,09	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	979,99	9,17	1.084,51	9,52	24,01	VIANDES
FISCHE	68,62	,64	68,64	,60	1,52	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	298,33	2,79	302,45	2,66	6,70	LAIT ET FROMAGE
EIER	139,21	1,30	163,20	1,43	3,61	OEUFs
BUTTER	190,10	1,78	194,21	1,71	4,30	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	117,87	1,10	119,39	1,05	2,64	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	225,65	2,11	265,25	2,33	5,87	FRUITS
KARTOFFELN	68,80	,64	98,76	,87	2,19	POMMES DE TERRE
GEMUESE	175,95	1,65	210,47	1,85	4,66	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	69,75	,65	69,86	,61	1,55	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	168,60	1,58	168,80	1,48	3,74	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	38,18	,36	38,22	,34	,85	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	195,20	1,83	195,68	1,72	4,33	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	80,18	,75	80,32	,71	1,78	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	341,94	3,20	343,49	3,02	7,60	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	280,66	2,63	280,66	2,46	6,21	REPAS,AUTRES CONS.-A LEXTERIEUR
TABAK	287,58	2,69	287,61	2,53	6,37	TABAC
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.269,03	39,96	4.517,51	39,67	100,00	PRDD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	24,22	,23	25,84	,23	,57	COUT.DOMESt.PENSIONNAIRES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	4.244,81	39,73	4.491,67	39,44	99,43	PRDD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.219,49	11,41	1.219,49	10,71	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	385,88	3,61	385,88	3,39	31,64	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	485,85	4,55	485,85	4,27	39,84	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	65,28	,61	65,28	,57	5,35	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	37,59	,35	37,59	,33	3,08	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	92,25	,86	92,25	,81	7,56	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	105,36	,99	105,36	,93	8,64	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	47,28	,44	47,28	,42	3,88	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.231,58	11,53	1.688,01	14,82	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	629,26	5,89	1.081,08	9,49	64,04	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	55,10	,52	55,10	,48	3,26	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	223,40	2,09	227,17	1,99	13,46	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	34,63	,32	34,63	,30	2,05	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	187,76	1,76	188,46	1,65	11,16	ELECTRICITE
GAS	66,11	,62	66,25	,58	3,92	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	35,31	,33	35,31	,31	2,09	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.149,91	10,76	1.150,20	10,10	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	359,78	3,37	359,78	3,16	31,28	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	102,68	,96	102,68	,90	8,93	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	49,10	,46	49,10	,43	4,27	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	269,43	2,52	269,43	2,37	23,42	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	116,27	1,09	116,38	1,02	10,12	ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPDRT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	20,18	,19	20,18	,18	1,75	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	139,96	1,31	140,14	1,23	12,18	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	62,72	,59	62,72	,55	5,45	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	17,47	,16	17,47	,15	1,52	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	12,31	,12	12,31	,11	1,07	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	337,83	3,16	337,91	2,97	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	134,62	1,26	134,71	1,18	39,87	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	111,78	1,05	111,78	,98	33,08	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	47,08	,44	47,08	,41	13,93	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	7,56	,07	7,56	,07	2,24	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	36,78	,34	36,78	,32	10,88	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	857,81	8,03	857,81	7,53	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 13.000 UND 14.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 13.000 ET 14.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	857,81	8,03	857,81	7,53	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	746,69	6,99	746,71	6,56	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	118,36	1,11	118,39	1,04	15,85	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	129,59	1,21	129,59	1,14	17,35	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	44,58	,42	44,58	,39	5,97	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	185,23	1,73	185,23	1,63	24,81	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist.-f. Unterh.-zwecke	211,82	1,98	211,82	1,86	28,37	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	57,11	,53	57,11	,50	7,65	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	896,14	8,39	896,14	7,87	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	96,08	,90	96,08	,84	10,72	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	9,14	,09	9,14	,08	1,02	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	43,10	,40	43,10	,38	4,81	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	330,99	3,10	330,99	2,91	36,94	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	102,70	,96	102,70	,90	11,46	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	155,04	1,45	155,04	1,36	17,30	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	159,10	1,49	159,10	1,40	17,75	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIQUES
INSGESAMT KLASSEN O A 8	10.684,26	100,00	11.387,95	100,00		TOTAL CLASSES O A 8
INSGESAMT KLASSEN O A 8	10.684,26	83,46	11.387,95	84,32		TOTAL CLASSES O A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	2.117,07	16,54	2.117,07	15,68	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.117,30	8,73	1.117,30	8,27	52,78	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	999,77	7,81	999,77	7,40	47,22	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN O A 9	12.801,32	100,00	13.505,02	100,00		TOTAL CLASSES O A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE VERBRAUCH ZWISCHEN 14.000 UND 15.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 14.000 ET 15.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.483,95	38,55	4.760,07	38,43	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	565,96	4,87	566,80	4,58	11,91	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	992,43	8,53	1.093,94	8,83	22,98	VIANDES
FISCHE	69,70	,60	69,70	,56	1,46	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	318,41	2,74	323,12	2,61	6,79	LAIT ET FROMAGE
EIER	141,90	1,22	162,38	1,31	3,41	OEUFs
BUTTER	202,18	1,74	202,55	1,64	4,26	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	124,70	1,07	126,14	1,02	2,65	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	241,91	2,08	302,76	2,44	6,36	FRUITS
KARTOFFELN	68,78	,59	100,94	,81	2,12	POMMES DE TERRE
GENUESE	183,31	1,58	235,74	1,90	4,95	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	82,80	,71	82,80	,67	1,74	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	183,12	1,57	183,12	1,48	3,85	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	41,64	,36	41,64	,34	,87	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE, TEE	205,48	1,77	205,48	1,66	4,32	CAFE, THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	79,14	,68	79,23	,64	1,66	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE, ALKOHOL	360,50	3,10	361,75	2,92	7,60	BOISSONS ALCOOLISEES, ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	330,98	2,85	330,98	2,67	6,95	REPAS, AUTRES CONS. A L'EXTERIEUR
TABAK	290,99	2,50	290,99	2,35	6,11	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.483,95	38,55	4.760,07	38,43	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	37,30	,32	44,24	,36	,93	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	4.446,66	38,23	4.715,82	38,07	99,07	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.353,10	11,63	1.353,10	10,92	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	434,29	3,73	434,29	3,51	32,10	VETEMENTS HOMMES, GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	518,91	4,46	518,91	4,19	38,35	VETEMENTS FEMMES, FILLETES
STOFF, WOLLE, BABYWAESCHE	75,66	,65	75,66	,61	5,59	TISSU, LAINE, LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	55,25	,47	55,25	,45	4,08	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	101,99	,88	101,99	,82	7,54	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	113,45	,98	113,45	,92	8,38	CHAUSSURES P.FEMMES, FILLETES
SCHUHREPARATUREN	53,55	,46	53,55	,43	3,96	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.327,11	11,41	1.812,88	14,64	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP., UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	66,59	,57	66,59	,54	3,67	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	222,91	1,92	231,96	1,87	12,80	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	40,13	,35	40,13	,32	2,21	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	195,78	1,68	195,78	1,58	10,80	ELECTRICITE
GAS	66,23	,57	66,34	,54	3,66	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	47,06	,40	47,57	,38	2,62	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL, HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDE UNTERHALT O.WOHNUNG	1.235,09	10,62	1.235,09	9,97	100,00	MEUBLES, ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER, ENTRET.COURANT
MOEBEL, FUSSBODENBELAG USW	361,06	3,10	361,06	2,91	29,23	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE, BETTZEUG	112,16	,96	112,16	,91	9,08	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	85,19	,73	85,19	,69	6,90	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	263,90	2,27	263,90	2,13	21,37	APP.CHAUFF.APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	118,04	1,01	118,04	,95	9,56	ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
REP., MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	33,65	,29	33,65	,27	2,72	REPAR.,LOCAT-EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	153,92	1,32	153,92	1,24	12,46	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	67,35	,58	67,35	,54	5,45	NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	13,61	,12	13,61	,11	1,10	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	26,23	,23	26,23	,21	2,12	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN, DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	355,45	3,06	355,45	2,87	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	150,37	1,29	150,37	1,21	42,30	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	116,40	1,00	116,40	,94	32,75	SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
MEDIZIN., PHARMAZ., ERZEUGNISSE	53,65	,46	53,65	,43	15,09	PROD.MED.PHARM., MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	2,61	,02	2,61	,02	,73	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	32,43	,28	32,43	,26	9,12	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR, NAHRICHTENUEBERMITTL.	1.054,92	9,07	1.055,32	8,52	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 14.000 UND 15.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 14.000 ET 15.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	1.054,92	9,07	1.055,32	8,52	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILOUNG	849,96	7,31	849,96	6,86	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	132,01	1,13	132,01	1,07	15,53	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	148,48	1,28	148,48	1,20	17,47	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. OAUERGUETER, FREIZEIT	49,16	,42	49,16	,40	5,78	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	209,36	1,80	209,36	1,69	24,63	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist. f. Unterh.-Zwecke	240,23	2,07	240,23	1,94	28,26	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	70,73	,61	70,73	,57	8,32	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	1.009,31	8,68	1.009,31	8,15	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	109,95	,95	109,95	,89	10,89	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	7,28	,06	7,28	,06	,72	REPARATION AUTRES BIENS
HDTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	47,01	,40	47,01	,38	4,66	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	393,37	3,38	393,37	3,18	38,97	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	112,32	,97	112,32	,91	11,13	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	153,27	1,32	153,27	1,24	15,19	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	186,10	1,60	186,10	1,50	18,44	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	11.631,59	100,00	12.386,94	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	11.631,59	84,64	12.386,94	85,44		TOTAL CLASSES D A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SDZIALVERSICHERUNG, STEUERN	2.110,90	15,36	2.110,90	14,56	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.078,46	7,85	1.078,46	7,44	51,09	COTIS. LEGALES DE SECUR. SDZIALE
	1.032,44	7,51	1.032,44	7,12	48,91	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	13.742,49	100,00	14.497,83	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE VERBRAUCH ZWISCHEN 15.000 UND 16.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 15.000 ET 16.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.635,97	37,26	4.959,38	37,60	100,00	PROD. ALIM., BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
BROT, MEHL UND NAEHRMITTEL	572,27	4,60	577,43	4,38	11,64	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	1.080,32	8,68	1.245,41	9,44	25,11	VIANDES
FISCHE	67,31	,54	67,31	,51	1,36	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	315,65	2,54	326,68	2,48	6,59	LAIT ET FROMAGE
EIER	147,62	1,19	176,41	1,34	3,56	OEUFs
BUTTER	217,49	1,75	222,02	1,68	4,48	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	120,76	,97	122,47	,93	2,47	HUILLES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	261,40	2,10	309,24	2,34	6,24	FRUITS
KARTOFFELN	78,22	,63	90,76	,69	1,83	POMMES DE TERRE
GENUESE	194,50	1,56	240,08	1,82	4,84	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	78,87	,63	78,87	,60	1,59	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	189,44	1,52	189,79	1,44	3,83	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	39,85	,32	39,85	,30	,80	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE, TEE	212,24	1,71	212,64	1,61	4,29	CAFE, THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	88,61	,71	88,61	,67	1,79	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE, ALKOHOL	357,25	2,87	357,64	2,71	7,21	BOISSONS ALCOOLISEES, ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	335,31	2,70	335,31	2,54	6,76	REPAS, AUTRES CDNS. A LEXTERIEUR
TABAK	278,87	2,24	278,87	2,11	5,62	TABAC
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.635,97	37,26	4.959,38	37,60	100,00	PROD. ALIM., BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS. KOSTGAENGER	45,34	,36	53,60	,41	1,08	COUT. ODMEST. PENSIONNAIRES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	4.590,63	36,90	4.905,78	37,19	98,92	PROD. ALIM., BOISSONS, TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.460,10	11,74	1.460,10	11,07	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	490,63	3,94	490,63	3,72	33,60	VETEMENTS HOMMES, GARCONNETS
DAMEN- UND MAEOCHENKLEIDUNG	565,09	4,54	565,09	4,28	38,70	VETEMENTS FEMMES, FILLETES
STOFF, WOLLE, BABYWAESCHE	71,16	,57	71,16	,54	4,87	TISSU, LAINE, LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	56,24	,45	56,24	,43	3,85	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	103,67	,83	103,67	,79	7,10	CHAUSSURES P. HOM. ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEOCHENSCHUHE	117,78	,95	117,78	,89	8,07	CHAUSSURES P. FEMMES, FILLETES
SCHUHREPARATUREN	55,53	,45	55,53	,42	3,80	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.344,64	10,81	1.778,07	13,48	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP., UNTERH. KOSTEN	721,02	5,80	1.145,23	8,68	64,41	LOYER ET CHARGES DEP. DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	60,29	,48	60,29	,46	3,39	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	201,45	1,62	209,66	1,59	11,79	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	46,17	,37	46,17	,35	2,60	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	197,38	1,59	198,38	1,50	11,16	ELECTRICITE
GAS	70,00	,56	70,00	,53	3,94	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	48,34	,39	48,34	,37	2,72	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL, HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D. WOHNUNG	1.265,42	10,17	1.265,42	9,59	100,00	MEUBLES, ART. AMEUBLEMENT EQUIP. MENAGER, ENTRET. COURANT
MOEBEL, FUSSBODENBELAG USW	432,79	3,48	432,79	3,28	34,20	MOB. REVET. SOL. AUTR. ART. AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE, BETTZEUG	108,22	,87	108,22	,82	8,55	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	59,93	,48	59,93	,45	4,74	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	251,62	2,02	251,62	1,91	19,88	APP. CHAUFF., APP. MENAG. IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL, -ZUBEHOER	132,76	1,07	132,76	1,01	10,49	ART. MENAG., ACCESS. MOINS IMPORT.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	14,14	,11	14,14	,11	1,12	REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	150,61	1,21	150,61	1,14	11,90	ART. MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	73,51	,59	73,51	,56	5,81	NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIIEN	17,44	,14	17,44	,13	1,38	PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	24,39	,20	24,39	,18	1,93	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	383,23	3,08	383,23	2,91	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL.	148,70	1,20	148,70	1,13	38,80	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	132,54	1,07	132,54	1,00	34,58	SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
MEDIZIN., PHARMAZ. ERZEUGNISSE	62,18	,50	62,18	,47	16,23	PROD. MED. PHARM., MATER. THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	2,90	,02	2,90	,02	,76	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONRARE	36,91	,30	36,91	,28	9,63	HONOR. MEDEC. RETRIE. INFIRMIERES
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	1.284,23	10,32	1.284,23	9,74	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 15.000 UND 16.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 15.000 ET 16.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	1.284,23	10,32	1.284,23	9,74	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	951,89	7,65	951,89	7,22	100,00	ENSEIGNEMENT, OIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	136,88	1,10	136,88	1,04	14,38	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSENGER., MUSIKINSTR.	194,00	1,56	194,00	1,47	20,38	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	58,35	,47	58,35	,44	6,13	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	217,19	1,75	217,19	1,65	22,82	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
DIENSTLEIST.-F. UNTERH.-ZWECKE	263,88	2,12	263,88	2,00	27,72	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	81,60	,66	81,60	,62	8,57	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	1.160,68	9,33	1.160,68	8,80	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	115,26	,93	115,26	,87	9,93	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	9,79	,08	9,79	,07	,84	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	68,33	,55	68,33	,52	5,89	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	463,13	3,72	463,13	3,51	39,90	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	127,38	1,02	127,38	,97	10,97	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	170,42	1,37	170,42	1,29	14,68	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	206,37	1,66	206,37	1,56	17,78	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN O A 8	12.440,82	100,00	13.189,39	100,00		TOTAL CLASSES D A 8
INSGESAMT KLASSEN O A 8	12.440,82	84,36	13.189,39	85,12		TOTAL CLASSES D A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	2.306,56	15,64	2.306,56	14,88	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.099,44	7,46	1.099,44	7,10	47,67	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	1.207,12	8,19	1.207,12	7,79	52,33	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN D A 9	14.747,38	100,00	15.495,95	100,00		TOTAL CLASSES D A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 16.000 UND 17.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 16.000 ET 17.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	D/O	
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.764,81	36,60	5.099,27	36,58	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BRDT,MEHL UND NAEHRMITTEL	571,04	4,39	574,14	4,12	11,26	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	1.089,86	8,37	1.249,82	8,96	24,51	VIANDES
FISCHE	71,85	,55	71,85	,52	1,41	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	302,16	2,32	305,14	2,19	5,98	LAIT ET FROMAGE
EIER	147,40	1,13	171,30	1,23	3,36	DEUFS
BUTTER	216,16	1,66	216,29	1,55	4,24	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	114,92	,88	116,66	,84	2,29	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	279,88	2,15	342,56	2,46	6,72	FRUITS
KARTOFFELN	65,72	,50	93,96	,67	1,84	POMMES DE TERRE
GEMUESE	199,04	1,53	248,92	1,79	4,88	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	72,89	,56	72,89	,52	1,43	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	195,23	1,50	195,31	1,40	3,83	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	44,05	,34	44,05	,32	,86	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	203,83	1,57	203,83	1,46	4,00	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	106,36	,82	106,43	,76	2,09	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	391,90	3,01	393,59	2,82	7,72	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	416,55	3,20	416,55	2,99	8,17	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	275,96	2,12	275,96	1,98	5,41	TABAC
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	4.764,81	36,60	5.099,27	36,58	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	31,76	,24	33,95	,24	,67	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	4.733,05	36,36	5.065,31	36,33	99,33	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.471,89	11,31	1.471,89	10,56	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	471,78	3,62	471,78	3,38	32,05	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	577,97	4,44	577,97	4,15	39,27	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	87,33	,67	87,33	,63	5,93	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	55,37	,43	55,37	,40	3,76	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	98,19	,75	98,19	,70	6,67	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	127,09	,98	127,09	,91	8,63	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	54,17	,42	54,17	,39	3,68	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.342,43	10,31	1.933,15	13,87	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	697,07	5,35	1.278,39	9,17	66,13	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES
ZU LASTEN DES MIETERS	76,08	,58	76,08	,55	3,94	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	199,62	1,53	207,68	1,49	10,74	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	53,00	,41	53,00	,38	2,74	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	193,48	1,49	194,83	1,40	10,08	ELECTRICITE
GAS	69,67	,54	69,67	,50	3,60	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	53,51	,41	53,51	,38	2,77	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.457,96	11,20	1.457,96	10,46	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	513,30	3,94	513,30	3,68	35,21	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	115,70	,89	115,70	,83	7,94	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	72,80	,56	72,80	,52	4,99	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	281,57	2,16	281,57	2,02	19,31	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	158,39	1,22	158,39	1,14	10,86	ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	27,51	,21	27,51	,20	1,89	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	155,36	1,19	155,36	1,11	10,66	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	76,80	,59	76,80	,55	5,27	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAENMIEN	15,33	,12	15,33	,11	1,05	PRIMES(ASSURANCES PIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	41,20	,32	41,20	,30	2,83	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	378,41	2,91	378,41	2,71	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	160,21	1,23	160,21	1,15	42,34	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	123,97	,95	123,97	,89	32,76	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	60,26	,46	60,26	,43	15,92	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	10,03	,08	10,03	,07	2,65	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	23,94	,18	23,94	,17	6,33	HONDR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	1.429,44	10,98	1.429,44	10,25	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 16.000 UND 17.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 16.000 ET 17.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	1.429,44	10,98	1.429,44	10,25	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	973,17	7,48	973,17	6,98	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	141,09	1,08	141,09	1,01	14,50	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	148,81	1,14	148,81	1,07	15,29	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	74,78	,57	74,78	,54	7,68	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	223,91	1,72	223,91	1,61	23,01	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist., F. Unterh.-Zwecke	275,62	2,12	275,62	1,98	28,32	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	108,96	,84	108,96	,78	11,20	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	1.231,87	9,46	1.231,87	8,84	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	138,88	1,07	138,88	1,00	11,27	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	8,75	,07	8,75	,06	,71	REPARATION AUTRES BIENS
HDTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	70,03	,54	70,03	,50	5,68	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	450,78	3,46	450,78	3,23	36,59	ASSURANCES PIVEES
RELIGION	144,80	1,11	144,80	1,04	11,75	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	225,97	1,74	225,97	1,62	18,34	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	192,66	1,48	192,66	1,38	15,64	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	13.018,22	100,00	13.941,20	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	13.018,22	83,70	13.941,20	84,62		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	2.534,55	16,30	2.534,55	15,38	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.165,98	7,50	1.165,98	7,08	46,00	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	1.368,56	8,80	1.368,56	8,31	54,00	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	15.552,76	100,00	16.475,75	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 17.000 UND 18.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 17.000 ET 18.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	5.016,34	35,86	5.381,22	36,18	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	572,64	4,09	575,25	3,87	10,69	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	1.086,12	7,76	1.286,78	8,65	23,91	VIANDES
FISCHE	75,81	,54	75,81	,51	1,41	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	328,98	2,35	335,55	2,26	6,24	LAIT ET FROMAGE
EIER	154,51	1,10	177,78	1,20	3,30	OEUFs
BUTTER	221,76	1,59	225,88	1,52	4,20	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	122,98	,88	125,70	,85	2,34	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	285,14	2,04	344,08	2,31	6,39	FRUITS
KARTOFFELN	76,36	,55	106,63	,72	1,98	POMMES DE TERRE
GEMUESE	210,58	1,51	240,21	1,62	4,46	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	77,30	,55	77,30	,52	1,44	SUCRE
MARMELEN UND SUESSWAREN	198,23	1,42	204,35	1,37	3,80	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	42,99	,31	42,99	,29	,80	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	220,49	1,58	220,49	1,48	4,10	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	92,54	,66	92,54	,62	1,72	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	447,95	3,20	447,95	3,01	8,32	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	476,51	3,41	476,51	3,20	8,86	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	325,43	2,33	325,43	2,19	6,05	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	5.016,34	35,86	5.381,22	36,18	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.,KOSTGAENGER	19,03	,14	19,10	,13	,35	COUT.DOMESt.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	4.997,31	35,72	5.362,12	36,05	99,65	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.528,76	10,93	1.528,76	10,28	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	522,32	3,73	522,32	3,51	34,17	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	556,44	3,98	556,44	3,74	36,40	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHEN	85,90	,61	85,90	,58	5,62	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	65,74	,47	65,74	,44	4,30	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	113,43	,81	113,43	,76	7,42	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	125,25	,90	125,25	,84	8,19	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	59,67	,43	59,67	,40	3,90	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.505,02	10,76	2.025,31	13,62	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.-,UNTERH.KOSTEN	820,34	5,86	1.340,63	9,01	66,19	LOYER ET CHARGES DEP.OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	70,55	,50	70,55	,47	3,48	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	221,98	1,59	221,98	1,49	10,96	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	51,07	,37	51,07	,34	2,52	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	206,19	1,47	206,19	1,39	10,18	ELECTRICITE
GAS	81,64	,58	81,64	,55	4,03	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	53,25	,38	53,25	,36	2,63	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.415,29	10,12	1.415,29	9,52	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	433,82	3,10	433,82	2,92	30,65	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	145,76	1,04	145,76	,98	10,30	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	80,79	,58	80,79	,54	5,71	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	274,91	1,97	274,91	1,85	19,42	APP.CHAUFF.,APP.MENAG.IMPDRT.
HAUSHALTSArtIKEL,-ZUBEHOER	156,04	1,12	156,04	1,05	11,03	ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPDRT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	25,82	,18	25,82	,17	1,82	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSArtIKEL	163,31	1,17	163,31	1,10	11,54	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	69,56	,50	69,56	,47	4,91	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIIEN	17,17	,12	17,17	,12	1,21	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	48,11	,34	48,11	,32	3,40	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	397,12	2,84	397,12	2,67	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	159,48	1,14	159,48	1,07	40,16	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	130,82	,94	130,82	,88	32,94	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.-ERZEUGNISSE	66,31	,47	66,31	,45	16,70	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	3,32	,02	3,32	,02	,84	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	37,19	,27	37,19	,25	9,36	HONDR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	1.666,99	11,92	1.666,99	11,21	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 17.000 UND 18.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 17.000 ET 18.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	1.666,99	11,92	1.666,99	11,21	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	1.087,67	7,78	1.087,67	7,31	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	161,86	1,16	161,86	1,09	14,88	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIX INSTR.	201,64	1,44	201,64	1,36	18,54	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST.-DAUERGUETER, FREIZEIT	32,89	,59	82,89	,56	7,62	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	238,99	1,71	238,99	1,61	21,97	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist.-F. UNTERH.-ZWECKE	319,80	2,29	319,80	2,15	29,40	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	82,48	,59	82,48	,55	7,58	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	1.390,36	9,94	1.390,36	9,35	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	145,58	1,04	145,58	,98	10,47	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	8,87	,06	8,87	,06	,64	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	88,41	,63	88,41	,59	6,36	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	602,78	4,31	602,78	4,05	43,35	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	159,06	1,14	159,06	1,07	11,44	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	168,56	1,20	168,56	1,13	12,12	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	217,10	1,55	217,10	1,46	15,61	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	13.988,52	100,00	14.873,62	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	13.988,52	84,25	14.873,62	85,05		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	2.615,30	15,75	2.615,30	14,95	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.106,99	6,67	1.106,99	6,33	42,33	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	1.508,31	9,08	1.508,31	8,62	57,67	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	16.603,82	100,00	17.488,92	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTliche JAERLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE VERBRAUCH ZWISCHEN 18.000 UND 19.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 18.000 ET 19.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	5.141,30	34,75	5.490,30	34,88	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAHRMITTEL	601,10	4,06	602,11	3,83	10,97	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	1.112,76	7,52	1.297,95	8,25	23,64	VIANDES
FISCHE	80,02	,54	80,02	,51	1,46	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	348,84	2,36	354,65	2,25	6,46	LAIT ET FROMAGE
EIER	146,02	,99	162,77	1,03	2,96	OEUFs
BUTTER	222,67	1,51	223,60	1,42	4,07	BEURRE
SPEISEPETTE UND DELE	129,35	,87	131,19	,83	2,39	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	294,04	1,99	341,79	2,17	6,23	FRUITS
KARTOFFELN	86,28	,58	119,43	,76	2,18	POMMES DE TERRE
GEMUESE	219,88	1,49	276,45	1,76	5,04	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	86,12	,58	86,12	,55	1,57	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	195,09	1,32	195,09	1,24	3,55	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	44,81	,30	44,81	,28	,82	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	230,69	1,56	230,69	1,47	4,20	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	86,14	,58	86,14	,55	1,57	BOISSONS SANS ALCOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	429,45	2,90	429,45	2,73	7,82	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	502,03	3,39	502,03	3,19	9,14	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	326,02	2,20	326,02	2,07	5,94	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	5.141,30	34,75	5.490,30	34,88	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.,KOSTGAENGER	41,31	,28	41,31	,26	,75	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	5.099,99	34,47	5.448,99	34,62	99,25	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.630,65	11,02	1.630,65	10,36	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	548,32	3,71	548,32	3,48	33,63	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	629,98	4,26	629,98	4,00	38,63	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	92,00	,62	92,00	,58	5,64	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	56,07	,38	56,07	,36	3,44	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	103,30	,70	103,30	,66	6,33	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	133,80	,90	133,80	,85	8,21	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	67,19	,45	67,19	,43	4,12	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.482,21	10,02	2.078,50	13,21	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	775,45	5,24	1.366,18	8,68	65,73	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	82,20	,56	82,20	,52	3,95	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	208,09	1,41	213,66	1,36	10,28	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	47,51	,32	47,51	,30	2,29	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	207,55	1,40	207,55	1,32	9,99	ELECTRICITE
GAS	82,18	,56	82,18	,52	3,95	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	79,22	,54	79,22	,50	3,81	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.678,83	11,35	1.678,83	10,67	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USH HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	589,35	3,98	589,35	3,74	35,10	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB. LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	183,87	1,24	183,87	1,17	10,95	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	94,00	,64	94,00	,60	5,60	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHDER	271,01	1,83	271,01	1,72	16,14	ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	179,83	1,22	179,83	1,14	10,71	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	35,92	,24	35,92	,23	2,14	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	158,06	1,07	158,06	1,00	9,41	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	91,60	,62	91,60	,58	5,46	PRIMES(ASSURANCES PIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	21,87	,15	21,87	,14	1,30	SERVICES DOMESTIQUES
53,31	,36	53,31	,34	3,18		
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	433,49	2,93	433,49	2,75	100,00	SDINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	181,25	1,23	181,25	1,15	41,81	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	132,98	,90	132,98	,84	30,68	SERVICES SALONS CDIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.,ERZEUGNISSE, KRANKENHAUSKOSTEN	62,66	,42	62,66	,40	14,45	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
ARZTHONORARE	5,43	,04	5,43	,03	1,25	SOINS HOSPITALIERS
	51,17	,35	51,17	,33	11,80	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	1.957,90	13,23	1.957,90	12,44	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 18.000 UND 19.000 DMMENAGES D'DUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 18.000 ET 19.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	1.957,90	13,23	1.957,90	12,44	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	1.097,47	7,42	1.097,47	6,97	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS., LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	155,30	1,05	155,30	,99	14,15	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	185,56	1,25	185,56	1,18	16,91	RECEPTEURS RAD., TELE., INSTR., MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	74,91	,51	74,91	,48	6,83	AUTR. BIENS DUR.-A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	247,47	1,67	247,47	1,57	22,55	BIENS NON DUR.-A US. RECREATIF
Dienstleist.f. Unterh.-Zwecke	318,25	2,15	318,25	2,02	29,00	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	115,98	,78	115,98	,74	10,57	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	1.413,89	9,56	1.413,89	8,98	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	134,02	,91	134,02	,85	9,48	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	11,00	,07	11,00	,07	,78	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	89,44	,60	89,44	,57	6,33	FRAIS HOTEL, DEP., LOG., VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	609,76	4,12	609,76	3,87	43,13	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	172,85	1,17	172,85	1,10	12,23	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	133,17	,90	133,17	,85	9,42	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	263,66	1,78	263,66	1,68	18,65	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	14.794,42	100,00	15.739,71	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	14.794,42	84,28	15.739,71	85,08		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	2.759,37	15,72	2.759,37	14,92	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.106,18	6,30	1.106,18	5,98	40,09	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	1.653,18	9,42	1.653,18	8,94	59,91	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	17.553,78	100,00	18.499,08	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE VERBRAUCH ZWISCHEN 19.000 UND 20.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 19.000 ET 20.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	5.112,82	33,12	5.689,24	34,27	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	621,73	4,03	625,34	3,77	10,99	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	1.094,83	7,09	1.454,45	8,76	25,56	VIANDES
FISCHE	69,53	,45	69,53	,42	1,22	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	361,41	2,34	375,69	2,26	6,60	LAIT ET FROMAGE
EIER	161,35	1,05	192,63	1,16	3,39	OEUFs
BUTTER	229,75	1,49	241,06	1,45	4,24	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	127,74	,83	131,82	,79	2,32	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	293,91	1,90	367,97	2,22	6,47	FRUITS
KARTOFFELN	105,74	,68	129,56	,78	2,28	POMMES DE TERRE
GEMUESE	226,92	1,47	280,77	1,69	4,94	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	77,66	,50	77,66	,47	1,37	SUCRE
HARMELEN UND SUESSWAREN	211,24	1,37	211,24	1,27	3,71	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	44,58	,29	44,58	,27	,78	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	216,23	1,40	216,23	1,30	3,80	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	102,36	,66	102,90	,62	1,81	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	418,64	2,71	418,64	2,52	7,36	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	458,55	2,97	458,55	2,76	8,06	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	290,63	1,88	290,63	1,75	5,11	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	5.112,82	33,12	5.689,24	34,27	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.,KOSTGAENGER	33,66	,22	40,36	,24	,71	COUT.DOMESt.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	5.079,16	32,90	5.648,88	34,02	99,29	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.723,61	11,17	1.723,61	10,38	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	580,29	3,76	580,29	3,50	33,67	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	678,06	4,39	678,06	4,08	39,34	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	86,38	,56	86,38	,52	5,01	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	60,10	,39	60,10	,36	3,49	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	119,45	,77	119,45	,72	6,93	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	132,46	,86	132,46	,80	7,69	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	66,88	,43	66,88	,40	3,88	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.573,31	10,19	2.170,50	13,07	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	794,16	5,14	1.385,15	8,34	63,82	LOYER ET CHARGES DEP. DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	117,62	,76	117,62	,71	5,42	COMBUSTIBLES SOLIDES
FESTE BRENNSTOFFE	240,99	1,56	247,20	1,49	11,39	COMBUSTIBLES LIQUIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	59,39	,38	59,39	,36	2,74	ELECTRICITE
ELEKTRIZITÄT	221,86	1,44	221,86	1,34	10,22	GAZ
GAS	84,20	,55	84,20	,51	3,88	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
SONSTIGE HEIZKOSTEN	55,09	,36	55,09	,33	2,54	
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT O.WOHNUNG	1.447,64	9,38	1.447,64	8,72	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	432,09	2,80	432,09	2,60	29,85	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	120,61	,78	120,61	,73	8,33	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	95,69	,62	95,69	,58	6,61	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	280,58	1,82	280,58	1,69	19,38	APP.CHAUFF.,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSPARTIKEL,-ZUBEHOER	138,48	,90	138,48	,83	9,57	ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	42,34	,27	42,34	,26	2,92	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSPARTIKEL	145,83	,94	145,83	,88	10,07	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	87,88	,57	87,88	,53	6,07	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	24,50	,16	24,50	,15	1,69	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	79,65	,52	79,65	,48	5,50	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	473,31	3,07	473,31	2,85	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	178,71	1,16	178,71	1,08	37,76	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	143,92	,93	143,92	,87	30,41	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	70,39	,46	70,39	,42	14,87	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	11,54	,07	11,54	,07	2,44	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	68,75	,45	68,75	,41	14,53	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	2.241,31	14,52	2.241,31	13,50	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE VERBRAUCH ZWISCHEN 19.000 UND 20.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 19.000 ET 20.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
VERKEHRSH.,NACHRICHTENUEBERM.	2.241,31	14,52	2.241,31	13,50	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	1.314,23	8,51	1.314,23	7,92	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS-LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	163,06	1,06	163,06	,98	12,41	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	203,65	1,32	203,65	1,23	15,50	RECEPTEURS RAD-TELE-INSTR-MUS.
SONST.OAUERGUETER, FREIZEIT	100,08	,65	100,08	,60	7,62	AUTR.BIENS DUR.A US.RECREATIF
SONST.GUETER ZUR UNTERHALTUNG	277,31	1,80	277,31	1,67	21,10	BIENS NON DUR.A US.RECREATIF
Dienstleist.f.Unterh.-Zwecke	349,80	2,27	349,80	2,11	26,62	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	220,33	1,43	220,33	1,33	16,76	ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	1.583,94	10,26	1.583,94	9,54	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	162,50	1,05	162,50	,98	10,26	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	7,23	,05	7,23	,04	,46	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	100,43	,65	100,43	,60	6,34	FRAIS HOTEL, DEP.LOG.VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	665,63	4,31	665,63	4,01	42,02	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	173,44	1,12	173,44	1,04	10,95	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	166,72	1,08	166,72	1,00	10,53	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	307,99	2,00	307,99	1,85	19,44	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN O A B	15.436,50	100,00	16.603,43	100,00		TOTAL CLASSES O A 8
INSGESAMT KLASSEN O A B	15.436,50	84,37	16.603,43	85,30		TOTAL CLASSES O A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	2.860,21	15,63	2.860,21	14,70	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.BEITR.SOZIALVERS. STEUERN	1.149,91	6,28	1.149,91	5,91	40,20	COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
	1.710,30	9,35	1.710,30	8,79	59,80	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN D A 9	18.296,71	100,00	19.463,64	100,00		TOTAL CLASSES O A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 20.000 UND 21.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 20.000 ET 21.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	5.350,02	32,51	5.753,16	32,62	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	619,65	3,77	626,15	3,55	10,88	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	1.279,50	7,78	1.515,60	8,59	26,34	VIANDES
FISCHE	81,80	,50	81,80	,46	1,42	PRODUITS DE LA PEGHE
MILCH UND KAESE	386,92	2,35	389,84	2,21	6,78	LAIT ET FROMAGE
EIER	160,86	,98	190,44	1,08	3,31	OEUFs
BUTTER	255,31	1,55	261,07	1,48	4,54	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	109,45	,67	112,04	,64	1,95	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	325,44	1,98	370,94	2,10	6,45	FRUITS
KARTOFFELN	73,87	,45	88,68	,50	1,54	POMMES DE TERRE
GEHUESE	208,59	1,27	267,99	1,52	4,66	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	72,77	,44	72,77	,41	1,26	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	233,49	1,42	233,49	1,32	4,06	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	44,98	,27	44,98	,26	,78	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	221,57	1,35	221,57	1,26	3,85	CAFE,THE
ALKDOLFREIE GETRANKEN	106,71	,65	106,71	,60	1,85	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKDOLISCHE GETRANKEN,ALKOHOL	441,86	2,69	441,86	2,51	7,68	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	455,00	2,77	455,00	2,58	7,91	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	272,25	1,65	272,25	1,54	4,73	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	5.350,02	32,51	5.753,16	32,62	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	37,87	,23	37,87	,21	,66	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	5.312,15	32,28	5.715,29	32,40	99,34	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.716,33	10,43	1.716,33	9,73	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	572,39	3,48	572,39	3,25	33,35	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	627,46	3,81	627,46	3,56	36,56	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	105,86	,64	105,86	,60	6,17	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	96,75	,59	96,75	,55	5,64	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	118,89	,72	118,89	,67	6,93	CHAUSSURES P.HDM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	125,15	,76	125,15	,71	7,29	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	69,83	,42	69,83	,40	4,07	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.688,03	10,26	2.468,33	13,99	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	854,97	5,20	1.628,80	9,23	65,99	LOYER ET CHARGES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	97,84	,59	97,84	,55	3,96	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	234,90	1,43	241,38	1,37	9,78	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	81,08	,49	81,08	,46	3,28	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	246,21	1,50	246,21	1,40	9,97	ELECTRICITE
GAS	89,49	,54	89,49	,51	3,63	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	83,53	,51	83,53	,47	3,38	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.914,89	11,64	1.914,89	10,86	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	628,77	3,82	628,77	3,56	32,84	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	113,66	,69	113,66	,64	5,94	LINGE OE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	114,50	,70	114,50	,65	5,98	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	439,52	2,67	439,52	2,49	22,95	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	169,45	1,03	169,45	,96	8,85	ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	39,74	,24	39,74	,23	2,08	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	175,22	1,06	175,22	,99	9,15	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	100,02	,61	100,02	,57	5,22	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	24,66	,15	24,66	,14	1,29	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAUSLICHE DIENSTE	109,35	,66	109,35	,62	5,71	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	457,45	2,78	457,45	2,59	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	165,53	1,01	165,53	,94	36,19	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	135,77	,83	135,77	,77	29,68	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.-ERZEUGNISSE	87,79	,53	87,79	,50	19,19	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	8,47	,05	8,47	,05	1,85	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	59,90	,36	59,90	,34	13,09	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	2.123,87	12,91	2.123,87	12,04	100,00	TRANSPRPTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 20.000 UND 21.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 20.000 ET 21.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	2.123,87	12,91	2.123,87	12,04	100,00	TRANSPDRTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	1.336,63	8,12	1.336,63	7,58	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS.-LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	175,67	1,07	175,67	1,00	13,14	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	210,70	1,28	210,70	1,19	15,76	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	101,52	,62	101,52	,58	7,60	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	332,09	2,02	332,09	1,88	24,85	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist. f. Unterh.-Zwecke	377,45	2,29	377,45	2,14	28,24	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	139,20	,85	139,20	,79	10,41	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	1.905,74	11,58	1.905,74	10,80	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	153,87	,94	153,87	,87	8,07	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	13,97	,08	13,97	,08	,73	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	166,09	1,01	166,09	,94	8,72	FRAIS HOTEL, DEP. LDG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	814,61	4,95	814,61	4,62	42,75	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	230,15	1,40	230,15	1,30	12,08	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	179,64	1,09	179,64	1,02	9,43	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	347,42	2,11	347,42	1,97	18,23	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	16.455,08	100,00	17.638,53	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	16.455,08	85,24	17.638,53	86,09		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	2.850,41	14,76	2.850,41	13,91	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	857,68	4,44	857,68	4,19	30,09	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	1.992,73	10,32	1.992,73	9,73	69,91	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	19.305,50	100,00	20.488,94	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9



DURCHSCHNITTLICHE JAERHLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE VERBRAUCH ZWISCHEN 21.000 UND 23.000 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 21.000 ET 23.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	5.702,93	32,28	6.000,49	32,29	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	648,09	3,67	653,36	3,52	10,89	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	1.142,06	6,46	1.303,18	7,01	21,72	VIANDES
FISCHE	77,77	,44	78,41	,42	1,31	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	383,68	2,17	386,85	2,08	6,45	LAIT ET FROMAGE
EIER	165,60	,94	183,68	,99	3,06	OEUFs
BUTTER	254,19	1,44	255,74	1,38	4,26	BEURRE
SPEISEFETTE UND DELE	116,93	,66	119,98	,65	2,00	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	311,14	1,76	356,99	1,92	5,95	FRUITS
KARTOFFELN	81,66	,46	93,89	,51	1,56	POMMES DE TERRE
GEMUESE	261,16	1,48	301,32	1,62	5,02	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	78,49	,44	79,36	,43	1,32	SUCRE
HARMELOADEN UND SUESSWAREN	227,83	1,29	228,54	1,23	3,81	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	47,32	,27	47,69	,26	,79	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	231,74	1,31	233,03	1,25	3,88	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	113,23	,64	113,79	,61	1,90	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	489,41	2,77	492,01	2,65	8,20	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	686,96	3,89	686,96	3,70	11,45	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	385,69	2,18	385,69	2,08	6,43	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	5.702,93	32,28	6.000,49	32,29	100,00	PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	22,93	,13	22,93	,12	,38	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	5.680,00	32,15	5.977,55	32,17	99,62	PROD.ALIM.BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.842,24	10,43	1.842,24	9,91	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	605,81	3,43	605,81	3,26	32,88	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	746,37	4,22	746,37	4,02	40,51	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHEN	85,34	,48	85,34	,46	4,63	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	76,32	,43	76,32	,41	4,14	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	117,29	,66	117,29	,63	6,37	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	144,06	,82	144,06	,78	7,82	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	67,05	,38	67,05	,36	3,64	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	1.850,67	10,47	2.466,53	13,27	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	1.034,68	5,86	1.639,95	8,83	66,49	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	102,61	,58	102,61	,55	4,16	COMBUSTIBLES SOLIDES
FESTE BRENNSTOFFE	227,92	1,29	233,19	1,25	9,45	COMBUSTIBLES LIQUIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	81,20	,46	81,20	,44	3,29	ELECTRICITE
ELEKTRIZITÄT	217,00	1,23	218,02	1,17	8,84	GAZ
GAS	91,78	,52	92,92	,50	3,77	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
SONSTIGE HEIZKOSTEN	95,47	,54	98,64	,53	4,00	
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.861,89	10,54	1.861,89	10,02	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USH	685,53	3,88	685,53	3,69	36,82	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHEN,BETTZEUG	168,45	,95	168,45	,91	9,05	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	90,29	,51	90,29	,49	4,85	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	314,65	1,78	314,65	1,69	16,90	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL.-ZUBEHOER	148,55	,84	148,55	,80	7,98	ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	33,47	,19	33,47	,18	1,80	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	170,86	,97	170,86	,92	9,18	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	115,56	,65	115,56	,62	6,21	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	25,33	,14	25,33	,14	1,36	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	109,20	,62	109,20	,59	5,87	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	520,64	2,95	520,64	2,80	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	199,94	1,13	199,94	1,08	38,40	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	153,50	,87	153,50	,83	29,48	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	96,95	,55	96,95	,52	18,62	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	16,97	,10	16,97	,07	3,26	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONDARE	53,28	,30	53,28	,29	10,23	HONOR.MEDEC.RETRID.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	2.470,33	13,98	2.470,33	13,29	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 21.000 UND 23.000 DMMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 21.000 ET 23.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERH.	2.470,33	13,98	2.470,33	13,29	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	1.370,95	7,76	1.370,95	7,38	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	172,78	,98	172,78	,93	12,60	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	193,79	1,10	193,79	1,04	14,14	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	100,47	,57	100,47	,54	7,33	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	298,87	1,69	298,87	1,61	21,80	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
DIENTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	444,69	2,52	444,69	2,39	32,44	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	160,35	,91	160,35	,86	11,70	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	2.072,40	11,73	2.072,73	11,15	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	188,39	1,07	188,73	1,02	9,11	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	11,01	,06	11,01	,06	,53	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIE	150,05	,85	150,05	,81	7,24	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	876,74	4,96	876,74	4,72	42,30	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	236,94	1,34	236,94	1,28	11,43	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	157,43	,89	157,43	,85	7,60	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	451,84	2,56	451,84	2,43	21,80	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	17.669,12	100,00	18.582,87	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	17.669,12	84,04	18.582,87	84,71		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	3.354,31	15,96	3.354,31	15,29	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPDTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.091,74	5,19	1.091,74	4,98	32,55	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	2.262,58	10,76	2.262,58	10,31	67,45	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	21.023,44	100,00	21.937,19	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 23.000 UND 26.500 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 23.000 ET 26.500 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	6.006,91	29,84	6.372,90	30,24	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	628,10	3,12	635,40	3,02	9,97	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	1.180,72	5,86	1.413,96	6,71	22,19	VIANDES
FISCHE	99,37	,49	99,37	,47	1,56	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	363,42	1,81	374,37	1,78	5,87	LAIT ET FROMAGE
EIER	186,84	,93	206,84	,98	3,25	OEUFS
BUTTER	279,60	1,39	279,60	1,33	4,39	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	118,72	,59	122,29	,58	1,92	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	337,04	1,67	381,85	1,81	5,99	FRUITS
KARTOFFELN	70,96	,35	75,53	,36	1,19	POHMES DE TERRE
GEMUESE	250,70	1,25	283,48	1,35	4,45	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	74,68	,37	74,68	,35	1,17	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	262,65	1,30	262,65	1,25	4,12	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	50,10	,25	50,10	,24	,79	AUTRES PRDUDITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	263,89	1,31	263,89	1,25	4,14	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	121,31	,60	121,31	,58	1,90	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	582,97	2,90	591,73	2,81	9,29	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	790,62	3,93	790,62	3,75	12,41	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	345,24	1,71	345,24	1,64	5,42	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	6.006,91	29,84	6.372,90	30,24	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	58,50	,29	58,60	,28	,92	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	5.948,41	29,54	6.314,30	29,96	99,08	PRDD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.918,49	9,53	1.918,49	9,10	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	637,04	3,16	637,04	3,02	33,21	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	762,35	3,79	762,35	3,62	39,74	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BADYWAESCHE	100,04	,50	100,04	,47	5,21	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	86,75	,43	86,75	,41	4,52	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	120,61	,60	120,61	,57	6,29	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	149,67	,74	149,67	,71	7,80	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	62,03	,31	62,03	,29	3,23	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	2.069,44	10,28	2.641,32	12,53	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	1.173,74	5,83	1.744,90	8,28	66,06	LOYER ET CHARGES DEP.OES OCCUPANTS AU TITRE DES
ZU LASTEN DES MIETERS	158,18	,79	158,18	,75	5,99	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	205,71	1,02	206,43	,98	7,82	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	90,47	,45	90,47	,43	3,43	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAE	233,05	1,16	233,05	1,11	8,82	ELECTRICITE
GAS	97,33	,48	97,33	,46	3,68	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	110,96	,55	110,96	,53	4,20	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	2.126,60	10,56	2.128,15	10,10	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	791,97	3,93	791,97	3,76	37,21	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	157,62	,78	157,62	,75	7,41	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	85,98	,43	85,98	,41	4,04	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	337,16	1,67	337,16	1,60	15,84	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	201,48	1,00	203,03	,96	9,54	ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	82,96	,41	82,96	,39	3,90	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	185,66	,92	185,66	,88	8,72	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	138,13	,69	138,13	,66	6,49	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	21,79	,11	21,79	,10	1,02	PRIMES(ASSURANCES PIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	123,85	,62	123,85	,59	5,82	SERVICES ODMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	547,25	2,72	547,25	2,60	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFLEGE	209,59	1,04	209,59	,99	38,30	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	187,91	,93	187,91	,89	34,34	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	90,41	,45	90,41	,43	16,52	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	10,67	,05	10,67	,05	1,95	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	48,66	,24	48,66	,23	8,89	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	3.481,92	17,29	3.481,92	16,52	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRU HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

ARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH ZWISCHEN 23.000 UND 26.500 DM

MENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 23.000 ET 26.500 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	3.481,92	17,29	3.481,92	16,52	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	1.581,97	7,86	1.581,97	7,51	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	168,61	,84	168,61	,80	10,66	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	318,37	1,58	318,37	1,51	20,12	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	170,46	,85	170,46	,81	10,78	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	266,30	1,32	266,30	1,26	16,83	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist. F. UNTERH.-ZWECKE	467,24	2,32	467,24	2,22	29,54	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	190,98	,95	190,98	,91	12,07	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	2.459,61	12,22	2.459,61	11,67	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	276,43	1,37	276,43	1,31	11,24	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	17,69	,09	17,69	,08	,72	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	188,23	,93	188,23	,89	7,65	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	1.095,88	5,44	1.095,88	5,20	44,56	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	249,00	1,24	249,00	1,18	10,12	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	267,60	1,33	267,60	1,27	10,88	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	364,77	1,81	364,77	1,73	14,83	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	20.133,68	100,00	21.073,01	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	20.133,68	85,27	21.073,01	85,83		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	3.478,63	14,73	3.478,63	14,17	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	1.027,21	4,35	1.027,21	4,18	29,53	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	2.451,42	10,38	2.451,42	9,98	70,47	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	23.612,31	100,00	24.551,64	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRU HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 26.500 DM UND MEHRMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE 26.500 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	6.423,56	25,43	6.759,45	25,46	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	703,68	2,79	714,91	2,69	10,58	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	1.271,50	5,03	1.447,11	5,45	21,41	VIANDES
FISCHE	88,69	,35	88,69	,33	1,31	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	412,10	1,63	433,37	1,63	6,41	LAIT ET FROMAGE
EIER	171,16	,68	196,45	,74	2,91	OEUFs
BUTTER	271,51	1,07	280,70	1,06	4,15	BEURRE
SPEISEFETTE UND ODELE	115,57	,46	117,53	,44	1,74	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	433,58	1,72	469,86	1,77	6,95	FRUITS
KARTOFFELN	70,43	,28	89,53	,34	1,32	POMMES DE TERRE
GEMUESE	288,61	1,14	317,81	1,20	4,70	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	79,62	,32	79,62	,30	1,18	SUCRE
MARMLADEN UND SUESSWAREN	290,61	1,15	291,74	1,10	4,32	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	45,95	,18	45,95	,17	,68	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	289,40	1,15	289,40	1,09	4,28	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	142,63	,56	143,63	,54	2,12	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	551,86	2,18	554,94	2,09	8,21	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	812,57	3,22	812,57	3,06	12,02	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	384,08	1,52	385,65	1,45	5,71	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	6.423,56	25,43	6.759,45	25,46	100,00	PROD.ALIM. BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS. KOSTGAENGER	24,66	,10	25,69	,10	,38	COUT. DOMEST. PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	6.398,90	25,33	6.733,75	25,36	99,62	PROD.ALIM. BOISSONS, TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	2.568,80	10,17	2.568,80	9,67	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	831,54	3,29	831,54	3,13	32,37	VETEMENTS HOMMES, GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	1.132,25	4,48	1.132,25	4,26	44,08	VETEMENTS FEMMES, FILLETES
STOFF, WOLLE, BABYWAESCHE	132,46	,52	132,46	,50	5,16	TISSU, LAINE, LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	107,22	,42	107,22	,40	4,17	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	121,87	,48	121,87	,46	4,74	CHAUSSURES P. HOM. ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	169,60	,67	169,60	,64	6,60	CHAUSSURES P. FEMMES, FILLETES
SCHUHREPARATUREN	73,86	,29	73,86	,28	2,88	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	2.257,09	8,94	3.214,76	12,11	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP., UNTERH. KOSTEN	1.226,26	4,85	2.173,96	8,19	67,62	LOYER ET CHARGES DEP. DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	154,96	,61	154,96	,58	4,82	COMBUSTIBLES SOLIDES
FESTE BRENNSTOFFE	192,44	,76	200,86	,76	6,25	COMBUSTIBLES LIQUIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	165,41	,65	165,41	,62	5,15	ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET	269,16	1,07	270,70	1,02	8,42	GAZ
GAS	92,97	,37	92,97	,35	2,89	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
SONSTIGE HEIZKOSTEN	155,90	,62	155,90	,59	4,85	
MOEBEL, HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D. WOHNUNG	3.289,78	13,02	3.289,78	12,39	100,00	MEUBLES, ART. AMEUBLEMENT EQUIP. MENAGER, ENTRET. COURANT
MOEBEL, FUSSBODENBELAG USW	1.353,90	5,36	1.353,90	5,10	41,15	MOB. REVET. SOL, AUTR. ART. AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE, BETTZEUG	218,29	,86	218,29	,82	6,64	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	186,57	,74	186,57	,70	5,67	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	462,46	1,83	462,46	1,74	14,06	APP. CHAUFF. APP. MENAG. IMPORT.
HAUSHALTSArtIKEL, -ZUBEHOER	243,53	,96	243,53	,92	7,40	ART. MENAG. ACCESS. MOINS IMPORT.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	149,48	,59	149,48	,56	4,54	REPAR. LOCAT. EQUIP. MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSArtIKEL	194,48	,77	194,48	,73	5,91	ART. MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	113,17	,45	113,17	,43	3,44	NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	32,60	,13	32,60	,12	,99	PRIMES (ASSURANCES PRIVEES)
HAUSLICHE DIENSTE	335,30	1,33	335,30	1,26	10,19	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	695,29	2,75	695,29	2,62	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL. EGE	222,33	,88	222,33	,84	31,98	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	171,84	,68	171,84	,65	24,71	SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
MEDIZIN., PHARMAZ. ERZEUGNISSE	125,31	,50	125,31	,47	18,02	PROD. MED. PHARM., MATER. THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	51,51	,20	51,51	,19	7,41	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	124,31	,49	124,31	,47	17,88	HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
VERKEHR, NACHRICHTENUEBERMITTL.	4.574,56	18,11	4.574,56	17,23	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEARBEITER- ANGESTELLTEN- UND BEAMTENHAUSHALTE  
VERBRAUCH VON 26.500 DM UND MEHRMENAGES D'OUVRIERS, D'EMPLOYES ET DE FONCTIONNAIRES  
CONSOMMATION DE 26.500 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	D/O	O/O	
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	4.574,56	18,11	4.574,56	17,23	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	2.066,53	8,18	2.066,53	7,78	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	212,19	,84	212,19	,80	10,27	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	329,83	1,31	329,83	1,24	15,96	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	234,52	,93	234,52	,88	11,35	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	473,58	1,87	473,58	1,78	22,92	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist. f. Unterh.-Zwecke	582,91	2,31	582,91	2,20	28,21	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	233,50	,92	233,50	,88	11,30	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	3.408,62	13,49	3.408,62	12,84	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	306,45	1,21	306,45	1,15	8,99	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	17,85	,07	17,85	,07	,52	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	260,90	1,03	260,90	,98	7,65	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	1.473,87	5,83	1.473,87	5,55	43,24	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	390,91	1,55	390,91	1,47	11,47	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	391,19	1,55	391,19	1,47	11,48	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	567,45	2,25	567,45	2,14	16,65	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	25.259,58	100,00	26.552,11	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	25.259,58	83,38	26.552,11	84,06		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	5.035,84	16,62	5.035,84	15,94	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	809,19	2,67	809,19	2,56	16,07	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE IMPOTS
	4.226,64	13,95	4.226,64	13,38	83,93	
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	30.295,42	100,00	31.587,95	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRU HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 6.000 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE MOINS DE 6.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	1.193,08	42,26	2.238,87	47,96	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BRDT,MEHL UND NAEHRMITTEL	225,95	8,00	433,90	9,29	19,38	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	210,70	7,46	243,43	5,21	10,87	VIANDES
FISCHE	23,32	,83	23,32	,50	1,04	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	43,88	1,55	268,12	5,74	11,98	LAIT ET FROMAGE
EIER	20,17	,71	203,18	4,35	9,08	OEUFS
BUTTER	31,75	1,12	181,14	3,88	8,09	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	58,19	2,06	58,19	1,25	2,60	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	42,05	1,49	80,50	1,72	3,60	FRUITS
KARTOFFELN	7,78	,28	130,79	2,80	5,84	POMMES DE TERRE
GEMUESE	20,44	,72	93,59	2,00	4,18	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	79,33	2,81	79,33	1,70	3,54	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	37,26	1,32	37,26	,80	1,66	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	24,28	,86	24,28	,52	1,08	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	80,91	2,87	80,91	1,73	3,61	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	31,95	1,13	45,79	,98	2,05	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	142,31	5,04	142,31	3,05	6,36	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	45,38	1,61	45,38	,97	2,03	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	67,45	2,39	67,45	1,44	3,01	TABAC
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	1.193,08	42,26	2.238,87	47,96	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	18,60	,66	33,80	,72	1,51	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	1.174,49	41,60	2.205,06	47,23	98,49	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	417,26	14,78	417,26	8,94	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	135,69	4,81	135,69	2,91	32,52	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	137,63	4,88	137,63	2,95	32,98	VETEMENTS FEMMES,FILLETTES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	35,12	1,24	35,12	,75	8,42	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	13,90	,49	13,90	,30	3,33	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	46,91	1,66	46,91	1,00	11,24	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	34,56	1,22	34,56	,74	8,28	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETTES
SCHUHREPARATUREN	13,45	,48	13,45	,29	3,22	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	350,88	12,43	1.165,71	24,97	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	1,86	,07	1,86	,04	,16	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	196,64	6,97	199,72	4,28	17,13	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	3,25	,12	3,25	,07	,28	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	109,76	3,89	109,76	2,35	9,42	ELECTRICITE
GAS	4,96	,18	4,96	,11	,43	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	5,65	,20	5,65	,12	,48	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDE UNTERHALT D.WOHNUNG	277,35	9,82	277,35	5,94	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	50,66	1,79	50,66	1,09	18,27	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	32,94	1,17	32,94	,71	11,88	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	14,70	,52	14,70	,31	5,30	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	45,87	1,62	45,87	,98	16,54	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSArtIKEL,-ZUBEHOER	49,74	1,76	49,74	1,07	17,93	ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	5,51	,20	5,51	,12	1,99	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSArtIKEL	60,37	2,14	60,37	1,29	21,77	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	4,01	,14	4,01	,09	1,45	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIIEN	6,02	,21	6,02	,13	2,17	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	7,53	,27	7,53	,16	2,71	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	78,87	2,79	78,87	1,69	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	15,86	,56	15,86	,34	20,11	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	8,83	,31	8,83	,19	11,20	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	30,01	1,06	30,01	,64	38,05	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN						SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	24,17	,86	24,17	,52	30,65	HONOR.MEDECC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	81,59	2,89	81,59	1,75	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON WENIGER ALS 6.000 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE MOINS DE 6.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
VERKEHRSM., NACHRICHTENUEBERM.	81,59	2,89	81,59	1,75	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	138,40	4,90	138,40	2,96	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS-LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	56,83	2,01	56,83	1,22	41,06	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	11,09	,39	11,09	,24	8,01	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUEYER, FREIZEIT	1,12	,04	1,12	,02	,81	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	26,51	,94	26,51	,57	19,15	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist.-F. UNTERH.-ZWECKE	36,53	1,29	36,53	,78	26,39	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	6,32	,22	6,32	,14	4,57	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	304,28	10,78	304,28	6,52	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	11,96	,42	11,96	,26	3,93	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	,89	,03	,89	,02	,29	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	1,98	,07	1,98	,04	,65	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	185,90	6,58	185,90	3,98	61,10	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	22,92	,81	22,92	,49	7,53	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	29,38	1,04	29,38	,63	9,66	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	51,25	1,82	51,25	1,10	16,84	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	2.823,10	100,00	4.668,52	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	2.823,10	97,69	4.668,52	98,59		TOTAL CLASSES D A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	66,60	2,30	66,60	1,41	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPDTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	29,60	1,02	29,60	,63	44,44	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	37,01	1,28	37,01	,78	55,57	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	2.889,71	100,00	4.735,12	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9



DURCHSCHNITTLICHE JAEHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEHAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 6.000 UND 8.000 DMMENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 6.000 ET 8.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	1.647,25	38,30	3.178,51	46,29	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	289,47	6,73	554,85	8,08	17,46	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	277,26	6,45	403,73	5,88	12,70	VIANDES
FISCHE	27,27	,63	27,27	,40	,86	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	41,98	,98	386,96	5,64	12,17	LAIT ET FROMAGE
EIER	20,86	,48	243,74	3,55	7,67	OEUFs
BUTTER	68,19	1,59	297,69	4,34	9,37	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	66,17	1,54	67,96	,99	2,14	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	59,05	1,37	132,08	1,92	4,16	FRUITS
KARTOFFELN	3,73	,09	157,93	2,30	4,97	POMMES DE TERRE
GEMUESE	45,73	1,06	158,00	2,30	4,97	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	110,79	2,58	111,57	1,62	3,51	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	58,40	1,36	58,40	,85	1,84	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	36,68	,85	36,68	,53	1,15	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	78,73	1,83	78,73	1,15	2,48	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	51,93	1,21	51,93	,76	1,63	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	223,22	5,19	223,22	3,25	7,02	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	92,58	2,15	92,58	1,35	2,91	REPAS,AUTRES CONS.A L'EXTERIEUR
TABAK	95,19	2,21	95,19	1,39	2,99	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	1.647,25	38,30	3.178,51	46,29	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	24,31	,57	37,09	,54	1,17	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	1.622,94	37,73	3.141,43	45,75	98,83	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	626,26	14,56	626,26	9,12	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	207,93	4,83	207,93	3,03	33,20	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	207,72	4,83	207,72	3,03	33,17	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	43,44	1,01	43,44	,63	6,94	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	21,08	,49	21,08	,31	3,37	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	67,95	1,58	67,95	,99	10,85	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	54,86	1,28	54,86	,80	8,76	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	23,27	,54	23,27	,34	3,72	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	364,13	8,47	1.410,84	20,55	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	3,48	,08	1.042,07	15,18	73,86	LOYER ET CHARGES DEP.OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	6,83	,16	6,83	,10	,48	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	198,17	4,61	206,30	3,00	14,62	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	8,25	,19	8,25	,12	,58	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	137,41	3,19	137,41	2,00	9,74	ELECTRICITE
GAS	4,45	,10	4,45	,06	,32	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	5,53	,13	5,53	,08	,39	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MUEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	499,21	11,61	499,21	7,27	100,00	MUEBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MUEBEL,FUSSBOEDENBELAG USW	77,44	1,80	77,44	1,13	15,51	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAECHE,BETTZEUG	72,46	1,68	72,46	1,06	14,51	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	20,18	,47	20,18	,29	4,04	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	132,99	3,09	132,99	1,94	26,64	APP.CHAUFF.APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	66,07	1,54	66,07	,96	13,23	ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	11,55	,27	11,55	,17	2,31	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	77,02	1,79	77,02	1,12	15,43	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	8,23	,19	8,23	,12	1,65	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIIEN	14,14	,33	14,14	,21	2,83	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	19,13	,44	19,13	,28	3,83	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	147,46	3,43	147,46	2,15	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	33,74	,78	33,74	,49	22,88	ARTICLES DE TOILETTE
FRiseur,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	28,46	,66	28,46	,41	19,30	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.-ERZEUGNISSE	30,41	,71	30,41	,44	20,62	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	24,57	,57	24,57	,36	16,66	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	30,27	,70	30,27	,44	20,53	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	222,86	5,18	222,86	3,25	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 6.000 UND 8.000 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 6.000 ET 8.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	222,86	5,18	222,86	3,25	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	251,13	5,84	251,13	3,66	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	73,36	1,71	73,36	1,07	29,21	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	28,92	,67	28,92	,42	11,52	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	4,62	,11	4,62	,07	1,84	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	43,40	1,01	43,40	,63	17,28	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist.-f. Unterh.-zwecke	78,29	1,82	78,29	1,14	31,18	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	22,54	,52	22,54	,33	8,98	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	567,11	13,19	567,11	8,26	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	20,55	,48	20,55	,30	3,62	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	9,36	,22	9,36	,14	1,65	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	1,31	,03	1,31	,02	,23	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	370,91	8,62	370,91	5,40	65,40	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	29,71	,69	29,71	,43	5,24	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	37,84	,88	37,84	,55	6,67	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	97,42	2,27	97,42	1,42	17,18	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	4.301,09	100,00	6.866,29	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	4.301,09	97,04	6.866,29	98,12		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	131,35	2,96	131,35	1,86	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	85,35	1,93	85,35	1,22	64,98	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	45,99	1,04	45,99	,66	35,01	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	4.432,44	100,00	6.997,64	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEHAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DMMENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.000,71	34,80	3.988,78	45,17	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	343,68	5,98	634,32	7,18	15,90	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	331,27	5,76	644,95	7,30	16,17	VIANDES
FISCHE	34,37	,60	34,45	,39	,86	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	60,73	1,06	414,31	4,69	10,39	LAIT ET FROMAGE
EIER	16,34	,28	254,03	2,88	6,37	OEUFs
BUTTER	62,73	1,09	372,56	4,22	9,34	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	76,22	1,33	80,08	,91	2,01	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	93,60	1,63	214,18	2,43	5,37	FRUITS
KARTOFFELN	10,51	,18	205,93	2,33	5,16	POMMES DE TERRE
GEMUESE	58,23	1,01	210,08	2,38	5,27	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	130,29	2,27	131,86	1,49	3,31	SUCRE
MARNLADEN UND SUESSWAREN	81,37	1,42	83,85	,95	2,10	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	45,30	,79	45,30	,51	1,14	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	107,24	1,87	107,24	1,21	2,69	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	73,02	1,27	73,95	,84	1,85	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	265,34	4,62	270,89	3,07	6,79	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	95,70	1,66	95,70	1,08	2,40	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	114,76	2,00	115,09	1,30	2,89	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.000,71	34,80	3.988,78	45,17	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	26,20	,46	64,46	,73	1,62	COUT.DDMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	1.974,51	34,34	3.924,33	44,44	98,38	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	909,99	15,83	909,99	10,31	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	311,56	5,42	311,56	3,53	34,24	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	288,33	5,02	288,33	3,27	31,68	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	71,52	1,24	71,52	,81	7,86	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	37,97	,66	37,97	,43	4,17	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	92,22	1,60	92,22	1,04	10,13	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	86,12	1,50	86,12	,98	9,46	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	22,28	,39	22,28	,25	2,45	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	437,76	7,61	1.568,45	17,76	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	20,29	,35	1.145,10	12,97	73,01	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES
ZU LASTEN DES MIETERS	16,26	,28	16,26	,18	1,04	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	223,93	3,89	229,81	2,60	14,65	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	16,18	,28	16,18	,18	1,03	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	143,39	2,49	143,39	1,62	9,14	ELECTRICITE
GAS	11,00	,19	11,00	,12	,70	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	6,71	,12	6,71	,08	,43	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	777,80	13,53	777,80	8,81	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBOENBELAG USW	141,92	2,47	141,92	1,61	18,25	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	68,03	1,18	68,03	,77	8,75	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	29,59	,51	29,59	,34	3,80	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	273,34	4,75	273,34	3,10	35,14	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTARTIKEL,-ZUBEHOER	75,55	1,31	75,55	,86	9,71	ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	13,48	,23	13,48	,15	1,73	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTARTIKEL	117,74	2,05	117,74	1,33	15,14	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	16,64	,29	16,64	,19	2,14	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	13,66	,24	13,66	,15	1,76	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAUSLICHE DIENSTE	27,84	,48	27,84	,32	3,58	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	166,73	2,90	166,73	1,89	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	50,15	,87	50,15	,57	30,08	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	39,09	,68	39,09	,44	23,45	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.-ERZEUGNISSE	37,18	,65	37,18	,42	22,30	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	2,15	,04	2,15	,02	1,29	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	38,16	,66	38,16	,43	22,89	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	367,10	6,39	367,10	4,16	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRD HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 8.000 UND 10.000 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 8.000 ET 10.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	367,10	6,39	367,10	4,16	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	354,40	6,16	354,40	4,01	100,00	ENSEIGNEMENT,OIVERTISS.LOISIRS
BUECHER,ZEITUNG,ZEITSCHRIFTEN	87,38	1,52	87,38	,99	24,66	LIVRES,JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-,FERNSENGER.,MUSIKINSTR.	45,45	,79	45,45	,51	12,82	RECEPTEURS RAD-TELE.INSTR.MUS.
SONST.-DAUERGUETER,FREIZEIT	5,43	,09	5,43	,06	1,53	AUTR.BIENS DUR.A US.RECREATIF
SONST.-GUETER ZUR UNTERHALTUNG	77,92	1,36	77,92	,88	21,99	BIENS NDN DUR.A US.RECREATIF
DIENTSTLEIST.F.UNTERH.-ZWECKE	98,26	1,71	98,26	1,11	27,73	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	39,96	,70	39,96	,45	11,28	ENSEIGNEMENT
SONST.WAREN UND DIENSTL.	761,00	13,24	761,00	8,62	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	33,63	,58	33,63	,38	4,42	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	4,47	,08	4,47	,05	,59	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	1,85	,03	1,85	,02	,24	FRAIS HOTEL,DEP.LOG.VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	418,32	7,28	418,32	4,74	54,97	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	50,06	,87	50,06	,57	6,58	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	77,10	1,34	77,10	,87	10,13	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	175,56	3,05	175,56	1,99	23,07	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	5.749,31	100,00	8.829,81	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	5.749,31	97,96	8.829,81	98,66		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG,STEUERN	119,60	2,04	119,60	1,34	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL.-BEITR.SOZIALVERS. STEUERN	76,90	1,31	76,90	,86	64,30	COTIS.LEGALES DE SECUR.SOCIALE
	42,70	,73	42,70	,48	35,70	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	5.868,91	100,00	8.949,42	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEHAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 10.000 UND 12.000 DMMENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 10.000 ET 12.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.197,96	33,35	5.097,82	47,38	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	378,66	5,75	728,91	6,77	14,30	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	326,40	4,95	1.353,34	12,58	26,55	VIANDES
FISCHE	35,73	,54	35,73	,33	,70	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	82,89	1,26	455,53	4,23	8,94	LAIT ET FROMAGE
EIER	20,14	,31	306,27	2,85	6,01	OEUFES
BUTTER	81,01	1,23	358,89	3,34	7,04	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	85,94	1,30	107,47	1,00	2,11	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	105,31	1,60	314,95	2,93	6,18	FRUITS
KARTOFFELN	11,75	,18	212,83	1,98	4,17	POMMES DE TERRE
GE.UESE	43,24	,66	196,95	1,83	3,86	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	155,06	2,35	155,06	1,44	3,04	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	91,24	1,38	91,24	,85	1,79	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	50,23	,76	50,23	,47	,99	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	100,16	1,52	100,16	,93	1,96	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	71,98	1,09	71,98	,67	1,41	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	310,12	4,71	310,19	2,88	6,08	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	129,28	1,96	129,28	1,20	2,54	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	118,81	1,80	118,81	1,10	2,33	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.197,96	33,35	5.097,82	47,38	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	40,60	,62	102,76	,95	2,02	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	2.157,36	32,74	4.995,06	46,42	97,98	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.024,22	15,54	1.024,22	9,52	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	315,70	4,79	315,70	2,93	30,82	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAECHCHENKLEIDUNG	376,74	5,72	376,74	3,50	36,78	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	73,99	1,12	73,99	,69	7,22	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	41,44	,63	41,44	,39	4,05	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	93,31	1,42	93,31	,87	9,11	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAECHCHENSCHUHE	92,23	1,40	92,23	,86	9,00	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	30,81	,47	30,81	,29	3,01	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	418,14	6,35	1.750,90	16,27	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	1,58	,02	1.331,88	12,38	76,07	LOYER ET CHARGES DEP.OES OCCUPANTS AU TITRE DES
ZU LASTEN DES MIETERS	24,55	,37	24,55	,23	1,40	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	206,10	3,13	208,56	1,94	11,91	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	18,83	,29	18,83	,17	1,08	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	146,39	2,22	146,39	1,36	8,36	ELECTRICITE
GAS	13,64	,21	13,64	,13	,78	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	7,05	,11	7,05	,07	,40	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL, HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT O.WOHNUNG	921,67	13,99	921,67	8,57	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USH	204,22	3,10	204,22	1,90	22,16	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	93,36	1,42	93,36	,87	10,13	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	26,64	,40	26,64	,25	2,89	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	303,55	4,61	303,55	2,82	32,93	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	105,87	1,61	105,87	,98	11,49	ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	16,29	,25	16,29	,15	1,77	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	111,29	1,69	111,29	1,03	12,07	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	13,37	,20	13,37	,12	1,45	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	22,52	,34	22,52	,21	2,44	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESLICHE DIENSTE	24,57	,37	24,57	,23	2,67	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	209,44	3,18	209,44	1,95	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	65,07	,99	65,07	,60	31,07	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	38,91	,59	38,91	,36	18,58	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	45,30	,69	45,30	,42	21,63	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	9,89	,15	9,89	,09	4,72	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORAR	50,28	,76	50,28	,47	24,01	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	628,32	9,53	628,32	5,84	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEHAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 10.000 UND 12.000 DMMENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 10.000 ET 12.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	628,32	9,53	628,32	5,84	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	396,42	6,02	396,42	3,68	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	90,54	1,37	90,54	,84	22,84	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	29,67	,45	29,67	,28	7,48	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	15,32	,23	15,32	,14	3,86	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	107,24	1,63	107,24	1,00	27,05	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist.-F. UNTERH.-ZWECKE	119,85	1,82	119,85	1,11	30,23	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	33,80	,51	33,80	,31	8,53	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	834,26	12,66	834,26	7,75	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	49,69	,75	49,69	,46	5,96	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	6,86	,10	6,86	,06	,82	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	1,91	,03	1,91	,02	,23	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	429,01	6,51	429,01	3,99	51,42	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	57,34	,87	57,34	,53	6,87	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	122,14	1,85	122,14	1,14	14,64	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	167,31	2,54	167,31	1,55	20,05	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	6.589,83	100,00	10.760,29	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	6.589,83	95,85	10.760,29	97,42		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	285,43	4,15	285,43	2,58	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	155,83	2,27	155,83	1,41	54,59	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	129,59	1,88	129,59	1,17	45,40	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	6.875,26	100,00	11.045,72	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTliche JAERHLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTlicher JAERHLICHer VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEHAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 12.000 UND 14.000 DMMENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 12.000 ET 14.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.486,87	33,51	6.369,07	50,44	100,00	PROD.ALIM.,BDISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	422,61	5,69	704,58	5,58	11,06	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	388,90	5,24	2.494,64	19,76	39,17	VIANDES
FISCHE	45,30	,61	45,30	,36	,71	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	78,97	1,06	418,13	3,31	6,57	LAIT ET FROMAGE
EIER	16,23	,22	302,66	2,40	4,75	OEUFs
BUTTER	88,24	1,19	434,54	3,44	6,82	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	88,63	1,19	116,77	,92	1,83	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	119,34	1,61	232,59	1,84	3,65	FRUITS
KARTOFFELN	6,01	,08	238,02	1,89	3,74	POMMES DE TERRE
GEMUESE	54,39	,73	195,34	1,55	3,07	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	136,57	1,84	136,57	1,08	2,14	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	96,75	1,30	104,98	,83	1,65	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	48,68	,66	48,68	,39	,76	AUTRES PRDUIITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	134,35	1,81	134,35	1,06	2,11	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	75,81	1,02	75,81	,60	1,19	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	306,68	4,13	306,68	2,43	4,82	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	211,66	2,85	211,66	1,68	3,32	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	167,74	2,26	167,74	1,33	2,63	TABAC
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.486,87	33,51	6.369,07	50,44	100,00	PROD.ALIM. BOISSONS, TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS. KOSTGAENGER	62,13	,84	99,82	,79	1,57	COUT. DOMEST. PENSIONNAIRES
NHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	2.424,74	32,67	6.269,24	49,65	98,43	PROD.ALIM. BOISSONS, TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	971,05	13,08	971,05	7,69	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	332,46	4,48	332,46	2,63	34,24	VETEMENTS HOMMES, GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	305,78	4,12	305,78	2,42	31,49	VETEMENTS FEMMES, FILLETES
STOFF, WOLLE, BABYWAESCHE	69,14	,93	69,14	,55	7,12	TISSU, LAINE, LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	28,50	,38	28,50	,23	2,93	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	132,34	1,78	132,34	1,05	13,63	CHAUSSURES P. HOM. ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	75,46	1,02	75,46	,60	7,77	CHAUSSURES P. FEMMES, FILLETES
SCHUHREPARATUREN	27,38	,37	27,38	,22	2,82	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	475,14	6,40	1.836,32	14,54	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP., UNTERH. KOSTEN	4,60	,06	1.352,60	10,71	73,66	LOYER ET CHARGES DEP. DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	22,62	,30	22,62	,18	1,23	COMBUSTIBLES SOLIDES
FESTE BRENNSTOFFE	200,52	2,70	213,71	1,69	11,64	COMBUSTIBLES LIQUIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	52,00	,70	52,00	,41	2,83	ELECTRICITE
ELEKTRIZITAET	173,18	2,33	173,18	1,37	9,43	GAZ
GAS	12,47	,17	12,47	,10	,68	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
SONSTIGE HEIZKOSTEN	9,74	,13	9,74	,08	,53	
MOEBEL, HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D. WOHNUMG	1.167,97	15,74	1.167,97	9,25	100,00	MEUBLES, ART. AMEUBLEMENT EQUIP. MENAGER, ENTRET. COURANT
MOEBEL, FUSSBODENBELAG USW	285,00	3,84	285,00	2,26	24,40	MOB. REVET. SOL. AUTR. ART. AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE, BETTZEUG	112,43	1,51	112,43	,89	9,63	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	70,02	,94	70,02	,55	6,00	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE, HAUSHALTSMASCH.	310,01	4,18	310,01	2,46	26,54	APP. CHAUFF. APP. MENAG. IMPORT.
HAUSHALTSArtIKEL, -ZUBEHOER	81,93	1,10	81,93	,65	7,01	ART. MENAG. ACCESS. MOINS IMPORT.
REP., MIETE V. HAUSHALTSGERAETEN	55,01	,74	55,01	,44	4,71	REPAR., LOCAT. EQUIP. MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSArtIKEL	139,94	1,89	139,94	1,11	11,98	ART. MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG, FAERBEREI, WAESCHEREI	27,75	,37	27,75	,22	2,38	NETTOYAGE, TEINTURE, BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	39,10	,53	39,10	,31	3,35	PRIMS (ASSURANCES PRIVEES)
HAESLICHE DIENSTE	46,79	,63	46,79	,37	4,01	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN, DIENSTL. FUER KOERPERPFL.	221,34	2,98	221,34	1,75	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	65,67	,88	65,67	,52	29,67	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR, SONSTIGE DIENSTLEISTG.	42,26	,57	42,26	,33	19,09	SERVICES SALONS COIFF., BEAUTE
MEDIZIN., PHARMAZ. ERZEUGNISSE	41,12	,55	41,12	,33	18,58	PROD. MED. PHARM., MATER. THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	15,64	,21	15,64	,12	7,07	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONDRARE	56,64	,76	56,64	,45	25,59	HONOR. MEDEC. RETRIB. INFIRMIERES
VERKEHR, NACHRICHTEUUEBERMITTL.	580,06	7,82	580,06	4,59	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 12.000 UND 14.000 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 12.000 ET 14.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	580,06	7,82	580,06	4,59	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	541,64	7,30	541,64	4,29	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	92,37	1,24	92,37	,73	17,05	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	125,26	1,69	125,26	,99	23,13	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	5,57	,08	5,57	,04	1,03	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	92,44	1,25	92,44	,73	17,07	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist. f. Unterh.-Zwecke	158,07	2,13	158,07	1,25	29,18	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	67,94	,92	67,94	,54	12,54	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	1.039,32	14,00	1.039,32	8,23	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	39,76	,54	39,76	,31	3,83	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN						REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	10,19	,14	10,19	,08	,98	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	477,45	6,43	477,45	3,78	45,94	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	55,89	,75	55,89	,44	5,38	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	152,87	2,06	152,87	1,21	14,71	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	303,17	4,09	303,17	2,40	29,17	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	7.421,26	100,00	12.626,94	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	7.421,26	95,55	12.626,94	97,33		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	345,88	4,45	345,88	2,67	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	157,59	2,03	157,59	1,21	45,56	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	188,29	2,42	188,29	1,45	54,44	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	7.767,14	100,00	12.972,83	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9



DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN VERBRAUCH ZWISCHEN 14.000 UND 17.000 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 14.000 ET 17.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	D/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.634,52	31,44	7.967,51	52,94	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	403,41	4,81	767,57	5,10	9,63	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	457,66	5,46	3.754,05	24,94	47,12	VIANDES
FISCHE	49,11	,59	49,33	,33	,62	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	76,49	,91	494,21	3,28	6,20	LAIT ET FROMAGE
EIER	20,48	,24	336,73	2,24	4,23	OEUFS
BUTTER	43,42	,52	385,36	2,56	4,84	BEURRE
SPEISEFETTE UND DELE	103,34	1,23	143,67	,95	1,80	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	144,02	1,72	345,26	2,29	4,33	FRUITS
KARTOFFELN	13,88	,17	197,72	1,31	2,48	POMMES DE TERRE
GEMUESE	65,87	,79	234,05	1,56	2,94	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	144,54	1,72	147,24	,98	1,85	SUCRE
MARHELADEN UND SUESSWAREN	111,65	1,33	111,65	,74	1,40	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	76,09	,91	76,09	,51	,96	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	133,16	1,59	133,16	,88	1,67	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	81,78	,98	81,78	,54	1,03	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	349,08	4,17	349,08	2,32	4,38	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	245,53	2,93	245,53	1,63	3,08	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	115,02	1,37	115,02	,76	1,44	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	2.634,52	31,44	7.967,51	52,94	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	47,01	,56	151,81	1,01	1,91	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	2.587,51	30,88	7.815,70	51,93	98,09	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.241,83	14,82	1.241,83	8,25	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	434,44	5,18	434,44	2,89	34,98	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	413,38	4,93	413,38	2,75	32,29	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	96,86	1,16	96,86	,64	7,80	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	46,20	,55	46,20	,31	3,72	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	112,94	1,35	112,94	,75	9,09	CHAUSSURES P.HOM.ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	103,88	1,24	103,88	,69	8,37	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	34,13	,41	34,13	,23	2,75	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	514,56	6,14	1.957,00	13,00	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN ZU LASTEN DES MIETERS	31,21	,37	31,21	,21	1,59	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	265,29	3,17	278,75	1,85	14,24	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	14,67	,18	14,67	,10	,75	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	151,29	1,81	151,29	1,01	7,73	ELECTRICITE
GAS	14,84	,18	14,84	,10	,76	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	7,56	,09	7,56	,05	,39	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MUEBEL,HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.307,25	15,60	1.307,25	8,69	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTREE.COURANT
MUEBEL,FUSSBODENBELAG USW	350,83	4,19	350,83	2,33	26,84	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	119,64	1,43	119,64	,79	9,15	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	38,48	,46	38,48	,26	2,94	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	341,75	4,08	341,75	2,27	26,14	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	132,75	1,58	132,75	,88	10,15	ART.MENAG.ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	37,06	,44	37,06	,25	2,83	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	143,86	1,72	143,86	,96	11,00	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	27,52	,33	27,52	,18	2,11	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	31,04	,37	31,04	,21	2,37	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	84,33	1,01	84,33	,56	6,45	SERVICES DOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	228,30	2,72	228,30	1,52	100,00	SOINS PERSONNELS ET DEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL. FRiseur,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	76,28	,91	76,28	,51	33,41	ARTICLES DE TOILETTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	52,82	,63	52,82	,35	23,14	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
KRANKENHAUSKOSTEN	55,95	,67	55,95	,37	24,51	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
ARZTHONORARE	13,69	,16	13,69	,09	6,00	SOINS HOSPITALIERS
	29,57	,35	29,57	,20	12,95	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERERS
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	757,52	9,04	757,52	5,03	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT  
DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH ZWISCHEN 14.000 UND 17.000 DM

MENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION COMPRISE ENTRE 14.000 ET 17.000 DM

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	757,52	9,04	757,52	5,03	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	559,19	6,67	559,19	3,72	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BÜECHEr, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	109,09	1,30	109,09	,72	19,51	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	93,82	1,12	93,82	,62	16,78	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	10,84	,13	10,84	,07	1,94	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	135,51	1,62	135,51	,90	24,23	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
DIENTSTLEIST. F. UNTERH.-ZWECKE	142,45	1,70	142,45	,95	25,47	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	67,49	,81	67,49	,45	12,07	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	1.183,69	14,13	1.183,69	7,86	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	65,20	,78	65,20	,43	5,51	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	10,80	,13	10,80	,07	,91	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEN	1,39	,02	1,39	,01	,12	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	543,93	6,49	543,93	3,61	45,95	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	60,84	,73	60,84	,40	5,14	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	237,83	2,84	237,83	1,58	20,09	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	263,69	3,15	263,69	1,75	22,28	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.379,84	100,00	15.050,48	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	8.379,84	96,12	15.050,48	97,80		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	338,56	3,88	338,56	2,20	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	176,21	2,02	176,21	1,15	52,05	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	162,35	1,86	162,35	1,05	47,95	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	8.718,40	100,00	15.389,04	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALT

DEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES MOYENNES PAR MENAGE

HAUSHALTE VON LANDWIRTEN VERBRAUCH VON 17.000 DM UND MEHR

MENAGES D'AGRICULTEURS CONSOMMATION DE 17.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	O/O	DM	O/O	O/O	
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.385,83	30,09	11.751,53	55,67	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
BROT,MEHL UND NAEHRMITTEL	520,41	4,62	872,79	4,13	7,43	PAIN ET CEREALES
FLEISCH UND FLEISCHWAREN	529,62	4,71	6.444,10	30,53	54,84	VIANDES
FISCHE	61,16	,54	61,16	,29	,52	PRODUITS DE LA PECHE
MILCH UND KAESE	104,92	,93	549,27	2,60	4,67	LAIT ET FROMAGE
EIER	18,79	,17	372,41	1,76	3,17	OEUFs
BUTTER	96,22	,86	503,09	2,38	4,28	BEURRE
SPEISEFETTE UND OELE	118,10	1,05	201,42	,95	1,71	HUILES ET GRAISSES COMESTIBLES
OBST	173,12	1,54	515,39	2,44	4,39	FRUITS
KARTOFFELN	43,73	,39	298,39	1,41	2,54	POMMES DE TERRE
GEMUESE	64,70	,57	268,77	1,27	2,29	AUTRES LEGUMES
ZUCKER	194,45	1,73	198,92	,94	1,69	SUCRE
MARMELADEN UND SUESSWAREN	148,48	1,32	149,35	,71	1,27	CONFITURES ET CONFISERIE
SONSTIGE NAHRUNGSMITTEL	83,48	,74	83,48	,40	,71	AUTRES PRODUITS ALIMENTAIRES
KAFFEE,TEE	171,83	1,53	171,86	,81	1,46	CAFE,THE
ALKOHOLFREIE GETRAENKE	91,44	,81	95,78	,45	,82	BOISSONS SANS ALCOOL
ALKOHOLISCHE GETRAENKE,ALKOHOL	455,43	4,05	455,43	2,16	3,88	BOISSONS ALCOOLISEES,ALCOOL
MAHLZEITEN AUSSER HAUS	312,46	2,78	312,46	1,48	2,66	REPAS,AUTRES CONS.A LEXTERIEUR
TABAK	197,49	1,75	197,49	,94	1,68	TABAC
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL NICHT BERICHTIGT	3.385,83	30,09	11.751,53	55,67	100,00	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC NON CORRIGE
KOSTEN DIENSTPERS.KOSTGAENGER	82,79	,74	269,99	1,28	2,30	COUT.DOMEST.PENSIONNAIRES
NAHRUNGS- UND GENUSSMITTEL BERICHTIGT	3.303,04	29,35	11.481,54	54,39	97,70	PROD.ALIM.,BOISSONS,TABAC CORRIGE
KLEIDUNG UND SCHUHE	1.616,36	14,36	1.616,36	7,66	100,00	VETEMENTS ET CHAUSSURES
HERREN- UND KNABENKLEIDUNG	538,59	4,79	538,59	2,55	33,32	VETEMENTS HOMMES,GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENKLEIDUNG	565,36	5,02	565,36	2,68	34,98	VETEMENTS FEMMES,FILLETES
STOFF,WOLLE,BABYWAESCHE	128,70	1,14	128,70	,61	7,96	TISSU,LAINE,LAYETTE
REPARATUREN VON KLEIDUNG	56,20	,50	56,20	,27	3,48	REPARATION DES VETEMENTS
HERREN- UND KNABENSCHUHE	152,21	1,35	152,21	,72	9,42	CHAUSSURES P.HOM,ET GARCONNETS
DAMEN- UND MAEDCHENSCHUHE	132,98	1,18	132,98	,63	8,23	CHAUSSURES P.FEMMES,FILLETES
SCHUHREPARATUREN	42,31	,38	42,31	,20	2,62	REPARATION DES CHAUSSURES
MIETEN UND MIETNEBENKOSTEN, BRENNSTOFFE UND BELEUCHTUNG	586,96	5,22	2.262,92	10,72	100,00	LOYER ET CHARGES COMBUSTIBLES ET ECLAIRAGE
MIETE UND MIETNEBENKOSTEN REP.,UNTERH.KOSTEN	15,66	,14	1.678,04	7,95	74,15	LOYER ET CHARGES DEP.DES OCCUPANTS AU TITRE DES REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
ZU LASTEN DES MIETERS	27,74	,25	27,74	,13	1,23	REPARATIONS ET DE L'ENTRETIEN
FESTE BRENNSTOFFE	288,83	2,57	302,40	1,43	13,36	COMBUSTIBLES SOLIDES
FLUESSIGE BRENNSTOFFE	36,25	,32	36,25	,17	1,60	COMBUSTIBLES LIQUIDES
ELEKTRIZITAET	191,03	1,70	191,03	,91	8,44	ELECTRICITE
GAS	13,62	,12	13,62	,06	,60	GAZ
SONSTIGE HEIZKOSTEN	13,84	,12	13,84	,07	,61	AUTRES FRAIS DE CHAUFFAGE
MOEBEL, HAUSHALTSGEGENSTAENDE LAUFENDER UNTERHALT D.WOHNUNG	1.774,40	15,77	1.774,40	8,41	100,00	MEUBLES,ART.AMEUBLEMENT EQUIP.MENAGER,ENTRET.COURANT
MOEBEL,FUSSBODENBELAG USW	529,26	4,70	529,26	2,51	29,83	MOB.REVET.SOL,AUTR.ART.AMEUB.
HAUSHALTSWAESCHE,BETTZEUG	208,81	1,86	208,81	,99	11,77	LINGE DE MAISON ET LITERIE
SONSTIGE HEIMTEXTILIEN	93,86	,83	93,86	,44	5,29	TEXTILES D'AMEUBLEMENT
HEIZAPPARATE,HAUSHALTSMASCH.	413,46	3,67	413,46	1,96	23,30	APP.CHAUFF,APP.MENAG.IMPORT.
HAUSHALTSARTIKEL,-ZUBEHOER	183,81	1,63	183,81	,87	10,36	ART.MENAG,ACCESS.MOINS IMPORT.
REP.,MIETE V.HAUSHALTSGERAETEN	19,63	,17	19,63	,09	1,11	REPAR.,LOCAT.EQUIP.MENAGER
KURZLEBIGE HAUSHALTSARTIKEL	178,87	1,59	178,87	,85	10,08	ART.MENAGERS NON DURABLES
REINIGUNG,FAERBEREI,WAESCHEREI	34,70	,31	34,70	,16	1,96	NETTOYAGE,TEINTURE,BLANCHISS.
HAUSRATVERS.-PRAEMIEN	19,01	,17	19,01	,09	1,07	PRIMES(ASSURANCES PRIVEES)
HAESULICHE DIENSTE	92,98	,83	92,98	,44	5,24	SERVICES OOMESTIQUES
WAREN,DIENSTL.FUER KOERPERPFL.	338,02	3,00	338,02	1,60	100,00	SOINS PERSONNELS ET OEPENSES SANITAIRES
ARTIKEL ZUR KOERPERPFL	119,21	1,06	119,21	,56	35,27	ARTICLES DE TOILETTE
FRISEUR,SONSTIGE DIENSTLEISTG.	79,67	,71	79,67	,38	23,57	SERVICES SALONS COIFF.,BEAUTE
MEDIZIN.,PHARMAZ.ERZEUGNISSE	65,68	,58	65,68	,31	19,43	PROD.MED.PHARM.,MATER.THERAP.
KRANKENHAUSKOSTEN	16,80	,15	16,80	,08	4,97	SOINS HOSPITALIERS
ARZTHONORARE	56,66	,50	56,66	,27	16,76	HONOR.MEDEC.RETRIB.INFIRMIERES
VERKEHR,NACHRICHTENUEBERMITTL.	1.266,83	11,26	1.266,83	6,00	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS

DURCHSCHNITTLICHE JAEHRLICHE AUSGABEN UND  
DURCHSCHNITTLICHER JAEHRLICHER VERBRAUCH PRO HAUSHALTDEPENSES ET CONSOMMATION ANNUELLES  
MOYENNES PAR MENAGEHAUSHALTE VON LANDWIRTEN  
VERBRAUCH VON 17.000 DM UND MEHRMENAGES D'AGRICULTEURS  
CONSOMMATION DE 17.000 DM ET PLUS

NOMENKLATUR DER AUSGABEN UND DES VERBRAUCHS	AUSGABEN DEPENSES		VERBRAUCH CONSOMMATION			NOMENCLATURE DES DEPENSES ET DE LA CONSOMMATION
	DM	0/0	DM	0/0	0/0	
VERKEHRSM.,NACHRICHTENUEBERM.	1.266,83	11,26	1.266,83	6,00	100,00	TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS
UNTERHALTUNG UND BILDUNG	804,12	7,15	804,12	3,81	100,00	ENSEIGNEMENT, DIVERTISS. LOISIRS
BUECHER, ZEITUNG, ZEITSCHRIFTEN	131,78	1,17	131,78	,62	16,39	LIVRES, JOURNAUX ET PERIODIQUES
RADIO-, FERNSEHGER., MUSIKINSTR.	133,80	1,19	133,80	,63	16,64	RECEPTEURS RAD. TELE. INSTR. MUS.
SONST. DAUERGUETER, FREIZEIT	44,76	,40	44,76	,21	5,57	AUTR. BIENS DUR. A US. RECREATIF
SONST. GUETER ZUR UNTERHALTUNG	139,02	1,24	139,02	,66	17,29	BIENS NON DUR. A US. RECREATIF
Dienstleist. f. Unterh.-Zwecke	202,90	1,80	202,90	,96	25,23	SERVICES RECREATIFS
BILDUNGSKOSTEN	151,85	1,35	151,85	,72	18,88	ENSEIGNEMENT
SONST. WAREN UND DIENSTL.	1.563,84	13,90	1.563,84	7,41	100,00	AUTRES BIENS ET SERVICES
SONSTIGE WAREN	71,36	,63	71,36	,34	4,56	AUTRES BIENS
REPARATUR DER SONSTIGEN WAREN	9,09	,08	9,09	,04	,58	REPARATION AUTRES BIENS
HOTELKOSTEN IN DEN FERIEEN	8,39	,07	8,39	,04	,54	FRAIS HOTEL, DEP. LOG. VACANCES
PRIVATVERSICHERUNGEN	665,96	5,92	665,96	3,16	42,58	ASSURANCES PRIVEES
RELIGION	95,68	,85	95,68	,45	6,12	RELIGION
SCHULDEN UND ANLEIHEN	383,18	3,40	383,18	1,82	24,50	DETTES ET EMPRUNTS
SONSTIGE DIENSTLEISTUNGEN	330,19	2,93	330,19	1,56	21,11	AUTRES SERVICES
NICHT SPEZIFIZIERTE AUSGABEN						DEPENSES NON SPECIFIEES
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	11.253,58	100,00	21.108,03	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 8
INSGESAMT KLASSEN 0 A 8	11.253,58	93,79	21.108,03	96,59		TOTAL CLASSES 0 A 8
GESETZLICHE BEITRAEGE ZUR SOZIALVERSICHERUNG, STEUERN	745,69	6,21	745,69	3,41	100,00	COTISATIONS LEGALES DE SECURITE SOCIALE ET IMPOTS
GESETZL. BEITR. SOZIALVERS. STEUERN	326,54	2,72	326,54	1,49	43,79	COTIS. LEGALES DE SECUR. SOCIALE
	419,16	3,49	419,16	1,92	56,21	IMPOTS
INSGESAMT KLASSEN 0 A 9	11.999,27	100,00	21.853,72	100,00		TOTAL CLASSES 0 A 9

**VERÖFFENTLICHUNGEN**  
**PUBLICATIONS**  
**PUBBLICAZIONI**  
**UITGAVEN**  
**PUBLICATIONS**



**TITOLO**

**TITEL**

**TITLE**

**PUBBLICAZIONI PERIODICHE**

**Bollettino generale di statistiche** (viola)  
*tedesco / francese / italiano / olandese / inglese*  
11 numeri all'anno

**Contabilità nazionale** (viola)  
*tedesco / francese / italiano / olandese / inglese*  
pubblicazione annuale (compresa nell'abbonamento al Bollettino generale di statistica)

**Informazioni statistiche** (arancione)  
*tedesco / francese / italiano / olandese / inglese*  
4 numeri all'anno

**Statistiche generali**  
*tedesco, francese, italiano, olandese, inglese, spagnolo*  
pubblicazione annuale

**Commercio estero : Statistica mensile** (rosso)  
*tedesco / francese*  
11 numeri all'anno

**Commercio estero : Tavole analitiche** (rosso)  
*tedesco / francese*  
trimestrale in due tomi (import-export)  
fascicoli genn.-marzo, genn.-giugno, genn.-sett.  
fascicolo genn.-dic. : Importazioni  
Esportazioni  
già pubblicati integralmente gli anni 1958-1963

**Commercio estero : Codice geografico comune** (rosso)  
*tedesco / francese / italiano / olandese / inglese*  
pubblicazione annuale

**Commercio estero : Statistiche tariffarie** (rosso)  
*tedesco / francese*  
pubblicazione annuale  
Importazioni : tab. 1, 3 volumi per complessive  
tab. 2 e 3, 2 vol. per complessive  
tabl. 4-5  
Esportazioni : 3 volumi per complessive  
già pubblicati gli anni 1961 e 1962

**Commercio estero : Prodotti CECA** (rosso)  
*tedesco / francese / italiano / olandese*  
pubblicazione annuale  
già pubblicati gli anni 1955-1964

**Associati d'oltremare : Statistica del commercio estero** (verde oliva)  
*tedesco / francese*  
11 numeri all'anno

**Associati d'oltremare : Bollettino statistico** (verde oliva)  
*tedesco / francese / italiano / olandese / inglese*  
pubblicazione annuale

**PERIODIEKE UITGAVEN**

**Algemeen Statistisch Bulletin** (paars)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels*  
11 nummers per jaar

**Nationale Rekeningen** (paars)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels*  
jaarlijks (inbegrepen in het abonnement op het Algemeen Statistisch Bulletin)

**Statistische Mededelingen** (oranje)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels*  
4 nummers per jaar

**Basisstatistieken**  
*Duits, Frans, Italiaans, Nederlands, Engels, Spaans*  
jaarlijks

**Buitenlandse Handel : Maandstatistiek** (rood)  
*Duits / Frans*  
11 nummers per jaar

**Buitenlandse Handel : Analytische Tabellen** (rood)  
*Duits / Frans*  
driemaandelijks in twee banden (invoer-uitvoer)  
band jan.-maart, jan.-juni, jan.-sept.  
band jan.-dec. : Invoer  
Uitvoer  
tot dusver volledig verschenen : 1958-1963

**Buitenlandse Handel : Gemeenschappelijke Landenlijst** (rood)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels*  
jaarlijks

**Buitenlandse Handel : Douanetarief-statistiek** (rood)  
*Duits / Frans*  
jaarlijks  
Invoer : tab. 1, 3 banden tezamen  
tab. 2 en 3, 2 banden tezamen  
tab. 4-5  
Uitvoer : 3 banden tezamen  
tot dusver verschenen : 1961-1962

**Buitenlandse Handel : Produkten EGKS** (rood)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands*  
jaarlijks  
tot dusver verschenen : 1955-1964

**Overzeese Geassocieerden : Statistiek van de Buitenlandse Handel** (olijfgroen)  
*Duits / Frans*  
11 nummers per jaar

**Overzeese Geassocieerden : Statistisch Bulletin** (olijfgroen)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels*  
jaarlijks

**PERIODICAL PUBLICATIONS**

**General Statistical Bulletin** (purple)  
*German / French / Italian / Dutch / English*  
11 issues per year

**National Accounts** (violet)  
*German / French / Italian / Dutch / English*  
yearly (included in the subscription to the General Statistical Bulletin)

**Statistical Information** (orange)  
*German / French / Italian / Dutch / English*  
4 issues yearly

**Basic Statistics**  
*German, French, Italian, Dutch, English, Spanish*  
yearly

**Foreign Trade : Monthly Statistics** (red)  
*German / French*  
11 issues yearly

**Foreign Trade : Analytical Tables** (red)  
*German / French*  
quarterly publication in two volumes (imports-exports)  
Issues Jan.-March, Jan.-June, Jan.-Sept.  
Issues Jan.-Dec. : Imports  
Exports  
previously published complete : 1958-1963

**Foreign Trade : Standard Country Classification** (red)  
*German / French / Italian / Dutch / English*  
yearly

**Foreign Trade : Tariff Statistics** (red)  
*German / French*  
yearly  
Imports : Table 1, 3 volumes together  
Table 2 and 3, 2 volumes together  
Tables 4-5  
Exports : 3 volumes together  
previously published : 1961-1962

**Foreign Trade : ECSC products** (red)  
*German / French / Italian / Dutch*  
yearly  
previously published : 1955-1964

**Overseas Associates : Foreign Trade Statistics** (olive-green)  
*German / French*  
11 issues per year

**Overseas Associates : Statistical Bulletin** (olive-green)  
*German / French / Italian / Dutch / English*  
yearly





TITOLO

TITEL

TITLE

PUBBLICAZIONI PERIODICHE

**Associati d'oltremare : Memento** (verde oliva)  
*tedesco / francese / italiano / olandese / inglese*  
pubblicazione annuale

**Statistiche dell'energia** (rubino)  
*tedesco / francese / italiano / olandese*  
bimestrale  
Annuario (compresa nell'abbonamento)

**Statistiche dell'Industria** (blu)  
*tedesco / francese / italiano / olandese*  
trimestrale  
Annuario (compresa nell'abbonamento)

**Siderurgia** (blu)  
*tedesco / francese / italiano / olandese*  
bimestrale  
Annuario 1964

**Statistiche sociali** (giallo)  
*tedesco / francese e italiano / olandese*  
4-6 numeri all'anno

**Statistica agraria** (verde)  
*tedesco / francese*  
8-10 numeri all'anno

PUBBLICAZIONI NON PERIODICHE

**Statistiche sociali : Serie speciale « Bilanci familiari »** (giallo)  
*tedesco / francese e italiano / olandese*  
7 numeri, ciascuno composto di un testo esplicativo e di tabelle  
ogni numero  
serie completa

**Classificazione statistica e tariffaria per il commercio internazionale (CST)**  
*tedesco, francese, italiano, olandese*

**Nomenclatura delle Industrie nelle Comunità europee (NICE)**  
*tedesco / francese e italiano / olandese*

**Nomenclatura uniforme delle merci per la statistica dei trasporti (NST)**  
*tedesco / francese*

**Nomenclature del Commercio**  
*tedesco / francese / italiano / olandese*

**Nomenclatura armonizzata del commercio estero (NIMEXE)**

PERIODIEKE UITGAVEN

**Overzeese Geassocieerden : Memento** (olijfgroen)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels*  
jaarlijks

**Energiestatistiek** (robijn)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands*  
tweemaandelijks  
Jaarboek (inbegrepen in het abonnement)

**Industriestatistiek** (blauw)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands*  
driemaandelijks  
Jaarboek (inbegrepen in het abonnement)

**Ijzer en Staal** (blauw)  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands*  
tweemaandelijks  
Jaarboek 1964

**Sociale Statistiek** (geel)  
*Duits / Frans en Italiaans / Nederlands*  
4-6 nummers per jaar

**Landbouwstatistiek** (groen)  
*Duits / Frans*  
8-10 nummers per jaar

NIET-PERIODIEKE UITGAVEN

**Sociale Statistiek : bijzonder reeks « Budgetonderzoek »** (geel)  
*Duits / Frans en Italiaans / Nederlands*  
7 nummers met elk een tekstgedeelte en een tabellengedeelte  
per nummer  
gehele reeks

**Classificatie voor Statistiek en Tarief van de internationale Handel (CST)**  
*Duits, Frans, Italiaans, Nederlands*

**Systematische Indeling der Industrietakken in de Europese Gemeenschappen (NICE)**  
*Duits / Frans en Italiaans / Nederlands*

**Eenvormige Goederennomenclatuur voor de Vervoerstatistieken (NST)**  
*Duits, Frans*

**Nomenclatuur van de Handel (NCE)**  
*Duits / Frans / Italiaans / Nederlands*

**Geharmoniseerde Nomenclatuur voor Statistieken van de Buitenlandse Handel (NIMEXE)**

PERIODICAL PUBLICATIONS

**Overseas Associates : Memento** (olive-green)  
*German / French / Italian / Dutch / English*  
yearly

**Energy Statistics** (ruby)  
*German / French / Italian / Dutch*  
bimonthly  
Yearbook (included in the subscription)

**Industrial Statistics** (blue)  
*German / French / Italian / Dutch*  
quarterly  
Yearbook (included in the subscription)

**Iron and Steel** (blue)  
*German / French / Italian / Dutch*  
bimonthly  
Yearbook 1964

**Social Statistics** (yellow)  
*German / French and Italian / Dutch*  
4-6 issues yearly

**Agricultural Statistics** (green)  
*German / French*  
8-10 issues yearly

NON PERIODICAL PUBLICATIONS

**Social Statistics : Special Series of Economic Accounts** (yellow)  
*German / French and Italian / Dutch*  
7 issues each including text and tables  
per issue  
whole series

**Statistical and Tariff Classification for International Trade (CST)**  
*German, French, Italian, Dutch*

**Nomenclature of the Industries in the European Communities (NICE)**  
*German / French and Italian / Dutch*

**Standard Goods Nomenclature for Transport Statistics (NST)**  
*German / French*

**External Trade Nomenclature (NCE)**  
*German / French / Italian / Dutch*

**Harmonized Foreign Trade Nomenclature (NIMEXE)**



**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**Verwaltungsrat / Conseil d'Administration / Consiglio d'Amministrazione / Raad van Bestuur / Supervisory Board**

**Vorsitzender / Président / Presidente / Voorzitter / Chairman :**

**A. Coppé** Vizepräsident der Hohen Behörde der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl / Vice-président de la Haute Autorité de la Communauté européenne du charbon et de l'acier / Vicepresidente dell'Alta Autorità della Comunità Europea del Carbone e dell'Acciaio / Vice-voorzitter van de Hoge Autoriteit der Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal / Vice-President of the High Authority of the European Coal and Steel Community

**Mitglieder / Membres / Membri / Leden / Members :**

**L. Levi Sandri** Vizepräsident der Kommission der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft / Vice-président de la Commission de la Communauté économique européenne / Vicepresidente della Commissione della Comunità Economica Europea / Vice-voorzitter van de Commissie der Europese Economische Gemeenschap / Vice-Président of the Commission of the European Economic Community

**P. De Groot** Mitglied der Kommission der Europäischen Atomgemeinschaft / Membre de la Commission de la Communauté européenne de l'énergie atomique / Membro della Commissione della Comunità Europea dell'Energia Atomica / Lid van de Commissie der Europese Gemeenschap voor Atoomenergie / Member of the Commission of the European Atomic Energy Community

---

**R. Dumas** Generaldirektor / Directeur général / Direttore Generale / Directeur-Generaal / Director general

**H. Schumacher** Assistent / Assistant / Assistente / Assistent / Assistant

**Direktoren / Directeurs / Direttori / Directeuren / Directors :**

**N.N.** Allgemeine Statistik / Statistiques générales / Statistica Generale / Algemene Statistiek / General Statistics

**V. Paretti** Energiestatistik. Statistik der assoziierten überseeischen Länder. Maschinelle Auswertung / Statistiques de l'énergie. Statistiques des associés d'outre-mer. Exploitations mécanographiques / Statistiche dell'Energia. Statistiche degli Associati d'Oltremare. Lavori meccanografici / Energiestatistiek. Statistieken van de Geassocieerde Overzeese Gebieden. Machinale bewerking / Energy Statistics. Statistics of Associated Overseas Countries. Machine computation.

**C. Legrand** Außenhandels- und Verkehrsstatistik / Statistiques du commerce extérieur et des transports / Statistica del Commercio estero e dei Trasporti / Statistieken van de Buitenlandse Handel en Vervoer / Foreign Trade and Transport Statistics

**F. Grotius** Industrie- und Handwerksstatistik / Statistiques industrielles et artisanales / Statistica dell'Industria e dell'Artigianato / Industrie- en Ambachtsstatistiek / Industrial and Craft Statistics

**P. Gavanier** Sozialstatistik / Statistiques sociales / Statistica Sociale / Sociale Statistiek / Social Statistics

**N.N.** Agrarstatistik / Statistiques agricoles / Statistica Agraria / Landbouwstatistiek / Agricultural statistics

---

**R. Sannwald** Redaktion der Veröffentlichungen / Rédaction des publications / Redazione delle pubblicazioni / Redactie van de publikaties / Editing of publications

Diese Veröffentlichung kann zum Einzelpreis von DM 16,— oder zum Preis von DM 96,— bei Abnahme der gesamten Sonderreihe (7 Hefte) durch die nachstehend aufgeführten Vertriebsstellen bezogen werden:

Cette publication est vendue, au numéro, au prix de Ffr 20,— ou Fb 200,— ou au prix de Ffr 120,— ou Fb 1200,— pour l'ensemble de la série spéciale (7 numéros). S'adresser aux bureaux de vente ci-dessous:

Questa pubblicazione è in vendita al prezzo di Lit. 2.500,— o al prezzo di Lit. 15.000,— per l'intera serie speciale (7 numeri) da richiedersi agli uffici di vendita seguenti:

Deze publikatie kost Fl. 14,50 resp. 200,— BF per nummer of Fl. 87,50 resp. 1200,— BF voor de gehele speciale serie (7 nummers) en is verkrijgbaar bij onderstaande verkoopadressen:

This publication is available at Fb 200,— for single copies or at Fb 1200,— for the whole of the special series (7 issues) from the following sales agents:

**DEUTSCHLAND (BR)** BUNDESANZEIGER, Postfach - Köln 1 — Fernschreiber: Anzeiger Bonn 08.882.595

**FRANCE** SERVICE DE VENTE EN FRANCE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES - 26, rue Desaix, Paris 15<sup>e</sup> — Compte courant postal: Paris 23-96

**ITALIA** LIBRERIA DELLO STATO - Piazza G. Verdi, 10 — Roma  
Agenzie: ROMA — Via del Tritone, 61/A e 61/B e Via XX Settembre (Palazzo Ministero delle Finanze) - MILANO — Galleria Vittorio Emanuele, 3 - FIRENZE — Via Cavour, 46/R - NAPOLI — Via Chiaia, 5

**NEDERLAND** STAATSDRUKKERIJ EN UITGEVERIJBEDRIJF — Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage

**BELGIË-BELGIQUE** BELGISCH STAATSBLOED — Leuvense weg 40 - Brussel  
MONITEUR BELGE — 40, rue de Louvain - Bruxelles

**LUXEMBOURG** OFFICE CENTRAL DE VENTE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES — 9, rue Goethe - Luxembourg

**GREAT BRITAIN AND COMMONWEALTH** H.M. STATIONERY OFFICE — P.O. Box 569 - London S.E. 1

**ANDERE LÄNDER - AUTRES PAYS - ALTRI PAESI - ANDERE LANDEN - OTHER COUNTRIES**

ZENTRALVERTRIEBSBÜRO DER VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

OFFICE CENTRAL DE VENTE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

UFFICIO CENTRALE DI VENDITA DELLE PUBBLICAZIONI DELLE COMUNITÀ EUROPEE

CENTRAAL VERKOOPKANTOOR VAN DE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

CENTRAL SALES OFFICE FOR PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Luxembourg, 2, Place de Metz

3953/1-2/66/8  
VAN MUYSEWINKEL, BRUX.